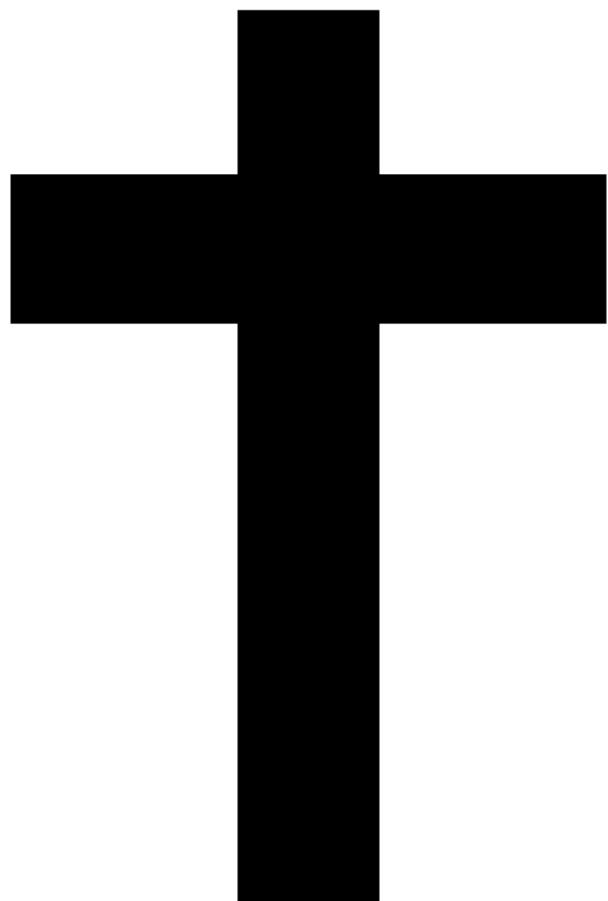


# Êwandum Iek



New Testament in Woun Meu

ꝩwandum Iek  
New Testament in Woun Meu

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Woun Meu

Dialect: alternate spelling

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Woun Meu (alternate orthography)

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Woun Meu

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents.

For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 4 Mar 2019 from source files dated 20 Dec 2018  
974f85ca-2196-54fa-aa19-a0078d3a03e9

## Contents

MATEO . . . . .	1
MARCOS . . . . .	68
LUCAS . . . . .	111
JUAN . . . . .	186
ECHOS . . . . .	236
ROMANOS . . . . .	301
1 CORINTIOS . . . . .	331
2 CORINTIOS . . . . .	360
GÁLATAS . . . . .	377
EFESIOS . . . . .	388
FILIPENSES . . . . .	398
COLOSENSES . . . . .	406
1 TESALONICENSES . . . . .	413
2 TESALONICENSES . . . . .	418
1 TIMOTEO . . . . .	421
2 TIMOTEO . . . . .	431
TITO . . . . .	437
FILEMÓN . . . . .	441
HEBREOS . . . . .	443
SANTIAGO . . . . .	466
1 PEDRO . . . . .	474
2 PEDRO . . . . .	483
1 JUAN . . . . .	489
2 JUAN . . . . .	497
3 JUAN . . . . .	499
JUDAS . . . . .	501
APOCALIPSIS . . . . .	504

## SAN MATEO

Maach peerdu aaujem Jesucristo igwia jöoi Mateoou phä puatarr

**Chi phätarr.** Ich mug libro phätarr wounpaita Mateo a thürnaa īchab Leví a thür siejim, Jesús däi i bü ogduba wénurraajerr khün eem ab. Jesús däi khapeerkhaju naweran sii Romaam gobieno athee õrag dëbpaar jeeuem phidagta wai siejim.

**Chijä khün** atheeta phäjji. **Mateoou** mug libro phätarran judionaan atheeta phäjim, ajapcharan ich meeun atheema. Judionaanau warrgarwe Ņwandamau woun ab am ee Reikhamkhir püju jaaujerr khaphu narr aawai aata nuajeejim aajem. Ich maata judionaanau amach meúa “Mesías” aajeejim, maimua grieponaan meúa “Cristo” aajeejim.

**Mam** mag amau i nuajerra ya Jesús Mesaskha pierrwajä judionaan chi pörnaanau pöd büürjä i khaug aubajierram. Maguata sii jürram khunaun, “Jä sii maestro khabahab” aawai, deeum khunaun jürr, “Jä sii Ņwandamau ich i jaaupibaawai õrag jaaujem khabahab” aajeejim. Mam mag num ee aaur khunaun chadcha Mesías gaai i thüajeejim aajem. Õrau mag khaugba i jaaujerr aawaita Mateoou mug esap phäjim, ag gaai ich meeunag Jesuun chadcha mag amau Mesías nuajerrau a khat jawaag.

**Khan jawaag aji.** **Mateon** ich Ņwandam Iewaa Jesús däicha nuurrarr aawai irua mag nem jaumamjä chadcha ich jügucha ūrwi irua nem wau nuurrarr ich daúacha oojerra jürr jaau sim. Mag ich jügucha Jesuu iekhamatarr ūrjerr aawai aata ich meeunag khat amkhir phäjim (5:1-7:29; 10:1-42; 13:1-53; 18:1-35; 24:1-25:46). Mam ürcha irua õrag khat apim khosi sierran Jesuuta chadcha õrau nuajerr Reikha bëetarr aawai i iek ükha nuemuata ichdëu jaaujerrjö Ņwandamagta uduraa dich thäar ee chi Pörkhapiju aai num ajim. Maata ürcha thumaam khünag khat apim khosi siejim.

### *Jöoin Jesucristo dau naveram khün (Lc 3:23-38)*

<sup>1</sup> Mua päräg īghakhim, jäga warrgar David reikha sierrjö, Ņwandamau jürr ich Iewaa Jesucristoogta mug durr gaai chi Pörkhamkhir ichdëucha püijji. Mag Jesucristojä mag rey David khararr ag chaain ewagam khün dën ajim a khat amkhir, ag nave jöoi Abrán khararr siejerr aigmua ewag pawi khieb chi Jesús thaabatarr aig päräg jaaukhem.

<sup>2</sup> Maataa, ich jöoi Abrán, Isá aai ajim anaabá;  
maagwai, Isá jürr Jacob aai;  
Jacob jürr Judá aai.

Mam mag Judá ich appai khaba, tagam ich khodnaanpa doce naajim aajem, ich khurau, ich jöoi Jacob chaainpai.

<sup>3</sup> Mag ich Judá, Fares aai anaa īchab Zara aai ajim aajem; am ad, Tamar a thür siejim aajem.

Mag Fares, Esrom aai ajim;  
maagwai chi Esrom jürr Aram aai.

<sup>4</sup> Ich Aram, Aminadab aai ajim aajem;  
maagwai chi Aminadab jürr Naasón aai.  
Naasón jürr Salmón aai ajim aajem.

<sup>5</sup> Chi Salmón, Booz aai ajim aajem, Rahab düim;  
maagwai chi Booz, Obed aai, Rut düim.

Obed jürr Isaí aai ajim aajem;

<sup>6</sup> maagwai chi Isaí jürr mag rey David khararr ag aai ajim aajem.

Mag chi rey David, Salomón aai ajim aajem, Urias juua eem uui khecheu autarr düim.

<sup>7</sup> Salomón, Roboam aai ajim aajem;  
maagwai Roboam jürr Abías aai;

maimua chi Abías jürr Asa aai.

<sup>8</sup> Ich Asa, Josafat aai ajim aajem;

maagwai Josafat jūrr Joram aai;  
maimua chi Joram jūrr Uzías aai.

<sup>9</sup> Uzías, Jotam aai ajim aajem;  
maagwai chi Jotam jūrr Acaz aai;  
maimua Acaz jūrr Ezequías aai.

<sup>10</sup> Chi Ezequías, Manasés aai ajim aajem;  
maagwai Manasés jūrr Amón aai;  
maimua chi Amón jūrr Josías aai.

<sup>11</sup> Chi Josías, Jeconías aai ajim aajem.

Mag chi Jeconías khod ábam khūun khapan sīejim anaabá, maach jöoin israelnaan  
Babiloniapienau amach durrak pürkha arr nūm jaar.

<sup>12</sup> Mag am chikhamnau amach durr pürkha arrtarr khur, Jeconías chaai paarpajim aajem.  
Ma, Salatiel a thärjim aajem, Zorobabel aai.

<sup>13</sup> Ich Zorobabel, Abiud aai ajim aajem;  
maagwai chi Abiud jūrr Eliaquim aai;  
maimua chi Eliaquim jūrr Azor aai.

<sup>14</sup> Ich Azor, Sadoc aai ajim aajem;  
maagwai chi Sadoc, Aquim aai;  
maimua chi Aquim jūrr Eliud aai.

<sup>15</sup> Chi Eliud, Eleazar aai ajim aajem;  
maagwai chi Eleazar, Matán aai;  
maimua chi Matán jūrr Jacob aai.

<sup>16</sup> Chi Jacob, José aai ajim aajem.

Mag Joseeta, María jaai ajim anaabá;  
maimua chi María, Jesús ãd.

Mag Jesuuta maadéu ich Ěwandamaucha püiwia bëejim aajem ag Jesuu,  
amach peerdu aumkhíir warrgarwe õrau nuajerr.

<sup>17</sup> Wajapcharan, mag jöoi Abrán khararr sīerr aigmua ewag pawi David reikha sīsiju  
jaar pa nūm aar, catorce generaciones dichjim anaabá. Mag David sīsiewaim aigmua  
ewag nassi pawi maach jöoin israelnaan Babiloniapienau pürkha arrtarr jaar pa nūm  
aar agjö catorce generaciones dichjim aajem. Mag maach jöoin Babiloniapien durr narr  
aigmua ich Ěwandamaucha püiju jaaujerr ewag nassi pawi thaabaché nūm jaar pa nūm  
ora agjö catorce generaciones dichjim anaabá; ajapcharan maach Pör Jesús thaabaché  
nūm jaarma.

### Jesucristo thaabatarr

(Lc 2:1-7)

<sup>18</sup> Mag Jesucristo thaabatarran mūgta ajim aajem:

Chi María, ewag pawi i ãdpaju, ya Joseeu iek dee wai sīejim aajem, ag dūi paag. Pari  
mag sīi iek dee wai sīewai agtha ag dūijā khaba nūmta bi ee pabaadéjim anaabá. Pari ma  
chan chikham dēnjā khaba, ich Ěwandam Akharauta ich iiu aawai mag i bi ee papijim  
anaabá. <sup>19</sup> José chi jaaipajuun Ěwandam dau na nem agchata waaujerr aawai, sīi warre  
ich uui chi thethemnaanag jaauju khäyau, ichta warag sīi khīuu öbérju khīirjubaadéjim  
aajem. <sup>20</sup> Ya irua mag pħajju khīirjubaadémta, Ěwandam chog ügtharmua bëewi irig, —  
José, David khararr chaain ewagam khūun bi eem, oob pħuch uui pħajju khīirju chiram  
ajim anūm. Jäg chaai irua bi ee wai sim chan deeum dēn khaba, ich Ěwandam Akharauta  
jōorpitarr khabahab ajim anūm. <sup>21</sup> Mariaau jäg chaaidam athaawai i thürdam Jesús a  
thürbá. I thür magta thärju, ichdēuta ich phöbör amach pekau ee thūnūm peerdu auju  
aawai a jaaumajim anaabá chi Ěwandam chogau.

<sup>22</sup> Mam u thum mamagharran, ich i jaaujem khūunag maach Pör Ěwandamau  
phäpitarr gaai jaau simjöö öbēbërg mamkhīrta magpibajieb. Mag irua phäpitarr gaai  
mag sim:

<sup>23</sup> “Uui õor meraa khitum bi ee pawi chaai ooju.

Mag chaai thürdam Emanuel a thürju” a phā sim.

(Is. 7:14)

Mag Emanuel a simun, “Ēwandum maach dūi sim” aawaiu.

<sup>24</sup> Maimua mag chi José khāi werba thunaawi daukhanpawi phiidubaadeeu, Ēwandum chogau ichig jaautarrjö tag María pñaju khīrjuba, ich mag ag dūi sīsijim aajem. <sup>25</sup> Pari mag ag dūi ya ich uñikha wai sīerrjā, chi chaai auba nñwe chan José bñurjā ich uñi dūi khapes aba aajeejim anaabá. Ya maimua chadcha chi Ēwandum chogau jaautarrjö chi chaaidam athaawai, Joseeu i thürdam Jesús a thürjim aajem, ichig thürpi jaautarrjö.

## 2

### *Edau öbeerjem bi garmua reinaanau chaai oothurtarr*

<sup>1</sup> Mag Jesús thaabaawai phöbördam Belén anum eeta thaabajim aajem, Judea durr. Mag jaar Erodeeta mag Judea durr reikha sīejim aajem. Ich mag jaar īchab khīrjug khaug athee chi machnaan magonaan anum khūn edau öbeerjem bi garmua bēejierram aajem, Jerusalén phöbörög. Makhuñ, edjā eem phīdagta estudiejem khūn ajim aajem. <sup>2</sup> Mag bēewi bardutkhachéwi, judionaanag, —Pāar rey thaabatarr, jamta wai num? I thaababarm jaau sim phīdag maach daúacha ootarr aawai iita marau jūr wēdurumgui aajeejim anum, iita judionaan reikhaju aawai i ajaug thö iekhaan.

<sup>3</sup> Mag judionaan rey thaababarm anum ūr athaawai chi rey Erodes warre khakhaisamjö aadējim anaabá. Mag num dūi tagam khūn chi Jerusalenpienjā jügderraata aphöbaadējim anum. <sup>4</sup> Magbaawai chi rey Erodeeu phadnaan chi pörnaan thum Moiseeu Ēwandum iek phā pñarr jawaag chi machnaanpa thürkhūipüiwia amag, —Jamta mag warrgarwe Ēwandomau püiju jaaujerr thaabaju aajé? ajim anum.

<sup>5</sup> Magbaawai amachdēu irig, —Judea durr phöbördam Belén anum eeta thaabaju aajem anaabahab, ich magta Ēwandomau ich i jaumie Miqueas khakhitarrag jaaupitarr aawai ajim anum. Mag irua jaautarr iek gaai,

<sup>6</sup> “Pāar, Judá durram phöbördam Belenpien, pāran chadcha khapan khaba durrum. Mag durrab mamu, pāar ee āb thaababarmuata israelnaan mu ñorkha thünem khūn gobernaaju aawai, pāach durr agjō phöbör thünem ee pāar phöbör chan chi serbiibam khabam” a phā simgui ajierram anum, chi Erodeeg. (Mi. 5:2)

<sup>7</sup> Phadnaan chi pörnaanau maestronaan dūimua ichig mag jaaubaawai, chi rey Erodeeu jūrr mag chi magonaan ed öbeerjem garmua bēetarr khūn amach appai thürkhanaa wajapha ichig jaaupijim anaabá, jāagwaichata mag phīdag amau oo naajī.

<sup>8</sup> Mag wajapha ichig jaaupinaan chadau amag, —Īsin chad ērēubaadēt ajim anum, Belenag. Ērēubaadēwi thumaa jēeu oopetat ajim anum, wajapha mag chaai khap aag. Maimua ya pāachdēu wajapha khaphu nūisiewai mau mu aar iek püibapüt, muajā mawia īchab pāar dēnjö i ajaug thö iekhaimaag ajim anaabá, juau ogthom.

<sup>9</sup> Mag chadcha chi rey Erodeeu amachig jaautarra jüg thōba ērēubaadējim aajem. Mag wētumua, warrcha amach thugduawai amachdēu phīdag ootarrta deeu ūwai am na phuu jōsijim anaabá. Magbaawai ag ēudee oo warrmamua, ya chi chaai sim aig pabaimaawai, ag ūr edjā ee bar jōsijim anum. <sup>10</sup> Mag amach chi magonaanau chi phīdag oo athaawai onee aphöbaadējim anum. <sup>11</sup> Mag barwia, chi chaai khérarr aar dubnaa ooimaawai, chadcha chi chaaidam ich María dūi ooimajierram anaabá. Magbaawai ag khīrphee jīepör phöbkhanaa i ajaug thö iekhajierram aajem, ich reikhaju igwi. Magnaa amach nem wai bēetarr eem phīr maimua incienso mirra dūi thūpha khithēem aunaar irig deejieram aajem. <sup>12</sup> Mag agtha am aig num ee, ich chi Ēwandum chogau khāai khōrg ee tag amag Erodes gar dichpiba jaautarr aawai, ag garjā dichba, deeum khud garta phuurdū dichwi amach durrag wētjierram aajem.

### *Egiptoog chaai dūr arrtarr*

<sup>13</sup> Mag chi magonaan ērēutarr khur Ēwandum chogau deeu José khāai khōrkapi auwia irig jaaujim aajem, Erodeeu chaai thōpuyaag jūrpiju. “Mamu magju nawe phiidukhawi

jöpkhaa chaai däi Egiptoog ērēubaadët” ajim anaabá. “Mua jaaubam aig chan oob mammua bëemiet” ajim anum.

<sup>14</sup> Magbaawai José daukhanpawi, chadcha ag bürre nem khíir khaugwia, agtha ãspaju wají nuwe, jöpkharraa amach chaai athaadéjierram aajem, Egiptoog. <sup>15</sup> Mammua da bëeba, ya chi Erodes meebaaradëm a ürbaawaita deeu bëejierram aajem. Pari mam mag chaai arrtarraan, maan maach Pör Êwandamau ich i jaauumie Oseas khararrag jaaupitarjö amkhíir ajiebma. Magju igwiata chi Oseas khararrag Êwandamau, “Egipto durruata mua much Chaaai thürpüiju” a phäpójim. <sup>(Os. 11:1)</sup>

### *Erodeeu chaain khéchpi jaautarr*

<sup>16</sup> Erodeeu chi khíirjug khaphum khúun nu sim ee, íchab khaug athajim aajem, ya júrr deeum khud garta phuurdú ērēubaadëm. Mag ich khúgurbapäiwai, khíir machgau warm khúunau ichig jaautarr khíirjunaa, Belén phöbör eem chaain maimua ag bigaau phöbördam nñuñidum eem chaandampa thumaa año numiimua eegam khúundam khéchpi jaaujim anaabá. <sup>17</sup> Mag khéchpi jaautarran, maan mag chaain öbarm gaaimua Êwandamau ich i jaauumie Jeremías khararrag phäpitarr gaai jaau simjöta ajim. Irua phä puatarr mug ajim:

<sup>18</sup> “Ramá phöbör ee uui bïep jébh ökhíirjug machgau idawaa üapépér khaju.

Ma Raquel ajim, ich chaain ewagam khúun athee biewai.

Mag sim chan par khíir jásenkha nñumjä khíupaba, waragta bïe thúnaaju ich chaaindam ötarr athee” a phä sim Êwandam iek gaai. <sup>(Jr. 31:15)</sup>

<sup>19</sup> Pari chi Erodes meetarr khur, agtha chi José mam Egipto nñum ee, Êwandamau ich chog püwi khääi khörkha thúnum eeta irig, <sup>20</sup> —José, phiidubá aichéjim anum. Chaai thooju ekha narr khúunjä amachta ya khéchphöbaadeewai ya deeu pääch durrag chaai arrju aai nñumgui ajim anum.

<sup>21</sup> Magbaawai José phiiduwia Jesudam däi chi ädpa deeu üwaai Israelag bëejierram aajem. <sup>22</sup> Pari mag chi rey meebaraadeewai, chi iewaa Arquelao a thür sierrtä júrr Judea durr ich aaijö reikha sísim a ürbaawai, agug maju ögkhajim aajem. Mag nñum ee íchab deeu Êwandamau khääapi athaawai, Êwandam chogaujä magug mapiba jaautarr aawai júrr Galileaagta ērēujim anaabá. <sup>23</sup> Galilea durr barwi, sii khajapha Nazaret phöbördamagta wëtwi, mamta naaimajim aajem. Pari mag Nazaret phöbör eeta naaimarren, maan Êwandamau ich i jaauumienag jaaujerrjö, Jesús Nazaretpierr a thürju arr aawai ajima.

### 3

#### *Juan chi õor pör choomieu Êwandam iek jaau nùrrarr*

*(Mr 1:1-8; Lc 3:1-9,15-17; Jn 1:19-28)*

<sup>1</sup> Warrcha Juan chi õor pör choomieu Êwandam iek jaaubaadëm jaar, Judea durr bëurjä õor chukag eeta siejeejim aajem. Mam ich sim aar õor maawaita amag jaauumua,

<sup>2</sup> “Pääch khaibag äsie ewag khíirjuwia Êwandamagta chugpaapi jéeubathü” aajeejim anum. Magnaa íchab, “Ya muigmua jöpcha ich Êwandamau maach thumaam khúun Pörkhapiju maach ee püiju” aajeejim anaabá. <sup>3</sup> Mamu maan Juanau mag jaau nùrraju igwiata chi Êwandam i jaauumie Isaías khararrau Êwandam iek phäawaijä mag phäjebma: “Woun áb ajappai õor barba aajem aar siejemuata, ich aar õor barbaimaawai, ‘Maach Pörön ya béeimuu sim’ a jaau nùrraju.

‘I bëeju nawe pääch thäar khíir khaugbat’ aju, ‘thäraucha khösi i iek ükhaag’ ” a phä sim. <sup>(Is. 40:3)</sup>

<sup>4</sup> Ich chi Juan khajúa camello khaar dënta kha siejim aajem; maagwai i ãi jüajemjä nemhëu dën ajim aajem. Ichin pabü ee asphitjö sim langosta anumta pa miel däi khö nùrrum iiuta siejeejim aajem, tag deeum nem khoojem chukhu aawai. <sup>5</sup> Irua mag jaau nùrrum khaug athaawai, Judea durram khúun Jordán igaau joobaajerr khúun däi

Jerusalenpienpa i iek ūraan bēejeejim aajem. <sup>6</sup> Mag bēewia amach pekau Ěwandamag chugpaapi jēeubaawai ichdēu am pör choopüimaajeejim aajem, Jordán ee.

<sup>7</sup> Pari Juanau oowai ich aig Moiseeu Ěwandam iek phā p̄atarr wajapcha ḫarkhaajerr khūn khapan bēe thūnūm d̄i īchab tagam khūn chi machnaan saduceo anūm khūnpa bēe thūnūm oobaawai, amag magjim anūm:

—Chi khaibagnaan, ḫkhaíu pārag jaauwai Ěwandamau maach i agkham ed sīi pör chootarr gaaimuapaita pāar i juu machag āwatbaju a jaaujī? <sup>8</sup> Sīi pāach pör choopi nūmuapai chan irua pāar aubam ajim anūm. Ěwandam juu machgau dau aphāu amapha nūm khai, pāach khaibag thumaa āsie ewag khīrjuwia, Ěwandamag isegpi jēeuwia, chadcha Ěwandam iek ükhaajem khūnō abat ajim anūm, pāach khapeen d̄ijā. <sup>9</sup> Oob pārau chikhamnaan dēnō, pāachjā warrgar pāach jōoi Abrán khararrjō Ěwandam d̄i khapeerkha nūm awi, “Maran Abrán chaainau; mag i chaalinkha nūmta, ḫjāga Ěwandamau mag maar dau aphāu apibarju?” a khīrjumiet ajim anaabá. Sīi mag Abrán chaalinkha nūm gaaimuapaita mag ügthar öbeerjem akhiin, mokdau m̄ug thūnūmjā Ěwandamau ūrag paapüiwia, mukhūnō īchab Abrán chaainau aju aai sim. Mamū mag Abrán chaain chaar awiajā ichiita Ěwandam juu machag āwatab khaba āwatju. Mag khōch khaba nūm khai, pāach khaibagta warre Ěwandamag isegpi jēeubat ajim anūm. <sup>10</sup> Pārau khaphū naabá, nemjīrjā khaigbamūn thu wērpmaajem. Ich agjota ajugui ajim anūm īchab Ěwandamau pāar d̄ijā. Ya irua pāar chachimūn sim. Ar ūor amach khaibag isegwia Ěwandamag chugpaapi jēeuba nūm khūnan, ar pa thupüiwia juser aadee ūrpüi nūmjöta aju ich Ěwandamau am d̄i. <sup>11</sup> Mua chan pōd pāar thāar wajaug paa aubam. Ěwandamagta pāach khaibag chugpaapi jēeubaawai muan sīi dōdamaupaita pāar pör choo chirūmgui ajim anūm. Pari mu ëudee āb urumūn chadau mu khāijā juu theeg ūrpai s̄iewai, jāguan chad Ěwandam Akhaarjā pārag deewi pāar khaibagjā ūtdau ee warre ūrbapüimjöta aju ajim anūm. Mu chan m̄ug chirūm aig sīi i chogkhaagpajā serbiibata chirūmgui ajim anūm. <sup>12</sup> Khīr khaphū abat ajim anūm: I bēem ed i iek ükha nūm khūnan, arroz pōm phierrwia wajapha ākha thūnūubarmjöta aju. Maagwai i iek ükhamapha arr khūn, jūrr chi arroz bū thūtarrra sīi ābamug pāardūnaa ūrbapüimjö aju. Magbarm chan ūtdau thōo khaugba sīerrūm eeta ich Ěwandamaucha barkhūnūipüijugui a jaaujeejim anūm Juanau ich aig bēe nūm khūnag.

### Juanau Jesús pör choottarr

(Mr 1:9; Lc 3:21-22)

<sup>13</sup> Biek āb Galilea durrmua Jesús Jordanag majim aajem, Juanau ūor pör choo sīerr aar ichjā agjō Juanag ich pör choopien. <sup>14</sup> Mag mawia, ich pör choopienta bēejim abaawai, Juanau i pör choomaphapaim iekhau irig, —Puchdēuta mu pör chooju aai chirūmta mag muata pu pör choobaadējupá ajim anūm, Juan garmua.

<sup>15</sup> Magbaawai Jesuu, —Idēu magma ajim anūm. Ichiita maadēu Ěwandamau jaau simjō i ipierr thumaa nem wauju aai naabahab ajim anūm.

Magbaawai Juanau, —Magan chadau ajim aajem.

<sup>16</sup> Mag, chadcha Juanau i pör choopüijim aajem. Mag ich pör choobapäaiwai, durr waaidūnaa oowai, edaujāata weeudūbaadēm eemua Ěwandam Akhaar duburjōo khitūmta bēewia i gaai jupchējim aajem. <sup>17</sup> Magbarm ee īchab ügtharmua woun iekjō, “Muuta mu Chaai m̄uchdēu jāsehne wai chitūmūu; i gaaimua mu onee chiraajemgui” abarmjā ūrjim anaabá.

### Dōsātāu Jesús khūgur auju ēkhatar

(Mr 1:12-13; Lc 4:1-13)

<sup>1</sup> Maimua ich Ěwandam Akharaupai Jesús warp ūor chukag chūui warrjim aajem, ich garmua mepeer pōdju khaphū sīerr aawai juau ogthom mam chi dōsātag ich khūgur auju ēkhapieg. <sup>2</sup> Mam ich appai cuarenta días y cuarenta noches būrjā thach khōba

chirajim aajem. Maimua khääi khapan mag dichdimaawaita, i iek i jäsöö aadëjim aajem. <sup>3</sup> Magbaadëm eeta dösät chi dau lök bëejim anaabá, i imeerkha i khügur auwia Jöoi dau na nem khaigbam waupiju ēkhaag. Mag bëewi irig, —Pü chadcha Ņwandam Iewaa khai, magan mu dakhiiр mokdau mug thünüm panag paabapüi aichëjim anum.

<sup>4</sup> Pari ichig magbaicheewai jürr ichdëu chi dösätag, —Ēwandam iek phä sim gaai jaauwai, “Sii thach khöju appai khap amkhiiр irua maach ompaabajim” a sim. “Irua maach ompaatarran, thach appai khiiрjuju khääi, ich ipierraas wénurramkhiiрta maach ompaajim” a phä sim a chirajim aajem irig.

<sup>5</sup> Mag ijëjëb naawi, chi dösätagta Ņwandam Akharau uduraa Jesúس arrpijim aajem, Jerusalenag. Mag athaadëwi, Aai i jëeujem dihëu ür ügthaa arrnaa, <sup>6</sup> irig magijim anaabma, chi dösätau:

—Pü chadcha Ņwandam Iewaa khai, magan mug ee baubaad ajim anum. Pü chig aba khabahab. Ņwandam iek phä sim gaai, “Ich Ņwandamau ich chognaan püiju” a sëbahab ajim anum, “pü thua wénurramkhiiр.” Maagwai mug ee pü baudakhiinjä, “amau sii amach juu eeta pü jääu aubajup, buju aimaa pü chig am ugu.” ¡Baubaad! ajim anum, chi dösätau irig.

<sup>7</sup> Magbaawaita jürr ichdëu chi dösätag, —Ichab Ņwandam iek phä sim gaai jaauwaijä, “Ēwandamau chadcha pääch thuaju awi oob nem parhoob amiet” a sëbahab a chirajim aajem irua.

<sup>8</sup> Maimua äbmiecha paawai deeu chi dösätaupai durr pöoma sim gaai i arrjim aajem. Mag durrsi gaaimua dawaa durr warpham magwe thum ag gaai nem thünüm düi irig oopinaa, <sup>9</sup> —Pua mu bükhhürr phöbkhanaa mürügtä Ņwandamagamjö jéeumun, ar puchdëu nem oo sim thumaa mua pürügtä deejugui ajim anaabá, chi dösät garmua.

<sup>10</sup> Mamü mag nüü paawaita Jesuu irig, —Ēwandam iek phä sim gaai jaauwai, “Päär Pörön Ņwandamau; äba irigpaita jéeubat, maimua äba i iekpaita ipierraas abat” a sim. Magnaa mag sëbnaa püdëu püchta jöpkhaa mu aigmua siiubaad a chirajim aajem irua.

Mag, büürjä i ipierraas abajim anaabá Jesuu.

<sup>11</sup> Magbaawain chadau chi dösät siiubaadeewai i iek ich appai chirsijim aajem. Mag ich appai aadeewai Ņwandam chognaanauta ügtharmua bëewi üu i khiiр jäsenka naaichëjim aajem.

*Jesuu warrpem Galilea durr* Ņwandam iek jaaubaaderr

(Mr 1:14-15; Lc 4:14-15)

<sup>12</sup> Juan chi õor pör choomie ya cárcel deg phäar wai nüm a ürbaadeewai, Jesúس Galileaag majim aajem. <sup>13</sup> Pari ich bääutarr phöbör Nazaret eepai sëeba, warag Capernaumag petajim aajem, thürrdö igaa joobaan, warrgar maach jöoin Zabulonnaan Neftalinaan düi joobaajerr durr. <sup>14</sup> Pari mag i mam matarran, Ņwandam i jaaumie Isaías khararrau phä püarr eyaa öbërmkhiiр ajim. Mag irua phä püarr gaai mag sim:

<sup>15</sup> “Zabulonnaan joobaajerr perás maimua Neftalinaan joobaajerr perasta õor peerdju woun nürraju” a sim, “Jordán igaa thoom igar, phüas igaa, maimua khieb Galilea ee judionaan khabam khüun joobaajem aram magwe.

<sup>16</sup> Magbaawain sii khiiр thünüm ee naajerr khüun aarta õt bü arar aimamjöta aju. Peerdju khaugba aawai pöd ügthar öbërbaju aajerr khüun atheeta edau aardubaadëmjöta aju.” <sup>(Is. 9:1-2)</sup>

<sup>17</sup> Magtarr aigmua Jesuu ich Aai i jajawagmamua, “Pääch khaibag isegwia, Ņwandamaga chugpaapi jéeubat, maimua irigta uduraa pääch Pörkhapibat” aajeejim aajem õrag.

*Dö üamien jayap Jesuu ich düi phë arrtarr*

(Mr 1:16-20; Lc 5:1-11)

<sup>18</sup> Biek äb Jesúس thürrdö Galilea igaa nürrümua, õor numí ooimajim aajem. Makhuun khod äbam khüun ajim: aaijä äba, ädjä äba. Am thür, äb Simón ajim, ich mapai ichab Pedro a thür sëejim. Maagwai äbakhai Andrés a thür sëejim. Amach dö üamien arr aawai, irua ooimaawai, atarraai bar khodjörrajim aajem. <sup>19</sup> Mag oobaimaawai Jesuu amag, —Mu

düi wëttarrou ajim anum. Ich jäg pääch mag sii dö ua gaaipai nümjö, mag atag jürr mu iek õrag jaau gaaipaita nüsijugui ajim anum amag.

<sup>20</sup> Magbaawai amach atarraai phëpuawi chadcha i düi éréubaadëjim aajem.

<sup>21</sup> Maimua mag Galilea igaau mamua ag atag deeu üwaai õor numí oomajim aajem, agjö äbam khodpai. Makhuun Santiago ajim aajem Juan düi, jöoi Zebedeo chaain. Makhuunjä dö hamien arr aawai, irua ooimaawai, amach red thürrdä sisidumta kha naajim aajem, bote ee amach aai düi. Mag oobaimaa, makhuunagjä Jesuu, <sup>22</sup> "Mu düi wëttarrou" abarm bürre sii amach redjä khaugba, bote düi amach ayag puawi i düi wëtjim aajem.

*Õor pöm thünnamag Jesuu maach peerdumajem iek jaautarr  
(Lc 6:17-19)*

<sup>23</sup> Mag nürrumua Galilea igaau Jesuu jaau phuurdä nürraajeejim aajem, phöbördam khëkhédum ee judionaan Œwandam iek jaaujem di sisidumpierr. Mag jaau nürrumun maach peerdumajem iekta jaaunaa ichab Œwandamagta dich Pörkhapiju aai nüm aajeejim aajem. Mag nüm düi õor amach khamor machagpierr ich aig wai bée nümun monaaupüinaa sii kha mamachdögpä chugpaapüi maajeejim anaabá. <sup>24</sup> Siria durram magwe Jesús mag nürrumun bii wëjorr aawai, õor khamor machag khüirpierram khüunta i aig waibëejeejim anaabá: sii khajapham khamor machag paraam khüun, kha mamachdögpä paraam khüun, dösät bén paraam khüun, pör bënemie paraam khüun maimua bü wa jua khäijä juserm khüunpa waibëemamun, Jesuu monaaupüi maajeejim anaabá. <sup>25</sup> Õor pöoma Galilea durram khüun, Decápolis durr phöbör nünhidum eem khüun, Jerusalenpien, Judea durram khüun maimua Jordán i atag ed öbeerjem garm khüunpa Jesús ēudee pos aajeejim aajem.

## 5

*Durrsi gaai ich Aai iek jaaumamua chijä khüunta onee aju aai nu a jaautarr  
(Lc 6:20-23)*

<sup>1</sup> Mag õor pöm ich ēudee noodumadäm oobaawai ich Jesús warag durrsi gaai waaidü obérwi oo sisisijim anum. Magbaawai i khapeen i düi wënurraajerr khüun ich bigaau ohood aphöbaadeewai <sup>2</sup> jäga chadcha Œwandam düi ajapha wënurraju aai nu a jaaumamua magijim anum, thumaam khüunag:

<sup>3</sup> —Päär ar pääch khaigba nüm khap Œwandamagta pääch eeg oopim khösi durrum khüun, onee abat ajim anum, päächta i düi äba jooba wënurraju aawai.

<sup>4</sup> 'Päär ar pääch pekau pöm nüm khaug auwi ökhüirjunaa Œwandamagta chugpaapi nüm khüun, onee abat ajim anum, ich Œwandamauta päär khüir jäsenkhawi päär khüir onee apiju aawai.

<sup>5</sup> 'Päär ar büür abarm gaaimua meeukhaba khüir thuu Œwandamagta pääch düi ichdëu ampierr apiejem khüun, onee abat ajim anum, pääch mag nüm paar irua durr iiur deeju a simjä päächdëuta jüaju aawai.

<sup>6</sup> 'Päär ar Œwandamau waupim khösim nem wawaagta jäsog thünümjönaa öbichag thünümjö nüm khüun, onee abat ajim anum, mag nem wajapha waum khöchkha nüm khüun juagta Œwandamau düi oojeewai.

<sup>7</sup> 'Päär ar wir aig pääch khapeendamjä dau aug khaug paraa aajem khüun, onee abat; päächdëu am düi jäägjem paran Œwandamaujä agjö päär dau aug khaug paraa ajugui ajim anum.

<sup>8</sup> 'Päär ar thäär ajapha nüm gaaimua äba Œwandam dawagaata nem waaujem khüun, onee abat ajim anum, pärauta pääch mag nüm gaaimua Œwandam khüir ooju aawai.

<sup>9</sup> 'Päär ar päächdëu Œwandam iek ükhatter gaaimua pääch khöinaa nümjö khöinaa amkhüir õrag jaau durrum khüun, onee abat, päächta Œwandamau ich chaainkha auju aawai.

**10** 'Ar Ëwandamau nem waupi sim ipierraar nem wau nûm gaaimua jûrr òrau pâach dûita khaigba aawai dau aphûu durraajem khûun, onee abat ajim anûm, pâachta mûg atagjâ Ëwandam dûi âba jooba wénurruju aawai.

**11** 'Ar mû gaaimua òrau pâach khîir iekhanna pâach gaaijâ juu khûaba nûm dûi ïchab sii pâach khaibag waum khôchgau pâach dûi chad khabam iekta chadam iekjöo aadëp aawai, warag onee abat. **12** Pari pâach dûi maagwaijâ, oob ökhîirjuu amiet ajim anûm. Magju khääi warag onee abat; pâar mag nûm jûrran ügtharin pâar athee nem wajapham pöomata thûnûm. Ís jâg pâar dûi khaibag thûnûmjö aba aajeejib ajim anûm warrgarwejâ am jöoinau Ëwandam i jaaujerr khûun dûi. Pari magtarr ìs am ügthar Ëwandam dûi onee naabahab a jaaumajim aajem.

*Thakhaar anaa òor atheem ararag*

(*Mr 9:50; Lc 14:34-35*)

**13** Mag iekhakhagmamua ich Jesuupai, 'Pârau khaphû nûmgui ajim anûm, thakhaar nakha aadëkhiin, tag bûurjâ maadëu nem igba sîsiju. Magbaawai sii òrau ag ùr erëu dich thûnaawiajâ, ausîuba ich mag bû ee sîeju, tag igba sîewai. Jâg nem ãrpimaaugau thakhaar iigjemjö, pârauta òor okhooju arrjâ ùu mû juapierr khaigpér durraba aajeeb ajim anûm okhoopimaaugau.

**14** Jâg durrsî gaai phöbör sim pôd dau merju khaba aajemjö, pâraujâ pâachdëu mû iek khaugtarr chan pôd meerju khaba nûmgui ajim anaabâ, pâach nem wajapha wau nûm gaaimua pâachta mûg eegarm khûun athee khîchag ee lámpara paa dûnûmjö naawai.

**15** Pârau khaphû nûm, lamparaan paanaa sii nem bû ee ausîuba, dau garta ausîujem, dijâ thum araraa amkhîir. **16** Ich jâgta aju aai nûmgui ajim anûm pâarjâ. Magua pâachdëu nemdam wajapha wau nûm gaaimua pâachta õtdau phuu dûnûmjö abat ajim anûm, thumaam khûun na arar amkhîir; mag pâach nem wajapha wau nûm gaaimua maach Aai ügthar chirûmta thumaam khûunau thömkhîir.

*Moiseeu ley phâ puatarr Jesuu jaautarr*

**17** 'Oob pârau mua mag Moiseeu ley phâ puatarr warre isegpääin wa sii warrgar Ëwandam i jaaujerr khûunau nem jaaujerr khâijâ isegpääinta bêejim amiet ajim anûm Jesuu. Magju khääi muan warag chadcha ag gaai jaau sim thumaa wawaanta bêejim.

**18** Cha mû iekha chirûm iekhau, mûg durr jöoita edaujâ dûi Ëwandamau i agkhabam aig chan, ley gaai jaau sîsidûm iek bûdam âbjâ okhoopibaju. Ichiita nem thumaa ich jaautarrjö öbëberg majugui ajim anûm. **19** Magua, âbmua khâijâ leidam bûthû khitawiajâ ag gaai jaau sim iek bû âb khâijâ ûrkhaba, ni ag gaai jaau simjö amkhîir ich paarmua deeum khûunagjâ jauba sim chan, Ëwandam maach Pörkha sim durr paaukhaimaawijâ ichta thumaam khûun khâijâ juu eegpai sîerraju. Pari magba, ar ichdëujâ mag ley gaai jaau simjö ipierraanaa warm khûunagjâ agjö ag gaai jaau simjö ipierraan amkhîir jaau simûn chadau, mag Ëwandam durr paimaawaijâ ïchab ichta warm khûun ürpai sîsijugui ajim anaabâ. **20** Magnaa ichdëupai, Pârauta ich Ëwandamau nem waupi jaau simjö nem wauba, sii jâg Ëwandam iek jawaag chi machnaan aajem khûunjöpaei nem waunaa Moiseeu ley phâ puatarr ûrkhaajem khûun dënjöpaita nem wau nûm chan, pâar ügthar öbërbamgui ajim anûm.

*Dich khapeen dûi meeukha nûmpajâ pekauu*

(*Lc 12:57-59*)

**21** Maimua ich Jesuu magjim aajem: 'Pârau khaphû nûmgui ajim anûm, warrgarwejâ pâar jöoinau, "Oob òor thôom; chi òor thôo simûn ich agjö thôopüiju aai sim" a jaaujee-jim. **22** Pari mua mag chirûmgu ajim anûm: Òor thôoba awijâ sii dich khapeendam dûi meeukha nûmpajâ ich agjö pekaukha öbër sim. Sii dich khapeer meeukhamkhîir i khîir iekha nûmjâ pekauu; chi mag iekha sim khûun, thethemnaanau khaibag waupi jaauju. Maimua ar sii chikham thôp iekha simjâ ya sii khîmie durr barpüijuuta sim; òor thôoba ab mamû ich agjö sîebahab ajim anûm, pekauta wau sîewai.

<sup>23</sup> 'Maguata mag chirum: Pū, Ŋwandamag nemchaaita ofrendakha deenaa jéwaan mam; pari mag mam ee pū khīr ee dñuusim, ābmua pūch dūi iekkhōrdam paraa sim.

<sup>24</sup> Magbaawai pūch ofrenda chi nemchaain phaajem aig pūawi, mag pūch dūi khaigba sim aar mawi, ithū i dūi iyūu awi, khōinaa nūisit a jaumajim anaabá. Maimuan chadau deeu mawia pūch ofrendadamau Ŋwandamag jéeubamí ajim anum.

<sup>25</sup> 'Wa ābmua khāijā leinaanag pū khaibag waumkhīr pūch jawaan arrwai, chi thethemnaan aar barwi jaauju nawe, i dūi wajapha iyūu awi khōinaa nūisit ajim anum. Magbamun chi thethemnaanau guardianaanag pū pūr deebaawai jūrr makhuunau pū cárcel deg pūijugui ajim anaabá. <sup>26</sup> Cha mū iekha chirum iekhau, ya pūuta amau mag phāar athamun, phatkhon gaaimua atarr khai, ābmiecharam centaudam phagpūibam aigjā amau pū öbeerpūibajugui ajim anum. Mua mag chirumun, pāach khaibag Ŋwandamag chugpaapiju aai nūwe chugpaapiwi i dūi khōinaa ajuuta ēkhabat a chirum.

### *Jesuu dich õor khabam dūi khapes apiba jaautarr*

<sup>27</sup> Mag iekhamamua ich Jesuupai amag magjim aajem: 'Pārau khaphū nūmgui ajim anum īchab, warrgarwejā pāar jōoinau, "Oob pāach õor khabam dūi khapes amiet" a jaaujeejim. <sup>28</sup> Pari īs mua mag chirum: Warre khapes aba awiajā, ābmuata uthi oowi ich ödegpai khāijā, "Jāg uthita magju aai khitaba" a khīrju simun, mag khīrjubarmuapai ya ich thāar ee pekau waubarm mag uthi dūi.

<sup>29</sup> Magam uguata, pū juachaar garm daúa khāijā pū pekau waupi sim khai, jēunaa warre warp barbapūi. Mag dau ābpaim gaaimua pūch mor thum khīmie durr maju khāai, dau appaita okhoobarmun, üu simgui ajim anum. <sup>30</sup> Wa pū juachaar garm juau khāijā pū pekau waupi sim khai, warre thūapnaa warp barbapūi. Jua ābpaim gaaimua pūch mor thum khīmie durr maju khāai, mag jua appaita okhoobarmun üu simgui ajim aajem. Wajapcharan magum pekau waumaaugau dau chukhumjö oobamjönaa magum nem khaibgam wawaaggā jua chukhumjö abá, būurjā wauba. Magju khāai Ŋwandam dau na pūch morta sūrkhabá a chirumgui ajim anum.

### *Jesuu uthi pūapiba jaautarr*

*(Mt 19:9; Mr 10:11,12; Lc 16:18)*

<sup>31</sup> 'Pārau khaphū nūmgui ajim anum īchab, pāar jōoinau jaauwai, "Ābmua khāijā ich uthi pūagpam khai, warre ēsap gaai 'Mua pū pūa chirum' a phānaata irig deeju aai sim" a jaaujeejim. <sup>32</sup> Pari īs jūrr mua mag chirumgui ajim anum: Ābmua khāijā ich uthi deeum dūi chadcha magba simta pūa simun magan warag juau deeum dūi magamkhīrjöta pūa simgui ajim nūm, magum gaaimua warag pekau waumkhīr. Mag ich ap sim awi chikhamnau pūatarr uthita au sim wounjā pekauta wau simgui ajim anum, agtha chikham uthikha simta au siewai.

### *Chadcha dichdēu nem wauju jawaag jāga aju aai sī*

<sup>33</sup> īchab pārau khaphū nūm, warrgarwejā pāar jōoinau jaauwain, sīi parhoobam nem igwiata dichdēu nem waum khōsim wauju a iekhaawain, naspawiajā deeu waubam aju aai sim a jaaujeejim. Magarrau "Maach Pör Ŋwandam igwiata mua mag nem wauju a iekhabarmun chadau pōd naspawiajā dich iekhatarr chaaur aju khaba sim" a jaaujeejim.

<sup>34</sup> Pari īs mua pārag mag chirumgui ajim anum ich Jesuu: Oob būurjā nem inagdam igwia khāijā mag gaaimuata nem wauju a iekhamiet. Edjā Ŋwandam khu juupjem aawai oob edjā igwiajā mag gaaimuata nem wauju amiet. <sup>35</sup> Mūg durrjā sīi Ŋwandam bū dñuusujem aawai ni mūg durr igwiajā oob mag gaaimuata nem wauju a iekhamiet a jaumajim anum. Wa Jerusalén phöbör igwia khāijā, jāg phöbör thumaam khūun khāijā chi üruucharam Rey sīejem phöbör aawai, oob mag gaaimuajā nem wauju a iekhamiet ajim anum. <sup>36</sup> Wa dich pör igwia khāijā oob mag iekhamiet; magumjā pekauu. Pāach iphithur mag iekhawiajā pārau pāach pōrbü ābjā bāphä paa auba ni phūisijā paa aubamgui ajim anum, ich Ŋwandamaupaita magpiejewai. Mag nem parhooba igwiata iekha nūm aig, Ŋwandam igwiata pāar mag iekha nūm khabahab, nem thum ichdēuta omparr aawai.

<sup>37</sup> Magju khääi chadcha nem wauju khai, warre wauju abat. Wa wauba khääijä aju khai, warre ich agjö waubam abat, mag nem inag igwia magum gaaimuata wauju a iekhaba.

*Dich düi õrau khaigba aawai agjö am düi khaigba apiba jaautarr  
(Lc 6:29-30)*

<sup>38</sup> Pärau khaphu nüm īchab, warrgarin päär jöoinau jaauwai, “Chikhamnau puch dau suawai puajä agjö i dën suju aai sim” a jaaujeejim; wa “Chikhamnau pü khierr äb khääijä buathëupäaiwai puchdëujä i dën agjö aju aai sim” a jaaujeejim. <sup>39</sup> Pari ūs mua mag chirumgui ajim anum deeu ich Jesuu: Äbmua khääijä pääch düi khaigba aawai oob am düi agjö khaigba amiet. Magumjä agjö pekauu. Magju khääi pü khiiidatcha deetarr khai, thoom garjä agjö deemkhiiir irig khiiir uabá ajim anaabá warag. <sup>40</sup> Äbmua khääijä leinaanag pü jaauwia pü camis khääijä khechthug aum ig sim khai, warag tagam khajüajä uđuraa irig arrpibá. <sup>41</sup> Nem chukhüm khääijä ajués puchig kilómetro äb arrpi sim khai, magum aba warag kilómetro numí athaad ajim anaabá. <sup>42</sup> Örau puchig nem jeeuwai ö ajapha magum aba deebá. Maimua sii puchig nem prestaa khääijä jeeuwai deeb khaba deebapüi ajim anum.

*Dich kha ukhurm khüun kha khösi api jaautarr  
(Lc 6:27-28,32-36)*

<sup>43</sup> īchab pärau khaphu nüm, warrgar päär jöoinau jaauwain, “Pääch khapkhuunta kha khösinää pääch kha ukhurm khüun oomapha abat” a jaaujeejim. <sup>44</sup> Pari ūs mua mag chirumgui ajim anum ich Jesuu: Pääch kha ukhurm khüunjä daupii abat; maimua agjö mu iek gaaimua pääch khaibag wauju ēkhaajem khüun kōitjä warag ēwandamagta jeeubat. <sup>45</sup> Pärau magta amun magan chadcha päär ügthar ēwandam chiraajem chaainau. Ich ag ēwandamauta õor wajapham khüun atheeja edau wüupinaa khaigbam khüun atheeja wüupiejem. Ichdëuta īchab ich daar agpierraajem khüun atheeja noseg chëpinaa sii parhoob amach khöchagpierr nem waaujem khüun atheeja noseg chëpiegemgui ajim anum. Magua päraujä agjö thum pääch düi khaigba aajem khüunpata daupii aju aai nümgui ajim aajem, ichdëu aajemjö. <sup>46</sup> Pärau sii pääch daupiim khüunpaita agjö daupii amun, ¿maig khan wajaug si? ¿Sii Romaam gobierno athee dëbpaar jeeuem khüun chi khaigbam khüunaujä ich agjö aba aajé? ajim anum. <sup>47</sup> Wa sii pärau päächjö judionaankha thünüm khüunagpai khääijä saludaakhiin, ¿maigjä khan wajaug si? ¿Ich agjö aba aajé judionaan khabam khüunaujä? Pääch meeun khabam khüun awiajä oob amag saludaamapha amiet ajim anum. <sup>48</sup> Pääch Aai ügthar chiraajemjä chi wajapham aawai pääch chi chaainaujä īchab pääch Aaijö ö wajapha abat pääch khapeen düi a jaaumajim anaabá.

## 6

*Jesuu nem wajaphamta waupi jaautarr*

<sup>1</sup> Sii pääch ö wajaug phëmkhiirpai chan oob chikham dakhiiir nem waumiet ajim anum. Bigaaum khüunag magamkhiirpaita pärau mag nem wau nüm paar chan, maach Aai ügthar simua päär wajapha ig iyüü abaju, ya mëig eegarwe õrau päär wajapha ig iyüü nümuua ya amau päärag phag nümjöta naawai.

<sup>2</sup> Magam uguata, dau aphuum khüundamag nemdam deewaijä oob thumaam khüunag khakhapdö apimiet, sii jäg amach eugar wajapha ig iyüü amkhiirpai culto ee wa kaaijä ee khääijä õor khapanag dakhiiir aajem khüun dënjo. Ar jäg amach eugar wajapha ig iyüü amkhiiirta aphuum khüundam düi ö wajapha aajem khüunnan, ya õrau amag phagbarmjöta nümgui ajim anum, am eugar wajapha iekha nümuua. Jägum khüunag khanii ēwandamau tag phagbarju. <sup>3</sup> Dau aphuum khüundamag nem inagdam deewai oob pääch khapeen pääch düi chi wajapharam khüunagjä jaaujiet. <sup>4</sup> Magju khääi warag pääch khaugpimaphamjö meraata deebat ajim anum. Pärau mag meraa deewiajä, päär Aai ügtharmua päär oo sim aawai, ichdëujä päär eeg oob khaba eeg ooju a jaaujim anaabá.

*Jesuu jāgata maadēu* Ņwandamag jēeuju aai nū a jaautarr  
(Lc 11:2-4)

<sup>5</sup> Mag nem jajawagmamua ich Jesuu magjim anūm: 'Pāach Ņwandamag jēeuwai, oob jāg sīi chadcha magba nūmta Ņwandamag jēeu nūm amkhīir jāg õor dakhīrpai jēeujem khūunjō amiet ajim anūm. Jākhūunan sīi õrag amach oomkhīrpaita culto ee maimua sīi kaaijā eejā agjō Ņwandamag jēeu nūm anūmua būjāaupaita ijējēb aajerramgui ajim anaabá. Jāg amach ēugar wajapha ig iyūu amkhīirta jāg nūm khūunan, ya õrau amag phagbarmjöta nūmgui ajim anūm, am ēugar wajapha iekha nūmua. <sup>6</sup> Pari pārag mua jaaukhim: Ņwandamag jēeuwai, am dēnjō khaba, pāach khāaijem thuur wai nūm khai, aar dubnaata pāach appai irig jēeubat. Mag pāach appai nūmjō naab mamū, maig pāar dūi sim pāar Aai. Mag pāar Ayau pārāu pāach appai ichig jēeu nūm oobaawai pārag irua pāachdēu nem jēeu nūmjā deeb khaba deejugui ajim anūm.

<sup>7</sup> 'Mag irig jēeuwaijā oob jāg par iiupai Ņwandam iek ükha nūm anūm khūun dēnjō parhoobam iek maadēu ighbaju ayaampata iekha nūu amiet ajim anaabá. Amachigan jāg jēebaadēm p̄ua chūuu aawaita Ņwandamau ūrcha amach iek ūrjempii aajerram ajim anūm. <sup>8</sup> Pārāu ichig jēeuju nawe pāar Ayau ya pārāu nem ig nūmjā khaphū sim aawai, oob am dēnjō atcha iekha nūu amiet. <sup>9</sup> Magju khāai pāachdēu irig jēeuwai mugta jēeubat ajim anūm:

"Ņwandam, pūuta maar Aai ügthar chiraajemū.

Pūch appaita chadcha pekau chukhu chitūm.

<sup>10</sup> Purugta marau maach dūi pūchdēu ampierr apinaa pūchta thumaam khūun Pörkhapim khōsi nūm.

Ügtharjā jāg pūchdēu nem waipi jaau nūm appai waaujemjō, mug eegarjā thum pūchdēu jaau simjöta apim khōsi nūm.

<sup>11</sup> Ed eepierr pua marag ich jāg khōjudam deebarju.

<sup>12</sup> Ņwandam, maar pekau thum chugpaabapūi,

maimua ar marau maach dūi khaigba abarm khūun dūi tag magūm iek igba ich mag khīir okhoopäajemjō, maar dēnjā khīir okhoobapūi.

<sup>13</sup> Oob pua Ȣdūraa chan maar pekau ee burripi chiram.

Mag khāai warag maar thūa wai chirsí, phithurg chukhu dösātau maar ichig paa aum uguia.

[Ņwandam, pūchdēuta nem thēnūmūn thum khap chirūm.

Pūchta chi juu thierriu,

maagwai pūchpaita thumaam khūunau thō iekhaju aai nūm, mug atag pawiajā ich mag.]'

'Magta jēeubat ajim anaabá ich Jesuu. <sup>14</sup> Magnaa īchab, Chikhamnau pāach dūi khaigba aawai, pārāu am dūi magūm iekjā igba sīi khīir okhoopüimūn, magan maach Aai ügthar chiraajemuajā īchab pāar pekau chugpaapüiwia tag magūm iek igba ich mag khīir okhoopüijugui ajim anūm. <sup>15</sup> Mamū pārauta pāach khapeen wir aig perdonaabam chan, maach Aai Ņwandamaujā pāar pekau chugpaabamgui a jaaumajim aajem.

*Jesuu sūrkapi jaautarr*

<sup>16</sup> 'Pāach Ņwandamag jēeu khēwaag thach khōba sūrkhaawai, oob jāg sīi amach ēugar wajapha ig iyūu amkhīrpai nem waaujem khūunjō jāsogau ökhīrjuumjō amiet ajim anūm, mag oowi bigaaum khūunau "Jāan Ņwandamag jēeu nūmua sūrkha naawaita jāg nūm" am uguia. Jāg amach sūrkha nūm khap amkhīrpaita ökhīrjuumjō aajem khūunan, ya õrau amag chi phagamjöta nūmgui ajim anaabá, am igwi chadcha sūrkhaajem khūunau anūm gaaimua. <sup>17</sup> Magju khāai Ņwandamag jēwaag sūrkhaawai, warag wajapha pāach khīir sūgpüinaa pōr megbapūit, <sup>18</sup> bigaaum khūunau mag pāach sūrkha nūm ni ābmujā khap am uguia. Pārāu magta amūn, āba maach Aai pāar dūi simuapaita khap aju; maagwai ichdēuta īchab pāar eeg oojugui ajim anaabá.

*Ügthar augchiēba naaimaag*  
(Lc 12:33-34)

<sup>19</sup> 'M̄ig eegarwe chan oob phatkhon wa nem inag p̄om khāijā paarpaju ēkhamiet. M̄iguin nem thum polieu ārnāa khukhungaujā jēeumaajem; mag nūm d̄i nem jīgmienaujā sīi dubwia jīgkhamaajemgui a jaaumajim anūm. <sup>20</sup> Magju khāai nem wajapha wau nūmuata phatkhon ākha phiemam d̄i nem inag p̄om paarpamamjō abat, ügthar paimaawaijā chadcha paraa naaimaag. Pāach jam paaukhaimaawaim atheeta pārau phatkhon phie nūmjō nem wajaphamta wau nūmun ūu simgui ajim anūm. Jam chan polieujā ārba, khukhungaujā jēeuba, ni nem jīgmienaujā pōd jīgkhabam. <sup>21</sup> M̄ig jēb gaai nūweta nem thum paraa aju khīirjuju khāyau ügthar paawaita nem thum paarpaju khīirju wēnūrrūmūn, magan chadcha pāar khīirjug āba Ēwandam gaita sim ajim anūm.

*Jesús iek maach daun òtdaujöta sim aajem maach mor gaai  
(Lc 11:34-36)*

<sup>22</sup> 'Maach daun òtdaujöta sim maach mor gaai. Maach daujāata wajapha sim aiguin, nem thum dawaata oojem. Ich agjöta sim maach thāarjā. Ēwandam iek ükhanaa maach thāarta wajapha sim aiguin, nem thum Ēwandamau khōsimjöta waaujem. Mag nūm aiguin ararag ee nūmjöta nūmgui ajim anūm. <sup>23</sup> Mam̄ magba agtha pāach pekau ee nūmun, magan pāran sīi agtha khīchag ee jūrkha jūrkha nūmjöta nūm. Mag nūm aig pōd Ēwandam d̄i naaju khaba nūmgui ajim anaabá, pekau eeta naawai.

*Jesús iek Ēwandamag wūrpanaa pōd phatkhonagjā wūrpaju khaba nūm aajem  
(Lc 16:13)*

<sup>24</sup> 'Ni ābmuajā pōd patronnaan numiim khūun chogkhaju khaba simgui ajim anūm. Patronnaan numí akhiin, iwiir ābpaita ürcha kha khōsi aju. Ich agjöta sim īchab Ēwandam d̄ijā. Pōd pārau Ēwandam khīrag wūrpanaa, phatkhonag khāijā wūrpaju khaba nūm. Pāar magta nūm chan Ēwandam ipierra khaba nūmgui ajim anaabá.

*Khani khōju wa khani jūaju khīrjupiba jaautarr  
(Lc 12:22-31)*

<sup>25</sup> Mag nem khīir pogkhe jajawagmamua magjim anūm ich Jesuu: 'Oob pārau "¿khani khōju wa khanta dōjuuta maach mug nūma?" a khīrjumiet. Wa magbam kha, ya khajūa chukhu nūm "¿Khani jūajuuta mug nūma?" a khāijā khīrjumiet ajim anūm. Pāarta nem khoojem nem khāijā wajapchanaa khajūa khāyaujā Ēwandam dau na ürūucha balee sīsid aawai, irua pārag oobamjōo abajugui ajim anaabá. <sup>26</sup> Pāadē ar nemchaaindam edjā ee ūrr phophog aajem khūun oobat. Am phidkhajā phidkhaba aajeewai amach phathaudam ākhaagjā di chukhu nūm. Mag phidkhaba sīi naajeeb mam̄, maach Aai ügthar chiraajemuata amag phathaudam daumeraa dee wai simua am khee wai sīejemgui ajim anūm. Maḡum pāar chará nemchaain jāg thūnūm khāijā ürcha balee naawai, ¿jāga irua būurjā pārag ooba abarju? a jaaumajim anaabá. <sup>27</sup> Oob atcha pāachdēu nem ig nūmta khīirju nūu amiet. Mag pārau pāachdēu khōsimta ig nūu akhiinjā, ¿khaiúta mug nūm aig mag ichdēu khīirju sim gaaimuapai ich meeju arr ūr oradam ābpai khāijā ich iiupiju aai sī? ajim anūm.

<sup>28</sup> 'Mag nūmta khajūa chukhu aawaijā ¿khanthee atcha khīirju nūu aajē? Pāadē ar pamaardam ooihm̄ thūnaajem khīrjubat. Amjā īchab būurjā phidkhajā phidkhaba, ni amach khajūa jūaju khīirjuvia ēkhakha nūujā aba aajem. <sup>29</sup> Mag naab mam̄ oor ābmuajā am d̄i barba aajem, ooimug athee. Warrgar rey Salomón khararrajā phatkhon pōm paraanaa nem wajapham pōm paraa aajerrajā pamaardam ooimugjō chan pōd khajūa jūuba aajeejimgui ajim anūm. <sup>30</sup> Pamaar jāg ooihm̄ thūnūm edau wūubaadēmuapai khiugphēbaadeewai sīi khūujemjā Ēwandamau jāg ooihm̄ wai sīejemta, ¿jāgwi pāar pamaar khāai ürcha balee nūmuia nem jēeu nūmta irua deeba abarju? ¿Wa pāachdēu jēeu nūmjā pōd deebajupii aajēwa? ajim anūm. <sup>31</sup> Oob atcha "¿khanta khoogáwa?" wa "¿khanta doogáwa?", wa magbam kha, "¿khandamta jūabaraag khai?" amiet ajim anaabá. <sup>32</sup> Pārau khaphū nūmgui ajim anūm, oor Ēwandam iek ükhabam khūunta maḡum nem thum khīirju phōbaadēmjā pūaba sīerrjēem. Mam̄ pāar Aai ügthar

chiraajemua pārau nem ig nūmjā thum khaphu sim aawai pāar chan warm khūnjenjö magbaju aai nūngui ajim anūm. <sup>33</sup> Āba Ēwandamau nem waupi jaau simpaita waunaa irigpaita pāach dūi ichdēu ampierr apibat. Pārau chadcha magta amūn, tagam nem pāachdēu igbarmjā irua deeb khaba deejugui ajim anūm. <sup>34</sup> Oob atcha “¿Khanta nan khōbarju wa khanta jūabarju?” a khīirjumiet. Ag nawe khīirjuwiajā par khabahab ajim anūm. Phithurgan āspapakhampierr oojem. Magua maadēu ag nawe khīirjuba awiajā, ichiita maadēu nem ig nūm chan chuk khabajugui ajim anaabá, magum khīirjuu aag.

## 7

*Chikham jaaupiba jaautarr*

(Lc 6:37-38,41-42)

<sup>1</sup> Chikham īgkham khōchgaupai chan oob chikham pekau phēmiet, eeu Ēwandamau pāach chach nūm ed magum iek pāachig igdukham ajim anūm Jesuu. <sup>2</sup> Pārauta chikham jaaum khōchgau “Jāan magta sīrrūm” amūn, pāachdēu chikham jaau nūmjö aju Ēwandamaujā pāar dūi. Pāachdēu chikham jaau nūmjö ich ag jaautarr iekhau Ēwandamaujā pāach khīir pāar jaau thūnūujugui ajim anaabá. <sup>3</sup> Mag simta ¿jāgwi pua sīi puch khapeer dau ee pasurdam wai simta eerpa nūm aajēma, puch dau eejā agjō pasur pōmkham wai sim khaugba? Maachin nacha dich khīirjunaata iekha nūngui ajim anūm. <sup>4</sup> ¿Jāga pua puch khaperag, “Daai kakē, mua pu dau eem pasur noi aukhim” aju, puch dau eejā ag khāyau nem pōm sim joothu thūnūm noi auba simta? <sup>5</sup> Khīirjug chukdam, nacha dich dau eem pasurta noi auba aajeeb ajim anūm, wajapha oog; maimuan chadau jūr dich khapeer dau eemjā agjō noipūi nūm. Magua dichta nacha khīirjuba aajeeb chikham jawaag. Dichjā agjō chirūm chan pōd dich khapeen jaauju khabam ajim anūm.

<sup>6</sup> Magnaa mag jajawagmamua ichdēupai, ’Saak khōriimjö sīsidūm khūnag oob mug pāach peerduajem iek jaaumiet, eeu magbam jāgum khūnau warag pāach gaai mas adukham ajim anaabá. Mug iekta nem thumaam khāai chi wajapcharam aawai khūsnaanjö nem wajaphamjā aai abam khūnagjā oob mug iek jaaumiet, eeu warag sīi nem parhoobamta jaau nūmjö ag igwia khaigba iyūu adukhamgui ajim anūm.

*Jāga aju aajē Ēwandamag jēeuwai*

(Lc 11:9-13; 6:31)

<sup>7</sup> Maimua īchab ich Jesuupai magjim anūm: ’Puaba jēeubat; pāachdēu nem igbarm Ēwandamau deeju. Pārau i jūrmūn, i baauju; i sim aar dubaag pāach weeu aupti jēeumūn, irua pāar weeu auju ajim anūm. <sup>8</sup> Pārau khaphu nūngui ajim anūm, ar òor nem jēeu paraam khūnagan deeb khaba deejem; ar amachdēu nem inag ig nūm puaba jūr nūm khūnau baaujem; maagwai īchab chi puertdi sirbaichēm khūjā weeu auwia dubpiejem a jaaumajim aajem.

<sup>9</sup> ’Pārau ābmua khāijā pāach chaairau thachdam jēebaawai, ¿mokdauta phēdeeju khai, thach awi? <sup>10</sup> Wa magbam khai, chaairau āwarrdam khāijā jēeu khitaawai, ¿nemkhōrta āwarr awi thōo deeju khai? Ni ābmua jā mag chan abajugui ajim anūm ichdēupai. <sup>11</sup> Magnaa, Pāar jāg ö ākhāraa khithēem khūnaujā pāach chaainau nem jēeuwai, ¿nem wajaphamjā īgkhaba deeba aajē? ajim anūm. Pārau jāg deejem khai, pāar Aai ügthar simua charā pārāt pāach chaainag nem deejem khāijā wajapcharamta deebajup ajim anūm, ichig jēeu nūm khūnag.

<sup>12</sup> ’Magua mua pārag īchab mag chirūmgui ajim anūm: Chikhamnau pāach dūi khaigba apimapha nūm khai, pāach garmuajā oob chikham dūi khaigba amiet. Órau pāach dūi apim khōsimjōta pāach garmuajā am dūi abat ajim anūm. Moiseeu ley phā puatarr gaaijā magta jaaunaa īchab Ēwandamau ich iek jaaupiejerr khūnaujā ich magta jaaujerr aawai, magta aju aai nūngui ajim anaabá.

*Ügthar maajem khudan phīrkhi khitum aajem*

(Lc 13:24)

<sup>13</sup> 'Ügthar öbërm khõsi nûm khai, puertdi phîrkhim garta dubju ëkhabat ajim anûm Jesuu. *Jägwi?* Dösât aar maajem khudta khudjä pömnâa chi puertdijä nem wág sîjeewaima. Mag sim garta õor pöm ërérêu aajem. <sup>14</sup> Pari jûrr ügthar arrjem khudan phîrkhinaa chi dub nûm aram puertdijä phîrkhî khitum. Mag sim aawai chadcha dubju phithur sîerrumgui ajim anûm. Magua ïchab mag gar chan õor pöm wëtba aajem ajim anaabá.

*Jäga õor ö ajaug khaphu aajé*  
(Lc 6:43-44)

<sup>15</sup> 'Kharin Êwandamau ich iek jaaupibaawaita i iek jaau wénurrum aajem khûunan chi sëumienta mag wénurrajem. Magum khûun dûi khûir khaphu abat ajim anûm. Mag sîsidumta pâar khûguraag sii ovejadamjö daumeraa pâar aig bëejem. Pari am ödiin sii khum nem oo wai simjöta sîsidumgui ajim anûm, pâarjä amachjö amkhûir amach gar thereu awaag. <sup>16</sup> Ich jäg miu gayam uva phierba niigojä ag bû gayam khabam phierba aajemjö, amau nem wau nûm gaaimua pârâu am khaphu aju aai nûm, õor wajapham khûuná wa õor khaigbam khûuná. <sup>17</sup> Pârâu khaphu nûm, nemjûir bûun ich chë sim gaaimuata khaphu aajem, nemjö ajaphamá wa nemjö khaigbamá. <sup>18</sup> Nemjö ajapham chan mie neeme chëba ni nemjö âkhâraamjä mie chukkhu khaba sîerrum. <sup>19</sup> Pârâu khaphu nûmgui ajim anûm ïchab, nemjö âkhâraa cheejemûn thu wérpnâa juubaadee örpâaijem. <sup>20</sup> Ich agjöta ajugui ajim anûm Êwandamau mag sëukha nûrrjëem khûun dûijä, mag nemjö âkhâraamjöta naawai. Magua khaphu abat: Õran amachdëu nem wau nûm gaaimuata amachdëupai amach jaaujem, õor wajäauná wa õor khaigbam khûuná.

*Õor thum chan ügthar öbërbam aajem*  
(Lc 13:25-27)

<sup>21</sup> Mag iekhakhagmamua Jesuu magjim anûm ïchab: 'Ar mûrug "Señor, Señor" aajem khûunjä thum chan Êwandamta thumaam khûun Pôrkha sim aar öbërbam. Chi öbëru khûunan, ar mû Aai ügthar simua nem jaau sim ipierra aajem khûunpaita i sim aar öbërjugui ajim anûm. <sup>22</sup> Mag ed paawai õor pöm thunum eemua mûrug par amach iphithur, "Señor, pua maar khaugbata sîeba. Pû thûr gaai marau pû iek ûrag jaauba aajeejieb. Pû juapaau khabajieb, marau õor mor eem mepeerjä jûr wérpnâa ag na òrau ooba aajem nempa waaujerr. *¿Magtarrta pua maar khaugba chirú?*" ajurau ajim anûm. <sup>23</sup> Pari magbaawai mua amag, "Mua chan bûurjä pâar khaugba chitum. Pâach sii pâach khôchagpierr nem khaigbampai wau sîerrjëe arr khap, pâadë warag pâachta mû aigmua ëréubaadët" aju a jaumajim anûm, ich Jesuu.

*Wounaan numí di èutarr khûun*  
(Mr 1:22; Lc 6:47-49)

<sup>24</sup> Magua, äbmiecha paawai pârag mag chirumgui ajim anûm, ich Jesuu: Chi mûg mû iek ûrnaa mua jaau mam ipierra nem wau sim wounan, woun äb khûirjug khaug sîerrau durrhudau ee ich dibû jukhanaa di èutarrjöta simgui ajim anûm. <sup>25</sup> Mag durrkhu ee ëu sîerr aawai, noseg pöm chëwia, dö pöm bëewia, phûad pöm wëtarrjä, chûababa ich mag sîsijim anûm, durrkhu eeta wajapha jukha dûnarr aawai. <sup>26</sup> Pari jûrr ar sii par jûgupai mû iek ûrnaa mua nem jaau chirumjä mû ipierra wauba sim wounan, jûrr agjö woun äb khûirjugjä chukku sii khômarrii mosjä ee di èutarrjöta simgui ajim anûm. <sup>27</sup> Ya ëu dûnusim ee noseg pöm chëwia, dö pöm aadëm dûi phûpa wëbaadeewai, sii aphëbaadëjim anûm. Mag, nem thumaa okhoojim aajem.

<sup>28</sup> Chadcha Jesuu mag nem khûir pogkhe jaaubarm ûrwia sîita õor jûgderra naajim anaabá, <sup>29</sup> amachdëu ûurwai Jesuu Moiseeu ley phâ pûarr jawaag chi khaphum khaphum aajem khûun khâyaujä jaau khaphucha jaumatarr aawai.

<sup>1</sup> Mag durrsí gaai Jesuu õrag jaau sii awia umerbaau, õor pöoma i ēudee wëtjim anum. <sup>2</sup> Mag i mamta i khírphee woun ab kokobé bënëu bar sim öberchëwia i khírphee jíepör phöbkhanaa irig, —Señor, pua khos chirum khai, mug phiedau warre mu gaaimua chugpaabapüi aichëjim anaabá.

<sup>3</sup> Magbaa Jesuu i gaai purnaa, —Mua pu monaaupüim khosi chirum; monaau chirsí magan ajim anum irig.

Magbarm bürre chi phie kha dodos chirarr monaau sisiewai mor wajappa aadëjim anaabá. <sup>4</sup> Magbaadeewai chi Jesuu irig, —Puch mugbarm oob chikhamnag jawamgui ajim anum. Magju khäai nacha Jerusalén mawia Aai i jeeujem degam phadég puch mor oopibaimá. Maimuan chad puch chadcha monaau sisim thumaam khunag khap amkhíir, Moiseeu iek phä puarr gaii jaau simjö nemchaain ofrendakha deebá ajim anum.

### *Jesuu Romaam capitán chog monaautarr*

(Lc 7:1-10)

<sup>5</sup> Mag kokobé bënëu sierr monaaupüiwia petaau, phöbördam Capernaum anum ee dubimajim aajem. Mag barbaimam khaug athaawai capitán soldaan pör i aig bëewia

<sup>6</sup> irig chaigpamamua, —Señor, mu di aar aaunaan wai chirum, mu chog. Sii put eepai pöd phiiduba khérum, kha chukhu khitaawai. Mag num düi kha machagaupata warag eeg pamam ajim anum, chi capitanau Jesuug.

<sup>7</sup> Magbaawai Jesuu jurr irig, —Oob khírjum; mua pu chog monaaupääin majugui ajim anum.

<sup>8</sup> Pari magbaa chi capitán garmua deeu Jesuug, —Señor, pu mapimaaugau khabam, pari mu chadcha Ëwandam dau na uu khaba chirum, pu mu deg dubaag. Ich maupaimua mu chog monaaupi jaaubá. Pua mag jaaumun, puch iekhau aawai i monaaubajupa ajim anum Jesuug. <sup>9</sup> Muajä much gaita khaphu chitumgui ajim anum, muchjä ichab much pörnaan juu eegarpai chiraawai. Mag chirab mamu, muchdëujä ichab soldaan much juu eegar phë wai chirum. Makhuun ee abamug khäijä mua “Pet” aawai maajem, mu ipierra; maimua deuemugjä “Pidú” aawai bëejem. Wa much chogag khäijä “Mugta abá” aawai mu ipierr aajem. Magua, maupaimua pua monaaupi jaaumun chadcha monaauju khaphu chirumgui ajim anum irig.

<sup>10</sup> Chi capitanau ich jüg daar mag iekhabaawai jügderraad aadëmua ich ēudee wëtmarr khunagta, —Keena, päädë oobat: Mug maach israelnaan ee mug woun dënjo ükha num chan mua agtha ooba chitumgui ajim anum ich Jesuu. <sup>11</sup> Chadcha mug atag õor pöd durrpierram khunta maach jöoin Abrán khararr düi, Isá khararr düi maimua Jacob khararrpa ügthar Ëwandam düi abam mes gaai ohood aphöbaadëju, i düi aba thach khoog. Maig thunaaju: ed öbeerjem garm khun düi edau burrjem garm khunpa maach meeun düi aba. <sup>12</sup> Pari mag ed pär chi israelnaanta chadcha Ëwandam thumaam khun Pörkha sim aar naaju aai numta, päächdëu ükhaba num gaaimua päächta jurr khimie durr barkhuiipäju ajim anaabá, amach khürcha. Mam barkhuiipäaiwaita icharaucha pär bïep jëbh abarju. Maigta mamag khaphöbaademun ich maig ich mag nüsime iekhau a jaaumajim anaabá.

<sup>13</sup> Mag iekhapüwi deeu chi capitanaag eerpanaa, —Puch diig petá; puchdëu aba mua puch chog monaaupaita khírju sisewai chadcha pu chog monaaujugui a ajim anum irig.

Mag Jesuu “Pu chog monaauju” abarm bürre mam warp mor mas khérarrta chadcha monakkha aadëjim anaabá.

### *Jesuu Pedro phaauhüan monaautarr*

(Mr 1:29-31; Lc 4:38-39)

<sup>14</sup> Maimua petaau, ich Jesús jurr Pedro di aar majim aajem. Mam barwi ooimaawai, ich chi Pedro phaauhüan mor mas khuumie paar thunum ooimajim aajem.

<sup>15</sup> Mag oobaimaawai Jesuu i aar mawi i juu gaai purnaa, warre chi khuumie meeudubaadëjim anaabá. Mag khuumie meeudubaadee, phiidubi am jäogaagpajim aajem.

*Jesuu õor põm monaautarr  
(Mr 1:32-34; Lc 4:40-41)*

<sup>16</sup> Maimua ya edau khëubaadém ee, õor dösät bënëu s̄isidum khūun khapaana Jesús aig waibëemajierram anum. Mag ich aig waibée nūm khūunan, sii par iekhaupai öbeerpi jaubaawai, mag am mor eem bën khaigbamjā öbeerpuinaa sii khajapham khamor machgau s̄isidumjā monaaupüi maajeejim aajem. <sup>17</sup> Mag irua õor monaaumaajerran, warrgar Ēwandam i jaaumie Isaías khararrau jaautarrjö, “Ichdëuta maach kha thūg ich gaai auwia, maach khamor machagjā chugpaapüijim” a simjö, chadcha ich ag eyaa öbërmkhiiр ajim.

*Jesús d̄üi wēnūrram ig narr khūun  
(Lc 9:57-62)*

<sup>18</sup> Mag õor põm bëe thūnum khūunau ich phūur thuurbaadeewai Jesuu ich ag thūrrdö eepai thoom igar ich arrpijim aajem, ich khapeenag. <sup>19</sup> Pari mag nūm ee Moiseeu ley phā puarr jawaag chi machnaan eem äb bëewi irig, —Maestro, mūun pū mampierr pū d̄üi chitam khōsi chirum aichëjim anum.

<sup>20</sup> Magbaa jūrr Jesuu irig, —Pūchdëu mag mū d̄üi mam khōsi chirum khai, marrau magan; mamu pūrūg jaaukhimgui ajim anum: Mu khāyau pabü eem nemchaain amach khāaijem jēbdi paraam; nem ichpanjā kheeupaawai amach khāaijem khāidu wai s̄isidum. Mamu mūch chi Emkhooi Iewaa chan mūg chitum aig khëubaadeewai khāyaag wajapha werba chiraju didamjā chukhu chitumgui ajim anum. Pūjā mūjö magta chitam khōsi chirum khai, marrau magan ajim anum.

<sup>21</sup> Magbaawai äb mag khapan thūnum ee d̄üi i iek ūraag i ēudee nurraajerrau jūrr irig, —Señor, mūjā pū d̄üi chitam khōsi chirum, pari idëu nacha mūch aai aar mawia i d̄üi chirum apibá ajim anum. Mūg atag mūch juadamaucha jōoi aukhér pūabajeen chadau mū pū d̄üi ogduba chitajugui ajim anum.

<sup>22</sup> Magbaa jūrr Jesuu irig, —Magju khāai warre mū d̄üita marrau ajim anum. Idëu ar jāg amach Ēwandam iek ükhamaaugau chi thōmjö nūm khūunagta amach binaan bēppibá ajim anum irig.

*Jesuu phū d̄üi phūas thumbapitarr  
(Mr 4:35-41; Lc 8:22-25)*

<sup>23</sup> Mag ich arrpibaawai, ya wētumua Jesús am na jap ee waaidubaadeewai, chi khapeenau i arrjim aajem. <sup>24</sup> Ya mag döjärr paaukhabaadém eeta, dēgölp phūas meeukhabaadéwi phūas theega japaau pöd äwatbajujö aadéjim aajem. Pari mag thūnum ee ich Jesús khāi jōrrajim anaabá. <sup>25</sup> Magbaawai i khapeen äaur khūunau i phiriupüyaan wētwia irig, —Señor, phiidubaad. Ya maach khöogpabahaba. Maar khaigpér athá ajierram anum.

<sup>26</sup> Magbaawai ichdëu amag, —¿Khantheeta atcha jāphierr nūma? ajim anaabá. Jāgan pāraru chan mū pāach d̄üi chitumjā khaugbata naab ajim anum, jāgcha jāphierraag.

Magnaa phiiduwia phūug meeurräu s̄iunaa īchab chi phūasagjā meeurräu s̄iubaawai, tag phūjā wēba, phūasdaujā baupa khaba, warre sii döjā meuu jōsijim anaabá. <sup>27</sup> Jesuu amach dakhīir magbarm oowia dauderraan nūmuu amach wir aigpaita, —Keena, ¿khanim wounta jāg mūg phūasaujā i ipierraanaa phūujā i ipierraata nūma irua iekhaawai? anaajim aajem.

*Gadara durr dösät dau eerpamieubaarjerr khūun numí Jesuu monaautarr  
(Mr 5:1-20; Lc 8:26-39)*

<sup>28</sup> Mag wētmaa awia, ya thoom igar Gadara durr paaukhabaimaawai, wounaan numí dösät dau eerpamieu bar s̄isidum khūunta ujā aarmua öbërdūtkhachëwi, chi Jesús sim dakha bēejierram aajem. Mag s̄isidumhun sii pabü eem nem maach khoojem khūunjötä s̄isid arr aawai mag am nūm gar õor dichju akhur aajeejim anaabá. <sup>29</sup> Mag i dakha bēewi i thürcha thürthürnaa irig, —Jesús, Ēwandam Iewaa, ¿khantheeta pū maar d̄üi

mugbaichëma? Muggwaiwe chan oob maar chig a chiram ajierram anum, mag chi dösät bën wai narr khünnau.

<sup>30</sup> Maigmua warpcha khaba khüsnaan khapan phathau jür khö wénurrajim aajem. <sup>31</sup> Chi mepeenaujä makhuun khüsnaan maig wénurrum khaphü narr aawai warag Jesuug chaigpanaa irig, —Pua maar jürkhüyaagpam khai, idüu warag jäkhuun khüsnaan eeta marag dubpibá ajierram anum.

<sup>32</sup> Magbaawai Jesuu amag, —Magan jäkhuun khüsnaan ee dubjurauma ajim anum.

Magbaawai makhuun mepeen makhuun wounaan eemua öberdütkhawi jürr makhuun khüsnaan eeta dubphöbaadëjim anaabá. Magbaawai sii pör lököomjö parhooba thür-döog khaphig phöbaadëwi dö ee durbagkha sii khüsnaan khapan khēu khuurbü khéchjierram aajem.

<sup>33</sup> Magbarm oowi, chi khüsnaan thua narr khüun jäphierrwi, phöbörög khaphig phöbaadëwi, mag wounaan numí dösät dau eerpamieu s̄isid arr mor eem mepeen öberdütkhawia jürr khüsnaan ee doubtarr thumaa phöbör eem khüunag jaaumajierram aajem. <sup>34</sup> Magbaawai chi phöbör eem khüun khapan ag bürre chi Jesús aar wëtwi warag ichta maigmua jürr deeum durrag mapi jaaujierram aajem.

## 9

*Jesuu woun äb khapá jüser khitum monaautarr  
(Mr 2:1-12; Lc 5:17-26)*

<sup>1</sup> Mag ñor mor eem mepeen jürkhüiwi, deeu ich khapeen d̄üi jap ee pawi durbabaadeeu, deeu thoom igar ich s̄ierr phöbör ee s̄eimajim aajem, Capernaum phöbör ee. <sup>2</sup> Mag i barbaichëm khaug athaawai woun äb sii khapá jüser khitumta pa buurkham gaai i aig aibëijierram aajem. Mag ich aig aaunaan wai barbaichëm oowia, chi wounaan ö akhaar äba iruata amach aaunaan monaaupüju khaphü s̄ierr aawai, chi khapá jüser khitumugta, —Onee abá, pü pekau ya thum chugpaa s̄isimgui ajim anum.

<sup>3</sup> Pari Jesuu mag iekhabarm ūrwia, Moiseeu ley phä puarr jawaag chi machnaanjä aig thünarr aawai, amach ödegpai, “Mug woun maachjöpai s̄iewai mag iekhaju khaba simta ictita Ēwandamjö mag iekha sim” a kħiirju naajim anaabá.

<sup>4</sup> Mamü amau mag khīrju nūmjä Jesuu khaphü s̄ierr aawai magbaawai amag magjim anum:

—Khantheeta pāar jāg thāar khaigbata khīrju s̄isid aajēma? <sup>5</sup> Wa mag pekau chugpaabarmjä dau daau ooba naawai pārau khīrjuawai chadcha phithurg chukhu thumaam khünnau mag iekhaju aai nūm a nūwa? Chadcha thumaam khünnau mag iekhaju aaima. Mamü mua irig “Phiidüwi durdür abá” akhiin, õrau amach daúacha ooju, i monaau s̄isi wa monaauba khāijä ich mag s̄isim. Magua pārau cha mua jawaagpamjö chan abaju. <sup>6</sup> Mamü mūch chi Emkhooi Iewaata chadcha Ēwandamau juapá deetarrau mūg eegar ñor pekau chugpaagjä jua theeg chirum khap amkhīr, pārag oopikhimgui ajim anum.

Magna chi khapá jüser khitumugta, —Phiidübaad, maimua püch put juurwia püch diig petá ajim anum.

<sup>7</sup> Jesuu ichig magbaa chadcha chi khapá jüser khitarrau i ipierr nem moná phidübaadëwi ich diig petajim anaabá. <sup>8</sup> Magbarm oowia aig narr khüun dauderraan nūsijim anum. Mag nūm iekhau warag Ēwandamagta, “Üuhcha jägbarm, Ēwandam. Jāan püch jua theegauta mug wounag jägpibarm” ajierram aajem.

*Jesuu Leví ich d̄üi ëeurrtarr  
(Mr 2:13-17; Lc 5:27-32)*

<sup>9</sup> Mag äb khapá jüser khitarrau monaaupüwi bēuta, õrau gobiernoog dēbpaar phagaan bēejem mes gaai mu oo chirum ochëjim ich Jesuu, mag gobiernoog õrau dēbpaar paraa nūm jēeu nūm phidagta phidkha chirarr aawai. Maig mu oobaicheewaita ich Jesuu mu thürcha thürnaa, —Mateo, mu d̄üi marrau ajim.

Magbaa chadcha mu i d̄üi mawia ich mag i bü ogduba chirsijim.

**10** Ag khur maach ich dëi ogduba wënurraajerr khun thum ába ich Jesús dëi mu di aig thach khö naajim. Mag maar thach khö nüm aig íchab õor khapan mu khapeen mu phidkhaajerjö Romaam gobierno athee dëbpaar jéeujem khun dëi sii õor amach khaigba nüm gaaimua agjö thürphöö aajem khunpa bëewi maar aig ábam mes gaai ohood aichéjim. **11** Mag oobaawai, Moiseeu phä pumatarr wajapcha surkhaajem khunjä aig narr aawai, jürr mag maach chi Jesús dëicha wënurraajerr khunagta, —Jäga jäg pär maestro sii dëbpaar jéeumien dëi pekau póm sísidum khunpata ába thach khö sii? a jéeuijerram.

**12** Pari amau mag jéeubaichäm ich Jesuujä ûr sîerr aawai amag magjim:

—Chi kha monakha nüm khunau chan doctor igba aajem; mor masi nüm khunauta doctor iigjem ajim amag.

**13** Maimua magjim íchab:

—Wajapha khirjunaa Êwandam iek phä sim gaaaim mua jawaagpam khab abat. Chi phä sim iek gaai Êwandamau mag sim: “Muan pâragan sii nemchaainta khéchnaa murug jéeu nüu aju khääi, pâach khapeenta ürcha dau aug khaug paraa apim khösi chirum” a simgui ajim Jesuu. Maguata muajä am pekau póm nümjä igba, am dëi thach khö chirumgui ajim. Mu chan bürjä pekau chukhu wajapha khithéem aajem khun juraanjä bëeba, muun õor pekau pöoma khithéem khun peerdu awaanta bëejimgui ajim, khirjug iur aumkhir. Maguata mag õor pekau póm nümjä igba, am dëi thach khö chirabahab ajim, amjä Êwandam dënkhä awaag.

*Jhanthee thach khöba surkhaju aai nu?*

(Mr 2:18-22; Lc 5:33-39)

**14** Maimua ya öbér phöbaadäm ee, Juan chi õor pör choomie dëi wënurraajerr khun bëewia Jesuug jéeuchéjerram:

—Jägwi maar maimua fariseonaanjä agjö Êwandamag jéeu khëwaag üiba surkhaajemta, pu khapeenta surkhaba aajemma? aichéjierram irig.

**15** Magbaa Jesuu amag magjim:

—Pârau khirjuawai juu pur nüm aig õor thürkhuitarr ökhirjuu thach khöba naaju aai nu chi juu pur sim woun am dëi sim aig? ajim amag. Magnaa ichdëupai, Ich agjöta nüngui ajim mu khapeenjä. Am ökhirjuu ajuun, mu am jaajö am dëi chitum pur atham ed gayan chadau amach khirauta surkhawia íchab am thachjä khöba nüsip aju, gaai machgau. Mamu müngwaiwe chan am surkhaju khaba nüngui ajim, agtha mu am dëi chiraawai.

**16** Pâadë khirjubat. Pâran chadcha pâach jöoinau jaaujerrjö thach khöba surkha nüm. Mamu pârau jäg mua iek iiur jaau chirumjä khosinaa agjö warrgarm khirjug chi jöojä agtha khösi wënurrumun, magan mag khirjungan sii put iiur auwia jürr khajüa jöoi gaai phêekhabarmjöta sîsimgui ajim. Äbmua khäijä put iiur khajüa jöoi gaai phêekhakhiin, mag put iiur i pâchdubaadämua chi kha sim ee thurrdubaadeeu, warag ich warr sîerr khâijä nem wäg sîsijugui ajim amag. Magua chi mu iek ükha simua chan mug iek iiur mua jaau chitumjä ükhanaa pöd amach jöoin ijä agjö surkhaju khaba simgui ajim, chi Jesús garmua. **17** Mug mu iek ükha nümun vino nemhëu iiur ee pumatarr simgui ajim. Pârau khaphu nüm, vino õrr pöd nemhëu jöoi ya chi pumatarr ee paju khaba sim. Mag pukhiin, chi vino õrr achpabaadeewai, chi nemhëu jöoiraa siewai, awatba jëgdubaadee, chi vinojä ärbaadäm dëi chi nemhëujä ya tag serbiiba sîsijugui ajim. Maguata vino õrran agjö nemhëu iiur eeta pumatarr; maagwai nemhëujä jëgduba, chi vinojä ärbamgui ajim, mag ichig jéeuchétarr khunag.

*Jairo kha, maimua üui äbmua Jesús khajüa gaaipai purtarr*

(Mr 5:21-43; Lc 8:40-56)

**18** Mag Jesús agtha Juan pör choomieu õor püitarr dëi iyüu dñumee, maach meeun eem judío ãb chi pörkha sim bëewi sii i khirpheee kanieu phobkhabaichéjim. Mag

phōbkhachēwi irig chaigpamamua, —Chaigpai mū khadam chugpajimgui ajim. Pari pua mū di aar manaa i gaai pūrimakhiin, mua khaphū chirūmgui ajim, pua deeu i iiu auju.

<sup>19</sup> Magbaawai Jesūs phiidūwi petaawai maach chi khapeenjā i dūi wētjim. <sup>20-21</sup> Pari mag wētum ee, uui āb phōmieu bar sim bēewi meraa ēugarmua i khajūa i gaai pūrchējim, ich ödegpai “Nau i khajūa gaai pūrbarmuapai mū monaauju” a khīrjuwia. Ich mag uui doce años mag phōmie dūi sīejim, būrjā chugpaa khaugba. <sup>22</sup> Pari mag ich gaaí pūrbaichēmjā khaphū sīerr aawai ich chi Jesuu irig ewag phūrba oonaa, —Oob chigaa am; mua pūch monaauju khaphū mū gaai pūrchētarr gaaimua, ūu pū monaauwi peerdujā peerdu ūisibahab ajim chi ūuirag.

Mag, chadcha Jesuu magbarm bürre mag ūhi monaau sīsijim.

<sup>23</sup> Maimuan chad warag ērēubaadēwi, chi binaandam wai narr di aar barwi ooimaawai, ökhīrjuu nūm iekhau sīi ürrsirpa jēb thūnūm dūi gaai machgau bīep sereu thūnūmta ooimajim, amach i arr aawai. <sup>24</sup> Magbaawai amag, —¿Khantheeta jāg thūnūma? Chaai meebea sīita khāi ūebahab ajim. Magnaa, Jöpcha dawag ērēubaadēt ajim amag.

Pari irua mag iekha sim ūrwia aig thūnarr khūnau warag i wau iekha naajim.

<sup>25</sup> Maimua òor thum dawag öbeerkhapüiwia, chi binaandam aar dubwi, i juadam gaaí pūrbaimaawai warag dūi pūr phiidūbaadējim. <sup>26</sup> Mag irua chaai phiriu autarran ich ag durr ee warpham magweta bīi jōisijim.

#### *Dau khīsu khithēe arr khūn numí Jesuu dau monaautarr*

<sup>27</sup> Mag Jairo kha deeu iiu auwia petaau, dau khīsu khithēem khūnta numí i ēudee ääag wētjim. Mag ääakhamua, —Jesús, pūta rey David khachitarr ag chaain ewagam khūn lewaa marau nū narr; maar apdurrum maar dau aug khaugbahur aajeejim, amach dau monaupäain bēemkhīr.

<sup>28</sup> Pari Jesūs warag ich jēer sīerr diig majim. Pari magumjā pūaba i ēudee wētwi, ich aar bardūtkhabaimaawaita, amag, —Pārau khīrjuawai mua chadcha pāar dau monaupüiju chirū? a jēejim.

Magbaawai amachdēu, —Ēera, marau khaphū nūmgui ajierram, chadcha pua maar dau monaauju.

<sup>29</sup> Magbaawai Jesuu am dau ūu aaithū aaithūnaa, —Mua pāach dau monaupüijuuta pāachdēu khīrju narr aawai chadcha pāar dau monaupüikkhimgui ajim amag.

<sup>30</sup> Mag chadcha irua magbarm bürre amach numwe sīi daujā wajappha aphōbaadējim. Maimua Jesuu amag būrjā biturgam khūnag jaaupibajim mag amach dau monaupäarm. <sup>31</sup> Pari magtarra, sīi aigmua öbēr phōbaadēwi ich mag durr eepain amach wēnūrrūmpier jaaumierram anaabá, jāga Jesuu am dau monaaujī.

#### *Woun āb pōd iekhaba khitarra Jesuu iekhapitarr*

<sup>32</sup> Mag dau khīsu khithēe arr khūn Jesūs aig naawi daau paauhabaadēm ee, jūrr woun āb pōd iekhaba khitumta i aig aibēejerram. Ma pōr bēnmie paraa sīejim, dōsāt bēn. <sup>33</sup> Mag ich aig waipierwai mag bēnjā Jesuu jēu werbajim. Magbaa mag meu meraa sīerrta nem meu öphērg ich mūg iekha sīsijim. Magbarm oowi òor dauderra nūm iekhau, “Keena, mūg Israel durr chan maach ee ag na maadēu mūg ooba aajerr īsta chadcha maadēu mūg oo nūmwai” aajeejim jūrram khūnau.

<sup>34</sup> Pari biturgam khūnau sīi mag durrum ee, jūrr fariseonaanau warag am ichaaur, “Jā sīi dōsātnaan pōr dūi khapeerkha sīewaita ag juapaauta irua jāg òor mor eem mepeenjā dau daau jūrkhuūi ūebahab” aajeejim.

Ēwandam iin jaauju pōoma thūnūm; mamū chi jaauju khūnta chukhum

<sup>35</sup> Jesūs phōbörpierr nūrrūmu didam khapan khaba khēkhēdūm eem magwe phūrdu nūrraajeejim. Mag nūrrumua Ēwandam iek jaaujem deg dubwi maach peerdua-jem iek jaumiamaa, “Ēwandamta maach thumaam khūn Pörkhaimū sim; magua irigta idēu pāach thāar ajaug paapibat” a jaaujeejim. Mag nūm dūi īchab òor khamor machagjā khīrpierr monaumaajeejim, kha mamachdögpa. <sup>36</sup> Mag nūrrūmu sīi òor pōoma oveja chaaindamta chi thūjā chukhu sīi dau aphū parhoob aaidū thūnūmjō oobaawai, am

dau aug khaugwi,<sup>37</sup> maar ich khapeenagta, —Chadcha Ņwandum i jaau nūmūn, arrozdö pōm phur wējōmjōta phidag pōoma simgui ajim. Mag simta chi jaau wēnūrraju khūn chan khapan khabata durrum.<sup>38</sup> Magua muan pāragan Ņwandumag jēeubat a chirūmgui ajim, warag ich i jaauju khūn khapan jōphēecha ich i jawaan püimkhīir.

## 10

*Jesuu ich dūi ogduba wēnūrramkhīir doce jūr autarr  
(Mr 3:13-19; Lc 6:12-16)*

<sup>1</sup> Biek āb Jesuu maach ich khapeen doce ich dūicha ogduba wēnūrraju khūn ich aig thürkha auwi maachta mepeen khāaijā jua theeg ürcha apijim, bēn õor mor ee sīsidūmjā maach jua jūmpiba jūr wērpnaa, aaunaanjā amach khamor machagpierr monaaunaa, sīi pa mamachdōgjā monaaumamkhīir.

<sup>2</sup> Mag maach ich iek jaumkhīir ichdēucha doce jūr autarr khūn mukhūn ajim:  
Simón, (ichpai Pedro a thūrjem);  
Andrés, chi Simón eeum;

Santiago, jōoi Zebedeo iewaa, (ichpai īchab Jacobo aajem);  
Juan, agjō jōoi Zebedeo iewaa, Santiago eeum;

<sup>3</sup> Felipe,  
Bartolomé,  
Tomás,

Mateo, gobierno dēbpaar jēeumie arr, (ajapcharan mūchma, mūchpai īchab Leví aajem);  
Santiago, jōoi Alfeo iewaa, (ichpai īchab Jacobo aajem);

Tadeo, ichpai īchab Lebeo a thūrjem;

<sup>4</sup> Simón, celotenaan ee sīerr; maimua  
Judas Iscariote.

Maagwai maadēu khaphu chirarr akhiin, iin mag Judas Iscarioteuta thethem khūnag Jesús pūr deeju ajima, i thōomkhīir.

*Mag doce ichdēu jūr auwi pūitarr khūn  
(Mr 6:7-13; Lc 9:1-6)*

<sup>5</sup> Makhūn doce ich Jesuucha jūr autarr khūnta ichdēucha pūijim. Pari mag maar pūyaagpamua marag, judionaan khabam khūn ee chan wētpiba, ni Samaria durram phōbör eejā wētpiba jaaujim.

<sup>6</sup> —Magju khāai maach judionaan ee Ņwandum iek ükhabagau oveja pap chukhu okhoo wēnūrrumjō thūnum khūn eeta ēréubaadēt ajim. <sup>7</sup> Mag wēnūrrumua amag, “Ēwandumta thumaam khūn Pörkhaimū sim; pāar peerdūju khai, irigta udūraa pāach Pörkhapibat” a jaaupetat ajim marag. <sup>8</sup> Magnaa aaunaanjā monaaunaa, kokobé bēnēu sīsidūmjā monaaunaa, õor chi meemjā deeu phiriu aunaa, õor mor eem bēnjā jēu wērppetat. Pārag magamkhīir mua mūch juapá sīi parta dee chirūm aawai pāachdēu õor dūi mag nūm paarjā oob jēeumiet ajim marag.

<sup>9</sup> Mag jajawagmamua, 'Oob agūmua nem pērkhoog awi phatkhon khāijā arrmiet. <sup>10</sup> Ni khud jārr thach khoogjā oob phiejāb arrmiet ajim. Khajūajā pāach mor gaaim appai arrwi zapatjā pāachdēu jūa nūm appaita athaadēt. Bordonjā chukhu ich jāg ēréubaadēt ajim. Mua pārag mag chirūmūn, pāachdēu am dūi wajapha nūm khūn ūraupai agjō pārāu nem igbarmjā khap naaju awaita būrjā nem arrpiba chirūmgui ajim. <sup>11</sup> Phōbör ee pāach dubimaawai, wa sīi didam khapan khabam aig khāijā pāach barimaawai, khap aag nacha jēeu oobat, khai di aigta pāach jēerimaju aai nū a khap aag. Mag pāach jēerbaimam degpai naawia ēréubaadēt a jaaumajim, sīi parhoob dipierr khāi wēnūrraba.

<sup>12</sup> Mag pāach jēerimaju di aig barimaawaijā wajapha saludaabat ajim chi di khūn dūi. <sup>13</sup> Chadcha amau mag pāar amach aig jēerpimūn, pāach Ņwandum dūi khōinaa wēnūrrumjō amachjā i dūi khōinaa naaju. Magbam chan amachta warag Ņwandum dūi khōinaa ajujā khaugba nuisiju. <sup>14</sup> Maagwai pāach amach aig barpiba ni sīi pāach iekpajā ūrmapha abaawai mag di aigmua wa mag phōbör eemua khāijā ēréubaadēt ajim. Mamū

mag wëtaagpamuajā warre amach dakhīrwe pāach bū gaaim jēb үurphē үurphēnaa amag, “Pāachdēu jäg ūrba abarm gaaimua Ēwandam dëita khīr khap abat” a iekhawia ēréubaadēt ajim. <sup>15</sup> Mū cha iekha chirūm iekhau, mag amau pāar igba, ni pāar iekjā ūrmapha abarm jūrran warrgar Ēwandamau Sodomapien dëi maimua Gomorrapien dëi atarr khāijā am gaai athuuchata burru a jaaumajim ich Jesuu maachigcha.

*Mag ichdēu püitarr khūun phithurg wauju jaautarr*

<sup>16</sup> Mag maar püyaagpamua īchab marag magjim: ’Mua chadcha pāar pāi chirūm, pari mū iek ūrbat ajim: Pāran sīi oveja chaaindam khum nem thūnum ee püakhuibapüimjöta abarm, ñor khaibagkham eeta wēnūrraju aawai. Magua, mūch imerba muan pāragan, khīrjug khaug ichkhumjöta abat a chirūm. Mag naab mamū īchab khīr machag chukhu duburdamjö abat ajim. <sup>17</sup> Khīr khaphū wēnūrrathū. Pāran ñrau pūr arrwi Ēwandam iek jaaujem degam chi thethemnaanag deebaimap aju. Magbaa amau pāar wūjā wūmaju. <sup>18</sup> Mū gaaimua pāar khaibag waumkhīr, ñrau pāar gobernadornaan aarjā arrnaa reinaan aarjā aharr aju. Pari mag chi thethemnaan aar pāach arrwai, üu pārau amag ūrmkhīr mū jaaunaa sīi judionaan khabam khūunagjā mū jaaujurau. <sup>19</sup> Pari mag chi thethemnaanag pāach pūr deewaijā oob pāach kōit pāachdēupai iekhaju khīrjuwia ag nawe, “¿Mū khan ata iekhajuwa?” a khīrjumiet ajim, ya pāar iekhaagpaawai ich Ēwandamauta ichdēu khap pārag iekhapiju aawai. <sup>20</sup> Mua pārag mag chirūmūn, pāar Aai ügthar sim ag Akharauta pārag iekhamkhīr khīrjug deeju aawaita mag chirūngui ajim.

<sup>21</sup> ’Mag jaran wir aig khod ābam khūunjā chi ükhaba sim garmua üu mū iek ükha khérūm thethemnaanag jaaupüimajugui ajim, ich khodpai wir aig thōomkhīr. Amach dēnnaanjā agjō mū gaaimua thōomkhīr thethemnaanag jaaupüimaawai chi dēnnaanaujā ich agjō aju amach chaain dëi wir aig. <sup>22</sup> Mū gaaimua thumaam khūunau pāar oomappa aju, pari ñrau pāach dëi mag nūmjā magum iek igba warag Ēwandam dëita ubunaa ich gaai magum dichpi athamūn, üu peerduwi ügtharcha öbérjugui ajim. <sup>23</sup> Pāach nūm phöbör ee pāach thet pürbaichee jūrr deeum phöbörög ēréupetat. Mag wēnūrrumua mūg Israel durr phöbör khapan nūnūidum ee dūrju jūr wēnūrrawiajā, pārau phöbör thum phūerpüiju nawe mūch chi Emkhooi Iewaa deeu pāar ee chiraihējugui ajim, magbarm aigmua Ēwandamta ñor thāar ee chi Pörkhaju aai sim khap apieg.

<sup>24</sup> ’Mag pāach dau aphū aju anūm ūurwaijā oob jügderraamiet ajim. Pārau khaphū nūngui ajim, eeu nem khaug simua chan ich maestro khāai atcha nem khaug khaba, ni sīi chikham chogkha simjā ich patrón khāai ürpai khaba sīejem. <sup>25</sup> Magua, āb khāijā chadcha ich maestroo jaau simjöta nūrrum khai, magan chi maestro dëi aajemjö aju i dūijā. Jāga chi patrón jöoi dau ãaukha nūm ee chi chognaanta daupii abarju. Maguama, mūch pāar Pörkha chirūmūg ñrau muun mepeen pör Beelzebú dëita chirūm a iekhaajeewai pārag charā amau athuucha khaigba iekhajugui a jaaumajim maachigcha.

*Khaita ökhö aju aai nū*

(Lc 12:2-7)

<sup>26</sup> Mūg jēb gaai maach wounaan āba thūnum khūun oob ögkhamiet, pāach thōoju khīrjuwia. Amaun mūig eegar amachdēu pāar dëi mag khaigbanaa parhooba khāijā iekhabarmjā sīi ich mag khīr okhoojupii aju. Mamū magtarr iekhan mūg atag paawai Ēwandamau deeu eeupemjö éudū awia thumaam khūunag ūrpijugui ajim. <sup>27</sup> Mag pāar dau aphū ajujā chadcha īs mua meraamjöta jaau chirūm, maach appai. Mamū pāach peerdujem iek pāachig jaaujem chan ikhūa jaauba, thetta jaaupetat ajim, thumaam khūunag ūrmkhīr, mag chi ûr num khūunau pāach dëi khaigba ajujā khīrjuba. <sup>28</sup> Amau pāar chi ürūmūn chadcha thōoju awiajā thōoju; pari pāar akhaar chan pōd thōo aubam. Magum khūun oob ögkhamiet ajim. Magarrau ögkhaju awiajā pāach chi ürūmjā thōowia pāach akhaarjā khīmie durr ich mag sīerramkhīr barpüyaagjā juu theeg simūn chadau, chadcha ökhö abat ajim, Ēwandam igwi.

<sup>29</sup> 'Pārau khaphu nūm, nemchaaindam par erraam gaai pēr aaujem. Pari mag baleebamjō khithēe ab mamu, maach Aai ügthar chiraajemua thōpibam aig chan ābjā thōba ajemgui ajim. <sup>30</sup> Magum pāar chará nemchaain khāijā ürcha balee naawai pāarta irua wajapcha thua wai sīejem. Ichdēun pāar pōrbü khapanagjā khapphu wai sīejem. <sup>31</sup> Magua, oob atcha pāach khīrjumiet; pāarta nemchaain khāijā ürcha balee naabahab ajim.

*Meerba Jesúus dēn amun ichdēujā amjā i dēnēu aju  
(Lc 12:8-9)*

<sup>32</sup> 'Ab khāijā mu igar sīwai òor dakhīrjā meerba mu iek ükhaajem a jaau sim wounan, muajā īchab much Aai ügthar sim dakhīr, "Jāan chadcha mu garmuu" ajugui ajim. <sup>33</sup> Mamu jūrr ābmua khāijā òor dakhīr mu igwi "Mu chan i igarm khabam" a sim wounan, muajā īchab much Aai ügthar sim dakhīr, "Jā chan mu dēn khabam, mua i khaugba chitum" a iekhaju ajim.

*Chi chaairaujā ich dēnnaan igar khaba aju jaautarr  
(Lc 12:51-53; 14:26-27)*

<sup>34</sup> 'Oob pārau, muun sīi mug durr gaai òor khōinaa bibigagjā chukhu apiegtā bēejim amiet. Mu chan pāar khōinaa apiegtā khaba, warag iek phithurg apiegtā bēejimgui ajim ich Jesuu. <sup>35</sup> Mu muig mug durr gaai bēetarran, much iek gaaimua chaain chi emkhoojinjā amach aai dīi khaigba, chi uthinajā amach ad dīi khaigba maimua chi āignaanjā amach phaauhūan dīi khaigba jūrr chikham ichaaur aadēphum gaaimua iek phithurg apiegtā bēejimgui ajim. <sup>36</sup> Wajapcharan deeum khūunjā khaba, dich wir aiguim khūnpaita kha ukhur thūnaajugui ajim, iwiir ābmua mu iek ükhamapha aadēphum gaaimua.

<sup>37</sup> 'Ābmua khāijā ürcha ich aita mu khāai khōsi wa ich ad khāijā mu khāijā ürcha khōsi sim chan magan mag woun chan mu dēn aju khaba simgui ajim. Wa magba muuta ürcha khōsi aju khāai, ich iewaa wa ich kha khāijā ürcha khōsi wai sim wounjā mu dēn aju khaba simgui ajim īchab. <sup>38</sup> Chi mu dīi nūrram khōsi simuan warre ich phithurg au nūrrajujā khaphu aju aai sim, mu gaaimua chikhamnau ich thōoju khaphu awiajā ich mag mu bū ogduba nūrraju aawai. Mag āwatbaju chan parta idēu khōs mu dīi sim a iekhajugui ajim. <sup>39</sup> Ar mu gaaimua būurjā phithurg aumapha sim chan meem edjā ügthar öbērbam. Mamu ar mua nem jaau chirum waum khōchgau wa mu gaaimua khāijā dau aphu abarmun chadau ügtharcha öbērjogui a jaaujim maachigcha.

*Regalo deeju  
(Mr 9:41)*

<sup>40</sup> Mag iekhakkhagmamua marag, 'Pāar mu iek jaau wēnūrrum aig, òrau üuta pāar amach aig baarpinaa pāar iek ùr nūmūn magan mūpata īchab udūr amach aig barpi nūmgui ajim, muata pāar pūi chiraawai. Mag amau mujā amach aig barpi nūm aig, ich chi mu pūitarr Jōoipata barpi nūmgui ajim, muchjā ichdēuta pūitarr aawai. <sup>41</sup> Ēwandamau ich iek jaaukhīr jūr auwi pūitarra üu amach aig au nūm khūn dīin, mag ichdēu pūi sim dīi ajapha abarmjō aju am dīijā; maimua sīi woun wajapham khāijā agjō amach aig aumūn, i dīi ajapha arrjō ajugui ajim īchab am dīijā. <sup>42</sup> Maimua ābmua khāijā mug mu iek ükhawi mu iek jaau durrum khūn amach aig barimaawai nemdam bürūm khāijā deem khōsi deemūn, magtarr paar agjō īchab Ēwandamau irig nem wajapham deeb khaba deejugui a jaaumajim.

## 11

*Juan chi òor pōr choomieu ich khapeen pūitarr  
(Lc 7:18-35)*

<sup>1</sup> Mag maach doce ich dīi ogduba wēnūrrajerr khūnag mag nem jaaudubwi, wētpi jaauubaawai, maar wētjim. Magbaawai jūrr ich deeum phōbōr nūnūidūmug petajim, ich ag durr eepai, mamaam khūnagjā agjō maach peerduajem iek jawaag.

<sup>2</sup> Ich maagwai Juanau cárcel deg simua Cristoou nem wau nərrəum ūr s̄ejim aajem. Magbaawai ich khapeen eem ãaur khūn ich aig thürkha auwi chi Jesús aar püijim aajem, <sup>3</sup> i aar mawi, iita chadcha ich Ėwandam i jaaumienau jaauwai Ėwandamau püiju jaaujerrá wa ar khabam khai ich jāg n̄uag a khap jēeumkhīr. <sup>4</sup> Mag bēewi, chadcha ichig jēeubaicheewai, ich Jesuu amag, —Ērëubaadéwi Juanag jaaubaimat ajim anum, pāach jēguucha ūrnāa pāach daúacha mug oobarm. <sup>5</sup> Irig, “Dau khaugba khēkhēd arr khūn dau wajapha thūnūm” abat. “Bü wēdu wēdu s̄isid arr khūnja ya wajapha n̄urrjēem. Kach khīsu s̄isid arr khūnja wajapha ūr s̄isidūm. Chi meem arr khūnja deeu iiu n̄urrjēem, maimua aphūm khūnagjā īchab òor peerduajem iek jaau chirūm” a jaaubaimat ajim. <sup>6</sup> Magnaa īchab irig, “Chi mu iek ükhawi ogduba mu gaai ükha chirūm wounan onee ich mag chitaju a jaaubaimat” ajim anum, mag ichig jēeuwimarr khūnag.

<sup>7</sup> Mag chi Juan khapeen ich aig naawi deeu ērëubaadeewai, ich aig narr khūnagta Juan igwi iekhamamua amag magjim anum:

—Pārau Jordán igaau woun Ėwandam i jaau n̄urrūm oon weetwai, ¿sii woun iek theeg chukhu phūu choomaar sōsōii jūurba ahau aajemjökhamta oon wētjierrā? Magum woun khabajim. <sup>8</sup> Magan, ¿khanim wounta oon wētjiima? ajim anum amag. ¿Woun khajūa wajapha jūa simta oojupii awi oon wētjierrā? Pārau khaphu n̄umgui ajim anum, khajūa wajapha jūajem khūnan s̄ii phöbör ee di ooimūm eeta naajem, reinaan düi āba. <sup>9</sup> Mamu pārau magjömta ooimabajierram. Pārau ooimatarran woun ūr Ėwandam i jaau n̄urrūm ajim. Mamu pāadē ūrbat: Juan chan warrgar Ėwandam i jaaujerr khūnjpai khaba, am khāijā ūrpaita simgui ajim anaabá. <sup>10</sup> I igwia Ėwandamau ich i jaaumienag warrgarwe ich iek phāpitarr gaai jaauwai,

Jāata irua mu na püiju ajim, ichdēuta mu na mu maju ee òrag jaau peetwai thumaam khūnau mu iek ūrm khōsi s̄ii mu n̄u naamkhīr. (Mal. 3:1)

<sup>11</sup> 'Magua, mua pārag m̄uch imeerba jaau chirūmgui ajim anum ich Jesuu: Warrgar Ėwandam i jaaujerr khūn eejā Juan chi òor pör choomie khāai ūrūchararam chan ūbjā chukhu ajim. Mamu chi mu iek ūrwia, mua nem waubarmjā khaphūnaa, Ėwandamta ich thāar ee au sim wounan chadau, maadēu nem igba khitawiajā, Juan khāyau khapcha ajugui ajim anum, jāga Ėwandam ichdēu òor peerdu atham thāar ee s̄eicheejē.

<sup>12</sup> Mag jaaumamua, 'Pārag jaaukhimgui ajim anum: Juan s̄isierr aigmua ūs ewagjā chadcha òor pōm Ėwandamagta amach thāar ajaug paapinaa amach Pörkha aum khōchkha thūnūm. Pari amau mag īkha durrum düi īchab chi thethem khūnau jūrr khajapham nemjō mag Ėwandam amach Pörkha auju iekta warre chugpaapüju īkhaajem. <sup>13</sup> Warrgar Ėwandam i jaaujerr khūnau jaaujerr iek düi Moiseeu ley phā p̄uatarran, s̄ii Juan bēe n̄um ora Ėwandamauta mag òor thāar ajaug paanaa am Pörkhaan bēeju khap jawaag ajim. Magtarr aawai Juan bēewi jaauchētarraan mag warrgarwe mu igwi amau jaaujerrjō aadēm ajim. <sup>14</sup> Maagwai mag i iek ükham khōsi n̄um khūnau khaphu ajugui ajim anum, Juanan warrgarm profeta Elías aajerr bēeju jaaujerr kōit püwiata jāg n̄urrrajim.

<sup>15</sup> Magnaa ich Jesuupai, 'Keena, jūg ūrūnaa cha mua jaau chirūm wajapha ūrbat ajim anum.

<sup>16</sup> Mag iekhakhagmamua, maach Pör Jesuu aig narr khūnag, 'Mua pārag jaaukhimgui ajim anum, pāar jāga n̄um abarí. Magnaa, Pāar ar Juan isegwi mujā iseg n̄um khūnan, chaain jemkha n̄umua amach khapeen düi khīr auphōbaadēmjōta n̄umgui ajim anum. Warm khūn garmua, “Maar düi karris sir n̄um gaai onee jemkhabahut” aawaijā jemkhamapha n̄um. <sup>17</sup> Maimua jūrr, “Magan s̄ii ökhīrjuu òor mee wai n̄um aiguimjō ohood abat” aawaijā magjā khōchkhaba n̄umgui ajim anum. Paarjā magta naawai, ¿khani khōsi n̄umma? ajim anum. <sup>18</sup> Pāar ee Juan chi òor pör choomie n̄urraajeewai irua Ėwandamag jēwaag surkhaajeejim, ajap thach khōba. Magum vino chará būrjā dōbajim. Mamu mag oowi pārau, “Jāan mepeer düi khapeerkha s̄iewaita s̄ii ich jāg aai thach khōba n̄urraajem” a iekhaajem pārau. <sup>19</sup> Mamu ūs m̄uch chi Emkhooi lewaa chaar bēewi, pāach düi parhooba thachdamjā khōnaa vinodampa dō khitaawai, jūrr

magjā khōchkhaba warag pārau mū ēugar, thach bipöm khönaa vino pigjā chitum aajem. Magnaa gobieno dēbaar jēeu nūmua õor khūguurjem khūun düijā khapeerkhanaa pekau pōm sīsidum khūun düipa khapeerkha chitum a iekhaajerramgui ajim anum, mūjā iseg nūm iekhau. Pari ar chi Ŋwandamau khūirjug deetarraucha khūirju nūm khūunau chan magba, amau chadcha khaphu nūm, chijā khūunta ich Ŋwandamaucha püitarr khūun agá a iekhamajim aajem.

*Jesuu ich nūrraajerr phöbör igwia iekhatarr  
(Lc 10:13-15)*

<sup>20</sup> Jesuu oowai irua ürcha ag na õrau nem ooba aajem nem waumatarr phöbör eem khūunauta būürjā Ŋwandam igba ni i iekjā ükhaba naajim anaabá. Magbaawai khiesir iekhamamua makhuun phöbör eem khūun igwiata magjim anum:

<sup>21</sup> —¡É, apdurr, Corazinpien! ¡É, apdurr, Betsaidapienjā agjō, Ŋwandamau am i agkham ed! Am ee nem ooba aajem nem wau nūmua Ŋwandamau ich juapá oopitarr Tiro phöbör eeta wa Sidón phöbör ee khāijā wautarr amuan, nawe amau amach khūirjug khaigbam isegwi sūrkakhampi ajim anum. Magtarr amuan amau theerju theerwia, ür jupnaa, putiu pör börrnaa, khoopa nūm khūun sūrkhaajemjō sūrkakhampi. Mag nūmua amau amach mor äsie ewag khūirjuwia Ŋwandamag jēeukham, amach khaibag chugpamkhūir. <sup>22</sup> Pari cha mū iekha chirum iekhau Ŋwandamau mūg durr i agkham ed Corazinpienta Betsaidapien dūi irua am gaai masiicha waupüijugui ajim anum, Tiropien dūi Sidonpien khāijā, amachdēu ürtarrrta ükhaba arr gaaimua. <sup>23</sup> Maagwai Capernaumpien igwiajā, ¿khan abarju? ajim anum. Magnaa ichdēupai, ¡É! Amaun amach thō nūmgi ajim anum, amachta chi wājāaun awia. Amaun ügthar paaukhabaimajā amachta chi pörnaan khajupii nūm. Mamū jākhūun chan Ŋwandamau ich aar öbeerpiba, khīmie durrta warag barkhūupüijugui iekhamajim aajem. Sodoma phöbör eeta jäg pāar ee õrau ooba aajem nem waumatarr wautarr amuan, jäg phöbör agtha sīerrakham, Ŋwandam iek ükhatarrr gaaimua. <sup>24</sup> Pari mū cha iekha chirum iekhau Ŋwandamau mūg durr i agkham ed gaai, pāar gaaita Ŋwandamau athuucha mas deejugui ajim anum, Sodomapien khāijā.

*Jesuu, “Mū iekta ükhabat, mua pāar khūir meeupiju” a iekhatarr  
(Lc 10:21-22)*

<sup>25</sup> Ich mag jaar īchab ich Jesuu ich Ayag jēeumamua, —Tata, mua pūrūg üu ajim a chirumgui ajim anum, pūchta ügtharm magwe nem thum mūg wējöm Pör aawai. Mū onee chirumgui ajim anum, õor amach khūirjug khaug thōwia, nem thum khaphum khaphum aajem khūunaujā amach peerdūju iek khaugba arrta, jūrr pua khūirjugdam meraa chaainjō khithéem khūunagta üu khaugpibaawai. <sup>26</sup> Chadcha puata nem wajapha waaujem Tata, pūchdēu juau am dūi magju atarr aawai ajim aajem mag jēeumamua.

<sup>27</sup> Mag ich Ayag üu ajim awia jūrr aig narr khūunagta, ‘Nem thum mūg thūnūmūn mū Ayau mūrugta deejimgui ajim anum. Mamū äbmuajā khaugba sim, khai agá i lewaa. Åba ich mū Ayaupaita khaphu sim, chadcha mū i Chaairau. Mūg nūm aig äbmuajā khaugba sim, khai agá mū Aai. Åba mūch chi Chaairaupaita mūch Aai khaphu chitum. Bigaum khūunau khaphu aju awiajā, mūchdēu amag jaaubarm khūunaupaita īchab khaphu aju aai nūmgi ajim anum. <sup>28</sup> Magua, muan pāragan, chadcha mū Aai khap am khōsi nūm khai, mū iekta ükhabat a chirumgui ajim anum. Pāach pekau pōmag khaphūnaa ökhūirjugau gaai machaaga nūm khūun, mūhta pārau pāach thāar ee aumūn, muata pāar ökhūirjug meeupijugui ajim anum. <sup>29</sup> Idēu mūrugta üdūraa pāachig nem jaaupibat; muan ökhar ithūuta jaaumaajem. Pārau mua jaau chirum ipierraata amūn, üu pāar khūir meeūnūsiju. <sup>30</sup> Mua nem jaau chirum chan atcha phithurg aawai pārau pōdbajööom khabam. Muan nem thum pāachdēu pōdju ayaam nemta jaaujemgui a jaaumajim aajem.

## 12

*Jesús khapeenau juu* üuijem ed trigo phierrtarr  
(*Mr 2:23-28; Lc 6:1-5*)

<sup>1</sup> Ich mag jaar biek ãb juu üi nûm edcha maach i dûi wénurraajerr khûun thum i iek jaauthurwia deeu i dûi narr aawai, ich Jesuu trigo phur wéjom ee maar phë wai dichjim. Magbaawai maar ee ãaur khûunau chi bich thûrreuna, juu eepai sigthûnaa khö wénurrajim. <sup>2</sup> Maig īchab fariseonaanjä dûi narr aawai mag oowi ich Jesuugta, — Pudë oobá, juu üi nûm ed aawai bûurjä phidkhaju khaba nûmta, pû khapeenau jâg trigo phierrnnaa khö wénurrum. ¿Pua chan khaugba ab, jâgpai phierr nûmjä nem pöm eeu nûm dûi ãba sim? ajierram irig.

<sup>3</sup> Magbaawaita jûrr Jesuu amag, —Mamu ¿khani mu khapeenau khaigba abar? ajim. ¿Magan pârau chan Ŋwandam iek phä sim gaai thûurwai ooba aajeeb, Daviuu ich dûi wénurarr khûun dûimua amach jâsöö phöbaadeewai Ŋwandam atheem pan khötarr?

<sup>4</sup> Mag pan parhoobam khûunau khöju khaba, ãba phadnaanaupaita khöju aai naajim. Mamu pârau khaphu nûm, jâga irua Ŋwandamag jêeujem deg dubwi Ŋwandam atheem pan nasâd gaai phë sîerr auwi khöjî. Mamu mag khötarr paarjä Ŋwandamau i chig abajim.

<sup>5</sup> ¿Wa pârau Moiseeu ley phä puatarr gaai thûurwai ooba aajëwa? Jua üuijem ed awiajä phadnaan Aai i jêeujem deg phidkhaawai pekau khabam a sim. <sup>6</sup> Mag Aai i jêeujem deg phidkhaju aai sim khai, ¿jâgwî mu mag Aai i jêeujem di khâaijä ich Jöoiraucha püitarrauta sabarhed awi mûch khapeenag trigo phierr khöpi jaauju khaba chirû? <sup>7</sup> Wajapcharan jâg Ŋwandam iek phä sim gaai jaau sim pârau khaugbata naabahab, Ŋwandamau ich iek gaai “Nemchaain thôonaa murug jêeujai üu sîeb mamu, muan pâach khapeenta ürcha dau aug khaug paraa apim khösi chirûm” a sim. Pârau irua mag sim wajapha khaphu naakhiin, jâg õor iekkhôr chukhum khûundampa pârau khaigba nûm a jaaubajgui ajim.

<sup>8</sup> Maimua am jügdaar mag iekhapüiwia deeu ichdëupai, 'Mûun Ŋwandam Iewaa Emkhoirau. Muata thumaam khûunag khan nemta wauju aai nu wa wauju khaba nu a jaauju aai chirûmgu ajim, juu üuijem ed awiajä.

*Woun ãb juu* juser khitarr Jesuu monaaupüitarr  
(*Mr 3:1-6; Lc 6:6-11*)

<sup>9</sup> Mag trigodö ee fariseonaan dûi ijéjëb sîewi petaau, aigmua dakha maach meeun Ŋwandam iek jaaujem di sîerr ee dubimajim. <sup>10</sup> Mag Aai i jaaujem deg woun ãb juu juser khitumjä sîejim. Amach chi fariseonaanau Jesús ipeerduwi nem agcha khaba jaaubarm gaaimua i imeraa pür auju ëkhaajerr aawai, juau ogthom irig, —¿Jua üuijem ed awiajä, õor mor masim khûun monaauju aai sî? a jêeuierram.

<sup>11</sup> Magbaawai ichdëu amag magjim:

—Pâar muig nûm aig pâar ovejadam dau ãb khâijä jëbdeg buudimaawai, ¿khaíuta juu üuijem ed awia jêu awaan maba aajë? Mag sim, ¿pârau oowai maach wounaanta nemchaain khâaijä ürcha balee naabá? ajim. <sup>12</sup> Mag sim aawai juu üuijem ed awiajä ichiita muan õor dau aug khaugju aai nûm a chirûm ajim amag.

<sup>13</sup> Magnaa ich Jesuupai chi woun mag juu juser khitarragta, —Dayag juu uabá ajim.

Magbaa chadcha juu uabaa juu monakkha warm chi wajapha sîerr dûi ãba sîsijim.

<sup>14</sup> Mamu juu üuijem edta magbarm oobaawai, aigmua öberaau, chi fariseonaanau Jesús thôopüyaag jâga akhiina a khîirju nñisijim anaabá.

*Jesús igwia warrgarwe jaautarr*

<sup>15</sup> Mag ich thôopüju khîirju phöbaadëm ich Jesuu khaug athaawai ichta warag aigmua petajim. Mag i petaawai õor pöm dûi i ëudee wëtjim. Jesuu mor masim khûun thum ich aig waibée nûm monaaupüi maajeejim. <sup>16</sup> Mamu ichdëu mag õor monaa simjä sîi khapanag ee parhooba ich jaaujiba aajeejim. <sup>17</sup> Pari magtarran, Ŋwandam i jaaujie jöoi Isaías khararrau ich Jesús igwia jaautarrjö amkhîir ajim. Chi Ŋwandam iek gaai i igwia mag sim:

- <sup>18</sup> “Achá sim mʉ chog” a sim Ŋwandamau, “mʉchdēu jʉr autarr mʉchdēu khōsim. I gaaimuata mʉ onee chirum. I gaai, mua mʉch Akhaarta phēs deeju. Magbaawai irua jaauju, jāga òor mʉ dūi wēnʉrraju aai nʉ.
- <sup>19</sup> Í chan òor dūijā meeurrauna khīesir ijējēbjā aba, ni kaajā ee òor dūi meeukharrjā chukhu aju.
- <sup>20</sup> Mag i püibarm chan òor dau aphʉu khithēem khʉun warag dau aug waupiegjā khaba, ni ich iek gaai ubu khaba khithēem khʉun okhoopiegjā khaba, warag ich meebarb gaaaimua òor üu peerduju ayaa apiegtā püiju.
- <sup>21</sup> Magbaawai durrpierram khʉunau i igwia, ‘Jāguata chadcha üu maach peerdʉ auju khabahab’ ajurau” a sim Ŋwandamau ich iek gaai. *(Is. 42:1-4)*

*Fariseonaan iek meperauta Jesuug juapá dee siejim aajem*

*(Mr 3:20-30; Lc 11:14-23; 12:10)*

<sup>22</sup> Biek āb woun āb dösät bënēu sim Jesús aig aibēejierram. Mag woun ich ag bënēu meu meraanaa daujā khīsu khitajim. Mag ich aig aipierrwai Jesuu i dau monaaupüiwia mag meu meraa sīerrjā wajapha iekhapijim. <sup>23</sup> Mag oowi òor dauderra nʉm iekhau amach wir aigpai, “¿Keena, mug woun jöoi David khararr chaain ewagam khʉun eem maach peerdʉ aumkhīir püiju ajerr khabam khai?” aajeejim, Jesús igwia.

<sup>24</sup> Pari òordamau sīi mag nʉm ūrbaawai fariseonaanau jūrr am ichaaur, —Dösättaan pör Beelzebú dūi bén dötarr aawaita ag juapaauta jāg òor mor eem mepeenjā dau daau jʉrkhʉui narrum aajeejim.

<sup>25</sup> Pari amau amach eepai mag nʉmjā Jesuu khaphʉ sīerr aawai jūrr ich garmua amag magjim:

—Pārav oowai, gobiernoou ich igar nʉm khʉun jārrcha thöonaa amach wir aigpai wērbüpikhiin, ¿mag gobieno warre khʉt mabaju khai? Wa ābmua khāijā ich chaain dūipai meeukhawi amach wir aigpai wērbükhiin, ¿warag aaidubaju khai? <sup>26</sup> Pāar iek mag mʉjā dösät dūita chirum anaawai, dösättauta wir aig dösätpai jʉr wērpkhiin, pōd ich mag jua theeg sīerrabajugui ajim. <sup>27</sup> Chadcha mag dösättaan pör Beelzebuuta mʉrug ich jua theeg dee sim khai, magan ar pāach igar thʉnʉm khʉunaujā agjō i juapaauta mepeen jʉr wērp nʉm. Mag nʉmta jāgwi pārav makħʉunag chan būrjā magum aba nʉ? ¿Chadcha ich Ŋwandamauta amag magamkhīir ich juapá dee sim pāachdēu khaphʉ naawai khabá? Pāar iek mag chi dösättaupaita wir aig ich khaibag waaujem anʉpí, magan jāg chi mʉ dēnjoy dau daau mepeen jʉr wērp nʉm khʉunagchata jēeu oobat, daau amau chadcha dösät juapaauta jāg jʉr wērp nʉm abarju. Pāach chi mʉrug mag iekha nʉm khʉunta ag eyaajā khaba iekha naabahab. <sup>28</sup> Muan chadcha Ŋwandam jua theegauta mepeenjā jāg jʉr wērp chitʉmgui ajim. Mag mepeen mua jʉr wērp chirum gaaaimua pārav khaphʉ aju aai nʉm, ya ich Ŋwandam chi jua thierrta mʉig pāar ee sīeichēm. Mamʉ magumjā pārav khaugba nʉmgui ajim.

<sup>29</sup> Pāadē khīirjubat. Ni ābmuajā mug nʉm aig sīi āb jiernem wajapham dūi ich di thʉa sim aig dubwi i nem jīgkhabaju. Sīi khapanaam khʉunau wa i khāai ürʉucharamua i ibʉur awi khabam chan, pōd i nem jīgkhabamgui ajim. Ich agjota simgui ajim mepeerjā. Mʉ i khāai jua theeg ür khaba chirakhiin, muajā pōd òor mor eem mepeen jāg dau daau jʉr wērbaj. Mamʉ mua chadcha Ŋwandam juapaauta mug nem wau chitaawai meperaujā mʉ jua jʉmba aajem. <sup>30</sup> Magua, mua mag chirum: Ar chi mʉ igar khaba sim wounan ichta dösät igar sim; maimua Ŋwandam iek ükhapi awaag mʉ ipierr òor ābamug jʉr phēba simuan waragta jʉr wērp simjō simgui ajim.

<sup>31</sup> ’Magua, mua mag chirabma ajim ich Jesuupai: Ŋwandamaun chadcha òor khaibag thumaa chugpaaju, am parhoob iekhamatarrpa thum. Mamʉ pekaun āb sim, maan mua Ŋwandam Akhaar jua theegau nem wau chitʉm oo nʉmta warag mepeer gaai thu nʉmuu. Mag pekaun chan Ŋwandamau būrjā khīir okhoobamgui ajim. <sup>32</sup> Mʉch chi Emkhooi lewaa igwiata khaigba khāijā iekha nʉm pekaun üu chugpaaju; mamʉ chaig pārav mua

mag Žwandum Akhaar juapaau khaba Beelzebú jua theegauta mepeenjā j̄r w̄erp chitum anarr chan m̄ig eegarjā chugpaaba, ni m̄ug atag Žwandamau deeu jēb iiur ompaabarm gaaijā chugpaaba ich mag s̄isijugui ajim, Žwandum Akhaar igwiata mag iekha naawai.

*Jāga ñor wajaug khaphu aajē*

(Lc 6:43-45)

<sup>33</sup> Mag iekhakhagmamua īchab amag magjim Jesuu: 'Pāadē m̄u s̄eu awia nemjīr jīirwaijā wajap jarba sii ich jāg bāaupibat. Mag nemjīr wajap chēbajugui ajim. Mamu wajaphata phāichichagau bū khuanaa jar bāaumun, mag nemjō wajapha chēju. Wajapcharan ich chē sim gaaimuata khaphu aajemgui ajim, jāga sī mag nemjō. Ich jāgta naabahab ajim pāarjā agjō. Pāach nem wau nūm gaaimuata pāachdēupai pāach jaau naabahab, ñor wājāaunā wa ñor khaigbam khūnā. <sup>34</sup> Khīirjug chuknaan, jāg pāar ö khaibag s̄isidum khūnau, ¿jāga pārau nem wajapham ig iyūu abarju? Nem dich khīirjug ee khīirju ahaukhamta dich iiu jauba aajeeb. <sup>35</sup> Ñor khīirjug wajapham khūnau nem wajapham nemta iekha nūm, amau nem wajaphamta wauju khīirju naawai. Mamu ö khaigbam khūnau, iekhaawaijā khaibata iekha nūm, am ödi sī nem khaigbamta wauju khīirju s̄isid aawai. <sup>36</sup> Pari m̄u cha iekha chirum iekhau, Žwandamau ñor i agkham edan, m̄ig eegar aawai pāach iek khaigbam iekhaajerr thumaa pāach idamaucha irig jaaujogui ajim, khan jāgwia mag iekhaajeej. <sup>37</sup> Wajapcharan m̄ig eegar aawai pāach iekhamaajerr iekhaupaita wir aig pāach iekkhōr chukhu nūm a jaaupiju, wa warag pāach khaibag khāijā waipi jaaujogui a jaaumajim chi fariseonaanag.

*Fariseonaanau amachdēu nem ooba aajem waupi jaautarr*

(Mr 8:12; Lc 11:29-32)

<sup>38</sup> Biek āb fariseonaan eem khūnau maestronaan eem khūn dūimua Jesuug, — Maestro, maraun maach dakhīrta pūrug ag na būrjā maadēu ooba aajem nemta waupim khōsi nūmgui ajierram.

<sup>39</sup> Magbaawai ich Jesuu amag magjim:

—Pāran pāachdēu Žwandam iseg nūm gaaimua warag chi ajaugjā chukhu thūnaawaita warag pāachdēu nem ooba aajem nempata pāach dakhīr waipi nūm. Mamu mua waubamgui ajim. Mag khāai warrgar jōoi Jonás aajerr nemmeeurrkhan buch ee khāai thārjup sīerr gaaimua Nínivepienau Žwandamau i pūitarr khaug autarrjöta, īchab m̄uchjā Žwandamau pūitarr pārag khap apijogui ajim, m̄uch iiu phiidubarm gaaimua.

<sup>40</sup> Ich jāg Jonás nemmeeurrkhan bi ee ãsdawam khāai thārjupnaa edaramjā khāai thārjup sīerrjō, ich agjō m̄uch chi Emkhooi Iewaajā īchab ãsdawam khāai thārjupnaa edaramjā khāai thārjup chirajugui ajim, jēb ee. Mamu mag oobarmjā pārau ükhabajugui ajim amachigcha. <sup>41</sup> Magua, Žwandamau ñor ich aar phē auju wa phē auba khāijā aju jaau nūm ed, Nínivepien phiidutkhawi amach ipaarmua pāar khaibagta warag Žwandamag īgka thūnūuju, warag pāar khaibag waumkhīr. ¿Khan jāgwi? Jonaau Žwandam iek amach aar jaaubaimaawai amau magūmjā aba ükhatarra aawaima. Mamu ūs m̄u Jonás khāaijā ürūucha chirumuata Žwandam iek jaau chitumjā pārau būrjā ükhapha nūmgui ajim. <sup>42</sup> Mag Žwandamau am phiriutkha auwia chachbarm jaar īchab Sabá durrmu rey Salomón oon bēetarr üuiraujā ich ipaarmua īchab pāar khaibagta Žwandamag īgka thūnūujujgui ajim, í pāar khāaijā warpmuata Žwandamau Salomonag khīirjug deetarr iekha sim ūraan bēetarr aawai. Mag khāai m̄u Salomón khāai ürpai chirumuata m̄ig pāach nūm aig Žwandam iek jaau chirumjā pārau ürmapha nūmgui ajim, mag amachdēu nem ooba aajemta amach dakhīr waipi narr khūnag.

*Bēn ñkhāar deeu ñor ee s̄iecheewai jāga aajē a jaautarr*

(Lc 11:24-26)

<sup>43</sup> Mag iekhakhagmamua, 'Is m̄ug m̄u iek ürbarmjā ükhaba abarm gaaimua warram khāaijā warag Žwandam dūi iekkhōr pōm nūsim khap amkhīr, pārag m̄ug ejemplu jaaukhimgui ajim. Magnaa ichdēupai, Bēn khaigbam ñor mor eemua jūrpääiwain warp

õor chukag ee phuréu nūrraajem. Mamu pöd ich sīeimaju baauba abaawai khīirju sii awia, <sup>44</sup> “Deeu māch chiraajerr deg chiraimaag majugui” awia, deeu ich ag woun jūrmaajemgui ajim. Mag mawia ooimaawai, chadcha di chaarta wajap thūapwi ābamug nem jōkhanaa au sīsidumjō dijā parii ooimaajem. <sup>45</sup> Mag oobaimaawai, deeu mawia, ich daumaai ich khapeen ich khāijā khaigbacharam khūun siete jūr phē auwia, deeu mag woun mor ee naaicheejemgui ajim. Magbarm aigmua chi wounjā warr ich sīerr khāai warag athuuchata khaibag sīsiejem. Ūsim khūun jāg khaibag sīsidum khūunjā ich magta jugui ajim meperau am dūi, ūwandam iek ūrtarrta ükhaba arr gaaimua.

*Jesús eeugpeenau amach ād dūimua i dūi iekham ig narr  
(Mr 3:31-35; Lc 8:19-21)*

<sup>46</sup> Agtha Jesuu õrag iekha sim ee, i ād i eeugpeen dūi bardutkhachewia i dūi iekham ig naajim. Mamu i sim aar dubba daaugajärpa naachétarr aawai <sup>47</sup> ābmua chi Jesuug, —Pū ād pū eeugpeen dūi daaugajär nūmwai; am iek pū dūi iekham khōsi nūm aajem a jaaujim.

<sup>48</sup> Magbaa jūrr ichdēu, —*Chijā agá mag mu ād, maimua chijā khūun agá mag mu eeugpeen? ajim.*

<sup>49</sup> Magnaa maach ich dūi ogduba wēnūrraajerr khūunagta juu uanaa, —Chamu khūunta mu ād anaa mu eeugpeenauwai ajim. <sup>50</sup> Mūrūgan mu Aai ügthar chiraajemua khōsimjō nem wau nūm khūunta mu ād anaa mu üphūuinai, maimua ūchab makhuunta mu khodnaanaaugui ajim, ich Jesuu.

## 13

*Woun ābmua nemjīir dau phötarr ag nem ūkhaa  
(Mr 4:1-9; Lc 8:4-8)*

<sup>1</sup> Khāai āb Jesūs ich jēer sīerr degmua mawia thūrro igaau oo sīsijim. <sup>2</sup> Maigmua ich bigaau õor pōm phurbaadeewai ichta warag bote ee waaidūwi dōjārraa barjōsisjim. Maagwai chi õran durr mos gaaipaita pos thūnaajim. <sup>3</sup> Mag mam barjopnaata ejempodam jaauumamua nem khīir pogkhe jaaumajim. Mag jajawagmamua magjim:

—Woun āb nemjīir dau phoon majim aajem. <sup>4</sup> Mag sīi phōmam atarr aawai āaurag chi nemjīir daudam bū diichjem ee burrijim aajem. Magbaa nemchaain bēewia sīi khōkhūipūijim anaabā. <sup>5</sup> Maimua āaur khūun sīi mok pōr jojoodög eeta burrijim aajem, wajappai jēb chukhu sīerr ee. Makhuunan chi tharrphēen ūu jōpcha tharrphē öbērjim aajem. <sup>6</sup> Pari edau pechag wūubaadeeu sīi ēnanauk aadēmu phuabaadējim anaabā, mokdau khurau pōd ierr khaar jērkhaba ūtūta khaarkha khithēe arr aawai. <sup>7</sup> Maimua ūchab tagam phötarr miudō arr ee burrwia, chi miuta nemjīir khāijā bāau khaphī bāauwia, sīi chi nemjīirdam ichdēuta pōr pūrēu aujim aajem. <sup>8</sup> Mamu tagam ūu jēb wajaug ee burrtaran, wajapha öbērwia ūu nem wajaug phur jopjim anaabā, nem bich dapag maimuajā bich thūu, maimua pogkha bich daii; mamu mag sīsidum chan būrjā chi vano chukhu.

<sup>9</sup> Mag nem ūkhaadam jaau öpūwi aig narr khūunag, ’Keena, jūg ūtūnaa chamug nem ūkhaadam mua jaau chirūm wajapha ūrbatgui ajim ich Jesuupai.

*Khan jāgwi ejemplodamauta Jesuu õrag nem jaaujeejī  
(Mr 4:10-12; Lc 8:9-10)*

<sup>10</sup> Mag i nem ūkhaa öpinaa maach chi khapeenauta irig, —*Jāgwiata pua jāg ejempodam jaauumamua õrag nem jaaujē? a jēeu naajim.*

<sup>11</sup> Magbaawai ichdēu marag magjim:

—Pārāu khaugam khōsi ūr naawai warre māchdēuta pārag khaphī api chirūmgu ajim, jāgata ūwandam õor thāar ee sīeicheejē. Pari warm khūunag mag khaugpibamgui ajim, amau khaugam khōsi ūrba naawai. <sup>12</sup> Mag khāai ar chi thāar onee ūrm khōsi ūr nūm khūunagta ūwandamau warag khīrjug deeju, ich iek khapcha amkhīr. Mamu ar mag nem waumapha nūm khūunag chan deeba, warag am juu eem khecheu aumaju

ajim. <sup>13</sup> Maguata mua sii ejemplo jaaumamuata amag nem jaauba aajeeb, mua nem wau chitum amau oo numta oobamjönaa mua nem jaau chitumjä ûr numta ûrbamjö naawai.

<sup>14</sup> Amach jäg num gaaimua am gaaita pa siebahab Êwandamau ich iek gaai jöoi Isaías khararrag phäpitarr. Irua phätarr mag sim:

“Par amau ûrwiajä ûrbamjö khaugbajurau.

Par wajap oo nuu awiajä oobamjö ajurau.

<sup>15</sup> Mûkhun wounaan khîrjugan siita är sim; kachjä khînaa daupata khî sîsidum.

Mag naawai pöd ûrjä ûrba ni oojä ooba, ni mûrugjä amach pekau chugpaapi jéeuba num,  
amach peerdu aumkhîir.” <sup>(Is. 6:9-10)</sup>

<sup>16</sup> Mag iekhapüinaa deeu maragta, ’Pari pâar onee abat ajim; pârau pâach daúacha mua nem wau chitum oonaa pâach jüguchä mû iekjä ûrjeewai makhuun jöoi Isaiaau jaautarrjö khaba numgui ajim. <sup>17</sup> Magnaa, Chadcha mûch imeerba pârag mag chirumgui ajim: Warrgar khapan Êwandam i jaaujerr khûnau cha mua nem wau chitum pâar dënjo amach daúacha oom khösi atarrjä pöd oobajierram. Cha pârau ûr numjä amach jüguchä ûrm khösi atarrjä pöd ûrba durrajimgui ajim.

*Khani jaau sî nemjîr dau phötarr ag nem îgkhaau*

*(Mr 4:13-20; Lc 8:11-15)*

<sup>18</sup> Maimuan chadau ich Jesuu, ’Urbat, mua pârag jaaukhimgui ajim, khani jaau sî chaig mûchdëu nemjîr dau jaau chirarr ag ejemplouo. <sup>19</sup> Ar mug Êwandam iek jaau num ûr numjä pöd khaugbam khûnan, chi nemjîr daudam khûdjä ee burrwia nemchaainau khöpütarjöta numgui ajim: Meperau bëewia, sii khûgurbaicheewai, Êwandam iek ükhatarrdam deeu ûrba arrjö apäaijem. <sup>20</sup> Maimua ar Êwandam iek jaau num ûrbaawai ükham khösi ükhatarr khûn, jûrr nemjîr daudam mok pör jooodög ee burrtarjöta numgui ajim. <sup>21</sup> Mamû jêb chukag gaaimua chi nemjîrdam wajap khaarkhaba arrjö, iñhab mag ûrm khösi ûrnaa ükhatarrjä wajappai ubu khaba num. Mag khukhurpai naawai, mag iek wajapham gaaimua chikhamnau khaigbanaa phithurg aawaijä, deeu Êwandam iekta isegwi, warr amach naajerrjöta wénurram khösi num. <sup>22</sup> Maagwai maach khapeen ihäsisidöm khûn, jûrr mag nemjîr dau miu ee burrwia chi miúa pör pûréu autarrjöta numgui ajim. Amau Êwandam iek ûrm khösi ûurjem, mamû deeu amach khîrjug eepai, “Jägum gaaimua pöd mu phatkhon auba khâijä chitaju,” wa magbam khai, “Mua chadcha ükhakhiinjä, pöd parhooba mûchdëu ampierr abaju” a khîrjuajem. Mag gaaimua mag nemjîrdam aphu bâauwia pöd chëba arrjö, Êwandam athee nem wajapha wawaagjä pödba, sii serbiibata numgui ajim. <sup>23</sup> Magarrau ar Êwandam iek ûrwia thâraucha ükhaajem khûnan chad, jûrr mag nemjîr jêb wajaug ee burrtarjöta numgui ajim. Magum khûn Êwandam athee nem waum khösi wau naawai, amachdëu nem wauju ayagpierr waaujemgui ajim: äaur khûnau nemjîr chi chémiejö dürrcha, äaur khûnau agpierrpai maimua äaur khûnau buchkhunpai. Mamu thumaam khûnau ichiita ichdëu khösimjö aajemgui ajim.

*Phûak dau khaigbam trigo eeu jîr w  j  m ee phötarr*

<sup>24</sup> Mag jaauwia, deeu ichdëupai mug ejemplodam jaaumamua magjim: ’Is mua pârag jaaukhimgui ajim, Êwandamau ichdëu õor i agkham ed jäga khaigbam khûn chi w  j  aun eemua isegju. Maan mugaugui ajim: Woun äbmua trigo jîrjim aajem. <sup>25</sup> Mamû mag trigo apha sierra, õor thum khâiphöbaadêmich, mag chi nemjîr pap kha ukhurm bëewia jûrr i nemjîr ee phûak dau khaigbam agjö trigoj  o simta phôthurjim anaab  .

<sup>26</sup> Maimua chi trigo bich baupa aadeewai chi phûakjä agj  o düi bich baupa j  isijim anum.

<sup>27</sup> Magbaad  m chi chognaanau oo athaawai amach patr  n aar w  twi irig, “Patr  n, pua jîrmai trigo appai jîrtarrta, ¿j  ga   s j  g phûak khaigbampata ag ee bich baupa w  j  ?” ajim anum. <sup>28</sup> Magbaawai chi papkhûn, “J  , maach düi iekkh  r paraam khûnau khâij   ag ee phûak dau ph  wia khabahab” ajim anum. Magbaa chi chognaanau deeu p  aba irig, “¿Pua oowai marau ag appai chi khaarpa j  u w  rphoon maju aai nu?” ajierram

anum. <sup>29</sup> Mam magbaa chi nemjir kh jooirau, “Oob jewaan wëtmiet” ajim anum, “magba akhiin eeu pàrau chi trigo khaardampa khajā thurréduukham. <sup>30</sup> Magju khai idéu warag aba baaupibat” ajim anaabá. “Maimua ya phier nùm jaar paawaita mua ag athee òor püijugui ajim anum, nacha ag appai thurrphénaa, khōorjünaa örpüimkhir. Maimuan chadau agjö chi trigo appai phierwia chi ausiujem ee ausiujugui” ajim anaabá. Magtarr aawai ichdëu jaautarrjö idéu baaupiwia, phier jaar paawaita ich mag chi phuk thurrphénaa, ag appai khiet örpüijim anaabá. Maagwai òor i agkham edjä ich magta aju Êwandamaujä ich iek ükhabam khun dñi. Mam ich iek ükha nùm khun, mag trigo wajap ãkha sütarrjö ich aarchata phë auwi ich dñi ich mag wai sisiju a jaaumajim, ich Jesuucha.

*Mostaza dën nem ïgkhaadam  
(Mr 4:30-32; Lc 13:18-19)*

<sup>31</sup> Mag nem khir pogkhe jaaumamua ich Jesuupai ichab mug nem ïgkhaadamjä jaaujim, mostaza daudam bürus khitum igwi: ‘Pàrau khaphu nù, jaga sim abarí Êwandam iek mua jaau chitum, maimua khanjota sim a mua pàrag jaaubarkhiin ajim. Mug Êwandam iek mua jaau chitumun, mostaza daudam jeb ee jir sibarmjota simgui ajim. <sup>32</sup> Iin chadcha tagam nemjir dau khajä ichta büruscha khitum. Mam mag khitumun nem bau khaphi bauwia, nem bu póm adée aadeewai, si nemchaaindam bëewi ag gaii di èucheejemgui ajim. Ich agjota sibahab ajim ichab mug Êwandam iek mua pàrag jaau chitumjä: Muugwaiwe chan khapan khabata ükha durrum; pari mag durruuata warag nem póm aaidubapäiwai òor khapankham khunau ükhajugui ajim.

*Levadura dën nem ïgkhaa  
(Lc 13:20-21)*

<sup>33</sup> Mag jaaumamua ich Jesuupai, ’Êwandamau ich iiu aawai mag ich iek aaidupi numun, uui abmua arin dürrcha sim ee levadura püitarrjota simgui ajim. Pàrau khaphu nùngui ajim, levadura bürus püitarrjä aaidumam ooba simta, arin thum ırpi aaujem. Ich agjota sibahab ajim ichab Êwandam iek mug mua jaau chitumjä. Muugwaiwe chan òor póm mug wëjom ee agtha pómcha aaiduba sim. Mam mug atag paawaita durr warpham magwe aaidubaadee thumaam khunau ırab khaba ırjugui a jaaumajim.

*Jägwi ejemplo jaaumamuata Jesuu nem jaaujeejä  
(Mr 4:33-34)*

<sup>34</sup> Magta Jesuu nem khir pogkhe jaaumajim, ejemplodam deemamua. Ejemplo chuk chan òrag nem jaauba aajeejim. <sup>35</sup> Mam mag ejemploopai nem jaaujerran, warrgar Êwandam i jaaujerrau Jesús igwia jaautarrjö, exemplo deemamuata òrag nem jaauju arr aawai ajim. Mag irua ejemplou nem jaaumaju atarran, warrgarwe Êwandamau òrag khaugpiba ich thäär eepai wai sisierrtä jürr ewag pawi òrag khap amkhir jaaumaju ajim. Magtarr aawaita mag ejemplo jaaumam aigä chadcha ag eyaa öbëbergmajim.

*Jesuu jaaujim, khanta jaau sì mag phuk khaibam trigo ee phötarr*

<sup>36</sup> Mag òrag ejemplou nem jaau obaadeewai òrag wëtpi jaaujim. Maimua thum erëubaadee ich jéer sierr di aar majim. Maig maach appai aphobaadee, marau irig maachig jaaupijim, mag phuk dau khaibam trigo eeu jir wëjom ee phötarr. <sup>37</sup> Magbaa ichdëu jaaubaadëwi magjim:

—Ar mag chi nemjir dau wajapham phojim a chirarr, jā muchpañugui ajim, much chi Emkhooi Iewaa. <sup>38</sup> Maagwai irua phötarr jeb, jā mug òor póm wëjomta jaau sim. Chi nemjir dau wajapham, òor Êwandamagta uduraa amach Pörkhapi nùm khunaugui ajim. Maagwai chi phuk khaibam, ar si Êwandam igar khaba mepeer igar nùm khunaugui. <sup>39</sup> Maagwai chi patron kha ukhur i nemjir ee mag phuk dau phothurtarr, jā chi meperaugui ajim. Maimua chi trigo phur jöisiewai thutju a jaautarr, Êwandamau mug durr i agkhajuuta jaau sim. Chi trigo thun nùmjö òor dajék aju khun, ich Êwandam chognaanaugui ajim, angelnaan. <sup>40</sup> Pàrau khaphu naabá, phuk phunaa, juupinaa

örpääijem. Ich jägta aju īchab Ņwandamaujā õor dëi ichdëu mуг durr i agkhabarm ed. <sup>41</sup> Mag ed much chi Emkhooi lewaau mua much chognaan püijugui ajim, sii bigaaum khunagjā pekau waupinaa amachdëupa nem khaigbam wau sierrjëem khun thum äbamug jür phëmkhñir. <sup>42</sup> Mag äbamug jür phënaa orno paa dñumjö sim eeta barkhñiju. Magbaawai mag eeta icharaucha bñena gaai machgau am khierr ujäkkhur abarjugui ajim. <sup>43</sup> Mamu warm khun mamagkham ee, jürr Ņwandamagta uduraa amach wajaug paapi nñmua i dñnkha narr khunnan maach Aai thumaam khun Pörkha sim dñita nñisjugui ajim. Magnaa ichdëupai, Keena, jüg ürñnaa cha mua nem jaau chirum wajapha ürbat ajim, mag iekhamamua.

### *Jesús dñnkhaag jäga aju aai nñ*

<sup>44</sup> Mag jajawagmamua īchab mуг nem īkhaadamjä jaaujim, ich Jesuu: 'Woun äb chikham jëb gaai phidkha sñejim aajem. Mag phidkha simuata jëb eem nem wajapham oobaadëjim anaabá. Magbaawai pöd ichdëu arrju khaba aawai, sii oo pñawia, ich nemta warag isegamjö thumaa pérkhñüpüiwia, ag phatkhonauta mag ichdëu nem oo pñatarr chi jëbpä pér auijim aajem.

Maimua ich Jesuupai mag ich nem īkha sim ûr narr khunag magjim: 'Chi mu dñnkhanjau khunnaun mag wounau mag phir aum khõchgau ich nem thum pérkhñuitarrjö amach nem wai nñmjö thumta iseg nñmjö aju aai nñmgu ajim, muuta jürr mag nem ajapham amachdëu ig nñmjö paarpaag.

<sup>45</sup> Mag muuta nem wajapham amachdëu ig nñmjö paarpaagan, chihõo chi ürñcha balee simta pér awaag jür wénñrrñmjö aju aai nñmgu ajim. <sup>46</sup> Mag jür nñmua chi baau atham khun ich nem wai sim thumaa pérkhñwi jürr mag chihõo mag ich nem pérkhñuitarr khäaijä ürcha balee simta pér athamjöta aju, chadcha mu dñnkham khõsi mu jürwia baau athaawai.

### *Õor i agkham edan reeu dö ürëu nñmjö aju jaautarr*

<sup>47</sup> Mag jajawagmamua, 'Ēwandamau õor i agkham edan, äwarr pñraag reeu döjärr dö ürëu nñmjöta ajugui ajim, ich Jesuupai. <sup>48</sup> ¿Pärau oowai mag ürëu wai jörrö awia jiir auna, chi äkhäar theernaa barpüiwia, chi wajapham appaita auba aajë? ajim.

<sup>49</sup> Ich jägta ajugui ajim īchab Ņwandamau päär düijä, mуг durr ichdëu i agkhabarm ed. Ņwandamau ich chognaanag õor khaigbam khun chi wäjäaun eemua khiet theerpi jaauj; <sup>50</sup> magnaa mag chi äkhäraam khun mag orno paa simjö sim ee barkhñüpüiju. Mag barkhñübapäaiwai mamta icharaucha bñena gaai machgau am khierr ujäkkhur ajugui ajim, amach khaigba wénñrrarr jürr.

<sup>51</sup> Mag jaau dichwia ich Jesuupai maach ich dëi wénñrrarr khunagta, —¿Pärau cha mua jaau chirum wajapha khaphu nñ? a jëeujim.

Magbaawai marau, —Ēera, maraun khaphu nñmgu anaajim.

<sup>52</sup> Magbaa ichdëu marag magjim:

—Muç iek iiur mua jaau chirumjä pñrau chadcha khaphu naawai deeum khunag jawaagjä ya chi machnaankha nñmgu ajim. Jäg nñm aig õor Ņwandam igwia i jür nñm khunag pñrau jaauju aai nñmgu ajim, chadcha päächdëuta nawe Ņwandamau ich i jaauinenag phäpitarrjä khaphñnaa mug iek iiur mua jaau chitumjä khaphu naawai.

### *Jesús Nazaret phöbör ee*

(Mr 6:1-6; Lc 4:16-30)

<sup>53</sup> Mag ejemplodamau nem jaau sñewi jaau aaipabaadeewai aigmua mawia <sup>54</sup> jürr Nazaret phöbörög petajim, ich bääutarr aar. Mam pabaimaa, Ņwandam iek jaau nñm üraag maach meeun biirdñajem deg dubwi, õrag Ņwandam iek jaubaadëjim. Mag irua jajawagmam ürwia jügderra nñm iekhau warag amach eepaita, —¿Magum ichdëu jamta khaugjimta mag jaumáma? ¿Jäga ichdëu jäg õor monaau nñrráma? anaa īchab,

<sup>55</sup> Keena, ¿pñrau oowai jäg woun José pa waumie ag iewaa khabá, María däím? ¿Jä Santiago dëi khod khabá, José dëi, Simón dëi maimua Judas düijä agjö? <sup>56</sup> I üphñuin thum

m̄ig maach d̄ui ich m̄ug phöbör ee naajem; maagwai ichjā maadēu khaphu n̄umgui ajierram, ich m̄iguim aawai. Mag simta, Ɂjam khaugthuriwata jāg nem jaau khaauga ichdēu jaaumaajēma? aajeejim jūrram kh̄unau.

<sup>57</sup> Amachdēu mag n̄um gaaimua irua nem jaau simjā asekasba, warag i d̄ui kh̄ir kh̄uukha phöbaadējim. Pari magbaa ich Jesuu amag, —Chadcha deeum durram kh̄unaun m̄ug Īwandam iek jaau wēnurram kh̄unag eenaa am d̄ui ajapha aba aajeeb ajim. Mamu mag sim, jūrr dich di aig wa dich bāautarr durrpai chan magjā magba warag am kha isée aajerramgui ajim, jūrr amach kh̄ircha.

<sup>58</sup> Mag, warag maig chan Jesuu õor mor masim kh̄un pōm monaaubajim, amachdēu i iek ükhamapha narr aawai.

## 14

### *Juan chi õor pör choomie th̄ootarr (Mr 6:14-29; Lc 9:7-9)*

<sup>1</sup> Mag Jesús nem kh̄ir pogkhe õor dakhīr wau n̄urram jaar īchab Erodetu Galilea durr reikha s̄ejim. Mag ag na õrau nem ooba aajempa ich Jesuu wau sim s̄ii b̄ii w̄ejōm chi Erodeeu ūr athaawai <sup>2</sup> ich d̄ui ābam degam kh̄unag, —Maan Juan chi õor pör choomie khararrta deeu iu phiiduwia mag n̄urrumgui ajim anum; maguata mag õor mor masim kh̄unpa monaau n̄urrabahab ajim anaabá.

<sup>3-4</sup> Irua mag s̄ierran m̄uga ajim aajem: Maata ich Erodeeu ich naam Felipe ūui Erodías anumta khecheu auwi s̄ejim anaabá. Mag atheeta Juanau chi reíg, “Pua pōd p̄uch naam ūui khecheu auwi p̄uch ūukha auju khaba simgui” ajim anum. Mamu s̄ii ichig magbaawai warag Juan p̄ur aupi jaauwi, cárcel deg phāar s̄upināa cadenau jū s̄upijim anaabá.

<sup>5</sup> Ichig mag iekhatarr aawaita chi Erodeeu i th̄oopäim iigjeejim anum. Mamu thumaam kh̄unau Juanau Īwandam iekta jaau sim khaphu narr aawai, irua th̄opüikhiin, jūrr õrau ichta khaigbaju a kh̄irjuwia pōd th̄oba aajeejim aajem. <sup>6</sup> Mamu mag n̄um ee, biek āb chi Erodes año cumplitarr ag phiesta kha n̄um ee chi Erodías kha jemkhajim aajem, õor khapan th̄unum na. Mag i jemkha sim oowia, ich Erodeeu khōchkha th̄unuisiwi, <sup>7</sup> ich bāaurrag, “P̄uchdēu nem khōsim m̄urug jēeubá; m̄uch imerba mua deeb khaba deejugui” ajim anaabá. <sup>8</sup> Mamu magbarm chi ādaujā ūrtarr aawai ich chaai wawí s̄ujim anum. Magbaawai chi chaairau ich bāaurr jōoyag, “Magan m̄u athee Juan chi õor pör choomie pōrta th̄ep ee audeebá; jāata mua khōsi umgui” ajim anum.

<sup>9</sup> Mamu mag Juan pōrta ichig jēebaawai warre chi rey ökhīrjuu aadējim anaabá. Mamu ichdēu õor th̄ürkhuitarr d̄ui ābam mes gaai n̄umuata mag ichig jēeubarm nem deeju a iekhatarr aawai <sup>10</sup> chadcha Juan cárcel deg s̄ierr aar õor p̄uiwia th̄onaa, chi pör appai th̄ep ee waibēpi jaaujim anaabá. <sup>11</sup> Magbaawai i ipierr w̄etwi, chadcha ichdēu jaautarrjō th̄onaa, chi pör th̄apnaa aibēwi, chi daupeer mag chi jemkha s̄ierrag deechējierram aajem. Magbaa ichdēu jūrr ich ādag deejim anaabá. <sup>12</sup> Mag chi Juan õ th̄apbapüim abaawai, i d̄ui wēnurraajerr kh̄andamau bēewi, arrwi, aukhērjierram anaabá. Maimua ya mag amau i th̄obapääwaita maar aig Jesuug jawaan bējierram.

### *Jesuu õor cinco mil jāogtarr (Mr 6:30-44; Lc 9:10-17; Jn 6:1-14)*

<sup>13</sup> Mag Juan õ th̄ap th̄obarm ich aar jaaubaimam ūrwia, ökhīrjugau warag chawag õor chukag aar maju abaawai, marau i joo arrjim. Pari mag w̄etumua ya maar dōjār paaukhabaadēm õrau oopüitarr aawai ag dakha phöbör n̄uhidum eem kh̄unau jūrr kh̄ud garmua maar na ēréubaadējim. <sup>14</sup> Maimua ya jopimawia ooimaawai i na õor pōoma th̄unaajim. Magbaawai am dau aug khaugwi am aaunaanjā monaaupüimajim.

<sup>15</sup> Mag n̄um ee, ya kheuraa aadeewai maach garmuata irig, —Mug õorjā chukag eeta ya kheuraa aadēm; amag w̄etpi jaaubá, phöbör ee w̄etwi amach athee khōjudam pér aumkhīr anaajim.

<sup>16</sup> Magbaawai, —Khöju jüraanpai chan am wëtju khaba nüm. Jäg päächdëuta am jäogbamma? ajim, ich Jesuu maachigta.

<sup>17</sup> Magbaawai marau, —Maar khöju chukhu nümgui ajim amag deeg. Äba pandamta cinco wai nüm däi äwarrdamta dau numpai wai nüm ajim irig.

<sup>18</sup> Magbaawaita ichdëu, —Makhundam mu aig aipidut ajim.

<sup>19</sup> Mag chadcha ich aig aipierrwai õor pöm mag thunarrag, —Phuak ee ohood abat ajim.

Maimua mag pandam cinco narr däi chi äwarrdampa phë auwia ügthaag eerpanaa, Ëwandamag ag paar üu ajim anaa, ichdëupai chi pan thorreunaa marag uapëimajim. Magbaawai jürr maachdëuta õrag jigmajim. <sup>20</sup> Mag jigmamua, jigmamua, ich iiu aawai thumaam khüunau amachdëu khöm aig khötarrjä dürr apiwi, pan pöm sobjim, chi äwarrjä agjö. Mag chi sobtarr phë aunaas oowai thubut khapan docen äb öbérjim chi ipiirkham. <sup>21</sup> Mag ed mag Jesuu jäogtarr khüun chi khapanag cinco mil naajim, emkhooin appai, uuin beerba ni chaainjä beerba.

### *Jesús döjä ür nürrarr*

(Mr 6:45-52; Jn 6:16-21)

<sup>22</sup> Mag õor pöm thach khöpiwi jürr maachta ich na maach durbagkhataarr jap ee wëtpi jaaujim, ich na thoom igar naaimamkhii. Maagwai ichin agtha ich aig sisijim õor oopäaiwai. <sup>23</sup> Maimua õor thum èréuwia ich appai aadeewaita, i iek buchag gaai ich appai ich Ayag jëwaan majim aajem. Maagwai ya edau khëubaadeewaijä mam ich appai chirajim aajem.

<sup>24</sup> Magumich maran ya döjärr naajim. Mamu maar khiiir garmuata phü wë thünarr aawai maar japan phüasau öpphërtä jiir ahau khajim. <sup>25</sup> Maimua ya äspa urumuata ich Jesús maar éudee bëejim. Pari mag urumjä sii döjä ürta jëb thetag gayamjö urajim. <sup>26</sup> Mag döjä ürta jëb gayamjö maachig urum oobaawai japhierrwi maar äai khaphöbaadëjim. Mag japhierrnaa ääikhamua, —Keena, akhaar khabahaba anaajim marau.

<sup>27</sup> Pari magbaawai ich Jesuu, —Keena, oob japhierrmiet; mu khabahab ajim marag.

<sup>28</sup> Magbaa Pedroou irig, —Señor, chadcha puchta Jesús khai, magan mujä puchjö döjä ür puch aar mapibá ajim.

<sup>29</sup> Magbaawai irig, —Bëejuma ajim Jesuu.

Magbaawai chadcha Pedroou jap eemua waaidubbaadëwi Jesús khîrphee dudurgmaa ajim, döjä ürta durramjö. <sup>30</sup> Pari phüas dau dapag oowi japhierrbaadëjim. Mag japhierrbaadëm ee ichab ya ierrpamajim. Magbaawaita maach Pörög, —Señor, mu oobahur, muun ierrpamamgui ajim.

<sup>31</sup> Magbarm bürre Jesuu i juu gaai püRNA, —Khanthee pua puch ierrpaju khîrjují? Jägan pua chan mua puchig nem mag aawaijä mu iek ükhaba chirabma ajim irig.

<sup>32</sup> Maimua ya am jap ee waaidukhabaadee chi phü meuu aadëjim. <sup>33</sup> Mag chi Jesús jap ee pabaadee i khîrphee kanieu phöbkhanaa, —Chadcha puuta Ëwandam Iewaau anaajim, marau irig.

### *Genesaretpien Jesuu monaaukhatarr*

(Mr 6:53-56)

<sup>34</sup> Mag wëtumua thoom igar Genesaret durr phëebaimjierram. <sup>35</sup> Mag Jesús barbaimam õrau khaugphöbaadee, sii ag perás bii jöisijim. Mag amachdëu khaugphöbaadee i aig õor mor masim khüun aibéenaa irig, <sup>36</sup> —Maar aaunaanag puch khajüahidam gaaipai khäijä püribá aajeejim, monaauumkhii.

Mag chadcha thum i khajüa gaai pürmam khüunan warre monaaukha maajeejim, mag sii pürbarmuapai.

<sup>1</sup> Īchab Moiseeu phā p̄atarr iek wajapcha ȳurkhaajem khūn dūi Ēwandam iek jawaag chi machnaan i aig bējierram. Makhūn Jerusalenmua bēetarr khūn ajim. <sup>2</sup> Mag bēewi irig, —Jāgwi p̄ khapeenau maach jōoin i p̄ua nū? Jāgwi thach k̄hooawaijā jua ȳbata thach khooej? Pārau khaugba naab jāg ȳu khaba sim? aichējierram.

<sup>3</sup> Magbaawai Jesuu īchab, —Khanthee pāraujā agjō Ēwandamau jaau sim thum ipierraab abanaa sīi pāach jōoin iita ȳrcha ȳurkhaju ēkhaajerráma? ajim amag. <sup>4</sup> Magnaa amag, Pārau khaugba nū ajim, Ēwandam iek phā sim gaai jaauwai, “Puch aaījā puch ād dūi jāsenenaa ökhö abā” a sim? Maimua “Ar iwiir ābmua khāijā ich aai wa ich ād khāijā thōpnāa ȳaukha iekha simun warreta thōpüiju aai nūm” a sim, ȳmajā pārau khaugba nū? ajim amag. <sup>5</sup> Magnaa ichdēupai, Pari Ēwandamau ich iek gaai mag jaau simta, jūrr pāar iek mag ābmua khāijā dich ayag wa dich ādag khāijā, “Pārau ig nūm mua wai chirab mamū, pōd mua deeju khabam, ya thum Ēwandam atheem aawai” a iekhaju aai sim anūm, dich dēnnaan dau aug khaugba. <sup>6</sup> Pari pārau ōrag mag jaau nūm aig, Ēwandamau nem jaau sim isegnaa jūrr pāach jōoin iita ȳrcha ȳurkha naabahab ajim Jesuu, amach khīrcha. <sup>7</sup> Magnaa, Chadcha jāg Ēwandam iek gayam pāachdēu nem jaaujemjō khaba jūrr ag chaaur nem wau sīerrjēem khapta Ēwandamau ich i jaaumie jōoi Isaías khararrag pāach igwia ich iekhatarr iek mug phāpījimgui ajim.

Magnaa chadcha ag gayam jaubaadēmu,  
<sup>8</sup> “Pāran, sīi par iekhaupaita Ēwandam iek ükha nūm ükha nūm aajemgui” ajim Jesuu amag.

“Pari mag nūm chan par chadcha thāraucha ükhabamta mag sīerrjēem.  
 Pāach mag nūm gaaimua pāar thāar chan i dakhajā khaba, sīi i warpta thūnūmgui” ajim.  
<sup>9</sup> “Jāg nūm aiguin parii pāach iphithur pārau irig jēeuju.  
 Pārau jaau nūmjā sīi wir aig pāach khīrjugpai; jā i iek khabamgui” ajim Jesuu amag,  
 warrgarwe Ēwandamau jaautarr igwia. (Is. 29:13)

<sup>10</sup> Magnaa ōragta eerpanaa, ’Wajapha mū iek ūrbat ajim. <sup>11</sup> Maadēu nem parhooba khö nūmuapai chan Ēwandam dau na maach ārpiba aajemgui ajim. Ēwandam na òor ārpiejemun iekhaju khabam nempa khīrjunaa iekha nūmuata òor ārpiejemgui ajim.

<sup>12</sup> Irua magbapāaiwai maach chi khapeenauta irig, —Fariseonaan iek, mag pua magbarm aig, am khīrta iekhabapüim aajem anaajim.

<sup>13</sup> Magbaawai jūrr ichdēu maachigta iekhamamua, —Oob am iek asekasmiet ajim. Pārau khaphū nūm, nemjīr ee phūak khaigbam öbeerwai thārrēupäaijem. Ich jägtä ajugui ajim mū Ayau am dūi. Am ichdēu jūr au sim khūn khaba aawai nemjīr ajapham eemua phūak chi khaarpa thārrēunaa barbapüimjöta ajugui ajim. <sup>14</sup> Magua, idēu warag khīuu sīubat ajim. Jākhūnan amachjā dau khīsu nūmta agjō dau khīsum khūn jua gaai pūrnāa èudu arrjem khūnjoتا nūmgui ajim. Pārau oowai merag chukhu sīebā, dau khaugba khitūmua agjō dau khīsu khitūm jua gaai pūrnāa arrkhiin, āb būeu subaadee amach numwe burrjugui ajim.

<sup>15</sup> Magbaawaita maar eem āb Pedro aajemua irig, —Señor, cha pāchdēu jaaubapüim deeu marag wajapha jaaubá; marau pōd khaugba abarmgui ajim irig.

<sup>16</sup> Magbaawai Jesuu marag jaubaadēwia magjim:

—Wā pārau agtha khaugbata nūwa? ajim. <sup>17</sup> Pārau khaphū naabá, maadēu nem khö nūm thum maach bi ee mawia chēbapāaiwai deeu chukhu aadeejem? Magua dichdēu thach khö nūmuapai chan maach ārba aajemgui ajim. <sup>18</sup> Maach ārpi nūmun thāar eemua khīrjug khaigbam iekha nūmuata Ēwandam na maach ārpiejemgui ajim, ya khīrjunata iekhamawai. <sup>19</sup> Nem thum maach khīrjug eemuata öbēr thūnūm: khīrjug khaigbam, òor thōju, dich òor khabam dūi khapes aju, dich khaman apha khāijā dich òor dāímjō aju, nem jīgkhaju, sēukhaju maimua chikham èugar chad khabam iek iekhaju. <sup>20</sup> Magum nemeuta chadcha Ēwandam na òor ārpiejem. Mamū chi machnaanau jaau nūmjō sīi jua sūgba thach khö nūmuapai chan Ēwandam dau na maach ārba aajem a jaaujim marag, ich Jesuu.

*Canaanpie* ህወሮ Jesuu ich chaai monaauju khaphሣ sīerr  
(Mr 7:24-30)

<sup>21</sup> Maigmua igbaadeeu jūrr phōbōr numí Tiro Sidón dūi nūmug petaawai maarjā i dūi wētjim. <sup>22</sup> Maimua ya mam paaukhabaimamta, ህወሮ እብ Israel durram khaba Canaanpie ህወሮ mag perás sīejerrta ääag bēewia Jesuug, —Señor, mū ap በርሃም mū dau aug khaugbā ajim. Mua khaphሣ umgui ajim, pūuta chadcha Ēwandamau pūiju aajerrou. Maagwai mū chaai monawaagjā pū juu theeg sim. Mū kha dösāt bēnēu baarjemta pūrug monaaubapūi a umgui aichējim, irig chaigpamamua.

<sup>23</sup> Pari par ūanau mag chaigpa khitumjā Jesuu būurjā i iek ükhabajim. Magbaawaita marau irig, —Senōr, ወጪን pua irig mapi jaaubamma? Ya atcha magaajā marau ūrmapha nūm. Magbamun ich jāg maach ēudee ääag majuwai anaajim.

<sup>24</sup> Pari magbaawai jūrr Jesuu chi ህወሮragta, —Ēwandamau mū pūitarran, maach meeun israelnaan sīi oveja okhoo durrumjō durrum khūun peerdu aumkhīrta mū pūijim ajim.

<sup>25</sup> Pari mag nūm ee, warag i aigcha bēenaa kanieu phōbkhanaata, —Señor, mū ap በርሃም mū chaai monaaubapūi ajim.

<sup>26</sup> Magbaa, judionaan khabam khūun chan monaauju khabam awi juau ogthompai chi Jesuu warag, —Pua mū iekha chirūm ūrbata sī? ajim. Pū deeum durram aawai, mua pū chaaita nacha monaaukhiin, mua oowai dich chaainag deeju arr panta khecheunaa saakienag deebarmjō ajugui ajim irig.

<sup>27</sup> Pari magbaa ūanau dūi, —Señor, jāan chadaugui ajim. Mamū pua oowai, ወጪን amach pap juasur mes eegar khūimam khōba aajē? ajim. Maageewai mū Israelpie ህወሮ khaba ፁጥር mamū, ወጪን mū chaaijā dau aug khaugbaju khai? Mua khaphሣ um, pua i monaaupūi aai simgui ajim irig.

<sup>28</sup> Magbaawaita, —Jōo! Jāgan chadchata mua pūch chaai monaauju khaphħānaata pua ወጪን umgui ajim. Magan chadcha pūchdēu jaau simjō pū chaai monaauju ajim irig Jesuu.

Mag, chadcha Jesuu mag iekhabarm bürre chi chaai monakkha aadējim aajem.

#### *Jesuu õor pōm monaautarr*

<sup>29</sup> Mag Sidonmua deeu maar bēewia ūwai mag thūrrdō pōm sim Galilea aajem igaau naaichējim, ich Jesús dūi. Maimua buchag gaai waaidhwia oo sīsijim. <sup>30</sup> Mag amach dakhīr jupbaimaawai õor pōm i aar wētwi i bigaau phūurbaadējim. Mag õor pōm thūnūm ee i aig aibēemajim: bū wēdū wēdū khithēem khūun, dau khīsum khūun, būdam wa juadam khāijā ākhāraam khūun, meu meraam khūun maimua tag aaunaan khamor machag khīripierr i aig aibēenaa i būkhūr ausūumaajeejim. Maagwai magūm thum ichdēu monaaupūi maajeejim. <sup>31</sup> Amach daúacha mag meu meraa khithēe arrjā ijēb nūrrjēe, juadam wa būdam khāijā ākhāraa khithēe arrjā monakha, maimua dau khīsu khithēe arr khūunpa dau wajapha nūrrjēem oowia, sīi õor dauderra naajim. Mag amachdēu oo nūm gaaimua maach meeun khabam khūunaupata maach meeun israelnaan Ēwandamag jēeuphōo thūnaajim.

#### *Emkhooin appai cuatro mil Jesuu jāogtarr*

(Mr 8:1-10)

<sup>32</sup> Maimua mag maach ich dūi ogduba wēnūrraajerr khūunagta, —Õor pōm mūg thūnūm mū dau ee dau aphū durrumgui ajim. Ya khāai thārjup pam am maach aigmua būurjā ogduba, thachdam khōjujā chukhu nūm. Ich jāg thach khōba chan mua amach diig pūimapha chirūmgui ajim. Ich jāg pūikhiin, di aar barba khāijā khūd ee jādaúa phūrēubajupa ajim, ich Jesuu.

<sup>33</sup> Magbaawaita marau irig, —Mamu mug õorjā chuk sim ee, ወጪን maadēu khōju bawaagauma? anaajim, õor pōm mug thūnūm khōpieg.

<sup>34</sup> Magbaawai ich Jesuu marag, —Pārau pan dau kharr wai nūma? a jēeujim.

Magbaa marau, —Sietepai, maimua āwarrdamjā ar dau khapan khaba durrumgui anaajim.

<sup>35</sup> Magbaawai ichdēu õrag khut jupkhapi jaauwia, <sup>36</sup> mag pandam siete narrjā chi ãwarrdam dëi ãba juu ee phē auwia, Ņwandamag üu ajim anaa thorreubaadējim. Magnaa maachig ūapüimaawai marau jūrr õrag jigmajim. <sup>37</sup> Mag jig phuurdudugmamua thumaam khunau amachdēu khöm aig khötarrjā, pan pöm sob thunuisijim. Mag chi sobtarr, thubut siete marau ipiirkha aujim. <sup>38</sup> Mag ed mag chi thach khö narr khun cuatro mil naajim, emkhooin appai, ūuinjā beerba ni chaainjā beerba. <sup>39</sup> Maimuan chadau õrag wëtpi jaaubaawai agdaujö amach majupierr aaidüjierram. Mag thumaa erëubaadeewain chadau, ichjä jap ee waaidubaadee, marau i Magadanag arrjim.

## 16

*Thethemnaanau amach dakhiīr amachdēu nem ooba aajem ompaa upi narr  
(Mr 8:11-13; Lc 12:54-56)*

<sup>1</sup> Mag Magadán durr paaukhabaimaawai fariseonaanau Saduceonaan dëimua Jesús oon bëejierram. Pari mag bëetarran sii i imeraa phur aum khõchgaupai arr aawai irig amachdēu bëürjä ooba aajem nemta amach dakhiīr edjä ee waipi jaau naajim, mag gaaimua chadcha Ņwandamau püwiata mag nürrum a amachig khap jaumkhiīr.

<sup>2</sup> Pari Jesuu am ipierraajä khaba, warag sii amag, —¿Khan jägwi pârau kheeurag edau dubmamua edjä phur waau thunum oowia, “Nan edau wärjaphä aju” aajë; <sup>3</sup> maimua jūrr edaupherrejä agjö edau öber urum bëuu edjä phur thunum oowi, “Nan edau khörkhaju” ajaaujë? ajim. Pârau jäg edjä oobarm gaaimuapai ed wärjäug aju wa ed khörkhajujä nem khaug nümta, ¿jäga jäg pârau pâach daúa mua nem wau chitum oo nümjä pöd khaug auba nu mû chadcha Ņwandamau püju jaaujerr? ajim amag. <sup>4</sup> Pâran pâachdēu Ņwandam iseg nüum gaaimua warag chi ajaugjä chukhu thunaawaita warag pâachdēu nem ooba aajem nempata pâach dakhiīr waipi nüum. Mamu mua waubamgui ajim. Mag khääi warrgar jöoi Jonás aajerr nemmeeurrkhan buch ee khääi thärjup siethurtarr gaaimua Níniivepienau Ņwandamau i püitarr khaug autarrjöta, īchab mchjä Ņwandamau püitarr pârag khaphu apijugui ajim, mch iiu phiidubarm gaaimua. Mamu magumjä pârau ükhabajugui ajim.

Mag iekhapet awi ichta warag chaaug igbaadējim.

*Jesuu ich khapeenag fariseonaanjö apiba jaautarr  
(Mr 8:14-21)*

<sup>5</sup> Mag igbaadéwi ya thoom igar paaukhabaimaawaita maar khiīr ee dñnisijim, panjä aibëeba sii ich jägta wënurrum. <sup>6</sup> Magbarm dëichata ich Jesuujä marag, —Khiīr khaphu wënurathü ajim. Fariseonaan bënta saduceonaan bën dëi jäg levadurajö sim pâach gaai durbapimiet ajim marag.

<sup>7</sup> Mag ūrwia, chadcha levadurata jaau simpii awi, maach appaijä, —Keena, maach chan chadchata pan aibëebajimwai anaajim.

<sup>8</sup> Mamu maar mag iyuu nümjä ich Jesuu khaphu sîerr aawai, —¿Khantheeta pâar mag pan aibëebajim anúma? Pârau chan jägan mua nem wau chitumjä oobamjöta aajeeb ajim, mûg mu dëi ãba wënurrumjä ükhaba aag. <sup>9</sup> ¿Pârau khiīr ee paba nu, mua pandam cincopai narrau ūuinjä beerba, chaainjä beerba, emkhooin appai cinco mil jäogtarr? Maimua ¿thubut kharr ipiirkha aujä chi sobau? <sup>10</sup> ¿Khiīr ee paba nu agjö, pan sietepai narrau õor pöm cuatro mil narr jäogtarr? Maimua jäg edjä, ¿thubut kharr ipiirkha aujierrä chi sobau? Pan chaarta ig nüum akhiinjä, ¿pârau khiīrjuawai ūsjä mua pöd pâach jäog aubajupii nu? <sup>11</sup> ¿Jäga jäg pârau bëürjä khaug auba nu ajim, mua pâachig, “Fariseonaan bën saduceonaan bën dëi levadurajö simta pâach gaai durbapimiet” aawai? Mua mag chirum aig chan pan chaar igwiata pârag mag iekhaba chirum; wajapcharan muan maiguin, oob amjö chikham khiīr aawaipaita chadam iekjö iekhamiet a chirumhü ajim marag.

<sup>12</sup> Magbaawaita marau khaugphöbaadējim, Jesuu levadura chaar jaauba, sii fariseonaanau saduceonaan dëimua nem jaaujemta jaau sim.

*Pedroou jaauwai Jesuun warrgarwe ich* Ņwandamau püiju aajerrau a jaautarr  
*(Mr 8:27-30; Lc 9:18-21)*

<sup>13</sup> Mag wëtwia deeum durr Cesarea de Filipo anum paaukhabaimaawai ich Jesuu marag, —Órau mûch chi Emkhooi Iewaa igwia iyüü nûm ūurwai, am iek Ɂmû khai aajé? ɁPârau ūrba aajé? a jëeujim.

<sup>14</sup> Magbaawai marau irig, —Am iek pü Juan chi õor pör choomie aajem; deeum khûunau jaauwai püuta Elías aajem, warrgar Ņwandam i jaaujerr; wa magba Jeremías khabam khai, dewam khâijâ aajem, agjö Ņwandam i jaaujerr.

<sup>15</sup> Marau ichig magbaawai jûrr maachigta, —¿Ma pâachdëujâma? Pârau khîirjuawai, Ɂmû khai agá? ajim.

<sup>16</sup> Magbaawai Simón Pedroou, —Pü Cristo khabahab ajim irig, ich Ņwandam Iewaa warrgarwe ichdëu jür auwia õor peerdù aumkhîir püiju a jaaujerr.

<sup>17</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Simón Pedro, Jonás iewaa, õrau bûurjâ pürug jaautarr khabamta chadcha pua ag eyaa jaaubapüimké ajim. Jäg pua khaphû jaaubapüimn, jâan ich mû Aai ügthar chiraajemuata pürug mag khîirjupiwi ajim. Maguata pua ag eyaa jaaubapüibahab ajim. <sup>18</sup> Pedro, maagwai püun chadcha püch thüriu jaau simjö mokdauv ajim irig. Pua mû iek jaaubaadém gaaimuata mua mûch iek ükha nûm khûun khapaana apiyu. Mag khapaana aadém chan pâach chi ürûm khûunan khêchwiajâ, pâar akhaar chan okhooba ich mag Ņwandam dëita nûisiju ajim. <sup>19</sup> Pedro, pürugta mua mûch iek jaaumkhîir jaau chirûmgui ajim. Pua mû iek jaaubaadém ūrwi ükha nûm khûun mû dënkhâ nûisiju. Mamû ïchab pua jaau khitum ûr nûmjâ asekasba warag iseg nûm khûunan amach mag nûm gaaimua warag ich mag okhoo wénurrajugui ajim. Mag nûm aiguin pua chi mû aar öbérju aai nûm khûunag puertdi weeu deenaa pôd dubbaju aai nûm khûun athee sii warag phâar sisiukhamjöta aju.

<sup>20</sup> Mamû Jesuu mag ich chadcha ich Ņwandamau jur auwia püitarrkha simjâ bûurjâ õrag jaaupiba jaaujim marag.

*Õrau ich thôoju jaautarr*  
*(Mr 8:31-9:1; Lc 9:22-27)*

<sup>21</sup> Maimua jaumamua ich Jerusalenag majujâ jaaujim. Mag Jerusalén pabaimaawai jöoin chi pörkha nûm khûunau phadnaan chi pörkha nûm khûunaupa Moisés iek jawaag chi machnaan düimua ich dau aphû wai naawi ich thôojujâ jaaujim. Mamû mag amau i thôowiajâ deeu ūwaai khääi thârjup nûm ee deeu ich iiu phiidujujâ jaaujim.

<sup>22</sup> Mag jaaumam ūrwia, Pedroou ich appai chaaur thürnaa, —Señor, Ɂkhanii Ņwandamau pü dûi magpibarju? Pü dûi chan õrau magju khaba nûmgui ajim irig.

<sup>23</sup> Pari Pedroou ichig magbaawai, jûrr chi Jesuu irig, —Jöpkhaa mû aigmua chaaug petâ ajim. Meperauta pürug mag iekhapi sîebahab. Puan mag sim aig sii warag khaibag ee mû burrpijuuta Ɂkha simgui ajim. Pua chan Ņwandamau nem waum ig simjâ khaugba, sii parhoobam khûunjöta khîirju simgui ajim irig.

<sup>24</sup> Maimua ichdëupai jûrr maach thumaam khûunagta, —Chadcha pârau mû iek pâach thâraucha ükha nûm khai, magan mua nem waupi jaau chirûm appaita waubat, “Mûchdëuta khap chirûm mûchdëu nem wauju” a iekhaba. Mû gaaimua chikhamnau pâach dau aphû thôoju khîirjuwia khâijâ magûmjâ igba waragta ükhanaat ajim. <sup>25</sup> Ar mûig eegarjâ mû gaaimua phithurg aumapha nûm khûun chan bûurjâ ügthar öbérbam. Magarrau ar chi mua nem jaau chirûm waum khôchgauta amach nemjâ khîirjuba, sii warag mû gaaimuata dau aphû anum khûunan chadau ügtharcha öbérju jaaujim.

<sup>26</sup> Pârau oowai, Ɂkhan wajaug sî ajim, ábmua mûg durr thum ichdëupai jüa wai sîsim, mamû mag sim meebaadee khîmie durr petam? ɁIrua ich durr thum ich dûi arrju aai sî? Pôd arrbam. ɁPârau khîirjuawai ábmua khâijâ ügthar öbéraag phatkhon pöm phagju aai sî? Mag phagwiajâ pôd dubbamgui ajim. <sup>27</sup> Mûgnaa mû Ayau mûg durr i agkham edjâ mûchta ichdëu sua theeg deetarr dûi i chognaan angelnaanpa bëewi, mûig eegar amach nem waaujerrpierr aju am dûi: chi nem wajapha waaujerr khûun dûijâ ich agjö maimua

nem khaigba waaujerr khūn dūijā ich agjō. <sup>28</sup> Cha mū iekha chirūm iekhau ãaur khūn cha mū iek ūr nūm khūn chan mūch chi Emkhooi Iewaa thumaam khūn Pörkha bēeju edamjō aadēm oobam aigjā meebajugui a jaumajim.

## 17

*Jesús sīi būumjō aaderr  
(Mr 9:2-13; Lc 9:28-36)*

<sup>1</sup> Mag ich Jesús maar dūi iyūu simua mag maar khapeen ãaur khūnag amach daúa ich oopiju jaautarr khur seis días aadēm ee, cerro pōm sim gaai petajim. Mag ich mam dūi phē arrjim: Pedro, Santiago maimua Juan, ich Santiago eeum. <sup>2</sup> Mag mam wētwi am dakhīrta Jesús khīr chaupabaadējim aajem. I khīr oowai mūg edau ãsdawam khīrjöta būu thūnūsijim aajem; maagwai i khajūa chará phuumjō aadējim aajem, ich bāpgau. <sup>3</sup> I magbaadēm ee oowai warrgarm jōoin Moiseeta Elías dūi iyūu dūnūnūihdū naajim aajem, Jesús dūi. <sup>4</sup> Mag oobaawaita Pedroou Jesuug, —Señor, ūu chi agamjō nem wajaug maar mūg nūmgui ajim aajem. Pua khōs akhiin mua rāichdidam thārjup ēukham ajim anūm: ãb pū athee, ãb Moisés athee maimua ãb Elías athee.

<sup>5</sup> Mamū Pedro mag iekha dūnūm ee, jūnthurie baug bēewi am jōodū athaichējim anaabá. Magbarm ee mag chi jūnthurie eemuata woun iekjō, “Chamuuta mū Iewaa mūchdēu jāsehne wai chitūmū, ōor peerdū aumkhīr mūchdēu jūr autarr. Irua nem jaau simita ipierraabat” a iekhabarm ūrjierram anūm.

<sup>6</sup> Amach chi dūi wēnūrrarr khūnaucha jaauwai, amachdēu mag ūrbaawaita jāphier phōbaadēm iekhau warag kanieu thūkhōokhanaa eeg khōkhōod aphōbaadējim anaabá, khīeb jēb gaai dagau dūrkha. <sup>7</sup> Magbaa Jesuu am aig bēenaa am gaai juau sīesīenaa, —Phiidūtkhabat, oob jāphiermiet ajim anūm.

<sup>8</sup> Magbaawai chadcha amau phiidūtkhanaa oowai, tagam khūn chukhu, ãba Jesús appaita sīejim anaabá.

<sup>9</sup> Maimua deeu jerag bēejierram aajem. Mag ūrbagkha wēdurumua chi Jesuu amag, —Mūg pāachdēu ootarr oob deuem khūnag jaaumiet. Ya mūch chi Emkhooi Iewaa meewia deeu phiidūbaawain chadau jaaubat ajim aajem.

<sup>10</sup> Magbaawaita jūrr amach garmua irig, —Jāgwi ūwandam iek jawaag chi mach-naanau jaauwai, mag Eliata ich ūwandamaucha pūju jaaujem na bēju aajē? ajierram aajem irig.

<sup>11</sup> Magbaawai ich Jesuu, —Chadcha chi bēen Eliata nacha bēema ajim anūm. Pari mag i bēju jaautarran, mag ūwandamau pūju aajerr ūrag nūpi jaaumkhīrta bēju jaaujimgui ajim anūm. <sup>12</sup> Pari Elías ya barthurjim. Mag i barthuurwaijā amau i khaug auba, sīi warag deuem khūnpii awi i dūi amachdēu ampierr awi warag i thōopūjierramgui ajim anūm. Amachdēu i dūi jāgtarrjō mūch chi Emkhooi Iewaa dūijā ajugui ajim anaabá. Mūg chirūmūn mūn wajap am jua machag ãwatjugui ajim anūm amag.

<sup>13</sup> Pari Jesuu amachig magbaawai warre khaug athajierram anaabá, warrgar ūwandam i jaaujerr Elías khaba, Juan chi ōor pōr choomie igwiata mag sim.

*Jesuu chaai mor eem mepeer jēupūitarr  
(Mr 9:14-29; Lc 9:43-45)*

<sup>14</sup> Mag wēdurumua ya maar tagam khūn dūi narr aig jēr paaukhabaichēm ee, woun ãb bēewi i khīrphēe phōbkhanaa irig chaigpamamua magchējim:

<sup>15</sup> —Señor, mū chaai wai chirūm thōthōrrsō khitūm. Mū ap chitūm mū chaai dau aug khaugwia monaaubapūi aichējim. Jāg khitūmūn nem theegta baarjem. Khar charā ooju chukhu aawai barbaadēmua ūt eejā burrjem; wa magbamūn dō eejā sīi dobojo aimaajemgui ajim. <sup>16</sup> Mua mūg pū khapeen aig aibēetarrjā amau pōdbajierramgui ajim.

<sup>17</sup> Magbaawai Jesuu magjim, ūrag eerpanaa:

—Pāran chadcha pāach thāar khaibag gaaimuata ūwandamau jāg chaai monaaujujā khīrjūba nūm. Pārau jāg ūwandam jua theeg simjā khaugbamjō nūm, „ich jāgta sīi mua

āwat chitaju aai chirú pārau oowai? ḡKhan atchata pārau mū pāach dūi chitapim ig nūma? ajim, ajapcha ükhaag. Magnaa, Mū aig mag chaai aipidut ajim.

<sup>18</sup> Magbaa chadcha chi chaai ich aig aipierrwai chi meperag meeurraunaa öbérpi jaaubaawai, i ipierr öbérbaadéjim. Magbarm aigmua chi chaai monakha ich mag sīsijim.

<sup>19</sup> Mag chi chaai monaautarr khur maach ap paaukhawi marau ich Jesuug, —Jāgwí marau pōd jāg chaai mor eem mepeer öbeerpi aubají? a jēeujim.

<sup>20</sup> Magbaawai ich Jesuu marag magjim:

—Jāan pāachdēu mūg chaai Ŋwandamau monaaujūjā khīirjuba narr gaaimuaugui ajim. Pārau Ŋwandam juu theeg sim khaphūnaa pāachdēu nem mag abarmjö apiju khīirjunaata nem waukhiin, Ŋwandam athee chan phithurm nem chukhu aajeewai, chadcha pāachdēu jajaaukhampierr ich mag pāachdēu jaau nūmjö apiju. Pāar khīirjug oojem anaa chi pōmag mostaza daudam ar maach dau ee paba khitaajemjö khāijā khitakhiin, chag durrsīig khāijā, “Jōpai mūigmua mawia chum dūnūubaimá” abaawai chadcha phithurg chukhu mawia pāar ipierr pāachdēu jaaubarm aar dūnūuwimajugui ajim. [ <sup>21</sup> Magnaa ichdēupai, Jāg mepeer khīir chan sīi iekhabarmuapai öbérba sīerrūm. Jāg öbérpi awaagan, būrjā thach khōba sīi Ŋwandamagpai jēeu nūu awiata öbérpi jaaubaawai öbeerjemgui ajim marag.]

*Pūaba Jesuu chikhamnau ich thōoju jaautarr*

(Mr 9:30-32; Lc 9:43-45)

<sup>22</sup> Galilea durr maach ich Jesús dūi āba wēnūrraajeeawai ichdēu marag magjim:

—Mūch chi Emkhooi Iewaa mūg chirūmūn chi thierrnaanag pūr deebaawai <sup>23</sup> sīi amau mū thōopūiji. Mamū mag amau mū thōowiajā khāai thārjup nūm ee deeu mū iu phiidūjugui ajim.

Maachigcha mag jaaubaawai chadcha maar ökhīrjuu aphöbaadéjim.

*Aai i jēeujem di paarjā phagju aai narr*

<sup>24</sup> Jesuu maar ich dūi phē arrwi Capernaum phöbör barimajim. Magbaawai Aai i jēeujem di paar phatkhon jēeujem khūnau Pedro ich appai sim aar wētwia irigta, —Pū maestroou chan Aai i jēeujem di paar phagju aai simta phagba aajeeb? aimajierram aajem.

<sup>25</sup> Magbaawai irua, —Keena, mū maestroou phagba aajeeb a chirajim aajem amag.

Maagwai ya maar maach jēer narr di aar naajim. Maimua ya chi Pedro maach aar barbaimaawaijā jūrr Jesuu irig ich ag iekpai, —Pua jāga khīirju chirú Simón? ajim. Pua oowai mūg durr gaai reinaan thūnum khūnau chijā khūnagta dēbpaar jēeujē: amach khodnaanag wa sīi parhoobam khūnag?

<sup>26</sup> Magbaawai Pedroou irig, —Amach khod khabam khūnagma ajim.

Magbaata Jesuujā, —Chadcha chi khodnaanau chan phagba aajemgui ajim. Magua muajā mūch Aai gaaimua agjö phagbaju aai chirabahab. Chi Aai i jēeujem di i dēn aawai muajā phagba, pāraujā phagbaju aai nūmgui ajim. <sup>27</sup> Mamū amag maach éugar iekham ugua maadēujā ichiita phagju aai nūmgui ajim Pedroog. Maimua, Thārrdö ee dō uabamí ajim. Nau nacha pūch jua gaai khōbaichēm pua jiir atham ö ee phatkhon sīeju. Mag phatkhonau üu pua mū kōitjā phagwi, pūch dēnjā phagpūijugui ajim Jesuu Pedroog.

Magbaawai Pedroou chadcha ichig jaautarrjō ajim.

## 18

*Chijāata ürūucha aju aai sī a jaautarr*

(Mr 9:33-37; Lc 9:46-48)

<sup>1</sup> Ich mag iyūu numua marau ich Jesuug jēeu naajim, ichta mūg atag thumaam khūn Pörkhabaadeewai maach mūg wēnūrrūm eem khaita ürūucha sīsiju khai a khap aag.

<sup>2</sup> Magbaawai Jesuu chaaidamta thūrnaa maar jārr dūnūupinaa magjim:

<sup>3</sup> —Mū cha iekha chirūm iekhau pārau pāachta ürūucha am khōchgau pāachdēu mag khīirju nūm isegnaa chaain mūgumdam agtha serbiibamjō abam chan, pāar

pöd mu düi chi pörnaan khaju khaba num. <sup>4</sup> Mag muchta chi Pörkha chirsim ed mu garcha joothimaju khirju num khuan warag amachta serbiibamjönaa chaain mugumdamjöta aju aai numgui ajim, mag amachta ürucha ajujä khirjuba. <sup>5</sup> Parau mu denjö mug khithem äb khaijä jasenkhwia paach di aig aumn magan parau muchchata khirj jasenkhabarmjö abarmgui ajim, marag iekhamamua.

*Jäga nu Êwandamau chikham khaibag ee burrpiejem khuan düi  
(Mr 9:42-48; Lc 17:1-2)*

<sup>6</sup> Mag warag iekhakhagmamua magjim: 'Äbmua khaijä mu chaai mug mu iek ükha kherumta pekau ee burrpimn, Êwandam düi iekkhor poomata sisiju. Mag mu chaai äbam gaaimua khaijä warag Êwandam düita iekkhor paarpaju khai, ichdepai ich ö gaai mokpör pöm jünaa phuas ee baudkhiin üucha ajugui ajim. <sup>7</sup> Mug jeb gaai ichiita ich jäg öor dich khapeen pekau waupiejem khuan paraa aju. ¡Mamu ë, apkhiitu, chi mag dich khapeendam pekau ee burrpiejem khuan!

<sup>8</sup> 'Magua, mua paragjä mag chirum: Paach juau wa pāach buu khaijä pekau ee burrpiju sim khai, warag thuapnaa barbapüt ajim. Paach thum monakha okhoowi ötdau ich mag thoojä khaugba sierum ee maju khai, üucha simgui ajim, si tua bisi wa bü khaijä bisi ügthar öberju. <sup>9</sup> Wa pāach daupai khaijä pekau ee burrpiju sim khai, ag dau jünaa warag barbapüt ajim. Dau numwe wajapha simta khimie durr maju khai, üucha simgui ajim, dau äbpaim düipai ügthar öberju. Wajapcharan magum pekau waumaaugau, dau chukhumjö oobamjönaa magum nem khaigbam wawaagjä tua chukhumjö abat ajim, büerjä wauba. Magju khai Êwandam dau na pāach morta surkhabat a jaaumajim marag.

*Oveja okhootarr nem igkhaa  
(Lc 15:3-7)*

<sup>10</sup> Mag jajawagmamua ūchab, 'Mug daumeraa khithem khuan oob äb khaijä isegmiet ajim. Am thua mu Aai aar thunum khuunaun amag dau par khaba thunumgui ajim.

[<sup>11</sup> 'Much chi Emkhooi Iewaan chadcha öor amach khaibag gaaimua okhoo khithem khuan peerdu awaanta beejim a jaaujim.] <sup>12</sup> Magnaa, Mua parag jeeu ookhimgui ajim, jäga sim khai parag: Woun äbmua cien ovejas wai sim. Mag khapan thunum eem äb okhoobaadee, zirua tagam khuan äbam aig phepuawia mag chi okhoo kherumta juraan mabaju khai? ajim. <sup>13</sup> Mag jur narruu awi baau athakhiin, mag äbpai okhootarr baau atham paarta ürcha i onee ajugui ajim, tagam khuan khapan okhooba narr paar onee aju khaijä. <sup>14</sup> Ich jäg äbmuajä ich nemchaain okhoopimapha aajemjö, ūchab mu Aai ügthar simuajä mug mu iek ükha durrum khuan chan äbjä okhoopimapha simgui ajim.

*Jäga dich khapeen perdonajju aai nu a jaautarr  
(Lc 17:3)*

<sup>15</sup> Mag nem khirj pogkhe jajawagmamua, 'Parag khap amkhirj jaaukhimgui ajim Jesuu. Pāachjö mu iek ükha simua pāach ee iwiir äbam düi khaijä khaigba abaawai i düi iyuumamua wajapha irig jaaubat ajim, jäga si mag khaigba aawai. Pāachdeu

mag iekhabaawai üu ürwia ükhamn magan parau pāach khapeer mu athee gan atham ajim. <sup>16</sup> Mamu par pāachdeu

iekha numjä ürbamn magan pāach daumaai öor numí khaijä therkha atthat, maagwai iekhamamjä öor numí wa thärjup num dakhirta mag iekhamamkhirj. <sup>17</sup> Mag numí wa thärjup num dakhirj iekhamamta büerjä asekasbamn magan warre thum chi ükha num khuan jügdaarta iekhaju aai numgui ajim. Mag thumaam khuan dakhirj iekhabarmjä asekasba abaawain chadau, Êwandam iek ükhaba aajemjö wa Romaam gobierno den debpaar jeeujem khuan chi khaigbam khuan düimjö abat ajim am düi, tag pāach düi khapeerkhapiba.

<sup>18</sup> 'Mag muig eegar aawai amach jüg theeg gaaimua pāachdeu

Maimua deeu ich khaibag isegwi ūwaai pāach ee pāach khapeerkhapi aauwaijā īchab ēwandamau pāar igar sīejugui ajim.

<sup>19</sup> Mag iekhamamua, 'Mua pārag mag chirūmgui ajim: Mūig eegar òor numí amachdēu nem ig nūm mūrug jēwaag āba ibēpwia jēeumun, mū Aai ügthar chirūmu amag deeb khaba deeju. <sup>20</sup> Mag jēwaagta numí wa thārjup khāijā āba biirdūnaa mūrug jēeu nūmūn mūun maig chirūmgui ajim, am jārr.

<sup>21</sup> Magbaawai Pedroou Jesuug, —Señor, magan mūchjö pū iek ükha nūm khūunau ābmua khāijā mū dūi khaigba aawai, ¿biek kharr mua perdonaajuma? a jēeujim. ¿Siete veces?

<sup>22</sup> Magbaa Jesuu irig, —Mag siete vecespai khabam. Muan pūrūgan, setenta veces sieteta perdonaaju aai sim a chirūm ajim. Ajapcharan dich dūi khaigba abarmpierma.

### *Woun ābmua ich khapeer perdonaaba arr ag nem īgkhaa*

<sup>23</sup> Maimua ich Jesuupai magjim:

—Mua mag pāraujā pāach khapeen perdonaaju aai nūm a chirūmūn, ēwandamaujā maach perdonaabam aba aajeewita mag jaau chirūm ajim. ēwandaman rey āb sīerrau ich chognaan ich garcharam khūun wajapha phidkha nūm khap aag āabdō thürkhanaa khap jēeu oomatarrjöta sīerrūmgui ajim. <sup>24</sup> Ya chi reū thürkhūubaadēm ee i aig aibējierram aajem, āb irig phatkhon pōm diez mil talentos paar sīerr. <sup>25</sup> Mag dēbpaar pōm sim pōd ichig phag auba abaawai chi reū mag woun ichig dēbpaar paar sīerrta warag ich uui dūi ich chaain maimua ich nem wai sīerrpa thum pērpüipi jaaujim anaabá, jūrr deeum chogkhamkhīir, magbarmua chi dēbpaar phag öbermkhīir. <sup>26</sup> Magbaawai chi chogau chi rey būkhūrr phōbkhanaa chaigpa jöckhērūmu, "Señor, idēu oo athá. Mua ökhar phagmamua pū dēbpaar thum öbeerpuibajupa" aajeejim anaabá. <sup>27</sup> Pari mag ichig chaigpa jöckhērūm oobaawai, chi reū i dau aug khaugwi, mag dēbpaar pōm sīerrjā tag ichig phagpiba, sīi warag khīir okhoopi jaaunaa, phāarju arrjā phāarba, sīi üu mapijim aajem.

<sup>28</sup> 'Pari mag ich pūibapāaiwai, maigmua igbaadeeu, deeum agjö chi rey chogkha sim dūi thēujim aajem. Magua jūrr ichig cien denarios paraa sīerr aawai, pūrnāa ö thathaikhamuata, "Jöpkhaa pūchdēu mūrug paar sim phagbá" ajim anaabá irig. <sup>29</sup> Pari magbaawai ichdēu reíg atarrjö warmuajā i būkhūrr phōbkhanaa chaigpa khitumua, "Pua khōs akhiin, idēu oo athá akham; ökhar phagmamua mua pū dēbpaardam thum phagpūibajupa" aajeejim anūm. <sup>30</sup> Pari chi dēbpaar jēeu sīerr garmua mag khōchkhaba, sīi warag ich khapeer dau augjā khaugba cárcel deg pūiwia, ābmiecharam centaaudam phagbam aigjā öbeerpiba jaaujim anaabá. <sup>31</sup> Mag irua ich khapeer dūi magtarr oowi, warm khūun agjö chi rey chogkha thūnarr khūunau oowai, am gaai masi ajim aajem. Mag gaai masi nūm iekhau chi reígcha magtarr thumaa wajapha ūrpipūijierram anaabá. <sup>32</sup> Mag ichig jaaubaa chi reū thūrpūiwia irig magjim anūm: "Wounta chadcha khaigba chitumá" ajim anūm. "Maachig dau aphū chaigpabaadeewai, mua pū perdonaawi chi dēbpaarjā tag mūchig phagpiba ich jāg khīir okhoopijim. <sup>33</sup> Magtarr aawai puajā agjö pūch khapeer dau aug khaugwi i perdonaaju aai sīejimgui" ajim anūm. "Pari pua būrjā i dūi magbajimgui" ajim anūm. <sup>34</sup> Mag, warag chi rey meeukhabaadēwi mag dēbpaar sīi khīir okhoopiju atarrta deeu eeupemjō thumaa phagpi jaaujim anaabá.

<sup>35</sup> Mag nem īgkhaadam jaauwi deeu ich Jesuupai magjim: 'Mū cha iekha chirūm iekhau pārauta pāach khapeendam chadcha perdonaawi tag magūm iekjā igba ich mag khīir okhoobam chan, mū Aai ügthar chirūmuajā ich agjö pāar perdonaabamgui ajim.

## 19

*Jesuu uui puapiba jaautarr  
(Mr 10:1-12; Lc 16:18)*

<sup>1</sup> Mag marag nem jaau sīi awi, Galileamua mawia jūrr Judea sīeimajim, Jordán igaau thoogar dūrba edau öbeerjem bi gar. <sup>2</sup> Mag i petamjā òrau khaugpūitarr aawai òor pōoma i ēudee wētjim. Mag òor pōm thūnūm ee aaunaan khapan thūnarr aawai magūm

khunpa monaaupüi maajeejim. <sup>3</sup> Mag nüm ee fariseonaan eem khun ich Jesús aigcha bëewi juau ogthom irig, —¿Pua oowai sii nem bür abarm gaaimua maadëu dich uui pħajju aai nħ? aichéjierram.

<sup>4</sup> Magbaawai Jesuu amag magjim:

—Ēwandum iek phā sim gaai thħurwai, ¿pārau ooba aajē, warrcha chi ompaatarr Jőoiraujā emkhooi uui dūita ompaajim a sim? <sup>5</sup> Magtarr aawaita emkhooi ich uui dūti pabaadémun ich dënnaan kha ogħajjem, ya ich uui dūta āba nūrraag. Ya magbarm aigmua warran agdaujō amach appai naajerra, õor ābpaimjō ich mag nūisiejemgui ajim. <sup>6</sup> Mag nūsim chan ya tag amach āābdö nūrrjée aba, õor ābpaimjō nūsijugui ajim. Mag warrgarwejā ich Ēwandamauta mag papitarr aawai pōd iwiir ābmuajā i ichaaur awi dich õor pħajju khaba nūmgu ajim amag.

<sup>7</sup> Magbaawai jūrr amach garmua irig, —Pari pua mag simta, ¿khan jāgwi Moiseeu jaauwai dich uui pħagħawwai ēsap gaai “Mua ya pħi pħa chirum” a phānaa irig deeju aai sim a simma? ajierram irig.

<sup>8</sup> Magbaawaita Jesuu amag, —Pari jā, nem jaauwajjā pāach jüg theeg sīerrjēem gaaimua khabahab ajim. Moiseeun chadcha uđuraa uuin pħapiejeejim, pari warrcha ich Jőoirau ompaawwai chan mag pħamkhīr khabata ompaajimgui ajim. <sup>9</sup> Pāadē mħ iek ūrbat: Uui būrjā deeum däi pūrpur khaba simta sii pħam khōchgaupai pħawia deeum uui au simu man pekauta wau simgħi ajim. [Mag ich ap sim awi chikħamnau pħatarr uwaita au sim wounjā pekauta wau sim, agħha chikħam uukha simta au siewi ajim jūrr amag.]

<sup>10</sup> Magbaawaita maach eem khunnaupai āaur khunna jūrr, —Maach emkhooin dich uui dūi magta aju aai nūm khai, magan warag uui aubajuuta simgħi ajierram.

<sup>11</sup> Magħa jūrr ich Jesuu marag, —Thumaam khunnau chan cha mua jaau chirum iek pōd khaugbam; āba ich Ēwandamau khaugpi sim khunnaupaita khap ajugui ajim.

<sup>12</sup> Maimua, Pārag jaaukhimgui ajim, jāgwi mag thumaam khun pōd uui auju khaba nū. Āaur khun bi eeweta mag uuin awaag khaba thaaba nūmgu ajim. Pogħha ya chi jōoin pawiajā phārr japii nūm, khapes apimaaugau. Maagħwai pogħha mag phārr jaba nūmta, pari amachdēupai Ēwandamau nem jaau sim wajapcha wawaag awi, būrjā khapes aba ich mag thunumgu ajim, uuinjā khīrjuba.

Mag jaauwi ābmiecha paawai ichdēupai magjim: ’Dichdēu oowai uuijā chukku chitaju uu pōd jōjō sim khai, magan ich magta nūrraju aai simgħi ajim, uui chukku.

*Jesuu chaain kōit Ēwandamag jēeutarr*

(Mr 10:13-16; Lc 18:15-17)

<sup>13</sup> Mag nūm ee, jūrram khunnau Jesūs aig chaain aibēe thunaajim, am gaai purnaa Ēwandamag am kōit jēeumkhīr. Pari mag jūrram khunnau chaain aibebekham oowi chi aibēe nūm khunagħta maachdēuta meeukha naajim, tag aibēepimaaugau.

<sup>14</sup> Mamħi mag marau iekha nūm ūrbaawai Jesuu jūrr maachigta, —Idēu mħi aig chaain aibēepibat. ¿Khanthee pārau am bēepimapha nħ? ajim. Chi jōoin awiajā, Chamu khun chaainjō mħi iek ükhakharrsö ükha nūm khunnta mħug jeb gaajjā uu wēnurrawi ügħtarjā onee wēnurrabajup ajim.

<sup>15</sup> Magnaa warag am pōr ür juu ausħunaa, Ēwandamag am kōit jēeuwi, warag aigmua chawag maar phē arrjim.

Ēwan phatkħon paraam Jesūs dūi iyūu athurtarr

(Mr 10:17-31; Lc 18:18-30)

<sup>16</sup> Biek āb woun āb ēwan sīrrau Jesūs aig bëewi i dūi iyūumamua, —Maestro, ¿khan nem wajaphamta mua wauju aai chiru ügħtar obéraag? Mħix jaaubá ajim.

<sup>17</sup> Magbaawai Jesuu irig, —¿Khanthee mag nem wajaphamta wawaag pua mħarug jēeu chiru? Nem wajaphamun āba ābpaita sim; ma Ēwandamau. Mamħi pħi chadħha ügħtar obērm khōs chirum khai, Ēwandamau ich iek phānaa Moiseeg deetarr gaai jaau sim ipierra abá ajim irig.

<sup>18</sup> Magbaa, —Pari ag gaai jaau sim eem, ḡchijāg igwiata pua mag jaau sī? ajim, chi ēwan mag i dūi iyūū aan berrau.

Magbaa Jesuu irig magjim:

—Oob õor thōo chitam; oob pūch õor khabam dūijā khapes a chitam; nem jīgkham; sëukhajā chikham ēugar nem jaau chitam; <sup>19</sup> pūch aaījā daupiinaa pūch ādjā daupii abá, maimua pūch khapeenjā wir aig pūchdēu pūch khōsi simjō daupii abá ajim ich Jesús garmua.

<sup>20</sup> Magbaawai chi ēwanaau, —Mua magūm thum ṫurkha chitabahab. ḡKhani mua wauju agtha waaur chirū? ajim.

<sup>21</sup> Magbaawai deeu ich Jesuupai irig, —Pū chadchata wajapcha am khōsi chirūm khai, pūch nem pérkhūipüinaa chi phatkhon aphūm khūundamag jīgbapūi ajim. Mag khaita ügthar pawiajā pū ich mag nem wajapham paraa chitaju. Mag pérkhūipüinaa jīgpūwi, mū dūi marrau ajim.

<sup>22</sup> Pari ich mag woundam chadcha phatkhon paraam arr aawai Jesuu ichig magbarm ūrwia warre ökhīrjuu petajim. <sup>23</sup> Mag woundam ökhīrjuu petam oobaawai jūr maragta ich Jesuu, —Phatkhon paraam khūunta Ēwandam chi Pörkha sim aar öbéraagan chadchata thethe simgui ajim. <sup>24</sup> Phatkhonpanta ügthar Ēwandam chi Pörkha sim aar öbērju khāyau, camello pōm jāg maach wounaan khāijā ürpai sīrrūmta phithurg chukhu nobeeu kach ee thoogar öbēr dichjugui ajim.

<sup>25</sup> Mag i iekhabapūim ūrwia chadcha jūgderra nūmuu maach i dūi wēnūrraajerr khūun eem āaur khūunau, —Mag khai, magan ḡkhaita peerdūtagáwa? anaajim.

<sup>26</sup> Pari magbaa ich Jesuu marag oonaa, —Öragan chadcha phithurgma mag ūurwai. Mamū Ēwandamag chan būrjā phithurg chukhu simgui ajim.

<sup>27</sup> Jesuu magbaawai mag chi ēwan phatkhon paraam dūi iyūū narr khīrjuwia, —Maraun chad pū dūi wēnūrram khōchgau maach nemdam wai narrjā khīrjuba, sīi thumaa phēphawi pū dūi ogdūba wēnūrrabma. Mug pūch dūi ogdūba wēnūrrūm jūr ḡkhandamta marau au durrajuma mug atag paawaijā? ajim Pedroou.

<sup>28</sup> Magbaawai Jesuu magjim:

—Cha mū iekha chirūm iekhau mug durr jōoi edaujā dūi thum chi iiurig pawia mūch chi Emkhooi Iewaa õor Pörkhaag khu juupjem wajappha khitūm gaai oo chirsim ed, pāar mug mū ogdūba mū dūi wēnūrraajem khūunta mū jup chirūm bigaau pörkhau doce nūm gaai ohood ajugui ajim. Pāachdēuta mū dūi pāach ipaarmua jōoi Jacob khararr chaain doce narr khūun ag chaain ewagam khūunagjā khap jajaau aju, jāgaju Ēwandamau am dūi. <sup>29</sup> Maimua ar thum chi mū gaaimua wa mū iek jaau khōchgau khāijā amach di, amach naamkhūun, amach eeuopeen, amach aai, amach ād, amach chaain wa sīi amach jēb khāijā khaugba pua nūm khūunagjā amach nem okhootarr khāyaujā ṫr ag atcha deewi mūch dūita ich mag wēnūrramkhīr mūch aarcha phē aujugui ajim. <sup>30</sup> Pari mag ed āaur khūun ar mūig eegar aawai amachta chikham khāijā ürūucha nūm aajerr khūunta ügthar Ēwandam aar paaukhaimaawaijā jūrr serbiibacha aajerrjōo nūisijugui ajim. Maimua jūrr ar mū gaaimua chikhamnau serbiibag pheejerr khūunta jūrr warm khūun khāijā ürcha nūisijugui a iekhamajim ich Jesuu, marag ūrmkhīir.

## 20

*Woun ābmua piyonnaan jēertarr ag nem īgkhaa*

<sup>1</sup> 'Mug atag mūch iek ükha durrum khūunag amach phithur atarr jūrr mua nem deeu edan, woun āb uvadö papau ich piyonnaanag nemjō phierrtarr jūrr phagtarrjöta ajugui ajim. Mag wounau nacha piyón jēraag edpherre õor jūraan majim aajem. <sup>2</sup> Mag mawi, chi nacha ooimatarr khūun dūi iekhaawai, khāai āb phidkhabarm paar phaagjemjō denario āb phagju ajim aajem. Mag iekhawi phidkhamkhīr pūijim aajem. <sup>3</sup> Maimua ya edau ügtharraa las nuevejō aadēm ee, deeu õor jūraan mawia kaaijā ee sīi õor phidagjā chukhu par nūm ooimajim aajem. <sup>4</sup> Magbaa makħūunagjā, "Pāarjā īchab mū phidag ee phidkhabamit; mua pārag pāach phidkhabampierr phagjugui" ajim anūm. Magbaa

makhūunjā īchab phidkhaan wētjim aajem. <sup>5</sup> Maimua edausīe aadee, ich chi morkhū jōoiraupai deeu ūwaai õor jūraan mawi, kheeuragjā las tresjōnaa deeu ichpai majim aajem. Maimua makhūn dūijā iekhawi ich agjö phidkhaan püijim aajem. <sup>6</sup> Maimua ya kheearacha las cincojō aadēm ee, deeu ūwaai nacha ichdēu õor ooimatarr aar majim aajem. Maimua ooimaawai sīi õor phidagjā chukkhu aig naajim aajem. Magbaawai amag, “¿Khani jāg khēumaamta jāg sīi phidkhajā phidkhaba, parta khēudutkhamama?” ajim anūm. <sup>7</sup> Magbaa amachdēu, “Marag ni ābmuajā phidag jaauba aawaita mug maar par naabahab” ajierram anūm. Magbaa jōoirau makhūnagjā, “Magan mu nemjīir ee uva phierrbamit” ajim anūm, “khēu nūm ora.”

<sup>8</sup> ’Maimua ya edau khēubaadee chi uva papau ich chog mag õor phidag ee wai jēer sīerragta jūrr, “Jāimua phidkha narr khūn thürkha aunaa amag phagkhabā ajim anūm. Ēudeecha doubtarr khūnagta nacha phagnaa maimua nacha doubtarr khūnagta jūrr ēudeecha phagbā” ajim anūm. <sup>9</sup> Mag, chadcha ēudeecha kheuraa las cincojō doubtarr khūunta nacha thürkha auwi khāi āb phidkha khēutarr khūnagamjō denario āabdō phagkhmajim anaabá, agdaujō. <sup>10</sup> Maimuata jūrr nacha doubtarr khūn thürkha aujim aajem. Ya mag amach thürkhūibaadee, warm khūnag mag denario āb deematarr aawai, amaun jūrr amachigta ür phagjupii naajima, amachta edpherre doubtarr aawai. Pari magba amagjā ēudeecha doubtarr khūnag phagtarrjöpai phagkhajim anaabá. <sup>11</sup> Mamū amachig magpai phagbaawai khūjā āwatba, chi morkhūugchata jūrr ābmua, <sup>12</sup> “Jākhūn ya maar öberaagpam eeta bardutkhachētarr aawai ora ābpaita phidkhajierram. Magtarraa maar ed durr pōm phidkha khēuwi ed pechagjā jemer khēudutkhamamaam khūn dūi ābata pua amag phagbarbma, jūrr amag erraapai phagju aai simta” ajim anūm irig. <sup>13</sup> Pari magbaawai chi phidag khū jōoirau jūrr am eem ābakhaíg, “Kakē pari warr maach iekhaawaijā, ¿denario ābpaita pūrug phagju abajī, pu phidkhabarm paar? Magtarraa aawai mua pu khūgurba chirūm perá” ajim anūm. <sup>14</sup> “Puch phatkhondam auwia petá” ajim anūm. “Pari mua ichiita kheuraacha doubtarragjā pūrug phagtarrjö phagam khōsi chirūmgui” ajim anūm. <sup>15</sup> “Much phatkhon aawai muchdēu phagam aig phagju aai chirūmgui” ajim anūm, “pōm phidkhaba arr khūnag awiajā. ¿Wa sīta pua mūrug õor dūi ö wajapha apimaphata chirúwa?” ajim anūm chi phidag khū jōoirau.

<sup>16</sup> Mag nem īgkhaadam jaauwi ich Jesuupai, ‘Ich jāgta ajugui ajim īchab mug atagjā. Ēudeecha phidag ee doubtarr khūnagta nacha doubtarr khūnag phagtarrjö, ēudeecha much iek ükhatarr khūnagjā nacha ükhatarr khūnagamjō agdaujō nem deemaju. Maiguin Ēwandam athee pōm nem wauba arr khūnagjā warm khūnagamjō phagmjugui ajim.

### Õrau ich thōoju Jesuu jaautarr

(Mr 10:32-34; Lc 18:31-34)

<sup>17</sup> Maimua mag Jerusalenag mam arr aawai ya khād ee paaukhabaadee, ich Jesuu maar maach ap thürkha auwi marag jaaumamua magjim:

<sup>18</sup> —Pārau oo nūmgui ajim, maach Jerusalenag wētum. Mamū nau maach barbaimaawai much chi Emkhooi Iewaa mug chirūmūn thethemnaanag mu pūr deeju. Magbaawai makhūnau mu thōopi jaauwi <sup>19</sup> jūrr maach meeun khabam khūn sua ee mu thūsīepūijugui ajim. Magbaawai makhūnau mu wau iekhanaa mu gaai mas waunaa pakuls gaai mu meerphēpūijugui ajim. Pari amau mag mu wau thōowiajā khāai thārjup nūm ee deeu mu iiu phiiduju a jaaumajim maachigcha.

### Jōoi Zebedeo ūanau ich chaain athee khāidu jēeutarr

(Mr 10:35-45)

<sup>20</sup> Maimua i iekha öbaadēm ee, jōoi Zebedeo ūan ich chaain dūi bēewi nem inag jēwaagpamjō Jesús khīrphee phōbkha thūnaichējim. <sup>21</sup> Magbaawai Jesuu irig, — ¿Khandamta ig u? ajim.

Magbaa ich ūanau, —Señor, magan ya pūchta thumaam khūun Pörkhabaadeewai mu chaain mukhūun numiita pūch bigaau juppibá ajim, pūch dūi iek theeg amkhīr: āb pūch juachaar gar, maagwai āb pūch juawē gar, Santiago Juan dūi igwi.

<sup>22</sup> Magbaawai Jesuu warre chi chaainagta, —Pārau chan pāachdēu jēeu nūmjā khaugbata nūmgui ajim. Ḷ Pārau khīrjuawai mag pāachta warm khūun khāai ürpai aag chikhamnau pāach dau aug wau nūmjā mu dēnjō āwatju aai nū? ajim amag.

Magbaawai amachdēu, —Ēera, marau āwatbajup ajierram.

<sup>23</sup> Magbaa deeu Jesuu ichdēupai amag, —Chadcha pārau ūrau pāach dau aphūu wau nūm āwatma ajim. Pari mag mūch juachaar gar wa juawē gar khāijā mūch dūi āba juppij chan mua pōd jaauju khaba chirūmgui ajim, ya jāig paawain mu Ayauta ichdēu khaba jaauju aawai.

<sup>24</sup> Maach tagam khūun agjō ich Jesús dūi ogduba wēnūrraajerr khūunau ūurwai, mag warm khūunau i bigaau jupimaag khāidu jēeu nūm ūrbaawai, chadcha am dūi maar thāar ee khaba naajim. <sup>25</sup> Pari magbaa deeu ūwaai maach appai khīet thürkhanaa marag magjim, ich Jesuu:

—Pārau khaphū nūm, mūig eegar ar amachta chi pōrkhā nūm khūunan amachta chi pōrnaan aawai iek theeg nūm awi amach khāai jua eegpaim khūun dūi athuu aajerram.

<sup>26</sup> Pari jūrr pārau am dēnjō magju khaba nūmgui ajim pāach eepai. Magju khāai ābmua khāijā pāach eepai ichta thumaam khūun khāijā ūruu am khōsi sim khai, magan jūrr ich garmuata ich khapeenau nem mag abaawaijā am ipierr nūnūuu aju aai simgui ajim.

<sup>27</sup> Maagwai ar ichta ügthar pawiajā ūwandamau ich garcha juppi ahau apim khōsi sim khai, magan ichta sūi parhoobam khūun chogkhaju aai sim ajim. <sup>28</sup> Mu pāar khāai Emkhooi Iewaakha chirūmjā mag sūi mūch garmua chikham chogaagjā bēebajim. Mu bēetarran sūi chikhamnag mūch chogamkhīrta bēejimgui ajim, mag chitūmua chikham jua machgau thōowi mag thōobarm gaaimua oor pōm sūi amach pekau ee preso sīsidūmjō nūm khūun öbeerkhapāain.

*Õor numí dau khīsu khithēem Jesuu monaautarr  
(Mr 10:46-52; Lc 18:35-43)*

<sup>29</sup> Mag wētumua Jericó phöbör ee naaimawi, deeu ērēu phöbaadeeu, õor pōoma Jesús ēudee wētjim. <sup>30</sup> Mag õor pōm wētum khād bigaau dau khīsu khithēem numí ohoodō durrajim. Mag durrumuā Jesús dichmam khaugathaawai ääakhamua, —Señor, puuta rey David khararr ag chaain ewagam khūun Iewaau marau nū narr. Maar apdurrum maar dau aug khaugbahur anaajim.

<sup>31</sup> Mamū mag am ääakham ūrwia aig dich wētum khūunau amag meeurrarraw aajeejim, khīupamkhīr. Pari magūmjā waragta Jesuug uhuukhamua, —Señor, jōoi David khararr Iewaa, maar apdurrum maar dau aug khaugbahur aajeejim.

<sup>32</sup> Magbaawai Jesuu dūnūisiwi mag chi dau khaugba khithēe arr khūun thürkhanaa, —Khani pārau mūrug pāach dūi apim khōsi nū? ajim amag.

<sup>33</sup> Magbaawai amachdēu, —Señor, maraun pūrug maach dauta daujā wajaug paapim khōsi nūmgui ajierram irig.

<sup>34</sup> Magbaa chadcha Jesuu am dau aug khaugwi, am dahuēu aaithū aaithū abaawai, warre daujā wajaug sūi bi eewe ich magta thaabatarrjō nūisijim. Mag amach dau monaabapäaiwai warag i dūi ērēubaadējim.

*Jerusalén phöbör ee Jesús dubimatarr  
(Mr 11:1-11; Lc 19:28-40; Jn 12:12-19)*

<sup>1</sup> Mag wētumua ya Jerusalén dakha Olivo durrsī gaai deeum phöbördam Bettagé anūm paaukhabaimaawai ich Jesuu maach ich dūi wēnūrraajerr khūun eem numí thürnaa amag, <sup>2</sup> —Cha maach khīrphee phöbördam sim ee ērēubaadēt ajim. Nau pārau burro chi ūuidam pabü gaai jü sim ooimajugui ajim. Ag bigaau īchab chi chaaidamjā sījeu.

Mag pāachdēu oobaimam ēerwi aipidut ajim amag. <sup>3</sup> Mag pāachdēu ēer waidurum oowi ābmua khāijā pāachig iekhaawai irig, mua ig chiraawaita arrum, mamu deeu jöpcha deepüju abat a jaaujim, chi mag ichdēu püi sim khūnag.

<sup>4</sup> Pari mag burrodam awaan mamkhīir ich khapeen püitarran, Ēwandam i jaaumie Zácarías khararrau phā pūatarr eyaa öbermkhīirta magjim. Mag irua phātarr gaai mag sim:

<sup>5</sup> “Jerusalenpienag jaaubat:

‘Pārau warrgarwe nūajerr Reita sii parhoobam khūnjo khīr machag chukhu burrodam agtha chi jōoicha khaba khitum gaaita ya pāar aig urum’ ” a phā sim. (Is. 62:11; Zac. 9:9)

<sup>6</sup> Mag amach chogbapāaiwai chadcha ērēubaadējim. <sup>7</sup> Mag wētwi ooimaawai, chadcha ich Jesuu jaautarrjō chi burro uuidam ich chaai dūi ooimajierram anaabá. Maimua ēer auwi, arrwi, ya ich Jesús sim aar pabaimeawai, amach khajūa ēerkhanaa chi burrodam phō gar theerkhabapāaiwai ag gaai Jesús waaidubaadējim. <sup>8</sup> Maagwai õor pōm thūnarr aawai, āaur khūnau i maju ee amach khajūa ēernaa theerkhamaawai, āaur khūnau jūrr papiujom thūrrpnaa theerkhamajim. <sup>9</sup> Maagwain na wētum khūnaujā serereu khaawai ēudee wēdurum khūnaujā serereukhamua, “Üucha abarm Ēwandam. Rey David khararr ag iewajööm chan chukhukhum” aajeejim. “Ēwandam, ich muuta pūchdēu pūch jūrr pūibarmu. Mag Rey pūibarm gaaimua ügtharm magwe onee aju aai nūm” aajeejim jūrram khūnau.

<sup>10</sup> Mamagag wētumua ya Jerusalén ee Jesús dubbaimeawai sii phōbör ee õor thumta phogdubaadēmjō ajim. Magphōbaadēmūn jūrram khūnau amach eepai, —Keena, jāan jchijāg wounta jāg urúma? aajeejim.

<sup>11</sup> Magbaawai mag i dāi õor pōm wēnūrrum khūnau, —Ēwandam i jaaumie Jesús khabahab aajeejim, Galilea durr Nazaret phōbör ee bāautarr.

*Aai i jēejem degmua Jesuu õor jūrkhuuitarr  
(Mr 11:15-19; Lc 19:45-48; Jn 2:13-22)*

<sup>12</sup> Mag barwia Aai i jēejem deg ooimaawaijā, sii merrickau eemjō thūnūmta ooima-jim. Magbaa mag ag ee Ēwandamag ofrendakha deeg nem pēr nūm khūn dawag jūrkhuipūinaa, phatkhon cambienaa dubur pēr nūm khūn mesjā jēkhut sīepūimajim.

<sup>13</sup> Magnaa amag, —Ēwandamau ich igwia ich iek phā sim gaai “Mu diin sii mūrug jēejem diiu” a simta, pāachdēuta ag ee mug nem parhēpag pēr nūmuia sii chikham khūguurjem dikha wai naabma ajim.

<sup>14</sup> Mag õor dawag jūrkhuipūiwi, ichta ag ee sīsiewai, dau khaugba khithēem khūn dūi bū wēdu wēdu khithēem khūnpa ich aig bēemam Jesuu monaaupūi maajeejim.

<sup>15</sup> Mamu mag irua õor monaaupūpūikham phadnaan chi pōrkha nūm khūnau Moiseeu ley phā puarr jawaag chi machnaan dāimua amach daúacha mag irua õor monaaau sim oo nūm dūi, chaainaupa i thō iekha nūm iekhau “Rey David khararr ag Iewajööm chan chukhukhumkham” ūrbaawai, <sup>16</sup> meeukha nūm iekhau khīr mor chigpai chi Jesuugta, —Mag serereukham khūnau iekha nūm pua ūr chirū? ajierram irig.

Magbaa ichdēu, —Muakha ūr chirumgui ajim. Pari pārau Ēwandam iek phā sim gaai thūurwai ooba aajeeb, amau mag serereu aju igwi David khararrau,

“Chaain daumeraam khūn dūi agtha jūd dō khithēem khūndamaupa irig jēejem” a phā pūatarr. (Sal. 8:3)

Ma chan pārau būrjā khīr ee paba naabma ajim amag.

<sup>17</sup> Magnaa warag ichta aigmua mawia jūrr ag dakha phōbördam Betania anūmug petajim. Mag mawia ich mam warag khāi eejim.

*Jesuu igo phuapitarr  
(Mr 11:12-14,20-26)*

<sup>18</sup> Mag mam khāi eewi deeu edpherre Jerusalenag urumua Jesús iek i jāsōo aadējim aajem. <sup>19</sup> Mag i jāsog thūnūm ee, khud bigaau igo bū dūnūm oo athaawai ag gaai chi jō

simpii awi aar oon majim. Mamu oon maawai sii b*ü* parii d*ü*naajim. Mag ag gaai ooba abaa pab*ü*ugta wounagamjö,—P*ü*jäg sim khai, jägan m*ü*g atagjä ich jäg chëba s*ü*rrajugi ajim.

Pari irua mag iekhabaawai chi igo b*ü* warre phuabaadëjim. <sup>20</sup> Maachdëu mag oobaawai dauderra a n*ü*m iekhau marau irig j*ü*eu naajim, jäga jäg warre d*ü*gölpta jäg phuabaadë.

<sup>21</sup> Magbaa ichdëu marag magim:

—P*ü*ravu p*ü*achdëu Ëwandamag j*ü*euwaijä p*ü*achdëu j*ü*ebarmjö aju kh*ü*irjunaata j*ü*eukhiin, mua m*ü*g pab*ü* phuapibarmjöpaijä khaba, ag kh*ü*ai phithurcharam nemjä wauju. Jägkhiin p*ü*ravu m*ü*g Olivo durrs*ü*igjä, “M*ü*igmua mawia j*ü*rr ph*ü*as ee ierrpabaad” akhiinjä, chadcha p*ü*achdëu iekhabarmjö ajugui ajim, p*ü*aar ipierr. <sup>22</sup> Mag p*ü*achdëu j*ü*ebarmjö aju khaphunaata p*ü*ach nem j*ü*euwaijä j*ü*emun, p*ü*achdëu j*ü*ebarm nem p*ü*ravu paarpaju a jaaujim marag.

### *Jesús juu theeg*

(Mr 11:27-33; Lc 20:1-8)

<sup>23</sup> Maimua b*ü*ewi deeu Jesús Aai i j*ü*eujem deg dubchëjim. I maig òrag Ëwandam iek jaau sim ee, phadnaan chi pörkha n*ü*m kh*ü*un d*ü*i judionaan Asamblea eem chi pörnaan i aig b*ü*ewi irig j*ü*echëierram:

—¿Khai th*ü*wiata jäg m*ü*ig nem p*ü*er narr kh*ü*un pua dawag j*ü*ur w*ü*erpp*ü*ij? ¿Khaíuta jäg p*ü*rug p*ü*chta nem iek theeg apij? Marag jaaubá ajierram.

<sup>24</sup> Magbaawai j*ü*rr Jesuu amag, —Magan nacha m*ü*rug jaaubat, muajä i*ü*chab p*ü*rag j*ü*eu ookhimgui ajim: Mua j*ü*ebarm p*ü*ravu m*ü*rug j*ü*amun, magan muajä p*ü*rag j*ü*aujugui ajim, cha p*ü*achdëu m*ü*rug j*ü*eu n*ü*m. Magnaa chadcha amag, <sup>25</sup> —P*ü*ravu oowai, ¿khaíuta Juan p*ü*ijí ajim, jäg amach khaibag Ëwandamag chugpaapi j*ü*aunaa òorjä p*ü*er choo n*ü*rramkh*ü*ir? ¿Ëwandamau aj*ü*, wa sii m*ü*g j*ü*eb gayam kh*ü*unau chogp*ü*wiata jäg n*ü*rraj*ü*wa? ajim.

Magbaa amach appai iy*ü*u n*ü*mua, —Maadëu irig, “Ëwandamauta p*ü*ijim” akhiin, magan j*ü*rr irua maachig, “¿Jäg magumta p*ü*ravu irua jaau n*ü*rrarr iek ükhabajierráma?” aju. <sup>26</sup> P*ü*d maadëu, “Òrauta p*ü*ijim” ajujä khabamgui ajierram. Maadëu magkhiin thumaam kh*ü*unau i igwia “J*ü*an chadcha ich Ëwandam i j*ü*aumieta jäg n*ü*rrajim” aajeewai, eeu d*ü*gölp òrau maach mokou bar th*ü*odukhamgui ajierram.

<sup>27</sup> Mag warag irig jaaujä khaugba aawai, —Marau p*ü*d jaauju khaugbamgui ajierram.

Magbaawaita ichdëu amag, —Mua p*ü*rag nem j*ü*eutarr p*ü*ravu m*ü*rug j*ü*auuba aawai muajä p*ü*rag j*ü*aubamgui ajim, khai th*ü*wiata mua jäg nem wau chit*ü*.

### *¿Chijä kh*ü*unta ügthar öb*ü*erju khai?*

<sup>28</sup> Mag ichig j*ü*auuba abaawai m*ü*g nem i*ü*gkhaadam jaaujim:

—Woun *ab* chaain numí wai s*ü*ejim aajem. Biek *ab* chi j*ü*oirag, “Iewaa, *is* m*ü* uvadö ee phidkhabam*ü*” ajim an*ü*m chi ayau. <sup>29</sup> Magbaa chi iewaa, “M*ü* mamapha chir*ü*mgui” ajim aajem. Maimua kh*ü*irju sii awiata, “Magan m*ü* majugui” awia majim aajem, phidkhaan. <sup>30</sup> Maimua j*ü*rr ich iewaa chi eudeem*ü*gjä ich agjö phidkhaan mamkh*ü*ir jaaujim aajem. Magbaawai maguan chadau kh*ü*chag, “Magan m*ü* phidkhaan majugui” ajim an*ü*m. Pari mag maju atarrta chadcha mabajim aajem.

<sup>31</sup> Mag nem i*ü*gkhaadam jaauwia, aig *ür* narr kh*ü*unag j*ü*rr, —¿Chijägu p*ü*ravu oowai ich ayau kh*ü*osi s*ü*rrjö i ipierra aji? a j*ü*euojim ich Jesuu.

Magbaa, —Chi iewaa chi j*ü*oirau ajierram, chi cuento *ür* narr kh*ü*unau.

Magbaa deeu ich Jesuupai iekhakhagmamua, —Roma durram gobierno athee d*ü*bpaa j*ü*eujem kh*ü*un chi khaibgam kh*ü*unta *ü*uin amach durpa theegau parhooba s*ü*rrjëem kh*ü*un d*ü*i p*ü*aar kh*ü*ai ügtharcha öb*ü*erjugui ajim. <sup>32</sup> ¿Jägwi mag chir*ü*? Juan chi òor p*ü*er choomieu, jäga Ëwandam dau na w*ü*en*ü*rraju aai n*ü* a j*ü*auam *ür*wi p*ü*ravu ükhabam daar, amauta p*ü*aar kh*ü*aijä ükhatarr aawaima. Pari p*ü*ravu magba irua jaau n*ü*rrumjä *ür*naa irua nem waaujerrjä p*ü*ach daúacha oojercta, p*ü*ach khaibag kh*ü*irjuwia Ëwandamagjä chugpaapi j*ü*ebajierramgui ajim amach kh*ü*ircha.

*Khaibag s̄isidumta nemjīir th̄ua narr  
(Mr 12:1-12; Lc 20:9-19)*

<sup>33</sup> Maimua ich Jesuupai, 'Ūrbat, deeum nem īgkhaadam pārag īgkhakhimgui ajim.

Maimua īgkhabaadēmua magjim: 'Woun ābmua uvadō jīrjim aajem. Mag jīrwi, ag igaau thuur ph̄uurdüpüwi, chi uva chō piirjūujā waunaa, didamjā nasādjō ügthaā ēu dūnūujim aajem, ag gaaimua warp dawaa oo ph̄uurdudu aag. Mag thum wa-japha wau s̄iunaa, chawag mam khōchkhabaadeewai, chi nemjīirdö deeum khūunag alquilaapüiwia, ichin jūrr deeum durr warp petajim aajem. <sup>34</sup> Maimua ya chi uva waubaadēmcha khīirjunaa jōoirau ich chognaan püijim aajem, ich paatēm agjō ich athee deepüimkhīir. <sup>35</sup> Pari mag chi chognaan amach aar bardutkhabaimaawai, chi uva th̄ua narr khūunau pürphöbaadēwi, ãaur khūun gaai s̄ii mas waunaa, ãaur khūun warre khēchpüinaa maimua pogkha mokoujā barmaajeejim anaabá. <sup>36</sup> Magbaawai deeu jōoirau jūrr khabanaa püijim aajem. Pari makhuunjā amach aar barpinaa chi nacha bēetarr khūun dūi arrjōo ajierram anaabá. <sup>37</sup> Maimua ya ābmiecha paawai jōoirau ich chaa-i püijim aajem. I khīirjukan ich chaa-i aawai i ögkhaju awiata püijebma. <sup>38</sup> Pari warm khūunau mag i ögkhajujā khīirjuba, s̄ii warag amach aar barpinaa, "Keena, chamūta chi iewaa aawai muquata mug atagjā jūrr ich aai nemjīir jääju khabahab" ajierram anum. "Jäg s̄ipí warre maadēu i thōopüiju, mug uvadō jūrr maach dēnkha awaag" ajierram anum, amach appai. <sup>39</sup> Mag, chadcha khabanaam khūunau pürphöbaadēwi chi nemjīirdö chaaur warp arrnaa thōopüijierram aajem, ich jōoi iewaa āba.

<sup>40</sup> Mag jaaunaa jūrr ich iek ūr narr khūunagta, ichdēu nem īgkhatarr igwi, 'Pārau khīirjuwai īsjā agtha mag uvadō sim anaa chi th̄ua narr khūunjā ich akhūunpai akhiin, ðjāgaju khai jōoirau magum wounaan dūi? a jēeujim Jesuu amag.

<sup>41</sup> Magbaa amachdēu, —Mag amach khaibag s̄isidum paar amachdēu warm khūun dūi aajerrjō amach dēnjō am dau aug khaugba, irua agjō am khēchpüijuuta. Magnaa jūrr chadcha ichig phagju khūunagta irua alquilaa p̄aajugui ajierram, ag jaar paawaijā chi nemjōdam ichig ich paat deemkhīir.

<sup>42</sup> Amachdēu magbaawaita Jesuu amag magjim:

—*Pārau chan būurjā Ēwandamau ich i jaaumienag ich iek phāpitarr gaai jaau s̄isidum thūurwai ooba aajeeb,*

*"Di ēu narr khūunau isegtarr dibigta jūrr chi dihād jārramkha s̄isim" a sim?*

*"Ēwandam maach Pöröuta mag dibig wajaphamjō api s̄iewai òrau oowaijā ūuuta oo nūm"*  
a sim, ich iek gaai jaauwai. *(Sal. 118:22-23)*

<sup>43</sup> Magua mua pārag mag chirūmgui ajim: Ēwandam pāar thāar ee ichta chi Pörkhaju atarr chi Pör khaba, deeum khūun judionaan khabam khūun ichdēu khōsi simjō nem wauju khūun dūita am Pörkhaju ajim. [ <sup>44</sup> Maimua mag mua dihād a chirūmjā mūch igwiapaita mag chirūmgui ajim. Chi mū iek ükhaba sim wounan, juau oghom mag dibig ūr burrwi ichdēupai ich gaai mas wau simjōta sim; maimua mag ükhaba nūrrūmta meemun, jūrr mū mag dibig pōmaamjō chirūmta i ūr buudimamjō ajugui ajim.

Jesuu mag s̄ierran mag i iek ükhaba sim meeabaadeewai warre khīmie durr barpüijuuta jaau s̄ejim.]

<sup>45</sup> Mamū mag irua jajawgamm ūrwi phadnaan chi pōrnaanau Moiseeu phā p̄uatarr wajapcha ūrkhaajem khūun dūimua khaug athajierram, amachdēu ich iseg nūmta jaau sim. <sup>46</sup> Mag amach khīir iekha simta khaug athaawai jūrr ichta p̄ur arram khōchkhā phōbaadējim. Pari Jesuu chadcha Ēwandamau nem jaaupi simta jaau nūrrūm thumaam khūunau khaphū narr aawai amachta jūrr khaigbaju khīirjuwi i chig abajierram.

<sup>2</sup> —Éwandamagta amach thāar ee ichta chi Pörkhapi nūm khūnan, rey āb simua ich iewaa juu pūrmkhīir phiesta wautarr ee õor bëetarr khūnjoتا nūmgui ajim. <sup>3</sup> Mag phiesta ee bëemkhīir ya õrag jaaukha thūnarr aawai ag ed pabaadee chi reú deeu ich chognaan püijim aajem, mag bëeju arr khūn aar jaaubathuurwai bëemkhīir. Pari mag jaaubathurmjā bëebajierram aajem. <sup>4</sup> Magbaawai jūrr deuem khūn püiwia amag, “Thachin ya sīi khōjupaita sim, much nemchaain õtpaa wai chirarr khēch auwi aata wau thūnūm; juu pūr nūm phiesta ee wëttarraw’ a jaaubat” a jaaupüimajim aajem amag. <sup>5</sup> Pari par mag deeu iek jaaupüitarrjā bëebajierram anaabá. Mag chi bëeju arr khūn eem āaur khūn warag amach nemjīir oon ēréubaadee tagam khūn pogkha amach phidag ee wëtjierram aajem. <sup>6</sup> Maimua āaur khūnau warag mag chi rey iek jaau wēnūrrarr khūn pūr aunaa parhooba am gaai mas waunaa warag khēchpüijierram anaabá. <sup>7</sup> Magbaawai chi reú khīir machgau ich soldaunag mag ich chognaan khēchtarr khūnja agjō khēchpi jaaunaa am phöbörjā warre örpi jaaujim aajem. <sup>8</sup> Maimuan chadau deeu ich chognaanag, “Nemen thum khīir khaug thūnūm, juu pūrju phiesta athee; pari chi thürpüitarr khūn chadcha chi bëeju khūn khaba arr aawai am bëebajierramgui” ajim. <sup>9</sup> “Jāgan jāgbarpí kaaijā ee wëtwi mū chaai juu pūr nūm phiesta ee bëemkhīir, thum pāachdēu oomam khūnag jaaupetat” ajim anūm amag. <sup>10</sup> Magbaa chadcha chi chognaan wëtwi kaaijā ee amachdēu oomam khūn thumaa aibëejierram anaabá, õor wäjääun dūi chi khaigbam khūnpa. Deg pachēnaa oowai sīi dijā pōm simta òrau phēu wëjoojim anūm. <sup>11</sup> Maimua mag õor thumaa deg paaukhapinaa chi reú oon maawaijā, bée nūm khūnag jūamkhīir awia irua khajūa phēderrjā jūaba, woun āb ag ee sīerrau sīi parhoobam khajūata jūa sim ooimajim anūm. <sup>12</sup> Magbaawai chi reú irig, “¿Pū jāga jāg warm khūnjo phiesta eem khajūa jūaba simta mūig dubjī?” ajim anūm irig. Pari magumjā būrjā i iek jūu aba, ichig khabamjō sīsijim anūm. <sup>13</sup> Mag par jēeu ahaukhamjā ich iek tākhaba abaawai mes gaai thēp paa narr khūnagta, “I bū dūi juapa būrnaa daaugajär khīchag ee barbapüit” ajim anūm chi reú, “i gaai wajaugau icharaucha bīenaa ich mag agää agää sīerramkhīir.”

<sup>14</sup> Mag nem īgkhaadam jaauwia ich Jesuupai, ’Ùgthar öbérjujā mag phiesta ee õor pōm thürkhūniwia khapan khaba bëetarrjöta sim ajim. Éwandamaun ich aar õor pōmta wëtpim khōsi sim, mamū chi chadcha öbérju khūn chan khapan khabata durrumgui ajim.

*Reígjā deenaa Éwandamagjā ich paat deepi jaautarr  
(Mr 12:13-17; Lc 20:20-26)*

<sup>15</sup> Pari mag irua nem īgkha sim amach jügaagaa khaba aawai fariseonaan amach ap iekhawi ibēpjierram aajem, jāga Jesús ich iekha sim gaaimuapai imeraa pūr awaag awi irig jēeucheeg. <sup>16</sup> Mag ya ibēpwi narr aawai amach ee amach igar narr khūn eem püijierram, deuem khūn agjō chi rey Erodes igar narr khūn dūi. Mag amach püibaawai bēewi magchējierram:

—Maestro, marau khaphū nūm, pua chadcha ag eyaata nem jaaunaa īchab jāgata aju aai nū ajaudem, Éwandamau nem jaau sim eyaa wēnūrraag. Pua chan sīi òrau amachdēu nem jaaum aig nem jaau nūmugjā pūch khūgurpiba wa sīi pūchdēu oowai magjōo abaawai ag būrre sīi magau aba aajem. <sup>17</sup> Magua marau pūrug jēeum ig nūm: ¿Pua oowai chadcha maach meeun judionaanaujā durrpierram khūn rey Roma sīejemugta impuesto phagju aai nū, wa phagju khaba nū? aichējierram irig.

<sup>18</sup> Pari Jesuu ya mag am ibēpwi khīirju nūmjā khaphū sīerr aawai jūrr ich garmua amag, —Pāraun pāach khaugbampii naabma, ¿khanthee pārau jāg mū imeraa pūr auju īkha nūma? ajim. <sup>19</sup> Magnaa, Mūrug oopibat ajim, khaniuta pārau dēbpaa phaagjē.

Magbaa irig phatkhon denario anūm āb oopijierram. <sup>20</sup> Mag ichig denario āb oopibaawai, —Pārau oowai, ¿khai khīrta khai thür dūi ag gaai sī? ajim.

<sup>21</sup> Magbaa amachdēu, —Romaam rey César khīir khabahab ajierram, ich thür dūi.

Magbaawaita Jesuu amag, —Mag khai magan reíg ich paat deenaa Ěwandamagjā agjö ich paat deebat ajim.

<sup>22</sup> Amachig mag iekhabapääiwai sii jügderraanum iekhau warag amachta khii ērëubaadëjim.

Ēwandam chan oob mag chi khécham khiiūn Ěwandam khabam  
(Mr 12:18-27; Lc 20:27-40)

<sup>23</sup> Ich mag edcha īchab saduceonaan eem khiiūnjā agjö Jesús aig bëejierram. Mag saduceonaanau jaauwai, maach meebaaradém chan maach akhaar tag iiuba aajem. Amach mag nem jaau sierrjéem gaaimua, iyüümamua juau ogthom irig magjierram:

<sup>24</sup> —Maestro, jöoi Moisés khararrau Ěwandam iek phä püarr gaai jaauwai, woun äb üui wai simta chaaijā chukhu meemün, magan mag chi meetarr khod äbam wai sim khai, magua ich khojaau auju aai sim a sim, ag dëi ich naamüu chaain ooba arr aawai jürr i athee oo deeg, mag oo deebarm i chaainkha nüisimkhiiř ajierram irig.

<sup>25</sup> Maimua amachdëupai warag irig nem īgkhamamua magjierram: 'Biek äb müig maach meeun ee emkhooin siete naajim aajem, äbam khod appai. Am naam chi nacharamua üui auwia chaaijā chukhu meeijim aajem. Magbaawai ag ēudeemua ich khojaupai wir aig aujim aajem, ich naam thür okhoopimaaugau awi. <sup>26</sup> Pari majā pöd ag dëi chaai ooba meeijim aajem. Ich mag ewagam khiiūnjā äbam üuirupai warm meemam ēudee theg ahaugmamua mag siete narr thum thegdüpüijim anaabá. <sup>27</sup> Maimua ya äbmiecha paawai chi üuijā meeijim aajem. <sup>28</sup> Mag äbam üuirupai äbam khod appai siete phëpitarr aawai mug atag thumaam khiiūn iuu phiidütkhabarm edjä, ¿mag üui chijäg dënkhä sīsijuma, chi nacha autarr dën wa ēudeegam khiiūn dën? a jëeujierram irig, juau ogthom.

<sup>29</sup> Magbaata ür num jüg eyaa Jesuu amag, —Päran okhoota iekha numgui ajim, Ěwandam iek phä sīsidüüm gaai jaau simta i juu theegjā khaugbata iekha naawai.

<sup>30</sup> Meetarr khiiūndam thumaa iuu phiidütkha phöbaadém chan büürjä jua püpur abajugi ajim, ya am ügtharm Ěwandam chognaan thünüm khiiūnjö nüisiju aawai. <sup>31</sup> ¿Pärau ooba aajë, Ěwandamau ich iek phäpitarr gaai mag õor ötarr khiiūn deeu iuu phiidütkhaju igwi, <sup>32</sup> "Ichta jöoingar jöoi Abrán khararr Ěwandam anaa īchab jöoi Isá khararr ag Ěwandamau maimua Jacob khararr dënjā agjö" a sim? Irua mag makħħaun jöoin agtha meeба nümjö iekhatarr aawai Ěwandam chan oob mag chi khécham khiiūn Ěwandam khabam. Ěwandaman chi iwam khiiūn Ěwandamaugui ajim. Irigan nawe khéchtarr khiiūn awiajä agtha iuu nümgui ajim.

<sup>33</sup> Mag nem jaauumam ūrwia, chadcha thum chi ūrmam khiiūn jügderraanum aajim.

Ēwandamau nem waupi jaau sim chi wajapcharam  
(Mr 12:28-34)

<sup>34</sup> Jesuu mag saduceonaan warre khüpaa sīubarm fariseonaanau oobaawai, jürr amaun chadau i phithurg chukhu pür auju awi, <sup>35</sup> äb am eem Moiseeu ley phä püatarr jawaag chi mach ich Jesús aig bëewi irig, <sup>36</sup> —Maestro, Moiseeu ley phä püatarr gaai, ¿chijäg iekta tagam khiiūn khāaijā chi wajapcharamüwa? ¿Khanta ürħuħcha Ěwandamau maachig waupim khōsi sī? ajim irig.

<sup>37</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Chi wajapcharamün, "Maach Ěwandam sīi par iiupai khaba, puch thārauchata khōsi abá" a phä simħu ajim irig. <sup>38</sup> Tagam ley üirkhapi jaau num khāaijā maata chi wajapcharamüugui ajim. <sup>39</sup> Magnaa deeu ichdëupai, Äb agjö ich agjöpaimħu simgui ajim. Ma sīi "Puch khapeenjā wir aig puchjö daupii abá" a sim.

<sup>40</sup> Moiseeu ley phä püarr thum tagam khiiūn agjö Ěwandam i jaauumienau jaaujerrpa mukħħaun dau numiim gaaimuata öbërdütkha num. Mukħħaun numiita wajapha üirkha simħu magan tagam khiiūn üirkhapi jaau simjā thum üirkha simgui ajim ich Jesuu.

¿Mesías khai iewaa qjī?  
(Mr 12:35-37; Lc 20:41-44)

<sup>41</sup> Mag chi fariseonaan agtha āba biirdū thūnūm ee, <sup>42</sup> Jesuu amag, —Pārau mag ñor peerdu awaag Mesías anūm bēeju ig iyūu aawai, ḡkhai chaai aju khai a khīirjuba aajē? a jēejim.

Magbaawai amachdēu, —Jāan warrgar jōoi David khararr ag chaain ewagam khūnauta oodeejugui ajierram.

<sup>43</sup> Magbaata ich Jesuu amag, —¿Pari jāga mag David chaain ewagam khūn dēn abarju, ich Daviijā mag ich Ŋwandamau püiju ajerr igwi i Pör a iekhatarrta? Irua mag iekhaawai, ¿ich Ŋwandam Akharauta mag iekhapibaj? ajim. <sup>44</sup> ¿Pārau khaugba nū, ich Ŋwandamaucha iekhatarr Daviu phātarr? Mag irua phātarr gaai mag sim:

“Maach Pör Ŋwandamau mū Pörög, ‘Mūch iek theeg chirūmjö aag mū dūi āba mū juachaar gar jupb’ ajim ‘puch oomapha aajem khūn thum mua puch sua ee pūrkha dee nūm ora.’” (*Sal. 110:1*)

<sup>45</sup> Mag ich David khararrauchajā Ŋwandamau püiju ajerr igwi “maach Pör” a iekhatarrta, ḡjāga pāar iek mag í David chaain ewagam khūn dēnpai aju anū? Mag sii i chaapai aju akhiin, ich paarmua mag “maach Pör” abakhamgui ajim Jesuu amag.

<sup>46</sup> Mamū par irua mamagkhamjā ābmuajā būdam ābjā jūu aba aajeejim. Magtarr aigmua atag ni ābmuajā tag irig iek chigaapaijā jēeuba aajeejim.

## 23

### *Jesuu fariseonaanag iekhanaa chi machnaanagjā iekhatarr*

(*Mr 12:38-40; Lc 11:37-54; 20:45-47*)

<sup>1</sup> Magtarr khur Jesuu ñragjā ūrmkhīir iekhamamua marajā magim:

<sup>2</sup> —Chi machnaanta fariseonaan dūi Moiseeu ley phā pūarr jaaujem khūnau. <sup>3</sup> Magua amau jaau nūm ūrnanā pāachig jajaaukham ipierraab abat. Mamū oob amau aajemjō chan amiet ajim. Jākhūnan amach ipaarmua Ŋwandam dau na ajapha nem waipi jajaau aajemta amachdēu chan amachdēu jaau nūmjö nem wauba sīerrjēem. <sup>4</sup> Magnaa nem jawaagjā amachdēu nem jaaum aigta jaau sīerrjēem. Jāg nūm aig ñor ür nem chukhūmta jiirpūpūikhamjōta naabahab ajim, ñrau wauju khaba atcha phithurgkhamta waipi jaauwai. Ñrag mag nem jaauwaijā amau amach ipierraata api nūm, mamū mag nūm chan amachdēujā amachdēu nem jaau nūmjö waujōjōopaijā khaba nūmta mag sīerrjēemgui ajim. <sup>5</sup> Am nem waubaadēmūn, ñrag sii amach oomkhīirpaita nem wau sīerrjēem, amachdēuta wajapcha Ŋwandam iek ükha naawai i dūi wajapcha nūm amkhīir. Amach mag nūm awi, Ŋwandam iek phā sīsidūm gayamjā jūrr deuem gaaiphānaa, chūdam gaai ēupūinaa, amach piudau gaai jūpūinaa dag gaaijā jūapūimaajemgui ajim. Mag nūm dūi īchab amach khajūahi gaaijā nem bābārgta jijiraajūajemgui ajim. <sup>6</sup> Ñor khapanag ee thach khoowai, wa sii Ŋwandam iek jaaujem deg khāijā biirdūawai, amachta sie wajapcharam gaai juupjemgui ajim, ñor khīirphee thumaam khūnag amach oomkhīir. <sup>7</sup> Magnaa kaajā ee ñrau amach saludaawaijā amau amach thō iekhapinaa amachig maestro apim khōsita sīerrjēemgui a jaaumajim.

<sup>8</sup> Mag jajawagmamua, ‘Pari pāar mū dūi khapeerkha nūm khūn chan mū iek ükha nūm gaaimua thum agdaujōpae naawai, pāachig “maestro” apiju khaba nūmgui ajim, chikhamnag. Mūta pāar Maestroou ajim. <sup>9</sup> Pāar Aaijā ābpaita wai nūm; ma ügthar sīejemhū. Magua, mūig eegar chan pāach garmuajā oob parhoobam khūnag Ŋwandamagamjō “aai” ichēmiet ajim. <sup>10</sup> Āba mūch chi Cristopaita pāar Pōrkha chiraawai, oob pāachigjā “maach pōr” apimiet ajim, dich khapeen āba thūnūm khūnag. <sup>11</sup> Magju khāai āb khāijā pāar ee ichta chi pōrkham khōsi sim khai, warag thumaam khūn chogkhaju aai sim. Mag nūm aigta Ŋwandamau oowai chi wajapcharamkha simgui ajim. <sup>12</sup> Mua mag chirūmūn, ar amach thōwia chikham dūi athuu aajem khūn mūg atag paawai jūrr Ŋwandamag chaigpa oo sīsid aju awaita mag chirūm; maimua ar mag amach dūi athuu nūmjā būrjā am ichaaur aba sii warag serbiibamjō aajerr khūnta jūrr Ŋwandamau warm khūn khāijā ürpai apiju awaita mag chirūmgui ajim ich Jesuu.

<sup>13</sup> Maimua mag iekhakhagmamua magjim: '¡Ë, pääarjä agjö chi machnaan dëi Moiseeu phä püatarr iek wajapcha үүrkhaajem khuuñ! Päran pääachdëuta ürcha Ëwandam iek khaphum anumta Ëwandam aar öbérjüjä khaugba nümgui ajim, pääachdëu ükhaba nüm gaaimua. Mamu mag nümta õrau i aar öbérju ékhaawaijä warag chi öbeerjem döig chawag khecheu ahaukhamjö aajem, õor khügur wai nümu, Ëwandam iek ükhapimaau-gau.

[<sup>14</sup> '¡Ë, apdurr, pääar chi machnaan dëi Moiseeu phä püarr iek ajapcha үүrkhaajem aajem khuuñ! Päraun siiita khoopaa үүin juagam nemdamjä khechthüg aumaajerramgui ajim; magnaata sëukha warag am kõit Ëwandamag jëeu nüu aajerram, juau oghom pääach magba nüm amkhii. Mamu pääach jäg nüm paar jürr Ëwandamau íchab pääar gaai juu khuababujui jaaujim.]

<sup>15</sup> '¡Ë pääar Moiseeu ley phä püarr jawaag chi machnaan chi mag ley wajapcha үүrkhaajem aajem khuuñ dëi! Pääachdëuta Ëwandam ipierraacha nüm awi pääach dënjo ükhapi awaag warpham magwe jaau wénürraigemgui ajim. Mamu mag nümuñ, chadcha pääach iek ükhabaadee pääach khääijä athuuchata khaibag paapüimaajem, pääachjö amjä Ëwandamau khïmie durr barkhüñiju ayaa amkhii.

<sup>16</sup> '¡Ë, päran sii pääachjä dau khaugbamjö nümta agjö dau khaugba khithëem khuuñ juu gaai éedu arrumjö nümgui! ajim amach khiiircha. Pääach mag nüm gaaimuata pääar iek mag "Aai i jëeujem di igwia nem wauju a iekhatarr chadcha wauba awiajä idëu mag sim" a iekhaajemgui ajim amag. Mamu jürr "Chi Aai i jëeujem deg phïr thünüm igwiata nem wauju a iekhaawain chad ichiita waub khaba wauju aai sim" aajem, "Ëwandam dënkhä sim igwiata mag iekha naawai." <sup>17</sup> ¡Päran warag khiiirjugjä chukhunaa dau khaugbamjöta thünüm! Pääar khiiirjug paraa naakhiin, chi Aai i jëeujem diita ajapcha sïebahab, chi phïr khääi. Mag sim ee sïewaita ag eem phïrjä agjö Ëwandam dënëg pa sïebahab ajim. <sup>18</sup> Pääar iek íchab mag "Sii chi Aai i jëeujem deg nemchaain phaag nasädjö wau sim igwia nem wauju atarr wauba awiajä idëu mag sim" anum. "Pari mag nasäd gaai ofrenda sim igwiata nem wauju abarmuñ chadau ichiita waub khaba wauju aai sim" aajem. <sup>19</sup> ¡Khaugabnaan! ¿Magan päragan chi nasäd khääijä chi ofrendata wajapcha sïeb? Nemchaai ich appai chan wajaug chukhu simgui ajim; ãba mag nasäd gaai ausüubaawaita wajaug aadëp sïebahab, Ëwandamau ich dënkhä athaawai. <sup>20</sup> Chi mag nasäd Aai i jëeujem degam igwiata nem wauju a simua chan ãba chi nasäd igwiapai khaba, ag gaai chi ofrenda paa sim igwiapata iekha sïebahab ajim. <sup>21</sup> Maagwai chi Ëwandamag jëeujem di igwia nem wauju a iekha simuajä sii mag chi di igwiapai khaba, Ëwandam igwiapata iekha sïebahab, mag degta Ëwandam sïejewai. <sup>22</sup> Maagwai edjä igwia khääijä nem wauju a iekha simuan mag edjä igwiapai khaba Ëwandam igwiapata iekha sim, chi edjä Ëwandam khu juupjem aawai. Mag i khu juupjem igwiapa iekhaawai ich Ëwandam igwiapata iekha sïebahab ajim amag.

<sup>23</sup> '¡Ë, pääar Moiseeu ley phä püarr jawaag chi machnaan ag iek wajapcha үүrkhaajem aajem khuuñ dëi! Päraun pääachdëuta Ëwandam na wajapcha nem wau nüm awia, i paat agjö deeg pääach nemjiiр bëi daiicharam gayampa Ëwandamag ofrendakha deejem: pärau anis eemjä deenaa comino eemjä deejemgui ajim. Pari mag nümta jürr mag ley Moiseeu phä püarr gaai ag khääi nem wajapcharam jaau simjö aju chan khiiir eejä paba aajemgui ajim. Pärau chan wir aig pääach khapeen dëi agpierraanaa am dau aug khaug paraa nüm dëi íchab Ëwandam iekta ogduba ich jäg ükha wénürraju aai nümjä khiiirjuba aajemgui ajim, majä magumta ürcha wauju aai nümta. Magnaan chad tagam nem pääachdëu wau nüm püuba ich jäg dee wénürraju aai nüm. <sup>24</sup> ¡Khiiirjug chuknaan! Pääach pem aawai päran dö dö nüm dëi sii pagatjöm khääijä döbapüimua pekaudam waumaaugau awi, ajapha sânaata doojerram. Pari jürr pekau pöm camellojökhamta sii üipüi nümjö nüm chan pääar gaai mas khaba aajemgui a iekhajim amach khiiircha.

<sup>25</sup> '¡Ë, pääar Moiseeu ley phä püarr jawaag chi machnaan maimua mag ley wajapcha үүrkhaajem aajem khuuñ! Pääach i aawai päran sii pääach juagam nem ürüm chi

memerkhögpaita uthakha aju khiiрju sierrjëem, mag memerkhöm ee khäijä döbaawai Êwandam dau na pekau waumaaugau awi. Mamu päächdëu chikham nemdamjä pääch dënkhä aunaa waragta phatkhonjä nem pöм paarpam khöchkhä thünüm gaimua pekau pöм nüm chan isegba, ni Êwandamag chugpaapi jëeujüä khiiрjuba sierrjëemgui ajim. <sup>26</sup> „Moiseeu ley phä puarr wajapcha uthurkhaajem khüun anumta khaugabnaan! Jäg thach kooopier nem jä uthakha aajemjö, „jäg pääch thäarta nacha Êwandamag upibamma? Pärau magta amun chadau ürpai khaba pääch thäarpata wajapha wénurrajugui a jaaujim.

<sup>27</sup> „E, pääar Moiseeu ley phä puarr ajapcha uthurkhaajem aajem khüun ag ley jawaag chi machnaan dëi! Päran sii õor aukhërtarr jëbdijöta sisiidum. Sii daaugajärpai oowain wajapha jarnaa ooimü wau sisiidum; pari mag sim ag ee ierr wa ookhiin, sii maach inaa pa appaita thuphääu nunuuidum. <sup>28</sup> Päärjä magta thunaabahab ajim: Sii khiiр eerpaawain õor wajaauga thünüm; pari pääar thäran khaibagauta sii ãr sisiidum.

<sup>29</sup> „E, pääar Moiseeu ley phä puarr jawaag chi machnaan maimua mag ley wajapha uthurkhaajem aajem khüun! Päraun pääch magba nüm amkhiiр, warrgar pääch jöoin Êwandam i jaaujerr khüun chadcha õor wäjäaun arr aawai agtha khiiр eyaa wai wénurruum awia, am aukhërtarr jä ürjä sirppapiba warag nem ooimü wau sisiu aajemgui ajim. <sup>30</sup> Magnaa pääar dën, „Ih! maachta maar jöoinau mag Êwandam i jaumien kheechjerr jaar narr akhiin, marau chan am dënjo mag maach juu paarmua dëi am khéchbakham“ a iekhaajem. <sup>31</sup> Pari sii päächdëu mag numuapai pärau päächdëujä khaphü naabá, pääch mag warrgar Êwandam i jaaujerr khüun khéchmien chaainkha nüm. <sup>32</sup> Mag akhüun chaain aawai ïs päächdëujä agjö ajurauma mu dëijä ajim amag.

<sup>33</sup> „Khaibag, nemkhör chi benen paraamjöana! Khanii pääar jäg thünümta khimie durr wëtba peerdubajupa. Pääar chan peerdubam. <sup>34</sup> Khaphü abat: Mua pääar ee much i jaumien püiwia khiiрjug khaugkham khüunjä maestronaan dëi püiju. Pari mag mua am püibaawai ãaur khüun pärau khéchpüiwia ãaur khüun sii pakuls gaaijä bürnaa khéchmaju; ãaur khüun pärau purnaa pääch Êwandam iek jaaujem deg wüjä wümaju; maagwai ãaur khüun amach pur aupiba deeum phöbör ee khäijä dür wénurraawai agpierr pärau am eudee khoojem nem eudeemjö ekhaju. <sup>35</sup> Pääch mag thünüm gaimua, warrgar Abel thootarr aigmua ewag pawiajä õor Êwandam na wajapha durrarrta khéchmatarr bag ärtarr thum jöoi Zacarías Berequías iewaa Aai i jëeujem deg thoo naawai bag ärtarrpa Êwandamau thum pääch gaita thüpüju. <sup>36</sup> Cha mu iekha chirum iekhau warrgarwe pääch jöoinau maagjerran pääch chi ïs ewagam khüun gaita pajugui ajim, päächdëujä amau nem waaujerrjöta wau naawai.

### *Jesuu Jerusalén phöbör üapörtarr (Lc 13:34-35)*

<sup>37</sup> Mag Jerusalén phöbör ee Aai i jëeujem deg simua üapërmamua magjim: „E! Ay, Jerusalenpien! Päraun chadcha warrgarweta Êwandamau ich i jaumkhiiр chogpüi nüm khüunjä kha khöchkhaba, warag mokoujä bar wai nümua khéchpüimaajemgui ajim. Biek khapan mua pärag jaaujeejimgui ajim, äthärr uthirau ich chaarendam thumaa ich ich eegar thoor wai juupjemjö pääar thaa wai chitaag. Mamu magtarrjä päächdëuta bürjä mag khöchkhabaijerram. <sup>38</sup> Jägtarrau nau pärau oomaa abarju. Nau mu mug chitüü awia petaawai pääar sii di pariim ee wouchnaan phëpübabajëmjöta pääch appai nüsijugui ajim, khaigpérjüä chukhu. <sup>39</sup> Magbarm aigmua tag pärau mu oobam ajim. Pärau mu oojuun, äba ya päächdëucha deeu mu urum oowi, „Uchata Êwandam pua puch jürr puch Chaai maar athee Reikha püibarm“ anum aigta deeu mu oojugui ajim.

<sup>1</sup> Jesuu Aai i jëeujem deg mag õrag nem jaau sii awia öbérbaadeeu mag chi Aai i jëeujem di ig iyüü nümuata marau irig jaau naajim, di pöoma sii joothüthüud éu dñum.

<sup>2</sup> Magbaawai ichdëu marag magjim:

—Pärau jäg di wajapha éu dñum oo naabá. Jäg thñum chan mok pör äbjä äbam ür ich jäg ajapha joothüthüud sïerrabam. Jäg thñum sii thumaa õrau pogueupüijuuta jäg dñumgui ajim.

Êwandamau maach i agkhaimüü paawai nem oomaju jaautarr

(*Mr 13:3-23; Lc 21:7-24; 17:22-24,37*)

<sup>3</sup> Mag Aai i jëeujem degmua öbérwi éréubaadeeu jürr Olivo durrsig wëtjim. Maimua barwi maar na jupbaimaawai maach chi khapeenjä düi i bigaau ohood aimajim. Maimuata marau irig jëeu naajim:

—Jäägwaichata mag puchdëu jaau simjö mag Aai i jëeujem di pogueupüijuma? Maimua mag pü deeu bëeju anümjä, qkhan gaaimuata mag pü deeu bëeju dakpapakhamjä marau khabajumä? anaajim.

<sup>4</sup> Magbaawai jaubaadëmua ichdëu marag, —Khiiir khaphu aajeet keena; oob chikham-nag üduraa pääch khügurpimiet ajim. <sup>5</sup> Mug atag paawai õor pöm sii chikham khügurm khöchgau amach iekpai mu iek gaai thüwia, “Müüta ag Cristoou Êwandamau püju aajerr” a iekha nürrjëe aju. Mag nürrjëem gaaimuata õor pöm khügur aumaju ajim.

<sup>6</sup> Juurhi phiidüju theeg jajaaukhamjä pärau ürjugui ajim. Mamu päächdëu mag üurwai oob jäphierrmiet. Ichiita jerrba chadcha ich mag aju. Magjup mamu ma chan agtha Êwandamau pääar i agkha nüm khabamgui ajim. <sup>7</sup> Magbaadëmün durr mug wëjom ee durr chaauram khüun düi wërbüphöö aadëju, amachta jürr chikham khääi ürpai am khöchgau. Magbaadeewai jädau theeg aadëm düi üur theegjä duuimaju, durrpierr.

<sup>8</sup> Pari mamagkhamün maan sii warrpem Jöoirau õor dau aug waipi simüugui ajim.

<sup>9</sup> 'Ya magbaadeewai pääar chi mu iek ükha durrum khüun thethemnaanau purnaa amachjöm khüunag pääar pür deemaju, pääar düi amachdëu ampierr amkhiiir. Mag pür deebaa pääar gaai mas waunaa pääar thoojä thoomajugui ajim. Mag nüm düi üchab thumaam khüunau pääar oomappa aju mu iek ükha durrum gaaimuata. <sup>10</sup> Mag jaar paawai õor pöm mu iek ükha thünarr amachdëu ükha narr iek isegwi deeu ewag wëtju, warr amach narrjö. Magbaadee wir aig amach eepajä chikham oomapnaa wir aig chikham thoomaju ajim. <sup>11</sup> Êwandam iita jaau nüm anüüm khüun khapaana öbërdütkhaju. Pari mag thñum sii õor khüguraagpaita mag wénürraju aawai õor pöm khügurmajujä jaajim. <sup>12</sup> ;Aay, mag ed gaaita nem khaibam pömaata thünüsijupa! Ya mag nem khaibamta ürpai aadeewai õrau amach khapeen kha khösi aajerrjä tag khöchkhaba aphöbaadëju. <sup>13</sup> Pari warm khüun mag thñum ee, üu ichdëu mu iek ükhatarr gaaita ogduba khérüm wounan üu peerdüjugui ajim. <sup>14</sup> Êwandamau mug durr i agkhaju nawe, durrpierr thumaam khüunag mug iek wajapham õor peerdu aaujem jaaudubju. Mag jaubaawai thumaam khüunau ürbaawain chadau warre ich Jöoirau mug durr juu khëgkhapüiju a jaumajim.

<sup>15</sup> Mag ich Jesuu jajawagmamua magjim: 'Khiiir eyaa abat, Êwandam i jaaumie Daniel khararrau phä puarr gaai jaauwai Aai i jëeujem deg ierr ich Êwandam sïejem aarcha ögkhaba dubwi äbmua parhooba ichdëu am aig aju jaautarr. Magtarr aawai chi ür nüm khüunau wajapha khaphu abat ajim: chadcha Danielau jaautarrjö woun äb chi khaibamta Êwandam awi ya Aai i jëeujem deg sïeichém oobaawai <sup>16</sup> mug chi Judea durr nüm khüun warag pabü ee durr dapag ee durbat ajim. <sup>17</sup> Maagwai ich dihëu ür ügthaa khäijä sim khai, oob ich nem awaan awi ierrag mam. <sup>18</sup> Wa magba di chaaur ich phidag ee khäijä sim khai, oob tag degag mam, ich khajüajöm khäijä awaan awi. <sup>19</sup> Mamu jé, apdurr mag jaar üuin jöor khithëem khüun maimua ar sii chaain daumeraa wai khithëem khüun!

<sup>20</sup> Edau khörgkham ee wa juu üi nüm ed khäijä pääch mag dau aphüü dür wénürram ugua, Êwandamagta jëeu durruu abatgui ajim. <sup>21</sup> Mag jaar mag wajapha õor dau aug waujujö chan mug durr ompaatarr aigmua ewagjä mag ooba, ni mag dichtarr khurjä

agjö chan dau aug waubajgui ajim. <sup>22</sup> Mag Ŋwandamau õor dau aug waubaadäm idëu ich mag sïukhiin, õor äbjä peerdëbaju. Mamu ichdëu jür auwia ich iek ükha durrum khüun ichdëu khösi phë wai sim gaaimua, irua ich mag wai sii abajgui ajim.

<sup>23</sup> 'Mamagkham ee äbmua khäijä päächig, "Oobat, chamuuta warrgarwe Ŋwandamau pääju ajjerrauwai", wa magbam khai, "Päädë oobat, ar sii; jääta aruuwai" aawai oob ükhamiet. <sup>24</sup> Mua mag chirumun, amach iiupaita amta Ŋwandamau pääjim anum khüun dëi Ŋwandam i jaaumien anum khüun khapan sii sëukha chikham khügur wënurraju aawaita mag chirumgui ajim, khap amkhii. Makhuunaun chadcha Ŋwandamauta amach pääjim amkhii, ag na õrau ooba aajempa õor dauderra wau wënurraju. Mag nem wau wënurrumua ich Ŋwandamaucha jür auwi ich iek ükhapi autarr khüunpa khügur ekhaju ajim. <sup>25</sup> Chadcha magju aawai ag nawe khap amkhii ya mua päärag jaau chirumgui ajim. <sup>26</sup> Ya mag khaphu naawai äbmua khäijä päächig, "Õor maba aajem aarta sim" a jaauwai oob aar oon wëtmiet ajim. Wa magbam khai, "Muig simta ich oopiba sim" a jajaaukhawiajä oob ükhamiet ajim. <sup>27</sup> Muich chi Emkhooi Iewaa bëewain, thumaam khüunauta mu oojugui ajim, ich jäg edau öbeerjem garmua ed burrjemug sii pagthum dau phur jëer athaawai edjä thum arar atham oojemjö. Magua õrau mag päächig ya barbaichëm a jaauwaijä oob ükhamiet ajim. <sup>28</sup> Pärau khaphu nüm, nemmi sim aig äkös ich khirau jupcheejem. Ich agjöta abajup ajim īchab muajä muich iek ükha num khüun dëi; am phë arraag muich bëem ed am aigta dau daau urum thumaam khüunau mu oojugui a jaumajim ich Jesuu.

*Jäga Emkhooi Iewaa deeu bëeju aajë  
(Mr 13:24-37; Lc 21:25-33; 17:26-30,34-36)*

<sup>29</sup> Mag jajawagmamua īchab, 'Mag ich Ŋwandamau wajap õor dau aug waupiwi ya tag magba aadäm ee, mug äsdawam edau khijugui ajim. Magbaawai edau chi edaramjä araraa wuu jëerba warag khibaadäm dëi phidagjä edjä eemua sii khujugui ajim. Magbaawai edjä ee nem sïsidumjä sii parhooba amach nñntid arr chaaurta aaidä jörrjëe thunuisijugui ajim. <sup>30</sup> Magbaadäm eeta edjä eejä muich chi Emkhooi Iewaa urum dauchach dawaa oopijugui ajim. Mag oowi durrpierram khüun jäphierr nüm iekhau icharaucha bie nñmuata muich chi Emkhooi Iewaa nem juu theeg thumaam khüun Pörkha urum oojurau. <sup>31</sup> Mag urumua muich chognaanag nem jëbag churo iekjö trompeta sirpijugui ajim, mag sirbarmua muichdëu jür auwia muich iek ükhatarr khüun thumaa durrpierram khüun äbam aig biirdü awaag.

<sup>32</sup> Mag jaaumamua ich Jesuupai, 'Khap amkhii päärag jaaukhimgui ajim: Pärau khaphu nüm, muig Israel durr igo bü jäga aajë. Ya jääta khër khukhuur aadämün thumaam khüunau ya chadcha döchuumie burru dakpapakham aajem. <sup>33</sup> Ich agjöta ajugui ajim īchab muich chi Emkhooi Iewaa bëeju gaai paawaijä. Cha muichdëu jaau chirum thum ich ag ee öbëbergmam pääch daúa oobaawai khaphu abat, ya muich chi Emkhooi Iewajä deeu bëeimuu chirumgui ajim. <sup>34</sup> Mua päärag mag Aai i jëeujem di õrau pogueupüiju a chirumun, cha õor thunum khüun khëchju nawe cha muichdëu jaau chirumjö thumaa chadcha ajugui a jaaujim. <sup>35</sup> Edaujäjä mug jëb dëi thum chukhu aadëju, mamu cha mua päärag jaau chirum chan sëukhaawai khabam. Jäan thumaa ich ag ee öbërjugui ajim. <sup>36</sup> Mamu mag mu bëeju ed chan ni äbmuajä khaugbam. Ügthar Ŋwandam chognaanaujä khaugba, ni muichdëujä khaugba, äba ich mu Ayaupaita mag mu bëeju orajä khaphu simgui ajim, ich Jesuu.

<sup>37</sup> 'Jöeingar Noé khararr jaar döädau õor öpäiwai thunaajerrjö thunaaju īchab mug atag muich chi Emkhooi Iewaa bëe nüm jaarjä. <sup>38</sup> Jöoi Noé sim jaar mag döäd pöm bëeju nawe, agtha õor phiestajä waunaa, thachjä khönaa, döjä dönaa, sii juu pur khodthunaajim, büürjä amach öjujä khirjuba. <sup>39</sup> Mamu am mag onee büürjä amach chig ajujä khirjuba nüm ee, döäd pöm bëewi, jëb ierrpawi, thumaa ödubjierram. Muich chi Emkhooi Iewaa bëe nüm jaarjä ich agjöta ajugui ajim. Amau büürjä amach chig aju khirjuba nüm ee, dëgölp muun dñnuuchëju a jaaujim. <sup>40</sup> Mag mu pierrum dëicha

emkhooin numí pabü ee amach phidag ee naaju: mag numí nüm eem äb mua arrwi äb werpuajgui ajim. <sup>41</sup> Uuinjä īchab numí äbam molin gaai ba naaju: mamü mua äbpai much düi arrwi äbakhai werpuajgui ajim.

<sup>42</sup> Pārau mū pāach Pörkha barchēju ed büürjä khaugba naawai pāachjä agjö thubagkham uguata muan pāragan, wajapha khīr khaug nūisit a chirumgui ajim. <sup>43</sup> Pārau khaphü nüm, äbmua khāijä ich di aig nem jīgmienau nem jīgkhaan bēeju ora khaphü akhiin, khāijä khāiba ich mag dau phug eēju udūur ich nem jīgkhapiba. <sup>44</sup> Magua muan pāragjä ich agjöta, ajapha khīr khaug nūisit a chirum. Pārau äbmuajä mū bēeju ora khaugba nüm. Pārau mū da bēebajupii nüm ee, much chi Emkhooi Iewaan dēgölp dñuuuchéjugui ajim marag ichdēucha jaumamua.

*Chi chogau ichig nem jaau pūarr thum wautarr  
(Lc 12:41-48)*

<sup>45</sup> Mag jajawagmamua īchab ich Jesuupai deeu ich bēe nüm ora jāga naaju aai nüm khap amkhīr awi magjim: 'Khanim nemjö patrón äb simua ich chaaug maagpaawai ich chog äb simug warm khūun pörkhapinaa ich magugpai ich nem thumaa jaau pūabajäm. <sup>46</sup> Maimua mawia mam sii awia deeu bēewi ichdēu jaau pūarrjö phidkha sim oobaicheewai, ¿mag jöoi ich chog düi onee sim düi chi chogjä onee abaju khai? ajim. <sup>47</sup> Mag ajapha phidkha sim oobaicheewai jōoirau warag ich nem thum magugta thūsepüijugui ajim, ich dēnjö khap amkhīr. <sup>48</sup> Mamü magba, mag ichig nem jaautarrjä ich ödegpai "Mu patrón chan da bēebam" awi <sup>49</sup> nem khaibag ich khapeen jūrr ich juu eegpaim düi ichdēu ampierr anaa, nagjä ichdēu dōm aig dōnaa, thachjä ichdēu khöm aig khömun, <sup>50-51</sup> chi dikhu büürjä irua nuba sim ee pierrwai, mamagkham oobaichee, jūrr ichdēu warm khūun düi aajerr khāijä i gaai athuucha wūnaa, phidag eemuajä barpüinaa, chi khaigbacharam khūun düi äba sūujugui ajim. Magbaawai gaai machgau icharaucha bīemamua i agää agää abarjugui ajim. Magnaa maachigta, Maguata pāraujä mū deeu bēeju khaphü naawai mag ichig nem jaau pūarr thum wau sīerrjöta aju aai nūmgui ajim, pāach khapeen düi, ich Jōoirau khōsimjö.

## 25

*Daupeen diez narr ag nem īgkhaa*

<sup>1</sup> Mag ēwandamau mūg durr i agkham ed ichdēu auju wa auba khāijä isegju khūunan, biek äb daupeen diez narr khūun òor juu pūr nüm phiesta ee wētaag chi juu pūrju emkhooi nū narr khūunjöta nūmgui ajim ich Jesuupai. Makhuun daupeenau mūgta ajim aajem: Amachdēu ya chi jaai paju urum a ūrbaawai agdaujö amach lámpara panhapha i khīrphee wētju aadējim aajem. <sup>2</sup> Mamü mag khīrju narrta cincopaita khīrjug khaphü naajim aajem, maimua agjö cinco sii khīrjug chukhumjöta sīsid ajim anaabá. <sup>3</sup> Mag khīrjug chukhumjö narr khūunaujä amachpierr amach lámpara arrjierram aajem. Mamü mag arrtarra chi aceite öbaadeewai deeu ag ee choo awaag awi khīet chi aceite pū arrbajierram aajem. <sup>4</sup> Pari chi khīrjug khaphü narr khūunaun chadau amach lámpara panhapha wētum düi īchab khīet amach pipied deeum boteedeg aceite pūkha arrjierram aajem, öbaadeewai deeu ag ee choo awaag awia. <sup>5</sup> Mamü mag chi emkhooi da bēeba aawai, nū nū awi daphögkhabaadee khāidütkha phöbaadējim aajem. <sup>6</sup> Mag am khāidütkha thūnum eeta, ya edacha pamamua, "Ya pārau nū narr wounan urum; phiidütkhabathü i khīrphee oon maag" ajim anūm äbmua. <sup>7</sup> Magbaawaita phiidütkhawi apuraa amach lámpara khīr khaug nūrrjée aadējim anaabá. <sup>8</sup> Magbaawai mag cinco khīrjug chukhumjö narr khūunau üu amach khāai khīrjugdam paraa narr khūunag, "Keena, pāach aceitedam eem marag būckhun choo deebat, ya maar lámpara thōogpam" ajierram anūm. <sup>9</sup> Pari magbaawai chi khīrjug paraa narr khūunau amag, "Marau pārag deebamgui" ajierram anūm. "Marau pārag deekhiin, pōm deeba aawai, pāarjä waaurwi maachjä waaurju. Mag khāai chi peerjem di aar mawi pāach athee pēr athamit" ajierram anūm amag. <sup>10</sup> Amachig magbaawai amach athee aceite pēr awaan

ëréubaadémich, amau nü narr emkhooi barchéjim aajem. Mag barchéwi oocheewai ich dëi dubaag üu khíir khaug narr khüenan üu ich dëi wai dubjim aajem, ich jua pürju aar. Mag phé wai dubwi chi puertdijá phaar súujim aajem. <sup>11</sup> Maimua ag khur nü awiata mag cinco amach lámpara athee aceite júraan wëttarr khüun bëewi, “Señor, Señor, maar weeu athá, ya maar bëejimgui” ajierram anum. <sup>12</sup> Pari magbaawai chi emkhooirau, “Mua pär khaugba chitum. Mua dubpibamgui” ajim anum.

<sup>13</sup> Mag nem ñgkhaadam jaauwi deeu marag magjim: ’Päärjä daupeen khíirjug chukhu narr khüunjö daaugajär thübagkhamapha nüm khai, daukhananaa khíir khaug nüisit. Pärau mëch chi Emkhooi Iewaa bëeju edjä khaugba, ni chi orajä khaugba nüm. Muun dëgölpta barchéjugui a jaumajim marag.

*Ãbmua ich chognaanag phidkhamkhíir phatkhon dee püatarr  
(Lc 19:11-27)*

<sup>14</sup> Mag jaaumamua deeu ich Jesuupai magjim: ’Mëchta mëg durr gaai chi Pörkha pierrum ed mëch athee wajapha phidkhaajerr khüunag amachpierr nem wajapham jiguun, ãbmua ich piyonnaan dëi arrjöta ajugui ajim. Mag ich piyonnaan dëi mëgta ajim aajem: Mag wounau deuem durr maagpamua ich piyonnaan ãbam aig thürkhanaa ich phatkhonau phidkhamkhíir amag jaau püajim aajem. <sup>15</sup> Äbakhaíg phatkhon cinco mil deewi, äbakhaíg dos mil maimua äbakhaíg mil deejim aajem, ichdëu oowai üu amachdëu phidkhamajupierr. Mag amachpierr phatkhon jigpüwi petajim aajem. <sup>16</sup> Mag i petaawai chi piyón mag cinco mil autarrau ag phatkhonau phidkhabaadëwi ag ür deeu cinco mil gan aujim aajem. <sup>17</sup> Maimua äbakhai dos mil autarrau jägö agua phidkhawi deeu ag ür dos mil gan aujim aajem. <sup>18</sup> Mamü äbakhai milpai autarrau mawia, jëbdi khörnaa warag ag ee bëp súujim anaabá.

<sup>19</sup> ’Maimua ag khur nü awia deeu bëejim aajem, chi phatkhon pap. Mag bëewi mag ich maagpamua phatkhon jigtarr autarr khüun deeu thürkhüüpüijim aajem, kharrchata agdaujö ganmají a khap aag. <sup>20</sup> Nacha chi cinco mil autarr bëejim aajem. Mag bëewi ag ür ichdëu cinco mil gan autarr chi papag deechëwia irig, “Señor, pua mürug cinco mil werpuarraw ag ür mua agjö cinco mil gan aujim; cha khérüm pü phatkhon” ajim anum.

<sup>21</sup> Magbaawai chi patrón jöoirau irig, “Üu khérümgui” ajim anum. “Pü chadcha piyón wajaphamu; pua mua jaautarr thum agjö abarm. Mëg phatkhon pöm khaba deetarrau pua jägbarpí, jägtarr jürr mua pürug warag ür deekhimgui” ajim anum. Magnaa irig, “Ierrag dubwia më dëi onee abá” ajim aajem. <sup>22</sup> Mag khur dos mil autarr bëewi maguajä agjö, “Señor, pua mürug dos mil deetarr ür muajä agjö dos mil gan aujim; cha khérüm pü phatkhon” aichëjim anum. <sup>23</sup> Magbaawai chi patronau magugjä, “Püjä chadcha piyón wajaphamu; pua mua jaautarr thum agjöo abarmgui” ajim anum irig. “Phatkondam pöm khaba deetarrau pua üu jägbarm khai, ag jürr mua pürug warag ür deejugui” ajim anum. “Jägbarpí püjä ñchab ierrag dubwi më dëi onee abá” ajim aajem magugjä agjö.

<sup>24</sup> ’Maimua milpai autarrjä bëejim aajem. Pari magua chan warm khüun dënjo phidkhawi gan auba arr aawai sii warag, “Señor, mua pü khaphü chitumgui ajim anum, pü õor dëi atcha sïerrum. Mua pü phatkhonau phidkhawi gantarr akhiin, pua sii chi ürüm më jua eem khecheu aukhamgui” ajim anum, “pü dën sii chikham jua phithur atarrta püch dënjo aajeewai. <sup>25</sup> Mëchdëu mag khaphü chitaawai, pü phatkhonau më phidkhaba, warag mua jëb eeta bëp súujim. Magtarr aawai cha simgui” ajim anum, “pü phatkhon püchdëu werpuatarrpierr.” <sup>26</sup> Magbaawai chi patronau irig, “Püün püchta khaibagna khusëug sïerrumgui” ajim anum. “Pua më õor dëi mag chitum khaphü simta, <sup>27</sup> ñägwí më phatkhon warag banco ee deen mabaji” ajim anum jürr irig, “mëg mëch barbaicheewai üruupai båau sim ochëmkhíir?” <sup>28</sup> Magnaa aig narr khüunag warag mag mil wai sïerr i jua eem khecheunaa jürr diez mil wai sïerragta deepi jaaujim aajem.

<sup>29</sup> Mag nem ñgkhaa jaau öwia ich Jesuu magjim: ’Ich agjöta sïebahab ñchab ñwandam athee nem wau nümjä. Ar ñwandam athee nem wawaag nem par daúa ooba aajem khüun

düin irua ich garmuajā ajapha aju, amau chokhōgba i athee nem wau naawai. Mamū mag nem waumapha nūm khūn düi chan magba, ichdēu amag nem deetarrjā warag am juu eem khecheu aumaju. <sup>30</sup> Magnaa, Mag chi patronau chi khusēumie düi arrjō, amach khīircha am serbiibag phēnaa khīchag ee barkhūnapi jaaujugui ajim, mamta am gaai wajaug bēemkhīir.

Mag irua khīchag a sīrran khīmie durr igwiata mag sīejim.

*Jāga aju khai ðor düi Ŵandam Iewaau ich bēem ed*

<sup>31</sup> Mūch chi Emkhooi Iewaata ügtharmua mūch chognaan angelnaanau phūr thuur bēem edan, mūchta chi Rey aawai mūch khu juupjem wajappha sim gaaita jupchējogui ajim, ðor düi mūchdēu khap nem wawaag. <sup>32</sup> Magbaawai ðor durrpierram khūnta thum mūch chognaanag mūch aig phē au bēepiju. Mag thum āba biirdābaicheewaita oveja thūajem pastorrau chi ovejanaandam amach ag apha khīet paanaa chībjā agjō amach ag apha khīet paajemjō ajugui ajim, ðor düi.

<sup>33</sup> Mag jaaumamua ich Jesuu i iek mag ed ich dēnkha nūm khūnta ich juachaar gar thūrkhuinaa jūrr khaigbam khūnta khīet ich juawē gar thūrkhuimaju aajem.

<sup>34</sup> Magnaa mag ich juachaar gar nūm khūnag ichta Rey aawai ichdēuta amag, “Pāar, mū Ayau ū abarm khūn, ierrag dubbat mū düi jooba wēnūrraag” aju anaabā. “Mūg durr ompaa nūwe mūch Aai dūimua pārag nem deeju atarr īsta chadcha mū Ayau pāachigcha deegpamgui” aju anūm, “pāachdēu mū dāi ū atarr jūrr.” <sup>35</sup> Magnaa amag, “Pārauta mū jāsōo jēedū khitaawaijā ū mūrūg thachdam deejierramgui” aju anaabā; “öbichaaga thūnaawaijā ū mūrūg dōdam dōpijierram; mūch maba aajem khūn ee chitaawaijā pārauta pāach aig jēramkhīir ū mūrūg didam jaauijeramgui” aju anūm; <sup>36</sup> “khajūadam chukkhu chiraawaijā pārauta ū mūrūg deekhērjierram; mū mor mas chiraawaijā pārauta ū mū oothurjierram; cárcel deg preso chiraawaijā agjō pārauta ū mū oothurjierramgui” aju anaabā ich Jesuucha, am khīir jāsenkha iekhamamua. <sup>37</sup> Mag amachig magbaawai mag i juachaar gar nūm khūnau jūrr irig “Señor, ḥāagwai mag pū jāsōo khitūm marau pū jāogjī?” a jēeuju anaabā, amachdēu i khīircha ooba aajerr aawai. “Jāagwai mag pū öbissi khitūm oobaawaijā marau pūrūg dōdam dōpījī? <sup>38</sup> Pū iek mag maach aig jēramkhīir marau pūrūg maach dijā jaaunaa khajūadamjā chukkhu aawai deejeejim anūm, ḥma jāagwai ajīma?” aju anūm. <sup>39</sup> “Pū iek mag pū mor mas sīewajā marau oothurwi, cárcel deg preso sīewajā agjō marau pū oothurjim anūm, ḥma jāagwai ajī, marau pū ooba aajerrta?” aju anaabā, jūrr irig amach garmua. <sup>40</sup> Magbaawai deeu ich Jesuu amag, “Pārau chadcha mūchcha chan oobajierram, pari pārau jāg dau aphū khithēe arr khūndam dau aug khaugwi am düi jāgtarr aig, mūchchata dau aug khaug nūmjō naabajieb” aju aajem amag.

<sup>41</sup> Warm khūnag mag iekhawi ichdēupai jūrr mag chi khaigbam khūn ich juawē gar nūm khūnag, “Jōpai mū aigmua chawag èrēubaadēt” aju anūm. “Pāar mū Ayau chi maldisiem khūn aawai pāadēu khīmie durr mepeer ich chognaan düi sīemkhīir wautarr aarta èrēubaadēt” aju anūm, “ōtdau uu wējōm thōojā khaugba ich mag sīerrūm ee naaimaag.” <sup>42</sup> Mag iekhamamua īchab amag amach khīircha, “Pārau chan mū jāsōo jēedū khitaawaijā mūrūg thachdam khōpabierram; öbichag khitūmjā maachig, ‘Cha khērūm dōdam dōju khai’ abajierram” aju anūm amag. <sup>43</sup> “Óor mūch khaugbam khūn eemjō phūrdu chitaawaijā pārau mūrūg didam deebajierram, pāach aig jēermkhīir. Khajūadam chukkhu daaupamaa aawaijā put sördamjā deeba; mor massi chiraawaijā mū oon wētba; ni cárcel deg chiraawaijā mū oon wētbajierramgui” aju anūm amag amach khīircha. <sup>44</sup> Pari amachig magbaawai jūrr amau irig, “Señor, ḥāagwai mag pū jāsōo öbissinaa puch maba aajem eeta jēerju dijā chukkhu khitum marau būrjā pū asekasbajī?” aju anūm. “Jāagwai mag pū khajūadamjā chukkhu daaupamam marau pū oojī? ḥjam mag pū mor massi marau oojī, wa cárcel deg sim khāijā marau pū oon wētbajī?” aju anaabā, amachdēu magbajim amkhīir. <sup>45</sup> Pari ichig magbaawai, makħūnagjā irua magju anūm: “Chadcha mūkhūn wounaan dau aphū wēnūrraawai

pārau būrjā am dau aug khaugba arran, jāan māchchata pārau dau aug khaugba nūm khabajieb, am māchdēu pūwiata jāg wēnūrrarr aawai” aju anūm īchab amachigcha.

<sup>46</sup> Maimua ya ābmiecha iekha oogpamua maar dakhīr, ‘Muata mag iekhabarm khūnan khīmie durrta wētjugui ajim, mamta ich mag dau aphū wēnūrraag. Mamū òor wājāaun mag māch juachaar gar atham khūnan, māch dūita ich mag iiu nūisijugi ajim, ich mag wēnūrraag.

## 26

*Jesús pur awaag ibēptarr  
(Mr 14:1-2; Lc 22:1-2; Jn 11:45-53)*

<sup>1</sup> Jesuu mag mug atag deeu ich bēju khap amkhīr mag jaau dichtarr khur, maach ich dūi ogduba wēnūrrajerr khūnagta deeu magjim ich igwi:

<sup>2</sup> —Pārau khaphū nūmgui ajim, māigmua khāai numí nūm ee phiesta Pascua burru. Mug phiesta eeta òrau māch chi Emkhooi Iewaa pur deejugui ajim, pakuls gaai meerphē thōomkhīr.

<sup>3</sup> Ya mag phiesta burru khāai numpai waaur nūm ee, phadnaan chi pōrkha nūm khūn jōoin chi thierrnaan dūi āba biirdūjierram aajem, phadnaan thumaam khūn pōr Caifás di aig. <sup>4</sup> Mag āba biirdūtarran, Jesús imeraa pur auwi thōopūyaag āba ibēpaag ajim anūm. <sup>5</sup> Mamū mag i thōopūyaag ēkha nūmta amachdēupai deeu, —Òor pōm mug thūnūm meeukhapimaaugau, mug phiesta ee chan i chig aba, phiesta dichtarr khurta thōopūjugui ajierram anūm.

*Uuirau Jesús pōr ee jügdeeu chootarr  
(Mr 14:3-9; Jn 12:1-8)*

<sup>6</sup> Mag nūm ee Jesús woundam Simón anūm di aig sīejim, Betania phöbör ee. Ich mag Simón anūmpai ibūur wauwi “phīe paraa khitarr” a thūrjeejim. <sup>7</sup> Mag di aig mes gaii i thach khō oo simta, uui āb jügdee didam durrkhudau alabastro anūm dēn boteedidam wau khitām dūi dubchējim. Mag jügdee nem parhēpaaga sīerrūm. Mag waibēewi Jesús pōr ee sīi choopūichējim. <sup>8</sup> Mag i pōr ee choobapūim oobaawai maach chi Jesús dūi wēnūrrarr khūn ee āaur khūn mu khapeen meeukha phōbaadēwi, —¿Khantheeta jāg jügdee parhēpagkham sīi ār choobapūima? ajierram, <sup>9</sup> nem parhēpag pērpūiwi ag phatkhonau dau aphūm khūndamag üu nemdam au deeu āb sīertá.

<sup>10</sup> Mamū am mag iekha nūm ich Jesuu ūr sīerr aawai, —¿Khantheeta pārau chikham khīr naaupi nūma? Irua ūuta jügdeeu mu pōr khooi sīebahab ajim amag. <sup>11</sup> Mūig eegar dau aphū khithēem khūnan pārau ich jāg pāach dūi oo wai wēnūrraju, mamū mu chan tag pāar khīr chitabamgui ajim. <sup>12</sup> Mug uuirau jügdeeu mug mu khooibarmūn maach jōoin i aawai maach meeunau aajemjō mu aukhērju edam athee ag nawe ya mu kha phuur sim khabahab ajim. <sup>13</sup> Cha mu iekha chirūm iekhau mug atag pawiajā durrpierr Ēwandamau òor peerdūajem iek jaau wēnūrrūm dūi īchab mug uuirau mu dūi mugbarmjā jaaub khaba jaaujugui ajim. Mag, ooba arr khūnaujā īchab i iigjeeju a jaaujim ich Jesuu.

*Judaau Jesús pērtarr  
(Mr 14:10-11; Lc 22:3-6)*

<sup>14</sup> Maach i khapeen i dūi doce ogduba wēnūrrajerr khūn ee āb Judas Iscariote a thūr sīerrau phadnaan chi pōrnaan aar mawia <sup>15</sup> amag, —Mua pāachig Jesús pur deebaawai, ¿pārau kharr mūrug phag nu? aimajim aajem.

Magbaawai amachdēu, —Marau purug treinta piezas deejugui ajim anaabá. Magbaawai chadcha ich magum gaai i ēugar i pērpūijim anaabá. <sup>16</sup> Magtarr aigmua Judaan sīi āba phadnaan chi pōrnaanag Jesús pur deeuuta ēkha nūrraajeejim.

*Ābmiecha Jesús ich khapeen dūi thach khötarr  
(Mr 14:12-25; Lc 22:7-23; Jn 13:21-30; 1 Co 11:23-26)*

<sup>17</sup> Maach jöoin i aawai pan levadura chukhu wauwia khoojem ag seman ee ya warrpem khääi ãb äspa ëebaadëm ed maach ich dëi wënurraajem khüunauta marau ich Jesuug, — Jamta nemkhoo jaram ovejadam thöonaa khö nü? a jëeu naajim, klap aag.

<sup>18</sup> Mag ichig jëeubaawai ichdëu marag, —Jerusalén woun ãb sim aar èréubaadët ajim. Maimua magug mua jaaupüi chirum abat: “Ya mëch thöju gayaa pamaawai, pü di aigta nemkhoo jaram ovejadam wauwi päär dëi ãba khöm khösi chirum” abat ajim chi wëtju khüunag.

<sup>19</sup> Magbaawai chadcha ichdëu jaautarrjö, maar khapeenau wëtwi, ichdëu jaaupüitarrjö jaauwimawi, i na mag nemkhoo jaram ovejadam wauwimajieram.

<sup>20</sup> Maimua ich ëudee ökharta bëewi, ya khïsu aadëm ee maach doce i dëi wënurraajerr khüun thum ãba i dëi thach khö naajim. <sup>21</sup> Mag ãba khö nümuata ichdëu marag magjim:

—Cha më iekha chirum iekhau mëig maach ãba nüm khüun ee ãbmua wir aig më oomapham khüunag më pür deeju ajim.

<sup>22</sup> Mag ûrbaawai, chadcha maar ökhiiirjuu aphöbaadëjim. Mag nüm iekhau jürram khüunau irig, “Señor, ïsin mua khäijää agam” aajeejim.

<sup>23</sup> Mag jürram khüunau ichig jëjëeu khaawai magjim:

—Chi mag wir aig më khaibag waujuun nau më dëi ãbam thëp ee pan sî khöbarmëugui ajim.

<sup>24</sup> Magnaa ichdëu, —Oo nüm dau eyaa Emkhooi Iewaa chadcha Ëwandam iek phä sësidum gaai jaau simjö wajappa daug wawaagpaama ajim. Pari apkhiitü më mag aphü amkhiiir wir aig më përtarr woun. Jägum wounaan thaababa arr akhiin üucha akhamgui ajim.

<sup>25</sup> Magbaawai Judaau ichdëu khabajim amkhiiir, —Maestro, ïsin mua khäijää agam ajim.

Magbaa Jesuu irig, —Chadcha püchdëu khabá pua khaphü jaaubapüim; püchdëu khabahab ajim.

<sup>26</sup> Mag iyüü thach khö nümuja Jesuu pandam juu ee auna, Ëwandamag ag paar üu ajim anaa khöreunaa marag üapüijim. Magnaa, —Khöbat, më më morou ajim, chi pan igwi.

<sup>27</sup> Maimua jürr vino jarrdam auwi, ag paarjä agjö Ëwandamag üu ajim anaa deeu marag üapüijim. Magnaa, —Döbat, më më bagau; ich jäg ãbam jarr eepai döpetat ajim. <sup>28</sup> Mug jarr eem vinodam döbarmta warrgarwe Ëwandamau õor dëi iek deeju aajerrau. Mamü mug iekhan iek iiuriugui ajim. Më bag mug vinojö khitum ãrbarmuata Ëwandamau õor khaibag thum chugpaa aujugui ajim. <sup>29</sup> Pari mug döbarmjö chan tag döba, ãba mëchta mëch Ayau thumaam khüun Pörkhapibarm edta deeu ûwaai päär dëi döjugui ajim. Pari mag ed maach oobarm chan ïsimjöpai khaba, oneechata aju, nem thünüm thum chi iiur aju aawai a jaaujim ich Jesuu maachigcha.

*Jesuu jaauwai Pedroou büürjä i khaugbam aju jaautarr  
(Mr 14:26-31; Lc 22:31-34; Jn 13:36-38)*

<sup>30</sup> Mag maach ich dëi ãba wënurraajerr khüun ich dëi ãba mes gaai iyüü thach khö aaipawi, meukhaarjä Ëwandam iek Salmos anum gayam auwia, Olivo durrsig wëtjim.

<sup>31</sup> Mam panaa Jesuu marag, —Ëwandam iek phä sim gaai, “Mua chi pastor thöobapäaiwai chi ovejanaandam parhooba aaidüju” a simjö, ïsim edaar päärau më mëch ap barphawi thumaa aaidütkhajugui ajim. <sup>32</sup> Mamü ûwaai phiiduwia mëch iiu chirsiewai päärau na mawia Galilea chiraimajugui a jaaujim.

<sup>33</sup> Magbaawaita Pedroou jürr irig, —Thumaam khüunau püch ap barphawiajä mua chan pü barphabamgui ajim.

<sup>34</sup> Magbaa Jesuu jürr, —Pedro, cha më iekha chirum iekhau nau ãthärr bëju nawe biek thärjup pua õrag büürjä më khaugba chitum ajuwai ajim.

<sup>35</sup> Mamü Jesuu ichig magbaawai chará warag Pedroou irig, —Pü thöbaimam aar dëi thöimaju awiajä mua chan pü khaugba chitum a iekhabamgui ajim.

Irua magbarm dëi maach chi khapeenaujä thumaam khüunau ich mag iekhajim.

*Nemjīrdö Getsemaní anum ee Jesús oraatarr  
(Mr 14:32-42; Lc 22:39-46)*

<sup>36</sup> Maigmua jūrr nemjīrdö Getsemaní anumag maar phē arrjim. Maimua mam barwi, —Muig nūsit, mū chum ügthaag jēwaakhemgui ajim.

<sup>37</sup> Maimua thārjuppaim khūun düi petajim. Mag ich düi phē arrtarr khūun āb Pedro ajim, maimua tagam khūun numí jōoi Zebedeo chaain ajim, Santiago Juan düi. Mam paaukhabaimaawai am iek ökhīrjuuga aadēmua gaai machaaga aadējim aajem, chi Jesús.

<sup>38</sup> Mag simua amag, —Muun dēgölp gaai machgau ökhīrjuuga aadēm; āba much thōjuuta khīrju chirumgui ajim. Pāar muig nūsit, mamu mū düi daukhana abat. Oob khāimiet ajim anum.

<sup>39</sup> Amag mag jaau pūawi ichin am bigaau am warphaapai sīejmajim aajem. Magnaa jēkhūt thūkhōonaa khīeb jēb gaai dagau dūrnaa ügthaag jēeumamua, “Tata, pua khōs akhiin, atcha mu dau aphū apibakhamgui” ajim anum. “Deeum nem waubarmuajā agjō òor peerdu auju ayaa akhiin, mu gaai machag muugcha āwatbakham. Pari muchdēu khōsi chirumjō khaba, puchdēu khōsimjōta mu düi abá” a jēeumajim aajem.

<sup>40</sup> Mag ich Ayag jēeu sīi awi am oon bēejim aajem. Maimua oocheewai am khāi nūmta ochējim anaabá. Magbaawai Pedroogta, —Pāar chan oradam ābjāta mu düi daukhana khaba nūm. <sup>41</sup> Jāg khāi nūu aju khāai ēwandamagta jēeu nūu abathü ajim anum, dösātag uduur pāach thu aupim ugua. Mua oowai pārāu pāach ödiwan chadcha jēeum khōsi durrumta, pari daphökgauta pödbam ajim aajem amag.

<sup>42</sup> Maimua ichin deeu ūwaai mawia jēebaadēmua ich Ayag, “Tata, pua mu mug dau aug waupibaju ayaa akhiin ūu akhamgui” a khitaajeejim anum; “mamu ichiita mu aphū aju aai chirum khai, agjō ūu sim. Mu düi puchdēu am aig abá” a jēeumajim aajem.

<sup>43</sup> Mag jēeu sīi awi deeu am oon bēewaijā, mag i khapeen irua phē arrtarr khūun daphökgau pödjā dau ūeba sīi khāidūtkha thūnūmta ochējim anaabá. <sup>44</sup> Mag khāidūtkha thūnūm oobaichee deeu ich sīerr aar mawia ich ag iekpai deeu ich Ayag jajawagmajim aajem. Ma biek thārjupam ajim aajem, mag jēeu sim. <sup>45</sup> Maimua ūwaai oon bēewaijā agtha ich khapeen khāidūtkha thūnūm oobaichee amag, —Agtha pāar sīi khāi gaaita nū? ajim anum. Ya pekau pōm sīsidūm khūunag much chi Emkhooi Iewaa pur deeju ora pabaichébab. <sup>46</sup> Phiidūtkhabathü, maimua maach khapeen aar wēttarraugui ajim anum. Mu oomapham khūunag mu pur deeju wounan ya dakpa urumgui ajim anum amag.

*Jesús pur arrtarr  
(Mr 14:43-50; Lc 22:49-53; Jn 18:2-11)*

<sup>47</sup> Mag maar aig bēewi agtha ich Jesús maar düi iyūu dūnūm ee, ich mag maach i khapeen doce narr eem āb Judas anumta òor pochag urajim. Mag wēdurum khūunan āaur khūun eshaar juu panhapha bēe thūnaawai tagam khūun pa düijā bēe thūnaajim. Makhuun, phadnaanau jōoin chi pörnaan düimua pütarr khūun ajim. <sup>48</sup> Mag chadcha òor pochag bēewi ya chi Jadaau ag nawe, “Nau mua pāach dakhīr khīr ūu athamta pur athat” a jaau wai sīerr aawai <sup>49</sup> ich düi wēnūrrūm khūun dakhīraa ichdēu jaautarrjō Jesús düi āba dūnūuwimawi irig, —Maestro, ūjāgpai chirū? anaa i khīr ūu athajim.

<sup>50</sup> Magbaa Jesuu irig, —Puch òor awaan bēetarr jōpai pur athaad perá ajim.

Magbaawai tagam khūunau düi aig bēewi Jesús purphöbaadējim.

<sup>51</sup> Mag i purphöbaadēm oobaawai maar eem khūunau ābmua ich eshaar surr a jēu athawi chi phadnaan thumaam khūun pör ag chog aig sīerr kachta oorthubapūijim.

<sup>52</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Jōpai puch eshaar ich deg phī sīubá ajim. Pua khaugba sīeb ajim, esparau wērbunaa òor khēch nūm khūun agjō esparauta khēchmaju. <sup>53</sup> Mua much chig apibaju akhiin, much Ayag jēebaawai irua mu thūamkhīr ēwandam chognaan pōoma milam khūun apha doce ejérctos khāijā deepūikhiinjā, ūjāga ēwandam iek phā sīsidūm gaai mu igwia jaau sim thum ich agjō abarju? ajim Pedroog.

<sup>55</sup> Mag iekhapüiwia jūrr ich pür awaan bëetarr khūunagta, —¿Pārau oowain mūn sī õor nem jīgkhanaa õor thōomiejöta chirab ajim jäg pārau sī mū aig jua ee jierrnempan appai bëeg athee? Ag na ed ēepierr pārag mua Aai i jēeujem deg Ēwandam i jaaujeewai būurjā pārau mū pür aubajierram. <sup>56</sup> Pari pārau īs mū dīi mūmugkhamūn, jāan warrgar Ēwandam i jaumienau jaautarr thum ag eyaa öbërmkhīrā ajim.

Ya irua mag iekhabarm ee, īchab maach chi khapeenaujā chi Jesús ich appai werpuawia parhoob dūrmid phöbaadéjim.

*Jesús judionaan Asamblea ee wai narr*

(Mr 14:53-65; Lc 22:54-55,63-71; Jn 18:12-14,19-24)

<sup>57</sup> Mag i pür awaan bëetarr khūunau warre phadnaan pör Caifás aarta athaadéjierram, mamta Moiseeu ley phā puarr jawaag chi machnaan dīi jöoin chi thethemnaanpa dīi āba biirdū narr aawai. <sup>58</sup> Mag amau i athaadeewai Pedro iek iruata warppaimua oopüpüigmamua mag chi phadnaan pör aig di ūjārr dubimajim aajem. Mag dubwi, “Mūigmua ookhim jāga aju khai” awia, Aai i jēeujem di thūajem khūun ohoodö nūm aig dīi jupimajim aajem.

<sup>59</sup> Maagwai phadnaan chi pörnaanau judionaan Asamblea eem khūun dūimua chi Jesuu nem wauba arrta sēukha i gaai thüpüju ēkhaajeejm anaabá, magūm gaaimua i thōopäag. <sup>60</sup> Mamū par mag jūrram khūunau sēukha i gaai nem parhooba thüpüju ēkha nūmjā pödba aajeejm aajem. Mamagkham ee, õor numí chi sēumien bëewi, <sup>61</sup> —Mug wounau maar dakhīir, iruan mūg Aai i jēeujem di pogueupüinaa khāai thārjuppaim ee deeu ēu dūnuuuju a iekha sīejimgui ajierram anaabá.

<sup>62</sup> Magbaawai chi phadnaan pöröu dūnuuuja Jesuug, —¿Pua am iekha nūm ūr chirá? ¿Khan jāgwi jāg pū iekhamapha sī? ¿Pua chadcha mag iekhajī wa iekhabajī? Jaaubá ajim anūm irig.

<sup>63</sup> Pari magūmjā Jesús būurjā jūu aba, warag khīuu sīsijim aajem. Mag ich iek ükhaba abaawai deeu irig chi phadnaan pöröu, —Maach Ēwandam ich mag iu sīerrūm iek gaai thūwi muata pūrhūg “Jaaubá” a chirūm. ¿Puuta chadcha Ēwandam Iewaa ichdēucha jūr auwia pūiju jaaujerrá? Marag jaaubá ajim anūm.

<sup>64</sup> Magbaa Jesuu irig, —Pua khabá ag eyaa jaaubapüim ajim anūm. Mū cha iekha chirūm iekhau mūg woun Emkhooi Iewaa Ēwandam chi jua thierr bigaau i juachaar gar oo sim pārau pāach daujāau oowi edjā baug ee urumjā oojurau a iekhajim aajem, aig narr khūun dakhīir.

<sup>65</sup> Mag ūrbaawai chi phadnaan pöröu ich khajūa mor gayamta surr abarmūn, warre nem pōm jē werbpüijim anaabá. Magnaa, —Mug wounau iekha sim chan ūu khaba sim. Maach wounaan thum āba thūnūmta iita mag Ēwandam Iewaa anaab. Ya pārau pāach jūghucha ūrbarm. <sup>66</sup> ¿Khani maadēu tag ūrm ig nū? ajim anūm, ich khapeenag.

Magbaawai mag khapan aig pos thūnarr khūunau, —Í chadcha kulp pōm sīebahab; magua warre thōopüju aita simgui ajierram anūm.

<sup>67</sup> Magnaa i khīir gaajīa ichō thunaa i gaai mas waumajim anaabá. Pogkha i khīidadcha juajāau deenaa <sup>68</sup> irig, —Puchta chadcha warrgarwe ich Ēwandamaucha jūr auwia pūiju aajerr khai, magan jaaubá: ¿khaíuta pū khīidadcha dee sī? aajeejm anūm jūrram khūunau.

*Pedroou būurjā Jesús khaugba chitūm a iekhatarr*

(Mr 14:66-72; Lc 22:56-62; Jn 18:15-27)

<sup>69</sup> Mag chi thethem khūunau Jesús dīi mamag khaawai Pedro iek i daaugajār ūjārr oo chirajim aajem. Mag i oo chirūm aigta, mag degam ūui chi di khūun chog bëewia irig, —Pūjā īchab jāg Jesús Galileapierr dīi nūrraajemtugui aichéjim anūm.

<sup>70</sup> Pari ichig magbaicheewai i iek irua thum aig narr khūun dakhīir, —Mua khaugbam pū khan ata iekha sim khai; mua magūm wounan khaugba chitūm a chirajim anaabá.

<sup>71</sup> Ichig magbaicheewai i iek mag ich chirarr aigmua daaugajārm puertdi aar majim aajem. Mamū mamjā agjō deeum uthirau i oobaawai maguajā ich aig narr khūnag, —Jāg wounan Jesús Nazaretpierr dūi nūrraajemūwai ajim anūm irig.

<sup>72</sup> Pari magbaawai magugjā ichdēu, irua magum Jesús khaugbam a chirajim aajem.

<sup>73</sup> Maimua magtarr khur nūupai awi i iek maig ich dūi di ūjārr narr khūunaupai deeū irig, —Marau oowai pūjā chadcha i dāi wēnūrraajerr khūun eemū. Pu iekha sim gaaipai merag chukkhu simgui ajierram anaabá.

<sup>74</sup> Magbaawaita irua warag khīr mor chigpai iekhamamua, —Chadcha mua magum wounaanjā khaugab chitumta pārau mūrūg mag naaba a chirajim anaabá ich Pedroou.

Mamū irua mag iekhabapūim dūicha āthārrta kekerkee ahbar. <sup>75</sup> Mag āthārr iek ūrbaawaita ich Pedroou jaauwai i khīr eyaa dūnūisijim anūm, Jesuu ichig “Nau āthārr bīju nawe pua biek thārjup ūrag mu khaugba chitum a iekhaju” atarr. Mag khīr ee dūnūisim abarmūn chadau gaai machaaga aadēmua dawag öbērwi warre ö jāsenag aadēmua bīe chirūu ajim aajem, ichdēu jaauwai.

## 27

### *Jesús Pilato aar arrtarr*

(Mr 15:1; Lc 23:1-2; Jn 18:28-32)

<sup>1</sup> Maimua ya āspabaadeewai phadnaan chi pörnaan judionaan tagam khūun agjō chi thethem khūun dūi biirdūnaa deeu iekhawi warre Jesús thōopūju khīrju phöbaadējim aajem. <sup>2</sup> Mag amach ap iekhawi, jūgadou jua būrkhanaa, Pilatoota Romaam reiu pūiwia gobernadorkha sīerr aawai, irigta thōopi jaaumkhīr i aar arrjierram.

### *Judaau ichdēupai ich öjorrkaa thōotarr*

<sup>3</sup> Mag Jesús thōopi jawamkhīr Pilato aar jua būurnaa athaadēm ūrbaawai chi Judaau deeu ūwaai thumaa ewag khīrjuwia, chi phadnaan pörnaan chi thierrnaan dūi nūm aar mawi, mag Jesús paar ichig phatkhon phagtarr thum ūwaai amag deeimajim anaabá.

<sup>4</sup> Mag deeimawia magjim anūm:

—Jāg woun būurjā nem khaigba wautarrjā chukhu khitumta pārag pūr deetarr gaaimua, mūn chadcha pekau pōoma waubarm. Jā chan būurjā iekkhōr chukhu sīejimgui ajim anūm.

Pari magbaawai amachdēu jūrr irig, —Idēu mag simgui ajim anūm; maata magan maar gaai mas sīeba! Maigjā pūchta pu mag chirabahab ajierram anūm.

<sup>5</sup> Amachdēu ichig magbaawai mawia chi phatkhon Aai i jēejem deg barpūawi igbaadējim aajem. Mag mawi, ichdēupai pa gaai ūgħħaa jūgad jūnaa, thoom khēu ich ö gaai jūnaa, baudū ich ö jorrkaa thōojim aajem.

<sup>6</sup> Mag barpūabajeeawai phadnaan chi pörnaanau chi phatkhon phē auwi, —Muq phatkhon õor thōoju paarta phagtarr aawai pōd maadēu ofrenda ee ausūbamgui ajierram anūm.

<sup>7</sup> Maimua ag khur deeu amach ap iekhawia ag phatkhonau jēbta pēr auju ajierram aajem, durr warpmua õor bée nūm khūun meebaawai ag ee aukħéraag. Mag phatkhon Jesús param arrau jēb pēr autarr, Campo del Alfarero a thür sīejim. <sup>8</sup> Mag jēb għaġita Judaau ich thōotarr aawai īs ewag pawiajā mag jēb agħtha “bag ārtarr param phatkhonau jēb pēr autarr” a thür sīerrum. <sup>9</sup> Amau mag phatkhonau mag jēb pēr atham aig, īchab magju nawe Ċwandam i jaaumie Jeremías khararrāu iekhatarr eyaa öbērjim agjō. Irua nawe iekhatarr muq ajim:

“Israelnaanau chi precio jaautarrpierr treinta piezas auwi

<sup>10</sup> ag phatkhonau el Campo del Alfarero pēr aujierram, maach Pōr Ċwandamau mūrūg jaautarr ipierr” a phā sim. (Zac. 11:12-13)

### *Jesús Pilato khīrphee wai narr*

(Mr 15:2-5; Lc 23:3-5; Jn 18:33-38)

<sup>11</sup> Mag arrwi chadcha Pilato na wai naaimajim aajem. Magbaa Pilatoou irig, —¿Chadcha pūta judionaan Reí? a jēeujim anum.

Magbaawai Jesuu irig, —Pua khabá khaphu jaaubapüimgui ajim anum.

<sup>12</sup> Mamu irua mag iekhabarm ūrbaawai phadnaan chi pörnaanau chi thethem khun dëimua warag i ēugar sëukha i khaibag jaauphöbaadëjim anaabá. Mamu ich khir mamagkhamjá Jesuu bëdam ābjä iekhaba, warag khiiu siejim aajem. <sup>13</sup> Mag am iek ükhaba aawai deeu ich Pilatooupai irig, —Pua chan puch khir mag iekha nümjä ūrbahab, sii khiiu jumaag ajim anum.

<sup>14</sup> Pari par ich Pilatooucha magtarrjä, ni bë ābjä jüu abajim aajem. Mag ich khircha iekha nümjä sii khiiu ichig khabamjö sim oowi Pilatoou ich ödegpai, “Mua õor mug ooba chitümgui” ajim anum.

*Amach chi judionaanaupai Jesús thöopi jaautarr*

(Mr 15:6-20; Lc 23:13-25; Jn 13:38-19:16)

<sup>15</sup> Mag ag nawejä mag phiesta ee paawai õrau jaaubarm presota chi gobernadorrau sii ich jäg öbeerpääjeejim. <sup>16</sup> Maagwai preso ab sii thürphoo sierrum siejim, Barrabás a thür sim. <sup>17</sup> Mag õrau jaaubarm presota sii öbeerpääjerr aawai, Pilatoou ich ödegpain Jesuuta sii öbeerpüim khösi sierr aawai, mag õor póm wëjomug jéeumamua, —¿Chijäata päräu sii ich jäg püpüipim khösi nu: Barrabás, wa Jesús ich Ēwandamau püju aajerr anum? a jéeujim aajem amag. <sup>18</sup> Chi Pilatoou khaphu siejim aajem, amau amachdëu Jesuu nem wau nurrarrjö pöd nem waubam gaaimuata mag i pur dee wai narr.

<sup>19</sup> Magnaa õor dakhir ich juupjem sie gaai oo sësijim anum. Mag oo simta i uuirau irig, —Jäg wounan õor wajaphamuwai; oob jä chan khaibag waapi jaaum. Edaar mu khäai khörkhaa khaibag khäai khörkha uajim i gaaimua a jaaupüijim anaabá.

<sup>20</sup> Mamu mag nüm ee, chi phadnaan pörnaanau tagam khun chi thethem khun dëimua warag õor wawikha thünüujim anum, sii Barrabaata öbeerpi jaaunaa Jesús thöopi jajaau amkhir. <sup>21</sup> Ya mag wawikha thünüm ee, deeu chi gobernadorrau jéeumamua amag, —Mug numí nüm aig, ¿chijäata päräu sii chigä aba öbeerpüipim khösi nu? a jéeujim anum.

Magbaawai amachdëu Barrabaata öbeerpi jajaau aajeejim anaabá.

<sup>22</sup> Magbaa deeu Pilatoou amag, —Magan jäg Jesús mag warrgarwe ich Ēwandamau püju jaaujerrta mug nurrum anum düi ¿mua jágajuma? ajim anum.

Magbaawai thumaam khunau ihäba, “Pa gaaita meerpbapüppi” aajeejim anaabá.

<sup>23</sup> Magbaa, —¿Pari khan nemta irua khaigba waujima, päräu mag warre i thöopi jaaum? ajim anum chi Pilatoou.

Ichdëun sii püpüim khöchgau par mag jéeu ohookhamjä warag pa gaaita meerppi jajaau aajeejim anum.

<sup>24</sup> Pilatoou Jesús püpüju ekha nüm pödba sii waragta õor phogdumam oobaawai dö aibëepiwi thumaam khun dakhir jua sëgpüijim aajem. Magnaa, —Päräu mug woun iekkhör chukhu simta thoomun mu chan bëurjä kulp chukhu chirum, maan ya pääch appaim nemeu; mu gaai thumiet ajim anum amag.

<sup>25</sup> Magbaawai thumaam khunau sereu phöbaadëmua warag, —Marau pu gaai thëbam; maachta maach chaain düi kulp paraa nüsibajupa ajierram anaabá.

<sup>26</sup> Mag chadcha amachdëu jaaunarrjö, Pilatoou Barrabaata sii öbeerpüiwia, Jesús wapi jaaunaa, pakuls gaai meerppüimkhir warre soldaaun jua ee thüsüpüijim aajem.

<sup>27</sup> Magbaawai gobernador di aar arrwi mam pabaimawai chi soldaaunau amach khapeen khapan thürkha auwi amach järrcha wai naajim aajem. <sup>28</sup> Magnaa i khajüa ürum eerpüinaa, jürr dewam phuríi simta jüapipüinaa, <sup>29</sup> miu dën wérjüchka simta pörsirkha jüapipüijierram aajem. Magnaa ichab i juachaar gar padamjä joothüpüijierram anaabá. Magnaa mag amach rey anumua i wau nümuata i khüirpheee jiepor phöbkhanaa, —¿Jägpai chirú Judionaan Rey? aajeejim anum.

<sup>30</sup> Magnaa jūrram khūnau bēewi, i gaai ichō thunaa, i juu ee amachdēu padam joopüitarraupai i pörchajā wūmaajeejim aajem. <sup>31</sup> Mag i dau aphū wau wai nūu awia, amachdēu irig khajūa jūapitarr deeu ēer auwia, ich khajūa chaardamta deeu jūapinaa, maimuan chadau pa gaai meerphēpääin athaadéjierram aajem.

*Jesús pakuls gaai meerphētarr  
(Mr 15:21-32; Lc 23:26-43; Jn 19:17-27)*

<sup>32</sup> Mag wai öbérwi ag dūi wētumua khud ee woun āb Simón anūm deeum phöbördam Cirene anūm eem dūi thēujierram aajem. Mag dūi oobaawai chi soldaunau jūrr ajués magugta Jesuu pakuls arrmatarr arrppijierram.

<sup>33</sup> Mag arrmamua buchagdam Gólgota anūm aar paaukhabaimajim. Mag Gólgota aawai “pörpá durrsi” aawai. <sup>34</sup> Mag mam paaukhabaimaa vino iel anūm dūi nem achaaga waaurēu simta dömkhīr deejieram. Mamu Jesuu sūi bürüu dō oowi tag döbajim.

<sup>35</sup> Ya pakuls gaai meerphēnaa jiirjop sūuwia, amach chi meerphē narr soldaunaupai, khaíuta chi khajūa jūabarju khai awi, jēb gaai mokdaudam baraag paaukhajieram aajem, mag nūmuu gan aumaag. <sup>36</sup> Maimua mag chi khajūa amachpierr wai nūsiewai thūa nūmuu warag khut ohoodö aphöbaadéjim anaabá, chi pakuls dakha.

<sup>37</sup> I meerphē jiir wējöm pör ür ēsapdau phākha sim gaai jaau sīejim, khan gaaimuata i mag wai naajī. Chi ēsapdau gaai “Chamūuta Jesuu, Judionaan Rey” a phā sīejim.

<sup>38</sup> Mag i meerphē wai nūm dūi īchab i bigaau chi nem jīgmien numí agjō pa gaai amach khīkhīetdö meerphē sūujieram: āb i juachaar gar, āb i juawē gar. <sup>39</sup> Mag i meerphē wai narr õor diichjem dakha arr aawai dich nūm khūnaujā i wau nūm iekhau warag irig eerpanaa üi phūrphūurnaa, <sup>40</sup> —Wa jāgūm khaba puan mag Aai i jēeujem dijā thum pogueupūinaa deeu khāai thārjuppaim ee ēu dūnūuju aajerrta, jāg pua wir aig pūchpai peerdu aubama. Pū chadcha Ņwandam Iewaa khai, magan jāg pakuls gaaimua eeg uurbabaad aajeejim irig.

<sup>41</sup> Mag nūm dūi chi phadnaan pörnaanau, Moiseeu ley phā pūarr jawaag chi machnaanau tagam khūn chi thierrnaan dūimua irig, <sup>42</sup> —Deeum khūnan peerdu autarrta pūchta pödbahabma. Pū judionaan rey khabá; maar dakhīr jāg pakuls gaaimua eeg uurbabaad. Mag oobaawain chadau marau ükhaju aajeejim. <sup>43</sup> Pū iek mag Ņwandamau pū chig apibaju anarr aawai, chadcha ichdēu pū khōsi sim khai, nau irua pū khaigpēr auju. Magaag pūchdēuchajā pū Ņwandam Iewaa anarau aajeejim irig, ya pakuls gaaimua pawiajā.

<sup>44</sup> Jūrram khūnau irig mamagkham ūrwi mag chi khaibagnaan numí i bigaau agjō jiir uid thūnarr khūnauwa warag i wau iekha naajim anaabá.

*Jesús meetarr  
(Mr 15:33-41; Lc 23:44-49; Jn 19:28-30)*

<sup>45</sup> Edausiē thūnūm ee, dēgölp edau khībaadēm abarmūn sīi warre edaramjöta jōisi-jim. Mag khī thūnū awia edau phūibaajér las tres naata deeu aardūbaadéjim.

<sup>46</sup> Magbaadēm ee Jesuu thet, “Elí, Elí, ḥlema sabactani?” ajim anaabá. Mag sim aig maach meúan, “Aay, Ņwandam, ḥkhantheeta pua muug dau aphū chirūmjā mūrug oobamjōo aadēma?” a khitūm ajim. <sup>47</sup> Āaur khūn aig narr khūnau mag i iekhabarm ūrtarr aawai jūrr amach khapeenag, —Keena, pāadē ūrbat: Maguan warrgar Ņwandam i jaaujerr Elías khararrta ich aig thār simwai anaajim, irua iekhatarr khaugbam gaaimua.

<sup>48</sup> Irua magbarm bürre ābmua khaphigbaadēwi, putjō ūūphē khitūm gaai vino adchuchū simta dorrdūnaa waibēewi, pa gaai būurnaa i aig ua aujim, ag gaaim bereu dömkhīr. <sup>49</sup> Pari ābmua i dūi mamagkham ee, āaur khūnau jūrr, —Idēu i sīubá, daau nau Eliaau i jāigmua eeg jiirpūyaan pierrju aajeejim.

<sup>50</sup> Mag jöchkhērū awia, thet äa a khitawia, warag chaaupabaadéjim. <sup>51</sup> Mag i chaaupabaadēm dūi īchab Aai i jēeujem deg ierrgajärcha put nem parrg thuur ēu wējorrta ügthaamua eeg sūrr abarmūn warre jārrcha thoophem numiita jijirar jōsijim. Magbarm dūi uur theega duuibaadēmua mokpörpa thörrchēchēukham dūi <sup>52</sup> õor

aukhörtarr jēbdipa weeudutkhamam ee, khéchtarr khūnta deeu phiidutkhawi iiu nūrrjēe aadējim. Mag deeu iiutarr khūn üu wajapha Ēwandam iek ükha durrumta ötarr khūn ajim. <sup>53</sup> Makhuun Jesús iiu phiidutarr eudee amach jēbdegmua öbérduktkhawi Jerusalén phöbör ee wëtjierram. Mag am phöbör ee naaimatarrjā õor khapankham khūnnau oojierram.

<sup>54</sup> Magbaawita capitán soldaaun dūi Jesús pakuls gaai jiir wëjöm eegar narr khūnnau mag uur theeg duuibaadēm ee, mamagkham oophöbaadee jāphierr nūm iekhau warag, —Mag wounan chadchata Ēwandam Iewaa ajim ajierram.

<sup>55</sup> Mag i phr auju nawejā īchab uuin i juag oojerr khūn khapan Galileamua i dūi bëetarr aawai makhuunau i dūi mamagkham warpmua oo naajim. <sup>56</sup> Mag warpmua oo narr ee naajim: María Magdalena, ābakhai María, Santiago dūi Josenaan am ãd, maimua jōoi Zebedeo chaain ãdjā dūi aig sīejim.

### *Jesús aukhörtarr*

(Mr 15:42-47; Lc 23:50-56; Jn 19:38-42)

<sup>57</sup> Maimua ya phāarmam ee, rik José anūm bēejim. Ich mag woun Judea durr phöbördam Arimatea anūm aram ajim. Chi Jesús thōju nawe ya ichdēujā Jesús igar sīejim. <sup>58</sup> Mag sīewai Pilato aar mawia ya Jesús mee khérūm mordam aukhéraan maag jēeuwimajim aajem. Mag jēeubaimaa Pilatoou ich soldaaunag deepi jaaujim aajem. <sup>59</sup> Magbaa Joseeu mawia, ya chi meemdam eeg paa auwi, arrwi, dīesdam memerkhögjā chukhu bæpphā khitūm ee pürēunaa, <sup>60</sup> ag nawe ichdēu ich athee durrbü khōpag ee jēbdi iiur khörpitarr ee aukhérthurjim, wajapcharan ich jēb gaaima. Magnaa mokpör pōm simua chi jēbdi i ee wajapha joothū pūawia igbaadējim. <sup>61</sup> Mamū mag chi José Arimateapierr petamjā María Magdalena chan maba, ābakhai María dūi amach numpai chi aphūmdam aukhörtarr jēbdi aig ohoodö nūisijim.

### *Soldaaunag Jesús aukhörtarr jēbdi thūapitarr*

<sup>62</sup> Ag noram sīi jua üuījerr ed, wajapcharan sabarhedma, chi phadnaan pörnaan Moiseeu Ēwandam iek phā pūarr wajapcha uurkhaajerr khūn dūi Pilato aar wëtwia <sup>63</sup> irig, —Marau khīr eyaa nūmgui ajim anūm, jāg sēunem nem jaau sīerrarrau jaauwai, iin meewiajā khāai thārjup nūm ee deeu iiu phiiduju a iekhatarr. <sup>64</sup> Magtarr aawai khāai thārjup soldaaunag chi jēbdi aig thūapibá; magba akiin eeu dēgölp chi khapeenau edaar bēewia, chi binaan amach jua khap ausūnnaa, naspawia chadchata deeu iiu phiidujim adukham. Magta aju atheen magan warram khāai warag atchata sēukha nem jaau nūisijugi ajierram aajem, Pilatoog.

<sup>65</sup> Magbaawai Pilatoou amag, —Pāachdēu mag nūm khai, magan soldaaunan ar thūnūm. Phē arrwi pāachdēu khōchagpierr chi jēbdijā wajapha phāarnaa jūrthū pūabajēt ajim anūm.

<sup>66</sup> Magbaawai chadcha soldaaun phē arrwi mag chi jēbdi ee mokdau joothū sīerr ürjā wajapha dusnagjō simua jūrthūpüijierram anaabá. Magnaa chi soldaaunag khāai thārjup ogduba aig thūapi jaaujierram aajem.

### *Jesús phiidutarr*

(Mr 16:1-8; Lc 24:1-12; Jn 20:1-10)

<sup>1</sup> Jua üi khéutarr noram, domighed edpherre agtha khīsu nūwe María Magdalenaau deeuum uui agjō María a thūr sīerr dūi Jesús aukhörtarr jēbdi aar oon wëtjim aajem. <sup>2</sup> Mag nūm ee Ēwandam chog ügtharmua bēewi mag mokpör chi jēbdi ee joothū sīerr chaaug purēupäiwai uur theega duuojim. Mag chi mok chaaug purēupäiwia warag ag ür oo sim ooimajierram aajem. <sup>3</sup> Chi Ēwandam chog khīr eerpaawai sīi pagthūm dau phr jēer atham bü oo nūmjō sīejim anūm, maimua i khajūa sīi bæpphā sīejim aajem. <sup>4</sup> Soldaaun chi jēbdi thūa narr khūn mag oobaawai jāphierr wajaugau kha duuiphöbaadēwi sīi warag chi meemjō jēkhūt thuphāau aphöbaadējim anaabá. <sup>5</sup> Pari mag chi soldaaun

thuphāau aphöbaadēm ee, chi Ņwandam chogau chi ƿuinag, —Oob jāphiermiet ajim anum. Mua khaphū chirumgui ajim anum, pārau Jesuuta jür wēnurrum, ar amau pakuls gaai meerphē thōotarr. <sup>6</sup> Mūig ich aukhörtarr eemua phiidubarm petaawai ya mūig khaba sim. Pāach daujāau i aukhörtarr ee oon bēejurauma ajim anum. <sup>7</sup> Magnaa amag, Ņrēubaadēt, maimua i khapeen aar, “ya iiu phiidubarm pāar na Galileaag petajim, nau jamta pārau i ooimajogui” a jaaubaimat ajim anum chi Ņwandam chogau.

<sup>8</sup> Am iek amachig magbaawai aigmua apuraa ērēubaadējim anaabá. Jāphierraa naajieb mamu agjö onee naajim aajem, amachig mag Jesús phiidubarm a jaubaawai. Mag warag khajapha bū chūp wētjim aajem, maach chi khapeenag jaauwimaag. <sup>9</sup> Mag am eerpamjö wētumta ich Jesús am khīrphee öbérchēwi amag saludaachējim anaabá. Mag amachig iekhabaichee i khaug athaawai i būkhurr phōbkhanaa i būuta ud athajierram aajem, irig jēeumamua. <sup>10</sup> Magbaawai ichdēu amag, —Oob nem ökhö amiet ajim anum. Jāg jāphier wēnurruju khāai, mu khapeen aar wētwi Galileaag wētpi jaaubat, nau jamta amau mu ooimaju a jaaubaimat ajim anum.

### *Phadnaan chi pörnaanag soldaanau nem īgkhatar*

<sup>11</sup> Mag ich dāicha oowia chi khapeen aar jawaan dūdūrkhamich, soldaan chi jēbdi thā narr khūun eem āaur khūunau phōbör ee wētwi chi phadnaan pörnaanag jaauwimajierram anaabá, mag chi mok chawag pūrēupūinnaa ag ür jup sim amachdēu ootarr maimua chi Jesujā ich aukhörtarr ee ooba khāidu parii aadēm. <sup>12</sup> Mamu magbaawai chi phadnaan pörnaanaujā ag bürre tagam judionaan chi thethemnaan thum thūrkhanaa ibēpjierram anaabá, soldaanag Jesús iiu phiidubarm igwi sēukha nem īgkhapieg. Magnaa īchab chi soldaanau sēukha nem jaubaarm paarjā phatkhon pōm phagju ajierram aajem. <sup>13</sup> Ya mag amach ap chi iekham arr aawai chi soldaan wawimamua amag magjierram anum:

—Ōrag jaauwai edaar pāach khāi nūmich chi khapeen bēewiata chi aukhörtarr eem jīgkha arrwi amachdēu khap wai nūm a jaaubat ajim anaabá. <sup>14</sup> Mag pāar khāitarr gobernadorrau ūrwia pāar dūi khaigba amūn, marau maachdēuchata i dūi iekhawi maachig paa auju. Magbaawai pāar chig abajogui ajierram anum amag.

<sup>15</sup> Mag, chadcha amachig phagbaawai, ōrag jaauwaijā, am khāi nūmichta chi khapeen bēewi jīgkha arrjierram a jaaujim anaabá. Magtarr aawaita īs ewag pawiajā judionaan eyan agtha Jesús chan phiiduba maach chi khapeenauta arrwi maach jua khap bēp sūujim a jaaujem.

### *Ābmiecha Jesuu ich khapeenag nem jaau pūatarr*

(Mr 16:14-18; Lc 24:36-49; Jn 20:19-23)

<sup>16</sup> Mag Marianaanau maachig Galileaagta wētpi naajim a jaubaawai maach chi khapeen thum once Galileaag wētjim, ich Jesuu maachig nūpi jaautarr buchagdam gaai āba i dūi oog. <sup>17</sup> Maimua mam pawia ya ich Jesús warp urum maachdēu oophöbaadeewai Ņwandam chi Ayagamjö irig jēeu naajim; mamu mag irig jēeu nūm ee, maar khapeen āaur khūunau ar khabampii naajim. <sup>18</sup> Mag nūm ee warag maar aig bēewi maar dūi iyūumamua magjim:

—Ya mu Ayau mūrhg ügtharm khūun dūijā iek theeg apinaa mūig eegarm khūun dūijā iek theeg apibarmgui ajim. <sup>19</sup> Magua mua pāragan, mu matarr khur pāach ap paaukhabaadee durrpierr aaidubaadēt a chirumgui ajim; magnaa thumaam khūunag amach meupierr mūg pāach peerdūtarr iekta jaaunaa chi ükhamam khūunagjā pāach dēnjo mūchta amach Pörkhapibat ajim. Magnaa īchab Ņwandam chi Aai thür gaai, chi Iewaa thür gaai maimua ich Ņwandam Akhaar thür gaai pōr choopetajim, mag chi ükhamam khūun. <sup>20</sup> Mag nūm dūi īchab mua pāachig jaaujerrjō Ņwandamau nem waipi jaaumamta i ipierra waipi jaaubat ajim, ich jāg pāachdēujā mu ipierr wēnurrumjō. Muun mūchin Jōoirau mūg durr i agkha nūm aar ich mag ed ēepierr pāar dūi chitajugi a jaau pūajim maachigcha.

## SAN MARCOS

Maach peerdu aaujem Jesucristo igwia jöoi Marcoou phā puatarr

Chi phātarr. Marcos chan Mateojö Jesú d*üi* äba iyüü thach khöba, irua nem jaaumamjä thum ich jüguucha ūrba, ni irua õor dauderra nem waaujerriä thum oobajim ich daúacha. Magua chi mug maach meúa traduciitarr khunau pöd s*ii* negön meúa simjö thum ich daúa ootarrjö phābajim, ichdëujä chi Jesú d*üi*cha wénurraajerr khunag jëeu oowi amau jaaumamta phātarr aawai. Mamu Jerusalenpierr arr aawai tale irua chi oon ich daúacha Jesú oojim. Mamu maagwai agtha chi jöicha khaba s*ii* ēwan s*ij*eim. Õrau kh*u*irjuawai ich kh*u*ijä ajim aajem Jesú thöopäaig pur autarr edaar ēwan ab börrjöö opurnna i ēudee matarr (14:51-52).

Simón Pedro khapeer anaa (1 Pe. 5:13) Bernabé khod ajim aajem (Col. 4:10), ich Marcos. Mag Pedro khapeer arr aawai irua õrag jaau nurrarr ūrjerrta jürr ichdëu phājim anaabá. Ich mug Marcopai ichab Juan a th*u*urjeejim; ajapcharan Juan Marcos ajim i th*u*r (Hch. 12:12).

Khan jawaag aj*ü*. Chadcha Marcoou Jesuu iekhamatarra jaau sim, mamu ürcha õrag jaaum ig simun irua nem waumatarrta dawaacha oopi sim. Magua Marcoou oowai Jesú chadcha ich Œwandam Iewaa atarrra s*ii* ich Aai chogkha b*ee*jim; mag i chog aawai ich Jöoirau nem waupim khōsimpierr wawaagta b*ee*jim. Magua chadcha ichdëu ley jaaunaa, mepeenjä õor mor eemua dau daau öbeerpuinaa, amag meeurraru aadëphum aig irua dawaata ich jua theeg õrag oopiejeejim. Mag irua nem waumatarr gaai ich jua theeg oopijieb mamu, chikhamnau i juau thöötarrjä deeu iiu phiidubarm gaaita ürcha õrau i juau theeg oojierram. Maguata peer libro j*ä*rrchapaím Marcoou aata jaau sim (11:1-16:18).

*Juan õor pör choomieu Œwandam iek jaau nurrarr*

(Mt 3:1-12; Lc 3:1-9; Jn 1:19-28)

<sup>1</sup> Warrcha maach peerduajem iek jawaag Jesucristo Œwandam Iewaa b*ee*tarran mugta ajim aajem: <sup>2</sup> Warr jöoingar Œwandam i jaaumie Isaías khararrag Œwandamau ich iek phāpiewai ich Chaai p*ü*juuta jaaujim anaabá. Pari mag ich Chaai p*ü*ju na deeum igwia ich Chaairagta magjim anum:

“Iewaa, mua pu na much iek jaaujem p*ü*ju.

Mag wounauta pu na pu maju ee õrag pu barju jajawagmaju, thumaam khunau pu iek ūrm kh*o*si s*ii* pu nu naamkh*u*ir” ajim anum. (Mal. 3:1)

<sup>3</sup> “Mag woun ajappai õor barba aajem aar s*ij*emuata ich aar õor barbaimaawai pu jaaumamua, ‘Ya maach Pör b*ee*imu sim’ a jaaumaju, pu igwia.

Mag pu igmamua, ‘I b*ee*ju nawe p*p*ach th*u*ar kh*u*ir khaugbat’ a jaaumaju, th*u*raucha kh*o*si pu iek ükhamkh*u*ir.” (Is. 40:3)

Magta ajim aajem Œwandamau ich Iewaag, Juan igwia.

<sup>4</sup> Mag chi Œwandam Iewaa maju na i jaau nurrarr Juan ajim aajem, chi õor pör choomie. Warrgarwe chi Juan igwia mag nurraju jaautarr aawaita chadcha thum ich agjöö öb*eb*ergmamua Juanau õrag, “P*p*ach khaibag äsie ewag kh*u*irjuwia, Œwandamag chugpaapi j*ee*uwia, m*u*rug p*p*ach pör choopibat; magbaawai Œwandamau chadcha p*p*är khaibag chugpaap*ü*ju” a jaaujeejim anaabá.

<sup>5</sup> Mag irua jaau nurrum ūrbaawai b*ee*jeejim aajem: Judea durram khuun d*üi* Jerusalén phöbör eem khuunpa, i iek ūraan. Mag amach jüguucha ūrwia, äsie ewag amach khaibag kh*u*irjuwia, meerba jaaunaa amach pör choopibaawai, Juanau am pör choop*ü*imajim aajem, döjä Jordán ee.

<sup>6</sup> Juan chi õor pör choomie khajüan camello éu dënta kha s*ij*ejim aajem. I äi j*ü*ajemjä nemh*u* dën ajim aajem. Maagwai irua khoojerr, asphit ajim anaabá pamiel d*üi*. <sup>7</sup> Mag wounau õrag jaauwai, “Mug ed gaai mu éudee jöpcha woun ab b*ee*jugui” aajeejim anum.

“Ma mʉ khāaijā ürcha iek theeg sim. Mag mʉ khāaijā ürʉʉcha iek theeg sīewaita mʉ chan mʉg chirʉm aig sīi i chogkhaagpajā serbiiba chirʉm. <sup>8</sup> Muan sīi dōdamaupai pāar pör choo chirʉm. Pari ichcha bēem ed gaai ichdēun pārag ich Ėwandam Akhaarchata deejogui” aajeejim aajem õrag, mag Jesús bēju igwia.

*Juanau Jesús pör chootarr*

(Mt 3:13-17; Lc 3:21-22)

<sup>9</sup> Mag Juanau õor pör choo nʉrrʉm jaarta Jesucristo Ėwandam Iewaa bēejim aajem, Galilea durram phöbör Nazaretmua. Mag ich aig pierrwai Juanau dōjā Jordán ee i pör choopüijim aajem. <sup>10</sup> Mag pör choowia dō eemua öbéraau oowai, edaujāata weeudʉbaadēm eemua Ėwandam Akhaarta duburjōo khitʉm i gaai jupcheeg wēwēwē urum oojim anʉm. <sup>11</sup> Magbarm ee īchab ügtharmua õor iekjō, “Iewaa, pʉuta mʉ Chaai muchdēu jāsehne wai chitumu; pʉ gaaimua mʉ onee chiraajem” abarmjā ūrjim aajem.

*Dösātau Jesús khūgurju ēkhatarr*

(Mt 4:1-11; Lc 4:1-13)

<sup>12</sup> Mag pör choo aaipawi i durrpabaadēm ee, ich Ėwandam Akharaucha warp õor chukag ee i warrjim aajem. <sup>13</sup> Mag mam mawia cuarenta días sīejim anaabá, durr warp õor chukag ee, maach khoojem nemkham ee. Mag i sim aigta dösātau bēewia irig sēukhabaichējim anaabá, i khūgur awaag. Maigmua chi dösāt petarr ēudee jūr Ėwandam chognaanauta ägtharmua bēewia i khīir jāsenkhachējierram aajem.

*Jesuu warrpem Galilea durr* Ėwandam iek jaaubaaderr

(Mt 4:12-17; Lc 4:14-15)

<sup>14</sup> Mag khur Jesús majim aajem Galilea durr, õrag “Ēwandamau õor thumta ich dēnkhā aum khōsi sim” a jawaan. Mag i maawai rey Erodeeu Juan pʉr auwi cárcel deg püitarr khur ajim aajem. <sup>15</sup> Mag Ėwandam iek jawaanta marr aawai ichpai igwia jaauamua, “Warrgurwe Ėwandamau Juan ēudee woun āb püiju a jaaujerr īsta barbaichēmgui” ajim anʉm. “Maagwai īsin chad Ėwandamau thumaam khʉun ich dēnkhā aum khōsita sim. Pari magaagan pāach khaibag āsie ewag khīirjunaa iseg nʉm dīi thāraucha maach peerduajem iekta ükhabat” aajeejim aajem ich Jesuucha õrag.

*Dō ʉamien jayap Jesuu ich dīi thürphē arrtarr*

(Mt 4:18-22; Lc 5:1-11)

<sup>16</sup> Biek āb Jesuu thʉrrdō Galilea anʉm igaau nʉrrʉmu õor numí dō ʉréu nʉm ooimajim aajem. Makhʉun Simón ajim aajem ich naam Andrés anʉm dīi. Ich makhʉun dō ʉamien ajim aajem. <sup>17</sup> Makhʉunag Jesuu, —Idēu pāach red pʉawia mʉ dīita wettarraw ajim anʉm. Ich jāg pāach mʉg sīi dō ʉa gaaipai nʉmjō, mʉg atag jūrr mʉ iek õrag jaau gaaipaita nʉisijogui ajim anʉm amag.

<sup>18</sup> Mag chadcha amachig magbarm bürre amach red pʉawia Jesús dīi ērēujim aajem. <sup>19</sup> Mag ērēubaadeeu ag atkhajärpai deeu õor numí botedam ee amach red thʉrrdʉ sīsidʉm kha nʉm ooimajim aajem. Makhʉun jōoi Zebedeo chaain ajim aajem, Santiago Juan dīi. <sup>20</sup> Makhʉunjā Jesuu ēeurrjim anaabá ich dīi. Magbaa amach aai Zebedeo ich phidkhaajem khʉun dīi bote ee pʉawia i dīi wētjim aajem.

*Jesuu woun āb dösāt bēnēu baarjerr monaautarr*

(Lc 4:31-37)

<sup>21</sup> Mag wētwi, Capernaum phöbör ee barwia, juu üuijem ed aadeewai, judionaan Ėwandam iek jaaujem ee mawia, õrag Ėwandam iek jaaubaadējim aajem, ich Jesuu.

<sup>22</sup> Mag irua jaauam ūrwia, aig õor i iek ū narr khʉun jügderra naajim aajem, amachdēu ūrwai Jesuu jūrr Moiseeu ley phā pʉarr jawaag chi khaphʉm khaphʉm aajem khʉun khāyaujā jaau khapcha jaauam ūrwia. <sup>23</sup> Mag Jesuu Ėwandam iek jaau sim aig woun āb mor ee bēn khaigbam wai sim sīejim aajem. <sup>24</sup> Mag wounau Jesús oo athaawai chi bēn i mor ee simuata thet äa anaa irig, —Jesús Nazaretpierr! Idēu maar sīi khajapha sīubá ajim anʉm. Puan sīi maar öpāinta urum. Mua pʉ khaphʉ chirʉmgui ajim

anum, pñ jammua urú. Pñ Êwandam Iewaa ügtharmua bëetarr khabahab, warrgurwe Êwandamau pñiju a jaaujerr ajim anaabá irig chi mepeer garmua.

<sup>25</sup> Magbaawai jürr Jesuu chi meperagta meeukhanaa, —Khíu abá. Puchta warag jág woun mor eemua öberbaad ajim anum.

<sup>26</sup> Jesuu mag iekhabaa, chi mepeer mag woun mor eemua wiwiug öberbaadeeu, warre jékhut phuphürgüiwia, chi wounta iek chuk pñajim anaabá. <sup>27</sup> Õrau amach daúa mag oobaawai dauderra nñm iekhau amach wir aigpai, “Jäga jág wounau iekhaawai meperaupa i ipierra nñma?” anaajim aajem. <sup>28</sup> Jesuu mag woun mor eem mepeer jurbapüim jöpchata Galilea durr ee maimua ag bigaau phöbördam nññaidum eem magwe khakhapdö jöisijim aajem.

*Simón phaauhüan Jesuu monaaupüitarr  
(Mt 8:14-15; Lc 4:38-39)*

<sup>29</sup> Mag judionaan Êwandam iek jaaujem deg Jesuu õrag Êwandam iek jaau sñewia öberaau igbaadéjim aajem, Simón Andrés dñi joobaajerr di aar. Mag i mam dñi i khapeen numí wëtjim aajem. Makhuun, Santiago ajim aajem Juan dñi. <sup>30</sup> Mag wëtwia Jesús deg pabaimaawai aiguim khñnau irig jaaujim aajem, Simón phaauhüan put ee khñnumiee mor mas sim. <sup>31</sup> Ichig mag jaaubaa, aar dubwia, i juu gaai purnaa ügthaag phiriu aujim anaabá. Mag phiriu atham bürre chi khñumieejä thumbabaadeewai warag phiiduwia am jääogjim aajem.

*Khëubaadém ee Jesuu õor póm monaaupüitarr  
(Mt 8:16-17; Lc 4:40-41)*

<sup>32</sup> Maimua ya edau khëubaadém ee, õrau amach aaunaan khamor machag khñirpierr wai narr khñun dñi dösät bënëu sñsidumpa Jesús aig waibëemajim aajem. <sup>33</sup> Mag warag thum phöbör eem khñun bëewia i sim di aig puertdi igaauta daaugajärm magwe pos aphöbaadéjim anaabá. <sup>34</sup> Mag, sñi khajapham khamor machag khñirpierr wai sñsidum ich aig aubëemarr khñun monaumam dñi íchab mepeenpa õor mor ee sñsid arr jür wérpmajim aajem. Chi mepeenau i khaphu naajim anaabá, i chadcha Êwandam Iewaakha sim. Mamu ich Jesuu bñurjä amag iekhapiba aajeejim aajem.

*Jesuu Galilea durr Êwandam iek jaau phñurdù narrarr  
(Lc 4:42-44)*

<sup>35</sup> Jesuu ichdëu mag õor póm monaautarr ag noram edaraawe phiiduwia phöbör igaau warphaapai ich ap majim aajem, õor chukag ee, Êwandamag jëwaan. <sup>36</sup> Magbaawai Simonau tagam khñun ich khapeen dñimua i jür wénurrawi oobaimaawai <sup>37</sup> irig jaaujierram aajem, õor thumaam khñunau mag i jür wénurrum.

<sup>38</sup> Mamu magbaawai jürr ichdëu amag magjim anum:  
—Chawag dewam phöbör dakhapaim aarta wëttarau, jürr mamaam khñunagjä Êwandam iek agjö jawaag. Warrjä mag jawaanta mu bëejimgui ajim anaabá.

<sup>39</sup> Ich mag Jesuu Galilea durr õor nññaidumpierr Êwandam iek jaau narranaa judionaan Êwandam iek jaaujem degjä jaaujeejim aajem. Mag narrumua õor mor ee mepeer khaigbam wai sñsidumjä warre dau daau öbeerpu maajeejim anaabá.

*Jesuu woun äb kokobé bënëu bar sñerr monaaupüitarr  
(Mt 8:16-17; Lc 4:40-41)*

<sup>40</sup> Biek äb woun phñe kha dodoso sim Jesús aig bëewia i khñirphee kanieu phöbkhachëwia irig, —Pua khõs chirum khai, muq phñedau warre mu gaaimua chug-paabapüi aichëjim anum irig.

<sup>41-42</sup> Magbaa Jesuu i dau aug khaugwi i gaai purnaa irig, —Mua pñ monaaupüim khõsi chirum. Monaau chirsí magan ajim anum irig. <sup>43-44</sup> Magwia Jesuu irig, Mua muq puch monaaubarm oob õrag jawam ajim anum. Magju khääai nacha Jerusalén mawia Aai i jëeujem degam phadëg puch moroopibaimá. Maimua Moiseeu iek phâtarr gaai

jaau simjö püch monaaubarm paar nemchaain ofrendakha deebá ajim anum, püch mug monakha chirsim õrag khap amkhíir.

<sup>45</sup> Mamu Jesuu mag ich monaautarr õrag jaaupiba arrta ich nürrümpierr jaubaadéjim anaabá. Mag gaaimua Jesús tag phöbör ee parhooba öbérju khaba, õor chukag chuuita sísijim aajem. Mamu magum ába, mam phöbör igaau i sim aar durrpierram khuuun i aarbaarjeejim anaabá.

## 2

*Jesuu woun áb khapá juser khitum monaautarr*

(Mt 9:1-8; Lc 5:17-26)

<sup>1</sup> Jesuu mag woun monaaupüitarr khur khääi khapancha khaba num ee, phöbör Capernaum anumug majim aajem. Mag mawia barbaimaawai sii phöbör eem khuuunau i barbaimam khakhapdö jöisijim anaabá. <sup>2</sup> Mag amachdëu i deg pabaichëm khaug athaawai aig bée thunumua õor pöm pos sii puertdi igaaum magwe phëu thunhisijim anum. Jesuu mag pos thunum khaunag Ņwandam iek jaau sjejim aajem. <sup>3</sup> Mag num ee õor jayapam khuuunau woun áb khapá juser khitumta pa buurkham gaai jiir aibëejierram aajem. <sup>4</sup> Mag aibëewi Jesús sim aar mag woun wai dubaag ékha naajim aajem; pari mag puertdi igaau õor phëu thunum khurau pöd ierrag wai dubju khaba aawai, ügthaa dihëu ür waaidutkhawia, chi Jesús sim ürue dihëu magar auwi, chi pa buurkham gaai jügadau jükhanaa mag chi khapá juser khitum eeg jiir burrpüijierram anaabá, Jesús sim aigcha, amach aaunaan monaaupüiju khaphu narr aawai. <sup>5</sup> Jesuu amau mag khíirju nümjä khaphu sierr aawai chi khapá juser khitumugta, —Pü pekau thum ya mua chugpaabapüimgui ajim anum.

<sup>6</sup> Mamu mag iekhabarm ürwia Ņwandam iek jawaag ithee chi machnaan aig narr khuuunau amach wir aigpai, <sup>7</sup> “¿Ma chijäg wounta Ņwandam dau na mag khaigba i jüur iekha sima? Ába Ņwandamau khabam chan maach pekau chugpaa auba aajem” ajierram anum. <sup>8</sup> Mamu amau amach ödegpai mag khíirju nümjä Jesuu khaphu sierr aawai amag, —¿Párau khanthee pääach ödeg jäg khaigbata khíirju nüma? ajim anaabá. <sup>9</sup> ¿Wa mag pekau chugpaabarmjä dau daau ooba naawai párau khíirjuawai chadcha phithurg chukhu thumaam khuuunau mag iekhaju aai num a nüwa? Mamu mua irig, “Phiiduwia püch pa buurkham ábamug phë auwia petá” akhiin, órau amach daúacha ooju, i monaau sisi wa monaauba khäijä ich mag sisim. Magua párau mu denjö chan cha mua jawaagpamjö abajugui ajim anum. <sup>10</sup> Mamu murch chi Emkhooi Iewaa Ņwandamau ich juapá deetarrau chadcha mug jéb gaai õor pekaujä chugpaaju aai chirum pärag khap amkhíir, mua pärag oopikhimgui ajim anum.

<sup>11</sup> Magnaa chi khapá juser khitumugta, —Phiiduwia, püch put ábamug juurwia, püch diig petá ajim anum.

<sup>12</sup> Magbaawai ag bürre chadcha phiiduwia, ich wai bëetarr pa buurkham düi ich putpa ábamug phë auwia, thumaam khuuun dakhíir nem moná dawag öbérbaadéjim anaabá. Mag öbérbaadém oowi aig narr khuuun dauderraan nüsijim anum. Mag num iekhau Ņwandam thö iekhamamua, “Ñwandam, ag na marau büürjä mug nem ooba aajemta ísta chadcha pua marag püch jua theeg oopibarm. Püchta chadcha chi jua thierriu Ņwandam” anaajim aajem, irig jéuemamua.

*Jesuu Leví ich düi eeurrattarr*

(Mt 9:9; Lc 5:27-28)

<sup>13</sup> Jesuu Capernaum phöbör ee mag woun monaautarr khur petajim aajem deeu Galilea thürrdöog. Mag mawia i barbaimaawai, ich aig jürram khuuun phëphëukhamua õor pos aadeewai, amag Ņwandam iek jaaubaadéjim aajem. <sup>14</sup> Mag jaau siewi petaau jöoi áb Alfeo anum iewaa Leví anumta ooimajim anum. Mag Leví Romaam gobierno dën dëbpaar jéejem arr aawai órau ichig dëbpaar phagaan bëejem ag mes bigaau pär sjejim

anum. Mag oobaimaawaita Jesuu irig, “Mu dui marrau” abaawai, phiidawi, chadcha i dui petajim anaabá, i kha ogduba nruraag.

*¿Khan jāgwia Jesús pekaupan dui thach khoojeeji?*

(Mt 9:10-13; Lc 5:29-32)

<sup>15</sup> Biek ab Jesús ich khapeen dui Leví di aig thach khö sijem aajem. Maig naajim aajem īchab ich Leví khapeen agjö gobieno dēn dēbpaar jēeujem khun. Maimua īchab òor khapan i ēudee bēetarr aawai amach khaibagau thürphökham khunpa aig thunaajim aajem, Jesús dui abam mes gaai thach khoowai. <sup>16</sup> Mag i makhuun dui abā thach khö sim aig fariseonaanau Ēwandam iek jawaag chi machnaan duiimua chi Jesús dui wēnurraajerr khunagta jēeuchéjierram anum:

—Jāga jāg pāar maestro sii dēbpaar jēeujem khun dui pekau pōm sīsidum khunpa abā thach khö si? ajierram anum.

<sup>17</sup> Mamu amau mag iekhabarm ūrwia Jesuu amag magjim anum:

—Kha monakha nūm khunau chan doctor igba aajem. Mor masim khunta doctor iigjem. Mu chan būrjā pekau chukhu wajapha khithēem aajem khun juraanjā bēeba, mūn òor pekau pōoma khithēem khun peerdu awaanta bēejimgui ajim anaabá, khirjug iiur aumkhīir. Maguata mag am pekau pōm nūmjā igba, am dui thach khö chirabahab ajim anum, amjā Ēwandam dēnkha awaag.

*¿Khan jāgwi Jesús khapeen surkhaba aajeeji?*

(Mt 9:14-17; Lc 5:33-39)

<sup>18</sup> Khāai ab fariseonaan igar nūm khun Juan chi òor pōr choomie khapeen dui thach khöba surkha naajim aajem. Mag nūm ee òrau Jesús sim aar wētwia irig maguimajierram anum:

—Fariseonaan igar nūm khun maimua Juan khapeenjā surkha nūmta, ¿khan jāgwia pu dui wēnurraajem khunta jāg surkhaba nu? ajierram anum.

<sup>19</sup> Magbaa Jesuu amag magjim anum:

—Pārau oowai, ¿chi jua pur sim woun onee ich uui dui thach khö nūmich, irua òor ich jua pur nūm ee thürtarr khun sii bēewia ökhīrjuu ohoodö naajē, surkhaawai būrjā thach khöba? Magba aajem. <sup>20</sup> Magua ich agjö mu dui wēnurraajem khunjā surkhaba nūm. Am surkhajuun, mūg atag mu am jaajjō am dui chitum pur atham ed gayan chadau am amach khīrauta surkhawia īchab thachjā khöba nūsip aju, gaai machgau. Mamu mūwgwaiwe chan am surkhaju khaba nūmgui ajim anum, agtha mu am dui chiraawai.

<sup>21</sup> Magnaa, 'Pāadē khirjugbat ajim anum. Pāraun chadcha pāach jōoinau jaaujerrjö thach khöba surkha nūm. Mamu pārau jāg mua iek iiur jaau chirumjā khōsinaa agjö warrgarm khirjug chi jōojā agtha khōsi wēnurrumun, magan mag khirjugan sii put iiur auwia jūrr khajūa jōoi gaai phēekhabarmjōta sīsim. Ābmua khājā put iiuriu khajūa jōoi gaai phēekhakhiin, mag put iiur i pāchdubaadēmuu chi kha sim ee thurrdubaadeeu warag ich warr sierr khājjā nem wāg sīsiju. Magua chi mu iek ükha simua chan mūg iek iiur mua jaau chitumjā ükhanaa pōd amach jōoin ijā agjō uirkhaju khaba simgui ajim anum. <sup>22</sup> Wa magbam khai, vino òrr achpamkhīir nemhēu jōoi dēn thürkha sim ee pūbarmjōta aju: Chi vino òrr achpabaadeewai, chi nemhēu jōoiraa sīwai, āwatba jēgdubaadee chi vinojā ārbaadēm dui chi nemhējā ya tag serbiiba sīsiju. Maguata vino òrr achpamkhīran, agjö nemhēu iiur eeta pūajimgui ajim anum amag.

*Jesuu khan nemta jua üuijem ed wauju aai sī a jaautarr*

(Mt 12:1-8; Lc 6:1-5)

<sup>23</sup> Khāai ab jua üuijem ed Jesús ich khapeen dui trigodö ee dich wētumua chi khapeenau trigo phier ahaug wētmajim aajem. <sup>24</sup> Mag trigo phier nūm oowia Moiseeu Ēwandam iek phā pūatarr wajapcha uirkhaajem khunau Jesuug, —Pudē oobá: Jua üi nūm ed aawai būrjā phidkhaju khaba nūmta pu khapeenau jāg trigo phier naa khö wēnurrumwai ajierram anum. ¿Pua chan khaugbahab ajierram anum, jāgpai phier nūmjā nem pōm eeu nūm dui abā sim?

<sup>25</sup> Magbaa jūrr Jesuu amag magjim anum:

—Mamu ḡkhani mu khapeenau khaigba abar? Magan ḡpārau chan Ěwandam iek phā sim gaai thüürwai büürjā khaugbata aajeeb, rey David khakhitarrau ich khapeen düümua amach jäsöö aphöbaadee pan khötarr? <sup>26</sup> Pārau khaphu nūmgui ajim anum, warr Abiatar phadnaan pörkha sim jaar David ich khapeen dūi Aai i jēeujem deg dubwia ag ee pan ofrendajō Ěwandam ithee wai narr khöpütitarr. Mag pan parhoobam khūnau khöju khaba, āba phadéupaita khöju aai sīejim anaabá. Mag sīrrta ichdēujā khöwi ich khapeenagjā deejimgui ajim anum amag. Mamu mag khötarr paarjā Ěwandamau am chig abajim.

<sup>27</sup> Jesuu amag mag iekhawi ichdēupai deeu ūmaai amag magjim anum:

—Jua ūuijem edan, ūu ūordam juu ūi wēnūrramkhīrta Ěwandamau deejim; mamu mag nūm chan mag juu ūuijem ed sūrkha wēnūrrūm gaaimuata maach ūu wēnūrrūm anum khabam. <sup>28</sup> Maguata mūch chi Emkhooi lewaa mūg jēb gaajīa iek theeg chirūmuata thumaam khūnag khan nemta wauju aai nu a jaauju aai chirūmgui ajim anum, juu ūuijem ed awiajā.

### 3

#### *Woun ḡb juu jūsar khitarr*

(Mt 12:9-14; Lc 6:6-11)

<sup>1</sup> Biek ḡb deeu juu ūuijem ed Jesús mawi Judionaan Ěwandam iek jaaujem deg dubimajim aajem. Maig woun ḡb ooimajim anum thoom juadam jūsar khitarr. <sup>2</sup> Maig naajim aajem īchab fariseonaan, Moiseeu Ěwandam iek phā pūatarr wajapcha ṫurkhaajem khūn. Makhuunau Jesuug būrjā dau thōba naajim anum, amach dakhīr Jesuu juu ūuijem ed mag woun monaaubapäawai irig, “Jāgan pua chan juu ūuijem edjā ṫurkhabata chirab” a iekhaag, mag nūm dūi īchab magūm gaaimua thethem khūnagjā i khaibag waapi jawaag. <sup>3</sup> Mamu Jesuu amau mag khīrju nūm khaphu sīerr aawai warag chi juu jūsar khitumugta, —Phiiduwia dayag pidū, maimua mau ñor jārr dūnūubaichē ajim anum.

<sup>4</sup> Magnaa jūrr chi fariseonaanagta, —Pārau oowai ḡkhan nemta maadēu wauju aai nu ajim anum, juu ūuijem ed? ḡOordam dūi ajapha aju wa ñor khaibag wauju? ḡOr peerdu aju, wa ñor thōoju? ḡKhani ūucha sī? a jēeujim anum amag.

Mamu amachig mag jēeutarr ni ḡbmuajā būrjā i iek ḡkhabajierram anaabá. <sup>5</sup> Mag ni ḡbmuajā ich iek ḡkhaba abaawai amag khīr masi eerpanaa warag ökhīrjuu aadējim anum, ichdēu oowai amau būrjā wir aig amach khapeen dau ee aug khaugba nūm oowia. Magwia chi juu jūsar khitumugta, —Dayag juu ṫabā ajim anum.

Mag chadcha i ipierr ügthaag juu ṫabaawai warre juu monakkha sīsijim anaabá. <sup>6</sup> Mag chi fariseonaanau amach dakhīr mag woundam monaaubapäim oobaawai khīr machgau warag amachta daau paaukhabaadējierram aajem. Maimua rey Erodes igarm khūn chi thethemnaan dūi āba biirduwia, “Jāga akhiin maadēu jāg Jesús pūr auwia thōopükhamgui” a khīrju nūsijim anaabá.

#### *Jesuu Galilea thūrrdö igaau ñor pōm monaaupüitarr*

<sup>7</sup> Maigmua Jesuu ich khapeen ich dūi phē arrjim aajem, ich ag Galilea eepai thūrrdö pōoma simug. Mag i mam dūi ñor khapaana Galileapien Judeapienpa wētjim aajem.

<sup>8</sup> Jesuu mag ñor mor masim khūn monaau nūrrūm a ūrphöbaadeewai ñor pōoma i aig bēe thūnūsijim anaabá: Jerusalenpien, phöbör Idumea anum aram khūn, dōjā Jordán anum ee edau öbeerjem garm khūn, maimua phöbör Sidón anum dūi Tiro dakha phöbördam nūnūidūm eem khūnpa bēejierram aajem. <sup>9</sup> Mag ñor pōm bēe thūnaawaita Jesuu ich khapeenag ya ag nawe jaau wai sīejim aajem, sīi ich ithee bote khīr khaug wai naamkhīr, atcha ñor pōm aadeewai thet ich phēeutħ aum ugua ag ee waaidħag. <sup>10</sup> Ich mag ed Jesuu ñor pōoma monaaukhapūjim aajem. Mag ñor pōm monaauam amach

daúa oo narr aawaita warag jūrram khūnau i gaai juacha purchém iigjeejim anaabá, amachjā monaaumkhíir.

<sup>11</sup> Mag õor póm wéjöm ee naajim aajem īchab, mor ee thōthōrrsöm bén paraa sīsidum khūn. Magum khūnau Jesús oowai warag aig bēenaa, i khīrphee kanieu phōbkhanaa wiwiukhamuata, “Pūn chadcha Ēwandam Iewaau” aajeejim anum. <sup>12</sup> Mamū Jesuu chi mepeenag meeurrau sīujeejim anaabá, thumaam khūn jügdaar mag ich jaau wēnūrram ugua.

*Jesuu ich dūi ogduba wēnūrramkhíir doce jūr autarr  
(Mt 10:1-4; Lc 6:12-16)*

<sup>13</sup> Mag Jesuu õor póm monaau nūrrarr khur durrsī gaai waaiduwia ich dūi wēnūrrarr khūn eem ichdēu khōsim khūn ich aig thürkha aujim aajem. <sup>14</sup> Mag ich aig thürkha auwia mag õor khapan ich dūi wēnūrrum khūn eem ichdēucha doce jūr aujim aajem, ich iek õor ee jaau wēnūrramkhíir püyaag. Ich makhuunta ich iek jaaujem khūunkha thürjim aajem, apostolnaan. <sup>15</sup> Maimua mag doce jūr autarr khūnag īchab ich jua theegjā deejim aajem, ich dēnjö õor mor masim khūn monaaunaa mor ee mepeer khaibgam sīsidumpa jūr wērpmamkhíir. <sup>16</sup> Mag ichdēu doce jūr autarr khūn thür, mukhūn ajim:

Simón, (ichpai Jesuu Pedro a thürjim);

<sup>17</sup> Santiago, jöoi Zebedeo iewaa, (ichpai īchab Jacobo aajeejim);  
Juan, agjö jöoi Zebedeo iewaa, chi Santiago eeum; (Makhūn Santiago Juan dāita amach numwe Jesuu “Boanerges” a thürjim aajem, am ibūr wau thür; mag “Boanerges” a sim aiguin, khōrg pagthūmjo sīerrjēem a simāu.)

Maimua mag tag

<sup>18</sup> Andrés,

Felipe,

Bartolomé,

Mateo, (ichpai Leví a thür sīejim);

Tomás,

Santiago, chi Alfeo iewaa, (ichpai agjö Jacobo a thür sīejim);

Tadeo, (ichpai Judas anaa Lebeo aajeejim);

Simón chi Cananista, maimua

<sup>19</sup> Judas Iscariote, (ich maguata ewag pawi thethem khūnag Jesús pur deeju ajima, i thōomkhíir).

Mag ich khapeen ich dāicha ogduba wēnūrraju khūn jürkha auwi degag bējierram aajem.

*Õor iek meperauta Jesuug juapá dee sīejim aajem*

*(Mt 12:22-32; Lc 11:14-23; 12:10)*

<sup>20</sup> Mag bēwei õrau i deg pabaichém khaug athaawai i aig õor pōoma biirdubaadéjim aajem. Mag õor póm bēe thūnaawai būrjā jua par khabam gaaimua Jesujā thach khōba ni i khapeenjā pōd thach khōba naajim aajem. <sup>21</sup> Jesús aar mag õor póm jūr phēphēukham gaaimua pōd thachjā khōba sim a ūr athaawai chi khodnaanau i awaan wētjierram aajem, lōkiebaadeewaita mag thachjā khōba simpii awia.

<sup>22</sup> Mag nūm dūi īchab Moiseeu Ēwandam iek phā pūatarr jawaag chi machnaan Jerusalén phōbör eemua bēetarr khūnaujā i igwia, “Jāan dösätnaan pōr Beelzebú aajem dūi khapeerkha sīwai ag juapaauta jāg õor mor eem mepeenjā dau daau jürkhūi nūrrabahab” anajim aajem.

<sup>23</sup> Mamū am mag iekha nūm ich Jesuu khaphū sīerr aawai warag ich aig am thürkha auwi amag, —Mua pārag jēeu ookhimgui ajim anum: ¿Pārau khīrjuawai meperau ichdēupai wir aig ichjom khūn dawag jürkhūiju khai? Meperau chan bén khaibgam chawag jürba aajemgui ajim anum. <sup>24</sup> Gobiernoou khāijā õor póm ich igar thūnum jārrcha thōonaa amach wir aigpai wērbūpikhiin, amach wir aigpai öbapāaiwai mag gobierno ich mag nem jua theeg sīerrabaju. <sup>25</sup> Wa magbam khai, woun āb ich chaain

düipai meeukhawi amach wir aigpai werbukhiin, warag aaidhju. <sup>26</sup> Ich agjöta simgui ajim anum, mepeerjä. Meperau wir aig amach eepai juurhi phiriupükhiin, magan warre amach öpüijuuta ekha phöbaadäm.

<sup>27</sup> Magnaa amag, 'Päädë mu sëu awi wajapha khirjubat ajim anum. ¿Khaíu mug num aig sii ab jierrnem wajapham düi ich di thua sim aig dubwi i nem jïgkhaju khai? Sii khapanaam khunau wa i khäai üruucharamua i ibuur auwi khabam chan pöd i nem jïgkhbabam. Ich agjöta sïebahab ajim anum, mepeerjä. Mu i khäai juu theeg khaba chirakhiin, muajä pöd õor mor eem mepeen jäg dau daau juur wérpbajugui ajim anum.

<sup>28</sup> Mag iekhamamua ich Jesuupai amag magjim aajem: 'Päädë pääch jügucha wajapha ûrbat cha mua jawaagpam: Êwandamaun chadcha õor khaibag thumaa chugpaaju, am parhoob iekhamarrpa thum. <sup>29</sup> Mamu pekau ab sim, maan mua Êwandam Akhaar juu theegau nem wau chitum oo nümata warag mepeer gaai thuu nümuu. Mag pekau chan Êwandamau bürjä perdonaabamgui ajim anum, i Akhaar igwiata mag iekha naawai. Magua Êwandam Akhaar igwiata mag khaigba iekhamun, mag wounan Êwandam düi iekkhör pöomata ich mag chirsijugui ajim anum, perdonajä khaugba.

<sup>30</sup> Jesuu amag mag iekhatarran, Moiseeu Êwandam iek phä puarr jawaag chi mach-naanau ich Jesús igwia "Jaan Beelzebú düi khapeerkha sïewaita jäg nem juu theeg õor mor eem mepeenjä jürkhüui narrum" a iekha narr aawai ajim aajem.

*Jesús eeugpeenau amach äd düimua i düi iekham ig narr*

(Mt 12:46-50; Lc 8:19-21)

<sup>31</sup> Mag num ee ich Jesús äd i eeugpeen düi i aig bëejierram aajem. Mamu sii õor pöm thunum khurau pöd i aar dubba, daaugajärpa nisisiwia jürr amach garmuata dawag i thür naajim aajem. <sup>32</sup> Magbaawai i aig narr khunau irig, —Pu ädau pu eeugpeen düimua pu üphüuinpa daaugajär pu juur wénurrum, pu düi iekhaag aajem a jaaujierram anum irig.

<sup>33</sup> Magbaa ichdëu amag, —¿Chijä agá mag mu äd, maimua chijä khun agá mag mu eeugpeen? ajim anum.

<sup>34</sup> Magnaa ich bigaau ohoodö narr khunag eerpanaa magjim anum:

—Chamu khunta mu äd anaa mu eeugpeenau. <sup>35</sup> Mürügan Êwandamau khosimjö nem wau nüm khunta mu äd anaa mu üphüuinai, maimua ichab makhuunta mu khodnaanau ajim anum amag.

## 4

*Wounau nemjir dau phöthurtarr ag nem ïgkhaa*

(Mt 13:1-9; Lc 8:4-8)

<sup>1</sup> Deeu ūmaai Jesuu Galilea thurrdö igaau Êwandam iek õrag jaaubaadëjim aajem. Mag irua jaau sim ūurwai, sii õor pöoma ich bigaau pos phüurbaadeewai, aig bote sierr ee waaidhüwia, dö järraapai oo jöisijim aajem, jürr mammua jawaag. Magbaawai õor pöm mag thunarrau durrpaimuata i iek ür naajim aajem. <sup>2</sup> Mag mos igaau õor pos thunumug ejemplodampa jaaumamua, —Mua pärag nem ïgkhaadam jaaukhim; wajapha mu iek ûrbat ajim anum.

<sup>3</sup> Maimua magjim aajem:

—Biek ab, woun ab trigo dau phöon majimgui ajim anum. <sup>4</sup> Mag mawi chi nemjir dau irua phötarr, ãaurag bü diichjem ee burrjem aajem. Magbaa nemchaain bëewia sii thumaa khökhüüpüijim aajem. <sup>5</sup> Maimua ãaur khun sii mokpör jojoodög eeta burrjem aajem, ajappai jëb chukhu sierr ee. Makhuunan chi tharrphéen üu jöpcha tharrphéjim aajem. <sup>6</sup> Mamu mag durrkhu üruu sim iekhau pöd ierr khaar jërkhaba ürhetä khaarkha khékhëd arr aawai, ed pechag wüubaadeeu, sii è nanauk aadëmua phuabaadëjim aajem.

<sup>7</sup> Maigmua ichab tagam phötarr, miudö arr ee burrwia, chi miiuta nemjir khäaijä båau khaphí båauwi, sii chi nemjirdam ichdëuta pör pürëu ich magpai dau aphüu nisisijim aajem, sirphug ee ag gaij jopjä jopba. <sup>8</sup> Mamu tagam üu jëb wajaug ee burrtarran

wajaug öbérwia üu nem ajaug sii phur jopjim aajem, nem bich dapag maimuajā bich thuu, maimua pogkha bich daii; mamu mag sīsidūm chan būrjā chi vano chukhu.

<sup>9</sup> Mag īgkha öbaadeewai aig ich iek ūr narr khuuñag, 'Keena, jüg ūruñnaa chamug nem īgkhaadam mua jaaubarm wajapha ūrbat ajim anum amag.

*Khanthee ejemplousta Jesuu mag nem jaaujeejī*  
(Mt 13:10-23; Lc 8:9-15)

<sup>10</sup> Mag Jesús aig õor pos thunaawia ya õor jigidudū khabaadēm ee, õordam agtha i dakhapai i khapeen dūi āba ohoodö narr khuuñau khap aag irig jēeujierram aajem:

—Ma chaig pua nem īgkhaadam jaau sierrau ḡkhani jaau simma? Marag jaaubá ajierram anum, wajapcha khaphu aag ithee.

<sup>11</sup> Magbaa Jesuu amag magjim aajem:

—Pārau khaugam khōsi ūr naawai mūchdēun warre pārag khaphu api chirum, jāgata Ěwandam õor thāar ee sīeicheejē. Pari ar i iek būrpaijā ükhabam khuuñag sii nem īgkha nūmuapaita jaaujemgui ajim anum, <sup>12</sup> maagwai mag sii khajapham nem īgkhaadamjöpai ūrwai par amau amach jügucha ūrnaa amach dakhīir nem wau nūm oo nūmjā oobamjō amkhīir; mag nūm gaaimua Ěwandamagjā amach khaibag chugpaapi jēeuba aawai Ěwandamau am khaibagjā chugpaaba amkhīir.

<sup>13</sup> Maimua amag, 'Mug nem īgkhaadam merag chukhu khitumjā pārau khaugbata nu? ajim anum. Mug phithur khaba simjā khaugba nūm chan magan deeum nem jaaukhiinjā ḡpārau jāga khaugjuma? ajim anum. <sup>14</sup> Cha mua nem īgkhaadam pārag jaaubarmuñ mūga simgui ajim anum: Chi nemjīir dau phō nūrrarr woun, woun āb Ěwandam iek õor ee jaau nūrrumjöta sim. <sup>15</sup> Maagwai mag chi nemjīir dau ūr bū diichjem ee burrtarr, sii ar Ěwandam iek jaau nūm ūrjem khuuñta jaau simgui ajim anum. Mag ūrnaa būchkhun khaugtarrdam meperau bēewia pör eem warre khīir akhoopibapäaiwai ūrba arrjō thuba nūmgui ajim anum. <sup>16</sup> Maagwai āaur khuuñ, chi nemjīir dau ar mokpör jojoodög ee burrtarrjöta naabahab ajim anum. Ěwandam iek ūrjaau nūm amach jügucha ūrwai warrpemtuñ amau khōchag ükha nūm. <sup>17</sup> Pari mag chi nemjīir wajap khaar khaba arrjō agtha Ěwandam iek gaai ubu khaba naawai, mag Ěwandam iek amachdēu ükha nūm gaaimua amach phithurg auna, bigaaum khuuñaujā amach dūi khaibajujö aadeewai, sii warag agug oobamjō öbérwi weetjemgui ajim aajem. <sup>18</sup> Maagwai āaur khuuñ sii nemjīir dau miudö arr ee burrtarrjöta nūmgui ajim anum. Amau īchab Ěwandam iek ūrm khōsi ūr nūm, <sup>19</sup> pari āsie deeu ewag khīirjuajerram. Am khīirjugan āba riknaan khajuuta khīirju sīsidūm, nem thum paraa aag. Mag khīirju sīsidūm gaaimuata īchab, mag nemjīir sirphug ee aadeewai sii dau aphuñ chēba nūsierrijō, Ěwandam iekjā thāraucha ükhawi i ithee nem wajapha wawaagjā serbiiba thunaabahab ajim anum. <sup>20</sup> Pari āaur khuuñ thūnūmgui ajim anum, ar Ěwandam iek thāraucha ükhawi, i dau na agchanaa, nem wajapha waaujem khuuñ. Magum khuuñau ar Ěwandamau nem wajapha waipi jaauwijā nem par daúa ooba aajem. Mag waum khōsi wau naawai amachdēu nem wauju ayagpierr waaujem: āaur khuuñau nemjīir chi chēmiejö dürrcha, āaur khuuñau agpierrpai, maimua āaur khuuñau būchkhunpai. Mamu thumaam khuuñau ichiita ichdēu khōsimjö aajem a jaumajim aajem.

*Lámpara nem īgkhaa*  
(Lc 8:16-18)

<sup>21</sup> Mag jaautarr khur amag magjim aajem: 'Pārau oowai, ḡkhaiú ūtdau paanaa sii bathēe eegar wa nem bū ee khāijā ausiiujē? Ūrjaau mag ausiiuba aajemgui ajim anum. ūtdau paanaa dau garta ausiiujemgui ajim anum, dau araraa oog. <sup>22</sup> Ich jāgta sīebahab ajim anum agjō Ěwandam iekjā. Iswe chan ūrjaau agtha wajappai khaugba nūm, jāga Ěwandamau õor peerdu auju. Mamu jāg ūt būug nem oowai dawaa oojemjō, mug atagta amau wajapcha khaphu nūsijugui ajim anum. Chi mag khaugba nūm khuuñan agtha khīchag ee nem oo nūmjöta nūmgui ajim anum, būrjā khaugba.

<sup>23</sup> Magwi ich Jesuupai, 'Jüg ürūnnaa cha mua jaau chirumjö abat ajim anum amag.  
<sup>24</sup> Maimua magjim aajem: Pārau mua nem jaau chirumta pāach thāraucha ükham khōsinaa, pör ee aunaa warag khaugam khōsi amun, ich Ŋwandamau agjö pāar pör öphér apiju, ich iek ajapcha khaphu amkhii. <sup>25</sup> Ar chi thāar onee ūrm khōsi ūr nūm khūunag Ŋwandamau warag khīirjug deejugui ajim anum, ich iek khapcha amkhii. Mamu ar ūrmaphapai ūr nūm khūun khīirjug eemun, cha mua jaau chirumjö deeu ich iek s̄epiba, khecheu aumajugui a jaaumajim aajem.

*Nemjīir dau bāaumam ag nem īgkhaa*

<sup>26</sup> Mag jajawagmamua īchab ich Jesuupai, 'Pārag deeum ejemplodam jaaukhimgui ajim anum, jäga aajē ūrāu mag mu iek ükham khōsi ükhawi amach thāar ee aauwai. Mag mu iek amach thāar ee au nūmūn, woun ābmua nemjīir daudam jīr s̄ubarmjöta simgui ajim anum. <sup>27</sup> Mag jīr s̄ubaawai tharrphēwia edaram magwe bāau eēekham. Mamu mag bāau eēekham chan chi jīrtarrawājā būrjā khaugba sim, jäga mag ich appai bāaumamua ügthaa papagmá. <sup>28</sup> Maan mag simūn, ya jēb ee s̄iewai chi jēbēuta ich appaimua mag bāupi sim khabahab. Nacha tharrphēwi bāau sim, maimua dūrrcha aadeewai bi phūphūid aadēwi ūui jōisim. <sup>29</sup> Maimua mag thūnūn awi ya phur aadēm. Mag phur aadeewai thumaam khūunau ya khaphu nūmgui ajim anum, thūnūju aai aadēm. Magbaawai thūnūwi deg paa thūnūnūjem. Ich agjöta simgui ajim anum īchab mu iekjā: Ūrāu khaugmampierr bābāwagmamjöta sim, warag ich Ŋwandamau khōsimjö wēnūrraa khaphu paaukhamaawai.

*Nemjīir mostaza dau ag nem īgkhaa*

(Mt 13:31-32; Lc 13:18-19)

<sup>30</sup> Jesuu mag jaaumamua, 'Pārau khaphu nu, jäga sim abarí Ŋwandam iek mua jaau chitum, maimua khanjöta sim a mua pārag jaaubarkhiin? ajim anum. <sup>31</sup> Muq mua jaau chitum iekhan, mostaza daudam woun ābmua ich dikhu gaau jīr s̄ubarmjöta simgui ajim anum. Ichta nemjīir daudam thumaam khūun khāijā būrūucha khitum. <sup>32</sup> Pari mag būrūu khitumta jēb ee jīr khērbarmūn sīi pabū pōm adēe bāajem. Magbaawai nemchaain bēewi chi piu gaai amach di eeujem. Ich agjöta simgui ajim anum īchab muq Ŋwandam iek mua pārag jaau chitumjā: Muqgwaiwe chan khapan khabata ükha durrum; pari mag durrumuata warag nem pōm aaidubapäiwai ūor khapankham khūunauta ükhaju a jaaumajim aajem.

*Jāgwi ejempla jaaumamuata Jesuu nem jaaujeejim aajē*

(Mt 13:34-35)

<sup>33</sup> Mag ejemplodampa jaaumamuata Ŋwandamau maach peerdu aaujem iek Jesuu jaaujeejim aajem, magum gaaimua wajapcha khap amkhii. <sup>34</sup> Mamu ejempla chuk chan mag ūor pōm wējomug būrjā nem jaauba aajeejim anaabá. Mag ejemplodamaupa nem jaaumatarrta ich khapeen dūi amach appai aadeewain deeu wajapha amag jaaujeejim aajem, wajapcha khap amkhii.

*Jesuu phū dūi phūas thumpitarr*

(Mt 8:23-27; Lc 8:22-25)

<sup>35</sup> Ich ag edpai ya kheuraa aadēm ee, Jesuu ich khapeenag, —Wēttarau ajim aajem, dō khīijār thūrro igaau.

<sup>36</sup> Maimua chadcha ūor aig narr khūun phēphawi, ya ich Jesús bote ee waaiduwia oo wējorr aawai, chi khapeenau i joo arrjim aajem. Mag am wētum dūi deeum bote aig narrjā agjö am dūi wētjim aajem. <sup>37</sup> Mag am dōjārr paaukha phōbaaderr agtha pōm khaba nūm ee, phū theeg wēbaadēmu sīi phūasdau baupa jōisijim anum. Mag phūas baupa aadēmu bote ee phūasdau sog bēbēekhamua ya chi boteeu āwatbajujō ierrpamaa ajim anaabá. <sup>38</sup> Mamu mag nūm ee ich Jesús bote khua pōrkhou gaai sīuba khāi jōrrajim aajem. Magbaawai i khapeenau jāphierr nūm iekhau i phiriupäiwia irig, —¡Maestro, phiidubá! Pua chan muq maach khōomamjā khaugbahab ajim anum irig.

<sup>39</sup> Magbaa Jesús phiiduwia mag phū theeg thunumug meeurrau sīunaa īchab phūas meeukha thunumugjā “Thumbabaad” abaawai, warre dōjā meuu sīsijim anaabá.

<sup>40</sup> Magwi ich khapeenagta, —¿Khan jāgwi pāar jāg atcha jāphierr nūma? ¿Pārau mū mug pāach dūi mū chitumjā khaugbata nū ajim anūm, jāgcha jāphierraag?

<sup>41</sup> Jesuu amach dakhīr mag phūas dūi phūpa meeukha thunarr thumba atham oowia dauderraan nūm iekhau, “Keena, ¿mūn khanim wounta jāg phūujā phūas dūimua i ipierraan nūma?” a jējēeu aajeejim anaabá amach wir aigpai.

## 5

*Jesuu woun āb dösät bënēu baarjerr bën chugpaatarr*

(Mt 8:28-34; Lc 8:26-39)

<sup>1</sup> Mag khodjörroo awia Gadara durr phēubaimajierram aajem, ich ag thurrdö eepai thoom igar. <sup>2</sup> Mag phēubaimawia Jesús bote eemua waaiduwia durrpabaadēm ee, i khīrphee woun āb dösät bënēu bar simta durr ujā aarmua i aig khaphig bēejim aajem.

<sup>3</sup> Mag woun sīi ujā ee òor aukheerjem jēbdegpai sīejeejim anaabá. Mag sim chan par òrau pūr aunaa cadenau jū sīsiukhamjā pōd jū wai naaba aajeejim anūm. <sup>4</sup> Mag juapa theeg sīewaita biek khapan parii òrau cadenau bū jūnaa juapa jū sīsiukhamjā, sīi warag chi cadenta thurrēu pūpua aajeejim anūm, ni ābmuajā pōd pūr wai sīeba. <sup>5</sup> Mag simun edaram magwe sīi pabū eeta nūrranaa ujā ürum magwe nūrraajeejim anaabá. Mag nūrrumun sīi parhooba ääagmamua mokdau juajā gar aunaa ichdēupaita ich phārmaajeejim anūm. <sup>6</sup> Mamū mag nūrrumua warpwe Jesús oo athaawai sīi warag i simugta khaphig bēewia i khīrphee phōbkhabaichējim anūm. <sup>7</sup> Mag phōbkhabchēnaa thet wiiu anaa irig, —¿Jesús, cha Êwandam ügthaa phuu nūm Iewaal! ¿Khantheeta pua mū mug khaibag waubaichēma? ajim anūm.

<sup>8</sup> Chi wounau ich garmua Jesuug mag iekhatarran, maan Jesuu ya ag nawe chi mepeer mag woun mor ee simug chawag öbērpi jaautarr aawaita irua mag iekhajim anaabá.

<sup>9</sup> Magbaa Jesuu irig, —¿Pu khan a thūurjēwi? ajim anūm.

Magbaa chi wounau, —Mūn “Mepeen Phōbör” a thūurjemgui ajim aajem, maar nem khapan sīerrjēe aawai.

<sup>10</sup> Ich mag wounau irig ö bürūu aadēp aajeejim anūm, maigmua warp chi meepen jürkhūipüim ugu. <sup>11</sup> Maig dakha durr bükhurr khūsnaan khapan phathau jür khō wēnurrarr aawai <sup>12</sup> chi meepenau, —Magan ar chum khūsnaan khapan thunum aar maar pūwi jūrr jākhūn khūsnaan eeta marag dubpi jaaubá ajierram anūm Jesuug.

<sup>13</sup> Magbaa chadcha Jesuu mag chi woun mor eem meepenag öbeerpi jaauwi, jūrr mag khūsnaan khapan dos miljō narr eeta dubpi jaaubaawai, chadcha makħħūn eeta dubphōbaadējim anaabá. Mag meepen khaigbam pōm khūsnaan ee dubphōbaadeewai sīi parhooba khaphig phōbaadēwi ithurmug ürmua thurrdö ee durbagħha sīi dō ee jogaa khēchdubjim aajem.

<sup>14</sup> Mag oobaawai ajap jāphierrwi chi thā narr khūn parhooba khaphig phōbaadējieram anūm, òrag jawaan. Mag wētwi phōbör eejā jaauwi maimua phōbör igaau di āabdö nūnūidum eem khūnagjā thumwe jaaumierram aajem. Amachig mag jaaumaawai ag bürre òrau aar oon weetjeejim anūm. <sup>15</sup> Mag wētwia Jesús aar barimawia ooimaawai, chi woun mag dösät dūi sīerr khajūa wajapha jūawia maach khīr ich mug jup oo sim ooimajierram anaabá, sīi magum bēn khaigbam pōm mor ee chukhu sīerrjō, monakha. Mag oowai òor dauderraan naajim anūm. <sup>16</sup> Mamū mag amach daúacha Jesuu mag woun bēn chugpaapūiwia chi khūsnaanjā lōkiewi dō ee jogaa khēchtarr orr khūnau jūrr deeu khūnag nem īgħamajierram aajem. <sup>17</sup> Chi ag perás joobajjerr khūnau mag ürbaawai Jesuug jajaau aajeejim anūm, amach durrmua chawag mamkhīr. <sup>18</sup> Mag ich jürbaadeewai, deeu maag awi, ich bēetarr boteeg mawi ag ee waaidubaadējim aajem. Mag i mam oobaa mag chi dösät bēn wai sīrrau ich arrmkħīr irig jēeujim anaabá.

<sup>19</sup> Pari Jesuu ich dūi arrbjim aajem. Sīi irig warag, —Puč diig mawia puč khodnaanag jaaubamí ajim anūm, jāga Êwandamau üu puč dau ee aug khaugwia puč monaubar.

<sup>20</sup> Jesuu ichig magbaawai chadcha i ipierr mawia Decápolis durr phöbör nññidum ee õrag jaaumajim anum, Jesuu i dau aug khaugwi üu i bën chugpaatarr. Mag jaaumam ürwi thumaam khünta jügderraaj aajem.

*Jairo kha maimua* үүi ābmua Jesús khajüa gaaipai pürtarr  
(Mt 9:18-26; Lc 8:40-56)

<sup>21</sup> Mag chadcha Jesús deeu Gadaramua durbawia, thoom igar nacha ich sïerr aar barbaimaawai, õor pöm i bigaau phüurbaadëjim anum. Magbaawai pöd durragjä maba, ich aigpai dö igaaus sïsijim aajem. <sup>22</sup> Mag õor pöm phëphëukham ee, woun āb Jairo a thür sim i aig bëejim aajem. Mag jöoi judionaan Ëwandum iek jaaujem deg chi pörnaan thünüm eem ajim aajem. Mag bëewia, Jesús bükhürr phöbkhachëwia, <sup>23</sup> chaigpamamua, —Mu khaan parba jää eemuapai khérümpta oo phajim, mu di aar marraugui ajim anum. Mua khaphü chirüm, puata mu kha jua pürmun üu i peerdü aujogui ajim anum ich Jairoo.

<sup>24</sup> Mag Jairoou ich di aar eeurrbaicheewai Jesús chadcha i düi majim aajem. Mag i mam düi īchab õor pöm i īudee phëeudu wëtmajim anaabá. <sup>25</sup> Mag õor khapan pos wëtum ee үүi āb sïejim aajem, doce años sii phomieu bar sim. <sup>26</sup> Mag khitumun wajap үүi dau aug waaujeejim anum, doctornaanag ich monaaupiju ēkha nümjä pödba aawai. Parii bënhé gaai ich phatkondam wai khérarr thum gastaapüitarrjä bürjä monaauba, waragta eeg pamaa ajim anaabá. <sup>27</sup> Ich mag үүyau ūr athajim anum, Jesuu õor mor masim khüun monaau nürrüm. Ichdëu mag ūrbaawai i aar õor pos thünüm ee thet phëeudu mawia īugarmua meraa i khajüa gaaipai sii pürimajim anaabá. <sup>28</sup> Irua mag meraa pürimatarran, ich ödegpai, “Sii mua i khajüadam gaai pürbarmuapai mu monaau үisiju” a khüirjuwiata mag pürimajim anaabá. <sup>29</sup> Mag chadcha irua Jesús khajüa gaai pürbarm bürre chi phomie mag thünarrjä warre thübabadee warre ich mag monaau sïsijim anum. Magbaa үүyau īchab warre ich kha jüubaadämjä khaug athajim anaabá. <sup>30</sup> Mamü īchab mag ich gaai pürbachëm bürre Jesuu khaug athajim anum, Ëwandum juapá ich gaai simua үүi āb monaabapüim. Magbaa Jesuu mag õor pos thünümug eerpanaa, —¿Khaiuta mu khajüa gaai pürbachëma? ajim anum.

<sup>31</sup> Magbaawai jürr ich khapeenaupai irig, —¿Jäga mag khaíuta mu gaai pürbachë aju? Pua oobahab, õor khapan püch aig phëphëukham. Mag nümü mag “Khaíuta mu gaai pürbachë” a sïeb ajim anum irig.

<sup>32</sup> Mamü mag jëeu buburrkhamjä ni ābmuajä ichig jaauba aawai ich bigaau õor nüm khüunagta oophüurdüu aajeejim anum, mag ich khajüa gaai pürchëtarr ookhaawai.

<sup>33</sup> Mamü mag meraa i gaai pürtarrta ich khaug athaawai jäphierr nüm iekhau sii kha duui Jesús aig bëewia i khüirphee kanieu phöbkhachëjim anaabá. Magwi chadcha meerba jaaujim anum, mag ichdëu i khajüa gaai pürtarr. <sup>34</sup> Mag ichig meerba jaaubaawai Jesuu irig, —Mua püch monaauju khaphü mu gaai pürchëtarr gaaimua, üu pü monaauwi peerdüjä peerdü үisimgui ajim anum. Ya pü monakha үisiewai püch diig maju aai үmgui ajim anum irig.

<sup>35</sup> Jesús agtha mag iekha dñum ee, mag judionaan Ëwandum iek jaaujem degam chi pör Jairo anum di aarmua õor bëewi irig, —Kakë, ya aaunaanaujä pöd ăwatba abarm; idëu Maestro sïubá ajierram anum irig. Ya par maach aar i mabajup ajierram anum.

<sup>36</sup> Pari Jesuu amau mag jaaubaichëmjä asekasba, chi Jairoogta, —Oob khüirjum; sii mag khäi warag püch chaai oo wai chitaju khüirjugta wai chirsí ajim anum irig.

<sup>37</sup> Maimua ya warag Jairo düi i di aar mam arr aawai ich mam düi õor khapan arrabajim aajem. Äba ich düi arrtarr khüunan Pedro düi Santiago ajim aajem, maimua Juan; makhuun thärjuppi arrjim aajem ich düi. <sup>38</sup> Mag wëtwia di aar barimawia ooimaawai Jairo deg sii bïep sereu thünüm düi õor phogdu thünümjö thünüm ee jürram khüunau üapëpërkhamta ūrimajierram aajem. <sup>39</sup> Magbaa ich Jesuu ierr mag am sereu thünüm aar dubwia amag, —¿Khantheeta mag atcha sereu thünüm? ajim anum. Oob bïemiet. Chaai meebsa sii khäi khérüm khabahab ajim anum amag.

<sup>40</sup> Mamu Jesuu mag chaai meeba sīita khāi sim abaawai aig narr khūnau warag i wau iekha naajim anaabá. Mamu ich gaai iukha nūmja am iek asekasba, warag thumaam khūnag dawag öberpi jaauwi, chi binaandam dēnnaan maimua ich khapeen thārjup ich dūi phē arrtarr khūnpaita ich dūi ierrag dubpajim aajem. <sup>41</sup> Mag chi binaandam aar dubwi, i juadam gaai pūr aunaar irig, —Talita, kum ajim anūm. (Mag sim aiguin maach meúan, “Uukhaardam, phiidubaa” a simau.)

<sup>42</sup> Magbarm bürre chadcha phiidubia òor dakhīir monakha dūr nūnuuu khabaadējim anaabá. Mag oobaawai chi dēnnaan maimua ich Jesús khapeenpa warre dauderraan nūisijim anūm. Ich mag chi daupeerdam Jesuu phiri autarr, doce años sīejim aajem.

<sup>43</sup> Mag phiri auwi chi chaairag thachdam deepi jaaujim anūm, khömkhīir. Mamu mag daupeerdam ichdēu phiri autarr chan būrjā aig narr khūnag jaaupibajim aajem.

## 6

*Nazaret phöbör eem khūnau Jesús isegtarr  
(Mt 13:53-58; Lc 4:16-30)*

<sup>1</sup> Mag chaai chi meem arrta deeu phiri auwia, Jesús ich bāautarr durr phöbör Nazaret anūmag petajim anūm. Mag i petam dūi i khapeenjā i dūi wētjim aajem. <sup>2</sup> Mag mawi barimawia, ya jua ühijem ed pabaadee, maar meeun Ēwandom iek jaaujem deg mawi Ēwandom iek jaubaadējim aajem. Mag irua jaumam ūrwia aig òor pōm thūnarr khūnau jügderaa nūm iekhau amach wir aigpai jējēukhamua mag naajim anūm:

—¿Magum iek ichdēu jamta khaugjimta mag iek pōm jaaumáma? Jāga jāg òor monaau nūrrúma? anaajim anūm. <sup>3</sup> Keena, pāraru oowai, ¿ich mug woun kalpinter khabá anaajim anūm, María iewaa? I eeugpeenauwai, Santiago, José, Judas maimua Simón. I üphūuin khabahab īchab ar mug ich mug phöbör ee naajem khūn; maagwai ichjā maadēu khaphu nūm, ich mūguim aawai.

<sup>4</sup> Pari magbaa Jesuu amag magjim anūm:

—Chadcha deuem durram khūnaun mug Ēwandom iek jaau wēnūrrūm khūnag eenaa am dūi ajapha aba aajeeb. Pari mag sim jūrr dich bāautarr durrpai chan am kha khōchkhabanaa amach khodnaanau ni amach dūi ābam deg joobaajem khūnaujā am kha isée aajemgui ajim anūm amach khīrcha.

<sup>5</sup> Mag warag maig chan Jesuu òor mor masi narr khūn thum jua pūrbajim aajem, amachdēu mag irua jaau sim ükhaba arr gaaimua. Daudam khaban khaba ichdēu jua pūrtarr khūnpai monaaupüijim aajem. <sup>6</sup> Mag ichdēu Ēwandom iek jaau khitum ükhaba nūm oowi ich Jesúpata warag thumaa khīrjuwi ökhīrjuu aadējim anaabá.

Magbaawai ichta warag mawi jūrr aigmua phöbördam dakha sīsidum ee Ēwandom iek jaau nūraajeejim aajem.

*Jesuu ich khapeen doce* Ēwandom iek jawamkhīir pūittarr

<sup>7</sup> Mag nūrrūmuua Jesuu biek āb ich khapeen doce ich dūi ogduba wēnūrrajerr khūn ābam aig thürphē auwi nunumdo pūyaaggajim aajem. Mag pūyaaggamua īchab ich juapa theegjā amag deemajim anūm, mag juapaau òor mor eem dōsāt bēn khaigbampa ich dēnjo jūr wērmpamkhīir. <sup>8</sup> Magwia īchab khād ee khōmaagjā būrjā amag nem inag arrpiba, ni talegdijöm, thachjöm, ni phatkhonjā arrpibajim aajem. Āba arrpitarran bordondampaita arrju aai nūm ajim anūm. <sup>9</sup> Ich agjō zapatjā amachdēu jūa narrdampai arrpiwi khajūajā amach mor gayam dūipaita wētju aai nūm a jaaujim aajem, deeum theg jūjūa aagjā arrba.

<sup>10</sup> Mag jaauwi īchab, —Pāach wēnūrrūmpier pāachig di jaaubarm degpai kheeupaawai khābat ajim anaabá, pāach maigmua chawag wēt nūm ora. <sup>11</sup> Dēgölp khāijā òraru amach deg pāach dubpiba abaawai, wa pāachdēu amachig Ēwandom iek jaau nūm khāijā ūrba abaawai, warre amach dakhīrwe pāach bü gayam jēb ūrphē ūrphēnaa pāachta ērēubaadēt ajim anūm. Pāraru magmūn magbarmuapai amag, “Pāach jāg Ēwandom iek ūrba abarm gaaimua ich dūita khīr khaphu abat” anūmugui ajim anūm.

<sup>12</sup> Amachig magbaawai chadcha ëréubaadéwia phóbörpierr õrag Ëwandam iek jaau-mamua, “Pâach pekau pöoma nûm ãsie ewag khíirjuwia Ëwandamagta chugpaapi jéeubat” aajeejim anum. <sup>13</sup> Mag jaau wénrrumua íchab dösät bënëu baarjerr khùun mor eem bën khaibampa jür wérpnna, pabü olivo anum khaúa õor khamor masim khùunjä kha phurnaa, Ëwandamag jéeubaa õor póm monaaupüi maajeejim aajem.

*Rey Erodeeu Jesuuta Juan õor pör choomie khararrpii sîerr  
(Mt 14:1-12; Lc 9:7-9)*

<sup>14</sup> Jesuu mag õor mor masim khùun póm monaaau nûrrum gaaimua sii õor ee thürphöö sîejim aajem. Mag nûm ee Rey Erodeeu ür athajim anum, irua nem wau nûrrum. Mag ichdëu ür athaawai Jesuuta Juanpii awi, “Maan Juan õor pör choomie khararrta deeu iiu phiiduwia mag nûrrum; maguata mag õor mor masim khùunpa monaau nûrrabahab” aajeejim anum. <sup>15</sup> Mamü irua mag sim ee bigaum khùunau, “Jä warr jöoingar Ëwandam i jaaumie Elías aajerr khabahab” aajeejim anum, Jesús igwia. Mamü jûrr magbaawai ãaur khùunau, “Jä sii warr jöoingar Ëwandam i jaaujerr khùunjö Ëwandam iek jaaujem khabahab” aajeejim anaabá. <sup>16</sup> Jûrram khùunau mamagkham ürbaawai chi rey Erodeeu, “Mûrug chan ma chan deeum khabam. Mua khíirjuawain maan Juan chi õor pör choomieu, ar mua i ö thüappüipitarr. Ichta deeu iiuwia mag nûrrabahab” aajeejim anum.

<sup>17-18</sup> Irua mag sîrran mug ajim aajem: Maata ich Erodeeu ich naam Felipe üui Erodías anumta khecheu auwi ag düi sîejim anaabá. Mag itheeta Juanau chi reíg, “Pua pöd puch naam juu eem üui khecheu auwi puch üukha auju khaba simgui” ajim anum. Mamü sii ichig magbaawai warag Juan pür aypi jaauwi, cárcel deg phâar sîupinaa, cadenau jü sîupijim anaabá. <sup>19</sup> Mamü mag nûm ee chi Erodes üui Erodías anumuan Juanau mag iekhatarr gaaimua thôopimjä khösi thunaajim anaabá. Pari mag nûmta pöd thôoba aajeejim anum, mag chi jayau thôomkhíir jaaubam aawai. <sup>20</sup> Mag nûm düi chi rey Erodeejä Juan ökhö aajeejim anaabá, irua oowai Juanau chadcha Ëwandam dau na nem agcha waunaa äba i iekpai jaaujerr aawai. Maguata Juanau ichigcha ikhhaba iekhamamjä magumjä igba, warag ürm khösi i iek ürnaa sii ich ödegpai, “¿Jägata akhiina?” aajeejim anum.

<sup>21</sup> Mag nûm ee Erodeeu ich año cumplii nûm ed phiejäb póm waupijim aajem, phiesta khaag. Magwi chi thethemnaan ich garcharam khùun düi, comandantenaan maimua Galileapien agjö chi thierrnaanpa äba thürkhüüpüijim aajem, ich aig thach khoon bëemkhíir. Magbarm eeta íchab Erodiaaujä Juan khaibag wauju dawaa phithurg chukkhu oo athajim anaabá. <sup>22</sup> Mag am thach khö nûmta, chi Erodías kha bëewia õor dakhíir jemkhabaichëjim anum. Mag jemkhabarm chi reíu ich düi äba thach khö narr khùun düimua khöigjierram aajem. Mag wajapha jemkhabarm oobaawaita chi reíu ich bääurrag, —Puchdëu nem khösim mûrug jéeubá, mua pürug deeju puchdëu nem igbarm ajim anum.

<sup>23</sup> Mamü mag ichig nem jéeupipikhamjä chi dauperau bëürjä jéeuba aawai ichdëuta deeu püaba irig, —Chadcha mëch imeerba parhoobam nem puchdëu khösim mûrug jéeubarm mua pürug deebajupa. Pua mug durr mëchdëu jüa chirum eem järrcha khäijä mûrug jéeukhiinjä, ichiita mua deeb khaba pürug deejogui ajim anum.

<sup>24</sup> Chi rey Erodeeu püaba ichig mag jéeupipikhamjä jéeuju khaugba aawai ich äd aar mawi jûrr ich ädagta jaauwimajim anaabá, ichig khíirjugdam deemkhíir. Magbaa chi ädau ich khaag, —Puchig Juan pörta thüapnaa thëp ee deepi jaaujuma ajim anum.

<sup>25</sup> Ich ädau ichig mag jaaubarm bürre deeu ich bääurr jöoi aar mawia irig, —Rey ajim anum, muan nauwe pürug Juan õor pör choomie pörta thüapwia mëchig thëp ee deepim khösi ümgui ajim anaabá.

<sup>26</sup> Mamü ich bääurrau mag ichig Juan pörta jéeubaawai chi rey warre ökhíirjuu aadëjim anum. Pari mag ich bääurrau ichdëu nem khösim thumwe jéeuwiajä õor dakhíir ich imeerba deeju a iekhatarr aawai mag ãsie deebamjä abajim aajem. <sup>27</sup> Magbaa ag bürre ich soldaaun äb püijim anum, Juan ö thüapnaa ich aig chi pör appai aibëemkhíir. <sup>28</sup> Magbaawai chi soldaaunau chadcha Juan cárcel deg sim aar mawia, i ö thüappüinaa,

chi pör appai thëp ee chi dauperag deechëjim anaabá. Mag ichig deebaicheewai jürr ich ãdag deejim anum. <sup>29</sup> Mag Juan cárcel deg pür wai narr ö thüpapbapüim a ūrbaawai i khapeenau chi mordam cárcel degmua arrwia aukhérthurjierram aajem.

*Jesuu õor cinco mil jäogtarr*

(Mt 14:13-21; Lc 9:10-17; Jn 6:1-14)

<sup>30</sup> Magtarr khur Jesús khapeen mag ichdëu püitarr khüun deeu i aig barchëjierram aajem. Mag bëewia deeu ābam aig naaicheewai amachdëu õrag Ņwandam iek jaaujerr dëi õor monaaumarrpa thum irig jaauchëjierram aajem. <sup>31</sup> Mamus mag jürram khüun phëphëukham gaaimua thachdam khoogpajä bütürjä tua par khaba narr aawai mag am nem īgkha öpinaa jürr ich Jesuu amag, —Oor chukag ee maach appai tua üyaan wëttarau ajim anum.

<sup>32</sup> Magwia chadcha amach appai aig botedam sïerr ee ēréubaadëjim aajem, õor chukag aar. <sup>33</sup> Pari mag am wëtum õor khapankham khüunau oopüijierram aajem. Amachdëu mag oobapäiwai, i barjujä khaphu narr aawai, jürr khud ee khaphig phöbaadëwi, amachta i barju nawe bardutkhaimawia i nü naaimajim aajem. <sup>34</sup> Maimua barimawia ooimaawai chadcha õor pöoma pos thünaajim anum, i nave. Oor pöm mag wëjom Jesuu oowai i dau ee aphu durrajim anum, sii nemchaain papjä chukhu wënurrumjö narr aawai. Ichdëu mag oobaawai amag Ņwandam iek jaau wai sii ajim aajem. <sup>35</sup> Mag jaau simua ya kheearaa aadeewai i khapeenau irig, —Ya edau khëumamgui ajim anum. Mag nümta maach chan thach khöujä chukhu nü. <sup>36</sup> Maach dëi muig õor pöm thünüm khüunag wëtpi jaaubá ajim anum, öordam di dakhapaim aar wa magbam khai phöbör dakham aar khäijä amach khoog thach pér awaan wëtamkhii.

<sup>37</sup> Ichig magbaawai jürr ich Jesuu amachigta, —Am püiju khäyau päächdëuta amag thach deejurauma ajim anum.

Magbaa chi khapeenau jürr irig, —¿Magan õor pöm mug wëjom thum thach khöpiegan doscientos denariota pan gaaipai upi sïeb? ajierram anum.

<sup>38</sup> Magbaa Jesuu amag, —Pärau pandam kharr wai nüwi? ajim anum. Chukhu nü khai, õrag jëeu oobat, khaíu phiejäb waibëejä ich khoog khäijä, maimua mürug jaaubat ajim anum.

Magbaawai chadcha wëtwi, õrag jëeu ohoogmamua äbmua pandam cinco maimua äwarrdam numí wai sim oobaawai, deeu i aig bëewia, ich mag irig jaauchëjim aajem. <sup>39</sup> Magbaa ich Jesuu õor khapan mag thünarr khüunag phuak ür khapanaa phuhr ohoodö juppi jaaujim aajem. <sup>40</sup> Amachig mag juppi jaaubaawai chadcha warphaa poso phuhr nüñuid, phuhr nüñuid, ohood aphöbaadëjim anum, amach khikhiratdö pogkha chi khapanag cincuenta, maagwai pogkha cien; õor pöm mag thünarr thumaa ich mag ohood thünüsijim aajem. <sup>41</sup> Magbaawai Jesuu mag pan cinco narr dëi mag äwarr dau numí narrpa phë auwia, ügthaag eerpanaa, Ņwandamag üu ajim anaa chi pan thorreunaa, jürr ich khapeenag uapüimajim aajem, tagam khüunag jigmankhii. Ich agjö chi äwarrjä agdaujö thumaam khüunag jigpüijim aajem. <sup>42</sup> Magdamaupai maig õor thünarr khüun thum biwaauwia imie phöbaadëjim anaabá. <sup>43</sup> Mag imie phöbaadeewai chi pan äwarr dëi sobtarau thubut doce ipiirkha aujim aajem. <sup>44</sup> Mag chi thach khötarr khüun khapanag emkhooiin appai cinco mil naajim aajem, üuinjä beerba chaainjä beerba.

*Jesús dójä ür nürrarr*

(Mt 14:22-27; Jn 6:16-21)

<sup>45</sup> Mag thach khö aaipawia Jesuu ich khapeenag, —Päar mu na thoom igar Betsaidaag durbagkhadaadët ajim anum, maimua jam phöbör eeta mu nübaimat. Muun nau mug õor ēréu thünüm thum oopüiwiata majugui ajim anum.

<sup>46</sup> Maimua chadcha mag õor wëtum khüun thum oopüiwiata durrsi gaai petajim aajem, Ņwandamag jëwaan. <sup>47</sup> Mag ich khapeen bote ee ich na püitarr aawai, ya khëubaadeewai, dójärr wëtmajim aajem. Maagwai Jesús ich appai thubawi agtha durrsi gaai Ņwandamag jëeu sïejim anaabá. <sup>48</sup> Mammua Jesuu oowai i khapeen amach juadamau

ökhar ēkha wētmajim anum, khīr garmua phū theeg wē thūnum ee. Mag amach juadamau ēkha wētum oobaawai āspajuag am ēkha auwimajim aajem, sii dōjā ūrpai mamua. Pari mag am ēkha autarrjā sii khajapha am aig dichaagpamjōo sīejim anum. <sup>49</sup> Mamu mag sii dōjā ūrta nūrrūm oo athaawai akhaarpia awia jāphierr nūm iekhau äää khaphöbaadējim anaabá. <sup>50</sup> Ma chan mag ābpaimuajā ooba, amach thumaam khūunauta oo narr aawai, amach thumta jāphierr naajim aajem. Pari mag sereubaadēm bürre ich Jesús garmua amag, —Keena, oob jāphierrmiet; mu khabahab ajim anum.

<sup>51</sup> Magnaa am bote ee waaidubaadee chi phūjā warre thumbamamua thumbabaadējim aajem. Mag oobaawai i khapeen warre dauderraan nūisijim anum, <sup>52</sup> ag noram Jesuu amach dakhīr pan āwarr dūi khapanjā khaba narraupai õor pōm thūnarr thach khöpitarrjā khīr ee paba. Jesuu ich juapá oopi sim khaphū aju aai nūmta warag magumjā khīrjuba sīta jāphierr naajim anaabá.

*Jesuu Genesaret durr õor mor masim khūun khapan monaaupütarr  
(Mt 14:34-36)*

<sup>53</sup> Maimua warag āba ērēubaadēwi thoom igar deeum durr Genesaret anum phēeubagkhabaimaawai warre amach wēttarr bote jü sīujim aajem. <sup>54</sup> Mag jü sīuwia ya am durr paaukhabaadeewai aig õor narr khūunau warre Jesús khaug athajierram anum. <sup>55</sup> Amachdēu mag i khaugphöbaadeewai, amach dakham khūunag i barbaichēm khap amkhīr, jūrr jaau nūrrjēe aphöbaadējim anum. Amachdēu mag ūrphöbaadeewai phöbörpierr aaunaanpanau amach aaunaan pa būrkham gaaipa i sim aig aibēemajim aajem.

<sup>56</sup> Jesús nūrrumpierr phöbör ee didam khapan khaba nūnūidūm ee maimua sii durr didam āabdō nūnūidūm eem magwe i na kaajā ee amach aaunaan aubēenaa irig, —Maar aaunaanag pūch khajūahidam gaaipai khājā pūrpibá aajeejim anum, monaumkhīr.

Mag chadcha thum i khajūa gaaipai pūrmam khūunan warre monaaukha maajeejim aajem, mag sii pūrbarmuapai.

## 7

*Sii jua sūgba thach khö nūmuapai chan maach ārba aajem.  
(Mt 15:1-20)*

<sup>1</sup> Khāai āb Jerusalén phöbör eemua Jesús aig bēejierram aajem, Moiseeu Ņwandam iek phā pūatarr wajapcha tūrkhaajem khūun dūi ich ag Ņwandam iekpai jawaag chi machnaanpa. <sup>2</sup> Mag bēewia amachdēu oowai i khapeen juajā tūbata thach khö nūm oobaawai tūu khabata nūm ajim anaabá. <sup>3</sup> (Amau mag iekha narran, amach chi judionaan thum amach jöoin i pūaba warrgarwe thach khoopierr ajapha jua tūnaa khoojemta warm khūunau ich jāg juajā sūgba khö narr aawaita mag iekha naajim anaabá. Maguata am meeun chan jua tūb khaba chan thach khöba aajeejim aajem, Ņwandam dau na amach ārju awia. <sup>4</sup> Maguata merrkau ee udthurwia bēeujā, amach jöoinau jaaujemjō, jua tūba chan pōd thach khöba aajem aajem. Mag tag amau nem waaujem khīr khapan thūnum amach warrgarm khūun jöoin i pūaba, maguata amau thum amach dō doojem jarr, thēp, jiedöpjömjā thum tūkhapüiwi īchab amach khāijem putjā thum jākhapäijem anaabá.) <sup>5</sup> Amach ich mag sīerrjēem khapta chi fariseonaanau maestronaan dūimua ich Jesuug, —¿Khan jāgwia pū khapeenau warrgurwe maach jöoinau jaaujem ipierraakhaba, sii juajā tūba ich jāgta thach khö num? ajierram anaabá.

<sup>6</sup> Mag ichig jēeubaa jūrr ich Jesús garmua amag magjim anum:

—Pāach jāg Ņwandam iek gayam pāachdēu nem jaaujemjō khaba jūrr ag chaaur nem wau sīerrjēem khapta Ņwandamau ich i jaaumie jōoi Isaías khararrag pāach igwia ich iekhatarr iek mug phāpijimgui ajim anum:

“Pāran sii par iekhaupaita mu iek ükha nūm ükha nūm aajem.

Pari mag nūm chan par chadcha thāraucha ükhabamta mag sīerrjēem.

Pāach mag nūm gaaimua pāar thāar chan mu dakhajā khaba, sii mu warpta thūnum.

<sup>7</sup> Jāg nūm aiguin parii pāach iphithur pārau mārūg jēeuju.  
Pārau jaau nūmjā sīi wir aig pāach khīirjugpai; jā mū iek khabam” ajim warrgarwe  
Ēwandamau, pāar igwia. (Is. 29:13)

<sup>8</sup> Mag chirūmūn pāachdēujā Ēwandamau nem jaau sim ipierraas khaba, sīi pāach jōoin  
iigta ee am khōchgau warag irua nem jaau sim ichaaur sīi pāach juagam nem uthakha  
aju appai khap sierrjēe aawaita mag chirūmgu ajim anūm amag.

<sup>9</sup> Amag mag iekhapüwi ichdēupai īchab magjim anūm: “Sīi pāach jōoin iigta ürcha  
ee am khōchgau pārau Ēwandam iek chaar gaai jaau simta warag asekasmapha aajem.  
<sup>10</sup> Jāgju khapta warrgarwe jōoi Moisés khararrou, “Puch aai puch ād dūi jāsenenaa ökhö  
abā” ajim anūm. Maimua, “Ar iwiir ābmua khāijā ich aai wa ich ād khāijā thōpnnaa āaukha  
simūn, maan warreta thōpüiju aai nūm” a sim. <sup>11</sup> Pari Ēwandamau ich iek gaai mag jaau  
simta jūrr pāar iek mag ābmua khāijā dich ayag wa dich ādag khāijā, “Pārau ig nūm mua  
wai chirab mamū pōd mua deeju khabam, ya thum Ēwandam itheem aawai” a iekhaju  
aai sim anūm, dich dēnnanān dau aug khaugba. <sup>12</sup> Magnaa pāar iek mag ya chi mag  
iekhabarmua chan mag dich dēnnanān iwiir āb khāijā dau aphū khērūm oowiajā agug  
oobamjō aju aai sim aajem anūm, būurjā agug ooba. <sup>13</sup> Jāg pāach jōoin iigta ee nūmuu  
pārau Ēwandamau nem waipi jaau simta warag isegpūi nūm khabahab ajim anūm amag.  
Mag nūmta ewagam khūunagjā pārau ich magta khaugpi wētum; mamū magpajā khaba,  
mag tag pārau nem khaigba jaaujem nem khīir khapan thūnaabahab ajim anūm amag.

### *Thach khō nūmuapai chan maach ārba aajem aajem*

<sup>14</sup> Jesuu mag iekhawia ich aig õor thürkha aunaam amag, —Pāadē thumaam khūunau mū  
iek wajapha ūrbat ajim anūm. <sup>15</sup> Mug jēb gaai chadcha õor pekaudam paraa khithēem.  
Pari sīi parhooba thach khō nūmuapai chan Ēwandam na õor ārba aajem. Ēwandam  
na õor ārpiejemūn pāach thāar ee nem khaigbam khīirjunaa iekhaawaita pāachdēupai  
pāach ārpiejemgui ajim anūm. [ <sup>16</sup> Magnaa amag, Jūg ūrūnāa wajapha ūrbat ajim anūm  
cha mua pārag jaau chirūm.]

<sup>17</sup> Jesuu õrag mag iekhawia ichta jūrr aigmua chaaug petajim aajem. Maimua ya deg  
paaukhabaimaawai chi khapeenauta deeu ich ag iekpai irig jēeu naajim aajem, amachig  
jaaumkhīir.

<sup>18</sup> Mag ichig jēeubaawai jaauamua, —¿Wa mag chan pāraujā agtha mag iek khaug-  
bata naab? ajim anūm amag. Mua khabā pārag, “Sīi thach khō nūm gaaimuapai chan  
peku paarpaba aajem” a chirūmgu ajim anūm. <sup>19</sup> Thachdam khō nūmūn sīi buch  
eepaita sīeimaajem, thāar eejā dubba. Mag buch eepai sīewi chēbapāaiwai deeu chukhu  
aadeejemgui a jaaumajim aajem.

Irua mag sīerr aiguin Ēwandamau maachig nem khōmkhīir deetarr chan ni ābjā  
khaigba khaba sīsidūm a sim ajim. <sup>20</sup> Mag iekhamamua p̄uaba ich Jesuu amag, —  
Õor peku paarpa nūmūn thāar eemua khīirjug khaigbam öbér nūmuata peku paarpa  
nūmgu ajim anūm. <sup>21</sup> ¿Khan jāgwia mag sī? Thāar eeta magūm khīirjugjā thum ompaa  
auwia mammuata dawag öbér thūnaawaima ajim anūm. Mammuata öbér thūnūm:  
dich uui khabam dūi khapes aju khīirjug, nem jīgkhaju khīirjug, maimua õor thōoju  
khīirjug. <sup>22</sup> Mag tag öbér nūm: chikham nemta dich dēnkhā aum khōsi aju khīirjug,  
deuem uui wauju khīirjug, parhooba nem khaigbam nem wauju khīirjug, chikham  
khūgurju khīirjug, chikham āaukha iekha nūm, wir aig dich thō nūm, maimua sīi donjō  
khīirjug chukhu nem wau nūm. <sup>23</sup> Magūm nem thum thāar eemua dawag öbērdūtkha  
thūnūmuata Ēwandam dau na õor peku paarpapiejem a jaaumajim aajem amag.

### *Uui āb Israelpie uui khaba simua Jesuug chaigpatarr (Mt 15:21-28)*

<sup>24</sup> Jesuu maig õrag jaau sīewia petajim aajem, Tiro durr Sidón dūi nūmug. Mag  
mawia õor aig jēerimajim aajem. Mamū mag ich deg pabaimamjā õrag khaugpimapha  
sīejim anaabā. <sup>25</sup> Mag ich khaugpimapha sim āba, uukhaardam thōthōrrsöm bēnēu

baarjerr ādau mag i barbaimam ūr athaawai, Jesūs aar mawia i khīrphee kanieu phōbkhabaimajim anūm. <sup>26</sup> Mag uthi deeum durr Sirofenicia anūm durram ajim anaabā. Ich mag uthirau Jesūs aar mawia chaigpaimajim anūm, ich chaai mor eem thōthōrrsöm bēn öbeerpuimkhīr. <sup>27</sup> Magbaa, judionaan khabam khūun chan agtha monaauju khaba chirūm awi, Jesuu ich mag uthirag ogthompai, —Idēu nacha Ēwandam chaainta thachdam khöpi athā. Mua pua jaau simjō pū chaaita nacha monaaukhiin, mua oowai dich chaainag deeju arr panta khecheunaa saakienag deebarmjō ajugui ajim anūm irig.

<sup>28</sup> Magbaa chi uthayau puaba, —Señor, pua jaau simūn chadau. Pari iin saakienaujā chaain sua bigaau chi pichag mes eegar khīmam khoojemgui ajim anūm. Maagjeewai mu Israelpie uthi khaba uab mamu, ¿pua mu chaaijā dau aug khaugbaju khai? ajim anūm irig.

<sup>29</sup> Magbaata Jesuu irig, —Puch jāg iekha um gaaimua pū chaai mor eem mepeer ya öberbaadēm. Ya pū puch diig maju aai uthmgui ajim anūm irig.

<sup>30</sup> Mag Jesuu ichig “Puch diig maju aai um” abaawai, chadcha mawia ooimaawai, i chaai chadcha monakha put ee werba jēer sim ooimajim aajem, Jesuu jaautarrjō chi mepeer ya i mor eemua öbērbaaderr aawai.

*Jesuu woun āb kach khīsunaa meu khūkhūaa khitarr monaautarr*

<sup>31</sup> Mag chaai monaaupüitarr khur Jesūs majim aajem, Tiromua Galilea thūrrdöog. Mag mamua Sidón phōbör ee dichwia Decápolis durrjā agjō dichjim aajem. <sup>32</sup> Mag Galilea pabaimaawai òrau i aig waibēejim anaabā, woun āb kach khīsunaa meu khūkhūaa khitum. Mag chi waibēetarr khūunau Jesuug chaigpaimajim anūm, amach aaunaandam gaai pūrbarmua monaaupüimkhīr. <sup>33</sup> Magbaawai Jesuu chi woun mag kachdam khīsunaa meu khūkhūaa khitum ich ap chawag arrnaa, i kach ee jīgpiriū phī oonaa, deeu ich jīgpir gaaipai ichōoujā omnaa, jūrr i meukhīr gaai jārpüijim aajem. <sup>34</sup> Maimua ügthaag eerpanaa, jāphō duraa üinaa chi wounag, “¡Efata!” ajim anūm. Mag sim aiguin maach meúan “¡Kach aardubaad!” a sim ajim anaabā.

<sup>35</sup> Jesuu mag iekhabarm bürre mag kach khīsu sīerrjā warre kach aardubaadēm dūi chi meukhīrjā agjō nem wajaug agua iekha sīsijim anaabā. <sup>36</sup> Magbaawai òor aig narr khūunag, —Muq mua jāg woun monaaubarm oob chikhamnag jaaumiet ajim anūm ich Jesuu.

Mamu mag amachig jaaupiba arr āba, warag amachdēu jaaum aig jaaujeejim anaabā. <sup>37</sup> Mag oowia òor thum dauderra nūm iekhau i igwia, “Jesuuwan nem thum wajaphata wau nūrraajem. Maguata kach khīsum khūunjā kach aardüpinaa meu meraam khūunjā wajapha iekhapimaajem” a iekha naajim anūm.

*Jesuu òor cuatro mil jāogtarr*

(Mt 15:32-39)

<sup>1</sup> Biek āb deeu ūmaai Jesūs aig òor pöoma biirdubaichējim aajem. Mag nūm ee būurjā thach khöju chukhu narr aawai Jesuu ich khapeenta ich aig thürkha aunaa amaga magjim anūm:

<sup>2</sup> —Òor pöm muq thūnum mu dau ee dau aphū durrum. Ya khāai thārjup pam am maach aigmua būurjā ogduba, thachdam khöujā chukhu durrumgui ajim anūm. <sup>3</sup> Ich jāg thachdamjā khöpiba amach diig pūikhīn, khud ee wētumua jādaúa phūrēju, pöd amach di aarjā barba. Magum āaur khūun chará warpmua bēe nūm aawai pöd barba khāijā ajugui ajim anūm.

<sup>4</sup> Mamu Jesuu amachig magbaawai jūrr chi khapeen garmuata irig, —Muq maach òor chukag ee nūm, ¿jamaam thach maadēu amag deebarju? ajierram anūm.

<sup>5</sup> Magbaawita Jesuu amag —¿Pārau pan dau kharr wai nū? abaawai, amachdēu, —Marau pandam sietepai wai nūmogui ajim anaabā.

<sup>6</sup> Mag pan siete wai nūm abaawai Jesuu mag òor pöm wējōmhag, —Jēkhut jupkhabat ajim anūm.

Magna mag pan siete narrdam juu ee phë auna, ag paar Ŋwandumag üu ajim anaa thorreuwia, jürr ich khapeenag ɻapüimajim aajem, mag õor pöm thunumag jigmamkhii. <sup>7</sup> Mag düi īchab ɻawarrdamjä daudam khapan khaba wai narr aawai mag paarjä Ŋwandumag üu ajim anaa jürr deeu amag ɻapüimajim aajem, õrag jigmamkhii. Magbaawai chadcha chi khapeenau ichdëu jaautarrjö thumaam khunag jipüijierram aajem. <sup>8</sup> Mag jig phuurdudugmamua agdaujö amachdëu khöm aig khöwi, khud biwaau phöbaadee thumjä khöpüiba, thubut siete ipiirkha aujim anaabá. <sup>9</sup> Mag khöjujä chukhu narr ee irua jäogtarr khun chi khapanag cuatro mil naajim aajem. Mag khö dichwi amachig wëtpi jaaubaawai, ɻerübaadee, <sup>10</sup> ich Jesujä deeu bote ee waaidüjim aajem. Magbaawai chi khapeenau deeum durr Dalmanutaag i joo arrjierram aajem.

*Fariseonaanau amachdëu nem ooba aajem waupi jaautarr*

(Mt 16:1-4; Lc 12:54-56)

<sup>11</sup> Mag mawia ya chi Jesús barbaimam khaugphöbaadeewai i aig bëejierram aajem, fariseonaan. Mag bëewia ogthom daau chadcha i Ŋwandumau pütarra jäg nurrum khai a khap aag awi irig, —Magan maar dau na ag na ñrau nem ooba aajem nem waubá aichëjierram anum irig, marau oog ithee.

<sup>12</sup> Ichig magbaicheewai chadcha am ipierr waukhiinjä ich iek ükhabaju khap warag sii jähö duraa üinaa, —¿Khan atchata mua pär dakhii nem wau chitajuuta pär mag mürug nem waupi jaau ñuma? ajim anum amag. Mua chan pär dau na büürjä nem waubamgui ajim anum.

<sup>13</sup> Amag mag iekhabüwi ichta warag am aigmua petajim aajem. Maimua mag mawi ich khapeen düi bote ee waaidüwi ag khürphee durbajim aajem, ich ag thurrdö eepai.

*Jesuu ich khapeenag fariseonaanjö apiba jaautarr*

<sup>14</sup> Mag wëtumjä khii ee pab jap ee khoogjä khöju arrba awi pandam dau äbpaita wai khodjörrajim aajem. <sup>15</sup> Mag ɻerü phöbaadëwia khodjörröm ee, Jesuu ich khapeenag, —Khii khaphu wënñrrat ajim anum. Oob fariseonaan bén maimua Erodes bénjä jäg levadurajö sim pääch gaai durbapimiet ajim anum.

<sup>16</sup> Amachig mag iekhabaawai amach khoog panjä chukhu naawaita mag iekha simpii awi jürr wir aig amach eepai mag pan aubëeba arrta ig naajim anaabá. <sup>17</sup> Pari Jesuu amachig mag iekhabarmjä büürjä khaugba naajim aajem. Mag ichdëu iekhabarmjä khaugba warag sii ich ichaaur iyüu ñum khaug athaawita amag magjim anum:

—¿Pääch ödegan päräun sii pan chukhum gaaimuata mua päächig magjimpi naab? ajim anum. Mua maata päräg jaauba chirum. Jägan jäg ñum aiguin päräu chan mua nem waaujemjä agtha khaugbata naabma ajim anaabá. <sup>18</sup> Päräu dau paraanaa kachjä wai ñum; pari mag ñumta sii dau khisumjönaa kachjä khisumjöta ñum. Päräu mua nem wau chitum oojemjä, ¿khii ee paba nu, <sup>19</sup> ar pandam cincopai narrau mua õor cinco mil narr jäogtarr? Thumaam khun khö dichwia imie phöbaadeewai, ¿thubut kharr ipiirkha aují, chi sob?

Amachig mag jeeubaa i khapeenau, —Thubut khapan docen äb ipiirkha aujimgui ajierram anum irig.

<sup>20</sup> Magbaawai deeu ichdëu amag, —Maimua agjö ar pandam sietepai narrau mua õor cuatro mil narr jäogtarr edjä, ¿amau khötarr sob thubut kharr phë aujíwi? ajim anum.

Magbaawai, —Thubut siete ipiirkha aujimgui ajierram anum.

<sup>21</sup> Magbaawita ichdëu, —Chadma ajim anum. Mamä pan igju awiajä, ¿päräu chan deeu mua ompaa aujujä khüirjubata naab? ajim anum. Mua chan levadura chaar jaauba, fariseonaanau nem khaigba jaaujemta jaau chirum; pari mag ñumta päräu pöd khaug auba ñumgui ajim anum amag.

*Jesuu woun äb dau khisu sierr monaupüitarr*

<sup>22</sup> Mag wëtmamua Betsaida phöbör ee barimajim aajem. Mag barbaimaawai ñrau woun äb dau khisu khitum i aig waibëewi irig chaigpachëjierram aajem, i gaai purbaawai i dau monaumkhii. <sup>23</sup> Magbaa Jesuu mag chi daudam khisu khitum juu gaai purnaa

chawag phöbör igaau arrjim anum. Mag arrwi i dau ichöou phuurnaa i gaai purnaa irig, —¿Pua üu oo chirawi? ajim anum.

<sup>24</sup> Magbaa chi dau khisu khitumua, —Eera, mua ñor pabüö s̄isidumta durdur nurrjëem oo chirumgui ajim anum.

<sup>25</sup> Magbaawai deeu Jesuu i dau ëudam aaithu aaithunaa irig, —Deeu dau ëe oobá ajim anum.

Magbaawai chadcha deeu dau ëe oobarau warre warp dawaa ich mag oo s̄isijim anaabá.

<sup>26</sup> Mag dau khisu sierr monaau s̄isiewai Jesuu ich diig püyaagpamua irig tag phöbör ee bëepiba jaaujim aajem.

*Pedroou jaauwai Jesuun warrgarwe ich* Œwandamau püju ajerrau a jaautarr

(Mt 16:13-20; Lc 9:18-21)

<sup>27</sup> Jesús mag woun ãb dau khisu sierr monaaupüitarr khur ich khapeen däi durr Cesarea de Filipo anum eem phöbördam nññidumug majim aajem. Mag wëtumua ich Jesuu amag, —Órau mu igwia iyüu nüm ûurwai, ¿am iek mu khai aajë? ¿Pärau ûrba aajë? a jëejim anum.

<sup>28</sup> Jesuu amachig mag jëeubaa chi khapeenau irig jürram khunau, —Am iek pu Juan chi ñor pör choomie aajem. Deuum khunau jaauwai, puuta Elías aajem, warrgar Œwandam i jaaujerr. Maagwai pogkha jaauwai, pu sii warrgar agjö Œwandam i jaaujerr khun eem aajemgui ajierram aajem irig.

<sup>29</sup> Magbaa jürr amachigcha, —¿Ma päächdëujäma? ¿Pärau khirjuawai mu khai agá? a jëejim anum amag.

Magbaawai Pedroou, —Puun Cristoou ajim anum, warrgarwe ich Œwandamaucha ju auwia ñor peerdu aumkhir püju jaaujerr.

<sup>30</sup> Mamu Pedroou ichig magbaawai, —Chadcha pua ag eyaa jaaubapüim, mamu oob bëürjä chikhamnag jawam ajim anum.

Warm khunagjä jaaupibajim aajem.

*Órau ich thôoji Jesuu jaautarr*

(Mt 16:21-28; Lc 9:22-27)

<sup>31</sup> Maimua Jesuu wir aig ichpai jaaumamua magjim anum ich khapeenag:

—Muñch chi Emkhooi Iewaa chadcha dau aphu aju aai chirum. Muñ dau ãaukha isegwia Jerusalenpie jöoin chi thethem khunau phadnaan chi pörkha nüm khunaupa Moisés iek jawaag chi machnaan däimua mu thöomkhir pur deejugui ajim anum. Mamu amau mag mu thöowiajä khäai thärjupam ee phiiduwi deeu mu iiu chirsijugui a jaaujim aajem ich khapeenag.

<sup>32</sup> Mag, ich dau aug wauju ich khapeenag ûramkhir ajapha jaaumajim aajem. Mag irua iekhabarm ûrbaawai Pedroou Jesús chawag warrwia irig, —¿Khantheeta pu mag iekha sîma? Órau pu däi magju khaba nümgui ajim anum irig.

<sup>33</sup> Pedroou mag iekhabaawai Jesuu tagam khun ich khapeenag ewag phuurbä eerpanaa jürr Pedroogta khir masi, —Jöpkhaa mu aigmua chawag petä ajim anum. Pua chan Œwandamau nem waum ig simjä khaugba, sii parhoobam khunjöta khirju simgui ajim anum. Meperauta phüug mag iekhapi sîebahab ajim anaabá irig.

*Jäga aju aai nu* Jesúus däi khapeerkhaag

<sup>34</sup> Magwia Jesuu ich aig ñor thunarr khun däi ich khapeenpa ãba thürkha aunaajim anum:

—Chadcha pârau mu iek pääch thäraucha ükha nüm khai, ed ëepierr magan mua nem waipi jaau chirum appaita waubat ajim anum, “Muñchdëuta klap chirum muñchdëu nem wauju” a iekhaba. Muñ gaaimua chikhamnau dau aphu pääch thöoji khirjuwia khäijä, magumjä igba, waragta ükhanaat ajim anum. <sup>35</sup> Ar chi mug jëb gaai mu gaaimua bëürjä phithurg aumapha wënurrum khun chan meem edjä ügthar öberbamgui ajim anum. Magarrau ar chi mua nem jaau chirum waum khöchgauta amach nemjä khirjuba sii warag mu gaaimua wa mu ñor peerduajem iek gaaimua khäijä dau aphu anum

khūunan chadau ügtharcha öbérjugui ajim anum. <sup>36</sup> Magnaa amag, Pārau oowai ḡkhan wajaug sī ajim anum, woun ābmua mug durr thum ichdëupai jüa wai sīsim, pari mag sim meeбаадee khīmie durr petam? ḡIrua ich durr thum ich dūi arrju aai sī? Pōd arrbam. <sup>37</sup> ḡKhanta mug jēb gaai atcha nem parhēpagcha sīerrú ajim anum, agua dich akhaar ügthar phag wai öbéraag? <sup>38</sup> Maimua ābmua khāijā ūs mug ūor pekau pōomanaa Ēwandam iekjā thāraucha ükhaba thunum eeta mu gaaimua wa sīi mu iekdam jaaujupai khāijā ūor dakhīr chigaa amun, mug much chi Emkhooi Iewaajā thumaam khūn Pörkhanaa much Aai jua theeg dūi ügthar i chognaan thunum khūnpa mug durr chachaan bēem edjā īchab ich khīrcha eerpanaa chigaa warag, “Mua būurjā pu khaugba chitum” a iekhajugui ajim anum.

## 9

<sup>1</sup> Mag iekhamamua īchab, ‘Mu cha iekha chirum iekhau ūaur khūn cha mu iek ūr nūm khūn chan muchta nem jua theeg thumaam khūn Pörkha bēju edamjō aadēm oobam aigjā meebajugui a jaaumajim anaabá.

*Jesús Moisés dūi Eliapa iyuu narr  
(Mt 17:1-13; Lc 9:28-36)*

<sup>2</sup> Mag ich khapeen ūaur khūnag amach daúa ich oopiju jaautarr khur seis días nūm ee Jesús durrsī pōm sim gaai majim aajem. Mag ich mam dūi ūor thārjuppai phē arrjem aajem. Makħħun Pedro ajim aajem Santiago dūi, maimua Juan. Mag wētwi ya durrsī gaai nūmta amau oo nūm dakhīraa Jesús khīr chaaupabaadējim anaabá. <sup>3</sup> Magbaadēmua sīi i mor gayam khajūa jūa sīrrpa būnnaa phuumjō aadējim anum ich bāpgau. Khajūa atcha bāphā magjō chan ūrau būurjā jā auba aajem aajem. <sup>4</sup> Magbaadēm ee oowai warrgarm jōoin Moisés dūi Elīata iyuu dūnunihdu naajim aajem Jesús dūi. <sup>5</sup> Amachdēu mag oobaawaita Pedro iek irua Jesuug mag chirajim anum:

—Maestro, nem ajaug chi agamjō maar muig nūm. Marau pāar ithee rāichdidam thārjup ūu deeju: āb pu ithee, āb Elías ithee, maimua āb Moisés ithee.

<sup>6</sup> Mamu Pedroou Jesuug mag di ūu deeju a iekhatarran, maan amach chi khapeenta jāphierr nūm iekhau pōd iekhajujā khaugba aawaita irua mag iekhajim anaabá. <sup>7</sup> Mag am jāphierr nūm ee, dēgölp sīi edjā eemua jūnthurumie baug bēwi, am jōodū athaicheewai, sīi ag ee ierr paaukhabaadējim anum. Magbarm ee woun iekjō, “Chamūta mu Iewaa muchdēu jāsehne wai chitumhugui” ajim anum, “ūor peerdu aumkhīr muchdēucha jūr autarr. Irua nem jaau simta ipierraabat” ajim anum. <sup>8</sup> Maimua deeu chi jūnthurumie chukhu aadēm ee, amau oowai i dūi mag ūor numí narr ooba, Jesús ich appaita oo dūnum oojierram anaabá.

<sup>9</sup> Mag durrsīe naawia jerag wēdurumua Jesuu mag ich khapeen thārjup ich dūi arrtarr khūnag amachdēu ootarrjā deeum khūnag jaaupiba, sīi amach thāar eepaita khaphu apijim aajem, ich chi Emkhooi Iewaa meewia deeu iu phiidū nūm ora.

<sup>10</sup> Magtarr aawai chadcha chi khapeenau būurjā ūrag jaauba aajeejim aajem. Pari mag nūmun wir aig amach eepain iyuu nūmu, —¿Ma khani maachig jaau sīejimta mag i meewia deeu i iu phiidū a sīejīma? aajeejim anaabá amach appai.

<sup>11</sup> Mag amach appai mamag nūu awi alphin ichigcha, —¿Khan jāgwia Ēwandam iek jawaag chi machnaanau jaauwai mag Ēwandamau Cristo pūiju na Eliata bēju aajē? a jēeuierram anaabá.

<sup>12-13</sup> Magbaawaita Jesuu amag, —Chadma, chi machnaanau jaaujemjō, Eliata nacha bēema ajim anum. Pari mag i bēju jaautarran, mag Ēwandamau pūiju aajerr ūrag nūpi jaaumkhīrta bēju jaaujim. Pari Elīan ya udthurjim. Mamu mag i udthuurwai, Ēwandam iek phā sim gaai jaau simjō, ūrau i dūi amachdēu ampierr awi warag i thōopūjierram. Magtarr aawai ḡpārau khīrjuawai ūrau mu dūijā i dūi atarrjō abaju khai ajim aajem, ich jāg Ēwandam iek phā sīsidūm gaai much chi Emkhooi Iewaa igwia wauju a jaau simjō?

*Jesús khapeenau chaai mor eem mepeer pöd jēupüiba arr  
(Mt 17:14-21; Lc 9:37-43)*

<sup>14</sup> Mag iyuu wédurumua tagam ich khapeen nueve narr aig pachënaa oowai, õor póm warpham magwe phuwar thunum járrta Ēwandam i jawaag chi machnaan garmua am dëi ijéjébkham ochéjim aajem. <sup>15</sup> Mag õor póm thunarr khunau amach dakhíir Jesús barbaichém oophöbaadee onegau i khírphee pochag phöbaadéwi i dëi saludaa nümua, “Üuchata jäg pu barbaichém” ajierram anum. <sup>16</sup> Mag chi machnaan garmua ich khapeen dëi ijéjébkham oobaicheewai, —¿Páar khan iekta ig nüma? ajim anum amag.

<sup>17</sup> Magbaa mag õor pos thunum eemua ábmua magjim anum:

—Maestro, mua much iewaa aibéejimgui ajim anum, i mor eem bénëu pöd iekhapiba sii ichup wai siewai, purug warre jéu werbamkhíir. <sup>18</sup> Mug khitum barbaadeewain sii jékhut bájä aimajem. Magbaademuia sii isaphun bau aadém dëi thet khierpa küküerr khabaademuia phithierrii aadeejemgui ajim anum. Mag bar nümua warag nem dau aauga pabaadémgui ajim anum. Mua pu khapeenag jaaujim, amag much chaai mor eem bén warre jéupüimkhíir. Pari ni ábmuaajä pödbajim a jaumajim aajem.

<sup>19</sup> Magbaawai Jesuu ich khapeenagta magjim anaabá:

—Párau chan jäg chaai Ēwandamau monaaupüijujä khírjubata nüm. Párau jäg Ēwandam juu theeg simjä khírjubamjö nüm, ¿ich jägta sii mua áwat chitaju aai chirú párau oowai? ajim anum. ¿Khan atchata párau mu pääch dëi chitapim ig nüma ajim anum, ajapcha ükhaag? Magnaa, Mag chaai mu aig aipidut ajim anaabá amag.

<sup>20</sup> Magbaawai chadcha chi chaai i aig aibéijierram aajem. Mag aipierrwai, chi chaai mor ee mag chi mepeer simua Jesús khíir eerpa athaawai, sii eeupemjö ich bénëu barbaademuia warre jékhut bájä aimajim anum. Mag bájä aimaa sii parhooba bü thuthug khabaadém dëi ipéghöö isaphun bau aadéjim anaabá. <sup>21</sup> Ich dakhíir magbaadeewaita Jesuu chi ayag, —¿Pu chaai jäg bénëu barbaaderr ya dürruu sii? ajim anum.

Magbaa chi ayau, —Jaan ich büruu khitewe ich jäg baarjemgui ajim anum. <sup>22</sup> Khar chará jäg barbaademuia chi meperau ötdau eejä barpüinaa dö eejä barpääijemgui ajim anum, i thóopääig. Maagjeewaita mua purug chaigpa chirumgui ajim anum. Pua uu i monaaupüju aai chirum khai, maar dau aug khaugwi mu chaai monaaubapüi ajim anum irig.

<sup>23</sup> Magbaawai Jesuu irig, —¿Jägwi mag pua murug “uu i monaaupüju aai chirum khai” a sii? ajim anum. Ar Ēwandam gaaita ükha nüm khun ithee chan büürjä phithurm nem chukhum. Maagwai puajä chadcha thäraucha ükhamun, pu chaaijä monaaubajup ajim anum irig.

<sup>24</sup> Magbaa chi ayau, —Muan chadcha ükha chirumgui ajim anum. Mamu pua much chaai monaauju khírjugta ürcha murug khírjupibá ajim anum, warag Ēwandamag ükhaag.

<sup>25</sup> Mag nüm ee Jesuu oowai ich aig õor póm biirdudukham oobaawai chi chaai mor ee mepeer simgta meeurraru aadéwi, —Mepeer, puchdëuta mug chaai jäg kach khisunaa meu meraa wai simgui ajim anum. Magnaa, Mu iekhau jöpai chaai mor eemua öbérbaad, maimua tag i mor ee dubaag khabamgui ajim anum.

<sup>26</sup> Mag Jesuu ichig meeurraru aadeewai chi mepeer wiiu a baubaadéjim anaabá. Mag baubaademuia chi chaai deeu ich bénëu barbaadéwi, jékhut bájä aimawia, warre chi meemjö büürjä mimig chukhu apüijim anum. Mag aig õor póm pos thunarr khunau amach dakhíir mag chi thomjö aadém oobaawai, “Chadcha ya meebaraadébab” anaajim anaabá. <sup>27</sup> Mamu amau mag meebaraadém anum ee, Jesuu chi chaai juu gaai purnaa ügthaag phiriu athajim anum. Mag ich juu gaai purnaa phiriu athaawai dëi phiidu warag bùjäau dunuisijim anaabá. <sup>28</sup> Mag chaai mor eem mepeer jürpüiwi erüubaadeeu, ya amach ap deg paaukhabaimaawai, iyuu numua Jesuug, —¿Khan jägwi jäg chaai mor ee bén khaigbam wai sierr marau pöd öbeerpi aubají? a jéeujierram anum chi khapeenau.

<sup>29</sup> Mag ichig jéeubaawaita, —Mua pārag jaaukhimgui ajim anum: Jäg mepeer khīr õor mor eemua jūrpääigan, jāan sii thachjā khöba äba Ņwandalagpai jēeu nūu aawaita jūrpääijemgui ajim anum.

*Puaba Jesuu chikhamnau ich thōoju jaautarr  
(Mt 17:22-23; Lc 9:43-45)*

<sup>30-31</sup> Maig naawia ērēu phöbaadēwia Galilea durr dichjim aajem. Mamu Jesuu mag õrau ich pur auwi ich thōoju anumta ich khapeenag jaau sīerr aawai amach nūmjā õrag khaugpimapha sīejim aajem. Mag jaaumamua amag maagjeejim anum:

—Mučh chi Emkhooi Lewaan õrau chi thierrnaanag pur deeju. Mag pur deebaawai amau mu thōopüju. Mamu mag amau mu thōojup mamu, ag khur khääi thärjup nūm ee deeu iiu phiidüjugui a jaumajim aajem.

<sup>32</sup> Mamu amachig mag jaaumamjā pöd i iekha sim khaugba aajeejim anaabá. Mag amachdēu pöd khaugba aawai jēwaag ēkhaajeejim anum; mamu inagau awi ich mag jēeubajierram aajem.

*Chījāata üruucha aju aai sī a jaautarr  
(Mt 18:1-5; Lc 9:46-48)*

<sup>33</sup> Mag iyūu wēnūrrūmu phöbör Capernaum anum ee barimajim aajem. Mag barwia ya deg paaukhabaimaawai ichdēu amag, —Maach khud ee daaig wēduraawai pāar ḷkhan ata iyūu wēduraa ajī? ajim anum.

<sup>34</sup> Mamu amachig mag jēeubaawai, chi khapeenau ni äbmuajā i iek ükhaba, sī khīuu nūisijim anum, khud ee wēdurumua chījāata amach eepai thumaam khūun khääi üruucha sī a chikham ipeer ahaug wēdurarr khap. <sup>35</sup> Mag ich iek ükhaba abaawai am na jēkhut yupwi dūi amach thum ich bigaau thürkha auwia amag magjim aajem:

—Äbmua khīirjuawai ichta tagam khūun khääijā ürpai am khōsi sim khai, magan ichta warag thumaam khūun khääijā serbiibachanaa sī ich khapeen chogkhaju aai simgui ajim anum.

<sup>36</sup> Magnaa chaaidam thär auwia, am dakhīr chi chaaidam juu ee jiir auwi amag magjim anum:

<sup>37</sup> —Mučh chaai agtha ich juau paba aawai serbiiba khitumjö õor thūnum thum mua khōsi chitum. Pārau mu dēnjö mučh khithéem äb khääijā jāsenkhawia pāach di aig aumūn magan pārau mučchata khīir jāsenkhabarmjö abarm ajim anum. Mag pārau udūraa pāach aig mu baarpi nūm aiguin magan pārau mu Aajīä khōsi nūmguí ajim anum, ichdēuta mu pūtarr aawai.

*Maach ichaaur khaba simūn maach igar sīewaiu a jaautarr  
(Mt 10:42; Lc 9:49-50)*

<sup>38</sup> Mag ürwia Juanau, —Maestro ajim anum. Marau woun äb oojim, mag wounau iekhamamua pu thür thürnaa õor mor eem mepeenag öbeerpi jaaubaawai chadcha öbeerpuü maajeejim. Mamu maarjö pu dūi nūrraba aajemuata mag sīewai marau irig tag õor mor eem mepeen jūrkhuupiba jaaujimgui ajim anum.

<sup>39</sup> Magbaa Jesuu amag, —Khanthee pārau irig magjierrä ajim anum, idēu õor juu purpiba? Mag wounau mu thür gaaita mag õor monaau nūrrum khai, magan irua wajaphata nem wau sim khabahab ajim anum, mu ēugar khaigba jaauba. <sup>40</sup> Maadēu nem wau nūm oo simjā maach ichaaurjā khaba warag maach juapierr oo sim wounan, magan maan maach dūi sīewaiu ajim anum. <sup>41</sup> Maimua ich agjö äbmua khääijā pāar Cristo khapeen aawai pārag nemdam bürūum khääijā deebarm wounan, Ņwandalamau agjö irig nem wajapham deeb khaba deeju a chirūmgui ajim anum.

*Nem khaigbam wau nūmuān maach pekau ee burrpiejem  
(Mt 18:6-9; Lc 17:1-2)*

<sup>42</sup> Pari magba äbmua khääijā mu chaai mučh iek ükha khērūmta pekau ee burrpiimūn, Ņwandalam dūita iekkhōr pöoma sīsiju. Mamu mag Ņwandalam dūita iekkhōr paarpaju khääi, ichdēupai ich ö gaai mokpör pömkham jünaa phūas ee baudukhiin üucha

ajugui ajim anum. <sup>43</sup> Maimua agjö puch juaupaita pu pekau waupi sim khai, ag garm jua warag warre thuapbapüi. Idëu pu jua bisi Ëwandam aar barwiajä üu simgui ajim anum, puch jua numwe monakha khimie durr ötdau uu thoojä khaugba wëjom ee maju arr khääi. [ <sup>44</sup> Mam chan mag ötdau uu thunumjä büürjä thöba ni ag eem ödömiejä khéchaa khaugba sierrumgui ajim anum.] <sup>45</sup> Wa pu büuu khäijä agjö pu pekau ee burrpi sim khai, magan mag büjä warag thuapbapüi. Bü numwe monakha khimie durr maju arr khääi, Ëwandam aar bü bisi öbérwiajä üucha simgui ajim anum. [ <sup>46</sup> Mam chan mag ötdau uu thunumjä thöba ni ag eem ödömiejä khéchba ich mag sierrumgui ajim anum.] <sup>47</sup> Wa pu daúa khäijä pu pekau waupi sim khai, magan mag dau warag jëubapüi. Puch dau numwe monakha khimie durr Ëwandamag puch barpäipiju khääi, dau bese khäijä puuta Ëwandam dënkhä simun üucha simgui ajim anum. <sup>48</sup> Mam khimie durr chan ödömiejä khéchaa khaugba ich mag domkha thunum däi mag ötdau uu thunumjä thöba ich mag sierrumgui ajim anum. Maguata muan pärigan, pekau waumaaugau dau chukhumjö oobamjönaa magum nem khaigbam wawaagjä jua chukhumjö abat a chirumgui ajim anum, büürjä wauba.

<sup>49</sup> 'Mua päräg mag chirumun, chikhamnau pääch thum pääar wajap dau aug waupiju aawaita mag chirumgui ajim anum. Mamu Ëwandamau uduraa mag pääar dau aug waupi nümun, sii pääch ich däi chadcha ubu wénurrum khai a khap aagta magpi sim. [Pääar däi mag sim aig, nemek mod ärm ugua phö siiujemjö, mag phithur wénurrum gaaimua warag päärajä agjö ich däi ajapha wénurramkhürrta pääar däi mag simgui ajim anum.] <sup>50</sup> Thakharan chadcha nem wajaphamuu. Mamu mag sim nakha aadékhii, ¿khaiú magum thakhaar igu khai? ajim anum. Jäg thakharauta nem thum siphä apiejemjö abat, pääch khapeen däi nem wajapha wau nümua agdaujö thumaa khöinaa wénurraag a jaaumajim aajem.

## 10

*Jesuu jaauwai pöd dich üui püaju khabam aajem  
(Mt 19:1-12; Lc 16:18)*

<sup>1</sup> Jesùs mag Capernaum phöbör eemua deeum durr Judeaag mawia jürr döjä Jordán igaau edau öbeerjemug petajim aajem. Mag amach ee pabaimam khaug auwi ich aig oor pöoma pos aicheewai ichdëu ag na õrag jaaujerrjö mag õor pöm thunumug Ëwandam iek jaaubaadëjim aajem. <sup>2</sup> Mag nüm ee fariseonaan i aig bëejierram aajem. Makhuunau juau ogthom Jesùs imeraa pur awaag awi irig jéeumamua, —¿Chadchata pua oowai maach emkhooinau dich üui püaju aai nu wa püaju khaba nu? a jéeujierram anum.

<sup>3</sup> Ichig mag jéeubaawai jürr ich Jesùs garmua amag, —Moiseeu Ëwandam iek phä püarr gaai, ¿khan a jaau sìwi? ajim anum.

<sup>4</sup> Magbaa amachdëu, —Moiseeu jaauwain maadëu dich üui püaju aai nüm a jaau püajim aajem. Siiita üui püagpaawai wajapha esap phänaa ag gaai, "Ya mua pu püa chirum" a jaauju aai nümgui ajierram anum.

<sup>5</sup> Magbaawaita Jesuu amag, —Päädë khü ürbat ajim anum. ¿Pärau khaphu nu, khan gaaimua Moiseeu mag phä püaj? Irua mag phä püatarran, pääch jüg theeg sisidum gaaimuata mag phä püajimgui ajim anum, chadcha. <sup>6</sup> Pari warrgarwe ich Ëwandamau maach ompaawaijä emkhooi üui däita ompaajimgui ajim anum. <sup>7</sup> Magtarr aawaita emkhooi ich üui däi pabaadëmun ich dënnaan kha ogduajemgui ajim anum, ya ich üui däita äba nurraag. <sup>8</sup> Ya magbarm aigmuu warran agdaujö amach appai naajerrta õor äbpaimjö ich mag nüsiejem. Ya mag nüsimechan ya tag amach ääbdö nürrjée aba, õor äbpaimjö nüsiejem. <sup>9</sup> Mag warrgarwejä ich Ëwandamauta mag papitarr aawai pöd iwir äbmuajä i ichaaur awi dich õor püaju khaba nümgui ajim anum Jesuu amag.

<sup>10</sup> Maimua magtarr khur deg paaukhawijä chi khapeen garmuata deeum ich ag iekpai irig jéeu naajim anum. <sup>11</sup> Mag ichig jéeubaawai Jesuu amag, —Ich üui püawia deeum üuita au simun magan pekauta wau simgui ajim anum, ich üui chaar khabam däita mag

sīewai. <sup>12</sup> Wa magba chi տհարաւ khāijā ich jaai pհawia deeum emkhooita aumun magan agjō pekauta wau simgui ajim anum, ich jaai chaar khabam düita sīewai.

*Jesuu chaain kōit iekhatarr*

(Mt 19:13-15; Lc 18:15-17)

<sup>13</sup> Mag nūm ee օրաu Jesūs aig amach chaain waibēe thunuisijim aajem, am gaai pūrnaa am kōit ēwandamag jēeumkhīir. Pari mag jūrram khūnau chaain waibēbēekham oowi jūrr chi Jesūs khapeenauta chi aibēe nūm khūnag meeurrau sīijierram aajem, tag aibēepimaugau. <sup>14</sup> Mamū amau mag օrag meeukha iekha nūm oobaawaita Jesuu jūrr amachigta agjō meeurrauna, —Idēu օrag amach chaaindam mū aig waibēepibat ajim anum. ՞Khanthee pārau amag bēepiba jaau nū? Chi jōoin awiajā chamū khūn chaainjö mū iek ükhakharrisö ükha nūm khūunta mūg jēb gaaijā ū wēnūrrawia ügtharjā onee wēnūrrabajup ajim anum. <sup>15</sup> Mamū chi ügthar öbērju khīrju nūm khūnaujā mukhūn chaain dēnjo ükhabam chan pōd öbērbamgui ajim anum.

<sup>16</sup> Mag iekhapüinaa, Jesuu am dakhīir warag chi chaain ich jua ee jiirkha auna, am pōr ür jua ausūnua, am kōit wajapha ēwandamag jēeumajim aajem.

*Woun āb phatkhon paraam Jesūs dūi iyūn athurtarr*

(Mt 19:16-30; Lc 18:18-30)

<sup>17</sup> Maigmua Jesūs chawag maagpam ee, woun āb i aig khaphig bēejim aajem. Mag bēewia i khīrphee kanieu phōbkhachēwia irig magchējim anum:

—Maestro, pūta chadcha maestro ajapham aawai pūrug jēwaan bēejim: ՞Mua khani jāgju aai chirū ügthar öbēraag? Mūrug jaaubá ajim anum.

<sup>18</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Khanthee pua mūrug chi ajapham a sī? ՞Or ajapham chan chukhum. Ajaphamun āba ēwandamta ich appai ajapha sīerrūmgui ajim anum. <sup>19</sup> ՞Pua khaphū sīebá ajim anum, ēwandamau ich iek Moiseeg phāpitarr gaai: “Oob dich ՞or khabam dūi khapes am; oob ՞or thōom; oob nem jīgkham; oob chikham ēugarjā sēukha nem īgkham; oob sēukha chikhamnaanjā khūgurm; maimua pūch dēnnaanjā jāsene abá” a sim?

<sup>20</sup> Magbaawai chi woun mag irig jēechētarrau —Maestro, mūch bürūwe mag pua jaaubarm thum mua տarkha chitabahab ajim anum.

<sup>21</sup> Mag wounau mag iekhabaawai Jesuu i dau ee aug khaug paraa eerpanaa irig, —Mamū agtha pua nem khīir āb wauju waaur wai sīebahab ajim anum. Pūch diig mawia, nem thum pūchdēu wai sim pērkħūipüinaa, mag phatkhon jūrr dau aphū khithēem khūnag thum jīgbapüi ajim anaabá. Maimuan chadau mū īudee pidú ajim anum, chadcha mū dūi chitam khōsi chirūm khai. Pua magmūn ügthar pawiajā būrjā augchēba phatkhon khāai nem ajapham pōmta wai chirsijgui ajim anum irig.

<sup>22</sup> Jesuu ichig mag iekhabaawai warre ökhīrjuu ich diig petajim anaabá, chadcha phatkhon paraam arr aawai. <sup>23</sup> Ichdēu mag nem jaaubarm ipierraam amaaugau warag ökhīrjuu petam oowi, ich bigaau narr khūn khīir eerpa phūurdūnaa, ich dūi ogdūba wēnūrrarr khūnagta, —Keena, pāadē oobat ajim anum. Phatkhon paraam khūunta ēwandam chi Pōrkha sim aar öbēraagan, chadcha thethe simgui ajim anum.

<sup>24</sup> Jesuu mag iekhabarm ūrwia warre jēgderraacha nūm iekhau jūrr amach eepai wir aig amach khapeenag, —Mag khai, magan ՞khaita peerdūagāwa? anaajim aajem.

<sup>25</sup> Phatkhonpanta ügthar ēwandam chi Pōrkha sim aar öbērju khāyau, camello pōm jāg maach wounan khāijā ūrpai sīerrūmta phithurg chukhu nobeeu kach ee thoogar öbēr dichjugui ajim anum.

<sup>26</sup> Jesuu mag jaaubaawai charā warag jēgderraacha nūm iekhau jūrr amach eepai wir aig amach khapeenag, —Mag khai, magan ՞khaita peerdūagāwa? anaajim aajem.

<sup>27</sup> Magbaa Jesuu amag eerpanaa, —Öragan chadcha phithurgma ajim anum, mag ūrwai. Mamū ēwandamag chan būrjā phithurg chukhu simgui ajim anum.

<sup>28</sup> Magbaawai Pedroou irig, —Maraun chad maach nem wai narrjā ewag khīirjuba, thum phēphawi pū dāi ogduba wēnūrrabma ajim anūm.

<sup>29</sup> Magbaa jūrr ich Jesuu magjim anūm:

—Pedro, mua chadcha mag chirūm: Ar mū gaaimua wa mū iek jaaum khōchgau khāijā amach di, amach eeugpeen, amach üphūuin, amach dēnnaan, amach үui, amach chaain, wa amach nemjīr khāijā khūchpaim ithee werpūphakham khūnagan, <sup>30</sup> mūg jēb gaai agtha nūwejā amach eeugpeen, amach üphūuin, amach ād, amach chaain, amach nemjīirpa thum mū gaaimua okhoomarr khāyaujā ūr warag ag atcha deejugui ajim anūm. Ajap òrau am dau aug wauwiajā mag wēnūrrumun chadau, mūg atagjā durr iiur gaii mūch dāita ich mag wēnūrramkhīr mūch aarchata phē aujugui ajim anūm. <sup>31</sup> Pari mag ed āaur khūn ar mūg eegar aawai amachta chikham khāijā ūrūucha nūm aajerr khūunta ügthar Ēwandam aar paaukhaimaawaijā jūrr serbiibacha aajerrjōo nūisijugui ajim anūm. Maimua jūrr ar mū gaaimua chikhamnau serbiibag pheejerr khūunta jūrr warm khūn khāijā ūrūucha nūisijugui a jaaumajim aajem.

*Örau ich thōoju Jesuu jaautarr*

(Mt 20:17-19; Lc 18:31-34)

<sup>32</sup> Maigmua phöbör Jerusalenag khudau ma sim ee majim aajem, ich khapeen dāi deeum khūunpa. Mag wētumua ich Jesuuta pör garcha am na maa ajim anūm. Mamū mag chi ēudee wētmarr khūunan thāar paraata wēnūrrajim aajem, ich Jesuucha ag nawe òrau ich thōoju jaautarr ya khaphū narr aawai. Mamū mag am thāar paraa wēnūrrum Jesuu khaphū sīerr aawai, ich dāi ogduba wēnūrraajerr khūn doce khīet thērkha auwia Jerusalén phöbör eem khūunau ich dāi khaigba aju jaaumamua magjim aajem:

<sup>33</sup> —Pārau khaphū nūm, maach Jerusalenag wētum; nau maach mam barbaimaawai mūch chi Emkhooi Iewaa mūg chirūmūn thethemnaanag mū pūr deejugui ajim anūm. Magbaawai makhuunau jūrr maach meeun khabam khūnag mū thōopi jaauwi durr chaauram khūn juu ee mū thūsīepūijugui ajim aajem, makhuunaujā mū dāi amachdēu ampierr amkhīir. <sup>34</sup> Magbaawai makhuunau mū wau iekhanaa, mū jūgadaujā wūnaa, mū gaajā ichō thunaa, amachdēu am aig mū dāi awia, ābmiecha paawai amau mū thōopūijugui ajim anūm. Pari mag amau mū thōowiajā khāai thārjup nūm ee deeū mū iuu phiidūjugui a jaaujim aajem.

*Santiagoou Juan dūimua Jesuug amach khīir jāsenkhapi narr*

(Mt 20:20-28)

<sup>35</sup> Mag wētum ee jōoi Zebedeo chaaina, ajapcharan Santiagoouma Juan dūimua irig, —Maestro, marau pūrug nemdam jēeum ig naajimgui ajim anūm. ¿Pua maar khīir jāsenkhawi maachdēu jēeubarmjō abaju khai? ajierram aajem.

<sup>36</sup> Magbaa Jesuu amag, —Pārau jāgata mua pāach dāi apim khōsi nūma? ajim anūm.

<sup>37</sup> Magbaawai amachdēu irig, —Marau pūrug jaaum ig nūmūn mūg atag pūchta thumaam khūn Pörkha bēewi mūg durr thum jūabaadeewajā maar numiim khūnagta pūch bigaau juppibā ajierram anūm, pūch dāi iek theeg amkhīir: āb pūch juachaar gar, maimua āb pūch juawē gar.

<sup>38</sup> Magbaawaita ich Jesús garmua amag, —Pārau chan sīi pāachdēu nem jēeu nūmjā khaugbata nūmgui ajim anūm. ¿Pārau khīirjuawai mag pāachta warm khūn khāijā ūrpai aag chikhamnau pāach dau aug wau nūmjā mū dēnjo āwatwi mū thōm edjā mū dāi thōju aai nū? ajim anūm amag.

<sup>39</sup> Magbaawai chi Santiagoou Juan dūimua, —Ēera, marau āwatbajup ajierram anūm.

Mamū magbaawaita Jesuu amag, —Pārau chadcha òrau pāach dau aphū wau nūmjā āwatwi mū thōbarmjō thōma ajim anūm. <sup>40</sup> Pari magbarm gaaimuapai chan mag mūch juachaar gar wa juawē gar khāijā mūch dāi āba juppiju chan mua pōd jaauju khaba chirūmgui ajim anūm, Ēwandamauta ichdēu khap jaauju aawai.

<sup>41</sup> Mamu mag Santiagoou Juan dëimua amach dakhíir Jesuug magbaawai chi khapeen diez narr khúunau júrr am dëita meeukha naajim anaabá. <sup>42</sup> Mamu magbaawai Jesuu amach thum ábam aig thürkha auwia amag magjim anum:

—Párau meraajá khaba nùm, chadcha sii mug jéb gaai õor pörkhawi amachdëuta gobernaajem khúunaun amachta chi pörnaan aawai iek theeg nùm awia amach khääi juu eegpaim khúun dëi amachdëu ampierr aajem. <sup>43</sup> Pari júrr párau pöd am dënjo magju khaba nùm, pääch eepai. Magju khääi ábmua khäijä pääch eepai ichta thumaam khúun khääi ürúu am khösi sim khai, magan júrr ich garmuata ich khapeenau nem mag abaawaijä am ipierr nñuhu aju aai simgui ajim anum. <sup>44</sup> Maagwai ar ichta ügthar pawiajä Ëwandamau ich garcha juppi ahau apim khösi sim khai, magan sii ichta parhoobam khúun chogkhaju aai simgui ajim anum. <sup>45</sup> Mu pääar khääi Emkhooi Iewaakha chirumjä mag sii much garmua chikham chogaagjä bëebajim. Mu bëetarran, sii chikhamnag much chogamkhírrta bëejimgui ajim anum, mag chitumua chikham juu machgau thöwi mag thöbarm gaaimua õor pöm sii amach pekau ee preso sïsidumjö nùm khúun öbeerkhapäain.

*Jesuu Bartimeo dau monaaupüitarr*

(Mt 20:29-34; Lc 18:35-43)

<sup>46</sup> Mag wëtumua Jericó phöbör ee barimajierram aajem. Maig khüchpai naawia deeu am éréubaadém däi õor pöm wëtjim aajem. Maimua ya am phöbör eemua öberwi wëtumta khud bigaau woun äb dau khisu khitum Bartimeo anumta õor éréu dich nùm khúunag nemdam jéeuwai oo khérum ooimajierram aajem. Mag woundam jöoi Timeo anum iewaa ajim aajem. <sup>47</sup> Mag dau khisu khitumua ich dakha Jesús Nazaretpierr dichmam khaug athaawai ääakhamua, —Jesús, püta rey David khachitarr ag chaain ewagam khúun Iewaau marau nu narr. Mu ap chitum mu dau ee aug khaugbahur aajeejim anum, ich dau monawaan bëemkhíir.

<sup>48</sup> Mag chi dau khisu khitumua äää khabaadeewai Jesús dëi õor wëtmarr khúunau irig meeurrarau aajeejim anum, khüpamkhíir. Mamu magbaawai chará warag thet ääakhamua, —Jesús, püta rey David khachitarr ag chaain ewagam khúun Iewaau marau nu narr. Mu ap chitum mu dau aug khaugbahur aajeejim anaabá.

<sup>49</sup> Jesuu mag ääakham ür athaawai dñuñisiwa chi dau khisu khitarr awaan mapijim aajem. Magbaawai chadcha i awaan wëtwi chi wëttarr khúunau irig, —Khírdam uba phiidubaad! Jesuu pu thür sibahab. I aar marrau ajierram anum.

<sup>50</sup> Ichig magbaawai ich ag bürre ich khajúa ür joothu júa sïerr barwerbpüwi phiidu dñuñisinaa Jesús aar petajim aajem. <sup>51</sup> Mag chadcha ich aar dñuñubaimaawai Jesuu irig, —Khani pua mürug püch dëi apim khösi chiru? a jéeujim anum.

Magbaa chi daudam khisu khitum garmua júrr irig, —Maestro, muan pürag much dauta monaaupüipim khösi chirumgui ajim anaabá.

*Magbaawai Jesuu irig magjim anum:*

—Chadcha muata püch dau monaauju khaphu khíirju chirarr gaaimua uu pu monaau chirsim. Ya pu püch diig maju aai chirumgui ajim anum.

Irua mag iekhabarm bärre chadcha dau eerdü sisiwi ich bi eem daujö daujä wajaug sisijsim anaabá. Mag ich dau monaaubapäaiwarag i dëi petajim aajem.

*Jerusalén phöbör ee Jesús dubimatarr*

(Mt 21:1-11; Lc 19:28-40; Jn 12:12-19)

<sup>1</sup> Jesús ich khapeen dëi mamua durrsí Olivo anum gaai naaimajim aajem, phöbör numí äba dakha nùm khíirphee. Mag phöbör numí äba dakha narr thür, äb Betfagé ajim, maagwai äbakhai Betania. Maig durrsí gaai nñumua ich khapeen numí thürkha auwi püyaagpamua magjim aajem:

<sup>2</sup> —Cha maach khiirphee phöbördam sim ee ëréubaadët ajim anum. Nau chi phöbör ee dub nüm aig päräv burrodam pa gaai jü khérüm ooimaju. Mag burrodam gaai chan agtha ni äbmuajä waaiduba khitum. Ma päräv ëerwia aipidut ajim anum. <sup>3</sup> Äbmuu khäijä bëewi päächig, “¿Khanthee jäg nemchaai päräv eer arraag ëkha nü?” a jéeubaawai, sii ithüu irig, mu igwia, mua ig chiraawaita arrum, mamu deeu ümaai jöpcha deen bëeju a jaaubat ajim anum.

<sup>4</sup> Maimua chadcha ëréu phöbaadëwia, amachig jaautarrjö burrodam khud bigaau puertdi dub nüm dakha ö jü khérüm oobaimaawai, sii eer auwimajierram aajem.

<sup>5</sup> Magbaawai aig õor narr khüunau amag, —Päär khanta jäig jäg nüma, jamag päräv chikham nemchaai eer arrú? ajierram anum.

<sup>6</sup> Magbaawai Jesuu amachig jaaupüitarrjö jaaubaawai uduraa warag amag arrpijieram aajem. <sup>7</sup> Mag chadcha warrwi Jesús sim aar pabaimaawai chi khapeenau amach khajüa ür joothü jüajemua chi burro phöpä ür theer siijierram aajem. Magbaawai Jesús ag ür waaidubaadëjim aajem. <sup>8</sup> Magbaawai õor khapan i düi wëdurarr khüunau amach khajüa ür joothü jüa narr eerkhanaa, i maju khud ee theerkhamam düi jürr ãaur khüunaujä khud bigaau papiujöm bubrüunaa, agjö i maju ee wérphogkha majierram aajem.

<sup>9</sup> Mag i mam düi õor póm i na pos wëtmaawai i ëudeejä agjö khapaana püurthümajim anum. Mag õor póm sii wëtum khüunau serereugmamua mag naajim anum:

“Üucha abarm Œwandam, ich muuta püchdëu püch jürr püibarmuu. Ijom khüun chan chukhum. <sup>10</sup> Pua maar Reikhamkhii püiju a jaaujerr chadcha pierrumgui” aajeejim anum. “¡Üucha abarm Œwandam! Warr jöoi David reikha siierrjö ichta jürr Reikhaju khaphü nüm gaaimua, pürag üu abarm anum. Ügtharm magwe onee aju aai nüngui” aajeejim anum, Jesús thö iekha nümuu.

<sup>11</sup> Mag wëtumua Jerusalén phöbör ee barimajierram aajem. Mag barimawia, Aai i jéeuem diig mawia, ag ee dubwia, dijä thumaa eerpa phüurdüpüiwia, deeu öberbaadëjim aajem. Mag öberbaadëwia ya edau kheuraa aadëm ee Betaniaag petajim aajem, ich khapeen doceem düi.

### *Jesuu igo phuapitarr*

(Mt 21:18-19)

<sup>12</sup> Ag noram mag phöbör Betania anum eemua Jerusalenag wëtumua Jesús jäsöö aadëjim aajem. <sup>13</sup> Mag i jäsöö nürrümta warpmua pabü igo anum époo khud bigaau dñum oo athajim anum. Magbaa aar dakha oon majim aajem, ag gaai chi nemjö ya chi wawam nümpii awia. Pari ag chee jaar khaba arr aawai ni pör äbjä ag gaai oobajim aajem. <sup>14</sup> Mag ichdëu ag gaai pör äbjä ooba abaawai chi pabüugta wounagamjö, —Püch jäg sim gaaimua mug atagjä ich jäg chëba sierrajugui ajim anum.

Irua mag iekhatarrjä i khapeenau ürjierram aajem.

### *Aai i jéeuem degmua Jesuu õor jürkhüuitarr*

(Mt 21:12-17; Lc 19:45-48; Jn 2:13-22)

<sup>15</sup> Maimua deeu Jerusalén phöbör ee barchëwia, Aai i jéeuem di aar manaa ooimaawaijä, sii Aai i jéeuem degta nem peerwai õor póm pos sereu wëjööm ooimajim anaabá. Magbaa Jesuu mag nem pér narr khüun thum dawag jürkhüinaa ag ee õrag phatkhon cambie narr khüun mes düi dubur pér narr khüun mespa jékhüt sëepüimajim anaabá. <sup>16</sup> Magnaa tag iwir äbamugjä Aai i jéeuem deg nem inag düi dichpibajim aajem.

<sup>17</sup> Maimua amag, —Pärau khaphü naabá ajim anum, Œwandamaa ich iek phä puarr gaai, “Mug diin sii durrpierram khüunau bëewi ag ee Aai i jéeuem dii” a sim. Mag simta päächdëuta ag ee nem parhëpag pér nümuu sii chikham khüguurjem dikha wai naabma a iekhajim aajem, ich Jesuu.

<sup>18</sup> Jesuu mag iekhabarm phadnaan pörnaanau Moiseeu Œwandam iek phä puarr jawaag chi machnaan düimua ürbaawai, amach appai biirdüwi, iekhawi, “Jäga akhiin maadëu jäg Jesús thöopüikhamgui” anaajim aajem. Mamu irua nem jaau sim ürwi thumaam khüunau i igar narr aawai ümaai deeu åsie khiijuajeejim anaabá, mag i igar nüm

khūnau jūrr amach dūita meeukhaju khīrjuwia. <sup>19</sup> Mamū amau mag khīrju nūm ee, ya edau khēubaadee Jesús ich khapeen dūi mag phōbör eemua warag amachta chawag wētjim aajem.

*Jāga Ēwandamag jēeuju aai nū  
(Mt 21:20-22)*

<sup>20</sup> Maimua ag noram deeu Jesuu ich khapeen dūi ich ag khud ee wētumua oowai mag irua iekhatarr igo sīi chi khaar aram magwe phuhu thūnaajim anūm. <sup>21</sup> Mag phuu thūnūm oobaawai Pedroou, —Maestro, pūdē oobá, pua tag chēpiba jaautarr igo būjā sīi phua thūnūmgui ajim anūm.

<sup>22</sup> Magbaawai thumaam khūnagta Jesuu magjim aajem:

—Pāach nem wawaag iekhaawai chadcha Ēwandamau pāachdēu jaaubarmjō apiju khīrjunaata iekhabat ajim anūm. <sup>23</sup> Mua chadcha pārag mag chirūm: Ābmua khāijā durrsīigta wounagamjō iekhabaawai chadcha ichdēu jaaubarmjō ich ipierraajim aju khīrjunaata “Jāigmua mawia jūrr phūas eeta dūnūubaimá” akhiin, chadcha Ēwandamau ichdēu mag iekhabarmjō apijugui ajim anūm, ichdēu mag iekhabarmjō Ēwandamau chadcha magpiju khīrjunaata iekha sīewai.

<sup>24</sup> Maimua īchab, ’Pāachdēu Ēwandamag nem ig nūm jēeuwai chadcha irua pāachig deeu khaphūnaa ya pāach juu ee wai nūmjōta jēeumūn, magan chadcha irua pārag pāachdēu nem ig nūm deeb khaba deejugui ajim anūm. <sup>25</sup> Maimua pāachdēu Ēwandamag jēwaagpaawai pāach garmua wa pāach khapeenau khāijā pāach dūi khaigba nūm khai, agdaujō perdón jēeuwia, tag magūm iek igba warag khīr okhoopūiwia, magba arrjō am dūi dau parii abat ajim anūm. Pārau magmūn īchab maach Aai ügthar chirūmuugjā pārau pāach pekau chugpaapi jēubaawai irua chugpaapūiwia tag pāach dūi magūm iek būurjā igbajugui ajim anūm. [ <sup>26</sup> Pari pārauta pāach khapeen wir aig perdonaabam chan, maach Aai ügthar chirūmuajā ich agjō pāar pekau chugpaabamgui a jaaumajim aajem amag.]

*Jesús juu theeg  
(Mt 21:23-27; Lc 20:1-8)*

<sup>27</sup> Maimua deeu Jesús Jerusalén phōbör ee barchēwia Aai i jēeujem deg dubjim aajem. Mag dubwi agtha ierr simta, i aig phadnaan chi pōrkha nūm khūn bēijierram aajem, Ēwandam iek Moiseeu phā pūarr jawaag ithee chi machnaan dūi judionaan Asamblea eem khūnnpa. <sup>28</sup> Makħħūnau bēewia irig, —¿Khai thōwiata jāg mūg nem pēr narr khūn pua dawag jūr wērppūijī? ¿Khaíuta jāg pūrug puchta nem iek theeg apijī? Marag jaaubá aichējierram anūm irig.

<sup>29</sup> Ichig mag jēeubaicheewaita jūrr ich Jesús garmua amag, —Magan muajā īchab pārag jēeu ookhimgui ajim anūm. Mua jēeubarm pārau mūrūg jaaumūn, magan muajā ich agjō pārag jaauju, khai thōwiata mua jāg nem wau chitú. <sup>30</sup> Maimua ichdēupai, Nacha mūrūg jaaubat ajim anūm: ¿Khaíuta Juan pūijī òor pōr choo nūrramkhīr; Ēwandamauta pūijī wa sīi mūg jēb gayam khūnau ajī? ajim anūm.

<sup>31</sup> Amachig mag jēeubaawai sīi warag jaaujūjā khaugba, amach wir aigpai iyūu nūmua, —Maadēu irig, “Juan òor pōr choomien Ēwandamauta pūijim” akhiin, jūrr irua maachig, “Magħumta, ¿khan jāgwia pārau irua jaau nūrrarr ükhabajierrá?” ajugui ajim anūm. <sup>32</sup> Wa magba maadēu irig, “Juanan sīi òrau pūwiata jāg nūrrajim” akhiinjā, jūrr phōbörpienta maach dūi meeukhajugui ajim anaabá, amau chadcha Juan òor pōr choomieu Ēwandam iekta jaau nūrrajerr khaphū narr aawai.

<sup>33</sup> Mag amach appai jaauju khaugba iyūu naawia warag Jesuug, —Marau pōd jaauju khaugbamgui ajierram anūm.

Magbaawai jūrr ich Jesús garmua amag, —Mua pārag nem jēeutarr pārau mūrūg jauba aawai muajā pārag jaaubamgui ajim anūm, khai thōwiata mua mūg nem wau chitú.

## 12

*Khaibag s̄isidumta nemj̄ir th̄ua narr*

(Mt 21:33-46; Lc 20:9-19)

<sup>1</sup> Maimua Jesuu ich aig õor pos th̄unum kh̄unag mug nem īgkhaadam jaaumamua magjim anum:

—Woun ābmua uvadö j̄irjim aajem. Mag j̄irwia ag igaau ajapha thuur ph̄urdüpüwi ich agjö aig di ēu kh̄erjim aajem, ag eegar chi uva chō piirjūwaag. Magnaa īchab didamjā nasādö ügthaa ēu d̄unūujim aajem, ag gaaimua warp dawaa oo ph̄urdud aag. Mag nem thum aaipa s̄iwi, chawag mam khōchkhabaadeewai, chi nemj̄irdö deeum kh̄unag alquilaapüwi, ichin j̄urr deeum durr warp petajim aajem. <sup>2</sup> Mag mam mawi s̄ii awia, ya uva waaubaadēm kh̄irjuna, jōirau ich chog āb püijim aajem, chi th̄ua narr kh̄un aar, ich paatēm ich ithee deepüimkh̄ir. <sup>3</sup> Pari mag irua ich chogdam püitarr di garm kh̄unau s̄ii amach aar barpinaa p̄urphöbaadēwi, w̄ wai n̄uawia, s̄ii deeu ich juu kharraa j̄urbapäaiwai, ich juadam parii barjim anaabá. <sup>4</sup> Magbaawai ich mag j̄oii chi uva papau dewam ich chog püijim aajem. Mam̄ majā agjö amach aar barpinaa, warm d̄ui atarr kh̄aijā atcha w̄ wai n̄muua pörjā khōoppüwi, s̄ii i kh̄ir parhooba iekha th̄unūuwia, īchab j̄urpüijierram aajem. <sup>5</sup> Magbaawai j̄oiraueeum püijim aajem. Ma paawai charā amach aar barpinaa warre th̄oopüijierram anaabá. Magtarr khurjā ich mag ich chognaan khapan pääijeejim aajem, mam̄ makhuunjā warm kh̄un atarrjö īchab khar s̄ii mas wauwi pääijeejim anum; magbajuun warre th̄opäaijeejim aajem.

<sup>6</sup> 'Maimua ya ābmiecha tag püijujā chukhu aadeewai ich iewaa ābpai khitaawai būurjā chig aba aajerrta püijim aajem. I kh̄irjugan ich chaai aawai i ögkhaju awiata püijiebma. <sup>7</sup> Mam̄ par ich j̄oii iewaa āba s̄ii amach aar barpinaa amach wir aigpai, "Keena, chamūuta chi iewaa aawai muquata mug agatjā j̄urr ich aai nemj̄ir j̄ajju khabahab" ajierram anum. "Jāg s̄ipí warre maadēu i th̄oopüijugui" ajierram anum, mug uvadö j̄urr maach dēnkhā awaag. <sup>8</sup> Mag, chadcha khapanaam kh̄unau p̄urphöbaadēwi, th̄opüinaa, chi uvadö igaau ēudu deethurjierramgui a jaaumajim anaabá.

<sup>9</sup> Maimua mag nem īgkhaadam öpüiwia ich iek ū narr kh̄unag magjim aajem: 'Pārau kh̄irjuawai īsjā agtha mag uvadö sim anaa chi th̄ua narr kh̄unjā ich akh̄unpai akhiin, j̄āgaju khai ajim anum, magum wounaan d̄ui? Par irua ich chaai ābpai khitum püitarrpata mag th̄obapüim oobaawai, mawia warre amach thum kh̄echpüwi, ich uvadö j̄urr deeum kh̄unagta jaau p̄aabj̄ejugui ajim anum ichdēupai.

<sup>10</sup> Magnaa amag, 'zPārau Ēwandam iek phā sim gaai th̄ūrwai ooba aajē ajim anum, "Di ēu narr kh̄unau isegtarr dibigta j̄urr chi dihād j̄ärramkha s̄isim" a sim?

<sup>11</sup> "Ēwandam maach Pöröuta mag dibig wajaphamjö api s̄iewai òrau oowaijā üuuta oo n̄um" a phā simgui ajim anum. (Sal. 118:22-23)

<sup>12</sup> Jesuu mag nem īgkhaadam jaau simua amachta jaau sim khaug athaawai chi fariseonaanau maestronaan d̄aimua Asamblea eem kh̄unaupa āba ich maigwe i p̄ur aum ig naajim anaabá; mam̄ mag i p̄ur athaawai j̄urr òrau amachta khaibaju kh̄irjuwia warag i dichba amachta ērēujim aajem.

*Reíjā deenaa Ēwandamagjā ich paat deepi jaautarr*

(Mt 22:15-22; Lc 20:20-26)

<sup>13</sup> Magbaawai chi pörnaanau Jesús aar fariseonaan püijierram aajem rey Erodes igar narr kh̄un d̄ui, makhuunau i d̄ui iyūumamua nem jēeumam kh̄aijā khaugba ipeerdu iekhabapäaiwai magum gaaimua i p̄ur awaag ithee. <sup>14</sup> Magbaawai makhuunau ērēuwia i aar barimawia irig maguimajierram anum:

—Maestro, marau khaphu num, pua nem agchata jaaujem. Pua mag s̄ii puchdēu oowai magjōo abaawai mag awi parhoobjā nem jauba, ante pua chadchata thumaam kh̄unag jaaujemgui ajim anum, jāgata aju aai nu Ēwandamau nem jaau sim eyaa wēnurraag. Pua chan s̄ii òrau amachdēu nem jaau aig nem jaau n̄umugjā puch kh̄igurpiba, wa s̄ii puchdēu oowai magjōo abaawai ag bürre s̄ii magau aba aajem. Magua marau p̄urug

jéeum ig nümgui ajierram anum: „Chadchata maach meeun judionaanaujā durrpierram khūn rey Roma sīejemugta impuesto phagju aai nu wa phagju khaba nu? ajierram anum.

<sup>15</sup> Mamu mag amau sīi ich imeraa pur awaagta mag ichig jéeubaichēm khaphu sīerr aawai amag magjim anum:

—Pārau khantheeta sīi mu imeraa pur auju ēkha nūma? Daaig phatkhon chi dau daí mu aig aipidut; mua pārag oopikhimgui ajim anum.

<sup>16</sup> Magbaawai chadcha irig phatkhon chi dau daídám deejierram anaabá. Mag deebaawai jūrr ich Jesús garmua amag, —Pārau chamug phatkhon gaai, „khai khīrta oo nu, maimua īchab ag gaai khai thürta phā sī? ajim anum.

Magbaawai amachdēu, —Romaam rey César khīir khabahab ich thür düi ajierram anum.

<sup>17</sup> Magbaawai Jesuu amag, —Pārau mag khaphu nūm khai, magan reíg ich paat deenaa, Ņwandamagjā agjö ich paat deebat ajim anum.

Amachig magbaawai sīi jügderra nūsim iekhau warag amachta khīu nūsijim anum.

*Maach meebarñ chadcha deeu iiu phiiduju khai a jéeutarr*

(Mt 22:23-33; Lc 20:27-40)

<sup>18</sup> Biek āb agjö Jesús aig bēijierram aajem saduceonaan. Makhuunau jaauwai ya maachta meebaarðem chan tag būrjā maach akhaar iiuba aajem aajem. Amach mag nem jaau sīrrjēem gaaimua iyūmamua juau ogthom irig magjierram anaabá:

<sup>19</sup> —Maestro, jōoi Moisés khararrau Ņwandam iek phā puarr gaai jaauwai, woun āb uhi paraa simta mag uhi düi chaaijā chukhu meemun jūrr chi khod ābam wai sim khai, magua ich ag uhipai auju aai sim a sim, ag dāi ich naamuu chaain ooba arr aawai jūrr i ithee oo deeg, mag oo deebarm i chaalinkha nūsimkhīir.

<sup>20</sup> Maimua amachdēupai warag irig nem īgkhamamua magjierram anum: 'Biek āb ābam khod appai emkhooin siete naajim aajem. Am naam chi nacharamua uhi auwia ich mag chaai chukhu wēnarrum ee meejim aajem, chi emkhooi. <sup>21</sup> Magbaawai jūrr chi eeuṁu wir aig ich khojaupai auwi mag düijā agjö chaai ooba, chi emkhooita meejim aajem. Magbaa jūrr ich mag uhipai ag eeumuu auwia mag düijā chaai ooba, agjö ich naamkhūnjo meejim aajem. <sup>22</sup> Ich mag ewagjā ābam uhiupai mag siete narr thum thegdüpütarjā ni ābam düijā chaai oobajim anaabá. Maimua ya īudeecha paawai chi uijā agjö meejim aajem. <sup>23</sup> Magua marau purug khap aag ithee jéeum ig nümgui ajierram aajem: Khēchtarr khūn mug atag Ņwandamau deeu phiriutkha atham edjā mag amach thumaam khūnau ābam uhipai autarr aawai, „chijāata chi jaai khū chaarkhajuma? ajim anum.

<sup>24</sup> Magbaawaita Jesuu amag magjim anaabá:

—Pārau chan būrjā Ņwandam iek phā simjā khaugba, ni i juu theegjā khaugba nūm gaaimuata sīi warag khīrjug chaaurta khīrju nümgui ajim anum. <sup>25</sup> Ötarr khūn deeu iiu phiidutkha phōbaadēm chan būrjā juu pupur abaju, ya am ügtharm Ņwandam chognaan thūnūm khūnjo nūsiju aawai. <sup>26</sup> Mag oor ötarr khūn jā deeu iiuju khap aag „pārau Moiseeu Ņwandam iek phā puarr gaai thürba aajē? Ag gaai Ņwandamau Moiseeg, “Muuta pāar jōoin Abrán khararr Ņwandam anaa īchab jōoi Isá khararr ag Ņwandamau, maimua Jacob khararr dēnjā agjö” a sim. <sup>27</sup> “Ņwandam chan oob mag sīi chi khēcham khūn Ņwandam khabam. Ņwandaman chi iwam khūn Ņwandamau” a phā sim. Irigan nawe khēchtarr khūn awiajā agtha iiu nümgui ajim anum. Magnaa, Pāachta chadcha sīi chaaurta khīrju nümgui ajim anum amag.

*„Chijāata mandamiento ajapcha ürħučha sī?*

(Mt 22:34-40)

<sup>28</sup> Moiseeg Ņwandamau ich iek phāpitarr iek jawaag chi machnaan eem ābmua mag am ijējēbkham ūr sīi awi, Jesuu ich dakhīr wajapha ag eyaa jaaubapāawai, jūrr i aig bēewi irig, —„Chijāata Ņwandam iek phā puarr gaai maachig nem waupi jaau sim eem

chi ürūcharam agá? ¿Khanta ürūcha Ņwandamau maachig waupim khōsi sī? ajim anum.

<sup>29</sup> Magbaa Jesuu mag wounag, —Ēwandamau ich iek gaai nem waupi jaau sim chi ürūcharamun m̄gta phā simgui ajim anum: “Ūrbathü keena, israelnaan: Maach Pör Ņwandaman ichta ābpai thumaam khūn Pörkha sīerrum. <sup>30</sup> Maach Pör Ņwandam sīi par iiupai khaba, puch thārauchata khōsinaa puchdēu wauju ayaampierr ichdēu khōsimjö abá” a sim. Maata Ņwandamau nem jaau sim chi ürūcharamugui ajim anum. <sup>31</sup> Maimua ābakhai ag garm ich agjōpaimu sīebahab ajim anum. Ma sīi, “Puch khapeenjā wir aig puchjö daupii abá” a simgui ajim anum. Ņwandamau nem waupi jaau sim gaai chamu khūn numiim khāai ürpaim chan chukhumgui ajim anaabá irig.

<sup>32</sup> Magbaawai mag chi machdamau jūrr irig, —Maestro, ūu pua ag eyaa jaaubapüim, jāan chadaugui ajim anum. Maach Ņwandaman ich appaita sīerrum; ijōm chan tag chukhum. <sup>33</sup> Ņwandamta dich thāraucha khōsinaa dich khapeenjā daupii nūmta Aai i jēejem deg mawia nemchaain khapan thōonaa phaa nūmuū ügthaag jēeu nūm khāaijā ajapcha simgui ajim anum.

<sup>34</sup> Jesuu oowai mag wounau chadcha agcha ich iek ükhabaawai irig, —Pūn pōm waaurba chirūmgui ajim anum, Ņwandamta puch Pörkhapieg.

Bigaum khūnau mag oobaawai ābmuajā tag irig jēeubajierram aajem.

### *¿Mesías khai iewaa ají?*

(Mt 22:41-46; Lc 20:41-44)

<sup>35</sup> Jesús Aai i jēejem deg Ņwandam iek jaau sīewia jūrr ich garmua aig narr khūnag magjim anum:

—¿Khan jägwia Moiseeu Ņwandam iek phā p̄uatarr jawaag chi machnaan iek mag Cristo rey David khararr ag chaain ewagam khūn dēn aajē? ajim anum. <sup>36</sup> Ich Daviuchajā Ņwandam Akharau ichig iekhapibaawai ich ag Mesías igwiapai “maach Pör” abajieb. Ante irua phā p̄uarr gaai mag simgui ajim anum:

“Maach Pör Ņwandamau maach Pörög ‘Mučh iek theeg chirūmjö aag mu dūi āba mu juachaar gar jupbá ajim, puch oomapha aajem khūn thum mua puch jua ee p̄urkha dee nūm ora.’” *(Sal. 110:1)*

<sup>37</sup> Mag ich David khararrauchajā Ņwandamau p̄iju aajerr igwia “maach Pör” a iekhatarra, ¿jāga pāar iek í David chaain ewagam khūn dēnpai aju aajē? Mag sīi ich chaaipai aju akhiin, ich paarmua mag “maach Pör” abakhamgui ajim anum amag.

Mag i ijēbkham õor pōm aig thūnarr khūnau i iek ūrm khōsi ūr naajim aajem.

### *Jesuu chi machnaan igwia iekhatarr*

(Mt 23:1-36; Lc 11:37-54; 20:45-47)

<sup>38</sup> Jesuu Ņwandam iek jaaumamua magjim aajem:

—Moiseeu Ņwandam iek phā p̄uatarr jawaag chi machnaan dūi khai, khīir khaphu abat ajim anum. Jākhūnan sīi khajūa bū duurg jūanaa kaajā ee ūrau amach salu-dawaijā amach thō iekhapim khōsita sīerrjēem ajim anum. <sup>39</sup> Jākhūnan amach Ņwandam i jaaujem deg weetwaijā amachta pör garcha thumaam khūnag khīir jūrkha juupjem, amachta warm khūn khāaijā wajapcha nūm awia. Maimua õor chaauram khūnau amach aar thach khōmkhīir thūrwaijā, parhooba jupba, amachdēuta khāidu wajapcharam jūa au sīerrjēemgui ajim anum. <sup>40</sup> Khoopaa ūuin dau aphūum dijā khechthūg aumaajerram. Mamu mag sīerrjēemta chadcha amach magba chithēem amkhīir, Ņwandamag jēeuphōbaadēmjā pua chūu aphōbaadeejemgui ajim anum. Pari amach jāg sīerrjēem paran Ņwandamaujā am gaai jua khāba deejugui a jaaumajim aajem.

### *Khoopaa ūui ofrenda*

(Lc 21:1-4)

<sup>41</sup> Biek āb Jesús Ņwandamag jēejem deg am phatkhon phiejem khīrphee oo sīejim aajem. Mag oo simua jūrr bēe thūnum khūnau ag ee phatkhon p̄apüi ērēu dich thūnumta eerpa oo sīejim anaabá. Irua oowai riknaanaun phatkhon pōm dee naajim anum. <sup>42</sup> Mamu riknaanaun mag phatkhon dürrcha dee p̄ua nūm ee, khoopaa uui āb aphūu khitum bēejim aajem. Mag bēewi phatkhon chi dau daídām numpai wai sīerr warre mag numwe ag ee dee p̄apüijim anaabá. <sup>43</sup> Mag khoopaa uuyau phatkhon bürūu wai khērarrdam thum deebarm oowia Jesuu ich khapeen ich aig thürkha auwia, —Keena, mua pārag jaaukhimgui ajim anum. Jāg khoopaa uui dau aphūu khitumua phatkhon bürūu deejieb mamu, Ņwandam dakhīiran tagam khūn khāaijā ūrūchata deebarmgui ajim anum. <sup>44</sup> Warm khūnanaun sīi amach dēn sobtarr eemta Ņwandamag dee naabahab. Mamu jāg khoopaa uui aphūu khitumua chan magba, ich dēn ābmiecha agua ich thach khöju arrdamta warre thum deebarmgui a jaaujim aajem.

## 13

*Aai i jēejem di ūrau pogueupūiju Jesuu jaautarr  
(Mt 24:1-2; Lc 21:5-6)*

<sup>1</sup> Mag Aai i jēejem deg sīewia öberbaadeewai i ogduba wēnūrraajerr khūn eem ābmua chi Jesuug, —Maestro, p̄udē oobá ajim anum, mokpōr dapkhamua sīi di ooimū joothūthūd ēu dūnum.

<sup>2</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Ar jāg di dap dūnūnūidūm pua oo chirabá; jāg thūnum chan mok pōr ābjā ābam ūr ich jāg ajapha joothūthūd sīerrabam. Jāg thūnuman sīi thumaa ūrau pogueupūijuuta jāg dūnūmgui ajim anum.

*Ņwandamau maach i agkhaimūu paawai nem oomaju  
(Mt 24:3-28; Lc 21:17-24; 17:22-24)*

<sup>3</sup> Maigmua ērēubaadeeu mag Aai i jēejem di khīrphee durrsī Olivo anum gaai sīejim aajem, ich khapeen dūi. Maimua barwi ya i jēkhūt jupbaimaawai Pedroou, Santiago, Juan maimua Andrés dāimua amach jayapam khūnau irig jēeumamua magjierram anum:

<sup>4</sup> —P̄u iek mag jāg mokdau joothūthūd thūnum thum ūrau pogueupūiju anum, ¿ma jāagwaichata magjuma? ajim anum. ¿Khan jāg nūm gaaimua cha pāchdēu jaau simjō Ņwandamau ijaurjō oopijuma ajierram anum, mag Aai i jēejem di pogueupūimūu pam?

<sup>5</sup> Magbaawai Jesuu amag, —Magan mua pārag jaaukhimgui ajim anum. Maimua jaubaadēwia, Keena, khīir khaphū wēnūrrathū; oob chikhamnag pāach uduraa khūgurpimiet ajim anum. <sup>6</sup> Mua pārag mag chirūmūn, mūg atag paawai ñor khapankham khūnau amach iekpai m̄u iek gaai thūwia, “Mūta ag Cristoou Ņwandamau pūiju aajerr” awia, ñor pōm khūgurmaju aawaita mag chirūmgui ajim anum. Pari makħūnau pāachig magwia khāijā oob pārāu am iek ükhamiet ajim anaabá, am wawimamua.

<sup>7</sup> Juurhi phiidūju theega jajaaukhāmājā pārāu ūrjugui ajim anum. Mamu pāachdēu mag ūrurwai oob jāphiermiet. Ichiita jerrba chadcha ich mag aju. Magjup mamu ma chan agtha Ņwandamau pāar i agkha nūm khabamgui ajim anum. <sup>8</sup> Magbaadēm dūi īchab durr mūg wējōm ee amach eepai jūrr durr chaauram khūn dūi wērbūjurau, amachta jūrr chikhamnaan khāyau ūrpai am khōchgau. Mag nūm dūi īchab durrpierr uūur theega duuimam dūi jādau theegjā burrju. Mamu mag nūman sīi warrpem Jōoirau ñor dau aug waupi simūugui ajim anum.

<sup>9</sup> Pāach mordam wir aig uūrkhabathū. Thethem khūnag pāar p̄ur deewi judionaan Ņwandam iek jaaujem degjā pāar gaai amau mas deemaju. M̄u gaaimua pāar khaibag waumkhīir amau pāar gobernadornaan aarjā warrwi reinaan aarjā warrmaju. Mamu magūm khūn aar pāar warrwaita warag pārāu m̄u iek jaauwīmūcha amag jaaujugui ajim anum. <sup>10</sup> Ņwandamau mūg durr i agkhaju nawe mūg ñor peerdū aaujem iekhan ichiita thumaa durr warpham magwe meupierr jaaudubjugui ajim anum īchab. <sup>11</sup> Mag pāach p̄ur aauwai, thethemnaan khīrphee iekhaagpaawai, oob pārāu, “¿Khan ata m̄u

iekhajuuta mугbaadëma?" a khiiрjumiet ajim anum. ¿Khan jägwí mua mag chirú? Ya maig chan päär pääch khiiрjugdamaupai iekhabam; magbaadëm aiguin ich Êwandam Akharauta päärag iekhamkhiir khiiрjug deeju aawaita mua mag chirabahab ajim anum. <sup>12</sup> Mag jaran wir aig khod äbam khuunjä chi ükhaba sim garmua üu mä iek ükha khérüm thethemnaanag jaaupüimaju, ich khodpai wir aig thooomkhiiр. Amach dënnaanjä mä gaaimua thooomkhiiр thethemnaanag jaaupüimaawai chi dënnaanaujä ich agjö ajugui ajim anum, amach chaain düi wir aig. <sup>13</sup> Päächdëu mä iek ükha durrum gaaimuajä thumaam khuuнаu päär oomapha aju. Mamä magum gaaimua phithur dau aug wau nümjä igba mä düi ubü khérümün üu peerdëjugui ajim anum.

<sup>14</sup> 'Êwandam i jaaumie Daniel khararrau jaautarrjö, Aai i jeeujem deg ierr phad-naankha nüm khuunjä dubba aajem aarta woun äb bëewia ichta maig ierr sëeichëm oobaawai, Judea durr nüm khuuن pabü ee durr dapag ee durbat ajim anum. (Mug iek phä sim gaai oonaa thür simua wajapha khaphü abá.) <sup>15</sup> Ich maagwai jua üuiwai ich dihëu ür khäijä sim khai, ich nem phë awaan awi oob tag ierrag dubam. <sup>16</sup> Wa magba di chaaur ich phidag ee khäijä sim khai, oob tag degag mam, ich khajüajöm khäijä juraan. <sup>17</sup> Mamä jë, apdurr ajim anum, magbaadëm jaar ar üuin joor khithëem khuuن, maimua iчhab üuin ar chaaindam daumeraa jüd döpi wai durrum khuuن! <sup>18</sup> Magju nawe pärau Êwandamaga jeeubat ajim anum, eeu dëgölp magbaadëwia edau khörg jaar khäijä pääch dau aphü wénrradukham. <sup>19</sup> Mag jaarta wajappa öor dau aug waujupa. Mag jaar öor dau aug waujupö chan Êwandamau mug jëb ompaaju nawejä ooba, ni ag khurjä agjö chan abaju ajim anum. <sup>20</sup> Mamä magbaadëm ich Êwandamau bürjä khäai eeg bëchdu auba ich mag warag apikhiin, ni äbjä peerdëbaju. Pari ar ich iek ükha nüm khuuن daupigau, irua khäai khapan deeju atarr üu magcha deebajugui a jaaumajim aajem.

<sup>21</sup> 'Magbaadëm ee örau päächig, "Oobat, chamüta warrgarwe Êwandamau püiju aajerrauwai" aawai, oob ükhamiet. Wa magbam khai, "Ar simta ichiuwai" aawaijä, oob ükhamiet ajim anum. <sup>22</sup> Mua mag chirumün amach iipai amta Êwandamau püjjim anum khuuن düi Êwandam i jaaumien anum khuunjä sii sëukha chikham khügur wénrraju aawaita mag chirumgui ajim anum, khap amkhiiр. Makhuunaun chadcha Êwandamauta amach püjjim amkhiiр, ag na örau nem ooba aajempa öor dauderra wau wénrraju. Mag nem wau wénrramua ich Êwandamaucha jür auwi ich iek ükhapi autarr khuuنpa khügur ēkhajugui ajim anum. <sup>23</sup> Magnaa amag, Mua ya päärag jaaubarmgui ajim anum, magju nawe khap amkhiiр; maagwai päärag much bëeju nawe khiiр khaphü abat a chirumgui ajim anum.

### Jäga Emkhooi Iewaa deeu bëeju (Mt 24:29-35; Lc 21:25-36)

<sup>24</sup> 'Mag öor ajappa dau aug wau dichtarr khur iчhab äsdawam edaujä khïwia edaram edau argjä khiiрjugui ajim anum. <sup>25</sup> Magbaadëm düi phidagjä edjä eemua khüibaadeewai tagam nem Êwandamau nem waumatarr edjä ee sësidümpata sii parhooba amach sësid arr chaaur aaidü jörrjée thünüsijugui ajim anum. <sup>26</sup> Magbaawita thumaam khuuнаu much chi Emkhooi Iewaa chadcha edjä baug ee dau daau urum oojurau. Ya maig mug jëb gaaim khuuن thum chachbaadëm aawai muchta nem jua theeg thumaam khuuن Pörkha bëejugui ajim anum. <sup>27</sup> Mag much pierrum düi mua much chognaan durrpierr aaidüpüijugui ajim anum, muchdëu much ithee jür autarr khuuن thum äbam aig biirdü aumkhiiр.

<sup>28</sup> Mag jajawagmamua, 'Päärag khap amkhiiр mua jaaukhimgui ajim anum: Pärau khaphü nüm, müig Israel durr igo khér khukhuur aadëmün thumaam khuuнаu ya chadcha döchuumie burju dakpapakham aajem. <sup>29</sup> Ich agjöta ajugui ajim anum iчhab, much chi Emkhooi Iewaa bëeju gaai paawaijä. Cha mua nem jaau chirum thum ich ag ee öbëbergmam pääch daúa oobaawai, khaphü abat ajim anum: ya much chi Emkhooi Iewajä deeu bëeimüü chirum. <sup>30</sup> Mua päärag mag aai i jeeujem di örau pogueupüiju a chirumün, cha öor thünüm khuuن khéchju nawe, cha muchdëu jaau chirumjö thumaa

chadcha ajugui ajim aajem. <sup>31</sup> Edaujājā mуг jēb dūi thum chukhu aadēju, mamу cha mua pārag jaau chirum chan sëukhaawai khabam; jāan thumaa ich ag ee öbēbērgmajugui ajim anum.

<sup>32</sup> Mamу mag mu bēeju ed chan ni ābmuajā khaugbamgui ajim anum. Ēwandam chognaan ügthar thunum khunaujā khaugba, ni māchdēujā khaugba, āba ich mu Ayaupaita mag mu bēeju orajā khaphu simgui ajim anum.

<sup>33</sup> Mag pāachdēu mu bēeju orajā khaugba naawai muan pāragan, nem parhoobam nem wauba Ēwandamagpaita jēeu nūu jēeu nūu abat a chirumgui ajim anum. <sup>34</sup> Mag mu bēejuun, woun āb deeum durr maagpaawai ich chognaanag chi morkhu dēnjo ich di thūamkhīr jaaunaa, amachpierr phidagjā jaaukhawi, chi puertdi thūajemugjā ajapha oopaar jaau pħawi petarrjöta simgui ajim anum. Maagwai pāar chi di gar nem thūa nūisierrjöta nūmgui ajim anum ich khapeenag. <sup>35</sup> Mamу pārāu ni ābmuajā mag mu bēeju khaugba naawai sīi wajaphata khīr khaug nūisit ajim anum, mu bēewaim ithee. Pārāu khaugbam, khan orata mu bēeju: kheuraa aadēm ee, edachanaa, āspa urumua āthārr bīebaadēm ee, wa edpherre khāijā, ni ābmuajā khaugbamgui ajim anum. <sup>36</sup> Eeu sīi dēgōlp mu dunħħubaicheewai mu dūi wētaag pāar agtha khīr khaugba khāi nūmjō num khāijā oochēdukhām. <sup>37</sup> Cha mua pārag mag jaau chirum chan sīi pāragpajā khabam; maan thumaam khun itheeta mag jaau chirumgui ajim anum. Maguata muan pħaba, khīr khaugbathu a chirumgui ajim anum, mu bēewaim ithee.

## 14

*Jesús pūr awaag ibēptarr*

(Mt 26:1-5; Lc 22:1-2; Jn 11:45-53)

<sup>1</sup> Jesuu mag ich khapeenag ich mawia deeu bēeju jaauwai nemkhoo pōmaam burraag khāaidam numpai waaur sīejim aajem. Mag phiesta īchab Pascua a thūurjem; ajapcharan maar meeun judionaanau pan sīi ich jāg levadura chukhu wauwia seman ēnter khoojem ag semanma. Mag phiesta burru khāai khapan khaba waaur nūm ee, phadnaan chi pōrnaanau Moiseeu Ēwandam iek phā pħatarr jawaag chi machnaan dūimua āba biirdħwi khīrjug jür naajim anaabá, nemdam būur abarm gaaimua Jesú imeraa pūr auwi thōopüyaag. <sup>2</sup> Amach ödegpain mag i thōopüju khīrju naajieb mamу, jūrr tagam khunau, “Keena, mug nemkhoo ee maadēu i thōoba sīuju. Magba akhiin õor pōm mug wējöm maach dūita meeukhaju” aajeejim anum.

*Uuīrau Jesú pōr ee jügdee chootarr*

(Mt 26:6-13; Jn 12:1-8)

<sup>3</sup> Mag nūm ee Jesú Betania phöbördam ee mawi woun Simón anum deg thach khō sīejim aajem. Ich mag Simón ibuūr wauwi “phie paraa khitarr” a thūurjeejim aajem. Maig i thach khō simta, uai āb jügdee didam durrkhudau alabastro anum dēn boteedidam wau khitum dūi dubchējim aajem. Mag ee jügdee narrdo anum dēn thūpaaga sim ipir aibēejim aajem. Mag jügdee khīr nem parhēpag sīerrum. Mag sim dūi jua ee dubchēwi, chi boteedidam ö khōorpnaa, õor dakhīr Jesú pōr ee choopüijim anaabá. <sup>4</sup> Mes gaai i dūi āba thach khō narr khunau amach daúa mag jügdee parhēpagkhamta sīi i pōr ee choobapüim oobaawai āaur khunau wir aigpai amach khapeenag, —Keena, jkhantheeta jāg jügdee parhēpag simta sīi jāg ār choobarma? ajierram anum, <sup>5</sup> jāg sīi par ār chouju khāai, parhēphu pērpüiwa ag phatkhonau ūu dau aphum khun khīrdam jāsenkhaju aai sīerrtā.

<sup>6</sup> Mag bigaum khunau magbaawaita jūrr ich Jesuu amag, —jkhantheeta pārāu mag uai khīr naau iekha nūma? ajim anaabá. Jägbarmua irua mu dūi ūu abarm khabahab; idēu i sīi khajapha sīubat ajim anum. <sup>7</sup> Dau aphum khundaman pārāu pāach ee ich jāg oo wai wēnūrrajugui ajim anum. Maagwai pāachdēu nemdam deem khōsim aig pārāu amag deeu aai naabahab; pari mu chan pārāu pāach ee ich mag mu oo wai wēnūrrabaju.

<sup>8</sup> Mug uuīrau ichdēu khīrjuawai ajapcha simjöta abarbahab mu dūi. Mug mu pōr ār jügdee choobarmua mu meebaadeewai aukhēraan arrju nawe ya irua mu kha phuuri

sim khabahab ajim anum. <sup>9</sup> Magnaa, Ís mua chadcha pārag mag chirumgui ajim anum: Mug atag pawiajā durrpierr Êwandamau õor peerdu aaujem iek jaau wēnūrrum dūi īchab mug uairau mu dūi mugbarmjā jaaub khaba jaauju. Mag, ooba arr khūnnaujā īchab i igjeejugui ajim anum.

*Judaau Jesús pērpüitarr  
(Mt 26:14-16; Lc 22:3-6)*

<sup>10</sup> Mag phadnaan chi pörnaanau Moiseeu Êwandam iek phā pumatarr jawaag chi machnaan dūimua ich Jesús dakhāu wai nūm ee, ich dūi doce wēnūrrajerr eem āb Judas Iscariote a thür sierrau phadnaan chi pörkha nūm khūun dūi iekhaan majim aajem, jāga ichdēu amag Jesús pūr deeju a jawaag. <sup>11</sup> Maimua mawia chadcha Judaau amachig Jesús pūr deeju a ūrbaawai chi phadnaan pörkha nūm khūun oneeu phōbaadēwia chi Judaag phatkhonpa deeju ajierram anaabá. Ichig mag phatkhonpa deeju abaawai chará āba i imeraa pūr auwia warre amag amach juu ee deeju khīirjugpaita wai sīsijim anaabá.

*Jesús ābmiecha ich khapeen dūi thach khötarr  
(Mt 26:17-29; Lc 22:7-23; Jn 13:21-30; 1 Co 11:23-26)*

<sup>12</sup> Pan levadura chukhu wauwia warrpem phiesta burr nūm edcha judionaanau nemkhoo jaram ithee ovejadam thōowia edau khēubaadeewai khoojem. Magua ich mag edcha Jesús khapeenau irig, —Jampaita marau pu na phiejāb wauwimaju aai nūma? ajierram anum.

<sup>13</sup> Mag ichig jēeubaawai ich khapeen eem numí ich aig thürkha auwi püyaagpamua amag, —Pāar maar na Jerusalén phöbörög erēubaadēt ajim anum. Nau pāar ya phöbör ee paaukhabaimaawai pārau woun āb dōthūr ee dō jōi arrum ooimajugui ajim anum. Mag woun dōthūr dūi mam oobaawai i ēudee wētwi, <sup>14</sup> i dubbaimam deg dūi dubwia, chi dikhuug mu imeerba, “Maestroo pūrug jēeupijim, ḥjamta í ich khapeen dūi āba nemkhoo jaram thach khōju aai chirá?” a jēeubat ajim anum. <sup>15</sup> Magbaawai mag wounau pāar ügthaa warrwia dijā pōoma sīi wajappha jar sim pārag jaauju. Maigta phiejāb wauwia sīi maar na wajapha nem khīir khaug sīubat ajim anum, mag ich khapeen ichdēu pāiju khūnnag.

<sup>16</sup> Jesuu amachig magbaawai, chadcha i ipierr Jerusalén phöbörög erēuwia ooimaawai, chadcha amachig jaautarrjō ooimajierram anaabá. Mag oobaimaawai maig mag nemkhoo jaram ovejadam wai narr wauwia sīi i baraata oo nūsijim aajem.

<sup>17</sup> Mag ich na numí pēitarr aawai ya kheearaa aadēm ee, tagam khūun dūi barjim aajem, warm khūnnau phiejāb wau wai narr aar. <sup>18</sup> Mag barbaimaawai thach thōikhawia ya āba mes gaai khō nūmua Jesuu amag, —Keena, mua warre pārag jaaukhimgui ajim anum: Mu cha iekha chirum iekhau maach khapeer mug maach dūi āba thach khō simuapai thethem khūnnag mu pūr deejugui ajim anum.

<sup>19</sup> Jesuu amachig mag iekhabarm ūrwia warre ökhīirjuu nūsijim anaabá. Mag ökhīirjuu nūm iekhau jūrram khūnnau irig jējēeu aajeejim anum, chijāguata magju khab aag awi. <sup>20</sup> Mamu par mag ichig jējēukhamjā amag chi thürjā jaauba, sīi, —Pāach mug doce nūm eem āb mu khō chirum thēp ee ich panau sīkhō sim wounauta mu khaibag waujugui ajim anum. <sup>21</sup> Mu dūi magbarmua Emkhooi Iewaan Êwandam iek phā sim gaii jaaau simjō ich ag eyaata öbēbergmam. Mamu jē, apkhiit mu pērpüi sim woun! Ante magju khabapaa thaababa arr amuan üucha akhamgui ajim anum.

<sup>22</sup> Maimua mag iyūu thach khō nūmua Jesuu pan juu ee auwia, Êwandamag üu ajim anaa khōreunaa amag uapüinaa, —Mug pan khōbat. Mu mu morougui ajim anum.

<sup>23</sup> Maimua ich agiō jarrdamjā juu ee auwia, ag paar Êwandamag üu ajim anaa, deeu amag uapüijim aajem. Magbaawai thumaam khūnnau ag eem dōjierram aajem. Mag uapüiwia ich Jesuupai magjim anum:

<sup>24</sup> —Jāg dōbarmuun mu bagau, warrgarwe Êwandamau õor dūi iek deeju aajerr. Mamu mug iekhan iek iiuriugui ajim anum. Mug pāar ithee mu bag mug vinojō khitum ārbarmuata Êwandamau, īsmua atagan chadau pāar peerdu wēnūrraju aai nūm a jaaau

simgui ajim anum. <sup>25</sup> Maimua, Mua warre pārag jaaukhimgui ajim anum: Mug vino döbarm aigmua mua chan tag döba, āba Ņwandalta thumaam khun Pörkha sīsim edta deeu ag khāyaujā ajapcharamta döjugui ajim anum.

*Jesuu jaauwai Pedroou būrjā i khaugbam aju jaautarr*

(Mt 26:30-35; Lc 22:31-34; Jn 13:36-38)

<sup>26</sup> Jesū mag ich khapeen düi āba mes gaai iyū thach khö naawia, meukhaarjā Ņwandal iek Salmos anum gaaim auwia, Olivo durrsīg ērēujim aajem. <sup>27</sup> Mag wētwia mam pabaimaawai ich Jesuu amag magjim anum:

—Nau pāach thumaam khunau mū much appai barpuaju. ¿Jägwí mag chirú? Ich warrgarwe Ņwandal i jaumienau Ņwandal iek phā puarr gaai ich mag aju a siewaima. Mag amau phā puarr gaai jaauwai, Ņwandalmau uduraa chi nemchaain pap õrag thōopiju a sim, mū igwia. Mag mū thōopüyaag pur athaawai pāar sīi nemchaainjö parhoob pāach papjā khaugba, chawag aidūju a phā simgui ajim anum. <sup>28</sup> Pari mag mū thōopüiwijā deeu iiu phiiduwia muchta pāar na majugui ajim anum, Galileaag. Mamta deeu pāar düi oojugui ajim anum ich khapeenag.

<sup>29</sup> Jesuu mag iekhabaawai Pedroou irig magjim anum:

—Mū khapeenau pū ogdūwia chawag aaidūtkhawijā mū chan būrjā pū aigmua chawag ogdūbamgui ajim anum.

<sup>30</sup> Pedroou ichig magbaawai Jesuu irig, —Pū mag iekha chirab mamū, cha mū iekha chirūm iekhau nau āspajuag āthārr biek numí bīju nawe òrau puchig jēubaawai pua biek thārjup mū khaugba chitūm ajugui ajim anum ichigcha.

<sup>31</sup> Magbaa Pedroou jūrr irig, —Pū thōbaimam aar thōimaju awiajā mua chan pū kha ogdūbajugui ajim anum.

Pedroou mag ijējēb khaawai tagam khunaujā ich agjö, “Maraujā pū kha ogdūbaju” a iekha naajim aajem.

*Nemjīirdö Getsemaní anum ee Jesús oraatarr*

(Mt 26:36-46; Lc 22:39-46)

<sup>32</sup> Jesuu ich khapeen ich düi phē arrwia nemjīirdö Getsemaní anum ee barwia amag, —Mū chum Ņwandal mag jēwaan mamich, pāar muig nūsit ajim anum tagam khunag.

<sup>33</sup> Magpet awi thārjuppai ich düi phē arrjim aajem: Pedro, Santiago maimua Juan. Maimua amach appai aphiöbaadēm aig, Jesū nem ökhīrjuuga aadēmua gaai machaaga aadējim aajem. <sup>34</sup> Ich magbaadeewai ichdēu amag magjim anum:

—Mūn dēgölp gaai machgau ökhīrjuuga aadēm; āba mūch thōjuuta khīrju chirūmgu ajim anum. Pāar muig nūsit, mamū daukhana abat. Oob khāimiet ajim anum amag.

<sup>35</sup> Magpet awi ichin ag atgajārpai kanieu phōbkhanaa, jēb gaai dagau dūrnaa, Ņwandal mag jēuemamua i gaai machag āwatpibaju akhiin üu akham a jēuemajim aajem. Magnaa, <sup>36</sup>—Tata, pū ithee chan būrjā phithurm nem chukhum. Pua khōs chirūm khai mū peerdu athā ajim anum, mū dau aphū aju nawe. Purug mua jēeu chirūm, mamū muchdēu khōsi chirūmjö khaba puchdēu khōsimjöta abā mū düi a jēuemajim aajem.

<sup>37</sup> Mag jēeu sīewi am aig bēewi oocheewai am khāi nūmta oochējim anaabá. Magbaawai jūrr Simonagta, —Pūn sīita khāi chirabma. Pū chan oradam ābjā pōd daukhana aju khabahab ajim anum. <sup>38</sup> Sīi jāg khāi nūu aju khāai Ņwandal magta jēeubat ajim anaabá, dōsātag udūur pāach thu aupim ugua. Mua oowai pāach ödiiwan chadcha pārau jēeum khōsi durrumta pari daphōkgauta pōdba nūmgui ajim anum.

<sup>39</sup> Mag iekha pūawi deeu am aigmua petajim aajem. Maimua Ņwandal mag ichdēu nacha jēeu sīerrjö ich ag iekpai iekhamamua deeu jēuemajim aajem. <sup>40</sup> Mag jēeu sīi awia deeu oon bēewaijā, i khapeen daphōkgau pōdjā dau ēeba, sīi khāidūtkha thūnūmta oochējim anaabá. Mag daphōkgau pōdjā dau ēepiba thūnaawai Jesuu amachig iekhabaichēmjā pōd i iek ükhaju khaugba naajim anum. <sup>41</sup> Mag biek thārjupam gaaijā agtha khāidūtkha thūnūm oobaicheewaita deeu amag, —¿Agtha pāar sīi khāai gaaita nū? Khāigap nem

puabat ajim anum. Pekau pom s*s*idum khuunag much chi Emkhooi Iewaa pur deeju ora pabaichebahab. <sup>42</sup> Phiidutkhabat, maimua maach khapeen aar wettarrau ajim anum. Mu oomapham khuunag mu pur deeju wounan ya dakpa urumgui ajim anum.

*Jesus pur arrtarr*

(Mt 26:47-56; Lc 22:47-53; Jn 18:2-11)

<sup>43</sup> Jesus agtha mag iekha dunum ee, ich khapeenpai mag doce narr eem ab Judas anumta or pochag urajim anum. Mag wedurum khuunan aur khuun s*s*i espaar jua panhapha b*e*e thunawai tagam khuun s*s*i pa d*uij*a b*e*e thunaajim aajem. Makhuun phadnaan chi porkha num khuunau Ewandam iek jawaag chi machnaanau tagam khuun j*oo*in chi pornaan d*ui*mua p*u*titarr khuun ajim aajem. <sup>44</sup> Mag chadcha or pochag b*ee*wi ya chi Judaau ag nave, “Nau mua mawia p*aa*ch dakh*ir* kh*ir* u athamta pur auwia athaadet” a jaau wai s*ier*r aawai, <sup>45</sup> chadcha ich d*ui* wenurrum khuun dakh*ir*raa ichdeu jaautarrj*o* Jesus d*ui* aba dunuuwimawia irig, “Maestro, j*ag*pai chir*u*?” anaa i kh*ir* u athajim anaab*a*.

<sup>46</sup> Magbarm b*ur*re chi soldaaunau Jesus phuur thuur auwia i purph*o*baad*ej*im aajem.

<sup>47</sup> Mam*u* chi khapeen i d*ui* wenurrrarr khuunau amach dakh*ir* mag amach khapeer purph*o*baad*em* oobaawai abmua ich espaar chi baindegam s*urr* a j*eu* aunaa waa phadnaan thumaam khuun p*o*r ag chog kachta bis abarm*u*n oorthu werbp*u*ijim anaab*a*.

<sup>48</sup> Mag ich purph*o*baadeewai Jesuu amag, —P*ar*au oowain m*u*un s*s*i or nem j*j*ikhanaa or thoomiej*o*ta chirab ajim anum, j*ag* p*ar*au s*s*i mu aig jua ee jierrnem panhappai b*ee*g ithee? <sup>49</sup> Ag na ed eepierr p*ar*ag mua Aai i j*ee*ujem deg Ewandam i jaaujeewai b*u*urj*a* p*ar*au mu pur auba arrta ista chadcha p*ar*au mu pur auju ed ajimgui ajim anum. Pari p*ar*au mu d*ui* mugbarm*u*n, j*aan* mu igwia ich Ewandam iek ph*aa* sim gaai jaau sim thumaa ich ag ee obeberg mamkh*ir*ta chadcha mugbarmgui ajim anum amag.

<sup>50</sup> Chi khapeenau mag amach dakh*ir* amach P*o*r purph*o*baad*em* oobaawai tag irig*j*a ooba, s*s*i warag khaphig ph*o*baad*ew*ia ich appai barpuajim anaab*a*. <sup>51</sup> Mam*u* mag amau ich appai i werpuawia athaad*em* ee, Ewan ab sierraute s*s*i b*orr*j*ou*pai op*u*rnnaa d*ui* i eudee maa ajim aajem. Mam*u* chi soldaaunau mag woun d*ui* mam oo athaawai i pur awaag ekha naajim anum. <sup>52</sup> Pari mag ich gaai purb*ai*chee s*s*i warag am jua ee chi b*orr*j*o* j*eu* puawi ich j*ag* mor kharr khaphigbaad*ej*im anaab*a*.

*Jesus judionaan Asamblea ee warrtarr*

(Mt 26:57-68; Lc 22:54-55,63-71; Jn 18:12-14,19-24)

<sup>53</sup> Soldaaunau mag Jesus pur auwia ab mag phadnaan thum thunum khuun porkha sim aar warrjierram aajem. Mag mam i wai dubph*o*baadeewai aig pos aimajierram anaab*a*: tagam khuun chi phadnaan porkha num khuun, judionaan Asamblea eem chi pornaan, maimua agjo Moiseeu Ewandam iek ph*aa* puarr jawaag chi machnaanpa thum aba. <sup>54</sup> Mag i pur athaad*em* eudee ichab Pedroou s*s*i warppaimua oop*u*p*u*ig mawia phadnaan p*o*r s*ie*jem ag di uj*ar*d*ui* dubwi jupimajim aajem, guardianaan Aai i j*ee*ujem di thuajem khuun bigaau. Mag jupimawi i iek ot uu thunum bigaau d*ui* chi guardianaanpa aba ot kh*ai* oo chirsijim aajem.

<sup>55</sup> Maagwai phadnaan chi pornaanau judionaan Asamblea eem khuun d*ui*mua chi Jesuu nem wauba arrta s*eu*kha i gaai th*up**u*ju ekhaajeejm anaab*a*, mag*u*m gaaimua i th*oop**aa*ig. Mam*u* chadcha irua b*u*urj*a* nem khaigba wauba s*ier*r aawai <sup>56</sup> parii i khaibag waipi jaau num khuunauj*a* s*eu*kha nem igkham kh*och*gau amach iekpai parhoob jaaubaad*eph*umj*a* p*o*d i pur auba aajeejm aajem, mag ih*ab*aj*a* khaba s*s*i aaiphur nem jaauph*o*baad*ep* aawai. <sup>57</sup> Warm khuunau mamagkham ee, j*u*rr deuem khuun b*uj**au* paaukhabaad*ew*i chi thethemnaanag ich kh*ir*ch*a*, <sup>58</sup> —Marau maachd*eu*cha i iekha sim urwain, irua mu*g* Aai i j*ee*ujem di orau da eu auba arrj*a* s*s*i thum pogueup*u*iwia, or juaj*a* igba, kh*ai* th*ar*juppaim ee deeu eu dunuuju a iekha sim urjimgui aajeejm anaab*a* j*u*rram khuunau.

**59** Mamu par jūrram khuunau mamagkhamjā ihābajā deeba, sīi warag maadēujā khaugbata jaauphöbaadējim anum.

**60** Magbaa chi phadnaan pöröu sīi mag õor pos thuunūm ee phiidubaadēwi Jesuug, —¿Pua am iek ūr chiru? ¿Khan jāgwi jāg pu iekhamapha sī? ajim anum. ¿Pua chadcha mag iekhajī wa iekhabajī? Jaaubá ajim anum.

**61** Mamu magumjā Jesuu būrjā jūnjā aba, sīi warag khuu sīsijim anaabá. Mag ich iek ūkhaba abaawaita deeu chi phadēu puaba jēeumamua irig, —¿Puuta chadcha Ēwandam Iewaa ichdēucha jūr auwi pūiju jaaujerrá? Marag jaaubá ajim anum irig.

**62** Magbaa Jesuu, —Ēera, chadcha muugui ajim anum. Mug atag pārau mu Ēwandam thumaam khuun khāaijā juu theeg ürpai suerrum bigaau i juachaar garcha jup chirumjā oowi ügtharmua edjā baug ee urumjā pāach daúacha deeu mu oobajup ajim anum.

**63** Jesuu ich dakhīr mag iekhabarm ūrbaawai chi phadnaan pöröu ich khajūa mor gaai jūa suerra surr abarmun warre jēbpüijim anaabá, khīir machgau. Magwia ich khapeenag, —Keena, ¿khan atchata maadēu deeum khuunau jaau numta ūrm ig numa? ajim anum.

**64** Ya irua ich iiucha jaau suebahab ajim anum. Pārau thumaam khuunau i iekhabarm ūrbarm, chadcha irua Ēwandam dau na khaigba iekhabarm. ¿Pārau mug woun dūi jāga aju khīirju nu keena? ajim anum ich khapeenag.

Magbaawai thumaam khuunau ihāba, —Jāan iekkhōr pōm suewai ichiita thōopüijugi ajierram aajem.

**65** Magphöbaadēwi ãaur khuunau warag i khīir gaai ichōoujā thunaa, putiujā i dau phāarjūnaa, i gaai mas waunaa, juajāaujā khīdadcha deejeejim anum. Magnaa oghom irig, —¿Khaíuta pu gaai mas deeji? Magan jaaubá aajeejim anum.

Mag jūrram khuunau i mag wai naawai chi Aai i jēeujem di thuuajem guardianaanaujā dūi i khīdadcha deejeejim aajem.

*Pedroou būrjā Jesúus khaugba chitum a iekhatarr  
(Mt 26:69-75; Lc 22:56-62; Jn 18:15-18,25-29)*

**66** Mam ierr Jesúus dūi mamag khaawai Pedro iek i di ūjarr chirajim aajem, daaugajār. Maig i chirumta i aig uhi āb bēejim aajem, phadnaan thumaam khuun pörkha sim ag chog. **67** Mag uuirau Pedro õt khāai sim oobaicheewai i khīir eerpa wai dunu awia irig, —Pujā ūchab Jesúus Nazaretpierr dūi nurraajem khabahab ajim anum.

**68** Ichig magbaawai i iek irua, —Mu khabam, mua khaugbam pua khaita jaau sim khai a chirajim anum.

Magwia warag dawag mawia puertdi daaugajārm aar i oothēu chiirbaimamta, āthārrta kekerkee aadējim aajem. **69** Maimua deeu ūmaai chi uuirau ichdēu i oobaawai aig õor thuunarr khuunag, —Chamug woun chadcha Jesúus dūi nurraajerr khabahab ajim anum.

**70** Mag, biek numiim gaaijā Pedroou irua magum Jesúus khaugba chitum ajim anum. Mamu ag khur nuupai awia deeu ūwaai aig narr khuunau, —Chadcha puun ūchab Jesúus khaperau. Pu Galileapierr khabahab ajim anum. Maguata pu iekha sim ūurwaijā pu iek gaai merag chukhu sīsim khaphöbaadējim anum irig jūrram khuunau.

**71** Pari ichig mag nu paawai Pedro iek warag irua chi Jesúus igwia, —Chadcha mua magum woun khaugab chitunta murug mag naab. Mu suukha chirum khai, Ēwandamau mu gaai juu khuuaba deeu aai simgui a chirajim anaabá.

**72** Pedroou mag irua chan būrjā Jesúus khaugba chitum a iekhabarm ee, deeu ūmaai chi āthārrta kekerkee ajim anaabá. Mag āthārr biek numí b*e* dichdimaaawaita Pedroou warre Jesuu ichig iekhamatarr khīir eyaa aadējim anum, “Āthārr biek numí b*e*ju nawe pua biek thārjup õrag būrjā mu khaugba chitum a iekhaju” ichig Jesuu jaautarr. Ichig magtarr thumaa khīirju athaawaita warre ökhīrjug machag aadēmua icharaucha öjāsehne b*e* chiru ajim anaabá.

## 15

*Jesús Pilato aar arrtarr**(Mt 27:1-2,11-14; Lc 23:1-5; Jn 18:28-38)*

<sup>1</sup> Maimua ag ãspaa edpherre thum chi thethemnaan ãbam aig podpajierram aajem, khiijug jürwi Pilato aar paawai Jesús khaibag waupiju jaau khaphu jawaag. Maig naajim aajem: phadnaan chi pörkha nüm khüun, Moiseeu ēwandam iek phā puarr jawaag chi machnaan, judionaan eem jöoin chi thierrnaan maimua tagam khüun agjö chi Asamblea eem khüunpa thünaajim aajem. Makhuunauta amach thumaam khüunau Jesús juu jükhanaa Pilato aar arrjierram anaabá. <sup>2</sup> Mag ich aar wai barbaimaawai Pilatoou ich Jesuug –¿Chadcha puuta judionaan Reí? a jeeujim anum.

Magbaawai Jesuu irig, —Pua khabá khaphu jaaubapüim ajim anum.

<sup>3</sup> Mag warag chi phadnaan pörkha nüm khüunau ich khiirica iek pöm amachdëu jaaum aig sükha iekhamatarr igwia <sup>4</sup> deeu ümaai Pilatoou irig, —¿Khan jägwi pu iekhamaphamjö sii? ajim anum. ¿Pua ūrbahab, jürram khüunau puch khiirica puch khaibag waupi jaau nüm?

<sup>5</sup> Mamu parii Pilatoou ichig mag jeeu ahaukhamjä sii warag khiiuu abaawai ich ödegpai, “Wounaan mug oohba chitum” ajim anum.

*Warre Jesús thöopi jaautarr**(Mt 27:15-31; Lc 23:13-25; Jn 18:38-19:6)*

<sup>6</sup> Pilatoou ag nawejä añopier mag phiesta Pascua anum burrwai presonaan eem äb parhoobam chi phöbörpienau jeeubarm öbeerpääijeejim. <sup>7</sup> Maagjerr aawai ich mag jaar woun äb Barrabás anumta deeum khüun düi cárcel deg preso sijem, ichdëu gobierno düi õor meeukhapiwia ag meeukhaa ee õor thötarr gaaimua. <sup>8</sup> Mag nemkhoopier preso äb sii öbeerpääijerr aawai chi phöbörpien äbam aig biirduwia ag na Pilatoou ichdëu aajerrjö preso äb öbeerpääimkhiiir irig jajaau aajeejim anum. <sup>9</sup> Ichig magbaawaita Pilatoou amag, —¿Pärau judionaan Rey Jesuuta murug öbeerpuipi nu? a jeeujim anaabá jürr amag.

<sup>10</sup> Irua mag Jesuuta öbeerpuim khösi sierren, phadnaan chi pörkha nüm khüunau sii amachdëu Jesuu nem wau nürrarrjö pöd nem waubam gaaimua iekkhör wau nüm iekhauta mag i pur dee wai nüm khaphu sier aawaita mag iekhajim aajem. <sup>11</sup> Jlh! Mamu Pilatoou mag iekhabaawai chará chi phadnaan pörkha nüm khüunau sii warag õor wawikha thünuujim anum, thumaam khüunau äba Barrabaata sii ich jäg weeupüipi jajaau amkhiiir.

<sup>12</sup> Mag Barrabaata sii öbeerpuipim khöchkha nüm ūrbaawai deeu Pilatoou, —¿Mag judionaan Rey anum düi mua jägajuma? ajim anum.

<sup>13</sup> Magbaawai warag serereukhamua Jesús warre pakuls gaaita meerphëpi jajaau aajeejim anaabá.

<sup>14</sup> Magbaa jürr Pilatoou amag, —¿Pari khan nemta irua khaigba waujima ajim anum, pärau mag warre i thöopi jaau nüm?

Mamu irua magbaawai chará warag ich mag pakuls gaaita meerphëpi jajaau aajeejim anum. <sup>15</sup> Mag warag serereukhamjä puaba aawai, õor pöm mag thünum jürr ich düita meeukham ugu, chadcha am ipierr Barrabaata weeupüipi jaaujim anaabá. Maimua chi Jesús jürr wüpi jaaunaa pakuls gaai meerphëpuimkhiiir warre amach juu ee deepüijim aajem.

<sup>16</sup> Magbaawai chi soldaunau Pilato sijem ag di üjärr chi Jesús warrwia soldaun thum äbam aig thürkha aujierram aajem. <sup>17</sup> Mag warrnaa, irig khajüa khichphë khiiir jüapinää, ich agjö miu dën wérjüch phüurthu waunaa, pör gaai pörsirkha jüapipüijierram aajem.

<sup>18</sup> Mag jüapipüinaa juau ogthom chi soldaunaupai i wau iekhamamua, —¿Jägpai chirú judionaan Rey? aajeejim anum.

<sup>19</sup> Mag wai nümu i pörchajä paau wünaa, khiirica jähöou thunaa, sii i wau nüm iekhau i khiirpheejä kanieu phöbkhakha aajeejim anum, amach rey anumua. <sup>20</sup> Mag i dau aphuu wau wai nüu awia, amachdëu irig khajüa khichphë khiiir jüapitarr deeu eer auwia,

ich khajūa chaardamta deeu jūapipüinaa, pakuls gaai meerphēpääin athaadéjierram aajem.

*Jesús pakuls gaai meerphēpääitarr  
(Mt 27:32-44; Lc 23:26-43; Jn 19:17-27)*

<sup>21</sup> Mag Jesús pakuls gaai meerphēpääin arrum ee, am khīirphee woun āb Simón anum ich phidag eemua ich diig urajim aajem. Mag woun Cirenepierr ajim aajem, Alejandro dūi Rufo anum am aai. Chi soldaaunau mag Simón oobaawai jūrr ajués irigta Jesuu pakuls arrmaa atarr arrpijierram aajem.

<sup>22</sup> Mag ērēu phōbaadéwi buchagdam Gólgota anumug arrjierram aajem. Maach meúan mag Gólgota anumun Pörpá Durrsī a simuu. <sup>23</sup> Maig Jesuug vino mirra ee waaurēu sim döpiju ēkhajierram anaabá, khaparr aadēmua gaai machag thūnum āwatamkhīr. Mamu Jesuu būurjā döbajim aajem. <sup>24</sup> Mag dee nūmjā döba abaawai ich mag pakuls gaai meerphēpääijierram anaabá. Mag meerphēpääiwia, khaíuta i khajūa wai sīsiju khai awi, chi soldaaunau i khajūa jūajerr ür phatkhon bar jemkha nūmua amachpierr agdaujö gan aumajierram aajem.

<sup>25</sup> Mag amau i pakuls gaai meerphēpääiwai ya edaupherr garm las nueve thūnaajim aajem. <sup>26</sup> Mag i meerphē wai narr pakuls gaai i pör ür ēsapdau phā sīejim anaabá. Mamu mag nem khaigbam wautarr jaauju chukhu arr aawai sī “Judionaan Rey” a phā sīejim.

<sup>27</sup> Mag i meerphēbapüim dūi īchab agjö nem jīgkhaajem khūun numí amach khīkhīetdö i bigaau pakuls gaai meerphēgkhapüijierram aajem: āb i juachaar gar, maagwai ābakhai i juawē gar. [ <sup>28</sup> Mag nūm aiguin warrgarwe Ņwandam i jaaumienau phā puarr gaai, “Chi khaigbam khūun jārr wai naaju” a iekhatarrjā thum chadcha ag eyaata öbēr sim.]

<sup>29</sup> Mag i pakuls gaai meerphē wai nūm aig dich nūm khūunaujā i wau nūm iekhau irig eerpanaa, üiphūurphūurnaa, “Wa jāgūm khabá, puan mag Aai i jēeujem dijā thum pogueupüinaa deeu khāai thārjuppaim ee ēu dūnūuju aajerrta, <sup>30</sup> jāg pua wir aig pūchpai peerdu auwia jāg pakuls gaaimua eeg uurbabáma” aajeejim anum, dich nūm khūunau.

<sup>31</sup> Sī dich nūm khūunaujā irig mag iekha ērēu dich thūnaawai ich agjö phadnaan chi pörnaanaaujā Moiseeu Ņwandam iek phā puarr jawaag chi machnaan dīimua amach ee wir aigpai, “Bigaum khūunan peerdu autarrta jūrr wir aig ichpai chan pōd peerdu auba sim” a iekha naajim anaabá, i waauwai. <sup>32</sup> Magnaa ichigcha iekhamamua, —Israelam Rey, ḡpūch khabá òor peerdu aumkhīr Ņwandamau pūitarr? Magan pakuls gaaimua eeg uurbabaad anaajim aajem. Pu chadcha maar dakhīr eeg uurbamun, maach daúacha oobaawai marau pu iek ükhaju anaajim anum irig.

Ich dīicha mag āba òor numí agjö pakuls gaai narr khūunaujā irig iek khaigba iekha naajim aajem.

*Jesús meetarr  
(Mt 27:45-56; Lc 23:44-49; Jn 19:28-30)*

<sup>33</sup> Ich mag ed edausie thūnum ee dēgölp edau khībaadēm abarmun sī warre edaramjöta jōisijim anaabá. Mag khī thūnum awia edau phūibaajér las tres naata deeu edau aardubaadéjim aajem. <sup>34</sup> Ich mag edau khībaadēm ee Jesuu thet äa a khitawia, “Eloi, Eloi, ḡlema sabactani?” ajim anum. Mag sim aig maach meúan: “Aay Ņwandam, ḡkhantheeta pua mū mug dau aphū chirūmjā mūrug oobamjöo aadēma?” a simuu. <sup>35</sup> Magbaawai aig òor narr khūunau Jesuu mag iekhabarm ūrbaawai jūrr amach khapeenag, —Keena, pāadē ūrbat. Maguan warrgarm Ņwandam i jaaumie Elías khararrta ich aig thür simwai ajierram aajem.

<sup>36</sup> Magbaawai ābmua khaphigbaadēwia, putjö ūpphē khitum gaai vino adchuchūu simta dorrdūnaa aibēewi, pa gaai buurnaa, i i aig ua aujim aajem, ag gaaim bereu dōmkhīr. Magnaa ichdēupai warm khūunag, —Jāgnaan chad idēu sī ootarraugui ajim anum, daau chadcha Eliaau bēewi i eeg jiirbapüichēju.

<sup>37</sup> Pari mag nūm ee deeu Jesuu thet äa a khitawia warre chaaupabaadéjim anaabá.  
<sup>38</sup> Magbarm bürre īchab Aai i jēeujem deg ierr dijā garcha put nem parrg sim ēu

wéjorrtá sii ügthaamua eeg súrr abarmún warre járrcha thoophem numí jijirar jöisijim anum. <sup>39</sup> Mag Jesús äa awia meebaaradém oobaawai chi soldaaun am capitán chi Jesús jiir wéjom khírphee oo dñanarau, —Chadchata jágan mág wounan Êwandam lewaaugui ajim anaabá.

<sup>40</sup> Maig íchab үүinjä naajim ajem. Makhúun үүinaiu sii warppaimua eerpa durruu ajim anum. Chi maig narr khúun, María Magdalena ajim ajem, áb agjö María a thür síerrpa. Mag María Santiago ád anaa íchab José ád ajim ajem. Maig deeum үüi Salomé anumjä düi síejim ajem. <sup>41</sup> Ich makhúun үүinauta i Galilea ee nürraawajä i düi wénurrumua irua nemdam iigwajä thumaa irig au dedee aajeejim ajem. Maagjerr aawai Jerusalenagjä i düi bëewia düi aig naajim anaabá. Pari makhúun appaijä khaba, mag tag үүin khapan am düi bëetarr khúunjä íchab aig naajim ajem.

### *Jesús aukhörtarr*

(Mt 27:57-61; Lc 23:50-56; Jn 19:38-42)

<sup>42</sup> Amau mag i dau aphuu wai khéumaa arran sii nem thum khíir khaug siiujem ed ajim, juu üi kheeujem noram. <sup>43</sup> Mag ya kheearaa aadém ee, woun áb judionaan Asamblea eem José Arimateapierr majim ajem, Pilato aar. Mag woun íchab chi thethem ajim anaabá. Mag wounaujä íchab Êwandamau maach peerdu aumkhíir püiju jaaujerr bëeju anumta nuajeejim ajem. Ich mag wounauta Pilato aar mawia <sup>44</sup> irig jéewimajim ajem, chi meemdam arrwi aukhéraan maag. Mag Jesús meebaaradém a ûrbaawai Pilato warre jügderraad aadéjim anum, irua khíirjuawain Jesús meebara agtha iiu síeju aai simta mag meebaaradém a ûrbaawai. Magbaa Pilatoou chi capitán mag düi meerphé nüm aar síerrjä thürpüjjim ajem, magág khap jéeu oog. <sup>45</sup> Maimua chi capitán bëewia chadcha meebaaradém a jaaubaawai Pilatoou Joseeg arrmkhíir jaaujim ajem. <sup>46</sup> Magbaawai Joseeu díesdam pér auwia, mawia, mag Jesús chi meemdam pakuls gaaaim eeg jiir aunaag agua ajapha pürüpüjjim ajem. Magnaa ag nawe jébdi durrbü khöpag ee chi khörm síerr ee aukhérwia chi jébdi i ee ajapha mok pör póm simua joothu püajim ajem. <sup>47</sup> Mag chi binaandam jébdeg aukhérbarm үүin numiim khúunau warppaimua oo naajim ajem. Makhúun үүin áb María Magdalena ajim anum, maimua ábkhai José ád agjö María a thüürjerr ajim ajem.

## 16

### *Jesús iiu phiidütarr*

(Mt 28:1-10; Lc 24:1-12; Jn 20:1-10)

<sup>1</sup> Mag thumaam khúun juu üi kheeujem ed khéubaadeewai María Magdalena, ábakhai María Santiago ád maimua Salomé düi amach thärjupam khúunau jügdee pérkha súuijerram ajem, agua Jesús kha phuraan maag. <sup>2</sup> Maimua ag noram domighed áspa éebaadeewai edaupherre õor mor dawaa aadém ee, i aukhörtarr jébdi aar oon wétjierram ajem, mag jügdeeu i kha phuraag. <sup>3</sup> Mag wétwi amach appai khud ee, —Keena Ɂkhaíuta chi jébdi ürüm mok maachig chawag pürëu deejuuta mág wétúma? a iyüü wénurradjim ajem.

<sup>4</sup> Mamü mag iyüü wétmamua barimanaa ooimaawai, chi jébdi i ee mok pör póm simua joothu síerr jürr chawag pürëupüi thünüm ooimajierram anaabá. <sup>5</sup> Magbaawai warag ierr dubwi ooimaa, woun áb éwanaa khitümta sii khajúa bæpphä khajúa bë etherr júa simta mag jébdeg juachaar garjup oo sim ooimajierram ajem. Amachdëu mag oobaawai warre jäphierr phöbaadéjim ajem. <sup>6</sup> Mag үүin jäphierr phöbaadém oowi chi woun khajúa bæpphä júa síerrau amag, —Oob jäphierrmiet ajim anum. Mua khaphü chirüm, páraru Jesús Nazaretpierr ar pakuls gaai meerphé thöotarrta jur wénurrum. Pari i muig khaba sibahab ajim anum, ya iiu phiidüwi petarr aawai. Päädë oobat i aukhörtarr ee sii kháidu parii simgui ajim anum. <sup>7</sup> Maimua amag, Êréubaadéwi i khapeen tagam khúunagjä jaauwi Pedroogjä jaaubat ajim anum: “Ichin ya päär nawe Galileaag petam. Nau jamta i ooimaju” a jaaubat ajim anum, ichdëu amachigcha ag nawe jaautarrjö.

<sup>8</sup> Amachig magbaawai jāphierr nūm iekhau bë duui durrumta eerpamjö dawag öbärdütkhawi khaphig phöbaadëjim aajem. Maimua chi Jesús khapeen aar bardütkhaimaawajā, agtha jāphierr narr aawai, bëürjā iwiir ābam khūnagjā jaaubajierram aajem.

*Jesuu María Magdalenaag ich oopitarr  
(Jn 20:11-18)*

[<sup>9</sup> Maimua mag domighed āspaaú Jesúu iiu phiiduwia María Magdalenaagta nacha ich oopijim aajem, i aig öbärchëwia. Ich mag uthi mor eem ajim aajem, ag nawe ich Jesuu mepeen khaibgam khūn siete dau daau jürkhūipäitarr. <sup>10</sup> Ichdëu mag oobaawai chi Jesúu düi wénurraajerr khūn gaai machgau bëe durrum aar mawia amag jaauwimajim anaabá. <sup>11</sup> Mamu mag amachig ich daúacha Jesúu iiu phiiduwí nem moná nūrrum ooijim a jajaaukhamjā i iek ükhabajierram aajem.

*Jesús òor numí khud ee wëtmarr khūn aig öbärchétarr  
(Lc 24:13-35)*

<sup>12</sup> Magtarr khur deeu ūwaai deeum khīr thegnaa ich khapeen numí phöbör eemua khud ma sim ee wëtmarr khūnagjā ich oopijim aajem. <sup>13</sup> Mag amachig ich oopibaawai makħūnaujā agjö deeu ewag wëtwi ich agjö chi i dūicha ogduba wénurraajerr khūnag jaauwimajierram aajem. Pari makħūn iekjā bëürjā ükhabajim anaabá.

*Jesuu ich khapeen once narr aig bēewia ich oopitarr  
(Mt 28:16-20; Lc 24:36-49; Jn 20:19-23)*

<sup>14</sup> Maimua ābmiecharam gaai paawai Jesuu ich khapeen once ābam aig thach khö narr aig bēewia ich oopijim aajem. Maimua iyūmamua amag meeurrau sūjim anaabá. Mag meeurrau sūtarraan, maan ich iiu phiiduwí nūrrum ootarr khūnau jaau nūmjā amach jūg theegau bëürjā ükhaba arr gaaimuata mag meeurrau sūjim aajem. <sup>15</sup> Maimua ich Jesuu magjim anūm amag:

—Jāimua ērēu phöbaadëwi Ēwandamau òor peerdu aaujem iekta durrpierram magwe thumaam khūnag jaaupetat ajim anūm. <sup>16</sup> Chi mu iek ükhawi ich pör choopi sim khū ūu peerduju. Mamu chi mu iek jaau nūm ūr simjā ükhaba sim chan Ēwandamau i peerdu auba warag i isegpüijugui ajim anūm. <sup>17</sup> Chi mu iek thāraucha ükha nūm khūnau mħchdëu aajerrjö, mua mħch juapá deebar mua òor mor eem mepeerjā öbeerpi jaubaawai chadcha dau daau öbeerpuimajugui ajim anūm. Magnaa īchab deeum meu ich meu khabamta ag nawe iekhaajerrjö iekhaju. <sup>18</sup> Nemkhōr benen paraam gaai juau pūrbaawai khaakhiinjā bëürjā chig abaju. Òor thōojem pakħér khāijā òrau döpippüiwajā bëürjā chig abaju; mag nūm dūi īchab òor mor masim khūn kōit Ēwandamag jéeunaa am gaai juadamau pūrbarmuapai monaaupüimaju a jaaujim aajem. Mua pārag mag nem waipi chirumħan, mag pāachdëu wau nūm gaaimuata òraujā mu iekta pārau jaau nūm kħap amkhīraugui ajim aajem.

*Jesús ügħtar matarr  
(Lc 24:50-53)*

<sup>19</sup> Jesuu ich bë ogħda aajerr khūnag mag jaau aaipabaadeewai ich Ēwandamaucha maach Pōr Jesús ich aar aujim anaabá, ügħtar. Mag Jesús ügħtar pabaimaawai warre ich Ēwandam bigaau i juachaar garta jupimajim aajem, ag nawe ichdëu amag jaaujerrjö.

<sup>20</sup> Magbaawai i khapeenau wëtwi chadcha amachig jaautarrjö durrpierram magwe maach peerdujhem iek ḥor jaau wénurrajim aajem. Mag amau jaau wénurruMPIERR īchab ich Jesuu am juag oojeejim anaabá, ag na òrau ooba aajem nempa amag waupi sim gaaimuata. Magħum gaaimuata òrau chadcha khaphu ajeejim aajem, amau i iekta jaau nūm.]

## SAN LUCAS

**Maach peerdu aaujem Jesucristo igwia jöoi Lucaau phā pumatarr**

**Chi phātarr.** Mug maach peerduajem iek Jesuu jaauthurtarr jöoi Lucaauta phājim aajem. Ich Lucas médico ajim aajem (Col. 4:14); iruajā īchab ichdēu ooba arrta jaau sim. I iek irua phāju nawejā ōrau phāajeejim aajem mag maach peerduajem iek Jesuu jaau nūrrarr. Mamū sīi parhoob phāmaaugau khēb i thaabatarr nawe khogreu jūrmamua i thōotarr aarcha khaphu aadeeta irua phābaadējim anaabá (1:1-4).

**Chijā khūun atheistta phājī.** Doctor Lucas chan warm khūunjö judío khabajim; iin maachjö sīi parhoobam ajim. Magua irua mug phātarrjā judionaan athee khaba, ich meeun griegonaan atheistta phājim: jāga judionaan khaba awijā Ņwandamau thumaam khūunta peerdu auju aai sī; jāga dau aphu khithēe awijā ū mag Ņwandamau ñor peerdu aaujem anum iek ūrju aai nū; maimua jāga dau khīsum khūunau, bū wēdū wēdum khūunau, phīeu maadēu mor igmapham khūunau, kach khīsum khūunau, ajapcharan ich Ņwandamau khōsi simjō thumaam khūunauta ūrwi ükhaju aai nūm a khab amkhīrta phājim (7:22).

**Khan jawaag ajī.** Mag Cristo bēewi judío khabam khūunpata jūraan bēetarr aawai aata chadcha ūrcha Lucaau īgkha sim. Maguata Mateoou Juan dūimua Jesús sīi ūrcha judionaan atheistta bēejim anum ee, Lucaau oowai judionaan khabam khūun peerdu awaagpata Jesús bēejim. Ajapcharan maach thumaam khūun peerdu aum khōchgau bēetarr khab amkhīrta irua mug libro phājim. Maguata oowai, chadcha parhoobam khūun dāi irua nem waumatarrta dawaa oopi sim, judionaan khabam dūipa (4:18,22-27,43; 5:29-32; 7:1-17,34-50; 8:27-39; 10:25-37; 14:12-24; 15:1-32; 17:11-19; 20:9-18; 24:47).

### *Salud*

**1 Teófilo, khapeer wüjüu:**

Mug ēsap gaai murua purug jawaagpam Jesuu ūrag iekhamatarr dūi irua nem waumatarrpa āba. Pua khaphu sim, jūrram khūunau ich mug iekpai phā ēkha nūm warrpem irua nem waubaaderr aarmua irua nem jaaumatarrpa. Maadēu khaphu nūm, magum thum chadcha ajim. Maagwai ūraujā thum ich ag iekpai maach ee khakhapdō wējom, <sup>2</sup> ar warrcha irua nem waubaaderr amach daúacha ootarrta ūrag jaaujerr khūunau maachigjā jaautarrjō. <sup>3</sup> Maguata muajā īchab phāju khīrubaadējim, pū athee. Mamū mug phāju nawe, sīi año khaban i dūi āba wēnūrraajerr khūun dūi khaar aarmua khēb ö nūm aar estudie chirūu awia ūsta purug phā deepūi chirūm jöoi Teófilo. <sup>4</sup> Mug murua purug phā deepūi chirūmūn, pachdēu thürbaawai Jesús igwia ūrau jaau nūm pua ūrjemūn chadcharan iekhau a khab amkhīrta.

### *Juan thaabaju jaautarr*

**5 Murua purug jaaum ig chirūmūn mugau:**

Erodes Judea durr reikha sim jaar īchab sīejim aajem phad Zacarías a thür sim, judionaan eem. Mag Zacarías warrgar phad Abías khakhitarr dūi āba phadnaan phidkhaajerr khūun chaain ewagam khūun dēn arr aawai īchab Abianaan ajim aajem. Chi Zacarías ūui Elizabed a thür sīejim aajem. Majā īchab warrgar phad Aarón a thūurjerr ag chaain ewagam khūun kha ajim anaabá. <sup>6</sup> Ich mag jöoi Zacarías anum ich ūui dūi Ņwandam dakhīr ajapha wēnūrraajeejim aajem, i pierra. Mag gaimua ābmuajā am ēugar iek chigaapai iekhaba aajeejim anum. <sup>7</sup> Mamū mag wēnūrrūmjā chi ūui būrjā chaai ooba khitarr aawai chaai ābjā chukhu naajim aajem. Mag chaajā chukhu nūmta ya amach numwe jōoiraa khithēe ajim anum.

<sup>8-9</sup> Mag nūm ee jūrr Abianaanta Ņwandamag jēejem deg phidkhaju seman arr aawai mag jöoi Zacarías anumta ag deg phidkha sīejim aajem, ich khapeen ich dūi āba phidkhaajerr khūunpa, warm khūunaujā semanpierr ich mag phidkha diichjerrjō.

Mamū mag phadnaan khapan thūnaajerr aawai ed ëepierr āb jür auwia Ņwandam atheem incienso phaan duubjeejim anūm. Amach warrgarwejā ich maagjerr aawai mag edjā mag nūmua jöoi Zacarías thūrta öbérjim aajem, mag incienso phaag. <sup>10</sup> Mag ich thūrta öbértarr aawai ierr Ņwandamag incienso phaajem ag nasād wau khērūm aar simich, daaugajär amach biirdhajem aigpaita sīi õor pōm Ņwandamag jēeu khodthūnaajim aajem. <sup>11</sup> Mag í agtha ierr Ņwandamag jēeu sim ee, Ņwandam chogta ügtharmua bēewia i khīirpheen dūnūubaichējim anūm, chi incienso phaajem ag nasād wau sim bigaau juachaar gar. <sup>12</sup> Zacariaau mag oo athaawai khīir ëu awia warag jöoi kha duuibaadējim aajem, jāphierr nūm iekhau. <sup>13</sup> Mamū magbaawai chi Ņwandam chogau irig, —Zacarías, oob jāphierram ajim anūm. Pua Ņwandamag jēeu chitūu aajerr īsta irua pū iek ükhabarm: Pū uthi Elizabed bi ee pawia pūrūg chaai oo deejugui ajim anūm. Mag chaai thaaba khērsiewai pua i thürdam Juan a thürjugui ajim anūm. <sup>14</sup> Magbaawain chadau pū onee chirsiju. Mag nūm dūi īchab õor pōm onee ajurau, i thaababarm abarm amachdēu ūr athaawai. <sup>15</sup> Mag chaairau bi eewe Ņwandam Akhaar ich gaai phēs wai khitajugui ajim anūm. Mag chaairau ich erraawe vinojā döba, ni nag deeum khīir awia khāijā būrjā ich i ee auba ich mag khitajugui ajim anūm. <sup>16</sup> Mag chaai jōoipawia Ņwandam iek jaubaadeewaita israelnaan khapaana āsie amach mor khīirjuwia deeu eeupemjö maach Pör Ņwandam iek ükhajurau, warrgar amach jōoinau ükhaajerrjö a jaaumajim aajem. <sup>17</sup> I gaaimuata õor ee Ņwandamau ich jua theeg oopijugui ajim anūm, warrgar ich i jaaumie Elías khakhitarr dūi aajerrjö. Irua Ņwandam i jaau nūrrūm ūrwia, jōoin amach chaain dūi khajap khaba wēnūrraajerr khūunjā khōināa wēnūrranaa īchab i iek ūrmapha aajerr khūnaujā amach jōoin warrgarm khūn dēnjo i ipierra aju, maagwai Ņwandamau mag am Pörkhaju pääwaijā amach thāraucha khōsi i iek ūrmkhīir a jaauchējim aajem chi Ņwandam chogau.

<sup>18</sup> Magbaawai jöoi Zacariaau, —Mamū ȳāga magbarju? ajim anūm, chi Ņwandam chogag. Ya mūg mū jōoira chirūm, maimua mū uthiā īchab ūanaa khitumta ȳāga mag chaai oobarju? ajim anūm.

<sup>19</sup> Magbaa jūrr chi Ņwandam chogau irig, —Zacarías, mūun Gabriel a thüärjemgui ajim anūm. Mūchta Ņwandam garcha i bükħurr phidkhaajem. Ichdēu mū pūwiata pū aig mū bēejimgui ajim anūm, cha muchdēu iek jaau chirūm jawaan. <sup>20</sup> Mamū mūg murua pūchig jaau chirūm pūchdēu ükhaba abarm gaaimua, pū meu meraa chirsijugui ajim anūm, būrjā iekhaba. Maimua ya chi chaai atham edta deeu pū iek eerdūjugui ajim anūm. Murua pūrūg mag jaau chirūmūn, chadcha thum mūchdēu cha jaau chirūmjōo aju a jaaumajim aajem, chi Ņwandam chog ügtharmua bēetarrau.

<sup>21</sup> Magumich daaugajär õor pōm Ņwandamag jēeuwai pos thūnarr khūnau i nūmua jūrr amach khapeenag, —Keena, ȳāga abarmta mūg jöoi Zacarías jāg da öbérchēbáma? anaajim anaabá.

<sup>22</sup> Mamū mag nūm ee öbércheewaijā pōd örag iekhaba, iekham ig nūmjā sīi juaupaita jajaau aajeejim anūm, pōd iek öbérba aawai. Magbarm aigta khaugaa aphöbaadējim anaabá, Ņwandamau khāijā dau daau irig iekhachēwiata mag sīsim.

Maigmua atag ich mag jöoi meu meraa khērsijim anaabá. <sup>23</sup> Maimua ich phidkha sīerr seman thum öbér ēebaadeewai ich diig petajim aajem. <sup>24</sup> Maimua mag chi Ņwandam chogau jaauthurtarr khur chadcha jōpcha Elizabed bi eepajim anaabá. Mag ich jōorbaadeewai dawagjā öbérba, cinco meses sīi degpai sīejim anūm. <sup>25</sup> Mag degpai simua, “Maach pör Ņwandamauta mūun eeg oobarmgui” aajeejim anūm. “Chaai chukhu aawai õor ee khīir naa uthraajerrjā tag mū chigag chukhu uthraju. Üucha jāgbarm Ņwandamau” aajeejim anūm.

### *Jesús thaabaju jaautarr*

<sup>26</sup> Magtarr khur seis meses dichwia nūm ee, Ņwandamau ügtharmua deeu ich chog Gabriel pūijim aajem, jūrr Galilea durr phöbördam Nazaret a thür sim ee daupeer õor

meraa khitam María a thür sier aar. <sup>27</sup> Mag daupeer woun áb José anum dëi jua püraag ya iek deewi siejim aajem. Mamu mag iek deewi nümjä José büürjä agtha María dëi khapes aba naajim aajem. Chi José anum warrgar rey David khakhitarr ag chaain ewagam khün dën ajim aajem. <sup>28</sup> Mag ich chogbapääiwai chi Ëwandam chog bëewi chi daupeer sim aar dubwia irig, —Jägpai u Maríá? Onee abá aichéjim anum. [Ëwandamau nem ajapha aag uuin khapan thunum ee puuta jür atham.] Maríá, chadcha Ëwandam maach Pöröu puuta eeg oobarmgui ajim anum irig.

<sup>29</sup> Mag ürbaawai khürju sii awia ich ödegpai “Jägwia irua mürug mag iekhabaichë?” ajim anum. <sup>30</sup> Magbaawai chi Ëwandam chogau, —Oob khürjum, puuta Ëwandamau üu eeg oobarbahab ajim anum. <sup>31</sup> Pua chaai emkhooidam paarpaju. Mag chaai Jesú a thürbá ajim anum. <sup>32</sup> Ichta thumaam khün khääi ürühcha sierraju, maimua ichpai Cha Ügtha Phuu Nüm ag Iewaa a thürjugui ajim anum. Maagwai maach Pör Ëwandamau iringta israelnaan thumaam khün Reikhapiju, warrgar pääch jöoin David khararrag khapitarrjö. <sup>33</sup> Mag ichta thumaam khün Pörkhabaadëm aigmua atag i jua theeg büürjä óba, ich mag sierraju a jaaujim aajem.

<sup>34</sup> Magbaawai Mariaau chi Ëwandam chogag, —Mamu mug agtha mu õor meraa jaajä chukhu umta, Jägpai magbarjuma? ajim anum.

<sup>35</sup> Magbaawai chi Ëwandam chogau magjim anum:

—Jaan ich Cha Ügtha Phuu Nüm ag Akhaar pu gaai sieicheewaita pu jõorjugui ajim anum, ich iiu aawai. Mag gaaimua mug chaai pua oobarm büürjä khaibag chukhu auwia ich mag khitaju. Ich Ëwandamauta ich iiu pu bi ee papi sim dën aawai i thür Ëwandam Iewaa a thürjugui a jaaujim aajem. <sup>36</sup> Maimua warag irig, Pudé ürbá ajim anum, pu naamhüan Elizabed üanaa khitab mamu, iruajä chaai emkhooi paarpajugui ajim anum ïchab. Õrau pöd irua chaai oobaju aajerrjä ya seis meses simgui ajim anum, bi ee patarr.

<sup>37</sup> Ëwandam athee chan büürjä phithurm nem chukhumgui ajim anum.

<sup>38</sup> Magbaa Mariaau magjim anum:

—Muun Ëwandamau nem jawaata ür umgui ajim anum, ichdëu nem jaaubarmpierr aag. Mag khai magan Ëwandamau cha pua jaau simjö aju aai sim mu dëi ajim anum.

Mag jaau puawia chi Ëwandam chog deeu ügthar petajim aajem.

#### *Mariaau Elizabed oon matarr*

<sup>39</sup> Mag Ëwandam chogau ichig iek jaauthurtarr khur khääi khapancha khaba nüm ee, Mariaau ich naamhüan Elizabed oon majim aajem Judea durr, durr dapag ee phöbördam khérüm ee. <sup>40</sup> Mag petawia, jöoi Zacarías di aar barwia, ich naamhüanag, —Jägpai u Elizabed? aimajim anum.

<sup>41</sup> Mag Mariaau ichig iekhabaichëm ürbaawai warre üan Elizabed bi eem chaaita pogogor khabaadëjim anaabá. Magbarm dëi ich üan Elizabed gaaijä Ëwandam Akhaar phës aicheewai onegau Mariaag, <sup>42</sup> —Kadam, püchta äba chadcha uuin khapan thunum ee Ëwandamau üuhcha abarm; maimua pu chaaijä üucha khitajugui ajim anum, õor ee Ëwandam na. <sup>43</sup> Khanii mug mu aphuu ürrumua mua khap uajä pu maach Pör ädkha simua much oon bëeju. Üu pu bëejimgui ajim anum Maríá. <sup>44</sup> Jäguata pu iekhabaichëm muchdëu ür atham dëi, mu chaai agtha bi ee khérümuajä khaug athaawai, thugduu khabaadëjimgui ajim anaabá, onegau. <sup>45</sup> Maríá, Ëwandam chogau püchig jaauchëtarr iek püchdëu ükhatarra gaaimua chadcha puuta onee ürraju. Maach Pör Ëwandamau ich chog dëi pürg jaaupüitarr iekhan thum ichdëu jaautarrjöö chadcha öbëbergmagjugu ajim anum.

<sup>46</sup> Magbaawai Mariaau Ëwandamag jéeumamua magjim aajem:

“Ëwandam, püchta äba maar Pör aawai much thärauchata pürg üu ajim a um.

<sup>47</sup> Mu thäar onee um Ëwandam, püch maar peerduajemuata much dëi mugbarm gaaimua.

<sup>48</sup> Chadcha puan mu dëi püchdëu ampierr aju aai sim.

Õrau oowai sii mug maadëu nem igab ürrumta pua mu jür atham.

Pua mu d*üi* mugbarm gaaimua ïsmua atag ich mag õrau mu igwia, ‘jMaagwai j*äg* uui onee khaba habá! ajurau.

<sup>49</sup> Puchdëupaita chadcha maar thum wai düanum.

Puchdëu mu d*üi* mugbarm gaaimua õrau pu juu theeg khaphu nuisiju.

<sup>50</sup> Mug atagj*a* ar puch ipierraam khuunan ich j*äg* pua am dau ee aug khaug paraa chitaju.

<sup>51</sup> Pu juu theegj*öm* khuun chan mug j*ëb* gaai ooba aajem.

Wir aig amach th*öö* aajerr khuunj*a* ya pu juu eegar paaukhabaad*ëm*.

<sup>52</sup> Mug j*ëb* gaai chi thethem thethem aajem khuunj*a* iek theeg chukhu isegkhuuiwia j*ürr* aphu maad*ëu* iga**jöö** khith*ëem* khuunta pua p*ör* phiriup*üimaajem*.

<sup>53</sup> Aphu j*äda*úa durrumj*ö* khith*ëem* khuunauj*a* purug j*ëeuwai* pua amachd*ëu* nem ig num thum deejem.

Mamu riknaan, j*ürr* pua dau aug ee p*ää*ijem, puch igba num k*öit*.

<sup>54</sup> Ëwandam, pua nawe puch iekhatarr kh*üir* akhooba, chadcha ïsta puch chognaan israelnaan *üu* eeg oogpam, puchdëu warrgarwe maar j*öoinag* jaaujerrj*ö*.

<sup>55</sup> Nacha j*öoi* Abranag jaauwai, i chaain ewagam khuun eem *äb* thaababarmuata maar peerdu auju atarr aawai, *ïs* ewag nassi pawiata chadcha ich mag abarm.”

Maga ajim aajem Mariaau Ëwandamag j*ëeumamua* i th*ö* iekhatarr.

<sup>56</sup> Mag María ich naamhuan Elizabed oon mawia i di aig ed th*ärrjupjö* s*iejim* aajem. Mag s*ii* awiata deeu ich diig petajim aajem.

### *Juan chi õor p*ör* choomie thaabatarr*

<sup>57</sup> Mag María i aig s*iewia* petarr khur ya ich auju ed aadeewai *üan* Elizabedau chaai chi emkhooidam oo*jim* aajem. <sup>58</sup> Mag Ëwandamau *üu* i eeg oowia j*öorpitarr* chaai atham a *ürbaawai* am d*üi* di dakha naajerr khuunnau chi Elizabed khodnaan d*üimua* am aig b*ëewia* irig, “Üta Ëwandamau pu chaai oopibarm; pu chaai gaaimua maarj*a* onee numgui” aajeejim anum, j*ürr* b*ëe* thuunum khuunnau.

<sup>59</sup> Maimua mag autarr ocho días aad*ëm* ee, deeu chi Elizabed aig i khapkhuun d*üi* i khodnaanpa b*ëe* thuunisijierram aajem, chi chaai mehëudam phüurbichp*üi* num oon. Mag b*ëewi* chadcha phüurbichp*üijim* aajem. Mamu chi chaai th*ür* chi d*ënnaanau* agtha jaauba narr aawai bigaaum khuunnaun chi chaaidamj*a* ich aai gaaita Zacarías a th*ürm* ig naajim anaabá. <sup>60</sup> Mamu magbaawai chi *äda*u, —Ü*ü*, i th*ür* chan mag khabam. Mu chaairan Juan ata th*ürjogui* ajim anum.

<sup>61</sup> Magbaawai amachd*ëu* j*ürr* irig, —¿Khan j*ägwia* pua i mag th*ürm* ig u? P*ää*ar ee *äbjä* mag th*ür* chukhu s*iebab* ajierram anum, mag gaai i th*üraag*.

<sup>62</sup> Magbaawai j*ürr* chi ayag, —¿Pu chaai khan a th*ür* n? a j*ëeujierram* aajem.

Mamu mag j*öoi* meu meraa khitumta kachpa kh*üir* thuunnarr aawai, j*ürram* khuunnau mag parhooba juau jajaaukhamua ichig j*ëeu* num khaug athaawai, <sup>63</sup> j*ürr* ich garmua tabaldam j*ëeuwia*, ag gaai “In Juan ata th*ürju*” a ph*ännaa*, amag oopijim anaabá. Mag oopibaawai thum aig thuunnarr khuunnau amach ödegpai, “¿Khan ajaug gaaimuata *äba* mag gaaita chaai th*ürm* ig numa?” ajierram anum. <sup>64</sup> Mamu mag ph*ännaa* irua oopibarm d*üicha* *ichab* ich j*öoi* Zacarías iek eerd*ü* s*isijim* anaabá. Magbaawai Ëwandamag j*ëeumamua* magjim anum:

—Üuhcha j*äg* puchdëu jaautarrj*ö* abarm, Ëwandam. Mu *üan* chaai thaabaawaita pua mu iek eerd*üpiju* atarr aawai ya chadcha deeu mu iek eerd*ü* chirsim. ïsin chadau mach meukhudamaucha purug *üu* ajim a chirum Ëwandam ajim anum.

<sup>65-66</sup> Mag oobaawai thum aig narr khuunnau, “J*aan* ich iiuta j*ägpibarm*” a kh*üirju* nuisijierram anaabá. Maimua *ér*eu phöbaad*ëwia* amach w*en*rr*ümp*ierr amachd*ëu* oomatarr thum ich mag jajawag w*et*marr aawai Judea durr ee didam *äabdö* kh*ekh*ed*um* eem khuunnaupa khakhapd*ö* ich mag s*ii* b*ii* j*öisijim* aajem. Mamu mag chi jaau w*en*rr*um* khuun iek *ürmam* khuunnau thumaa kh*üirjuwia* amach wir aigpai, “Mag chaaidam mug

atag jöoipabaadeewai, „jägata khitajuuta mag jaau nūma, bürūu khitwe mag nūm?” aajeejim anūm.

Mag, ich Ņwandamau bürūuwe ich khōchagpierr bāaupüijim anaabá.

<sup>67</sup> Ich ag ed agtarr khur nūupai awia jöoi Zacarías gaai Ņwandam Akhaar phēs aicheewai Ņwandam i jaaujem khūun dēnjo iekhamamua María chaai igwia magjim anūm:

<sup>68</sup> „Ēwandam, üuhcha pua puch chaain eeg oowia īsin chad maar peerdu awaagpam. Magua maar onee nūmgui ajim anūm.

<sup>69</sup> Warrgar pū chog David khakhitarr ag chaain ewagam khūun eemta pua chi ju thierr maar athee pūibapüim, maar peerdu aumkhīir, <sup>70</sup> ich warrgarwe puch i jaaugienau õrag jaaujerrjö.

<sup>71</sup> Amau jaauwai mag ‘Pūchdēu pūibarmuata maar peerdu auju’ aajeejim, ‘thum maach oomapha aajem khūun juu eemua, maimua īchab chi dajāumie maach khūgurwia pekau ee burrpieg ēkha sīerraajem juu eemuajā agjö.’

Maagjerr īsta üu ag ed pabaichēmgu” ajim anūm.

<sup>72</sup> „Ēwandam, pūchdēu maar jöoin israelnaan dūi iek deetarr būurjā khīir akhooba, üu pua maar dau ee aug khaugbarm.

<sup>73</sup> Mag iek deetarr ed pua puch iiucha jöoi Abranag jaauwai, pua maar peerdu auju ajim, <sup>74</sup> maach oomapham khūun ögkhaba, ni dösätjā ögkhaba, <sup>75</sup> äba puch dūipai ajapha wēnūrramkhīir, tag būurjā pekau wau wēnūrram ugua.”

<sup>76</sup> Mag nacha Mariaau chaai ooju igwia iekha dichtarr khur jūrr ich chaai igmamuata jöoirau magjim anūm:

“Iewaadam, pūuta Cha Ūgthaas Phuu Nūm ag i jaaumie a thürju.

Puata maach Pör maju ee i na õrag, ‘Maach peerduajem ya bēeimūu sim’ a jaaumaju, ya mag jaaubarm ūrwia õrau i pierrwai amach thāraucha khōsi i iek ükhamkhīir; <sup>77</sup> maimua amag maach peerduajem iek jaaubaawai amach khaibag thumaa āsie ewag khīirjuwia Ņwandamag chugpaapi jēeumkhīir.

<sup>78</sup> Magaaq atheeta Ņwandamau maach thumaam khūun khīir jāsenkhawia ich Chaai pūi sim, peerduju khaugba aawai pōd ügthar öbērbaju aajerr khūunpa peerdu aumkhīir.

<sup>79</sup> Mag amach peerduju pierrum khaphū aadēmūn, sīi õor khīchag ee nūmjö nūm khūunāu āspa urum khaug athamjö warag āspapiwia khud chaar ee paaukhabaadēmjö Ņwandam dūi khōināa wēnūrraju.”

Ma ajim aajem jöoi Zacariaau ich iek eerdutarr ed iekhatarr.

<sup>80</sup> Maimua chi Juandam bāaumam dūi Ņwandamau ich Akhaarta i gaai phēs deejim anaabá, ich dūi ubu nūrrūmuu ich iek jaau khaug amkhīir. Jöoipawia, ich ap õor chukag ee warp mawia sīejeejim aajem. Maimua Ņwandamau ich iek Israelpienag ūrpiju ed aadeewaita chi Juanau õrag jaaubaadējim aajem.

## 2

### *Jesús thaabatarr (Mt 1:18-25)*

<sup>1</sup> Mag Juan thaaba nūm jaar ya īchab Mariajā pōmcha waaurba sīejim aajem, Jesús gaai. Mag nūm ee chi rey César Augustoou ich thethem khūunag jaaujim aajem, jūrr makħūunau ichdēu durr jūa sim ee õor nūnūidumpierr jaaubaa amach thür phākhapi mamkhīir. <sup>2</sup> Mag õor thür phākhatarr warrpem ajim aajem, Cirenio anūm Siria durr gobernadorkha sim jaar. <sup>3</sup> Mag iek aaidū nūm jaar jaautarjö, thumaam khūun amach jöoin phōbörpierr wētjierram anaabá, amach thür phākhamkhīir. <sup>4</sup> Magua Josejā īchab ich jöoin phōbör ee majim aajem, ich thür phāmkhīir. Ich José Galilea durr joobaajeejim anūm, phōbör Nazaret anūm ee. Mamū jōoingarm rey David khakhitarr ag chaain ewagam khūun dēn arr aawai chi David thaabatarr phōbör Belén anūmugta majim

anaabá, Judea durr. <sup>5</sup> Mag ich mam dëi María arrjim aajem, ag nawe iek deewia juu pürju anarr aawai. Maagwai María ya auwimuu siejim aajem.

<sup>6</sup> Mag wëtwia, Belén bardutkhaimawia, khääi khapan khaba nüm ee María chaai aujim aajem, warrpemdam. <sup>7</sup> Mamü amach jëraag di ajaphamjä baauba sii phak khääijem degta narr aawai putdam ee pürünaa phak thakhaar sëejemdam uthur khérüm eeta werba khérjim aajem.

<sup>8</sup> Mag chaai thaababarm dakha phuursä sim ee õor naajim aajem, edaar amach oveja thua nüm khün. <sup>9</sup> Mag amach nemchaain thua nümta, dëgölp phur jëer atham dëi arar jöi sim ee, Œwandam chog ich Jöoirau püittarra am khüirphee barjopbaichëjim anaabá. Mag oobaawai jäphierr phöbaadëjim aajem. <sup>10</sup> Magbaa chi Œwandam chogau amag, — Oob jäphierrmiet. Muun sii pärag iek ajapham jawaanta bëejimgui ajim anum. Mug murua pärag iek jaaubarmua pär israelnaan thum onee ajurau, päächdëu ürmampierr. Murua pärag iek jawaan bëetarran mugaugui ajim anum: <sup>11</sup> Ísta Belén phöbör ee chaai thaababarm, warrgarwe õor thumaam khünau nüajerr Chaai. Mug chaairauta mug atag õor peerdü aujugui ajim anum. Ichta Cristoou maach Pör. <sup>12</sup> Much sëukha chirum am ugu, nauwe èréubaadët ajim anum, Belén phöbörög. Mam barbaimaawai chi chaaidam putdam ee pürünaa phak thakhaar sëejem uthur khitum ee aukhérüm pärav ooimaju a jaaujim anum.

<sup>13</sup> Chi Œwandam chogau mag jaaubarm ee, i khapeen ijöm khün khapan edjä ee puurthubaichëjim anaabá, sëukhabarmjö abarm ee. Magbaawai makhuunau Œwandamag jëeu nümu,

<sup>14</sup> “Œwandam, üu abarm ügtharm magwe.

Üu pua puch Iewaa püibarmgui” anaajim anum.

“Mug puchdëu i püibarm gaaimua mug durr jöoi gaaijä puchdëu jür aumam khünan pü dëi khöinaa wénurraju” anaajim anaabá, Œwandamag jëeumamua.

<sup>15</sup> Mag thunuu awia chi Œwandam chognaan deeu ügthar èréubaadeewai chi nemchaain thua narr khünau jürr wir aigpai amach khapeenag, —Keena, magan Belenag wëttarau ajim anum, Œwandam chogau jaauwai mag chaaidam eeu au khitum anum oon.

<sup>16</sup> Mag wëttarau awia, chadcha eerpamjö èréuwia ooimaawai, chadcha chi chaaidam ewaa au khitum phak thakhaar sëejem ee aukhérüm ooimajierram anaabá. Maig i bigaau chi äd José dëi naajim aajem. <sup>17</sup> Mag amach daúa oobaimaawai chi Œwandam chogau amachig jaautarr thum jürr amag ïghakmajierram anum. Mag jaauwia, öbërwia, deeu amach nemchaain aar wëtumua jämachdëu õor oomampierr ich mag jajawag wëtjim aajem. <sup>18</sup> Mag chi oveja thüamienau nem ïghakmajierram wëtum ürwia thum chi ürmarr khün jägderra nüisijim anum. <sup>19</sup> Mamü mag amau jaau nüm ürtarr thum Mariaau khaphu sierrjä bürjä bii aba, ich thäar eepai ich mag khaphu wai sisijim anaabá. <sup>20</sup> Mag chi nemchaain thüamienau amach daúacha oonaa amach jäghucha ürtarrpa ig wëtumua, onee Œwandam thö iekhaktag wëtumua, “Œwandam, ïsin chadau purua üu abarm. Püjö wajaugkham chan õor chukhum” a serereug wëtwia deeu amach nemchaain aar phuursä ee naaimajim aajem.

### *Jesudam Aai i jëeujem deg arrtarr*

<sup>21</sup> Chi chaai autarr ocho días aadëm ee, jöoringarwe amach i arr aawai nacha i mehëudam phuurbichpüiwia warre i thürdam Jesús a thürjierram aajem, chi Œwandam chogau warrcha Mariaag jaauchewai thürju a jaautarrjö. <sup>22</sup> Maimua ïchab magtarr khur ed äbjö aadëm ee, Jerusalén phöbör ee Aai i jëeujem deg chi Jesudam aibëejierram aajem phadëg oopien, Moiseeu Œwandam iek phätarr gaai jaau simjö ag ipierr. Mag aibëewia Œwandamag i köit üu ajim anaa warag irig jëeumamua, “Œwandam, cha khérüm maar chaaidam; puata i khap chirum mug atagjä. I dëi puchdëu ampierr abá” ajierram anum, “puchigpai khüirju bääumkhüir.”

Mag amau jéeutarran amach chaai Ÿwandamag deeg ajim, warrgar Moiseeu jaautarrjö.  
<sup>23</sup> Mag Moisés iek gaai Ÿwandamau mag sim: “Thum emkhöi chaai chi nacha oomamdam pārāu mūrug deemaju.” <sup>24</sup> Maimua īchab, “Jābaukhitum wa dubur chaaindam khāijā dau numí deebat” a sim “ag chaai paar.” Maagjerr aawai chadcha duburdam khēchwia chi chaai Ÿwandamag dee nūm anūmua i kōit jēeujierram aajem.

<sup>25</sup> Maagwai Jerusalén phöbör ee woun āb Simeón a thür sim sīejim aajem, Ÿwandam dau na ajapha khitanaa i ipierraas khitaajerr. Ich mag jōoirau īchab nūajeejim aajem, warrgarwe Ÿwandamau jōoinag jaauwai irua ich Chaai püibarmuata israelnaan peerdu auju a jaaujerr Chaai. Mag jōoi gaai Ÿwandamau ich Akhaar phēs wai sīejim anaabá.

<sup>26</sup> Magua ich mag Ÿwandam Akharau ichig jaautarr aawai jōoi Simeonau khaphū sīejim aajem, ich daúacha ooju maach Pör Ÿwandamau mūg jēb gaai Cristota Reikhamkhīr pūiju a jaaujerr.

<sup>27</sup> Magtarr aawai mag chi Jesudam Aai i jēeujem deg wai nūm edcha ich mag jōoi Simeón anūmjā īchab ich Ÿwandam Akharau agug i arrjim aajem. Mag José María dūimua jōoingarwe Moiseeu iek phā pūatarr gaai jaaujemjō chaai dūi aag Aai i jēeujem deg bardūtkhabaimaawai, <sup>28</sup> ich mag jōoi Simeonau chi chaaidam jiir auwia Ÿwandam thō iekhamamua,

<sup>29</sup> “Ÿwandam, mūun pū chogau” ajim anūm, “maagwai pū mū Pöröu;

<sup>30</sup> īsin chad ya pūch aar mū auju aai chirūmgui” ajim anūm, “pū aar khōinaa chiraimaag. Pūchdēu nawe mūrug oopiju a jaaujerr ya chadcha mūch daúacha oobarmgui” ajim anūm.

“Mūg chaairauta jōoipaawai òor peerdu auju.

<sup>31</sup> Chadcha mūg chaai òor thumaam khūun atheeta pua püibarm.

<sup>32</sup> Mag, i gaaimuata durr chaauram khūunaunjā Israelpien thō iyūu ajurau.

Maimua i jōoipa sīsiewai īchab Israelpien khabam khūun atheejā ötdaujō sīsiju, amachdēu jāga amjā peerduju aai nū a khap amkhīr” a iekhamajim anūm jōoyau.

<sup>33</sup> Mag chaaidam bürūu khitumta jōoipa khērsiewai, jāgata òor eejā sīerraju khai a thumaa jaaubarm ūrbaawai, amach appai, “Maach chaai ḥjāgata khitajuuta, bürūu khitwe mag jaau nūma?” ajierram anūm chi dēnnaanau.

<sup>34-35</sup> Maimua Simeonau chi dēnnaanagta jūrr, —Pāach numwe Ÿwandamau pāar mūg atagjā üu wai nūsijugui ajim anūm. Magnaa chi ādagcha, María, Ÿwandamau mūg ich Iewaa püibarm gaaimua, chadcha mūg Israel durram khūun pōm ügthar öbērjugui ajim anūm. Mamū īchab Israel durram khūunaupai i oomapham iekhau amach jārr i phūur thuur auju. Pūch chaai mag dau aphūu wai nūm oobaawai pūchta thuthuū thoopbapūimjō aphūu i athee pū bē ūrrajugui ajim anūm, gaai machgau. Mag i aphūu wai nūm aigta merag chukhu ajugui ajim anūm, chījā khūunauta i khōsi aju maimua chījā khūunauta i oomapha khāijā aju a jaaumajim aajem ich chi ādagcha.

<sup>36</sup> Maig īchab ūan Ana anūmjā sīejim aajem, agjō Ÿwandam i jaaumie. Mag Ana apkīū jōoi Fanuel khararr ag kha ajim aajem. Maagwai ich jōoi Fanuel anūm warr jōoingar Asernaan a thūrjerr khūun eem ajim aajem. Mag ūan Ana warrpem ich jaai autarr dūi siete añospai nūm ee khoopawia ich mag tag jaaijā auba khitumua ya ūanaa khitajim anaabá. <sup>37</sup> Mag ūanaa ochenta y cuatro años khitumjā chawag maba, edaram magwe Aai i jēeujem degpaita sīejeejim aajem, sūrkha simua Ÿwandamag jēwaag.

<sup>38</sup> Mag agtha María ich chaai dūi Aai i jēeujem deg nūm ee, mag ūan Ana anūmjā bēewi Ÿwandamau ich Chaai pūitarr khaug athaawai irig, “Ū ajim Ÿwandam; purua maar peerdu awaag pūiju aajerr chaai barbaicheewai mū onee ūmgui” ajim anūm.

Magnaa mag ich Ÿwandamaucha pūiju a jaautarr īchab nūajerr khūunag chi chaaidam igwia, “Ich Ÿwandamau jaautarrjō chamuguata mūg atag maach peerdu auju ag Chaaidamauwai” aajeejim anaabá.

<sup>39</sup> Maimua Ŋwandamau ich iek Moiseeg phäpitarr gaai jaau sim ipierraas thum wau dichdimaawai deeu amach Nazaret phöbörög bëejierram aajem, Galilea durr. <sup>40</sup> Mag chaai ich dürrpapagmampierr warag khiijug khaphu pamajim anaabá. Mag nüm düi ich Ŋwandamau ich khöchagpierrta bääupijim aajem.

*Jesús Aai i jéejem deg chi machnaan düi iyüü atarr*

<sup>41</sup> Jesúus dënnaan añopierr Jerusalenag weetjeejim aajem, nemkhoo pömaam jaar paawai. <sup>42</sup> Mag añopierr weetjerr aawai, Jesúus doce años aadeewai, īchab Jerusalenag majim aajem, ich dënnaan düi. <sup>43</sup> Maimua chi nemkhoo dichdimaawai õor pöm amach durrag ērērēukham ee, īchab José María düi amach phöbörög wëtjim aajem. Mamu Jesúus am düi maba, thuba sīsijim anaabá. Mamu i thubabarmjā chi jöoinau khaugbajierram aajem, deeum khüun düi urumpii awia. <sup>44-45</sup> Mag deeum khüun düi õor khapanag ee urumpii awiata ich mag khäaim ãb wénurra khéumamua i jürjeejim anum. Mamu amach khodnaanag jéeuwia amach khap khüunagjä jéekha ohookham ooba abaawai ag noram deeu ewag bëejierram anaabá, i jür wëdurumua. <sup>46</sup> Ich ag ed kheearaa Jerusalén barchéjierram aajem. Maimua ag noram ãspaa jürphöbaadeeuta Aai i jéejem deg Ŋwandam iek jawaag chi machnaan düita Ŋwandam iek iigwai iyüü oo sim ooimajierram aajem. <sup>47</sup> Maagwai aig thum chi ûr narr khüun jügderraat thunaajim aajem, chi machnaanau jéumam chaairauta am dënjo nem khaug am iek ükhapüpüigmam ûrwia. <sup>48</sup> Mag chi machnaan járr sim oobaicheewai, chi jöoinau amach wir aigpai, —¡Mugah! Pudé oobá, muigta sīebma ajierram anum.

Magbaawai chi ãdau magjim anum ich chaairag:

—¿Khantheeta mugcha maar phithurg waupibarma? Pü jür wénurrumua marau pü khiiju nüü ajimwai ajim anum, ich chaairag.

<sup>49</sup> Magbaawai chi chaairau amag magjim anum:

—¿Párau khaugbata nüü, mu muig muçh Aai iek õor düi ig iyüü chiraju aai chirum?

<sup>50</sup> Mamu chi chaairau amachig mag iekhabarm chi jöoinau pöd khaugba, parhoobata ürpüjierram anum. <sup>51</sup> Maimua ich dënnaan düi öbérwia ãba amach phöbör Nazareeg wëtjim aajem. Maimua ewag pawiajä ich dënnaan ipierraas ich mag khitajim anaabá. Mamu ich chaairau mamagkhamjä Mariaau ich thääar eepain thum khapphu ajeejim anum. <sup>52</sup> Mag nüm ee warag Jesúus dürrpamampierr īchab khiijug khaug pamajim anaabá. Maagwaita Ŋwandam dau na agchanaa īchab õor eejä khajappa nürraajeejim anum.

### 3

*Juan õor pör choomieu Ŋwandam iek jaau nürrarr*

*(Mt 3:1-12; Mr 1:1-8; Jn 1:19-28)*

<sup>1</sup> Woun Tiberio anum reikhabaaderr aigmua quince años aadém ee, gobernadornaan jayap naajim aajem:

Judea durr: Poncio Pilato

Galilea durr: Erodes

Iturea durr Traconite durr düi: Felipe (Erodes naam, aai gaaimua)

Abilinia durr: Lisanias

<sup>2</sup> Makhuun chi gobernadornaankha nüm jaar īchab phadnaan pörkha narr khüun Anás ajim aajem Caifás düi. Ich mag jaarta īchab Ŋwandamau jöoi Zacarías iewaa Juan õor chukag ee sierrag jaaujim aajem, ich iek õor ee jajawag mamkhii. <sup>3</sup> Ŋwandamau ichig mag jaubaawai chadcha petawia döjä Jordán igaau khieb jajawagmamua maagjeejim anum: “Páar pekau pöoma naawai pääch khaibag ãsie ewag khiirugjuvia Ŋwandamag chugpaapi jéuebat. Mag jéuebaa Ŋwandamau pääch khaibag chugpaabapäaiwaita mua pääar pör choopüimajugui” ajeejim anum.

<sup>4</sup> I mag nürraju igwia warrgarwe Ŋwandam i jaumie Isaías a thüürjerrau mug phä phajim:

“Woun ãb ajappai õor barba aajem aar siejemuata ich aar õor barbaimaawai,

‘Maach Pör ya bëeimuu sim’ aju.

‘I bëeju nawe pāach thāar khīr khaugbat’ aju, ‘thāraucha khōsi i iek ükhaag.

<sup>5</sup> Pari mag ükhaagan pāach khaibagau pāach thāar jāg sii durr dapag eem dō khōrgjö äkhārag sīsidumjā jēb dau dūii paa nūmjö ajaug paapüipetat’ aju.

‘Pāach khīrjug khud jūjürkhimjö sīsidumjā khud khajapha wūinaa bubuchdög dau dūii jiirthēubapüimjö abat’ aju.

<sup>6</sup> Mag thum ajaug paapüiwia khīr khaug nūisiewain chadau Ņwandamau maach peerduju püibarm thumaam khūnau khīrcha ooju” a phā sim. (Is. 40:3-5)

Ich mag Juanau maach thāarta khud wūi nūmjö waupi jaau nūrrarran, warrgarwejā irua mag jaau nūrraju ya chi phām arr aawaita nassi pawi chadcha mag jaau nūrrajim aajem. <sup>7</sup> Mag ūrwia irig amach pör choomkhīr õor pōm bēe thūnūm khūnag maagjeejim anūm ichdēu:

—Chi khaibagnaan, ḡkhaiú pārag jaauwai Ņwandamau maach i agkham ed sii pör chootarr gaaimuapaita pāar i juu machag äwatbaju a jaaujī? <sup>8</sup> Sii pāach pör choopi nūmuapai chan irua pāar aubam. Ņwandam juu machgau dau aphū amapha nūm khai, pāach khaibag thumaa äsie ewag khīrjuwia, Ņwandamag isegpi jēeuwia, chadcha Ņwandam iek ükhaajem khūnijö abat ajim anūm, pāach khapeen dūijā. Oob pārau chikhamnaan dēnjö, pāachjā warrgar pāach jōoi Abrán khararrijö Ņwandam dūi khapeerkha nūm awi, “Maran Abrán chaainau; mag i chaalinkha nūmta, ḡjāga Ņwandamau mag maar dau aphū apibarju?” a khīrjumiet. Sii mag Abrán chaalinkha nūm gaaimuapaita mag ügthar öbeerjem akhiin, mokdau mūg thūnūm jā Ņwandamau õrag paapüiwia makħūnijā īchab Abrán chaainau aju aai sim. Abrán chaai chaar awiajā ichiita Ņwandam juu machag äwatab khaba äwatiju. Mag khōch khaba nūm khai, pāach khaibagta warre Ņwandamag isegpi jēeubat ajim anūm. <sup>9</sup> Pārau khaphū naabá, nemjīr khaigbamān thu wērpmaajem. Ich agjöta simgui ajim anūm īchab Ņwandamaujā pāar dūi. Ya irua pāar chachimuu sim. Ar õor amach khaibag isegwia Ņwandamag chugpaapi jēeuba nūm khūnan pa thupüiwia jūser aadee örpūi nūmjöta ajugui ajim anūm, ich Ņwandamau am dūi.

<sup>10</sup> Mag jaaumam ūrwia, õrau irig —*¿Magan maraujā jāga aju aai nū, Ņwandam juu machag äwatmaaugau?* a jēeujierram aajem.

<sup>11</sup> Magbaa ichdēu magjim anūm amag:

—Khajūa theg jūaju paraa nūm khūnau būrjā jūaju chukhu khithēem khūnag deepet. Maagwai agjö nem khoojemdam wai nūm khūnau īchab chukhum khūn dūi jig khōbat ajim anūm.

<sup>12</sup> Maig īchab bëejierram aajem gobierno dēn dēbpaar jēeujem khūn, agjö amach pör choopüimamkhīr. Mag bëewia makħūnaujā irig jēeumamua, —Maestro, maraujā *¿jāga aju aai nū?* ajierram anūm.

<sup>13</sup> Magbaawai ichdēu amag, —Oob leíu jaau sim khāyau athuucha õor juu eem phatkhon jēeumiet ajim anūm.

<sup>14</sup> Maimua jūrr soldaaun bëewia, makħūnaujā irig, —Magbaa maraujā *¿jāgajuma?* aichējierram anūm.

Magbaa ich Juanau magjim anūm chi soldaaunag:

—Oob tag chikham juu eem nem ajués khechthūg aumiet. Wa pāachta emkhooin awia chikham khūgur jāphierrpinaa khāijā chikham phatkondam au chithēe amiet. Maimua oob pārau, “Mūrūgan būruuta phaagjem, muan waragta ig chirūm” amiet ajim anūm. Pāachig phag nūmdam dāipai onee nūisit a jaaumajim aajem.

<sup>15</sup> Mamagkham ūrwia, õrau jūrr amach khapeenag, “*Īsin ich mū khāijāa Ņwandamau nawe pūju a jaaujerrā agam*” aajeejim anūm.

<sup>16</sup> Amau mag iekha nūm Juanau ag nawe ūr wai sīerr aawai thumaam khūn jūg daar magjim anūm:

—Mua pöd päär thääar ajaug paa aubam. Muan sii dödamaupaita päär pör choo chirumgui ajim anum. Mamu eudee äb urumta mu khäyaujä juu theeg ürcha sim. Jäguan chad ich Akhaarjä päräg deewia päär khaibagjä ötdau ee warre örbapüimjöta aju. Mu chan muug chirum aig sii i chogkhaagpajä serbiibata chirumgui ajim anum. <sup>17</sup> Magnaa amag, Khiiir khaphu abat, Ëwandaman ya béeimuu simgui ajim anum. I bëem ed i iek ükha nüm khüunan arrozdö pöm wëjorr phierwia ajapha äkha thunüubarmjöta aju. Maagwai ar i iek ükhamapha arr khüun, jürr chi arroz bü thüutarrta sii äbamug päärdünaa örbapüimjö aju. Makhuunan büürjä ötdau thoo khaugba sïerrum eeta ich Ëwandamaucha barkhüupüiji a jaaujeejim anum, Juanau ich aig bëe nüm khüunag.

<sup>18</sup> Mag jaautarr aigmajä ich mag iek khiiir pogkhe jaau khitumua õor wawiejeejim anaabá, jäga thumaam khüun Ëwandamau peerdu auju aai si.

<sup>19-20</sup> Mag jaar chi gobernador Erodeeu ich naam Felipe uhi Erodías anum khecheu auwia ag düi sim khaug athaawai Juanau irig iekhajim aajem. Mamu mag irig iekhatarr chan mag sii ich wach uhi düi sim atheepajä khaba, ich nem parhooba khaigba waaujem köitpata irig iekhajim anaabá. Mamu magumjä büürjä i iek ürba, warag chi Erodeeu Juan cárcel deg phäar sïupijim anaabá.

*Juanau Jesús pör chootarr*

(Mt 3:13-17; Mr 1:9-11)

<sup>21</sup> Mamu mag Erodeeu chi Juan cárcel deg phäarpiju nawejä õor pöm pör choojerr aawai, khäai äb Jesujä bëewia Juanag ich pör choopibaawai, iñchab i pör choopüijim aajem. Mag ich pör choo aaipabaadeewai Ëwandamag jëeujim anaabá. Mag ich Ayag jëeu sim eeta edaujä weeudu jöisim eemua <sup>22</sup> Ëwandam Akhaar duburjö khitumta dau daau bëewia i ür jupchéjim anum. Mag jupbaichäm düi edjä eemua woun iekjö, “Iewaa, puuta mu Chaai muchedü jäsehne wai chitumuu, pu gaaimua mu onee chiraajem” abarmjä ürjim anaabá.

*Jöoin Jesucristo dau naweram khüun*

(Mt 1:1-17)

<sup>23</sup> Jesuu warrpem Ëwandam iek õrag jaauwai treinta añosjö sijim aajem. Lin Ëwandam Iewaa ajieb mamu, õraun José iewaa chaarpii aajeejim. Ich Jesús bääurrjöoi Joseeta Elí iewaa ajim aajem.

Maagwai Elí Matat iewaa ajim;

<sup>24</sup> Matat Leví iewaa;

Leví Melqui iewaa;

Melqui Jana iewaa;

Jana José iewaa;

<sup>25</sup> José Matatías iewaa;

Matatías Amós iewaa;

Amós Nahúm iewaa;

Nahúm Esli iewaa;

Esli Nagai iewaa;

<sup>26</sup> Nagai Maat iewaa;

Maat Matatías iewaa;

Matatías Semei iewaa;

Semei Josec iewaa;

Josec Judá iewaa;

<sup>27</sup> Judá Joanán iewaa;

Joanán Resa iewaa;

Resa Zorobabel iewaa;

Zorobabel Salatiel iewaa;

Salatiel Neri iewaa;

<sup>28</sup> Neri Melqui iewaa;

Melqui Adi iewaa;

Adi Cosam iewaa;

Cosam Elmadam iewaa;  
 Elmadam Er iewaa;  
<sup>29</sup> Er Jesús iewaa;  
 Jesús Eliezer iewaa;  
 Eliezer Jorim iewaa;  
 Jorim Matat iewaa;  
<sup>30</sup> Matat Leví iewaa;  
 Leví Simeón iewaa;  
 Simeón Judá iewaa;  
 Judá José iewaa;  
 José Jonam iewaa;  
 Jonam Eliaquim iewaa;  
<sup>31</sup> Eliaquim Melea iewaa;  
 Melea Mena iewaa;  
 Mena Matata iewaa;  
 Matata Natán iewaa;  
<sup>32</sup> Natán David iewaa;  
 David Isaí iewaa;  
 Isaí Obed iewaa;  
 Obed Booz iewaa;  
 Booz Sala iewaa;  
 Sala Naasón iewaa;  
 Naasón Aminadab iewaa;  
<sup>33</sup> Aminadab Admin iewaa;  
 Admin Arni iewaa;  
 Arni Esrom iewaa;  
 Esrom Fares iewaa;  
 Fares Judá iewaa;  
<sup>34</sup> Judá Jacob iewaa;  
 Jacob Isá iewaa;  
 Isá Abrán iewaa;  
 Abrán Taré iewaa;  
 Taré Nacor iewaa;  
<sup>35</sup> Nacor Serug iewaa;  
 Serug Ragau iewaa;  
 Ragau Peleg iewaa;  
 Peleg Eber iewaa;  
 Eber Sala iewaa;  
<sup>36</sup> Sala Cainán iewaa;  
 Cainán Arfaxad iewaa;  
 Arfaxad Sem iewaa;  
 Sem Noé iewaa;  
 Noé Lamec iewaa;  
<sup>37</sup> Lamec Matusalén iewaa;  
 Matusalén Enoc iewaa;  
 Enoc Jared iewaa;  
 Jared Mahalaleel iewaa;  
 Mahalaleel Cainán iewaa;  
<sup>38</sup> Cainán Enós iewaa;  
 Enós Set iewaa;  
 Set Adán iewaa;  
 Adán Ěwandam iewaa, ich Ěwandamaucha i omparr aawai.

igaau durr õor chukag ch̄ui i warrjim aajem. <sup>2</sup> Mam cuarenta días s̄ejim aajem, b̄ürjā thach khöba. I mag sim ee dösätau b̄ewia i kh̄irjug meerkha Jöoi dau na üu khabam nem waupiju ēkhaajeejim anaabá. Mag cuarenta días dichdimaawaita eeupemjö Jesúš jāsöö aadëjim aajem. Mag i jāsöö aadëm ee, dösätau i kh̄ugur auju kh̄irjuwia <sup>3</sup> irig, —Chadcha p̄u Ŋwandam Iewaa khai, m̄ug mokdau panag paabapüi ajim anum.

<sup>4</sup> Magbaawai Jesuu magjim anum:

—Ñwandam iek phā sim gaai jaauwai, “Sii thach khöju appai khap amkh̄ir irua maach ompaabajim” a sim. [“Irua maach ompaatarran, mag thach appai kh̄irjuju kh̄yau ich ipierra wēnurramkh̄irta maach ompaajim” a phā simgui ajim anum.]

<sup>5</sup> Maimua Ñwandamau uduraa warag dösätag Jesúš warrpijim aajem, durrsī pōm sim gaai. Mag warrwia mag durr pōm ügthaa sim gaaimuapai, s̄eukhabarmjö abarm ee, m̄ug jēb gayam durr warpham magwe thum irig oopijim anaabá. <sup>6</sup> Mag oopiwia magjim anum, chi dösät garmua irig:

—Mua purugta durr m̄ug wējom d̄ui ag gaai nem th̄unampa thum deejugui ajim anum, p̄uchta thumaam kh̄un pörkhanaa thürphöö chirsimkh̄ir. Mua m̄uchdēu deem khōsim kh̄unag deeju aai chirumgui ajim anum, m̄uch dēn aawai. <sup>7</sup> Mam̄u magaagan sii jieporöu phöbkhanaa m̄urugta Ñwandamagamjö jēeubá ajim anaabá. Pua m̄urug mag jēeumun, m̄ug durr thumwe p̄uch dēnēu ajim anum chi dösätau.

<sup>8</sup> Magbaawai Jesuu chi dösätag, —Ñwandam iek phā sim gaai jaauwai, “Pāar Pörön Ñwandamau; ãba irigpaita jēeubat, maimua ãba i iekpaita ipierra abat” a simgui ajim anum.

<sup>9</sup> Maimua Ñwandamau deeu uduraa dösätag Jesúš warrpijim aajem, jūrr Jerusalén phöbörög. Mam barwia Aai i jēeujem di nem pōm dñunum ür chi s̄i gaai warrwia magjim anum chi dösät garmua Jesuug:

—P̄u chadcha Ñwandam Iewaa khai, magan m̄ug ee baubaad ajim anum. P̄u chig aba khabahab. <sup>10</sup> Ñwandam iek phā sim gaai “Ich Ñwandamau ich chognaan püiju” a s̄iebabab, “p̄u th̄ua wēnurramkh̄ir.” <sup>11</sup> Maagwai m̄ug ee p̄u baudukhiinjā, amau sii amach juu eeta p̄u jāau aubajup, buju aimau p̄u chig am ugu. ¡Baubaad! ajim anum, chi meperau Jesuug.

<sup>12</sup> Magbaawaita Jesuu magjim anum:

—Mam̄u īchab Ñwandam iek phā sim gaai jaauwai, “Ñwandamau chadcha pāach th̄aju awi oob nem parhoob amiet” a s̄iebabab ajim anum, chi meperag.

<sup>13</sup> Ich mag warag chi dösätau Jesuug ich ipierra amkh̄ir nem kh̄irpierr jajaaukham b̄ürjā pödba abaawai, s̄eukha chi kh̄ugur petajim aajem ichta.

*Jesuu warrpem Galilea durr* Ñwandam iek jaaubaaderr

(Mt 4:12-17; Mr 1:14-15)

<sup>14-15</sup> Jesúš agtha Ñwandam Akhaar ich gaai phēs wai sim majim aajem deeu Galilea durr, ich berrag. Mag barwia judionaan Ñwandam iek jaaujem di s̄isidumpierr jaaujeejim aajem. Maagwai durr chaauram kh̄unaupa irua jaau n̄urrum khakhapdö aphöbaadeewai thumaam kh̄unau i igar n̄umua, “Üuta mag jaau n̄urrabahab” aajeejim aajem.

*Jesús Nazaret phöbör ee*

(Mt 13:53-58; Mr 6:1-6)

<sup>16</sup> Maimua Nazareeg b̄ejim aajem, ich bāautarr phöbörög. Mag b̄ewia juu üuijem ed pabaadeewai judionaan Ñwandam iek jaaujem deg dubjim aajem, ag na ich duubjerrjö. Mag dubwia, õrag ürmkh̄ir Ñwandam iek th̄uraag phiidu dñuhisijim aajem. <sup>17</sup> Mag i dñuhisiewai ãbmua irig uapüijim aajem, jōoingarm ẽsap chi p̄urthum, Ñwandam i jaaumie Isaías khararrau phätarr. Maimua chi ẽsap p̄urthum gaai jurnaa thürbaadëjim anum. Irua th̄ur s̄ierr aig mag s̄ejim aajem:

<sup>18</sup> “Ñwandamauta m̄u juu autarr aawai ich Akhaar m̄u gaai phēs wai sim, aphūum kh̄unag jäga ichdēu am peerdu auju a jaaumkh̄ir.

Irua m<sup>u</sup> püitarran, õor amach khaibag ee presonaanjö n<sup>u</sup>m kh<sup>u</sup>unag, ‘Ya päär öbërm iek öbérju aai n<sup>u</sup>m’ a jaaumkhii<sup>r</sup> ajim; dau kh<sup>u</sup>sumjö n<sup>u</sup>m kh<sup>u</sup>unagjä, ‘Ya päärau wajapha ooju aai n<sup>u</sup>m’ a jaaumkhii<sup>r</sup>; chikhamnau dau aph<sup>u</sup> waaujem kh<sup>u</sup>un dau aug khaugwia peerd<sup>u</sup> aumkhii<sup>r</sup>; <sup>19</sup> maimua õrag, ‘Is chad m<sup>u</sup>g jaarta Êwandamau päär d<sup>ü</sup>i nem ajapcha aju ed barbaichëm’ a jaaumkhii<sup>rta</sup> m<sup>u</sup> püijim” ajim an<sup>u</sup>m, thürmamua. *(Is. 61:1-2)*

<sup>20</sup> Maimua thär aaipabaadeewai ichig chi ēsap p<sup>u</sup>urthum deetarrag deeu uapüiwia oo s<sup>u</sup>sijim aajem, ichd<sup>ü</sup>eū thür sierr iekpai jawaag. Magbaawai thum aig narr kh<sup>u</sup>unau äba irigta eerpapaad th<sup>u</sup>nuisijim anaabá. <sup>21</sup> Mag ichig eerpapaad aphöbaadeewai amag magjim an<sup>u</sup>m:

—Ísta chadcha pääch thumaam kh<sup>u</sup>un dakhii<sup>r</sup> m<sup>u</sup>g Êwandam iek phä sim gaai ichd<sup>ü</sup>eū jaautarrjöö abarmgui ajim anaabá.

<sup>22</sup> Mag ürwia thumaam kh<sup>u</sup>unau i wajapha ig iyü<sup>u</sup> naajim an<sup>u</sup>m. Mag n<sup>u</sup>m d<sup>ü</sup>i irua iekdam ürim<sup>u</sup> iekhamam ürwia thum jügderraaphöbaadëjim anaabá. Mag ürwia, jürr amach wir aigpai, —Keena, ¿m<sup>u</sup>g woun José iewaa khabamá? ¿Khani mag iekha oo simma? anaajim anaabá.

<sup>23</sup> Magbaawai Jesuu magjim an<sup>u</sup>m:

—Pärau m<sup>u</sup>chig “Chadcha médico khai, p<sup>u</sup>chd<sup>ü</sup>upai p<sup>u</sup>ch monaubap<sup>ü</sup>i” a iekhaju mua khaph<sup>u</sup> chir<sup>u</sup>mgui ajim an<sup>u</sup>m. Magnaa amag, Pärau ūurwai Capernaum durr mua nem khii<sup>r</sup> pogkhe waaujem anaawai, m<sup>u</sup>igjä magan agjö waupi jaaujugui ajim an<sup>u</sup>m, m<sup>u</sup> iek ükhamapham iekhau. <sup>24</sup> Mam<sup>u</sup> keena, pääd<sup>u</sup> oobat, muajä mag chir<sup>u</sup>mgui ajim an<sup>u</sup>m: Chi m<sup>u</sup>g Êwandam iek jaau wénurraajem kh<sup>u</sup>un chan dich dö ee äba naajem kh<sup>u</sup>unau äbjä kha khöchkhaba aajemwai. <sup>25</sup> M<sup>u</sup>ch s<sup>u</sup>ukha chir<sup>u</sup>m am ugua p<sup>u</sup>rag jaaukhim: Pärau khii<sup>r</sup> eyaa n<sup>u</sup>ngui ajim an<sup>u</sup>m, jöoingar Êwandam iek jaaumie Elías khararr monakha aawai Israel durr año thärjup awia järr b<sup>u</sup>urjä noseg chéba arr an<sup>u</sup>m. Mag gaaimua Judea durr thum jädau theega burrtarr anumjä pärau ūurjem. ¿Pärau khii<sup>r</sup>juawai mag jaar íchab khoopaa üanaan dau aph<sup>u</sup>um chukhu ají Israel durr? Chukhu ajim aju aai khaba n<sup>u</sup>m; khapan th<sup>u</sup>naajim. <sup>26</sup> Mam<sup>u</sup> magumjä ni iwiir äbam aarjä Êwandamau Elías püibajim. Mamag püiju khäyau Sidón durr phöbör Sarepta an<sup>u</sup>m ee khoopaa uhi äb sierr aarta Êwandamau püijimgui ajim an<sup>u</sup>m, magugta i jäogamkhii<sup>r</sup>. ¿Jägwi? Ich durram kh<sup>u</sup>un eepai püimuan i khöchkhabaju khaph<sup>u</sup> arr aawaima. Maguata warag deeum durragta püijimgui ajim an<sup>u</sup>m, ich meeun khabam ee. <sup>27</sup> Íchab khii<sup>r</sup> eyaa abat: Israel durr Êwandam iek jaaumie Eliseo khararr monakha aawai íchab õor kokobé bënëu bar s<sup>u</sup>sidum khapaana th<sup>u</sup>naajim. Mam<sup>u</sup> mag th<sup>u</sup>narr kh<sup>u</sup>un iwiir äbjä Êwandamau irig monaaupi jaauba, äba Siria durr woun Naamán aajerr appaita monaaupijim. ¿Jägwi? Êwandamau oowai amach israelnaan eepai püimuan, amach eempai aawai b<sup>u</sup>urjä amach khamor machag monaauju khii<sup>r</sup>jubaju ich Êwandamau khaph<sup>u</sup> sierr aawaima ajim an<sup>u</sup>m ich Jesuu.

<sup>28</sup> Jesuu mag iekhabarm ürbaawai aig narr kh<sup>u</sup>un thum i d<sup>ü</sup>i meeukha phöbaadëjim anaabá, amach khii<sup>r</sup> iekhabapäaiwai. <sup>29</sup> Mag meeukha n<sup>u</sup>mua warag phiid<sup>u</sup>tkha phöbaadëwia, phöbör eemua jürpüiwia, ich ag phöbör eepai durrsi gaai durr pör waaid<sup>u</sup> i warrjierram aajem, mammua ithurmug ee i s<sup>u</sup>epääig. <sup>30</sup> Mam<sup>u</sup> mag n<sup>u</sup>m ee s<sup>u</sup>i am järr dichwia petajim aajem.

*Jesuu woun äb dösä<sup>u</sup> bënëu baarjerr monaautarr  
(Mr 1:21-28)*

<sup>31</sup> Maimua magtarr khur deeu Jesús Galilea durr phöbör Capernaum an<sup>u</sup>mug bëejim aajem. Mag bëewia õor juu üuijem ed pabaadeewai õrag jaaujeejim aajem. <sup>32</sup> Mag irua jaau sim aig i iek ürwia õor jügderraah th<sup>u</sup>naajim an<sup>u</sup>m, chi khaph<sup>u</sup>um khaph<sup>u</sup>um aajem kh<sup>u</sup>un khäyaujä ichd<sup>ü</sup>uta jaau khaph<sup>u</sup>cha jaaumam ürwia.

<sup>33</sup> Mag judionaan Ņwandam iek jaaujem deg īchab sīejim aajem, woun āb mor ee bēn khaigbam wai sim. Mag wounau Jesūs oobaadeewai chi bēn i mor ee simuata thet äa anaa, <sup>34</sup> —Jesús, Nazaretpierr! Idēu maar sīi khajapha sīubá ajim anum. Pūun warre maar öpääinta urum. Mua pū khaphū chirūm, pū jammua urú. Pū Ņwandam Iewaa ügtharmua bēetarr khabahab, warrgurwe Ņwandamau pūju jaaujerr ajim anaabá, chi mepeer garmua.

<sup>35</sup> Magbaawai Jesuu chi bēnēg meeurraunaa, —Khū abá. Pūchta warag jāg woun mor eemua öbérbaad ajim anum.

Magbaawai chadcha chi mepeer öbérbaadēmu warre chi wounta jēkhūt barwerbpüi-jim anaabá. Mamū magtarrjā chig aba, deeu khīir eerdūwia, warramjō monakha sīsijim aajem. <sup>36</sup> Mag oowia thumaam khūn dauderra nūmua amach eepai, “¿Kanim wounaan juapa theegta jāg mepeenag öbeerpi jaauwajā i ipierraat öbér nūma? Keena, mūig ag na maadēu mūg chan ooba aajemwai” a iekhaphöö thūnaajim anum.

<sup>37</sup> Jesuu magtarr sīi ag bigaau phöbördam nūnūidūm eem magwe bīi thūnūisijim aajem.

### *Jesuu Pedro phaauhūan monaautarr*

(Mt 8:14-15; Mr 1:29-31)

<sup>38</sup> Maimua mag woun mor eem mepeer jūr pūawia Ņwandam iek jaaujem degmua öbér-wia petajim aajem, Simón di aar. Maimua barimawia ooimaawai, Simón phaauhūanta khūumie mas thūnum ooimajim anaabá. Magbaawai mag ūan monaaupūimkhīir, òrau Jesuug chaigpa naajim anum. <sup>39</sup> Magbaawai i werba jēer sim bigaau dūnūuwimawia chi khūumieg khīesir iekhabaawai warre chi khūumie meeudūbaadējim anaabá. Mag khūumie meeudūbaadeewai ag bürre phiidūwia am jāogaagpajim aajem.

### *Edau khēubaadēm ee Jesuu õor pōm monaautarr*

(Mt 8:16-17; Mr 1:32-34)

<sup>40</sup> Maimua edau khēubaadeewai aaunaan paraa arr khūunau amach aaunaan khamor machagpierr Jesūs aig aubēemajierram aajem. Magbaawai Jesuu chi mor masim khūun gaai pūr oomamuapai thum monaaupūimajim aajem. <sup>41</sup> Mag pūr oomamua õor mor ee bēn paraa arrpa jēu wērpajim anaabá. Chi mepeenaujā Ņwandamau i pūitarr khaphū narr aawai, “Pūn Ņwandam Iewaa” a ääag öberdūtkha maajeejim anum. Mamū Jesuu tag amag iekhapiba meeurrāu sīumajim aajem, òrag ich jaaum ugua.

### *Jesuu maach peerdūajem iek Galilea durr jaau phūurdū nūrrarr*

(Mr 1:35-39)

<sup>42</sup> Maimua ya äspabaadeewai aigmua chawag mawia õor chukag aar ich appai sīeimajim anum. Mamū Capernaumpienau i jūr wēnūrrūw awia baau athaimaawai tag i chawag pūimapha sīi amach aigpaita sīepim khōsi naajim aajem. <sup>43</sup> Mamū ichdēu amag, —Mūigpai chiraba mū chawag maju aai chirūmgui ajim anum, īchab deeum phöbör eejā òrag “Ñwandamta ya thumaam khūn Pörkhaimūw sim” a jaauwia, īchab am peerdūju khīirju nūm khai, irigta uđuraa amach Pörkhapiju aai nūm a jawaan, mag atheeta Ņwandamau mū pūitarr aawai.

<sup>44</sup> Mag jaauwia, Capernaumpai sīeba, ich mag phöbörpierr judionaan biirdūajem deg Ņwandam iek jaau nūrraajeejim aajem, Galilea durr.

### *Āwarr pōoma pūrtarr*

(Mt 4:18-22; Mr 1:16-20)

<sup>1</sup> Biek āb Jesūs thūrrdō Genesaret anum igaau sim aig õor pōoma podpachēwia thet phēeudu i phūur thuur warrmajieram aajem, Ņwandam iek ūrm khōchgau. <sup>2</sup> Mag nūm ee ichdēu bote numí mos gaai barhuidū nūm oo athajim anum. Ag ee chi morkhūn chukhu naajim anum, dō үrēuthurwia dō igaau amach red u narr aawai.

<sup>3</sup> Magbaawai chi bote dau āb Simón dēn arr aawai irig jēeuwia, ag ee waaidūwia, ichigpai

büchkhun döjärragaa ich warrpjjim aajem. Magnaan chadau jupwia mammua õor khapan thünümüg Êwandam iek jaaubaadëjim aajem.

<sup>4</sup> Maimua mag iekha öbaadeewai chi Simonag, —Döjärr wüebapüi, maimua chi red dubpüinaa deeu urreu oobat ajim anüm.

<sup>5</sup> Magbaawai Simonau jürr magjim anüm:

—Aay, edaar maach daúa büurjä khäiba parii urreu éedutkhamaamjä büurjä marau pür aubajim. Mamü pü iek aawai deeu mua chach oojukü ajim anüm.

<sup>6</sup> Maimua chadcha mag dubpüiwia jiir oowai ãwarr pöoma thünümua chi red dau thürrdümaa ajim anaabá. <sup>7</sup> Magbaawai amach khapeen deeum bote ee narr khüunag juu thüthüoi khaphöbaadëjim anüm, amach juag oon büemkhüir. Mag chadcha warm khüun büewia jiir athaawai bote numwe ipiir aujierram anaabá. Mag, bote numí narr ãba peer joothüpjierram aajem. <sup>8-9</sup> Mag Jesüs ipierraarr gaaimuapai ãwarr pöm pür atham oobaawai Pedro düi jap ãbam ee narr khüunaupa, “¿Müan khanim wounta ag na müg ooba aajemta ãwarr pöm müg pür aupibarma?” a khüirju nüisijim anüm. Ich mag büerre Simón Pedroou Jesüs bükhuurr phöbkha thünaaimawia irig, —Señor, oob mü düi ãba nürram. Müan atcha pekau pöoma chirüm pü mü düi nürraag ajim anüm.

<sup>10</sup> Maagwai Pedro khapeen ãbakhai bote ee narr khüunaujä ïchab amach khapeenau khüirju narrjö khüirju nüisijim anaabá. Mag bote ee naajim aajem Zebedeo chaain, Santiago Juan düi. Mamü Jesuu chi Simonag, —Simón, oob khüirjum ajim anüm. Warr püch süi dü ña gaaipai chitarrjö, ñsmua atagan püan jürr mü iekta õrag jaau gaaipaita chirsijugui ajim anüm.

<sup>11</sup> Maimua dö igaau paaukhachëwia warag i düi mam iek éréubaadëjim anaabá, amach nem thum püawia.

*Jesuu woun ãb kokobé bënëu sïerr monaautarr  
(Mt 8:1-4; Mr 1:40-45)*

<sup>12</sup> Maimua biek ãb Jesüs deeum phöbör ee sim aig woun ãb kokobé bënëu süi phüe kha dodos sim barchëjim aajem. Mag wounau oo athaawai jükhüt phöbkhanaa, jüb gaai dagau dürnnaa, chaigpamamua irig, —Señor, pua khüs chirüm khai, müg phüedau warre mü gaaimua chugpaabapüi aichëjim anüm.

<sup>13</sup> Magbaawai Jesuu i gaai pürnnaa, —Mua pü monaauum khüsi chirüm; monaau chirsí magan ajim anüm.

Magbarm büerre chi phüe kha dodos chirarr monaau süsiewai mor ajappa süsijim anaabá. <sup>14</sup> Mag ya monaau süsiewai, Jesuu irig magjim anüm:

—Püch mügbarm oob chikhamnag jawam. Magju khüyau nacha Jerusalén mawia Aai i jüeujem degam phadëg püch mor oopibaimá. Maimua Moiseeu iek phütarraa gaa jaau simjö püch monaabarm paar nemchaain ofrendakha deebü ajim anüm, püch müg monaau süsim õrag khap amkhüir.

<sup>15</sup> Ich Jesüs mag gaaimua süi warag õor ee thürpüo süsijim anaabá. Maagwaita warag õor pöm biirdudü aajeejim anüm i iek ûraag, maimua ïchab amach monaaupüi mamkhüirjä agjö. <sup>16</sup> Mamü magüm ãba, Jesüs chawag maajeejim aajem, ich appai õor chukag chüui Êwandamag jüewaag.

*Jesuu woun ãb khapá jüser khitüm monaautarr  
(Mt 9:1-8; Mr 2:1-12)*

<sup>17</sup> Biek ãb Jesuu Êwandam iek jaau sim aig fariseonaan düi Êwandam iek athee chi machnaanpa ohood thünaajim. Makhuun phöbördam nünüidümpierrmua büetarr khüun ajim aajem: Galilea durrmua büetarr khüun, Judea durrmua büetarr khüun, maimua ïchab Jerusalenpienpa düi naajim aajem. Maagwai Êwandam juapa theeg i gaai süeijim anüm, õor monawaag.

<sup>18</sup> Mag nümta õrau woun ãb khapá jüser khitümta pa bürkham gaai waiduraa ajierram aajem, Jesüs sim aar wai dubwia i khüirphee werba süwaag, monaaupüimkhüir.

<sup>19</sup> Mamü dubju ëkha nüm õor pöm thünüm khurau püd dubba abaawai, dihüu ür

waaidutkha phöbaadëwia, nem wäg waunaa, chi pa bürkham gaai jügadau jükhanaa, chi aaunaanpa eeg jiir burrpüijierram aajem, õor järr Jesús iekha oo sim khirpheecha.  
**20** Mag ich aig wai burrbaichäm oobaawai, irua chi wounaan ö akhaar äba iruata amach aaunaan monaaupüiju khirju nüm khaphu sier aawai, chi khapá juser khitumugta, —Puk pekau thum ya chugpaa sismgui ajim anum.

**21** Mag ūrwia fariseonaan düi ūwandam iek athee chi machnaanpa aig narr khunau amach ödegpai, “¿Chijäg wounta ūwandam na mag iekha sima? ¿Khaiú mäig pekau chugpaa aai si? ūwandamau khabam chan pekau chugpaa auba aajem” anaajim anum.

**22** Mamu Jesuu amau mag khirju nüm khaphu sier aawai amag magjim anum:

—¿Khantheeta pär jääg thäar khaigba khirju sisiid aajema? **23** Wa mag pekau chugpabarmjä dau daau ooba naawai pär au khirjuawai chadcha phithurg chukhu thumaam khunau mag iekhaju aai nüm a nwa? Chadcha thumaam khunau mag iekhaju aaima. Mamu mua irig “Phiidüwi därdär abá” akhiin, õrau amach daúacha ooju, i monaau sisi wa monaabua khäijä ich mag sism. Magua pär au mä dënjo chan cha mua jawaagpamjö abajugui ajim anum. **24** Mamu mäch chi Emkhooi Iewaata chadcha ūwandamau juapá deetarrau mäg jéb gaai pekau chugpaa jua theeg chirum a klap amkhir, päräg oopikhimgui ajim anum.

Maimua chadcha chi khapá juser khitumugta, —Phiidüba. Puch put juurwia, puch diig petä ajim anum.

**25** Magbarm bürre thumaam khün dakhir phiidübaadëwia, ich waibëtarr pa bürkham düi putpa phë auwia, ich diig petajim anaabá. Mag mamua, “Ísin chadau ūwandam purua mu üu abarm” a ijéjébag majim anum, onegau.

**26** Mag chi woun phiidübaadëm oowia aig narr khün thum dauderraan nüm iekhau, “Jaan ich iiuta jägbarm” anaa íchab, “Ís ūwandamauta maadëu mäg ooju khirjuba narrjä oopibarm” anaajim aajem, amach ap pawiajä.

### *Jesuu Leví ich düi arrtarr*

(Mt 9:9-13; Mr 2:13-17)

**27** Maigmua öbérwia igaadeeu ooimajim aajem, woun äb Leví a thür sim. Mag woun õrau dëbpaar phagaan bëejem aig mes gaai pär sëejim aajem, gobiernoog õrau dëbpaar paraa nüm jéeu nüm phidagta phidkha sier aawai. Magugjä Jesuu, —Mu düi marrau ajim anum.

**28** Magbaawai chadcha Leviu phiidüwia ich phidagjä khaugba, i düi petajim anaabá.  
**29** Maimua ich di aar barwia phiejäb póm waupijim anum, Jesús khöpieg. Mag nüm düi íchab ich khapeen thürkhüijim aajem, ich aig thach khoon bëemkhir. Magbaawai dëbpaar jéejem khün khapan wëdurum düi parhoobam khünpa bëewia äba thach khö naajim aajem, Jesús düi.

**30** Mamu magbaawai chi ajapcha Moiseeu ūwandam iek phä puatarr surkhaajem khünau ūwandam iek athee chi machnaan düimua Jesús khapeenagta, —¿Khanjägwita pär jääg gobierno dëbpaar jéejem khün düi pekau póm sisiidum khünpa äba thach khö nüma? a jéejierram anum.

**31** Magbaawai Jesuu magjim anum amag:

—Kha monakha nüm khünau chan doctor igba aajem; äba mor masi nüm khünauta doctor iigjem. **32** Mu chan bürjä pekau chukhu ajappha khithëem aajem khün jüraanjä bëeba, müün õor pekau pöoma khithëem khün peerdu awaanta bëejimgui ajim anum, khirjug iiur aumkhir. Maguata mag am pekau póm nümjä igba, am düi mu thach khö chirabahab ajim anum, amjä ūwandam dënkhä awaag.

### *¿Khanthee thach khöba surkhaju aai nü?*

(Mt 9:14-17; Mr 2:18-22)

**33** Maigmua Jesús ich khapeen düi öbér phöbaadëm ee, õor bëewia Jesuug magchëjierram anum:

—¿Khan jägwia Juan dëi wënurraajem khüunau thach khö nümjä üiba súrkhanaata Ěwandamag jéeujem daar, pü khapeenau súrkhaba aajé? Chi ajapcha Moiseeu Ěwandam iek phä puatarr uúrkhaajem khüun igar nüm khüunaujä agjö súrkhaajem, mamü pü khapeenau chan ajap magba aajerram. ¿Jä khan jägwiauma? a jéeuierram aajem irig.

<sup>34</sup> Magbaawai ichdëu amag magjim anum:

—¿Pärau oowai chi juu pur sim woun onee ich ühi dëi thach khö nülich, irua õor thürtarr khüun súrkha nüm awia sii ökhüirjuu ohoodö naajé büürjä thach khöba?

<sup>35</sup> Magba aajem. Ich agjöta nümgui ajim anum mu khapeenjä. Am magjuun mu am jaajio am dëi chitum pü atham ed gayan chadau am amach khürauta súrkhwia, íchab thachjä khöba nüisip aju, gaai machgau. Mamü mühugwaiwe chan am súrkhaju khaba nümgui ajim anum, agtha mu am dëi chiraawai.

<sup>36</sup> Maimua ichdëupai magjim aajem:

—Pääch khajüa jébaadeewai, ¿pärau oowai khaíu dich khajüa iiur gaaim jénnaa jürr chi jöoi gaai khaajé? Maadëu magkhiin dich khajüa ajaphamta ärpüiju. Maimua mag phéebarmjä khüir äba khaba daau phée wëjom thumaam khüunau ooju. Ich agjöta sim íchab mug iek iiur muajaau chirümjä. Chi mu iek ükha simua chan mug iek iiur muajaau chitumjä ükhanaa pöd amach jöoin ijä agjö uúrkhaju khaba simgui ajim anum. <sup>37</sup> Mug mu iek ükha nümun maadëu vino nemhëu iiur ee puajemjöta sim. Pärau khaphü nümgui ajim anum, vino õrr nemhëu jöoi ya chi puajem ee pöd püju khaba sim. Mag pükhiin chi vino õrr achpabaadeewai, chi nemhëu jöoiraa siewai äwatba jégduubaadee, chi vinojä ärbaadëm dëi chi nemhëujä ya tag serbiiba sisiju. <sup>38</sup> Maguata vino õrran agjö nemhëu iiur eeta puajem; maagwai chi nemhëujä jégduuba, chi vinojä ärbamgui ajim anum ich Jesuu. <sup>39</sup> Mag iekhakhagmamua, Pärau khaphü nümgui ajim anum, chi vino ach doo khaug nüm khüunag am döphö thünüm aig chi õrr deeimakiin, amau “Üü, maraun chi achta ig nüm, jääta marag ajapcha sim” aju. Ich agjöta pärau mu iek ürmapha, warag pääch iita puaba wënurram khösi nümgui ajim anum.

## 6

### *Jesús khapeenau juu ühijem ed trigo phierrtarr*

(Mt 12:1-8; Mr 2:23-28)

<sup>1</sup> Biek äb juu ühijem ed Jesús ich khapeen dëi trigo phur wëjom ee dich wënurrajim aajem. Mag dich wëtumua i khapeenau trigo chi bichpa thürréunaa chi dau juajäagpai sigthüunaa khö wëtmajim aajem. <sup>2</sup> Mag khö nüm oowia chi ajapcha Moiseeu Ěwandam iek phä puatarr uúrkhaajem khüunau amag, —Päädë oobat, juu üi nüm ed aawai büürjä phidkhaju khaba nünta pärau jäg trigo phierrtaa khö wënurram. ¿Pärau chan khaugbahab ajim anum, jägpai phierr nümjä nem pöm eeu nüm dëi äba sim?

<sup>3</sup> Magbaawai jürr Jesuu amag —Mamü ¿khani mu khapeenau khaigba abar? ajim anum. ¿Magan pärau büürjä Ěwandam iek phä sim gaai thüürwai ooba aajeeb, Daviui ich dëi wënurarr khüun dëimua amach jäsöö aphöbaadeewai Ěwandam atheem pan khötarr? <sup>4</sup> Pärau khaphü nüm, jäga irua Ěwandamag jéeujem deg dubwia Ěwandam atheem pan nasäd gaai phë sierri auji. Mag pan parhoobam khüunau khöju khaba, äba phadëupaita khöju aai siejim. Mag khaphü sierrtta irua khöwia íchab ich dëi wënurarr khüunagjä deejimgui ajim anum. Mamü mag khötarr paarjä Ěwandamau am chig abajim. ¿Magtarr pärau khaugbata nu? ajim anum amag, ich Jesuu.

<sup>5</sup> Maimua mag jaau dichwia ichdëupai, —Muun Ěwandam Iewaa Emkhooirau. Muruata thumaam khüunag khan nemta wauju aai nu a jaauju aai chirümgui ajim anum, juu ühijem ed awiajä.

### *Woun äb juu jüser khitarr*

(Mt 12:9-14; Mr 3:1-6)

<sup>6</sup> Maimua biek äb agjö juu ühijem ed ich Jesús judionaan biirdüajem deg dubwia Ěwandam iek jaau siejim aajem. Maig íchab siejim aajem woun äb, juachaar garmjuadam

sii juu juser khitum. <sup>7</sup> Maagwai judionaan chi machnaan düimua chi ajapcha Moiseeu Ěwandam iek phä puatarr uerkhaajem khunau Jesuug dau thöba thunaajim anum, eeu irua juu üuijem edjä igba õor juu pürwia monaaubaawai magum gaaimua ichigcha õor dakhir “Pua chan juu üuijem edjä bürjä uerkhabata sim” a iekhaag. <sup>8</sup> Mamu ichdëu khaphu siejim anaabá, amau mag khirju nüm. Mag gaaimua chi woundam juu juser khitumug, —Dayag pidú, mau õor jarrcha dñuuubaichë ajim anum.

Magbaawai chadcha bëewia õor jarrcha dñuuubaicheewai Jesu magjim anum:

—¿Pärau oowai khan nemta maadëu wauju aai nü juu üuijem ed? ¿Öordam düi ajapha aju, wa õor khaibag wauju? ¿Öor peerdu auju, wa õor thooju? ¿Khani üucha si? ajim anum amag.

<sup>10</sup> Mamu mag jéeunaa õor thumaam khun khir eerpa phurdudukham ich iek ükhaba abaawai jurr chi juu juser khitumugta, —Dayag juu uabá ajim anum.

Mag chadcha i ipierr juu uabaawai warre juu monakkha sisijim anaabá. <sup>11</sup> Mamu amach dakhir magbaawai i düi khir machag aphöbaadëm iekhau warag öberdutkhawia, —Keena, maadëu jägata akhiin jäg Jesús thööpükham anaajim anum, amach appai.

*Jesuu ich düi ogdu ba wénurramkhir doce jür autarr*

*(Mt 10:1-4; Mr 3:13-19)*

<sup>12</sup> Mag Jesuu juu üuijem edam magwe õrag jaau nurrum ed gaai durrsi gaai waaidujim aajem, Ěwandamag jéwaag. Mam eddurr pöm ich mag Ěwandamag jéeu eejim aajem.

<sup>13</sup> Maimua ãspabaadeewai ich düi wénurraajerr khun ich aig thärkha auwia mag khapanag eem doce khiet jür aujim aajem. Makhunanta i chognaan i iek jaaujem khunkha thürjim anaabá, apostolnaan. <sup>14</sup> Mukhun irua jür autarr khun thürhu:

Simón, (ichpai Jesuu Pedro a thürjim);

Andrés, (chi Simón eeum);

Santiago, (ichpai ïchab Jacobo a thür sijim);

Juan, (chi Santiago eeum);

Felipe,

Bartolomé,

<sup>15</sup> Mateo, (ichpai Leví a thür sijim);

Tomás,

Santiago, (chi Alfeo iewaa; ichpai agjö Jacobo a thür sijim);

Simón, (Celotenaan ee sierr);

<sup>16</sup> Judas, (ichpai Tadeo anaa Lebeo a thürjerr, deeum agjö Santiago aajerr eeum); maimua

Judas Iscariote, (ich maguata ewag pawi chi thethem khunag Jesús pur deeju ajima i thoomkhir).

*Jesuu õor pöm thunumug Ěwandam iek jaautarr*

*(Mt 4:23-25)*

<sup>17</sup> Maimua ich Jesús düi durrsie narr khunpa thum ãba uurba bëewia phœurëgdam ee naaichejim aajem. Maig agjö ich düi wénurraajerr khun khapan biirdu thunum ee, ïchab deeum durram khunpa õor pöm thunaajim anaabá: Judea durrmuu bëetarr khun, Jerusalenmua bëetarr khun, maimua phuas igaau phöbör Tiro anum dakha naajerr khun düi Sidón perasöm khunpa thunaajim aajem. Äaur khun i iek ûrm khochgau, maagwai tagam khun sii amach monaaupüi mamkhirita mag bëewi naajim aajem. <sup>18</sup> Mag chadcha bën khaigbam khirpierr õor mor ee sisiid arrjä thum jür wérppüinaa monaaupüimajim anaabá. <sup>19</sup> Mag oowia thumaam khunau i gaai pur iigjeejim anum, amach monaaumkhir, amachdëu oowai sii i gaai pur numuapajä Ěwandam juu theeg ich gaai wai simuata bënëgjä ich juu jumpiba monaaupüpükham oowia.

*Chijā khūunta onee aju aai nū  
(Mt 5:1-12)*

<sup>20</sup> Mag õor mor masim khūunpa thūnarr thum monaaukhapüiwa ich dūi ogduba wēnūrraajerr khūunagta eerpanaa magjim anūm, ich Jesuupai:

—Pääar mug mu iek ūrm khōchgau dau aphuu wēnūrrum khūunta onee abat, mug atag päächta Ēwandam dūi āba jooba wēnūrraju aawai. <sup>21</sup> Onee abat ajim anūm, pääar ar Ēwandamau waupim khōsim nem wawaagta jāsöomjö nūm khūun. Jägtarr jūrr mug atag pääar būurjā augchēba wēnūrrajugui ajim anūm. Onee abat, pääar mu gaaimua dauhi paraa durraajem khūun; mug atag pääar ökhīirjug khaugba wēnūrrajugui ajim anūm. <sup>22</sup> Onee abat ajim anūm, much chi Emkhooi Iewaa iek ükha nūm gaaimua pääach chikhamnau kha ukhurnaa amach aigmua khāijā warag di chaaur pääach juurwai. Onee abat, chikhamnau pääach wau iekhamamua khāijā, “Jāg woun chan õor ajapham khabam” a iekhaawai. <sup>23</sup> Õrau pääach dūi mag nūm jaar oob ökhīirjuu amiet ajim anūm. Mag khāyau warag onee abat ajim anaabá; pääar mag nūm jūrran ügtharin pääar athee nem ajapham pöomata thūnum. Ís mug pääar mu gaaimua dau aphuu wau nūmjö wēnūrraajeejim warrgarwejā, Ēwandam i jaaujerr khūun. Mamu ís ügthar Ēwandam dūi ya am onee nūmgui a iekhamajim anaabá, am wawí nūmua.

<sup>24</sup> Mag iekhakhagmamua ichdēupai, ‘Mamu jē apdurr ajim anūm, õor amach phatkonta thō iyūu aajem khūun! Am amach phatkhonag ee am khōchgau Ēwandam igba arr jūrr, amau mug atag oomaa ajurau ajim anūm. <sup>25</sup> jĒ, apdurr ajim anūm, mug jēb gaai nem thum paraa būurjā augchēba aajem khūun! Jägtarr khūunta jūrr mug atag dau aug ee wētju. jĒ, apdurr ajim anūm, ar sii onee am khōchgau būurjā amach mor ewag khīirjuwia ökhīirjuupajā aba aajem khūun! Amachdēu ampier am khōchgau Ēwandam igba arr jūrr pöd amach ügthar öbērba aawai, mug atag am icharaucha bie nūsijugui ajim anūm. Maimua īchab, <sup>26</sup> jĒ, apdurr ajim anūm, ar thumaam khūunau pääar üugar, “Jāan chad woun ajapham pamá” a ig iyūu aawai! Warrgarwejā par chadcha Ēwandam i chaar khabamta jaaujerr khūun éugarjā ich magta iekhaajeejim, pääar jöoinau. Õrau mag am üugar õor ajapham aajeejieb mamu, maadēu khaphu nūmgui ajim anūm, am pöd Ēwandam aar öbērba arr.

*¿Jāga aju aai nū dich kha ukhurm khūun dūi?  
(Mt 5:38-48; 7:12)*

<sup>27</sup> Mag jaaumamua Jesuu magjim aajem ich iek ūr narr khūunag: ‘Pääach dūi iekkhōr paraam khūun kha khōsinaa pääach oomapha aajem khūun dūijā nem ajapham waubat.

<sup>28</sup> Pääach chikhamnau thōp iekhaawai magum iekjā igba, warag am kōit Ēwandamag jēeubat. Maimua pääach āaukha iekhabaadēm pua chuuu aawaijā, dūi āaukha iekhaju khāyau, warag Ēwandamagta am kōit jēeubat ajim anūm. <sup>29</sup> Chikhamnau khāijā puch gaai mas deewai oob i gaai agjō deem. Mag khāyau uduraa puch gaai mas apibá. Wa puch camis khāijā ābmua khechthug aum iigwai warag tagam khajūajā uduraa irig arrpibá ajim anūm. <sup>30</sup> Wa puch nem khāijā ābmua khechthug aum iigwai, meeukhaju khāyau, okhooju awiajā idēu warag arrpibá. Õrau puchig nem jēeuwai ö ajapha magum aba deebá. Wa ābmua khāijā khūchpaim athee puch nemdam jēeu arrwai oob, “Jöpkhaa mu in deebahur” am ajim anūm. <sup>31</sup> Chikhamnau puch dūi khaigba apimapha sim khai, puch garmuajā oob i dūi khaigba am. Õrau puch dūi apim khōsimjöta puch garmuajā am dūi abá ajim anūm amag.

<sup>32</sup> Magnaa mag ichdēu parhoobam khūunjö apiba sim igwi, ‘Pääadē khīirjubat ajim anūm: Päärau pääach jāsenem khūunpaita daupii akhiin, ¿maig khan ajaug sī? Būurjā Ēwandam iek ükhabam khūunaujā amach kha khōsim khūun chan oomapha khaba sīerrjēemgui ajim anūm. <sup>33</sup> Wa päärau pääach juag oojem khūun juagpaita agjō ookhiin, ¿maigjā khan ajaug sī? Mag nūm aig üu khaba sim. Ēwandam iek ükhaba aajem khūunaujā jūrr agdaujö chikham juag oojemgui ajim anūm. <sup>34</sup> Päärau pääachdēu nem

deebarmjö pāachig deejöjöo khīrju nūm khūnagpaita nem deekhiin, ḡmaigjā pāar jāga nū? ḡIch agjö aba aajē ajim anūm, Ėwandam amach thāar ee chukhu nūm khūnaujā, deeu agjö amachig nem deemkhīr? <sup>35</sup> Magua muan pāragan, pāach dūi iekkhōr paraam khūnajā warag kha khōsita abat a chirūmgui ajim anūm. Maimua am dūi ö ajapha abat īchab, pāach nemdam khūchpaim athee khāijā jēeu arrwai tag deer bēebaju khāijāa jāg deebapüim a iekhaba. Pārau ö ākhārag chukhu magmun, ügtharin pāar athee nem ajapham pōoma thūnūmgui ajim anūm. īchab pāar mag wēnūrrūmūn magan pāar chadcha Cha Ügthaa Phuu Nūm ag chaainaugui ajim anūm. Ėwandamau õrau khīrjuajemjöta khīrjuajem akhiin, āba õor ajapham khūnagpaita irua nem deejeekham. Mamū i magba thumaam khūn dūi ajapha khitum, õor khaibagjā igba, ni mag ich ajaug khitum paarjā õrau ichig ṫu ajim abajujā khīrjuba. Magua pāraujā agjöta aju aai nūmgui ajim anūm, pāach khapeen khaibagjā igba. <sup>36</sup> Maachin thumaam khūn dau aug khaug paraata anūm, ar jāg maach Aai ügthar simuajā agjö maach thumaam khūn dau aug khaaugjēpirau.

*៥Jāga aju aai nū chikham īghaju khāyau?*

(Mt 7:1-5)

<sup>37</sup> 'Oob chikham īgham khōchgaupai chan chikham pekau phēmiet, eeu Ėwandamau pāach chach nūm ed magūm iek igdukham pāach dūi. Oob "Jāg wounan chad khaibag ee pāiju aai sim" amiet, eeu pāach iek gaaimuapai Ėwandamau pāachta khaibag ee pāidukham. Chikhamnau pāach dūi khaigba aawai sīi warag ich mag khīr akhoobapüt, tag magūm iekjā igba. Pārau pāach khapeen dūi magmun, magan Ėwandamaujā pāar dūi agjö ajugui ajim anūm. <sup>38</sup> Pāach khapeenag nem īghaba deemūn, Ėwandamaujā pārag nem īghaba deeju. Pārau pāach khapeenag nem deebarm jūrr, irua pārag ür ag khāyau phēsu ipiirnaa pōr simii deeju. Mamū pārau pāach khapeenag chachnaata nem dee nūmūn, magan Ėwandamaujā ich agjöpai pārag deejugui ajim anūm.

<sup>39</sup> Mag ejemplodam khīr pogkhe jaaumamua, 'Pāadē khīrjubat ajim anūm. Woun āb dau khaugba simua ich khapeer agjö dau khīsu khitum juu gaai pūr arrkhiin, āb bēēu subaadeeu ḡamach numwe burrbaju khai? ajim anūm. <sup>40</sup> ḡPārau oowai eeu woun nem khaug simua ichig jaau sim khāyau atcha nem khaug sīejē? Ichig nem jaaumam thum khaugbapääiwain chadau ich maestro dēnjö nem khaug sīsiejemgui ajim anūm. <sup>41</sup> Pūch dau ee pasur pōm sim joothū thūnūm nacha noi aubam aig, ḡjāga pua pūch khapeer dau eem pasurdam bürūu khitum noi awaag agā? Maachin nacha dich khīrjunaata iekha nūmgui ajim anūm. <sup>42</sup> Wa magbam khai, ḡjāga ābmua ich khaperag "Daai kakē, mua pū dau eem pasurdam noi aukhim" aju, mamū ich dau eejā ag khāyau nem pōm sim joothū thūnūm noi auba simta? Sīi chikham jaaum khōchgaupai chan dich wir aig khīrjubanaa pōd mag iekhaju khaba nūmgui ajim anūm. Khīrjug chukdam, nacha dich dau eem pasurta noi auba aajeeb, wajapha oog; maimuan chadau jūrr dich khapeer dau eemjā agjö noipūi nūm. Magua dichta nacha khīrjuba aajeeb chikham jawaag. Dichjā agjö chirūm chan pōd dich khapeen jaauju khabamgui ajim anūm.

*៥Jāga õor ö ajaug khaphū aajē*

(Mt 7:17-20; 12:34-35)

<sup>43</sup> Mag jajawagmamua, 'Maach jaauju khūn chukhu awiajā maachin dich iekha nūm gaaimuata õrag dich khap apiejemgui ajim anūm, õor wājāaunā wa õor khaibgam khūnā. Pārau khaphū nūmgui ajim anūm, nemjō ākhāraa cheejem igwia, "Jāg nemjōon chad ajapha khatabma" aba aajem; maagwai jūrr nemjō ajapham igwiajā, "Jāg nemjōon chi ākhārau" aba aajem. <sup>44</sup> ḡPārau oowai pahach gaai nemjō khūwaa chē sim oojē? Kūpud dēnjā miel wie nūm ooba aajem. <sup>45</sup> Ich agjöta nūm īchab maach wounaanjā. Õor khīrjug ajapham khūnau nem ajapham nemta iekha nūm, amau nem ajaphata wauju khīrju naawai; mamū ö ākhāraam khūnau iekhaawajā nem khaigbamta iekha nūm, am ödi

sīi nem khaigbamta wauju khīirju sīsid aawai. Magta ūraun maach iyūū nūm ūr nūm gaaipai warre khaphū aajem, khanim woun agá: woun ajapham wa woun khaigbam.

*Õor numí di ëutarr  
(Mt 7:24-27)*

<sup>46</sup> 'Pārau mua nem jaau chirūm ipierraas khaba nūmta, ḡkhanthee mū igwia sīi par iiupai "Pūuta maar Pöröö" aajē? <sup>47-48</sup> Mua pārag jaaukhimgui ajim anūm. Ar chi mū aig bēewia mū iek ūrnāa mua nem jaau chirūm ipierraas nem waaujem khūūnan, biek āb woun di ēwaag jēbdi khōrkha sīi awia durrkhudau ee ierr ich dibū jukhanaa di ëutarr wounjöta nūmgui ajim anūm. Ya mag aaipa dūnūsim ee, dōdād pōm bēewia ag gaai dō uu thūnarrjā chuyēupüiba ich mag sīsijim anaabā, dibū ierr jukha sīerr aawai. <sup>49</sup> Mamū ar chi mū iek ūrtarrta būtūrjā ag ipierraas khaba nūm khūūnan, jūrr agjō woun āb sīi khomariipai dibū jukhanaa di ëutarrijöta nūmgui ajim anūm. Mag khomariipai ēu sīerr aawai aaipa dūnūsim ee, īchab noseg pōm chē thūnūu arr khur dōdād pōm pierrwai, dō uu thūnūu awia sīi dō badag uursirpūjim anaabā. Mag, nem thumaa okhoojimgui ajim anūm.

## 7

*Jesuu capitán chog monaautarr  
(Mt 8:5-13)*

<sup>1</sup> Mag õor pōm wējorrag iek jaau ö dictarr khur Capernaum phōbörög petajim aajem. <sup>2</sup> Mag Capernaum phōbör ee capitán āb sīejim aajem, soldaan pōr. Mag capitán chog āb irua ūrcha daupii aajerrta mor mas parhba tag āwatbajujö thūnaajim anaabā. <sup>3</sup> Mag nūm ee chi capitanau ūurwai Jesuu õor monaau nūrrūm a ūrbaadeewai, judionaan ee jōoin chi thethem khūūn jūrwia pūjim aajem Jesús aar, makħūūnau chi Jesuug chaigpa phōbaadeewai ich chog monaaupääin ich di aar mamkhīir. <sup>4-5</sup> Mag chadcha ēréuwia, chi Jesús sim aar bardūtkhaimawia, mag capitán chog mor mas simta phūurbā jajaau nūū awia, chaigpa nūmua irig magjierram anūm:

—Pua capitán di aar i chog monaaun makhiin ūu akham. I chan maachjö judío khabam, mamū maach meeun kha khōsi sīerrūmgui ajierram anūm. Irua maar Ēwandam iek jaaujem dijā par ēu deejim, ich phatkhonau. Jāgūm wounaan di aran chadcha pū maju aai chirūm. Pua khōs akhiin maran pū awaanta bēejimgui ajierram anūm irig.

<sup>6</sup> Magbaawai chadcha am dūi majim aajem. Mamū ya chi aaunaan wai nūm di dakha wētum ee, chi capitanau ich aig narr khūūn dūi iek jaaupūjim aajem, Jesús aar. Magbaawai wētwi barimawia irig, —Capitán iek, pū mapimaaugau khabam aajem, mamū i iek í Ēwandam dau na ūu khaba chirūm aajem, pū i di aar maag. <sup>7</sup> Ich mag chirūm khap, ichcha pū aig bēeba abarm aajem, pōd pū dūi khīircha iyūū aju khaba aawai. Mamū pua khōs akhiin, ich maupaimua ich chog monaaupi naajim. I iek pūch iiu aawai chadcha monaauju aajem. <sup>8</sup> I iek iruajā ich gaaita khaphū chitūm aajem, ichjā īchab ich pōrnaan jua eegpai chitaawai. Mag chirab mamū, iruajā īchab soldaan ich jua eegar phē wai chirūm aajem. Makħūūnag ābamug khāijā "Pet" aawai maajem aajem, ipierraas. Maimua deeuṁūgjā "Pidú" aawai bēejem aajem. Maimua ich chogagjā "Mugta abá" abaawai i ipierraas aajem aajem. Magua, maupaimua pua i chog monaaupi jaaumūn, chadcha monaauju irua khaphū chirūm aajem a jauchējierram aajem, Jesús aig.

<sup>9</sup> Capitán judío khaba simuata mag iek jaaupūitarr warm khūūnau ichig jaaubaichēm ūrbaawai Jesús jūgderra aadēmua ich ēudee õor pos wēnūrrarr khūūnagta, —Keena, pādē oobat. Mug maach israelnaan ee mug woun dēnjo ūkha nūm chan agtha mua ooba chitūmgui ajim anūm.

<sup>10</sup> Maimua chi iek jawaan bēetarr khūūn deeu ewag wētwia di aar ooimaawai, maig warppaimua am barju nawe Jesuu monaaupūitarr aawai mag chi capitán chog mor mas khērarr monakkha khērūm ooimajierram anaabā.

*Khoopaa ūan chaai chi meem Jesuu phiriū autarr*

<sup>11</sup> Jesús Capernaum phöbör ee mag capitán chog monaaupüiwia öbéraau phöbördam Naín anumug petajim aajem. Mag i mam düi i khapeen khapan wëtmam ee, agjö deeum khün póm pos wëtmajim aajem. <sup>12</sup> Mag mamua phöbör ee dubaag puertdi sim aig dakha pachénaa oowai õor binaan bëpaan warrumta oo athajim anum. Ma, khoopaa üan chaai ichta äbpai khitarr ajim aajem. Mag binaandam arrum düi īchab ag phöbör eem khün õor khapaana wëdurajim anum. <sup>13</sup> Maimua aar barwia maach Pör Jesuu khoopaa üan ich chaai athee dau aphuu khérüm oobaawai irig, —Oob bïem ajim anum.

<sup>14</sup> Magnaa warag aig bëewia chi binaan arrum pa gaai pürbaicheewai chi arrmaa arr khün dñuhisiijeram aajem. Magbaawai chi binaan ēwan sïerrag, —Mu iekhau phiidübaad ajim anum.

<sup>15</sup> Magbaawai ag bürre chi mee khérarrdam phiidüwia üu deeu iyüü aadéjim anaabá. Magbaa Jesuu chi ädagta, —Ar khérüm, puch chaaiathaad ajim anum.

<sup>16</sup> Magbaawai thumaam khün jäphierr nüm iekhau Ŋwandamag jéumamua, “Chadcha Ŋwandam, üu pua maar eeg oo chirüm. Üu pua jäg chaai chi meem arr phiriu atham” ajierram anum. Magnaa īchab amach wir aigpai, “Keena, īsin chadchata maach ee jöoingarmjö Ŋwandam i jaumie sïeichéchém” khajierram aajem.

<sup>17</sup> Mag Jesuu chaai phiriu autarr Judea durr thumaam khünau khakhapdö aphöbaadeewai ichta warag thürphöö sïsijim anaabá.

*Juan õor pör choomieu ich khapeen numí chogtarr  
(Mt 11:2-19)*

<sup>18</sup> Juanaujä īchab Jesuu mag nürrüm thum khaphu aadéjim aajem, ich khapeenau ich sim aar jaaubaimaawai. Magbaawai ich khapeen numí thürkha auwia <sup>19</sup> Jesús aar püijim aajem, makhuunau irig “¿Püuta chadcha nawe Ŋwandam i jaumienau bëeju a jaaujerrá, wa ar khabam khai warag ich jäg nuag?” a khap jéumkhii. <sup>20</sup> Magbaawai chadcha eréuwia Jesús sim aar barwia irig maguimajieram anum:

—Juan chi õor pör choomieu maar pu aig püijim, ichig jaaupüimkhii. ¿Püuta chadcha nawe Ŋwandam i jaumienau bëeju a jaaujerrá, wa marau deuemta nju aai nuwa? Marag ajapha jaaubá marau khap aag aimajieram anum irig.

<sup>21</sup> Magbaawai, —Pärag oopikhimgui awi, am dakhii Jesuu khamor machag sïsidüm póm monaaunaa bën khaibam wai sïsid arr khünjä monaaupüimajim anaabá. Mag nüm düi īchab õor dau khaugba khithée arr khünjä dau monaaumajim aajem.

<sup>22</sup> Maimuan chadau magjim anum, chi Juanau chogtarr khünag:

—Eréubaadéwia Juan aar jaaubaimat, pääch jüghucha ürwia pääch daúacha mug oobarm. Irig, “Dau khaugba khékhéd arr khün dau ajapha thünüm abat; bü wëdu wëdu sïsid arr khünjä ya ajapha nürrjëem; kach khisu arr khünaujä ajapha ür sïsidüm; chi meem arr khünjä deeu iiu nürrjëem; maimua aphuum khünagjä īchab õor peerduajem iek jaau chirüm” a jaaubaimat ajim anum. <sup>23</sup> īchab irig, “Chi mu iek ükhawia ogduba mu gaai ükha chirüm wounan i onee ich mag chitaju” a jaaubaimat ajim anum, mag ichig jéewimarr khünag.

<sup>24</sup> Maimua chi Juanau chogpüitarr khün eréu phöbaadeewai chi Juan igwiata Jesuu õrag magjim anum:

—Pärau Jordán igaau woun õrag Ŋwandam i jaau nürrüm oon weetwai, ¿sii woun iek theeg chukhu phüu choomaar sösöii jürba ahau aajemjökhamta oon wëtjierrá? Magum woun khabajimgui ajim anum. <sup>25</sup> Magan ¿khanim wounta oon wëtjierráma? ¿Woun khajüa ajappa jüa simta oojupii awia oon wëtjierrá? Pärau khaphu nümgui ajim anum, khajüa ajapha jüanaa thach biwaa khoojem khünan sii phöbör ee di ooimüm eeta naajem, reinaan düi äba. <sup>26</sup> Mamu pärau magjömta ooimabajierram. Pärau ooimatarran woun äb Ŋwandam i jaau nürrüm ajim. Mamu mua pärag jaaukhimgui ajim anum: Juan chan warrgar Ŋwandam i jaaujerr khünjöpae khaba, am khäyaujä ürühchata sim. <sup>27</sup> I igwia Ŋwandamau ich i jaumienag warrgarwe ich iek phäpitarr gaai jaauwai:

“Jääta irua mʉ na püiju ajim, ichdëuta mʉ na mʉ maju ee õrag jaaumaawai thumaam khʉʉnau mʉ iek ūrm khōsi sii mʉ nʉ naamkhīir.” (Mal. 3:1)

<sup>28</sup> Magua muajā pārag mag chirʉmgui ajim anʉm ich Jesuu: Warrgar Ėwandam i jaaujerr khʉʉn eejā Juan chi õor pör choomie khāyau ūrʉʉcharam chan ābjā chukhu ajim. Mamʉ chi mʉ iek ūrwia, mua nem waubarmjā khaphʉnaa, Ėwandamta ich thāar ee au sim wounan chad, maadēu nem igba khitawiajā, Juan khāyaujā khapcha aju, jāga Ėwandam ichdēu õor peerdu atham thāar ee sīeicheejē.

<sup>29</sup> Pārau khaphʉ nʉmgui ajim anʉm, chi Juanau jaau nʉrrʉm ūr narr khʉʉn ee thumaam khʉʉnau dēbpaar jēeujem khʉʉnaupa amach khaibag āsie ewag khīirjuwia irig pör choopi nʉmua Ėwandamagta, “Ēwandam, chadcha puata maar thāar khap chirʉm. Ūu pua Juanag jaaupiwia marag pūch iek khaugpibarm” aajeejim. <sup>30</sup> Mamʉ chi Moiseeu Ėwandam iek phātarr ajapcha ʉurkhaajem khʉʉnau chi machnaan düimua chan magba, Ėwandamau am thāar eejā warm khʉʉn düimjö am ig sim warag isegjierram. Mag gaaimua warag Juanagjā amach pör choopibajierramgui ajim anʉm, amachta ajapcha nʉm awia.

<sup>31</sup> Maimua maach Pör Jesuu mag jaaumamua magjim aajem: ‘Pāar ūsim khʉʉn, Ɂāga nʉm abarí? Mua pārag jaaukhim: <sup>32</sup> Pāar ar Juan isegwi mūjā iseg nʉm khʉʉnan, chaain jemkha nʉmua amach khapeen düi khīir auphōbaadēmjöta nʉmgui ajim anʉm. Warm khʉʉn garmua, “Maar düi karris sir nʉm gaai onee jemkhabahut” aawaijā jemkhamapha nʉm. Maimua jūrr, “Magan sii ökhīirjuu õor mee wai nʉm aiguimjö ohoodö abat” aawaijā magjā khōchkhaba nʉm. Pāarjā magta naawai, Ɂkhani khōsi nʉmma? <sup>33</sup> Pāar ee Juan chi õor pör choomie nʉrraajeewai irua ajap thach khōba ʉurkhaajeejim, Ėwandamag jēwaag. Magʉm vino chará būrjā dōbajim. Mamʉ mag oowai pārau, “Jāan mepeer düi khapeerkha sīewaita sii ich jāg aai thach khōba nʉrraajem” a iekhaajem pārau. <sup>34</sup> Mamu ū much chi Emkhooin Iewaa chaar bēewia pāach düi parhooba thachdam khōnaa vinodamjā dō khitaawai jūrr magjā khōchkhaba, warag pārau mʉ ēugar thach bipōm khōnaa vino pigjā chitʉm aajem. Magnaa gobieno dēbpaar jēeu nʉmua õor khūguurjem khʉʉn düijā khapeerkhanaa pekau pōm sīsidʉm khʉʉn düipa khapeerkha chitʉm a iekhaajierramgui ajim anʉm, mūjā iseg nʉm iekhau. <sup>35</sup> Magnaa amag, Mamʉ ar chi Ėwandamau khīirjug deetarraucha khīirju nʉm khʉʉnau chan magba, amau chadcha khaphʉ nʉmgui ajim anʉm, chijā khʉʉnta ich Ėwandamaucha pūtitarr khʉʉn agā.

### *Jesús Simón chi fariseo deg*

<sup>36</sup> Biek āb chi ajapcha Moiseeu Ėwandam iek phā p̄uatarr ʉurkhaajem khʉʉn eem woun āb Simón anʉmuia Jesúus ich düi āba thach khōmkhīir ich di aar ūeurrijim aajem. Magbaawai chadcha mag woun di aig bēewia, ich atheem thōi khērʉm aig jupwia, dijā ee āba phūur khōphōbaadējim aajem. <sup>37</sup> Maagwai ag phōbōr ee sīejim aajem, kachaloo ʉui āb parhoobam emkhooin düi sīerrarr. Mag ʉuirau Jesúus Simón di aig thach khō sim khaugathaawai jūgdee didam durrkhudau alabastro anʉm dēn boteedidam wau khitʉm düi bēejim aajem i aig. <sup>38</sup> Mag bēewia i ēugarmua i bākhūrr phōbkhachēwia bīemamua i bū ūr ich dauchō thēutkhamam ich pōrbūupai jārpūimajim anʉm. Magnaa i bū ūr au, ʉu auna, jūgdeeu choomajim anaabá, i bū gaai.

<sup>39</sup> Chi Jesúus thūrpūitarr wounau mag oobaawai ich ödegpai, “Mag woun chadcha Ėwandam i jaaumie chaar akhiin, irua warre khaug aukhamgui ajim anʉm, khanim ʉuirauta jāg ich bū gaai p̄urbaichē. Majā pekau pōoma simua ich gaai p̄ur simta būrjā khaugba simgui” ajim anʉm ich ödegpai.

<sup>40</sup> Magbaawai Jesuu chi Simonag, —Simón, p̄udē mʉ iek ūrbarí ajim anʉm.

Magbaawai jūrr chi Simonau Jesuug, —Maestro, magan mūrʉg jaaubarim Ɂkhan agā? ajim anʉm.

<sup>41</sup> Magbaawai Jesuu jaaubaadējim aajem irig. Mag jaaumamua, —Biek āb wounau õor numiim khʉʉnag phatkhon prestaajimgui ajim anʉm: ābakhaíg cien denarios deewia

warmug diez denarios deejim. <sup>42</sup> Mamu amau phagpüyaag chukhu narr aawai, “Idëu mua sii ich jäg okhoopikhim; oob mürug phagmiet” ajim anum, chi morkhüuu.

Mag jaauwia Simonag, —*Chijäga pua khüirjuawai ürcha i daupii aju kha?* a jéeujim aajem.

<sup>43</sup> Magbaawai Simonau, —Mua oowain chi phatkhon dürrcha paraa sierraujöö simgui ajim anum.

Magbaawai Jesuu jürr irig, —Simón, maiguin chadcha pua ag eyaa jaubarmgui ajim anum.

<sup>44</sup> Magnaa chi üuirag eerpanaa Simonag magjim aajem:

—Simón, *jpua mug ühi oo chirabá?* Pudé khüirjubarí. Pu di aig mu barcheewai pua mürug dödamjä jöi deebajimgui ajim anum, mu bü sügamkhüir. Mag khäyau mug üuirau ich dauchöoupai mu bü ompüiwia ich pörbüüpai deeu järbapüim. <sup>45</sup> Mu barcheewai pua mu khüir üunaa, “Pu üu bëejimjä” abajimgui ajim anum. Mag khäyau mug üuirau mu barchétarr aigmua ich mag mu bü üu ahaukham. <sup>46</sup> Pua aceitedamaujä mu pör phuurbajimgui ajim anum, mu barcheewai. Magtarr mug üuirau jügdeeuchata mu bü gaai choowia phuurpüijimgui ajim anum. <sup>47</sup> Ís mugbarm pudé khüirjubarí ajim anum, chi Simonag. Mug üuirau mu düi mugbaichämän ich pekau pöoma sierr thum chugpaabapüim jürrta “Üu ajim” a sim khabahab. Chi pekaujä bürühüm khaba arr aawai ichdëu agjö dürrcha mu kha khösi um a sim khabahab ajim anum, jäg sim aig. Ich jägtä sïebahab cha mua pürug nem īgkha chirümjä. Äbmua khäijä ichig dëbpaar paar nüm khüunag tag phagpiba perdonaamän, chi dëbpaar pöomacha sierr garmua ürühücha i daupii aju. Maagwai bürühüpai paraa sierrau i daupii ajup mamu, warm dënjöcha khabaju. Magua ich perdonaatarrpierrpai sii irig “Üu ajim” ajugui ajim anum.

<sup>48</sup> Maimua jürr chi üuiragta oonaa, —Pu khaibag thum chugpaa sïsimgui ajim anum.

<sup>49</sup> Magbaawai i düi äba ohoodö narr khüunau amach wir aigpai iyüü nümua, —Keena, *qm chijäg woun agá*, jäg pekaupa chugpaa sim? ajierram anaabá.

<sup>50</sup> Mamu amau mag khüirju nümjä igba warag chi üuiragta, —Oob khüirjum. Üu pu peerdu hisimgui ajim anum, puchdëu ükhatarr gaaimua. Puch diig maju aai ümgui ajim anum.

## 8

### *Uuin Jesúus jääogjerr khüun*

<sup>1</sup> Maigmua maau Jesúus phöbörpierr nürrümuia īchab phöbör chaaur didam khapan khaba khëkhëdüm eem magwe nürrajim aajem, maach peerduajem iek jaauwai. Mag jaau nürrümuia, —Ēwandamta ya thumaam khüün pörkhaimüü sim. Päar peerdüm khösi nüm khai, irigta üduraa pääch phëethügpibat aajeejim anum, ichta pääch Pörkhamkhüir.

I düi īchab wënurradjim aajem ichdëu doce jür autarr khüün, <sup>2</sup> maimua īchab üuin ichdëu am mor eem meepen jür wérpnaa sii khajapham khamor machagau sïsid arr monaaukhapüimatarr khüunjä agjö. Chi üuin mag i düi wënurrarr khüün, dau äb Maríja ajim aajem īchab am dën Magdalena aajerr. Ich mag ühi mor eem ajim aajem Jesuu meepen siete jür wérptarr. <sup>3</sup> Äbakhai Juana ajim aajem, woun Chuza anum ühi. Ich mag woun Chuza anemuata rey Erodes nem thum ich dënjo khaphü aajeejim anaabá. Maimua äb agjö nürraajeejim aajem, Susana anum. Maimua mag tag üuin khapan agjö thünaajim aajem, amach di aarmua nemdam aibee nüm iiu, i jäog wai wënurradjerr khüün.

### *Wounau nemjüür dau phöthurtarr ag nem īgkhaa*

(Mt 13:1-9; Mr 4:1-9)

<sup>4</sup> Mag Jesúus phöbörpierr maach peerduajem iek jaau nürrüm jaar, khäai äb phöbörpierram khüün i aig bëejieram aajem. Maimua thum äbam aig biirdubaadeewai amag nem īgkhamamua magjim anum:

<sup>5</sup> —Biek äb woun nemjüür dau phoon majim aajem. Maimua mag mawia phö nürrümuia äaur chi nemjüür daudam bü diichjem ee burrtarr bühu jëb ee joothügmam düi nemchaain bëewia sii khökhüüpüijim aajem. <sup>6</sup> Maimua äaurag mokpör jooodög

ee burrtarr tharrphējim anum, mamu mag perasöm jēb durrkhu ürhu sierr aawai jēb jūsarm gaaimua pōd khaar khaba, sii phua khēchjim aajem. <sup>7</sup> Mag phō nūrrūmuia īchab ãaur khūn miudö arr ee burrjim aajem. Mamu chi miuta ürpabaadeewai nemjīirdam öt khaba, sii ich magpai aphuus nūsijim aajem. <sup>8</sup> Maagwai tagam khūn jēb wajaug ee burrjim aajem. Makhuunnan chadau öbērwia chēbaadeewai khaarpier bich thuu jopmajim aajem.

Mag jaaumamua, aig narr khūnag, —Keena, jüg ürūnaa chamug nem īgkhaadam mua jaau chirum ajapha ūrbat ajim anum.

### *Jāgwi ejemploouta mag nem jaaujejī.*

(Mt 13:10-23; Mr 4:10-20)

<sup>9</sup> Magbaawai i khapeenau irig jēeumamua, —Cha pua nem īgkhaadam jaau dichdimam, jkhan aawaiuma? Marau pōd khaugba abarm, marag jaaubá ajierram anum.

<sup>10</sup> Magbaawai ichdēu magjim anum amag:

—Pārau khaugam khōsi ūr naawai, mūchdēun warre pārag khaphu apiejem, jāgata ēwandam öor thāar ee sēicheejē. Mamu warm khūnagan sii khajapham nem īgkhaadamjōpaita īgkhaajemgui ajim anum, amau oo nūmta oobamjō amkhīir, maimua ūr nūmjā būurjā khaugbamjō amkhīir.

<sup>11</sup> Maimua amag, 'Mua pārag jaaukhimgui ajim anum, ich Jesuu. Pārau pāachig jaaupi nūmūn mūgaugui ajim anum: Chi nemjīir dau wounau phōthurtarr, ēwandam iek örag jaau nūmta jaau simgui ajim anum. <sup>12</sup> Maagwai chi nemjīir dau khudjā ee burrmarr, öor ēwandam iek sii par jügħupai ūrjem khūnauaugui ajim anum. Amau ēwandam iek jaau nūm ūr nūm, mamu meperau bēewia khūgurbaicheewai ūrba arrjō thāar ee ēwandam iek chukhu thuba nūm, khudjā eem nemjīir dau nemchaainau khöpūitarrjō.

<sup>13</sup> Maagwai mokpōr jojoodög ee nemjīir dau burrmarr, ar maach khapeenau ēwandam iek ūrwai onee ükhaajem khūnauaugui ajim anum. Mamu thāraucha ükha nūm khaba aawai, nemjīir dau pōd khaar khaba aajemjō khūchpai ükhawia iseg pħajem. Maagwai ükha nūm anūmta mag iek ajapham gaaimua meperau khaigba aicheewai deeu ēwandam iekta isegwia warr amach naajerrjō wēnħarram khōsi nūmgui ajim anum. <sup>14</sup> Maagwai nemjīir dau sirphug dūi öbērwia öt khaba bāautarr, jūrr ar maach khapeen ihāsisisdōm khūnanta jaau simgui ajim anum. Amau ēwandam iek ūr khōsi ūr nūm, mamu deeu amach khīrjug eepai, "Jāgūm gaaimua pōd mu phatkhon auba khāijā chitaju," wa magbam khai, "Mua chadcha ükhakhiinjā pōd parhooba mūchdēu ampierr abaju" a khīrjuajem. Mag gaaimua mag nemjīirdam aphuus bāauwia pōd chēba arrjō īchab ēwandam athee nem ajapha wawaaggā pōdba, sii serbiibata nūmgui ajim anum. <sup>15</sup> Mamu jūrr chi nemjīir jēb ajaug ee burrtarr, ar örau ēwandam iek amach thāraucha ükhaa chaar ükhaajem khūnanta jaau simgui ajim anum. Magħum khūnau sii par jügħupai ūrba aajem. Amachdēu ükha nūm gaaimua dau aug wauju akhiinjā, majā am gaai mas khaba simgui ajim anum, ēwandam athee nem ajapha waum khōchgau.

### *Lámpara ag ejemplo*

(Mr 4:21-25)

<sup>16</sup> 'Ya pāachig jaaubaawai pārau khaphu nūsim, mamu īchab mug pāachdēu ūrbarmjā pārau sii pāach atheepai wai naaju aai khaba nūmgui ajim anum. Jkhaū ötdau paanaa bathēe eegar wa sii nem bū ee khāijā ausiūjē? Ötdaun paanaa warre dijā garta ausiūjemgui ajim anum, thumaam khūn dau araraa amkhīir. <sup>17</sup> Iswe chan örau agtha ajap khaugba nūm, jāga ēwandamau öor peerdu auju. Mamu mug atagta amach daúacha öt būug nem waibēenaa oo nūmjō amau khap aju. Chi mag khaugba nūm khūnana agtha khīchag ee nem oo nūmjōta nūm, būurjā khaugba. <sup>18</sup> Ajapha khīrjugbat ajim anum, jāga pārau ūr nū. Ar chi thāar onee ūr khōsi ūr nūm khūnag ēwandamau warag khīrjug deeu, ich iek khapcha amkhīir. Mamu ar ūrmaphapai ūr nūm khūn khīrjug eemun, cha mua jaau chirum deeu ēwandamau ich iek sīepiba khecheu aujugui ajim anum, ūrmapha naawai.

*Jesús eeugpeenau amach ãd düimua i düi iekham ig narr  
(Mt 12:46-50; Mr 3:31-35)*

<sup>19</sup> Mag nūm ee ich Jesús ãd ich chaain düi i aig bëejierram aajem. Mamū õor pōm wëjöm khurau pōd i sim aarcha dubba, daaugajärpa naaichëjim anaabá. <sup>20</sup> Magbaawai õrau irig, —Pu eeugpeen pu ãd düi daaugajär nūm. Am iek pu düi oom khōsi nūm aajem ajierram anum.

<sup>21</sup> Mamū magbaawai ichig mag jaauchétarr khūunag Jesuu magjim:  
—Mūrūgan mūig Ēwandam iek ūrwia ag ipierraan nūm khūunta īchab mu eeugpeenjö-naa mu ãdjö sīsidumgui ajim anum.

*Jesuu phū düi phūas thumpitarr  
(Mt 8:23-27; Mr 4:35-41)*

<sup>22</sup> Maimua biek ãb Jesuu ich khapeenag, “Dökhīrag wëttarau” awia, chadcha döjärr paaukhabaadëjim aajem. <sup>23</sup> Maimua ya am mag döjärr khodjörröm ee, ich Jesús khāibaadëjim anum. Mag i khāi jörrömta, phūad pōm bëewia phūasdau dapag baupa aadeewai sosookhamua japau ãwatbajujö aadëjim anaabá. <sup>24</sup> Amachdēu mag oophöbaadeewai i khāi jörröm aar mawia, —¡Maestro, phiidubbaad! Ya maachin khöog-pamgui ajierram anum.

Magbaawai phiidubba, phū theeg thūnūmug meeurrat sūnua, īchab chi phūasagjā meeurrat sūubaawai, tag phūjā wëba phūasdaujā baupa khaba, warre sīi döjā meuu jöisijim anaabá. <sup>25</sup> Maimua jūrr ichdēu amag, —Keena ajim anum, ¿mug pāar mu düi khodjörrömjā nem ökhöta nu? Jāgan pārāu chan mu pāach düi chitumjā khaugbata naab ajim anum, jāgcha jāphierraag.

Mag amach dakhīir phū düi phūaspa warre thumba atham oobaawai jāphierrnaa dauderraan nūmu amach appai ökharii, —Keena, ¿khanim wounta mug phūugjā iekhanaa phūasagjā iekhaawai i ipierraan aajēma? ajierram anum.

<sup>26</sup> Mag wëtmamua khodjörröö awia Gerasa durr barjierram aajem, ich ag thūrrdö eepai thoom igar Galilea khīrphee.

*Jesuu woun ãb dösät dau eerpamieu baarjerr monaautarr  
(Mt 8:28-34; Mr 5:1-20)*

<sup>27</sup> Mag Gerasa durr barimawia Jesús durrpabaadeewai i khīrphee woun ãb phöbör eemua öberchëjim aajem. Mag woun ich warrgarwe dösät bënēu sīpwia ich mag bar nūrraajeejim anaabá. Mag gaaimua nawe degmua mawi, tag degjā khaba, ãba ujā ürpai khāinaa, khajūa kharraa ich mag sīrrajim aajem. <sup>28-29</sup> Mag wounau Jesús oo athaawai dēgölp wiiu a i bükhūr phōbkhabaimavia chaigpamamua thet irig magjim anum:

—Jesús, Cha Ügtha Phuu Nūm Iewaa, ¿khantheeta pua mu mugbaichëma? Oob mu chig a chiram ajim anum, chi mepeer garmua Jesuu ichig woun mor eemua öberpi jaaubaawai.

Mag chi mepeer ajap thierrpa sīrr aawai üiba baarjeejim anaabá. Mag barbaadeewai parii cadenau jūnaa grillos anum eejā bū khōokha sīsiukhamjā i atheem khaba aajeejim anum. Sīi warag caden thūrréupüiwia õor chukag aar warp warrjeejim anaabá, chi meperau.

<sup>30</sup> Maimua Jesuu irig, —¿Pu khan a thüürjē? ajim anum.

Magbaa chi wounau, —Muun “Meepen Phöbör” a thüürjemgui ajim anum.

Irua mag sīrran, bēn pōm ich mor ee dubchē thūnūm wai nūrraajerr aawaita mag sīejim anaabá. <sup>31</sup> Magbaawai chi meepen woun mor ee mag thūnarrau Jesuug, —Oob warre khīmie durr chan maar pūi chiram. <sup>32</sup> Mag khāyau ar khūsnaan phathau khō wēnūrrūm eeta idēu maar dubpibā ajierram anum, ag dakha khūsnaan khapan thūnarr awai.

Magbaawai Jesuu amag uduraa khūsnaan eeta dubpibjim anaabá. <sup>33</sup> Magbaa chadcha woun mor ee meepen pōm mag thūnarr öberdūtkhawia jūrr khūsnaan ee naaimaawai, khūsnaanta parhooba khaphig phōbaadëwia ithurmug ürmua thūrrdö pōm wëjöm ee durbagkha sīi khēu khuurbu khēchjierram aajem. <sup>34</sup> Magbaa chi khūs thūa narr

khūnau amachdēu mag oobaawai jāphierrwia phöbörög khaphig phöbaadējim anum, õrag jawaan. Mag wëtumua īchab phöbör chaaura di nñuñidum eem khūnagjā jaaumierram aajem. <sup>35</sup> Mag phöbör ee jaubaaimaawai, chadcha aar oon weetwai, chi woun mor ee bēn pōm wai sīerr wajapha khajūa jūanaa, ag na magba aajerrjō, sīi ya maach khīr ich mūg Jesús khīrphee jup sim ooimajierram anaabá. Amachdēu mag oobaimaawai jāphierra aphöbaadējim anum. <sup>36</sup> Magtarr chi ootarr khūnau jūrr chi oon bēe nūm khūnag jaaau naajim anum, jāga mag woun dösātau mag wai nñrraajerrta ūu Jesuu monaaupüijī.

<sup>37</sup> Magbaawai Gerasa perasöm khūn pōm aig thūnarr khūnau jāphierr nūmuua Jesuug chawag mapi jaaau naajim anum, amach ee sīepiba.

Mag chadcha, Jesús jap ee pabaadējim aajem, deeu amach berrag wëtaag. <sup>38</sup> Mamū mag am wëtaagpam ee, chi woun mag dösät bēnēu baajerrau Jesuug jējēeu aajeejim anaabá, i dūi maag. Mamū Jesuu i arrba warag irig, <sup>39</sup> —Puch diigta petá, maimua thumaam khūnag jaaupet ajim anum, jāga Ēwandamau ūu pū eeg oowi pū monaaubar.

Ichig magbaawai chadcha phöbör ee petawia ich mag jajawag majim aajem thumaam khūnag, jāga Jesuu i dau aug khaugwia ich bēn chugpaapüitarr.

*Jairo kha, maimua* ūui ābmua Jesús khajūahidam gaaipai pūrtarr  
(Mt 9:18-26; Mr 5:21-43)

<sup>40</sup> Mag Jesús deeu ich khapeen dūi jap ee pawia Galilea durr barimaawai õor pōm sīi i nū khodthūnaajim aajem. Mag i barbaimam oobaawai thumaam khūnau irig, “Ūu pū bēejim” anaajim anum. <sup>41-42</sup> Mag i barbaimam ee, woun āb judionaan Ēwandam iek jaaujem di thūajem Jairo a thür sīerr i aig bēejim aajem. Mag woun chan tag chaaijā chukhu, āba chaai ūnikhaardam doce añosjō sīerrdam appai khitūmta ya meemaajim anum. Mag tag chaaijā chukhu ābpai khitūm meemaajim aawaita Jesús bükħurr phöbkhanāa ö bürħu aichējim anum, ich di aar arrwia mag ich chaai mor mas khērūm monaaupüimkhīir. Mag ich aig ö bürħu aicheewai, ya agug wëtumta, warag õrau am phēeudu arrmaa ajim anum, pōd majujā khaba. <sup>43</sup> Mamū õor pōm mag thūnum ee, īchab ūui āb sīejim aajem, doce años sīi phōmieu bar sim. Mag ūuirau ich phatkhondam thum gastaapüiwia sīejim anaabá, doctornaanag ich ēwaupi simua. Mamū ābmua jā pōd i monaau auba aajeejim aajem. <sup>44</sup> Mag ūui mag simua Jesús ēugarmua bēewia i khajūahidam gaaipai pūrchējim anum. Mag irua pūrbarm bärre chi phōmie thūbabadeewai warre ich mag monaau sīsijim anaabá. <sup>45</sup> Magbaawai Jesuu, —Khaíuta mū gaai pūrbaichēma? ajim anum.

Mamū ābmua jā jaauba aawai Pedroou ich khapeen dūimua, —Maestro, khaíut abar-jugui ajim anum. Puch aig õor phēeududukham khūnau khabahab, pua mag chirūm.

<sup>46</sup> Mamū Pedroou ichig magbaawai warag Jesuu, —Ūu, sīi õor phēeududukhamua khabam. Mua khaphū chirūmgui ajim anum, juau ogthomta ābmua mūg mū gaai pūrbaichēm. Mag pūrbaicheewai Ēwandam juapá mū gaai simua monaaubapüimjā mua khaphū chirūmgui ajim anum.

<sup>47</sup> Mamū chi ūuirau ūurwai ichdēu meraa pūrchētarra Jesuu mag ijēb aadeewai, khīr naau nūm iekhau, bū duui bēewia i bükħurr phöbkachēwia, meerba õor thumaam khūn dakhīr jaaubaadējim anaabá, khan atheistta irua mag i gaai pūrchējī, maimua jāga mag pūrbarm bärre i monaau ūsisijī. <sup>48</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Oobchigaa am ajim anum. Mua puch monaauju khaphū mū gaai pūrchētar gaaimua ūu pū monaauwia peerdu ūsim. Puch diig maju aai ūmgui ajim anum irig.

<sup>49</sup> Mamū agtha mag i iekha öba nūm ee, woun āb bēejim aajem, mag judionaan Ēwandam iek jaaujem degam chi pōr Jairo anum di aarmua, i ēudee. Mag bēewia chi Jairoog, —Kakē, ya aaunaanaujā pōd āwatba abarm. Idēu Maestro sīubá. Ya par maach aar i mabajup aichējim anum.

<sup>50</sup> Mag jaaubaichēm ūrbaawai Jesuu magjim anum chi Jairoog:

—Oob khīrjum. Pua pūch chaai ūu oo wai chitaju. Sīta āba murua pūch chaai monaauju khīrjugta wai chirsí ajim anaabá.

<sup>51</sup> Maimua warag wētwia di aar barimajierram aajem. Mamū thuur khērum ee chi binaandam wai narr aar chan ich dūi ōor khapan dubpiba, āba chi doubtarr khūnan, Pedro, Juan, Santiago, maimua chi aai chi ād dūipaita ich dūi dubpijim aajem. <sup>52</sup> Mag barwia ooimaawai, thumaam khūn sereeu icharaucha bīe nūm dūi īchab ūapēpērkhamta ooimajim anaabá. Mag oobaimaawai Jesuu amag, —Oob bīemiethü. I meeба sīta i khāi sīebahab ajim anūm.

<sup>53</sup> Mamū irua magbaawai, aig narr khūnau warag i wau iekha naajim anaabá, amachdēu chadcha chi chaai mee sim khaphū narr aawai. <sup>54</sup> Mamū amau mag nūmjā ūrba, warag dubwia chi binaan juadam gaai pūrnaa, —; Uukhaardam, phiidubaad! ajim anūm.

<sup>55</sup> Magbaawai i akhaardam deeu i gaai khēraicheewai ag bürre phiidubaadējim anaabá. Mag phiidubaadeewai irig thachdam au deemkhīir jaaujim aajem. <sup>56</sup> Mag phiidubaadēm oobaawai chi dēnnaan khīr ūu awia warre dauderraā nūisijim anūm. Maimua ichdēu magwia aig narr khūnag, —Is pāachdēu mūg oobarm oob chikhamnag jaaumiet ajim anūm.

## 9

*Jesuu doce ich dūi ogduba wēnūrraajerr khūn pūitarr  
(Mt 10:5-15; Mr 6:7-13)*

<sup>1</sup> Maimua Jesuu ich khapeen doce ich dūi ogduba wēnūrraajerr khūn ābam aig thürkhanaa agdaujō juapā deemajim aajem, ich dēnjo ōor mor eem mepeen jūrkhūninaa mor masim khūnja monaau wēnūrraju ayaa amkhīir. <sup>2</sup> Mag pūyaagpamua amag magjim anūm:

—Mua pāar pūi chirum, ūrag “Ēwandamta thumaam khūn Pörkhaimū sim” a jaaumkhīir, maimua īchab amag “Pāar peerdūju khai irigta udūraa pāach Pörkhapibat” a jaau wēnūrramkhīir. Mag wēnūrrumua īchab khamor machagjā thum pārau monaau wēnūrrajugui a jaaujim aajem.

<sup>3</sup> Maimua īchab amag, ‘Pāach juu kharr ērēubaadēt, būrjā nem inag arrba: bordón chukhu, talegdijā chukhu, ni thach ni phatkhonjā oob arrmiet; ich jāg ērēubaadēt ajim anūm, khajūa theg jūajujā chukhu. <sup>4</sup> Maimua pāach wēnūrrumpierr pāachig di jaaubarm degpai kheeeupaawai khābat ajim anūm, pāach maigmua wēt nūm ora. <sup>5</sup> Mamū phöbör ee ni ābmujā pāach amach deg dubpiba ni pāach iekjā ūrba abaawai warre amach dakhīrwe pāach bū gaaim jēb ūurphē ūurphēnaa pāachta ērēubaadēt ajim anūm. Pārau magmūn magbarmuapai amag “Pāachdēu jāg Ēwandam iek ūrba abarm gaaimua ich dūita khīr khap abat” anūmugui ajim anūm.

<sup>6</sup> Mag, chadcha Jesuu amachig mag jaaubaawai ērēubaadēwia phöbördampierr jāga Ēwandamau maach peerdujā a jaau wēnūrrum dūi īchab durrpierr aaunaanpa monaau wēnūrrajim aajem.

*Erodee Jesús nem wau nūrrum ūrtarr  
(Mt 14:1-12; Mr 6:14-29)*

<sup>7</sup> Rey Erodes anūmua ūrbaadējim aajem nem thum Jesuu wau nūrrum. Mag ichdēu ūrbaadeewai khakhaisamjō aadējim anaabá, jūrram khūnau “Juan chi ōor pōr choomjeta iiu phiiduwia nūrraichēm” a jaauchēchēkham ūrwia.

<sup>8</sup> Mag nūm dūi irua ūurwai āaur khūnau jūrr, “Elías warrgar Ēwandam i jaaujerrta öbērjhēwia jāg nūrrum aajem” a jaau nūm dūi agjō bigaum khūnau jūrr, “Elías khabam khai jāan chadcha jōoingar Ēwandam iek jaaujerrta deeu phiiduwia jāg nūrrum” a jaauchē naajim anūm. <sup>9</sup> Mag bīi wējōm ūrwia chi Erodee ich ödegpai, “Keen, magaag Juanan mua ö thūappūpitarrau. Magan, ḥkhai ajuma ūrba mag bīi thūnūm?” aajeejim anūm. Mamū parhooba mag jaau thūnūm gaaimua ichdēuchata i dūi oom khōchag sīejim anaabá.

*Jesuu õor cinco mil jāogtarr*

(Mt 14:13-21; Mr 6:30-44; Jn 6:1-14)

<sup>10</sup> Mag doce ich Jesuucha püitarr khūun wēnūrruu awia bardūtkhacheeu amachdēu nem wau wēnūrrarr thum irig īgkhachējierram aajem. Magbaawai chi Jesuu chawag am phē arrjim aajem, phöbör Betsaida anūm igaau õor chukag ee. <sup>11</sup> Mamū õrau mag i petam khaugpüitarr aawai i ēudee pochag wētjim anūm. Mag wētwia ich aar bardūtkhabaimaawai Jesuu amag, —Üu pāar bēejimgui awia, warag amag, Ēwandamta thumaam khūun Pörkhaimuu simgui ajim anūm. Pāar peerduju khai, irigta ȳdūraa pāach Pörkhapibat a jaaumajim aajem.

Mag jaaumamua īchab mor masim khūunpa monaaupüimajim aajem. <sup>12</sup> Mag õor monaaupüpüikham ee, warag edau khēuju gar pabaadeewai chi doce ich dūi ogduba wēnūrraajerr khūunau i aig bēewia irig, —Mūig maach õor chukag eeta nūpí, phöbör ee wa di dakha nūnūidūm ee khāijā amag wētpi jaaubá ajierram anūm, magūm aar thachdam khōwia khāimkhīir.

<sup>13</sup> Mamū magbaawai Jesuu jūrr amag, —Am püiju khāyau, pāachdēuta amag thach deebat ajim anaabā.

Magbaawai jūrr amachdēu magjierram anūm irig:

—Maar khōju chukhu nūm amag deeg; āba pandamta cinco wai nūm dūi āwarrdamta dau numpai wai nūm. ¿Jāga õor pōm mūg thūnūm marau jāogbarju? ¿Wa phöbör eeta marau khōju pēr awaan wētjuwa? ajierram anūm.

<sup>14</sup> Mag õor pōm thūnūm ee emkhooin appai cinco miljō naajim aajem. Magbaa Jesuu amag, —Órag jaaubat ajim anūm, ābam aigpai poso de cincuenta en cincuenta khīkhīratdö jupkhamamkhīir.

<sup>15</sup> Mag chadcha i ipierraas òrag jaaubaawai thum ich mag poso phūur ohood aphōbaadējim aajem. <sup>16</sup> Magbaawai ich Jesuu mag pan cinco narr chi āwarrdam numpai narr dūi āba phē auwia, ügthaag eerpanaa, Ēwandamag üu ajim anaa, thorreuwia, ich khapeenag ȳapüimajim aajem, jūrr òrag jigmamkhīir. <sup>17</sup> Mag jigmamua thumaam khūun biwaauwia imie phōbaadeewai chi pan āwarr dūi sobtarrau thūbūt doce ipiirkha aujim aajem.

*Pedroou jaauwai Jesuun warrgarwe ich* Ēwandamau püiju aajerrau a jaautarr

(Mt 8:27-29)

<sup>18</sup> Khāai āb Jesús ich dūi doce ogduba wēnūrraajerr khūun dūi õor chukag ee mawia Ēwandamag jēeu sīejim aajem. Mag jēeu dichwia amag, —Órau mū igwia iyūu nūm ūurwai, ¿jam iek mū khai aajē? ¿Pārau ūrba aajē? a jēeujim anūm.

<sup>19</sup> Magbaawai amachdēu magjierram aajem:

—Am iek pū Juan chi õor pōr choomie aajem; deeum khūunau jaauwai, pūuta Elías aajem, warrgar Ēwandam i jaaujerr; maagwai pogkha jaauwai pū sīi warrgar agjō Ēwandam i jaaumie arrta deeu iiu phiiduwia nūrraichēmjā a jaaujem am dēn ajierram aajem jūrr irig.

<sup>20</sup> Ichig magbaawai, jūrr amachigcha, —¿Ma pāachdēujāma, pārau khīirjuawai mū khai agá? a jēeujim anūm.

Magbaa Pedroou irig, —Pūun Cristoou, ar warrgarwe ich Ēwandamaucha õor peerdu aumkhīir püiju jaaujerr ajim anūm irig.

<sup>21</sup> Pedroou ichig magbaawai, —Chadcha pua ag eyaa jaaubapüimkē ajim anūm, mamū oob būrjā chikhamnag jaaum ajim anūm.

Warm khūunagjā jaaupibajim aajem. <sup>22</sup> Maimua magjim anūm:

—Mūch chi Emkhooi Iewaa chadcha dau aphūu aju aai chirūm. Mū dau ȳaukha isegwia Jerusalenpie jōoin chi thethem khūunau phadnaan chi pōrkhā nūm khūunaupa Moisés iek jawaag chi machnaan dūimua mū thōomkhīir pūr deeju. Mamū mag amau mū thōowiajā khāai thārjupam ee phiiduwia deeu mū iiu chirsijugui ajim anūm.

<sup>23</sup> Maimua thumaam khūnag eerpa eerpanaa, —Chadcha pārau mū iek pāach thāraucha ükha nūm khai, magan mua nem waipi jaau chirūm appaita waubat ajim anūm, “Mūchdēuta khap chirūm mūchdēu nem wauju” a iekhaba. Mū gaaimua chikhamnau pāach dau aphū thōoju khīrjuwia khāijā magūm igba, waragta ükhanaat. <sup>24</sup> Ar chi mūg jēb gaai mū gaaimua būurjā phithurg aumapha wēnurrūm khūn chan meem edjā ügthar öbērbamgui ajim anūm. Magarau ar chi mua nem jaau chirūm waum khōchgauta amach nemjā khīrjuba sīi warag mū gaaimuata dau aphū anūm khūnchan chadau ügtharcha öbērjugui ajim anūm. <sup>25</sup> Pārau oowai, ḡkhan ajaug sī ajim anūm, woun ābmua mūg durr thum ichdēupai jūa wai sīsim, mamū mag sim meebaraadee khīmie durr petam; irua ich durr thum ich dūi arrju aai sī? Pōd arrbamgui ajim anūm. <sup>26</sup> Āb khāijā mū gaaimua wa mū iek jaauju khāijā òor dakhīr chigaa amūn, mag mūch chi Emkhooi Iewajā thumaam khūn Pörkhanaa mūch Aai dūi ügthar i chognaan thānūm khūnpa mūg durr chachaan bēem edjā muajā īchab ich khīrcha eerpanaa chigaa warag, “Mua, būurjā pū khaugba chitūm” ajugui ajim <sup>27</sup> Cha mū iekha chirūm iekhau āaur khūn cha mū iek ūr nūm khūn chan mūchta thumaam khūn Pörkha bēju edamjō aadēm oobam aigjā meeabajugui ajim aajem Jesuu ich khapeenag.

*Jesús sīi būumjō aaderr*

(Mt 17:1-8; Mr 9:2-8)

<sup>28</sup> Mag ich khapeen āaur khūnag amach daúa ich oopiju jaautarr khur seman ābjō nūm ee, durrsī gaai Ēwandamag jēwaan mamua ich dūi phē arrjem aajem Pedro, Santiago maimua Juan. <sup>29</sup> Mag mam wētwi ich Ayag jēeu simta, dēglop sīi būumjō aadējim anaabá, ich mor gaai khajūa jūa sīrrpa. Maagwai chi khajūa charā sīi phuumjō aadējim anūm, ich bāpgau. <sup>30</sup> I magbaadēm ee wounaan numí i bigaau dūnūutkhachēwia i dūi iyūu naajim aajem. Mag i dūi iyūu narr khūn, jōoingar Moisés khararr ajim aajem Ēwandam i jaaumie Elías khararr dūi. <sup>31</sup> Mag am iyūu dūnūnidū aichēm dūi īchab pagthūm daujō phūr jēer athamua mag āsdaau narrta sīi warag arar am wūu wai sīsijim anaabá. Am iyūu narran, ich Ēwandamaucha warrgarwe ich i jaaumienag jaautarrjō, Jerusalén phōbōr ee òrau i thōojuuta ig iyūu naajim aajem. <sup>32</sup> Mamū maagwai Pedro ich khapeen numí amach āba wēnurrarr khūn dūi sīi daphōkgau pōd dau ēebajujō thānūmuata oo naajim anaabá, mag Jesús Moisés dūi Eliapa iyūu dūnūnidū nūm. Maagwai ich Jesuun agtha sīi būumjō thānūm dūi i khajūa charā phuumjōta thānaajim anūm, ich bāpgau. <sup>33</sup> Mag āba dūnūnidū naawia chi warm khūn i aigmua wētaag īkha nūm ee, Pedroou irig, —Maestro, ūu chi agamjō nem ajaug maar mūig nūm, ḡjāgwia maadēu rāichdi thārjup ēu Aubá? ajim anūm, āb pū athee, āb Moisés athee maimua āb Elías athee.

Mamū mag sim chan Pedroou ich iekha simjā khaugba simta mag iekha dūnaajim anūm. <sup>34</sup> Mamū mag i iekha dūnūm ee, jūnthurumie baug bēewia am jōodū athaicheewai jāphier phōbaadējim anaabá, ag ee ierr paaukhabaadēm oowia. <sup>35</sup> Mag jūnthurumie ee am ierr paaukhabaadewai ag eemua woun iekjō, “Chamūta mū Iewaa, mūchdēu jāsehne wai chitūmū, òor peerdu aumkhīr mūchdēu jūr autarr. Irua jaau simta ipierraabat” a iekhabarm ūrjierram anūm.

<sup>36</sup> Maimua chi woun iekjō sīerr khīubaadēm dūi īchab chi jūnthurumie jā chukkhu aadēm ee oowai Jesús ich appai oo dūnaajim anūm. Mamū amachdēu mag ootarrjā ag ed gaai chan būurjā deeum khūnag jaauba, sīi khīuu nūisierram anaabá, nem dau chig ooba arrjō.

*Jesuu chaai mor eem mepeer jēupüitarr*

(Mt 17:14-21; Mr 9:14-29)

<sup>37</sup> Ag noram āspaaum mam durrsī gaai naawi deeu ich khapeen dūi jēr paaukhabaadēm ee, am khīrphee òor pōoma wēdurajim aajem. <sup>38</sup> Mag khapan pos wēdurum eemua woun āb i aig bēewia irig magchējim anūm:

—Maestro, mū chaaidam thōthōrrsö khitūm pū aig aibēejim. ḡPua mū dau aug khaugwia i monaaupūibaju khai? Mū chan tag chaaijā chukku āba mūgdam appaita wai

chirumgui ajim anum. <sup>39</sup> Mug khérüm ich bënëu barbaadeewain nem theegta baarjem. Di bábäjä khabaadémua ääikham dëi sii isaphunjä bau aadeejem. Mag di bábäjäkham püamjä igba thunuu awia bar dichdimaawain gaai machgau siita kha aupihba aadeejengui ajim anum. <sup>40</sup> Chi mepeer öbeerpuimkhír pu dëi ogduba wénurraajem khunag mua jaautarrjä amau pödbajierramgui aichéjim anaabá.

<sup>41</sup> Magbaawai Jesuu thumaam khunag eerpanaa, —Päran chadcha pääch thäär khaibag gaaimuata päräu chan jäg chaai Êwandamau monaaupüijujä khírjuba nüngui ajim anum. ¿Päräu jäg Êwandam juu theeg simjä khaugbamjö nüm sii ich jägtä mua äwat chitaju aai chirú päräu oowai? ¿Khan atchata päräu mu pääch dëi chitapim ig nüma ajim anum, ajapcha ükhaag? Magnaa jürr chi ayagta, Mu aig püch chaai aipidú ajim anum.

<sup>42</sup> Mag chadcha chi ayau aidurum ee, chi chaai ich bënëu theega barbaadémua warre jékhut barwerbpüijim anum. Magbaawai Jesuu chi mepeer mag chi chaai mor ee simug meeurreduna öbeerpi jaaubaawai warre öberbaadéjim anaabá. Mag chaai monaaupüiwia chi ayag, —Ar khérüm pu chaai ajim anum.

<sup>43</sup> Mag Jesuu chaai monaabarm oowia thum aig narr khun dauderraan nüisiwia Êwandamagta, “Êwandam, püchta chadcha meepen khäyaujä chi juu thierriu. Meepenau chan pöd pu dëi barbam” ajierram aajem.

*Püaba* Jesuu chikhamnau ich thooju jaautarr

(Mt 17:22-23; Mr 9:30-32)

Tagam khun mag dauderraan thunum ee, Jesuu ich khapeenag magjim aajem:

<sup>44</sup> —Ajapha mu iekhaagpam ürwia khír eyaa wai nüisit. Muigmua pömcha khaba nüm ee, mug much chi Emkhooi Iewaa mug chirumun chi thierrnaanag pur deejugui ajim anum.

<sup>45</sup> Mamu chi khapeenau Jesuu amachig mag iekhabarmjä warre khaphu aju nem khaba arr aawai pöd khaugbajierram anaabá. Mag amachdëu pöd khaugba abaawai irig jeeujöjöo naawi warag inagau jéeuba, ich magpai nüisijim aajem.

*Chijäata* ürucha aju aai sii a jaautarr

(Mt 18:1-5; Mr 9:33-37)

<sup>46</sup> Maimua wëtwia amach appai aphöbaadeewai, “Keena, magan mug nüm aig, jchijäata ürucha sim khai?” i yüü aphöbaadéjim aajem.

<sup>47</sup> Mamu Jesuu am khírjug khaphunaam thäärjä khaphu siierr aawai, mag iyüü nüm ürbaa chaaidam jiir auwia ich bigaau dñuhupi khernaa amag magjim aajem:

<sup>48</sup> —Mug chaai agtha ich juau paba aawai serbiiba khitumjö õor thunum thum mua khösi chitum. Päräu mu dënjo mug khithëem äb khäijä jäsenkhawia pääch di aig aumun, magan päräu muchchata mag khír jäsenkhabarmjö abarmgui ajim anum. Mag päräu üduraa pääch aig mu baarpi nüm aiguin magan päräu mu Aajä khösi nüm anum, ichdëuta mu püitarr aawai. Mua pärag jaaukhimgui ajim anum: Ar amachdëupai khírjuawai thumaam khun khäyaujä chaai bürühmdamjö serbiiba nüm a khírju nüm khunta warm khun khäyaujä ürucha nüngui ajim anum chadcha, Êwandam dau na.

*Maach ichaaur khaba simun* maach igar siewai a jaautarr

(Mr 9:38-40)

<sup>49</sup> Magbaawai Juanau Jesuug, —Maestro, marau woun äb oojimgui ajim anum. Mag wounau iekhamamua pu thür thürnaa õor mor eem meperag öbeerpi jaaubaawai chadcha öbeerpuü maajeejim. Mamu maarjö pu dëi nürraba aajemuata mag siewai marau irig tag õor mor eem meepen jürkhüüpiba jaaujimgui ajim anum.

<sup>50</sup> Magbaa Jesuu magjim anum irig:

—¿Khanthee päräu idëu õor juu püripiba irig magjierrä? Maadëu nem wau nüm oowia maach ichaaur aba warag maach juapierr oo sim khai, magan maan dëi maach igar siewaiugui ajim anum.

*Jesuu ich khapeen numiim khunag meeurreduna siutarr*

<sup>51</sup> Ya Jesús deeu ügthar ich Aai aar maimuu aadeewai warag thhaar phiiuwia ögkhaba Jerusalenag petajim aajem. <sup>52</sup> Mamu ich na di jürwia nem khíir khaugamkhíir, ich khapeen eem õor jür auwia püijim aajem. Magbaa makhuunau éréuwia Samaria durr phöbödam póm khaba khitum ee i na di jürimajierram aajem. <sup>53</sup> Mamu chi Samariapienau Jesús sii Jerusalenagta mam a úrbaawai i athee chan di chukhum ajierram anaabá. <sup>54</sup> Magbaawai deeu bëewia mag irig deebaju abarm jaauchéjierram aajem. Mag úrbaawaita jürr Santiagoou Juan dëimua, —Señor, ¿pua oowai mag purug di deebam anum jürr marau Êwandamag jéeuju aai nu ajim anum, Elías khararrau jéeubaawai atarrjö am phöbör pábaadëmua uurdus khéchpüimkhíir? Marag jaaubá ajim anum Jesuug.

<sup>55</sup> Magbaawai Jesuu amag phuerba oonaa magjim anum:

—¿Khaíu pârag jaauwai magta aju aai num ají, õrau dich kha isée aawai? [Chi mag iekhaajem khuanan bürjä Êwandam iek ûrba aajem khunta mag iekhaajemgui ajim anum. <sup>56</sup> Muç chi Emkhooi Iewaan mug jëb gaai õor peerdu awanta bëejim. Muç mag muç garmua warag õor amach pekau ee durrum peerdu aubanaa sii öpüyaanjä bëebajimgui ajim anum.]

Mag warre am kach dëu iekhapüiwia deeum phöbödamag éréubaadëjim aajem.

*Jesús dëi wénurram ig narr khuan  
(Mt 8:19-22)*

<sup>57</sup> Mag éréubaadëwia agtha barba wénurram ee, ábmua Jesuug, —Señor, muun pu mampierr pu dëi ich jäg chitajugui ajim anum.

<sup>58</sup> Magbaawai jürr ich Jesuu irig, —Puchdëu mag mu dëi chitam khösi chirum khai, marrau magan ajim anum. Mamu purug jaaukhimgui ajim anum: mu khayau pabü eem nemchaain amach khäijem jëbdi paraam; nem ichpanjä kheupaawai amach khäijem khäidu wai sïsidum. Mamu muç chi Emkhooi Iewaa chan mug chitum aig khëubaadeewai khäyaag ajapha werba chiraju didamjä chukhu chitumgui ajim anum. Pujä mujo magta chitam khösi chirum khai, marrau magan ajim anum.

<sup>59</sup> Maimua ábakhaíg jürr ich garmuata —Marrau mu dëi abaawai, jürr magua, —Señor, magan idëu nacha mu muç aai aar mawia i dëi chirum apibá. Mug atag muç juadamaucha jöoi aukhér puabajeen chadau mua pu ogduba chitajugui ajim anum.

<sup>60</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Magju khäai warre mu dëita marrau ajim anum. Idëu ar amach Êwandam iek ükhamaaugau chi thomjö num khuanag amach binaan bëppibá. Mamu pu mag khayau warag õrag jaaubamí ajim anum: “Ya Êwandam thumaam khuan Pörkhacheeg bëeimuu sim. Päär peerdum khösi num khai, ichta uduraa pâach Pörkhapibat” a jaaupet ajim anum.

<sup>61</sup> Magbaawai deeum aig sierrau íchab irig magjim anum:

—Señor, mujä pu dëi ogduba chitaju íchab. Mamu idëu nacha muç di aar mapibá ajim anum, muç di aig durrum khuanag “ayoo keena” apüyaan.

<sup>62</sup> Magbaa Jesuu magjim anum:

—Chi mu dëi nûrrum woun chan ag na ichdëu parhooba nem waaujerrjä agtha khíirju nûrraju aai khaba sim. Irua magju khíirju chirum chan, pöd Êwandam athee nem ajapha waubamgui ajim anum.

*Jesuu emkhooin setenta jür auwia nunumdo püitarr*

<sup>1</sup> Mag jürram khuanau Jesús dëi ogduba wénurraju a thunarr khur maach Pör Jesuu ichdëucha õor setenta jür auwia khíir sïsied nunumdo püyaagpajim aajem, ich na ich nûrrajupierr. <sup>2</sup> Mag am püyaagpamua magjim anum:

—Chadcha Êwandam i jaau numun arrozdö póm phur wëjomjöta phidag pöoma sim; mag simta chi jaau wénurraju khuan chan khaba durrumgui ajim anum. Magua

mua pāragan, Ņwandumag jēeubat a chirumgui ajim anum, warag ich i jaauju khun khapan jöphēecha ich i jawaan püimkhii.

<sup>3</sup> Maimua magjim anum amag:

—Erēubaadēt. Mamu pāadē ūrbat: Mua mug pāar püi chirumun, õor khaibagkham eeta wēnurruju aawai pāran oveja chaaindam khum nem thunum ee phakhuibapüimjōta abarmgui ajim anum. <sup>4</sup> Pāach juu kharr erēubaadēt: phatkhon chukhu, putdijā chukhu, maimua zapatdamjā pāach bū gayam appai athaadēt. Khudau ee õor oowajā iyuu dñuhuñidu nūu aba dichpetat ajim anum. <sup>5</sup> Parhooba pāach wētumpierr õor deg duubwai saludaawia, “Maran maach peerduajem iek jawaanta bēejim; pāach mug di ābam degam khunau thumaa ükhakhiin üu akham” abat ajim anum. <sup>6</sup> Pārau mag jaau wēnurrum ābmua khāijā ükham khōsi ükhamun, üu peerduwia Ņwandamau i auju. Mamu irua magbamun, magan Ņwandamau mag woun eeg ooba, i düi üu aju atarr warag pāach dñipaita üu aju. <sup>7</sup> Mag pāach üu jēerpibarm degpai thachjā khōbat, dipierr thach khō wēnurra. Mua pārag mag chirumun, mag pāach phidkha wēnurrum gaaimua õrau sīi pāar jāogju aawaita mag chirumgui ajim anum. <sup>8</sup> Phöbör ee pāach dub wēnurrumpierr pāach jēer nūm aiguim khunau nem deewai magumjā aba khōbat. <sup>9</sup> Maimua īchab magum phöbörpierr pāachdēu aaunaan oomam monaaupetat. Mag monaaupüiwia amag, “Pārau īs mug oobarmun Ņwandamauta pārag ich jua theeg oopi sim” ajaubat ajim anum īchab. <sup>10</sup> Mamu phöbörpierr pāachdēu jaau wēnurrum ūrmapha ni amach degjā pāach öbērpiba abaawai, kaaijā ee öbērnaa, pāach bū gayam jēb ūrphē ūrphēnaa, amach khīircha magbat: <sup>11</sup> “Pārau Ņwandam iek iseg nūm khai, ni pāar phöbör eem jēbdampajā marau maach bū gaai arrbam. Mamu ya pārau khaphu nūsim, Ņwandamau pāach eejā ich jua theeg oopiju atarr oopiba abarm, pāachdēu i iseg nūm gaaimua.” Magwia erēubaadēt ajim anum. <sup>12</sup> Mamu mua pārag mag chirum: Mag pāachdēu jaau wēnurrum gaaimua pāar isegbarm phöbör eem khunanan, Ņwandamau mug durr i agkham ed gaai Sodomapien khāyaujā ūrūucha Ņwandam juu machag āwatjugui ajim anum, ich Jesuupai.

*Jesuu ich nūrrajerr phöbör igwia iekhatarr  
(Mt 11:20-24)*

<sup>13</sup> Mag ich iek iseg nūm khun igwia, ’jĒ, apdurr Corazinpien! ajim anum. ’jĒ, apdurr Betsaidapienjā agjō, Ņwandamau am i agkham ed! Am ee nem ooba aajem nem wau nūmu Ņwandamau ich juapá oopitarr Tiro phöbör eeta wa Sidón phöbör ee khāijā wautarr amuan, nawe amau amach khīirjug khaigbam isegwia sūrkhakham. Magtarr amuan, amau theerju theerwia ūr jupnaa, putiu pör börrnaa, khoopa nūm khun sūrkhajemjō sūrkhakham. Magnaa amau amach mor ewag äsie khīirjuwia Ņwandamag jēeukhamgui ajim anum, amach khaibag chugpaamkhīir. <sup>14</sup> Magua Ņwandamau mug durr i agkham ed Corazinpienta Betsaidapien düi irua masiicha waupüijugui ajim anum am gaai, Tiropien düi Sidonpien khāyaujā, amachdēu ūrtarrta ükhaba arr gaaimua.

<sup>15</sup> Maagwai Capernaumpien igwiajā, ’¿Khan abarju? ajim anum. ’jĒ! Amaun amach thö nūm, amachta chi wäjääun awia. Amaun ügthar paaukhabaimaawijā amachta chi pörnaan khaimajupii nūm. Mamu jākhun chan Ņwandamau ich aar öbeerpi, warag khīmie durrta barkhūnipüijugui ajim anum.

<sup>16</sup> Maimua mag ichdēu püiju khunag magjim anum: ’Pāar iek ūrm khōsi ūr nūm khunau magan mu iekta ūr nūm īchab. Maagwai ar pāar isegbarm khunau magan mupata iseg nūm. Mag amau mu iseg nūm khai, magan amau mu Aaijā īchab düi iseg nūm, ichdēuta mu püitarr aawai.

Mag am wawikha wai sīewian chadau khīir sīsied nunumdö wētpi jaaubaa erēubaadējim aajem.

*Jesuu setenta püitarr khun deeu bardukhachētarr*

<sup>17</sup> Mag ërëuwia, wënñrruu athurwia, deeu bardutkhacheeu onee magchëjierram maach Pör Jesuug:

—Señor, chadcha marau pü igwia puata maar püijim anaa mepeenagjä öbeerpi jaauwain sii magumjä aba, mepeenan öbermaajeejimgui ajim anum.

<sup>18</sup> Magbaawai Jesuu amag magjim aajem:

—Pärau mag öbeerpi jaauwai dösät sua theeg chukhu sii jékhut phuphurg petaphum mua khaphu chirajim. Jäguata irua mu ökhö sñerrumgui ajim anum, ichdëu mu sua juumbaju khab. <sup>19</sup> Mua pääar sua theeg apijim, pääach garmuata mepeen dajék amkhii. Maagwai muchdëu päärag nem waapi jaau chirum wau wënñrrumta dösätau pääar nemkhörig umnaa döjürigjä umwiajä pääar büürjä chig abaju, mu sua theegta pääar gaa siawai. <sup>20</sup> Mamu mag mepeenagjä pääach garmuata juumpiba nüm awiapai chan oob onee amiet. Magarau pääach thürtä ya ügtharm esap gaa phä sñsim gaaimuan chadau pääar onee aju aai nümgui ajim anum, ya pääach Ëwandam aarcha öberju aawai.

### *Jesús onee atarr*

(Mt 11:25-27; 13:16-17)

<sup>21</sup> Mag ich Jesuu püitarr khun deeu bëewia ichig onee nem ïgkhabaichäm ürbaawai ichab ich Jesujä Ëwandam Akharau onee apijim aajem. Mag ich onee aadeewai Ëwandamag jéumamua magjim anum:

—Tata, mua püug üu ajim a chirum, püchta chadcha ügtharm magwe nem thum mug wëjom Pör aawai. Mu onee chirumgui ajim anum, õor amach khüirjug khaug thöwia nem thum khaphum khaphum aajem khunaujä amach peerdu iek khaugba arrta jürr pua khüirjugdam meraa chaainjö khithëem khunagta üu khaugpibaawai. Chadcha puata nem ajapha waaujem Tata ajim anum, püchdëu juau am düi magju atarr aawai.

<sup>22</sup> Maimua jürr chi aig narr khunagta magjim anum: 'Nem thum mug thunumun mu Ayau murugta deejim. Mamu äbmuajä khaugba sim, khai agá mag Ëwandam Iewaa. Äba ich mu Ayaupaita khaphu simgui ajim anum, chadcha mu i chaairau. Mug nüm aig äbmuajä khaugba sim, khai agá mu Aai. Äba much chi Chaairupaita much Aai khaphu chitum. Bigaaum khunau khaphu aju awiajä muchdëu jaaubarm khunaupaita ichab i khaphu aju aai nümgui ajim anum.

<sup>23</sup> Maimua amach ap pawia ich khapeenag eerpa eerpanaa amag, 'Onee abat ajim anum, pääach jügucha mu iek ür nüm khun. <sup>24</sup> Cha mua nem wau chitum päärau pääach daujääau oo nümjö, warrgarwe Ëwandam i jaauinen reinaan düimua amach daúacha oom iigjeejim, mamu pöd oobajierram. Amach jügucha päärau ür nümjö ürm iigjeejim, mamu pöd ürbajierram. Mamu päärau magba pääach daúacha oonaa pääach kachiucha ür nüm. Magua mua päärag "Onee abat" a chirumgui ajim anum.

### *Samariapierrdam nem ïgkhaa*

<sup>25</sup> Maimua biek äb Jesuu õor khapan thunumug jaau sim aig, chi Moiseeu phä püatarr iek jawaag athee chi machnaan eem äb phiidubaadëwia sii i imeraa pü awaagpae irig magchëjim anum:

—Maestro, mürug jaaubá ajim anum. ¿Mua jägata aju aai chiru ügtharcha öberaag?

<sup>26</sup> Magbaawai jürr Jesuu irig, —¿Khan a phä sñ Ëwandamau ich iek jooingarwe Moiseeg phäpitarr gaa? ¿Pua ag gaa thürba aajë? ajim anum.

<sup>27</sup> Magbaawai mag chi charrkha chirumua magjim anum:

—Moiseeu Ëwandam iek phättarr gaa, "Maach Pör Ëwandam sii par iiupai khaba, püch thärauchata khösi abá" a sim; maimua ichab, "Püch khapeenagjä agjö agdaujöo kha khösinnaa daupii abá, püchjö wir aig" a phä simgui ajim anum.

<sup>28</sup> Magbaa Jesuu irig, —Eera, chadcha pua ich ag eyaa jaaubapüimkë ajim anum. Cha püchdëu khaphu jaau chirumjö abamí püch khapeen düijä. Pua chadcha thumaam khun düi magmün, pu ügthar öberjugui ajim anum irig.

<sup>29</sup> Magbaawai chi charrkha chirumua sëukha ichdëu khaugba chirum awia deeu, —¿Chijä khun agáma ajim anum mu khapeen mag mua daupii aju khun?

<sup>30</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Mʉ iek ūrbá, mua pʉrʉg jaaukhimgui ajim anʉm: Woun āb Jerusalenmua Jericoog khudau ma sim ee maa ajim aajem. Mag i ma khitʉmta nem jīgmien khapan öbērdʉtkhachéwia, i nemdam thum khechthʉgnaa, i mor gayam khajüadampa ēer auwia, warag phār wai nʉmu chi meemjö aadeewai sīi barpʉajierram aajem. <sup>31</sup> Mag chi meemjö jēer khérʉm ee, ich ag khudau eepai phad maa ajim aajem. Mamʉ ichdēu mag oo athaimaawai sīi warag agug oobamjö dichjim aajem. <sup>32</sup> Maimua ag khur nʉupai awia, deeu ich ag khud eepai majim aajem, Levinaan a thʉürjem khʉun eem āb phadnaan dūi phidkha nʉmu am juag oojem. Mamʉ maguajā i dakha bēenaa, sīi eerpapet awia, warag oobamjö ich mag petajim aajem. <sup>33-34</sup> Maimua mag warm khʉun ērēu dichtarr ēudee agjö maa ajim aajem Samariapierrdam, ich ag khud eepai. (Samariapien judionaan dūin agdaujö jūrr chikham kha khōchkhaba aajeejim. Mamʉ maagjerrta magumjā igba,) maguan chadau ichdēu mag oobaimaawai, “Ē, ḥjāan chijāg woundamta jäg dau aphʉu jēer khérʉm?” awia, warag aar mawia, ich athee nemkhau pabü olivo anʉm dēn vinodampa wai nʉrrarau bēnhékha i mor mag pepethor sīsidʉm ee phuurkhanaa, put ee pʉrʉnaa, ich cabaai gaai athaadējim anʉm, ich dūi āba. Mag arrwia, òor jēerjem deg ag dūi sīeimajim aajem. <sup>35</sup> Maimua ag noram āspaa u ya ich ma nʉrrʉmu denariodam numí chi dikhʉug werphawia magim anʉm: “Mʉg woundam ajapha oo wai chirsí. Pua i monaau aum khōchgau cha murua phatkhon werphabajem ür khājā werbamun, oob khīrjum” ajim anʉm. “Much bēewai, chi waaurbarm thum mua deeu pʉrʉg phagchējogui” ajim anʉm. Mag jaau pʉawia petajim aajem.

<sup>36</sup> Mag īgħa aaipawia, ich Jesuupai mag Ēwandam i jawaag chi charrkha chirʉmug jēeujim aajem:

—Pua khīrjuawai ḥchijāata mag woundam ich appai ma khitʉm ee khapanaam khʉunau pʉrnna mas deetarr ag khapeer aju ayaa sī: chi phad, chi Levinaan eem, wa chi Samariapierrdam?

<sup>37</sup> Magbaawai ichdēu, —Chi mag jēer khérʉm oobaimaawai i dau aug khaugtarrma ajim anʉm.

Magbaawai Jesuu irig, —Magan mawia i dēnjo pʉch oomapham khʉun awia khājā daupii abá ajim anaabá.

### *Jesuu Marta María dūi oon matarr*

<sup>38</sup> Maigmua igaadeeu ich khapeen dūi āba mamua deuem phöbördam pōm khaba khitʉm ee barwia uu āb Marta anʉm di aig jēerimajim aajem. <sup>39</sup> Mag Marta anʉm eeum María a thʉr sim sīejim aajem, i dūi khod ābam. Mag María bēwi sīi Jesús dakha i iekha simpai ür oo sīsijim anaabá. <sup>40</sup> Magumich Marta khʉrr igaau jua dürrjā khaba thʉnaajim anʉm, òor thum jāogaag ich appaimua phiejāb waauwai. Mag ich jua dürr khaba aawai Jesús aig bēewia magchējim anʉm:

—Señor, ḥpua oowai ūu sī, mʉg mʉ jua dürr khaba thʉnʉm ee sīi Mariaau jäg pʉ iekha simpai ür oo sīeju? Jāg pua irig jaaubá ajim anʉm, mʉ juag oon mamkhīr.

<sup>41</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Marta, chadcha pʉ jua dürr khaba thʉnʉm mua khaphʉ chirʉmgu ajim anʉm. Ajapha òor jāog aum khōchgau pʉ khīrjungan nem thumaa wauju appaita khīrju buburrkham. <sup>42</sup> Mamʉ sīi dich bi atheepai nem thum wauju khīrjuba awiajā ūu sim. Mariaau pʉ khāyau ajapcha abarm. Jāg sim aig irua Ēwandam iek ūrm khōchgauta pʉ juagjā ooba abarm. Maagwai mua pōd irig ūrpiba jaauju aai khaba chirʉmgu ajim anʉm.

## 11

### *Jesuu jāgata maadēu Ēwandamag jēeju aai nʉ a jaautarr (Mt 6:9-15; 7:7-11)*

<sup>1</sup> Biek āb Jesús ich Ayag jēeu sīejim aajem. Mag jēeu aaipabaadeewai ich khapeen eem ābmua irig, —Señor, jāg Juanau ich dūi wēnʉrrʉm khʉunag Ēwandamag jēeu nʉm jaautarrjō, magan maragjā agjō jaaubá ajim anʉm, maraujā īchab irig jēeu khaphʉ aag.

<sup>2</sup> Magbaawai ichdēu amag magjim aajem:

—Pāach Ņwandamag jēeuwai magbat:  
 “Ēwandam, pūta maar Aai ügthar chiraajemū.  
 Puch appaita chadcha pekau chukhu chitūm.  
 Pūrugta marau maach dūi puchdēu ampierr apinaa puchta thumaam khūun Pörkhapim  
 khōsi nūm.  
 [Ügtharjā jāg puchdēu nem waipi jaau nūm appai waaujemjö, mūg jēb gaaijā thum  
 puchdēu jaau simjöta apim khōsi nūm.]  
<sup>3</sup> Ed eepierr pua marag khōjudam deebarju.  
 Ěwandam, maar pekau thum chugpaabapüi,  
<sup>4</sup> maimua ar marau maach dūi khaigba abarm khūun dūi tag magūm iek igba ich mag  
 khīir okhoopäajemjö maar dēnjā khīir okhoobapüi.  
 Oob pua ḥdūraa chan maar pekau ee burrpi chiram.  
 [Mag khāyau warag maar thā wai chirsí, phithurg chukhu dösātau maar ichig paa aum  
 ugu]” a jēeubat a jaaujim anūm amag.

<sup>5</sup> Mag jaau dichwia jāga Ņwandamag jēeuju aai nūm a khap amkhīir īchab amag  
 magjim anūm: 'Khanim nemjö pū puch khapkhuun ajapham wai chirūm. Maimua ya  
 edacha pam ee i aar mawia pua irig, <sup>6</sup> "Kakē, mū aig mū khapkhuundam barbaichēmūg  
 nemdam deejujā chukhu chiraawai pū aig thachdam jēeu awaan bēejim" aimawai, <sup>7</sup> irua  
 ierrmua jūrr pūrug, "Idēu mū khajapha khāipibá. Ya mū put ee chirūm; mū chaainjā  
 ya khāidūtkha thūnaawai pōd mū pū aar puertdi wewaanjā mabam; pū nem ig sim  
 pōd mua deepūibam" akhiin, „jāgaju khai? <sup>8</sup> Mua oowai chan warmua mag iekhawijā  
 chadcha irua ichdēu nem jēeu sim ig sim khai, ichiita irua warag pūaba jējēeu aju.  
 Mag jējēukham, „jāga mag phiidūwia irua au deeba abarju? Ichiita i phiidūjugui ajim  
 anūm. Mamū mag ich khapkhuunau nem ig sim awia khabam. I phiidūjuun, sīi idēu ich  
 khāipiba aawaita irua nem ig sim au deen phiidūju. <sup>9</sup> Ich jāgta aajemgui ajim anūm agjō  
 Ņwandamag jēeuwaijā. Magua mua pāragjā pūaba jēeubat a chirūm. Magta pūaba jēeu  
 nūmūn, pāachdēu nem igbarm irua deeu. Pārau i jūrmūn, i baauju. I sim aar dubaag  
 pāach weeu aupi jēeumūn, irua pāar weeu auju. <sup>10</sup> Pārau khaphū nūmgui ajim anūm,  
 ar ñor nem jēeu paraam khūunagan nem deeb khaba deejem. Ar amachdēu nem inag  
 ig nūm pūaba jūr nūm khūunau baaujem. Maagwai īchab chi puertdi sirbaichēm khūjā  
 weeu awia dubpiejem.

<sup>11</sup> „Khaiuta mūg sim aig ich chaairau thach jēeubaa mokdauta phēdeeju khai? „Wa  
 ñawarr khāijā chaairau jēeubaawai ñawarr deedu khāyau nemkhōrta thōo deedu khai? <sup>12</sup> Wa  
 magba, „ñemhāudam khāijā jēeubaawai nemhā awia dōjūrta au deedu khai? Ni ñabmuajā  
 magbamgui ajim anūm. <sup>13</sup> Pāar ö ñkhāraa khithēem khūunaujā pāach chaainau nem  
 jēeuwai „ñem ajaphamjā ñgkhaba deeba aajē? Ich jāgta aajemgui ajim anūm maach Aai  
 ügthar chiraajemuajā agjō. Chadcha thārau ichig jēeu simūgan irua ich Akhaarjā deeb  
 khaba deejugui ajim anūm.

*Õor iek meperauta Jesuug juapá dee sīejim aajem  
 (Mt 12:22-30; Mr 3:20-27)*

<sup>14</sup> Biék ãb Jesuu woun mor ee bēn khaigbam wai sim monaau sīejim aajem. Mag  
 bēnēu chi woun pōdjā iekhapiba sīi ichūp wai sīejeejim anaabá. Mamū Jesuu chi bēn  
 ñbeerbapüim bürre chi woun deeu iek eerdu sīsiewai iyūu aadējim anūm. Mag oowi  
 thumaam khūun dauderra naajim aajem. <sup>15</sup> Mamū ñaur khūun dūi aig oo narr khūunau,  
 —Jāg Jesuun dösātnaan pōr Beelzebú dūi bēn dōtarr aawai ag juapaauta jāg ñor mor eem  
 mepeenjā dau daau jūrkhuhi ñhrraajemgui anaajim aajem.

<sup>16</sup> Magbaa jūrr ñaur khūunau amach ödegpai, “Daau chadcha irua Ņwandam juapá  
 wai chirūm khai, deeum nemjā ompaa athaju” awia irig, —Magan chadcha puchta  
 Ņwandamau pūiju aajerr chaar khai, edjā ee maadēu nem ooba aajem ompaa athā puch  
 iekhau ajierram anūm irig.

<sup>17</sup> Mamu magbaa ichdeu amau khiirju num ajapha khaphu s*íerr* aawai amag magjim anum:

—Párau oowai, gobiernou ich igar num khuun j*árr*cha thöonaa amach wir aigpai wérbupikhiin, ¿mag gobierno warre khut mabaju khai? ajim anum. Jöoi âb simua khaijja ich chaain d*üip*ai meeukhawia amach wir aigpai wérbkhiin, warag aaidüjugui ajim anum. <sup>18</sup> Ich magta aju agjö dösä<sup>t</sup>jä. Ich khapeen d*üip*ai wir aig wérbu numua amach öppüi amun, pöd ich mag juu theeg khaba s*íerr*aju, amachd*ü*upai amach khechmaawai. Páar iek mag mua dösätnaan pör Beelzebú juapaauta mepeenjä òor mor eem jurkhuui chirum anum, <sup>19</sup> chadcha Beelzebú ag juapaauta mua bén khaigbamjä jurkhuui chitum khai, magan ar páach eepaim khuunaujä agjö i juapaauta mepeen jur wérp num. Mag numta ¿jágwia párau makhuunag chan büürjä magum aba nu? ajim anum. ¿Chadcha ich Éwandamauta amag magamkhiir ich juapá dee sim páachdeu khaphu naawai khabá? Páar iek mag chi dösätaupaita wir aig ich khaibag waaujem anupí, magan jäg chi mudenjö dau daau mepeen jur wérp num khuunagchata jéeu oobat daau amau chadcha dösä<sup>t</sup> juapaauta jäg jur wérp num abarju párag. Páach chi murug mag iekha num khuunta ag eyajä khaba iekha naabahab. <sup>20</sup> Muan chadcha Éwandam jua theegauta mepeenjä jäg jur wérp chirum. Mag mepeenjä mua jur wérp chirum gaaimua párau khaphu aju aai num, ya ich Éwandam chi jua thierrta páar ee s*íeich*ém. Mamu magumjä párau khaugba numgui ajim anaabá.

<sup>21</sup> 'Dösä<sup>t</sup>an woun âb chi jua thierrta jierrnem d*ü*i ajap khiir khaugwia ich di thua simjöta s*íerr*umgu ajim anum, nem jua theeg. Mag s*íewaita*, i khayau jua eegpaimua chan i sim aig i nem büürjä chig abam, ich jua ee thunaawai. <sup>22</sup> Mamu âb i khayau thethecharamua béewi, i d*ü*i wérbuwia i pödbap*ái*wain chadau, irua ich jierrnem tho chirarr thum khechthug auwia i juagam nemjä jürr ich denkha auju, ag d*ü*i ichdeu ampierr aag. Magua muuta dösä<sup>t</sup> khai jua theeg chiraawai muata òor eem mepeenjä jur wérpju aai chirum. <sup>23</sup> Magua mua mag chirumgu ajim anum: Ar chi muu igar khaba sim woun ichta dösä<sup>t</sup> iga sim; maimua Éwandam iek ükhapi awaag muu ipierr òor âbamug jur phéba simuan waragta jur wérp simjö simgui ajim anum.

*Bén âkhaar deeu òor mor ee s*íeicheewai* jäga aajé*

(Mt 12:43-45)

<sup>24</sup> 'Bén khaigbam òor mor eemua jurp*ái*wain warp òor chukag ee phréu nurraajem. Mamu pöd ich s*íeimaju* baauba abaawai khiirju síi awia, "Deeu muuch chiraajerr deg chiraimaag majugui" awia, deeu ich ag woun jurmaajem. <sup>25</sup> Mag mawia ooimaawai, chadcha di chaarta ajap thuapwia âbamug nem phéwia âkha thunmjo, dijá parii ooimaajem. <sup>26</sup> Mag dijá parii oobaimeawai, deeu mawia, ich daumaai ich khapeen ich khayau khaigbacharam khuun siete jur auwia, deeu mag woun mor ee naaicheejem. Magbarm aigmua chi wounjä warr ich s*íerr* khayau warag athuucha khaigba s*s*iejem.

*Ü*ruucha onee num khuun

<sup>27</sup> Jesús mag iekha sim ee, uui âbmua khapanag eemua irig, —Pu thaabawia ich jüd gaai pu döpi báautarr uuita Éwandamau üucha ajim chadcha. Dich chaaita jäg khitakhiin maach onee khitajugui ajim anum irig.

<sup>28</sup> Magbaawai jürr ichdeu, —Jáan chadaugui ajim anum, mamu mag khayau ar Éwandam iek jaau num ürwia i ipierraai num khuunta üruucha onee aju aai numgui ajim anum.

*Nem ooba aajem waipi narr gaaimua Jesuu òor khiir iekhatarr*

(Mt 12:38-42; Mr 8:12)

<sup>29</sup> Warag òor pöm ich aig phéeudukham ee, Jesuu amag iekhamamua magjim aajem:

—Ísim khuun chan warag chi ajaugjä chukhuta thunmum. Oo numjömta warágata amachdeu nem ooba aajempata khiirp*ái*ompaa aupi jaau num. Mamu mua páar ipierraai nem waubamgui ajim anum. Mag khayau Éwandamau Jonás d*ü*i arrjö abarm gaaimuata muuch jua theeg oopiju. <sup>30</sup> Warrgar jöoi Jonás aajerr nemmeeurrkhan buch ee

khääi thäärjup siiethurtarr gaaimua Nínivepienau Ņwandamau i püitarr khaug autarrjö īchab, mäch chi Emkhooi lewaaujä agjö mäch iiu phiidäbarm gaaimuata pärag khap apiju, chadcha ich Ņwandamauta mä püibarm. Mamä magumjä pärau ükhabajgui ajim anäm ichdëupai. <sup>31</sup> Magua, ar ïs mäg jaar õor mee nüm khüün Ņwandamau mäg atag am phiriutkha auwia chachbarm jaar, Sabá anäm durrmuu rey Salomón oon bëetarr üuiraujä ich ipaarmua īchab pääar khaibagta Ņwandamag īgkha thünühuju. Jägwi? Í pääar khääijä warpmuata Ņwandamau rey Salomonag khïirjug deetarr iekha sim üraan bëetarr aawaima. Mag khääi pääar wir aig nüm khüünau mä Salomón khääijä ürühucha chirum iekta ürmapha nüm. <sup>32</sup> Mag Ņwandamau õor i agkhabarm ed Nínivepienaujä īchab amach ipaarmua pääar khaibagta warag Ņwandamag īgkha thünühuju. Jägwi? Jonaau Ņwandam iek amach aar jaaubaimaaawai amau magumjä aba ükhatarra aawaima. Mamä ïs mä Jonás khäyaujä ürühucha chirumuata Ņwandam iek jaau chitumjä pärau ükhampaha nümgui ajim anäm, amach khïircha.

*Maach mor gayam ötdau  
(Mt 5:15; 6:22-23)*

<sup>33</sup> Maimua mag jajawagmamua ich Jesuupai, 'Mua mag ötdau paanaa sii ag ür bathëeu khöö sii nüm ooba chitumgui ajim anäm. Ötdaun paanaa õor dau garta ausiiujem, thumaam khüün dau araraa amkhïir. <sup>34</sup> Maach daun ötdaujöta simgui ajim anäm, maach mor gaai. Maach daujäata ajapha sim aiguin nem thum dawaata oojem. Ich agjöta simgui ajim anäm maach thäärjä. Ņwandam iek ükhanaa maach thäarta ajapha sim aiguin nem thum Ņwandamau khösimjöta waaujem. Mag nüm aiguin ararag ee nümjöta nüm. Mamä magba agtha pääach pekau eeta nümun magan päran sii khïchag ee jürkha jürkha nümjöta nümgui ajim anäm. <sup>35</sup> Magua khïirjug paraa aajeet. Khïchag ee nümjö nümta pääach thäär ajapha nüm awi oob Ņwandamag pääach isegpimiet ajim anäm. <sup>36</sup> Mamä pekau gaaimua khïchag ee khaba nümjö nüm khai, magan chadcha pääar ararag chaar eeta nüm, Ņwandam dëi. Mag amun magan ötdaúa pääar khïirphee wuu wai nüm büug nümjöta nümgui ajim anäm, i dëi.

*Jesuu fariseonaanag iekhanaa chi machnaanagjä iekhatarr  
(Mt 23:1-36; Mr 12:38-40; Lc 20:45-47)*

<sup>37</sup> Mag ich Jesús iekha öbaadëm ee, äb Moiseeg Ņwandamau ich iek phäpitarr ajapcha ürkhaajem khüün eemua i thach khoon eeurrijim aajem, ich di aar. Magbaawai Jesuu i dëi mawia, barwia, äba phäur khöphöbaadëjim aajem. <sup>38</sup> Mamä mag chi Jesús eeurrtarr wounau oowai Jesús juu übata thach khöbaadëjim anaabá. Magbaa ich ödegpai, "Waa, idëu maach jöoinau jaaujem khaugbamjö juu sügbata thach khö chitabaa" ajim anäm.

<sup>39</sup> Mamä maach Pör Jesuu mag wounau ich ödeg mag simjä khaphü siierr aawai irig, —Mä iek ürbä ajim anäm irig. Pääar fariseonaanan pääach pem aawai sii juagam nem chi ürüm memerkhögpaita ajapha ükhakha aju khïirju siierrjëemgui ajim anäm, mag memerkhöm ee khäijä döbaawai Ņwandam dau na pekau waumaaugau awi. Mamä pääachdëu chikham nemdamjä jïgkha pääach dënkhä aunaa chikham khaibag wau nüm gaaimua pekau pöö nüm chan isegba ni Ņwandamag chugpaapi jëeujujä khïirjuba siierrjëemgui ajim anäm. <sup>40</sup> Pääar chi khaphü khaphü aajem khüünta, Jäga jäg khïirjug chukhumjöta nüma? ajim anäm. Päärau khïirjuawai Ņwandamau ürüm nempai oonaa pöö pääar thäär ooba aajë, mor ee ierr siewai? Nem thum ichdëupai wautarr khabä? <sup>41</sup> Nem ajapha jä ükhakha aju khäyau, pääach khaibagta Ņwandamag chugpaapi jëeubat ajim anäm. Mag pääar morjä thum ajapha nem jä ükha thünüsimsjö siiwain chadau aphüüm khüünagjä nem deem khösi deeju. <sup>42</sup> Mamä jë, apdurr ajim anäm pääar, fariseonaan, Ņwandamau Moiseeg ich iek phäpitarr iek ajapcha ürkhaajem aajem khüün! Päärau chadcha Moiseeu deepi jaautarrjö thum pääach di üjärram nemjiärdam bü daiicharam gayampa Ņwandamag ofrendakha deejem. Mag naab mamä, jürr wir aig pääach khapeen dëi agpierraanaa Ņwandamjä khösi aju chan büürjä khïirjuba

sīerrjēemgui ajim anum. Pārau ürcha Ņwandamta khōsi aju aai nūmgui ajim anaabá. Magnaan chadau pāachdēu nem dee nūmjā ich jāg dee wēnūrraju aai nūmgui ajim anum īchab.<sup>43</sup> Magnaa amag, Pāran pāach Ņwandam iek jaaujem deg weetwaijā pāachta pōrgarcha thumaam khūunag khīir jūrkha juupjerram, pāachta ajapcha nūm awia. Maimua kaaijā ee weetwaijā thumaam khūunau pāachig saludaa nūmua pāach thö iekhapim khōsi sīerrjēemgui ajim anum, ðor dakhīir.

<sup>44</sup> 'jē! Pāarjā agjō chi machnaan dīi Moiseeu phātarr iek ajapcha ḫarkhaajem aajem khūun. Pārau khaphū nūm, maach meeun ee nawe ðor aukhērtarr jēbdi ṫr dichpiba aajem. Khaugba dichwiajā ichiita maach āarjem aajem. Ich jāg jēbdi ðor ārpiejemjōta naabahab ajim anum, pāarjā. Pāachdēu nem jaau nūm gaaimuata agjō ðor Ņwandam dau na ārpi naabahab, mamū magūmta amau khaugba durrumgui ajim anum.

<sup>45</sup> Magbaa chi machnaanpa aig narr aawai ābmua ūr oo sīi awia Jesuug magjim anum:  
—Maestro, pua warm khūunag mag iekhabapūim aig, īchab maar khīirpata iekhabapūibahab ajim anum.

<sup>46</sup> Magbaa Jesuu irig, —Chadma ajim anum. Mamū jē, apdurr, pāar chi machnaan āba! Pārau charā pāachta chi khaphūm awia pāachdēu nem jaau aig jaaujem. Jāg nūm aig pārau ðor ūr nem chūkhūm jiirpūpūkhamjōta naabahab ajim anum. Pāach garmuan pārau ðrag nem jaauwai pāach ipierraata api nūm. Mamū mag nūm pāachdēu chan waujōjōopajā khaba aajemgui ajim anaabá.<sup>47</sup> jē, magūm pāar charā! Pāar jōoinauta warrgarwe Ņwandam i jaaujerr khūunjā khēchbajieb ajim anum. Pāachdēucha khabajim, mamū pāar ya īs ewagam khūun awia būurjā khīethuupajā khaba nūmgui ajim anum. Amau bēptarr jā ðrjā pāar dēn ajapha phūnaa ooimū wau khēr nūmua pāach iiupain pārau, “Mukhūn jōointa chadcha Ņwandam i jaaujerr khūunau” aajem.<sup>48</sup> Mamū mua pārag jaaukhimgui ajim anum: Jāg nūm aig pārau, “Oobat Ņwandam i jaauumien maar jōoinau khēchtarr. Muugwaijā agtha ich jāg wēnūrrum akiin, maraujā agjō khēchju nūm” a jaau nūm khabahab ajim anum. Magaagta pāar dēn warag am jā ðrjā nem ooimū waunaa sirppapiba aba aajeeb ajim anum, pāachdēu khēchbajim awia.<sup>49</sup> Jāgu khaphūta Ņwandamau ich khīrjug ee īchab magjim: “Mua pāar athee ðor pāiju, mūch i jaau wēnūrramkhīir. Mag mua jūr auwia pūibarm khūun āaur khūun khēchpūiwia āaur khūun ēudee sīi khoojem nem ēudeemjō ēkhaju” a jaaujim warrgarwe. Magtarr aawai īs ewag pawiajā chadcha pāar ich magta thūnaabahab. Magua pāadē mū iek ûrbat ajim anum:<sup>50</sup> Ar warrcha mūg jēb ich Ņwandamau ompaatarr aigmua ewag i iek jaau durraajerr khūun khēch nūm aig bag ārtarr thum, jūrr ich Ņwandamau pāar īs ewagam khūun gaaita thūpūijugui ajim anum.<sup>51</sup> Warrcha Abel thōotarr ed bag ārtarr aigmua ewagjā khīeb jōoi Zácarías khararr Aai i jēeujem deg thōo naawai ārtarr bagpa thum pāach gaaita pajugui ajim anaabá. Jā chan par okhoobam, ichiita Ņwandamau pārag jēeub khaba jēeujugui ajim anum.<sup>52</sup> Mag iekhakhagmamua, jē, apdurr ajim anum pāar, Ņwandam iek jawaag chi machnaan aajem khūunta! Pārau khaphū nūmgui ajim anum, Ņwandam iekta ügthar dubaag athee yabmejō sim. Mag yabmejō simta pāachdēuta nacha garpawia būurjā ðrag jauba nūmgui ajim anaabá. Pāachjā dubba nūmta, chi dubam khōsi nūm khūunagjā pārau ḫdūr dubpiba nūmgui ajim anum, amach khīrcha.

<sup>53</sup> Jesuu amachig magbaawai, amach chi machnaan fariseonaanpa i dīi meeukha phōbaadējim aajem. Maimua warag i dīi wētumua i thū awaag a i aig phēeudū bēenaa, jūrram khūunau amachdēu khaphūm irig jēeuphōbaadējim anaabá,<sup>54</sup> mag amachdēu jēeu nūm jūrr ich Jesuu ipeerdū khāijā jaaubapāaiwai magūm gaaimua chi thethem khūunag i pūr deeg.

<sup>1</sup> Mag nūm ee warag õor pöoma phēududukhamua jūrr chikhaman bëpa khiputhugmaajeejim anūm. Am mamagkham ee, Jesuu ich khapeen ich dëicha ogduba wénurraajerr khūunag magjim anūm:

—Khīir khaphū wénurrathū; oob fariseonaan bēn levadurajö sim pāach gaai durbapimiet. Mua mag chirūm aiguin pārag, “Oob amjö chikham khīir aawaipaita chadam iekjö iekhanaa pāach ap aadeewai jūrr pāachdēu jaaujemjö khaba nem waumiet” a chirūmugui ajim anūm. Pārau am igar phūrrbamūn, pāach gaai durbabaadeewai sīi amjö nūisijugui ajim anūm amag. <sup>2</sup> Mūg jēb gaai aawai meraa iekhatarr iek khāijā mūg atag paawai sīi ich mag sīsiwia khīir akhoog khabam. Maagwai nem meraa wautarr awia khāijā ich mag khaugba sīsibajugui ajim anūm. <sup>3</sup> Magnaa ichdēupai, Mua pārag mag chirūmugui ajim anūm: Ar pārau pāach appai meraa iekhabarm iek mūg atag paawai jūrr thumaam khūunau khakhapdō ajugui ajim anūm. Maimua agjö khaugbaju awia puertdi khāijā ajap phāarkhanaa ö sausau iekhatarr iekjā thumaam khūun jūg daar jūr khapanag ee thet jaaujugui a jaaumajim aajem.

### *Khaita ökhö aju aai nū*

(Mt 10:26-31)

<sup>4</sup> Mag ich khapeenag jajawagmamua īchab ich Jesuupai, 'Keena, ar sīi mūg amach wir aig chikham kheechjem khūun oob ögkhamiet ajim anūm. Amau pāar chi ürumān chadcha khēchpäiwiajā pāar akhaar chan pōd thōo aubamgui ajim anūm. <sup>5</sup> Mamū īchab mua pārag jaaukhem, khaita pārau ökhö aju aai nū: Ěwandamta ökhö abat ajim anūm. Jāan chad nem juu theeg sim, pāar thōowia pāar akhaarjā khīmie durr barpüyaag a jaaumajim aajem. <sup>6</sup> Pārau oowai phatkondam pōm khabamua nemchaaindam cinco pēr auba aajē? Erraam gaai mag am pērpüimaajeeb mamū, ich Ěwandamau chan am chigjā aba, ajaphata oo phē wai sīejem. <sup>7</sup> Maagwai oob khīirjumiet ajim anūm. Pāar charā nemchaain khāyaujā ürūucha irua iigjem. Mag pāachta nemchaain khāyaujā ajapcha nūm gaaimua, pāar pōrbü maadēu ighbaju ayaa sim khapanagjā irua thum khaphū wai simgui a jaaumajim aajem.

### *Meerba Jesús dēn amūn ichdēujā amjā i dēnēu aju*

(Mt 10:32-33; 12:32; 10:19-20)

<sup>8</sup> Mag jajawagmamua ich Jesuupai magjim anūm: 'Ar õrau ichig jēeuwai ich imeerba mu iek ükhaajem a jaau sim wounan, mūg much chi Emkhooi Iewaaujā īchab ügthar Ěwandam chognaan thūnum dakhīir, "Jāan chadcha mu garmūu" ajugui ajim anūm. <sup>9</sup> Mamū ar õrau ichig jēeuwai khāijā, "Mu chan i igarm khabam" a sim wounan, muajā īchab ügthar Ěwandam chognaan thūnum dakhīir ich khīircha, "Jā chan mu dēn khabam, mua i khaugba chitūm" ajugui ajim anaabá.

<sup>10</sup> 'Amach mūg jēb gaai nūweran amau much chi Emkhooi Iewaa igwia khaigba iekhawiajā amach khaibag Ěwandamag chugpaapi jēebaawai ūu chugpaapūju. Mamū pekau āb simgui ajim anūm, maan mua Ěwandam Akhaar juu theegau nem wau chitūm oo nūmta warag mepeer gaai thū nūmūu. Mag pekau chan Ěwandamau būrjā khīir okhoobamgui ajim anūm, i Akhaar igwiata mag iekha naawai. <sup>11</sup> Pāachdēu mu iek ükha nūm gaaimua õrau pāach pur auwia, pāar khīir sēukha iekhaag judionaan Ěwandam iek jaaujem deg arrwia, chi thethem khūun aarjā arrwai, oob "Jāgata mua iekhaagau?" wa puchig iekhabaawai, "Khan ata mua amag iekhaju?" a khīirjumiet. <sup>12</sup> Ya pāar iekhaagpaawai ich Ěwandam Akharauchata pārag khīirjug deejugui ajim anūm, khīirjug khaphū iekhamamkhīir.

### *Phatkhon paraamta khīirjug meraa chirarr*

<sup>13</sup> Jesús mag ijējbkham ee, ābmua khapanag eemua irig, —Maestro, mu naamūg jigpi jaaubá ajim anūm, mu aai juagam nem puatarr eem mūrūg agjö jārrcha deemkhīir.

<sup>14</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Khaiú purug jaauwai, muata magum nemjā chi thethem khūun dēnjo jigpi jaauju aai chirūm aji? ajim anūm.

<sup>15</sup> Maimua īchab thum aig narr khūunagpa magjim anum:

—Khīrjug paraa aajeet. Oob pārau sīi nem khīr thum paarpaju appaita khīrjumiet ajim anum. Pārau nem thum wai naawia khāijā pāar ēu meebamgui ajim anum.

<sup>16</sup> Mag jaaupüpüigmamua īchab amag mug nem īgkhaadam jaaujim aajem: 'Woun āb phatkhon paraam sīerrau nem jīrjim aajem. Mag ich nem jīrtarr thum eeuwia deg paa auwia oowai chi ākhaajem di dürr khaba thūnaajim anaabá. <sup>17</sup> Magbaawai khīrju oo sīi awia ich wir aigpai, "¿Mua jāgata abarkhiina?" ajim anum, "ya mug mu nem ākhaajem dijā phēu thūnum." <sup>18</sup> Mag khīrju oo sīi awiata, "Āa" ajim anum ich appai. "Jāgan mua mūch khōju nem ākhaajem di jāg thūnum thu wērppūiwia deeumta jūrr nem dapag ēukha aujugui" ajim anum, "khoojem nemjā thum dürr awia juagam nempa thum āba dürr amkhīir. <sup>19</sup> Ya mag ēu aaipaghanaa āba paa thūnūisiewain chadau sīi aāo khapan phithurg chukhu ag eempai au khō chirsijugui" ajim anum. Maimua, "Jōo! Magbaawain chad mug woun sīi degpai jua üinaa, mūchdēu khōm aig thachjā khōnaa, dōdōjōjā biwaā dōbaadee sīi onee ajugui" ajim anum, ichdēupai ichig.

<sup>20</sup> 'Maimua chadcha mag ichdēu khīrju sīerrjō di dapag ēukhanaa ag ee thum āba paa sīsiewai jūrr Ēwandamau irig magjim anum: "Khīrjug chukdam, nau īsim edaar pu meejugui" ajim anum. "Mag pu meebaadeewai, pu nem jāg thūnum paarpaag pu phithurg wautarr ¿jāga aagauma?" ajim anum. "Par pu phithur awia pua tag oobamgui" ajim anum Ēwandamau.

<sup>21</sup> Mag nem īgkhaa īgkha öpūiwia jūrr aig narr khūunagta, 'Ich jāgta aajemgui ajim anum īchab, ar sīi mug jēb gaaipai phatkhon pōm paarpawia, nem khīr thum paraanaa, sīi Ēwandamag oobamjōo aajem khuun.

### *Khani khōju wa khani jūaju khīrjupiba jaautarr*

(Mt 6:25-34)

<sup>22</sup> Maimua mag ich düicha ogduba wēnūrraajerr khūunagta, 'Mua pārag jaaukhimgui ajim anum: Oob pārau "¿khani khōjuuta maach mug nūma?" awia ökhīrjuu amiet. Wa magbam khai, ya khajūajā chukhu nūm, "¿khani jūajuuta mug nūma?" a khāijā khīrjumiet ajim anum. <sup>23</sup> Pāarta nem khoojem nem khāyaujā ajapchanaa khajūa khāyaujā ürūucha balee sīsidūmgui ajim anum, Ēwandam dau na. Jāg ichdēu pāar ompaatarrjō, pārau nem ig nūmjā irua deebajup. <sup>24</sup> Pāadē khīrjubat ajim anum, kuerrb jāga naajē. Am phidkhaba aajewai amach thach khōju ākhaagjā di chukhu naab mamu, am augchēba aajemgui ajim anum, ich Ēwandamauta amag phathau deejeewai. Magum pāar charā nemchaain khāyaujā ajapcha naawai, ¿jāga irua pārag ooba abarju? <sup>25</sup> Oob atcha pāachdēu nem ig nūmta khīrju nūu amiet ajim anaabá. Mag pārau pāachdēu khōsimta ig nūu akhiinjā, ¿khaiuta mug nūm aig mag ichdēu khīrju sim gaaimuapai ich meeju arr ür oradam ābpai khāijā ich iiupiju aai sī? ajim anum. <sup>26</sup> Pārau jāg phithur khabam nemdampajā pōdba nūm, ¿khanthee warag pāachdēu nem ig nūmjā pōdba nūmta warag āba aata khīrju nūu aju aai nū? ajim anum. <sup>27</sup> Pāadē ar pamaardam ooihmu thūnaajem khīrjubat. Am īchab būrjā phidkhajā phidkhaba, ni amach khajūa jūaju khīrjuwia kha ēkha nūujā aba aajem. Mag naab mamu iwir ābmuajā am dūi barba aajemgui ajim anum, ooimug athee. Warrgar rey Salomón khararraujā phatkhon pōm paraanaa nem ajaphampa paraa aajerraujā pamaardam ooimugjō chan pōd khajūa jūuba aajeejimgui ajim anum. <sup>28</sup> Pamaar jāg ooimu thūnūm edau wūubaadēmuapai khiugphēbaadeewai sīi khūujemjā Ēwandamau jāg ooimu wai sīejemta, ¿jāgwia pāar pamaar khāyaujā ürūucha balee nūmuu nem jēeu nūmta irua deeba abarju? ¿Wa pāachdēu jēeu nūmjā pōd deebajupii aajēwa? ajim anaabá. <sup>29</sup> Pāach thach khō nūm dūi dōdōjō dōju chan oob pārau atcha khīrjumiet ajim anum. Wa jāga pāachdēu nem ig nūm paarpajujā oob khīrjumiet. <sup>30</sup> Pārau khaphu nūmgu ajim anum, òor thum Ēwandam iek ükhabam khūunta magum nem khīrju phōbaadēmjā puaba sīerrjēem. Mamu pāar Aai Ēwandamau pārau nem ig nūmjā thum khaphu sīewai pāar chan warm khūunjō magju khaba nūmgu ajim anum. <sup>31</sup> Mag khāyau warag Ēwandam ipierraā ajuuta khīrjubat.

Pārau chadcha magmūn, tagam nem pāachdēu igbarmjā irua deeb khaba deejugui ajim anūm.

### *Ügthar augchēba naaimaag*

(Mt 6:19-21)

<sup>32</sup> Pāar chi mū bū ogduba wēnūrrūm khūnan chadcha khapan khaba durrum. Mamū khapanag ee pāach appai khapan khaba nūm awia oob nem ökhō wēnūrramiet ajim anūm. Pārau maach Aai ipierraam amūn, irua ich durr pāar phē arr nūm ora pāar dūi nem ajapha aju. <sup>33</sup> Pāach nem wai nūm pērkhūumamua chi phatkhon aphūum khūnan oomampierr jigpetat ajim anūm. Magbaawai pārau ügtharm phatkhon jēeuba aajemta paarpajugui ajim anūm. Nem ajapham pārau mag wai nūsim chan būrjā öbam. Ma mūg jēb gayam phatkhon khīir khaba aawai nem jīgkhaag chi ajaphamūu awiajā pōd aubam, ni comejenaujā ag ee dikhabamgui ajim anūm. <sup>34</sup> Mūg jēb gaai nūweta nem thum paraa aju khīirjuju khāyau, ügthar paawaita nem thum paarpaju khīirju wēnūrrūmūn magan chadcha pāar khīirjug āba Ņwandam gaita simgui ajim anūm.

### *Jesuu ich bēeju nūpi jaautarr*

<sup>35-36</sup> Mag jajawagmamua ich bēeju igwia magjim aajem īchab: 'Ōrau amach patrón òor juu pūr nūm aar matarr deeu bēeju nū nūmuu daukhana õtdau phuu nūajemjō, pāarjā īchab ajapha khīir khaug nūisit ajim anūm, mū bēeju nūawai. Mag ūrau amach patrón barbaicheewai weeu awaag nūajemjō, mū bēejuuta nūbat ajim anūm. <sup>37</sup> Pārau khaphū nūmguu ajim anūm, ar chi chognaan mag daukhana amach patrón nū nūm khūnan onee aju, i barbaicheewai. Mag amau daukhana ich nū nūm oobaicheewai, ichta jūrr chi chogkha simjō am sīi nūmich, mes gaai thach thöikhawia am jāogjugui ajim anaabá, ich garmuata. <sup>38</sup> Chi chognaan amach patrón edacha pamjā bēeba ni āspajuag pamjā bēeba sim ee warag daphökagjā igba nū nūm khūnan onee ajugui ajim anūm, i da bēeba awiajā ich pierrwai amach dūi ajapha aju khap. <sup>39</sup> Pārau khaphū nūmguu ajim anūm, ābmua khāijā ich di aig nem jīgkhaan bēeju ora khaphū akhiin, būrjā khāiba warag sīi thūa ējeu, uðaur ich nem jīgkhapiba. <sup>40</sup> Magua muan pāragjā "Ich agjöta ajapha khīir khaug nūisit" a chirūmguu ajim anūm. Pārau mū bēeju ora chan ābmuajā khaugbam. Pārau mū da bēebajupii nūm ee, mūch chi Emkhooi Iewaan dēgölp barchēju a jaaumajim aajem.

### *Chi chogau ichig nem jaau pūatarr thum wautarr*

(Mt 24:45-51)

<sup>41</sup> Magbaawai Pedroou Jesuug, —Señor, pua mag jaau sim, ¿maragpaita pua jaau chirú, wa thumaam khūnagwa? ajim anūm.

<sup>42</sup> —Pāragpai khabamgui ajim anūm; mua mag chirūmūn pāach thum chi mū iek ükha nūm khūnagau. Magnaa, Pāadē ūrbat ajim anūm: khanim nemjō patrón ab simua ich chaaug maagpaawai ich chog ābamug warm khūn pörkhapinaa ich magugpai ich nem thum jaau pūabajēm. <sup>43</sup> Maimua mawi, mam sīi awi deeu bēewi ichdēu jaau pūarrjō phidkha sim oobaicheewai, ¿mag jōoi ich chog dūi onee sim dūi chi chogjā onee abaju khai? <sup>44</sup> Mag ajapha phidkha sim oobaicheewai jōoirau warag ich nem thum magugta thūsīepūijugui ajim anūm, ich dēnjō khap amkhīir. <sup>45</sup> Mamū magba mag ichig nem jaautarrjā ich ödegpai, "Mū patrón chan da bēebam" awi nem khaibag ich khapeen jūrr ich jua eegpaim khūn dūi ichdēu ampierr anaa, nagjā ichdēu dōm aig dōnaa, thachjā ichdēu khōm aig khōmūn, <sup>46</sup> chi dikhu būrjā irua nūba sim ee bēewi mamagkham oobaichee, jūrr ichdēu warm khūn dūi aajerr khāijā i gaai athuucha wūnaa, phidag eemuajā barpūinaa, chi khaigbacharam khūn dūi āba sīujugui ajim anūm. <sup>47</sup> Magua pāadē mū iek ūrbat ajim anūm: ābmua khāijā ich patronau ichig nem jaau pūatarr khaphū simta, dēgölp ich oochejūjā khīirjuba, ni būrjā irua nem khōsim nemjā waubamūn, mag patronau ich bēem ed i gaai mas deejugui ajim anūm, būrjā dau aug khaugba. Ich agjöta ajugui ajim anūm īchab Ņwandamau, ar ajapha wēnūrraju khaphū nūmta nem khaigba waaujem khūn gaai. <sup>48</sup> Mamū ābmuata khaugba aawai nem khaigba waumūn, Ņwandamau i gaai mas ab khaba mas ajup mamū, agpierrpai deejugui

ajim anaabá. ¿Pārau oowai ar nem dūrrcha deetarrag agjö ich deetarrpierr dūrrcha jēeuba aajē? ajim anum. Mua pārag magkhimgui ajim anum: Thumaam khūunau Ēwandam athee nemdam bürum awiajā wauju aai nūm. Ar chi ürucha wauju khaphu nūm khūunag irua ich agpierr dūrrcha jēejem. Maimua ar ich athee nem dūrrcha wauju pōdba nūm khūunag irua agjö ich agpierr būchkhunpai jēejemgui a jaumajim aajem.

*Chi chaairaujā ich dēnnaan igar khaba aju jaautarr  
(Mt 10:34-36)*

<sup>49</sup> 'Mūn mug jēb gaai õor durrum khūun ee māch iekta phūak phuu wējom ee ōtdau dūrbapūimjō apienta bēejimgui ajim anum, ich Jesuu. Ya mag ōtdau pa sim, mamu māchdēu khōsi chirumjō warag uu pa jēerdūmaa akhiin ajapcha akhamgui ajim anum. <sup>50</sup> Mamu magaagan õor juu machgau agtha ajappha dau aug wauju waaur chirumgui ajim anum. Māch dūi òrau magju thumaa khīrjubaadeewaita ökhīrjug pōoma chiraajem; mamu ichiita ich mag ajugui ajim anum. <sup>51</sup> ¿Pārau khīrjuawai mu sīi pāar khōinaa bibigag chukkhu naamkhīrta bēejī? Pāar magamkhīr khabajim. Mug mu bēetarran mug māchdēu Ēwandam iek õrag jaau chitum gaaimua õor khīrjug aaiphur warag chaaur khīrju nūrrjē amkhīrjota bēejimgui ajim anum. <sup>52</sup> Mua mag chirumun, mug mua jaau chitum gaaimua ābam deg khāijā cinco naajem khai, õor thārjupam khūunau jūrr numiim khūunau mu iek ükha durrum khūun ichaaur iekhaju aawaita mag chirumgui ajim anum. Wa magbam khai, jūrr numpaim khūunau khāijā thārjupam khūunau khīrjug ajapham wai durrum khūun igar khaba wēnūrrajugui a jaumajim anaabá. <sup>53</sup> Magphōbaadeewai chi ayau mu iek ükham khōsi ükha sim ee, jūrr chi chaairau mu iek ükhamapha ajugui ajim anum. Uhinjā agjö, chi ādau mu iek ükham khōsi ükha sim ee, jūrr chi khaau būrjā mu iek ükhamapha ajugui ajim anum. Wa magbam khai, chi phaauhūanau mu iekdam ich āigog jaau khitaawai, jūrr chi āigou ich phaauhūan ichaaur ajugui ajim anum, mu iek ükhamaaugau.

*¿Khani khaphu aju aai naajī Jesuu nem wau nūrrum oowi?  
(Mt 16:1-4; Mr 8:11-13)*

<sup>54</sup> Maimua õor khapan īchab aig narr aawai amagjā magjim anum: 'Edau duubjem garta edjā khībaadeewai, "Nosegan urum" aajem pārau; chadcha ich maagjemgui ajim anum. <sup>55</sup> Maimua ar phū khāijā dokhēu garmua phua thūnisiewai, "Edau pechag wūju aawai" aajem pāar iek; magum ed chadcha ich mag pechag kheuejemgui ajim anum. <sup>56</sup> Pārau magumjā khaug ahau aajemta, ¿jāgwia īs pārau pāach daúa mua nem wau chitum oo nūmjā pōd khaug auba nu ajim anum, mu chadcha ich Ēwandamau pūiju jaaujerr chaarkha chirum?

*Jāga aju aai nu dich khapeen dūi iekkhōr aawai  
(Mt 5:25-26)*

<sup>57</sup> Mag jajawagmamua ich Jesuupai amag, '¿Jāgwia pārau pāach wir aigpai pāach Ēwandam na khaigba nūm khaug auwia pōd "Maran chadcha khaigba nūm" aba nu? ajim anum. <sup>58</sup> Mua pārag jaaukhimgui ajim anum: Ābmua khāijā leinaanag pu khaibag waumkhīr pūch jawaan arrwai chi thethemnaan aar barwi jaauju nawe i dūi ajapha iyūu awi khōinaa nūsit a chirumgui ajim anum. Magbamun chi thethemnaanau guardianaanag pu pur deebaawai jūrr makħūnau pu cárcel deg pūibajup ajim anum. <sup>59</sup> Cha mu iekha chirum iekhau ya puuta amau mag phāar athamun, phatkhon gaaimua arr khai, ābmiecharam centaadam phagpūibam aigjā amau pu öbeerpūibajugui ajim anum. Mua mag chirumun, pāach khaibag Ēwandamag chugpaapiju aai nūwe chug-paapiwi i dūi khōinaa ajuuta ēkhabat a chirumugui ajim anum.

<sup>1</sup> Ich mag ed gaai īchab ãaur khūun ich Jesús sim aig bëewi irig nem īgkha naaichëjim aajem. Mag īgkhamamua irig, —Galileapien Aai i jéeujem deg nemchaain khëchwia phaa nūmua agua Ēwandamag amach khaibag chugpaapi jéeu naajimgui ajim anūm. Am mag Ēwandamag jéeu durrumta, am aig Pilato soldaaun bëewia sīi am khëchpäichëjim aajemgui a jaau naaichëjim aajem.

<sup>2</sup> Mag ichig jaubaicheewaita Jesuu amag, —¿Pārau khīirjuawai, mag Pilato soldaaunau dau augjā chukhu khëchpüitarr khūun warm khūun agjö Galileapienkha thñum khāyaujā atcha khaibag pōm sīsid aawaita mag am khëchpäijim khai? ajim anūm jūr amag. <sup>3</sup> Mag gaaimua khabajim, mamu mua pārag jaaukhimgui ajim anūm: Pārauta chadcha pāach khaibag thumaa āsie ewag khīirjuwia Ēwandamag chugpaapi jéebam chan pāachjā düi khëchjurau ajim anaabá, amachigcha. <sup>4</sup> ¿Wa pārau khīirjuawai, ar thñrdö Siloé aajem igaau di pōm sīerr burrwai õor dieciocho khëchtarr khūunta tagam khūun Jerusalén phöbör ee naajem khūun khāyaujā iekkhör pōmaacha naajīwa ajim anūm, Ēwandam dau na? <sup>5</sup> Mag amach appaita Ēwandam dakhīir iekkhör pōmaacha narr gaaimuajā khabajimgui ajim anūm, deeu ichdēupai. Ēwandam dakhīran thum ich agjö thñum, nem khaibag. Pāraujā īchab pāach khaibag thumaa khīirjuwia Ēwandamag chugpaapi jéebam chan pāach thum ni ãbjā peerdubamgui ajim anaabá.

### Igo chëba sīerrarr ag nem īgkhaa

<sup>6</sup> Mag jaau dichwia ichdēupai mug nem īgkhaa amag jaaujim aajem: 'Woun ãbmua ich uvadö ee nemjö igo anūm jīr wai sīejim aajem. Khāai ãb jōm khōchag aadeewai aar oon majim anūm. Mamu mag oon maawai būurjā chëba sīi ē meuu dñnaajim anaabá. <sup>7</sup> Magbaawai di aig pachëwia magjim anūm, chi nemjīr jaarjemug: "Igo jōm khōchgau año thārjup pam sīi aar oo khūrrkha chirum; mamu chëba sīerraawai gaai ooimaba aajem. Jāgan jāg sīpí warag thubapüi" ajim anūm. "Magba par chébam jāg sīejemgui" ajim anūm. <sup>8</sup> Magbaawai, "Patrón jōoi, magan idēu año ãb oo athá" ajim anūm, chi nemjīr bū phuajem wounau. "Jāg sim khai, mua warag ag bükħurr wa phuurdüpüinaa phuichichagau i bū khuajogui" ajim anūm, "chēmkhīir. <sup>9</sup> Mag bū khuabaawai chēmūn ūuma" ajim anūm. "Mamu mag bū khua nūmjā ich magpai chëba abarmūn magan chadau thupüijogui" ajim anūm, chi bū jaarjemua.

### Jua üi nūm edcha Jesuu üui ãb monaautarr

<sup>10</sup> Biek ãb juu üi nūm ed Jesuu Ēwandam iek jaau sīejim aajem, judionaan ãba biirduwia Ēwandam iek jaaujem deg. <sup>11</sup> Maig üui ãb sīejim aajem. Mag üui mor machpawia dieciocho años sīi jā bürēu khitaajeejim anaabá, bēn khaibgam i mor ee dubwia. Magtarr aigmua pōd būurjā phō khajapha thūrrkhaba ich mag khitaajeejim anūm. <sup>12</sup> Jesuu mag oo athaawai dau ee aug khaugwia, i thūr aunaar irig, <sup>13</sup> "Mua pū monaaukhim" anaa, i ür juu ausiubarm bürre phō thūrrkha khajappha oo dñnisijim anaabá, monakkha. Mag ich monaaubapäiwai onegau Ēwandamag, "Ēwandam, īsin chadau pua mu üuta abarm. Pūjö juu theegkhamb chan mug jēb gaai chukhum. Üu abarmgui" ajim anūm.

<sup>14</sup> Mamu magbaawai mag amach ãba biirdu nūm ag degam chi pōrkha sīerr Jesús dūi meeukhabaadewia jūrr khīir mor chigpai ḥragta, —Seman gaai seis diaspai phidkhaju aai nūmgui ajim anūm. Mag seis diam een chadau pāadēu bëewia pāach monaaupibat ajim anūm. Mamu oob mug sīi juu üi kheeujem ed khabajupama ajim anūm.

<sup>15</sup> Magbaawaita maach Pōr Jesuu irig magjim anaabá:

—Woun sēunem, ¿khantheeta pū mag chitúma? ajim anūm. Pāar mag juu üuijem ed būurjā phidkhaba aajem anūmta, ¿khan jāgwia pārau pāach cabaai wa phak khājā dō dōpien phē arrjēma? Jāg nūm chan magan phidkha nūm khabahab? ajim anūm.

<sup>16</sup> Pārau pāach nemchaainjā mag dō dōpi khūrrkha nūmta, ¿khan jāgwia mug üui īchab warrgar jōoi Abrán khararrau ükhaajerr ag Ēwandam gaai ükha simta pōd i monaauju khaba sī, juu üuijem ed awia? Jāg sim aig ijā īchab dieciocho años meperau i phurnaa ö jū wai simjō simta ēerpüi nūm khabahab ajim anūm, jāg bēnēu i ogdüpüimkhīir.

<sup>17</sup> Jesuu mag amach öbeerbapäim ūrwia i oomapha aajem khūun thum chigaa aphöbaadëjim anaabá, amachta. Mag am chigaa nūm ee, tagam khūun thum aig narr khūunau amach daúa Jesuu mag nem wau sim oo nūm gaaimua onee nūm iekhau Ēwandamag, “Üu chadcha pua marag pūch juu theeg oopibarm Ēwandam; ag na marau mūgjö chan nem ooba aajemgui” a iekha naajim aajem.

*Mostaza dēn nem īgħaadam*

(Mt 13:31-32; Mr 4:30-32)

<sup>18</sup> Mag iekhakhagmamua īchab magjim anūm ich Jesuu: ’Pārau khaphu nū, jāga sim abarí Ēwandam iek mua jaau chitūm, maimua khanjöta sim a mua pārag jaaubarkhiin? ajim anūm. <sup>19</sup> Magnaa ichdēupai, Mūg Ēwandam iekhan mostaza daudam woun ābmua ich nemjīr ee jīrjemjöta sīerrūm. Ichta nemjīr daudam thumaam khūun khāyaujā bürūtcha khitūm. Mamu mag khitūmūn nem bāau khaphi bāauwia sīi pabü pōm ādée dūnħisiejemgui ajim anūm. Mag ādée dūnħisiewai nemchaindamau ag gaai amach didam euphöbaadeejem. Ich agjöta simgui ajim anūm īchab mūg Ēwandam iek mua pārag jaau chitūmjā. Mūgħwaiwe chan khapan khabata ükha durrum; pari mag durrumuuta warag nem pōm aaidħabpāaiwai, õor khapankham khūunau ükhajugui ajim anūm.

*Levadura dēn nem īgħaadam*

(Mt 13:33)

<sup>20</sup> Maimua deeu ichdēupai amag, ’Pārau khīrjuawai ḥjāga sim abarí Ēwandamau ich iek aaidħapi nūm, maimua jūrr khan düita mua pārag jaaubarkhiin? ajim anūm. <sup>21</sup> Ich iiu aawai ich iek aaidħapi nūmūn, uhi ābmua arin därrcha sim ee levadura pāitarrjöta sīerrūmgu ajim anūm. Levadura bürūt pāitarrjā maadēu aaidūmam chan ooba aajem; mamu mag simuan arin thum urspi aaujem. Ich agjöta simgui ajim anūm īchab Ēwandam iek mūg mua jaau chitūmjā. Mūgħwaiwe chan õor pōm mūg wējöm ee agħtha pōmcha aaidħeba sim. Mamu mūg atagta durr warpham magwe aaidħabadee thumaam khūunau ūrab khaba ūrjugui ajim anūm, ich Jesuucha.

*Ügħtar maajem khudan phīrkhi khitūm aajem*

(Mt 7:13-14,21-23)

<sup>22</sup> Jesuu ich mag Ēwandam iek jaau nūrraajeejim aajem phöbörpierr, didam khapan khaba dūnunuidum eem magwe ich nūrrumpierr. Mag mamua warag Jerusalenag maa ajim aajem. <sup>23</sup> I mag nūrrūm ee ābmua irig, —Señor, ḥi għażiex kħażżeen kħapanaacha nū wa okħooju khūunta kħapanaacha nūwa? ajim anūm.

Magħaawai Jesuu irig, <sup>24</sup> —Ügħtar obéraagan, puertdidam bürūt khitūm ee dubaag-pamjöta aajemgui ajim anūm. Muan pāragan, mag puertdidam phīrkhi khitūm eeta dubju ēkhabat a chirūm. Mūg atag õor pōm ag ee dubam khōsi ajup mamu, mag thunūm khūun eem ābjā pōd dubbajugui ajim anūm. <sup>25</sup> Pārau dubaag ēkhawiajā ya chi dikħi jöoyau phāarbapäim chan, par pārau daaugajārmua, “Señor, maar weeu athā” awiajā, jūrr ierrmu irua pārag, “Pāar jamaam khūunauma? Pāar chan mu aiguim khūun khabamgui” aju, warag weeu aubaju aawai. <sup>26</sup> Magħaawai pāach weeu aumkhīr, pārau irig magjurau: “Pua maar khaugbata chirū? Maar pu dūi āba thach khoojerr khūun khabahab. Pu khabajieb maar maestro. Pua ante maar phöbör ee Ēwandam i jaauba aajeejib” aju irig. <sup>27</sup> Mamu magħaawai irua īchab pārag magju: “Ya mua pārag jaaubarm. Mua chan tag pāar khaugbam. Pāach sīi nem khaigbam appai wau wēnħarrājekk khap, pāadēu warag pāachta mu aigmua chawag ērreubaadet” a iekhajugui ajim anūm, Ēwandamau pārag. <sup>28</sup> Pārau oowai chadcha pāach daaugajārpai thubagħka nūisim oobaawai, pārau icharaucha sereeu oo thunūmua, warag gaai machgaupa ihesse aadéphumua, pārau oojugui ajim anūm: jōoi Abrán, Isá, Jacob, maimua tag warrgarwe Ēwandam i jaaujerr khūun ich dūi āba i bigaau onee ohoodö nūm. Maagħwai pāachta khōinaa am mag onee nūmjö i dūi wēnħarraju aajerr khūunta pāran ich mag iseg nūisim

iekhaugui ajim anum. <sup>29</sup> Maigta pāar khīir machag ajugui ajim anum, pāach pōd dubba nūm daar durrpierram khūnnpata dub thānūm oowia. Maig thūnaaju: edau öbeerjem garm khūn, edau duubjem garm khūn maimua deeum durram khūnpa bēemawia Ņwandam dūi āba onee thach khoog ohood aphöbaadējugui ajim anum. <sup>30</sup> Mag Ņwandamau õor i agkhabaadēm ed ar mug jēb gaai aawai amachta warm khūn khāijā ajapcha nūm aajem khūnta khabacha öbērju. Mag khāyau ar chikhamnau serbiibag phēejem khūnta khabacha Ņwandam sim aar öbērjugui ajim anum, ich Jesuu.

*Jesuu Jerusalén phöbör üapērtarr  
(Mt 23:37-39)*

<sup>31</sup> Ich mag edcha Ņwandamau Moiseeg ich iek phäpitarr ajapcha uurkhaajem khūn Jesús aig bēewi irig, —Rey Erodeeu pā thōopääig ēkha sim. Puchta māigmua jöpkhaa igbaad aichējierram anum.

<sup>32</sup> Magbaawai ichdēu amag magjim anum:

—Erēubaadēwi irig, “Ich iphithur idēu mag sim; mug ed gayan mūn ichiita ich mug õor mor ee bēn khaigbampa jūr wērpnaa ich mug õor monaau chitaju” a jaaubaimat ajim anum, mu imerba. Magnaa īchab, Ya mu phidag öimūn pamam; <sup>33</sup> mag agtha öba siewai ich mug much phidag öpüibam aarjā ogduba jaau chitumua Ņwandam i jaaujem khēchmien phöbör ee barjugui ajim anum, Jerusalén. Jāga mag mūjā īchab Ņwandam i jaumieta Jerusalén phöbör chaaur amau mu thōobarjugui! ajim anaabá.

<sup>34</sup> Maimua Jerusalenpienta warag üapērwia magjim anum: ’jē! jay, Jerusalenpien! Pāraun chadcha warrgarweta Ņwandamau ich i jaaukhīir chogpīi nūm khūnja kha khōchkhaba, pārau warag mokoujā am bar wai nūmua khēchpūimaajemgui ajim anum. Biek khaban mua pārag jaaujeejim, āthārr uuirau ich chaankindam thumaa ich ich eegar thāa wai juupjemjō, pāar thāa wai chitaag. Mamu magtarrjā pāachdēuta būrjā mag khōchkhabajierramgui ajim anum. <sup>35</sup> Jägtarraw nau pārau oomaa abarjugui ajim anum. Nau mu mug chitum awia petaawai Ņwandamau sīi di parim ee wouchnaan phēpuabaaejemjōta thēbagkha nūsijugui ajim anum, pāran. Magbarm aigmua chan tag pārau mu oobamgui ajim anum. Pārau mu oojuun, āba ya pāachdēucha deeu mu urum oowia, “Uchata Ņwandam, pua puch jūrr puch Chaaita maar athee Reikha pūibarm” anum aigta pārau deeu mu oojugui ajim anum.

## 14

*Jesuu woun āb kha öodö khitum monaautarr*

<sup>1</sup> Khāai āb fariseonaan eem āb īchab chi pōrkha simua Jesús eeurrjim aajem, ich di aar i dūi āba thach khoog. Mag ed sīi jua üujem ed arr aawai amachdēun āba irigta eerpapa aajeejim anaabá, eeu dēgölp mag pōd būrjā nem wauju khabam edta būr khāijā jua peerthū nem waubaawai magum gaaimua i imeraa pūr awaag. <sup>2</sup> Mag am thach khō nūm aig bēewi sējim aajem īchab, woun āb kha öodö khitum. <sup>3</sup> Mag oobaawai warag iyūn nūmua Jesuu chi machnaanag jēeunaa īchab chi fariseonaanagjā jēeumamua, —Pārau oowai mug jua üi nūm ed õor mor masim khūn monaauju aai sī, wa monaauju aai khaba sīwi? ajim anum.

<sup>4</sup> Mamu mag amachig Jesuu jēeubarm ūr nūmjā ni ābmujā jūu abajierram anaabá. Mag amachig khabamjō warag khīuu abaawai mag chi kha öodö khitum ich aig thūrnaa, i gaai pūrbaawai monaaupūiwia, irig, —Pū maju aai chirūmgui ajim anum. <sup>5</sup> Maimua jūrr ich dūi āba thach khoog aig narr khūnag magjim anum:

—Pāar cabaai khāijā wa pāar phak khāijā jēbdeg burrwia pōd ich ap öbērba sīsim oobaawai, jkhaūta ag bürre mawia ich nemchaai jēu aubaju khai ajim anum, sīi jua üujem ed awia?

<sup>6</sup> Mamu ich iek ükhamkhīir par irua mag jēeu ohookhamjā ni ābmujā i iek ükhabajim anaabá.

*Jua pürtarr phiesta ee thürkhüütarr khüün*

<sup>7</sup> Maimua Jesuu oowai, jürram khüünau amachig jaauba nüm ee amachdëuta sie ajapcharam jür aunaanacha ohood aadeewai, chi thürkhüüpüiwia bëetarr khüünag magjim anüm, am wawimamua:

<sup>8</sup> —Dëgölp äbmua khäijä ich jua pur nüm phiesta ee pääch thür aauwai, oob pääch khïrau chan sie ajapcharamta ookhanaa päächta pör garcha jupmiet ajim anüm. Magbam eeu mag sie pääch khäyau chi thethem khüün athee wai nüm gaai khäijä pääch jupdukham. <sup>9</sup> Mag päächta sie ajapcharam gaai ohoodö nüm aig, chi jua pur chirum wounau bëewi pärag “Phiidütkhabat, mug sie deeum khüün atheemhu” aicheewai, eeu dëgölp pääar khïir naauwia jürr õor eugarcha khïir naa ohoodö aimadukham ajim anüm, tagam khüün dakhïir. <sup>10</sup> Magju khäai äbmua khäijä ich jua pur nüm phiesta ee pääch thür aauwai päächta warm khüün eugarcharam sie gaai jupbat ajim anaabá. Pääar mam ohoodö nüm oobaawai, chi jua pur chirum wounau pärag, “Keena, jürr mau na jupbahut” abaawai, chigag chukhu päächta warm khüün na ohoodö aimaju. <sup>11</sup> Mag, pärag mag chirumun, ar amach thöwia chikham düi athuucha aajem khüunta jürr mug atag paawai Ëwandamag chaigpa oo sisidu aju. Maimua ar mag amach düi athuu nüm khüün ichaaurjä magum aba sii warag serbiibamjö aajerr khüunta jürr mug atag paawai Ëwandamau warm khüün khäyaujä ürpai apiju ajim aajem.

<sup>12</sup> Maimua ich thach khömkhïir thürtarrag magjim anüm ich Jesuu: ‘Deeu puch phiejäb dürrcha wauwia thach khömkhïir õor thüürwai oob sii puch khapkhuun appai thürkhüyam ajim anüm, ni puch khodnaan, ni sii thür khodpaim khüün appaijä thürba, ni sii phatkhon paraam khüün puch düi äba di dakha naajem khüün appaijä oob thürkhüyam. Pua magum khüunta khïrjuwia thürkhüümun, magan amaujä agjö wauwia pu thür athaawai deeu purug phagbarmjöta aju. <sup>13</sup> Magju khäai puch phiejäb pöm waupüiwia thach khoog õor thüürwai dau aphuum khüandamta thürbä ajim anüm: ar bü bisi wa juadam khäijä bisi khithéem khüün, ar khu thüuiba thüuiba khithéem khüün, wa ar dau khïsu khithéem khüün khäijä. <sup>14</sup> Pua mag khithéem khüün düita magmun, amau chadcha pu düi pöd agjö abaju, mamu magtarr paar Ëwandamauta jürr pu onee apiju. Ar i iek ükha durrumua khëchtarr khüün deeu iiu phiidu nüm jaar, magtarr jürran ichdëuta purug phagjugui a jaaumajim aajem.

Ëwandam düicha thach khö sim wounan chadcha onee aju

(Mt 22:1-10)

<sup>15</sup> Mag Jesús iyüü sim ūrwia, äb i düi äba thach khö sierrau irig, —Ügthar pawiajä ich mug cha maach nümjö Ëwandam düicha thach khö sim wounan chadcha i onee ajugui ajim anüm.

<sup>16</sup> Ichig magbaawai jürr Jesuu irig, —Mua purug nem īgkhakhimgui ajim anüm. Magnaa, Jöoi äb siejim aajemgui ajim anüm. Mag jöoirau õor khasankham khüünag jaau wai siejim aajem, ichdëu phiejäb pöm waubapäaiwai makhuun thum ich aig thach koon bëemkhïir. <sup>17</sup> Maimua chadcha phiejäb wauwia, ya thach khöju ed aadeewai, chi patrón jöoirau ich chog püijim aajem, ich düi iekhatarr khüün aar jaaubaimaawai thach koon bëemamkhïir. <sup>18</sup> Maimua mawia, chi chogau jajawagmampierr bëemaugau, jürr pogkha jaaumaajeejim aajem, chi bëeju arr khüünau. Nacha jaauwimatarr aiguimua magjim anüm: “Chaig ewaa jëb pér autarr oon maju chiraawai mu pöd mabam; idëu ēudeem athee khërtarrau” ajim anüm. <sup>19</sup> Maimua äbakhai aar jaaubaimaawai maguajä agjö, “Mu pöd mabam, phak emkhooin diez eeu përkha autarr phidag ee wai jëraan phë arrju aawai. Jägbä akhiin chadau mu makhamgui” ajim anüm. <sup>20</sup> Ich mag jajawagmamua ēudeecharam aar jaaubaimaawai magua paawai magjim anüm: “Mu maju ajieb mamu, muh ühi düi ewaa pa chiraawai pöd mabajugui” ajim anüm. <sup>21</sup> Magbaawai mag chi iek jaau chitarr woun deeu ich appai bëewi ichig warm khüünau jaaumarrjöö jürr ich patronag jaauchëjim aajem. Mag ūrbaawai jöoi khïir machag thünümua magjim aajem, ich chogag: “Petá” ajim anüm, “deeu. Maimua jöpkhar jürr kaaijä ee ar dau aphuum

khithéem khúun phë aipidú ajim anum: ar bù bisi wa juadam kháijá bisi khithéem khúun, khu thúuiba thúuiba khithéem khúun, maimua ar dau khísu khithéem khúunpa.”

<sup>22</sup> Mag jaaubaawai chi chogau mawia, ichdëu jaaupüitarrjö awia, deeu barchewia magjim aajem, ich patronag: “Mua thum puchdëu jaautarrjö abarm. Mamu magumjä agtha ðor khapaana dürr aju simgui” ajim anum. <sup>23</sup> Magbaawai ich jöoirau deeu magjim anum, ich chogag: “Júrr phóbör igaau mawia parhooba ar ich jág dau aphu khithéem khúun thum puchdëu oomam phë aipidú” ajim anum, “warre õrau di dürrkhaba sïwaag. Puch iek ükhaba abaawai amag thum ajapha jaaumamua ichiita mua am much düi thach khömkhíirta thürkhúui chirum abá” ajim anum. <sup>24</sup> Ya maadëu khaphu nüm, ar nacha thürwia bëeba arr khúunau chan amau bürjä mu thach isëabajugui ajim anum, chi nacha thürtarr khúun igwia.

*Dich nem thum isegba nüm chan pöd Jesús khapeen aju khaba nüm  
(Mt 10:37-38)*

<sup>25</sup> Mag Jesús mam düi i ēudee ðor pöoma wëtmajim aajem. Mag ich ēudee wëtum khúunag magjim anum:

<sup>26</sup> —Äbmua kháijá mu düi ogduba nürraju khíirju simta khüchpajä ich dënnaan kha ogdumapha wa ich uui, ich chaain, ich khodnaan kháijä ogdumaphanaa ich dau aphu aju kháijä khíirju sim chan, pöd mu düi khapeer khaju khaba simgui ajim anum. <sup>27</sup> Ar chi mu düi nürram khösi simuan warre ich phithurg au nürrajujä khaphu aai simgui ajim anum, mu gaaimua chikhamnau ich thööju khaphu awiajä ich mag mu bù ogduba nürraju aawai. Mag äwatbaju chan, parta idëu khös mu düi nürrum ajugui ajim anum.

<sup>28</sup> Magnaa amag, ’Chijág wounauta ich di éwaagpaawai nacha khíirju sii abaju khai ajim anum, khan nemta phë auju, khachpai igju, wa phatkhon kháijä dürr khaba abaawai pöd nem igju thum phë aubaju kháijä khap aag? <sup>29</sup> Magjä khíirjubanaa, eeu dëgölp di ēuju aadëwia, dibü appai kháijä jukha sïuwia, pöd ëu auba ich mag werba sïukhiin, bigaaum khúunau ich khíircha kháijä i wauwia irig, <sup>30</sup> “Mag wounaun par di ëu aubajuuta sii dibü appai jág idëu khös jukhabaadëjim” ajugui ajim anum. Ich jág di éwaagpaawai khíirjuajemjöta khíirjuju aai simgui ajim anum mu düi nürraagjä, dich dau aphu aju khaphu simjä magum igba warag magum äwat nürraag.

<sup>31</sup> Magnaa deeum ejemplu igwia, ’Wa magbam khai, ñkhanim reita deeum agjö ichjö reikha sim düi juurhi ee ich wérbuun maju nawe khíirju sii abaju khai ajim anum, ajap khap aag? Irua khaphu simgui ajim anum, warmua soldaan khabanag veinte mil wai sïewai ichdëu diez milpai wai sim. Mag juurhi ee maju nawe, ñirua khíirju aubaju khai, mag ich soldaan magcha khaban khaba durrum düi warm khúun khaban thünüm aar wérbuun petaawai ichdëu pödbaju? <sup>32</sup> Irua mag khíirjumun, agtha warm düi thëuju nave, warp nuwe khaug aujugui ajim anum, ichdëu pödbaju. Magbaawai irua ich soldaan warm khúun aar chogpüiju, makhuunau chaigpabaimaawai wérbuun arrjä wérbuun warag khöinaa nüsieg. <sup>33</sup> Ich agjöta aajemgui ajim anum ñchab mu düi khapeerkhaagjä. Muuta nacha päräu ürcha khösinaa mug jëb gaaim nem päächdëu khösim thum isegbam chan, pöd mu khapeen aju khaba nümgui ajim anaabá.

*Thakhaar nakha aadëkhiin ñkhanthee serbiju?  
(Mt 5:13; Mr 9:50)*

<sup>34</sup> Mag amach nem isegmapham khúun igwi iekhakhagmamua ñchab, ’Thakharan chadcha nem ajaphamugui ajim anum; mamu mag sim nakha aadëkhiin, ñkhanthee serbiju? Pöd bürjä agua nem phöju khaba, <sup>35</sup> ni jëb phüichichag düi waaurüuna nemjíir bù khuagjä serbiiba sïsiju. Mag serbiiba sïsiewai sii barpüijugui ajim anaabá. Ich jägaugui ajim anum ñchab ar mu iek ükhamaaugau amach nem khöchag thum isegba nüm khúunjä. Keena, jüg ürhuunaa cha mua jaau chirum ajapha ürbat a jaaumajim aajem, ich Jesuu.

## 15

*Oveja okhootarr nem īgkhaa  
(Mt 18:10-14)*

<sup>1</sup> Biek āb Jesuu jāga Ņwandamau õor peerduajē a jaau sim aig, gobiernoog dēbpaar paar nūm jēeujem khūun khapan bēe thūnaajim aajem, chi pekau dapnaanpa, i iek ūraan. <sup>2</sup> Magbaawai chi ajapha Ņwandamau Moiseeg iek phāpitarr ṭurkhaajem khūun, maimua ag iek jawaag athee chi machnaan dūimua Jesús igwia, —I dēn mūg wounau chan pekau pōm sīsidūm khūun awiājā isegba ich jāg warag am dūi thach khö nūrraajem anaajim aajem.

<sup>3</sup> Magbaawai ichdēu am mag iekha nūm ūrwia, mūg nem īgkhaadam jaaumamua amag magjim aajem:

<sup>4</sup> —Khanim nemjō mūg nūm aig ābmua cien ovejas wai sim, maimua āb okhoobaadeewai, ḡkhaiuta tagam khūun dō wajaug ee phēpuawia mag okhoo khitūmdam jūraan mabaju khai? ajim anūm. Keen, par maadēu dich nemchaai aawai baaubam aigjā ookha khitū abarju. <sup>5</sup> Maimua mag baau athaawai, ḡkhaiuta sīi onegau dich nemchaaidam ud aibēebaju khai? ajim anūm. <sup>6</sup> Maimua di aig pachēwiajā, ḡkhaiuta ich khapkhūun dūi ich di dakha naajem khūunpa thürkhanaa, “Keen, mu onee chirūm, mūch oveja okhootarrdam oo athaawai” abaju khai? <sup>7</sup> Keena, ich jāgta aajemgui ajim anūm īchab ügtharjā: Ar õor khapan amach ajaug thōwia Ņwandam dēicha wēnūrrūm aajem khūun gaaimua onee aju khāyau, pekau pōmkham khūun eem āb khāijā ich khaibag isegwia Ņwandam ich thāar ee atham ed ügtharmpeenjā onee aphōbaadeejemgui ajim anūm īchab.

*Phatkhon okhootarr nem īgkhaa*

<sup>8</sup> Maimua īchab mūg jaaujim aajem: ’Khanim nemjō uui āb simua phatkhon chi dau daí appai diez wai sim, maimua mag eem āb khāijā okhoobaadeewai, ḡchijāg uuirauta būrjā ich phatkhon jūrba ich mag sīuju khai? Par jāgan irua ag bürre lámpara paanaa, dijā thūapwia, nem puaba jūr sīi awia, baau athajugui ajim anūm. <sup>9</sup> Maimua mag baau athaawai, ḡchijāg uuirauta ich khapeen ich di dakha naajem khūun thürkha auwia, “Keena, ūsin muun onee uūm, mūch phatkondam okhoo wai uarr baau athaawai” abaju khai? ajim anūm. <sup>10</sup> Magnaa ich Jesuupai, Ich jāgta ügtharjā īchab Ņwandam chognaan onee aphōbaadeejemgui ajim anūm, ar woun āb khāijā ich khaibag isegwia khūirjug ajapham jūrwia Ņwandam ich thāar ee atham ed.

Ēwan phatkhon ār gastaa nūrrūu athurtarr ag nem īgkhaa

<sup>11</sup> Maimua jāga Ņwandamau õrau ich iigwai isegba aajem khap amkhīir, Jesuu mag ich aig bēetarr khūunag mūg nem īgkhaajā īghajim aajem īchab:

—Woun jōoi āb simua chaain numí wai sīejim aajem, emkhoooin apha. <sup>12</sup> Khāai āb chi iewaa chi ēudeemua ich ayag, “Tata, pu meebaadeewai marau jūaju nem warre magan mūrūg mūch jua ee dee chirbá” ajim anūm. Magbaawai jōoirau chadcha amag jigbaadējim aajem, amachpierr. <sup>13</sup> Mag deetarr khur khāai khapancha khaba nūm ee, ichig nem deetarr thum pērkhuūipūiwia ag phatkhon dūi warre warp petajim aajem, deeum durr. Mamū mam pawia nem oobam gaai ichdēu gastaam aig phatkhon ār gastaa sīejim aajem. <sup>14</sup> Maimua mag phatkhon nem parhoobam gaai werba sīi awia thum öbapūim ee īchab jādau theega burrjim aajem, i sim durr. Maimua magbaadēm dūi ya īchab jāsogau mas aadējim aajem. <sup>15</sup> Jāsogau ich magbaadeewai woun āb sīerr aar mawia parhoobam phidagdam khāijā ichig deemkhīir jēeuvimajim anūm. Magbaa magua irig jāaupūijim aajem, khūsnaan thūamkhīir. <sup>16</sup> Mag chadcha mawia khūsnaan thūa oo chirūmuua jāsooga aawai chi khūsnaanag phathau deechē nūm eemta dūi khōm iigjeejim anūm, chi khūsnaanau khö nūm dūi āba, būr khāijā jād thōo awaag. Mamū magumjā ābmuajā irig “Ya magan khōjuma” aba aajeejim anūm. <sup>17</sup> Khāai āb mag oo chirūu awia thumaa khīirjumamua ich wir aigpai magjim anūm: “jĒ! Mu aai di aar i piyonnaan būrjā khōju athee augchēba biwa thūnūm ee, mūchta mūch khīir lōkgau jādaúa mūig mu

thōo warrumgui” ajim anum. <sup>18</sup> “Mug chirabnaa mu majogui” ajim anum “mug aai aar. Maimua barimawia mua irig ‘Tata, chadcha mua Ēwandum dakhīr pekau wauwia pu düijā khaigba abarm’ aimaju. <sup>19</sup> ‘Mag gaaimua warramjö pua mūrug puch chaai aju khaba sim. Mūrug iewaa aju khayau sii mūrug puch piyón abá; mu pu athee ich mag phidkha chitaju’ a iekhaimaju” khīirju athajim anum.

<sup>20</sup> ’Mag ich appai iyuu oo siewia baubaadeeu chadcha ich aai aar petajim aajem. Mag mamua agtha di warphaa sīwe chi ayau oo athajim anum, i chaaita dau aphuu ur khitum. Magbaawai jooi thārau āwatbajim aajem. Mag warag khaphig mawia ich chaaai ö phūr jōinaa khīir uu aujim aajem. <sup>21</sup> Magbaawai chi chaairau ich ayag, “Tata, chadcha mua Ēwandum dakhīr pekau wauwia pu düijā khaigba abarmgui ajim anum. Mag gaaimua warramjö pua mūrug puch chaai aju khaba chirūm” ajim aajem ich ayag. <sup>22</sup> Mamu chi ayau dau aug khaugwia, magumjā igba, warag degag arrwia ich chognaanag, “Mu chaa athee khajūa chi ajapcharam jūrwia jūapi sūubat” ajim anum. “Maimua īchab sorrikjā jūapinaa zapatjā chi ajapham jūapibapüt. <sup>23</sup> Magwia phakdam chi ötpaam authurwia thōobapüt” ajim anum, “maach thum āba onee khō nūmuu phiesta wawaag. <sup>24</sup> Pārau oo nūngui ajim anum, mu chaa chi meem arrta deeu iiubarmjö abarm; bēebajupii narrta deeu barbaichēm” ajim anum. Mag, chadcha phiesta waujim aajem.

<sup>25</sup> ’Mamu maagwai ich jooi iewaa chi naam, phidag ee sīejim aajem. Maimua bēewia di dakha panaa ūr uraa aawai sii karris phophookham düi tamburrpa bubujukham gaii jemkha khodthūnūm khaug athajim anum. <sup>26</sup> Mag ūrbaawai ich aai chog āb thūrnnaa, “¿Khan gaaimua agá eeupemjö mag thūnarram?” a jēejim aajem. <sup>27</sup> Magbaa chi chogau “Pū eeumta bēejimgui” ajim anum. “Mag uu barbaicheewaita pu ayau phakdam chi sebaam wai narr thōopibajieb” ajim anum “phiesta wawaag.” <sup>28</sup> Mamu ichig mag jaaubaawai warag meeukhawia dubmapha daaughajārpai sīsijim aajem. Magbaawai öbērchwia chi ayau ithūu ich iewaag, “Dubtarrau iewaa” ajim anum. <sup>29</sup> Mamu ichig magbaawai warag ich ayag, “Pudē ūrbā tata” ajim anum. “Mug erraawe būrjā pu aigmua ogduba, pu phidag ee mu phidkha chitaajem; pua nem jajaaukham ichauraapaijā iekhaba chitumgui” ajim anum. “Mamu magumjā būrjā pua mūrug chīb chaaidam khāijā deeba aajem, mug khapeen düi onee khōmkhīirjā. <sup>30</sup> Mag khayau sii jāg puch phatkhon arrwia parhoob kachaloonaas üin düipa ār gastaapütihurtarr barbaicheewain chadau, pua phak chi sebaampa thōo chirabma” ajim anum, “i khōmkhīir.” <sup>31</sup> Magbaa jōoirau jūrr ich iewaag magjim aajem: “Mamu pua khaphū chirabā” ajim anum, “chadcha puchta mu aigmua ogduba khitaajeewai mu nem mug thūnūm thum puch dēn appai thūnūm. <sup>32</sup> Mamu pua oo chirumgui” ajim anum, “pu eeum chi meem arrta phiiduwí pierrumjö abarm; maach aigmua mawia tag bēebajupii narrta, īsta deeu pierrumgui” ajim anum. “Magua īs chadcha maadēu mugju aai naabahab ajim anum, i bēetarr gaaimua onee aag.”

## 16

### *Woun āb ich khīirjug khaugau khapkūn baautarr*

<sup>1</sup> Maimua Jesuu īchab mug nem īgkhaadam īghajim aajem, ich düi ogduba wēnūrraajerr khūnag:

—Āb rik sīejim aajem. Mamu ichdēu ich nem khaugba, deeu mugta ich nem thum jaau wai sīejim aajem, mugta ich dēnjo amkhīr. Mamu khāai āb chi morkhūu ūurwai i nem aair aba parhooba sii ichdēu ampierrta wau sim a ūrbaawai, <sup>2</sup> thūrpütīwiwia irig magjim anum: “¿Khan ajaugta mua ūurwai mag pua būrjā mu nem aair aba chirūm anūma? Mu iekhau nauwe jōpkhaa puchdēu nem waaujem thum phākhanaa mūrug oopibā” ajim anum, “mua khap aag. Mag oopiwig warre pudēu sīubaad, tag mua pu igbam” ajim anum ich khīircha. <sup>3</sup> Magbaawai chi rik nem thua chirarr wounau khīirju sii awia, ich ödegpai, “¿Nau mu jāga ajuutaa mugbaadēma?” ajim anum, “mug mu patronaujā mu jūrbaadēm. Sirphūg ee thuthui düi phidkhaju serbiiba chirūm. Parhooba sii atcha kaajā ee nem jēeu chitaagjā khaba chirūm” ajim anum

ichdëupai ichig. <sup>4</sup> Maimua ich ödegpai, “Ãa, ya mua khiiрju atham” ajim anum, “jäga aju mæch mæigmua jürbapääwai õrau amach deg mæch öbeerpmkhiiр.” <sup>5</sup> Mag khiiрju auwia chadcha ich patronag dëbpaar paraa narr khuuн aäbdö thürnaa amag jëeu oomajim aajem. Nacharamug, “¿Pua maach patronag kharr paraa chirú?” ajim anum. <sup>6</sup> Magbaawai warmua, “Muan irig cien latas de aceite paraa chirumgui” ajim anum. Ichig mag jaaubaawai, “Chadcha pua mag aujim; cha sim ag ësap” ajim anum. “Mamu thürrëupüiwia magan jürr jöpkharraa cincuenta lataspai phä sïubá; mua pürug järrpai jëeukhim” ajim anum. <sup>7</sup> Maimua äbakhai paar sïerragjä agjö, “¿Puajä kharr maach patronag paar chirú?” ajim anum. Magbaawai chi dëbpaar paraa chirarrau, “Mua irig trescientos sacos de arroz paar chirum” ajim anum. Magbaawai chi khap aag jëeu sïerrau, “Chadcha pua mag aujimkë” ajim anum. “Cha sim ag ësap” ajim anum. “Mamu thürrëupüiwia jürr doscientos cincuenta sacospai phä sïubá” ajim anum. <sup>8</sup> Magbarm khaug athaawai chi patrón jöoirau ich nem aair aba arr woun igwia ich ödegpai, “Jöo, wounan chadcha khiiрjug khaphuta chiruma” ajim anum.

Maimua jürr ich iek ūr narr khuuнagta magjim aajem, ich Jesuu: ‘Chadcha Ëwandam iek ükhamaaugau amach khöchagpierr wénurraajem khuunta Ëwandam iek ajapha ükha khithëem khuuн khäyaujä khiiр ubucha sïerrjëemgui ajim anum, amach gar õor thereu awaag. <sup>9</sup> Päädë ürbat. Phatkhanan chadcha nem parhoobam wau nümua ganwia nem khaibgam atheejä iigjem. Mag sïeb mamu, pääch phatkhon aauwai õordam düi nem ajapha wau nümata am düi khapeen khabat ajim anum. Maagwai pääch meebar ed mug jëb gayam nem tag igba aadeewai jürr ügtharjä makhuun düita nüsiju, Ëwandamau pääch üduraa öbeerpibaawai. <sup>10</sup> Woun äbmua nemdam büruum awia khäijä ajapha ürkha simuн, magan nem dürruum awiajä ich mag ajapha irua wai nurraju. Mamu nem büruum awia agug oomaphamjö warag üduraa ärpi simuн, magan nem dürruum chará sii ärpijogui ajim anum. <sup>11</sup> Mug jëb gaai Ëwandamau päächig nem deetarrdampajä ajapha ürkhaa meraa nümä, ¿jäga ich aram nem ajapcharam irua pärag deebarju? Deebamgui ajim anum. <sup>12</sup> Chikham nemjä pärau ajapha ürkhaba nüm chan, ¿khaiu pärag ökhar nem jüapiju arr khäijä jüapibarju? Jüapibamgui ajim anum. <sup>13</sup> Ni äbmuajä pöd patronnaan numiim khuuн chogkhaju khaba simgui ajim anum. Patronnaan numí akhiin, iwiir äbpaita ürcha kha khösi aju. Ich agjöta simgui ajim anum íchab Ëwandam düijä. Pöd pärau Ëwandam khïrag wärpanaa phatkhonagjä wärpa aju khaba nüm. Päar magta nüm chan pöd Ëwandam ipierraah khaba nüngui ajim anum.

<sup>14</sup> Mamu íchab aig fariseonaan phatkhon athee bïe khithëem khuuнаupa chi Jesuu iekhamam ūr narr aawai warag i wau iekha naajim aajem. <sup>15</sup> Magbaawai Jesuu amag iekhamamua, —Päran, päächta ürcha phatkhon wai nüm awia Ëwandam dau najä üucha nüm ajeebma; mamu chadcha Ëwandamauta pääar thäar khaphu simgui ajim anum. Mug jëb gayam khuuнаun phatkhorta nem thum mug jëb gaai thünüm khäyau ajapcha sim awia agugta ee aajerram. Amag mag nem wajaug sïeb mamu, agua nem khaigba waauwaita sii ödömie sërkha thünümjö Ëwandamau khöchkhaba aajemgui ajim anum.

### *Warrgarm ley ich mag sïerruum*

<sup>16</sup> Mag nem jajawagmamua íchab ich iek ūr narr khuuнag Jesuu magjim aajem: ‘Juan õor pör choomieu Ëwandam i jaauju naweran pärau Moiseeu iek phä pumatarr düi Ëwandam i jaaumienau ësap phätarrpai wai naajimgui ajim anum, ag gaai jaau sim ipierr wénurraag. Mamu Juanau iek iiur Ëwandam aar öbeerpiejemta wai bëejimgui ajim anum, chi wajapcharam. Mag jaauchëtarr aigmua atag mag Ëwandamta chi Pörkhaimuu sim khaug athampierr, ïsta õor pöm i ipierraah am ig num, chadcha amach Pörkhabaadeewai i düi naam khöchgau. <sup>17</sup> Mag iek iiur wai naab mamu, jöoingar Ëwandamau Moiseeg ich iek phäpitarran ich warr sïejerr agtha ich mag serbii sïerrumgui ajim anum. Mug durr thum edjäpa chugpawiajä jöoingarwe phä pumatarr iek chan büdam äbjä okhoobamgui ajim anum.

<sup>18</sup> Magua ūsjā warrgarmjō dich ūhi isegwia deuem ūhi aumūn pekauta wau simgui ajim anūm; wa deeumua ūhi puatarr khāijā aumūn magan agjō pekauta wau simgui ajim anūm.

### *Woun āb aphūu khitarr rik dūi*

<sup>19</sup> Maimua ūchab mūg nem ūgkhaadam jaaujim aajem Jesuu: 'Woun āb sīejim aajem, rik. Maan sīi khajūa parhēpagkham apphata jūajeejim aajem. Maimua mag nūm dūi ed ēepierr sīi nemkhoo jaramjōta thachjā wau khoojeejim aajem. <sup>20</sup> Mamū ūchab woundam aphūu khitūm Lázaro a thār sim sīejim aajem, sīi phīe kha dodoso khitūm. Mag khitūmūn sīi chi rik puertdi bigaau ūor bū eeta oo khēraajeejim anūm. <sup>21</sup> Mag khērūmūn jāsogau chi rik thach khō sim mes eegar pan perasdam khūimam khōm khōchag khērūm ee, saakienauta i phīedau sēcheejeejim aajem. <sup>22</sup> Mag khitūu awia chi aphūu khitarrdam meejim aajem. Mag meebaadeewai Œwandam chognaan bēewia sīi i akhaardam ūgthar Abrán sim aar arrjierram aajem. Mag khur chi rikjā ūchab meebaadeewai bēp ūuwia khīmie durrta ūberjim aajem. <sup>23</sup> Maimua ya khīmie durrpanaa maach gaaai machag ūwatbajujō thūnūmua ūgthaag oowai dau warpha Lazarota Abrán bigaau khōinaa pāar sim oo athajim anūm, chi rik arrau. <sup>24</sup> Magbaawai mammua thet, "Jōoi Abrán, mū ap chitūm mū dau aug khaugbáa" ajim anūm. "Lázaro jīgpirdam gaaipai khāijā dōdamau omnaa mū aar pūibapūui. Ya mūun ū jūumaam. Ūt khierr pechag mūg thūnūmjā mua ūwatbajujōta thūnūmgu" ajim anūm ūakhamua. <sup>25</sup> Mamū magbaawai jōoi Abranau irig magjim anūm warag: "Khīir eyaa ajuma" ajim anūm, "pūch monakha aawai nem khīir thum paraanaa būrjā augchēba chitarr. Maagwai Lázaro būrjā magūm chukhu i dau aphūu khamor masi khērūmjā pua irig ooba aajeejim. Mamū ūs mūig i khōinaa bibigag chukhu chirūm. Jāigta khīirjumua ajim anūm, jāgwia jūrr ūs pū idawaa chirū, ūt khierr pechag ee. <sup>26</sup> Pua mag chirab mamū, pū aar pōd mua Lázaro pūibamgui ajim anūm. Magnaa maach jārr mūg dō khōrg sīi jēb ithurm jaaba wējōmjō sim ee ūjāga i maju? Jammuajā pōd bējeu khaba, ni maumuajā pōd maju khabamgui" ajim anūm jōoi Abranau. <sup>27</sup> Magbaawai chi rik arrau warag chaigpa khitūmua jōoi Abranag, "Magan jūrr mū aai di aarta i chogbapūi" ajim anūm, <sup>28</sup> "mū khod ūbam khūun cinco phē wai chirūm aar, mū mūg chirūm jaaubaimaawai amach khaibag isegwia khīirjug ajapham aumkhīir, magbaawai am meem edjā mūjō mūgūm aar gaai machag ūwataan bēem ugu" ajim anūm, chi rik arrau. <sup>29</sup> Magbaawai Abranau irig, "Mamū amau Œwandam iek wai naabahab, Moiseeu chi Œwandam i jaauumien dūimua phā pūatarr. Amau mag gaai jaau ūsidūmta ipierraajaa aai naabahab" ajim anūm, "pū sim aar wētmapha nūmūn." <sup>30</sup> Magbaawai chi khīmie durr simua magjim anūm: "Ūū, mag khabam jōoi Abrán. Sīi phā sim gaaipai chan amau ūkhabam. Mamū ūb meetarrta deeu am aar ūberimawia amag jaauwimakhiin chadau, warre amau amach khaibag isegjurau" ajim anūm. <sup>31</sup> Magbaawai Abranau irig magjim aajem: "Mamū amau mag Œwandam iek chi phām wai nūm gaai jaau sim ūkhaba nūm chan, magan ūb meewia deeu iuu phiidūwia amag jawaan makhiinjā, amau ūkhabajugi" ajim aajem, chi rik arrag.

## 17

*¿Jāga anū Œwandamau chikham khaibag ee mapi nūm khūun dūi?*

(Mt 18:6-7,21-22; Mr 9:42)

<sup>1</sup> Jesuu magjim aajem ich dūi wēnūrraajerr khūunag:

—Mūg jēb gaai ichiita ich jāg ūor pekau waupiejem nem paraa aju, mamū ū, apkhit! ajim anūm, chi magūm nem paraa sim woun. <sup>2</sup> Irua magūm gaaimua chi mū iek ūkha khērūmta pekau ee burrpimūn, ichta Œwandam dūi iekkhōr pōoma ūsiju. Mamū mag Œwandam dūita iekkhōr paarpaju khāai ichdēupai ich ū gaai mokpōr pōmkham jūnaa phūas ee baudūkhiin ūucha ajugui ajim anūm Jesuu.

*¿Jāga dich khapeen perdonaa nū?*

<sup>3</sup> Maimua īchab, 'Pārag jaaukhim, khaphū abat ajim anūm, ich Jesuupai. Pāachjö mū iek ükha nūm khūnau khāijā pāach dūi khaigba abaawai warag dūi agjō aju khāyau sī am wawibat ajim anūm. Maimua amachdēu mag pāach dūi khaigba abarm khaug auwia pāachig "Mū perdonaabā" aawai, am perdonaawia oob tag būrjā magum iek igmiet ajim anūm. <sup>4</sup> Ābam edpai khāijā biek khapan pāach dūi khaigba awia, "Kakē mū perdonaabá, mua tag jāgbaju" a khurrkhakha awia khāijā, ich agpierr i perdonaabat ajim anūm, tag magum iek būrjā igba.

Ēwandam pāach dūi sim a khīirjunaata nem waukhiin

<sup>5</sup> Mag dich khapeen perdonaapi jaaubarm phithuurga sim khīirjunaa, jūrr ich Jesuu chi doce jūr autarr khūn garmua irig magjierram aajem:

—Señor, Ēwandamau marag khīirjug deebam chan pōd marau maach khapeen perdonaabaju. Marag juapá deebá ajierram anūm, mag puchdēu jaau simjō aag.

<sup>6</sup> Magbaawai maach Pör Jesuu magjim aajem amag:

—Pārau khīirjuawai chadcha Ēwandam juu theeg sim khaphūnaa pāachdēu nem mag abarmjō apiju khīirjunaata nem waukhiin, Ēwandam athee chan phithurm nem chukhu aajeewai, chadcha pāachdēu jajaaukhampierr ich mag pāachdēu jaau nūmjō ajugui ajim anūm. Pāar khīirjug oojem anaa chi pōmag mostaza daudam ar maach dau ee paba khitaajemjō khāijā khitakhiin, ar pabü pōm simug wounagamjō, "Jāigmua mawia jūrr achum phūas ee dūnūubaimá" abaawai, chadcha pāar ipierraajugui ajim aajem.

Ēwandam chogkha simua ḡjāga aju aai sī?

<sup>7</sup> Mag jaaumamua īchab magjim aajem: 'Khaíuta ich chog phidkha sīi awia barbaicheewai ithūu irig, "Ar pū athee ya thach mes gaai thöi khérūm khöbá" aju khai?

<sup>8</sup> Mag chan ni ābmua jāoqbá, maimua murua nem ig chirūm thum phēdeebá; pūchin nau mū khö dichtarr khur ēudeechata khöju'. <sup>9</sup> Pārau oowai ābmua ich chognaanau ich ipierraajugui nem wau nūm paar "Ūu ajim" aajē? Ūu ajim chan abam, ich phidag ichdēu nem wauju atarrta wau sīewai. Irig jauba akhiinjā ichiita irua waub khaba waujugui ajim anūm. <sup>10</sup> Ich agjöraaugui ajim anūm pāarjā īchab: ya Ēwandamau pāachig nem jaautarr thum wau öbaadeewai sīi warag, "Maachin Ēwandam chognaanpaiu; ichdēu maachig jaautarrpierrpai waubapūim" abat ajaumajim aajem.

#### *Diez kokobé bēnēu bar khithēe arr khūn*

<sup>11</sup> Mag jaau sīewia, warag Jerusalenag mamua didichagmajim aajem, Samaria durr Galilea durr dūi āba thēu nūm jārr khudau ma sim ee. <sup>12</sup> Mag mamua phöbördam pōm khaba khitām ee dubbaimaawai i khīirphee öor diez kokobé bēnēu bar khithēem öberdūtkhachējim aajem. <sup>13</sup> Mag öberdūtkhachēwia warppaimua irig ääakhamua, — Maestro Jesús, maar apdurrum maar dau aug khaugbahur aajeejim anūm.

<sup>14</sup> Ichig dau aphū mag durrum oobaawai amag, —Jerusalenag ärēuwia Aai i jēejem deg phadnaanag pāach kha theerhüchpibat ajim anūm.

Amachig magbaa chadcha i ipierr ärēubaadējim aajem. Mag wētumua agtha barba nūm ee, amach mor oowai kha ajapha magum bēn chukhu narrjō naajim anaabá.

<sup>15</sup> Amach mag oobaawai, ābmua deeu ewag khaphig urumua onee, "Ēwandam, īsin chadau puan mu dūi üuta abarm; pūjō juu theegkham chan mūg jēb gaai chukhum" a ijējēbag bēejim aajem, ich appai.

<sup>16</sup> Mag bēewi Jesús bükħurr phōbkha jēbjā gaai dagau durnaa, "Ūu ajim" ajim aajem irig, ich monaautarr paar. Chi mag Jesuug ūu ajim aan bēetarr, Samariapierr ajim aajem.

<sup>17</sup> Magbaawai Jesuu magug, —Pāar chi monaautarr khūn diez naabaji? ḡjam nūma ajim anūm tagam khūn nueve? <sup>18</sup> Amach monaautarr paar Ēwandamag "Ūu ajim" aju chukhu arrjō, āba pū appaita deeu khitaichēbma ajim anūm, deeum durramkha chirūmta.

<sup>19</sup> Maimua ichdëupai mag chi kokobé bënëu bar khitarrag, —Phiidhwia petá ajim anum. Mua jaautarr ipierr püch ödegpai, “Chadcha i ipierraam amun mu monaauju” a khíirjutarr gaaimua, üu pu peerdhwia monaaujā monaau chirsim ajim aajem irig.

*Deeu Jesús mug jēb gaai dñuhubaichém ed žjäga aju khai?*

(Mt 24:23-28,36-41)

<sup>20</sup> Khääi áb chi ajapha Moiseeu Ěwandam iek phä püatarr hürkhaajem khüunau Jesuug, —Jäägwaichata mug jēb gaai Ěwandam maach Pörkha sīechéju? ajierram aajem irig.

Magbaa Jesuu amag magjim aajem: —Ēwandam ichta chi Pörkha sīechéju chan oob dau daauta bëeju amiet. <sup>21</sup> Mua nem wau chirum gaaimua pārau khaphu aju aai nūm, Ěwandam ya pāach ee sim; magua irua ich jua oopi simgui ajim anaabá, chadcha ichta thum ich iek ükha nūm khüun Pörkha sīechém khap amkhíir. Maagwai õrau mħugwaiwe chan, “Mugá, ar nurrú,” wa “Achum ar sī” abajugui ajim anum.

<sup>22</sup> Makħuunag mag jaawi jūrr ich dūi ogħuba wénurraajerr khüunagta magjim aajem: —Mug atag pāach appai wénurram aig, pārau mħuch chi Emkhooi Iewaa khíirjuwia khääidam ābpai khäijā ūmaai deeu mu dūi wénurram khōsi aju. Mamu pöd mag wénurrabajgui ajim anum. <sup>23</sup> Mug atag õrau pāachig, “Mugá, ar nurrú, ya bēejimwai,” wa magbam khai “Achum sim” aawai, oob ükhawia aar oon wëtmiet ajim aajem. Magua pāachig nem jaauwaijā oob am iek ükhamiet. <sup>24</sup> Mħuch chi Emkhooi Iewaa bēewain, thumaam khüunauta mu oojudui ajim anum, ich jāg pagħum dau phur jēer athaawai edjä thum arar athaajemjö. Magua õrau mag pāachig ya mu barbaichém a jaauwaijā oob ükhamiet ajim anum. <sup>25</sup> Mamu magju nawe ichiita mu dau aphu aju aai chirumgui ajim anum, õor mug thunum khüun jua ee, amachdëuta mu kha isée wai wénurraawai.

<sup>26</sup> Mag mug atag mħuch chi Emkhooi Iewaa deeu bēju gayaa paawai, jooingar jōoi Noé khakhitarr jaar õor döädau öpäiwai amachdëu ampierr thunaajerrjöta thunaajugui ajim anum īchab. <sup>27</sup> Mag jōoi Noé sim jaar õrau amach okhoojujā khíirjuba, sii phiesta waunaa, thach khöwia, dödöjö döju, maimua jua purjuuta khíirju naajim. Am mag thunum ee, jōoi Noeeu ichig Ěwandamau barco pōm waupi jaautarrjö chadcha wau auwia ag ee dubjim. Mag dubbaadeewai döäd pōm bēewia sii õor pōm ödubjim anaabá.

<sup>28</sup> Maimua jōoi Lod khachitarr Sodoma phöbör ee sījeewaim jaarrjā ich agjöta thunaajim īchab. Am khíirjugan, āba thach khöju, dödöjö döju, amachdëu nem khōsimpierr aunaa jūrr amach garmua pērju, nem jiirju maimua di ēujupai ajim. Mamu mag nūmjā Ěwandam gaai khíirjuu chan aba aajeejim. <sup>29</sup> Mamu am mag thunum ee, jōoi Lod Sodoma phöbör eemua öbérbaadeewai ich Ěwandamau edjä eemua ötdau khíir khüpjjim. Mag ötdau khíirta noseg chē thunumjö khüi thunisimua õor thumaa phaa khéchpüjjim.

<sup>30</sup> Jāg amachdëu Ěwandam khíirjuba thunarrjöta thunaajugui ajim anum īchab, mħuch chi Emkhooi Iewaa deeu mug jēb gaai dñuhubaichém edjä.

<sup>31</sup> Mag jaaumamua ich Jesuupai, ’Mag mu pierrum ed áb khäijā ich diħeu ür jua üi sim khai, ich nem phē awaan awia oob tag ierrag dubam ajim anum; wa magba ich phidkhaajem aar khäijā sim khai, oob ich diig khaphig bëem. <sup>32</sup> Khíir eyaa abat ajim anum: ewag oopiba arr ee Lod ūanau sii ich nem khíirjuwia ewag ootarr jūrrpai Ěwandamau mag uwi thakharag paapütarr. <sup>33</sup> Ar chi mu iek ükha sim gaaimua phithurg āwatmapha sii warag “Eeu jāgum gaaimua mu thōodukham” a khäijā iyüu sim khüun warreta okhoo simgui ajim anum. Mamu ar chi mu iek gaaimuata dau aphu khäijā abarm wounan chadau ügħarcha öbérjugui ajim anum.

<sup>34</sup> Mag ich khapeenag jajawagmamua, ’Mag mu bēewai õor numí ábam put ee naajugui ajim anum. Mamu mua ābpai mħuch dūi arrwia, áb werpu. <sup>35</sup> Uħinjā numí īchab ábam molin gaai ba naaju. Mamu mua ābpai mħuch dūi arrwia, ábakħai werpuajugui ajim anum. [ <sup>36</sup> Óor numí agjö di chaaur naaju. Mamu mua ābpai mħuch dūi arrwia, ábakħai werpuajugui a jaumajim aajem.]

<sup>37</sup> Magbaawai i khapeenau irig, —Señor, cha purua jaau sim, žampaita magju khai? a jēeuijerram anum.

Magbaa Jesuu amag, —Jampai agá ajujā khaba simgui ajim anum. Pārau khaphu nūm, nemmí sim aig ākōs ich khīrāu jupcheejem. Ich agjöta ajugui ajim anum īchab muajā mūch iek ükha nūm khūn dūi; am phē arraag mūch bēem ed am aigta dau daau urum thumaam khūnau mu oojugui ajim anaabá.

## 18

*Nem pūaba Ēwandamagta warag jēeu nūu aju aai nūm*

<sup>1</sup> īchab Jesuu ich khapeenag mug nem īgkhaadam jaaujim aajem, mag jaaubarm gaaimua amachdēu nem ig nūm Ēwandamau da deeba awiajā warag pūaba irig jēeuju aai nūm a khap amkhīir. <sup>2</sup> Mag jaaumamua magjim anum:

—Woun āb chi thethem sīejim aajem, phōbör ee. Magua būrjā ich khapeen ögkhaba ni Ēwandamjā iga sīerrajim anum. <sup>3</sup> Ich ag phōbör eepai īchab sīejeejim aajem, khoopaa ūan āb. Mag ūanau bēewia irig, “Mu ap ḫrrām mu khaigpērbā” aajeejim anum, “mu kha ukhurm khūnau mu dūi atcha jāgam ugu.” <sup>4</sup> Mag khoopaa ūan dau aphaa ich aig udkhūrrkhakhakhamjā būrjā i iek asekasmapha sīi awia khāai āb magjim aajem: “Mua chadcha Ēwandam igbanaa mūch khapeenjā ögkhaba chitab mamu, <sup>5</sup> jāg khoopaa ūan tag mūch aig bēbēe am ugu, mua chadcha i khaigpērjogui” ajim anum. “Magba akhiin, irua idēu mu khajap chirbajugui” ajim anum, “ich ag iekpai phūrba jajaau aawai.”

<sup>6</sup> Mag īgkha dichwia, ich Jesuupai jūrr amag, ‘Pārau ūrjierramgui ajim anum, khan a iekhajī mag woun chi thethem nem khaibag sīerrau. <sup>7</sup> ¿Pārau oowai ich aig bēbēe nūu paawai khoopaa ūan irua khaigpērbajī? Ēwandamaujā ich chaainau ichig edaram magwe jēeu nūu akhiin, irua makhuunjā eeg oob khaba oojugui ajim anum. <sup>8</sup> Magnaa, Mua pārag jaaukhimgui ajim anum. Ēwandamagta pārau mag jēeu nūmān, pāar khaigpērm edjā warre irua pāachdēu khōsi nūmjō aju pāar dūi. ¿Mamu pārau khīrjuawai mag mūch chi Emkhooi Iewaa bēju ed ñor chadcha mag amach thāraucha Ēwandamag jēeu durrum khūn agtha naaju khai? ajim anum.

*Wounaan numí Aai i jēeujem deg oraa narr*

<sup>9</sup> Maimua amachdēupai amachta thumaam khūn khāyaujā ajap pekau chukhu khithēem awia jūrr amach khapeen khaibag pheejem khūnag Jesuu mug nem īgkhaadam jaaujim aajem. <sup>10</sup> Chi nem īgkhaadam mug ajim aajem:

—Wounaan numí Aai i jēeujem deg Ēwandamag jēwaan wētjim aajem. Āb fariseo ajim anum, Moiseeg Ēwandamau ich iek phāpitarr ajapcha ḫurkhaajem aajem khūn eem, maagwai ābakhai gobiernoog ñrau dēbpaar paraa nūm jēeujem ajim aajem. <sup>11</sup> Chi ajapcha Moiseeu phā pñatarr iek ḫurkhaajemua būjāupai oo dññumua, Ēwandamag jēeu nūm anumta, ichpai thō iekhamamua magmajim aajem: “Ēwandam, pñrug ūu ajim a chirūm, ūuta jāg mu chikhamnaanjō khaba chitūm. Mu amjō nem jīgnemjā khaba, pekau pōmjā khaba, ni deeum ḫuinjā wauba chitūmgui” ajim anum. “Mu chan gobiernoog ñrau dēbpaar paraa nūm khūnag jēeujem ar achum simjōjā khaba chitūm” a iekhamajim anum, ichdēupai ich ajaug thōwia. <sup>12</sup> Maimua warag mag jaaupñpüigmamua magjim aajem: “Ēwandam, muun semanpierr khāai numí thach khōba ḫurkha chiraajem, pñrug jēwaag. Mag nūm dūi īchab mūch phatkondam oopierr ag eem deeb khaba pñrug dee khitaajemgui” ajim anum. <sup>13</sup> Maagwai jūrr chi gobiernoog paar nūm khūnag jēeujemdām ich appai ag warphaa oothēu khērūmua agjō Ēwandamag jēeu sīejim aajem. Mamu maan, jūrr ichdēupaijā ich pekau pōm khitūm khaphu sierr aawai, gaai machgau warag eeg üthūnaa pōr jōjōikhamaata maagjeejim anum Ēwandamag: “Ēwandam, mūch chadcha pekau pōm chitūm khap, pñrug jēeu chirūm; mu ap chitūm mu eeg oobā” aajeejim anum.

<sup>14</sup> Mag numí Ēwandamag jēeu narr khūn jaau dichwia, chi aig ich iek ū narr khūnag magjim aajem: ’Ichdēupai Ēwandamag ichta chi ajapham a chirarr khāyau, ich dau aug khaugpi jēeutarr wounta jūrr Ēwandam dau na ag najā ich mag būrjā khaibag chukhu aajerrjō sībahab ajim anum. Mamu ar amach thōwia chikham dūi athuucha aajem

khuuun, jürr mæg atag paawai am Êwandamag chaigpa oo s̄isidæ abarjogui ajim anum. Maimua ar mag amach dæi athuu num khuuun ichaaurjæ magum aba sii warag serbiibamjö aajerr khuuunta, jürr mæg atag paawai, Êwandamau warm khuuun khäyaujæ ürpai apiju a jaaumajim aajem.

*Chaain dënjo* Êwandam iek ükhakharrsö ükhaju aai num  
(Mt 19:13-15; Mr 10:13-16)

<sup>15</sup> Biek ãb mag jürram khuuunau aaunaan Jesùs sim aig wai bëe num ee, chaainpa chi dënnaanau aibëe naajim aajem, am gaai purnaa Êwandamag am köit jéeumkhîir.

Mamæ mag jürram khuuunau chaain aibëækham oowia jürr chi Jesùs dæi ogdæba wénurraajerr khuuunauta mag chi aibëe num khuuunag meeurrtau s̄uijierram aajem, tag aibëepimaaugau. <sup>16</sup> Mamæ amau mag num ee, warag Jesuu chi chaaindam thürkhanaa jürr ich khapeenagta, —Idëu chaain mæ aig bëepibat ajim anum. ¿Khanthee pâraru amag bëepiba jaau nu? Chi jöoin awiajæ chamæ khuuun chaainjæ mæ iek ükhakharrsö ükha num khuuunta mæg jëb gaaijæ uu wénurrawia, ügtharjæ onee wénurrajogui ajim anum. <sup>17</sup> Mamæ chi ügthar öbérju khîirju num khuuunaujæ mukhûun chaain dënjo ükhabam chan pöd öbérbamgui ajim anum. Mua pârag mag jaau chirumun chadcharam iekta jaau chirumgui ajim anum.

*Woun ãb phatkhon paraam Jesùs dæi iyuu athurtarr*  
(Mt 19:16-30; Mr 10:17-31)

<sup>18</sup> Biek ãb Jesùs sim aig woun ãb chi thethem bëejim aajem, phatkhon paraam. Mag wounau irig, —Maestro, pœuta chadcha Maestro ajapham aawai pœrug jëwaan bëejim: ¿Mua khani jägju aai chiru, ügthar öbéraag? Mœrug jaaubá aichëjim anum.

<sup>19</sup> Magbaawai Jesuu irig, —¿Khanthee pua mœrug “chi ajapham” a si? Õor ajapham chan chukhumgui ajim anum. Ajaphamun ãba Êwandamta ich appai ajapha s̄ierrum. <sup>20</sup> ¿Pua khaphæ s̄iebá ajim anum, Êwandamau Moiseeg ich iek phäpitarr gaai: “Oob dich õor khabam dæi khapes am; oob õor thoom; oob nem jïgkham; oob chikham ëugarjæ sœukha nem jïgkham; maimua pœch aai jäsenkhanaa pœch ädjæ jäsene abá” a sim?

<sup>21</sup> Magbaawai chi woun phatkhon paraamua, —Mag pua jaau sim thum mua mæch büruewe uerkha chitabahab ajim anum.

<sup>22</sup> Jesuu i mag iekha sim ūrbaawai irig, —Mamæ agtha khîir ãb pua waaur wai s̄iebabah ajim anum. Pœch nem thum pœrkhuupiwiia chi phatkhon aphæu khithéem khuuunag jïgbapüi. Maimuan chadau mæ eudee pidú ajim anum, mæ dæi chitam khösi chirum khai. Pua magmæn, ügthar pawiajæ bœurjæ augchëba, phatkhon khäaijæ nem ajapham pömta wai chirsijugui ajim anum irig.

<sup>23</sup> Mamæ Jesuu ichig mag nem thum pœrkhuupiwiia chi phatkhon jïgpi jaaubaawai, warre chi woun ökhîirjuu aadëjim anaabá, chadcha phatkhon paraam arr aawai. <sup>24</sup> Jesuu oowai mag ichdæu nem jaaubarm gaaimua atcha ökhîirjug pöm aadëm oowi, —Phatkhon paraam khuuunta Êwandam chi Pörkha sim aar öbéraagan chadcha thethe simgui ajim anum, amach phatkhonagta ürcha ee naawai. <sup>25</sup> Phatkhonpanta ügthar Êwandam chi Pörkha sim aar öbérju khäyau, camello pöm jäg maach wounaan khäaijæ ürpai s̄ierrumta phithurg chukhu nobeeu kachdam ee thoogar öbér dichjugui ajim anum.

<sup>26</sup> Jesuu mag iekhabarm ūrbaawai aig chi ū narr khuuunau, —Mag khai, magan ¿khaita peerduagáwa? ajierram anum.

<sup>27</sup> Magbaawai Jesuu amag magjim aajem:

—Öragan chadcha phithurgma mag ūrwai, mamæ Êwandamag chan bœurjæ phithurg chukhu simgui ajim anum.

<sup>28</sup> Magbaawai Pedroou irig, —Maraun chad pu dæi wénurram khöchgau maach nem wai narrjæ ewag khîirjuba, sii thum phœphawi pu dæi ogdæba wénurrabma ajim anum.

<sup>29</sup> Magbaa ich Jesuu magjim aajem:

—Chadcha ar thum chi mæ gaaimua wa mæ iek jaaum khöchgau khäijæ amach di pœawia, amach dënnaanjæ pœanaa, amach khodnaan, amach uuin wa amach chaain

khāijā khaugba khūchpaim athee phēphakham khūnagan chadau,<sup>30</sup> māg jēb gaai agtha nūwejā mag amach nem okhoomarr khāijā ür ag atcha deewi māg atagjā māch dūita ich mag wēnūrramkhiir māch aarcha phē aujogui ajim anūm.

*Örau ich thōoju Jesuu jaautarr*

(Mt 20:17-19; Mr 10:32-34)

<sup>31</sup> Maimua ich dūi doce ogduba wēnūrraajerr khūn chaaur khiet phē arrwia amag magjim aajem:

—Pārag khap amkhīir mua warre jaaukhimgui ajim anūm: Pārau khaphū nūm, ya maach Jerusalenag wētum. Jerusalén barbaimaawai warrgarwe Ēwandam i jaau-mienau māch chi Emkhooi Iewaa igwia phātarrjō thum ag eyaa öbérjugui ajim anūm.<sup>32</sup> Magbaawai makhuunau maach meeun khabam khūnag mā pūr deejugui ajim anūm. Magbaawai makhuunau mā wau iekhamam dūi mā khīir iekhanaa mā gaai ichöpa thumaju.<sup>33</sup> Magnaa mā wā wai nūm awia amau mā thōopüijugui ajim anūm. Mamā khāai thārjupam ee deeu mā iiu phiidūju a jaaujim aajem.

<sup>34</sup> Mamā i mag iekhabarm amachdēu bürjā khaugba, ich mag nūisijim aajem. Amau ūurwai, Jesuu sīi parhooba ichdēu iekha simjā khaugbata iekhabapüimjō ūrpüijierram aajem.

*Phöbör Jericó anūm ee woun āb dau khīsu khitarr*

(Mt 20:29-34; Mr 10:46-52)

<sup>35</sup> Jesūs ich khapeen dūi mag mamua phöbör Jericó anūm dakha paaukhabaimaawai woun āb dau khīsu khitum khud igaau oo khérūm ooimajierram aajem, õor éréu dich thūnūm khūnag nem jēeuwai.<sup>36</sup> Mag dau khīsu khitumua õor pōm ich aig éréu dich thūnūm khaug athaawai jēeujim aajem, khan jägwıata mag thūnūm khai a khap aag.<sup>37</sup> Magbaawai ābmua irig, —Jesús, Nazaretpierra dich nūrraawai khabahab māg õor pōm sereu wētum ajim anūm.

<sup>38</sup> Magbarm bürre chi dau khīsu khitumua thet ääakhamua Jesuug, —Jesús, pūta rey David khachitarr ag chaain ewagam khūn Iewaau marau nū narr! Mā ap chitum mā dau ee aug khaugbahur aajeejim anūm, ich dau monawaan bēemkhīir.

<sup>39</sup> Magbaawai chi na wētmaa arr khūnau irig meeurrarau aajeejim anaabá, khū-pamkhīir. Mamā magbaawai chará waragta, —Jesús, pūta rey David khararr ag chaain ewagam khūn Iewaau marau nū narr! Mā ap chitum mā dau aug khaugbahur aajeejim anūm, thet khīesirnaa.

<sup>40</sup> Mag ääakham ich Jesuu ūr athaawai dūnūisiwia awaan mapijim aajem, ich aigcha aibēemkhīir. Mag ich aigcha aipierwai irig,<sup>41</sup> —¿Khani pua mūrug puch dūi apim khōsi chirū? ajim anūm.

Magbaawai chi dau khīsu khitumua, —Señor, muan pūrug māch dauta monaaupim khōsi chirūmgui ajim anūm.

<sup>42</sup> Magbaa Jesuu irig, —Magan dau eerdubaad ajim anūm. Chadcha muata puch monaaupüiju khīrjutarr gaaimua, üu pū peerdūwia monaaujā monaau chirsimgui ajim anūm.

<sup>43</sup> Jesuu magbarm bürre chadcha dau eerdū sīsiwia ich bi eem daujō daujā ajaug sīsijim anaabá. Magbaawai warag i dūi mamua onee Ēwandamag jēeumamua, —Ēwandam, ūsin chadau pua mā üuta abarm. Pūjō juu theegkham chan māg jēb gaai chukhum a ijējēbag majim aajem.

Jesuu mag woun dau monaaubarm oobaawai ūchab mag õor kapan thūnarr khū-naujā Ēwandamag jēeumamua irig “Üu ajim” ajierram aajem.

*Zaqueo Jesús dūi ootarr*

<sup>1</sup> Mag wētumua ya phöbör Jericó anūm dakha narr aawai warag Jesús ag phöbör ee dubwia dichmaa ajim aajem. <sup>2</sup> Mag phöbör ee sīejim aajem woun āb phatkhon paraam. Ma, Zaqueo ajim aajem, örau gobiernoog dēbpaar paraa nūm jēeujem khūn pōr. <sup>3</sup> Mag

wounau Jesús khíir oog ēkhaajeejim aajem, mag õor põm wéjom eemua. Mamu jöointa bøthu khitarr aawai põd ooba aajeejim anaabá, bë dërr khabam gaaimua. <sup>4</sup> Mag warm khúun pör ürmua ichdëu põd ooba abaawai, na khaphig mawia, pabü jeeubahkhar neneree khitum gaai waaiduwia nubaadëjim anum, ich eegar dichpinnaa oog. <sup>5</sup> Mag i pa gaai ügthaag simta, Jesuu bëewia, ügthaag oonaa, i thür thürnaa irig, —Zaqueo, jöpai eeg uurbabaad, maimua marrau; ïsin muun pu aigta jäärimajugui ajim anum.

<sup>6</sup> Magbaa chadcha jöpkharraapai uurbawia, Zaqueou onee Jesús ich di aar athaadëjim aajem. <sup>7</sup> Mamu chi dëi wénurrarr khúunau oowai, Jesús Zaqueo degta jäärimaag waaidubbaadëm oobaawai, thumaam khúunau, —Keena, päädë oobat. Jesuun, pekau pöoma sim degta waaidubbaadëmwai anaajim anum.

<sup>8</sup> Magbaawai Zaqueou maach Pör Jesús khíirphee bëjäau dñuhunaa irig thumaam khúun dakhíir, —Ürbá, mua mächdëu nem wai chirum eem järrcha ar aphu khithëem khúunag deejugui ajim anum. Maagwai iwiir äbam dën khäijä sëukhawi mua phatkhon khúgur autarr khai, jürr mua ag khäyau ür biek jayap deejugui ajim anum.

<sup>9</sup> Magbaawai Jesuu irig magjim aajem:

—Zaqueo, püjä ïchab jöoi Abrán khararr ag chaain ewagam khúun dënëu, mamu ïsta pua irua ükhaajerrjö ükha chirsimgui ajim anum. Mag gaaimua ïsin chadau puchjä peerduwia, mug degam khúunpa peerduju ed pabaadëm. <sup>10</sup> Mäch chi Emkhooy Iewaan chadcha õor amach khaibag gaaimua okhoo khithëem khúun jürwia, peerdu awaanta bëejimgui ajim anum.

### *Ãbmua ich chognaanag phidkhamkhíir phatkhon dee pumatarr*

(Mt 25:14-30)

<sup>11</sup> Jesuu Zaqueo dëi äba nümua iekhatarr ürwia thumaam khúunau khíirjuawai, Jesuuta Ëwandamau püitarr aawai, Jerusalenmua ya ichta thumaam khúun Pörkhaagpampii naajim anaabá. Mamu mag nüm ee ya chi Jerusalén phöbör dakha narr aawai, amau mag ajappai khaugba khíirju nüm ajapha khap amkhíir, amag mug nem ïgkhaadam jaaujim aajem. <sup>12</sup> Mag ïgkhamamua amag magjim anum:

—Woun äb sëejimgui ajim anum, thethem iewaa. Ma, ich thürbapäaiwai, deuem durr majim aajem, juu theeg apiwia reikhapieg. Mamu mag mawia iin deeu bëeju ajiebma.

<sup>13</sup> Mag chadcha ya ich maagpamua ich chognaan diez thürkha auwia, phatkhon agdaujö amachpierr dürrcha jiggüiwia, “Mug phatkhon mua päräg jig pua chirumun, mäch bée nüm ora agua phidkhawia warag ür aumkhíir” ajim anum. <sup>14</sup> Mamu mag woun ich dëi äbam durr ee naajem khúunaupajä i kha khöchkhaba aajeejim aajem. Maagjerr aawai i petam éudee õor püiwia makhuun dëi, “Pu chan marau maach durr reikhapimapha nüm” a jaaupüijierram aajem. <sup>15</sup> Mamu amau mag nüm äba, deeu bëewia, ichta ya thumaam khúun rey khabaicheewai, mag ich maagpamua phatkhon jig pumatarr khúun deeu thürkhumipüijim aajem, ich phatkhon jigtarrau phidkhawia chi ürum aumatarr khap aag. <sup>16</sup> Magbaawai chi nacha deetarr bëewi, “Rey, cha khérum pü phatkhondam. Pua mürug deetarrau jürr mua ag ür diez veces gan aujim” ajim anum. <sup>17</sup> Magbaawai chi reíu irig, “Üu khérum” ajim anum. “Pü chadcha piyón ajaphamuu. Mug phatkhon põm khaba deetarrau pua jägbarm khai, jägan jägtarr jürr mua pürug phöbör diez deekhimgui ajim anum chi reíu, puchta ag eem khúun gobernador khamkhíir.” <sup>18</sup> Magbaawai äbmuajä bëewia, irig, “Rey, cha khérum pü phatkhon” aichëjim anum. “Mürugjä pua dee pumatarr cha mua ag ür cinco veces gan wai chirum” ajim anum. <sup>19</sup> Magbaawai ïchab magugjä chi reíu, “Puajä jägan phöbör cinco jüajugui” ajim anum. <sup>20</sup> Thumaam khúunag mag jéeukha oomam aawai deuem thürpüijim aajem. Magua paawai bëewia magchëjim anum: “Rey, pua mürug phatkhon deetarr mua sii putdam ee pürünaa äkha khérjim, akhoom ugua. Magtarr aawai cha sim” ajim anum “pü phatkhondam, ich agpierrpai. <sup>21</sup> Mua pü phatkhonau bëürjä phidkhabajim, puch jäg õor dëi atcha athuu sïerrum khaphu chitaawai. Mua agua phidkhawia gantarr akiin, chi ürum pua sii khecheu aukhamgui” ajim anum, “pü dën sii chikham juu phithur atarrta puch

dënjöaadëp aajeewai.” <sup>22</sup> Magbaawai chi reíu magjim aajem irig: “Puuata mu chog chi khaibampama. Pu gaaita thumaam khun khusügan thunum. Puch iiupaita pua mu mag jaau chirum khai, magan muajä pu düi puchdëu jaau simjö ajugui” ajim anum. <sup>23</sup> “Pu iek mag mu athuuchanaa chikham phithurg wautarrta much dënjö aajem anupí, žjägwı mu phatkhon banco ee deen mabaji” ajim anum, “much bëewai ürhuupai båau sim oochémkhii?” <sup>24</sup> Maimua jürr thum aig narr khunag magjim aajem chi reíu: “Jäg ichig deetarrpierrpai wai sim dën khecheunaa, jürr ar ichig deetarr ür diez gan autarraga deebat” ajim anum. <sup>25</sup> Magbaawai chi aig narr khunau chi reíg, “Rey, mamu ya irua nem póm wai sim. ¿Khanthee tag irig deeju aai si?” ajierram anum. <sup>26</sup> Magbaa chi reíu, “Mua pārag jaaukhimgui” ajim anum. “Ar mu athee nem wawaag nem par daúa ooba aajem khun dün mua much garmuajä ajapha aju, amau chokhōgba mu athee nem wau naawai. Mamu ar mag nem waumapha num khun däi chan magba, muchdëu amag nem deetarrja warag am jua eem khecheu aumaju. <sup>27</sup> Maimua ūchab ar chi mu khii oomaphanaa mürug amach reikhapimapha narr khun, muig mu aig aubëenaa mu dakhii khéchbapäit” ajim anum.

*Jesús Jerusalén phöbör dubimatarr*

(Mt 21:1-11; Mr 11:1-11; Jn 12:12-19)

<sup>28</sup> Mag jaau dichwia Jesús Jerusalén phöbörög petajim aajem. <sup>29</sup> Mag mamua phöbör Betfagé anum düi ab agjö Betania anum dakha durrsi Olivo anum aar barbaimaawai ich khapeen eem numí thürkhanaa püyaagpamua amag magjim aajem:

<sup>30</sup> —Achá maach khiirphee phöbördam sim ee ärëubaadët. Nau chi phöbör ee dub num aig päräu burrodam pa gaai jü khérum ooimaju. Mag burro gaai chan agtha ni äbmuajä waaiduba khitum. Ma eer aipidut ajim anum. <sup>31</sup> Äbmua khäijä bëewia päächig, “¿Khanthee jäg nemchaai eer arraag êkha nu?” a jéeubaawai, sii ithüu irig, mua ig chiraawaita arrum abat ajim anum.

<sup>32</sup> Mag jaaubaawai ärëubaadeeu chadcha amachig jaaupüitarrjöo ooimajieram anaabá. <sup>33</sup> Mag oobaimaawai ya chi burrodam aibëeg eer num ee, chi papkhü bëewia amag, —¿Khanthee päräu mu nemchaai eer warrúma? aichëjim anum.

<sup>34</sup> Magbaawai amachdëu irig, —Maach Pör Jesuu ig naawaita marau arrubahab ajierram aajem.

<sup>35</sup> Mag chadcha Jesús aig chi burrodam aibëewi, amach khajüa jüa num ür joothü jüajem manto anum eerkhanaa, jürr chi burro phö ür theernaa, ag ür chi Jesús jiirpujierram aajem. <sup>36</sup> Magbaawai ūchab warm khun am düi wénurrarr khunaujä agjö mag manto joothü jüa narr eerkhanaa i maju khud ee theerkhamajieram aajem, ichta chadcha am Pöröu awia. <sup>37</sup> Maimua ya durrsi Olivo anum aigmua үurba num dakha aadëm ee, õor póm i ēudee onee pos wëdurum khunau amachdëu ag na mag nem ooba aajempa Jesuu waumaajem oojem khiijunaa Œwandamag jëeu numua ūchab “Üu ajim” a serereu khaphöbaadëjim aajem. <sup>38</sup> Mag Œwandamag jëeu numua, —Üucha abarm Œwandam; ich muuta puchdëu puch jürr maar Reikha püibarmugui ajierram anum. Muq Rey püibarm gaaimua puchdëu jür aumam khunanan ügtharm magwe pu düi khöinaa wénurraju. Üu abarm Œwandam. Pujom chan äbjä chukhumgui ajierram aajem.

<sup>39</sup> Mag õor póm wénurrum ee ūchab chi fariseonaanjä düi wénurrarr aawai, mag õor serereukham ūrwia, Jesuug magjierram anum:

—Maestro, ¿jägwia pua puch igar num khunag iekhabama, khüpaggħamkhii?

<sup>40</sup> Magbaawai ich Jesuu jürr amag, —Mamu amau mag num chadcha khabahab ajim anum. Õor mag serereukham khunag mua iekhabaawai am chadcha khii nūsikhiinjä, jürr ar mokdau thunumua amau serereukharr iekpai wounaan dënjö sereu phöbaadëbajup ajim anum.

<sup>41</sup> Mag wëtumua ya chi Jerusalén phöbör dakhacha aadeewai, phöbör eerpa wai sii awia, thumaa khiijuwia Jesús bïebaadëjim aajem. <sup>42</sup> Mag bïemamua chi phöbörpien igwia magjim anum:

—¡É, Jerusalenpien! Ëwandam dëi pâach khöinaa wënurramkhiiр pâachig mua jaaujerr iek pâachdëu isegtarr, is mugnaa khäijä deeu äsie thumaa khiijuwia igkhiin, pâar üu peerdukhamgui ajim anum. Mamu khanii magum iek pâar khiijug ee barjupa. <sup>43</sup> Pâar jäg nuu awi pâar öju ed barbaicheewai, pâach oomapha aajem khüunau sii pâar phuerthuur auchëwia, phöbör igaau warpham magwe pâar öbërm ugua thuur phuerdüpüijugui ajim anum. Magnaa pâar öbeerwaim athee oopaar aju, <sup>44</sup> pâar thum khëchpüigmamua ni äbjä bü éuhëu khitum ooba siwaag. Magbarm aigmua atag di jäg äbam ür joothu éu sïsidumjä tag pârau ich jäg oobajugui ajim anum, Ëwandamau ich garmua pâach oon bëetarrjä warag i isegtarr gaaimua.

*Aai i jëeujem degmua Jesuu õor jürkhüuitarr  
(Mt 21:12-17; Mr 11:15-19; Jn 2:13-22)*

<sup>45</sup> Maimua chi Jerusalén phöbör eecha pachëwia, Ëwandamag jëeujem deg dubwia, ag ee tiendegamjö nem pér narr khüunag magjim aajem Jesuu:

—Ëwandamau ich igwia ich iek gaai, “Mu diin sii mürug jëeujem diiu” a sim. Mag simta pâachdëuta ag ee mug nem parhëpag pér nuumua sii chikham khüguurjem dikha wai naabma ajim anum.

Mag warag meeurraunaa dawag jürkhüipüijim anaabá. <sup>47</sup> Magtarr khurjä ed eepierr ich ag Ëwandamag jëeujem degpai õrag Ëwandam iek jaaujeejim aajem. Mamu chi phadnaan pörkha nuum khüunau chi machnaan düimua, phöbör eem khüun chi thethemnaan düimua meraa i thöopäaig ékhaajeejim anaabá. <sup>48</sup> Mamu pöd i chig aju khaba aajeejim aajem, õor pöm thunum khüunau sii äba i iek ûrm khöchgau bürjä i kha ogduba ajajerr aawai.

## 20

*Jesús jua theeg  
(Mt 21:23-27; Mr 11:27-33)*

<sup>1</sup> Khääi äb Jesúus Aai i jëeujem deg dubwia õrag jaau siejim aajem, jäga Ëwandamau am peerdu auju. Irua mag jaau sim aig, phadnaan chi pörkha nuum khüun bëejierram aajem, chi machnaan dëi judionaan am Asamblea eem chi pörnaanpa. <sup>2</sup> Mag bëewia irig, —¿Khai thöwiata jäg muig nem pér narr khüun pua dawag jür wérppüji? ¿Khaiuta jäg pürug puchta nem iek theeg apiji? Marag jaaubá ajierram anum.

<sup>3</sup> Magbaa Jesuu amag magjim anum:

—Magan nacha mürug jaaubat. Muajä íchab pârag jëeu ookhimgui ajim anum:

<sup>4</sup> Pârau khiijuawai, ¿chadcha Ëwandamauta Juan püiji ajim anum, jäg amach khaibag Ëwandamag chugpaapi jaaunaa õor pör choo nürramkhiiр, wa sii mug jëb gayam khüunau chogpüiwita jäg nürrajíwa?

<sup>5</sup> Mamu mag irua jëeubarmjä pöd ükhaju khaugba aawai amach appai iyuu nuumua amach wir aigpai, —Keena, maadëu irig Ëwandamauta püijim akhiin, magan jürr irua maachig, “Jäg magumta pârau irua jaau nürrarr ükhabajierráma” ajugui ajim anum. <sup>6</sup> Wa magba maadëu jürr, “Ichjom khüunaupai püiwita jäg nürrajim” akhiin, magan õor pöm mug thunum jürr maach däita meeukhawia, mokou bar wai nuemuapai maach khëchpüijugui ajim anum, mug phöbör ee thumaam khüunau i igwia, “Chadcha Ëwandam i jaaumie chaar” aajeewai.

<sup>7</sup> Mag jaauju khaugba naawia warag, —Marau khaugbam jammuata bëejí, ni khaíu püiwita jäg nürrajim khai ajierram anum.

<sup>8</sup> Magbaawai Jesuu amag magjim:

—Mua pârag jëeutarr mürug jaauba aawai muajä pârag jaaubamgui ajim anum, khai thöwiata mua mug nem wau chitú.

*Khaibag s̄isid* n̄amta nemj̄ir th̄ua narr  
(Mt 21:33-44; Mr 12:1-11)

<sup>9</sup> Maimua mag õor põm th̄anumug mug nem īgkhaadam jaaumamua magjim aajem Jesuu:

—Woun ābmua uvadö j̄iirjim aajem. Maimua ich chawag mam khōchkhabaadeewai deeum kh̄unag alquilaap̄iwi, warp deeum durr petawia, mam s̄ii aimajim aajem. <sup>10</sup> Mam mag simua ya chee jaar aadēm ee, ich chog p̄üijim aajem, mag düi ichig ich paatēm deepüimkh̄ir. Mam̄ mag chi nemj̄ir kh̄ jōoirau chogtarrdam amach aar barbaimaawai, p̄urnaa, w̄ wai n̄uu awia, s̄ii deeu ich jua kharraa j̄urbapäaiwai, ich juadam parii barjim aajem. <sup>11</sup> Magbaawai jōoirau deeum p̄üijim aajem, ich chog. Mam̄ majā amach aar oo barpinaa, parhooba i wau iekha wai n̄uu awia, warm kh̄yaujā ūr̄upai w̄unaa, agjō ich jua kharraa j̄ur werbajierram aajem. <sup>12</sup> Mag majā ich jua parii barbaimaawai deeum p̄üijim aajem jōoirau. Mam̄ machará mag w̄ wai n̄muua, s̄ii maach ēu põm pepethor aadēmu, bag kha ūipabaadeewaita ogdüpüiwia, j̄urpüijierram aajem, ni b̄uchkhunpai deejöjöojā khaba. <sup>13</sup> Magbaawai ich j̄ooi chi uvadö ag papau kh̄irju s̄ii awia, “¿Mua j̄aga abarkhiina?” ajim anum. Mag kh̄irju s̄ii awia, “Āa, j̄agan mua m̄uch iewaa m̄uchdēujā chig aba aajemta p̄üijugui” ajim anum, “Tale amau m̄u chaai oophöbaadeewai i ögkhawia i chig abaju” awia. Mag chadcha ich chaaí p̄üijim aajem. <sup>14</sup> Maimua mag jōoirau ich iewaa ichdēu j̄asenecha aajemta p̄üiwia urum oobaawai amach appai magjierram anum: “Acham̄ i iewaa aawai m̄uguata mug atag mug nemj̄irjā j̄üaju khabahaba. Keena, j̄agan maadēu warre i th̄oopüijugui ajierram anum, mug nemj̄irdö maach dēnkha s̄isimkh̄ir.” <sup>15</sup> Mag chadcha ūur barchēpinaa, p̄urphöbaadēwi, warp nemj̄irdö igaau arrnaa, mam th̄oopüijierram aajem, ich j̄ooi iewaa āba.

Mag nem īgkhaadam īgkha öp̄uiwia õrag magjim aajem, ich Jesuupai:

—P̄ārau kh̄irjuawai, ūsjā agtha mag uvadö sim anaa chi th̄ua narr kh̄unjā ich akh̄un-pai akhiin ūjāgaju khai jōoirau magum wounan düi? <sup>16</sup> Par irua ich chaai ābpai khitum p̄uitarrpata mag th̄obap̄im oobaawai, mawia, warre amach thum kh̄echp̄üinaa, ich uvadö jūrr deeum kh̄unagta jaau p̄aabj̄ejugui ajim anum, ichdēupai.

Amach jüg daar Jesuu mag iekhabap̄im ūrbaawai chi aig narr kh̄unau, —Aay, Ēwandam, ūkhanthee pua magbaadēju? ajierram aajem, mag uvadö jaau sim gaaimua Ēwandamau amachta jaau sim khaph̄ narr aawai.

<sup>17</sup> Magbaawai Jesuu am kh̄ir eerpa eerpanaa amag, —¿Khan aawaiuma ajim anum, Ēwandam iek phā sim gaai ar “Di ēu narr kh̄unau isegtarr dibigta jūrr chi dihād jārramkha s̄isim” a sim? <sup>18</sup> Magnaa ichdēupai, Mag dihād a simun m̄u igwiata mag simgui ajim anum. Chi m̄u iek ükhaba sim wounan juau oghom mag dibig ūr burrwi ichdēupai ich gaai mas wau simjöta sim; maimua mag ükhaba n̄urr̄unta meemun jūrr m̄u mag dibig p̄omaamjō chir̄unta i ūr buudimamjō ajugui ajim anum.

Jesuu mag s̄ierran mag i iek ükhaba meeabaadeewai warre kh̄imie durr barp̄uiuta jaau s̄iejim.

<sup>19</sup> Irua mag uvadö th̄ua narr kh̄un khaibag s̄isid arr jaau sim gaaimua, phadnaan chi p̄örkha n̄um kh̄unau chi machnaan däimua khaug athajierram aajem, Jesuu amachta jaau sim. Magbaawai ag b̄ürre i p̄ur aum igphöbaadējim aajem. Mam̄ mag i p̄ur athaawai phöbör eem kh̄unau jūrr amachta khaigbaju kh̄irjuvia i dichbajierram aajem.

*Reíjā deenaa* Ēwandamagjā ich paat deepi jaautarr  
(Mt 22:15-22; Mr 12:13-17)

<sup>20</sup> Mag amach düita õor meeukhapiju khāai s̄ii õor j̄ur auwia chi Jesús sim aar p̄üijierram aajem, makhuunau chadcha khaugba aawaita irig j̄eeu n̄um awia j̄eeubaimaawai, jaauju khaugba ipeerdū khāijā jaaubapäaiwai, magum gaaimua gobernador aar i p̄ur arraag. <sup>21</sup> Mag ērēuwi chadcha irig maguimajierram aajem:

—Maestro, marau khaph̄ n̄umgui ajim anum, pua chadcha nem agchata jaaujem. Pua mag õor iwiir ābpaita ūrcha kha khōsijā khaba, ante pua chadchata thumaam kh̄unag

jaaujem, jägata aju aai nū Ŋwandamau nem jaau sim eyaa wénurraag. <sup>22</sup> Magua marau pürug jéeum ig nūmgui ajim anūm: Pua oowai Ɂchadchata maach meeun judionaanaujā durrpierram khūn rey Roma sīejemugta impuesto phagju aai nū, wa phagju khaba nūwa?

<sup>23</sup> Mamū Jesuu mag sī ich imeraa pür awaagpaita ichig jéeuchē nūm khīirjugjā khaphū sīerr aawai amag magim anūm:

—¿Khantheeta pārau sī imeraa mu pür auju ēkha nūma? <sup>24</sup> Daai mūrug phatkhon chi dau daí jūr deebat, mua pārag jaaukhimgui ajim anūm.

Maimua au deebaawai amag, —¿Khai khīirta khai thür dūi ag gaai sī ajim anūm, pārau oowai?

Magbaawai amachdēu, —Romaam rey César khīir khabahab ajierram aajem, ich thür dūi.

<sup>25</sup> Magbaawai deeu ichdēu amag, —Pārau mag khaphū nūm khai, magan reíg ich paat deenaa Ŋwandamagjā agjō ich paat deebat ajim anūm.

<sup>26</sup> Mag amachdēu jéeubaawai i ipeerdū iekhabarm gaaimuapai phithurg chukhu i pür awaan a bēetarrta, warag ich garmua amachig mag jaaubarm ūrwia sīi jügderra nūm iekhau warag amachta khīu nūisijim aajem. Mag, pōd i pür aubajierram aajem.

Ŋwandam chan chi khēcham khūn Ŋwandam khabam

(Mt 22:23-33; Mr 12:18-27)

<sup>27</sup> Mag khur Jesús aig bēejierram aajem Saduceonaan. Makhūnau jaauwai, maachta meebaaradēm chan tag būrjā maach akhaar iiuba aajem aajem. Amach mag nem jaau sīrrjēem gaaimua iyūmamua juau ogthom irig magjierram aajem:

<sup>28</sup> —Maestro, jōoi Moisés khararrau Ŋwandam iek phā pūarr gaai jaauwai, woun āb uthi paraa simta mag uthi dūi chaai chukhu meemun jūrr chi khod ābam wai sim khai magua ich ag uthipai auju aai sim a simgui ajierram anūm, ag dūi ich naamūu chaain ooba arr aawai jūrr i athee oo deeg; mag oo deebarm i chaalinkha nūsimkhīir.

<sup>29</sup> Maimua amachdēupai warag irig nem īgkhamamua magjierram aajem: 'Biek āb ābam khod appai emkhooin siete naajim aajem. Am naam chi nacharamua uthi auwia, ich mag chaai chukhu wénurrum ee meejim aajem, chi emkhooi. <sup>30</sup> Magbaawai jūrr chi eeuropa aujim anūm ich ag uthipai. Mamū mag dūijā pōd chaai ooba, ich mag chaai chukhu meejim aajem. <sup>31</sup> Magbaawai ag eeuropa jūrr ich ag uthipai aujim anūm. Mamū maguajā pōd ag dūi chaai ooba meejim aajem. Ich mag ewagam khūnjā ābam uthiraupai warm meemam īudee theg ahaugmamua mag ābam khod appai siete narr thum thegdüpüijim aajem; mamū ni ābmujā pōd mag uthi dūi chaai oobajim anaabá. <sup>32</sup> Maimua ābmiecha paawai īchab chi uthijā meejim aajem. <sup>33</sup> Maagwai marau pürug jéeum ig nūmūn mūgaugui ajierram anūm: Mag ābam uthiraupai emkhooin khod ābampai siete phētarr aawai mūg atag thumaam khūn iu phiidutkha nūm edjā, Ɂmag uthi chijāg dēnkha sīsijuma ajierram anūm: chi nacha autarr dēn, wa īudeegam khūn dēnwa?

<sup>34</sup> Magbaawai Jesuu amag magim aajem:

—Mūg jēb gayan, ðor juu pūrnāa amach chaainjā juu pūrpipi aajerram. <sup>35</sup> Mamū iu phiiduwia ügtharcha öbēr nūm khūn chan tag juu pūrpipi abam, ügtharm Ŋwandam chognaanjö tag meebla ich mag nūsiju aawai. <sup>36</sup> Ya am Ŋwandam chognaanjö thūnūm dūi īchab Ŋwandam chaalinkha thūnūmgui ajim anūm, ich Ŋwandamauchata am phiriutkha autarr gaaimua. <sup>37</sup> Maach meewia deeu iu phiiduwia iekhan Moiseejā jaaujimgui ajim anūm, pabüdam neneree khitūm uurdū thūnūm ichdēu ootarr jaau sim ag īsap ichdēu phā pūatarr gaai. Mag jaauwai, i iek maach Pör Ŋwandaman jōoingar jōoi Abrán khararr ag Ŋwandam aajem. <sup>38</sup> Ŋwandam chan oob mag chi khēcham khūn Ŋwandam khabam. Ŋwandaman chi iwam khūn dēnēu. Irigan navee meetarr khūn awia khāijā thum chi iwam khūnau a jaaumajim aajem.

<sup>39</sup> Irua mag iekhabapüim ūrwia ăaur khūn chi machnaanjā aig narr aawai makhūnau irig, —Maestro, Ɂuchata pua mag iekhabapüimgui ajierram anūm.

<sup>40</sup> Mag, Saduceonaanaaujā amachdēu pōd i pūr auba meerhabapüim oobaawai tag irig jēeuba ich mag nūsijim aajem.

*¿Mesías khai Iewaa ajī?*

(Mt 22:41-46; Mr 12:35-37)

<sup>41</sup> Mag khūn thūnūsim ee jūrr Jesuu ich garmuata amag jēeujim anūm:

—Jāga pāar iek mag Mesías jōoingar David khararr ag chaain ewagam khūn dēn aajē, <sup>42</sup> ich Daviuchajā ichdēu ēsap phātarr Salmos anūm gaai i igwi “maach Pör” a iekhatarrta? ¿Pārau khīr ee paba nū, Ņwandamau ich iekhatarr Daviig phāpitarr? Mag irua phātarr gaai mag sim:

“Maach Pör Ņwandamau magjim maach Pörög:

‘Mūch iek theeg chirūmjō aag mū dūi āba mū juachaar gar jupbá ajim, <sup>43</sup> pūch oomapha aajem khūn thum mua pūch juu ee pūrkhā dee nūm ora.’” *(Sal. 110:1)*

<sup>44</sup> Mag ich David khararrauchajā Ņwandamau pūiju ajerr igwia “maach Pör” a iekhatarrta, <sup>45</sup> jāgwia pārau sīi i David chaain ewagam khūn dēnpai aajē? Mag sīi ich chaaipai aju akhiin Daviuu ich paarmua mag “maach Pör” abakhamgui ajim anūm.

*Chi machnaan khai amach thö iekhapim khōsita sīerrjēem*

(Mt 23:1-36; Mr 12:38-40; Lc 11:37-54)

<sup>45</sup> Maimua ðor thumaam khūn jūg daar Jesuu ich khapeen ich dūi ogdūba wēnūrraajerr khūnagta magjim aajem:

<sup>46</sup> —Moiseeu Ņwandam iek phā pūatarr jawaag chi machnaan dūi khai khīr khaphū aajeet. Jākhūnan sīi khajūa bū duurg jūanaa kaaijā ee òrau amachig saludaawajā amach thö iekhapim khōsita sīerrjēemgui ajim anūm. Jākhūnan amach Ņwandam i jaaujem deg weetwaijā amachta pōrgarcha thumaam khūnag khīr jūrkha juupjemgui ajim anūm, amachta warm khūn khāaijā ajapcha nūm awia. Maimua di chaaur thach khōmkhīr thūrwaïjā parhooba jupba, khāidu ajapcharamita jūa au sīerrjēemgui ajim anūm. <sup>47</sup> Jākhūnaun sīta khoopaa uūin juagam nemdamjā khechthūg aumaajerram. Magnaata sēukha warag am kōit Ņwandamag jēeu nūu aajemgui ajim anūm, juau oghom amach magba nūm amkhīr. Mamū amach jāg wēnūrrūm paar, jūrr Ņwandamau īchab am gaai juu khūbabajugui ajim anūm.

## 21

*Khoopaa uūi ofrenda*

(Mt 12:41-44)

<sup>1</sup> Mag jaau dichwia ich Jesuu Ņwandamag jēeujem deg jup oo simua eerpa oo sīejim aajem, riknaan bēe thūnūm khūnau jūrram khūnau amach ofrenda chi phatkhon phiejem ee pūapüpüikham. <sup>2</sup> Mag jūrram khūnau amach ofrenda deechē thūnūm ee, īchab khoopaa uūi āb aphūu khitūm bēejim aajem. Mag uūirau phatkhon chi dau daídām dau numpai wai sīerr warre mag numwe ag ee pūapüijim anaabá. <sup>3</sup> Mag oobaawaita Jesuu, —Mug khoopaa uūi aphūu khitūmuata chadcha thumaam khūn khāaijā ürūucha deebarmgui ajim anūm. <sup>4</sup> Riknaanaun Ņwandamag amach dēn chi sobbarm eemta ofrenda deejerram. Mamū mug khoopaa uūiraun ich dēn ābmiecha agua ich thach khōju arrdamta thum Ņwandamag deebarmgui ajim anūm.

*Aai i jēeujem di òrau pogueupüiju Jesuu jaautarr*

(Mt 24:1-28; Mr 13:1-2)

<sup>5</sup> Āaur aig narr khūnau Aai i jēeujem di ooimū òrau nem deematarr dūi mokdau ajaphamua joothuthūud ēu dūnūm oowia iyūu naajim aajem. Makhuunag Jesuu magjim aajem:

<sup>6</sup> —Ar mokdau sīi ajapha joothuthūud jāg thūnūm pārau oo naabá. Jāg thūnūm chan mokpōr ābjā ābam ür ich jāg ajapha joothuthūud sīerrabam. Jāg thūnūmūn sīi thumaa òrau pogueupüijuuta jāg dūnūmgui ajim anūm.

<sup>7</sup> Magbaawai i khapeenau irig, —Maestro, pu iek mag jäg mokdau joothüthüud thünüum thum õrau pogueupüiju anüum, ma üjäagwaichata magjuma? üKhan jäg nüum gaaimua üwandamau ijaurjö oopijuma ajim anüum, mag Aai i jëeujem di pogueupüimü pam?

<sup>8</sup> Magbaawai jaaubaadüemua ichdüeu amag magjim aajem:

—Keena, khüir khaphü wüenürrat; oob chikhamnag süi üduraa päaach khügur aupimiet ajim anüum. Nau müg atag paawai õor khasankham khüunau amach iekpaita mü iek gaai thüwia, “Müsta ag Cristoou” ajurau, “üwandamau püiju aajerr. üIsta mü barbaichüem thumaam khüun Pürkhaag” a iekhamajugui ajim anüum. Mamü amau päaachig maagwajüa oob am iek ükhamiet ajim anüum. <sup>9</sup> Müg atag paawaijüa pärau juurhi theega thününkham ürjurau, durrpierr. Mag thünüum düü üchab õor wir aig amach päornaan düipai meeukhawia süi phogdu thünüum anümjü ürjugui ajim anüum. Mamü maagwai oob pärau, “üsin chad üwandamau warreta maach öpüyaagpam” amiet ajim anüum. Chadcha magüum nem thum ich jäg didichagmaju; mamü magbaadüemua warag ag büurre chan üwandamau õor thum üurppüibamgui ajim anüum.

<sup>10</sup> Maimua üchab müg durr thum i agkhaju ed gayaa pamamjüa khab amkhüir jajawag-mamua magjim aajem: ’Mag thünüisim düü üchab durr müg wüejom eepai durr chaauram khüun düü wüerbüphüoo aadüejugui ajim anüum, amachta jürr chikhamnaan khüayau ürpai am khüochgau. <sup>11</sup> Mag nüum düü üchab durrpierr üaur theega duuimajugui ajim anüum. Agjö durrpierr jädau theega burrnaa khamor machagiüa khüir pogkhe ompamamua õor pöm thuphüphüau ajugui ajim anüum. Magbaadeewai edjä eejä üchab nem dau chigaa ag na ooba ajempata oomam gaaimua õor jäphierru jaaumajim anüum.

<sup>12</sup> üMamü mag Aai i jëeujem di õrau pogueupüwi, päar öju nawe chikhamnau päar üeudee ükhawia, päar pürnnaa, amach üba biirdüwia, üwandam i jaaujem deg päar arrwia, cärcel degjä päar arrmajugui ajim anüum. Mag pärau mü iek ükha durrum atheepai amau päar gobernadornaan aar arrwi reinaan aarjä arrjugui ajim anüum, päar khaibag waumkhüir. <sup>13</sup> Mamü magüum aar mag päar arrwaita ante pärau amag mü iek jaauwimücha jaaujugui ajim anüum. <sup>14</sup> Mag thethem khüun na päaach arrwai oob pärau päaachdüupai päaach köit iekhaju khüirjuwia ag nawe, “üMü khan ata iekhajuwa?” a khüirjumiet ajim anüum. <sup>15</sup> Mua pärag mag chirumü, iekhamkhüir müchdüeta khüirjug deeju awaita mag chirum. Mag müchdüeu iekhapi chiraawai übmujajüa päar ichaaur iek thierr khaba, ni pärau iekha nümun süukhaawaijüa abajugui ajim anüum. <sup>16</sup> Ich mag jarai mü iek ükha nüum gaaimua päaach düennaanaupaijüa päar püur deemajugui ajim anüum, chi thethem khüunag. Wa magbam khai, päaach khod übam khüunaupai, süi thür khodpaim khüunau, wa päaach khaphkhüun ajaphamua khüajajüa päar püur deemaju. Mag püur deemaawai üaur khüun khüechpüinaa <sup>17</sup> maimua ar juau thüoba abarm khüun jürr thumaam khüunau oomappa ajugui ajim anüum, mü iek ükha durrum gaaimua. <sup>18</sup> Mamü müg jëb gaai õrau mag päar oomapha awiajüa mua päar thüa wai chitajugui ajim anüum. Amau mag päar oomapha ajup mamü, päar pörbüdam chan übjä üwandamau chig apibajugui ajim anaabä. <sup>19</sup> Õrau mag päaach düü khaigba awiajüa päarta warag üwandam düü ubü wüenürrumü, päar akharan i aar öberjugui ajim anüum.

<sup>20</sup> Mag jajawagmamua jürr Jerusalén phöbör igwiajüa magjim aajem: ’Mamü ya ar päaachdüeu oowai Jerusalén phöborta soldaunau phüur thuurbaadüem oobaawai khab abat ajim anüum, chadchata ya Jerusalenpienan warm khüunau khüechpüiwia süi di kхиerr appaita jujurü süwaagpam. <sup>21</sup> Magbaawai chi Judea durr nüum khüun, durr dapag ee düurbat ajim anüum; maimua chi Jerusalén phöbör ee nüum khüun, öberdütkhawia üreupetat ajim anüum. Maagwai ar phöbör chaaur amach phidkhaajem aar khüajajüa nüum khüun, oob tag ag phöbör ee büemiet. <sup>22</sup> Magbaadüen, juau ich üwandamau am düü magju arr aawai, ich iek phä sim gaai thumaa ichdüeu jaautarrjö israelnaan amach khaigba nüum paar am chachwia am dau aphü apiegau ajim anüum. <sup>23</sup> Mamü jë, apdurr ajim anüum, magbaadüem jaar ar üuin jöor khithüem khüun, maimua üchab üuin ar chaaindam daumeraa wai durrum khüun! Mag járata müg Israel durr õor dau aphüuta nüisijupa

ajim anum. Mua mag chirumun, õor mug thunum khun gaaita Ņwandum khir machag burru aawita mag chirumgui ajim anum ich Jesuucha. <sup>24</sup> Aaur khun juurhi ee warm khun garmua juau khchmaju; maagwai tagam khun mag juurhi ee chi ganbarm khunau pukhanaa amach dui amach durr phë arrmajugui ajim anum, durrpierr. Mag deeum durram khunau Jerusalenpien dui mag num, ich Ņwandumau jaautarr thumaa abam aig chan Jerusalén phöbörön warm khunauta ich mag pör öbeerpiba wai nusijugui ajim anum.

*Emkhooi Iewaa bëeju jaautarr  
(Mt 24:29-35,42-44; Mr 13:24-32)*

<sup>25</sup> Maimua ich Jesuu ichpai jaumamua magjim aajem īchab: 'Magbaawai much chi Emkhooi Iewaa bëeimuu aadēmjā khaphu ajugui ajim anum, āsdawam edau gaai, edau arg gaai, maimua īchab phidag gai. Mag oobaawai õor japhierrwia warag nem waujuā khaugba aadēm dui, gaai machag ökhiirug pöoma aphöbaadëjugui ajim anum. Maimua phuas dau dapag thunum iek sii edjā ee püu wëjömpa ürphöbaadeewai <sup>26</sup> õor sii chi meemjö iek chukjā aadēp ajugui ajim anum, warag Ņwandumau amach dau aphu apiju khirjuvia. Mag jarai edjā eem nem s̄isidumpata sii parhooba amach nunuid arr chaaur aaidt jorrjēe thunusijugui ajim anum. <sup>27</sup> Magbaawita thumaam khunau much chi Emkhooi Iewaa chadcha edjā baug ee dau daau urum oojogui ajim anaabá. Ya maig mug jeb gayam khun thum chachbaadeewai muchta nem jua theeg thumaam khun Pörkha bëejugui ajim anum. <sup>28</sup> Mamu pāachdēu mamagkham oophöbaadeewai warag onee abat. Magbaadeewai ya pārau khaphu nungui ajim anum, chikham jua ee pāach dau aphu wēnrrum ee Ņwandumau ya pāach peerdt auwimuu pam.

<sup>29</sup> Mag Jesuu deeu ich bëeju jaau simua īchab amag mug ejemplu jaaujim aajem: 'Pārau ooba aajē ajim anum, ar igo khér khukhuur aadēm, wa magbam khai deeum pabu parhoobam khāijā khér khukhuur aadēm? <sup>30</sup> Pārau khaphu num, muig Israel durr igo khér khukhuur aadēm thumaam khunau ya chadcha döchuumie dakpapakham aajem. <sup>31</sup> Ich agjota ajugui ajim anum, īchab mu bëeju gayaa paawaijā. Ya pāachdēu nem thum muchdēu jaau chirumjō ohoo khabaadeewai khaphu abat ajim anum, ya mu bëeimuu pam; muan mug durr muchdēuta jää auchëwia muchta thumaam khun pörkhaan urum. <sup>32</sup> Mua pārag mag Aai i jeeujem di õrau pogueupüiju a jaau chirumun, cha õor thunum khun khchju nawe cha muchdēu jaau chirumjō thumaa chadcha ajuuta jaau chirumgui ajim anum. <sup>33</sup> Edaujājā mug jeb dui thum chukhu aadēju, mama cha mua pārag jaau chirum chan s̄eukhaawai khabam, jāan thumaa ich ag ee öbérjugui ajim anum. <sup>34</sup> Khir khaphu nusit ajim anum, mu bëewai sii döö gaaipai num dui warag pāach nem ig numta khirju num gaaimua mu iek ükhaba, warag thāar theeg sii mu bëejujā khaugba, okhoppha num pāach oochepim ugu. <sup>35</sup> Mag mu bëem edan, ar atarraayau awarr baarwai sii khöodt aaujemjota, mug durr gaai õor thunum khun thum āba dēgölp chachaan bëejugui ajim anum. <sup>36</sup> Mamu warag Ņwandumag jeeunaa ajap khir khaug nusit. Pārau ich mag pāaba irig jeeu wēnrrumun, nem thumaamua mag õor chachmawiajā bürjā pāar chig abajugui ajim anum. Maagwai ya much pierrum edjā bürjā chigag chukhu pāar mu aig mu khirphee bée thunusijugui ajim anum.

<sup>37</sup> Mag jaau simua āsdaupain sii Jesuu Aai i jeeujem deg õrag jaaujeejim aajem, Ņwandum iek. Maimua edaar paawita jurr durrsi Olivo anum gaai mawia ich mam eejeejim aajem. <sup>38</sup> Äspa thunusiewai edaupherre õor pöoma i nhan weetjeejim anaabá, Aai i jeeujem deg, irua nem jaau sim ūraag.

*Jesús pur awaag ibëptarr  
(Mt 26:1-5,14-16; Mr 14:1-2,10-11; Jn 11:45-53)*

<sup>1</sup> Mag ābmiecha Jesús ich khapeen dui Jerusalén phöbör ee num jaar, pan levadura chukhu wauwia khoojem phiesta burru khāai khapan khaba waaur s̄iejim aajem. Ich

mag phiestapai īchab Pascua a thüürjem. <sup>2</sup> Maagwai īchab phadnaan ee chi pörkha nūm khūnau agjö judionaan ēwandam iek athee chi machnaan düimua amach eepai, “Jägata aksiin būrjā òrag khaugpiba jāg Jesú斯 purnaa thōbpükhamgui” anaajim anum. “Magba mug khaapanag eewe pūr athaawai eeu õor pōm mug thūnūm maach düita meeukhadukham” a khīirju naajim aajem. <sup>3-4</sup> Amau mag khīirju nūm ee, woun āb Judas a thār sim sīejim aajem, ibūr wauwia īchab Iscariote a thüürjerr. Mag woun īchab ich Jesú斯 dūi i bū ogduba wēnūrraajerr khūn eem ajim aajem. Mag Jesú斯 dūi āba nūrraajerra meperau pōr meubaadeewai phadnaan chi pörkha nūm khūn dūi īchab guardianaanjā chi pörkha nūm khūnpa āba nūm aar majim anaabá, jägata ichdēu amag i pūr deeju khap jawaan. <sup>5</sup> Maimua barimawia jaubaawai, amachdēu chi Judas iek amach jūgaagaa ūrbaawai, oneeu phöbaadēwia warag irig phatkhonjā deeju a iekhajierram aajem. <sup>6</sup> Ichig magbaawai chará warag, —Ich magau magan maach iekhabarm; murua chadcha pārag i pūr deejugui ajim anum.

Magtarr aigmua āba i pūr deeju khīirjugta wai sīsijim aajem, chi phöbörpienagjā ich khaugpiba.

*Ābmiecha Jesú斯 ich khapeen dūi thach khötarr  
(Mt 26:17-29; Mr 14:12-25; Jn 13:21-30; 1 Co 11:23-26)*

<sup>7</sup> Judaa Jesú斯 ēugar mamagkham ee, pan levadura chukhu wauwia khoojem ed āspa ēebaadējim aajem. Mag ed judionaanau nemkhoo edam athee ovejadam wai narr thōowia edau khēubaadeewai khoojeejim aajem. <sup>8</sup> Ich mag edcha Jesuu Pedro dūi Juan thērkhanaa amag magjim anum:

—Pāar maar na ērēubaadēt. Maimua ovejadam pēr auwia agdamta maar na phiejāb waubaimat ajim anum, maach thum āba khōimaag.

<sup>9</sup> Magbaawai amachdēu, —Jampaita marau pū na phiejāb wauwimaju aai nūma? a jēeujierram aajem Jesuug.

<sup>10</sup> Magbaa chi Jesuu amag, —Chamug Jerusalenag khud ma sim ee ērēubaadēt ajim anum. Nau chi phöbör dub nūm aigcha woun āb dō jōi authurwia dōthūr dūi degag mam pārau ooimaju. Magbaawai i dūi ērēuwia i dubbaimam deg dūi dubbaimat ajim anum. <sup>11</sup> Mag dubwia chi dikhūug, māch chi maestroota pāar pūjim abat, jampaita nau kheeurag maach thum āba thach khōju aai nū a khap jēeumkhīir. <sup>12</sup> Magbaawai mag wounau pārag oopien majugui ajim anum, ügthaa dijā pōm sim ya sīi chi khīir khaugam. Maigta nem thum khīir khaugwia maar nūbat ajim aajem.

<sup>13</sup> Magbaawai chadcha i ipierraā ērēubaadeeu thum ichdēu jaaumarrjōo ooimajierram anaabá. Maig, ich na mag ovejadam waupitarr chadcha tagam nempa thum khīir khaugwia sīi tagam khūn dūi i baraata oo nūsijim aajem, āba khoog. <sup>14</sup> Maimua khēubaadēm ee Jesú斯 barchējim aajem, tagam khūn ich khapeen dūi, Pedro Juan dūi narr aig. Mag ichdēu jūr auwia i dūi ogduba wēnūrraajerr khūn deeu thumaa nūsim ee, ya chi phiejāb wau wai narrjā thōikha sīsiewai āba khoog paaukhabaadējim aajem.

<sup>15</sup> Mag khō nūmua magjim aajem ich khapeenag:

—Keena, chadcha chikhamnaanau juau māch thōoju nawe pāar dūi mug nemkhoo edam ovejadam khōm khōchaaga chirajimgui ajim anum. <sup>16</sup> Mu chan mug khōbarm aigmua tag khōba, āba ēwandamta ügthar thumaam khūn Pörkha sīsim edta ūmaai pāar dūi āba tagam khūn ichdēu peerdu autarr khūnpa deeu maach thum āba khōjogui ajim anum. Mag edta thumaam khūnau warrgar nemkhoo edam oveja thōowai ēwandamau amach peerdu auju a khīirjuajerrjō, chadcha amach peerdu nūsim khaphū ajugui ajim anum.

<sup>17</sup> Maimua vino jarrdam juu ee auwia ēwandamag ūu ajim anaa, —Ya pūr athat ajim anum. Maimua, Dōnaa jūrr ḥapüpätat ajim anum, agdaujō dō aumamkhīir. <sup>18</sup> Muūn ābmieta īs pāar dūi mug vinodam dō chirūmgui ajim anum. Mug dōbarm aigmua tag dōba, āba ēwandamta thumaam khūn Pörkha sīsim edta deeu dōjogui ajim aajem.

<sup>19</sup> Maimua agjö panjā juu ee auwia, Ŋwandamag ūu ajim anaa, thorreuwia, amag deenaa, —Mug panan mua much morta pārag dee chirum; mug atagjā mu khīirjunaa ich mūgta khabat a jaaujim aajem.

<sup>20</sup> Maimua ya khö aaipagkhabaadēm ee, deeu chi vino jarrdam juu ee auwia īchab, —Mug jarr eem vinodam dōbarmta warrgarwe Ŋwandamau õor dūi iek deeju aajerrau; mamu mug iekhan iek iiuriugui ajim anum. Mu bag mug vinojō ārbarmuata Ŋwandamau, īsmua atagan chadau pāar peerdu wēnurraju aai nūm a jaau simgui ajim anum. <sup>21</sup> Pārag khap amkhīr warre jaau chirumgui ajim anum: Mag mu bag ārmkhīran, maach eem mūig maach dūi āba thach khö simuapaita ich paarmua mu pur deeju, mu oomapham khūunag. <sup>22</sup> Muun chadcha Emkhooi Iewaau, mamu magum āba chadcha amau mu thōojugui ajim anum. Mamu Ŋwandamau ich magpiju arr aawai thum ichdēu jaautarrjō öbēbergmam. Mamu jē, apkhiit mu ajim anum, mag mu thōomkhīr mu pur dee chirum woun!

<sup>23</sup> Jesūs mag iekhabarm ūrwia i khapeenau amach eepai jūrr chikham ipeer ahaukhamua, —¿Chijāataa wir aigpai mag meer i pur deeju khai? anaajim anaabá.

Ŋwandam dau na khaita ūruucha sim khai

<sup>24</sup> Maimua nūupai awia īchab amach eepai, “¿Chijāata magan mūig maach ee ūruucha sī?” a chikham ipeer ahau khaphöbaadējim aajem. <sup>25</sup> Mamu magbaawai Jesuu amag magjim anum:

—Mug durr gaai reinaan thūnūm khūunan amachta ūruucha nūm awia õor dūi athuucha sīerrjēem. Mamu mag nūmta amachta chi thierraan awia jūrr ūrag amach igwia, “Jāguan chadau maar athee nem ajaphamta waaujem” a iekhapimjā khōsi aajemgui ajim anum. <sup>26</sup> Mamu pāar ee magju aai khaba nūmgui ajim anum. Mag khāyau chadcha thethem awia khāijā warag serbiibamjōta aju aai sim; maagwai chi pōrkha simta jūrr ich chogjōta aju aai simgui ajim anum. <sup>27</sup> Magnaa amag, Pārau khīirjuawai, ¿chijā chi thethem agā ajim anum: sī mes gaai thōikha sīsiewai khoogpai jupcheejem, wa mes gaai chi thēp paajem? Magnaa ichdēupai, Chi ūruucha simn ya sī thōikha sīsim abaawai khoogpai jupcheejemugui ajim anum. Magnaa amag, Muun chadcha pāar Pōrōgui ajim anum. Mamu pārau oo nūm, sī mūig mu pāar chogkha chitumjōo chirum. <sup>28</sup> Mamu mua īchab khaphu chirumgui ajim anum, chadcha pāarta mu dūi ogduba ich jāg wēnurraajem mu chitumpierr, pāach dau aphu ajujā khīirjuba. <sup>29</sup> Pāach jāg wēnurrum gaaimua, mua pārag īchab much dūi õor pōrkhapijugui ajim anum, mu Ayau muchta thumaam khūun reikhapibarm dūi. <sup>30</sup> Mag muchta thumaam khūun Pōrka chirsim edta deeu maach āba onee aju. Maimua rey juupjemjōm sie gaai jupkhawia pāachta mu dūi jōoi Jacob khararr chaain doce narr khūun ag chaain ewagam khūun pōrkhajugui ajim anum.

*Jesuu jaauwai Pedroou būrjā i khaugbam aju jaautarr*

(Mt 26:31-35; Mr 14:27-31; Jn 13:36-38)

<sup>31</sup> Maimua īchab magjim aajem maach Pōr Jesuu Simonag:

—Simón, dōsātau Ŋwandamag jēeu wai simgui ajim anum, pu dūi ichdēu ampierr awia pu dau aug waupieg. <sup>32</sup> Mamu mua jūrr pu kōit Ŋwandamag jēeu chirumgui ajim anum, puch khūgurcheewai warre burrm iek burrm ugua. Maagwai ūmaai deeu mu thür gaai khīirju chirswai puchdēupaita jūrr puch khapeenag jaauju aai chirumgui ajim anum, amjā agjō ubu nūsimkhīr.

<sup>33</sup> Magbaawai chi Simonau irig, —Señor, muun pu dūi cárcel deg mawia pu thōbarm aar thōimaju akhiinjā maju chirum; magumjā mu gaai mas khabamgui ajim anum.

<sup>34</sup> Magbaawai Jesuu jūrr irig, —Pedro ajim anum, pu mag iekha chirum āba, nau õrau puchig jēeuwai, āthārr bīeju nawe biek thārjup purua amag būrjā mu khaugba chitum a jaaujogui ajim anum.

*Espaar numí*

<sup>35</sup> Maimua warm khūunagjā magjim aajem:

—Ar mua Ŋwandam iek jawamkhiiр pāar putjā chukhu phatkhonjā chukhu sīi ich jāg zapat theg jūajujā chukhu püijim ed, ¿nem inag athee pāar augchējierrá? ajim anum.

Magbaawai chi khapeenau, —Üü, būurjā maar augchēbjimgui ajierram aajem.

<sup>36</sup> Magbaawai deeu ichdēupai amag, —Magtarr īsin chadau put wai nūm khai, athaadēt; īchab phatkhon khāijā wai nūm khai, athaadēt; maimua āb khāijā spaar chukhu sim khai, ich khajūa pērbapüi ajim anum, agua awaag. <sup>37</sup> Mua pārag mag chirūmūn, Ŋwandam iek phā sim gaai jaau simjō ya mūch thōimūn paawaita mag chirūmgui ajim anum. Ŋwandam iek phā sim gaai mū igwia jaauwai, “In, õor thōomiejöta wai naaju” a sim. Mu igwia ich mag phā sim aawai chadcha thum ichdēu jaau sim eyaa öbēberg maju a jaaumajim aajem.

<sup>38</sup> Magbaawai amachdēu irig oopinaa, —Señor, ya marau mūig spaar numí wai nūmgui ajierram anum.

Magbaawai ichdēu, —Tag mū iekhabam, idēu ich magpai sūjugui ajim.

*Nemjīirdö Getsemaní anum ee Jesús oraatarr*

(Mt 26:36-46; Mr 14:32-42)

<sup>39</sup> Maigmua öberdūtkhaau Jesús Olivo durrsīig petajim aajem, kheupierr mawia mag durrsī gaaimua ich Ayag jēeujerr aawai. Mag i mam dūi īchab i khapeenjā i dūi wētjim aajem. <sup>40</sup> Mag wētwia ich Ayag jēeujem aig bardūtkhabaimaawai ich khapeenag, —Ŋwandamag jēeubat ajim anum, dösātag ӯdūraa pāach phūrreu aupiba mū dūita ubu wēnūrraag.

<sup>41</sup> Mag jaauwia, ichin am aigmua mawia, juau mokdau barbapääiwai burrjem ag warphagjöpai sīejmajim aajem, am bigaau. Maig jēkhūt jīepöröu phōbkhanaa, ügthaag eerpanaa, ich Ayag jēeubaadējim aajem. <sup>42</sup> Mag jēeumamua, —Tata ajim anum, pua khōs akhiin, atcha mū dau aphūu apibakham. Deewum nem waubarmuajā agjō õor peerdu auju ayaa akhiin, mū gaai machag mūgcha āwatbakhamgui aajeejim anum. Mamū puchdēuta khap chirūm; māchdēu khōsi chirūmjō khaba, puchdēu khōchagpierrta mū dūi abā a iekhamajim aajem.

<sup>43</sup> [Ich Ayag jēeuwai mamagkhamua kha theeg chukhu thūnūm ee, ügtharmua Ŋwandam chog bēewia irig juapā deechējim aajem, mag ich dau aphūu aju āwatamkhiiр. <sup>44</sup> Mag ich dau aphūu aju khiiрjuwia gaai machag thūnūmu warag oraa nūmta, khajapham nemjō thet phūrēu ahau aajeejim anum. Mamagkhamua jūachē thūnūm oowain sīi jūa gaai bagpata öber thūnūm thēutkha thūnaajim anaabá.] <sup>45</sup> Mag ügthaag ich Ayag jēeu sīi awia, phiidūwia, ich khapeen oon bēewai sīi warag ökhiiрjug machgau khāidūtkha thūnūmta oochējim anum. <sup>46</sup> Magbaawai amag, —Phiidūtkhabathü keena ajim anum. ¿Khantheeta pāar khāi nūma? Khāiju khāai Ŋwandamagta jēeubathü ajim anum, dösātag ӯdūraa pāach thū aupim ugua.

*Jesús pur arrtarr*

(Mt 26:47-56; Mr 14:43-50; Jn 18:2-11)

<sup>47</sup> Mamū agtha Jesús mag iekha dūnum ee, dēgölp am aig õor khapan pos aichējim anaabá. Mag khapanag ee oowai ich Jesús dūi doce ogdūba wēnūrraajerr eem āb Judas a thür sīerrta am na urajim anum. Mag bēewia, Jesús dūi āba dūnumuchējim anaabá, sīi khajapha saludaa nūmjō i khiiр üug. <sup>48</sup> Magbaawai Jesuu irig magjim anum:

—Judas, much chi Emkhooi Iewaa mu oomapham khuunag pur deeg mu khiiр üu chirūmta pūchigan sīi saludaa chirūm a chirabma ajim anum.

<sup>49</sup> Magbaawai ich Jesús khapeenau amach Pör dau aphūu aju khaug athaawai, —Kakē, jmarau pū kōit esparau am dūi jāauju jāg nū? ajierram anum irig.

<sup>50</sup> Mag irig jēeu nūm ee, ābmua bis abarmūn, phadnaan pör ag chog kach juachaar garmta warre oorthubapüijim anaabá. <sup>51</sup> Magbaawai Jesuu ich khapeenag, —Oob jägmiet; idēu mū dūi amachdēu ampierr apibat ajim anum.

Magnaa chi kach deeu ich sīerrjōo khaarpi sūjugui anaabá.

<sup>52</sup> Maimua Jesuu oowai aig naajim aajem: phadnaan chi pörkha nūm khūun, judionaan Asamblea eem pörnaan, maimua Ěwandam i jēeujem di thuajem khūun chi pörnaanpa thūnaajim aajem, i pūr awaan bēetarr khūun. Magbaawai chi Jesuu amag magjim aajem:

—¿Pārau oowain mūn sīi òor nem jīgkhanaa òor thōomiejota chirabama ajim anūm, jāg sīi mū aig jua ee jierrnempan appai bēeg? <sup>53</sup> Ěwandamag jēeujem deg ed eepierr pāar dūi mū chiraawai, būurjā pārau mū chig aba aajerrta, īsta Ěwandamau pārag ȳduraa mū pūr aupiju ed ajim. Maagwai īsta īchab chi dösātjā pāar ürpaju ed ajimgui ajim anūm, mū pūr aumkhīir.

*Pedroou Jesús khaugba chitum atarr*

(Mt 26:57-58,69-75; Mr 14:53-54,66-72; Jn 18:12-18,25-27)

<sup>54</sup> Maimua Jesús pūrphöbaadēwia, arrwia, phadnaan pör deg wai dubphöbaadējim aajem. Maagwai Pedroou warppaimuata i īudee oopüpüig warrmaa ajim anaabá. <sup>55</sup> Mag chi phadnaan pör aar deethurwia chi Jesús ierr wai nūmich, jūrr di ūjärr ȳt örwig ag bigaau ohood aphöbaadējim aajem. Magbaawai Pedrojā īchab am bigaau oo sīsijim anūm. <sup>56</sup> Mamū i mag oo simta, aiguim ȳui īchab chi phadnaan pör chogkha sim bēewia, i khīir eerpanaa, warm khūunag, —Chamug wounjā īchab i dūi nūrraajemū aichējim anūm.

<sup>57</sup> Magbaawai Pedroou, —Mua magum wounaan ooba chitumgui ajim anūm.

<sup>58</sup> Maimua ag khur nūupai awia jūrr emkhooi ābmua irig, —Pūjā am eem khabahab aichējim anūm.

Magbaawai Pedroou, —Kakē, mū chan am eem khabam perá ajim anūm.

<sup>59</sup> Maimua deeu ag khur ora ābjonaa deuem bēewia maguajā agjō irig, —Chadcha mug wounjā i dūi nūrraajem khabahab ajim anūm; jāan Galileapierrauwai ajim anūm.

<sup>60</sup> Magbaawita Pedroou, —Kakē, mua būurjā khaugbam, khan ata pū iekha chirum khai ajim anūm.

Magbarm bürre agtha thumjā Pedro iekha öba nūm ee, āthärrta kekerekee ahbar.

<sup>61</sup> Mag āthärr bīebaawai maach Pör Jesucristoou ewag phūrba oo nūu ajim aajem, Pedroog. Maigta Pedroou khīir eyaa aadējim anaabá, maach Pöröu ichig, “Pedro, āthärr bīeju nawe òrau pūchig jēeuwai biek thārjup pua būurjā mū khaugba chitum a iekhaju” a jaautarr. <sup>62</sup> Mag khīir ee dūnūsim abarmūn chadau, gaai machaaga aadēmua dawag öbērwia, warre ö jāsenag aadēmua bīe sīi ajim anaabá.

*Jesús dau aphū wai narr*

(Mt 26:67-68; Mr 14:65)

<sup>63</sup> Maagwai Jesús pūr wai nūm aig oopaar thūnarr khūunaujā i wau iekhanaa īchab moketaupa phār wai nūmua i gaai mas waumaajeejim aajem. <sup>64</sup> Magnaa putiu i dau phārjūnaa jūrram khūunau khīidatdcha juajāau phot anaa irig, —Magan khaug athā, khāuita pū phārjī aajeejim anūm.

<sup>65</sup> Ich mag pūamjā igba, i wau wai nūmua warag irig parhoobajā iekhamaajeejim aajem.

*Jesús judionaan Asamblea ee wai narr*

(Mt 26:59-66; Mr 14:55-64; Jn 18:19-24)

<sup>66</sup> Maimua ya āspabaadeewai āba biirdtūjierram aajem: Asamblea eem chi pörnaan phadnaan pörkha nūm khūun dūi Ěwandam i jawaag chi machnaanpa. Mag biirdtūwia amach Asamblea ee chi Jesús aibēewia irig, <sup>67</sup> —¿Pūchta chadcha warrgarwe Ěwandamau òor peerdū aumkhīir jūr auwia pūiju aajerrá? Warre marag jaaubá ajierram anūm, marau khap aag.

Magbaawai Jesuu, —Mua pārag jaaukhiinjā, pārau mū iek ükhabajugui ajim anūm.

<sup>68</sup> Maimua mūch garmua jūrr pārag jēeumakhiinjā, pārau mū iek jūujā aba ni mū pūapūijā pūapūibajugui ajim anūm. <sup>69</sup> Mamū nau mug atag jōpcha mug woun Emkhooi Iewaa Ěwandam chi jua thierr bigaau i juachaar gar jupimajugui ajim anūm, Ěwandam dūi āba thumaam khūun Pörkhaag.

<sup>70</sup> Magbaawai thumaam khūnau irig, —¿Aa, magan pūn Ŋwandam Iewaapama? ajierram anum.

Magbaawai jūrr ichdēu amag, —Pāachdēupa khabá pārāu khaphū mū aruu a jaau nūmgi ajim anum.

<sup>71</sup> Magbaawaita amachdēu, —¿Khan atcha maadēu deeum khūnau jaau nūmta ūrm ig nūma? Ya maadēu ūrbarmgui ajierram anum, ich iiucha jaubarm.

## 23

### *Jesús Pilato na*

(Mt 27:1-2,11-14; Mr 15:1-5; Jn 18:28-38)

<sup>1</sup> Maig wai nū awia, amach thum āba öbördūtkhawia, chi Jesús gobernador Pilato aar arrjierram aajem. <sup>2</sup> Maimua mam pawia Pilatoog sēukha magphöbaadējim anum, Jesús khīr:

—Marau mūg wounau pāar èugar nem khaibam jaau nūrrūm ūrimajim ajierram anum, pāar dūi õor meeukhamkhīr. Ichdēuta rey Cesaroog dēbpaarjā phagpiba jaaunaa ichdēupaita īchab ichta Ŋwandamau pūju atarr aajemgui ajierram anum, judionaan rey.

<sup>3</sup> Magbaawai Pilatoou ich Jesuugcha, —¿Chadcha pūta judionaan Reí? a jēeujim anum.

Magbaawai Jesuu irig, —Pua khabá chadcha khaphū jaaubapüimgui ajim anum.

<sup>4</sup> Magbaawai Pilatoou phadnaan chi pörkha nūm khūnag maimua tagam khūn aig narr khūnagpa, —Mua mūg woun gaai būrjā nem khaigba ooba chirūmgui ajim anum, i thōopäaig.

<sup>5</sup> Pilatoou magbaawai chará warag amachdēuta iek khēgkha phöbaadēwi, —Jāguan chadchata õrag pāar èugar sēukha nem jaau nūrrūmu phöbör meeukhapiju ēkha simgui ajierram anum, pāar dūi. Judea durr ee thumaam khūnag ich mag jaau nūrraajem; Galilea durrmua jaaubaaderr ich mag jaau phūrdu nūrrūmu khīeb mau pabaichēmgui ajierram anum.

### *Jesús Erodes na*

<sup>6</sup> Mag Pilatoou ūurwai Jesús Galilea durrmua bēejim a ūrbaawai aig narr khūnag jēeujim aajem, chadcha Galileapierr khai a khap aag. <sup>7</sup> Mag jēeuwai chadcha Galilea durram a ūrbaawai, —Aa, magan Erodes aarta deepüijugui ajim anum, ichta aram gobernador aawai.

Mag chadcha deepüijim aajem, mag jaar chi Erodejā agjō Jerusalén phöbör ee sīerr aawai. <sup>8</sup> Maimua Erodeeū Jesús oo athaawai onee aadējim anum, ag nawe i dūi oom khōchag sīerr aawai. Ichdēu ūrjeejim aajem Jesuu nem wau nūrrūm. Maagwai ich daúachata nem maadēu ooba aajem irua wau sim oom iigjeejim anaabá. <sup>9</sup> Ichdēu mag khīirju sim gaaimua irig nem khīir pogkhe jēeumaajeejim aajem. Mamū magūmjā Jesuu būrjā i iek jūu aba aajeejim anaabá. <sup>10</sup> Maig naajim aajem īchab chi phadnaan pörkha nūm khūn Ŋwandam iek athee chi machnaanpa. Makhūnau warag thet iek khēgkha, —Chadcha i iekkhōr pōm sīebahab aajeejim anum.

<sup>11</sup> Magbaawai Erodeeū ich soldaan dūimua i gaai iukhanaa i serbiibagpa phēnaa, —Pāadē oobat, judionaan reikhaju anumta dau aphū oo khērūm aajeejim anum.

Magnaa warag juau ogthom i wau nūmu khajūa ajapham reinaanau jūajem khajūa jūapinaa deeu chi Erodeeū Pilato aar deepüijim aajem. <sup>12</sup> Mag ed Pilato Erodes dūi khapeer ajapham khajierram aajem, warr magju nawe chan jūrr agdaujō chikham oomapha aajerrta.

### *Jesús deeu Pilato aig*

(Mt 27:15-26; Mr 15:6-15; Jn 18:39-19:6)

<sup>13</sup> Deeu Erodeeū Jesús ich aar deebapääiwai Pilatoou thumaam khūn ābam aig thürkha aujim aajem: phadnaan chi pörkha nūm khūn, judionaan chi thethem khūn maimua chi phöbörpienjā agjō. <sup>14</sup> Maimua amag magjim anum:

—Mug wounau maar äugar sükha nem īgkha nūrrūm awia pārau mū aig i aibēejieram. Mamū māchdēucha pāach dakhīir magum khap aag jēeu oowai mug woun būrjā iekkhōr chukhu simta pārau ich khīrchipājā mag thūnarramgui ajim anūm. <sup>15</sup> Pārau khaphū nūmgu ajim anūm, mua Erodes aar i deepüitarr. Mamū Erodeeu oowaijā ichiita mug woun būrjā khaibag chukhu öbērkham. Mug sim aig mua oowai mug woun khaibag chukhu simgui ajim anūm, thōopäaig athee. Magnaa amag, Jāgajī irua? <sup>16</sup> Muan i p̄apüiju, mamū nacha i w̄ipi thūnūujugui ajim anūm, p̄apüiju nawe.

<sup>17-18</sup> Mamū mag Pilatoou Jesús p̄apüiju abaawai warre thumaam khūnau i āba, —Jesús thōobapüi, maimua jūrr Barrabaata maraun sīi khajapha öbeerpuipi nūmgu ajierram anūm.

[Mamū mag amau preso āb sīi öbeerpi jaau narran, añopierr mag phiesta burr nūm ee paawai mag khaajerr aawaita mag öbeerpi jaau naajim anūm.] <sup>19</sup> Mamū amau öberpuipi jaautarr Barrabás aajerran cárcel deg sīejim aajem, ichdēu òor meeukhapiwia mag meeukha nūm ee òor thōotarr kōit. <sup>20</sup> Magbaa ich Pilatoou Jesús p̄apüim khōsi sīerr aawai deeu amag iekhajim aajem. <sup>21</sup> Mamū magbaawai ūmaai deeu sereeu phöbaadēwia ihāba, —Warre jāg Jesús pakuls gaai meerphē thōobapüit aajeejim anaabá.

<sup>22</sup> Mamū p̄aba ya biek thārjupamua Pilatoou deeu amag, —Pari khan nemta irua khaigba waujīma ajim anūm, i thōopäaig? Mua chan būrjā i khaibag ooba chirūmgu ajim anūm, i thōopäaig. Thōoju khāai sīi wūnaa i p̄apüiju jāg sī ajim anūm.

<sup>23</sup> Magbaawai chará warag ääakhamua āba pakuls gaaita meerphēpi jajaau aajeejim anaabá. Ich mag warag sereeu thūnūm khīupaajā khaugba, amachdēuta Pilato khīupaa sūjierram aajem. <sup>24</sup> Mag nūu paawai Pilatoou am ipierraajā jūrr Jesuuta amach jua ee deejim aajem, amach khōchagpierr i dūi amkhīir. Maimua ich soldaaunag thōopüipi jaaujim aajem. <sup>25</sup> Mamū maagwai chi Barrabás cárcel deg sīejim aajem, ichdēu òor meeukhapiwia ich ag meeukhaa eepai òor thōotarr kōit. Mag, cárcel deg sīerrta weeupüipijim aajem, òrau ig narrjō.

### *Jesús meerphē thōotarr*

(Mt 27:32-44; Mr 15:21-32; Jn 19:17-27)

<sup>26</sup> Mag wai naawia Jesús thōopüyaan athaadeeu, woun Simón anūm Cirenepierr phöbör ee urum dūi thēubaawai, chi soldaaunau Jesuu arrmaa arr pakuls jūrr i öphēeu ür jiirpuijierram aajem, Jesús mam ēudee arramkhīir. <sup>27</sup> Maagwai i ēudee òor pōoma wēdurajim aajem. Mag òor khapanag ee ūuinjā īchab i ūapēr durrumua i athee bīe wēdurajim anaabá. <sup>28</sup> Mamū Jesuu ewag phūrba oonaa amag, —Jerusalenpie ūuin, oob mū athee bīemiet ajim anūm. Mag khāyau pāach mor dūi pāach chaain khīrjunaata bīebat ajim anūm. <sup>29</sup> Mug atagta pāar dau aphūrcha aju. Mag jaar ūuin pōd chaain ooba arr khūnau amach khapeen chaain dūi dau aphūr durrum oowia, “Üta jāg mū chaai chukhu ūrrūm” ajugui ajim anūm. <sup>30</sup> Ich mag jaar īchab atcha mag dau aphūr wēnūrramaaugau, thōom khōchgau durrsīigta wounaanagamjō, “Maar ür dūrbagkhabaadēt; pāach eegar warre maar bēpbapüit” a iekhajugui ajim anūm. <sup>31</sup> Amau mū mug wai naawia nau mū thōobapäaiwai pa ajaphamta sīi jēwamkhīir thubapüimjō ajugui ajim anūm. Amau mū dūjā mug nūm, jāga aju khai ajim anūm, amachdēu pahachjökham khūn oowai?

<sup>32</sup> Mag chi Jesús arrum dūi īchab numí chi khaibgam cárcel deg wai narr khūn arrjierram aajem, agjō thōopäaig. <sup>33</sup> Maimua buchagdam “Pōrpá durrsī” anūm gaii waaidūtkhawia pakuls gaai i meerphēpuijierram aajem, maimua i bigaau chi khaibagnaanjā agjō, āb i juachaar gar maimua āb i juawē gar. <sup>34</sup> [Maagwai pakuls gaaimua Jesuu, —Tata, òrau mū dūi mug nūm idēu sīi ich jāg khīir okhoobapüi. Amau amachdēu nem wau nūmjā khaugba naawaita mug mū dau aphūr wau nūm aajeejim aajem.]

Maagwai chi soldaaunau amach appai, “Magan jāg khaíuta chi khajūa jūaju khai?” awia, mokdaudam bar nūmuu gan aumajierram aajem. <sup>35</sup> Maagwain òrau Jesuugta eerpapaad thūnaajim anūm. Mag nūm dūi chi thethem khūnaujā iukhanaa, i wau iekhanaa, daau

irua ichdëupai ich peerdu athaju awia irig, —Deeum khüun peerdu autarrpí, puchjä peerdu athá aajeejim anum, puchta chadcha Cristo chaar Ěwandamau jür auwia püitarr khai.

<sup>36-37</sup> Maimua chi soldaaunaujā īchab sii i waauwaipai irig vino adchuchúu sim dömkhíir deechénaa jürram khüunau irig, —Pü chadcha judionaan Rey khai, puchdëupai puch peerdu athá aajeejim anum.

<sup>38</sup> Maagwai i meerphë jiir wëjom pör ür ēsapdau phäkha sim gaai jaau siejim aajem, khan gaaimuata i mag wai naají. Chi ēsapdau gaai “Chamüta Jesuu, judionaan Rey” a phä siejim aajem. [Chi ēsapdau phä siejim aajem griegonaan meúa, latín meúa maimua ebreonaan meúajä agjö.] <sup>39</sup> īchab i düi chi khaibagnaan numí narr aawai ābmuajä warag i waunaa irig, —Pü chadcha Ěwandamau ñor peerdu aumkhíir püitarr khabá? Magumta, ñjäg pua puch peerdu auwia, maarjä peerdu aubamma? aajeejim anum.

<sup>40</sup> Mamü magbaawai jürr chi khaperaupai irig meeurraunaa, —Maachjä agjö thöopäaig atheeta amau maach müig wai nümta pua Ěwandam dakhíir warag mag iekha chirú? ajim anum. <sup>41</sup> Mag khäyau maachin, chadcha maachdëu khaigba arr gaaimuata müg naabahab ajim anum. Mamü müg woun chan büürjä pekau chukhu simta amau i müg dau aphüü wai nümgui ajim anaabá.

<sup>42</sup> Maimua ichdëupai mag iekhapüinaa jürr Jesuug, —Ya deeu puchta Reikha bëewai oob mü khíir okhoo chiram ajim anum.

<sup>43</sup> Magbaa Jesuu irig, —Iswe pü mü düi durr wüjüu durr chiraimaju ajim anaabá.

### *Jesús meetarr*

(Mt 27:45-56; Mr 15:33-41; Jn 19:28-30)

<sup>44</sup> Ich mag ed edausicha nümta dëgölp edau khibaadëm abarmün edaramjö aadëjim aajem. Mag khí thünüü awia edau phüibaajér las tresjö naata deeu edau aardubaadëjim aajem. <sup>45</sup> Mag edau äsdawam khibaadëm ee, Ěwandamag jëeujem deg ierrgajärcha put nem parrg thuur éu wëjorrta järrcha ügthaamua eeg surr abarmün, warre thoophem numí jijirar jösisjim anaabá. <sup>46</sup> Mag edau khibaadeewai Jesuu thet, —Tata! Nau mü chaaupabaadeewai puata mü akhaardam khap chirumgui ajim anum.

Mag iekha khitum ee warag maach chaaupabaadëjim aajem. <sup>47</sup> Magbaawai capitán Romapierr aig sierrau ichdëu mag oobaawai, —Chadchata jägan müg wounan chi ajapham ajimgui ajim anum, Ěwandam na.

<sup>48</sup> Maimua īchab aig ñor póm thünarr khüunau amach daúa mamagkham oobaawaita äsie thumaa ewag khírjuwia pör jöjöig wëtmajierram aajem, amach diig. <sup>49</sup> Mamü thum i khapeen Galilea durrmua i düi äba chi üuinpa bëetarr khüunaun warppaimuata mamagkham thum oo naajim aajem.

### *Jesús aukhërtarr*

(Mt 27:57-61; Mr 15:42-47; Jn 19:38-42)

<sup>50</sup> Mag ed aig siejim aajem īchab woun äb José anum, Arimateapierr. Chi Arimatea anum, Judea durram phöbör ajim aajem. Ich mag José īchab judionaan Asamblea eem woun ajapham ajim aajem, Ěwandam dau na. <sup>51</sup> Maagwaita ich khapeenau Jesús pür awaag ibep naawaijä ich chan am igar khaba siejim anaabá. Magua amau i dau aphüü wai naawaijä ichdëu chan dichba aajeejim anum. Mag wounau īchab Ěwandamau maach peerdu aumkhíir püiju jaaujerr bëeju anümta nüajeejim aajem. <sup>52</sup> Ich mag wounauta, Jesús meeabaadeewai, Pilato aar mawia chi mor mag mee khérüm arraag jëeuvimajim aajem. <sup>53</sup> Mag jëeuvimawia, Pilatoou arrju aai sim abaawai, mawia, eeg paawia, dësdam ee pürünaa, jëbdi póm durrbü khöpag ee chi khörwia sii siejim aajem. <sup>54</sup> Mag i aukhërtarr ed viernes kheeurag ajim aajem, jua üuijem edam athee nem thum khíir khaaugjem ed. <sup>55</sup> Mam pamjä chi üuin Galilea durrmua i düi bëetarr khüunau ich mag ogduba, chi jëbdi aar wëtwia oojierram aajem amach daúacha, jäga Jesús aukhërjí. <sup>56</sup> Maimua wëtwia, thüpag phëwia, i kha phuraag sii jügdee wau siijierram

anaabá. Maimua noram sii degpai juu üi khéijierram aajem, Ŗwandamau Moiseeg ich iek phäpitarr gaai jaau simjö.

## 24

*Jesús iiu phiidūtarr*

(Mt 28:1-10; Mr 16:1-8; Jn 20:1-10)

<sup>1</sup> Maimua mag juu üi khéutarr noram, domighed edpherre agtha khíkhísu nüwe, uuin wëtjierram aajem chi jébdi aar oon, amachdëu i kha phuraag jügdee wau wai narr dëi. Mag am wëtum dëi deeum uuinjä am dëi wëtjim aajem. <sup>2</sup> Maimua ooimaawai, mokpör pömkhamua chi jébdi i ee joothu phaar sierrta chawag pürëupüi thunaajim anaabá. <sup>3</sup> Magbaawai warag ag ee dubnaa oowai, maach Pör Jesúus mordam ich aukhërtarr ee chukkhu thunaajim anaabá. <sup>4</sup> Mag amachdëu ooba abaawai, “Keena, ūjäga abarmta mug maadëu oochëba abarma?” anaajim anum. Mag nüm ee oowai, emkhooi numí sii khajüa bëumjö jüa sisiidümta am khírphee dñuuutkhabaichëjim anaabá. <sup>5</sup> Magbaawai jäphierr ajaugau pöd am khíir eerpaba sii eeg üthu phöbaadeewai makhuunau amach garmua amag magjierram anum:

—¿Chi monakhamta khanthee pârau i jür wënurrumma ajierram anum, mug jébdi õor khéraag watarr ee? <sup>6-7</sup> I ya iiu phiiduwia petabahab. Magua mug khaba simgui ajim anum. Khíir eyaa abat ajim anum, Galilea durr aawaiwe ichdëu pâachig, Emkhooi lewaa pekau pömkham khuunau i pur aunaa pakuls gaai i meerppüju jaaujerr; mamu khääi thärjupam ee deeu ich iiu phiiduju jaautarrjä khíir eyaa abat ajim anum amag.

<sup>8</sup> Magbaawaita chadcha i iekhatarr khíir ee dñuisijierram anaabá. <sup>9</sup> Magbaa chi jébdi aigmua wëtwia, chi dëi wënurraajerr once narr khuunag thum amachdëu ootarrjöö jaauwimajierram aajem. Ich mag thum aig narr khuunagjä ich agjö jaaujierram aajem. <sup>10</sup> Mag chi uuin ich Jesuu once jür autarr khuun aar iek jaauwimarr khuunan, María Magdalena ajim aajem, Juana dëi, María Santiago ädpa, mag tag īchab tagam uuinpa. <sup>11</sup> Mamu uuinai nem īgkha nüm chi Jesúus khapeenau ūurwai sëukha nümjöö aawai ükhabajierram aajem. <sup>12</sup> Mamu Pedroou mag ūrbaawai phiidubaadëwia jébdiig khaphigbaadëjim anum. Maimua ag ee ierr ooimaawai, äba i purëu sierr put appaita ooimajim anaabá. Ichdëu mag oobaawai ich diig mamua ich ödegpain, “¿Jäga awiata jäg ich aukhërtarr ee chukkhu thünáma?” a khíirjubaadëjim anum.

*Emaús khud ee ich oopitarr*

(Mr 16:12-13)

<sup>13</sup> Maimua ich ag edpai õor numí phöbör Emaús anumug wëtjim aajem. Mag Emaús phöbör Jerusalenmua once kilómetros siejim aajem chi warphag. <sup>14</sup> Mag ēréubaadëwia khud ee Jesúus igwia, “¿Jägataa i aukhërtarr eejä jäg sii khäidu parii thünáma?” a iyüü wëtmajim anum. <sup>15</sup> Mamu am mag iyüü jürr chikham i jürr jaaupüpüig wëtumta, amau ig narr Jesuhchata bëewia am wëtum dëi maa ajim anum. <sup>16</sup> Mamu amach bigaau mag nürrumjö pöd khaug auba, sii deeum khuunpiita naajim anaabá. <sup>17</sup> Mag wëtumua ich garmuata, —Keena, ¿päär khandam jaauwaita mug iyüü wënurruma? ¿Jäga jäg päär ökhíirjuumjö wëtmä? ajim anum.

<sup>18</sup> Magbaawai äb Cleofas aajerrau irig, —Maadëu khan iek agájä amapha simgui ajim anum. Thumaam khuunau khakhapdö thünüm, jägají Jerusalén phöbör ee. Pujä īchab ag phöbör ee mug nemkhoo dichtarrta, äba puchdéupaita khaugba chirú? ajim anum.

<sup>19</sup> Magbaawai ich Jesuu amag, —¿Khani jägjierráma ajim anum, mug nemkhoo ee?

Magbaa amachdëu irig jaaumamua, —Jesús Nazaretpierrma ajierram anum, Ŗwandam i jaaumie. Irua Ŗwandam juu theegau nem khíir pogkhe waaujeejim. Maimua jäga Ŗwandamau maach peerdu aaujë a jaauwaijä õrau khakhapdö aajeejimgui ajim anum, chadcha Ŗwandam iekta jaau sim. <sup>20</sup> Mamu mag khitarpta phadnaan chi pörnaanau chi thethem khuun dëimua Pilatoog pur deebajieb ajim anum, jürr ich soldaaunag pakuls gaai meerphë thöopi jaaumkhíir. <sup>21</sup> Amau i jägbajupii awia marau khíirjuawai ichdëuta

israelnaan thum Romapien juu eemua pör öbeer aujupii naajimgui ajim anum. Mag khüirju naajieb mamu, viernes i thöötarr ya khäai thärjug pamgui ajim anum, ūsim khurau i dau aphuu abarm. <sup>22-23</sup> Mag nüm ee warag uuin maarjö iigar ükha nüm khüunau ūsim edaupherre khisu nuwe jëbdi aar oothurwia maach jügderata jaauchéjierramgui ajim anum. Am iek khabá mag chi aukhërtarr ee ooimaawai, chukkhu, sii Êwandam chognaanta aig naajim anum. Makhuunau amag jaauwai, Jesús iiu sim aajem. <sup>24</sup> Mag jaaubaichém ürwia agjö maach eem khüunaucha chi jëbdi aar oon weetwai chadcha uuinaiu jaau narrjö sii khäidu parta ooimajierram aajem a ïgkhamajierram irig.

<sup>25-26</sup> Magbaawaита jürr ichdëu amag, —Päarta khüirjug chukkhu nümá ajim anum. Êwandam i jaaumienau phätarr gaai thum ich magta öbëberg maju a jaaujierram, cha päächdëu mürug jaau nümjö; mamu pärau ükhamaphata naabahab ajim anum. Pärau khüirjuuwai, ¿í ich Êwandamaucha jür autarr aawai ich jäg dau aphuu aju aai khaba siej? Mag khabamgui ajim anum. Ya nawe ich mag phä sierr aawai ich mag dau aphuu aju aai siebagieb ajim anum. Mamu ūchab chi jür autarr khüun deeu iiupiwa ichta thumaam khüun Pörkhapiju a simjä agjö mag Êwandam i jaaumienau jaaubajieb ajim anum amag.

<sup>27</sup> Maimua jürr ichdëuta warag amag jaaubaadëjim anaabá. Nacha Moiseeu phätarr gaaimua jaaupüpüig khieb chi Êwandam i jaaumienau phä puatarr gayam magwe, ich igwia bëeju a jaau siiidum thum ajapha jaaudubjim aajem amag. <sup>28</sup> Mag iyuu wëtumua phöbördam Emaús anum ee amach di aar barimajierram aajem. Mamu mam pabaimaawai ich Jesuu warag am dakhir sii dicham ig siejim anum, juau ich thüamkhüirjö. <sup>29</sup> Magbaawai amachdëu irig, —Maar aig khäibajé. Ya atcha edau kheuraa siebahab; khud pu khüujuwai ajierram anum.

Magbaawai chadcha am düi siiijim aajem. <sup>30</sup> Mag am düi thübawia, äba ohoodö thach khoogpamua pan ich jua ee auwia, Êwandamag uu ajim anaa, thorreuwia, amag uapüijim aajem, ag na ichdëu aajerrjö. <sup>31</sup> Magbaawaita dau eerdu phöbaadëmjö warre i khaug athajieram anaabá. Mamu mag ich khaug atham ee, dau pérbarmjö arrau, am järr siercta dëgölp chukkhu adëjim anum. <sup>32</sup> Magbaawai amach wir aigpai, —Keen, jäguata much thäar eepain muan ich khäijää a chirajimgui ajim anum äbmua; maimua ūchab maach düi khud ee iyuu urumua Êwandam iekpa thumaa ajapha jaaupüpüigmam ürwiadjä mua khaugaa aadëjimgui ajim anum ich khaperag.

<sup>33</sup> Mag amach ap iyuu naawia ich ag bürre deeu bëejierram aajem Jerusalén phöbörög, amach khapeen narr aar jawaan. Maimua oocheewai, chi Jesús khapeen i düi ogduba wënurraajerr khüun once thumaa äbam aig podpa thünüm oochéjierram aajem, tagam khüun ūchab Jesús iigar ükha narr khüunpa äba. <sup>34</sup> Maigjä ürimaawai amach thumaam khüunau, “Keena, chadchata maach Pörön iiu phidübarmwai; ya Simonagjä ich oopibarm” a jaau nümta ürimajierram anaabá. <sup>35</sup> Mag amachig jaaubaawai, amachdëujä jürr warm khüunag maguimajierram aajem:

—Keena, magan maraujä päräg jaaukhimgui ajierram anum, maachdëu i ootarr: Irua khabá maar èkha auwia khud ee maar i düi äba wëtjima ajim anum. Mamu mag khud ee äba wëttarrjä marau pöd i khaug auba, sii äba thach khö nüm aig pan thorreuwia ichdëu ag na jiigjerrjö jigbaadëm aigta, marag ich khaugpimjö khaugpibaawai, marau i khaug aujimgui ajierram anum jürr amach khapeenag.

*Jesuu ich bü düii aajerr khüunagcha ich oopitarr  
(Mt 28:16-20; Mr 16:14-18; Jn 20:19-23)*

<sup>36</sup> Mag agtha am ich ag iekpai jürr jaauphöö thünüm ee chi Jesús am järr dñuhüuchëwia, —¿Jägpai nu keena? Oob jäphierrmiet, mu khabahab aichëjim anum amag.

<sup>37</sup> Mag sii dëgölp amach järr dñuhüubaicheewai jäphierr nüm iekhau sii i akhaarta oo nümpii naajim anum. <sup>38</sup> Mamu mag jäphierr nüm oobaawai ichdëu amag, —¿Khanthee pärau pääch khüirjug eepai “muuta akhaar” anú? ajim anum. <sup>39</sup> Päar iek mag mu akhaar anum, päädë oobat mu jua maimua mu büjä agjö. Chadcha much khabahab ajim anum.

Mu gaaičha pürbahut, magnaajapha oobat ajim anum. „Pārau akhaar gaai pürju aai nu, mu gaai pür nūmjö? Akhaar chan mor chukhu sīerrūmgi ajim anum, woun khaba aawai.

<sup>40</sup> Magnaa chadcha amag ich juajājā oopinaa, ich būjā oopijim anaabá, chadcha mag gaaimua ichta chikhamnau pakuls gaai meerphē thōotarr ag wounau a khap amkhīr.

<sup>41</sup> Mamu mag ichcha oo nūmjā sīi warag onegnaa dauderraamjö num gaaimua ükhaba narr aawai ich Jesús garmuata deeu amag, — „Keena, pārau nem inagdam khoog chukhu nūwi? ajim anum.

<sup>42</sup> Magbaawai amachdēu āwarrdam wai narr aawai chi phaamdam irig deejierram aajem. <sup>43</sup> Mag ichig deebaawai auwia am dakhīr khöpūjim aajem. <sup>44</sup> Mag āwarrdam khō aaipawiata amag, —Keena, muug muuch ūrau thōojuuta mua pārag jaaujejjimgui ajim anum, agtha maach āba wēnūrraajeewajā. Moiseeu Ēwandam iek phātarr gaai mu igwia jaausimjö, ichiita ich jāg muuch dau aphuu ajujā jaaujejjimgui ajim anum, mua pārag. Maimua Ēwandam i jaauumienau phātarr gaajā jaaunaa Daviuu ēsap Salmos anum phātarr gaajā mu igwia ich mag phā sīsid aawai, chadcha ichdēu jaautarrjō thum ag eyaa öbērjimgui ajim anum amag. <sup>45</sup> Maimua mag ichdēu Ēwandam iek gaai phā sīsidum jaautarr khap amkhīr, ichdēupai am pör öphērg apijim anaabá. Magbaawain chadau i igwia Ēwandam iek gaai phā sīsidumjā thum khaphu nūisijim aajem. <sup>46</sup> Magnaa amag magjim aajem ich Jesuupai:

—Ich magta phā sim Ēwandam iek gaai. Maguata chadcha muuch chi Cristo ich Ēwandamaucha jūr autarr awiajā dau aphuu meeju aai chirajimgui ajim anum. Mamu īchab khāai thārjupam ee iiu phiidūju arrjā jaausimgui ajim anum. <sup>47</sup> Mag muuch chi Cristo iiu phiidūbarm ootarr khūunauta amachdēu ootarr nacha Jerusalenpienag jaaunaa īchab durrpierram khūunagjā jaaujugui ajim anum, jāgata khīrjug ajapham jūrbaawai Ēwandamau amach khaibag chugpaaju aai sim thumaam khūunag khap amkhīr. <sup>48</sup> Mag pārauta mu meewia iiu phiidūtarrjā pāach daúacha ootarr aawai pāarta chi jaauju khūunaugui ajim anum. <sup>49</sup> Mag jaaumamua ich Jesuucha amag, Pari magaagan muqtarr khur jöpcha murua pāar athee püijugui ajim anum Ēwandam Akhaar, ich mu Ayaucha deeu a jaautarr. Mamu muig Jerusalén phöbör eepai nūisit ajim anum, mag Akhaar bēe nūm ora. Ügtharmua ich Ēwandamau püibapüim edta pāar gaai phēs sīeichējugui ajim anum, pāachdēu ootarr thumaam khūunag jaausimgui ajim anum.

*Jesús ügthar matarr  
(Mr 16:19-20)*

<sup>50</sup> Maimua ābmiecha paawai phöbör eemua ich Jesuu am phē arrjim aajem phöbör Betania anumug khudau ma sim ee. Mam phöbör igaau pabaimaawai ügthaag jua uanaa Ēwandamag jēeumamua, —Tata, puata muug atagjā mukhūn wounaan ich jāg üu am phē wai chitajugui ajim anum.

<sup>51</sup> Mag am khīr onee iekhamamua, am dakhīraa edjā baug ee ügthaa papagmamua, warag oohba pamamua Ēwandamau ich aar ügthar athajim anaabá. <sup>52</sup> Mag i ügthaag mam oobaawai jēb gaai kanieu phöbkhanaa irig, —Pūjom chan wounaan muug atagjā marau oobam. Pūchta chadcha āba maar Pöröu ajierram aajem.

Mag jēeu durrawia, deeu Jerusalenag onee wētjim aajem, amachig jaautarrjō. <sup>53</sup> Maimua Jerusalén phöbör ee pawiajā ich mag ed eepierr Aai i jēeujem deg wētwia jēeu durraajeejim aajem.

## SAN JUAN

Maach peerd<sup>h</sup> aaujem Jesucristo igwia jöoi Juanau phā p<sup>h</sup>atarr

Chi phātarr. Eem kh<sup>h</sup>unau jaauwai m<sup>h</sup>ag Iek liur Jesucristoou jaauthurtarr Juanau phātarrta tagam kh<sup>h</sup>un khāijā ūudeecha phājim aajem. Juanan ich Jesús d<sup>ü</sup>icha n<sup>ü</sup>rrarr aawai, irua jaau sim<sup>h</sup>un ichdēucha Jesuu iekhamatarr ūrwi irua nem waumatarrjā ich daúacha ootarrta jaau sim (21:24). M<sup>h</sup>ag Juan jöoi Zebedeo iewaa ajim, Santiago d<sup>ü</sup>i khod ābam, Jesuu ūrcha daupii aajerr (13:23).

Jöoi Juanau jaauwai Jesucristo chadcha ūwandam Iewaa arrta wounag pawi õor ee õor d<sup>ü</sup>i khapeerkha n<sup>ü</sup>rrajim aajem, õor kh<sup>h</sup>ir thegwia (1:1, 14). Mag ich d<sup>ü</sup>icha n<sup>ü</sup>rrajerrau aawai warm kh<sup>h</sup>unau jaautarrjā thum jaau sim; mam<sup>h</sup> ūchab amau jauba arrpa jaau sim ich libro gaai. Ajapcha eerpa n<sup>ü</sup>u akhiin, chadcha m<sup>h</sup>ag libro tagam dau thārjup na n<sup>ü</sup>m khāai b<sup>u</sup>chkhun kh<sup>h</sup>ethuu sim.

Khan jawaag ajī. Juanau m<sup>h</sup>ag Jesús igwi phātarran, ichdēu jaautarrjō, Jesuun chadcha ūwandamau ich Iewaa ichdēucha jūr auwia warrgarwe p<sup>ü</sup>iju jaaujerrjō p<sup>ü</sup>itarr khap amkh<sup>h</sup>ir ajim; mag khaph<sup>h</sup>unaa i iek ūkha phōbaadeewai m<sup>h</sup>ag atag pawiajā i d<sup>ü</sup>i ich mag khapeerkha n<sup>ü</sup>m gaaimua iiu wēn<sup>h</sup>rraju khap amkh<sup>h</sup>ir (20:31). ¿Pari khan gaaimua irua õrag dawaa Cristo chadcha ūwandam Iewaa ajim a khap api sī? Warm kh<sup>h</sup>unau jaau n<sup>ü</sup>mjō Jesuu chadcha nem kh<sup>h</sup>ir pogkhe ag na õrau ooba aajerr waumatarr jaauamuama. Mam<sup>h</sup> Juanau mag khapan jaauju khāai, seispai jūr auwi makhuunta wajappa jaaujim (2:1-12; 4:43-54; 5:1-15; 6:1-13; 9:1-12; 11:1-44). Juanau ūchab jaau sim, warm kh<sup>h</sup>unau jaaubam ee, Jesuu ich igwi siete veces “M<sup>u</sup>uta...” a iekhatarr (6:35; 8:12; 10:7,9; 10:11; 11:25; 14:6; 15:1).

Mag irua “M<sup>u</sup>uta” a sim aig, judionaanau warre khaphu naajim, irua “Muun ūwandamau” a sim. ¿Jāgwi? Ich ūwandam chi Ayaujā Moiseeg ich th<sup>h</sup>ür jaauwai “M<sup>u</sup>uta” a iekhatarr aawaima. Maguata Juanau m<sup>h</sup>ag libro gaai jaauwai, Jesuu ūiba ich ūwandamkha sim jaaujeejim, õrag ich khaugpieg. Magua irua “M<sup>u</sup> m<sup>h</sup>ch Aai d<sup>ü</sup>in maran ich ābampaiu” anaa (10:30), ūchab “Chi m<sup>h</sup> oojemuan ya m<sup>h</sup> Aaijā oowi s<sup>h</sup>ebahab” ajim (14:9).

Ūwandam Iewaata wounag pawi õor ee n<sup>ü</sup>rrarr

<sup>1</sup> Warrgar b<sup>u</sup>urjā nem ompaaba n<sup>ü</sup>we ūwandam sim d<sup>ü</sup>i chi Iewaajā s<sup>h</sup>ejim aajem. Ich mag chi Iewaapai ūchab ūwandamau. <sup>2</sup> Mag, ich warrgarwe ūwandam d<sup>ü</sup>i āba s<sup>h</sup>errajim aajem. <sup>3</sup> ūwandamau i d<sup>ü</sup>imuata nem th<sup>h</sup>unm<sup>h</sup>jā thum ompaajim anaabá. Mag amach numiim kh<sup>h</sup>un jua aawai b<sup>u</sup>urjā irua nem wauba arr chan chukhum. <sup>4</sup> Ichdēuta maach akhaarjā iiupi aaujem. Maagwai i gaaimuata ararag b<sup>u</sup>ug oo n<sup>ü</sup>mjō maadēu khaphu n<sup>ü</sup>m, jāga s<sup>h</sup>errú ich ūwandam chi Aaijā, mag khaphu apieg ich chi Iewaata thumaam kh<sup>h</sup>un athee õtdau paa d<sup>u</sup>n<sup>h</sup>umjō s<sup>h</sup>ewai. <sup>5</sup> Mag ichdēuta ich Aai khap apieg õtdau paa d<sup>u</sup>n<sup>h</sup>umjō s<sup>h</sup>ewai m<sup>h</sup>ag durr ich khaibagau sī edau kh<sup>h</sup>ejö simuajā pōd i thōo auba aajem.

<sup>6</sup> Ich mag jaar ūchab woun āb Juan a th<sup>h</sup>ür sim s<sup>h</sup>ejim aajem, ūwandamau jūr autarr.

<sup>7</sup> Maguan sī ich ūudee deeum woun āb b<sup>u</sup>ejuuta jaau n<sup>ü</sup>rrajim aajem, mag wounta kh<sup>h</sup>chag ee õt paa d<sup>u</sup>n<sup>h</sup>umjō sim a jaubaawai õor thumaam kh<sup>h</sup>unag mag iekta ūkhamkh<sup>h</sup>ir. <sup>8</sup> Ich Juan chan mag woun ichdēu b<sup>u</sup>ejju a jaau n<sup>ü</sup>rrarr khaba, sī mag õtdaujō sim b<sup>u</sup>ejju jaaumkh<sup>h</sup>irpai jūr autarr ajim anaabá. <sup>9</sup> Magtarr aawaita chadcha mag irua jaaujerr woun i ūudee b<sup>u</sup>eabajieb, ūwandam Iewaa. Ichdēuta ich gaaimuapi thumaam kh<sup>h</sup>unag ūwandam jāga s<sup>h</sup>errú a khap apiejem.

<sup>10</sup> Mag b<sup>u</sup>ewia m<sup>h</sup>ag durr ichdēu ompaatarr gaai s<sup>h</sup>echējim. Pari mug durr gaai jooba n<sup>ü</sup>m kh<sup>h</sup>unau i khaug auba, sī parhoobam kh<sup>h</sup>unpii ajierram. <sup>11</sup> Ich durr gaai b<sup>u</sup>etarrta, mag amach ee pierrumjā õrau i ighbajieram. <sup>12</sup> Pari i isegba ūu warag i iek ūkha n<sup>ü</sup>muua warag irigta amach peerd<sup>h</sup>pitarr kh<sup>h</sup>unan ichdēujā warag ūwandam chaainag paap<sup>h</sup>imajim. <sup>13</sup> Mag i chaainkha n<sup>ü</sup>m chan sī m<sup>h</sup>ag eegarm kh<sup>h</sup>unjō chaai paarpam

khõchgau khapese awia paarpa autarr khabam. Mag i chaalinkha nñmñn, sñi Ëwandamau ich garmuata ich iiu aawai ich chaalinkha au nñmñu.

<sup>14</sup> Mag, Ëwandam Iewata wounag pawia mñig eegar sñeichëjim. Ichta Ëwandam Chaai äbpai khitumuata ich iiu aawai ich Aai ipierra nem khñir pogkhe wau nñrrarr marau ooijim. Magta i gaaimua marau khaphu nñsijim, jäga Ëwandam chi Ayaujä maach jäsene sñerrä. <sup>15</sup> I jaauwiata mag Juan õor pör choomie khararrau õrag, “Mu ëudee urumta mu khääijä iek theeg ürpai simgui” ajajeejim, ichta i thaabaju nawe sñerr aawai.

<sup>16</sup> Ichta Ëwandam Iewaa maach düi wajapha khitaawai maachdëu nem ig nñmjä öo khaugbata ich mag dedee aajem. <sup>17</sup> Ëwandamau Moiseeg ley phäpiewai sñi jäga wénurraju aai nñ a khap amkhñirpai phäpjjim. Pari jürr Ëwandamau ich Iewaa Jesucristo pääiwai, ichta ich Chaai chaar aawai, warre ich gaaimuata i jäga chitá a khaphunaä ïchab maach ichdëu khõsi simjä khap amkhñirta püjjim. <sup>18</sup> Äbmuajä Ëwandam chi Aai chan bñürjä ooba aajem. Pari ich chi Chaai äbpai khitumjä ich Aai düi äbam Ëwandamkhanaa i düi äba sñejewai i oo nñm gaaimuata chi Aaijä warag maadëu khaphu paaukhamam, í jäga sñerrä.

*Juan chi pör choomie chan õrau nñ narr khabajim*

(Mt 3:11-12; Mr 1:7-8; Lc 3:15-17)

<sup>19</sup> Mag Ëwandamau püiju jaaujerr bëeju anñm ich ëudee urum Juanau jaau nñrrarr ed gaai Jerusalén phöbör eemua judionaan chi pörkha narr khñunau phadnaan püijierram, Levinaan a thüürjerr khñun düi, makhuñnau chi Juan aar wëtwia irig, “¿Pñ khaíuma? ¿Pñuta nawe Ëwandamau püiju a jaaujerrá?” a khap jéeumkhñir. <sup>20</sup> Chadcha mag wëtwia ichig jéebaimaawai Juanau amag, —Mu chan nawe Ëwandamau püiju a jaaujerr khabamgui ajim.

<sup>21</sup> Magbaawai deeu amachdëupai, —Magan ¿pñ khaíuma? ¿Pñ Elías khabá? abaawai, jürr ichdëu, —Mu chan Elías khabamgui ajim amag.

Magbaa deeu amachdëupai, —¿Wa pñ warrgarwe ich Ëwandamaucha ich i jaauumkhñir jñr auju a jaaujerráwa? a jéebaawai, jürr amag, —Üü, mu majä khabamgui ajim.

<sup>22</sup> Pari magumjä pñaba, —¿Pñ khaíuma? ajierram. Pua marag pñch jaaubam, ;marau khan a jaaubaimaagauma maach püitarr khñunag? ajierram irig.

<sup>23</sup> Magbaawai Juanau amag magjim:

—Muñn warrgar Ëwandam i jaaumie Isaías khararrau jaautarrjö, ajappai õor barba aajem aar chirajemñugui ajim. Muñn sñi, “Maach Pör bëeimñu sñewai i bëeju nawe pñach thñar khñir khaugbat thñraucha khõsi i iek ükhaag” a jaaujemñugui ajim.

<sup>24</sup> Pari mag khap aag irig jéwaan bëetarr khñunjä Moiseeu phä pñarr iek wajapcha ñurkhaajerr khñunau püitarr khñun ajim, fariseonaan. Maguata amachta chi thierrnaan awia irig mag nñrrapimaphapaim iekhau irig, <sup>25</sup> —Pñ iek mag warrgarwe ich Ëwandamau püiju a jaaujerrjä khaba, Eliajä khaba, Ëwandam i jaaujerrjä khabam anumta, magan ¿jägwi pua õor pör choo simma? ajierram irig.

<sup>26</sup> Magbaawai Juanau, —Muan sñi dödamaupaita õor pör choo chitumgui ajim. Pari pñach ee woun äb sim, ichta ich Ëwandamaucha püiju a jaaujerrau. Ma agtha pñrau khaugba naabahab, mamñ i barcheewai khñir khaug naamkhñirta ag nawe mua õor pör choo chitumgui ajim. <sup>27</sup> Maata mu ëudee urum. Mu chan sñi i chogkha chitaagpajä serbiiba chirumgui ajim, Jesús igwia.

<sup>28</sup> Mag i khap aag irig jéechétarr thum i iekhamarrpa döjä Jordán anñm igaau phöbördam Betania anñm ee ajim, ich Juan khararrau õor pör choo sñerr aig.

*Jesús corderojö Ëwandamau püitarr*

<sup>29</sup> Mag ichig jéechétarr khñun düi iyññ sñerr noram Juanau oowai, mag irua amag jaau sñerr Jesuuta i aig ur nñrrajim. Mag ich aig urum oo athaawai ich aig narr khñunag, —Pñadë oobat ajim: Ëwandamau püitarr ar ur khitum. Jäguata corderodamjö ñdñraa ich thõopibarmua õor thumaam khñun pekau chugpaa aujugui ajim. <sup>30</sup> Jäg igwiata norr

mua pārag, “Mʉ ēudee āb urumta mʉ khāijā iek theeg ürpainaa ichta mʉ khāyaujā warrgarwe ich mag sīerrāmgui” ajim Juan chi ūor pōr choomieu. <sup>31</sup> Mag jaaumamua, Mʉchdēujā khaugba chirajimgui ajim, iita ich ūwandamaucha pūitarr. Pari ūsin chad mua khaphʉ chirumgui ajim, ich khabahab maachdēu nʉ narr. Mamʉ mʉg maach israelnaanag i khap amkhīrta muan jāg ūor pōr choo chitumgui ajim.

<sup>32</sup> Maimua mag jajawagmamua, īchab ewag pawi ichdēu ootarr igwiajā Juan chi ūor pōr choomieu, —Muan mʉch daúacha ūwandam Akhaarta duburjō khitumta ügtharmua bēewia Jesús gaai jupbaichémjā oojimgui ajim. <sup>33</sup> Ag nawe chan mua khaugba chirajimgui ajim, iita warrgarwe ūwandamaau pūiju a jaaujerrkha sim. Mamʉ mʉg ūor pōr choomkhīr mʉch pūitarrauta mʉchigcha, “Ar pʉch dakhīraa chi Akhaar ügtharmua bēewia woun āb sim gaai jupbaicheewai pua khaphʉ aju, mag wounauta ich ūwandam Akhaarcha ūrag deemaju” a jaautarr aawai, <sup>34</sup> ūsin chadau mua i khaphʉ chirumgui ajim, mag mʉchig jaautarrjō bēewi i gaaita jupbaichém mʉch daúacha ootarr aawai. Maguata īchab mua khaphʉ chirumgui ajim Juanau Jesús igwia, i chadchata ūwandam Iewaau.

*Jesuu ich dūi ogduba wēnūrramkhīr nacha jūr autarr khūun*

<sup>35</sup> Maimua ag noram agtha mag phōbördam Betania anʉm aig mʉ chirajim, mʉch khapeen dūi, maach maestro Juan khararrpa āba. <sup>36</sup> Mag maig maar nʉmta, Jesús dich nūrrum oobaawai maar maestroou, —Pāadē oobat: Jāata ūwandamaau pūitarrauwai ajim, corderodamjō ʉdāraa ich thōopibarmua ūor peerdʉ aumkhīr pūitarr.

<sup>37</sup> Maach jüg daar maach maestro Juanau mag iekhabarm ūrbaawai Jesús ēudee maar wētjim. <sup>38</sup> Mag dichmamua ewag oowai, maar ich ēudee wētum khaug athaawai marag, —Pāar khanta jūr wēnūrrūma? ajim.

Magbaawai marau jūrr irig, —Maestro, ¿pʉ jam chiraajē? ajim.

<sup>39</sup> Magbaawai Jesuu marag, —Magan mʉ dūi wēttarau ajim, mʉ chiraajem aar khaugaan.

Magbaa chadcha i dūi wētwi i sīerr aar maar barimajim. Mamʉ ya maagwai kheeuragam las cuatrojō sīerr aawai warag ich maig khēujim.

<sup>40</sup> Mag Juanau Jesús jaau sim ūrwia āb agjō mʉ dūi ēudee matarr Andrés ajim, Simón Pedro dūi khod ābam. <sup>41</sup> Mag Andrés anʉmua ich naam Simón jūraan mawia oobaimaawai irig, —Ya ūsin chadau maran warrgarwe ūwandamau Mesías pūiju a jaaujerr dūita oobarmgui ajim anʉm. (Mag Mesías aawai griego meúa Cristo aawaiu.)

<sup>42</sup> Maimua chadcha chi Simón ich dūi aibēejim, maar Jesús dūi narr aig. Mag ich aig waipierrwai Jesuu chi Simonag, —Pʉ Simón khabahab ajim, Jonás iewaa. Pari ūsmua atag pʉ Cefas a thürjogui ajim. (Mag Cefas aawai griegonaan meúa Pedro aawaiu. Mag Pedro a sim aig mokpōr aawaiu.)

*Ich dūi wēnūrramkhīr Jesuu Felipe dūi Natanael phē arrtarr*

<sup>43</sup> Ag noram Jesús jūrr Galilea durr maju aadējim. Mag nʉm ee Felipe dūi oojim. Mag oobaawai irig, —Felipe, mʉ dūi marrau ajim.

<sup>44</sup> Mag woundam Felipe anʉm phōbördam Betsaida anʉm eem ajim, Andrés dūi Pedropo āba naajerr phōbör eem. <sup>45</sup> Maimua jūrr Felipeeu deeum woun Natanael anʉm jūraan mawia, irig maguimajim aajem:

—Natanael, maran ya Jesús dūita wēnūrrumgui ajim anʉm, ar Nazaret phōbör ee woun āb José aajem ag iewaa dūi. Ich jāg igwiata Moisés khararrau ēsap phā pʉarr gaaijā jāg jaaunaa, ūwandam i jaaumienaujā jāg jaauba aajeejieba aimajim aajem Felipeeu.

<sup>46</sup> Magbaawai chi Natanaelau Felipeeg, —Ükhabamgui ajim anʉm. ¿Khaiú pʉrʉg jaauwai mag Nazaret phōbör eemuata ūor chi thethemkha öbērju a jaaujī? ajim anʉm.

Mamʉ magbaawai chi Felipeeu, —Magan oobahur ajim anʉm, khap aag.

<sup>47</sup> Magbaawai chadcha i dūi bēejim. Mag bēewia ya ich aig pabaicheewai Jesuu irig —Achá khitaichém israel chaardam. Mʉg woundaman chadchata ö akhaar wajaphata chirabpama ajim ichigcha.

<sup>48</sup> Jesuu ichig mag iekhabarm ūrbaawai Natanaelau irig, —¿Jāga pua mag mū ö akhaar ajapha chirūm khaphū chirú? ajim.

Magbaa Jesuu irig, —Felipeeu pū mawag ēeurrju nawe, ar pūch dikhu gaau igo bü eegar sīewai, mua pū oobajieb ajim.

<sup>49</sup> Magbaa Natanaelau, —Maestro, pūun chadchata Ņwandum Iewaau. Pūch khabahab ajim, israelnaan Rey marau nū narr.

<sup>50</sup> Magbaa Jesuu irig, —¿Igo bü eegar mūchdēu pūch ootarr a jaaubaawaita pua mūrūg mag chirú? Ísta pua ag khāyaujā nem wajapcharam oogpabahab ajim.

<sup>51</sup> Maimua ich Jesuupai īchab maach thum ich dūi khapeerkha aumarr khūnag, —Mua pārag jaaukhimgui ajim: Cha iekha chirūm iekhau chadcha mūch chi Emkhooi Iewaa aigta Ņwandum chognaan ügtharmua eegjā bēenaa deeu ügthaa waaidūtkhakhakham oojugui ajim.

## 2

*Őor jua pūr nūm ee Jesuu dō vinoog paatarr*

<sup>1</sup> Magtarr khur khāai thārjup nūm ee, Galilea durr phöbördam Caná anūm ee őor jua pūr naajim. Maig Jesús ādjā dūi sīejim. <sup>2</sup> Mag jua pūr nūm ee, ich Jesujā thürpūiwia aig sīerr aawai i ādau irigta, <sup>3</sup> —Vino thumaa öbaadēmwai ajim.

<sup>4</sup> Magbaa chi chaairau irig, —¿Pua khanthee mūrūg mag sī? Mūch nem wau chitūm gaaimua agtha ūrag mūch khaugpiju ora khaba sīebahab ajim ich ādag.

<sup>5</sup> Pari ich iewaau ichig magbaawai chi phiejāb wau narr khūnagta warag ich ūan Mariaau, —Irua pāachig nem mag aawai i ipierraab abat ajim.

<sup>6</sup> Judionaan amach i aawai Ņwandum na amach wajapha nūm aag jua dūi büpa upūpūi aajeejim. Magua, magaag athee dōjā iigjerr aawai mag phiesta ee thūr mokdau dēn dūrrcha khithéem seis wai naajim. Makhaun thūr ee de cincuenta a setenta litros dārr aajeejim, dō. <sup>7</sup> Maimua Jesuu mag chi phiejāb wau narr khūnag makhaun thūr dōou ipiirkhapi jaaujim. Mag chadcha ich ipierr ipiirkhabapāaiwai amag, <sup>8</sup> —Jāimua ag eem jōi arrwia chi phiesta ee nūm khūn pörkha simūg dō oopibamit ajim.

Magbaa chadcha ichdēu jaautarrjō i ipierr dō oopijierram. <sup>9</sup> Pari mag chi phiesta ee nūm khūn pöröu mag dō atarrta vinoog paa simjā khaugbata dō sīejim. Āba chi phiejāb wau narr khūunaupaita khaphū naajim, amach dakhīir arr aawai. Mag dō oowi chi pörkha sīerrau chi jua pūr chirarr woundam thār auwi <sup>10</sup> irig magjim:

—Thumaam khūnau vino chi wajapcharamta nacha ūrag jiigjerram; maimua mag dō nūu awiata jūrr parhoobam vino jiigjerramgui ajim. Pari pua magba ewaata chi wajapcharam jigaagpamgui ajim irig, mag dō atarrta vinoog paa simjā khaugba.

<sup>11</sup> Mag Galilea durr phöbördam Caná anūm ee dō vinoog paatarrta warrpem ūrau nem ooba aajem Jesuu wautarr ajim, mag wau sim gaaimua ich jua theeg oopieg. Mag, maach i dūi wēnūrraajerr khūnaujā warag wajapcha i khaphū nūsijim, chadcha Ņwandum warrgarwe pūiju a jaaujerr dūita maach wēnūrrūm. Magta marau warag i iek ükha nūsijim.

<sup>12</sup> Maimua magtarr khur ich ag Galilea durr eepai deeum phöbördam Capernaum anūmug maar phē arrjim, ich ād dūi ich eugpeenpa. Mag phöbördam ee khāaidam khapanaa maar naaimajim.

*Aai i jēejem degmua Jesuu őor jūrkħūuitarr*

(Mt 21:12-13; Mr 11:15-18; Lc 19:45-46)

<sup>13</sup> Judionaan phiesta Pascua aajem burru gayaa arr aawai Jesús Jerusalenag majim.

<sup>14</sup> Maimua irua ooimaawai, Aai i jēejem degta sīi phakjā pērnāa, ovejajā pērnāa, duburjā pērnāa maimua sīi ūrag phatkhon cambie nūm khūnpata ohood thūnūm ooimajim.

<sup>15</sup> Ichdēu mag oobaimaawai maar dakhīraa aig jūgad werba sīsid arr jāaupurnaa agua bobojog thum amach phak dūi ovejapa dawag jūrkħūipūjim. Magnaa chi phatkhon cambie narr khūn mesjā jēkhūt sīekħūipūpūi khabaadeewai am phatkhonjā sīi

parhooba khuyiupüimajim. <sup>16</sup> Magnaa chi dubur pér narr khūunag, —Jöpkhaa pāach nemchaain mūigmua phē athaadët; mū Aai di chan sīi pārau merrkaúg paapäaig khabamgui ajim amag.

<sup>17</sup> Irua mag iekhabaawai maar khīir ee dūnisijim, Ņwandam iek phā sim gaai, “Ņwandam, pūrūg jēeujem di kōitan mūun nem aneeme chitaawai ag gaaimua mūun õor juu āwatab khaba āwatju” a phā sim.

<sup>18</sup> Mag amach dakhīir dawag õor jürkhūubapüim oobaawai judionaan chi pörnaanaau irig, —Pūchdēu Ņwandam di kōit jāg chirūpí, pū iek mag pūuta Ņwandamau warrgarwe pūiju a jaaujerr anaawai magan maar dakhīir ag na marau nem ooba aajem ich Ņwandam dēnjo waubá ajierram irig.

<sup>19</sup> Magbaawai ich Jesuu warag amag, —Pārau magta oom khōsi nūm khai, magan mūg di chūyēubapüit; magbaa khāai thārjup nūm ee mua deeu ēu dūnūujugui ajim.

<sup>20</sup> Magbaawai chi judionaanau irig, —Mūg Aai i jēeujem di ēu awaag cuarenta y seis años phidkhatarrta, ¿puata mag khāai thārjuppaim ee deeu ēu dūnūujū? ajierram.

<sup>21</sup> Pari Jesuu mag amag di a simjā chi di chaar igwia khaba, ich mor igwiata mag sīejim. <sup>22</sup> I mag iekhatarr aawaita, amau i thōowia deeu iiu phiidutarr khurjā maach chi i dāi ogduba wēnūrrarr khūunaun i iekhatarr khīir eyaa naajim. Mag warag warrgarwe Ņwandam iek phā sīsidūm gaai Jesús igwia phā sīsidūmjā wajapcha khaphūnaa ich Jesuu ich iiucha maachig nem jaaujerrjā warag marau khaphū nūisijim.

### *Jesuu thumaam khūun khaphū sīerrum*

<sup>23</sup> Mag Jerusalenag mawia am phiesta Pascua ee simua ich iuu aawai ag na õrau nem ooba aajempa wautarr oowia õor khapanaam khūunau i iek ükhajierram. <sup>24</sup> Pari mag õrau ich iek ükha nūm anūmjā ichdēu wajapha khaphū sīejim, õrau chadcha thāraucha ich iek ükhaba nūm. <sup>25</sup> Pari mag khaug aumamjā õrau ichig jaaubamta sīi ichdēupaita õor thumaam khūun thāar khaug aumaajeejim.

## 3

### *Jesús Nicodemo dūi iyūu arr*

<sup>1</sup> Woun āb sīejim, Moiseeu Ņwandam iek phā pūatarr wajapcha ḫūrkhaajem khūun eem, Nicodemo a thür sīerr. Maan judionaan eem chi thethem ajim īchab. <sup>2</sup> Mag wounau edaar Jesús aig bēewia irig, —Maestro, marau khaphū nūngui ajim, chadcha Ņwandamauta pū pūijim, ich iek marag jaaumkhīir. Í pū dūi sīewai merag chukhu simgui ajim, jāg ag na õrau nem ooba aajempa pūchdēu wau sim gaaimua. Magba aawai ni ābmuajā jāg pua nem wau simjō wauba nūngui ajim. Magua mū pū aigta bēejimgui ajim, Ņwandam chi Pōrkha sim aar jāga mū i dūi chirsiju mūchig khap jaaumkhīir.

<sup>3</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Pūdē ūrbarí, mua pūrūg jaaukhimgui ajim: Chi deeu eeupemjō thaababa sim chan pōd Ņwandam ichta chi Pōrkha sim aar öberbamgui ajim, i chaai khaba sīewai.

<sup>4</sup> Magbaawai Nicodemoo irig jēeumamua, —¿Pari jāga ya mūg maach chi jōoi chirūm deeu thaababarju? ajim. ¿Wa deeuta dich ã bi ee dubju aai sīwa ajim, ūwaai thaababaag?

<sup>5</sup> Magbaawai jūrr Jesuu deeu ūwaai, —Ūū, mua chan sīi thaabaa chaar thaaba nūm jaauba chirūmgui ajim. Mua mag eeupemjō thaabaju a chirūmūn, Juanau pōr choo simua jaaujerjō Ņwandam Akharag dich khīirjug chi iiurig paapūipi nūmta jaau chirūmgui ajim. Magbam chan pōd Ņwandam sim aar öberbam, agtha i dēn khaba sīewai. <sup>6</sup> Maach ãdau maach thaaba nūmūn sīi mūg eegarpai wēnūrraagau. Pari Ņwandam Akhaar au nūmuata deeu thaababarmjō nūmūn chadau jūrr ügthar pawiajā ich mag wēnūrraagau ajim. <sup>7</sup> Pari mua mag pāach thumaam khūunta deeu thaabaju aai nūm a chirūm ūrwia oob atcha jügderraam amgui ajim. <sup>8</sup> Ņwandam Akhaar au nūmūn phū wē thūnūmjöta simgui ajim. Phūn parhooba ich wēm aig nem theeg juu urum ūurjem, pari pōd khaugba aajem, jammuata urú wa jamagta ma. Ich agjöta simgui ajim, Ņwandam

Akhaarjā õor ee sīeicheewai. Chi Akhaar būrjā ooba nūm, pari mag simuata ich iiu aawai eeu thaababarmjö maach khīrjug chi iiurig paapäajemgui ajim irig.

<sup>9</sup> Magbaawai deeu ich Nicodemooupai Jesuug, —Pua mag sim aig, ḡjāga aawaiuma? ajim irig.

<sup>10</sup> Magbaawai Jesuu irig magjim:

—¿Puuta israelnaan ee maestro aawai òrau iigjemta mæg mua Ěwandam Akharauta khīrjug ajaug paapäajem jaau chirūmjā khaugbata chirab? <sup>11</sup> Pudē ūrbarí, pūrūg jaaukhimgui ajim: Maraun chadcha maachdēu khaphūm nemta jaaunaa maach daúacha ootarrta jaaujem, mamu pārau ükhamapha nūmgui ajim. <sup>12</sup> Magnaa irig, Mæg eegarm nemdampai mua jaau chirūmjā pārau ükhamapha nūm, ḡjāga ükhaagauma ajim, ya Ěwandam khīrjugcha mua pāachig jaubaadeewai?

<sup>13</sup> 'Agtha iwiir ābjā ügthar Ěwandam sim aar maba sim, i khīrjug khap aag; āba i aarmua bëetarr wounaupaita Ěwandam khīrjugan khaphū simgui ajim, òrag jawaag; wajapcharan mæch chi Emkhooi Iewaama. Mæch khabahab ajim, Ěwandam aarmua bëetarr aawai deeu i aar maju. <sup>14</sup> Pari magaag atheyan, israelnaan õor maba aajem ee jāg Moiseeu phē wai nūrraawai Ěwandamau irig bronce dēn nemkhōrkha waunaa pa gaai ügthaa jiirjoppi jaautarrjö, ich agjöta īchab mæch chi Emkhooi Iewaajā pa gaaí jiirjopju aai chirūmgui ajim, magbarmua õor peerdūju ayaa amkhīr. <sup>15</sup> Wajapcharan mag nemkhōrkha wau sim pa gaai jiir wējorragta oobaawai monaaujerrjö, chi mūrūgta ich peerdū upi sim khūun peerdūwia Ěwandam aarcha öbérwia ich mag iiu sīrrajugui ajim.

Ēwandamau maach khōsi arr

<sup>16</sup> 'Pari magaagta Ěwandamau oowai mæg durr gaaím khūun thum ya chi okhoomta nūm khaphū arr aawai, ich garmuata am peerdū aum khōchgau mæ ich Iewaa ābpai khitumta am kōit thōmkhīr püijimgui ajim, magbarm gaaímua chi mūrūgta amach peerdū upi nūm khūun chan okhooba, mæg eegarwejā ich dēnkhanaa ich aar öbérwia ich mag ich dūi wēnūrramkhīr. <sup>17</sup> Ěwandamau mu püítarr chan, sīi õor khaibag waupi jaaukhīr khaba, sīi am peerdū aumkhīrta mæ püijimgui ajim irig.

<sup>18</sup> 'Mæch chi Ěwandam Iewaa iekta ükhanaa mæ ig sim woun chan Ěwandamau isegwia khīmie durr barpuibam. Pari ar mæ igba sim chan ya sīi barpuijupaita simgui ajim, ichdēu Ěwandam Iewaa mæcta ābpai chitumta igba arr gaaímua ichdēupaita wir aig ich isegpi jaau simjö sīewai. <sup>19</sup> Mag amachdēupai wir aig amach isegpimjö nūmūn, nem khaigbamta waum khōchgau Ěwandam Iewaa igba nūm gaaímuau. Amach mag nūm gaaímuata mag õor peerdū awaag õtdau paa dūnūmjö chirūm bēewajā mæ igba nūmgui ajim, ich mag khīchag eeta meraa nem wau nūmjö naam khōchgau. <sup>20</sup> Maguata ar thum Ěwandam dau na nem khaigba wau nūm khūunan jūrr mag õtdau paa dūnūmjö chirūmta oomapha aajemgui ajim. Mag mæ oomapha naawaita mæ igjā igba nūm, mag amach meraa nem wau nūm khaugam ugua awia. <sup>21</sup> Pari magba ar jūrr nem wajapham appai waum khōsi aajem khūunau chan mæ isegba, warag mag õtdau paa dūnūmjö chirūmta iiggerramgui ajim, Ěwandamau khōsi simjöta nem agcha wauju khaphūnaa amachdēu mag wajapha nem wau nūm bigaum khūunagiā khap amkhīr.

Magta Jesuu Nicodemoog, jāga Ěwandamta chi Pörkha sim aar ijā chiraimaju aai chirā a jaaujim.

*Juan chi õor pör choomieu deeu Jesús igwia iekhatarr*

<sup>22</sup> Mag phiesta Pascua dichtarr khur Jesuu maar phē arrjim Jerusalenmua chawag, ich ag Judea durr eepai. Maig nūmua õor pör choojeejm. <sup>23-24</sup> Ich mag jaar īchab Juanaujā agtha õor pör choo nūrrajim aajem, maagwaiwe chan agtha i cárcel deg püiba narr aawai. Mag i õor pör choo sīerr aig Enón a thür sim, Salim dakha. Maigta dödam naphū khérarr aawai õor pör choojeejm aajem.

<sup>25</sup> Pari òrau jaauwai mag nūm ee īchab ãaur Juan dūi wēnūrrajerr khūun garmua jūrr judío āb aig sīerr dūi chikham ipeer ahaukhamua, "Magan ḡkhaíu pör choobarmta

wajapcha sī, Jesuu pör choobarm wa maar maestroou choobarmwa?" anaajim anum. <sup>26</sup> Mag ijējēb nūw awia warag ich Juan aarcha wētwia ichigcha, —Maestro, ar chum Jordán igaau edau öbeerjem igar, puchdēucha marag jaauwai Ēwandamau püitarr a sierr wounaujā īchab õor pör choo nūrrūm aajemgui ajim anum. Maagwai õor pōm ürcha i aarta phēphēukham aimajierram aajem irig.

<sup>27</sup> Magbaawai Juanau amag, —Oob iekkhōr waumiet ajim anum. Ēwandamauta ichdēu khap õrag jaauba aajeeb, ichdēu khōsi simjöta nem waumkhīir. Mag sīewai ichdēuta juau irig jāgpi sīebahab ajim anum. <sup>28</sup> Pāach jūgūucha khabá pārau ūr naajimgui ajim anum, ar mua "Mū chan warrgarwe ich Ēwandamau püiju a jaaujerr khaba, sīi i bēeju na i jaau chitūmuu" a chiraawai. Magua mag i aarta ürcha õor phēphēeu awiajā mū onee chirūmgui ajim anum. <sup>29</sup> Pārau ooba aajē ajim anum, jua pūr nūm khūunjā: chi uthi dūi nawe iek deewi simta chi jayau; pari chi mag eeu pa nūm khūun paairinkha sim dūi am bigaau simjā īchab onee aajem. Maarjā ich agjöta naabahab Jesús dūi. I jāg sim aig woun āb eeu uthi au simjöta sīebahab. Magua amau jāg i aarta phēphēukham aig, mūjā dūi īchab onee chirūmgui ajim anum, sīi õrag i jaau chitūmuu. <sup>30</sup> Lita mū khāajā warag thürphōo pamaawai mū jūrr i khāai eeg papagmam; pari mag nūm aig üu sim a iekhamajim aajem, ich chi õor pör choomieu Jesús igwi.

### *Ügtharmuacha bēetarrta chi jua thierriu*

<sup>31</sup> Maimua mag iekhamamua ich Juan chi pör choomieupai Jesús igwia, 'lita ügtharmuacha bēetarr aawai ichta chadcha maach thumaam khūun khāyaujā ürūucha sīebahab ajim anum. Pari mū magba sīi pāachjō mūig eegarmpai aawai mūg eegarm khūun dēnjöpaita jaau chirūmgui ajim aajem. <sup>32</sup> Mamū irua magba, mū khāajā ügtharmta ichdēucha oowia ichdēucha ürtarrta jaau sīebahab ajim anum Jesús igwia. Mamū magumjā khapancha khaba nūm i iek ükha durrum khūun. <sup>33</sup> Pari ar üu i iek ükha durrum khūunaun mag ükha nūmua, "Ēwandamaun chaddhata iekha sierrūm" anum khabahab ajim anum, Jesús igwia i lewaa a iekhaawai. <sup>34</sup> I chadcha ich Ēwandamauchata püitarr aawai ich Ēwandam khīirjugta jaau simgui ajim anum, magamkhīirta irig ich Akhaarjā phēs dee sīewai. <sup>35</sup> Chi Ayaujā ich Chaai jāsene wai sīewai nem thūnūmjā thum āba irigta jaaubajieb. <sup>36</sup> Magtarr aawai chadcha chi Ēwandam Iewaagta ich peerdū aipi sim khūun mūg eegarwejā ya ich dēnkha sīsimgui ajim anum, i aar öbērwia i dūi ich mag nurraag. Pari Ēwandam lewaa iekta ükhaba abarm chan i aarjā öbērba, warag i gaaita Ēwandamau ich khīir machag meeupūjijugui ajim aajem, ich Juanau ich dūi wēnūrraajerr khūunag.

Magta Juan chi õor pör choomieu Jesús thō iekhamajim aajem.

## 4

### *Jesús Samariapie uthi dūi iyūu arr*

<sup>1</sup> Mag Juan chi õor pör choomie dakha maach Pōr Jesujā sierr aawai fariseonaanau khaug athajierram, Juan aar maju khāai ürcha Jesús ēudeeta õor pos aadēphūm. Mag nūm dūi īchab khaug athajierram, Juan aram khāyaujā ürcha Jesuugta ūrāu amach pör choopi nūm. <sup>2</sup> Mamū wajapcharan ich Jesuujā chooba, maach i dūi wēnūrraajerr khūunauta ūran pör choojeejim. <sup>3</sup> Mag, fariseonaanau Jesús aarta ürcha õor poposkham khaphū aphöbaadēm ich Jesuujā khaug athaawai Judea durrmua jūrr ichta warag Galileaag petajim. Magbaawai maar i dūi wētjim.

<sup>4</sup> Mag wētumua ichiita Samaria durr dichab khaba dichju ajim. <sup>5</sup> Mag wētmaa awia ich Samaria durrpai phöbördam Sicar a thūr sierr aig maar barjim, jōoi Jacob khararrau jēb pér auwia ich meebaadeewai ich iewaa José aajerrag werpuatarr dakha. <sup>6</sup> Mag jēb ich chaairag werpuatarr gaai posjā sīejim, ich jōoi Jacob khararrau khörpitarr pos. Mag wēnūrrūmuu ich Jesús ya khajeeu sierr aawai mag pos aar mawia ag i dakha jupimajim. Maagwai ya edausiē paimūu sīejim. <sup>7-8</sup> Mag nūm ee maar phöbör ee wētjim, maach athee khöju pér awaan. Mag maar èréubaadeewai Jesús ich appai oo chirūm eeta, i iek

Samariapie **uu**i áb mag pos eem dö jöyaan bëejim aajem. Mag ich aig pierrwaita irua,  
—Mùrug bëchkhun dödam doog jöi deebá a chirajim aajem irig.

<sup>9</sup> Mamu judionaan Samariapien düi dau parii iyüü aba aajerr aawai, mag ichig dö jëeubaawai chi üuirau irig magjim aajem:

—Pāar judionaan chan maar Samariapien dūi iekhajā mapha aajem khūunta, ḡkhan-thee pua mūrūg dō jēeu sīwi? ajim anūm.

<sup>10</sup> Magbaawai jūrr Jesuu irig, —Ēwandamau puch athee nem deeg wai sim khaphħnaa kħaiuta puchig dö jēeu simjā khaphħ akhiin, puch garmuata pua mürug dö jēeukhamgui ajim anum. Magbaawai mua pürug õor iiupiejem döota deekhamgui ajim anum.

<sup>11</sup> Ichig magbaawai jūrr chi uhi garmua, —Señor, pari pua chi jöi aujujā chukhu sim, mug pos jā naug sim eem pua pöd jöi aubamgui ajim anum. ¿Jamaam dö mag maach iiupiejem anum mürug deeg agá? <sup>12</sup> ¿Jam pua m̄iguim khāaijā dö wajapcharam bawaag agá? ajim anaabá. Nachgarwe maar jöoi Jacob khararrauta mug pos marag werpuajim. Ag eem ichdēujā dōwia, i chaainaujā dōwia, i nemchaainaaujā dōjierram. Magtarrta, ¿pua ag khāyaujā wajapcharam dö ig chirú? ajim anum. ¿Wa p̄uuta i khāaijā ürpai chirúwa ajim aajem, mug khāai dö wajapcharam bawaag?

<sup>13</sup> Magbaawaita Jesuu irig magjim aajem:

—Cha mʉ iekha chirʉm iekhau, mʉg pos eem dö dö nʉm khʉʉnan thum ichiita deeū öbisi aphöbaadeewai ūwaai dö döm khōsi ajugui ajim anʉm. <sup>14</sup> Pari mua dee chirʉm dö khiipta dö nʉm khʉʉn chan bʉʉrjā öbichag chukhu ich mag wénʉrraju. Mag amachdēu döbarmaita am mor ee ich mag khumdu öbér sīsimjö sīejugui ajim aajem, ich mag ēwandam dēnkhā nūisieg.

<sup>15</sup> Magbaawai jürr chi ühi garmua, —Señor, magan mag dö khíir mürug deebá ajim anum, tag öbichag khaugba aadeewai mug pos eem döjä jöyaan bëeba aag.

<sup>16</sup> Magbaawita Jesuu, —Magan puech jaai athamí a ajim anum irig.

<sup>17</sup> Magbaa chi սհիրաւ, —Մէ chan jaai chukhu սմգու ajim anս.

Mag jaai chukhu ቅም አባውን Jesuu irig, —Puchigan pሃ jaai chukhu ቅብም አጅም anaabá.

<sup>18</sup> Pū jaai aum cinco auwia sim. Maimua cha puchdēu wai simjā, magan jā chan pū jaai khabahabma. Pūn chadcha wajapha khīirjunaata iekha umgui ajim aajem.

<sup>19</sup> Mag ich öbeerbapüim ūrbaawaita irig, —Mua oowai püjä dau büümjöta simgui ajim anum, mu mag urrem khap aag. <sup>20</sup> Maimua ichdëupai, Maar jöoin Samariapienaun mäg Gerasim durr gaaita Ėwandamag jëeujeejimgui ajim aajem chi durrsüg jua uanaa. Pari päär judionaan iek mag äba Jerusalenam Aai i jëeujem degpaita Ėwandamag jëeuju aai nüm aajem. Pua oowai, jjamta chadcha irig jëeuju aai nuwi? a jëeujim aajem irig.

<sup>21</sup> Magbaawai Jesuu irig, — Pudé mu iek ūrbarí ajim anum: Ya mug atag paawai pārau khiiunjubaju, mug durrsí gaaita Ėwandamag jēeju wa Jerusalén mawiata Ėwandamag jēeju. Magbarm aigmua parhooba pāach num aigmua irig jēeju aai aphöbaadëjogui ajim anum. <sup>22</sup> Pāar Samariapienau chan Ėwandamag jēeu num anumjā wajap i khaugba numta irig jēejem. Pari maar judionaanaun chadau, maach meeun eem ab öberbarm gaaimuata Ėwandamau õor peerdutkhaju khaphu naawai, irigta jēejemgui ajim aajem.

<sup>23</sup> Pari ū irig jēeu chaar jēeu nūm khūunaun mūg atag paawai warag Ēwandam Akharau khōsi simjō jēeujugui ajim anūm, ya amau Ēwandam jäga sīerrā a khaphū naawai. Ichig mag jēeu nūm khūunta ich Ēwandamaujā iigjemgui ajim aajem. <sup>24</sup> Ēwandam chan maachjō mūg mor chukhu sim, Akhaar aawai. Maguata ükhaa chaar ükha nūmuata ich Ēwandam Akharau khōsi simjōta irig jēeuju aai naabahab a chirajim aajem chi үuirag.

<sup>25</sup> Magbaawai jürr chi ʉʉirau irig, —Üʉjü, mua khaphʉ ʉmgui ajim anʉm, Cristo anʉm bœeu, warrgarwe ich Ēwandamau püiju a jaaujerr. Mag ich pierrum edta ichdœucha thumaa wajapha jaachéjugui ajim anʉm, jäga sїerrú Ēwandam.

<sup>26</sup> Magbaawai, —Muuta ag Cristo warrgarwe ich Ėwandamau püiju a jaaujerr khabahab; ich ag wounta īs pu dëi iyüü chirabahab ajim anum Jesuu, warre ich jaauwia.

<sup>27</sup> Am mag iyüü nüm eeta maar bardutkhachéjim. Maimua mag Samariapie үhi düita iyüü nüm oobaicheewai chadcha maar dauderraan naajim. Pari magumjä äbmuajä irig, “Pü khanta irig jéeu sī, wa khan ata päär iyüü naajijä?” abajim.

<sup>28</sup> Mag Jesuu ichig, “Müuta Ņwandamau püiju a jaaujerr khabahab” abaawai, ich döthür werphawia phöbörög khaphigbaadéjim. Mag mawia barwia örag, <sup>29</sup> —Mau mū daupierr oobahuthü ajim anum, pos aar woun äb simua, mua ichigjä jauba arrta, mua nem waaujem thumaa khaphü mürüg jaaubarm. Mua khiiřjuawai, jāata warrgarwe Ņwandamau püiju a jaaujerrjöo simgui aimajim aajem.

<sup>30</sup> Mag chi үuirau amach aar jaaubaimaawai chadcha phöbör eem khüunaujä Jesús oon wëtju aphöbaadéjim aajem. <sup>31</sup> Pari mag chi үhi phöbör ee narrumich, ya maar deeu i aig paaukhachéwi narr aawai marau irig, —Maestro, thachdam khö athá aajeejim.

Pari mag ichig thach khöpi jaaubaawai jürr, <sup>32</sup> —Mü thach khöju wai chirabahab, pari mag thach khiiř pārau khaugba nümgui ajim ichdēu.

<sup>33</sup> Warag maachig magbaawai jürr, —¿Wa äbmua i athee thach khömkhiiř deethurtarr aawaita mag sīwa? aajeejim marau.

<sup>34</sup> Pari maar mag iekha nüm ūrbaawai Jesuu marag, —Mua mag thach khöju wai chirum a chirumün, Ņwandamauta mu püitarr aawai irua khösi simjöta nem wau chirumhugui ajim, muchig phidag jaaupütittarr thumaa öpüyaag. <sup>35</sup> Pārau nemjüir phieraag agtha ed jayap waaur nüm aajeebma. Pari mua jürr pārag, pāach bigaau öor pōm trigo phur wëjomjö thünümota oobat a chirum. Jäg trigo phur wëjom apuraa eeujemjö, jähkühnagta Ņwandam iek jaaubat a chirumgui ajim, amag ükhamkhiiř. <sup>36</sup> Öor jäg thünümüg Ņwandam iek jaau nümta nemjüir phidkha nüm khüunag chan Ņwandamau phagab khaba phagjugui ajim. Mag amau i athee öor gan aumam khüunan ich mag i dëi wënurraagau. Ya mag nüsüm aig chi nacha i iek jaautarrjä onee awia eudee jaaumamua ükhapi atham khüunjä chi nacha jaautarr dëi äba onee ajugui ajim. <sup>37</sup> Ar örau, “Chi nemjüir jüir simuan sii jüirmam, pari khar chan pöd ichdēupai eeuba aajem” aawain chadcharauwai ajim. <sup>38</sup> Iin chadcha deeum khüunauta nacha chi phidagan eudü aujierram; pari magtarrta jürr pāachta am phidag gaaimua wajapcha aju. Pāach chi büürjä phithurg auba narrta nemjüir phieramkhiiřjöta mua päär püi chirum a jaaumajim marag, maachdēu ich iek jaau wënurrumua örag ükhapi aumaju igwia.

<sup>39</sup> Mag chadcha үhi dö jöyaan khitawia, “Jesuu büürjä ichig jaaubamta mua nem waaujem thumaa khaug athajim” a jaaubaimaawai, mag Samaria durr phöbördam siierr ee öor khapankham khüunauta i iek ükha nüm iekhau, “Magan chadcha ich Ņwandamaucha püiju aajerrau” awia chi Jesús oon bëejierram. <sup>40</sup> Maimua chadcha mag bëewi chi Jesús aig barchéjierram, chi phöbör eemua bëetarr khüun. Mag i aig paaukhachéwia irig, —Müig maar aig khäibajë ajierram.

Ichig magbaawai chadcha thübawia khääi numí siejim am phöbör ee. <sup>41</sup> Mag khääi numiim ee ichdēucha jaau sim ūrwia, warag khapanacharam khüunauta i iek ükhajierram. <sup>42</sup> Mag amachdēucha Jesuu jaau sim ūrwia ükhatarr khüunau chi үuirag, —Ya is chan sii pua jaau sim ūriwapai khaba, maach jügħu uchia i iek ūriwata marau ükha numgui aajeejim. Ya chadcha marau khaphü nüm, jāguata chadcha durrpier ich iek ükha nüm khüun thum peerdu auju khabahab aajeejim jürram khüunau.

### Chaii pödba khérarr warpmua Jesuu monaupütittarr

<sup>43-44</sup> Jesús mag Jerusalenmua mawi, Samaria phöbördam ee khääi numí siejim, warag ich maa arrag petajim, Galileaag. Mamü mag phiesta dictarr khur Jerusalén thübaba arran, ag na ichdēu iekhatarrjö, chi Ņwandam iek jaaujem khüun chan äbjä amach durr ee äba naajem khüunaupajä kha khöchhaba aajeeawai ajim. Magta ich thaabatarr durrmua warag Galileaag petajim, ich bāautarr durr. <sup>45</sup> Mag maa awia Galilea durr barbaimaawai, mamaam khüunau üu i wajapha amach ee barpijierram, i dëi äba Jerusalén phiesta Pascua anum ee naawai irua nem wautarrjä thum amach daúa oo narr aawai.

<sup>46</sup> Mag Galilea durr paimawia deeu Canaag majim, ag na ichdëu dö atarrta vinoog paatarr phöbörög. Maagwai īchab Capernaum phöbör ee siejim woun äb rey dëi phid-khaajem, chi thethem. Mag dën chaai mor mas siejim aajem. <sup>47</sup> Mag chi thethemua Jesús Judeamua bëewia jürr Galilea barbaichém a ūrbaawai i aar mawia irig chaigpamamua, — Mu chaai ya pödba khérumta oo pħajim; mu ap chitum mu di aar marrau aichëjim, mu chaai monaaupäain.

<sup>48</sup> Pari magbaawai Jesuu irig, —Pārāu chan pāach daúacha ag na õrāu nem ooba aajem wau nūm oobam aigjā Ēwandam juu theeg mu gaai sim ükhaba sīerrjēemgui ajim.

<sup>49</sup> Pari magbaawai chi thethem garmua warag irig, —Señor, mu ap chitum jöpai mu chaai oomierrau, meeju nawe. Ya parba khérumta mua oo pħabajieb ajim.

<sup>50</sup> Magbaa, —Oob atcha khīrjum, pħu chaaidam nauwe monaaubajup ajim Jesuu.

Ichig magbaawai ich chaai meejujā khīrjuba, Jesuu ich chaai monaaupüjuuta āba khīrjumamua ich diig petajim. <sup>51</sup> Mag ich diig mam ee i chognaan i khīrphee bëewia i dëi oobaicheewai irig, —Pħu chaaidam monakha khérum ajierram anaabá.

<sup>52</sup> Magbaa ichdëu amag jéejim aajem, khan ora chaai deeu khīrdam inaa aadëjī. Mag amachig jéebaawai, —Norr kheeurag la una naawia warre khħumie meeuba khērsijimgui ajierram aajem.

<sup>53</sup> Magbaawai chi ayau ich ödegpai, “Magan mag orata Jesuu mürug ‘Oob atcha khīrjum, pħu chaai monaaubajup’ a iekhajebma” ajim aajem. Mag ich chaaidam monaaubapüim oobaawai ichdëujā ükhanaa i deg dëi āba naajerr khħunnaujā thum chadcha Jesuuta Ēwandam lewaa warrgarwe ichdëu püju aajerrau awia i iek ükha nūisijim aajem. <sup>54</sup> Mag chaai parba khérum warpaimua monaaupüitarra Judeamua bëewi Jesuu Galilea durr biek numiim õor dakhfir ag na amau mag ooba aajem wautarr ajim, mag chaai monaautarr gaaimua ictha Ēwandamau pütarr a õrag kħap amkhfir.

## 5

### *Jesuu kha chukku khitum monaautarr*

<sup>1</sup> Magtarr khur Jerusalén phöbör ee judionaan phiesta wai narr aawai, Jesús deeu agug petajim. <sup>2</sup> Mag Jerusalén phöbör ee dubaag “Ovejanaan Puertdi” a thür sim dakha thürrdö juau wautarr estanque anum sim. Mag thürrdö thür ebreonaan meúa Betesda aajem. Mag thürrdö igaau pórticos anum cinco naajim. <sup>3</sup> Ma, sii jħuserg eegar arr aawai mor masim khħun khapan thūphħau thħuna jeejim: dau khissu khithiēem khħun, bū wiedu wiedu khithiēem khħun, maimua sii juadam wa mor entér khājjā kha chukku khithiēem khħunpa. [Maig nūmu dö waaurēwaata nu naajim, <sup>4</sup> kharii Ēwandam chog ügħtharmua bëewia mag dö waaurēu pħabajem ee chi nacha dubbaimamta monaaujerr aawai ag ee dubaag. Mag dö waaurēu pħabajem ee chi nacha dubbaimamun parhoobam khamor machag wai sīerr khājjā monaaub khaba monaaueejim aajem.] <sup>5</sup> Mag mor masim khħun pōm thūphħau wějöm ee siejim īchab woun äb treinta y ocho años, sii kha chukku aawai pōd ich appajjā phiiduba khitum. <sup>6</sup> Mag werba khérum Jesuu oobaimawia mag aňo khapan dau aphu khérumjā khaug athaawai irig, —Pħu monaum khōsi chiruwi? ajim.

<sup>7</sup> Magbaawai chi mor masi khérarrau, —Señor, muun monaum khōchag chirum; pari chi dö waaurēu sīubaawai ag ee mu jiirpuju khħun chukku aawaita pōd monaauba chirumgui ajim. Maadēu ag ee dubaag ēkhaawai maach nawe äbmua ag ee paajemgui ajim.

<sup>8</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Magan phiiduwa durdur abá; maimua pħuch put juurwia athaad ajim.

<sup>9</sup> Ichig magbarm bärre chadcha warrjā ich mag monakha sīerrjöta phiidu dñuñisiwia dur nunu khabaadëjim. Maimua ich put juur auwia ag dëi petajim. Pari mag i monaautarr ed juu üuijem ed arr aawai, <sup>10</sup> Moiseeu phā pħarr iek wajapha u rkhaajerr khħunnau irig, —Is chan pua jäg put chugag jiir wai nurratu khaba simgui ajim anaabá.

<sup>11</sup> Pari ichig magbaawai chi woundamau amag, —Pari chi mu monaaupüitarrauta mürug “Pħuch put juurwia athaad” atarr aawaita mua arrubahab ajim aajem.

<sup>12</sup> Magbaawai amachdëu, —¿Chijāguata pūrūg mag sīejī? ajierram aajem.

<sup>13</sup> Pari mag i monaaupüiwia ich Jesujā sīi õor khapanag ee dubbaaderr aawai pöd i khaugpüiba arr gaaimua, īs mag thür thürnaa mag wounauta mūrūg mag jaaujimjā abajim aajem. <sup>14</sup> Maimua ag khur Jesuu ich ag woundamcha Aai i jēeujem deg oobaimaawaita irig, —Ya ūu pū jāg monaau chirispí, oob tag pekau wau chitam. Eeu magbamūn jūrr pūch gaai ag khāai atcha khāijā adukham ajim.

<sup>15</sup> Jesuu ichig magbaawai judionaan chi pörnaan aar mawia amag jaauwimajim aajem, Jesuuta chadcha ich monaautarr. <sup>16</sup> Mag gaaimua judionaan chi pörnaanau chan warag Jesús khōchkhaba aajeejim, mag amach dakhīir jua ūuijem edam magwe õor monaaujerr aawai. Amagan mag nūmdampai phidkha nūm düi āba sīerr aawai jua ūi nūm ed pöd magju khaba sīejim. <sup>17</sup> Pari Jesuu mag chi judionaanau khīirju nūmjā khaphū sīerr aawai amag, —Jua ūuijem edam magwe mū Ayaujā õor dau aug khaaugjeewai muajā ich agjöta chirūm khabahab ajim amag.

<sup>18</sup> Jesuu amach jüg daar mag iekhabaawai chará waragta i thōopüim khōchkha phöbaadējierram. Pari wajapcharan amach dēnjo jua ūuijem edjā ūrkhaba sim gaaimuapaijā khaba, am jüg daar Ēwandam igwia i Aai a iekhaawaita mag i thōom iigjeejim, mag sim aig magan iita Ēwandam düi āba chirabma awia.

### Ēwandam Iewaa iek theeg

<sup>19</sup> Pari Jesuu warag, —Mūch chi Chaairaujā mūch Ayau nem waupim khōsi sim khaugba akhiin, muajā mūch khīrav chan waubajugui ajim. Magba irua nem waupim khōsi sim mūchdëu khaphū chiraawaita muajā chadcha waaujemgui ajim Jesuu chi judionaanag.

<sup>20</sup> Mag ich mū Ayaujā mū khōsi aajeewai ichdëu nem waupim khōsim thum mūrūg khap apiejemgui ajim. Maagjeeawai ūsmua atagta mua nem wau chirūm gaaimua pārau i jua oogpamgui ajim. Ante mūg woun monaautarr khāijā ūrūcha mua nem waumaju. Mag oowiata pāar dauderraaj jugui ajim. <sup>21</sup> Ich jāg chi Ayaujā õor mee nūm khūunjā phiriutkha auwia ich mag ich düi wai sīejemjō, mūch chi Chaairaujā mūchdëu magam khōsim khūun düin ich agjō ajugui ajim. <sup>22</sup> Ich Ēwandam chi Ayaujā ichdëu chan jaauba, mūch chi Chaairagta jaaupiejem, õor ich aar auju wa auba isegju, <sup>23</sup> mag gaaimua ich jāg mū Aai thō iyūu aajemjō mūch chi Chaaijā agjō thumaam khūunag thō iekhamkhīir. Mag sīewai mūch chi Chaairagjā eenaa wajapha mū thō iekhaba nūm khūunau chan magan mū Aaijā thōba nūmgui ajim, ichdëu mū pūitarrta mū mūg chitūmjā igba naawai.

<sup>24</sup> 'Mū cha iekha chirūm iekhau chi mūg mua jaau chitūm iekta ūrwia ūkha simuan Ēwandam iekta ūkha simgui ajim, chadcha ichdëuta mū pūiwiia mag ich iek jaaupitarr aawai. Mag ūkhabarm wounan Ēwandamau ya ich dēnka auwia ich mag i dūi sīsim iekhau. Magbarm woun gaai Ēwandamau ichdëu õor i agkha nūm edjā mas abajugui ajim, warr ich khaibag eepai chi thōmjō sīerrta ich mag iu nūrraag ya chi peerdūm aawai. <sup>25</sup> Chadcha ūsta pāar mag chi thōmjō nūm khūunaujā mūch chi Ēwandam Iewaa iekcha ūrju ed pabaichēmgui ajim. Mag mū iek ūrwia ūkha nūm khūunan warre Ēwandam dēnkhanaa mūg atagjā ich mag iu nūsijugui ajim. <sup>26</sup> Ich jāg chi Ayaujā ichdëuta õor iiupiejemjō, ich dēnjo amkhīir mūch chi Chaairagjā agjō ich jua theeg deejimgui ajim. <sup>27</sup> Mag nūm düi ūchab mūrūgta õor ich aar auju wa auba isegju a jaaumkhīirjā iek theeg apijimgui ajim, mūchta Emkhooi Iewaa aawai. <sup>28</sup> Mag muata õrag amach khīircha jawaagjā iek theeg chirūm a ūrwia oob jügderraam amiet. Pari chadcha mūchdëuta mūg atag ötarr khūunagjā amach bēptarr jēbdegmua öbeerpi jaaubaawai deeu iu phiidūtkhajugui ajim. <sup>29</sup> Chi nem wajapha waaujerr khūunan tag meeba ich mag Ēwandam düi wēnurraagta phiidūtkhaju; pari nem khaigbamta waaujerr khūunan Ēwandamau amach isegwia khīmie durrta barkhūuju abarm ūraagpaita phiidūtkhajugui a jaaumajim ich Jesuucha.

*Jesuun chadcha iek theeg sim*

<sup>30</sup> 'Mʉ Ayauta mʉ püitarr aawai irigjā jēeuba sii mʉch khīrau chan pöd mua nem wauba chitʉmgui ajim. Maguata, mʉch Ayau jaaubaawaita mua agpierr nem waaujem; mag ichdēu jaau siewai nem agchata waaujemgui ajim. <sup>31</sup> Mua mʉch igwia mʉchdēupaita mʉ iek theeg chirʉm akhiin, mua magju khaba chirʉmgui aju òrau, tag mʉ ipierr jaau nʉm khʉn chukhu aawai. <sup>32</sup> Pari áb simgui ajim, ma mʉ Ayau. Iruata mʉ kōit chadcha nem agcha jaaujem. Mua khaphʉ chirʉmgui ajim, mag irua nem jaau sim chadcharau. <sup>33</sup> Pārau Juan aar òor püijierramgui ajim, iita Ŋwandamau püiju ajim, a khap jēeumkhīr. Magbaawai irua, í chan ar khabam, áb i ēudee urumta aruugui ajim, mʉ igwia. Ichdēu mag pārag jaaupütarr chadcha ajimgui ajim. <sup>34</sup> Pari mʉ chan mag sii òraupaita jaauju aai nʉmjā abam. Mua mag Juan igamjō chirʉmʉn, irua nem jaaujerr ükhawia pāach peerdʉtkhambhīr. Mʉ wajapcha khaphʉnaa jaauju aai sim chan mʉig eegarm khabamgui ajim. <sup>35</sup> Juanan chadcha lámpara dau wajaug phuu dʉnʉmjō siejim, muata òor peerdu auju aai chirʉm a jawaag. Mag irua jaau nʉrrarr üurwai pāach jügaagaa arr aawai khūchpain pāar onee ajierramgui ajim. <sup>36</sup> Pari Juanau sii idamaupai jaau nʉrrajerr khāai mua wajapcharam wai chirʉmgui ajim, aguata Ŋwandamau mʉch püijim a khap apieg. Ma, òrau ag na nem mag ooba aajem waaujem ag jua theegaugui ajim. Mag jua theegau mʉ Ayau nem khīr pogkhe waupi jaautarr aawai, òor dakhīr mag waauwai, chadcha ichdēuta mʉ püijim a jaau sim khabahab ajim. <sup>37</sup> Pārau oojā ooba ni i iekjā ürba naab mamʉ, ich mʉ Aai mʉ püitarraujā agjō mʉ igar sim a sim, ichdēuta warrgarwejā mʉ igwia ich iek gaai phāpitarr aawai. <sup>38</sup> Pari mag ichdēu mʉ püiwia mua jaau chitʉmjā pāachdēu ükhaba naawai pöd i iekjā pārau pāach thāar ee auba nʉmgui ajim. <sup>39</sup> Pāraun sii Ŋwandam iek phā sīsidʉm gaai thūrnnaa ag gaai jaau sīsidʉm ḫurkha nʉmuata pāach peerdʉjupii awia thūrjerram. Pari par mag ag gaai thūrwai mʉ igwia jaau sīsidʉm oo nʉmta, pārau pāach thāar theeg nʉm gaaimua <sup>40</sup> būrjā mʉ igba nʉmgui ajim, ich mag iu wēnʉrram khōsi nʉm anʉmta.

<sup>41</sup> 'Mua chan mag pārag sii mʉchig ee amkhīrta nem wauba chirʉmgui ajim. <sup>42</sup> Mua khaphʉ chirʉm, pārau chan thāraucha Ŋwandam khōchkhaba nʉmta sii par iiupai i khōsi nʉm ajerram. <sup>43</sup> Mʉn ich mʉ Aai iekhau püwiata mʉg chitʉm; pari magumjā mua mag jaauwai pārau mʉ iek ükhaba nʉmgui ajim. Mamʉ jūrr áb sii ich khīraupai bēewiata pārag magchēkhiin, mag iekhan chadau pārau ükhajugui ajim. <sup>44</sup> Jāga pārau mua nem jaau chirʉm ükhabarju ajim, jāg Ŋwandam ichta ábpai khitʉmta pāachdēu nem wau nʉm gaaimua onee apiju khīrjubanaa ába pāach khapeenagpaita pāach thöpim khōsi thʉnʉm? <sup>45</sup> Oob pāach jāg nʉm paar muata Ŋwandamag pāach khaibag waumkhīr irig nem īgħa thʉnʉuju amiet ajim amag. Chi Ŋwandamag pāar īgħajjuun Moiseeu pāar īgħabojup, sii irua phā puarr iek wajapha ḫurkha nʉmuata pāach ügħtar öbērpju anʉmta chadcha irua phā puarr thum ipierraajā khaba naawai. <sup>46</sup> Chadcha pārau Moiseeu phā puatarr thumta ipierra nʉm akhiin, ichdēu Ŋwandam iek phā puarr gaai mʉ igwia jaau puarr aawai, pārau mʉ iekjā ükha naakhamgui ajim. <sup>47</sup> Pari irua mʉ igwia mag phā puarrjā pārau ükhab nʉm, jāga īs mʉchdēucha jaau chirʉmjā ükhabarju? ajim amag amach khīrcha.

## 6

*Jesuu òor cinco mil thach khöpitarr  
(Mt 14:13-21; Mr 6:30-44; Lc 9:10-17)*

<sup>1</sup> Magtarr khur deeu Jesús petajim, ag khīrpheeepai thūrrdö pöm Galilea a thür sim ee. Ich ag thūrrdöpai īchab Tiberias a thūrjem. <sup>2</sup> Mag i ag khīrphee petaawai òor pöm i ēudee ērēubaadējim, amachdēu mag òor mor masim khʉn pöoma monaumamua i jua theeg oojerr aawai. <sup>3</sup> Mag mawia maar na buchagdam gaai waaidʉwia jupbaimaawai maarjā i bigaau jupimajim. <sup>4</sup> Maagwai judionaan phiesta Pascua aajem ya burrju ürʉu siejim. <sup>5</sup> Jesuu oowai mag ich ēudee òor pöoma bēewia pos aichēm oobaawai Felipeegta, —Felipe, òor pöm mʉg wējöm athee jāmta maadēu khōju bawaagauma? ajim.

<sup>6</sup> Pari ichdëu Felipeeg mag sïerran, daau irua khan abarju khai awiata mag sïejim. Mamu ich Jesuu ichdëu khap nem wauju khïirju sïejim. <sup>7</sup> Magbaa Felipeeu irig, —Doscientos denarios wai nûm anaa sii pan appai aukhiinjä, agdaujö dau ãabdöjä dürrkhabajgui ajim.

<sup>8</sup> Magbaawai maar khapeer âb Simón Pedro eeum Andrés a thüürjerrau, <sup>9</sup> —Âb mûig chaaidam simuata pandam cinco wai nûrrumgui ajim, maimua ãwarrdam dau numí. Pari õor põm mug wëjom, ¿khanii jâgpaimua dürr abarju? ajim.

<sup>10</sup> Andreeu magbaawai Jesuu jûrr maragta, —Magan amag thum ohoodö api jaaubat ajim.

Mag jaaubaawai chadcha thumaa phüak ee ohood aphöbaadëjim. Mag õor põm wëjom ee emkhooin appai cinco miljö naajim. <sup>11</sup> Maimua Jesuu makhuun pandam ich juu ee phë auwia, Ëwandamag üu ajim anaa, jûrr marag hapüimajim, jûrr õor põm mag ohood wëjomug jigmamkhïir. Maimua jûrr chi ãwarrdam paanjä ich agjö Ëwandamag üu ajim anaa agjö jigpijim, amachdëu khöm aig khömkhïir. <sup>12</sup> Maimua ya thumaam khuun biwaauwia tag khömapha aphöbaadeewai, sii barpuju khääi, Jesuu marag phëpi jaaujim. <sup>13</sup> Maimua chadcha marau thumaa phënaa oowai, mag pandam cincopai narrta thubut doce ipiirkha aujim, chi sobau. <sup>14</sup> Õor põm mag thünarr khuunau amach daúacha Jesuu ich iiu aawai mag ag na amau mag ooba aajerrta mag waubarm oobaawai jûrr amach eepai, “Chadcha mug wounta ich Ëwandamaucha ich i jaaumkhïir jür auwi püiju a jaaujerrauwai” aajeejim.

<sup>15</sup> Mag nûmu warag ajués ich pur arrwia amach reikhapim ig nûm ichdëu khaug athaawai warag durrsieg petajim, mam ich appai sïeimaag.

*Jesús dö ür nûrrarr  
(Mt 14:22-27; Mr 6:45-52)*

<sup>16</sup> Maimua ya edau khéubaadeewai maar jerag bëewia, thürrdö ee burrdutkhachëwia, <sup>17</sup> jûrr jap ee paaukhabaadëjim, ag khïirphee phöbör Capernaum anumug wëtaag. Mag maar döjärr paaukhabaadëm ee warag khissu aadëjim. Maagwai ich Jesús agtha bëeba sïerr aawai maar düi maba thuba sïsijim. <sup>18</sup> Mag ya maar döjärr wëtumta, phü theeg wëbaadeewai sii phüas baupa aadëjim. <sup>19</sup> Ya maagwai maar döjärr naajim. Cinco khabamun seis kilómetros khäijä naajim, doi aigmua chi warphag. Mag nûm eeta marau oowai, Jesuuta döjä ür durramjö dudurg urum oophöbaadëjim. Mag oophöbaadeewai maar jäphierr phöbaadëjim. <sup>20</sup> Pari mag maar jäphierr phöbaadeewai ichdëu marag, —Oob jäphierrmiet, mu khabahab ajim.

<sup>21</sup> Magbaawai warag marau maach jap ee i thür aujim. Mag maar düi jap ee pabaadeewai sëukhabarmjö abarm ee jöpchata ya maar maach maa arr aar naaimajim.

*Örau Jesús jürphöö thünarr*

<sup>22</sup> Ag noram äspau thoom igar thubagkhatarr khuunau khaug athajierram aajem, jap äbpai aig sïerr ee maar èréubaadëm. Mag maar weetwai chi Jesús maar düi maba arrä khaphu naajim aajem íchab. <sup>23</sup> Mag nûm ee ich ag thürrdö eepai phöbör Tiberias anum aarmua bote bëewia, mag ag noram Jesuu pan cinco ich juu ee aunaag paap üu ajim anaa òrag khöpitarr dakha jopdutkhachëjim aajem. <sup>24</sup> Mag chadcha amachdëu oowai, Jesús aig khaba ni maar i düi wénurraajem khuunjä aig khaba nûm khaug athaawai, mag bote jopdutkhachëtarr ee jûrr döjärr paaukhabaadëjim aajem Capernaumag, Jesús ëudee i jür wëtumua.

*Jesús, õor iiupiejem pan*

<sup>25</sup> Maimua mag wëtwia chadcha ag khïirphee Jesús sim oobaimaawai irig, —Maestro, ¿khan orata pu mau pabaadëjima? ajierram.

<sup>26</sup> Magbaawai Jesuu amag, —Chadcha pâraru mu jür wénurrumun, sii pâach thach biwaau khöpitarr aawaita pâraru mu jür wénurrumgui ajim. Mamu ïs mag mua jâg pâach dakhïir wautarr gaaimua mua jaau chitum ükhakhimjä aba nûm. <sup>27</sup> Jâg sii biwaau thach khöm khochgaupai mu ëudee ëkha wénurraju khäyau, tag bürjä jâsöö apiba ich mag

pāach iiupiejem pan khīrta athat ajim amag. Mūch chi Emkhooi Iewaauta mag pan pāar athee wai chirūm. Mūch Aai Ēwandamau pārau ag na mag nem ooba aajem waumkhīr juapá deetarrauta nem waaujeewai pārau mū iek ükhanaa ichdēuta mū pūitarrjā khaphū aju aai nūmgui ajim.

<sup>28</sup> Magbaawai amach garmua jūrr irig, —¿Marau khani wauju aai nū ajierram, Ēwandamau nem waupim khōsi simjō aag?

<sup>29</sup> Magbaawai Jesuu amag magjim:

—Ēwandamau pārag waupim khōsi simnū, mūuta warrgarwe ichdēu pūiju a jaaujerr aawai mua nem jaau chitūmta pārag ükhapim khōsi simgui ajim.

<sup>30</sup> Magbaawai deeu amachdēu irig, —Pua deeu maar dakhīir ag na marau ooba aajemta waukhiin chadau marau chadcha pū ūwandamauta pūijim aju. ¿Mamū khani pua wau nū? ajierram. <sup>31</sup> Maimua amachdēupai, Maar jōoin òor chukag durr wēnurraajeeewai Moiseeu “maná” anūm ügtharmua khūipitarrta khōjierramgui ajierram. Ich Ēwandam iek phā sim gaai jaauwaijā, “Ügtharmua pan khūipiwa amag khōpijim” a sim. Maagwai puajā, ¿khani wau nū? ajierram deeu irig.

<sup>32</sup> Magbaawai Jesuu amag, —Pari Moiseeu khabajimgui ajim amag pan deetarr; mū Ayau khabajieb ajim. Maimua īsjā agtha ich mū Ayauta ügtharm pan pārag dee sīebahab; pari īsimūn warr pāar jōoinag deejerr khāaijā chi wajapcharamūugui ajim. <sup>33</sup> Magnaa ichdēupai ich igwi, Pari mag pan ich Ēwandamauta dee sīawai ügtharmuachata bēejimgui ajim, òor iiipi awaag.

<sup>34</sup> Magbaawai amachdēu irig, —Señor, magan mag pan marag ich mag dee chitá ajierram.

<sup>35</sup> Magbaa Jesuu, —Wajapcharan mūchpai khabahab ajim, mag pan òor iiupiejem. Mūig eegarin par pāar thach pōm biwaau khōwiajā deeu jāsooju. Biwaau dō dōwiajā deeu öbisi aju. Mamū chi mū iek ükhanaa mūuta au sim chan tag deeum ighbajgui ajim, ich peerdu aumkhīir. <sup>36</sup> Mamū chaig mūchdēu pārag jaau chirarrjō, pāraun mū oo naab mamū, būurjā mū iek ükhaba nūmgui ajim. <sup>37</sup> Thum mū Ayau mū iek ükhapi nūm khūunaun mū ig nūm. Mag mūch ig nūm khūunaun mua aub khaba aujugui ajim. <sup>38</sup> Mū chan sīi mūchdēu am aig nem wawaagjā ügtharmua bēebajim. Mūun mūch Ayau mūchig nem mag abaawai i ipierr aagta bēejimgui ajim, ichdēuta mū pūitarr aawai. <sup>39</sup> Ich chi mū pūitarr Jōoiraujā khōsi simnū, mag ya mūch òorkha thūnūm khūun eem ābjā okhoopiba, sīi mug durr ö nūm edjā deeu phiriutkha aupim khōsita simgui ajim. <sup>40</sup> Mū Ayaun, ar mū igwia “Jāata chadcha i Iewaau” anaa mū iek ükha nūm khūunta mūg atag pawiajā ich mag ichjō iu wēnurrapim khōsi sim. Pari magaagan mūg atag mug durr ö nūm edjā mūchdēuta am phiriutkha aujugui ajim ich Jesuu.

<sup>41</sup> Irua magbarm ee chi judionaan sereu phōbaadējim, Jesuu amach jūgdaar “Mūuta ügtharmua bēetarr Panau” a iekhabaawai. <sup>42</sup> Mag sereu phōbaadēwi amach eepai, —Keena, pari ¿chamug Jesús maachdēu oo bāautarr khabá anaajim, José iewaa? Mag simta ¿jāga mag iita ügtharmua bēetarr abarju? Magan maadēuta i dēnnaan khaugba naab, i mag iekha chirūm anaajim.

<sup>43</sup> Magbaawai jūrr ichdēu amag, —¿Khantheeta pāachig iekhaawaijā pāar dēn warag magta iekhaajerráma? ajim. <sup>44</sup> Chadcha ich mū Ayauta mū pūitarr aawai ichdēuta mua òrag jaau chitūmjā ükhapibam chan ni ābmujā pōd mū iek ükhabamgui ajim. Ichdēu ükhapibaawai ükhabarm khūunaun chadau mūg durr ö nūm edjā deeu mua am phiriutkha aujugui ajim. <sup>45</sup> Ēwandam i jaaujerr khūunaun ēsap phā pūarr gaai jaauwai, ich Ēwandamauta ich òorkha nūm khūunag jaauhamaju a sim, ich iek khaugmamkhīir. Ichdēucha magtarr aawaita ar thum i iek ūrnāa üu i khaugphōmam khūunaun mūjā igjuraugui ajim. <sup>46</sup> Mua mag chirūm chan mag òrau i oojeewai aba chirūm. Āba i oowia i khaphū simnū, mūchta i sim aarmua bēetarr aawai mūchdēupaita i oojemgui ajim. <sup>47</sup> Magnaa, Mua mag chirūmgui ajim: Chi mū iek ich thāraucha ükha simnū mūg atagjā ich mag Ēwandam dēnkhā sīsim iekhau. <sup>48</sup> Mūuta chadcha òor ich mag iu wēnurrapiejem Panaugui ajim deeu Jesuu, ich igwia. <sup>49</sup> Pāar jōoinaun chadcha òor

chukag ee durr phūr wēnūrraawai maná khōjierram. Amau mag maná khōjierrab mamu, ichiita khēchjierramgui ajim. <sup>50</sup> Mamu mua jaau chirūm pan chan mag maná khīr khabam. Mua mag ügtharmua bēetarr pan a chirūmūn, much jaauwiata mag chirūmgui ajim. Chi mag panta khōbarm wounan ich magta iu sīsim iekhau. <sup>51</sup> Muchta mag pan ügtharmua bēetarr õor iiupiejem khabahab ajim. Mag panta khō simūn ich magta iu sīsiju. Mamu mag panjö mua pārag deedu a chirūmūn, thumaam khūn iu wēnūrraju aai amkhīr am kōit udūraa much thōopijuuta jaau chirūmgui ajim.

<sup>52</sup> Amach pem aawai, Jesuu mag iekhabapüim ūrwia, deeu sereu phōbaadëwia amach eepai, “Jāga jāg simua maachig ichta pankha khōpibarju?” aajeejim. <sup>53</sup> Jūrram khūnau mamagkham ūrwia Jesuu amag magjim:

—Mu cha iekha chirūm iekhau ar much chi Emkhooi Iewaa modta khōwia mu bagjā dōba sim chan pōd ich mag iu nūrrabamgui ajim. <sup>54</sup> Magarrau chadcha chi mu mod khōwia mu bagjā dō sim khūn chadau meewiajā deeu iu phiiduwia ich mag iu sīsim iekhau ajim. Pari magaagan mug atag mug durr ö nūm edjā muchdēuta deeu ūwaai i phiriu aujugui ajim. <sup>55</sup> Mua mag chirūmūn, mu modouta mu bag ārbarm dāimua chadcha õor iiupi auju aawaita mag chirūmgui ajim. <sup>56</sup> Chi mu mod khōnaa mu bagjā dō simūn mu dūi khapeerkham iekta khapeerkha sīsiju. Maagwai much garmuajā i dāi ich mag khapeerkha chirsijugui ajim. <sup>57</sup> Mu Aai mu pūitarrjā mee khaugba sierraawai muchjā i gaaimuata ich mag iu chitūm. Maagwai ūchab chi mu modta thachjō wajap khō sim khūn, ich jāg mujā much Aai gaaimuata ich mag iu chitaajemjō, mag wounjā ūchab mu gaaimuata mug atag pawiajā ich mag iu sīsijugui ajim. <sup>58</sup> Muan pāragan mag pāar jōoinau maná khoojerr khīr khaba, ügtharmua bēetarr panta khōpi jaau chirūmgui ajim. Mag maná õor ich mag iiupiejem khīr khaba arr aawai par amau khō durrajieb pari mag khō nūm gaaimuata ūwandamau am auju abajim. Mamu cha mua pan jaau chirūmta khōbarmūn chadau ūwandamau auwi ich mag ich dūi wai sīsijugui ajim.

<sup>59</sup> Jesuu amag mag iekhatarran Capernaum phōbör ee judionaan ūwandam iek jaaujem di wai narr eeta mag jaaumajim.

### Õor iiupiejem iek

<sup>60</sup> Jesuu mag jajawagmam ūrwia õor pōm i ūudee wēnūrraajerr khūn ee ūaur khūnau, “Keena, mug wounan dau lōkta nem jaau nūrrūm, ɿkhaiú i ipierr abarju?” aajeejim. <sup>61</sup> Pari amach eepai mamagkham ich Jesuu khaug athaawai amag magjim:

—Mua mag jaau chirūm ūrwia pāar thāar ee khaigba nu? ajim. <sup>62</sup> Magan pāach dakhīr Emkhooi Iewaa deeu ūwaai warr ich sīerr aar sīeimaag ügthaa papagmam ookhiinjā, pārau ɿjāga khīrjukhajīma? Mag ookhiinjā ɿmu chadcha ügtharmua bēebajim ajupā? ajim. <sup>63</sup> Magnaa warre amag, Mua mag much mod khōpi jaau chirūm chan much mod chaarta jaauba chirūmgui ajim. Mu modon chadcha pārau khōwiajā jāgua chan būurjā pāar peerdu aubajugui ajim, ūwandam Akharauta õor iiupiejewai. Mag mu mod chaarta khōju khīrjuju khāai, cha mua pāach kōit udūraa much thōopiju jaau chirūmta ūkhapi chirūmgui ajim, chi mag ūkha nūm khūnauta ūwandam Akhaar õor iiupiejem wai nūsisiju aawai. <sup>64</sup> Pari mua mag jaau chirūm ee pāar ee ūaur khūnau mu iek ūkhaba thūnūmguia iekhamajim.

Jesuu amag mag iekhatarran, warrgarwejā chijā khūnauta i iek chadcha ūkhaba naaju a khaphūnaa chijāguata wir aig i oomapham khūnagjā ich pur deedu a khaphū sīerr aawaita mag iekhapūjim.

<sup>65</sup> Maguata mag iekhamamua, —Chadcha ich mu Ayauta mua ūrag jaau chitūmjā ūkhapibam chan, pōd ābmuajā ūkhbabamgui ajim.

<sup>66</sup> Jesuu mag iekhatarr aigmua õor pōm i dūi wēnūrraajerr khūn eem khūnaujā i kha ogdu pūawia ya tag i dūi khaba nūsisijim. <sup>67</sup> Mag õor pōm ich aigmua ērēu thūnūm oobaawai maach ichdēucha ich dūi doce ogduba wēnūrramkhīr thürkha autarr khūnagjā, —Pāarjā warm khūnjo wētam khōsi nuwi? ajim marag.

<sup>68</sup> Magbaawai Simón Pedroou irig, —Señor, mag wëtwiajā, ḡkhai aar maar ērëubaadēju? Āba püchdëupaita õor iiupiejem iek wai sïebahab ajim. <sup>69</sup> Maguata marau pü iek ükhajim. Maimua marau khaphu nüm, pü chadcha Ŋwandam iewaa pekau chukhu khitum khabahab ajim, ichdëu püiju a jaaujerr.

<sup>70</sup> Simón Pedroou ichig magbaawai Jesuu jûrr, —Chadcha mëchdëuta mua pääar doce thürkha aujimgui ajim, much dëi ogdëba wënurramkhii. Magjieb mamaü pääar ee äb meperau pör meu simgui ajim.

<sup>71</sup> Jesuu mag sïerran, Simón Iscariote iewaa Judas aajerr igwiata mag sïejim. Mag Judas chadcha īchab ichdëucha maar doce thürkha autarr eem ajim. Pari magua i kha ukhurm khüünag ich pür deeju khaphu sïerr aawaita mag iekhajim marag.

## 7

*Ich Jesús eeugpeenaupajā i iek ükhaba aajerr*

<sup>1</sup> Magtarr khur ich Jesús Galilea durr phöbördam nünuidämpier phüurdü nürrajim. Ich tag Judea durr mamapha sïejim, judionaan chi pörnaanau ich thõog īkhaajerr aawai. <sup>2</sup> Pari mag i phüür nürrum ee, judionaan phiesta Las Enramadas anum burru khääai khapan khaba waaur narr aawai, <sup>3</sup> ich eeugpeenaupai irig, —Müig Galileapai sïeba Judeaagta petá ajierram, jamjä püchig ee aajem khüünag püchdëu nem wau sim oomkhii. <sup>4</sup> Maadëu thumaam khüünag dich khaphu apim khösi chirum chan, sii dich appaita meraa nem wauba aajem. Jäg püch nem wau sim thumaam khüünag khab amkhii. <sup>5</sup> Mamü ich eeugpeenaupai irig mag narran, irua amach dakhii mag nem wau sim oo nümjä amach paarmua ich Ŋwandamau püiju a jaaujerr khabam aajerr aawaita juau oghom irig mag naajim. <sup>6</sup> Ich eeugpeenaupai ichig magbaawai Jesuu amag, —Päragan ora thum wajaphamgui ajim, phiesta ee maag. Pari agtha much maju ora khaba sïewai müugwaiwe chan mü mabamgui ajim. <sup>7</sup> Pääar chan pöd örau oomapha abam, päächjä am igar naawai. Magarrau müün chadau amau oomapha wai nümgui ajim, amachdëu nem khaigba wau nüm mua amach khii. <sup>8</sup> Magnaa amag, Päächta pääach phiesta ee wëjturauma ajim. Mamü agtha much maju ora khaba aawai müugwaiwe chan mü mabamgui ajim ich eeugpeenag.

<sup>9</sup> Amag mag iekhapüiwia ich chan maba, chadcha Galilea sïsijim.

*Jesús judionaan phiesta Las Enramadas anum ee*

<sup>10</sup> Pari mag ich eeugpeen wëttarr khur nüü awia ökharta am ëudee petajim, ich Jesús. Pari mag matarrjä õrag ich mam khaugpiba meraata petajim. <sup>11</sup> Maagwai judionaan chi pörnaanau chi phiesta ee i jürphöö thünümua, “Jamta simta jäg oobáma?” aajeejim.

<sup>12</sup> Mag nüm dëi īchab sii bigaum khüünaujä i igwia, “Jäg wounan äba nem wajaphampaita wau khitaajem” a iyüü aawai, jûrr äaur khüünau, “Üü, ḡjäga õor wajapham abarju jäg sii õor khügur nürrajem?” aajeejim aajem jürram khüünau. <sup>13</sup> Pari mag iekha nümjä sii parhooba thumaam khüünag ürmkhii khaba, amach appaita mamag aajeejim anaabá, magum gaaimua judionaan chi pörnaanau jûrr amach dëita khaigbau khii. <sup>14</sup> Pari jürram khüünau mamagkham ee, mag nüm dëi īchab chi phiestajä seman järr pamam eeta barwia, Aai i jéejem deg dubwia, õrag Ŋwandam iek jaau sïeimajim.

<sup>15</sup> Mag irua nem jaaumam ürwia judionaan chi pörnaan jëgderraam nümu, “Jäga jäg estudietarrjä chukhu sïerrumta magum nemjä jaau khaauga sïma?” aajeejim.

<sup>16</sup> Amau mag iekha nüm ürwia jürr ich Jesuu amag, —Mua nem jaau chirum chan sii much iekpai khabamgui ajim. Mua nem jaau chirum much püitarr wounau muchig jaaupitarrta jaau chirumgui ajim. <sup>17</sup> Abmua Ŋwandam ipierr nem waum khösi sim khai, magua khaphu ajugui ajim, chadcha mua Ŋwandam iekta jaau chiru wa sii much iekpaita jaau chiru. <sup>18</sup> Sii ar amach khiijug eemuapai iekha nüm khüünan sii õrag amach thö iekhamkhii. Pari magba ar sii dich chogpüitarrta wajapha ig

iyüü amkhiiр nem jaau nüm khüünan, chadcha ichdëu jaaupitarr iekta ich agpierrpai jaaujemgui ajim.

<sup>19</sup> Magnaa ichdëupai amag, '¿Moiseeu chadcha päär atheeta ley phä püabají? ajim. Magtarrjä pääru iwiram äbmuajä ag gaai jaau sim ipierraab aajemgui ajim. ¿Ag gaai ïchab õorjä thöopiba jaau sibé? ajim. Mag simta, ¿jägwia pääru mu thöom ig nümma? ajim judionaan chi pörnaanag.

<sup>20</sup> Magbaawai chi ū narr khüünau irig, —Püun chadcha dösätauta pör meu simgui ajierram. ¿Khaú pu thöom ig nümta pua mag sii? ajierram.

<sup>21</sup> Magbaa Jesuu amag magjim:

—Chadcha päär thumaam khüün dakhiiр juu üuijem edta mua õor monaaujim. Magtarr aawai äba maata pääru ig naabma ajim. <sup>22</sup> Pääch garmuan pääru mürug mag naabma, pari khiiр eeya abat: Moiseeu jaauju nawe ya pääch jöoinau ich maagjerr aawai, ¿warag Moiseejä päärag chaain mehëudam ich mag phüurbichpi jaau püabají? Magtarr aawai ¿jua üuijem edam magwe pääru ag ipierr aba aajë pääch chaain düi? ¿Pari jääg nüm aigjä phidkha nüm khabá? ajim. <sup>23</sup> Mamu ich jääg Moiseeu jaau püarr ichaaur amaaugau sabarhedam magwe päächdëun chaain mehëu phüurbich nümta, ¿jägwia mua sii sabarhed woun monaautarr oowiapai pääru mu düi meeukha nu? ajim, mua sabarhedjä üürkhaba chirum awia. <sup>24</sup> Magnaa amag, Chikham jaauju nüm khai, wajapha khiiрjunaata nem agcha jaaubat; pari oob jääg sii pääch khöchagpierrta nem jaaumiet ajim.

### *¿Khaiúta Jesúس püijí?*

<sup>25</sup> Mag khapanag dakhiiр Aai i jéeujem deg ijéjébkham oowia chi Jerusalenpien chi pörkha narr khüün ee äaur khüünau jürr amach khapeenag, —¿Chamá ar amau thöopäaig pür auju ëkha nüm woun khabá cha ijéjébkham? aajeejim. <sup>26</sup> Jäga jääg õor pörm thunum dakhiiр amachigcha mag iekhamamjä büürjä i chig aba numma? ¿Wa ya chi thethecharam khüünaujä, "Jäata chadcha warrgarwe ich Ëwandamaucha püiju jaaujerr" a nuwa? aajeejim. <sup>27</sup> Pari mag khai, maadëu khaphu nümgui aajeejim, jam agá i durr. Mamu chadcha ich Ëwandamaau püiju a jaaujerrcha bëewai chan äbmuajä khaugbaju, jammuata bëeju khai. Magua jääg ar khabamgui aajeejim jürram khüünau, chadcha ich Galileapierrickha sim khaphu narr aawai.

<sup>28</sup> Mamu jürram khüünau mamakham ürwia mag Aai i jéeujem deg ichdëu jaau siierr aigmua ich Jesuu khëesir iekhamamua, —Magan pääraun much chi wounjä khaphuunaä ïchab mu durrjä khaphu naabma ajim. Pari mu chan pääru khiiрju nümjö sii much khiiр bëetarr khabam. Muun äb pääru khaugba naab mamu, büürjä sëu chukhu siierrumuata püijimgui ajim. Ma pääru khaugba nümgui ajim, khai agá. <sup>29</sup> Muchdëun mua i khaphu chirumgui ajim, i aar chirawia bëetarr aawai. Ichdëuta mu püijimgui ajim.

<sup>30</sup> Amachig magbapäaiwai warag i pür auju khiiрjujierram. Pari agtha Ëwandamaau i pür aupiju ora khaba arr aawai ni äbmuajä i pür auba, sii ichi magpai siijierram. <sup>31</sup> Äaur khüünau i düi mag nüm ee, äaur khüün khapan aig narr khüünau ükha nüm iekhau, —Daau mag nüm ich Ëwandamaucha püiju a jaaujerr pierrwaijä, mug Jesuu nem wau narrum khääjä ürüucha ag na õrav nem ooba aajem waubarju a iekha naajim.

### *Chi pörnaanau Jesúس pür auju ëkhatar*

<sup>32</sup> Moiseeu phä püarr iek wajapcha üürkhaajem khüünau üurwai õrav Jesúس iker iekha nüm ürbaawai amach garmua phadnaan chi pörkha narr khüün düimua guardianaan chi Aai i jéeujem di thuajerr khüün püijierram, i pür aumkhiiр. <sup>33</sup> Pari mag ich pür aumkhiiр ich aar õor püi nümjä ich Jesuu khaphu siierr aawai amag, —Khüchpaita päär düi mu muig eegar chitabahab. Muun deeu much püitarr aar maju chirumhugui ajim. <sup>34</sup> Mag mu petaawai pääru mu jurju, pari pöd mu baau aubajugui ajim, mag mu chiraimaju aar pääar barju khaba naawai.

<sup>35</sup> Jesuu mag iekhabapäim ürwia, chi judionaan sereu phöbaadëwia, jürr amach wir aigpai, "¿Jamag maju jaau simta mag pöd maadëu i baaubaju anum? ¿Wa deeum durr

mawia jūrr parhoobam khūunag jawaan maju igwiata mag sīwa?” aajeejim. <sup>36</sup> “*¿Khan a simū mag maadēu i jūrwiajā pōd i sim aar chan barbaju anūm?*” aajeejim amach eepai.

### *Õor iiupiejem dō*

<sup>37</sup> Ya ãbmiecha chi phiesta ö nūm edta chi wajapcharam ajim. Mag ed Jesuu dñnūunaan thet iekhamamua õrag, —Ab khāijā õbisi sim khai, mua wai chirūm dō khīrta dōbā ajim.

<sup>38</sup> Ich Ēwandam iek phā sim gaai jaau simjō, chi mu iekta ükha sim thāarbü eemuan ich mag sīi õor iiupiejem dōota khumdu öber sīsimjō sīeju ajim.

<sup>39</sup> Mag sim aiguin Jesuu i iek ükhabarm khūunaun Ēwandam Akhaarta auju a sim ajim. Pari maagwai chan agtha chi Ēwandam Akhaar bēeba sīejim, ich Jesujā agtha ich Aai aar ügthar maba sīerr aawai.

### *Ãaur khūunau Jesús igar naawai ãaur khūunau i khōchkhaba arr*

<sup>40</sup> Jesuu mag iekhabarm ūrbaawai ãaur aig narr khūunau, “Mug wounan chadcha Ēwandamau ich i jaaumkhīir jūr autarrta jāg nūrrūm” aajeejim. <sup>41</sup> Maagwai ãaur khūunau jūrr, “Keena, jāan warrgarwe ich Ēwandamau pūiju aajerr wounauwai” anūm ee, tagam khūunau, “Üü, mag khabam; jāg woun chadcha cha jaau nūmjö warrgarwe ich Ēwandamau pūiju jaaujerr akhiin, Galileapierr khabakham” aajeejim. <sup>42</sup> “Ēwandam iek phā sim gaai jaauwai, Mesías mag warrgarwe ich Ēwandamau pūiju jaautarran rey David khararr khod aju aajem, i chaain ewagam khūun bi eem aju aawai. Maimua i thaabaawaijā Belén phōbör eeta auju a sim, ich Davijā Belenpierr arr aawai. Magua mug woun chan ag Mesías khababam” khajierram jūrram khūunau.

<sup>43</sup> Mag Jesús igwia jūrram khūunau pogkha jaauphōo thūnūm gaaimua, ãaur khūun i igar naawai ãaur khūunau i khōchkhaba iekha nūrrjēe ajim. <sup>44</sup> Æaur khūunaun ich Jesuuta warag preso pūr arraag ēkha naajim, pari mag nūnta ãbmua jā i pūr auba sīi sīuijerram.

### *Chi thethem khūunau chan Jesús igar khaba naajim*

<sup>45</sup> Mag amachig jaaubaawai chadcha chi Aai i jēejem di thūajerr khūun wētwia, deeu bēewia, jūrr fariseonaan phadnaan chi pörnaan dūi ãba narr aar wētjierram aajem. Magbaawai makħūnau amag, —*¿Jāgwia pārau i pūr aibēebajī?* ajierram anūm.

<sup>46</sup> Magbaa chi guardianaanau amag magjierram aajem:

—Marau chadcha i pūr aubēeba arran, maachdēu ūurwai sīi parhoobam khūun iekhaajemjö khabata nem jaau sīerr aawaita pūr aubēebajimgui ajierram aajem amag.

<sup>47</sup> Magbaawai chi fariseonaanau chi guardianaanag, —*¿Pāachpata ȳdūraa khūgurpi nū ajierram aajem, mag iekhaag?* <sup>48</sup> Maach meeun judionaan chi pörnaanaun khaphūnaa maach chi fariseonaanaujā khaphū nūmgui ajierram aajem, jāg woun chan Ēwandamau pūiju jaaujerr Mesías khaba sim. <sup>49</sup> Sīi phōbör ee parhoobam khūunaun chadcha arpii naama. *¿Pari khani jākhūnau Moiseeu phā pūarr ley khap nū?* Jākhūn Ēwandamau ighbaju khūun aawai sīi chi maldisiem khūun khabahab ajierram anūm.

<sup>50</sup> Magbaawaita tagam khūunau mag nūm ee, ag na biek ãb edaar ich Jesús dūi iyūu athurtarr ag fariseo Nicodemo aajerrau ich khapeen ijūrr magjim anūm:

<sup>51</sup> —Keena, pari Moiseeu maachig ley werphatarr gaai jaauwai, khan gaaimuata mag woun khaibag wawaagpā a khap aag wajapha i iek ūr auba chan pōd õor ãbjā khaibag waipi jaauju khaba nūm a simta, *¿jāgā pāar mag iekha nū?* ajim anaabá.

<sup>52</sup> Magbaa warm khūunau irig, —*¿Pāchjā agjō Galileapierrā i kōit mag iekhaag?* Mag chirabnaa, pūdē Ēwandam iek phā sim gaai jūrbarí ajim anūm. *¿Khaíu jaauwai mag Galileamuata Ēwandam i jaajem ãb khāijā öberju a sī?* ajierram anūm irig.

[ <sup>53</sup> Mag, chi phiestajā õbaadeewai warag thum agdaujō amach diig èréubaadējim.

<sup>1</sup> Mag amach diig ērēubaadeewai ich Jesús jūrr Olivo durrsīig petajim. <sup>2</sup> Maimua ag noram edpherre deeu bēewi Aai i jēeujem deg sīeichējim. Mag i maig sīeichēm khaug athaawai i aig òor bēe thūnūisijim. Magbaawai khūt jupwi Ēwandam iek jawaagpajim.

<sup>3</sup> Pari mag ya irua jaaubaadēm eeta, Ēwandam iek jawaag chi machnaanau fariseonaan dūimua i aig uui waibēejierram. Mag uui ich jaai khabamuata wau wai sim ooimawia mag i aig waibēejierram. Mag waibēewia thumaam khūn jūg daa <sup>4</sup> Jesuug magjierram:

—Maestro, māg uui ich jaai khabamuata wau wai sim ooimajierramgui ajierram.  
<sup>5</sup> Moiseeu ley phā pūarr gaai jaauwai, māgum uuinan mokou bar wai nūmua warreta thōopūipi jaau sim. ¿Pua oowai jāga aju aai sī? ajierram irig.

<sup>6</sup> Pari amau mag irig jēeu narran, jūrr chaauraapai khāijā jaaubaawai juau ogthom ich magum gaaimuapai i khaibag wawaag ajima. Pari ichig mag jēeu nūmjā ūrbamjō, chi Jesús warag eeg ūthūnaa jīgkhēüpapai jēb gaai phāpūi phāpūi oo sīejim. <sup>7</sup> Pari magumjā pūaba mag ichig phūurba jējēeu khaawaita dūnūunaa amag, —Pāachdēu khaphū jaau naawai pāach ee ar būurjā pekau chukhu nūm khūnauta nacha i barjurauma ajim.

<sup>8</sup> Mag iekhapūiwia, deeu eeg ūthū oo sīsiwi, ūwaai jēb gaai jīgkhēúa phāpūi phāpūi oo sīsijim. <sup>9</sup> Mag chi uui waiberr khūnau Jesuu amachig mag iekhabapūim ūrbawai jōoiraacharam khūnta nacha ökhar āabdö wēt ahaugmamua tagam khūnjā khīrab ērēudubjierram. Āba chi uui appaita maba aig sīsijim. Mag ya amach numpai aadeewaita <sup>10</sup> deeu dūnūunaa chi uuiragta, —¿Jam nū pū aiberr khūn? ¿Ābmuajā pū mokou barba ērēubaadējī? ajim.

<sup>11</sup> Magbaawai chi uuirau, —Üü, ni ābmuajā mā chig abajimgui ajim.

Magbaa deeu ich Jesuupai irig, —Muajā pū chig abam. Petá, pari jāimua oob tag pūch jaai khabam dūi khapes amgui ajim irig.]

### *Jesuuta maach atheem ūtdauu*

<sup>12</sup> Mag khur deeu aig òor narr khūnag Jesuu magjim:

—Muuta māg durr gaai wēnūrrūm khūn atheem ūtdauu; chi mā dūita nūrrūm chan tag būurjā khīchag ee nūrrabamgui ajim, māchdēuta i iiupinaa Ēwandam khīirjugjā khaugpi chiraawai.

<sup>13</sup> Magbaawai chi fariseonaanau irig magjierram:

—Puan pūchdēupaita wir aig pūch jaau sim. Jāg pua jaau sim chan būurjā baleeba simgui ajierram, pūchdēupaita pūch jaau sīewai.

<sup>14</sup> Magbaawai Jesuu amag magjim:

—Muan māchdēupaita māch jaau chirab mamā, mua nem jaau chirūmūn chadcha balee simgui ajim. ¿Khan jāgwi mag chirā? Mua māch bēetarr khaphūnaa māigmua petaau māch chiraimajujā mua khaphū chiraawaita mag chirūmgui ajim. Pari pāach iekhōoin pāachdēun chad mā khaugba nūmta mag mā jaau naabma ajim jūrr amag.

<sup>15</sup> Pāraun pāachdēu oowai magjōo abaawaita sīi pāach khīirjug eemuapaita mag chikham jaaujemgui ajim. Pari mua pāar dēnjo sīi mag òor jaauba chitūmgui ajim. <sup>16</sup> Muata òor jaau chirakhiin, sīi māch appaimuata jaau chirūm khaba aawai muan chadcha nem agchata jaaujugui ajim, ich mā pūitarrauta mā ipierr jaau sīewai; ajapcharan ich mā Ayauma. <sup>17</sup> Pārag Moiseeu ley phā pūarr gaai jaauwai, “Destignaan numiim khūnauta chadcha nem āba jaau nūmūn, makħūnau jaau nūm chadcha balee sim” a sim. <sup>18</sup> Mag ley gaai destignaan numiim khūnauta āba jaauju aai nūm a sīewai, maar chi jaau nūm khūnjā numí naabahab: Dau āb, māchpau; maimua ābakhai, mā Ayaugui ajim, chi mā pūitarra. Magua mua māch igwia muuta māg durr gaai wēnūrrūm khūn athee ūtdauu aawaijā chadcha balee simgui ajim, māch Aai dūimuata mag jaau chiraawai.

<sup>19</sup> Magbaawai chi fariseonaanau, —Magan ¿jam sī pū aai? ajierram irig.

Magbaawai Jesuu, —Pārau chan mājā khaugba, ni mā Aaijā khaugba nūmogui ajim. Pārau mā oo naawai mā khaphū naakhiin, īchab mā Aaijā khaphū naakhamgui ajim, i jāga sīerrū.

<sup>20</sup> Jesuu mag iekhamarr, Aai i jëeujem deg ofrenda phëwi ag ākhaajem aigta mag iekhamajim, ichpai jaau simua. Pari agtha i pür auju ed khaba arr aawai mag ichpai jaau sierr gaaimua i pür aum ig narrjā ābmuajā i pür aubajim.

*“Pāach pekau ee nūm chan mū chirūm aar pōd barbam”*

<sup>21</sup> Maimua ag khur nūupai awi deeu ich Jesuupai aig narr khūunag magjim:

—Mū petaawai pārau mū jürju, pari ābmuajā mū baaubamgui ajim. Pāarta pekau ee wēnūrrūmūn, ich ag eepai pāar khēchwi mū mam aarjā pāar pōd barbamgui ajim.

<sup>22</sup> Mamū irua mag simjā khaugba, chi judionaanau warag amach khapeenagta, —¿Wa juau ichdēupai ich thōopüiju khīrju sīwaita mag i sīeimam aar pōd maach barbaju a sīwa? aajeejim.

<sup>23</sup> Pari sīi warag mag khaugbata jaau nūm ūrwia Jesuu amag magjim:

—Mua pārag mag chirūmūn, pāar muig eegarm khūun aawai ich muig eegarpai nūisijuuta jaau chirūm. Pari mū ügtharm aawai deeu mūch chirarr aar majugui ajim. Magnaa amag, Pāar mūg jēb gayam khūun khabahab, pari mū chan pāarjō mūg jēb gayam khabamgui ajim. <sup>24</sup> Maguata pārau mūhta ich ūwandamau pūiju a jaaujerr khabampii awia mū igbam chan, chaig mūchdēu jaau chirarrjō, pāach pekau eepai khēchwi mū mam aarjā pāar pōd barbamgui ajim amag.

<sup>25</sup> Mag ūrwia chi judionaanau ichigcha, —¿Magan pū khaíuma? abaawai, ich Jesuupai deeu amag iekhamamua magjim:

—Ya mua pārag mūch jaaujeewai, ¿khan atcha tag mua jaubarju? ajim. <sup>26</sup> Mūch garmuan mua pāar jaauju akhiin, jaauju pōoma chirūm. Mamū magūmta jaauba, āba chi mū pūitarrau jaaupitarrpierrpaita jaau chitūmgui ajim. Pārau mū iek ükhamapha naab mamū, mua jaau chirūmūn thum chadcharaugui ajim, chi mū pūi simjā chadchata iekhaajewai.

<sup>27</sup> Pari mag ich Aai igwia par jajaaukhamjā pōd khaugbajierram. Mag ichdēu jajaaukhamjā khaugba abaawaita <sup>28</sup> amag magjim:

—Jāg nūu awia ya pāachdēucha mūch chi Emkhooi Iewaa pakuls gaaicha meerphēnaa jiirjop sīubaawaita pārau mū igwia, “Jāgan chadchata ich ūwandamau pūiju aajerr ajiebma, jāguata jāg sīi ich khīrāu nem wauba aajeejim” ajurau. Maiguin chadau pārau khaphū ajugui ajim, mua āba mūch Ayau mūchig jaaupimampaita ūragjā jaaujerr. <sup>29</sup> Ich chi mū pūi sim mū dūi sīewai, mua mūch Ayau nem khōsimpaита waaujeewai irua sīi mūrūg oobamjōo aba aajemgui ajim.

<sup>30</sup> Jesuu mag iekhabarm ūrwia õor pōm i iek ükhajierram.

Ēwandam chaain khabamūn sīi pekau chognaanau

<sup>31</sup> Maimua ich Jesuupai judionaan mag ich iek ükhatar्र kħūunag magjim:

—Pāarta jāg cha mua jaau chirūm iek pāachdēu ükhabarmta ogduba ich mag mū ipierr wēnūrrūmūn, magan chadcha pāar mū khapeenaugui ajim. <sup>32</sup> Mag amūn magan chadcharam iekta pārau khaugju. Mag chadam iek pāachdēu ükhabarmua ya tag pāar chikham choghaba nūisijugui ajim amag.

<sup>33</sup> Magbaawaita jūrr tagam khūun agjō aig narr khūunau, —Maran jōoi Abrán chaain ewagam khūunau; maar mag sīi chikhaman chognaanjā khaba nūmgu ajierram. Mag nūmta, jāga pū iek mag pū iek ükhabarmuata tag chikham choghaba nūisiju a sī? ajierram irig.

<sup>34</sup> Magbaawai Jesuu jūrr amag, —Ar pekau waaujem khūunan chadcha thum pekau chognaanaugui ajim. <sup>35</sup> Pārau khaphū nūm, sīi chikham choghaba phidkha sim chan, ich phidkha sim degam khūun chaai khaba aawai, am dūi sīerram iek sīerraba aajem. Pari chi dikhu chaai magba, thaabarwe am chaaikha sīsierr ich mag am dūi sīsiejemgui ajim.

<sup>36</sup> Pekaúá pāar ich chognaanjō wai simta mūch chi ūwandam Iewauta mag pekau jua eemua pāar öbeer athamūn, ya tag i chog khaba, chadcha öbērm iekta öbēr nūisijugui ajim. <sup>37</sup> Magnaa, Mua khaphū chirūmgui ajim, pāar Abrán chaainkha nūm. Pari mag i chaain anūmta pāachdēu mū iek ūrmapha nūm gaaimua warag mū thōopäimjā khōsi

nūm. <sup>38</sup> Muan mūch Aai dūi chiraawai i dūi khaugtarra pārag jaaujem. Maagwai pāraujā ich agjō pāach ayau pāachig jajaaukhamta waaujemgui ajim.

<sup>39</sup> Magbaawai deeu amachdēu, —Maar ayan Abranaugui ajierram.

Mamū magbaawai ich Jesuu amag, —Pāachdēu jaau nūmjō pāar chadcha Abrán chaain akhiin, ich Abranau aajerrjōta pāraujā aajeekhamgui ajim. <sup>40</sup> Pari magba aawai ich Ēwandamaucha mūchig jaautarrta meerba jaau chitaawaijā pārau warag mu thōopüim khōsita aajemgui ajim. Abranau chan jāg pāar dēnjo chikham thōoju ēkhaba aajeejimgui ajim. <sup>41</sup> Magnaa, Pāar chan Abrán chaain khabamjōta nūmgui ajim. Maguata jāg pāach aai chi ābakhaíu nem waaujemjōta pāachdēujā aajemgui ajim.

Magbaawai amachdēu sereu phōbaadēwi, —Maar chan noo chaain khabam. Maran aai ābpaita wai nūmgui ajierram: Ēwandam. Ēwandamta maar Aai charaugui ajierram.

<sup>42</sup> Magbaawai Jesuu magjim:

—Chadcha Ēwandamta pāar Aai akhiin, pārau mūjā daupii wai naakhamgui ajim, ich Ēwandamau pūwiata cha pāar dūi mag iekha oo chiraawai. Mu chan sīi mūch khīrāu bēetarr khabam; mūn ich Ēwandamaucha ich aarmua pūwiata mūg chitūmgui ajim. <sup>43</sup> Mag ijējēbagmamua ich Jesupai amag, Mua khaphū chirūmgui ajim, jāgwi pārau pōd mua jaau chitūm iek khaugba nū. Jāg khaugba nūmūn, pāachdēu ūrmaphamjō ūr naawaiugui ajim. <sup>44</sup> Magnaa amag, Pāar aai mepeer khabahab ajim. Maguata pāar i dēnkhā naawai irua nem jajaaukhamta waum khōchkhājerram. Mepeer warrgarwe õor thōomie khabahab ajim. Irua nem jaau sim chan būurjā chadam iek khabamta jaau sīerrūm. Irua chadcha nem jaautarr chukhum. Jāg irua sēukha nem jaauwai ich khapta jaauba aajeeb ajim, sēunem sīerraawai. Magua ichta sēu paraam khūn aaikha sīerrabahab ajim amag. <sup>45</sup> Pāach mag i chaainkha naawaita mua chadcha nem jaau chitūmjā pārau ūkhaba nūmgui ajim. <sup>46</sup> Pāar mūg thūnūm ee, ¿khaiú būurjā sēukhaba mūrūg, “Pū pekau wai sim” aju aai sī? ajim amag. Mu chan būurjā pekau chukhu chitūmgui ajim. Mag chitaawai muan chadcha nem agchata jaau chitūm. Pari magumjā ¿jāgwi pārau ūkhaba aajemma? ajim. <sup>47</sup> Ar chadcha Ēwandam chaainkha nūm khūunaun i iek õrau jaau nūm ūrwaijā ūkhamb khōsi ūkhaajerram. Pari pāar Ēwandam chaain khaba aawai pārau i iek ūkhaba nūmgui ajim.

### Cristo Abrán thaabaju nave sīrrajim

<sup>48</sup> Mag amachig, “pāar chan Ēwandam chaain khabamgui” abaawai, chi judionaanau irig, —Chadchata pūn jāgan Samariapierrau, maimua dösātauta pū pōr meu sībahab ajierram ichigcha.

<sup>49</sup> Magbaawai Jesuu, —Mu dösātau pōr meuba chirūmgui ajim. Mūg chitūm aiguin mūn sīi mūch Aaita thō iekha chitūm. Pari maagwai jūrr pārau mu Aaijā ögkhaba, warag mūchta dösātaujā pōr meu chirūm aajemgui ajim. <sup>50</sup> Mu Ayaun chadcha õraujā mūrūgta ee apim khōsi sīeb mamū, mūchdēu chan mūrūgta ee abat aba chitūmgui ajim. Pari jāg pārau mu iseg nūm paran ichdēuta pāar dūi ichdēu khap ajugui ajim. <sup>51</sup> Magnaa, Ís mua chadcha chi mua jaau chirūm ipierraa sim woun chan thōbaju a chirūmgui ajim ich Jesuu.

<sup>52</sup> Pari magbaawai chará chi judionaanau, —Ísta chadcha marau wajapha pū khaphū nūm: Pūn chadcha pōr ee dösāt wai simuata mag iekhapi simgui ajierram. ¿Khani Abranjā meewia maimua tagam khūn agjō Ēwandam i jaaujerr khūunjā thumaa ötarra mag pū ipierraa nūm khūn chan khēchbaju a nū? <sup>53</sup> ¿Wa pūnta maar aai Abrán khararr khāaijā atcha chirāwa? ajierram. ¿Pua khaugbata sī ajierram, Abrán meewia tagam khūn chi Ēwandam iek jaaujerr khūunjā thum ötar? Magtarrta, ¿pū khai agá ajierram irig, mūig maar ee mag pūch thō iekhacheeg?

<sup>54</sup> Magbaa Jesuu, —Mua mūchdēupaita mūch thō iekhakhiin, mua mag mūch thō chirūmjā būurjā baleeba simgui ajim. Pari chadcha chi mu thō iekhanaa mūchta thumaam khūn khāaijā ürpai api simūn ich mu Ayaugui ajim. Wajapcharan ar pārau i igwia pāar Ēwandam aajemma, jāguata thumaam khūn khāaijā mūchta ürpai api simgui ajim. <sup>55</sup> Mag pāachdēun, iita pāach Ēwandam anaab mamū, pārau i khaugba nūmgui

ajim. Muan chad i khaphh chirum. Mua chadcha i khaphh chirumta i khaugbam akihiin, maiguin muun seunem paar dii abata chirum. Pari mua chadcha i khaphh chitum; magua mua i ipierraata nem waaujemgui ajim. <sup>56</sup> Paar jooi Abran onee ajim, Ewandamau ichig chaai deebarmua jurr chaain tiubaadeeu ewag paawai mu beejuja khaphh s*ier*r aawai. Maimua ya chadcha mu pierrum oobaawaija i onee ajimgui ajim amag.

<sup>57</sup> Magbaawai chi judionaanau ich Jesuug, —Mag iekha sim chan agtha cincuenta a*ñ*oja*ñ* khaba sim. Mag simta, ¿mag pua Abran oojim a si*ñ*? ajierram irig.

<sup>58</sup> Magbaa ich garmua, —Muun Abran thaabaju nawe ich mag chirajimgui ajim amag.

<sup>59</sup> Amachig magbaawai chara ya mokou i baraag ékha naajim. Pari mag num ee, s*ii* ich iuu aawai, òor ee theerbabag warag ichta daaupabaadejim, Aai i jeeuem degmua.

## 9

### *Bi eewe dau khisu thaabatarr Jesuu monaautarr*

<sup>1</sup> Mag ich mokou baraag ékha num ee, Aai i jeeuem degmua öberwia Jesuu woun áb bi eewe dau khisu thaabatarr ooimajim. <sup>2</sup> Mag oobaimaawai maach i dii ogduba wenurraajerr khuunauchata marau maach Maestroog jeeujim, ajapcharan ich Jesuugma, jägwi mag woun dau khisu thaabají: ¿ich dennaan pekau gaaimua ají, wa ichdeucha pekau wautarr gaaimua ají? <sup>3</sup> Mag ichig jeeubaawai Jesuu magjim marag:

—Já chan ich pekau gaaimua khaba, ni ich dennaan pekau gaaimuaja khabajimgui ajim. Jäg thaabatarran, jaan jäg dau khisu sim gaaimua Ewandamau ich jua theeg órag oopiegt ajäg thaabapijimgui ajim. <sup>4</sup> Magnaa marag, Párau khaphh numgui ajim, ásdaaupaita phidkhaajem. Edau kheubaadeewai tag phidkhaba aajem. Ich agjota simgui ajim, Ewandamau nem waipi sim wawaagiñ. Magua muaja much meebam aig chan jua üuijem ed awiaja much püitarrau jaaupüittar phidag puaba ich mag wau chitajugui ajim. Magbamun mug chitawi mu meebaadeewai ya tag magum phidag wauju khaba aadejugui ajim. <sup>5</sup> Muuta muig eegar mug jëb gaai chirum aiguin muchta òor atheem araragaugui ajim.

<sup>6</sup> Maimua mag iekhanaa, jëb gaai ichö thunaa, mag ichö eepai jëb wäwakha waunaa, agua chi dau khisu khitarr dau phuurpüijim. <sup>7</sup> Mag phuurpüinaa irig, —Jäimua Siloé ee mawia puch dau sügbapüimí ajim.

Mag thürrdö Siloé anum maach meúan “püitarr” a simu. Ichig mag jaaubaawai chadcha chi dau khisu khitumua mawia ich dau sügbapüaiwai dauja wajaug aadejim anaabá. Mag, ag na dau khisu khaba s*ier*rojo dau monakkha ich di aar barjim aajem. <sup>8</sup> Mag dauja wajaug s*is*im oobaawai i dii di dakha naajerr khuuna maimua ag nawe s*ii* dich num khuunag i nem inagdam jeeu sim oojerr khuun diimu amach wir aigpai, “¿Ma, jä ar dau khisu khitarr s*ii* òor dich num khuunag dau aphu nemdam jeeujerr khabamá?” aajeejim anum.

<sup>9</sup> Magbaawai ääur khuunau, “Chadcha, ichma” anum ee, jurr bigaum khuunau, “Ää, jä chan ar khabam, s*ii*ta arjö simgui” aajeejim aajem.

Pari magbaawai amau mag num ee, jurr ichdeu, “Mu ich ar khabahab” aajeejim anum.

<sup>10</sup> Amachig magbaawai, —¿Magan jäga jäg pu dauja wajaug aadejima? a jeeueejim anum amach garmua.

<sup>11</sup> Magbaawai ichdeu, —Jaan woun áb ar Jesús aajemuata ichö ee jëb wäwakha waunaa, agua mu dau phuurnaa murug, “Chum Siloé ee mawia puch dau sügbapüimí” abaawai, chadcha mua i ipierr mawia much dau sügbapüaiwaita chadcha mu dauja wajaug aadejimgui aajeejim aajem amag.

<sup>12</sup> Magbaawai deeu amachdeu irig jeeumamua, —¿Jam s*í* mag pu dau monaautarr woun? abaawai, —Mua khaugbam jam sim khai aajeejim anum ichdeu.

<sup>13-14</sup> Pari Jesuu mag ichö jēb ee waauréunaa woundam dau khīsu khitarr monaautarr jua üi kheeujem ed arr aawai fariseonaan aar i warrjierram aajem. <sup>15</sup> Mag amach aar wai barbaimaawai irig jéeumamua, —Jāga jāg pū daujā wajapha chirisi? ajierram anum.

Magbaawai i iek irua jaubaadéwi, —Ichö ee jēb waauréunaa mū dau phuurpüinaa, upi jaubaawai, i ipierr awiata mua wajapha oo chirisijimgui ajim aajem.

<sup>16</sup> Irua magbaawai chi fariseonaan ee ãaur khūnau, —Chi pū dūi magtarr woun chan magan Ěwandamau püitarr khabam; maguata mūg jua üuijem edjā үürkhaba simgui ajierram aajem.

Pari maagwai jūrr ãaur khūnau, —Pari i Ěwandamau püitarr khaba akhiin, jāga irua jāg Ěwandam jua theegau õor monaaubarju? Pekau paraam khūnau chan pōd i dēnjo jāgbamgui aajeejim anum.

Amach magphöbaadém gaaimua warag amach eepaijā ihāba iekhaba nūm iekhau <sup>17</sup> warag chi dau khīsu khitarragta, —Pua khīirjuawai չkhanim woun agá? Pū dauta irua monaautarr aawai puata i jaauju aai chirumgui aajeejim anum irig.

Magbaawaita ichdēu, —Mua oowai merag chukhu sim, jāan ich Ěwandam jua theegau nem wau nūrrūmta jāg nūrrūmgui ajim aajem.

<sup>18</sup> Pari mag dau khaugba khitarrta dau wajapha monaau sīsimjā judionaan chi pörnaanau ükhamaapha naajim anaabá. Mag ükhamaaugau, i iek warag i dēnnaanta thürkha auwi amagta, <sup>19</sup> —Չadcha mūg woun pāar chaairá? ajim anum. ՞Pāachdēujā pārau chadcha bi eeweta dau khaugba thaabajim anú? Magtarrta jāga ūs jāg dau wajapha oo simma? a jēeuijerram aajem chi dēnnaanagcha.

<sup>20</sup> Magbaawai chi dēnnaanau, —I chadcha maar chaai khabahab; aauwai chadcha bi eeweta dau khīsu khitabajieb ajierram aajem. <sup>21</sup> Pari i dau monaautarr chan marau khaugba nūm, jāga awiata ūs jāg dau wajapha sīsi, ni khaíuta i dau monaaubarm khai. Ichigchata jēeubat ajierram anum. Ya i chi jōoi aawai ichdēuta irua pārag jaauju aai sīebá ajierram aajem amag.

<sup>22</sup> Pari amau jaaumapha magpai jaau narran, ar Jesús igwiata chadcha ich warrgarwe püiju aajerrta jāg nūrrūm a iekha nūm khūnan judionaan chi thethem khūnau Ěwandam iek jaaujem degjā tag dubpiba aag ya ibēp nūm khaphū narr aawaita magpai jaau naajim anaabá. <sup>23</sup> Maguata amau sīi, “Ichigta jēeubat, ya i chi jōoi khabahab ichdēucha pārag khap jawaag” aajeejim aajem warag chi fariseonaanagta.

<sup>24</sup> Magbaawai i iek chi thethemnaanau deeu ichchata thür auna, —Chadcha Ěwandam dakhīr meerba marag jaaubá ajierram anum. Oob Jesuuta pūch monaaujim am. Marau khaphū nūmgui ajierram anum, jāan pekau pōm sīerrūm.

<sup>25</sup> Magbaawai ichdēu, —Mua chan khaugba chirum, í mag pekau pōm sī wa pekau chukhu sī a chirajim aajem irua. Åba mua khaphū chirumun, warr chadcha mū dau khīsu chirajim, pari magtarrta ūs mua wajapha oo chirum. Maata mua khaphū chirumgui ajim anum amag.

<sup>26</sup> Magbaawai üwaai amachdēu wajapha jējewagmamua, —Մa jāga ajīma pū dūi? ՞Khanta jāgjī pū dau eerdüpieg? ajierram anum irig.

<sup>27</sup> Magbaawai ichdēu, —Ya khabá mua pārag jaaubarmgui ajim anum. Magumjā pārau ükhab nūm. Mag nūmta չkhan atchata deeu üwaai jaaupi nūmma? ՞Wa mag jaaubaawai i iek ükhawia pāachjā i khapeenkhaagwa? ajim aajem.

<sup>28</sup> Magbaawai irig ich khīircha iekha thūnūuwia magjierram aajem:

—Puchin pū i igar chirama; pari maran Moisés igarta nūm. <sup>29</sup> Marau khaphū nūmgui ajim anum, Moiseegan ich Ěwandamauchata iekhajim; pari jā chan marau khaugbamgui ajierram aajem, jammuata jāg nūrraichéjim khai.

<sup>30</sup> Magbaata irua mag chirajim aajem:

—Ükhabam. Magan pārau chan khaugba naabma ajim anum, jammuata i bēejī; pari mag simuata mū dau monaaupüijim. <sup>31</sup> Maadēu khaphū nūmgui ajim anum, sīi parhooba pekau pōmkham khūn iek Ěwandamau ūrba aajem. Irua ūurjemun, ichig jēeunaa ich ipierraam nem wau nūm khūn iekta ūurjem. <sup>32</sup> Pāraujā khaphū nūmgui ajim anum,

büürjä ag na õrau mug mijo bi eewe dau khisu thaabatarr khun dau wajaug paa au nüm anum ūrba aajem. <sup>33</sup> Mug mu dau wajapha apitarr woun ich Ēwandamau püitarr khaba akiin, irua jägm nem pöd wauba aajeekhamgui ajim aajem amag.

<sup>34</sup> Amachig magbaawai sereu phöbaadewi irig, —Pu sii dau aug pekau pöm thaabatarta, ḡkhani mag sīma? ḡWa puata maar khāijā khapcha sīwa ajierram anaabá, marag jawaag?

Maimua tag Ēwandam iek jaaujem degjā dubpiba, warag amach aigmua i jūrpüijierram aajem.

### *Khap* nüm anumta dau khisumjö nem waaujem khun

<sup>35</sup> Chi judionaanau mag woundam dëi magtarr Jesuu khaug athajim. Maimua ag khur chi woundam oobaimaawai ich Jesuu irig, —Pua chadcha Emkhooi Iewaa iek thāraucha ükha chirú? a jeeujim.

<sup>36</sup> Magbaawai jūrr ichdëu, —Señor, ḡma khiuma? Murg wajapha jaaubá ajim, mua khaphu aadeewai i iek ükhaag.

<sup>37</sup> Magbaawai, —Pari ya khabá pua mu oo sima; muctha pu dëi iyuu chirabahab ajim jūrr ich Jesús garmua irig.

<sup>38</sup> Jesuu ichig magbaawai, i khīrphee thukhöonaa irig, —Señor, īsin mua chadcha khaphu chirumgui ajim, puata ich Ēwandamau püitarrau.

<sup>39</sup> Magbaawai Jesuu irig magjim:

—Mu bëetarran, khaíuta chadcha Ēwandam iek ükha sī wa khaíuta ükhaba sī a khap amkhīrta bëejimgui ajim. Ar dau khisu khithéem khunjö amach khaibag ee nüm khaphu nüm khun peerdu aunaā īchab ar jūrr wajapha nüm anum khunta amach pekau gaaimua khichag eemjö nüm jawaanta bëejimgui ajim.

<sup>40</sup> Jesuu magbarm ūrwia fariseonaan eem ãaur khun aig narr khunau irig, —Purugan magan maran dau khisuta naabma ajierram.

<sup>41</sup> Magbaawai Jesuu, —Pär chadcha dau khisu naawaita jäg naakhiin, pär pāach pekau gaaimua kulp pömcha khaba naakhamgui ajim. Mamu magba pär iek mag wajapha khaphu nüm anumta juau jäg nem khaigba waum khōchgau mu igbam gaaimuata, pär Ēwandam dëi iekkhör pöoma nümgui ajim Jesuu amag.

## 10

### *Oveja thūamie ich nemchaain dëi*

<sup>1</sup> Maimua mag iekhamamua Jesuu amag mug ejemplo jaaujem:

—Ar oveja phāarkha thunum aar dubaag ēkha simta puertdi garmua dubba sii chi thuur phuurdusim ürta waaidus dich sim wounan, maan sii nem jīgmie aawaita mag simgui ajim. <sup>2</sup> Pari magba puertdi garmuata dub simun, ma chi pastorrau, chi thua.

<sup>3</sup> Magug mag chi oveja ierr phāarkha thunum puertdi aig simuajā uduraa dubpjugui ajim. Mag dubwi chi pastor amach oo phē wai nūrraajemua aawai amach thür gaai thürbaimaawai amachdëujā i khaug aaujerram. Mag warag dawag phē arrwia <sup>4</sup> ya thum daau paaukhabaadeewai, am na dūnisie amachdëujā i īudee weetjemgui ajim, ya amach ich mag phē wai nūrraajem dëi aawai. <sup>5</sup> Pari magba jūrr õor amachdëu khaugbam khunauta am thürchëkhiin, mag dëi chan wētba, warag parhoobata khaphig phöbaadëjugui ajim, i ökgau. Amau amachdëu õor khaugbam khun iekjä khaphu aajemgui a jaaumajim Jesuu.

<sup>6</sup> Jesuu mag amag jaaumarran, jäg chi oveja thūajemua ich nemchaain oopaa phē wai nūrraajemjö iruajā ich iek ükha nüm khun dëi ich agjota aajem a sim ajim. Pari mag jaaumamta aig i iek ūr narr khunau pöd khaug auba, sii oveja chaarta jaau simpii naajim.

### *Jesús chi Pastor chaar*

<sup>7</sup> Maimua deeu ich ag iekpai igwia Jesuu amag, —Muan chadcha pārag, “Muuta makhuun oveja duubjem puertdi” a chirumgui ajim, õor i iek ükha nüm khunnan i gaaimuata ügtharjä öbérju igwia.

<sup>8</sup> Maimua chi fariseonaan khiiр iekhamamua, 'Ar mи bëeju nawe sëukha amachdëupai amauta Ëwandal iek jaau nûm awia sii оor khûgurnaa amachigta ee apiejem khûunan nem jïgkhamienaugui ajim. Pari jäg oveja charau amachdëu оor khaugbam khûun iek asekasba aajemjö, mug chadcha mи iek ükha nûm khûunau chan par am mag sëukha wënurrajieb mamu, am iek asekasbajierramgui ajim. <sup>9</sup> Magnaa amag, Muuta puertdi charau; chi mи iek ükha nûm gaaimuata peerdu nûm khûunan chadcha mи dënkhamb iekta mu dënkhamb nûisimgui ajim. Chi mag nûisim khûunagan, jäg chi pastorrav ich nemchaain wajapha oopar phüak khöpi wai nûrraajemjö, muajä ihab am thua wai chitajugui ajim.

<sup>10</sup> Pari magba ar sëukha chikham khûunjan, chikham õorta jûrr amachig paa aumam gaaimua chikhamnaan ovejata jîgkha aumamjö sîerrjéemgui ajim. Mag nûmûn pari sîi amach iek ükhabarmuata chadcha peerdûju a jaauwai warag ûdûur ügtharcha öberpiejem iekjâ ūrpiba, õor khîrjug ãrpüi nûmta mag nûrrjée aajemgui ajim. Mamu mu chan am dënjo magaagta bêebajim. Muun sîi muchedeu Êwandam iek jaau chitumta ükhabarmuun, ich mag i dënkhwa wénûrranaa muig eegarwejâ onee amkhîirta bêejimgui ajim. <sup>11</sup> Magnaa, Muuta Pastor chaar chi wajapcharamuugui ajim. Pastor chi wajapham abarmuun ich nemchaain peerdu awaagjâ ichta ûdûraa thôopiejemgui ajim. <sup>12</sup> Pari magba ar pastor anum khûunjâ sîi phatkhon atheepai thûnum khûunjan, lobou nemchaain puraan urum oowaijâ warag amachta khaphigbaadeejem. Amach nemchaain khaba aawai büürjâ am gai mas khaba sim. Mag warag parhooba nemchaain dau aphuu aidupiejemgui ajim. <sup>13</sup> Mag warag pastornaan anumta amachdêupa ögkhawia khaphig phöbaadeejemgui ajim, nemchaain thuam khôchgau khaba sîi phatkhon atheepaita naawai.

<sup>14-15</sup> Maimua mag iekhamamua deeu ichdëupai, 'Mʉuta Pastor chaar chi wajapchararamʉugui ajim ich igwia. Ich jäg mʉ Ayau wajapha mʉch khaphʉnaa muajā mʉch Aai khaphʉ chitʉmjö, mʉch igar num khʉunjā mua khaphʉ chitʉm; maagwai amachdëujā mʉ khaphʉ aajemgui ajim. Chadcha mʉch dën aawai mua am kōit ʉdʉraa mʉch thooopijugui ajim, am peerdu awaag. <sup>16</sup> Pari agjö deeum khʉun thʉnʉmgui ajim, mʉg israelnaan khabam khʉun. Makhʉunjā mua ābamʉg jʉr phē aujugui ajim, amaujā mʉ iek ūrbaawai ükhamkhīr. Mag, israelnaan dūi pap ābam dēnkhā naisiewai mʉchita am Pastorkha chitajugui ajim, amach thum āba thua wai chitaag.

<sup>17</sup> Magua, mag pastor wajaphamjö õor kõit ɻduraa much thõopiju aawai m̄ Ayau m̄ daupii wai simgui ajim. Pari mag ɻduraa much thõopiwigajä deeu iiu phiidujugui ajim.

<sup>18</sup> Mag much thöopiju a chirum chan, ajués chikhamnauta mürug magpi naawai khaba, much khırauta ñor köt much thöopijugui ajim, am peerdu awaag. Mu Ayau mürug magta apitarr aawai mua chadcha uðuñur much thöopiju aai chirum. Pari deeu ûwaai mag iiu phiiduñagjä juu theeg chirumgui ajim am jüg daar.

<sup>19</sup> Pari chi judionaan chi pörnaanaau Jesuu mag iekhabarm ūrbaawai, amach pem aawai, deeu ūwaa si chum aaiphur iyüü ihābajā khaba nūsim iekhau, <sup>20</sup> khapankham khūnau warag amach khapeenag, — Khanthee pārau i iek ūr nūma? Jā siich pōr ee dösät bēn wai simua lököö sīewaita mag iekha sīebahab aajeejim, chi Jesús igwia.

<sup>21</sup> Pari magbaawai ãaur khūunau mag num ee, jürr warm khūunau, —Pāar dak pör ee dösät bën paraam khūunau i dënjo mag iekhajupa anaajim. ¿Wa pārau khīirjuuwai meperau dau khīsum khūunjā daujā wajaug apiju aai sīwa? aajeejim, ich Jesuu bi eewe dau khīsu thaabatarr monaautarr igwia.

Jesuu mag jekhatarr mag phiesta Las Enramadas anum dictarr khur ajim.

## Judionaan chi pörnaanau Jesús isegtarr

<sup>22</sup> Maimua ag khur nūū awia Jerusalén phöbör ee deeum phiesta wau naajim, Aai i jēejem di ēu aaipawia di theerthügtarr phiesta. Magtarrta ewag pawiajā ich ag edau paawai ich mag phiesta waaujeejim. Mag phiesta noseg jaar ajim. <sup>23</sup> Maigta Jesúš phuurdū nūrrajim daaugajär Aai i jēejem di bigaau, “Pórtico de Salomón” a thür sim ee, dijājö nem pöm wēu wējöm ee. <sup>24</sup> I mag nūrrūmta judionaan khapan i aig pos aichëwia

irig, —*¿Jäägwaita pua marag meerba püch jaaujuuta jäg sīma?* Pühta chadcha warrgarwe ich Ņwandamaucha püju ajerr khai, warre marag jaaubá ajierram, marau khap aag.

<sup>25</sup> Magbaawai ich Jesuu amag, —Mua khabá ya pārag jaaubarm, pari pārau ükhamapha nūmgui ajim. Mū Ayau mūchig waupitarrjö wau chitum oo nūm gaaimua pārau khaphu aju aai nūm, mū chadcha ichdēu püitarr. <sup>26</sup> Pari chaig mūchdēu jaau chirarrjö, pāar mū igar khaba naawai, mua mag mū Ayau mū püijim a jaau chirumjä pārau ükhaba nūmgui ajim. <sup>27</sup> Chadcha mū dēnkhā nūm khūunaun, jäg ovejanaanau iek gaapai amach pastor khaug aaujemjö, mūjā khaphu nūm, mū khai agá; maagwai mūchdēujā mua am khaphu chitumgui ajim. Mag mū khaphu naawai mūhta am na dūnūsimūn, amachdēujā mū ēudee weetjemgui ajim. <sup>28</sup> Magbaawai mūchdēuta mūch Aai aar am öbérju aai apiejem, tag okhooba sii i chaalinkha ich mag wēnūrramkhīr. Ya magbarm chan ni ābmuajā mū jua eem khechthug aubamgui ajim. <sup>29</sup> Mū Aai ichta thumaam khūun khāaijā ürpai sīerrūmuata mūrūg makhuun deejimgui ajim. Mag ichta ürpai sīerrūmuata deetarr aawai ābmuajā i jua eemjä pōd khecheubamgui ajim. <sup>30</sup> Magnaa, Mū mūch Aai dūin maran ich ābampaiugui ajim.

<sup>31</sup> Amachig magbaawai chará chi judionaan ūwaai sereu phöbaadēwi deeu i mokou barm ig naajim. <sup>32</sup> Pari mag nūm ee Jesuu amag magjim:

—Mū Ayau ich jua theeg mūrūg deetarrau mua chadcha pāar dakhīr nem wajapham pōm khīr pogkhe wauwia chirūm. Pari mag nem khīr pogkhe wautarr ee, *¿chijāg* gaaimuata pārau mū mokou barm ig nū? ajim.

<sup>33</sup> Magbaawai chi judionaan chi pörnaanau, —Marau chan mag pua nem wajapham waaujem gaaimuata pū mokou baraagpam aba nūm. Marau chadcha pū mokou barm ig nūmūn, püch iek gaaimuapaita pū barm ig nūmgui ajierram irig, mūg maach āba thum agdaujöpai thūnūmta pū iek mag pūn Ņwandamau anaawai.

<sup>34</sup> Magbaawai ich Jesuu amag, —*¿Pārau oowai mua magju khaba chirū?* ajim. *¿Pārau khīr eyaa khaba nū,* ar Ņwandamau pāar jöoinag ich iek phāpitarr gaai, “Pāran ūwandamnaanau” a phā sim? <sup>35</sup> Irua magtarran ich i jaaumkhīr jūr autarr khūun igwiata mag sīejimgui ajim. *¿Pari makhuunjā agjö mūg eegarm khūun khabajī?* Magua maadēu khaphu nūmgui ajim, ich Ņwandamauta mag phāpitarr aawai mua mag mūn Ņwandam lewaau a chirūm aig pārau mua khaigba iekha chirūm aju khaba nūmgui ajim. <sup>36</sup> Ich Ņwandamauta ich aarmua mū jūr auwia mūg jēb gaai püitarrta, *¿jāga pārau mūrūg* mag mua khaigba iekha chirūm abarju, mua Ņwandamag Aai icheewai? <sup>37</sup> Pāachdēu oowai mua mūch Ayau nem waaujem khīr waubata chirūm khai, magan oob mū iek ükhamiet ajim. <sup>38</sup> Pari pāachdēu oowai muajā irua nem waaujemta wau chirūm khai, mū iek ükhaba awiajā khaphu abat ajim: ich Ņwandam chi Aaijā mū dūi sim, maagwai mūchjā mūch Aai dūi chirūm.

<sup>39</sup> Pari ich Jesuu magbaawai ūwaai i pūr auju ūkhajierram. Pari ich pūr aupiba, ū peerdu kheerbaadējim.

<sup>40</sup> Maimua mawia ag na Juan chi õor pōr choomieu Jordán ee õor pōr choo sīerr gar dūrbawia maig sīsijim, edau öbeerjem gar. <sup>41</sup> Mag i maig sīeimaawai õor pōm i aar wētwia amach eepai, —Keena, chadcha Juanau chan mūg Jesús dēnjö ag na õrau nem ooba aajemjä wauba khitajim. Mamū irua ich mūg woun igwia nem jaaujerran, chadcha thumaa ich ag eeta jaaumajimgui ajierram.

<sup>42</sup> Maig irua Ņwandam iek jaau sim ūrwia õor khapankham khūunau i iek ūkhajierram.

### Lázaro meetarr

<sup>1</sup> Biek āb phöbördam Betania anūm ee woundam Lázaro anūm mor machpajim aajem. Ich Lázaro üphūun numí wai sīejim, María Marta dūi. Makhuun düita sīejeejim ich. <sup>2</sup> Ich mag Lázaro üphū Mariaau ajim, maach Pōr Jesús bū ür jügdeeu choonaa ich pōrbüupai juupüpüitarr. <sup>3</sup> Mag amach ūphemkhöi mor machpawia warag eeg pamaawaita amach numiim khūunau õor jūr auwia ich Jesús aig püijierram, jawaan mamkhīr. Magbaawai

chadcha bëewia, —Señor, pü khapkhuun chi wajapham pua ürcha iigjemjä pödba khérümgui a jaauchëjim Jesuug.

<sup>4</sup> Pari ichig mag jaaubaa sii warag, —Jäg khamor machagau chan i meem iek meebamgui ajim. Jääan sii jäg khamor machag gaaimua Ëwandalma thumaam khuun khääijä ürpai sim anaa mühcjä i Iewaa aawai agjö chirüm a khap amkhiipta jägpijimgui ajim ich Jesuu mag ichig iek jaauchëtarrag.

<sup>5</sup> Jesuu chadcha Marta dëi Mariajä oomap khaba ni ich Lazarojä oomap khaba aajeejim. <sup>6</sup> Mamü mag simta mag Lázaro mor mas sim ichig jaaubaichämjä maba, warag khääi numí mag maach narr aig sësijim. <sup>7</sup> Maimua ag khur ya khääi numí naata marag ichdëu, —Deeu Judeaag wëttarraugui ajim.

<sup>8</sup> Magbaawai marau irig, —Maestro, ¿ischapai ich jamaam khuunau peer püch mokou bar thõotarr khuun aarta deeu pü mam ig si? anaajim.

<sup>9</sup> Magbaawai jürr ichdëu marag, —Pari agtha amau mu thõoju ora khaba sëbahab ajim. ¿Pärau oowai mug edau äspapakham doce oras sëeba aajé? ajim. Äsdawan maach dichmam aig mawiajä bü waaur thüthügag maba aajemgui ajim, äsdaau aawai. <sup>10</sup> Pari maach edaarta chitaju atheen, sii bëëu subaadeeu khäijä buudimajugui ajim, khichag ee aawai. Mag agtha ag ora khaba sëawai araragagta chitumjö òrau mu chig abajugui ajim.

<sup>11</sup> Maimuata sii awia, —Maach khapkhuun Lázaro ya khäibaadëm; pari mua deeu i phiriupäain majugui ajim.

<sup>12</sup> Magbaata marau irig mag naajim:

—Señor, mag khäibaadëm khai, magan üu i khiiädam inaa Aadëm. Mag khai magan üu pör khoordüjugui anaajim.

<sup>13</sup> Pari Jesuu mag Lázaro khäibaadëm a sërran, maan iin ya i meebaaradëmta jaau sim ajiebma. Pari mag simta maraun khaugba, sii khääi chaar khäibaadëmta jaau simpii naajim.

<sup>14</sup> Maimuata ya warre marag, —Lázaro meejiimgui ajim. <sup>15</sup> Pari üuta mu i aar khaba chirajimgui ajim. Magba akhiin nau jäg chi mee sim mua pääch dakhir phiriu aujujä oobakham. Mamü chadcha Ëwandalma juu theeg mu gaai sim khap amkhii, i aarcha oon wëttarrau ajim marag.

<sup>16</sup> Mag irua oon wëttarrau abaawai maar eem äb maar khapeer am dën ibüür wauwia Meís a thüürjerrau, —Keena, magan maachjä i dëi wëttarrau ajim, i dëi äba khëchimaag.

Irua mag sërran, Judeapienau peer ich Jesús thõotarr aarta deeu ögkhaba maagpam igwiata mag sëejim. Mag Meís anum, i thür chaar Tomás ajim.

Mag, chadcha Jesús mam dëi maarjä i dëi wëtjim.

### *Jesuu õor phiriu auwia ich mag wëntürapiejem*

<sup>17</sup> Mag wëtwia ürimaawaijä, ya khääi jayap sim a jaau naajim, chi Lázaro aukhërtarr.

<sup>18</sup> Mag chi meetarr phöbör Betania anum Jerusalén dakha kilómetros thärjupjö sëejim baraag. <sup>19</sup> Jerusalenmua mag dakha sëawai judionaan khapan weetjeejim aajem, Marta María dëi nüm aar, mag amach numpai aphöbaadeewai amach éphemkhöi khiiäjuvia atcha gaai machgau ökhiiäjuu apimaaugau awia. <sup>20</sup> Mag nüm ee Martaau ür athajim aajem, ya Jesús amach dakpamam. Mag khaug athaawai i khiiärphee oon bëejim. Pari María maba, deg sësijim. <sup>21</sup> Mag bëewia ya Jesús dëi thëubaicheewai chi Martaau irig, —Señor, pü muig sërr akhiin, mu éphemkhöi mug dau aphüü abakhamgui ajim. <sup>22</sup> Pari mua khaphü umgui ajim, pua Ëwandalma jéeubaawai puchdëu jéeubarmpier irua aju.

<sup>23</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Marta, pü éphemkhöi deeu iu phiidüjugui ajim.

<sup>24</sup> Magbaa Martaau, —Chadcha mua khaphü umgui ajim, mug atag ötarr khuun thum deeu phiidütkha nüm edan ijä dëi phiidüju.

<sup>25</sup> Magbaawai irig Jesuu magjim:

—Muata õor phiriu aunaar ich mag wai chirsiejem. Chi mu iekta ükha sim khuun meewiajä deeu iiujugui ajim. <sup>26</sup> Maimua ar muig eegarwejä mu iekta thäraucha ükhawia mu dënkhä thünüm khuun chan meem iek meebam. Makhuunan meewiajä deeu

phiidütkhawia ich mag n̄uisijugui ajim. Magnaa irig, —¿Pua mu mag iekha chirum chadcha ükha uwí? ajim chi Martaag.

<sup>27</sup> Magbaawai chi Martaau, —Señor, mua khaphu umgui ajim, pu chadcha ich Ŋwandam lewaau. P̄uta warrgarwe ich Ŋwandamau ich iek jaaumkhiīr mug jēb gaai püiju aajerr khabahab ajim irig.

#### *Jesús Lázaro aukhörtarr aar mawia bietarr*

<sup>28</sup> Maimua Jesús d̄üi mag iekha dūnaawia, chi Martaau ich eeum aar mawia, ökharii i kach gawaa, —María, maach Maestro ya chum phöbör igaau s̄iechäm. I iek pu d̄üi iekhaag aajemgui aimajim aajem.

<sup>29</sup> Mag chadcha ichig mag jaaubaimam bürre Jesús aig bēejim. <sup>30</sup> Maagwai chan agtha Jesús phöbör ee dubba, Marta d̄üi ootarr aigpai s̄iejim. <sup>31</sup> Pari mag María apuraa öbérbaadém oobaawai judionaan am khiīr jāsenkhaag am aig bēewia narr khūnau chi binaandam aukhörtarr aarta bīen mampii awia d̄üi in ēudee pochag bēejim.

<sup>32</sup> Mag bēewi, Jesús aig barchéwi, i bükhürr phöbkhanaa irig, —Señor, pu muig sierr akhiin, mu ēphemkhöi mug dau aphuu abakhamgui ajim, b̄iemamua.

<sup>33</sup> Mag warag ich dakhiīr b̄iebaadém d̄üi chi judionaan i d̄üi b̄etarr khūnajā b̄iephöbaadém oobaawai ichpa ö jāsenaaga aadémua gaai machaaga aadéjim. <sup>34</sup> Mag warag ich aig narr khūnagta, ¿Jampaita aukhörtjierrá? a jēeujim.

Magbaa amachdēu, —Señor, achum khabahab; oomierrau ajierram irig.

<sup>35</sup> Mag gaai machag aadémua ich Jesuā b̄ejim. <sup>36</sup> Mag Jesús b̄iebaadém oowia chi judionaanau, —Keena, pāadē oobat: Jāgan chadchata irua i jāsene aajeejimwai aajeejim jūrram khūnau. <sup>37</sup> Pari makhuunau mag n̄um ee, agjō bigaaum khūnau jūrr, —Ichta muig sierr akhiin, jāg dau khīsu khitum monaautarrjō, ¿mug Lazarojā irua monaabakham khai? aajeejim.

#### *Jesuu Lázaro phiriu autarr*

<sup>38</sup> Mag mawia ya chi aukhörtarr aar pabaimaawai deeu gaai machag aadéjim. Chi binaan aukhörtarr jēbdi, nawe durrbü ee chi khorm ajim. Mag simta mok pör pōm simuata s̄ii chi jēbdi i ee joothu wai naajim. <sup>39</sup> Mag aig pachéwia Jesuu chi aig narr khūnag chi mokpör chawag p̄urëupüipi jaaujim. Magbaawai Martaau irig, —Señor ya maach aukhörtarr khāai jayap sim aawai ya maach ār khérabahab ajim.

<sup>40</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Mamu mua khabá chaigjā p̄urug, mua i phiriu auju puch thāar ee khaphu um khai, pua chadcha Ŋwandam juu theeg ooju a chirajimgui ajim.

<sup>41</sup> Mag chi mok chawag p̄urëupi jaautarr aawai chadcha chawag p̄urëupüijierram. Magbaawai Jesuu ügthaag eerpanaa Ŋwandamag, —Tata, mua p̄urug üu ajim a chirumgui ajim, mug muchdēu jēeu chirum pua üu mu iek ükhabaawai. <sup>42</sup> Mua khaphu chirumgui ajim, mua puchig jēeuwai pua mu iek ükhaajem. Pari magum āba, ichiita thumaam khūn jāg daar mua thet mag üu ajim a chirumgui ajim, thumaam khūnag chadcha puchdēuta mu püijim a khap amkhiīr.

<sup>43</sup> Mag iekhawia deeu ichdēupai jūrr mag chi meem jēb deg sierragta i thürcha thürthürraa thet, —Lázaro, dawag öbérbaichē ajim.

<sup>44</sup> Magbaawai maach chi meem arrta chadcha dawag öbérchējim. Oowai ich aukhörtarr ich mag bū aarmua khīeb mor thum d̄ies baúa p̄urëunaa ödi aigmua ügthaag pörpa khiīr jāarjemua p̄urēu simta öbérchējim. Mag öbérbaicheewai aig narr khūnag, —Jāimua jāg put ēerkhabapüit ajim, idēu ich diig mamkhiīr.

#### *Jesús p̄ur awaag ibéptarr*

(Mt 26:1-5; Mr 14:1-2; Lc 22:1-2)

<sup>45</sup> Mag Jesuu Lázaro phiriu autarr amach daúacha ootarr gaaimua, judionaan khapan María d̄üi b̄etarr khūnau khaphu n̄uisijim, chadcha Jesús ich Ŋwandamau püitarr. Mag warag i igar n̄uisijim. <sup>46</sup> Pari mag thūnum ee, ãaur khūn warag fariseonaan aar wētjim. Mag wētwi Jesuu mag ðor phiriu athamta īgkaimajierram aajem. <sup>47</sup> Magbaawai chi

fariseonaan, phadnaan chi pörkha narr khūun dūi āba, tagam khūun chi thierrnaanpa biirdūjierram aajem. Mag biirdūnaa amach eepai jūrr amach khapeenagta, —Keena, ḥmaadēu jāga ajuma jāg woun dūi? ajierram anūm. Jāguan chadchata maach dauderraag na ñrau nem ooba aajempata wau nūrrūm. <sup>48</sup> Maadēu ʉdūraa irig jāgūm nem waipi nūmūn, thumaam khūunta i igar paaukhawia amach reikhapiju. Magbaawai Romapien chi thethemnaan bēewia, jūrr maach Aai i jēeujem diita pogueupūinaa, maachjā dau aug waujugui ajierram aajem.

<sup>49</sup> Mam̄ ãaur khūunau mamagkham ee, āb mag añaou phadnaan thum thūnarr khūun pörkha sīerr Caifás a thūrjerrau ich khapeenag, —Pārau chan būrjā khīrjubata iekha nūmgui ajim anūm. <sup>50</sup> Magnaa ichdēupai, Mua oowai wajapcha ajuun, mag pārau jaau nūmjō maach thumaam khūunta dau aphūu apiju khāai, jāg appaita maach thumaam khūun kōit thōopiju aai simgui ajim anaabá, Jesús igwia.

<sup>51</sup> Pari wajapcharan Caifaau mag iekhatarr chan ich khīrjugā khabajim. Wajapcharan mag añaou ichta thum phadnaan thūnarr khūun pör arr aawai ich Ēwandamaau mag iekhapibaawita mag iekhajim, Jesuuta judionaan thūnūm kōit thōju igwia. <sup>52</sup> Pari magbarm chan īchab judionaan kōitpai khaba, ewag paawai thum ich chaainkhaju khūun kōitpa thōju a sim ajim, judionaan khabam khūun awiajā, magbarmua ich chaain durrpierram khūunta khod ābamkha awaag. <sup>53</sup> Ya Caifaau mag iekhatarr aawai magtarr aigmua judionaan chi thethemnaanau āba ibēpwia warre Jesús thōuju khīrjugta wai nūisijim.

<sup>54</sup> Jesuu ya mag ich thōuju khīrju nūm khaphū sīerr aawai ya tag judionaan ee parhooba nūrraba aajeejim. Mag gaaimua ichta warag Judea durrmuwa warp petajim, phōbördam Efraín anūmug. Mam chan ñor pōmcha khaba naajeejim. Maig maar i dūi naaimajim, i kha ogdūba wēnūrraajerr aawai.

<sup>55</sup> Mag phōbör Efraín anūmug weetwai judionaan phiesta Pascua aajem burruj dakpapa khajim. Amach i arr aawai, mag phiesta ürūu arr aawai, ñor pōm Jerusalenag ērērēu khajim, Pascua burruj nawe khīr khaugaag, amach jōoinau jaaujerrjō domer nūmua amach khaibag barpāain. <sup>56</sup> Mag wēt thūnūmuwan Jesuuta jūrphōo aajeejim. Maimua ya Aai i jēeujem degcha paaukhaimawiajā i bēebaju khīrjuwia jūrr amach khapeenagta, —Keena, ḥpārau khīrjuawai mug phiesta ee i bēeu khai? aajeejim aajem.

<sup>57</sup> Maagwai chi fariseonaanau phadnaan chi pörkha narr khūun dūimua ya ñrag jaaukha wai naajim aajem, chi Jesús sim khaug athaawai amachig jaaumkhīr, mag amachig jaaubaawai sīi i pūr awaan wētaag.

## 12

### Uuirau jügdeeu Jesús bū sūgtarr

(Mt 26:6-13; Mr 14:3-9)

<sup>1</sup> Maimua mag phiesta Pascua burraag seis diaspai waaur nūm eeta, ich Jesús Betania anūmug mam dūi maarjā wētjim. Mag Betania phōbör eeta mag woundam Lázaro anūm ichdēu phiriu autarrjā sīejeejim. <sup>2</sup> Mag i barbaimaawai maiguim khūunau wajap phiejāb wauwia Jesús khōpiju aphōbaadēwia chadcha waujierram. Maimua ya thum wau aaipa sīsiewai chi Lázaro üphūi Martaau chi nemek thōi jijig khajim. Maagwai maar thach khō nūm aig īchab ich Lazarojā dūi thach khō sīejim. <sup>3</sup> Mag nūmta ich Lázaro üphūi ābakhai María jügdee narrdo chaar dēn nem parhēpagkham dūi dubchējim. Mag dubchēwia, chigagjā igba, agua Jesús bū sūgnaa deeu ich pōrbūupai jūupūijim. Mag nem thūpag sīewai mag irua Jesús bū agua sūgbaadee sīi dijā ēnter thūap jōisijim. <sup>4-5</sup> Mag oobaawai maar eem āb maar khapeer Judas Iscariote a thūrjerrau magjim:

—Ē, jāg jügdee trescientos denariom gaai pērpūju aai sīerrta, ḥkhanthee sīi jāg ār choobaadēma, agua aphūum khūundamag nemdam audeeju aai sīerrtā? ajim.

Ich mag Judaauta ewag pawiajā ich Jesús oomapha aajerr khūunag i pūr deeju ajiebma.

<sup>6</sup> Pari Judaau mag iekhatarr chan sīi chadcha aphūum khūundam khīrjuwia khaba, nem

jīgmie arr aawaita mag iekha sīejim. Ichdēuta maach thumaam khūn phatkhon di wai nūrraajerr aawai òrau maachig deemam aukhērmamjā ichdēu jīgkham aig jīgkhaajeejim.

<sup>7</sup> Judaau mag iekhabaawai Jesuu irig, —Idēu irig jūgdeeu mū bū sūgpibá ajim. Jā i dēn nau jöpcha mū meebaadeewai agua mū kha phuraag sīi ākha wai sīerr khabahab ajim irig. <sup>8</sup> Magnaa, Aphūum khūnan ich mag pārāu pāach ee oo wai wēnūrraju; pari mū chan ich mag pārāu khīir chitabajgui ajim.

### *Judionaan chi pōrnaanau Lázaro thōoju khīrju narr*

<sup>9</sup> Mag Jesús Betania sīechēmjā chi judionaan Pascua dichaag bēetarr khūnau khaug athaawai khapan i oon bēejierram. Pari mag bēe thūnūm chan i oogpajā khaba, ich Jesuu Lázaro phiriu auwia maach ich mūg sim oogpata bēe naajim. <sup>10-11</sup> Pari mag Jesuu i iiu autarr gaaimua, judionaan pōm tag amach igar khaba jūrr Jesuu jaau nūrrūmta ükha thūnūsierr aawai, chi phadnaan pōrnaanau jūrr ich Lazaropata dūi thōopüijugi aphöbaadējim.

### *Jesús Jerusalén phöbör ee dubimatarr*

(Mt 21:1-11; Mr 11:1-11; Lc 19:28-40)

<sup>12</sup> Mag Jesús dūi maar Betania paaukhachētarr noram Jerusalenmua ūrphöbaadējim aajem, i barju. Maagwai ya òor pōoma Jerusalén phöbör ee thūnaajim aajem, mag phiesta athee wēttarr khūn. <sup>13</sup> Mag ūrphöbaadeewai òrau sothark piujöm thūrrphēnaa ag juu panhapha i khīrphee bēejierram. Maimua ich dāicha oobaicheewai serereukhamua onegau, “Üucha abarm Ņwandam. Ich mūta puchdēu maar israelnaan athee puch jūrr pūibarmū. Ichta maar Reikhaju aawai puchdēuta i üu wai chitajogui” aajeejim jūrram khūnau.

<sup>14</sup> Mag wētumua ya ag nawe Ņwandam iek phā sim gaai ich Jesús igwia jaau simjö, burrodam ūr waaidūwia warag ag gaaita mamua phöbör ee ich mag dubjim. Mag chi Ņwandam iek phā sim gaai:

<sup>15</sup> “Sionpien, onee abat.

Pāadē oobat: ar pārāu Rey sīi parhoobam khūnjo burrodam gaaita urum” a sim. (Zac. 9:9)

<sup>16</sup> Eeu i mamag khabaadeewai chan maach chi dūi wēnūrraajerr khūnau chan marau būurjā khaugba naajim, jägwiata mamag khajī. Maimua ya nassi pawia ich Aai aar ügthar petarr khurta marau khaphū aphöbaadējim, ya ag nawe i jägju Ņwandam iek phā sīsidūm gaai jäg jaau sim aawai juaujö jägtarr.

<sup>17-18</sup> Mag òor pōm Jesús khīrphee oon bēetarran, irua Lázaro chi meem ya jēbdēg sīrrta deeu phiriu autarr chi ootarr khūnau jajaaukham ūrwia i oom khōch-gauta mag i khīrphee bēejierram. <sup>19</sup> Pari maagwain jūrr chi fariseonaanau amach khapeenagpaita, —Keena, pārāu oo nūm, jäg sīi amag iekha nūmuapai chan maadēu pōd maachig paa aubamgui aajeejim. Magnaa, Oojurauma, jäg thumaam khūunta sīi i igar paaukhamamgui aajeejim.

### *Judionaan khabam khūnau Jesús jūraan bēetarr*

<sup>20</sup> Mag Pascua ee òor pōm Jerusalén wēttarr khūn ee īchab judionaan khabam khūnja thūnaajim, Aai i jēwaan bēetarr khūn. <sup>21</sup> Makhūnau Felipe aig bēewia irigta, —Kakē, marau Jesús dūi iyūu am khōsi nūmgui aichējierram.

Mag Felipeegta jēeuchētarran amachjō judionaan khabam ee bāautarr aawai ajim, amach kōit Jesuug iekhamkhīir. Chi Felipe phöbördam Betsaida anūm eem ajim.

<sup>22</sup> Magbaawai Felipeeu jūrr agjō maar khapeer āb Andrés anūmug jaauwia amach numiim khūnau jūrr ich Jesús aarcha jawaan wētjim. <sup>23</sup> Mag wētwia judionaan khabam khūnau ich jur wēnūrrum a jaaubaicheewai amjā peerdu awaag udūraa ich thōopiju jaaubaadēmu magjim:

—Ya īsta chadcha mūch chi Emkhooi Iewaa chikhamnau thōoju gayaa pamamgui ajim, mag amau mū thōobarmua mūchta Ņwandamau thumaam khūn khāaijā ūrpai apieg.

<sup>24</sup> ¿Pārāu ooba aajē ajim, nemjīir dau iiu awaagjā jäga aajē? Jēb ee jīrbam chan maan

ich mag sīsim, būrjā ūuba. Magarrau jīr sīuwia öbēr sīsiewain chadau chēbaadēmua ich jīrtarr khāijā ūr aaujem. Ich agjōta mūjā meeju aai chirabahab ajim, mag mūch meebar māaimua ūor pōm peerdu awaag. <sup>25</sup> Ich agjō khaphū abat ajim: Ar mūch eegar aawai mū gaaimua būrjā ich chig apimapha sim chan meewajā ügthar öbērbam. Pari mū gaaimuata ich dau aphūt ajujā khīrjuba mū iek ükha nūrrūmūn chadau meewajā ügtharchata öbērwia mug atagjā ich mag iiu sīrrajugui ajim. <sup>26</sup> Maimua īchab chi chadcha mū chogkhanaa mū dūi nūrram khōsi simūn, ichdēu khōchagpierr nem wauba, mūchdēu nem waupim khōsimpaita wau nūrraju aai sim. Mag amūn magan am wēnūrrūmpier mūchjā am dūi chitajugui ajim. Ābmua magta mū chogkha nem wau nūrrūmūn, mū Ayajā ich khīrcha i thō iekhajugui ajim.

*Judionaanau ich thōoju Jesuu jaautarr*

<sup>27</sup> Maimua mag jaaumamua īchab, ūs chadcha thumaa khīrjuwia mū ökhīrjug pōoma chirūmgu ajim, chikhamnau mūch thōoju dakkha pamaawai. Mag chirab mamū am juu ee thōmaaugaujā mua mūch Ayag, “Tata, mū peerdu athājā” abamgui ajim, warrjā mag atheeta mū bēetarr aawai.

<sup>28</sup> Maimua sīi ich Ayag, —Tata, muan mūch gaaimuata sīi thumaam khūunaujā pūrugta āba ee apim khōsi chirūmgu ajim.

Pari irua magbaawai ügtharmuata woun iekjō, —Ya pū gaaimua ūrau mūrug ee abarm; pari ichiita warag mūchig ee apijugui ajim.

<sup>29</sup> Pari edjā eemua ūwandamauta woun iekjō irig magbarm ūrbaawai aig ūor narr khūunau sīi pagthūmpii naajim. Maagwai āaur khūunau jūrr, —Ūwandam chogauta ügtharmua irig iekha sim khabahab aajeejim.

<sup>30</sup> Pari amau mag nūm ee, ich Jesuu thumaam khūunag iekhamamua magjim:  
—Mug pārāu woun iekjō ūrbarm chan sīi mūchigpai ich iek ūrmkhīr khabamgui ajim. Jāan jāg ich iek ūrpitarr gaaimua ichdēu mū iek ükha sim pārag khap amkhīrta pārag jāg iekhajimgui ajim. <sup>31</sup> Ya ūsta chikhamnau mū thōoju gayaa pamam. Mag mū isegwi mū thōobarm gaaimuata khaigbam khūun thumaam khūun dūi ūwandamau ichdēu khap ajugui ajim. Mag ūor kōit mū thōobarm gaaimuata īchab mepeer mug durr gaa icta chi pōrkha sīrrūmjā ūwandamau pōdpūim iek pōdpūijugui ajim. <sup>32</sup> Pari īchab mag ügthaa ūor khapanag dakhīr mū jiirjop sīuwia thōobarmuata mūch iek ükhamam khūunan mua thumaa mūchig paa aumajugui ajim.

<sup>33</sup> Jesuu mag iekhamarran mag dau aphūt pakuls gaai ich thōoju jaau sim ajim. <sup>34</sup> Mamū irua mag iekhabarm ūrwia ūrau irig, —Ūwandam iek phā sim gaaimua marau khaphū nūmgui ajierram, ich ūwandamaucha pūibarm chan meeja ich mag sīrraju a sim. Pari mag simta, pū iek mag pūuta ich Emkhooi Iewaa anūmta, „jāga mag Emkhooi Iewaata ügthaa pakuls gaai thōbarju? Magan, „ma khanim Emkhooi Iewaa agā? ajierram irig.

<sup>35</sup> Magbaawai Jesuu amag ejempla jaaumamua warag icta Emkhooi Iewaa ich ūwandamau pūitarr khap amkhīr magjim:

—Ūswaran pārāu agtha ūtdau paa dūnūmjō mū oo wai nūmgui ajim. Pari nau jōpcha ya tag pāar khīr mū chitabaju. Magua agtha mū iek ūr nūwe ükhabat ajim, khīrjug khaigbamta pāach gaai ūrpam ugua. „Pārāu ooba aajē khīchag ee wētum khūun? Amau amach wēnūrrūmjā khaugba aajem. Chi mū iek ükhaba nūm khūunjā ich agjōta thūnūmgui ajim, amach okhoo nūmjā khaugba. <sup>36</sup> Magnaa ichdēupai ich igwia, Mag ūtdaujō sim agtha pāach ee wai nūwe ükhabat ajim, ich mag mū dūi ararag ee wēnūrraag.

Mag iekha sīewia ūor eemua igbaadeeu i sīeimamjā tag ūrau khaugba, āba maach appaita i dūi naaimajim.

*Jāgwi judionaanau Jesús iek ükhamapha naajī*

<sup>37</sup> Parii Jesuu maach meeun judionaan khapan thūnūm dakhīr nem khīr pogkhe waumamua ich jua oopipi aajerrjā wajappai i iek ükhaba aajeejim. <sup>38</sup> Pari mag amau ükhamapha narran, ich ūwandam i jaaumie Isaías khararrau phā pūarr eyaa öbērmkhīr ajim. Irua phā pūarr mug ajim:

“Señor, parii p<sup>h</sup> iek jaau n<sup>um</sup>jā ñrau ükhamapha ajugui” ajim.

“Amau khaug aubajugui” ajim, “mag nem wau n<sup>um</sup> gaaimua puata p<sup>h</sup>ch jua theeg oopi sim.”

<sup>39</sup> Magta chadcha ükhaba naajim. Amau mag ükhabaju igwia ich Isaiaupai īchab,

<sup>40</sup> “Ēwandamau am dau khīpinaa kach theegjā apiju” a phājim, “oo n<sup>um</sup>jō n<sup>um</sup>ta oobamjō amkhīir, maimua ûr n<sup>um</sup>jō n<sup>um</sup>ta ûrbamjō amkhīir.

Magba akhiin amau amachdēu oonaa ûr n<sup>um</sup>jā khaph<sup>h</sup> aawai, amach khaibag āsie ewag khīrjuwia Ēwandamag amach peerdu aupiju” a phājim Isaiaau ich Ēwandamaucha ichig jaumatarr.

<sup>(Is. 6:10)</sup>

Pari Ēwandamau judionaan mag thāar theeg apitarran, aña khapan par ich iek ûrpitarrijā ükhamapha arr aawaita magpjjim.

<sup>41</sup> Isaiaau ag nawe ichdēu ootarrjō magta phā p<sup>h</sup>ajim, ya Cristo m<sup>u</sup>g eegar maach ich mug sīeicheewajā ñrau i dau aph<sup>h</sup> wauwia thōoju khaph<sup>h</sup> sīerr aawai. Pari magum āba, Ēwandamau ichta thumaam khūun khāaijā ürpai apijujā khaph<sup>h</sup> sīejim. <sup>42</sup> Mag judionaan thumaam khūunau chan Jesús iek ükhabajierrab mam<sup>h</sup>, āaur khūunaun ū i iek ükhajierram; chi ükha narr khūun ee chi thierrnaanpa thūnaajim. Pari mag ükha n<sup>um</sup>ta chi fariseonaanau, tag amach culto ee dubpimaaugau amach jūr wérppüju ögkhawia, amach khaugpiba aajeejim. <sup>43</sup> Maagjeejib mam<sup>h</sup> amachdēu mag ükha n<sup>um</sup> an<sup>um</sup>jā tagam khūunagjā khaugpimapha narran, Ēwandamau khōsimjō aju khāyau, sīi mug dich khapeen āba thūn<sup>um</sup> khūunagta amach ēugar khaigba iekhapimaugau ajim.

### *Amachdēu isegtarr iek igwiapai* Ēwandamau deeu am khīir phūurju

<sup>44</sup> Biek āb ijējbkhamaa judionaan ich iek ûr narr khūunag Jesuu thet magjim:

—Chi m<sup>h</sup> iek ükha simuan m<sup>h</sup> iek appai ükhaba īchab m<sup>h</sup> Aai iekpata ükha simgui ajim, ich iek jaaupitarrta mua jaau chitaawai. <sup>45</sup> Maagwai m<sup>h</sup> oobarmuan īchab ich chi m<sup>h</sup> pūitarrchata ya oobarmjō simgui ajim, maar ich āba naawai. <sup>46</sup> M<sup>u</sup>ta mug durr gaai thum khīchag eemjō jooba n<sup>um</sup> khūun athee ðtdaujō bēejimgui ajim, maagwai chi m<sup>h</sup> iekta ükha n<sup>um</sup> khūun chan sīi tag khīchag ee okhoo wēnūrrūm<sup>h</sup> khaba ararag eeta wēnūrramkhīir. <sup>47</sup> Pari ar m<sup>h</sup> iek ûr n<sup>um</sup>jā m<sup>h</sup> ipierraab aña n<sup>um</sup> khūun chan, m<sup>h</sup> mag warrjā mug durr khaibag wawaagta bēeba arr aawai, mua khabam ajim am khaibag waupi jaauju. M<sup>u</sup>un sīi ðor peerdu awaagta bēejimgui ajim. <sup>48</sup> Pari mag chi m<sup>h</sup> isegnaa mua nem jaau chir<sup>um</sup> ipierraajā khaba n<sup>um</sup> khūunan, sīi amachdēupaita wir aig amach khaibag waupi jaaubarm, amachdēu isegtarr iekhaupaita Ēwandamau ðor i agkham edjā deeu am khīir phūurju aawai. <sup>49</sup> Chi m<sup>h</sup> iek iseg n<sup>um</sup> khūunaun khaph<sup>h</sup> aju aai n<sup>um</sup>gui ajim, sīi m<sup>u</sup>ch khīrauta m<sup>u</sup>ch iekham aig iekhaba chit<sup>um</sup>. M<sup>u</sup> Ayauta m<sup>h</sup> pūitarr aawai, ichdēuta mua iekhamajujā jajawag maawai, ich agpierrpaita jaau chit<sup>um</sup>gui ajim. <sup>50</sup> Mua m<sup>u</sup>chdēujā khaph<sup>h</sup> chir<sup>um</sup>gui ajim, chi m<sup>h</sup> Ayau nem jaaupūi sim ipierraab n<sup>um</sup> khūunan ügthar öbērwiajā ich mag i dūi iiu wēnūrraju. Magua, mua nem jaau chit<sup>um</sup>un, m<sup>u</sup>ch Ayau m<sup>u</sup>chig jaaupi jaautarrjöta jaau chit<sup>um</sup>gui ajim.

## 13

### *Jesuu ich khapeen b<sup>h</sup> utarr*

<sup>1</sup> Ya phiesta Pascua an<sup>um</sup> burru khāai ābpai waaur sīejim. Maagwai Jesuu khaph<sup>h</sup> sīejim, ya ichdēu mug durr werphawi deeu ich Aai dūi āba sīeimaju ed pabaadēm. Thum mug jēb gaai maar ich dēnkhā durrarr khūunan būrjā chig aba jāsehne aajeejim. Maagjerr aawai ya ābmiecha amau i thōoju ed paawajā agtha ichdēu maar khōsi sim khaph<sup>h</sup> apijim. <sup>2</sup> Amau i magju ed maar i dūi thum āba thach khō naajim, ya kheearaa pamamua. Maagwain Judas Iscarioteen ya meperau pōr meu thūnaajim, Jesús oomapha aajem khūunag i p<sup>h</sup> deeg. Chi Judas woun āb Simón an<sup>um</sup> iewaa ajim.

<sup>3</sup> Jesuu khaph<sup>h</sup> sīejim, ich Ayau ichigta nem thum jaaunaa ügtharmua ich pūitarr aawai deeu i aar maju. <sup>4</sup> Mag khaph<sup>h</sup> sīerr aawai thach khō oo sīewi, phiid<sup>h</sup>baadēwi,

ich khajúa ürüm õernaa, jürr toayaauta ãi jü sísijim. <sup>5</sup> Magnaa thép pör pömaam ee dö choonaa maar bü ubaadéjim. Mag unaa ichdëupai deeu mag toayaau wajapha júser júupüimajim.

<sup>6</sup> Mag ukhapüpüigmamua ya Simón Pedro dën ug abaawai chi Simón Pedroou irig magjim:

—Señor, ¿puata mʉ bü ugá? ajim.

<sup>7</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Mua ïs pāar düi mug chirum pua pöd khaugba khabahab; pari ökharta pua khap abajup ajim, jägwiata mua mug pāar bü ug chirají.

<sup>8</sup> Magbaawai chará warag Pedroou irig, —Señor, puuta mʉ khääi ürpai siewai purug chan mua much bü upibamgui ajim.

Magbaawai jürr Jesuu chi Simón Pedroog, —Pua murug pach bü upimapha chirum khai, magan ya tag pu mu düi nurraju khaba simgui ajim irig.

<sup>9</sup> Magbaawaita Simón Pedroou irig, —Señor, mag khai magan oob mʉ bü appai um. Mu bÿjä unaa, mʉ juajä unaa mʉ pörpa súurbapüi ajim.

<sup>10</sup> Pari magbaawai Jesuu irig, —Ar ya wajapha domerwia num khüun tag domerju igba naabahab, äba bü appai uju aai numgui ajim. Pāar thum khabahab mamu ya pāar wajapha domer numjö thäär wajapha naabahab; äba äbpaita pāar ee domerbamjö thäär wajap khaba simgui ajim.

<sup>11</sup> Irua mag maar ee äb thäär wajap khaba sim a sierran, maach eem äbmua imeraa wir aig ich pur deeju khaphu sierr aawaita mag siejim.

<sup>12</sup> Mag Jesuu maar bü ukhapüiwia, üwaai ich khajúa jüapüinaa deeu mes gaai jupchëjim. Mag jupchëwia marag, —Ísin chadau mua pārag jaaukhimgui ajim, khantheeta mua pāar düi mug chirají. <sup>13</sup> Chadcha pārau murug Maestro anaa Señor aajem; pārau mag num aig agchata iekha numgui ajim. <sup>14</sup> Mag mʉ pāar Maestro anaa pāar Pörkha chirumuata pāar bü mug ubarpí, pāraujä agjö jürr chikham chogkha numjö agdaujö dich khapeen bü uju aai naabahab ajim. <sup>15</sup> Mug pāar bü ubarmua mua pārag ejemplota dee chirumgui ajim, pāragjä much dënjo amkhiiir. <sup>16</sup> Pāadē khüirjubat. Sii chikham chogkha num khüun chan amach pörnaan khääi ürpai khaba, ni sii piyonnaankha num khüunjä amach patronnaan khääi ürpai khaba aajemgui ajim. Ich agjöta naabahab ajim maachjä. Mu pāar Pörkha chirumuata pāach düi jägbarm oowia oob pāachta pāach khapeen khääijä ürpai num a khüirjuwia, “Maar chan chikham chogkhaju khaba num” a khüirjumiet ajim. <sup>17</sup> Pārau ya mʉ iek ürbarm; pārauta mua nem jaautarr khüirjunaan chadcha mʉ ipierraas much dënjo nem wau wénurrumun, pāar onee wénurrajuguí ajim.

<sup>18</sup> Mag pāar onee wénurraju a chirum chan, pāar thumaam khüun igwiata mag jaauba chirumgui ajim, äb pāar eem cha muchdēu jaau chirumjö onee khabaju aawai. Mua khaphu chirumgui ajim, chadcha muchdëucha jür autarr khüun thää. Pari ichiita Ëwandam iek phä sim gaai “Mu düi äbam mes gaai thach khoojerraupaita äsie mu khaibag wauju” a phä simjö, chadcha ich ag ee öbërmkhiipta mua jäjä jür aujimgui ajim.

<sup>19</sup> Ya mua ag nawe pārag jaau chirumgui ajim, maagwai ya eeupemjö magbaadeewajä pārag muuta chadcha ich Ëwandamaucha jür auwia püitarrau a khap amkhiiir. <sup>20</sup> Äbmua mag wir aig mu khaibag waujup mamu, ichiita pāran mua püi chirumgui ajim. Magua khaphu abat: Mua much iek jaaumkhii püi chirumta öraujä uu pāar iek ürm khösi ürnaa ükha numun magan muchdëucha jaaubarunta ükhabarmjö abarmgui ajim. Mag mʉ iek ürm khösi ür num khüunaun magan iehab ich mʉ püitarr iekchata ür numgui ajim ich Jesuu marag.

*Jesuu jaauwai Judaauta i pur deeju ajim*

(Mt 26:20-25; Mr 14:17-21; Lc 22:21-23)

<sup>21</sup> Marag mag iekhawia warag ichta gaai machaaga aadëmua, —Chadcha mʉ cha iekha chirum iekhau pāar eem khüunaun äbmua wir aig imeraa sii chikhamnag mʉ pur deejugui ajim.

<sup>22</sup> Pari irua warre chi thürcha jaauba arr aawai marau khaugba, sii jürr chikham khürrta agdaujö eerpag eerpag naajim. <sup>23</sup> Maagwai mu i bigaau i dëi äba thach khö oo chirajim, muuta ürcha ichdëu jäsene ajerr aawai. <sup>24</sup> Mag mächtä i bigaau chirarr aawai Simón Pedroou mürug juaupai jaaum, khai igwiata mag sii a khap jéeumkhürr.

<sup>25</sup> Magbaawai mua chi Jesús simügaacha ïiudünaa irig, —Señor, mag pua jaau sim, ¿khai igwiata mag sii? a chirajim.

<sup>26</sup> Magbaawai ich Jesuu mürug, —Oobá, pürug oomkhürr mua pan omnaa agugcha deekhimgui ajim.

Magnaa chadcha pan khöreunaa, omnaa, Judaagta deejim, woun äb Simón Iscariote anum ag iewaag.

<sup>27</sup> Mag Jesuu ichig pan omnaa uabaawai atham bürre mepeer mag chi Judas pör ee dubtarrta warag ürpabaadëjim. Magbaawai Jesuu irig, —Püchdëu wauju khürrju simjö jöpai waubá ajim.

<sup>28</sup> Pari mu khapeen dëi äba thach khö narr khünnau pöd khaugbajierram, jägwiata irig mag sijim khai. <sup>29</sup> Ich chi Judaauta maar thumaam khünn phatkhon dijä wai nurraajerr aawai maraun siita irig phiesta ee nem igjuuta pér awaan mamkhürr jaau simpii naajim; wa magbam khai, aphünn khündamag khäijä ag eem deepi jaau sim khäijä anaajim.

<sup>30</sup> Mag ichig pan uabapäiwai, auwia, khöpüiwia, warre öberbaadëjim maar aigmua. Maagwai ya edaar ajim.

#### *Jesuu iek iiur jaautarr*

<sup>31</sup> Mag ya Judas öberbaadeewai Jesuu magjim marag:

—Ista ya chadcha mächt chi Emkhooi lewaa jua theeg chirum thumaam khünnau oogpam. Maagwai jürr mu gaaimua Œwandamau ich jua theegjä oopiegpamgui ajim.

<sup>32</sup> Mächt chi Emkhooi lewaau Œwandam jua theeg mug oopi chirumjö, ich Œwandamaujä īchab nau jöpcha mu jua theeg oopijugui ajim.

<sup>33</sup> Mag iekhamamua ich thöaju igwia, 'Chaina, muun sii khüchpaita pär dëi chirajugui ajim. Mu petaawai parii pärav mu jürju. Pari na mächtjudionaan chi thierrnaan dakhürr iekha chirarrjö, muugwaiwe chan pär mu chiraimam aar pöd barju khaba naawai <sup>34</sup> päräg iek iiurta jaau püakhim. Ma, muugaugui ajim: Jürr agdaujö chikham kha khösi abat. Mua jäg pääch khösi wai chitumjö, päravjä agjöta pääch khapeen kha khösi abat. <sup>35</sup> Magta pärav chadcha agdaujö chikham kha khösi amun, thumaam khünnau khaphu ajugui ajim, chadcha pär mu khapeenkha nüm.

#### *Jesuu jaauwai Pedroou bürjä i khaugbam aju jaautarr*

(Mt 26:31-35; Mr 14:27-31; Lc 22:31-34)

<sup>36</sup> Mag i iekha öpinaa Simón Pedroou irig, —Señor, ¿pu jamag mamta mag sii? ajim.

Magbaawai ich Jesuu irig, —Iswe chan pöd pu mu dëi mabam; pari ökharta ich agjö pu mu éudee majugui ajim Pedroog.

<sup>37</sup> Magbaawai deeu ich Pedrooupai irig, —Señor, pari ¿khan jägwi iswe mu pu dëi pöd maju khaba chirá? ajim. Pu gaaimuan thöaju akhiinjä muun thöaju chirumgui ajim.

<sup>38</sup> Magbaawai Jesuu irig, —¿Chadcha mu gaaimua pua uduraa püch thöopiju chiráwi? ajim. Mu cha iekha chirum iekhau nau õrau püchig jéeuwai äthärr bieju nawe biek thärjup pua amag bürjä mu khaugba chitum ajugui ajim.

## 14

#### *Jesús gaaimuapaita õor ügthar öberju aai nüm*

<sup>1</sup> Maimua maach thumaam khünnag, —Oob jäg tag ökhürrjuunaa atcha khürrju nuu amiet ajim. Mu chan chadcha tag pär khürr chitabaju; pari mua pääch puabajewai oob Œwandamaujä pääch iseg sim amiet. Magju khäai mua päächig jawaagpamta khürr eyaa abat ajim. <sup>2</sup> Magnaa, Mu Aai sim durran di khapan õor joobaju pöoma thünungui ajim. Mag õor joobaju pöm chukhu akhiin, mua päräg, “Muun pär naaimamkhürr di khürr khaugaagta pär na mam” abakhamgui ajim. <sup>3</sup> Mu pär na mamgui ajim; maimua ya

nem thum khiīr khaug s̄isiewai ūwaai m̄ b̄ejugui ajim, pāar phē awaan, m̄uch chirūm aig d̄ī ogd̄uba ich mag wēn̄rramkhiīr. <sup>4</sup> Ya pārau khaphu n̄umgui ajim, m̄u jamag ma, maimua mag m̄u chiraimam aarjā jāga barju.

<sup>5</sup> Magbaawai maar eem āb maar khapeer Tomás aajerrau jūrr irig, —Señor, marau khaugba n̄umgui ajim, p̄u jamagta ma; mag n̄um, jāga marau p̄u aar barujā khap abarju? ajim.

<sup>6</sup> Magbaawai ich Jesuu, —M̄uchpaita ügthar maajem khud khabahab ajim. M̄u gaaimuata chadam iekjā pārau khaphu n̄um. M̄uchd̄euta m̄ag jēb gaaiwe õor Ēwandam dēnkhapiejem. Aba m̄u gaaimuapaita õran m̄u Aai aar barju aai n̄umgui ajim. <sup>7</sup> Magua, pārau ya m̄u khaphu n̄um khai, magan īchab m̄u Aaijā khaphu n̄umgui ajim. Mag i khaphu naab mamu, nau amau m̄u thōobarm aigmua atagta wajapcha i khaphu ajugui ajim, i jāga s̄ierrú, m̄u oo n̄um gaaimua ichchata oo n̄umjō naawai.

<sup>8</sup> Magbaawai jūrr Felipeeu ich Jesuug, —Señor, magan marag maach daúachata p̄uch Aai oopibá, mag oobaawai marau khaphu n̄uisijugui ajim, i jāga s̄ierrú.

<sup>9</sup> Magbaawaita Jesuu irig, —Nawe pāar d̄ī m̄u ich mag chitaajemta, j̄agtha pārau m̄u khaugbata n̄awi? ajim. Chi m̄u oojemuan ya m̄u Aaijā oowia s̄iebahab. Mag n̄umta j̄khan atchata warag m̄uch Aaipata pāachig oopim khōchkha n̄uma? ajim maach thumaam khūunagta. <sup>10</sup> Magnaa chi Felipeeg, j̄Pua ükhabata s̄i ajim, mua mag m̄u m̄uch Aai d̄ī chiraawai m̄u Aaijā m̄u d̄ī sim a chirūm? Maguata mua nem jaau chitūm chan s̄i m̄uch ipaita jaau chitūm khabam. Mua nem wau chitūmjā m̄uchd̄euta mag wau chitūm aju khabam; ajapcharan ich m̄u Aai mag m̄u d̄ī s̄iejemua waaujemgui ajim. <sup>11</sup> Magnaa deeu maach thumaam khūunag, Chadcharau keena; m̄u chadcha m̄uch Aai d̄ī chirūm, maagwai ich m̄u Aaijā m̄u d̄īta simgui ajim. Mua mag jaau chirūm pārau ükhamapha n̄um khai, s̄i mua nem wau chirūm gaaimua khāijā chadcha Ēwandam m̄u d̄ī sim abat ajim. <sup>12</sup> Pāadē m̄u iek ūrbat: Chadcha chi m̄u iekta ükha simuan mua nem wau chirūmjō waunaa ag khāai ūruuchajā waumajugui ajim, m̄uch Aai aar pawia mammuajā mua m̄uch juapá deeju aawai. <sup>13</sup> Pāar chadcha m̄uch dēnkhā naawai pārau pāachd̄eū nem khōsim thum m̄u Ayagta m̄u iek gaai thuwiata jēeumān, mua pāar d̄ī mag pāachd̄eū jēeu n̄umjō ajugui ajim, m̄uchd̄eū pāar d̄ī mag chirūm gaaimua ich m̄u Aaita chi jua thierriu a khap amkhiīr. <sup>14</sup> Mag pāar chadcha m̄u dēnkhā naawai pārau m̄u Ayagta nem jēeu n̄umān, muajā chadcha jerrba mag pāachd̄eū jēeu n̄umjō ajugui ajim pāar d̄ī.

### Ēwandam Akhaar p̄üiju jaautarr

<sup>15</sup> Mag iekhakhagmamua īchab marag, 'Pārau chadcha m̄u daupii n̄um khai, mua pāachig nem jaautarr thum ipierraab abat ajim. <sup>16</sup> Pārau magmān, m̄uch Aai aar paawai mua irig pāar athee dewam m̄uch jūrr p̄üipi jaaujugui ajim, pāar d̄ī ogd̄uba ich mag pāar khiīr jāsenkha wai n̄urramkhiīr. Ma ich Ēwandam Akharaugui ajim. <sup>17</sup> Magbaawai irua ich Akhaar p̄üiju. Pari ma, m̄ug jēb gaai s̄i parhoobam khūunau pōd aubajugui ajim, amau i oojā oobanaa khaugjā khaugba naawai. Mag amau i khaugba n̄um ee, ichd̄eūn pārag ich khaugpinaa chadam iekjā khaphu apijugui ajim, ichta pāar thāar ee s̄ienaa m̄ug atajjā ich mag pāar d̄ī s̄ierraju aawai.

<sup>18</sup> Mag iekhakhagmamua, 'Wouchnaanjō chan mua pāar dau aphuū phēphabamgui ajim. Mawiajā m̄uun ūwaai deeu pāar d̄ī chiraichējugui ajim. <sup>19</sup> Nau m̄uigmua jōpcha pōm khaba n̄um ee, m̄ug jēb gaai m̄u iek ükhaba n̄um khūunau tag m̄u oobaju. Pari mag amau m̄u ooba awiajā pāar d̄īn deeu maach oojugui ajim. Mag deeu maach oobaawaita pārau khaphu ajugui ajim, pāachjā m̄uchjō ich mag iiu wēn̄rraju. <sup>20</sup> Mag m̄u iiubarm edta chadcha m̄u m̄uch Aai gaaita chirūm pārau wajapcha khaphu n̄uisiju. Ich mag edta īchab pārau khaphu n̄uisijugui ajim, pāachjā m̄u d̄ī naawai m̄uchjā jūrr pāar d̄ī chitaju. <sup>21</sup> Chi mua nem jaautarr ūrnāa m̄u ipierraab simuan magan chadcha m̄u daupii sim a sim. Mag chi m̄u daupii simān, īchab m̄u Ayaujā i daupii ajugui ajim. Mag m̄u Ayau i daupii abaawai m̄uchd̄eujā i khōsinaa warag m̄uch khiīrjugchata khap apijugui ajim.

<sup>22</sup> Magbaawaita Judaau (chi Iscarioteeu khaba mamu) irig, —Señor, ¿jága mag marag-paita pua puch khaugpijuma ajim, puch iek ükhaba nūm khūnagpa puch khaugpiba?

<sup>23</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Chi mu daupii simuata mu ipierra nem wauju aawaima ajim; maagwai iita mu Ayaujā īchab daupii abajup ajim. Mag maata mu Ayaujā daupii wai siewai maach numiita i dūi āba i thāar ee jooba wēnūrrajugui ajim. <sup>24</sup> Mamu chi mu ipierraata nem wauba sim chan mu khōchhaba aawaiugui ajim. Magnaa, Cha pārāu mu iekha chirūm ūr nūm chan much iekpai khaba, jāan much pūitarrau iek jaaupitarr iekhaugui ajim. <sup>25</sup> Pāar dūi agtha chirūwe ya mua pārag thumaa jaaubarm. <sup>26</sup> Pari mu jūrr mu Ayau ich Akhaar pāar khīir jāsenkhamkhīir pūibaawai maguata jūrr pārag nem thumaa jaauuaa mua pāachig jaaujerrjā deeu thumaa pārag khīir eyaa apijugui ajim.

<sup>27</sup> Mag iekhamamua, 'Muchjā onee chiraawai much petaawai pāarjā mua oneenaa khōinaata phēphajugui ajim. Mag pāar oneenaa khōinaa nūsim chan sīi mug jēb gayamjō khūchpai khaba, ich mag nūsim iekhau ajim. Mag mu mam a chirūm ūrwia oob ökhīirjuu amiet, ni nem ökhōjā amiet ajim marag. <sup>28</sup> Pārāu mu iek ūrjierramgui ajim, mu much Aai aar mawia deeu pāach aig bēeju a chirūm, pāar dūi chitaag. Pārāu chadcha mu khōsi nūm akhiin, mag mu mam a chirūm ūrwiajā pāar onee naakhamgui ajim, much Aai much khāijā ūrpai sim dūita chiraimaawai much Aai dūi āba muchpata ūrāu thō iekhaju aawai. <sup>29</sup> Íswe ag nawe ya pārag jaau chirūmgui ajim, eeupemjō chadcha mag much mawi deeu pierrwaijā muchdēu pāachig jaaujerr khīir eyaanaa ag iek gaaita warag ubu ükha nūsimkhīir.

<sup>30</sup> 'Mepeerta mag mu khāai ūrpai siewai khabam, pari mug jēb gaai ichta chi pōrkhā sīerrūmuu ich ūor pūiwia mu pūr awaan wēdurum aawai ya pōmcha pāar khīir chitabajugui ajim. <sup>31</sup> Pari ichiita ich mag udūraa much thōopiju aai chirūmgui ajim, much iek ükha nūm khūnau mua chadcha much Aai khōsi chitaawai ichdēu muchig jaautarrpierrta wau chitūm khap amkhīir.

Mag iekhapüiwia warag, —Maachta muigmua wēttarraugui ajim.

## 15

### Cristo gaaita khaarkhaju aai nūm

<sup>1</sup> Mamu mag wēttarrau atarrta warag iyūn nūmuu magjim Jesuu, ichpai igwia:

—Muuta chi uva kharau, maagwai mu Aai chi jīirjem anaa chi jaarjemūugui ajim.

<sup>2</sup> Pāar sīi mu khāu nenergau. Wajapcharan pāran mu Ayau khōsi simjō nem wawaagta mu dēnkhā nūmgui ajim. Pari mag mu khāu nenergkha nūmta khāu āb khāijā pōd jopba simūn, mu Ayau warag thūapnaa barpūiju. Pari üuta chēwia jop simūn, warag wajaphata irua jar khēkhēr ajugui ajim, warag chēmkhīir. <sup>3</sup> Pāran ya nemjīr arg ee nūmjōta nūmgui ajim, mua pāachig nem jaautarr thum ipierraas ükha nūm gaaimua.

<sup>4</sup> Mag pāachta mu khāu nenergkha naawai oob mu ogdūmiet ajim. Jāg chi khāu chaar gaaimua thūadūbaadeewai chi neer ich appai pōd chēba warag phuajemjō, pāarjā ich agjō mu dūita khapeer khaba nūm chan, pōd ūwandam athee nem wajapha waubamgui ajim. Magua mu dūita ich jāg ogdūba nūsit ajim, much garmuajā jāg pāar ogdūba chitaajemjō.

<sup>5</sup> Mag iekhamamua deeu ichdēu jaautarrjō, 'Muuta chi uva khaar charaugui ajim, ich igwia. Maagwai pāar sīi mu khāu nenergau. Chi mu dūita ogdūba simūn chadcha ūwandam athee nem wajapham pōoma waujugui ajim, much garmuajā i ogdūba chiraawai. Mu gaaimua khabam chan būrjā pārāu pōd nem wajapham waubajugui ajim. <sup>6</sup> Chi mu dūi narr khūnata amach garmua mu kha ogdū nūm khūnan warag uva khāu būrjā chēba aajemjō isegpūijugui ajim, mu gaaita khaar khaba naawai. Magum khūnan mu Ayau oowaijā, chi khāu thūrptarr phuabaadeewai ūrpāajemjōta nūmgui ajim, i athee nem wauba sīi parta naawai.

<sup>7</sup> Pārāu mu kha ogdūba mua pāachig jaautarr ipierraata wēnūrrūmuu, pāachdēu nem waupim khōsimta murugjaabat, magbaa mua waub khaba waujugui ajim. <sup>8</sup> Ar pārāu mu Ayau nem waupim khōsi simjōta wajapha nem waauwain pārāu warag i thūrphöota api

nūmgui ajim. Pāach mag nūm gaaimua õrau khaphū aju, pāar chadcha mū khapeenka nūm. <sup>9</sup> Ich jāg mū Ayaujā mūch khōsi wai sīejemjō, muajā pāar khōsi chitūm. Ich jāg pāach nūmjöta nūosit ajim, mua ich jāg pāar khōsi chitaag. <sup>10</sup> Ich jāg mūjā mūch Ayau jaautarr ipierraat chitūm gaaimua mū Ayau mūch khōsi wai sīejemjō, pāraujā mua pāachig jaautarr ipierraata wēnūrrūmūn, pārau khaphū ajugui ajim, chadcha mua pāach khōsi chirūm.

<sup>11</sup> Mua pārag mag iekha chirūmūn, mūch onee chirūmjō pāachjā warag wajapcha onee amkhīraugui ajim. Pāar mag mūjöta onee nūmūn magan mug eegarm oneg khaba, oneg chaarta wai nūsim. <sup>12</sup> Mua pārag jaau pūa chirūmūn, mūchdēujā ich jāg pāar daupii chirūmjō pāach eepaijā jūrr agdaujō chikhamnaan daupii abat a chirūmuugui ajim. <sup>13</sup> Maadēu dich khapeen athee nem waauwai amag khaphū apiejem, chadcha maadēu am khōsi nūm; pari mag nem wau nūm khāai ürpai simūn, am kōitjā udūraa dich thōopi chirūmta chadcha am daupii chirūm anūmūugui ajim. <sup>14</sup> Pārau mua nem jaau chirūmta ipierraat amūn, magan pāarta mū khapeenaugui ajim.

<sup>15</sup> Sīi chikham chogkha nūm khūunau chan amach patronnaanau nem wau nūmjā khaugba aajeewai ya mua tag pāar sīi mūch chognaan gaai thürbam. Mag thürju khāai sīi mua mūch khapeen ata thürjugui ajim, ya mūch Ayau jaaupitarjā thumaa meerba pārag jaau wai chiraawai. <sup>16</sup> Warrjā pārau pāach garmuata pāach Pörkhamkhīr mū jūr auba mūch garmuata pāar jūr autarr aawai, mua pāar pūi chirūmgui ajim, wētwia õrag mū iek aaidū jaaumamua õor mūch igar paa aumamkhīr. Pārau magmūn, magan mū iek gaai thūwia mū Ayag nem jēeuwajā thum irua deeb khaba deejugui ajim. <sup>17</sup> Deeu mua pārag, agdaujō jūrr dich khapeen daupii abat a chirūmgui ajim.

### *Jesús igar nūm khūun oomapha aju*

<sup>18</sup> 'Ar mū iek ükhab nūm khūunau pāach oomapha aawai khīr eyaa abat ajim: pāar oomapha aju nawe mūuta amau nacha oomapha ajierram. <sup>19</sup> Pāraujā am dēnjō mū iek ükhaba nūm akhiin, amau pāar daupii akham, amach igar nūm khūun dūi aajemjō. Pari pāar am eemua mua mūch athee jūr autarr aawai amau pāar oomapha nūmgui ajim, ya pāar amach dūi khaba naawai. <sup>20</sup> ¿Chraig mua jaau chirarr pārau khīr eyaa khaba nū? Sīi chikham chogkha nūm khūun amach patronnaan khāai ürpai khaba aajem. Magua, amau mū dūi khaigba aajerr aawai pāarjā ich agjō amau khaibag waujugui ajim. Maagwai ich jāg mua jaau chitūm iek ãaur khūunau ükhatarr aawai pāar iekjā agjō amau ükhajugui ajim. <sup>21</sup> Amau mag amachdēu am aig pāar khaibag wauju a chirūmūn, pāach mū dūi khapeerkha nūm gaaimuata pāar dūi amau magju. Pari mag nūmūn, mū pūitarr Ěwandam amachdēu khaugbam gaaimuata pāar dūi amau magjugui ajim marag.

<sup>22</sup> 'Mū bēebanaa mua amag būurjā mūuta Ěwandam Iewaau anaa am peerdu aujujā jaauchébamuan, amachdēu mū isegtarr gaaimua Ěwandam dūi am iekkhōr chukhu naakhamgui ajim. Pari mua amag mūch meerba jaautarrta amau mū isegtarr aawai ābmuajā khaugba aawaita mū iek ükhabajim aju khaba simgui ajim. <sup>23</sup> Pari amau khaugba nūmgui ajim, mū oomapha nūm aig īchab ich mū Aaipata amachdēu oomapha nūm. <sup>24</sup> Õrau ag na wauba aajem nempa mua am dakhīr waujimgui ajim, magmūn gaaimua khāijā ükhamkhīr. Mua mag wauba arr akhiin, amachdēu mū isegtarr gaaimua chadcha am Ěwandam dūi iekkhōr chukhu naakham. Pari ya amach daúacha mag ootarrjā ükhabanaa warag mū oomap nūm aig, ich chi mū pūitarrpata oomapha nūmgui ajim. <sup>25</sup> Pari juaujō amau mag nūmūn, amachdēu wajapha ūrkhaajem iek gaai phā simjō, "Būurjā iekkhōr chukhum paarta mū oomap ajurau" a simjō, chadcha ich ag ee öbērmkhīrau a jaaumajim ich Jesuu marag.

<sup>26-27</sup> 'Pari õrau mag pāar oomapha nūm ee, mūchdēu jaau chirarrjō, mūch ipaarmua mūch Ayag ich Akhaar pūipi jaaujugui ajim, pāar khīr jāsenkhamkhīr. Mag pierrwain chadau ichta mū destigkhajugui ajim, ichdēuta pārau õrag chadam iek jaaupimamua

īchab mūjā jāga chitā a khaugpimaju aawai. Pari wajapcharan pāachjā mū destig-naanaaugui ajim, mua warrcha mūch Aai iek jaubaaderr aigmua pāachta mū dūi ogdūba wēnūrraawai.

## 16

<sup>1</sup> Mua pārag ag nave mag ūrāu pāar oomapha aju a chirūmūn, ya pāach dūi chadcha magphöbaadeewajā mua pāachig jaaujerrta khīir eyaanaa warag ubū nūsimkhīrau ajim. <sup>2</sup> Ya amauta pāar dūi magphöbaadēmūn, pāran amau amach eemua jūr wērppūiwia amach culto waaujem eejā tag dubpibajugui ajim. Mamag nūn awia juachajā pāar khēchmaju. Mag pāar khēch nūm khūunau amachdēupain Ēwandamau pāar dūi magpi sīewaita mag nūm ajurau. <sup>3</sup> Mag amau pāar dau aug wau nūmūn, agtha būurjā mū Aai khaugba ni mūjā khaugba aawaiu. <sup>4</sup> Ya mua pārag ag nave mag jaau chirūmūn, ya chadcha pāach mag am jua ee dau aphūn aadeewajā mua pāachig amau pāach dūi magju a jaaujerr khap amkhīraugui ajim.

### Jāga aichēju Ēwandam Akhaar ñor thāar ee sīeicheewai

'Mag mūch gaaimua pāar dau aphūn ajujā warrcha mūch khapeenkha awaag pāar thürkha aauwaiwe mua chadcha pārag jaaubajimgui ajim, agtha pāar dūi amau magju wají narr aawai; mag nūm dūi īchab mūchcha pāar dūi chitaawai. <sup>5</sup> Pari īs ya mūch chirarr aar mūch pūitarr dūi āba chiraan mam aawai warre pārag jaau chirūmgui ajim. Pari mag mū mam a chirūm ūrwia oneenaa ni ābmuajā, "Jāgata sī mag pū sīeimaju durrjā?" abā, <sup>6</sup> sīita warag ökhīrjuu nūm, pāach appai aphöbaadeewai pāach dau aphūn aju khīrjuwia. <sup>7</sup> Pari mag mū maju a chirūmūn, chadcha pāach wajapcha amkhīraugui ajim. Mū maba akhiin, Ēwandam Akhaar mag pāar khīir jāsenkhajujā bēebaju. Magarrau mū petaawain chadau mūchdēuchata mūch jūrr mag pāar khīir jāsenkhajujā pūijugui ajim. <sup>8</sup> Mag ichcha pierrwain chadau ichdēuta wajapha ūrag khaphū apijugui ajim, khan gaaimuata Ēwandam dūi mag iekkhōr paraa nū, khan agá Ēwandam dau na agpierraan nem wau nūm, maimua jāga ich Ēwandamaujā ichdēu khap aju ich iek ükhaba nūm khūun dūi. <sup>9</sup> Ichdēuta amag khaug aupijugui ajim, amachdēu mū iek ükhaba nūm gaaimua mag Ēwandam dūi iekkhōr paraa nūm. <sup>10</sup> Ichdēuta amag khīrjupi aujugui ajim, chadcha mūchjā agpierraan Ēwandam dau na nem wau chitarr gaaimua ūwaai mūch Aai aar chiraaimam. Mag mū mam pabaadeewai pārau tag mū oobamgui ajim. <sup>11</sup> Maigta ich ag Ēwandam Akharaupai īchab mag dösāt mūg durr gaai chi pörkha sīerrūmjā ich igar nūm khūun dūi Ēwandamau ich garmua ya pödbapūimjā khaphū apijugui ajim.

<sup>12</sup> Mag jajawagmamua, 'Agtha pārag iek jaauju pōoma wai chirūmgui ajim, pari muug-waiwe par pārag jaaukhiinjā pōd pārau khaugbaju. <sup>13</sup> Ich Ēwandam Akhaarcha pierrwain chadau, ichdēuta mag chadam iekjā khap apiejeeawai, Ēwandamau pāachig jaaumam thumaa pārau khaphū ajugui ajim. Mag irua jaaumamjā chadam iekhaugui ajim, irua sīi ich khīraupaita nem jaauba chi Ayau ichig jaaumamta jūrr pārag jaaumaawai. Mag sīewai mūg atag nem öbēbērg majujā pārag khaphū apijugui ajim, ichdēupai. <sup>14</sup> Iruata mū jaauju aai chirūm aawai ichdēuta mua jaaujerr iekjā mūchdēu jaaujerrjō ūwaai pārag khīir eyaa apinaa wajapcha khap apiju. Mag sim aig chan ichta thō iekhapiba, mūnuta irua pārag thō iekhapi simgui ajim. <sup>15</sup> Wajapcharan mag mua jaaujerr iek khaphū api sim aiguin, mū Aai iekpata īchab khaphū api simgui ajim, mūchdēujā i iekta jaaujerr aawai.

### Ökhīrjug arrta jūrr onegag paju

<sup>16</sup> Maimua marag, 'Nau mūgtarr khur nūupai awia, tag pārau mū oobajugui ajim. Pari agtarr khur nūupai awia deeu maach oojugui ajim.

<sup>17</sup> Irua magbaawai maar khapeen āaur khūunau amach wir aigpai, —Keena, ḡkhan aawaiuma aajeejim, mag nau nūupai awia tag maadēu i oobam anūm; pari mag simta, wa ag khur nūupai awia deeu maach ooju anūm? Magnaa i iek mag ich Aai aar maju

aawaita mag i oobam aajem, <sup>18</sup> ḡkhan aawai khai mag nau nū̄pai awia aawai? Mua chan pōd khaugbamgui aajeejim jūrram khū̄nau.

<sup>19</sup> Pari maar khapeenau amach eepai mamagkhamua ichig jēeum ig nūmājā ich Jesuu khaphū sīerr aawai ich garmuata jūrr marag magjim:

—Chadcha mua pārag, nau mūgtarr khur nū̄pai awia pārau tag mū oobam, pari ag khur nū̄pai awia deeu maach ooju a chirūmgui ajim. ḡMua mag iekhatarr igwiata pāar mag khaugbabamkharrā? <sup>20</sup> Mua mūg jaau chirūwe chan pārau pōd khaug auba nūm, pari ya chadcha pāach dakhīr magbaadeewaita mū iek ükhaba nūm khū̄n onee thū̄nūm daar, pāar mū athee icharaucha bīewia ökhīrjuu ajugui ajim. Mag pāar ökhīrjug pōoma ajup mamū, ya deeu pāach daúacha mū oophöbaadeewai jūrr pāar oneeta aphöbaadējugui ajim. <sup>21</sup> Pārau khaphū nū̄mgui ajim, uthi chaai awaagpaawai bi machgau onee khaba aadeejem; pari mag thū̄nūm awia ya chi chaaidam athaawai, tag gaai machag thū̄narrjā khīrjuba, jūrr oneeta aadeejem. <sup>22</sup> Ich jāg uthi chaai machgau noobaadeejemjō, pāarjā nau nū̄pai awia agjō dau nowaa aphöbaadēbjup, pari mag nūm deeu maach oobaawai ūwaai pāar thāar onee aphöbaadējugui ajim. Mag pāar onee aphöbaadēm chan ābmuajā tag pāar ökhīrjuu apibajugui a jaaumajim marag ich Jesuupai.

<sup>23-24</sup> 'Ya mag ed paawai, cha mua jaau chirūm pārau khaphū naaju aawai, tag īsimjō murug jējēeu abajugui ajim. Pāar mū dēnkhā naawai mū Ayag nem jēeu nūm thum irua pārag deejugui ajim. Pari mag mū dēnkhā nūm awiajā agtha pārau bū̄rjā mū Ayag mū iek gaai thū̄wia nem jēeuba nūm. Magta jēeubat ajim, pāachdēu nem jēeu nūm deebaawai wajapcha onee aag.

### *Jesuuta mūg durr gayam juu theeg thum pōdbapüim*

<sup>25</sup> Īsin mua sīi pārag dawaacha khaba, bigawaapaita jaau chirūmjō chirūmgui ajim, khaugpimaphamjō. Pari jāg nū̄ awia ya ag ed pabaadeewai tag jāg jaauba, warre dawaata pārag mūch Aai igwia jaaumajugui ajim. <sup>26-27</sup> Mag ed paawai ya tag pāar kōit mua mūch Ayag ich jāg jēeu chitaju khaba chirūmgui ajim. Magju khāai pāachdēuchata warre mū iek gaai thū̄wia irig jēeuju aai nūisijugui ajim, ichdēujā pāar khōsi sīewai. Irua mag pāar khōsi simūn, chadcha mū i aarmua bēetarr pārau khaphūnaa mū khōsi naawaiugui ajim. <sup>28</sup> Mūn chadcha mūch Aai aar i dūi āba chirawiata mūg durr gaai bēejim. Magtarr aawai mūg durr phawia ūwaai mūch Aai aar maagpamgui ajim.

<sup>29</sup> Magbaawaita marau, —Īsin chadau pua warre dawaata jaaumabma anaajim irig, jāg sīi khaugpimaphamjō bigawaapai khaba. <sup>30</sup> Ya īsin chad marau khaphū nū̄mgui anaajim, pua chadchata nem thum khaphū sim. Maguata bū̄rjā pū̄chig jēeubamjā pua maar khīrjug khaphū jaaubapüim. Maguata marau khaphū nū̄mgui ajim, pu chadcha ēwandam sim aarmuachata bēejim.

<sup>31</sup> Magbaawaita ich Jesuu magjim marag:

—Īsta pārau mag khaphū nūm anaabma, <sup>32</sup> pari magtarrau oo chirakhimgui ajim. Ya pāar jīerraugwia mūch appai barphaju ora paagpam. Mag pārau mūch appai mū barphawiajā mūch ap khaba chirūmgui ajim, mū Aai mū dūi sīewai. <sup>33</sup> Oob khīrjumiet, mua ag nawe thum pārag mag jaau chirūmūn, pāach warag mū dēnkhā wēnarrūm gaaimua onee amkhīraugui ajim. Mūg eegar nūweran pāar chadcha dau aphūwēnarraju; pari khīrdam onee abat ajim; mua mūch garmuata mūg durr gayam juu theeg thum pōdpüiwia pāar eeg oo wai chitajugui ajim.

### *Jesuu ich khapeen kōit ēwandamag jēeutarr*

<sup>1</sup> Maimua mag jaau dichwia ügthaag eerpanaa ich Ayag magjim:

“Tata, ya ag ora pabaadēm. Mūg pū̄ch ipierra chirūm gaaimua chadcha pū̄ch lewaakha chirūm ūrag khaphū apibā ajim, magbaawai muajā īchab pū̄chta amag thō iekhapieg. <sup>2</sup> Mū pū̄ch lewaa aawai pū̄chdēuta mūrūg mūg durr gaai thumaam khū̄n

khääijä iek theeg ürpai apinaa, puchdëu much iek ükhapimam khüunjä īchab much düi ich mag wénurraju aai apieg üu pua mürug puch juu theegjä deejimgui ajim. <sup>3</sup> Mag am ich mag mu düi wénurraagan, amau pujä khaphünaa mujä khaphü aju aai nüngui ajim: äba püuta Êwandum charau, maagwai mu Jesucristo, puchdëu püitarr.

<sup>4</sup> Pua muchig phidag deetarr thum mug jēb gaai waubarmua mua õrag khaphü apibarmgui ajim, püuta chadcha Êwandum chi juu thierriu. <sup>5</sup> Nau mügtarr khur deeu mu puch aar pabaimaawai, warr mug durr ompaaju nawe muchta puch düi äba nem iek theeg chi Pörkha chirarrjö, ūwaai mürug agjö iek theeg apinaa chi Pörkhapibá a jeeumajim ich kōitpai.

<sup>6</sup> Maimua jūrr maar kōit ich mag Êwandumag jeeumamua magjim: 'Sii mug durr gaai parhooba thünüm khüun eemua puchdëucha jür auwia puch iek ükhapi autarr khüungan ya mua jaaujimgui ajim, pu jäga sierrü. Warrgarwe puch dënkhä auju arr khüun aawai pua mürug deejimgui ajim, mu düi mug ogduba wénurramkhii. Pua mürug amag jaaupitarr mua jaawi, ükhawi, ūsin üu puchdëu khosimjöta wénurrumgui ajim, maar igwia. <sup>7</sup> Ya ūsin amau khaphü nüngui ajim, nem thum mua waunaa jaaujerr puchdëu muchig jaaumampierr mua wau chitarr. <sup>8</sup> Pua jaaupitarr iek ya mua amag jaaujim; mag jaaubaawai amachdëujä ükham khösi ükhajierramgui ajim. Magnaa ich Ayag maar kōit iekhamamua, Ya amau ükha nüngui ajim, chadcha pu aarmuata mu bëejim, puchdëu mu püiwia.

<sup>9</sup> Mag iekhakhagmamua warag, 'Tata, mug much düi durrum khüun kōitta muan purug jēeu chirumgui ajim. Mua chan sii mug durr gaai sii much iekjä ükhaba nüm khüun kōit jēeuba, puchdëu mürug deewia puch iek ükhapi autarr khüun kōitta jēeu chirumgui ajim, amjä īchab pu dënkhä durraawai. <sup>10</sup> Pua khaphü chirumgui ajim, mu õor thum pu dënkhä thünüm; maagwai thum pu õorkha thünüm khüunjä mu dënkhä thünüm. Maguata amau pua khosimjö wénurrum gaaimua, pu thö iekhamam düi mujä öraru wajapha thö iekhaajemgui ajim.

<sup>11</sup> Magnaa, 'Tata, mu chan tag mug durr gaai chitabajugui ajim, deeu pu düi äba chiraag ūwaai pu aar maagpaawai. Pari mu khapeen chan wëtba, ich muig eegar nüisijugui ajim, maar igwia. Maagwai purugta am kōit mua jēeu chirumgui ajim, puchpaita thumaam khüunau ee aju aai naawai. Puch iekhau pua am chig apiba, puchdëu mürug deetarr juu theegau am thua wai chirsí ajim, ich jäg maach numijä ö äba nümjö amjä ich mag ö äba wénurramkhii. <sup>12</sup> Mug jēb gaai muchta am kha ogduba chitaawain pua mürug juu theeg deetarrau mua am chig apiba thua wai chitajimgui ajim, magamkhiipta pua amag mu iek ükhapitarr aawai. Mag am thua wai chitaawai äbjä okhooba, äba ya ag nawe chi okhoom arr appaita okhoobarmgui ajim. Dau äb jägbarmun, jääan puch iek phä sim gaai jaau simjö ich jägju arr aawai ajimgui ajim, Judas igwia.

<sup>13</sup> Mag ich Ayag jeeumamua, 'Tata, mu ūwaai deeu pu aar mam, pari mua mag am kōit jēeu chirumgui ajim, amach dakhiiircha. Muig agtha am düi eegar chiruwe mag jēeu chirumgui ajim, amach jägħuucha ūr naawai much onee chirumjö īchab amjä onee nüsimkhii. <sup>14</sup> Pua amag puch iek jaaupitarr ya mua amag jaauwia ükhatarr aawai ya am maach dënëugui ajim. Mag gaaimua pu iek ükhaba nüm khüunau jūrr am kha khöchhaba wai nüngui ajim, tag amach igar khaba naawai. <sup>15</sup> Mua chan purug, mug durr gaaimua warre am chawag phë athaad aba, muan siiita purug, am thħabá a chirumgui ajim, dösatau am khūgurwia amachdëu ükhatarr iekta deeu isegam ugua.

<sup>16</sup> Tata, pua khaphü simgui ajim, mu muig eegarm khaba chirum. Magua mu khapeenjä ya sii muig eegar parhoobam khüunjö khaba thünüm, am mu düita wénurraawai.

<sup>17</sup> Magua mua purugta am kōit jēeu chirumgui ajim, puch iek jaau nüm phidag gaaита am phë wai chitamkhii. Magnaa, Tata, äba puch iekta chadam iekhaugui ajim. <sup>18</sup> Ich jäg puch iekta mug durr gayam khüunag jaaumkhii puchdëu mu püitarrjö, ich agjö puch iek ükhaba thünüm khüunag ich ag iek jaaumkhiipta muajä jūrr am püi chirumgui ajim. <sup>19</sup> Muchdëu mag purug puch iek jaau nüm phidag gaaita am phë wai chitapi chirumun, mug pu ipierraam am kōit uđuraa much thħoppi chirum gaaimuata magpi

chirumgui ajim, magbaawai amaujā mūchdēu amag jaaupi chirumjō chadcha pū iekta jaau wēnūrramkhīr.

<sup>20</sup> Tata, mua mūg pūrug jēeu chirum chan sīi cha mūch dūi wēnūrrum khūun kōitpai khaba, mūg atag amau jaau wētum ūrwia mūch iek ükhaju khūun kōitpata pūrug jēeu chirumgui ajim. <sup>21</sup> Tata, jāg maach numijā ö āba naajemjō, ich agjō īchab amjā maach dūi ö ābata phē wai chitapim khōsi chirumgui ajim. Mag amun magan bigaum khūunaujā mag oowia khaphū aju, puata mū pūijim. <sup>22</sup> Puchdēu mū pūiwia mau eegar chirumjā agtha puch dūi āba ügthar chirumjō apitarrjō, ya amjā mua mūch dūi õor ābpaimjōta phē wai chitumgui ajim, maachjō ö āba ich mag naamkhīr. <sup>23</sup> Magua, mū am dūi chirum aig, pūjā mū dūi sim, mag nūmu maach thum ö āba naag. Maagwai pū iek ükhaba nūm khūunaujā khaphū aju, puata chadcha mū pūijim. Mag gaaimua īchab khaphū ajugui ajim, ich jāg puchdēu mū khōsi simjō amjā pua khōsi chirum.

<sup>24</sup> Magnaa deeu ūwaai, 'Tata, mua khaphū chirumgui ajim, mū ūwaai pū aar chiraimaawai ich jāg warr mūg jēb ompaaju nawe pua chadcha mū khōsi puch dūi āba chi jua thierrkha wai chirarrjō deeu pua mūrug ich ag jua theeg deedu. Pari mag pū aar chiraimaawai mūch khapeenjā īchab mūch chirum aigta mūch dūi phē wai chitam khōsi chirumgui ajim, mag jua theeg pua deeu mūrug deebarm amag oomkhīr. <sup>25</sup> Tata, puata thumaam khūun dūi chadcha nem agcha waaujeewai pūrugta jēeu chirumgui ajim. Ar pū iek ükhaba nūm khūunau chan pū khaugba nūm, mag amachdēu ükhaba nūm gaaimua. Pari õor pōm sīi pū khaugba thūnūm daar, muan pū khaphū chitum; maagwai cha mū dūi durrum khūunaujā puata mū pūitarr khaphū nūmgui ajim īchab. <sup>26</sup> Ya mua amag jaaujim, pū jāga sīerrū. Pari ichiita warag mua amag ich jāg jaau chitajugui ajim, ich jāg puchdēu mū daupii wai simjō amaujā jūrr agdaujō amach khapeen kha khōsi amkhīr. Amag magamkhīran, mūchta am dūi chitajugui" a iekhamajim ich Ayag maar kōit.

## 18

### Jesús pūr arrtarr

(Mt 26:47-56; Mr 14:43-50; Lc 22:47-53)

<sup>1</sup> Mag maar kōit ēwandamag jēeu sīi awi aigmua ēréubaadeeu ag atag dösīgdam Cedrón anūmug maar phē arrjim. Maimua thoom igar dūrbagkha dichwia maig nemjīirdö sīerr ee maar athaadējim. <sup>2</sup> Mag maar naaimatarr aig ich Judaaujā khaphū sīejim, ag nawejā maach thum ich Jesús dūi āba maig naaimapphu aajerr aawai. Ich mag Judaauta Jesús imeraa pūr deeju ajiebma. <sup>3</sup> Mag maig Jesús dūi maar nūm ichdēu khaphū sīerr aawai sīi warre soldaan spaar khuijir sīsidūm dūi guardianaan Aai i jēeujem di thūajerr khūunpata ich dūi Jesús aig phēbēejim. Makhūun, phadnaan chi pōrnaan fariseonaan dūimua pūitarr khūun ajim. Mag bēe thūnūm, sīi jua parjā khaba, lamparapa phuphup bēe thūnūm dūi pa jua panhaphata bēe thūnaajim. <sup>4</sup> Pari mag bēewia amau ich dūi magchēju ich Jesuu khaphū sīerrjā, warag am khīrphee mawia amag, —¿Pāar khaita jūr wēnūrrū? a jēeujim amag.

<sup>5</sup> Magbaawai amachdēu, —Maran Jesús Nazaretpierra jūr nūmgui ajim.

Ichig magbaawai, —Mū khabahab ajim ich Jesuu.

<sup>6</sup> Pari amachig Jesuu mag "mū khabahab" abaawai, waa ewag khūajēu jēkhūt thūphāau aimajierram. <sup>7</sup> Magbaawai deeu ich Jesús garmua amag, —¿Ma pāar khaita jūr wēnūrrū? ajim.

Magbaawai deeu amachdēu, —Maran Jesús Nazaretpierra jūr wēnūrrumgui ajim.

<sup>8</sup> Magbaawaita ich Jesuu ūwaai, —Mua khabá, pārag mū aruugui a chirum; pārau mūuta jūr nūm khai, idēu mū khapeen wētpibat ajim.

<sup>9</sup> Jesuu mag "Idēu mū khapeen wētpibat" atarran, ag nawe ichdēu maar igwia, "Tata, puchdēu mū iek ükhapitarr khūun chan ābjā okhooba abarm" atarr aawai ajim, maar eem khūun ābjā chig am ugu. <sup>10</sup> Mag nūm ee, Simón Pedroou spaar wai sīerr aawai surr a jēu athawi, thubaraau, waa phadnaan pōr chog Malco a thūr sīerr kachta juachaar garm warre oorthubapūijim. <sup>11</sup> Magbaawai ich Jesuu Pedroog, —Puch spaar deeu ich

deg phī sīubá, oob mū kōit jāgam ajim. ¿Pua khīrjuawai mū Ayau mūrug mūg dau aphūu api sim isegwi mua i ichaaur aju aai chirú? Mua pōd magju khaba chirūm, ichiita am juu ee aphūu aju aai chirūmgui ajim.

*Jesús Anás aar warrtarr*

(Mt 26:57-58; Mr 14:53-54; Lc 22:54)

<sup>12</sup> Mag, warag chi soldaaunau amach pōr dūimua tagam khūun agjö judionaan chi thierrnaan bēetarr khūun dūimua pūrphöbaadéwi ewag ich būur arrjierram. <sup>13</sup> Magnaa nacha Caifás chajjöoi Anás anūm di aarta warrjierram, maagwai chi Anasta phadnaan pōr arr aawai. <sup>14</sup> Ich mag Caifás anūmua ajim, ag nawe ich khapeen judionaanag, “Maach thumaam khūunta dau aphūu aju khāai, woun ābpaita maach thumaam khūun kōit thōopiju aai simgui” a iekhatarr, Jesús igwia.

*Pedroou “Jesús khaugba chitūm” a iekhatarr*

(Mt 26:69-70; Mr 14:66-68; Lc 22:55-57)

<sup>15</sup> Mag Anás aar amau i athaadeewajā Simón Pedro dūi maach numpaimuata warphaa-paimua i oopüpüig majim. Mūchin chi phadnaan pōrōujā khaphū ajerr aawai mag chi phadnaan pōr aar Jesús wai dubphöbaadeewajā mūchin ierr nem pōm wēu wējom eejā dūi dubjim. <sup>16</sup> Pari maagwai Pedro pōd dubba, daaugajārpai sīsijim. Magbaawai mua deeu dawag bēewi chi uai mag puertdi thāa sīerr dūi iekhabaawai ūu Pedrojā dubpijim. <sup>17</sup> Mag i dubpinaa irig, —¿Pūjā ar woun ierr wai nūm dūi wēnūrraajem khūun eem khabá? ajim chi uairau.

Magbaawai Pedroou irig, —Üü, mū chan am eem khabam, mua i khaugba chitūmgui ajim.

<sup>18</sup> Maagwai ūor jīchkhaphö thūnarr aawai maiguim khūun chi phadnaan am chog-naanau mag chi Aai i jēejem di thūajerr khūun dūimua di ūjārr ūt örwia agūg ūt khāai naajim. Maig ich Pedrojā dūi am aig ūt khākhāai khajim.

*Phadnaan pōrōu Jesuug jēeumatarr*

(Mt 26:59-66; Mr 14:55-64; Lc 22:66-71)

<sup>19</sup> Mag chi Jesús ich aar wai barbaimaawai chi phadnaan pōr Anás anūmua irig maar i dūi wēnūrraajem khūunjā jēeunaa irua marag jaaujemjā jēeumajim aajem, khanta marag jaaujē a khap aag. Maagwai mū Pedro dūi daaugajār di ūjārr chirajim.

<sup>20</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Mūun thumaam khūun dakhīrta nem jaau chitaajemgui ajim anūm: judionaan ūwandam iek ūraag ūba biirdūajem deg, maimua Aai i jēejem deg thumaam khūun ūba biirdūajem eejā agjö. Maagjeebai mū būurjā nem meraa jaautarr chukhu chitūmgui ajim anūm. <sup>21</sup> Magnaa, ¿Khanthee pua mūrugta jēeu sī? Amauta jaauju aai naabá ajim anūm, khanta mua amag jaaujeejī. Amau meraa khaba nūmguí ajim anūm, mua amachig jaaujerr.

<sup>22</sup> Pari Jesuu mag iekhabaawai Aai i jēejem di thūajem eem ābmua i khīdadcha juajjāau phot a sūnāa, —Khīujā ūrbanaa magta aajeeba phadnaan pōr dūi ajim anūm.

<sup>23</sup> Magbaawai deeu chi Jesús garmua, —Mū khaigbata iekhatarr khai, mūrug jaaubá ajim anūm, khan gaaimua mū mag khaigba iekhabar. Pari mū agchata iekha chirūm khai, ¿khanthee mū gaai jāg sī? ajim anūm Jesuu.

<sup>24</sup> Mag, agtha jūgadau juu jūkha simta chi Anás anūmua jūrr agjö phadnaan pōr Caifás aar deepūjim aajem, ag bigaaupai; ajapcharan ich āig aarma.

*Pedroou deeu “Jesús khaugba chitūm” a iekhatarr*

(Mt 26:71-75; Mr 14:69-72; Lc 22:58-62)

<sup>25</sup> Mag mam Jesús dūi mamag khaawai Pedroon agtha jīchgau ūt khākhāai khajim. Mag i ūt khākhāikham eeta ābmua irig, —¿Pūjā ar woun ierr wai nūm dūi wēnūrraajem khūun eem khabá? ajim.

Magbaawai Pedroou sēukha, —Üü, mū chan am eem khabam, mua i khaugba chitūmgui ajim.

<sup>26</sup> Maimua ag khur nūhpai awi ichdēu i kach oorthupütitarr khod agjō aiguim khūhn chogkha simuajā agjō jūrr irig, —Ar chum nemjīrdö ee Jesús pūr awaan wēnūrraawai pūjā mua i dūi ootarr khabamá ajim irig.

<sup>27</sup> Pari ichig magbaawai, Pedroou deeu, —Mua chan i khaugba chitümgui ajim. Irua mag iekhabapüim dūicha chi āthārraujā dūi kekerekee ajim.

*Pilato aar Jesús arrtarr*

(Mt 27:1-2,11-14; Mr 15:1-5; Lc 23:1-5)

<sup>28</sup> Maimua mag Caifás aig wai nūh awia āspa urumua ñor mor dawaa aadēm ee, jūrr Romaam chi gobernador aar athaadējierram. Mamū judionaan pōd judionaan khabam khūhn deg dubju khaba aajerr aawai chi gobernador degcha chan dubbajierram. Mag doubtarr akhiin, mag phiesta Pascua burru noram arr aawai mag phiesta ee thach khoojemjā pōd khöju khabakham, mag doubtarr gaaimua Ėwandam dakhīr ër nūisimjöta nūsip aajerr aawai. <sup>29</sup> Ich Pilatooujā mag khaphū sīerr aawai warag ichta dawag öbörchewia ich garmuata amag, —¿Jāgajī jāg wounau? ¿Khan gaaimua pārau i khaibag waipi nū? a jēejim.

<sup>30</sup> Magbaawai amachdēu chi Jesús igwia, —Mug woun ñor khaibgam khaba akhiin, pū aig marau i wai bēebakhamgui ajierram, i khaibag waipi jaaumkhīr.

<sup>31</sup> Magbaawai Pilatoou warag amag, —Athaadēt, maimua pāachdēuta pāach ley gaai jaau simjō abat ajim i dūi.

Magbaawai sereu phöbaadēwi chi judionaanau irig, —Pari pāar Romapienau marag pōd ñor thōopiba jaautarr aawai pāachdēuta i thōoju aai naabahab ajierram.

<sup>32</sup> Pari mag Romapienagta amachdēu i thōopi jaau nūmjā, ag nawe ich Jesuu pakuls gaai ich thōoju jaautarrjō thum ich ag eyaa öbērmkhīr jaau nūmta amachdēujā khaugba naajim. <sup>33</sup> Chi judionaanau ichig magbaawai deeu ierrag dubwia, chi Jesús ich aigcha thär aunaa ichigchata, —¿Pūhta chadcha judionaan Reí? ajim anūm Pilatoou.

<sup>34</sup> Magbaawai Jesuu irig, —¿Puch khīrjug eepai mag khīrjug ompaa auwiata mūrug mag chirú, wa deuem khūhnau pūchig mag jaautarr aawaita mag chirúwa? ajim aajem.

<sup>35</sup> Magbaawai Pilatoou irig, —¿Mūhta magan judiopa ajim anūm, magum nem mūchig jaaubamjā khap aag? ¿Puch meeunaupai phadnaan chi pörnaan dūimuata mū aig pū aibēebajī? ¿Pua khani jāgimma ajim anūm am dakhīr, puch dūi mūgamkhīr?

<sup>36</sup> Magbaawai Jesuu irig, —Mū chan mug durr gaai Reikhaagjā bēebajimgui ajim anūm. Mug durr gaai Reikhaagta mū bēetarr akhiin, mūch kōit wērbumkhīr mū ñor phē wai chirakhamgui ajim anūm, judionaan chi pörnaanag sīi mūch pūr deem ugu. Pari mūig eegar chan mū Reikhaju durr khabamgui ajim anūm.

<sup>37</sup> I mag iekhabarm ūrbaawai chi Pilatoou irig, —¿Magan pūun chadcha reipamá? ajim anūm.

Magbaawai Jesuu, —Pua khabá khaphū jaaubapüim; mū chadcha Reiu ajim aajem. Mū mug durr gaai parhoobam chaaidamjō thaabachētarran, mū Ayau chadchararam iek jaaupi sim jawaanta bēejim. Maagwai thum mag chadchararam iek ükham khōsi ükha nūm khūunaun mū iek ūrm khōsi ūrjemgui ajim aajem Jesuu.

<sup>38</sup> Magbaawai Pilatoou irig, —Mag chadchararam iek anūm, ¿ma khanim iekhauma? ajim anūm.

*Jesús thōopi jaautarr*

(Mt 27:15-31; Mr 15:6-20; Lc 23:13-25)

Mag “¿Ma khanim iekhauma?” a jēeupet awi deeu dawag öbörbaadējim, jūrr chi judionaan dūi iekhaan. Mag öbörwi amag, —Mua mug woun būrjā kulp paraa sim ooba chirūmgui ajim, pārau jaau nūmjō. <sup>39</sup> Pari mug phiesta Pascuapierr pārau preso ãb pāachdēu khōsim öbeerpi jaaujeewai, ¿mua mug pāar Rey idēu mapiju jāg chirú? ajim Pilatoou chi judionaanag.

<sup>40</sup> Pari magbaawai deeu sereu phöbaadēwi, —Jā chan oob pūapüim. Jā pūapüiju khāai, Barrabaata öbeerbapüim aajeejim jūrram khūunau.

Pari chi Barrabás ñor thōomie anaa nem jīgkhaajem gaaimuata preso sīejim.

## 19

<sup>1</sup> Mamag nūn paawai, Pilatoou warag Jesús purnaa wāpi jaaujim. <sup>2</sup> Magbaawai soldaaunau chadcha wūnnaa miu dēnta pōrsir khaphöbaadējim. Mag khanaa, i pōr gaai jūapinaa, īchab khajūa phurii khīir phphuisi simjā jūapipüijierram. <sup>3</sup> Magnaa i aigcha bēenaa, “Jāgpai chirú judionaan Rey?” aajeejim. Magnaa jūrram khūnau i khīdadchajā juajāau deemaajeejim.

<sup>4</sup> Chi soldaaunau mamagkham ee, chi Pilatoou deeu dawag öbérchēnaa chi judionaan pōm pos thūnumug, —Pāadē oobat: Cha mua i dawag waipierrum, mua oowai mug woun būrjā kulp chukhu simgui ajim.

<sup>5</sup> Mag chadcha Jesús dawag öbércheewai miu dēn wērjūchkha simta pōrsirkha jūanaa khajūjā khīir phurii phphuisimjō wajappa simta jūa öbérchējim. Mag dawag waibēenaa amag, —Cha sim pāar òor ig narr ajim chi Pilatoou.

<sup>6</sup> Mag amach dakhīir daaugajār dūnūubaichēm oobaawai chi phadnaan pōrnaanau guardianaan Aai i jēeujem di thūajerr khūn dūimua ūwaai sereu phōbaadēwi warre pa gaaita meerphēpi jajaau aajeejim. Magbaawai chi Pilatoou amag, —í chadcha khaigba khaba sīwai mua chan i dichbamgui ajim. Warrwia pāachdēuta pāachdēu jaau nūmjō pa gaai i meerphēpüijurauma ajim.

<sup>7</sup> Magbaawai chi judionaanau jūrr irig, —Ichdēucha jaauwaijā iita Ēwandam Iewaa anaawai ichiita thōopüiju aai simgui ajierram, maar ley gaai jaauwai mug maach agdaujōpai nūmta mag iekha simūn thōopüiju aai nūm a jaau sīwai.

<sup>8</sup> Pari chi judionaanau mag iekhabarm ūrwia warag Pilato jāphierrbaadējim. <sup>9</sup> Mag jāphierr thūnumua deeu ich dūi wai dubwi chi Jesuugta, —¿Pū jamaam agá? ajim anūm.

Pari ichig mag jēeubarmjā Jesuu būrjā i iek jūu abajim aajem. <sup>10</sup> Mag ich iek ükhaba abaawai chi Pilatoou irig, —Pūrūg khabá mu iekha chirūmgui ajim anūm. ¿Wa pua khaugba sīwa ajim anūm, muuta iek theeg chirūm? Muata pū sīi khajapha pūapūipi jaauju aai chirūm; wa magbam khai mūchdēuta pa gaaijā warag pū meerphēpiju akhiinjā jaauju aai chirūmgui ajim anūm, mūchta mag nem jawaagjā iek theeg chiraawai.

<sup>11</sup> Magbaawaita jūrr ich Jesús garmua irig, —Ich Ēwandamauta jāg pū iek theeg apiba arr amuan, īs pū būrjā mu dūi iek theeg chukhu chirakhamgui ajim anūm. Mag pūchta chi thierr awia mu dūi mag chirūm gaaimua, pūchjā dūi kulp wai chirūmgui ajim anūm. Pari ar pūrūg mu dūi mūgamkhīr òor khaigbamjō mu mūig pūr waiberr khūnsta pū khāijā ūrūucha kulp paraa nūmgui ajim anūm, amachdēu khaphū nūmta mu dūi jāg naawai.

<sup>12</sup> Jesuu ichig magbaawai chará Pilatoou Jesús chig aba sīi mapiju ēkhaajeejim. Pari mag nūm ee warag chi judionaanaujā khapanaam khūnauta irig, —Puata jāg woun sīi khajapha pūimūn, pū chan magan tag emperador khapeer khabamgui ajierram. Ar ichdēupai iita reiu a simūn, magan jūrr emperador dūi iekkhōr aum khōchgauta mag simgui a serereuukham ūrwia, Pilatoou Jesús dawag warrpi jaaujim. Magwia, dūi ichpa öbérchēwia sie gaai oo sīsijim, warre thumaam khūn dakhīir jawaag. Mag i oo sīerr aig “Empedrado” a thūrjem, mokdaúa joothūthūd wau sīerr aawai; ich mapai ebreonaan meúa Gabata a thūrjeejim. <sup>14</sup> Amau i dūi mamagkham ed ya nemkhōju noram ajim, edausiē. Ich mag ora Pilatoou sīi chi Jesús pūapūim khōsim iekhau chi judionaanag, —Ar sim pāar Rey ajim.

<sup>13</sup> Mag serereukham ūrwia, Pilatoou Jesús dawag warrpi jaaujim. Magwia, dūi ichpa öbérchēwia sie gaai oo sīsijim, warre thumaam khūn dakhīir jawaag. Mag i oo sīerr aig “Empedrado” a thūrjem, mokdaúa joothūthūd wau sīerr aawai; ich mapai ebreonaan meúa Gabata a thūrjeejim. <sup>14</sup> Amau i dūi mamagkham ed ya nemkhōju noram ajim, edausiē. Ich mag ora Pilatoou sīi chi Jesús pūapūim khōsim iekhau chi judionaanag, —Ar sim pāar Rey ajim.

<sup>15</sup> Mag amachig, “Ar sim pāar Rey” abaawai chará, warag sereu phōbaadēmua pa gaaita meerphēnaa thōopita jajaau aajeejim. Magbaawai ich Pilatoou amag, —¿Magan mua pāar Reita pa gaai meerphēbaadējupá? ajim.

Magbaawai amachdēu jūrr, —Maar tag rey chukhu nūm. Maar rein, āba emperador appaita maar reiugui ajierram.

<sup>16</sup> Magta chadcha warag Pilatoou am ipierr Jesús pa gaai meerphē thōomkhīr jaaujim. Mag jaauubaawai amach dūi athaadējierram.

*Jesús pakuls gaai meerphétarr*  
*(Mt 27:32-44; Mr 15:21-32; Lc 23:26-43)*

<sup>17</sup> Mag i athaadéwi soldaaunau irig ag gaai ich meerphé jiirjopju pakulspai war-pibaawai ag düi öphéeu gaai maa ajim, Pörpá Durrsí anumug. Ich mag durrsípai maach ebreonaan meúa Gólgota aajem. <sup>18</sup> Mag durrsídam gaaita soldaaunau pakuls gaai i meerphénaa chi pakuls jéb ee dñuuupi súujim. I mag meerphé súubarm düi íchab i bigaau õor numí meerphégkha súujierram: áb i juachaar gar, áb i juawé gar. <sup>19</sup> Mag jiirjop súubaawai ich Pilatooupai ēsapdau phákhanaa i pör ür meerphé súupijim. Chi ēsapdau “Jesús Nazaretpierr, judionaan Rey” a phá sítjim. <sup>20</sup> Mag Jesús pakuls gaai meerphétarr phöbör dakha arr aawai mag phiesta athee õor póm bëetarr khúunaujá chi ēsapdau oo naajim. Chi ēsapdau ebreonaan meúa phánaa, latín meúajá phánaa, griegonaan meúajá phá sítjim. <sup>21</sup> Pari Pilatoou mag amach dakhíir judionaan Rey a phá súubarm oobaawai chi judionaanau irig, —Üü, oob jág “judionaan Rey” a phám. Mag khääi, “I iek mag iita judionaan Rey aajem” ata phá súubá ajierram.

<sup>22</sup> Magbaawai Pilatoou am ichaaur, —Ya phá sítiewai pód khíet pháju khaba simgui ajim.

<sup>23</sup> Chi soldaaunau mag pakuls gaai meerphénaa, ügthaa jiirjop súuwi, júrr i khajúa ábamug phénaa amachpierr áabdö jig aujierram. Pari chi soldaaun jayappai narr aawai chi khajúa dau áb ür sob sítjim, eegarcha júujem chi túnica anum. Pari ma sii meupitarrjá chukhu kha síerr aawai, <sup>24</sup> ármamaugau awia, “Jágan par thúrréuju khääi khaíuta gan athaju khai” awia, mokdaudam bar jemkha námuua ábmua ag düi sítjim, chi gan autarrou. Pari amau magtarran, magju nawe Úwandam iek phá sim gaai, “Amachpierr mu khajúa jig auwia mu túnica sii jemkha mok bar námuua gan auju” a phá simjö, ich agjöö örberju arr aawai ajim. Magua chadcha ich agjöota ajierram chi soldaaunau i düi. Mamu mag námu chan amachdëu magju Úwandam iek gaai phá simjä khaugba naajim.

<sup>25</sup> Mag chi Jesús sim pakuls ag bükharra dakha ich Jesús ádjá sítjim. Mag tag uuin naajim: ich Jesús ád ag eeum, jöoi Cleofas üan María, maimua agjö ábakhai María Magdalena anum. Maig mujá am düi chirajim, i ád bigaau. <sup>26</sup> Maar ich düi wénurraajerr khúun ee mächtta örcha ichdëu khösi aajerr aawai, mag pakuls gaaimua maar ich ád düi ába dñuuñhiidu námu oobaawai, mu igwia ich ádagta, —Ar sim pu iewaa; jáguata pu khat sítjungui ajim.

<sup>27</sup> Maimua júrr mürugjá oonaa agjöö, —Ar puam mu ád, puata mug atagjá i khat chirumgui ajim.

Muchtig magtarr aawai mua chadcha ich ag edwe mucht di aar i arrwia, mucht ádjö mucht düi wai chirsijim.

*Jesús meetarr*  
*(Mt 27:45-56; Mr 15:33-41; Lc 23:44-49)*

<sup>28</sup> Mug jéb gaai ichdëu nem wauju arr thumaa ya ichdëu waubarm khaphu síerr aawai mag mürug ich ád mucht düi wai joothumkhíir jaautarr khur nuu awia, —Mu öbichaaga thunumgui ajim chi Jesuu.

Pari magtarran ag nawe Úwandam iek phá sim gaai jaau simjö ich mag iekhaju atarr aawai ajim.

<sup>29</sup> Magbaawai soldaaun ábmua bëewi, putjö üüphé khitumta isopo anum piu gaai buurnaa, aig jarr ee vino adchuchúu síerr ee thúnaa, i i aig ua aujim, mag putjö üüphé khitum ee dorrdú sim bereu dömkhíir. <sup>30</sup> Mag ich i aig ua athaawai sii ag gaai bereu oowi, —Ísin chad thumaa aaipa sítimgui a khitawia, mu dakhíraa eeg üthubaadéwi warag chaupabaadëjim.

*Jesús ái ee thutkhéréu sutarr*

<sup>31</sup> Mag ed nemkhöju noram anaa jua üuijem noram arr aawai judionaanau pakuls gaai õor súumapha naajim. Amagan mag ed phiesta pömaam ajim, sii tagam jua üi

nūm edam khāaijā. Mag gaaimua maar jōoin judionaan chi thethemnaanau Pilatoog jaaujierram aajem, mag pakuls gaai narr khūun bū būbrēutkhapi jaaumkhīir; mag bū būbrēutkhabapāaiwai, jöpkharraa khēchbaadee eeg paakha auwia phē arramkhīir. <sup>32</sup> Magbaawai chadcha Pilatoou soldaaunag jaaujim aajem. Mag jaaubaawai bēewi mag Jesús bigaau narr khūun bū būbrēutkhapūijim; nacha ābakhai dēn, maimua mag khur agjō ābakhai dēn. <sup>33</sup> Pari Jesús dēnjā agjō būbrēwaag awi oowai, ya chi meemta jiir jōchkhērajim. Mag oobaimaawai i bū būbrēubajierram.

<sup>34</sup> Pari mag mee khērum āba, soldaaunau chadcha mee sim khap aag awi, ābmua i āi ee thutkhēréu su oojim. Magbaawai bag choorbabaadēm dūi maach chōdamta dōjō dau bū choorba thūnūisijim. <sup>35</sup> Mūch chi mag jaau chirūmuān mūch daúacha ootarr aawaita chadcha mag jaau chirūmuān. Mua khaphū chirūmuān, mūchdēu chadchata nem jaau chirūmuān. Mag chadcha arr nemta jaau chiraawai pārag ükhamkhīrta mūg phā chirūmuān. <sup>36</sup> Soldaaunau i dūi magtarran, ich Jesús igwia ag nawe Ŋwandam iek gaai i i jaaugienau phātarrjō thum ag eyaa öbérju arr aawai ajim. Chi Ŋwandam iek phā sim gaai, “I pa chan ābjā buyēubaju” a sim, ich chi Ŋwandamaucha pūitarr igwi; ajapcharan ich Jesús igwiamā. <sup>37</sup> Maimua ich ag Ŋwandam iek gaai, ich Ŋwandamaau agjō mag ichdēu pūitarr igwia phāpitarr gaai, “Chi thutkhēréu i sutarr khūunaujā deeu i dūi ooju” a phā sim. Magua, soldaaunau i dūi magtarr igwia warrgarwe Ŋwandamaau phāpitarrjō chadcha thumaa ich ag ee öbērtarr aawai chadcha maadēu ükhaju aai nūm.

### *Jesús aukhērtarr*

(Mt 27:57-61; Mr 15:42-47; Lc 23:50-56)

<sup>38</sup> Amau i dūi mamag khaawai īchab sīejim woun āb José a thür sīerr. Chi José phōbōrdam Arimatea anūm eem ajim. Ichdēujā īchab nawe Jesuu nem jaaujerr thāraucha ükhaajerrta, tagam judionaanag ich khaugpim ökhō aajeejim, ich dūi khaigbaju khīrjuwia. Pari maagjerrta mag ya chi Jesús meebaaradēm khaug athaawai Pilato aar mawia irig jēeuwimajim aajem, Jesús chi meemdam eeg pawia arraag. Magbaawai Pilatoou irig arrju aai sim abaawai eeg paa auwia athaadējim. <sup>39</sup> Mag athaadēm ee īchab Nicodemojā bēejim. Ich ag Nicodemo ajim biek āb edaar ich Jesús dūi iyūū athurtarr. Nicodemoou jūgdee mirra anūm dūi áloe anūmta sīi juser ābam ee waaurēu sim waibēejim, agua i kha phuraag. Mag jūgdee peer quintal ābpāim sīejim. <sup>40</sup> Mag, Joseeu Nicodemo dūimua amach numiim khūunau warre ich aukhērju aig mag jūgdee chi Nicodemoou waibēetarr aceite ee waaurēunaa, agua kha phuurnaa, put ee wajapha pūrēu khērjierram, maar judionaanaun òor aukheerwai ich magta aajerr aawai ich agjō. <sup>41</sup> Mag amau i pakuls gaai meerphē wai narr dakha nemjīirdō sīejim. Maagwai mag nemjīirdō eeta durrbū khōpag ee jēbdi iiur sīejim, ya chi khōrm. Mag jēbdi ee agtha òor ābjā aukhērba sīejim. <sup>42</sup> Mag jēbdiita mag pa gaai i meerphē wai narr aigmua dakhacha sīerr aawai mag eeta Jesús aukhērjierram. Maimua mag nūm dūijā īchab ya judionaan juā ütijem ed dubaag pōm khaba waaur sīerr aawai mag eeta aukhērjierram, edau khēuju nawe.

## 20

### *Jesús deeu phidūtarr*

(Mt 28:1-10; Mr 16:1-8; Lc 24:1-12)

<sup>1</sup> Maimua mag juā üi khēutarr noram, domighed edpherre agtha phāphārk khitwe, María Magdalenaau i aukhērtarr aar oon majim aajem. Mag mawia irua ooimaawai, chi jēbdi i ee mokpör pōm joothū sīerr chawag pūrēupūi thūnūm ooimajim aajem. <sup>2</sup> I iek magbaawaita maach numpai Simón Pedro dūi narr aar khaphig bēejim aajem. Mag eerpamjō bēewia, —Maach Pōr aukhērtarr ee ooimaawaijā ag ee chukkhu thūnūm. ;Órau jamagta athaaderram khai? aichējim marag.

<sup>3</sup> Magbaawai ich ag bürre marau aar oon wētjim. <sup>4</sup> Warran maar āba khaphig phōbaadējim. Pari mua Pedro pħawia mūchta i na chi jēbdi aar barimajim. <sup>5</sup> Mag barwia, mua ag ee öbēr oowai, sīi chi pūrēu sīerr put appai mua ooimajim; pari aarcha chan mū

dubbajim. <sup>6</sup> Mag mu bartarr khurta Pedrojä barwia ichin chad warre ierrcha dubjim. Iruajä īchab mag i gaai pureutarr put oowia <sup>7</sup> īchab chi binaandam pör begpüitarr putjä oojim. Pari mag i pör begpüitarr put tagam sii mor gaai pureüpüitarr d*ü*i äba khaba, khüetta wajapha juurnaa puur khürajim. <sup>8</sup> Mag Pedro dubbaadäm oobaawaita mujä d*ü*i dubjim. Muchta i na barimatarrta j*ü*rr i īudeeta dubwi mag i aukhertarr ee khüidu parii simjä much daúacha oobaawaita, "Chadcha Jesuun siiita phiiduwia petamgui" a chirajim, much ödegpai. <sup>9</sup> Pari maagwaiwe chan ēwandam iek phä sim gaai deeu i phiiduju a jaau siiidumjä marau agtha b*ü*ürjä khaugba, mag i phiidujä kh*ü*irjuba naajim. Maimua ya maach daúacha mag ich aukhertarr ee chukhu oobaawaita mag i phiidubarmjä khaphu aphöbaadëjim. <sup>10</sup> Ya maach daúacha mag i aukhertarr ee ooba abaawai deeu maar maach diig wütjim.

*Jesuu María Magdalenaag ich oopitarr*

(Mr 16:9-11)

<sup>11</sup> Pari mag maar ērüubaadämjä, ich María chan maba, daaugajär j*ü*bdi i aig icharaucha b*ü*e siiijim. I iek mag i b*ü*ep j*ü*b*ü* muuata irua eeg buchnaa ierrag öb*ü*r oo nuu abaawai

<sup>12</sup> ēwandam chognaan khaj*ü*a b*ü*pp*ü* siiidumta ohoohdö naajim aajem, j*ü*rr chi Jesús aukhertarr khüidu ee: dau äb i b*ü* siierr gar, maimua dau äb i pör siierr gar. <sup>13</sup> Mag amachig öb*ü*r oo nuu abaawaita mam ierrmua irig, —¿Pu khantheeta b*ü*e uma? ajierram aajem.

Magbaawai irua, —Maar Pör Jesús mug ee wai narr chukkhu thunaawaita b*ü*e um. Khaugbam jamagta athaaderram khai a uajim aajem j*ü*rr amag.

<sup>14</sup> I iek irua mag iekhap*ü*inaa ewag oobaawai Jesuuta i éugar oo dünaajim aajem. Pari mag i oo atham b*ü*rr*ü* chan p*ö*d i khaug auba, sii deuem khüunpiita uajim aajem. <sup>15</sup> Mag ichig oo nuu abaawaita ich Jesús garmua irig, —¿Khanthee b*ü*e uma? ¿Pu khaita j*ü*rr ürr*ü*? ajim anüm.

Ichig magbaawai sii chi nem*ü*irdö thuajemp*ü* awia chi Mariaau irigta, —Puchd*ü*eta arrtarr khai, mur*ü*g jaaubá, mua i awaan maag. ¿Jampaita pua i deethurj*ü*? ajim anüm.

<sup>16</sup> Magbaawai Jesuu ich th*ü*rr gaachata irig, —María ajim anüm.

Mag ich th*ü*rr*ü* ich th*ü*rrbaawaita wajapcha deeu ewag phüurbanaa irig ich meúata, "Raboni, püchpama" awia, khaug athaawai onegau i gaai pürjopbaimajim aajem. Mag Raboni aawai maar judionaan meúa Maestro aawaiu.

<sup>17</sup> Mag ich gaai pürjopbaimaawaita Jesuu irig, —Oob mu gaai pürm; agtha mu much Aai aar maba chirabahab ajim anüm.

Magnaa j*ü*rr maar ich d*ü*i wünürraajerr khüun igwiata, —Mawia, j*ü*rr mu khodnaanag jaaubaimá ajim anüm, "mu much Aai d*ü*i äba chiraimaga i aar mam; ich mag ēwandampai īchab p*ä*ar Aai anaa p*ä*ar ēwandamaugui" a jaaubaimá amag ajim aajem.

<sup>18</sup> Ichig magtarr aawai chadcha maar aig b*ü*ewi, ich daúacha Jesús ootarrjä jauchëjim. Mag jaaumamua, —Muchigcha iekhatarrjä ich agjöota p*ä*rag jaau umgui ajim ich María Magdalenaawacha marag.

*Jesuu ich b*ü* d*ü*ii ajerr khüunagcha ich oopitarr*

(Mt 28:16-20; Mr 16:14-18; Lc 24:36-49)

<sup>19</sup> Ich ag edpai ya edau khüubaadäm ee, maar ich Jesús d*ü*icha wünürraajerr khüun äbam aig äba biird*ü* naajim. Pari mag biird*ü* numjä judionaan chi thethemnaan ökgau puerdi ph*ü*arkha wai naajim. Mag num eeta, dubbaichëmjä ooba arrta, d*ü*gölp ich Jesuuta maar j*ä*rr dünüubaichëwia, —¿Jägpai nu keena? Oob j*ä*phiermiet; mu khabahab aichëjim.

<sup>20</sup> Magnaa chadcha marag ich juu oopinaa ich äi ee thutkhér*ü* sutarrjä oopibaawai maar onee aphöbaadëjim, deeu maach daúacha maach Pör oobaawai. <sup>21</sup> Magnaa deeu ichd*ü*epai marag, —Keena, oob j*ä*phiermiet. Ich jäg mu Ayau much p*ü*itarrjö, muajä õor ee p*ä*ar p*ü*i chirüngui ajim, ich ag iekpai muchd*ü*eu jaaujerrjö amag jaaumkh*ü*ir.

<sup>22</sup> Magnaa "ēwandam Akhaar athat" anaa maar ohoodö numug phuasirjim. Mag phuasirbarmua ēwandam Akhaar marag deebar*ü* ajim. <sup>23</sup> Magnaa marag magjim:

—Ar amach khaibag isegwi m✉ iek ükha n✉m kh✉nag, “Chadcha pāar pekau Ŗwandamau chugpaabapüim” abat. Pari Ŗwandam iek ükhaba n✉m kh✉nagan jūrr, “Agtha pāar pekau chan chugpaaba simgui” abat ajim, ðor d✉i magamkhiipta pārag Ŗwandam Akhaar dee chiraawai.

### *Jesuu Tomaag ich oopitarr*

<sup>24</sup> Mag Jesuu marag ich oopiewai maar khapeer Tomás am dēn irig Meís aajerr maar aig khaba sīejim. <sup>25</sup> Mag aig khaba sīerr aawai ag khur marau irig maachdēucha maach Pör ootarr jaau naajim. Pari magbaawai ich Tomaau ükhamaaugau warag, —Mua m✉ch daúacha oobam aigjā ükhabamgui ajim. Mua ükhajuun, i juu ee clabou meerphētarjā m✉ch daúacha oonaa, ag ee m✉ch juacha jürkha jürkhanaa, i ãi thutkhērēu sutarr eejā m✉ch juacha jürkha oobaawain chadau ükhajugui ajim.

<sup>26</sup> Maimua magtarr khur seman āb dichwia ūudeem domighed deeu maar ich ag degcha āba podpa naajim. Mag ed paawai ich Tomás maar d✉i aig sīejim. Mag edjā napemjō puertdi phāarkha wai naajim. Pari mag sīerrta, deeu ūwaai chukhu sīerr eemuata dēgölp Jesús maar järr dūnūuchēwia, —¿Jägpai n✉ keena? aichējim.

<sup>27</sup> Mag iekhachēwia, Tomaag eerpanaa, i thürcha thürnaa, —Pudē m✉ juu ee clab meerphētar oobá; ag eecha juau jürkha oobahur ajim. Magnaa m✉ ãi thutkhērēu sutarr eejā agjō jürkha oobá ajim. Magnaa, Jägbaawai khaita ükhaju. Oob tag ükhabam a chitamgui ajim irig.

<sup>28</sup> Magbaawaita Tomaau ichigcha, —Señor, p✉uta m✉ Pör anaa m✉ Ŗwandamaugui ajim.

<sup>29</sup> Magbaa Jesuu irig, —Puch daúacha m✉ phiidubarm oobaawai ïsta pua ükha chirabma ajim. Ar amach daúacha m✉ ooba n✉mta pari sīi jaaubarm ūriapai ükha n✉m kh✉nta Ŗwandamau üucha wai sīejugui ajim.

### *Khan jāgamkhiipta m✉g ēsap phājī*

<sup>30</sup> Mag tag Jesuu nem khīir pogkhe õrau ooba, ni waujā wauba aajem pōoma waaujeejim maar dakhīir, chadcha Ŗwandamauta ich pūitarr õrag khap amkhīir. Pari magtarrta mua m✉g ēsap gaai thumjā phāba, ãaurpaita phājim. <sup>31</sup> Pari m✉g thum mag m✉g ēsap gaai jaau chirumun, jāan chadcha Jesuun Ŗwandamau ich lewaa ichdēucha jür auwia warrgarwe pūiju a jaaujerrjō pūitarrra pārag khap amkhīrau; mag khaphūnaa i iek ükha phōbaadeewai m✉g atag pawiajā i d✉i āba ich mag khapeerkha n✉m gaaimua iiu wēnūrramkhīr.

## 21

### *Jesuu ich khapeen sieteem kh✉nag ich oopitarr*

<sup>1</sup> Magtarr khur deeu ūwaai mag thūrrdö pōm sim Tiberias anum igaau marag ich oopijim. Mag ich oopitarr m✉g ajim: <sup>2</sup> Maar maig naajim: Simón Pedro, Tomás am dēn i Meís a thūurjerr, Natanael chi Galilea durr phōbördam Caná anum eem, Santiago, m✉, maimua mag tag maar khapeen agjō ich Jesús khapeen numí naajim. <sup>3</sup> Mag n✉mta Simón Pedroou maar na, —M✉ dō ñakhemgui ajim.

Magbaawai marau, —Magan maajā p✉ d✉i wētjugui ajim.

Mag, chadcha marau ērēubaadēwi bote ee dōjārr paaukhabaadējim. Pari mag ed chan par ich mag ua ēetarrjā ni ābjā thōabajim. <sup>4</sup> Mag ua ēedutkhamaa awia ya ãspa ðor mor dawaa Aadēm ee dōieg oowai, Jesuuta dō igaau oo dūnaajim; pari mag oobaawai maraun ich khabampii naajim. <sup>5</sup> Mag n✉m ee, maar dōi dakha narr aawai, ich garmuata marag, —Keena, ¿āwarr thōojierrā? ajim.

Magbaawai marau, —Būrjā thōoba num perá anaajim jūrr irig.

<sup>6</sup> Magbaawaita deeu ich garmua marag, —Magan pāach red pāach juachaar gar dubpūinaa ñrēujurauma; jāiguin chadau nau pārāu p✉r aujugui ajim.

Magbaawai chadcha i ipierr marau maachig jaautarrjō dubpūinaa ñrēubaawain chadau par marau ñududukhamjā pōd jiir auba aajeejim, ãwarr pōmta thūnarr aawai.

<sup>7</sup> Mag nūm ee ya māchdēun khaug wai chirarr aawai Pedroog, —Jā maach Pör Jesūs khabahab a chirajim.

Ichig magbaawai sīi khajūa khomariipai jūa sīerr aawai ag bürre ich khajūa wajapha jūapet awi warag dō ee durbbaadējim, jöpkharraa ichta chi Jesūs sim aar baraag awia.

<sup>8</sup> Chi redjā juu miebaadee pōd jiir auba, warag sīita jap eemuapai éudū arrumua ag dūi dō igaau phēubaimajim, warpcha khaba dō igaumua maar narr aar cien metrojöpai sīerr aawai. <sup>9</sup> Mag dō igaau panaa oocheewai ichdēu maar na õt örwig aawarrta ag ee thū wai sīejim; panjā īchab wai sim marau ooimajim. <sup>10</sup> Mag maar ich aig paaukhabaimaawai ich garmua marag, —Jūrr pāach dēn eem agjō ãaur phē aipidut ajim.

<sup>11</sup> Magbaawai Simonau petwi, deeu jap ee waaidūbaadēwia, chi red ich jāg chi ãawarrpa mosjā ee éudū aujim. Ñawarr daphūmpa ag ee thūnūmta ciento cincuenta y tres naajim, chi khapanag. Mag ãawarr pōm thūnarrjā ūu chi red thūrreubajim. <sup>12</sup> Maimua ya chi ãawarr phaakha athaawai ich dūi thach khomkhīir maar ich aig thūrkha aujim. Pari ya marau i khaug wai narr aawai ãbmuajā irig “¿Pū khaiujā?” aba aajeejim. <sup>13</sup> Mag maar thūrkha auwi, pan auna, ichdēucha marag jīgpīwi, chi ãawarrjā ich agjō jīgpījim. <sup>14</sup> Mag mosjā ee maar ich khapeenag ich oopitarr, ich iiu phiidūtarr khur biek jayapam ajim mag ich oopi sim.

#### *Jesuu Simón Pedroog jaautarr*

<sup>15</sup> Mag thach khō nūu awia ya khō aaipagkhabaadee Simón Pedroogta ich Jesuu, —Simón, Juan iewaa, ¿puata chadcha pūch khapeen khāijā ürcha mū daupii chirāwi? ajim.

Magbaawai Pedroou irig, —Ēera Señor, pua khaphū simgui ajim, mua pūch daupii chitūm.

Magbaawai deeu chi Jesuupai irig, —Magan mū iek ükha durrum khūunta oveja chaain thūajemjō wajapha thūa wai chitā ajim, mag amachdēu mū iek ükha nūm gaaita ich mag ubū wēnūrramkhīir.

<sup>16</sup> Maimua deeu ūwaai irig i thūrcha thūrthürnaa, —Simón, Juan iewaa, ¿chadchata pua mū daupii chirāwi? ajim.

Magbaawai Pedroou irig, —Ēera Señor, pua khaphū simgui ajim, mua chadcha pū daupii chitūm.

Magbaa deeu irig, —Magan mū iek ükha nūm khūunta oveja thūajemjō wajapha thūa wai chitā ajim.

<sup>17</sup> Magnaa deeu ūwaai biek thārjupamua irig ich ag iekpai phūurba, —Simón, Juan iewaa, ¿chadchata pua mū khōsi chirā? ajim.

Mag ich ag iekpai biek thārjup ichig phūurba jējēeu khabaadeewai Pedro warag ichta ökhīirjuu aadēmua irig magjim:

—Señor, puata nem thum khaphū aajeewai pua khap chirabahab ajim, mua chadcha pūch khōsi chitūm.

Magbaawai Jesuu, —Magan mū ovejanaandamta chig apiba thūa wai chitā ajim.

<sup>18</sup> Magnaa ichdēupai iekhamamua irig magjim:

—Pūdē mū iek ūrbārī: Warrgur pua pūch juadamau pūch khajūa jūawi pūch mam khōsimug maajeejim. Pari mū cha iekha chirūm iekhau mūg atag pū jōoira aadeewai pōd pūch juau khajūadamjā jūaba, chikhamnauta pū khajūa jūapijugui ajim. Magnaa pū juajā amau būrkha sīunaa pū mamapha khitūm aar ajués amau pū arrjugui ajim.

<sup>19</sup> Jesuu Pedroog mag iekhatarran, jāga òrau ich gaaimua mag i thōoju jaauwiata mag iekha sim ajim, mag ich gaaimua meebaraawai Êwandamta òrag thō iekhamkhīir. Magnaa irig warag, —Mū iekta ogdūba ich jāg ükha chitā ajim.

#### *Jesuu ich dūi naajerr eem āb ürcha daupii aajerr*

<sup>20</sup> Maimua ërëubaadēwi Pedroou deeu ewag oo nūu aawai ich Jesuu ürcha daupii aajerrta am ëudee urajim. Ich ag wounau ajim i thōoju noram ãbmiecha thach khō naawaijā, ichta igarcha oo sīerr aawai, irig “¿Khaíuta mag pū oomapha aajem khūunag

pu pur deeju agá?” a jeeutarr. Wajapcharan magan muchma, muchta am ēudee maa ajim. <sup>21</sup> Mag ewag oo nuu awia ich Pedroou mu oo athaawai mu igwia Jesuug, —Señor, ¿magan Juanjáma? Jájäga meejuma? ajim.

<sup>22</sup> Magbaawaita Jesuu irig, —Mua i meepiba deeu much bee num ora ich jäg nurrapiju akhiinjä, ¿pua i jägbarju? ajim. Mag chirabnaa puchta khiirjunaa ich jäg mu iek gaaita ubu chitá ajim ich Pedroog.

<sup>23</sup> Pari Jesuu mag iekhatarr igwia ermanonaanau amach eepain mu igwia, “Magan mag woun chan meeба ich mag nurrajugi” a iekhaajeejim. Pari muchdeucha ūurwai chan Jesuu mag mu meepiba ich mag chitaju aba, sii ar muchdeu jaau chirumjöpaita, “Mua i meepiba deeu much bee num ora ich jäg nurrapiju akhiinjä, ¿pua i jägbarju?” ajim. Magpaita iekhajim.

<sup>24</sup> Jesuu mu igwia mag iekhatarr ich ag wounaupaita mag thumaa cha jaau chirum mug ēsap gaai, muchja i düi ogduba chitumua much daúa oojerr aawai. Maagwai tagam khuunaujä khaphu num, mua mug phä chirum nem chadcha arrta jaau chirum.

<sup>25</sup> Mua mug ēsap gaai phä chirum atcha Jesuu nem inag pöoma waaujeejim. Irua mag nem waaujerr thum äabdö jaaukhiin, libro khapaanata öbérkham, makhuun thumaa õrag khakhapdö amkhiiř īgkhopüyaag.

Maga ajim keena. Makhuundamta pärag khap amkhiiř jaauum ig chirajim.

Juan, ich Jesús düicha chitaajerr

## ECHOS

**Ich Jesuucha jür autarr khūnag Ēwandam Akharau nem waupimarr ag nem īgkhaa**

**Chi phātarr.** Mug libro gaai nacharam versículo oonaa Lucas 1:1-4 gaaijā ookhiin, ich ag wounagpaita phānaa deepüi sim, merag chukhu sim. Ajapcharan Lucas gaai Lucaau jöoi Teofiloog nacha ichdēu jaaum ig sierrpai jaupüijim, ich Jesuucha nem wau nūrrarrma. Maimua mug Echos gaaita deeu ūwaai jaaubaadēmua jūrr chi Jesús thōopüiwi ich Aai aar matarr khur ya amach ap paaukhawi i dūi wēnūrrarr khūnau nem waumatarr jaau sim. Ich Jesús ügthar maagpamua jaauwai, irua ich jūrr Ēwandam Akhaar pūibarm sua theegauta amag nem khīr pogkhe waupiju arr aawai, chadcha ag juapaau nem waumatarrta jöoi Teofiloog jaupüi sim, Lucaau.

**Khan jawaag ajī.**

**1. Jāga Jesús iek durrpierr aaidūmajī:** Mag chi ükha nūm khūn gaai Ēwandam Akhaar phēs aicheewai, ag dūita amach jiernemkha aaidūjierram. Ich Ēwandam Iewaa agtha amach dūicha khitaawai jaautarrjō, Jerusalenmua jaauphōbaaderr, Judea durrjā jaaunaa, khīrab Samaria eem magwe jajawag wētumua amach durr eemua öbērdūtkhawi, amach meeun khabam eem magwe Antioquiapienagpa Siria durr ee jaaumajierram. Mag nūm ee Pabloou warag jaaubaadēm gaaimua griegonaan eemua Romapien eepa aaidū jōisijim. Magūm īs chará durrpierra aaidū wējom, maach eepa.

**2. Jāga aajeejī** Ēwandam Akharau ich juapá chi ükha durrarr khūnag deemamua: Amach eepai khaigbaaadēp aawai nem wauju khaugbam aigjā Ēwandam Akharauta khīrjug deejeejim. Ich Ēwandam Akharau mag amag jaau wai nūrrarr aawaita khapan khaba narr ee ewag paawai ū ükha durrum khūn khapaana aphōbaadējim. Magbaadēm gaaimua warr sīi òor amach meeun appai khīet nunuidumjō atarrjā Cristo gaaimua ābam khodkha nūisijim.

**3. Chijā khūnauta** maach peerduajem iek durrpierr aaidupüijierrá: Mug libro gaai peer jārrchapaím Pedro appai jaau sim (caps. 1-12); maimua cap. 13 aigmua atagta khīeb ò nūm aar Pablo phidag jaau sim.

Ēwandam Akhaar pūiju Jesuu jaautarr

**1** Jöoi Teófilo, ¿jāgpai chirú? Puch khapeer ajapham Lucaauta pūrug mug ēsap phā deepüi chirūm.

Nacharam ēsap phā deepüitarr gaai mua pūrug jaau chirajim, Jesuu warrcha ich phidkhabaadeewaiwe nem waunaa jaaujerr aigmua khīeb i ügthar matarrpa. **2** Mua pūrug jaau chirajim īchab, mag ich Jesuu ügthar maju nave, Ēwandam Akharau ichig jaaupibaawai, jūrr irua ich dūi ogdūba wēnūrramkhīr ichdēucha jür autarr khūnag, jāga amau nem wau wēnūrraju a jaau pūatarr. **3** Na mūchdēu pūrug jaau chirarrjō, makħūn mag ichdēucha jür autarr khūnagta òrau i juau thōowi deeu iiu phiidūtarr khurjā dau daau öbērchēwi ich oopiejeejim aajem, chadcha ich iiu chirūm khap amkhīr. Cuarenta días nūm ee ich mag ich oopiejeejim aajem. Mag ich oopi simua, jāga Ēwandamau òor ich dēnkha auwia ichta am Pörkhaajē a jaaujeejim aajem amag.

**4** Mag ichdēu doce jür autarr khūnag ich oopipikham jaarta īchab amag Jerusalén phōbör eemuajā chawag wētpiba jaaumamua amag, —Mua pārag jaaujeejimgui ajim anūm, mu Ayau pāar athee ich Akhaar pūiju. Magtarr aawai mug phōbör eemua chawag wētba, mūigpai nūbat ajim anūm, ichdēu chadcha pārag ich Akhaar dee nūm ora.

**5** Juanaun chadcha dödamaupaita òor pōr choojeejim, mamu mugtarr khur pōmcha khaba nūm ee, jūrr Ēwandamau ich Akhaarta pārag deejugui ajim anūm. Mag ich Akhaar deebarmuata, chadcha pāar pōr choo chaar pōr choo nūsijugui ajim aajem Jesuu amag.

Teófilo, maach Pōr Jesuu mag iekhatarr aawai, chadcha ichdēu iekhatarrjō, jāga mag Ēwandam Akhaar bēejī a khap amkhīrta īs mua deeu pūrug mug ēsap phā deepüi chirūm.

Maimua mag bëewi, jäga mag ich Jesuu ichdëucha jür autarr khüün ee sëichëwi, amag nem waupimarrjä agjö mua pürug jaaupääigpam.

*Jesús ügthar matarr*

<sup>6</sup> Maan mügta ajim aajem:

Mag amau chi Jesús thööwi deeu iiu phiidütar khur ya äbmiecha ichdëu jür autarr khüün düi sëejim aajem. Mag amach aig sëerr aawai amach garmuata irig, —Señor, marau khap am ig nümgui ajierram anum, marag jaaubá. ¿Ista pua chadcha chikhamnaan juu eemua maar peerdu auwi püchta thumaam khüün Pörkhaagpá, maach gobierno chaarcha wai nüsieg?

<sup>7</sup> Magbaawai Jesuu amag magjim aajem:

—Ēwandam ichta thumaam khüün khääi nem juu theeg simua ichdëupaita magum nem thum khap aju arr aawai päräu chan bëürjä magum khap aju aai khaba nümgui ajim anum, jäägwaita magju, wa khan edta magju khai. <sup>8</sup> Mag khääi Ēwandam Akhaar pääach gaai phës sëichëjuun chad päräu khaphu aju aai nümgui ajim anum. Mag pääach gaai phës sëichëm ed pääar juu theeg aphöbaadëmua mua nem waaujerr pääach daúacha oonaa mu iek pääach jügucha ûurjerrjä päräu õrag jaau nürrjée aju. Nacha mug Jerusalén phöbör ee, maigmua Judea durr, Samaria durr, ich mag khïeb durrpierr jaau wëtumua warp durr chaauram magwe päräu jaau wënurrajugui ajim anum amag.

<sup>9</sup> Ya ich Jesús mag iekha öbarm ee, sii warag ügthaa papagmam düi juunthumie baug bëewi sii ag ee i meer athamjö abaawai üu amau i oo wai durrarrjä warag oohba pamamua chukkhu aadëjim aajem. <sup>10</sup> Mag warag i ügthaa papagmam eerpa dñunuhidu nüm ee, emkhooin numí khajüa bëpphä jüa sësidümta dëgölp am aig dñunuhutkhachëjim aajem. <sup>11</sup> Mag dñunuhutkhachëwia amag, —Keena, ¿khanta ügthaag jäg eerpa dñunuhidu nüma? aichëjierram anum. Jesús ya ügthar petabahab. Mamü ar jäg päräu i mam oo naabá; ich jäg päächdëu oo nümjö ümaai deeu i bëebajupa ajierram anum amag, mag chi khajüa bëpphä jüa sësid arr khüünau.

*Judas jürr Matías anum jür autarr*

<sup>12</sup> Mag amach düi äba siewia petam oobaawai, durrdam Olivo Durrsí anum gaai naawi ich aigpaimua Jerusalenag wëtjim aajem. Mag durrsí Jerusalenmua warpcha khaba, peer kilómetro äbpaím sim aajem. <sup>13</sup> Mag wëtwia phöbör ee paaukhabaimaawai ügthaa amach jéerjem aar äba biirdü nüsijim aajem. Maig naajim aajem: Pedro, Santiago, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Santiago jöoi Alfeo iewaa, Simón ibüür wauwia Celote a thüürjem, maimua Judas, woun äb deuem agjö Santiago anum düi äbam khüün.

<sup>14</sup> Makhüün amach thum ich mag biirdüajeejim aajem Jesús eeugpeen düi, ich Jesús äd María maimua dewam üuinpa, äba mag biirdünaa Ēwandamag jëwaag. <sup>15</sup> Ich mag Ēwandamag jëwaag am äba biirdüdükham ed gaai, biek äb Pedroou tagam khüün agjö Jesús iek ükha nüm khüün khapan ciento veinte nüm järr dñunuhunaa, <sup>16</sup> —Keena ajim anum, Jesús gaaimua khodamnaan. Mua pärag jaaukhimgui ajim anum. Jäg maach Pör Jesús imeraa përpüitarranichiita ich jägju aai sëejim, warrgarwe rey David khararrau Ēwandam Akharau ichig jaaubaawai ich mag phä püarrjö. Chadcha magtarr aawaita örau maach Pör Jesús pür awaan bëewajä maach khapeer Judas khararraa chi pörkha nürrajimgui ajim anum. <sup>17</sup> Iin maach eem maach düi äba phidkhaajeejimgui ajim anum.

<sup>18</sup> Magtarrta ich dau lököö mag Jesús përtarr paar ichig phagtarr phatkhonau jëb për auwia, mam mawia, ichdëupai ich ö jorrkaawi, pöröü burrwi, bi jurrphë sii jüäutarrjö apüijimgui ajim aajem. <sup>19</sup> Mag ichdëupai wir aig ich thöowia magbarm Jerusalenpienau thum ürphöbaadeewai mag durr ichdëu për autarr aig “Acéldama” a thürjierramgui ajim aajem. Mag am meúa Acéldama aawai maach meúan jürr “oor thötarr param jëb” a simhu. <sup>20</sup> Judaau magju khaphuta warrgarwe rey David khararrau Salmos anum phä siewai i igwia magjim:

“I di atarr di õor parii iseg püaju, ag ee joobaju khüün chukhu.”

(Sal. 69:25)

Maimua ich ag èsap gaai ich Daviupai íchab,

“Deeumua jūrr i phidkhaajerr phidag phidkhaju aai simgui” a phā pħajim. (*Sal. 109:8*)

<sup>21</sup> Magua mua mag chirūmgui ajim anūm ich Pedrooupai. David khararrau jaautarrjö chadcha amkhīir, mħig maach ee õor nūm eem āb maach daumaai jür aujogui ajim anūm, ich daúa Jesús iiu phiidutarr ootarr aawai maach ipierr jaauumkhīir. <sup>22</sup> Mag maadēu jür aujuun, īchab maachjö Jesús dūi ogduba wēnħurranaa īchab warrcha Juan õor pör choomieu Jesús pör chootarr aigmua ewag pawiajā khieb ich Jesús ügħtar ma nūm ed gaai ich mag maach dūi ogduba wēnħrraajerr khūn eemta jür auju aai nūmgui ajim aajem.

<sup>23</sup> Pedroou mag iekhabaawai, aig narr khūnau õor numí thür aujierram aajem: Āb José anūm, ich ag wounpai Barsabás a thürnaa īchab ibħur wauwia Justo a thħurjem; maagħwai ābakħai Matías ajim aajem. <sup>24</sup> Mag numí jür auwia Ěwandamag jéeumamua magjierram aajem:

“Ēwandam, puchdēuta chadcha õor thumaam khūn thāar khaphu chitaawai, marau purug jéeu nūm, marag jaaubá” ajierram anūm, “mug numí nūm aig chijāata puchdēu ig chirūm agá. <sup>25</sup> Ya Judajā ichdēu khaigba arr gaaimua wir aig ich thōobaawai i jūrr puch i jaau nūm phidag maar dūi āba phidkhamkhīir marau deeum ig nūmgui” ajim anūm, “maach daumaai.”

<sup>26</sup> Mag Ěwandamag jéeu durrawia mokpör gaai am thür numwe phākhanaa jēkhut barbapäaiwai, chi Matías thür phā simta ügħthaag jēer khērbaimajim aajem. Magtarr aigmua atag Matías warm khūn once narr dūi āba phidkha sīsijim aajem, Ěwandam i jaau nūm phidag gaai.

## 2

### Ēwandam Akhaar bęetarr

<sup>1</sup> Maimua nemkhö dichtarr khur cincuenta días nūm ee, judionaan phiesta Pentecostés anūm burrjim aajem. Ich mag edcha thum chi ükha durrum khūn ābam aig podpa thħunaajim aajem. <sup>2</sup> Mag am āba podpa nūmta, dēgħolp edjā eemua jēb u phu theeg urum iekjö jug urum ūr athajieram anūm. Mag jug bęewi am nūm di għaġita sīi wu baichemjō ajim anaabá. <sup>3</sup> Magbarm abarmun meukħiirjō sīsidumta sīi őtdaujō uujēer uujēer aadēmua, ich Jesús iek ükha narr khūn pör ūr durbopkhamamua, durbopkha, deeu chukkhu aadējim anūm. <sup>4</sup> Mag őtdau khīirjō simta õor pör ūr durbopkhabarmjō arrau Ěwandamau ich Akhaarta thumaam khūn gaai phes deebarmua agdaujō deeum meu amachdēu būżejjā iekhaba aajerra ta waa iekha nūrrjée aphöbaadējim anūm, ich chi Ěwandam Akharau iekhapimpier.

<sup>5</sup> Ich mag phiesta jaar Jerusalén phöbör ee naajim aajem: judionaan Ěwandam iek ükhanaa irua jaau sim ipierra aajem khūn, durrpierrmu bęetarr khūn. <sup>6</sup> Mag edjā eemua phu iekjö jug pierrum ūrbaawai, thum āba ag di aig biirdħu mag phu iekjö thħnūm dūi sereu wějöm ūrbaawai, “Jāga aadēmta mug thħnusima?” ajierram anūm, amachdēu ūrwai am meeun khabam khūnauta durr warpham khūn meupa ajapha chi meu khūn dēnjo iekha nūm ūrwia. <sup>7</sup> Mag ūrwia sīi warag dauderra nūmua amach wir aigħi jējēeu aajeejim aajem, amach khapeenag. Mag jēeu nūmua, —Keena, ar jāg durr chaauram meupa iekha nūrrjēem khūn, jākħu nūn amach thum Galileapien khabá? <sup>8</sup> Jāga jāg amau iekhamam marau maach meuachata ūr nūmma? aajeejim anūm. <sup>9</sup> Mħig maach nem meu khapan iekha wějōmgui aajeejim anūm, durr chaauram khūn pōm thħnaawai. Mħig nūm: Partiapien, Mediapien, Elampien maimua maach chi Mesopotamia durr joobaajem khūn; Judea durram khūn, Capadociapien, Pontopien maimua Asiapien. <sup>10</sup> Mag tag īchab thħnūm: Frigiapien, Pamfiliapien, Egipto durram khūn maimua Africa durr phöbör Cirene anum ag atag naajem khunpa thunum. Romapienjā mħig joobaajemgui ajim anūm, judionaan chaar maimua deeum durrmu bęewi judionaan īgar nūm khūnja agjō, <sup>11</sup> Creta durram khūn dūi Arabiapienpa thħnūm. Mag meu khīrpierr thħnūm ee thumaam khūnau agdaujō dich meuata Ěwandamau nem wautarr amau īgħammar ajapha ūr thħnūmgu ajim anūm.

<sup>12</sup> Mag amachdëu warm khūun deeum meupa ijējēbkham ūrwia dauderraan nūm gaaimua, amach wir aigpai jūrr jēeu ohookhamua, "Ma mūg thūnūmān, jāga awiata jāg thūnūm?" khajierram aajem. <sup>13</sup> Mamū āaur khūun īchab aig narr khūunau warag am wauwia, "Vino pōm agtha khūwaa sim dōpūiwia khēch thūnaawaita jāg thūnaabahab" aajeejim aajem.

### Pedroou õrag iekhatarr

<sup>14</sup> Magbaawai Pedro tagam ich khapeen agjö ich Jesuucha jūr autarr khūun dūi āba būjāau dūnūsiwia thet amag magjim anūm:

—Keena, Judeapien, maimua īchab Jerusalén naajem khūun: Khap abat mua pārag jawaagpam; mū iek ūrbat ajim anūm. <sup>15</sup> Ōor pārau oowai jāg thūnūm chan pārau jaau nūmjō mag nag pōm dōwia khēch thūnaawai khabamgui ajim anūm. Pārau oo naabá ajim anūm, īsta edpherr garm las nuevepai sim; agtha doojem orajā khaba sim, jāga mag ōor khēch thūnaajugui? ajim anūm. <sup>16</sup> Am jāg nūmān, sīi warrgar Ēwandam i jaaumie Joel khararraw phā pūatarrjō thūnūm khabahab ajim anūm. Mūg thūnaaju igwiata ich Ēwandamaucha jōoi Joel khararrag jaaumamua,

<sup>17</sup> "Ya mūg atag mūchdëu mūg jēb öpūju gayaa paawai mua mūch Akhaar thumaam khūunag deemajugui" ajim aajem.

"Mag mua amag mūch Akhaar deebaawai chaain chi emkhooinau chi ӯunaupa warrgar mū iek jaaujerr khūun dūi jōoiraam khūunpa mua mūch aar khāaipi aumajugui" ajim aajem.

<sup>18</sup> "Īchab mua thum mūch ipierraan nūm khūunag mūch Akhaar deemaju, emkhooinag wa ӯuinag awia khāijā.

Magbaawai amau mūchdëu amachig jaaubarmta jūrr õrag jaaumajugui" ajim anūm ich Ēwandamaau.

<sup>19</sup> Mag jaaumamua īchab, "Edjā eejā mua mūch bēeju ijaaur nem khīirpierr ompaapima-jugui" ajim aajem.

"Maagwai mūg jēb gaai bag ooju, ūtdau phur jīerrarrakham dūi;  
sīi naar phūichchi khōrr jīubaadēphūmjā oojugui" ajim anūm.

<sup>20</sup> "Mag mūch jua theeg thum bēeju ed gayaa paawai, āsdawam edau khībaadeewai jūrr edaram edau arg sīi bagjō phurii aadējugui" ajim aajem ich Ēwandamaucha.

<sup>21</sup> "Mamū īchab ūu ar thum mūrūg amach dau aug khaugpi jēeu nūm khūunan ūu peerdūtkhajugui" ajim aajem ich Jōoirau. *(Jl. 2:28-32)*

<sup>22</sup> Pedroou mag Ēwandam iek phā pūarr jaau dichwia, īchab ijējēbkhamua, 'Keena israelnaan, cha mua iekhaagpam ajapha ūrbat ajim anūm. Pārau khaphū nūmgui ajim anūm, Jesús Nazaretpierra ich Ēwandamaucha pūitarr aawai pāach ee ag na nem mag ooba aajerr irua wau nūrraajerr gaaimuata Ēwandamaau pārag ich jua theeg oopijim.

<sup>23</sup> Mamū mag khitarrta juau ich Ēwandamaau mag ӯdūraa i thōopibajieb ajim anūm, mag i thōopibarm gaaimua warag pāachta wajapcha öbērju khaphū sīerr aawai. Magju arr aawaita, pāachig pūr deebaawai, pārau i pūr arrwi pāach ipaarmua pakuls gaai ūor sīi khaibag sīsidūm khūunag i meerphē thōopijierramgui ajim anūm, ich Ēwandamaau ag nawe mag khīirju wai sīerrjō. <sup>24</sup> Mag juau i thōopūjierrab mamū, Ēwandamaau deeū i phiriū aujimgui ajim anūm. I mag sīi jēb ee ich mag sīerraju atheem khaba arr aawai mee nūmuapai chan pōd i thū aubajim a jaaumajim aajem Pedroou. <sup>25</sup> Magju arr aawai rey David khararrawjā warrgarwe Jesús igwia ich Jesuuta chadcha ich Aai dūi iekha sim ūrtarrjō phāmamua magjim:

"Ēwandam" ajim anūm chi Chaai garmua ich Ayag, "mua khaphū chirūm, pū mū dūi ogdūba sīejem.

Pūchta mū na nūnūuu khaawai pua būrjā mū chig apibamgui" ajim anūm.

<sup>26</sup> "Mag gaaimua thāar onee chiraawai mūch meukhīraucha pūrūg ūu ajim a chiraajemgui" ajim anūm chi Chaairau.

<sup>27</sup> “Mua khaphh chirum, khaigbam khuuun akhaar weetjem aar mu akhaar pua püim iek püibamgui” ajim anum, “püch chogkha chirumta pua mu kha khosi wai chiraawai.

Much kherbarm jeb degpai uduraa arpiba, deeu much phiriu aujuja mua khaphh chirumgui” ajim anum.

<sup>28</sup> “Püchdeuta püch aarcha öbeerjem khudau murug khaugpijim, maagwai püch däicha chiraimaawai mu onee chirsijugui” ajim anum. *(Sal. 16:8-11)*

<sup>29</sup> Mag David khararrau phä puarr igwia ich Pedroou, ’Keena, pääde khiirjubat ajim anum. David khararrau ichpai wir aig igwia pöd mag iekhaju khaba siejim. Maadeu meraaja khaba num, maach dau nawe jooi David khararr meewi bëp siijierram; mag i bëptarr jebdi agtha siejemgui ajim anum. <sup>30</sup> Mamu í ichab Éwandam i jaaumie arr aawai irua khaphh siejim Éwandamau ichig “Mu cha iekha chirum iekhau pu chaain ewagam khuuun eemta püch simjo reikhapiju” a iekhatarr. <sup>31</sup> Éwandamau mag iekhatarr aawaita Daviuu khaphh ya oo wai simjo Cristo iiu phiidujuja jaaujim: jäga Éwandamau ich Chaai akhaar khaigbam khuuun akhaar weetjem aar mawia ich mam siepiba, ni i morja ich aukherbarm jeb degpai arpiba, sii phiriu auju. <sup>32</sup> Warrgarwe mag jaaujerr aawai ich Éwandamau chadcha i phiriu aujimgui ajim anum. Marau mag jaau numun, chadcha maach daúacha ootarr aawaita mag jaau numgui ajim anum Pedroou.

<sup>33</sup> Mag jaaumamua ichdeutai, ’Jaan Éwandamau ich juu theegauta chadcha i phiriu autarr aawai ís ügthar ich Éwandam düi ába thumaam khuuun Pörkha simgui ajim anum, ich Jesús igwia. Magta ichab ich chi Ayaucha ich Akhaar deeju a jaaujerrjä irig deejimgui ajim aajem. Mag ichig deebaawai jürr ich Jesuu ísta õrag deebarmgui ajim anum. Magua cha pärau päach daúacha oonaa päach jüghucha päach meu ûr numjä mag sii khech naawai khaba, thum ich Jesús gaaimuata jäg thunumgui ajim anum, chadcha ichta ügtharjä maach thumaam khuuun Pörkha siewai. <sup>34</sup> Maigtu pärau oo naaba ajim anum. David Jesujö ügtharjä thumaam khuuun Pörkhaimaba arr aawai jäga irua ich igwia magkhají? Mag khäai maach Pör Jesuuta ügthar pabaimaawaijä thumaam khuuun Pörkhaimaju ichdeu khaphh sier aawai, ich Jesús igwiata Daviuu ich paarmua,

“Éwandamau maach Pörögta, ich düi ába thumaam khuuun Pörkhapieg ich juachaar gar juppiju” a iekhabajieb ajim anum, <sup>35</sup> “i oomapham khuuun thum ich juu ee pürkha dee num ora.” *(Sal. 110:1)*

<sup>36</sup> Maimua deeu ich Pedrooupai, ’Keena ísmua atag israelnaan thumaam khuunau warre khaphh abat ajim anum, cha mua pärag jawaagpam. Ar päach ipaarmua pa gaii meerphë thöopüipi jaautarr Jesuuta warag Éwandamau thumaam khuuun Pörkhapibarm; ich khabajieb ajim anum warrgarwe Éwandamau jur auwia maach peerdu aumkhiir püiju jaaujerr.

<sup>37</sup> Pedroou mag iekhabapüim amachdeu ûrbaawai warre gaai machaaga aphöbaadeu mua ich Pedroogcha jeeunaa i khapeenagjä agjö, —Keena, jämagan marau jägata aju aai nuwi ajierram anum, Éwandamau maach peerdu aumkhiir? Marag jaaubat ajierram aajem.

<sup>38</sup> Magbaawai Pedroou amag magjim aajem:

—Thum agdaujö päach mor ewag khiirjuwia Éwandamag päach khaibag chugpaapi jeeubat ajim anum. Magnaa chadcha Jesucristo iek ükhanaa päach pör choopibat ajim anum. Pärau magmun, Éwandamau päar khaibag chugpaapüiwia jürr ich Akhaarata pärag deejugui ajim aajem, ichdeu deeju a jaautarrjö. <sup>39</sup> Irua mag ich Akhaar deeju jaautarran, pärag deenaa, päar chaainagjä deewi, thum durr warpham khuunagpa deeju jaautarrau. Wajapcharan thum ichdeu khosi thür aumam khuunagta ich Akhaar deemajugui ajim aajem.

<sup>40</sup> Mag, Jesuu nem waaujerr thumaa jaaumam düi warag am wawimamua Pedroou amag, “Oor mug chi ajauga chukhu thunum khuuun düi okhoomapha num khai, ába Éwandamta jurbat” aajeejim anum.

<sup>41</sup> Mag chadcha Pedroou jaau sim ūrwia Ņwandam iek ükhamarr khūnau amach pör choopimajierram aajem. Ich mag edpai ükhawia amach pör choopimarr khūn appai tres miljö naajim aajem. <sup>42</sup> Mag, chi ükha durrarr khūn thum ābam aig podpanaa ich Jesuu püitarr khūnau jaau nūmpierr ich mag am ipierra wēnurraajeejim aajem. Amach khapeen dūi ö khaibajā khaba, ante Ņwandamag jēeu nūmua warag thachjā āba jig khoojeejim aajem.

*Jāga aajeejī warrcha Cristo iek* ükha phōbaaderr khūn

<sup>43</sup> Mag nūm ee ich Jesuu jür autarr khūnau ag na nem mag ooba aajempa wau nūm oowia õor thumaam khūnta dauderra thūnaajim aajem. <sup>44</sup> Chi Ņwandam iek ükha nūm khūnnan üiba āba biirdūnaa amach khapeen dūijā ajapha naajeejim aajem. Maguata jūrr agdaujö chikhamnagjā nemdam īgkhaba, thumaa jig aumaajeejim aajem. <sup>45</sup> Amach nem wai nūnuid arrjā thum pérkhūinaa chi phatkhon jūrr nemdam ig nūmjā chukhu khithēem khūnag jīgpūimaajeejim anaabā, thumaa agdaujö. <sup>46</sup> Mag nūmua edau āspapakhampierr Aai i jēeujem deg āba podpanaa Ņwandamag jēeujeejim aajem. Maimua amach di aar pawijā ich mag Ņwandamag jēeu nūmua thachjā agdaujō thōikhanaa thumaa ö āba onee khō dichdimapphā aajeejim anūm. <sup>47</sup> Amach mag nūm gaaimua ag phōbör eem sīi bithurgam khūnaujā am kha khōsi aajeejim aajem. Mag nūm dūi maach Pör Jesuu warag ūrag ich iek ükhapi aumam khūn ag nawe ükha durrarr khūn ee dubmaawai warag khapaana paaukhamajim aajem, edau āspapakhampierr.

### 3

*Woun ab bū ākhāraa khitūm monaautarr*

<sup>1</sup> Biek āb Pedro Juan dūi Aai i jēeujem deg wētjierram aajem, ya kheeuragam las tres nūm ee. Mag ora paawai õrau Ņwandamag jēeujerr aawai īchab amach paat jēwaan wētjim aajem. <sup>2</sup> Mag Aai i jēeujem deg dub nūm puertdi aigcha ed ēepierr woun āb aphū khitūm jup kheeujeejim aajem. Mag woun bi eewe bū ākhāraa khitūmta thaabatarr aawai pōdjā ich appai dūrdūr aba, sīi õrauta jiir aubēewia mag puertdi “Chi Ooimug” anūm aig juppi sīujujeejim aajem, õor ag ee dub nūm khūnag phatkhondam jēeumkhiir.

<sup>3</sup> Biek āb i mag oo chirūmta, Pedro Juan dūi ierrag dich wētum oobaawai amag, —Aay keena ajim anūm, mū ap chitūm, mūrūg phatkhondam deebat ajim anūm.

<sup>4</sup> Magbaawai amach numiim khūnau irig eerpanaa Pedroou irig, —Marag oobá ajim anūm.

<sup>5</sup> Mag Pedroou ichig “Oobá” abaawai ichig nemdamta deegpampii awia amag eerpa oo sīsijim aajem. <sup>6</sup> Mag amachig eerpabaa Pedroou magjim anūm irig:

—Mū chan būrjā phatkhon chukhu chirūm, mamū muchdēu pōdju ayaam chan mua pūrūg īgkhabam. Āba Jesucristo Nazaretpierrau pūch monaaujuuta khīrjunaa phiidubaad ajim anūm.

<sup>7</sup> Mag iekhanaa i juachaar gar pūrnnaa ügthaag ēudu athaawai chadcha nem būpá ubag aadējim anaabá. <sup>8</sup> Mag ich jua gaai pūrnnaa dūnūupi athaawai, dūi ügthaag phuddū oo dūnūisiwia ich mag nem ajaug dūrdūr sīsijim aajem. Mag warag am dūi āba Aai i jēeujem deg dubwia sīi chaaijō onegau bū jiir nūnūugmamua Ņwandamag, —Üuchata pua māg mū monaaubapūim Ņwandam; chadcha pūchta thumaam khūn khāijā chi thierriugi a ijēb nūnūuu khabaadējim aajem.

<sup>9</sup> Magtarr aigmua atag ich mag onee Ņwandamag ūu ajijimkham thumaam khūnau oojierram aajem. <sup>10</sup> I mag nūrrūm oowia dauderra naajieb mamū, thumaam khūnau, “Jā chadcha ar Aai i jēeujem deg dub nūm puertdi Chi Ooimug a thūrjem aig oo simua õor dich nūm khūnag phatkhondam jēeujerr woun khabahab” aajeejim aajem jūrram khūnau.

*“Pórtico de Salomón” anūm ee Pedroou iekhatarr*

<sup>11</sup> Mag ich monaaubapäaiwai chi bū ākhāraa khitarrau Pedro Juan dūi chaaug wētpimaugau, warag am gaai purbaadējim aajem. Ya mag i monaaubaadēm õrau

khakhapdö aadeewai daaugajär edau öbeerjem bi gar dijäjö wëu wëjöm “Pórtico de Salomón” anumug thum khaphig phöbaadëjim aajem, mam gar chi bü ãkhäraa khitarrau Pedro Juan düi wënurrum kha ogduba sierr aawai. <sup>12</sup> Pedroou mag amachig khaphig wëdurum oobaawai mag khapan thunumug magjim aajem:

—Keena, ḥkhan jägwia jäg maar oowia päär dauderraan nü? ajim anum. Pärau jäg maragta eerpapaad aadëphum, ḥpärau khiijuawai marau maach juapauta jäg monaaubarmjöö nü, wa Ėwandam na maach pekau chukhu num gaaimua jägbarm khäijä anü pärau pääch ödegpai? ajim anum amag. Mag khabamgui ajim anum ichdëupai. <sup>13</sup> Jään ar Ėwandamau ich Iewaa püitarrta ar khabam awi päächdëu thöotarr ag jua theegauta jäg i monaaubapüimgui ajim anum. Ich jäg Jesuuta i chogkha bëetarr aawai, maach Ėwandam anaa īchab maach jöoin Abrán Isá maimua Jacob am Ėwandamaupai thumaam khün Pörkhapinaa nem jua theeg apijim. Ich ag Jesupai khabajieb ajim anum, ar Pilatoou phapäaig abaawai päächdëu warag thöopüipi jaautarr. <sup>14</sup> I büürjä pekau chukhunaa thumaam khün düi agpierraar khitarrta pärau warag thöopi jaaunaa jürr ag khäai chadcha õor thöomie chaarta pääch ipaarmua warag cárcel degmuajä weeupüijierramgui ajim anum. <sup>15</sup> Mag, pärau chadcha warag maach thumaam khün iiupiejemta thöopüijierramgui ajim anum. Mag i thöopüijierrab mamü, deeu Ėwandamau i phiriu aujimgui ajim anum, jëbdeg sëerr äba. Marau mag jaaau numan, mag päächdëu i thöotarr khurjä maach daúacha monakha meebs arrjö nürrum oojerr aawaiugui ajim aajem Pedroou amach khiiircha. <sup>16</sup> Maimua mag chi woun bü ãkhäraa khitarr igwi, Päädë wajapha khiirijbat ajim anum. Mäig ni äbmuajä meraajä khaba sim, warr jäga sëejä mug woun. Mag sëejieb mamü, chadcha Jesuu ich monaauju khaphu sëerr aawaita jäg monaaus sësimgui ajim anum. Pärau is mug woun monakha oo numan, jään maraujä maach khiirijug ee äba Jesús jua theegaupaita i monaauju khaphu narr gaaimuaugui ajim anum. Mag gaaimuata jäg warre ich bi eewe monakha thaabatarrö pärau is i monakha oo numgui ajim aajem.

<sup>17</sup> Magnaa ich Pedrooupai, 'Mua khaphu chirumgui ajim anum, pärau pääch pörnaan dëimua Jesús purnaa thöopäaiwai chadcha ich Ėwandamaucha püitarr khabampii awiata jäg i thöojierram. <sup>18</sup> Pärau i düi jägtarran, ich Ėwandamau warrgarwe ich i jaaumienag jaaupibaawai jürr amau õrag, “Ēwandam Iewaa Cristo bëewia õrau i dau aphu thöaju” a jaautarrjö, ich Ėwandamauta uduraa pärag i thöopi sim khabajieb ajim anum. <sup>19-20</sup> Päächdëu i düi magtarr jürr pääch khaibag thumaa äsie ewag khiijunaa Ėwandamag chugpaapi jëeubat ajim aajem, mag khaibag chugpamkhii. Päach thum israelnaanau magta jëeukhiin, mag Jesús warrgarwe Ėwandamau jür auwi püiju aajerr deeu püibarm gaaimua Ėwandamauta päär kha oneg chukhu narrjä kha onee apijugui ajim aajem. <sup>21</sup> Mag irua püijup mamü, mäugwaiweran Jesús ich jäg ügthar sëju aai simgui ajim anum, warrgarwe Ėwandamau ich i jaaumienag jaaujerrjö mug durr thum deeu ümaai durr wüjüug paapäain bée num ora. <sup>22</sup> Ich ag Jesús igwia Moiseeujä warrgarwe maach jöoinag, “Maach Pör Ėwandamau maach khodnaan eempai õor äb ich i jaaumkhii püijugui” ajim anum, “ich jäg murugjä pääch ee ich iek jaaupitarrjö jaaumkhii.”

Mag ichdëu püibarmua päächig nem jaauwai i ipierraabat” ajim aajem.

<sup>23</sup> “Mag ichdëucha jür auwia püibarmua nem jaau simta ükhaba abarm khün chan, oob amau amach ügthar öbérju amiet” a jaaujim aajem Moiseeu maach jöoinag. (*Dt. 18:15-19*)

<sup>24</sup> Mag iekhakhagmamua ich Pedrooupai, ‘Ich jäg Moiseeu ichjö Ėwandamau äb ich i jaaujem püiju jaaujerrjö, tagam khün agjö i i jaaujerr khün thum Samuel khararr aigmua ewagam khünaujä ich mag jaaujeejimgui ajim anum. <sup>25</sup> Magnaa, Pääch khabahab ajim anum, warrgar mag Ėwandam i jaaujerr khün ag chaain ewagam khün. Päär dënnan düi Ėwandamau iek deewai ya päärtä irua khiiriju wai sëbajieb ajim anum. Magtarr aawai ichdëu jöoi Abranag, “Mug atag paawai pha chaain ewagam khünau chaai äb oobarmuata thumaam khün düi nem ajapha waujugui” a iekhatarr aawai

<sup>26</sup> Ŋwandamau chadcha ich Iewaa jür auwi pāar eeta nacha püijimgui ajim anum, pāach pekau pōm sīsidūm isegwia pāach thāar ee i athaawai pāach ū amkhīr.

## 4

*Pedro Juan* dūi chi thethemnaan na

<sup>1</sup> Pedroou Juan dūimua agtha õor pōm mag wējōrmug ijējbkkham ee, am aig phadnaan bēejierram aajem, Aai i jēeujem di thūajem khūun pōr dūi saduceonaanpa. Mag saduceonaanau jaauwai, maach meewai maach akhaar iiuba aajem aajem. <sup>2</sup> Mag bēewi makhuunau am dūi meeukhabaichējierram aajem, Pedroou Juan dūimua jāg Jesús iiu phiidutarrjöta maachin thum iu phiidutkhaju a jaau nūm ūrchēwia. <sup>3</sup> Mag warag am pūrkha auwia cárcel deg phē arrjierram aajem. Mamū ya kheearaa pam eeta mag pūrkha deethurtarr aawai ich mam āspagkhajierram aajem. <sup>4</sup> Mamū mag amach pūrkha arrju nawe jaau durrarrdam õor pōm mag thūnarr khūunau ūrtarr aawai īchab chi ūkha narr khūun khapanag emkhooi appai cinco miljō naajim aajem, ūin dūi chaainjā beerba.

<sup>5</sup> Maimua ag noram āspaaū chadcha Jerusalén phōbör ee ūba podpajierram aajem: Judionaan pōrkha nūm khūun, Ŋwandamag jēeujem degam khūun jōoin, maimua Ŋwandam i jawaag chi machnaanpa, thum ūba. <sup>6</sup> Mag tag naajim aajem: phadnaan thumaam khūun pōr Anás anum, Caifás, Juan, Alejandro, maimua īchab mag phadnaan pōrkha nūm khūun khodnaanjā agjō. <sup>7</sup> Maimua Pedro Juan dūi cárcel deg narr phē awaan mamkhīr awi õor püijierram aajem. Mag püiwi phē au pierrwai amach jārrcha dūnūutkhapinaa, —¿Khaiú jāg pāar juu theeg apijí a jēeujierram aajem amag, jāg woun bū ūkhāraa sīerr monaaupāaig?

<sup>8</sup> Magbaawai Pedroou Ŋwandam Akhaar ich gaai phēs wai sīerr aawai amag magjim anum:

—Keena, pāar ar mug phōbör ee chi pōrkha nūm khūun maimua īchab mug Israel durr Ŋwandamag jēeujem degam jōoin, mu iek ūrbat, mua pārag magkhimgui ajim anum. <sup>9</sup> Ar woun ab mug bū ūkhāraa khitarr monaautarrta pārau marag jēeu naabma, jāgata marau i monaaupūijí a khap aag. <sup>10</sup> Mug Israel durr ee thumaam khūunau khakhapdō amkhīr, mua pārag jaaupūikhimgui ajim anum. Jāan mugta ajimgui ajim anum. Chadcha Jesús Nazaretpierr juu theegauta mug woun cha pārau monakha oo nūmūn monaaū sīsim. Ich ag Jesús khabajieb ajim anum, ar pārau pakuls gaai meerphē thōtotarr. Mamū Ŋwandamau deeu i phiriu aujimgui ajim anum. <sup>11</sup> Magtarr Jesús igwi khabahab, ar Ŋwandam iek phā sim gaai “Di ū narr khūunau isegtarr dibigta jūrr chi di ab jārramkha sīsim” a jaau sim. <sup>12</sup> Magtarr aawai deeum woun mug jēb gaai maach peerduju ayaam chan tag chukhumgui ajim anum. Mag Ŋwandamau maach peerdu aumkhīr deeum khūunagjā jaauba arr aawai ūba ich Jesuupai khabam chan pōd õor amach pekau eemua peerdubamgui ajim aajem Pedroou.

<sup>13</sup> Amachdēu mag Pedro Juan dūi būrjā nem ökag chukhu mag iekha nūm ūrwia jügderraan naajim aajem, mag estudio pōmjā khaba sīsidūmta mag iekha nūm ūrwia. Mamū amach wir aigpai, “Jākhūun jāg nūmūn, jāan Jesús dūi wēnūrrajerr aawaita jāg iekha nūmgui” aajeejim anum. <sup>14</sup> Mag nūm dūi amachdēu oowai chi woun monaaū sīsierrjā īchab am bigaau oo dūnarr aawai pōd jāan sēukhaawaita mag nūm ajujā khaba aajeejim anaabá. <sup>15</sup> Mag oobaawai amach Asamblea eemua chi Pedro Juan dūi jōpcha dawag jurkhūipūiwia amach appai iyūn nūmu, <sup>16</sup> —Keena, ¿mukhūun wounan dūi maadēu jāga ajuuta jāg nūma? aajeejim anum. Mug õor monaaū nūm ooba aajem chadcha. Amau jāgtarr Jerusalén phōbör ee thumaam khūunau khakhapdō thūnūm, pōd maadēu “Jāan sēukhaawaita jāg thūnūm” aju khaba nūmgui ajim anum. <sup>17</sup> Mamū cha amachdēu jāg Jesús igwia jaau nūm tag jaaupimaaugau, maadēu am ajap dakhāunaa tag magūm iek jaaupiba jaaujugui ajierram aajem, mag jaau wēnūrrūmu warag õor ee mag iek aaidupimaugau.

<sup>18</sup> Maimua mag khīirju auwia, deeu amach aig thūrkha auna, chadcha amag tag būrjā Jesús igwia nem jaaupiba jaaujierram aajem. <sup>19</sup> Mamū amachig magbaawai Pedroou Juan

düimua jūrr amag, —Pārau khīrjuawai, ḡjāga ajapcha sī ajierram anūm, Ěwandam dau na? ḡĒwandamau nem jaau sim ipierra aju khāyau pārau nem jaau nūmta marau ūrcha ipierra aju aai nūwi? ajierram anūm. <sup>20</sup> Marau maach daúa oonaa maach jūgħu ucha ūrtarr chan pōd sīi ich jāg jaauba sīuju aai khaba nūmgu ajierram aajem Pedroou Juan dūimua.

<sup>21</sup> Magbaawai chi thethem khūnau sīi am ajap dakhāunaa chig aba pħapūjierram aajem, õor pōm thunħmuajā warag am kōit iekhamjō Ěwandamta thō iekha nūrrjée thunħarr aawai. Mag bū ākhāraa khitarr monaautarr paar, thumaam khūnau Ěwandamag, “Ēwandam, pħejom chan mug jēb gaai chukhumgui” anaajim aajem irig. <sup>22</sup> Mag chi bū ākhāraa khitarr Ěwandam juu theegau monaauwai cuarenta años atcha sīejim aajem.

*Chi* ükha durrarr khūnau Ěwandamag juapá jēeutarr

<sup>23</sup> Mag amach chig aba öbeerbapāiwai amach khapeen nūm aar wētwia jaauwima-jierram aajem, thum phadnaan chi pōrkha nūm khūnau judionaan Asamblea ee agjō chi pōrkha nūm khūn düimua amach dakhāu iekhatarr. <sup>24</sup> Chi di garm khūnau mag ūrphöbaadeewai ihāba Ěwandamag jēeu nūmua magjierram aajem:

—Ēwandam, pħuta maar Pörögħui ajierram anūm. Pħchdēuta mug jēb wauwi, mug phuasjā waunaa ag ee nem sīsidūm jā opaajim, edjāpa. <sup>25</sup> Warrgar maach dau nawe puch Akharau puch chog David khararrag iekħapibaawai, irua pħ dħi khīrcha iekha simjō pūrugi,

“Khan jāgwi jāg durrpierr õor meeukħaphħo thunħá, maimua par jāg maadēu nem igħamħamta wauju khīrju sīsidu?” ajim anūm.

<sup>26</sup> “Mug durr gaai chi pōrkha nūm khūn thum āba iek deewi jūrr pħ dħi wērbuagħjota khīr khaugħphöbaadēphumgui” ajim anūm, “sīi warag maar Pōr chi Mesías pħchdēucha jur autarr ichaau am khōchġau.” (*Sal. 2:1-2*)

<sup>27</sup> ’Ēwandam, magtarr aawai chadha David khararrau jaautarrjō ich mug phobör eeta āba biirdiżjim: Erodes, Poncio Pilato, ich mug Israelpien dħi deeum durram khūnpa; mag āba biirdnnaa maach Pōr Jesúss bħarrjā pekau chukku khittem pħchdēu jur autarr khaibag wawaag. <sup>28</sup> Magħa chadha warrgarwe pħchdēu jaauwai mag i dai aphu aju a jaautarrjō, thum ag ee ḥebnejni ajierram anūm Ěwandamag jēeumamua. <sup>29</sup> Mag irig jēeumamua, Pua khaphu chirħumgui ajierram anūm, maar mug puch i jaumkhīr pħchdēucha chogħarr khūn dakhāu wai nūm. Maar pħ chogħana. Pua warag maar khupħi apibá, ḥekkha puch iek jaau wēnħarrag a jēeumajjerram aajem. <sup>30</sup> Mor masim khūnijā monauna puch Chaai pekau chukku khittem Jesúss ag jua theegau nem maadēu ooba aajempa marag waupibá, magħum gaaimua ḥorġ puch jua theeg oomkhīr a jēeumajjerram aajem.

<sup>31</sup> Maimua ya amau mag Ěwandamag jēeu ḥebnejni ee, ich Ěwandamaupai am narr di sīi sōsōi athajim anūm. Mag di sōsōi atham dħi Ěwandam Akhaar am gaai phes aicheewai magtarr aigmua atagħa warag bħarrjā ḥekkha, ich mag Ěwandam iek jaau nūisijim aajem.

*Nem thunħum chan ābpaim dēn khabajim*

<sup>32</sup> Mag khapan Ěwandam iek ükha thunħarr khūnan khīrjug ābanaa īchab ö ābata naajeejim aajem. Ābmuajā ich nem wai sim, “Mugħiathiep iuji” aba, ante magju khāyau, “Nem thum thunħum maach thumaam khūn dēnēugui” aajeejim anaabá. <sup>33</sup> Mag nūm ee, am iek warag amach chi Jesuucha ich iek jaumkhīr doce jur autarr khūnaujā maach Pōr Jesúss ieu phiidutarr iekta warag iek khēgħiha jaupħoħbaadējim aajem. Maimua ich mag jaau wēnħarrum jaarjā Ěwandamau thumaam khūnag am dħi ajapha apiejeejim anaabá. <sup>34</sup> Am iek mag thum jēb wai narr khūnaujā amach jēb pērpūinaa, di numi wa numi atħa khājjā paraa arr khūnaujā warag amach di pērpūinaa, chi phatħkon Jesuu jur autarr khūn aig ġigamkhīr aibeejerr aawai, am ee atħxa dau aphu ichdēu nem ig simjā chukħum woun chan chukku ajim aajem. <sup>35</sup> Mag aipierrwai chadha amau agħda joo chi chukku durruu khūnag jiggħajnejim aajem.

<sup>36</sup> Cha jaau nñmjö, woun ãb sñejim aajem, Levinaan eem José a thür sñerr, Chipre phñram gaai thaabatarr. Mag woun ibñur wauwia Bernabé a thür wai naajim aajem ich Jesuucha doce jür autarr khñunau. Bernabé aawai maach meúan “Ökhñirjug mee-upiejem” a simñu. <sup>37</sup> Mag wounaujä ich jëb wai sñerr pñrpñiwia, chi phatkhon aibëewi, ñwandam i jaaumkhñir doce jür autarr khñunag deechëjim aajem, agjö jigpñimkhñir.

## 5

*Ananiaau Safira dñimua sñukhatarr*

<sup>1</sup> Mamñ ñchab woun ãb sñejim aajem, Ananías a thür sñerr. Mag wounaujä ich uui Safira anñm dñimua amach jëb wai narr pñrpñiwia, <sup>2</sup> amach khaugbaju awi, chi phatkhon eem ãaur amach athee auwia, agjö ãaurpai chi emkhooirau deen majim aajem, ich Jesuu jür autarr khñun aar. Mamñ mag ich jayau phatkhon thum deen maba arrjä chi uñirau khaphñ sñejim anaabá. <sup>3</sup> Mag amach aar deebaimaawai Pedroou chi Ananiaag magjim anñm:

—Ananías, ¿Jägwi jëb pñrtarr param phatkhon pua thum deechëba, ag eem pñach athee autarrta, “Thum deechëjim” a chirú? ajim anñm. Pñch jäg sñukha simua ñwandam Akhaarpata pua khñgur auju ëkha sñebahab ajim anñm. <sup>4</sup> ¿Pua oowai chi jëb pñch dñn khabají? Mag chi jëb pñch dñn arr aawai, ¿chi phatkhonjä pñch dñn khabajieb? Mag simta, ¿khan jägwi jäg sñukhaju khñirjubaadëjima? ajim anñm. Jäg sim aiguin ñwandampata pua khñgur auju ëkha sñebahab ajim aajem Ananiaag.

<sup>5</sup> Pedroou mag iekhabaawai warre chi meemta Ananías jëkhñt di bñjä aimajim aajem. Mag sñukhatarr gaaimua Ananías meetarr ûrwia thum chi ûrmam khñun thñaar paraa nñisijim aajem. <sup>6</sup> Mag oobaawai ñwannaan aig narr khñunau put ee pñréunaa warre aukhëraan arrjierram aajem.

<sup>7</sup> Maimua magtarr khur ora thñrjupjö nñm ee, chi uñirau ich jaai magbarmjä khaugba, Pedro sim di aar majim aajem. <sup>8</sup> Mag mawia barbaimaawai Pedroou chi jayau ichig phatkhon deeimatarr oopinaa chi Safiraag, —Safira, ¿chadchata pñar jëb ich mñgñm gaipaita pñrjierrä? a jëeujim anñm.

Magbaaawai Safiraau, —Chadcha jägpaim gaaita pñrbajieb ajim anñm.

<sup>9</sup> Magbaa Pedroou deeu irig, —Safira, ¿khantheeta pua jäg pñch jaai iek ükhawia dñi i ipierr pñach numiim khñunau maach Pör ñwandam Akhaar khñgurju ëkha phöbaadëjima? ajim anñm. Magnaa ichdëupai, Pñde ûrbá ajim anñm. Pñ jaai aukhëraan wëttarr khñun deeu barchëwi puertdi aig bñ eseserkham. Cha mñ iekha chirñm iekhau nau pñjä ich jäkhnunaupai pñ aukhëraan arrjugui ajim anñm.

<sup>10</sup> Maimua irua magbarm bñrre chadcha Safirata di bñjä a i bñkhñr jëer sñeimajim anñm, warre chi meemta. Magbarm ee chi ñwannaan ujä aar narr khñun dubchëwia chadcha ya maach chi meemta werba thññm oobaicheewai, ñchab arrwia ich jaai aukhërtarr bigaau dñi ãba aukhërierram aajem. <sup>11</sup> Magtarr ûrwia thum ñwandam iek ükha narr khñun jäphierrwia bigaum khñunpa thñaar paraa nñisijim aajem.

*Nem maadëu ooba aajem pñm waaujerr*

<sup>12</sup> Ich Jesuucha ich i jaaumkhñir jür autarr khñun gaaimua ñwandamau ag na õrau nem ooba aajem pñm waumaajeejim aajem, õor dakhñir. Maagwai chará waragta chi ükha narr khñunan Aai i jëeujem di bigaau dijajö wëu wëjöm “Pórtico de Salomón” a thür sim ee biirdñdñ aajeejim aajem. <sup>13</sup> Mamñ chi ükha nñm khñun amach ap mag poposkhamjä, jürr chi ükhaba narr khñunaun warag am kha jõiju ögkha naajeejim anaabá, eeu dëgölp amachdëujä Ananiaau Safira dñimua arrjö abaawai ich agjö khëchju khñirjuwia. Mag am kha jõiju ökhö naajieb mamñ, khajapha am ig iyñu aajeejim aajem. <sup>14</sup> Mag ãaur khñunau ögkha nñm ãba, warm khñunau jürr pogkha maach Pör iek ükhakhag wëtumua warag khapaana aphöbaadëjim aajem, uñinpa. <sup>15</sup> Amach daúa mag oo nñm dñi ich Jesuucha ich i jaaumkhñir jür autarr khñunau õor dakhñir ag na maadëu nem ooba aajempa mag dau daau wau nñm oowai, waragta aaunaan khapan pa bñrkham gaai dawag

phē aumaajeejim aajem, Pedro dichmamua i akharaupai khāijā chi aaunaan ür khīsu dichdimaawai magbarmuapai monaumamkhīir. <sup>16</sup> Mamagkham ūrwia īchab Jerusalén dakha phöbördam nūnūidūm eem khūunaupa warag Jerusalén phöbör ee am nūm aig amach aaunaan aubëemaajeejim aajem. Mag amach aig aaunaan bēn khaigbamua sīi thōthōrrsö sīsidūmpa aubëemarr khūunān thum monaaupüi maajeejim aajem chi Ņwandam i jaaumkhīir ich Jesuucha jūr autarr khūunau.

*Õrau Pedro* ēudee ēkhanaa īchab Juan ēudeejā ēkhaajerr

<sup>17</sup> Ņwandam i jaaumkhīir jūr autarr khūunau mag amach dakhīir õor monaaupüpükham oowia, phadnaan thumaam khūun pöröu saduceonaan düimua amachdēu pōd agjō aba aawai, iekkhōr wauwia, <sup>18</sup> ich Jesuucha jūr autarr khūun pürkhanaa, cárcel deg phāarkha sīuijerram aajem. <sup>19</sup> Mamū ya edaar pabaadeewai Ņwandam chog ügtharmua bēewia, chi cárcel degam puertdi weeukhanaa, Pedro Juan dūi dawag öbērpinaa amag, <sup>20</sup> —Jäigmua Aai i jēeujem deg wētwi thumaam khūunag Ņwandamau maach ügtharcha öbeerpiejem iekta jaaubaimat ajim anūm.

<sup>21</sup> Amachig Ņwandam chogau mag jaautarr aawai chadcha ag noram oo āspapinaa, Aai i jēeujem deg wētwia, Ņwandam iek jaauphöbaadējim aajem. Am mag Aai i jēeujem deg nūm ee, jūrr thoomgar phadnaan pöröu ich aig narr khūun dūi āba biirdūnaa cárcel di aar guardianaan püjierram aajem, amachdēu Pedro Juan dūi phāarkhapitarr amach aig phē aubëemkhīir. Mag am biirdū thūnūm ee naajim aajem Israel durram khūun am Asamblea eem chi pörnaan, amach thum. <sup>22</sup> Mamū mag wētwi chi guardianaanoo oomaawai, Pedro Juan dūi cárcel deg chukkhu thūnaajim anaabá. Magbaawai deeu amach püitarr khūun aig bēewia, <sup>23</sup> —Chadcha cárcel di wajapha phāar dūnūm marau ooimajim, maimua chi soldaaunjā daaugajär puertdi aig oo dūnūnid thūnaajim. Mamū weeunaa oowai, ag ee õor ābjā marau oobajimgui a jaauchējerram aajem.

<sup>24</sup> Mag jaaubaichēm chi phadnaan pöröu ūrwia, Aai i jēeujem degam guardianaan pöröjā phadnaan pörkha nūm khūun düimua ūrphöbaadeewai, amach wir aigpai, —Keena, mag ooimaba abarm anūm chad khai, ɿjāga aagauma? ajierram anūm.

<sup>25</sup> Mamū amach wir aigpai mamagkham ee, woun āb bēewia, —Keena, pārāu wounaan cárcel deg phāarpitarr khūunjā bēewi chaggajär Aai i jēeujem deg ūrag jaaūnūm aichējim anūm.

<sup>26</sup> Magbaawai mag Aai i jēeujem degam guardianaan pöröu agjō guardianaan ich khāai juu eegpaim khūun dūi mawia, õor pōm am iek ūr narr khūunag amach mokou barm ugua, būrjā am chig aba phē aubēejim aajem. <sup>27</sup> Mag phē aubēewi chi thethem khūun āba biirdū thūnūm aig wai dubbaicheewai chi phadnaan pöröu amag jēeumamua, <sup>28</sup> —ɿPārag khabajī ajim anūm, marau jāg Jesús igwia tag būrjā nem jaaupiba jaautarr? Magtarrta ya Jerusalén phöbör ee pāachdēu ükha nūm iekta thum aaidū wai nūmgui ajim anūm, jāg marau jaautarrjā ūrba jaaūnūm gaaimua. Pāachdēu mag jaaūnūm wēnūrranaata jāgan jāg woun thōotarrjā pārāu maar gaaita thūpüim ig naabma ajim anūm, Jesús igwia.

<sup>29</sup> Magbaawai Pedroou agjō ich khapeen Ņwandam i jaaumkhīir jūr autarr khūun kōitpa iekhamamua magjim aajem:

—Sīi õor ipierraajū khāyau, Ņwandamau nem jaaūnūm simta marau agpierr wauju aai nūmgui ajim anūm. <sup>30</sup> Warrgarwe maach jōoinau ükhaajerr ag Ņwandamauta Jesús phiriū aujim. Ich ag Jesús khabajieb ajim anūm, ar pāachdēu pakuls gaai meerphē thōopütarr. <sup>31</sup> Pārāu i mag thōopüijieb mamū, Ņwandamau jūrr ichta thumaam khūun khāyaujā ūrūucha apiwia, īchab chi Pörkhanaa õor peerduajem khapijimgui ajim anūm, magbaawai i gaaimua Israel durram khūunau amach khaibag ūsie ewag khīirjuwia Ņwandamag chugpaapi jēeubaawai irig warre mag khaibag chugpaapüimkhīir. <sup>32</sup> Mag pārāu i meerphē thōotarr maach daúa ootarr aawaita marau chadcha thum khaphū jaaūnūm nūmgui ajim anūm. Mag nūm dūi Ņwandamau ich Akhaarta ar ich ipierraam khūunag

deejeeawai, marau jaau nūmūn, ich ag Ŗwandam Akharau maachig jajaaukhamta jaau nūmgu ajim anūm.

<sup>33</sup> Mamū chi phadnaan pöröu aig narr khūun düimua mag ūrbaawai meeukha phöbaadéwi warag am khēchpüimjā khōsi aphöbaadéjim aajem. <sup>34</sup> Mag chi thierrnaan apha biirdū thūnūm ee woun āb Gamaliel a thür sim sīejim aajem, Ŗwandamaau Moiseeg ich iek phäpitarr iek ajapcha ṫurkhaajem khūun eem. Mag woun īchab Ŗwandam iek jawaag chi mach ajim aajem. Maagwai phöbörpien thumaam khūunaujā īchab i ökhö aajeejim aajem. Mag wounau chi Jesuu ich i jaaumkhīr jūr autarr khūun khūchpai dawag phē arrpi jaaujim anūm, magūmich amach ap iyūū aag. <sup>35</sup> Maimua mag daau paaukhabaadee ich khapeen ichjō chi thethem khūunag, —Keena ajim anūm, pārau jākhūun wounaan dūi nem khaigba aju ēkha nūm khai, ajapha khīrjunaata nem waubat ajim anūm. <sup>36</sup> Pārau khaphū nūm, ar na woun Teudas anarr agjō jāg nūrrarr. Ich iiupain, woun thethem a jaau nūrrajimgui ajim anūm, ich igwia. Magbaawai òor pōm cuatrocientojō i dūi khapeerkhajieram. Mamū wērbū nūm ee warm khūunau juau thōobapäaiwai mag i dūi wēnūrrarr khūun thum sīi aaidūwia tagjā abajierramgui ajim anūm. <sup>37</sup> Magtarr khur òor khapanag khap aag òor thür phākha nūm jaarjā, Judas chi Galileapierr agjō aadéwi phöbörpien pōm ichig paa aujimgui ajim anūm. Mamū mag nūrrawia agjō thōobapäaiwai thum i dūi wēnūrrajerr khūun sīi aaidūjierramgui ajim anūm chi Gamalielau. <sup>38</sup> Magnaa amag, Muchdēu mag ootarr aawai, idēu jāg Jesús iek jaau wēnūrrūm khūun khajapha sīubat a chirūmgui ajim anūm. Cha amau nem waunaa jaau wēnūrrūmjā sīi amach khīrjug eemuapai khai, magan ich jāgpai wēnūrrawia deeu ūrnāa aadējugui ajim anūm. <sup>39</sup> Mamū ich Ŗwandamauta amag chadcha ich iek mag jaaupi sim khai, pārau am khēchpüiwajā, oob magūm iek tag būrjā ūrba ich mag sīsiju amiet ajim anūm. Ajapha khīrjunaata nem waubat, eeu pāach Ŗwandam dūi iekkhōr jūr nūm khāijā pārau khaugba naadukham ajim anaabā jūrr amag chi Gamalielau.

<sup>40</sup> Magbaawai chadcha Gamalielau jaau sīerrjō ajierram aajem. Maimua chadcha Pedro Juan dūi daaugajār narr deeu ierrag thürkha auwia, wūkhanaa, tag amag būrjā Jesús igwia nem jaaupiba jaaujierram aajem. Mag wūkhanaan chadau am wētamkhīr phāpüijierram aajem. <sup>41</sup> Mag Jesús iek jaau wēnūrrūm gaaimuata mag amach wū thūnūubarmjā, ökhīrjugjā chukhu, warag aigmua onee ērēubaadéjim aajem, mag Jesús gaaimua amach aphūu amkhīrta Ŗwandamaau amach jūr athamjā khaphū narr aawai. <sup>42</sup> Maimua mag ērēuwia ed ēepierr òrag jaau wēnūrrūmu, “Jesuuta chadcha ich Ŗwandamaucha jūr auwia maach peerdu aumkhīr pūitarraaugui” aajeejim aajem. Ich mag iek Aai i jēejem degjā jaaunaa sīi dipierrjā ich mag jaau wēnūrraajeejim aajem.

## 6

*Amach juag oomkhīr emkhooin apha siete jūr autarr*

<sup>1</sup> Mag jaar īchab chi ükha durrum khūunjā warag khapan paaukhamatarr aawai griegonaanau ebreonaan ēugar iekkhōr wauphöbaadéjim aajem, ed ēepierr khoopaa ṫuinag nem jig nūm aig griegonaanau oowai am meeun ṫuinag ebreonaa ṫuinag dee nūmjō deeba narr gaaimua. <sup>2</sup> Magbaawai mag doce ich Jesuucha jūr autarr khūunau Ŗwandam iek ükha durrum khūun thum thürkhanaa amag magjierram aajem:

—Keena ajierram anūm, òrag thach jigam khōchgaupai chan pōd marau mūg maachdēu Ŗwandam iek jaau wēnūrrūm tag jaauba sīi werba sīuju khaba nūmgu ajierram anūm. <sup>3</sup> Maimua amachdēupai, Khodamnaan, ar mūig pāach ee òor agpierraanaa chikhamnau am ēugar būrjā khaigba jaau nūm ūrba aajem khūun emkhooin apha siete jūr athat ajierram anūm, ar pāachdēu oowai amach gaai Ŗwandam Akhaar phēs paraanaa īchab khīrjugdamjā khaphūm khūun. Magbaawai makħūnag jūrr marau mūg phidag jaau pūajogui ajierram aajem, <sup>4</sup> mag amag jaau pūabajewai marau jūrr ich jāg Ŗwandamag jēeu durrumua āba i iek jaau nūm gaaipai nūisieg.

<sup>5</sup> Amau mag iekhabarm īchab warm khūn khapan aig thūnarr khūnaujā thumaam khūnau jügaagaā ūrjierram aajem. Magbaawai woun āb Esteban a thür sīerr jūr aujierram aajem. Mag wounau Ēwandam Akhaar ich gaai phēsnaa nem waauwaijā āba Ēwandam gaaipai khīrjunaata waaujeejim aajem. Mag tag i dūi āba jūr autarr khūn thür mākhūn ajim aajem: Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas maimua Nicolás. Chamug Nicolás anum deeum durram phōbör Antioquia anum ee thaabatarrta Jesús iek ūkhaju nawe judionaan igar theerbawi sīejim aajem. <sup>6</sup> Makhūn siete jūr auwia, Jesuu ich i jaauumkhīr jūr autarr khūn aar phē arrwi, “Cha nūm pārau òor jūr auptarr” ajierram aajem amag. Magbaawai chi Jesuu jūr autarr khūnau am ūr jua ausūnnaa, am dūi āba Ēwandamag jēeuwia, warre amach phidkhaju phidag jaaujierram aajem.

<sup>7</sup> Magtarr aigmua warag Ēwandam iek aaidūmam dūi īchab chi ūkha durrum khūnjā Jerusalén phōbör ee waragta khapaana paaukhamajim aajem. Mag amau jaau durrum ūrwia judionaan eem phadnaanjā khapan īchab Ēwandam iek gar theerbagkha majier-ram aajem.

### *Esteban pūr autarr*

<sup>8</sup> Mag woun Esteban anumua nem waauwai ich Ēwandamauta nem thum ūuu ūbeerpipi aajeejim aajem. Mag simua Ēwandam jua theeg ich gaai wai sīerr aawai ich Ēwandamaujā irig òor ee ag na būrjā nem ooba aajempa waupimaajeejim aajem īchab.

<sup>9</sup> Irua mag nem wau nūrrūm oowia, judionaan Ēwandam iek jaaujem di “Chi peerdūm khūn dēn” a thūrjerr eem khūn bēewi, chi Esteban dūi bēbē khabaichējieram aajem. Magphōbaadēm ee warag am aig bēe thūnūsijim aajem: Cirenepien, Alejandríapien, maimua īchab Ciliciapien dūi Asia durram khūunpa. Mag bēewia dūi warm khūn igar am ipierr iekha phōbaadējim aajem. <sup>10</sup> Mamū Esteban iekhamam ich Ēwandam Akharauta iekhapi sīerr aawai mag khapan thūnaajieb mamū, pōd i dūi barba aajeejim aajem, khīrjug khaphū iekhaag. <sup>11</sup> Mag amachdēu i dūi pōdba abaawai ūrag phagierram aajem, makhūnau sēukha i ēugar jaaumamua chadamjō, “Jāg wounaun chadcha maach jōoi Moisés igwia iek khaigba iekhanaa Ēwandam igwiajā agjō khaigba iekha sim marau ūrjimgui” a jaauumkhīr. <sup>12</sup> Magtarr aawai chadcha makhūnaujā am ipierr mag sēukha nem ūgkhabarm gaaimua waa òor phogueupūi. Magbaawai judionaan Asamblea eem jōoinau Moisés iek phā pūatarr jawaag chi machnaan dūimua Esteban pūrphōbaadēwi amach pōrnaan aar athaadējieram aajem. <sup>13</sup> Magnaa īchab mam pawiajā waa sēukha i khīr amach daúa mag nūrrūm ootarrjō jaauumkhīr òor jūr auwi wawikha sīuierram aajem. Mag ya am dēn wawikha wai narr aawai waa makhūnau chadcha chi thethem khūn aar wētwi amachig jaautarrjō, —Chamug wounau mūg Aai i jēeujem di igwia khaigbata iekhanaa Moiseeu Ēwandam iek phā pūatarr igwiajā pūaba ich mag iekha nūrraajemgui aimajierram aajem. <sup>14</sup> I iek mag Jesús Nazaretpierrauta mūg Aai i jēeujem di magreupūiwia maach jōoin i warrgarwe Moiseeu phā pūatarrjā mag warre deeumūg paapūiju aajem ajierram anum.

<sup>15</sup> Am iek mag am ijējēbkham ee chi thethemnaanau thum aig narr khūn dūimua Esteban khīr oowai sīi Ēwandam chog ügtharmua bēetarr khīr ajaugjöta ajappha khitajim anaabá.

### *Estebanau ich khaigpēr iekha khitum ee thōopūitarr*

<sup>1</sup> Mag chi sēukha narr khūnau mag jaaubaawai chi phadnaan pōrōu chi Estebanag, —Pū igwia cha amau jaau nūm iek thum chadcharam iekhā? a jēeujem aajem.

<sup>2</sup> Magbaawai Estebanau thum aig narr khūnag ūrmkhīr iekhamamua, —Khodamnaan, pāar chadcha mua māch dēnnaanjō khōsi chitum, mū iek ūrbat ajim anum. Maimua iekhabaadēwi, Maach jōoin Abrán khararr Mesopotamia sīewi deeum durr Arán anumūg joobaan maju nawe maach Ēwandam cha ügthaa phuu nūmuu dau daau irig ich oopijim aajem. <sup>3</sup> Mag ich oopiwa irig, “Pūch durr iseg pūawi pūch

khodnaanagjä ooba petá” ajim aajem, “deeum durr məchdēu pəchig jaaubarm aar. Mam mua pə joobamkhiiр deeum durr jür deejugui” ajim aajem, Ŋwandamaau Abranag. <sup>4</sup> Magbaawai chadcha jöoi Abrán Caldea durrmua mawia jürr deeum durr Arán anum ee sñejmajim aajem. Maig simta i aai meebaadeewai mau cha maach nñm durr Ŋwandamaau irig bëepijimgui ajim anum. <sup>5</sup> Magtarr aigmua anaabá, ñs ewag pawiajä agtha ich mñg durr gaai wénurrum. Ŋwandamaau ich jöoi Abranagcha chan, “Bæckhunpajä mñg jëb mñgpierr pə dënëu” abajim; “mamñ ichiita deeb khaba deejugui” ajim aajem. Mag irig deebarm durr i meebaawai jürr i chaainauta jüaju ajim anum. Mamñ maagwai jöoi agtha chaai äbjä chukhu ajim anaabá, mag jëb jüag. <sup>6</sup> Magtarr khur deeu Ŋwandamaau ich garmua Abranag iek dee simua, “Abrán” ajim anum. “Pñ chaain ewagam khñunau chaain oomam khñun mñg atag paawai chikhamnau amach durr phë arrwi sñi cuatrocientos años chikhamnaan chogkha wénurrajugui” ajim anum Estebanau, Ŋwandamaau Abranag iekhatarr igwia. “Mag nñisimñ, warm khñunau am dñi amachdēu ampierr dau aphñu am wai wénurrajugui” ajim anum, Ŋwandamaau. <sup>7</sup> “Mamñ amau mag pñ chaain sñi amach chogkha wai nñm jürr, mñchdëucha mua am dñi ag iek èudñ aujugui” ajim aajem ich Ŋwandamaucha, “mñchdēu khap am dñi aag. Magbarm aigmua warm khñun sua eemua am peerdñ athaawain chadau deeu mammua bëewi mñg durr gaai amau mñrñg jëeu wénurrajugui” a jaaumajim aajem Estebanau, Ŋwandamaau Abranag iekhatarr jaauwi.

<sup>8</sup> Magta warrgarwe Ŋwandamaau Abrán dñi iek deetarr jaaumajim aajem Estebanau. Mag jaaumamua ichdëupai magjim aajem:

’Mag ich iek deetarr thumaam khñunag khap amkhiiрta ïchab emkhöi chaain atham aigmua seman äb aadeewaijä mehëudam phñurbichpi jaaujieberma. Mag phñurbich nñmta Ŋwandam dñi iek deetarr ag dauchach ajimgui ajim aajem. Mag iekhatarr aawai Abranau ich iewaa Isá autarr aigmua ocho días aadeewai chadcha ich Ŋwandamaau jaautarrijö i mehëudam phñurbichpüijim anaabá. Maagwai jöoipawi Isaaujä ich chaai Jacob paarpaawai, ich agjö awi Jacouujä ich chaain doce ootarr khñun dën thum ich mag phñurbichpüimajim aajem. Mag Jacou chaain doce ootarr khñun gaaimuata Ŋwandamaau mñg maach israelnaan thñnum thum ompaa aujim, a jaaumajim aajem Estebanau, Ŋwandamaau Abrán dñi iek deetarr igwia.

<sup>9</sup> Mag jajawagmamua, ’Mag Jacob chaainaupaita amach eeumdam José a thür sñerr amach ayau amach khääi ürcha jäsene wai sim oobaa iekkhör wauwi Egipto durram wounag përpüijierramgui ajim aajem, amach aai meer. <sup>10</sup> Mag i përpüijierrab mamñ, Ŋwandamaau ñu i eeg oojim anaabá, mag phithurg au simjä thum ãwatamkhiiр. Mag nñm dñi ïchab ich Ŋwandamaau warag irig khiiрjug deewi, rey Faraonaujä irua nem wau sim ich dawagaa oobaadee, warag Egipto durram gobernador khapiwia irigta ich nem thum jaaumajim aajem ich dënjo amkhiiр, a jaaumajim aajem Estebanau.

<sup>11</sup> Mag jaaumamua ïchab, ’Mag ich Joseeta gobernador khabaadëm ee, Egipto durr jädaу theega thñnaawai Canaan durrjä ich agjö thñnaajimgui ajim anum. Mag jaar wajappha õor dau aug ajim aajem, jädaúa. Magbaadee maach jöoin Canaanpienau pöd khöjudam aujujä khaugba aadëjim anaabá, chukhu aadee. <sup>12</sup> Mag nñm ee jöoi Jacou ûurwai, Egipto durr trigo pér nñm a ûrbaa, aar ich chaain püijim aajem, khöjudam pér aumkhiiр. Ma, warrpem am khöju authurtarr ajim aajem. <sup>13</sup> Pârau khaphñ nñmgui ajim anum, mag khur deeu ëréubaadeeuta Joseeu ich khaugpijim aajem, ich naam khñunag. Magbarm aigmata ïchab chi faraonaujä khaphñ aadëjim aajem José ebreaankha sim. <sup>14</sup> Mag, Joseeu ich naam khñunag ich khaugpiwi ich aaijä thum ich chaainpa wai bëepijim aajem, ich aig. Mag ich aar jaaubaimaawai jöoi ich chaain thum bëeju aadëwi warag amach thum chi khapanag setenta y cinco bëejieram a jaaumajim aajem Estebanau. <sup>15</sup> Mag, jöoi Jacob Egipto durr ich chaai sim aar joobaan kheerbaadëwi khitñu awia, ich aarpai appawia, ewag pawi chi chaainjä ãabdö ömamua doce narr khñeb amach thumwe öjierram aajem. <sup>16</sup> Mag, jöoin mee nñmpierri deeu durr Siquem anumta aukhëraan arrjeejim aajem. Mag am aukhërmarr jëbdi, am tathöoi khararr Abranau

Siquem durr aawai woun ãb Amor aajerr chaain ju a gaai pér autarraugui a jaaumajim aajem Estebanau, warrgarm khüun jöoin jaaumamua.

<sup>17</sup> Mag jaaumamua ich Estebanaupai magjim aajem: 'Mag Ŋwandum jöoi Abrán düi iyüu naawai ichigcha durr jüapiba i chaainagta deeju a jaautarrjö, chadcha ag khur nassi pawiata ya amag ich Ŋwandum mag durr jüapij gayaa aadém ee, ich jöoi Jacob khararr chaain ewagam khüunta khapaana thünüsijim aajem, Egipto durr. <sup>18</sup> Mag ya am khapan aphöbaadém ee, Egipto durr deeum woun bütürjä José khaugba aajerrta jürr reikha sísijim aajem. <sup>19</sup> Mag reíu maach jöoin éugar khaigba khüirjuwia am düi ichdëu ampierr aajeejim anum. Mag sim gaaimua maach jöoin uuinau emkhöi chaankindam oomam thum ajués chi ädnanan ju a eem khecheu arrwi pabü ee deen mapi jaaujeejim anaabá.

<sup>20</sup> Mag emkhöi chaankindam juau khéch nüm jaarta Moisejä thaabajim aajem. Mag chaai thaaba sisim Ŋwendum oowai i dawagaa khitajim anaabá. Mag chaai ed thärjuppa chi dënnaanau amach dëi wai naawi <sup>21</sup> ya amachdëu pöd meer wai naaju khaugba aadee, dikhu chaaur warphaa sirphug ee deethurjierram aajem. Mag deebathurm ee, rey kha jerag domeraan nürrümua oobaimaawai, dau aug khaugwia, degag arrwi, ich chaajö baaupüijim aajem. <sup>22</sup> Mag, Moisés Egypotien ju a ee båau siewai amachjö nem thum khaphü mag gaaimua nem iek theegnaa thärphöo sierrajimgui a jaaumajim aajem īchab Estebanau.

<sup>23</sup> Maimua ya ich cuarenta años aadeewai, "Much jöoin durr israelnaan ookhemgui" awi, chadcha am oon bëejim anaabá, chi Moisés. <sup>24</sup> Mag bëewi oo uraa aawai, Egypotierrt israeldam düi äaudüdut khajim anum. Moiseeu oowai mag jäau nümua Egypotierrt garmua israeldam gaai mas waumam oobaa, ich meeun peerdu awaag awi chi Egypotierrt thöopüijim aajem. <sup>25</sup> Magtarran, irua khüirjuawai mag ichdëu õor thöobarm oowia chi israelnaanau iita amach peerdu aumkhüir Ŋwendum püibarm khaphü ajupii awi ajim anaabá; mamü warm khüunau pöd mag khüirju aubajierram aajem. <sup>26</sup> Maimua agtarr noram deeu dau numi jürr amach israelnaan appai jäau nüm ooimajim aajem. Magbaa tag jäau ugu, khecheu auwi ithüu amag, "Keena, dich meeun appai ḥkhantheeta päär jäagjerrá? Jäg chan üu khaba simgui" ajim anum. <sup>27</sup> Magbaawai mag ich khapeer pödmarr garmua chi Moisés sëepüinaa, "Khaíu purug jaauwai mag puuta maar pör aawai puata maar khaigpérju aai chirüm a jaaují?" ajim aajem. <sup>28</sup> "Wa norr puchdëu Egypotierrt thöotarr aawai mühä pua agjöta thöopüim ig chirúwa?" ajim anaabá. <sup>29</sup> Warmua ichig magbaawai Moiseeu öbugba, deeum durr Madian anumug dür mawia, mam sëimajim aajem. Maig chikham durr üui auwia ag dëi chaain numi oojimgui a jaaumajim aajem Estebanau.

<sup>30</sup> Mag jaaumamua, 'Agtarr khur nüu awia cuarenta años nüm ee, khääi ãb ich Moisés durrsi Sinaí anum dakha õor chukag ee sëejim aajem. Mag i maig simta, Ŋwandum chog ügtharmua bëewi irig ich oopijim aajem, pabüdam neneree khitüm uurdü thünüm eemua. <sup>31</sup> Mag ich dauderra abaaaita agügaacha manaa oog abarm ee, mag eemua maach Pör Ŋwendum ich khaugpieg irig, <sup>32</sup> "Moisés, muuta pü jöoin warrgarm khüun Ŋwendamaugui" ajim anum: "Abrán khararr Ŋwandum, Isá khararr Ŋwandum, maimua Jacob khachitarr Ŋwandum." Ŋwendamau ichig magbarm ürbaa Moisés jäphierr ajaugau kha duui thünümua pöd mag õtdau uu thünümugjä tag oobajim anaabá. <sup>33</sup> Magbaawai maach Pör Ŋwendamau deeu iekhamamua irig, "Muun Ŋwendamau. Puch zapat eer athá, pü mu khüirpheeta oo dñaabahab" ajim anum. <sup>34</sup> "Mua much chaain chikhamnaan ju a machgau Egipto durr aphüu durrum khaphünaa am chaigpa nüm iek dakkha thünümjä muchdëu ûr chiraawai purug jawaanta bëejimgui" ajim anum, "pü gaaimua muchdëu am peerdu awaag." Maagwai, "Petá Egypoot" ajim anum Ŋwendamau Moiseeg.

<sup>35</sup> Magnaa ich Estebanaupai ich iek ûr narr khüunag, 'Maadëu khaphü nümgui ajim anum, ich ag Moisés khabajieb, ar Ŋwendamau maach jöoin israelnaan pörkapiwi Egypotien ju a eemua deeum durr am phë arramkhüir püitarr. Magju naweran amau chadcha i isegwia irig, "Khaíu purug jaauwai mag puuta maar pör aawai maar khaigpérju aai

chirú?” ajierram anaabá. Mamu magarr ába, ichiita Êwandamau irigta am pörkhapijim aajem. Mag am pörkhaju jawaan bëemkhíir ajim aajem, Êwandamau ich chog püibaawai mag pabü uurdü thünüm eemua irig iekhachétarr. <sup>36</sup> Mag, chadcha Moiseeuta Egipto durrjä õor dakhíir ag na amau ooba aajempa wau nürrümua am phë arrwi, phüas Phur anum eejä phë wai dichwi, õor chukag durrjä cuarenta años ag na amau ooba aajem nempa ich mag ichdëuta wau nürrajim aajem. <sup>37</sup> Ich ag Moiseeu ajim anaabá, íchab Jesús igwia israelnaanag, “Êwandamau mu püwi cha mu päär ee chitümjö, íchab mug atagjä deeum ich i jaaumie áb püju” a jaautarr. <sup>38</sup> Íchab õor chukag durr israelnaan thum durrsí Sinaí anum bükhhrr ába biirdü thünaawaijä ich ag Moiseeta am dëi siejim aajem, mag durrsí gaai Êwandam chogau ichig jaautarr jürr maach jöoinag jawaag. Mag, irigta nacha Êwandamau ich iek bürjä chugpaa khaugba sïerrüm phä deejim aajem, mag phä deebaawai ís ewag pawijä i gaaimua ag iek ich mag wai nüsimkhíir.

<sup>39</sup> ‘Mamu maach jöoinau irua nem jaau sim ükhamaaugau, warag i ichaaur ajierram aajem, deeu amach durr Egiptoog wëtam khöchgau. Mag nüm iekhauta agtha Moisés mag durrsí Sinaí anum gaai simichjä <sup>40</sup> Aarón aar wëtwia, “Moiseeu sii Egipto durrmuu maar phë au bëewi jamaga petam khai marau bürjä khaugbamgui” aimajierram anaabá. “Maagwai marau purug maach athee nem inag dën ëwandamkha wau deepi nüngui” ajim anum, “deeu ewag Egiptoog weetwaijä maguata maach jaau warramkhíir.” <sup>41</sup> Maimua chadcha amach juau phir dën phakdamkha waunaa, nemchaain khëchwia, agugta Êwandamagamjö jéeuphöbaadëjim aajem. Magbaawita onee nüsimjim anaabá, mag amach juau phakkha wautarrag jéeu nümuu. <sup>42</sup> Magbaawai Êwandamau warran am dëi sïerrjä tag amag ooba, warag amachdëu ampierr apibaawai, edaúgjä jéeunaa phidagagpa jéeuphöbaadëjim aajem. Amachdëu ag nawe mag nem parhoobamug jéeujerr aawaita ich Êwandamaucha amag,

“Israelnaan, ¿päär cuarenta años sii õor chukag durr pääch ap aajeewai pärau nemchaain khëchwia mürugta jéeujeejí?” a iekhajim anum.

<sup>43</sup> Mamu chadcha ichigpai jéeuba aajerr aawai, “Magjuga” ajim anum ich Êwandamaupai. “Mag khäyau pärau sii Molocta pääch ëwandam awi ich dipa pääch dëi wai wénurraa aajeejieb, ábakhai agjö pääch ëwandam Renfán anarr ag phidagpa dëi ába, akhüunagta jéwaag.

Jägtarr jürr pär pääch kha ukhurm khüunau durr chaaur warp Babilonia atag purkha maawai, mua pär uduraa phë arrpijugui” ajim anum ich Êwandamau. <sup>(Am. 5:25-27)</sup>

<sup>44</sup> Maimua ich Estebanaupai mag iekhakhagmamua, ‘Päädë ürbat ajim anum amag. Maach jöoinau Aai i jéeujem degta Êwandamau Moiseeg ich iek phä deetarr ákhaajerr aawai õor chukag durr amach wénurraajeewaijä amach wénurruampierr amach dëi wai wénurraajeejimgui ajim anum. Mag di ich Êwandamau Moiseeg jäga éuju aai sii a jaautarrjö éu siejim aajem, magreunaa deeu éu ahau aju ayaa. <sup>45</sup> Maach jöoinau mag di amach dënnaanau juagam nemdam puatarrjö oo wai wénurraajerr aawai, Josué dëi bëetarr khüunaujä amachdëu chikham durr jüathug aucheewai amach dëi waibëejierram aajem. Mag maach jöoinau durr jüathug athaicheewai chi durr khüun chaarta Êwandamau chawag jur wérppüijim anaabá. Magtarr aigmua ewag pawiajä ich mag durr gaai jooba wénurrumua khud Daviä reikha sisiim anum. <sup>46</sup> Mag rey David Êwandamau üu eeg oojeejim aajem. Maagwai ich Daviicha warrgar jöoi Jacob khararr ag Êwandamag jéeumamua, “Mua pu athee di éu deekhimgui” ajim anum, “ag ee puch jooba chitamkhíir.” <sup>47</sup> Mamu Êwandamau irig üupiba jaautarr aawai i iewaa Salomonauta irua éuju arr di éujim aajem. <sup>48</sup> I athee awi mag di éu deejieb mamu, Jöoi cha ügtha phuu nüm chan juau di èutarr ee joobaba khitum. Ich mag sïerrüm khap, ich Êwandamaucha ich i jaaujerr khüunag phäpitarr gaai mag sim:

<sup>49</sup> “Edaujäata mu juupjem pörkhauu; maagwai mug jéb sii mu bü dñtuumjemäu.

Mag simta, ¿khan di khüirta pärau mu athee éu deeju ékha nu? ajim anum.

¿Wa pārau khīrjuawai mag mūrug di ēu deebarm ee sīi mūjaü üi oo chiraju aai chirūwa?

<sup>50</sup> Nem thum mūg thūnūm mua māch juau wautarr khabahab” ajim anūm maach Pöröu. (Is. 66:1-2)

<sup>51</sup> Maimua warag iekhamamua ich dūi ijējēbkhar kħūnag magjim aajem ich Estebanau: ‘Pārau mag khaphu nūmta, būurjā iekhaawajā ūrba, jūg khīchagnaa thāar theegjā sīerrjēe khabahab ajim anūm, Ěwandam khaugbam kħūnijō. Magnaata warag Ěwandam Akhaar ichaaur ükha sīerrjēemgui ajim anūm, warrgar pāach jōoinau aajerrjō.

<sup>52</sup> Magnaa amag, ¿Warrgar Ěwandam i jaaujerr kħūn eem āb khāijā pāar jōoinau daupii wai naajī? a jēejim anūm Estebanau. ¡Daupii aju abá! ajim anūm ichdēupai deeu. Amachdēuta khēchpūibajieb ajim anūm, ar warrgarwe sīi Cristo igwia woun āb thumaam kħūn khāijā chi ajapcharam bēju a jaau durrarr kħūnijō. Maimua amau mag jaau durrarr ya chadcha pierrwajā jūrr pāachdēuta i pūr deewi warre thōopi jaaubajierrab.

<sup>53</sup> Pārau chan Ěwandamau ich chognaan gaau ich iek jaaupütarr phā wai nūmjā ag gaai jaau simjō i ipierraajā khaba sīerrjēemgui ajim anūm amach khīrcha.

Magta iekhajim aajem Estebanau, ichdēupai ich kōit iekha khitūmuia.

#### *Esteban thōotarr*

<sup>54</sup> Chi phadnaan pöröu aig narr kħūn dūimua ūurwai Estebanau mag iekhabapūim ūrbaawai warre i dūi meeukha phōbaadējim anaabá. <sup>55</sup> Mamū Estebanau ich gaai Ěwandam Akhaar phēs wai sīerr aawai īchab magumjā igbajim aajem. Mag nūm ee irua ügħthaag oowai, Ěwandamta edjā weeudu wējöm ee ich wajaugau būumjō sim oo athajim anaabá. Maagwai i bigaau Jesuuta īchab ich Ěwandamjō nem jua theeg oo dūnūmjā oo jem aajem. <sup>56</sup> Ichdēu mag oobaawai warm kħūnag, —¡Pāadēu mū daupierr oobat! ajim anūm, ar edjā weeudu wējöm ee Emkhooi lewaa Ěwandam juachaar gar oo dūnūm.

<sup>57</sup> Mamū Estebanau magbarm ūrbaawai chará, i iekhamam ūrmāaugau, warag juau kach phāarphōbaadējim anaabá. Magnaa thum āba sereu phōbaadēwi warag irigta audimajjerram anūm. <sup>58</sup> Maimua i pūrphōbaadēwi, phōbör igaau arrnaa, jūrram kħūnau mokou barphōbaadējim aajem, i thōopāig. Maagwai warrcha chi thethem kħūnag i khīr sēukha iekha narr kħūnau amach khajūa ūrūm ēerkhanaa, woun āb Saulo anūmug phēdeejerram aajem, amach mamagħamich pūrmkhīr. <sup>59</sup> Jūrram kħūnau mag ich mokou bar wai nūm ee, chi Estebanau warag Ěwandamag jēeu khitūmuia, —Jesús, chadcha pħuta mū Pöröu. Nau mū thōbaadeewai mū akhaardam pħuch aar athā ajim anaabá.

<sup>60</sup> Mag Ěwandamag jēeu dichwia, jīepöröu jēkhut phōbkhanaa thet, —Señor ajim anūm, amau mū dūi mūg khaigba nūm paarjā oob pua amag mūgtarr iek ēudu chitamgui ajim anūm.

Mag iekha khitūm ee, warag chaupabaadējim aajem.

## 8

<sup>1</sup> Maagwai ich Sauloujā īchab ich paarmua Esteban thōopim khōsi uđuraa thōopūip-ijim aajem.

#### *Saulou chi* ükha durrum kħūn ēudee ēkhaajerr

Mag Esteban thōotarr aigmua atagta òrau Jerusalén phōbör ee chi ükha durrarr kħūn wajappha dau aug waujierram aajem, am ēudee ēkhanaa pūrkha aumamua. Mag amach khapeen pūrkha aumam oobaadeewai thum aaidu phōbaadējim aajem, Judea durr maimua Samaria eem magwe. Āba ich Jesuucha doce jūr autarr kħūnnpaita chaug wētba, ich ag phōbör eepai öbtag nūjisjim aajem. <sup>2</sup> Mag Esteban thōo pħawi jūrr warm kħūn ēudee mamagħamich, jōoin Ěwandam dau na wajapha wēnurraajerr kħūnau Esteban ūr bie nūu awi aukħerthurjierram aajem. <sup>3</sup> Am iek, magħmich Sauloon sīi nem khoojem ēudeemjōta ükha nħarrājeejim anaabá, maach Pör Jesúss iek ükha durrum kħūn ēudee ēkhaawai. Mag nħarrūmuia dipierr dubnaa, emkhooiin dāi u hinpa ichdēu oomam kħūnan pūrnnaa, ajués ēudħadug arrwi, cárkel deg dubpūimaajeejim aajem.

*Samaria durr maach peerdhajem iek jaautarr*

<sup>4</sup> Mamh īchab amach ēugar mamagkham ee, Jerusalén phöbörmua deeum durrag dur wëttarr khunau warag amach wënhrrhmpierr òrag maach peerdhajem iek jaau wënhrrajim aajem. <sup>5</sup> Jûrr mag jaau wënhrrhmuwa woun āb Felipe anum Samariaag mawi mag durr phöbör därrchacharam ee maach peerdhajem iek jaaumamua, “Jesuuta Ŋwandamau Cristo püju aajerr pârau nu numhugui” aajeejim anum amag. <sup>6</sup> Felipeeu mag jajawagmam òrau ābam aig biirdhunaa i iek ûrm khôsi ūrjeejim aajem. Mag i iek ûr num düi īchab Ŋwandam jua theegau nem khiiр pogkhe wau nurhumjä amach daúa oo naajim aajem. <sup>7</sup> Õor póm mor ee bén khaibgam wai shisid arr khunjä monaumaawai chi mepeenjä idaau äaig jurpüimaajeejim aajem. Mag num düi īchab bü wedu wedu khithëem khunjä monauna kha chukhu pöd amach appai phiidhuba shisid arr khunpa monaumaajeejim anum. <sup>8</sup> Irua nem wau sim amach daúa oonaa amach jüghucha i iekjä ûr num gaaimua, mag phöbör ee õor thum onee naajeejim aajem.

<sup>9</sup> Mamh mag phöbör ee īchab woun āb Simón a thûr sim sheijim aajem. Warr mag woun bénkhuan ajim aajem. Mag wounau Samariapienag jaauwai iita tagam khuun khäyaujä ūrhucha chirhm a jaau nurhumua õor thum khûgur wai sheijim anaabá. <sup>10</sup> Mag, thumaam khunau i iekhaawajä ûrm khôsi ūrjeejim aajem, chaainaupa. Maimua i igwia jurram khunau, “Mhg wounau chadcha Ŋwandam jua theegta ich gaai wai sim” aajeejim anum. <sup>11</sup> Mamh amau mag irig ee aajerran, maan ag nawe mag ichdheu am dakhiiр ich bén khaugau nem parhooba wau simua shii õor thum ichig paa wai sherr aawai ajima. <sup>12</sup> Mamh mag num ee, jûrr Felipeeu maach peerdhajem iek jaaunaa, “Ŋwandamagta uduraa dich Pörkhapiju aai num” a jaau sim düi īchab, “Jesucristota ich Ŋwandamaucha jur auwia maach peerdhaumkhiiр püijim” ajaumam ūrphöbaadeewai, ükhawi, emkhooin düimua uuinaupa amach pör choopimaajeejim anaabá. <sup>13</sup> Magbaawai īchab ich Simonaujä düi ükhawi, ich pör choopiwia, warag Felipe kha ogdhuba shsijim aajem. Mag i kha ogdhuba nurhumua Felipeeu òrau ag na mag nem ooba aajerr nempa waumam oowia jûrr ich Simonta dauderra sheijeejim aajem.

<sup>14</sup> Maimua mag num ee, Ŋwandam i jaaumkhiiр ich Jesuucha jur autarr khunau Jerusalenmua ūrwai Samariapienaujä Ŋwandam iek ükhabarm a ûr athaawai Pedro Juan düi am aar püijierram aajem. <sup>15</sup> Maimua bardhukhaimawi mag Samariapien eeu ükha durrum khuun köit Ŋwandamag jueujierram aajem, amagiä agjö Ŋwandamau ich Akhaar deebaawai īchab wai nuisimkhiiр. <sup>16</sup> Maagwai chan agtha iwiir abmuajä Ŋwandam Akhaar chukhu naajim aajem, shii maach Pör Jesucristo thûr gaaipai pör choo narr aawai. <sup>17</sup> Mag chadcha Pedroou Juan düimua chi eeu ükha durrum khuun ûr jua aushunaa Ŋwandamag juebaawain chadau Ŋwandamau makhuunagjä ich Akhaar phës deejim aajem. <sup>18</sup> Mag Ŋwandam i jaaumkhiiр jur autarr khunau warm khuun ûr jua aushubarmuapai makhuunaujä Ŋwandam Akhaar au num oowia amag phatkhon oopinaa magjim anum chi Simonau:

<sup>19</sup> —Magan jäg jua theeg murugjä īchab dee chirbat, mujä phaachjö amkhiiр. Magnaa, Mua phrag phagjugui ajim anum, maagwai muajä phär denjö õor ûr jua aushubaawai īchab makhuunagjä Ŋwandamau ich Akhaar deemkhiiр.

<sup>20</sup> Magbaawai Pedroou irig, —Simón, ¿puia khiiрjuawai Ŋwandamau ich Akhaar deewai phatkhonauta pér aaujeeba? ajim anum. Pua ajap dau ëebaju atheen puan Ŋwandamau phuch phatkhonpa isegbarjugui ajim anum. <sup>21</sup> Ŋwandam dau na pu ö ajap khaba shiewai pua chan pöd maar denjö jäg nurraju khaba simgui ajim anum. <sup>22</sup> Jäg phuch khiiрjug khaibag isegpüiwa Ŋwandamag chugpaapi juebá; tale irua pu khiiрjug jäg sim ajapha paapüiwi tag pu düi magum iek ighbajugui ajim anum. <sup>23</sup> Simón, puan chikhannau wau num oowi am denjö am khôchgau, shii kha onegjä chukhuta sherrumgui ajim anum, phuch khaibagjä puaba. Mag khaibag isegba aawai ich aguapaita pu pör öbeerpiba puwai simjö shebahab ajim anum irig.

<sup>24</sup> Magbaawai Simonau, —Keena, mʉ kőit jéeubathʉ ajim anʉm, maach Pör Ŋwandamag, eeu magba akhiin Ŋwandamau mʉ dűi cha pārau jaau nʉmjo adukhamgui ajim anʉm.

<sup>25</sup> Mag, Pedro Juan dűi ewaa ükha durrum khʉʉn oon wëtwi, amach daúa Cristo meewi iiu phiidʉtarr ootarrpa jaauwia, deeu Jerusalenag wëtjierram aajem. Mag wëtumua īchab Samaria durr phöbördam nʉnʉidʉm ee õrag jāgata Ŋwandamau maach peerdu aaujē a jaau wënʉrraajeejim aajem.

*Felipe woun āb Etiopiapierr dűi*

<sup>26</sup> Magtarr khur Ŋwandam chog āb ügtharmua bëewi Felipe iek irig i thürcha thürnaa, —Ar Jerusalenmua khʉdau òor chukhu ich mag ma sīejem ee jerag pet ajim anʉm, khʉd jōoi Gazaag ma sim ee.

<sup>27</sup> Magbaawai chadcha Felipe ag ipierr ichig khʉd jaautarr ee petajim aajem. Mag maa awia woun āb Etiopía durrmu Jerusalén phöbör ee Ŋwandamag jéeuthurwia deeu ich diig mam dűi thēujim aajem. Mag woun, ʉuita Etiopía durr reikha sim ag garm ajim anaabá, chi thethem. Ichdēuta mag ʉui reikha sim dën phatkhon thum chi ākhaajem ajim aajem. <sup>28</sup> Mag ich diig mamua jadpijöö khitʉmta bʉ pʉurbaaajem paar sim cabayou ēduu arrum ee jup jörranaa, warrgur Ŋwandam i jaaumie Isaías khararrag ich Ŋwandamau ich iek phāpitarr ēsapta thür jörrajim aajem. <sup>29</sup> Mag i ēsap thür jörröm ee, Ŋwandam Akharau Felipeeg, —Felipe, bʉ chʉphʉ manaa i ēkha athá ajim anʉm.

<sup>30</sup> Magbaa chadcha Felipeeu bʉ chʉp mawia, ēkha aunaa ūrimaawai, Isaías khararrag Ŋwandamau ich iek phāpitarr ēsapta thür jörröm ūrimajim aajem. Mag ūrimawia ich garmua chi Etiopiapierrag, —Pua puchdēu thürmam khaphʉ chirú? a jēeujim anʉm.

<sup>31</sup> Magbaa chi japdeg jörrömua, —Örau maachig jaauju chukhum, ɻjāg maadēu khabarju? ajim anʉm.

Magwia warag Felipeeg ich japdeg waaidʉpiwia ich dűi āba juppijim aajem. <sup>32</sup> Mag chadcha jupimawi irua Ŋwandam iek thür jörrarr gaai oowai mag sīejim aajem: “Ovejadam chi thoojem di aar arrjemjö thoopäain arrjierram.

Mamʉ jāg ovejadam khieb ich khaar thar arrumjā khuu khéraajemjö, ich jāg bʉurjā i āaba khitajim iek chigaa iekhaag.

<sup>33</sup> I dűi amachdēu ampierr ajierram, mamʉ ābmuajā, ‘Jāan woun ajaphamʉ; idēu i khajapha sīujujā’ abajim.

Mag chaai chukhu khitʉm thoopäitarr aawai, ɻjāga ewag pawijā mag ‘Jākhʉʉn i chaainau’ abarju?” a phā sīejim aajem. (Is. 53:7-8)

Maata mag wounau thür jörrajim aajem.

<sup>34</sup> Mag ich bigaau jupbaimaawai chi Etiopiapierrau irig jéeumamua, —Kakē, mʉ ap chitʉm mʉrʉg jaaubá ajim anʉm. Ŋwandam i jaaumieu mʉg phāawai, ɻkhai igwiata mag phājī? ɻIchpai igwia, wa deeum khʉʉnta jaau sim ajīwa? a jēeujim anʉm.

<sup>35</sup> Magbaawai Felipeeu irig ichdēu thür sīerr gaaimua jajawagmamua khieb Jesuu maach peerdu aum khōchgau ʉduraa ich thoopitarrpa jaaudubjim aajem irig. <sup>36</sup> Mag iyʉ wëtumua dödam phʉur khérʉm aig paaukhabaimaa ich chi thethemua Felipeeg, —Kakē, mʉg dödam paraa khérʉm aig nʉwe, ɻpua oowai mʉ pör chooju jāg chirú? ajim anʉm.

[<sup>37</sup> Magbaa Felipeeu irig, —Pua chadcha pʉch thāraucha ükha chirʉm khai, pör chooju aaima ajim anʉm.

Magbaa chi thethem garmua, —Muan chadcha thāraucha ükha chirʉmgui ajim anʉm. Mua khaphʉ chirʉmgui ajim anʉm, Jesuun chadcha Ŋwandam Iewaau.]

<sup>38</sup> Magwi warag chi carro dʉnʉuu aunaa, amach numwe ʉurbagkhawia, jér dō phʉur khérʉm ee wëtwi, Felipeeu i pör choopäijim aajem. <sup>39</sup> Mag pör choo aaipawi deeu dō eemua öberdʉtkhabaadēm ee, dau pérbarmjö arrau dēgölp Felipe chukkhu aadējim aajem, ich Ŋwandam Akharau athaadee. Mag i marr khaugbajieb mamʉ, chi Etiopiapierr warag onee ich maa arrag petajim aajem. <sup>40</sup> Mag dēgölp chuk aadēwi aigmua warp phöbör Azoto anʉmta Ŋwandam Akharau Felipe athaadējim aajem. Ich maigmua warag

phöbörpierr jaaubaadéjim anum, jāgata Ņwandamau ich Chaai püijí thum ich iek ükha nūm khūn peerdu aum khōchgau. Mag Azotomua jaaubaaderr ich mag jajawagmamua deeum phöbör Cesarea anum jaau barjim aajem.

## 9

*Saulo Jesúus dūi khud ee thēutarr*

<sup>1</sup> Mag nūm ee warag Saulou maach Pör Jesúus iek ükha durrum khūn dakhāu nūm pħaba, warag phadnaan pör aar mawia <sup>2</sup> ichig ēsap phā deepijim aajem, Damasco phöbör ee judionaan Ņwandam iek jaaujem degam chi pörnaanag oopibaimaa, makħūnau amach paarmua dūi pürpi jaaubaawai, phithurg chukhu Jesúus igan nūm khūn emkhooin dūi ħinpa Jerusalenag preso pürkha aibéeg. <sup>3</sup> Maimua chadcha ichig mag ēsap phā deebaa ag dūi igbaadéjim aajem, Damasco phöbörög khudau ma sim ee. Mamu mag mawia ya chi phöbör dakpamam eeta, dēgħolp edjā eemua pagħtħumda u phur jēer athajim anum. <sup>4</sup> Mag phur jēer athamua warre Saulo phār werbpūimjöta jēkhut buju aimajim aajem. Mag jēkhut panaa ūurwai õor chukag eemuata irig, —Saulo, Ɂhantheeta pua jāgħa jāg mu iek ükha durrum khūn khaibag wawaag am ēudee ēkha nūrrūma? a sīejim anum.

<sup>5</sup> Magħħa Saulou, —Señor, Ɂma pħi khiuma? ajim anum jūrr irig.

Magħbaa maach Pör Jesuu, —Mħun Jesuugui ajim anum. Pua jāg mu iek ükha durrum khūn ēudee ēkha sim aig, mu ēudeeta pua ēkha nūrrabahab ajim anum. [Pħi jāg nūrrūm aiguin, phak emkhōiu phidkhamaaugau ewaq thħiegħwai ich bükħu rra pa ēdu jorrārajem gaai miu ħa sīejem tgħiex jāgħemjö, parta pħċhdēupai pħiġi mas wauju jur nūrrūmgi ajim anum maach Pör Jesuu irig.]

<sup>6</sup> Mag ūrbaawai Saulo jāphierr ajaugau kha duui thħnūmua jūrr irig, —Señor, Ɂkhan i pua mħrġ waupim khōsi chiréwi? ajim anum.]

Magħbaa maach Pöröu irig, —Phiidubá, maimua warag phöbörög petá ajim aajem. Nau jamta pħċhdēu nem wauju thum pħiġi kħap jaaujugui ajim aajem.

<sup>7</sup> Mag õor chukhu sim eemuata magħbari ūrbaawai i dūi õor wénurarr khūn jā īchab jāphierr nūm iekħau pödja iekħaba, sii warag khluu naajim anaabá. <sup>8</sup> Mag õor chukag eemua ichig magħbaawai Saulou phiidu dħenħisijim anum. Mag dħenħuuna par irua wajapha dau ēenaa ookħakkham jā pöd dau warphapajā ooba aajeejim anaabá, dau khī thħnarr aawai. Mag pöd ooba aawai chi dūi wénurarr khūnau sii ta jua gaai pħiġi Damasco phöbör ee warrjierram aajem. <sup>9</sup> Mam phöbör ee pawijā Saulo khāai thārjup sii dau khaugba sīejim aajem. Mag nūm dūi thachjā khōba ni döjä döba sīejim anaabá.

<sup>10</sup> Mag Damasco phöbör ee woun āb sīejim aajem, Ņwandam iek ükhaajerr Ananías a thür sim. Mag woun maach Pör Jesuu ich dūi khāai khōrkapi auwia i thürchejim aajem. Mag ich thürbaicħee Ananiaau, —Señor, mu cha chirūmgi ajim anum.

<sup>11</sup> Magħħa Saulo irig, —Phiidubá ajim anum, maimua kaajjā Chi Khajapham a thħieejem ee woun Judas anum deg Saulo Tarsopierr jéeubaimá; maig mag wounau mħrġ oraa simgui ajim anum. <sup>12</sup> Mag mħrġ jēeu simua īchab khāai khōrg ee ichdēu oobarmgi ajim anum, woun āb Ananías a thür sim i aar dubwi i ħi jua ausiuba ich dau eerdub.

<sup>13</sup> Magħħa Ananiaau magħġim aajem:

—Señor, jāg woun khai ya mua ūur daa chitħumgi ajim anum. Jā khai Jerusalén phöbör ee ar pħi igar ükha durrum khūn dūi nem khaibag sīerrūmgi ajim aajem.

<sup>14</sup> Maagħem muigjā phadnaan chi pōrkha nūm khūnau warag amach ipaarmua irig jaau nūmgi ajim anum, pħiġi jēeu durraejem khūn pürkha arramkhii.

<sup>15</sup> Magħħa Saulo irig, —Petá ajim anum, muata pħi püi chirūm i aar. Jā muċhdēu ġur au chirūm kħabahab ajim anum. Jāguata mħiġ ataq israelnaanagjā mu iek jaauħnaa durr warpham magwe mu iek reinaanagħa jaau nūrrajugui ajim aajem. <sup>16</sup> Mua muċhdēucha irig jaaukhimgi ajim anum, jāga mu gaaimua i dau apha phithurg aju.

<sup>17</sup> Maach Pör Jesuu ichig magbaawai Ananías chadcha petajim aajem. Mag mawia, Saulo sim deg dubimawia, i ür jua ausūunaa irig, —Khodam Saulo, maach Pör Jesús ar pü düi khud ee thēutarrau mu pü aig püijimgui ajim anum, deeu ūmaai dau eerdubaadäm düi īchab Ēwandam Akhaarpa püch gaai phēs wai chirsimkhiiř.

<sup>18</sup> Mag, chadcha Ananiaau mag iekhabarm bürre Saulo dau gaau paphugmiejö chēu chēu chēu aadēwi warre dau eerdü sīsijim aajem. Magtarr aigmua īchab warre ich pör choopijim aajem. <sup>19</sup> Mag pör choo sīsiewain chadau, thachdam khōbaadee, kha theeg chukhu thūnarrjā deeu khiiř ubag aadējim aajem. Maimua warag ich ag phōbör ee chi Jesús iek ükha durrarr khūn düi khāaidam kapanaa sīsijim aajem, dapai maba.

### *Damasco phōbör ee Saulouu Ēwandam iek jaautarr*

<sup>20</sup> Maimua Saulouu warag ich ipaarmua judionaan Ēwandam iek jaaujem di sīsidum ee jaau nūrrūmuua Jesús igwia, “Chadchata jāan Ēwandam Iewaa ichdēucha püitarraaugui” a jaaujeejim aajem düi ich ipaarmua. <sup>21</sup> Mag irua jaaumam ūrwi thumaam khūn jügderra naajeejim aajem. Mag nūm iekhau amach wir aigpai jūrr amach khapeenag, “Keena, ḥich mūg woun khabajī Jerusalén phōbör ee ar Jesuug jēeu durrum khūn dajēk wai nūnūn aajerr? Mawaam khūn jā agjō pūrkhanaa phadnaan chi pörnaan aar preso phē arraan a bēetarra, ḥjāga īs jāg ich paarmua warag am ipierr ich ag iekpai düi jaau nūrrūma?” aajeejim aajem jūrr amach eepai.

<sup>22</sup> Mamu ichig maagwai chará, warag Saulouu iek khēgkha jaaumamua, “Chadcha jāg Jesuuta ich Ēwandamaucha warrgarwe jūr auwia maach peerdu aumkhiiř mūg durr gaai püiju aajerr khabahab” aajeejim anaabá. Mag nem ichō khaisög jaaupüpüigmamua judionaan Damasco phōbör ee narr khūn jā pōd iekhaju khaugba, warag ich garmua khūupaa sīumaajeejim aajem.

### *Saulo judionaan jua eemua dūrtarr*

<sup>23</sup> Maimua magtarr khur ewag pawia khāai kapan aadäm ee, judionaan ḥaba biirduwia ihāba nūisijim aajem, Saulo thōpäaig. <sup>24</sup> Mag chadcha i thōopüju awi puertdi phōbör ee duubjem sīsidümpier soldaaunagjā i nūpiejeejim anum, edaram magwe. Mamu mag amau i ḥugar i thōoju dakhāu wai nūm ya ich Saulouujā ūrbaadējim aajem. <sup>25</sup> Mag khaphū wai naawai edau khēubaadeewai tagam khūn agjō Ēwandam iek ükha durrarr khūnau thūbūt ee juppinaa jügad gaai eeg jiir burrpüijierram aajem, mag phōbör thum igaaum magwe maach jua pūrju khaba thuur phūurdū sim ee warre phōbör igaaau. Mag, mag edaar Saulo dūrmidjim aajem.

### *Saulo deeu Jerusalén phōbör ee bēetarr*

<sup>26</sup> Mag mawia deeu Jerusalén phōbör ee barbaimaawai aig chi ükha durrum khūn düi khapeerkham iigjeejim aajem, ich Saulouu. Mamu thumaam khūnau i ögkhaajeejim anaabá, agtha ükhaba simta sīi amach khūguraagta mag nūrrūmpii awi. <sup>27</sup> Magbaawai Bernabé anumua chi Saulo thār auwi, ich Jesuucha jūr autarr khūn aar wai dubwia, amag jaaubaadējim aajem, jāga Saulo khud ee mamua Jesús düi thēujī, maimua jāga īchab Damasco phōbör eejā irua ūrag Jesús igwia warag ögkhaba Ēwandam iek jaaubaadējī. <sup>28</sup> Bernabeeu mag jaaubaan chadau tag i ögkhaba nūisijim aajem. Magbaa warag Jerusalén phōbör ee thūbawia am wēnūrrūmpier am düi nurraajeejim aajem.

<sup>29</sup> Mag nūrrūmuua warag būrjā ögkhaba maach Pör Jesús igwia i iek jaaujeejim aajem, judionaanta griegonaan meúa iekha nūm khūnag. Mamu makħħūnaujā i thōopüju ēkha phōbaadējim aajem. <sup>30</sup> Mag amau i thōoju dakhāu wai nūm chi Ēwandam iek ükha durrum khūnau ūrphōbaadeewai deeum phōbör Cesarea anum aar i arrwi maigmua jūrr ich durr phōbör Tarso anumug püijierram aajem. <sup>31</sup> Mag Saulouu amach ipierr Ēwandam iek ükha sīsim khaug athaawain chadau, Judea durr, Galilea durr maimua Samaria durram magwe chi ükha durrarr khūn thum ū khōināa nūisijim aajem. Mag khōināa aphōbaadäm ee, sīi warag maach Pör Jesús ipierraai rūa irua nem jaau simpai

wauphöbaadee īchab ich Ņwandam Akharaujā chi ükha nūm khūn warag khapaana apijim aajem.

#### *Pedroou woun Eneas anūm monaautarr*

<sup>32</sup> Pedroou maach Ņwandam iek ükha durrum khūn amach nūnidumpierr oo nūrrūmuia īchab phöbördam Lida anūm ee Ņwandam iek ükha narr khūnjā oon majim aajem. <sup>33</sup> Mag phöbördam Lida anūm ee woun āb ooimajim aajem, Eneas anūm. Mag woun kha chukhū khitarr aawai sīi put eepai ocho años sīejim aajem, pōd ich appai phiiduba. <sup>34</sup> Magug Pedroou, —Eneas, phiidubá ajim anūm; Jesucristoou pū monaaubarm. Puch putdam juur kherbá ajim anūm.

Magbaa chadcha ag bürre Eneas phiidubaadējim aajem. <sup>35</sup> Mag Eneas monaautarr thumaam khūnau Lida phöbör ee khakhapdō aadēm dūi īchab khör pōm wējom Sarón anūm ee òor joobaajerr khūnaupa khakhapdō aadējim aajem. Magtarr oowia, amach khaibag isegwi, jūr maach Pör Jesús iekta ükhajierram aajem.

#### *Dorcus meewia phiidutarr*

<sup>36</sup> Ich mag jaar īchab phöbör Jope anūm ee uhi āb Jesús iek ogduba ükha khitum sīejim aajem. Mag uhi thür ebreonaan meúa Tabita aajeejim aajem, maagwai griegonaan meúata Dorcas aajeejim aajem. Mag uhi thumaam khūn dūi nem ö wajaugnaa aphūum khūndamau nem iigwajā magumjā aba amag deejeejim aajem. <sup>37</sup> Mag Pedro Lida phöbör ee sim ee, Dorcas mor machpawia ich ag khamor machgau warag meejim aajem. Mag meeabaadee ajapha domeerpinaa, ügtha dijā jarnaa, aar arrjierram aajem.

<sup>38</sup> Maagwai Jopepienau Pedro Lida phöbör ee sim anūmjā ūr naajim aajem. Mag Jopemua Lida barju warp khaba sīerr aawai am iek ich ag bürre amau emkhooin numí jūr auwia Pedro awaan mamkhīr püijierram aajem. <sup>39</sup> Magbaa makħūnau wētwia, Pedro aar barwia, irig “Jopepienau jöpkhaa pū thür nūm” a jaaubaimaawai ich ag bürre am dūi bēejim aajem. Mag i barbaichee aiguim khūnau ügtha chi aphūmdam wai narr aar i athaadeewai, khoopaa ūanaan thum aig narr khūnau bie nūmua dich monakha aawai khajūadam khamatarr thumaa irig oopimajieram aajem. <sup>40</sup> Magbaawai ich Pedroou òor thum dawag jürkhūipüwi, kanieu phöbkhanaa, Ņwandamag oraajim aajem. Mag oraa aaipawi chi binaanag oonaa, —Tabita, phiidubá ajim anūm.

Magbaawai chadcha chi binaanau dau ēe oowia Pedro khīr eerpa athaawai phiidu oo sīsijim anaabá. <sup>41</sup> Maig Pedroou i juu gaai pürkhanaa warag ügthaag dūnūupi athajim anūm. Magnaa Ņwandam iek ükha nūm khūn thum khoopaa uhi chi bie narr khūnpa thürkhanaa amag Tabita monakkha deeu oopijim anūm, meeба arrjō. <sup>42</sup> Jope phöbör ee thumaam khūnau mag òor phiidutarr ūrwia, òor pōm maach Pör Jesús iek ükhajierram aajem. <sup>43</sup> Magwiajā ich Pedro chan da mabajim aajem, Jope phöbör eemua. Woun āb Simón anūm di aig khāai khapan sīi awiata petajim aajem. Mag woun Simón anūm nemhēu dēn nem wau nūm gaita phidkhaajem ajim aajem.

## 10

#### *Pedro Cornelio dūi*

<sup>1</sup> Phöbör Cesarea anūm ee woun āb sīejim aajem, Cornelio a thür sim. Mag Cornelioti soldaaun Italiapien eem chi capitán ajim aajem. <sup>2</sup> Mag capitán judío khabajieb mamū, ich chaain dūimua ich uipa amach thumaam khūnau Ņwandamag jēeunaa i dau najā agpierraawēnūraajeejim aajem. Mag judío khaba simta, judionaan juag oom khōchgau phatkhon pōm deejeejim aajem, aphūum khūnag.

<sup>3</sup> Biek āb edau phūibaajér kheeuragam las tresjō nūm ee í Ņwandamag jēeu chirūmta, khāi athamjō abarm ee oowai, Ņwandam chog ügtharmua bēewi, dau daau i chirūm aar dubwi irig, —Cornelio aichējim anūm.

<sup>4</sup> Mag ich thürbaichee Cornelioou inanaa i khīr eerpanaa jāphierr thūnūmuata chi Ņwandam chogag, —Señor, ¿khan agá? ajim anūm.

Magbaa chi Ŋwandum chogau jürr irig, —Pua Ŋwandamag jëeu chiruu aajeewai üu irua pü iek ūrbarmgui ajim anum. Ichab irua oowai pua aphuum khuuñag nemdam deejemjä üu simgui ajim anum. <sup>5</sup> Oor jür auwi Jopeeg püibapüi ajim anum, woun Simón a thüürjem awaan mamkhii. Ich arpai am dën ibuur wauvia Pedro a thüürjemgui ajim aajem. <sup>6</sup> Mag woun deeum agjö Simón a thüürjem aig simgui ajim anum, Simón chi nemhëu däi phidkhamie deg. I di phuas igawaa simgui ajim aajem. Mag Simón Pedroouta püruug jaauju, khanta pua wauju aai sī ajim anum chi Ŋwandum chogau capitán Cornelioog.

<sup>7</sup> Chi Ŋwandum chog mag ich aig iekha dunaawi petaawai Cornelioou chadcha ich deg phidkhaajerr khuan numí thürkha awia, ichab soldaun äb ichjö Ŋwandum iek ükhanaa ich juag oojerr thür aujim aajem, arag thärjup. <sup>8</sup> Mag thürkha awia Ŋwandum chogau ichig jaautarrjö jürr amag ajapha jaau deewi püijim aajem, Jopeeg, Simón Pedro awaan wëtamkhii.

<sup>9</sup> Maimua ag noram mag Cornelioou püitarr khuan ya chi phöbör dakha paaukhamam ee, edau siejönaa, Pedro ich dihëu ür siejim aajem Ŋwandamag jëeuwai. <sup>10</sup> Mag nüm ee jäsooga aadee thach khöm khöchkhabaadëjim aajem. Mamu phiejäb wau nülich, sii khäibaadeeu waa khäai khörkha thünümua oowai, <sup>11</sup> sii edaujäata weeudu thünüm oo athajim anum. Pedroou oowai mag edjä weeudu wëjöm eemua dëesjö nem pheeugnaa khëu jükha sïsidümta eeg jëbjä gaai burr uraa ajim anum. <sup>12</sup> Mag dëes nem pheeug sim ee nemchaain kħiir pogkhe thunaajim anaabá: mug jēb gaaim nemchaain bū jayapam, nemchaain sii jäau jeedu nurrjée aajem khuan, nem ichpan, nem thumaa thunaajim aajem. <sup>13</sup> I akharau mag eerpa oo chirum eeta, wounjä chukhu sim eemua irig, —Pedro, jäg eem nemchaai thöonaan khöbä ajim anum.

<sup>14</sup> Magbaawai Pedroou irig, —Señor, mua chan mug chitum aig much erraawe büürjä nem parhooba khöba chitumgui ajim anum. Magum jäg maach inaam chará mua khöbamgui ajim anum, pu dau na ārmåaugau warrgarwe maach jöoinau khöpiba jaaujerr aawai.

<sup>15</sup> Irua magbarm ee, deeu ümaai õor chukhu sim eemuata irig, —Ŋwandamau nem ajapha wauwi khöpi jaau sim chan oob pua maach inaa sim amgui ajim anum.

<sup>16</sup> Chi dëes gaai mag nemchaain pos jojopkham oopinaa, khömkħiir biek thärjup phuerba jajaaujji awi, deeu ügthaag èudu athamjö abaawai chukkuu aadëjim aajem.

<sup>17</sup> Mag oobaawai Pedroou ich ödegpai, “¿Khan jaauwaita jäg sii put gaaipai nemchaain khapan jäjäg khajima?” a khiiрju oo chirum eeta, Cornelioou püitarr khuanau Simón di jéjewag wëdurumua i sim di aig daaughajar puertdi aig bardutkhabaichëjim aajem.

<sup>18</sup> Mag bardutkhachëwi aiguim khuuñag jëeujierram aajem, mag woun Simón anum ibuur wauvia Pedro a thüürjem maig sim khap aag. <sup>19</sup> Mamu mag nüm ee ichab Pedroou mag ichdëu nem ootarr agtha khiiрju oo chirum ee, Ŋwandum Akharau irig, —Oor thärjup pu jür wénurrum khuan ya bardutkhabaichëmgui ajim anum. <sup>20</sup> Uurbawia am dëi petá ajim anum. Oob khiiрjum, jäkhuan wounaanan muchdëuta pu juraan püi chirumhugui ajim aajem Ŋwandum Akharau irig.

<sup>21</sup> Ichig magbaa chadcha Pedroou uurbawi mag Cornelio ich jürmkħiir püitarr khuanag, —Pāran muuta jür wénurrum, muun muigta chirumgui ajim anum. ¿Khandam athee bëejierrá? a jëeujim aajem amag.

<sup>22</sup> Magbaa amachdëu, —Maar bëejimgui ajim anum, capitán Cornelioou chogbapäiwai. I iek mag Ŋwandum chog bëewi irig pu juraan õor püipi jaaujim aajemgui ajim anum, mag pu i di aar petaawai pua nem jaumam ichdëu ūraag. Jäg capitanan chadcha õor ajaphamħu. Ŋwandum dau najä agpierra aajeewai Judionaanaujä thumaam khuanau i kha khösi aajemgui ajim aajem Pedroog.

<sup>23</sup> Magbaa Pedroou amag ierrag dubpi jaaubaa, dubwi warag ich mag aig khäi éejierram aajem. Maimua ag noram chadcha am dëi majim aajem. Mag i mam dëi ichab ich ag phöbör eem äaur agjö Ŋwandum igar narr khuanjä i dëi wëtjierram aajem, i daumaai.

<sup>24</sup> Mag wëtumua, ag noram deeu Cesarea barjierram aajem. Mam barimawia ooimaawai, chadcha Cornelioou ich khodnaan dëi ich khapkhuan ich dëi ajapcharam

khūunpa ābam aig biirdūnaa am nū sīejim anaabá. <sup>25</sup> Mag Pedro barbaimaawai Cornelioou i khīrphee dawag öbērwi i būkhūrr jīepöröu phōbkhabaimajim aajem, Ēwandamagamjö jēwaag. <sup>26</sup> Cornelioou mag ich khīrphee phōbkhabaimaa Pedroou irig, —Phiidūbaadkē ajim anūm. ¿Khantheeta pū mū dūi jāgbaadēm? Maach wounaan agdaujöpai thūnūmug khabahab anaa, deeu i dūnūupi athajim anaabá.

<sup>27</sup> Maimua warag iyūu naawi dubjierram aajem. Mag dubwi ierr ooimaawai õor khapan pos thūnaajim aajem. <sup>28</sup> Mag oobaimaawai Pedroou amag, —Keena, pārau khaphū nūmgui ajim anūm, maar judionaanag chan pōd pāar judionaan khabam khūun deg dubpiba jaaunaa pōd pāar dūi khapeerkhajujā khaba nūm aajem, Ēwandam na maach āarjeeawai. Mamū ū Œwandamau mūrūg jaauwai ya maadēu tag mag khīrjuju khaba nūmgui ajim anūm, dich meeun khabam khūun dūi awiajā. <sup>29</sup> Maguata, mūch aar jaaubaaimaawai mua būhrjā magūm aba, chadcha bēewi mūig pāar dūi chirūm keena. ¿Khan athee pārau mū thūrpūijierrá? ajim aajem Pedroou.

<sup>30</sup> Magbaawaita Cornelioou irig nem īgkhabaadēmu magjim aajem:

—Ya khāai jayap simgui ajim anūm, ūsim khurau, mūch di aig chirūmta āspatarr aig-mua thachjā khōba chirarr. Mag chirūmu edau phūibaajér kheeuragam las tresjō nūm ee, ich mūg ora, Œwandamag jēeu chirajimgui ajim anūm. Mag nūm eeta dēgölp woun āb khajūa bāpphā ich bāpgau phuumjö sim bēewi mū khīrphee dūnūubaichējimgui ajim anūm. <sup>31</sup> Mag dūnūuchēwia mū thürcha thürnaa mūrūg, “Pua Œwandamag jēeu chirūu aajeewai irua pū iek ūrbarmgui” aichējim mūrūg. Ichab mua aphūum khūunag nemdam deejemjā ū simgui ajim chi Œwandam chogau. <sup>32</sup> Maimua mūrūg õor jūr auwi Jopeeg pūipi jaaujim, woun āb Simón anūm ibūr wauwia am dēn Pedro a thūrjem awaan mamkhīir. Mag wounau jaauwai pū deeum agjō Simón anūm nemhēu dūi phidkhaajem aig sim a jaaujim, phūas igaau di dūnūm ee. Pū igwia, mag wounauta mua nem wauju mūrūg khap jaaujogui ajim, chi Œwandam chogau. <sup>33</sup> Mag mūchig jaaubaicheewaita mua õor pūijimgui ajim anūm, pū awaan mamkhīir. Mag, ū ū pū barbaichēmgui ajim aajem Cornelioou Pedroog. Œwandam dakhīir maar mūig āba biirdūwia pūta nū nūmgui ajim anūm, pūrūg Œwandamau ich iek marag jaaupi sim ūraag. ūsin chadau marag jaaubá ajim aajem Cornelioou.

#### *Pedroou Cornelio deg maach peerduajem iek jaautarr*

<sup>34</sup> Mag ichig iekhapibaawai Pedroou magjim aajem:

—ūsin ya mua khaphū chirūmgui ajim anūm, chadcha Œwandamau mag iwiir ābam khūunpaita ūrcha igba aajem. <sup>35</sup> I dau naan deeum durram khūunau awiajā i ipierraanaa ichab agcha wēnūrrakhiin, makħħūnjā irua igab khaba igjugui ajim anūm Pedroou chi aig biirdū thūnarr khūunag. Mag jaaumamua ich Pedrooupai, <sup>36</sup> Œwandamau Jesucristo israelnaan ee pūijimgui ajim anūm, ich iek jaaumkhīir. Mag, maadēu khaphū nūmgui ajim aajem, warr Œwandam dājjā iekkhōr paar narrta Jesucristo ū maach kōit thōtarr gaaimua khōinaa wēnūrrūm. Ich ag Jesuugui ajim anūm, ante maach thumaam khūun Pōr. <sup>37</sup> Pārau khaphū nūmgui ajim aajem, Juanau Œwandam i jaaunaa õor pōr choo nūrrarr khurjā jāga nacha Jesuu Galilea ee ich iek jaaubaaderr khīeb Judea ee thum aaidūjī. <sup>38</sup> Pārau khaphū nūmgui ajim anūm ūchab, jāga Œwandamau Jesús Nazaretpierr gaai ich Akhaar phēs deewi ich juapajā deejī, maimua jāga mag juapaau õor mepeer jua ee sīsid arrjā peerdu aunaas ich nūrrampierr nem ajapha wau nūrrajī, Œwandam i nūrrūm dūi sīerr aawai. <sup>39</sup> Judea durr maimua Jerusalén phōbōr eejā mag nem thum waumatarr marau maach daúa oojimgui ajim anūm, maar dakhīrta mag wau nūrrajerr aawai. Mag khitarr Jesús ajimgui ajim anūm, ar pakuls gaai meerphē thōpūitarr. <sup>40</sup> Amau mag i thōojieb mamū, khāai thārjupam ee Œwandamau deeu i phiriū auwia ich oopijim. <sup>41</sup> Mag ich oopitarr thumaam khūunagjā khaba, āba maragpaita ich oopijimgui ajim aajem, ag nawejā ich Œwandamau maragta ichdēu nem wau nūrrūm oopiju awi maachta i dūi wēnūrramkhīir jūr autarr aawai. Maguata mag i meewi deeu iiu phiidūtarr

khurjā maachta i dëi thach khöjimgui a jaaumajim aajem. <sup>42</sup> Maimua ichdëucha maar püijimgui ajim anum, judionaan thumaam khunag jaaumamua ich igwia, “Iita Êwandamau jür aujim, warrgar meetarr khunpa maach āba phiidëtkhabarm ed chijā khunta ügthar wëtju wa chijā khunta isegju a khab jaaumkhii.” <sup>43</sup> Mag, warrgar Êwandam i jaaujerr khunaujā īchab Jesús igwia, “Thum i iek ükhawia āba irigpaita amach peerdu aumkhii jéeu nūm khun khaibagan Jesús gaaimus Êwandamau chadcha chugpaapüju” a jaaumajim aajem Pedroou, warr Êwandam i jaaujenau jaaujerr igwia.

### *Judionaan khabam khunag Êwandamau ich Akhaar deetarr*

<sup>44</sup> Pedro iekha öba agtha mag ijéjkham ee, thum aig i iek ūr narr khun gaai Êwandam Akhaar phēs aichéjim aajem. <sup>45</sup> Magbaawai judionaan Jesús iek ükha narr Pedro dëi bëetarr khunau amach daúa oowai, Êwandamau īchab ich Akhaar judionaan khabam khun gaaipa phēs deebarma oobaa, dauderraas nūsijim aajem, <sup>46</sup> amau ūurwai sii amach meu khabampata sereu thunum ee Êwandam thö iekha nūrrjéem ūrbaawai. <sup>47</sup> Mag thumaam khunau amachdëu iekhaba aajerr meupa iekhaphöö thunum oobaa Pedroou, —Is mukhun wounaanu Êwandam Akhaar maachdëu autarrjö athapí, amjä warre īchab pör choopüju aai nūmgui ajim aajem.

<sup>48</sup> Maimua chadcha makhuun thum Jesucristo thür gaai warre pör choopi jaaujim aajem. Mag ya pör choo nūsiewai amach aig khāaidam khapanaa siemkhii Pedro thuajierram aajem.

## 11

### *Pedroou Jerusalenpienag ichdëu nem ootarr īghaimatarr*

<sup>1</sup> Mag judionaan khabam khunaujā Êwandam iek ükhabarm anum jöpcha Judea durr tagam khun ich Jesuucha jür autarr khunau ūrphöbaadëjim aajem. <sup>2</sup> Mag bii thunum ee, Pedro Jerusalén barbaimaawai īchab ag phöbör ee judionaan Jesús iek ükha narr khunau sii amachig baarpi auwi irig magjierram aajem:

<sup>3</sup> —¿Woun khan jägwıata jäg maachjö judionaanjā khab sīsidumta oon mawia warag am dëi thachpa khöbaadëjima? ajierram anum. Pua jākhun dëi jägju khaba sīejim perá ajierram anum, maach jöoinau jägpiba jaaujeewai.

<sup>4</sup> Magbaawai Pedroou amag thumaa jaaubaadëjim aajem, warrjā jäga Êwandamau irig mag nem oopiwa judionaan khabam khun eejā ich i jaaumkhii i püju ajī. <sup>5</sup> Mag jaaumamua ich Pedrooucha, —Warrcharan muun Jope phöbör eeta chirajimgui ajim aajem, Êwandamag jéeuwai. Mag Êwandamag jéeu chirum eeta, dëgölp mu khai athamjö abarm ee, sii dëesjö nem pöm khüpierri khēu khōorjüüd simta edjā eemua mu chirum aig burr urajimgui ajim anum. <sup>6</sup> Magbaawai ag ee sim khab aag awi mua öbér oowai, ag ee nemchaain khirpierr thunaajimgui ajim anum: mug jēb gayam bü jayapam khun, pabü eem chi dachuphum, nemchaain jāau jeedu nūrrjée aajem khun, maimua nem ichpan khir pogkhe. <sup>7</sup> Mag mua öbér oobaawai mag õor chukku sīerr eemuata mūrug mu thürcha thürnaa ag eem nem inag thōonaa khöpiba jaaujimgui ajim. <sup>8</sup> Magbaawai mua, “Señor, mua chan mug chitum aig much erraawe nem parhoobam chan büürjä much i ee auba chitum. Magum jäg maach inaam chará mua khöbamgui” a chirajim, “warrgarwejā maach jöoinau khöpiba jaaujerr aawai.” <sup>9</sup> Mua mag iekhabaawai deeu mag õor iekjö sīrrau jūrr mūrug, “Mua nem wajapha wautarr chan oob pua maach inaa sim a chiramgui” ajim ich Êwandamau mūrug. <sup>10</sup> Mag nemchaain pos jojopkham biek thärjup mūrug oopiwa deeu ügthaag edjā ee èdu athamjö abaawai chukkuu aadëjim.

Magta Pedroou ichdëu ootarr jaaujim aajem, ich khapeenag.

<sup>11</sup> Mag ichdëu nem ootarr jajawgmamua, ’Mag chi dëes ügthaa pabaadëm eeta, Cesarea phöbormua woun äb Cornelio anumua mu awaan mamkhii õor thärjup püitarr khun mu chirum di jür wëtumua mu aar barimajierramgui ajim anum. <sup>12</sup> Mag am bardutkhabaimam ee, īchab Êwandam Akharau mūrug büürjä magum aba am dëi mapi

jaaubaawai chadcha mu am düi majimgui a jaaumajim aajem ich Pedroou. Mag jajawag-mamua, Mag mu mam düi ichab ermanonaan seis aig narr khunjä mu düi wetjimgui ajim anum. Mag wetwia mag woun Cornelio anum deg naaimajimgui ajim anum. <sup>13</sup> Mag maar bardutkhabaimaawai mag wounau jurr murug nem igkhabaadëjimgui ajim anum, jäga Éwandam chog i aig beewia, õor jra upiwi, Jopeeg püipi jaaujj; ajapcharan mu juraanma. <sup>14</sup> Magá Éwandam chogau ich Cornelioogcha jaaujim aajem, mua maach peerduajem iek wajapha jaaubaawai peerduwi ichab thum i di aiguim khunjä peerdu nuisiju.

<sup>15</sup> 'Keena, magta chadcha mu i aar barwia mua Éwandam iek amag jawaagpajimgui ajim anum Pedro ich meeunag. Magnaa, Mag mawia amag jaaubaadém eeta Éwandam Akhaar am gaai phes aichëjimgui ajim anum, na ar maach tagam judionaan chi ükha num khun düimua nacha autarr edamjö. <sup>16</sup> Magbaawaita mua khir eyaa aadëjimgui ajim anum Pedroou, maach Pör Jesuu muchig, "Juan chi pör choomieun chadcha dödamaupai päar pör choojieb mam, mugtarr khur ich Éwandam Akhaarchata pärau päach gaai phes wai nuisiju" a iekhatarr. <sup>17</sup> Magua keena, mua oowai mag ich Jesuucha magtarr aawaita mag edjä Cornelio düi äba narr khunnagjä Éwandamau ich Akhaar deebajieb ajim anum amag, ar maachdeu Jesucristo iek ükhaawai maachig deetarrjö. Keena, magtarr aawaita pöd mua Éwandam ichaaur aju aai khaba chirajimgui ajim anaabá Pedroou ich khapeenag jaaumamua.

<sup>18</sup> Pedroou mag jaaumam ūrwia, Jerusalenpien chi ükha narr khun sii warag khuun nuisivi, Éwandamag jeeeuphoo thunmua, "Üchata jägbarm Éwandam" ajierram aajem. "Magan judionaan khabam khunnaujä amach khaibag thumaa äsie ewag khirjuwia purugta chugpaapi jeeu num khunnan üu ichab ügthar öber wenrrajugui" ajierram aajem, mag warag Éwandamag jeeumamua.

### *Antioquía phöbör ee chi ükha durrarr khun*

<sup>19</sup> Mag Esteban thöowia chi Éwandam iek ükha durrum khun ëudee ëkha num jaar, äaur khun Feniciaag dür wetjim aajem; maagwai äaur khun, Chipreeg; maimua tagam khun, Antioquiaag. Mag wetwia amach wenrrumpierr jaau wenrrajim aajem, jäga Éwandamau maach peerdu aaujé. Mamu mag jaau wenrrum chan parhoobam khunnagjä jaauba, äba judionaanagpaita jaaujeejim anaabá. <sup>20</sup> Mamu mag dür wettarr khun ee naajim aajem, Chipreepien Sirenepien düi. Makhunaun chad Antioquía phöbör ee amach bardutkhaimaawai, parhooba griegonaanagpa maach Pör Jesús igwi thumaa jaauphöbaadëjim aajem, amjä peerduju aai num a khap amkhir. <sup>21</sup> Maach Pör Jesuuta mag ich i jaaumkhir ich juapá amag dee sier aawai chi ür num khun khapan warr amachdeu chadpii aajerr khirjug isegwi jurr maach Pör Jesús iek jaau numta ükhajierram aajem.

<sup>22</sup> Antioquía phöbör ee mamagkham Jerusalenmua chi ükha durrum khunnau ū athaawai am aar Bernabé püijierram aajem, khap oon mamkhir. <sup>23</sup> Mag mawia chadcha Éwandamau mamaam khunjä üu peerdu atham oobaimaawai Bernabé onee aadëjim aajem. Maimua warag thumaam khunnag, "Ich jäg thäraucha warag maach Pör Jesús iek ükha wenrrumua i gaaita ubu nuisit" ajim aajem, am wawimamua. <sup>24</sup> Ich Bernabejä woun ajapham ajim aajem. Magua irua ich gaai Éwandam Akhaarjä phesnaa ichab äba Éwandam gaaipaita thäraucha ükhaajeejim aajem. Mag Éwandam Akhaar ich gaai phes wai simua jaaumam ūrwi warag khapankham khunnau ükhawi maach Pör Jesús denkhamajeejim anum.

<sup>25</sup> Maig sii awi ich Bernabé jurr Tarsoog majim aajem, Saulo juraan. Mag mawia aig oobaimaa, ich düi eeurrwi Antioquiaag arrjim aajem. <sup>26</sup> Mag Antioquía phöbör barwi año äb ëntér aig numua warag õor khapankham khunnag Éwandam iek jaaujeejim aajem. Maig mag Antioquía phöbör eeta chi ükha durrarr khun warrpem cristianonaan a thärijierram aajem bigaaum khunnau, amach Cristo iek ükha durrum gaaimua.

<sup>27</sup> Ich mag jaar Jerusalenmua Antioquiaag Ņwandam i jaaumien b  ejierram aajem. <sup>28</sup> Mag b  ewia   b Agabo anumua Ņwandam Akharau ichig jaaupibaawai   rag jaaujim anum, durrpierr j  dau theeg burrju. Magtarr khur Claudio reikha sim jaar, chadcha ich Agabou jaautarrj  o ajim anaab  . <sup>29</sup> Mag j  dau theega aad  mua kh  ju chukkhu aadeewai Antioquiapien Jes  s igar durrarr kh  unau agdauj   amachd  u deeju ayaampierr ofrendadam j  rph   auju aph  baad  jim aajem, Judea durr agj   chi   kha durrum kh  unag deep  aig. <sup>30</sup> Mag chadcha ya chi phatkhon wai n  isiewai Bernabé Saulo d  i j  r auwi makhuun d  i deep  ijierram aajem, j  rr Jerusalenam iglesia eem chi p  rnaanag deeimamkh  ir.

## 12

### *Santiago th  op  iwi Pedro c  rcel deg p  titarr*

<sup>1</sup> Mag Bernabé Saulo d  i Jerusalenpien athee phatkhon deen ma n  m jaar, rey Erodeeu   aur kh  un Jerusalén ee Jes  s iek   kha durrarr kh  un p  rkha aujm aajem, am d  i ichd  u ampierr aag. <sup>2</sup> Mag p  rkha auwia   b Juan d  i khod   bam Santiago a th  urjerr ich soldaanag thuthu  u   thaapp  ipijim anaab  . <sup>3</sup> Mag   thaap th  obarm judionaan chi p  rnaanau warag kh  ochkhabarm oobaawai Pedroj   d  i warre p  r aupijim aajem, chi Erodeeu. Mamagkharran pan levadura chukku wauwi khoojem ag seman ee ajim aajem. <sup>4</sup> Mag preso p  r awi, c  rcel deg ph  ar s  unaa, soldaan dieciseis j  r aujm aajem, nacha jayapam kh  unau th  a wai n  u awi j  rr agj   jayapam kh  unau ich mag theg ahau amkh  ir. Maan i d  en  n, mag ph  ar s  uwi nemkhoo p  omaam dichdimaawaita dawag auju ajima, thumaam kh  un dakh  ir ich soldaanag th  opi jawaag. <sup>5</sup> Mam   mag Pedro c  rcel deg soldaanau oopaar wai n  michin,   chab tagam kh  un chi   kha n  m kh  unau p  a chukh  u Ņwandamag j  eu durrajim anaab  , i k  it.

### *Pedro cárcel degmua   b  rtarr*

<sup>6</sup> Maimua chadcha mag phiesta dichwia, nanumj   Erodeeu amag Pedro j  u deeju anum ee,   simj  , kh  ubaadeewai soldaan numiim kh  unau amachpierr Pedro jua gaai cadenau j  khanaa, amach jua gaaj   j  khanaa, amach j  rr wai kh  iph  baad  jim aajem. Maagwai tagam kh  unau puertdi aig th  a n  isijim aajem. <sup>7</sup> Mag Pedro kh  i j  er sim ee, Ņwandam chog ügtharmua i aig pierrwai c  rcel di thum s  i arar j  isijim anaab  . Mag b  ewi, i   i ee noinoinaa, phiriup  iwi irig, —Pedro, j  pai phiidub  ajim anum.

Irua magbarm b  urre chadcha caden Pedro jua gaai mag j  kha s  errta s  i   ed   kh  iph  baad  jim anaab  . <sup>8</sup> Mag daukhanpabaadee, —Jua ch  ph   p  ch   i kh  orj  wi j  pai p  ch zapat j  abap  i ajim anum deeu chi Ņwandam chogau.

Mag chadcha Pedro zapat j  a aipabaadee, —J  imua p  ch manto j  awi m     udee pid   ajim aajem chi Ņwandam chogau.

<sup>9</sup> Magbaa chadcha i iek chi Ņwandam chog   udee      b  rbaad  jim aajem. Mam   Ņwandam chogau ich d  i mamagkhamj   wajappai Pedroou khaugba, iruan s  i ich kh  ai kh  rkha chirumuata mamagkhampii ajim anaab  . <sup>10</sup> Mam   irua oowai, mag w  tumua amach garcha soldaan narr aig dichwia, ag atagaa narr aigj   dichwi, ya kaaj   eecha   b  rimaajem puertdi aar paaukhabaad  jim aajem. Mam paaukhabaimaawai mag puertdi s  i ich kh  rav weeu   d  baad  m ee   b  r dichjierram aajem. Maimua   ba w  tumua deeu kaaj   neer sim aar paaukhabaimaawai deeu Pedro ich appai aad  jim aajem, chi Ņwandam chog petaawai. <sup>11</sup> Magbarm aigta Pedroou ajapcha khaug athaawai ich   degpai, “Aa, j  gan chadchata Ņwandamau ich chog p  ibarbma” ajim anum, “Erodeeu judionaan d  imua m   d  i amachd  u ampierr aju arrta i jua eemua peerdu awaag.”

<sup>12</sup> Mag ichd  upai ajap ich khaug athaawaita warag woun Juan anum   d Mar  a a th  r s  err diig petajim aajem,   or khapan   ba biirdub  i Ņwandamag j  eu narr aar. Mag woun Juan anum ib  ur wauwi   chab Marcos a th  r s  ejim aajem. <sup>13</sup> Mag petwi, barwia,   j  rram puertdi sirimajim aajem, ich weeu aumkh  ir. Magbaawai khap aag awi daupeer   b Rode anumua puertdi aigcha   raan b  ejim aajem. <sup>14</sup> Mag b  ewi Pedro iekcha   r athaawai

warag onegau puertdijā weeuba, sīi ierrag khaphigbaadēwi, —Ich Pedro khabahab ajim anūm ierr narr khūunag.

<sup>15</sup> Magbaawai oraa narr khūunau sīi warag i lōkag phēwi ükhamapha naajim anaabá. Mamū mag ich iek ükhaba abaawai warag, “Chadcha Pedro iekta mua ūr uabajieb” anūu paawaita, deeu ūmaai, —Keena, magan chadcha khai, jā sīi i akhaar khabahaba ajierram anūm.

<sup>16</sup> Mamū magumich warag Pedroou puertdi bubuju khabaadējim anaabá, ich weeu aumkhīir. Maimua weeunaa ichchata oo athaawai, khīir ēu awi jūrr wir aig amach khapeenag, —Jāgata jāg ūu chig aba pierrúma? ajierram aajem.

<sup>17</sup> Magbaawai ichdēu warag am khīu amkhīir juapai jajaaujii awi amag īgkhabaadējim aajem, jāga cárcel deg i chirarrta maach Pöröu i dawag öbeer aujī. Mag thum jaau dichwia, —Chamug mua pāachig nem īgkhabarm thum ich agjōo Santiagoog jaauwi tagam khūun maach khodnaanagjā jaaubat ajim aajem.

Mag jaauwia, aigmua öbérwi, ichta warag chawag petajim aajem.

<sup>18</sup> Am iekhan, maimua ag noram āspaaauta sīi Pedro chuk ēebaadeewai soldaan amach eepai iek phithurg maadēujā khaugba jōisijim anūm, Pedro gaaimua. <sup>19</sup> Magbaawai Erodeeu jürpiwi par jür nūmjā baauba abaawai, soldaan chi thūa narr khūunta āba thürkha auwi par jēeu ohookhamjā ich mag khaugba buudimaawai, amachta phē arrwi khēchpi jaaujim anaabá. Magtarr khur chi rey Erodes Jerusalén durrmua mawia jūr phöbör Cesarea anūm ee sēimajim aajem.

#### *Erodes meetarr*

<sup>20</sup> Mag, Erodes Cesarea phöbör sēimawi, Tiropien dūi meeukhanaa, Sidonpien dūijā meeukha sīsijim aajem. Mamū magbaa warm khūunau amach ap nacha ajapha iekhawia jūrr i dūi iekhaan bēejierram aajem. Mag bēewi, chi rey dēn thethem woun āb Blasto anūm dūi iekhawi, amachig paa auwi, rey dūi iek deeju ajierram aajem, khōinaa wēnūrraag. Amau rey amach dūi meeukhapimapha naajim anaabá, amachdēu chi rey durramta khöju pēr khoojerr aawai. <sup>21</sup> Maimua chadcha mag deeu āba iekhaju arr ed rey Erodeeu ich khajūa ajapcharam jūanaa, ich khu juupjem gaai waaidūwi jupwi, ūrag iekhabaadējim aajem. <sup>22</sup> Mag iekhabaadee phöbörpienau i thō nūmu, “Mug wounan Ēwandamjöta iekha sim; jā chan sīi khajapham woun khabamgui” a sereu phöbaadējim anūm. <sup>23</sup> Örau serereukhamua ichig mamagkhamjā būrjā amag iekhaba, warag udūraa ichigta Ēwandamagamjö iekhapijim anaabá. Mamū magtarr köit Ēwandam chogau i bi ee ödömie dau daau ompapiwi ich aguapai warag jū thūrrdu meejim aajem, chi Erodes.

<sup>24</sup> Mag, par Erodeeu ich monakha aawai chi ükha durrum khūun öpüiju ēkhaajeejib mamū, maach Pör iek jaau nūmūn waragta durrpierr aaidūnaa īchab chi ükha nūm khūunjā khapaana paaukhamajim aajem. <sup>25</sup> Bernabé Saulo dūi mag ofrenda deethurwi, Jerusalenmua deeu Antioquiaag wētumua amach dūi woundam Juan anūm arrjierram aajem. Ich mag Juanpai ibūr wauwia Marcos a thūrjeejim aajem.

## 13

#### *Bernabé Saulo dūi warrpem Ēwandam i jaaumkhīir püitarr*

<sup>1</sup> Antioquía phöbör eem iglesia ee Ēwandam i jaaumien dūi maestronaan naajeejim aajem. Makħħūn thür āb Bernabé ajim aajem; āb Simón, am dēn īchab “Chi Phūich” a thūrjerr; āb Lucio, Cirenepierr; ābakħai Manaén, Galilea durram gobernador Erodes aajerr dūi āba bāautarr; maimua Saulo. <sup>2</sup> Ich makħħūn biek āb thachjā khöba maach Pör Jesuug jēeu nūm ee, Ēwandam Akharau amag, “Bernabé Saulo dūi idēu sīi sīubat, mua am athee ya phidag jür wai chirħumgui” ajim anūm chi Ēwandam Akharau.

<sup>3</sup> Magbaawai chadcha mag Ēwandamag jēwaag sīi thachjā khöba surkha nūmu makħħūn numiim ürta jua ausħunaa oraawi püijierram aajem.

#### *Chipre phūram gaai maach peerdūajem iek jaautarr*

<sup>4</sup> Mag, ich Ÿwandam Akharau amachig w  tpi jaaubaawai Bernabé Saulo d  i Seleuciaag w  twi maigmua j  rr d  j  rr ph  ram Chipre an  m  g d  rbajierram aajem. <sup>5</sup> Maimua Puerto Salamina barwi judionaan Ÿwandam iek jaaujem deg maach peerd  ajem iek jaauph  baad  jim an  m. Juan Marcos amach d  i arrtarr aawai magua d  i am ipierr jaaujeejim aajem.

<sup>6</sup> Mag ph  b  r Salamina an  m eem kh  unag Ÿwandam iek jaauwia warag ich ag morr gaaipai ph  urd   w  tumua deeum ph  b  rdam Pafos an  m barjierram aajem. Maig woun   b b  nk  un s  ejim aajem, Barjes  s a th  r sim. Mag woun s  i nem s  unem ich b  n khaugau parhooba nem wau n  rr  mta, iruan Ÿwandamau nem waipi simta wau chir  m aajeejim aajem, ich iekhaupaita. <sup>7</sup> Mag b  nk  un Barjes  s an  m, gobernador p  r   ph  rg sierr  m Sergio Paulo an  m d  i s  ejeejim aajem. Mag gobernadorrau Ÿwandam iek   rm kh  si s  err aawai Bernabé Saulo d  i ich aar th  rk  uip  ijim aajem, am iek   raag. <sup>8</sup> Mam   Bernabé Saulo d  i b  ewi Ÿwandam iek jaaubaicheewai mag chi b  nk  un griegonaan me  a Elimas a th  r simuata j  rr id  u chi gobernadorrag amau jaau n  mj     d  ur   kh  piba wai s  sijim ana  b  . <sup>9</sup> Magbaawai Saulou i  chab Pablo aajemua, ich gaai Ÿwandam Akhaar ph  s wai s  err aawai, irig eerpanaa thet kh  esir, <sup>10</sup> —P  r  gan d  s  tauta kh  irjug dee simgui ajim an  m. Maguata j  g s  unem s  i   or kh  gurjupai khap sierr  m, b  urj   nem ajapham kh  chkhaba. J  g maach P  r Ÿwandam ichaaur aju kh  ai, j  g id  u chi   kham kh  sim kh  unag i iek   kh  pib  ma ajim an  m. <sup>11</sup> P  ch j  g chit  m paar nau maach P  r Jesuu warre p  u dau khaugba ap  ijugui ajim aajem. Magbarm  n p  un b  urj   edau kh  ir araragj   khaugba chit  u awiata deeu dau eerd  jugui ajim an  m irig.

Mag, chadcha Pabloou magbarm b  rre chi Barjes  s dau kh  baad  mua p  d majuj   khaugba aadeewai,   bmua kh  ij   ich jua gaai   du arrmkh  ir awi   or j  urwai, s  i parhooba j  rkha j  rkha aad  jim aajem. <sup>12</sup> Mag maach dauderra abarm chi gobernadorrau ich da  acha oobarm d  i maach P  r Jes  s iek Pabloou Bernabé d  imua jaau w  n  rrarr ich j  gaagaa   rbaawai chadcha   khajim aajem.

#### Pablo Bernabé d  i Pisidia durr

<sup>13</sup> Pablo ich khapeen d  i mag ph  b  rdam Pafos an  m ee naawi d  rbagkhabaadeeu deeum durr Panfilia an  m eem ph  b  rdam Perge an  m ph  eubaimajierram aajem. Mam   mam paaukhabaimaa Juan Marcoou am kha ogd  wi deeu Jerusalenag petajim aajem. <sup>14</sup> Maig Perge naawi Antioquiaag w  tjim aajem. Mag Antioquia ph  b  r deeum durr Pisidia an  m dakha s  ejim aajem. Am iek mag ph  b  r ee jua   ijem ed pabaadeewai judionaan Ÿwandam iek jaaujem deg dubwi ohood   aimajierram aajem. <sup>15</sup> Mag jupwi, Moiseeu iek ph   p  atarr th  rnaa Ÿwandam i jaaumienau ph   p  arr gaaij     chab th  r dichdimaawai, mag judionaan eem chi p  rnaanau amag, —Keena khodamnaan, p  rau   or wawieg kh  irjugdam wai n  m khai, warre marag   rpibat ajierram aajem.

<sup>16</sup> Magbaawai Pabloou b  j  au d  n  unaa,   or kh  iu amkh  ir jua jaau jaaunaa, amag iekhamamua magjim aajem:

—Keena israelnaan ajim an  m, maimua p  ar ar Ÿwandam iek   rwi j  g   ruu aajem kh  un, m   iek   rbat ajim an  m. <sup>17</sup> Warrgarwej   Ÿwandamau maach j  ointa j  r autarr aawai am chikham ee Egipto durr naajeewaiwe amachta Ÿwandamau nem khapan apiwi ich jua theegau deeu chawag ph   arrjimgui a jaaumajim aajem. <sup>18</sup> Mag ph   arrwi,   or chukag durr ich dakh  r khaigba aad  ph  m gaaimua kh  ir machag   wat n  rr  mj  , Ÿwandamau mag  m igba, cuarenta a  osj   am d  i ogd  ba s  ejimgui ajim aajem Pabloou amag jaaumamua. <sup>19</sup> Mag w  n  rr  mu   Ÿwandam jua theeg paarmua amachd  u Canaan durr siete naciones   p  itarr thum Ÿwandamau warag amag deejimgui ajim an  m. <sup>20</sup> Mag maach j  ointa Egipto durr n  we, Ÿwandamau j  r autarr aigmua Canaan durr amachd  u j  ath  g auwi ma n  m jaar, ya cuatrocientos a  os dichwi s  ejimgui ajim aajem Pabloou mag ij  j  bkhamua.

Mag Pabloou jaau wai khitumua, 'Magtarr khur Ěwandamau amag leinaan jueces anum khun deebaawai makhuunauta phöbör thum khap nūisijimgui ajim anum. Mag jueces anum khunta años khapan chi pörnaankha wēnurrū awi, jūrr jöoi Samueltchi pörkha sisierr aigmua ewag paawai, <sup>21</sup> òrau amach garmua Ěwandamag amach pörkhamkhiiр rey jéeubaawai, woun āb warr jöoinigar Benjamín aajerr ag chaain ewagam khun dën woun Cis anum iewaa Saúl anumugta cuarenta años Ěwandamau am reikhapijimgui ajim aajem. <sup>22</sup> Mam mag nacharam rey ich Ěwandamau isegpüwi jūrr deeum woun āb David anumta reikhapijimgui a jaumajim aajem Pabloou. Mag jaumamua ichdëupai, Mag David igwiata ich Ěwandamaucha, "David Isaí iewaan chad mua khosi chirum; jäguan chad muçhdëu nem mag abarm ipierraajugui" ajim aajem Pabloou amag, ich Ěwandamau iekhatarr igwia. <sup>23</sup> Magnaa, Ich Ěwandamaucha maach jöoinag jaaujerrjö, mag David chaain ewagam khun eemta Ěwandamau Jesús thaabapijimgui ajim anum, maach israelnaan peerduajem khamkhiiр.

<sup>24</sup> 'Mam mag ich Jesuucha Ěwandam iek jaau nūrraju nawejā Juan chi òor pör choomieu israelnaan thumaam khunag jaaujeejimgui ajim anum, amach khaibag isegwi amach pör choopimamkhiiр. <sup>25</sup> Juanau mag jaau nūrrumua ya ich thōju gayaa pamam ee òrag, "¿Pārau khiiрjuawai muata ich Ěwandamaucha jür auwia püiju aajerr khai?" ajim anum. Maimua ich Juanaupai, "Mu chan ar khabamgui" ajim aajem. "Mam mu ēudee āb urumta ichiugui" ajim anum ich Juanau, Jesús igwia. "Maan chad mu khayaujā ürūcha simgui" ajim anum. "Mam mu chan mug chirum aig sī i chogkhaagpajā būrjā serbiibata chirumgui" ajim aajem Juanau.

<sup>26</sup> Maimua mag chi Juan òor pör choomieu iekhatarr jaau dichwia deeu ich Pablooupai, 'Khodamnaan, jöoinigar Abrán khachitarr ag chaain ewagam khun, maimua pāar ar Ěwandam iek ürwia jüg ürū aajem khun: mug maach peerduajem iek cha mua jaau chitumun pāach atheyaugui ajim aajem Pabloou amag. <sup>27</sup> Jerusalén phöbör eem khunau amach pörnaan düimua būrjā pōd Jesús khaug aubajieramgui ajim anum. Mag khāai ante i igwia Ěwandam i jaumienau phā puatarr iek sabarhedpierr thür nūmjā būrjā i khaug auba, warag amachdëuta warrgarwe Ěwandam i jaumienau jaauwai i dau aphū wau thōomamua thōopüju a jaaujerrjöo ajierramgui ajim aajem, i dūi. <sup>28</sup> Mag i thōog athee būrjā khaibag chukhu khitarr āba, warag Pilatoog pur deewi i thōopüipi jaaujieramgui ajim aajem. <sup>29</sup> Mag jaumamua ich Pablooupai, Maimua Ěwandam iek phā sim gaai i igwia jaau sīerrjö, thum mag i dūi amachdëu ampierr awia, pakuls gaaimua eeg paa auwi, durrbü khōpag ee jēbdi chi khōrm sīerr ee aukhērjieramgui ajim anum. <sup>30</sup> Mag amau i thōojieb mam, Ěwandamau deeu i phiriu aubajieb ajim anum. <sup>31</sup> Mag iiu phiiduwia biek khapan ich oopijim anaabahab ajim anum, mag ich thōju gayaa paawai Galileamua Jerusalenag ich dūi āba wēttarr khunag. Magtarr aawai mag amach daúa i ootarr khunauta jūrr īs òrag jaau wēnurrumgui a jaumajim aajem Pabloou, mag Antioquía phöbör ee chi pörnaanpa thunarr khunag.

<sup>32</sup> Maimua warag mag jaumamua, 'Ēwandamau warrgarwe maach jöoinag jaauwai mag ich chaai püiju aajerr iekta maraujā pārag jaau wēnurrumgui ajim anum. <sup>33</sup> Mag warrgarwe maach jöoinag mag ich chaai deeju a jaautarr aawai chadcha īs ewag pawi maach chi ewagam khunagta Jesús iiu phiidubarm oopijimgui ajim aajem, magbarmua jāgan chadcha ich Iewaata maach ee nūrrajim a khap amkhiiр.

Magju arr aawaita i igwia Ěwandam īsap Salmos numiim anum gaai Daviū phā puawai, "Pūn mu Chaairau; īsin chad òrau pūn mu Iewaa a khaphu nūisimgui" a phātarrija jaumamua, <sup>34</sup> mag i phiiduwia tag meebla ich mag iiu sīrraju igwiajā ich Ěwandamaucha īchab, "Muçhdëu Daviig jaautarr chan par iekhaupai khaba chadcha aju" a iekhatarrpa jaumajim aajem Pabloou.

<sup>35</sup> Mag jaumamua ich ag Jesupai jaauwi, 'Ich ag Salmo gaaipai īchab mag sim: "Ēwandam, pūch chaai būrjā pekau chukhu khitum pūchdëucha jür autarr chan pua uđuraa i ēu jēb ee miiupibamgui" ajim aajem. <sup>36</sup> Pārau khaphu nūmgui ajim

anum, chadcha Daviin sii Ņwandamau nem jaaumamta wau khituu awi meetarr. Mag meeabaadeewai parhoobam khun aukheerjemjö ich jöoin däi äba aukhérwi ich ag eepai jebeg pajimgui ajim anum. <sup>37</sup> Mamu mag Jesús mor chan büürjä ich aukhertarr jeb degpai miiubajimgui ajim anum, ich Ņwandamaucha phiriu autarr aawai.

<sup>38</sup> Maimua amag, 'Khodamnaan, magua päräru thumaam khunau khaphu aju aai numgui ajim anum ich Pabloou, maraun sii Jesuuta maach khaibag thum chugpaapüiji aai sim a jaau wénurrum. <sup>39</sup> Maagwai Moiseeu iek phä puatarr gaai jaau simpierr ükha numuapai pöd peerduba arr khunaujä Jesús iek ükhamun, jurr ichdëun chad thum peerdü auwia ajaug paapüimaju, magbarmua tag büürjä ich däi iekkhör chukhu nusimkhir a iekhamajim aajem Pabloou. <sup>40</sup> Maimua, Khir khaphu abat ajim aajem, Ņwandam i jaaumienau ēsap gaai jaau puatarr pääch gaai pam uguia.

Mag jaauwi, ich Ņwandam iek phä simcha jaaubaadëjim aajem, chi Pabloou. Mag irua jaautarr mug ajim aajem:

<sup>41</sup> "Päär ar Ņwandam iek aawaijä warag i wau iekhaajem khun ürbat:

Mun Ņwandamau.

Pääch dakhir päräru ag na ooba aajem mua wauju.

Mamu nem thum magju nawe äbmua pärag jaaukhiinjä päräru ükhabaju.

Mamu ya pääch daúa oophöbaadeewaita päär jäphierr naawijä, ¿päär jägbarju?

Päächdëü ükhaba arr gaaimua, maigta päär öju edau" ajim aajem Pabloou, Ņwandamau ich iek phäpitarr igwia. <sup>(Ab. 1:5)</sup>

<sup>42</sup> Mag judionaan Ņwandam iek jaaujem deg jaau naawi daau paaukha phöbaadeeu, judionaan khabam khun am aig bëewi, deeu eudeem semanau juu üi num ed paawai äba biirdüawaijä ich ag iekpai amachig jaaupijierram aajem, Pabloog. <sup>43</sup> Mag äba biirdü naawi aaidütkhabaadëm ee, judionaan khabam Pablo Bernabé düi wëtum eudee wëtjierram aajem, judionaan khabamta eeu ükhawia judionaan igar theerbakhatarr khunpa. Magbaawai mag amach eudee wëtum khunag wawimamua, "Ich jäg thäraucha ükha wénurrumua Ņwandam pääch daupii aajem gaaita ubu nusit" aajeejim aajem amag chi Pabloou Bernabé düimua.

<sup>44</sup> Maimua chadcha deeu üwaai juu üijem ed pabaadeewai peer phöbör thumta äbam aig podpa nusijim anaabá, Ņwandam iek jaaumam üraag. <sup>45</sup> Mamu judionaanau mag atcha õor pöm thunum oobaawai iekkhör wauphöbaadëwi, warag Pabloou jaau sim ichaaur õor wawinaa, irig sii parhooba iekha phöbaadëjim aajem. <sup>46</sup> Magbaawai ihab Pabloou Bernabé düimua warag thäar phiiuwia iek khëgkha amag, —Ürbat keena ajierram anum. Chadcha päragta nacha marau mug Ņwandam iek jaauju aai naajim, mamu päär jäg ügthar öbermaphamjö Ņwandamagjä üdäur pääch peerdü aupiba i isegamjö naawai marau judionaan khabam khunagpa jaau wénurrumgui ajim aajem,

<sup>47</sup> maach Pör Ņwandamau thumaam khunag ich khap amkhüirta ich iek jaaipi siawai. Maagwai chadcha ich Ņwandam iek gaai ich Jesús igwi,

"Iita judionaan khabam khun atheejä khichag ee ötdau phuu dñumjö sim, durrpierr ich iek ükha num khun thum ichdëuta peerdü awaag" a phä simgui ajierram aajem. <sup>(Is. 42:6; 49:6)</sup>

<sup>48</sup> Pabloou Bernabé düimua mag jaaubarm ürwia judionaan khabam khunau amach jügħuchu mag amjä peerdju aai num a ürbaawai onegau, "Keena, mug Ņwandam iekhan chadcha chi ajaphamhugui" ajierram aajem, chadcha thäraucha amachdëü ükha num iekhau. Mag thumaa ükhatarr khun, nawe Ņwandamau ichdëu oowai ich iek ükhaju khaphu wai sierr khun ajim.

<sup>49</sup> Mag jaau numua mag amach num durr eepain maach Pör Jesús iek aaidubaadëjim anaabá. <sup>50</sup> Mag warag Ņwandam i aaidumam oobaawai khir mor chigpai jurr judionaanau amach ee riknaan uuin Ņwandamag jeeu durrajerr khun däi iekhawia phöbör ee chi pörkha num khun düijä iekhajierram aajem. Magnaan chad Pabloou Bernabé düimua uu Aai i jaau durrarrta, am däi amachdëü ampierr awi warre amach durrmua

jürkhüüpüjierram aajem, aiguim judionaanau. <sup>51</sup> Mag amach jürbaadee warre īchab amach dakhīrwe amach bü gayam jēb üurphē üurphē apüijierram anaabá. Mag nūmua amach ödegpain, “Pāar maar düi jāg nūm gaaimua Ņwandam düi khīr khapnaat” anūm ajima. Magwia ेréubaadeeu deeum durr phōbör Iconio anūm naaimajim aajem. <sup>52</sup> Mamü chi Ņwandam iek ükhatarr khūnan am ेréutarr khurjā ich mag oneenaa Ņwandam Akhaarjā amach gaai phēs wai nūsijim aajem.

## 14

### *Pablo Bernabé düi Iconio ee*

<sup>1</sup> Mag phōbör Iconio anūm ee naaimawia Pablo Bernabé düi amach numwe āba dubjierram aajem, judionaan Ņwandam iek jaaujem deg. Mag dubwi maach Pör iek iek khēgkha jaauphōbaadeewai judionaan pōm griegonaan düimua Ņwandam iek ükhajierram aajem. <sup>2</sup> Mamü ãaur judionaan chi ükhaba narr khūnan jūrr judionaan khabam khūn wawí phōbaadējim anūm, tag am iek ükhaba warag amach ipierrta am ēugar khaigba iekhamkhīr. <sup>3</sup> Mag gaaimua mag amachdēu jaau nūmjā ükhamapha aawai warag ajapcha amag jawaag awi aigmua da wētbaieram aajem. Chi Pabloou Bernabé düimua maach Pör amach düi sim khaphü narr aawai warag thāar phīuwī ögkhaba ūrag jaumajierram aajem, jāga Ņwandamau amjā khōsi sīrrā. Maagwai amau jaau wēnūrrūm ūrau sēukhaawai am ugua, am iek ich Jōoiraujā ich juu theeg amag deejim aajem, ag na ūrau ooba aajem nempa maach dauderraam am dakhīr waumamkhīr. <sup>4</sup> Maagwai chi phōbōpien ãaur khūn judionaan igan thūnaawai tagam khūn jūrr Jesuu ich i jaumkhīr jūr autarr khūn igan naajeejim aajem. <sup>5</sup> Mamü judionaanau amach pōrnaan düimua ãaur khūn judionaan khabam khūnpa bēewi, mokou bar wai nūmua amach thōopäain wēdurum a ūrbaawai <sup>6</sup> deeum durr Licaonia anūmug dūr wētjierram aajem, chi Pablo Bernabé düi. Mag wētwi phōbör Listra anūm ee naawi ेréubaadeeu jūrr agjō phōbör Derbe anūm ee naaimajim aajem. <sup>7</sup> Mag wēnūrrūmuu ag bigaau phōbördam nūnuidūm ee amach barmampierr jāga Ņwandamau maach peerduajē a jaumajierram aajem.

### *Pablo mokou bar wai nūmua peer thōotarr*

<sup>8</sup> Mag Listra phōbör ee woun āb bü ākhāraa khitum sīejim aajem. Mag woun ich bi eewe bü ākhāraa thaabawi sīi jup khēraajeejim aajem, pōd dūrdūr aju khaba aawai. <sup>9</sup> Ich mag wounau Pablo ijējēbkhamug būrjā dau thōba ūr oo sīejim aajem. Pabloou mag khitumug oowai, ich ödegpain “Magum Ņwandamaun chadcha mu monaaupüiju aai sim” a simjōo oobaawai, irig eerpanaa khīesir, <sup>10</sup> —Phiidūwia bü ubu dūnuisí ajim anūm.

Magbaawai chadcha phuddu dūnuisīwia warag dūr nūnūu khabaadējim aajem. <sup>11</sup> Ōor aig narr khūnan Pabloou magbarm oobaawai sereubaadēwi Licaoniapien meúata, —Keena, jākhūnan ūwandamnaanta ūr khīr thegwia maach ee naaichēmgui ajierram anūm jūrr amach khapeenag.

<sup>12</sup> Mag amach ūwandam anūmua, Bernabé Zeus gaai thürnaa Pablo jūrr Ermes gaai thür wai naajim aajem, ichta ūrcha ijējēb khaajerr aawai. <sup>13</sup> Mag phōbör ee dub nūm aigcha am ūwandam mag Zeus anūmug jēeujem di dūnaajim aajem. Magphōbaadee ag eem phadēu phak emkhooinpā pamaar dēn pōrsirkha sīsidūm puertdi aig phēbēewi phaamamua amagta Ņwandamagamjō jēwam ig sīejim aajem, ūr khapan thūnūwe am düi āba. <sup>14</sup> Pabloou Bernabé düimua ūrwai phadēu mag amach ēugar mamagkham ūrbaawai gaai machgau amach khajūa mor gayam thūrrēunaa ūr ee ääag khaphig wētumua, <sup>15</sup> —Keena, ḡkhantheeta pārāu maar düi jāg nūma? ajierram anūm. Maach wounaan āba thūnaabahab; maar chan Ņwandam khabam. Maraun sīita jāg ūwandam anūmjā maadēu nem igab simug jēeuju khāyau, maach Ņwandam chaar ügthar simug jēeumkhīrta pārag marau jaau wēnūrrabahab ajierram anūm, ichdēuta mug edaujā wauwia, mug jēbjā wauwia, phūas düi ag ee nem thūnūmpa thum āba wautarr aawai.

<sup>16</sup> Warrgarin chadcha thumaam khūnau amachdēu nem khōsimug jēeu nūmjā Ņwandumau magum aba aajeejimgui ajim anum, amau wajappai ich khaugba narr aawai.

<sup>17</sup> Mamu magum āba, ūrau ichigcha jēeumkhīrjö, ich jua oopiejeejimgui ajim anum, am eeg oo simua. Mag, ichdēuta maach onee wēnūrramkhīr, maach athee nosegjā chēpināa maach nemjīirjā ajapha öbeerpi nūm dūi īchab maachig thach khōjujā ed eepierr deejemgui a jaaumajierram aajem amach numiim khūnau, jūrr jaaupüpüigmamua.

<sup>18</sup> Pabloou Bernabé dūimua par mag jaau durrajieb mamu, ichiita thethe deejierram aajem, mag phak khēchnaa phaa nūmuu amachig Ņwandamagamjō jēeum ig narr jēeupiba aag.

<sup>19</sup> Mamu amau mag nūm āba, judionaan bēejierram aajem, Antioquiamua Iconiomuajā agjō. Mag bēewi ūor wawí phōbaadee, amachig paa auwi, Pablo mokou barphōbaadējim anaabā. Mag jūrram khūnau bar wai nūu awia chi meemjō aadee, meeabaadēmpii awia phōbör igaau ēudū deethurjierram aajem. <sup>20</sup> Mam mag ēudū deebathuurwai, tagam khūn agjō Jesús iek ükha narr khūnau bēewi ich ūr pos aicheewai, phiidubaadēwi deeu phōbör ee sīeichējim anum, ich Pablo. Maimua ag noram Derbeeg petajim aajem, Bernabé dūi.

<sup>21</sup> Mag phōbör Derbe anum ee maach peerduajem iek jaau wēnūrrumua ūor pōm Ņwandam igar ükhapiwia deeu amach bū eepai ewag Listraag bēejierram aajem: mag Listramua, Iconioog; mag Iconiomua, jūrr Antioquiaag. <sup>22</sup> Makhūn phōbördam ee chi ükha durrum khūn khīr onee apieg, am oo phūurdū wēnūrrumua amachdēu maach Pör iek ükhatar iekta warag ogduba ükhapi jaaujeejim aajem amag. Mag nūm dūi īchab, “Ņwandam sim aar mawia, i dūi ich mag wēnūrraagan, ichiita ich jāg i gaaimuua maach dau aphū wēnūrrajugui” aajeejim aajem. <sup>23</sup> Mag wēnūrrumua īchab iglesiapierr jōoin jūr aumaajeejim aajem, makhūnta chi pōrkhamkhīr. Magnaa thach khōba sūrkhā nūmuu oraawia maach Pör Jesuugta amach nūnūidūmpierr thūapaar amkhīr irigta jaaujeejim aajem, amachdēujā i iekta ükha narr aawai.

*Pablo Bernabé* dūi deeu Siria durram phōbör Antioquía anumug bēetarr

<sup>24</sup> Maimua Pisidia durr dichwia jūrr deuem durr Panfilia anum barjierram aajem, Pablo Bernabé dūi. <sup>25-26</sup> Maig phōbör Perge anum ee Ņwandam iek jaau naawia, jūrr Ataliaag wētwi, amachig phidag jaautarr thum wau aaipabaadee, ich aarpaimua jap ee paaukhawia, deeu Antioquiaag bēejierram aajem, warrjā mag phōbör eemuata chi ükha durrum khūn pōrnaanau am pūitarr aawai. Mag Antioquía phōbör eemua ajim aajem, warrjā am pūyaagpaawai Ņwandam iek ögkhaba jaau wēnūrramkhīr am ūr jua ausūnuaa am kōit irig jēeu nūu awi pūitarr. <sup>27</sup> Mag bēewi, chadcha deeu Antioquía barchēwia, chi ükha durrarr khūn thum ābam aig biirdūnaa, amag jaauphōbaadējim aajem, jāga Ņwandamau am dūi ajī, maimua jāga maach Pör Jesuu judionaan khabam khūnagjā īchab ich iek ükham khōsi ükhapijī, amachpa peerdubamkhīr. <sup>28</sup> Maimua Pablo Bernabé dūi warag aigmua da wētba, chi ükha durrum khūn dūi nūu ajierram aajem.

## 15

*Jerusalén phōbör ee āba biirdūnaa iekhatarr*

<sup>1</sup> Ich mag jaar āaur khūn Judeamua Antioquiaag bēewi chi ükha durrum khūnag, –Pārauta warrgar Moiseeu iek phā pūatarr gaai jaau simjō pāach mehēu phūurbichba nūm chan pāar pōd peerdubamgui aichējierram anum.

<sup>2</sup> Magbaawai Pabloou Bernabé dūimua amau nem agcha khabata jaau nūm ūrbaawai jūrr am dūi chikham ipeer ahau khaphōbaadējim aajem. Mamu mamagkhamjā warm khūnau warag amau jaau nūm ichaaur iekha narr aawai iglesia ee chi ükha durrarr khūnau ich Pablota Bernabé dūi jūr aujierram aajem, Jerusalenag pūyaag. Mag, chadcha am daumaai ūor jūr auwi pūjierram aajem, mam pabaimaawai jūrr ich Jesuu jūr autarr khūn dūicha iglesia eem jōoinpa āba ich ag iek wajapha iekhaag.

<sup>3</sup> Mag chadcha Antioquia phöbör ee chi ükha durrarr khüünau amach püibapääiwai ärëubaadëwi, Fenicia durr dichwia, Samaria durrjä dichjierram aajem. Mag wënurrumua amach wëtumpierr õrag jaaujeejim aajem, jäga judionaan khabam khüünaujä amach jöoin warrgarm khüün i isegwia khiijug jug iurta aujierrä, Ëwandam iek chaarcha ükhaag. Mag amau nem ïgkhamam ûrwia thum chi ükha durrum khüün onee durrajim aajem íchab.

<sup>4</sup> Mag jajawag wëtumua, Pablo Bernabé düi tagam khüünpa Jerusalén barimaawai aram iglesia eem jöoinau chi pörnaan düimua Jesuu ich i jaaumkhiiр jür autarr khüünnaupa amag, —Keena, üuchata pär bëejierramgui ajim anum.

Mag barwi di garm khüünag jaauphöbaadëjim aajem, jägata Ëwandamau am düi aajeejä amau i iek jaau wënurraawai. <sup>5</sup> Mamu Pabloou Bernabé düimua mag jaau nüm ûrwia äaur khüün Moiseeg Ëwandamau ich iek phäpitarr ajapcha uirkhaajerr khüünjä ya Jesùs igar ükhawi aig narr aawai makhuünau büjääu dñuhunaa, —Keena ajierram anum. Judionaan khabam khüünjä Ëwandam iek ükhatar khusnagan ichiita thumwe mehëu phüerbichkhapi jaaunaa íchab Moiseeu phä puarr gaai jaau sïsidumjä thum waipi jaauju aai nümgui ajierram aajem.

<sup>6</sup> Magbaa Jesuu ich i jaaumkhiiр jür autarr khüün düi jöoin chi pörnaanpa äba biirdüjierram aajem, deeu ümaai ag iek ajapcha iekhaag. <sup>7</sup> Maimua mag ijéjëb nüü awia Pedroou büjääu dñuhunaa amag, —Khodamnaan, pärav khaphü nümgui ajim anum, nawe ich Ëwandamauta chadcha mu jür aujim, judionaan khabam khüünagpa jäga Ëwandamau maach peerdu aauejä a jaaubaawai íchab amaujä ükhamkhiiр. <sup>8</sup> Ich Ëwandam thumaam khüün khiijug khaphü sierrümuata íchab amagjä ich Akhaar deejimgui ajim anum, ich jäg maachig deetarrjö. Jäg sim aig irua amag, “Mua pärjä ig chirum much chaainkha awaag” a sim khabahab ajim anum. <sup>9</sup> Ëwandamau oowai maach chan am düi büürjä khiiethuupajä khaba nümgui ajim anum Pedroou. Maagwai maachdëu ükhatar gaaaimua maach khaibag chugpaatarrjö, am dënjä ich agjö irua chugpaa simgui ajim anum, amaujä chadchata ükha naawai. <sup>10</sup> Mag simta, ïkhan jägwi pärav Ëwandamau ichdëu khap nem wau sim khöchkhamaphamjö nü? ïKhanthee pärav athuucha amag maachdëujä pödba ni maach jöoinaujä pödba arr nemta waipi jaau ig nü? ajim anum Pedroou jürr amach khiiircha. <sup>11</sup> Mag khiiirjuju khäyau maadëu khaphü aju aai nümgui ajim anum: maach Pör Jesuu ich jäg ich garmua maach khöchkhwai üu peerdu autarrjö, ich agjöta amjä ichdëuta peerdu au sim khabahab ajim anum Pedroou, mag Moiseeu phä puarr iek thum chan judionaan khabam khüünau uirkhaju aai khaba nüm a khap amkhiiр.

<sup>12</sup> Magbaawai jürr Bernabeeu Pablo düimua jaauphöbaadëjim aajem, jäga Ëwandamau amagjä judionaan khabam khüün eejä ag na õrau nem mag ooba ajempa waupimajä. Mag jaaumam ûrwia sii thumaam khüünau khiiü ür nüisijim aajem.

<sup>13</sup> Mag am dën ïgkha öpinaa Santiagoou jürr, —Khodamnaan, mu iek ürbat ajim anum.

<sup>14</sup> Ya pärav Simón Pedro iek ürbarm, jäga Ëwandamau ïsta warrpem judionaan khabam khüünjä khiiр jäsenkhawi íchab ich chaainkha athä. <sup>15</sup> Jägbarm aigta chadcha mua oowai warrgar Ëwandam i jaaumienu phä puatarr eyaa öbëbergmamgui ajim anum ich Santiagoou.

Mag jaaumamua Ëwandamau ich i jaaumieng phäpitarr iek jaaubaadëjim aajem. Mag Ëwandamau õrag jaautarr iek Santiagoou igmattarr mug ajim aajem:

<sup>16</sup> “Muugwaiwe chan pärav mürug jéeubata wënurrum.

Mag gaaaimua pärav sii di burrtarr ür dikhierr appai jujuruu thubatarrjöta nüm.

Mamu mug atag deeu much pierrwain chadau, ich ag dibüüpai deeu eü au nümjö, ümaai pär chaain ewagam khüün khiirugjä deeu muchig phürreu athaawai mürugta jéeu nüisiju, warr jöoi David khararr jaar aajerrjö.

<sup>17</sup> Magbaawain chadau durripierram khüünau judionaan khabam khüünnaupa mu jürwi, amaujä íchab muuta amach Pörkha auju.

<sup>18</sup> Muata mag iekha chirum, məch chi warrgarwe magum nem thum õrag khaphu apiejemu” ajim aajem, Santiagoou ich Ėwandamau iekhatarr igwia. (Am. 9:11-12)

<sup>19</sup> Mag jaauwi, ich Santiagooupai, —Magua mua oowai, ar judionaan khabam khuunta amach jöoin i phawia jürr Ėwandam iek ükhamam khuunag chan pöd maadēu amag maach jöoinau nem jaaujerr thum athuucha jaauju khaba nümgui ajim aajem ich jöoi Santiagoou. <sup>20</sup> Magju khäai sii amag ajapha ēsap phānaa ag gaai jaaupüijugui ajim anum, Ėwandam na tag uðraa amach ãrpim ugu. Mag ēsap gaai tag nem parhoobamta ēwandamkha waunaa agug jëwaag nemchaain khéchnaa ag khiirphee wai narr nemek modjä khöpiba jaaupüijugui ajim aajem. Nem thōowia ag bag dën reyen wau s̄isidumjä khöpiba, ni nem sii bëgöne bag ãrba thōo sim modjä khöpiba jaaupüijugui ajim anum. Mag nūm düi īchab dich õor khabam düijä bëürjä khapes apiba jaaupüijugui ajim aajem Santiagoou. <sup>21</sup> Maimua ichdēupai, Jägwi mua mag chiru? ajim anum. Mua mag chirumun, maachjö judionaan khabamta maach meeun düi äba jooba wēnurraajeewaita mag chirumgui ajim anum. Pārau khaphu nümgui ajim anum, mag Moiseeu Ėwandam iek phä p̄uatarr iek phöbörpierr judionaan Ėwandam iek jaaujem di nūnuidum ee sabarhedpierr õrag ūrmkhii thüürjem. Magua ichiita mukhuunta ürpai amau uðrkhaju aai nümgui ajim aajem Santiagoou.

### *Judionaan khabam khuunag ēsap gaai jaaupüitarr*

<sup>22</sup> Magbaawai Jesuu ich i jaaumkhii rautarr khuunau jöoin chi pörnaan düimua thum chi ükha durrarr khuunpa äba biirdü iekhawi chadcha Santiagoou jaautarrjö ēsap warre phä aujierram aajem. Mag phä auwia īchab mag chi pörkha nūm khuun eem warre õor numí jür aujierram aajem, Pablo Bernabé düi wētuwe am düi äba Antioquiaag püyaag. Makhuun Silas ajim aajem, woun äb Judas anum düi. Ich mag Judapai ibur wauwia Barsabás aajeejim aajem. <sup>23</sup> Mag chi ēsap makhuun düi püiju gaai mug phä s̄iejim aajem:

“Khodamnaan, maar Jesuu ich i jaaumkhii rautarr khuunauta jöoin chi pörnaan düimua tagam khuun chi ükha durrum khuun düimua äba marau pārag salud deepüi nūm. Pāar judionaan khabahab mamu, Ėwandam gaaimua maach khodnaan aawai, thum Antioquiapienag, Siriapienag maimua Ciliciapienagjä salud deepüi nūm.

<sup>24</sup> Khodamnaan, marau maumua ūrwai, mag mau maar eem wettarr khuunauta sii amach khirau wētwia, mag mehēu phurbichpi jaaunaa, īchab Moiseeu iek phä p̄uatarr gaai jaau simpa thum waipi jajaaukham gaaimua idēu pāar khōinää naapiba nūm anum marau ūr nūm. <sup>25</sup> Mag ūrbaawaita marau thumaa äba biirdüwi, ajap iekhawi, õor numí jür aujim, Bernabé Pablo düi pāar aar wētuwe am düi äba püyaag. Pārau khaphu nūm, maach khod jöoin Bernabé Pablo düi maadēu daupii aajem, <sup>26</sup> maach Pör Jesucristo iek jaau nūm gaaimua amach thōjujä khiiirjuba warag ögkhaba õor ee jaau wēnurraajeewai. <sup>27</sup> Achá marau pāar aar Judas düi Silas püi nūm. Ēsap gaai cha maachdēu phä deepüi nūmjö amaujä ich agjö pārag jaauwimaju. <sup>28</sup> Ich Ėwandam Akharaucha marag jaauwai pöd pārag judionaanagamjö nem phithurm nem waipi jaauju khaba nūm. Mag nūm düi maachdēu khiiirjuawaijä üucha sim, chadcha ichdēu jaau simpierrpai nem jawaag. Mag pārag jaaupüim ig nūmun mugau: <sup>29</sup> Par Ėwandam chaar khabamug jëwaag wai narr nemek mod oob khomiet. Nem thōowia ag bag dën reyen wau s̄isidumjä khöba, ni nem sii bëgöne bag ãrba thōo sim modjä oob khomiet. Mag nūm düi īchab dich õor khabam düi chan oob bëürjä khapes amiet. Cha marau jaaupüi nūmta chadcha pārau mag surkha nūmun, magan pāar üu wēnurrum. Ma ajim marau pārag jaau ig narr. Ayoo Keena” a phä s̄iejim aajem, chi ēsap gaai.

<sup>30</sup> Mag chadcha mag ēsap düi amach püibapäiwai èréuwi, Antioquia barwia, aig chi ükha durrarr khuun thum äba biirdünaa, mag ēsap deejieram aajem. <sup>31</sup> Magbaawai äbmua èreu auwia thürbaadeewai onee aphöbaadéjim aajem, mag ēsap gaai amach khiiir jäsenkha wawí nūm ūrwia. <sup>32</sup> Mag nūm düi īchab Judas Silas düi amach numwe Ėwandam

i jaaumien arr aawai warag amach ipaarmua am khīr jāsenkha iekhamamua wawí wai nū ajim aajem īchab. <sup>33</sup> Maimua warag am dūi khāai khapanaa naawia deeu wētju aphōbaadeewai aiguim khūn chi ükha durrarr khūnau am kōit Ēwandamag jēeu nū ajierram aajem, ūu chig aba deeu amach chogpūitarr khūn aar barmkhīr. Mag oraawia am pūijierram aajem. [ <sup>34</sup> Mamū chi Silas chan maba, aigpai sīsijim aajem.] <sup>35</sup> Maagwai Pablo Bernabé dūi chi Antioquia phōbör eepai nūisiwi khapanaam khūn dāimua warag maach Pör Jesucristo iek jaau nūisijim aajem.

*Pablo Bernabé kha ogdūpūiwi jūrr Silas dūi biekkhatarr*

<sup>36</sup> Mag Antioquia thūbagkhawi agtha nūcha khaba nūm ee, Pabloou Bernabeeg, — Kakē, magan maachdēu maach Pör Jesús iek jaau wēnūrraajerrpierr ūmaai deeu oo phūurdūmierraugui ajim anūm, phōbörpierr, am maach ēudee pawiajā jāgata nū a khap aag.

<sup>37</sup> Magbaawai Bernabeeu ükhawi chadcha wētju aphōbaadējim aajem. Bernabeeu amach daumaai Juan am dēn ibūr wauwi Marcos a thūurjerr arram ig sīejim aajem.

<sup>38</sup> Mamū Pabloou oowai irig mag ūu khaba sīejim aajem, napem biekhaujā am dūi āba mawi, Panfiliapai udthurwi, tagjā am juag ooba deeu Jerusalenag marr aawai. <sup>39</sup> Mag, Juan Marcos gaaimua jūrr chikham ipeer ahaujii awi warag mag nūm khāyau magan dich khīkhīetdö aaidūjogui aphōbaadējim aajem. Mag chadcha Bernabeeu ich daumaai Marcos jūr auwi dōjārr phūram Chipre anūmug ag dūi igbaadējim aajem. <sup>40</sup> Magbaawai jūrr Pabloou Silas thūrpāiwi ich khapeerkha athajim aajem, ag dūi biekkhaag. Magbaawai chi ükha durrum khūnau Ēwandamag am thūapaar wai nūrramkhīr, am kōit jēeu nū awi pūijierram aajem. <sup>41</sup> Mag wētumua Siria durr dichwia deeum durr Cilicia anūmjā dichjierram aajem, iglesiapierr mag jaau wēnūrrumua warag chi ükha durrum khūndam khīr onee apiewai.

## 16

*Pablo Silas dūi wētum dūi Timoteo khapeerkha matarr*

<sup>1</sup> Mag wēnūrrumua Pablo Silas dūi phōbördam Derbe anūm barimawia maigmua jūrr deeum phōbör Listra anūmug wētjierram aajem. Mag phōbör Listra anūm ee ēwan Timoteo a thür sim sīejim aajem, īchab Jesús iek ükhaajem. I ād judeapie uui ajim aajem, īchab Ēwandam iek ükhaajem; mamū i aai griego ajim aajem. <sup>2</sup> Listrapien chi ükha durrum khūnau Iconiopien dāimua chi Timoteo ēugar ajapha ig iyūu aajeejim aajem, thumaam khūnau. <sup>3</sup> Mag gaaimua Pabloou ich dūi arrm khōchkhabaadēwi ich dūi ēeurrjim aajem. Mag ich dūi maju abaawai i mehēu phūrbichpūipijim aajem, thumaam khūnau i aai griegokha sim khaphū narr aawai mag phūrbichba akhiin mag gaaimua ag perás judionaan narr khūnau amach ēugar khaigba iekham ugua. <sup>4</sup> Mag ērēubaadēwia amach wēnūrrumpierr phōbördam nūnidūm ee mag Jerusalén phōbör ee amach chi pōrnaan dūi āba biirdūwia ūsap phānaa Antioquiaag deepūitarr iek dee phāmaajeejim aajem, amaujā īchab khaphū ag iek gaai jaau sim ḫurkhamkhīr. <sup>5</sup> Amau mag jaau wēnūrrum gaaimua iglesiapierr ūrāu Ēwandam iekta warag khōsi ükha nūisijim aajem. Mag nūm dūi īchab warag chi Ēwandam iek ükha nūm khūnjā ed ēepierr khapanaacha paaukhamajim aajem īchab.

*Khāapi auwi Pabloog woun Macedoniapierr oopitarr*

<sup>6</sup> Mamū Ēwandam Akharau amag Asiapienag chan ich iek jaaupiba arr aawai sīi warppai phūrdū wētumua Frigiapien ee dichwi, Galacia ejā dichwi, Misia durr barimajierram aajem. <sup>7</sup> Mam panaa deeum durr Bitinia anūmug wētam igjim anūm, mamū ich Ēwandam Akharau īchab mamagjā wētpiba jaaujim anaabá. <sup>8</sup> Mag amachig wētpiba jaaubaawai sīi mag phōbör Misia anūm dakha dichwia warag deeum phōbör Troas anūmugta bēejierram. Maigtawarrpem mū Pablo dūi āba oojim. <sup>9</sup> Mag Troas phōbör ee maar āba nūmta, edaar Ēwandamau Pablo khāapi auwia irig woun āb Macedonia durrmuā bēem oopijim aajem. Mag bēewia mag wounau dawamjō i ūr

dññuññuchéwi irig, "Kakë, mau Macedonia durr bëewia maar khaigpérbahur" ajim anum. <sup>10</sup> Mag ichig dawamjö iekhachétarr jürr maachig ich Pablooucha jaaubaawai chadcha ich ag bürre marau maach nemdam khiiр khaugphöbaadéjim Macedoniaag ãba wëtaag. Ya maig marau khaphu aphöbaadéjim, chadcha ich Êwandamauta maach püi sim, ich iek õrag jaaumkhiiр.

*Pablo Silas düi phöbör Filipos anum ee*

<sup>11</sup> Troas phöbörmua maar jap ee paaukhawi khajapha érëubaadeeu warre döjärr phüram Samotracia anum maar barjim; maigmua audutkhaau ag noram jürr Neápolis barjim. <sup>12</sup> Mag Neápolimua jürr büu paaukhawi Macedonia durram phöbör chi ürññucharam Filipos anum maar barjim. Ma, Romapien phöbör ajim. Maig paawai maar khääidam khapanaa naaimajim. <sup>13</sup> Agtha maig nüm ee biek äb juu üi nüm edcha maar wëtjim phöbör igaau, jér dö igaau, Êwandamag jëwaag õor biirduajem aar. Maig uuin ãba biirdu thunarr aawai ohoodö nümua marau amag jaauphöbaadéjim Êwandam iek. <sup>14</sup> Makhuan uuin ee uui äb Lidia a thür sim sñejim, phöbör Tiatira anum eem. Ichdëu put khichphë khiiр thethemnaanaupai jüajem ooimu khanaa peerjeejim aajem. Mag uuirau íchab ag nawe Êwandamag jëeujeejim aajem. Mag Lidia anumua Pablo iekhamam ûr sñerr aawai maach Pör Jesuu warag i thäär sôsôii apijim, Pabloou ich iek jaaumam ajapha thäraucha ükhamkhiiр. <sup>15</sup> Magbaawai chadcha ükhawia, thum ich di aiguim khuñnaupa amach pör choopiwi, mag uuirau ich garmua marag, —Pâachdëu oowai chadcha mua maach Pör Jesús iek ükha umjoo oo nüm khai, magan mu di aar wëtwia mu aig khääibajët ajim.

Mag uduur maach püiba khääibajëjë nuu paawai chadcha maar thubagkhajim.

<sup>16</sup> Mag khurjä ich agjö deeu maar jér dö igaau Êwandamag jëeujem aar maach paat jëwaan wëtumta, uui äb daupeer maar khiiрphee öbérchëjim. Mag uui dösät düita khapeerkha sñerr aawai dau büum khuñ dënjo nem magjujä khaphu ag nawe ichdëuta jajaau aajeejim. Mag nem jaau simua sñi chikham chogkha phidkha sñerr aawai ich papnaan athee phatkhon póm gaanjeejim aajem. <sup>17</sup> Mag öbérchëwia, maar Pablo düi wëtum ëudee düi ëkha nûrranaa, nem theeg ääakhamua bigaum khuñunag, —Mu iek ürbathü, mukhuñ wounaan cha Ügthaa Phuu Nûm ag chogkha nûm khuñnauwai aajeejim. Nau amau pârag jaauju, jäga Êwandamau õor amach pekau eemua peerdu aaujë a jajaau aajeejim.

<sup>18</sup> Mag maar ëudee ääa phurérëukhamjä puaba, khääi khapan aadeewai, Pabloou khochkhaba ewag phuñrba chi daupeer khiiрphee dññuñuna, chi meperag thet khiesir iekhajim. Mag iekhamamua, —Jesucristo juu theeg thöwia mua phurug iekha chirum. Jöpkhaa jäg uui kha ogdu phawia puchta sñubaad ajim ich Pabloou.

Magbaa chadcha ag bürre sñubaadéjim, chi dösät.

<sup>19</sup> Mamu chi papnaanau oowai tag am chogau am athee pöd phatkhon ganba aadeewai meeukhawia, Pablo Silas düi pürkhanaa, chi thethemnaan ãba biirduajerr di aar arrjierram. <sup>20</sup> Mag arrwia chi thethemnaanag, —Mukhuñ judionaanaun sñi õor meeukhapijuuta jür wénñrrumgui aimajierram anum, amachdëu nem jaau nûm gaaimua. <sup>21</sup> Maach Romapien aawai pöd maadëu amau nem jaau nûm ükhaju khaba, ni amau nem waipi jaau nûmjä wauju khaba nûmgui ajierram anum.

<sup>22</sup> Mag chi Pablo Silas düi pürkha aipierrum oophöbaadeewai õor póm am aig pos aphöbaadéjim aajem. Magbaawai chi thethem khuñnau ajués soldaunag am khajüä ëerkhapi jaunaa ich jäg khajüä kharraa wüpi jaaujim anum. <sup>23</sup> Mag wü wai nuu awia, cárcel deg dubkhanüinaa, chi cárcel di thuajemug ajapha thuapaar jaau phajierram aajem, öbérpim ugua. <sup>24</sup> Chi thethemnaanau ichig mag jaau phabaajeeawai chará, am iekhan ierrgajärcha thuur sim aar am arrnaa bëdagpierra pa wüu wau sñsidum ee am bü khöokha sñujim aajem, ich Pabloou Silas düimua jaauwai.

<sup>25</sup> Mamu edacha pamjä amau agtha Êwandamag oraanaa meukhaarpa au naajim aajem. Mag amau Êwandamag jëeunaa meukhaarpa au nûm ag ee presonaan narr

khūnaujā ūr naajim aajem. <sup>26</sup> Am mag onee meukhaardampa ääkhamta, am iekhan dëgölp duk abarmun, ḥur theeg duuibaadëmua waa puertdi weeudutkhabaadëm dëi presonaan jükha thūnarr cadenpata sii eedū khūibaadëjim anaabá. <sup>27</sup> Magbaadëm ee īchab chi cárcel di thūa khāi siewia phiirkhāubaadëwi oowai, puertdi thum weeudutkha thūnaajim aajem. Mag oobaawai presonaan thum durmild phöbaadëmpii awi, ich espaar jēunaa, ichdëupai wir aig ya ich thōopääig ēkha siejim anaabá. <sup>28</sup> Mag wir aig ich thōogpam oobaawai Pabloou ijēb aadëwi irig, —Kaké, oob wir aig puch chig a chiram ajim anum. Maar äbjā öbérba, maach thumaa agtha mūg naabahaba ajim anum.

<sup>29</sup> Magbaawai chi guardiaau jöpkharraa soldaaunag ötdau paa aibëepiwi, ag dëi dubnaa, jāphierr ajaugau kha duui thūnatumua Pablo Silas dëi nūm bükħurr phöbkha thūnaaimajim aajem. <sup>30</sup> Maimua warag am dawag phë arrwi amag, —Keena, ḡmua jāga aju aai chirā, Ěwandamag mæch peerdu aumkhīir? a jēeujim anum.

<sup>31</sup> Magbaawai Pabloou Silas dëimua irig, —Āba maach Pör Jesucristo iek appaita ükhabá. Pua chadcha mag ükhamun, puchjā peerdūwia pū degam khūunjā peerdūjugu ajim aajem amau irig.

<sup>32</sup> Magwia warag irig maach Pör Jesucristoou õor peerdu aaujem iek ajapha jaumam dëi īchab i dëi äbam deg naajem khūnagpa jaaujierram aajem. <sup>33</sup> Magbaawai ich ag bürre agtha äspaju wají nūwe mag wū wai nūmuu éu pöm pedphëmatarrjā ichdëucha ḥwia bēnhēeu phuurbaadëjim anum. Mag chăddau ḥtarr khur ich pör choopibaawai īchab tagam khūn i dëi äbam deg naajem khūnaujā amach pör choopijierram aajem. <sup>34</sup> Maimua am iek ich di aar am phë arrwi amag thach khömkhīir audeebaawai amau khöjierram aajem. Mag, ichdëu Ěwandam iek ükhatarr gaaimua, ich degam khūunpa thumaa onee aphöbaadëjim aajem.

<sup>35</sup> Maimua am iek ya äspabaadeewai chi thethemnaan am phäarpi jaautarr khūnau guardianaan jür auwia püjierram aajem, chi cárcel di thūa sim aar wëtwia Pablo Silas dëi weeupi jaumkhīir. <sup>36</sup> Magbaawai makħūnau wëtwi chadcha mag jaaubaimaawai chi cárcel di thūau jūrr amag, —Chi thethemnaan pāar phäarpitarr khūnau mūrūg jaaupäiwai pāar weeupüipi nūm. Maagwai ya pāar öbérju aai nūmgui aimajim aajem.

<sup>37</sup> Mamū chi cárcel di thūau amachig mag jaaubaawai, chi guardianaanjā agtha aig narr aawai, ich Pablo iek jūrr irua amag, —Maarjā Romapienta thumaam khūn dakhīir amau maar sii wū thūnūupiwi, ajapha khap aag jēeu oojā jēeu ooba, sii ag bürre cárcel deg maar phäarpi jaaujierramgui a chirajim aajem chi guardianaanag. Magtarra, ḡħan jāgwia amau jam warppaimua sii pāar dëita iek jaaupüi nū, jūrr meraata maar öbeerpuimkhīir? Jāg chan ḫu khaba simgui! a chirajim aajem irua. Mag khāi maraun amachchata bēewia, ich jāg õor dakhīir maar phäarpitarrjö, amachigchata maach öbeerpuipim khōsi nūmgui ajim aajem ich Pabloou.

<sup>38</sup> Magbaa wëtwia chi guardianaanau ich mag chi thethem khūnag jaauwimajierram aajem. Mag amachdëu Romapien a ūrbaawai äsie jāphierr phöbaadëjim anaabá. <sup>39</sup> Mag jāphierr nūm äba, warag bēewia amag i chaigpiyaa aichëjierram aajem jūrr. Magnaa dawag am öbeerpinna am iekhan ithūu amag, —Pāachta mūg phöbör eemua warag chawag èréubaadët ajim aajem chi pörnaanau.

<sup>40</sup> Amachig magbaawai chadcha öbérwia deeu Lidia di aar wëtjim. Maimua maach thum tagam khūndam Ěwandam iek ükha durrum khūunpa dëi äba biirdunaa, maar khīir onee wawí wai nūw awia, warag maar aigmua èréubaadëjim.

## 17

### Tesalónica phöbör ee õor phogdu nūrrjée thūnarr

<sup>1</sup> Mag Pablo Silas dëi Filipos phöbör eemua èréubaadeeu phöbör Anfípolis anum dichwia, Poloniajā dichwi, deeum phöbör Tesalónica anum barimajierram aajem. Mag phöbör ee judionaan Ěwandam iek jaaujem di siejim aajem īchab. <sup>2</sup> Pabloou mag mawia, tagam eejā ich mag dub nūrrajerrjö, juu ḫuijem ed paawai mag eejā dubwia seman thārjup ich mag aiguim khūnag Ěwandam iek jaaujeejim aajem. Mag jaumamua

Ēwandam iek phā sim gaaim iek igwia amag,<sup>3</sup> —Jesús ich Ēwandamaucha püitarr awiajā ichiita ich jäg dau aphūu awi meeju aai siejimgui ajim anum. Magtarr Jesuuta mua pārag jaau chirabahab ajim anum; ichta chadcha Cristoou, warrgarwe ūrau nūajerr.

<sup>4</sup> Pabloou mag jaaumam ūrwia ãaur khūunaun chadcha ükhawia warag am dūi khapeerkha nūisijim aajem. Mag chi ükhamarr khūunan ūrcha griegonaan chi emkhooin ag nawe Ēwandam na agpierraanaa irig jēeu durraajerr khūun ajim aajem. Mag chi ükha nūm khūun ee īchab chi thethemnaan ūuinpa khapan thūnaajim aajem.

<sup>5</sup> Mamū mamagkham oowia judionaan chi ükhaba narr khūunaun warag iekkhōr wau nūmuia õor sīi phidag chukhu kaajā ee wēnūrrūm khūun chi khaibagnaan wawikha aujierram anaabá, makħūun dūimua warag õor meeukhapiet. Magnaa chadcha woun āb Jasón anum di aar wētwia, Pablo Silas dūi aig nūmpii awia, jürphöbaadējim anum, õor kħapanaam khūunag pūr deeg. <sup>6</sup> Mamū amachdēu mag Jasón di aig ooimaba abaawai ich chi di khūuta tagam khūun chi ükha durrarr khūun dāi ajués ethetherrg aubēejierram aajem, chi thethemnaan aig. Magnaa serereukhamua chi thethemnaanag, —Pabloouta Silas dūimua durrpierr parhooba nem jaau wēnūrrūm gaaimua, õor meeukhapiju ēkha wēnūrrūmgui ajim anum. Maاجemta ya mau maach ee paaukhabaicheewai, <sup>7</sup> Jasonau ich di aig jēermkhīr thürphē awia, warag amach thumaam khūunaun maach Emperadorrau jaau sim chaaur jaunaa, i khōchkhaba, deeum rey Jesús anumta wai nūm aajem a jaaujierram aajem sēukha amach khīrjug eepaimua.

<sup>8</sup> Sēukha mag jaau nūm chi thethem khūunaun phōbörpien dūimua mag ūrphöbaadeewai sīi phōbör thumta phogdū thūnisijim anaabá. <sup>9</sup> Mamū magbaawai chi thethemnaanau chi Jasonag ich khapeen dūi, —Pārav marag phatkhonau phagħmūn, marau pāar öbeerpūijugui ajim anum. Maimua Pablo Silas dūi māg phōbör eemua ērēubaadeewai deeu pāar phatkhon deejugui ajim anum.

Magbaawai chadcha Jasonau ich khapeen dūimua phagpūijierram aajem. Mag phagħapāaiwai chadcha ħdūraa am wētpijim aajem.

#### *Pablo Silas dūi phōbördam Berea anum ee*

<sup>10</sup> Mag am jürbaadeewai ich ag edwe edau khēubaadeewai tagam khūun agjō Ēwandam iek ükha narr khūunaun Pablo Silas dūi deeum phōbördam Berea anumug püijierram aajem. Mag amach püibaawai wētwi, barwia, amach wēnūrrūmpier aajerrjō judionaan Ēwandam iek jaaujem deg dubjierram aajem. <sup>11</sup> Am iek mag phōbör eem khūun Tesalónicapien khāyaujā nem ajaugnaa ibēbsugjā sīsid ajim aajem. Maiguim khūunaun Ēwandam iek amau jaau nūmjā ükham khōsi ükhawia ed ēepierr Ēwandam iek chi phām sīsidūm gaajā jħurjeejim aajem, Pabloou Silas dūimua jaau nūm chadcha khai a khap aag. <sup>12</sup> Amach mag nūm gaaimua õor khapaana Ēwandam iek ükhajierram anaabá. Griegonaan chi thethemnaan ūwinajā khapan ükha wējoowai īchab emkhooin chi ükha nūm khūunjā ikhötöö khabata thūnaajim aajem. <sup>13</sup> Mamū mag Berea phōbör eejā Pabloou īchab Ēwandam iek jaau sim chi Tesalónicapienau ūr athaawai, aig bēewia amach aar atarrjō õor wawibaicheewai, warag õor meeukhapijieram anaabá. <sup>14</sup> Mamū magbaawai ag bürre aiguim ermanonaanau chi Pablo phūasieg püijierram aajem, õor dūi. Maagħwai Silas Timoteo dūi ich ag phōbör eepai nūisijim aajem. <sup>15</sup> Maimua chi Pablo phūasieg arrtarr khūunaun warag phōbör Atenas anumug arrwi mam i deethurjierram aajem. Maimua deeu ich deethurtarr khūun wēdurum gaau ich Pabloou iek jaupūijim aajem, Silas Timoteo dūi jöpkhaa ich aar wētamkhīr.

#### *Pablo Atenas phōbör ee*

<sup>16</sup> Mag Pablo Atenas barwia Silas Timoteo dūi nabaadējim aajem, ya ichdēu ag nawe am aar iek jaupūwi sīerr aawai. Mamū chi Pablo onee khaba sīejim anaabá, mag phōbör eem khūunaun amach juau nem wautarr khapaana thānūmugta Ēwandamagamjō jēeu nūm oowia. <sup>17</sup> Mag gaaimua judionaan Ēwandam iek jaaujem deg mawia, chi judionaan dūi griegonaanpa ag nawe Ēwandamag jēeu durraajerr khūunag jaunaa, īchab plaza ee mawia ed ēepierr ag ee narr khūunagjā jaaujeejim aajem. <sup>18</sup> Magbaawai

ääur khūn maestronaan Epicuro khīrjug jaaujerr khūnau deeum maestronaan estoico anum khūn dūimua i dūi iyū aphöbaadëwi amach wir aigpai, —Mug woun nem ieknem chirumua maachig ḡkhan iekta jaau simug mag sīma? anaajim aajem.

Maagwai äaur khūnau, —Mu da een deeum durram ēwandalnaanta jaau nūrrūmjoō simgui aajeejim anum.

Amau mag narran, amachdēu ūrwai, Pabloou am jüg daar maach peerdūajem iek jaaumamua ürcha “Jesús” anum igwi mug atag maach iiu phiidatkhajujā jaaumam ūrwiata mag naajim anaabá. <sup>19</sup> Mag nūmua buchagdam Areópago anum gaai amach āba biirdūnaa iekhaajerr aar i arrwia irig, —Cha pua iek iiur jaau nūrrūm marau ūrm khōsi nūm, ḡkhan iek agá? ajierram anum. <sup>20</sup> Maragan cha pua jaau sim thum iek iiuriu. Maguata marau ajapcha khap am ig nūm, ḡmagum khanim iekhauma? a jēeuierram aajem chi Pabloog.

<sup>21</sup> Amau mag narran, amach thum Atenas phöbör ee joobaajerr khūn ar būrjā amachdēu ag na magum iek ūrba aajem eeu ūrphöbaadeewai āba mag iekpaita ihig aajerr aawaita irig mag jēeu naajim anaabá, khap aag.

<sup>22</sup> Magbaawai Pabloou mag āba biirdū thūnum ee am khīrphee dūnisiviwa, —Keena, Atenapien ajim anum. Mua oowai pārau chadcha athaba pāach ēwandalnaanag ajapha jēeu wēnūrrūm oo chirumgui ajim anum. <sup>23</sup> Mua mag chirumun, pāar Aai i jēeujem dipierr phūrdu chitumua oowai, pāar ēwandalnaan thum thür paar sīsidūm ee āb sīi thürjā chukhu khāidu par sim aigta sīi “Ēwandal òrau khaugba sīrrūm athee” a phā sim ootarr awaiugui ajim anum. Jāg pārau pāachdēu khaugbamug jēeu naabá, ich mapaita muajā pārag jaau chitabahab ajim anum, <sup>24</sup> ar mug durr thum ompaawia ag gaai nem thūnum thum ompaatarr ag Ēwandal. Ichpaita edjā ee nem thūnum pōrkhanaa, īchab mug jēb gaaim nemjā thum khap sīrrabahab ajim anum. Mag Ēwandal chan òrau ich athee a di eutarr eejā joobaba, <sup>25</sup> ni òor juajā igba sīrrūmgui ajim anum, ichig sīi nem wau dedee amkhīir. Mag òor jua igju khāai, ichdēuta maach ūu iiupi wai sīnnaa, cha maadēu phūdam ūihūi nūmjā deenaa, tagam nemjā thum deejemgui a iekhamajim aajem Pabloou.

<sup>26</sup> Mag jaaumamua ichdēupai Ēwandal iga, ’Ichdēuta warrchajā woun āb ompaa auwia mag gaaimua mug jēb gaai durrpierr òor pōm ūipūjimgui ajim anum. Mag òor pōm ompaaju nawe, ichdēun am thaabajujā khaphūnaa am jooba wēnūrrajujā khaphū sījimgui ajim anum. <sup>27</sup> Mag ichdēu òor ompaatarran, chi peerdūm khōsi nūm khūnau dau khīsumjō jūrkha jūrkha wēnūrrūmua khāijā amach peerdū aupim khōsi ich jūrmkhīraugui ajim anum. īchab maadēu khaphū nūmgui ajim anum, ar mag i jūr nūm khūnag chan Ēwandal maach aigmua warp khaba sim. <sup>28</sup> Mug nūm aig maachin i jua eeta wēnūrrūmjo nūmgui ajim anum. I khurauta maachin ūu iiu durrumgui anaa īchab, I khurau khaba akhiin, maach chan chukhu aajeekhamgui ajim anum. Ich jāg pāach eepaim khūn iekhōoin, “Maachin Ēwandal dūi thür āba nūmgui” ajim aajem.

<sup>29</sup> Am iekhōoin mag chadcha maach Ēwandal dūi khodkha nūm khai, pōd maadēu, “Ēwandalan sīi òrau amach khīrjug eemua phīr dēn phatkhon dēn wa mokdau dēn khāijā ompaa autarrau” a khīrjuju khaba nūmgui ajim anum. <sup>30</sup> Warrgarin òrau mag amachdēu nem wau nūmjā khaugbam gaaimuata mag nem parhooba waunaa agumug jēeuwaijā Ēwandalan sīi ãawaatjeejeb mamū, ūchan ya tag mag khabamgui ajim anum. <sup>31</sup> ḡKhan jāgwi mag āba ichpaita igpi sī? Ichdēu maach chachju aawaima ajim anum. Mamū mag maach chachbarm ed òrau amachdēu nem waumaajerrpierr amach khīrcha khap jajaau amkhīir, woun āb Jesús anum ya jūr wai simgui ajim anum, thumaam khūnag, chijā khūnta ich aar auju wa chijā khūnta sīi isegwi barkhūniju khāijā ichdēuta khap jajaau amkhīir. Mag ich Jesuu thumaam khūn dūi mamag aju maachig khap amkhīrta, meetarrjā, meebla arrjō deeu ūmaai ich Jōoirau i phiriu aujimgui a jaaumajim aajem ich Pabloou.

<sup>32</sup> Mamu mag i meewia deeu iiu phiidujim a ūrbaawai, aig narr khūnau jūrr ich Pablota wau iekha phöbaadējim anaabá. Maagwai ãaur khūnau irig, —Ökharta marau deeu pü iek ūrjugui ajierram anum.

<sup>33</sup> Magbaawai ich Pablo khapanag ee öbér dichwia petajim aajem. <sup>34</sup> Mamu mag i öbérbaadeewai ãaur khūnau i düi wëtwi, amachig ajapcha jaaupiwia ükhajierram aajem. Mag chi ükhatarr khūn ee woun āb siejim aajem, Dionisio a thür sim. Mag woun mag Areopagonaan anum khūn eem ajim aajem. Ùuijā ïchab siejim aajem, Damaris a thür sim, maimua mag tag khapan thūnaajim aajem, chi ükhatarr khūn.

## 18

### *Pablo Corinto phöbör ee*

<sup>1</sup> Mag khur Pablo ich sīerr phöbör Atenas anum eemua mawi jūrr deeum phöbör Corinto anumag petajim aajem. <sup>2</sup> Mag Corinto phöbör ee Pablood woun āb Pontopier Aquilo anum ich ühi düi sim ooimajim aajem, ïchab judionaan. Maagwai mag Aquilo ich ühi Priscila düi Italia durrmua barchétarr agtha pömcha khaba naajim aajem, Romaam emperador Claudioou judionaan thum jürkhūibaadeewai bëetarr. Khääi āb Pablood am oon majim aajem. <sup>3</sup> Mag oon mawia makhuunaujā irua phidkhaajem phidag khürrta phidkhaajem a ūrbaawai, warag am di aig sisiwia āba phidkha phöbaadējim aajem. Mag phidag, put nem parrg nem phepherg khanaa dikha ēu ahaug maajem ag kha nūm phidag ajim aajem. <sup>4</sup> Mag put kha simua semanpierr juu üuijem ed paawai judionaan Ņwandam iek jaaujem deg mawia ūrag Ņwandam iek jaau simua üu judionaan khabam khūnagpa ükhapi aumaajeejim aajem.

<sup>5</sup> Mag nūm ee Silas Timoteo düi Macedonia durrmua bardutkhabaicheewai Pablood warag sīi maach peerduajem iek jaau gaaipai sīsijim aajem. Mag jaaumamua ürcha judionaanagta, “Ich Jesuuta chadcha warrgarwe ich Ņwandamaucha jür auwia püju a jaaujerr pārau nū nūm khabajieb” aajeejim aajem amag. <sup>6</sup> Mamu amachig magbaawai warag i düi sereu phöbaadēwi Jesús igwi warag iek khaigba iekha phöbaadējim aajem. Magbaawai amach i arr aawai, Pablood am dakhīir amach khaigba abarm khap amkhīir ich mor gayam khajūa thudphēnaa amag, —Mugnaa pāach meem ed Ņwandamaau pāach auba awiajā, pāachdēupaita wir aig pāach khaibag waubarmgui ajim anum. Ya mua pārag jaaubarm pāachdēuta ūrmapha nūm; jāimua naspawia mu gaaimuata okhoo nūm amiet ajim anum. Jägbarpí ïsmua atag jūrr judionaan khabam khūnagta maach peerduajem iek jawaan majugui ajim aajem ich Pablood.

<sup>7</sup> Magpet awi, chadcha mag judionaan Ņwandam iek jaaujem degmua öbérwi, jūrr woun āb Justo a thür sim aar petajim aajem. Mag wounaujā ag nawe chadcha Ņwandamag jēeujeejim aajem. Chi Justo di mag Ņwandam iek jaaujem di bigaau sīejim aajem. <sup>8</sup> Mag Pablood ogduba jaau wai jēedu khitaawai üu mag Ņwandam iek jaaujem degam pör Crispo anumua thum ich degam khūn düimua ükhajierram aajem. Mamu makhuun appaijā khaba, mag tag ich mag Corinto phöbör ee khapanaam khūnau maach peerduajem iek ūrbaawai ükhawi amach pör choopijierram anaabá.

<sup>9</sup> Magbaawai biek āb edaar maach Pör Jesuu Pablo khääi khörkhapi auwia dawamjö irig, “Oob mu iek ūrag jaauju ögkha chiramgui” ajim anum. “¡Warag ikhūaba amag jaaunaa! <sup>10</sup> Pü nūnūukhampierr muun pü düi chirum; maagwai ni ābmuajā pü chig abamgui” ajim anum. “Mag purug büürjā ögkhapiba jaau chirumun, mug phöbör ee mūchdēu peerdu auju khūn khapan thūnūm khaphū chiraawaita mag chirumgui” ajim aajem ich Ņwandamaucha Pablood.

<sup>11</sup> Mag khääi khörkha thūnum ee Ņwandamaau ichig magbaawai warag thubawia año āb awia järr sīsijim aajem, aiguim khūnag Ņwandam iek jaauwai.

<sup>12</sup> Mamu mag Pablo Corinto phöbör ee sim jaar, Acaya durr woun āb Galión anumta chi gobernador ajim aajem. Ich maagwai judionaan āba ibepwia khapanaam khūnau Pablo

athaadëjierram anum, chi thethemnaan aar. <sup>13</sup> Mag arrwi chi gobernador Galionag, — Mug wounaun thumaam khunag ãba ichdëu jaau nurrumjöta Êwandamagjä jéeupi jaau sim aimajierram anum. Üuma Êwandamag jéeumän, mamu jäg irua jaau nurrumjöön jürr maach ley gaai jaau simjö khaba, khietta jaau nurrumgui aimajierram aajem irig.

<sup>14</sup> Warm khunau magbaawai Pabloou iekhaagpam ee, jürr ich chi gobernadorrauta amag, —Judionaan, mu iek ürbat ajim anum. Mug wounau chadcha nem khaigbamta wauwia õor khäijä thootarr akhiin, mua pär iek ürkham. <sup>15</sup> Mamu magba, sii wir aig pääch jöoin i jaau num gaaimuapai aawai mu chan magum athee iekhaag khaba chirumgui ajim anum. Pääch iekkhör pääch appai iekhawia khöinaa nusit ajim aajem chi gobernadorrau.

<sup>16</sup> Warag mag iekhawia mag chi Pablo khaibag wawaag i eugar sükha nem jaau narr khun ich aigmua dawag jurkhuutipüijim anaabá chi Galionau. <sup>17</sup> Mamu mag dawag jurkhuuitarrjä wëtba abaawai jürr am pör Sóstenes anumta warag chi gobernador dakhir purphöbaadëwi mas deejierram aajem, aig narr khunau. Mamu magumjä chi gobernador Galionau warag oobamjö apüijim aajem.

#### *Pablo deeu Antioquía mawia ūmaai biek thärjupam biekkhatarr*

<sup>18</sup> Pablo ich maig mag Corinto phöbör eemua da maba sii ajim aajem. Mag maba sii awiata maju aadëwi, aiguim khun chi ükha durrarr khunag thum ayoo apüiwia, Priscila düi Aquilopa ãba jürr deuem durr Siria anumug maagpajim anum. Mamu ich ag phöbör eepai Puerto Ccrea anum aig ich Pabloou Êwandam na iekhatarr thum ya surkha öbér eebaadeewai, amachdëu ajerrjö chadcha pör khöiwita jap ee pawi döjärrpbaadëjim aajem. <sup>19</sup> Mag wëtumua Efeso phöbör ee barimawia, Pabloou Aquilo ich uui Priscila düi amach ap phëphawi, judionaan Êwandam iek jaaujem di aar petajim aajem, ag ee õor biirdü thünarr khun düi iekhaag. <sup>20</sup> Magbaawai makhuunau Pablo amach aig thubawi sii api naajim anaabá. <sup>21</sup> Mamu Pabloou, [—Ichiita mu Jerusalenag maju aai chirumgui ajim anum, phiesta ee chiraju aawai;] mamu Êwandamau mu monakha wai simän, deeu mua pär oon bëejugui awi, ayoo ayoonaa, jap ee pawi, deeu döjärrpbaadëjim aajem, Efesomua.

<sup>22</sup> Mag jörröö awi phöbör Cesarea anum barwi durrpbaadëjim aajem, Jerusalenam iglesia ee chi ükha durrum khunag saludaan. Mammua bëeuta jürr Antioquiaag dichjim aajem. <sup>23</sup> Mag mawia, barwia, Antioquía phöbör ee sii awia deeu öberaau, jürr Galacia durr nurrum awia, Frigia durrjä phuurdüpüijim aajem. Mamu mag phuurdü khitumua, uu chi ükha durrarr khundam khir onee phamajim anaabá.

#### *Pablo Efeso phöbör ee Êwandam i jaaujerr*

<sup>24</sup> Mag Efeso phöbör ee Pablo siewi petarr khur, woun ab Apolos anum i eudee barimajim aajem. Mag woun Egipto durr phöbör Alejandría anum eem ajim aajem. Ich mag Apoloou Êwandam iek phä sim gaaim ajapha khaphunaanem jaau khaug sëejim aajem. <sup>25</sup> Mag maach Pör Êwandam iek ichdëu ajap khaphü sëerr aawai õrag jaauwijä nem jaau khaug ajaphata warre Jesús igwiajä am jügaagaa jaaumaajeejim aajem. Mag khitumuan mamu sii Juanau õrag pör choomkhir jaaujerrpai khaphü khitajim anaabá. <sup>26</sup> Apoloou judionaan Êwandam iek jaaujem deg dubwia chigagjä chukhu ögkhaba jaubaadëjim aajem. Mamu Aquilo Priscila düi aig narr aawai i iekha öpinan, ich ap thür auwia, ajapcha irig thum jaaujierram aajem, jägata Jesús gaaimua Êwandamau maach peerdu aaujë. <sup>27</sup> Maig sii awi ich Apolos Acaya durr mam khosi aadeewai aig chi ükha durrarr khunau, “Magan pu mamkhir marau pu juag oojugui” awi, chadcha Acaya durram iglesia eem khunag ësap phä deepüjierram aajem, amach aar Apolos barbaimaawai ajapha wai nusimkhir.

Mag chadcha mawi barbaimaawai i gaaimua uu dürrcha chi Acayapienaujä warag Êwandam iek gaai ubu nusijim aajem. <sup>28</sup> Judionaanau khaugba jaau num ichaaur ichdëun chad jürr thumaam khun dakhir ajapcha jaaumaajeejim anaabá. Maagwai

ni ābmuajā pōd mag khabam aju khaba aajeejim aajem, Ņwandam iek phā sīsidūm gaai oonaa “Jesuuta chadcha Ņwandamau püiju jaaujerr ūrāu nūnum” a jaauwaijā.

## 19

### *Pablo Efeso phöbör ee deeu bëetarr*

<sup>1</sup> Mag Apolos agtha Acaya durr Corinto phöbör ee sim jaar, ich Pablojā durr Ņwandam i jaau phūurdū nūrrawi bëewi deeu Efeso phöbör ee sīeichējim aajem. Maig īchab naajim aajem, āaur khūun maach Pör Jesūs iek ükha nūm khūun. Mag am oobaawai iyūumamua Pabloou amag, <sup>2</sup> —¿Pārau Jesūs iek ükhaawai īchab ich Ņwandam Akhaarjā aujierrá? a jēeujim anūm.

Magbaawai jūrr irig, —Üü, marau chan mag Ņwandam Akhaar sim anūmjā ūrba nūmgui ajierram aajem.

<sup>3</sup> Magbaa deeu ich Pablo garmua amag jēeumamua, —Magan jāga awiata pārau pāach pör choopijimma? ajim anūm.

Magbaa jūrr amachdēu, —Juanau jaau nūrrarr ükhawiata maraun maach pör choopijimui ajierram anūm irig.

<sup>4</sup> Magbaawaita Pabloou amag magjim anūm:

—Juanaun chadcha ūrāu amach khaibag isegwi Ņwandamag chugpaapi jēeubaawaita am pör choopüimaajeejimgui ajim anūm. Mag pör choo nūsib mamū, amau īchab i ēudee āb i khāaijā ūrpai sim urum iekta ükhaju aai nūmgui aajeejim anaabá, ajapcharan Jesucristo igwiama.

<sup>5</sup> Pabloou amachig mag ajapha jaaubaawai, ya ag nawe maach Pör Jesūs iek ükha narr aawai, sīi i thür gaaipai amach pör choopijerram aajem. <sup>6</sup> Maimua am pör ūr Pabloou juu ausūubaawai, chadcha Ņwandam Akhaar am gaai phēs aicheewai, sīi amach meu khaba, deuem meuta iekha phöbaadējim anaabá. Mag thunuu awi Ņwandam iek ich mag parhooba jaau nūsijim aajem. <sup>7</sup> Am iek mag Jesūs thür gaai pör choopitarr khūun thum emkhooin apha docejō naajim aajem, chi khapanag.

<sup>8</sup> Mag Efeso phöbör ee simua ed thārjup ich mag judionaan Ņwandam iek jaaujem deg maajeejim aajem, maach peerduajem iek jawaag. Mag būurjā ögkhaba jaau simua Jesuuta ich Ņwandamau püitarr aawai i iekta ükhapi auju ūkhaajeejim anaabá, ūu amach peerdumkhiir. <sup>9</sup> Mamū āaur khūun amach jūg khīchag gaaimua ükhamaaugau, Cristo iek igwia ag ēugar warag woun ēugarmjō khaigba iekhaajeejim anūm. Mag nūu paawai Pabloou ichta warag am aigmua mawia, chi ükha durrarr khūun ich dūi phē arrwi, jūrr woun āb Tirano aajerr ag degta ed ēepierr amag jaau sīeimajim aajem. <sup>10</sup> Ich mag jaau simua aňo numí sīsijim aajem, Efeso phöbör ee. Maguata thum judionaan maimua judionaan khabam khūunpa Asia durr joobaajerr khūunau maach Pör Jesuu õor peerdu aaujem iek Pabloou jaau sim ūrjierram aajem. <sup>11</sup> Maagwai Ņwandamau ich iiuta magpi sīewai Pabloog ich juu theeg deewi Pabloou õor ee nem khīir pogkhe ūrāu ag na mag nem ooba aajempa wau nūrrajim aajem īchab. <sup>12</sup> Mag õor monawaag nem juu theeg sīewai sīi i khīir jāarjem wa irua khajūa jūajem khāijā chi aaunaan aar arrwia, ag ūr ausūbarmuapai kha machag chugpaanaa īchab mor ee bēn khaigbam wai sīsidūmjā chadcha öbeerpuī maajeejim aajem.

<sup>13</sup> Mamū īchab naajim anaabá, āaur khūun judionaan, sīi parhooba wēnūrrūmua õor mor ee bēn khaigbam sīsidūm jūr weerpjerr khūun. Makhuunau īchab Pablo dēnjo maach Pör Jesūs thür thārnaa õor mor eem bēn khaigbam jūrwērpju awi chi bēnēg, “Pabloou jaau nūrrajem ag Jesūs iekhau jāg woun mor eemua öberbaadēt” aajeejim anūm.

<sup>14</sup> Chi mag wēnūrrarr khūun ābam khodpai siete naajim aajem. Makhuun judío āb phadnaan pör Esceva anūm ag chaain ajim aajem. <sup>15</sup> Mamū amach mag wēnūrrajerr aawai, biek āb amach ipierraajupii awi mag iekhabaawai, chi mepeer woun mor ee sīerrau jūrr amag, —Mua khaphū chirūmguí ajim anūm, khai agá Jesūs, maimua khai agá

Pablo. Jäkhüunan chadcha nem jua theeg nüm. Mamü pāraru chan oob mürug magmiet ajim anüm.

<sup>16</sup> Magwi chi woun mag ich mor ee bën khaigbam wai sīerrau warag amag audimawi warag am dūi jääubaadējim anaabá. Mag jääubaadēwi, mag mepeer dūi simua aawai, nem juapa theeg mag siete narrjā ich jua jumpiba amach gaai mas deebaadee, ögkhawi, warag amachta ag di aigmua khaphig phöbaadējim aajem, sīi kha pepethor ich mag khajüajā chukhu. <sup>17</sup> Mag ed magtarr õor thum judionaan khabam khüunaupa Efeso phöbör ee khakhapdö thünüsiewai thāar paraa nüm iekhau warag maach Pör Jesú igwia i juu theegta thö iekhaajeejim aajem, õrau.

<sup>18</sup> Magbaawai īchab khapan ag nawe Ņwandam iek ükhawia narr khüunjā bēemawi ag na amachdēu nem khaigba waaujerrjā thumaam khüun dakhīir meerba jaaumaajeejim anaabá. <sup>19</sup> Mag nüm dūi īchab amachdēu Ņwandam iek ükhaju nawe parhoobam iek ēsap gayam khaugwia agumua bēnkhüunkha sīsid arr khüunaujā magum ēsap thum phē aibēewi, thumaam khüun dakhīir örpuimajierram aajem. Mag ēsap pōm ördubtarr gaai phatkhon werbatarr khap aag awi, khīrjunaa phā oowai, phatkhon pōm cincuenta miljō öbērjim aajem. <sup>20</sup> Magum gaaimua Ņwandamau ich juu theeg oopibaawai, õor pōm maach Pör Jesucristo iekta ükhamaawai, warag aaidua khaphí aaidumajim aajem īchab.

<sup>21</sup> Magtarr khur sīi awia Pablo Macedonia durram khüun oon mawi ich mampaimua jūrr Acayapien oonjā durbaju khīrjubaadējim aajem. Mag ich phuurdū nurraju khīrju auwia ich ödegpai, “Nacha jāg durr numí phuurdüpüwiata Jerusalenjā barthurwia jūrr Romapienjā oon majogui” ajim anüm. <sup>22</sup> Mag chadcha ich Macedoniaag maju nawe ich na õor numí püijim aajem, ich juag oojem khüun. Makħħun, dau āb Timoteo, maagwai ābkhai Erasto ajim aajem. Makħħun amach appai püwi ichin khāai khapanaa Asia durr sīsijim aajem.

#### *Efeso phöbör ee sīi õor phogdu nūrrjēe thünarr*

<sup>23</sup> Mag Pablo maju aadēwi ich na õor püi nüm jaar, Efeso phöbör ee sīi õor pōm phogdūwi meeukha nūrrjēe aphöbaadējim anaabá, Pabloou Ņwandam iek jaau nūrrum aaidua khaphí aaidumam gaaimua. <sup>24</sup> Mag kaajjā ee õor pos nūrrjēe thünarr mugta ajim aajem:

Woun āb sīejim aajem, Demetrio anüm. Mag wounau amach ēwandam uthi Diana anumug jēeujem di oowi agjōo daii phatkhon dēn waaujeejim anaabá. Maata i phidag ajim aajem Ich khapeen düimua mag waukhanaa pēr simua phatkhon athaba amachpierr aaujeejim aajem.

<sup>25</sup> Biek āb chi Demetriou ich dūi phidkhaajem khüun maimua deuem khüun agjō ich agjōm phidag gaai naajem khüunpa ābam aig thürkhanaa amag, —Keena, pāraru khaphū nūmgui ajim anüm, maachin āba mug phatkhon dēn didamkha wau nūmuata phatkhon khīrjō oojem. <sup>26</sup> Mamü mag nüm ee pāraru pāach daúa oonaa pāach kachiujā ūrjeewai pāraru khaphū nūmgui ajim anüm, Pabloou iekha nūrrum. I iek mag “Õrau juau nem wautarr chan ēwandam khabam” anüm. Mag jaau nūrrawai õor pōm chadcha i igar ükha thünūmgui ajim anüm. Mag ükha nüm chan mag ich mug Efeso eepaijā khaba, sīi mug Asia durr ee peer thumaam khüunauta ükha wējōm. Pāraru khaphū nūmgui ajim anüm, mag sīi õrau irua jaau nūrrum ükha nüm gaaimuapaijā khabam. <sup>27</sup> Mua oowain maadēu nem wau nüm õrau tag auba aadeewaita sīi maach khaibag waubarmjōta ajugui ajim anüm. Maig ɿjamaam phatkhon maadēu ooju? Mag nüm dūi īchab maach ēwandam uthi Dianaag jēeujem dijā õrau warramjō khōchkhaba aadēmua mug atag paawai warag thürphōo khaba sīsijugui ajim anüm, mug Asia durr maimua durrpierram khüunau irig jēeujerrjā tag jēeuba aphöbaadeewai.

<sup>28</sup> Demetrio mag iekhabarm chi khapeenau ūrbaawai chadcha i igar nüm iekhau warag meeukha sereu phöbaadēwi, “Maach Efesopian ēwandam uthi Dianaan ichta āba ich mag ēwandamkha sīerraju; ijōm chan tag chukhumgui” ajierram aajem. <sup>29</sup> Mag serereukham gaaimua sīi warag kaajjā ee õor phogdu nūrrjēe maadēujā khaugba jōisijim anaabá. Mamagħham ee õor pochag bēewi, Pablo khapeen numí Macedoniapien Gayo

düi Aristarco anum pürphöbaadéwi, amach thumaam khun abä biirdhäjem di aar ethetherrg arrwi wai dubphöbaadéjim aajem. <sup>30</sup> Magbaawai Pabloou mag õor pos thunum aig bëewi dubwi õrag iekham ig sëejim aajem, mamu ãaur khun ïchab Ëwandam iek ükha nüm khunau udur irig bëepibajierram aajem. <sup>31</sup> Mag nüm ee ïchab ãaur khun Asia durr chi thethemnaan ich Pablo khapkhunaujä am mamagkham aar irig mapiba jaaupüijierram anaabá. <sup>32</sup> Mag i am aig bëeg ëkhakhakham ee, ierr am biirdu thunum aar õor serereukham iek chan sii maadëu khaugbata wëjoojim aajem. Mag sii õor phogdu thunaawai, ãaur khunau serereukhamua khïet jajaau khaawai, tagam khunau agjö khïet serereu aajeejim anaabá. Mamu õor pöm mag thunumua ãaur khunau chan amachdëu mamagkhamjä khaugba, khan atheeta bëewi naají büürjä khaugba nümta, düi mamag aajeejim anum. <sup>33</sup> Mamu woun äb Alejandro anum aig sierr aawai ãaur khun judionaanau maata jürr ajuës õor khapanag na eud deethurjierram aajem, jürr õrag wajapha jaaumkhii. Magbaawai Alejandrou judionaan köit iekhaag ügthaag juu ñanaa juaupai jajaau khabaadéjim aajem, õor khüpamkhii. <sup>34</sup> Mamu õor pöm mag thunarrou ich Alejandrojä ïchab judiokha simta mag iekhaagpam khaug athaawai deeu eeupemjö sereubaadéwi, “Maar Efesopien ëwandam ñui Dianaan ichta äba ich mag ëwandamkha sierraju; ijom chan tag chukhumgui” aajeejim anum. Ich mag serereukhamua ora numijö naajim aajem.

<sup>35</sup> Mag nuu paawai chi phöbör eem secretarioou üu ëkha sii awia, khüpaa athawi amag, –Keena, Efesopien ajim anum, mug durr gaai thumaam khunau khakhapdö thunum, äba mug phöböröuta mug maach ëwandam ñui Diana di thunaa i khirkha wau sim ügtharmua burrchétarrjä thaa wai naajem. <sup>36</sup> Mag maadëu i dipa thaa wai naajem chadcha aawai ni äbmuajä maach ijurr “Jaan sëukhaawai” aju khabamgui ajim anum. Mag maadëu thumaam khunau khaphu nümta, ñkhanthee pär jäg nüma? Päachta warag khii nüsit ajim anum. Nacha ajapha khirkjunaa khaba chan oob jüchag jägmiet ajim aajem. <sup>37</sup> Chamu khun wounaan päräu müig waiberr khunau chan büürjä maach ëwandam ñui Diana igwia khaigba iekhaba, ni ag degam nemjä jïgkhaba nüm. <sup>38</sup> Demetrioou ich khapeen düimua iwiir äbam äugar khäijä thethemnaanag jaaum ig nüm khai, warre am aarcha mawia amagta jaauju aai nümgui ajim anum, magum atheistta am naawai. Maiguin chadau agdaujö khirkha jürr chikham jaauju aai nümgui ajim aajem. <sup>39</sup> Wa magba deuem iek khäijä päräu am düi iekhaag wai nüm khai, leiu jaau simjö chi thethemnaan düi äba biirdunaata iekhaju aai nümgui ajim anum, chi secretarioou. <sup>40</sup> Magba sii cha nümjö chan üu khaba simgui ajim aajem. Mugbarm gaaimua Romapienau khäijä jürr maachig, “ñKhan gaaimua päräu jäg õor meeukhapij?” a jëeukhiin, ñmaadëu amag khan abarju? ajim anum. Pöd maadëu amag “Chadcha magbarm gaaimua ajim” aju khaba nümgui ajim aajem, sii maach garmuata nacha juau oghom am khujurbarmjö arr aawai.

<sup>41</sup> Chi secretarioou õor pöm thunumug mag iekhapüiwia, thumaam khunag öbeerpi jaaujim aajem.

## 20

### *Pabloou Macedoniapien oothurwia Greciapienjä oothurtarr*

<sup>1</sup> Maimua mag õor phogduwi sii kaajä ee parhooba pos nürrjée thunaawia dichdi-maawai Pabloou chi ükha durrarr khun thürkha auwi am wawí wai sii ajim aajem. Mag am wawí wai siawi, ayoyoojii awi, deuem durr Macedonia anumug mawia, <sup>2</sup> chi ükha durrum khun nünidumpierr Ëwandam iek jaau phüurdü nürrumua warag õor khir onee apiejeejim aajem. Mag nürrumua warag Greciaagjä mawia, <sup>3</sup> barwia, Greciapien ee ed thärjup sëejim aajem. Mag sii awia Grecia durrumua jürr Siriaag maju awi barco nu sim ee ûrbaadéjim aajem, judionaanau ich dakhäu wai nüm. Mag sii ich baraata oo nüm a ûrbaadeewai Siriaag maju arrjä maba, warag ich marr khud eepai ewag bëewi, deuem Macedoniaag dichjim aajem. <sup>4</sup> Ya mag ich bëupai ewag mam düi i daumaai õor wëtjim aajem. Makhuun äb jöoi Pirro iewaa Sópater anum ajim aajem, Bereapierr. Maimua dau

numí Tesalónicapien ajim aajem, Aristarco Segundo dëi. Maagwai dau ãb Derbepierr Gayo anum ajim aajem. Mag tag wëtjim aajem Listrapierr Timoteo, maimua Asia durram khun agjö numí, Trófimo Tíquico dëi.<sup>5</sup> Mamu makhuun amach thum Pablo dëi ãba mu chirarr phöbör Filipos anum ee bardutkhachéwi, jürr maigmua amach ap èréubaadëwia, Troas phöbör maar nu naaimajim.<sup>6</sup> Magbaawai maachin ökhar pan levadura chukhu wauwia khoojem ag phiesta dictarr khurta Filipos phöbör eemua wëtjim ichab, dójarr garmua barco ee. Mag wëtwi, khodjörröö awia, cinco días naata mag maach na wëttarr khun num aar barimajim, Troas. Mag Troas phöbör eejä maar siete días naaimajim.

### *Äbmiecha Pabloou Troaspien oothurtarr*

<sup>7</sup> Domighed pan thorreuwi ãba khöju arr aawai maar ãba podpa num aig Pabloou chi ükha durrum khun dëi iyuu simua amag Ëwandam i jaau siejim. Mamu ich Pablo ag noram äspaau maju arr aawai mag ijéjébkhamua ya edacha pamaa ajim.<sup>8</sup> Maar thum ãba ügthaagajärcha õor podpaajem aar naajim. Maig lámpara khapan sii phuphup jiir uid thunaajim.<sup>9</sup> Mag edacha pamjä Pablo ijéjébkham ee, éwan ãb Eutico anum ventan i gaai ügtha oo siejim. Mamu mag da öbérba aawai ich oo sierr aigpai khäibaadëwi, uidhau sii mam ügtha piso thärjupam aarmua burrwi, warre chi meemta jiir aujierram.<sup>10</sup> Magbaawai Pablo uurbawia, mag chi meem ür eeg thukhöonaa, warag ö pur wai phiidhunaa, chi aig narr khunag, —Oob jäphierrmiet, mug chaai meebsi sibahab ajim.

<sup>11</sup> Maimua deeu ügthaamach narr aar mawia, Jesuu ich khapeenag thach khöpi jaau pumatarrjö, Pabloou pan thorrewia, amach thumaa khö dichwia, umai Ëwandam iek amag jaaubaadëjim. Mag jaau simua ich mag aardudukhamua äspabaadeewai büürjä khäiba ich mag petajim.<sup>12</sup> Mag i petaawai chi chaai burrwi meetarr ich Pabloou iiipi autarrjä meebsi arrjö ich diig arrjierram. Pabloou amachig jaautarr ürwi chaai chi meem iiipi autarrpa amach daúa oobaawai i eudee pawiajä ich mag onee nusijim.

### *Troasmua Miletoog biekhatarr*

<sup>13</sup> Mamu mag i maju nawe maachta nacha jap ee paaukhajim, dójarr garmua i na maag, mag wëtwia phöbör Aso anumta deeu maach ãba ooju a iekhatarr aawai. Maagwai ich, jürr büuu maju aadëwi maar eudee bëejim, büuu.<sup>14</sup> Mag Aso bardutkhaimawia deeu i dëi oowian chad maar ãba äbam jap ee deeu phöbör Mitilene anumug wëtwi ich mag ãba barjim.<sup>15</sup> Mag barwi ag noram dójarr pharamdam Quio anum khirphee dichjim. Maimua ag noram deeu pharamdam Samos anum gaai naaimajim. Mag Samos anum gaai khuchpai naawi durbagkhaau deeu jëb wapem gaaicha phöbör Trogilio anum khäi éewia thugdutkhaaun chadau Mileto barjim.<sup>16</sup> Mag mug biekhatarr ich Pablo Efeso phöbörjä maba arran, Asia durr makhiin da barbaju awiata mabajim, Jerusalén phöbör ee jöpkhaa barwia am phiesta Pentecostés kha num ee dëi sïem khochgau.

### *Pabloou Efeso iglesia eem chi pörnaanag iekhatarr*

<sup>17</sup> Mag phöbör Mileto anum ee barchëwia sii Efeso iglesia eem jöoin chi pörnaanag iek jaaupüijim, ich oon bëemkhii. <sup>18</sup> Mag iek jaaupüiwia chadcha bardutkhabaicheewai amag magjim:

—Pärau wajapha khaphu numgui ajim, jägata mu chitaajë pär ee warrcha Asia ee mu ch pachétarr aigmua ïs ewag pawiajä.<sup>19</sup> Ich mag büürjä mu ch thöba, maach Pör Jesú斯 athee sii dau aphuu i chogkha chitumgui ajim. Mag phidkha chitumun, judionaanag maadéu Jesú斯 iek jaau khitaawai ükhamaaugau dich dütta khaigba aadép aawaijä, dich garmuan maadéu am dau aug khaugwi warag dauhi paraa khitaajemgui ajim.<sup>20</sup> Mamu magum ãba, pääch üu wénurramkhii mua pärag maach Ëwandam iek jaaub khaba jaau chitajimgui ajim. Mua pärag õor khapanag dakhiirjä jaaunaa pär di aarcha mawia pääch appai num aigjä jaaueejim.<sup>21</sup> Judionaanag jaaunaa maimua judionaan khabam khunagpa jaaueejim, jäga amach khaibag thum äsie ewag khirjuwia isegju aai nu, Ëwandamau khosi simjöta wénurraag; magnaa jäga maach Pör Jesucristo iekta ãba ogduba ükha wénurraju, magum thum mua jaaueejimgui ajim.<sup>22</sup> Maimua ïsjä ich

Ēwandam Akharaauta mu püi sim aawai mu Jerusalenag ma chitumgui ajim, magum aar much dau aphuu ajujā khiiirjuba. <sup>23</sup> Ēwandam Akharau muchig jaaujeeawai mua khaphu chirumgui ajim, amau mu düi amachdēu ampierr awi mu phārju cárcel diin jam s̄isidum. <sup>24</sup> Mamu mag much dau aphuu aju khaphu chirumjā magju khiiirjuwia gaai masi oo chiruu aa khaugba chitum. Mu khiiirjungan āba ēwandamau maach khōsi peerdu aaujem iek maach Pör Jesuu muchig jaaupitarra jaauju khiiirju chitumgui ajim.

<sup>25</sup> Mag jajawagmamua, 'Pāach thumaam khūunag khap amkhīr īs mua warre pārag jaaukhimgui ajim: Mua chadcha pāar ee ich mug ēwandam iek jaau phūurdū chitumua pārag jaaujeejim, ēwandamta pāach thāar ee athaawai ichta pāach Pörkha s̄isimkhīr. Mua mag pārag jaau chitaajerr, īspai pārau mu khīr oowia ya tag pārau mu oobamgui ajim. <sup>26</sup> Muchdēu mag pārag jaaujerr khaphu chiraawai ich agjō īsjā mua mag chirum. Mugnaa pāach meem ed ēwandamau pāach auba awiajā oob mu gaai thūmiet ajim, pāachig būurjā jaaubajim awi. <sup>27</sup> ēwandamau ichdēu òor peerdu aaujem iek muchig jaaupitarr thum būurjā meerba mua pārag jaautarr aawai ya mu chan mug chirum aig būurjā iekkhōr chukhu chirumgui ajim, ēwandam dau na. <sup>28</sup> Magua mua pārag mag chirumgui ajim: Pāar ar chi ükha durrum khūun pörkha nūm khūun, pāach mor uurkhanaa īchab pāach khapeen chi ükha durrum khūunjā wajapha thua wai nūsit. Magaag magamkhīrta ēwandam Akharau pāar jūr aujimgui ajim, maach Pör Jesuu ich bagau phag autarr khūun ajapha thua wai wēnūrramkhīr. <sup>29</sup> ?Khan jāgwia mua pārag mag chirū? Mua mag chirumun mūgaugui ajim: Mu īudee amachdēupai amach igwia chi machnaan aajem khūun pāar ee bēeju. Makhūunaun tigrieu ich aig nemchaain thīr aaujemjō sīi chad khabam iekta chadam iekjō pārag jaaubaicheewai pāar imeraa khūgur auwi warag pāar ee nem ārchējogui ajim. <sup>30</sup> Mag nūm ee īchab pāach eepaim khūunaujā sīi sēukha nem jaau nūrrjēe aphōbaadēju, chadcha ēwandam iek chaarcha ükha durrum khūun jūrr amach gar paa awaag. <sup>31</sup> Chadcha pāach magju muchdēu khaphu chiraawaita mua pārag mag jaau chirumgui ajim, ag nawe khap amkhīr. Khīr khaphu nūsit magum khūun pāach ee bēewaim athee. Año thārjup sīi edaram magwe gaai machgau dauhi paraa oo chirumua pāach wawiejerrta pārau khīr eyaa abat a wawimajim Pabloou.

<sup>32</sup> Magnaa īchab, 'Keena, ya mu tag pāar ee bēebaju aawai īswe warre mua ich ēwandam juu eeta pāar thūsīe phagpamgui ajim, ichdēu maach khōsi peerdu aaujem iekta ogduba ükha wēnūrrumua ichta āba chi juu thierr aawai ichdēuta warag pāar khīrjug bāaupimamkhīr. Ichdēuta mug atag paawai thum ich chaainkha wēnūrrarr khūunag āba ichdēu nem deeju a jaautarrjā deeb khaba deejugui ajim. <sup>33</sup> Khaphu abat pārau īchab: Mu chan mug chitum aig chikham phatkondam wa khajūadām khāijā wajappa oowai, "Jlh! jāgum thumta mu dēnēg pabaadēkhiina" aba chitumgui ajim. <sup>34</sup> Magju khāai much juapadamauta phidkhawia, muchdēu nemdam ig chirum thum phē auwi, īchab much khapeen much dūi wēnūrraajerr khūunau nem ig nūmjā mua muchdēu amag au deejeejimgui ajim. <sup>35</sup> Muchjō mag phidkhamkhīrta much chitumpierr mua ich mag pārag jaau chitaajem, mag phidkha nūmuia īchab dau aphuu amachdēu nemdam ig nūmjā pōd auba durrum khūun juag oo wēnūrramkhīr. Pāadē maach Pör Jesuu iekhatarr khīr eyaa abat ajim: Iin chadcha i iekhōoin "Dich garmua chikhamnag nemdam deewaita maach oneecha aajemgui ajim, chi au sim khāijā."

<sup>36</sup> Mag am wawí wai sīewi iekha aaipabaadeewai jiepör phōbkhanaa amach thumaam khūun dūi āba ēwandamag jēejum. <sup>37</sup> Maimua mag ēwandamag jēeu aaipawi ya Pablo maagpabaadeewai, thumaam khūun i athee dauhi paraa thūnūmuia jūrram khūunau i ö phūur jōinaa i khīr üu ahau khajierram. <sup>38</sup> Mag ich Pablooucha amag mag edpai amau i khīr oowia tag oobaju a jaautarr aawai mag gaaimua ökhīrjuu aphōbaadējim. Mag ökhīrjuu nūm āba, i dūi wētwia khīeb jér barco ee i oo deepūithurjierram.

<sup>1</sup> Mag Miletomua Efesopie jöoin chi pörnaan phëphawia döjärr paaukhabaadeeu sii marau khajappa döjärr morrdam Cos anumug éréubaadéjim. Maigmua ag noram sii ich maigpaimua thuduh deeum phuram Rodas a thür sim gaai barwia, mammua jurr döieg phurpheeu, Pátara anum barjim. <sup>2</sup> Mag phöbör Pátara anum jerag barco ab wëjom marau oojmajim, Fenicia durr mam anum. Magbaawai marau ag ee waaiduhwia döjärr paaukhabaadéjim. <sup>3</sup> Mag wëtumua khodjörröö awia döjärr morr dürrcha sim Chipre anum döjärrmuoo oo dichjim. Ma, maar juawë gar thubajim. Mag wëtumua warag Siriaag wëtjim. Mam mag maar wëtum barco eem nem aaur Tiro phöbör ee phaju atarr aawai mam dubimajim. <sup>4</sup> Mag phöbör ee chi ükha durrum khun aar wëtwi am düi maar siete días naaimajim. Ich maig mag chi ükha durrum khunag Ëwandam Akharau jaaubaawai jurr amachdëu Pabloog Jerusalenag mapiba jaaujim. <sup>5</sup> Mam par mag mapiba jaau nüm aba, seman ab dichdimam ee maar wëtaagpajim. Mag maar wëtum aadeewai Ëwandam gaaimua maach khodkha nüm khun thum amach uwin düi amach chaainpa phöbör igaau jér maar oopäain bëejim. Maig jér mosjä ee pachëwi, maach thum jiepor phöbkhanaa, Ëwandamag jeeuwia, thumaam khun düi agdaujö ayoo ayoo naawi, marau maach wëtju barco ee waaiduhkhabaadeewai amachjä ihab amach diig durr paaukhabaadéjim.

<sup>6</sup> Maimua ya äbmiecha tag phuas jemerbaju athee, mag maach narr phöbör Tiro anum aigmua jap ee paaukhawia, Tolemaidaag wëtwi, barwi, aig chi ükha durrum khun düi saludaawia, warag am aig khaim ab entér khëujim. <sup>8</sup> Noram aigmua éréubaadeeu phöbör Cesarea anum barwia woun jöoi ab maach peerduajem iek jaaumie Felipe anum di aar wëtjim. Warr ich mag Felipe, iglesia eem chi pörnaan juag oojem khun siete narr eem ajim. <sup>9</sup> Ich mag jöoirau chaain uwin appai chi daupeen jayap wai sëejim, Ëwandam i jaaumien. <sup>10</sup> Mag Felipe di aig maar khaidam khapancha khaba nüm ee, Judea durrmuoo woun ab agjö Ëwandam i jaaumie Agabo anum bëejim. <sup>11</sup> Mag bëewia, maar dakhir Pablo ai jüajem auwia agua jurr ich bü düi ich juapa jüpüinaa, —Ëwandam Akharau murg jaauwai mugta jü auju aajemgui ajim chamug ai jüajem pap, Jerusalén phöbör ee judionaanau. Mag jünaa jurr judionaan khaba, durr chaauram khunagta sii pur deeju aajemgui ajim Agabou.

<sup>12</sup> Maach jügucha mag ürbaawai Cesareapien düimua marau Pabloog Jerusalenag mapiba jaau naajim. <sup>13</sup> Mam mag mapimapha nüm ee, jurr ich Pabloou marag magim:

—¿Khantheeta jäg pär dauhi paar thunarráma? Oob khirjumiet ajim. Pär ich jägtä nümnan magan mchpata ökhirjuu apiju ekha nüngui ajim. Jerusalén pabaimaawai amau mag mu iburwiajä, maach Pör Jesús gaaimua khai, idëu mag sim. I gaaimuan mün magumjä aba thöju chirumgui ajim Pabloou.

<sup>14</sup> Par mag jajaaukhamjä maach iek ükhaba abaawai warag ich magpai siuwia Ëwandamagta marau, —Ëwandam, phuuta maach Pör aawai puchdëu khap irig nem jaaubá anaajim.

<sup>15</sup> Magtarr khur khaidam khapan khaba nüm ee, marau maach nemdam khir khaugwia Jerusalenag durr paaukhabaad. <sup>16</sup> Maar düi wëtjim aaur khun Cesareapien chi ükha durrarr khun. Makhunau woun ab Chiprepier Mnasón anum ag di aarta maar phëbaadéjim, Jerusalén phöbör ee barwia ichdëu marag ich aig jéermkhir di deeju a sierr aawai. Mag woun ag nawe maach Ëwandam iek ükhawi sëejim.

### Pablo Jerusalén barwia Santiago oon matarr

<sup>17</sup> Mag durr paaukhabaadéwi ya Jerusalén paaukhabaimaawai, aig chi ükha durrarr khunau sii maar amach aig baarpi auwia thum onee nüisijim. <sup>18</sup> Mag maach bartarr noram Pabloou maar ich düi phë arrjim Santiago oon. Mag Santiago di aig ihab iglesia eem chi pörnaanjä narr aawai <sup>19</sup> Pabloou amag saludaawia ökhar iyüumamua amag jaaubaadéjim, jäga judionaan khabam khun ejä Ëwandamau irig ich iek jaaupinää ihab nem khir pogkhe waupimajeej. <sup>20</sup> Pabloou amachig mag igkhamam ürbaawai onee nüm iekhau warag Ëwandamagta, “Aay, üucha magbarm Ëwandam” ajierram.

Maimua jūrr amach garmua Pabloog, “Pudē maar iek ūrbarí, marau purug jaaukhim” awi, —Pua puchdēujā khaphu chirumgui ajierram, judionaan ee õor pöoma thunum chi ükha nūm khūn, mamu thum mag thunum khūn iek ichiita amau ich mag Moiseeu phā pumatarr iek puaabu surkha wēnurraju aai nūm aajem. <sup>21</sup> Maimua amag jaauwai, mag judionaan thum amach durr chaaur jooba nūm khūnag pua Moiseeu iek phā purr gaai nem jaau sīsidūmjā surkhapiba jaaujem aajemgui ajierram. Mag nūm dūi īchab amag chaain mehēudamjā thubichpiba jaaunaa warag maach jōoin ijā isegpi jaaujem aajem. <sup>22</sup> Magnaa irig, Jāgajuma maadēu ar chi mag khīirju nūm khūnag, magum iek chad apim ugu? Amachdēu pu barbaichēm a ūrbaawai, ichiita jerrba āba biirdūnaa amau purug mag iek ēudub khaba ēudujugui ajierram. <sup>23</sup> Chadcha puchta mag iekha chitum am ugu, jäg pua mugta abá, marau purug khīirjugdam deegpam: Muig õor jayap nūmgui ajierram, Ēwandam na āba irigpai jēwaag i athee surkhaju a iekha nūm khūn. <sup>24</sup> Jāg pu am dūi Aai i jēeujem deg mawia am dūi āba puch khoopibá, Ēwandam na wajapha chirsieg. Magnaa īchab puch pör khōipibarm paarjā phagpūinaa warm khūn dēn paarjā phagbapüi ajierram, am dēnjā agjō khōipūimkhīr. Õrau amach daúa pua magbarm oobaawai, jägan sēukhaawaita õrau pu ēugar mag jaau naajim aju. Magbaawai īchab puajā amach dēnjo Moiseeu jaau pumatarr surkha sim ajugui ajierram chi Pabloog wawimamua. <sup>25</sup> Magnaa, Ar judionaan khabam khūn īchab maach Ēwandam iek ükhatarr khūnagjā ya marau ēsap aaidupüijimgui ajierram. Amag marau jaaupütarr gaai, õrau amach juau nem parhoobamta Ēwandamkha waunaa agug jēwaag nemchaain thōotarr modjā khōpiba, nem thōowia ag bag dēn reyen wau sīsidūmjā khōpiba, ni nem sī bēgōne bag ārba thōo sim modjā khōpiba jaaupüijim. Mag nūm dūi īchab dich õor khabam dūi chan oob būrjā khapes apiba jaaupüijimgui ajierram, Pabloog īgkhamamua.

*Pablo Aai i jēeujem deg sim pur autarr*

<sup>26</sup> Warm khūnau ichig mag jaaubaa chadcha Pabloou makhuun jayapam khūn dūi mawia, ag noram Ēwandam na wajapha nūisieg amach thum āba amach khoopinnaa, Aai i jēeujem deg dubjim, phadnaanag khan edta mag surkha nūm öbér ēebaadeewai ag paar nemchaaindam amach pipied khēchju aai nū a jawaag.

<sup>27</sup> Mamu siete dīas mag surkha naaju atarr aawai, ya surkha öju dakpamam ee, judionaan Asia durrmua bēetarr khūnau Pablo Aai i jēeujem deg sim oophöbaadējim. Mag amachdēu oo athaawai purphöbaadēwi warag ääakhamua sīta õor phogueupüijierram. <sup>28</sup> Mag õor phogueupüiwia warag, —Keena israelnaan, maar juag oobahuthü! aajeejim. Chamug wounauta durrpierr õor thumaam khūnag maach jōoin i isegpi jaaunaa, Moiseeu phā pumatarr iekjā asekaspiba jaau nūrranaa, īchab mug Aai i jēeujem di igwiajā khaigba iekha nūrraba aajeeb ajierram. Mag nūrrumua īs ag ee judionaan khabam khūn dubju khaba aajemta warag ierr phē wai sīewai mug diin ya khaigba sīsimgui ajierram. Deeu wajaug paapüibam aig chan pōd ag ee Ēwandamag jēeuju khaba simgui ajierram, ääakhamua.

<sup>29</sup> Mag judionaan khabam khūnpata Aai i jēeujem deg ierr thununumkharran, amachdēu ich Pablo magju na woun Efesopierr Trófimo aajerr dūi āba nūrrum ootarr aawaita mag edjā Pabloou mam ierr Aai i jēeujem deg ich dūi wai simpii narr gaaimuata mamag khajierram.

<sup>30</sup> Mag ääakham ūrbaawai sīi õor pōm khaphig bēe thunuisijim. Maimua khabanaam khūnau Pablo purphöbaadēwi, jūrram khūnau dawag ethetherrg wai öbérwi, ag bürre Aai i jēeujem dēn chi puertdi phāarkha sīujim. <sup>31</sup> Mag dawag arrwi, khabanaam khūnau aawai, ya Pablo thōopāig ēkha nūm ee, Roma durram soldaan pōm thūnarr eem chi comandanteeu ūr athajim, mag phöbör eem õor thumta kaajā ee thūnum anūm.

<sup>32</sup> Magbaawai ag bürre capitannaan soldaan dūi thūrkha auwi mag am poposkham aar khaphig phöbaadējim. Mag wētwi warm khūnau mag comandante ich soldaan dūi pochag urum oo athaawai jūrram khūnau Pablo photpüpüikharrjā tag dichbajierram.

<sup>33</sup> Mag barimawia, chi comandanteeu Pablo pur auiwigia, warre caden numiimua jū

sīupijim. Maimua aig narr khūunag, —¿Jā jamaam woun agá, maimua khani ichdēu jāg sīejí? a jēeujim ajapha khap aag.

<sup>34</sup> Mamū mag sīi irua khajapha jēeutarrta, deeu eeupemjö sereubaadēwi sīi ääakhamua jūrr chikhaman ichaaur jaaupüpüi khaawai chi comandanteu pōd ükhajujā khaugba aadējim. Mag, sīi warag ich soldaaunag chi Pablo cuartel ee arrpijim. <sup>35</sup> Mag soldaaunau Pablo arrumua ya chi cuartel aiguim dōig bükħurr pabaimaawai warag sīi chaaijō juu ee jiir arrjierram, õrau amachig bāyeu aujujō aadēp aawai. <sup>36</sup> Mag thūnūmūn am ēudee serereug wētumua warreta Pablo thōopi jajaau aajeejim.

### Pabloou ich köitpai iekhatarr

<sup>37</sup> Mag arrumua ya ich cuartel ee wai dubaagpam oobaawai ich Pabloou mag soldaaun pör chi comandanteeg griegonaan meúa jēeujim, jöpcha i dūi iyūu aag. Chi comandanteu ūurwai Pabloou ichig griegonaan meúata iekhabarm ūrbaawai irig, —Āa, puan magan maar meujā iekhaajeebma ajim. <sup>38</sup> ¿Pū Egaptopierr khabá, pua khabajī ar na biek āb gobierno dūi wērbħag chumanaan pōm cuatro mil pūch daumaai jūr auwi õor barba aajem chūui phē arrtarr? ajim irig.

<sup>39</sup> Magbaa Pabloou, —Mū chan Egaptopierr khabam. Mūn judioougui ajim, Cilicia durr phōbōr Tarso aajem ee thaabatarr. Mū mag sīi phōbōr parhoobam eemjā khabam. Mamū pua khōs akhiin, idēu mūrħug iekhapikham, mua õrag iekham khōsi chirūmgui ajim.

<sup>40</sup> Mag chadcha chi comandanteu Pabloog, “Pū iekhaju aai chirūm” abaawai, Pabloou ajapha dōig dag gaai dñuunūnaa õor khīupamkhīir juau jaubaawai, khīu paaukhabaadee, jūrr ebreonaan meúa amag magjim:

## 22

<sup>1</sup> —Keena khodamnaan, jōoinpa thum, mū iek ūrbat, mua māchdēupai māch khaigpēr iekhaagpamgui ajim.

<sup>2</sup> Pabloou amachig ebreonaan meúata mag iekhabaadēm ūrbaawai chará warag sīi khīuu ūrphōbaadējim. Mag õor khīu thūnūm ee, iekhamamua Pabloou mamagag majim:

<sup>3</sup> —Mūn judío charau. Mū Cilicia durr thaabajimgui ajim, phōbōr Tarso anūm ee. Mamū māch erraawe mūig Jerusalén bēewia ich mūigpai jōoipa chirūmgui ajim. Mū maestro Gamalielau mūrħug wajapha maach jōoin iita thumaa jaau bāaujimgui ajim. Magtarr aawai māch thāardamaucha Ēwandam dau na nem ajapha waum khōsi waujuuta ēkha chitaajemgui ajim, ich jāg pārau aajemjō īchab. <sup>4</sup> Warran chadcha mua mūg Jesús iek ükha wēnūrrum khūun pūr auwi dau aphūu wawaag am ēudee ēkhaajeejim. Mag pūr auwi, uħiin awiajā, būurjā dau aug khaugba cárkel deg dubpūimaajeejimgui ajim, māchdēucha. <sup>5</sup> Mua maaggħarr phadnaan pörōu khaphūnaa īchab chi pörnaan i khāai jua eegpaim khūunaujā khaphū nūmgui ajim, amach paarmua mūrħug ēsap wau deejerr aawai. Biek āb amachdēucha mūrħug ēsap wau deejierramgui ajim, Damasco phōbōr ee maach khodnaan judionaan aar mag ēsap dūi mawi, Jesús iek ükha durrum khūun pūrkhauthurwi, mūig Jerusalén aipierriwai am gaai amachdēu ampierri aag.

### Pabloou ichdēu Ēwandam iek ükhatarr jaautarr

<sup>6</sup> Pabloou mag ichdēupai ich jajawagmamua, ’Mamū mag māchig ēsap wau deebaawai ag dūi mamta, ya Damasco dakha edausiējō nūm ee dēgħol pagħthum daujō edjā eemua phur jēer athamua <sup>7</sup> warre mū jēkhut barwerbpūjjimgui ajim. Mag jēkhut chirūmua ūurwai õor chukhu sim eemuata mū thürcha thürħurnaa, “¿Khantheeta pua jāgħa jāg mū iek ükha durrum khūun khaibag wawaag am ēudee ēkha nūrrūma?” a sīejim mūrħug.

<sup>8</sup> Māchig magbaawai jūrr mua irig, “Señor, ¿ma pu khaiuma?” a chirajim. Magbaawai mag õor chukhu sīerr eemua mūrħug, “Mūn Jesús, Nazaretpierrau a sīejim. Pua jāg mū khapeen ēudee ēkha nūrrum aig, mū ēudeeta ēkha nūrrabahab” ajim. <sup>9</sup> Magbaawai mū dūi wēnūrrarr khūun mag pagħthum daujō pūr jēer atham oowia jāphierr nūsijim. Mamū mag õor iekjō mūrħug iekhatarr chan pōd amachdēu khaugbajieram, khan ata

iekha sīejim khai. <sup>10</sup> Magbaawai mua maach Pör Jesuug, “Señor, ¿mua jāga aju aai chirú?” a jēeujim, mūchig mūchdēu nem wauju jaicumkhīir. Magbaa irua mūrug, “Phiidūwia warag pūch maa arrag pet” ajim, “Damascoog. Jamta pūchdēu nem wauju thum pūrug khap jaaujogui” ajim mūrug. <sup>11</sup> Mag arar wūu jēer atharrau warre mū dau khaugba pūabjerr aawai mū khapeenau sīi mū sua gaai pūrnaata Damascoog mū bāyeu arrjierramgui ajim Pabloou, ichpai jaaumamua.

<sup>12</sup> Magnaa, ‘Mag phöbör ee sīejimgui ajim, woun jōoi āb Ananías anūm. Mag jōoi Ēwandam dau na agpierraanaa īchab Ēwandamau Moiseeg ich iek phäpitarr gaai nem jaau sīsidūmīja ajapha uthukhaajerr aawai, judionaan thum mag Damasco phöbör ee naajerr khūunau i ēugar ajapha ig iyūu aajeejimgui ajim. <sup>13</sup> Mag jōoirau mū jēer chirūm di aig mū oon bēewi mū thür thürnaa mūrug, “Ēwandam gaaimua khodam, deeu dau wajapha eerdū chirsí” ajim. Mag chadcha irua magbarm bürre mū dau eerdūbaadeewai mua i khīir eerpa chirsijimgui ajim. <sup>14</sup> Mag iekhamamua mag jōoirau mūrug, “Maach jōoin ag Ēwandamauta pū jur athamgui ajim, ichdēu nem waupim khōsimta pūrug khaphū apinaa, īchab āb būurjā khaibag chukhu khitūm pūch daúacha oonaa pūch jūgūucha ich iekjā ūrmkhīir. <sup>15</sup> Ya pua mag pūch daúacha i oobaawai puata jūrr mūg atagjā thumaam khūunag i iek pūchdēu ūrtarr jaaunaa īchab pūch daúa ootarrjā jaau chitajogui” ajim. <sup>16</sup> Magnaa mūrug, “Jāimua pū khani nū chirūma? ajim. Phiidūwi, pūch pör choopibá. Magnaa Ēwandamau pūch khaibag chugpaamkhīir Jesucristoog jēeubá” ajim ich jōoi Ananiaau mūrug.

#### *Pabloou jāga maach Pör Jesuu judionaan khabam ee ich pūijī a jaautarr*

<sup>17</sup> Mag chadcha Ananiaau mūchig jaautarrjō awi, mū deeu Jerusalenag mawia, Aai i jēeujem deg Ēwandamag jēeu chirūmta sīi dēgölp mū dau eerthūg athamjō abarm ee, Jesuuta mua oo athajimgui ajim Pabloou, ichpai jaaumamua. <sup>18</sup> Mag ich oopiwiia mūrug, “Mūig Jerusalén chan par pua mū iek òrag jaauwiajā amau ükhabam. Mag khāai pūchta jöpkharraapai mūg phöbör eemua warag chawag petá” ajim. <sup>19</sup> Magbaawai mua irig, “Señor, thumaam khūunau khakhapdō thūnūmgui” a chirajim, “mua Ēwandam iek jaaujem dipierr mawia, pū iek ükha durrum khūun purkhawia, cárcel deg phāarnaa am wūmaajerr. Maagjerr äbmuajā meraa khaba simgui” a chirajim. “Mūchdēucha amach mag waaujerrta mua amag pū iek jaauwai, ¿amau ükhabaju? <sup>20</sup> Esteban khararr pū iek jaau khitūm gaaimua thōo naawaijā dūi aig chirarr aawai mūch ipaarmua thōopi jaaunaa mag chi thōo narr khūun khajūajā mūchdēuta thāa chirajim. Mū mag chitarrauta īs jūrr mūch garmua amag pū iek jaauwai, ¿amau ükhabaju khai?” a chirajim irig mūch garmua. <sup>21</sup> Magbaawai maach Pör Jesuu deeu pūaba mūrug, “Petá; ichiita deeu durr durr warp mua pū pūi chirūmgui” ajim, “judionaan khabam khūun ee.”

Magta Pabloou ichdēu Jesús khaugtarrjā jaaujim judionaanag.

#### *Cuartel ee peer Pablo wūtar*

<sup>22</sup> Warraan mag iekhamam üu khīu i iek ūr naajim. Mamū äbmiecha irua mag iekhabapūim ūrwia deeu sereu phöbaadeeuta, “Jāg wounan warreta thōopūju aai sīsim” khaphöbaadējim. <sup>23</sup> Mag serereukhamjā pūam igba, warag khīir machgau amach khajūa mor gaai jūa nūmta thūrrēujujō, amachdēu wir aigpai èudūdūtkham dūi jēbpa thōinää ügthaag phöpūpūi khaawai, <sup>24</sup> chi comandanteeu warag Pablo cuartel ee ierrag arrpiwi wūpi jaaujim. Pablo iek mag ich wūbaadee, khan gaaimuata mag òor sereu thūnūmua i thōopi jaau nū a meerba jaaumkhīir ajim aajem. <sup>25</sup> Mamū mag ierr arrwi, i sua jūkhanaa, ya ich wūag abaawai, aig capitán sīerrag ich Pabloou, —¿Pārau sīi ich jāg Romapien pāachdēu wūm aig wūju aai nūwi ajim anūm, khan gaaimuata mū mūg wai nū a khab aagjā būurjā jēeu oojā jēeu ooba?

<sup>26</sup> Pabloou ichig magbaawai chi capitanaa ag bürre mawia jūrr chi comandanteeg jaaujim anūm:

—Comandante, Pabloou ichdēu jaauwai i mag Romapierr anūmta, ¿pua i wūpi jaau chirú?

<sup>27</sup> Magbaawai chi comandante Pablo aig bëewi irig jëeumamua, —*Chadcha pü Romapierrá? Pü Romapierr khai, mürug meerba jaaubá ajim anum.*

Magbaa jürr ich Pabloou, —*Müun chadcha Romapierrau perá ajim anum.*

<sup>28</sup> Magbaa chi comandanteeu, —*Müun Romapierr khaag phatkhon pöm phagwiata Romapierr khajimgui ajim anum irig.*

Mamü jürr Pabloou, —*Mua chan phagjä phagba, sii much dënnaan Romapien arr aawaita muchjä Romapierrkha chirumgui ajim anaabá.*

<sup>29</sup> Chi soldaaun mag i wüju arr khüunau mag ürbaawai warre aigmua chawag erëubaadëjim ajim. Mag nüm düi ïchab chi comandantejä ichpata jäphierrbaadëjim anaabá, Pablo Romapierrkha simta ichdëu mag i juu jükhapinaa wüpi jaautarr gaaimua jürr ichta khaigba aju khirjuwi.

### *Pabloou judionaan chi pörnaan na ich köit iekhatarr*

<sup>30</sup> Judionaanau Pablo düi mamakham oowi chi comandanteeu khaphü am ig sëejim aajem, khan gaaimuata amau i düi mag naají. Mag, warag chi caden Pablo juu gayam eerpüiwa chi phadnaan pörnaan thum Asamblea eem khüunpa ich aig thürkhüüpüijim aajem. Maimua ag noram ya chadcha thum äba biirdü thünisiewai chi Pablo dawag aibëewi am na dünüpüi sëujim aajem.

## 23

<sup>1</sup> Mag am khirphee ich dünüpüi sëubaawai mag judionaan chi thethemnaanag dau thöba eerpanaa, —Keena, khodamnaan, Œwandamaau khaphü simgui ajim anum, mü i dau na khajapha chitaajem. Much mag chitüm khap, muchdëujä khaphü chirumgui ajim, i dau na khaigba khaba chirum.

<sup>2</sup> Phadnaan thum thünüm khüun pör Ananías a thür sëerrjä düi aig sëerr aawai Pabloou mag iekhabarm ürwia i bigaau narr khüunag i ijurcha deepi jaaujim anaabá. <sup>3</sup> Magbaawai Pabloou mag phadnaan pörög, —*Püun maiguin sii khirjugä chukhuta iekhabapüim.* Œwandamaujä ïchab pü gaai juu khajukë ajim anum, püch mag iekha chirum paar. Pü ïchab chi thethem aawai ajapha nem khap jëeu oonaa agpierraan nem wawaagta muig oo chirabá. Mag simta, *üägwi* püch paarmua leiu jaau sim chaaur warag mü i phärpi jaau chirü? ajim anum.

<sup>4</sup> Magbaawai aig narr khüunau Pabloog, —*Phadnaan amach thumaam khüun athee ich Œwandamaucha chi pörkhapitarra pua büürjä ögkhaba, ich khircha mag iekha chirü? ajierram anum.*

<sup>5</sup> Magbaa Pabloou, —*Äa, muan mamü i phadnaan pör khabampii chirajiebma ajim anum.* Mua khaphü arr amua chan mag iekhabakhamgui ajim anum. Mua khaphü chirumgui ajim anum, Œwandam iek phä sim gaai “*Päach eem chi thethem igwia oob khaigba iekham*” a phä sim.

<sup>6</sup> Mag nüm ee Pabloou khaug athajim aajem, chi thethemnaan ee saduceonaan düi fariseonaanpa thünüm. Ichdëu mag khaug athaawai thumaam khüunag ürmkhüir thet, —Keena, müjä fariseota müg chitüm, maagwai mü aaijä ïchab fariseo ajimgui ajim anum. Pärau müg iekkhör paraamjö mü wai nümän, sii maach meewia deeu maach iiu phiidüju ükha chitüm gaaimuapaita müg mü wai nümgui ajim anum amag.

<sup>7</sup> Pabloou mag iekhabapäiwai fariseonaanau jürr chi saduceonaan düi chikham ipeer ahau nüü awi ihäba narrta warag khikhüratdö aaidü phöbaadëjim aajem.

<sup>8</sup> Saduceonaanau jaauwai, maach akhaar chukhu sërrjëe aawai, maach meewai müg atag pawijä tag maach iiu phiidübaju aajem. Mag nüm düi amag chan ügthar Œwandam chognaanjä chukhu, ni meepenjä chukhum anaabá. Mamü jürr fariseonaanau magba, amau ükhabam anum thum ükhaajem aajem. Magüm gaaimuata warrjä mag chikham ipeer ahau khaphöbaadëjim anaabá. <sup>9</sup> Mag sereu thünüü awi, äaur khüun Moiseeu phä püarr iek jawaag chi machnaan fariseonaan igar narr khüunau phiidütkhawi, —Marau müg woun büürjä khaigba sim ooba nümgui ajierram anum. Mamü mag sii i dau eerthüg

athamjöta ajim anaawai, dösätauta irig iekhají wa Ëwandam chogauta iekhají maadëu khaugbamgui ajierram aajem.

<sup>10</sup> Jürr mag serereukhamua warag athuucha pamaawai, õrau sii jürram khüunau éududükhamua, Pablo piu thürréu aju khíirjuwi, chi comandanteeu soldaaunag i sim aar üurbapiwi, am juu eem khecheunaa deeu ūmaai cuartel ee warrpijim aajem. <sup>11</sup> Mag mam i arrtarr ed edaar maach Pör Jesuucha Pablo aig bëewia irig, —Pablo, oob jäphierr chiram ajim anum. Jäphierrju khääi warag thäär phii abá. Puchdëu Jerusalén phöbör ee õrag mu iek jaautarrjö, ich jäg Roma pawiajä pua mu iek jaau chitajugui ajim aajem ichigcha.

#### *Judionaan Pablo pür awaag ibëptarr*

<sup>12</sup> Mag maach Pör Jesuu Pabloog iekhatarr noram judionaan khapan äba iek deewia ihäba nüisijim aajem, Pablo thöopäaig. Mag nüm anumua, Pablo thöopüibam aig chan ni äbjä thach khöba ni döjä döbaju a iekhawia, “Maach mug iekhabarm pödba meerkhapüimün, magan jürr Ëwandamau maachta khaibag wauju aai nümgui” a iekhajierram anaabá. <sup>13</sup> Chi mag iekha narr khüun chi khapanag cuarenta atcha naajim aajem. <sup>14</sup> Mag chadcha amach appain ya chi iekham arr aawai phadnaan chi pörkha nüm khüun judionaan chi thierrnaanpa äba narr aar wëtwi maguimajierram aajem:

—Pablo thöobam aigjä büürjä maar thach khöba ni döjä döbaju a iekhawi nüm. Marau maach iekhatarr pödba meerkhapüimün, magan warag maachta Ëwandamag khaibag waupi jaaujugui ajierram aajem chi pörnaanag. <sup>15</sup> Cha marau jaau nümjö amkhii, nau päraru tagam khüun thum chi thethemnaan düimua chi comandanteeg nanwe müig pääch aig i ig nüm abat ajierram anum, i dëi ökhar iyüümamua ajap khap jéeumaag. Magbaawai marau sii i khíirphee nuan majugui ajierram anum, müig wai barchëju nawe thöopäaig.

<sup>16</sup> Mamu amau warm khüunag mag jajaaukham ich Pablo üphui khü äbam ag iewauu ür sïerr aawai ichdëu mag ürbarm bürre Pablo wai narr aar cuartel ee mawia i èugar mamagkham ichigcha jaauwimajim anaabá. <sup>17</sup> Magbaawai Pabloou capitán äb ich aig thürnaa magug, —Chamug woundam comandante aar athaad ajim anum. Nau irua ichdëu khap comandanteeg nem ìghaimaju.

<sup>18</sup> Magbaawai chadcha capitanau chi chaai comandante aar warrwi irig, —Preso äb Pablo aajemua mu thür auwia mug chaai pu aig aibëepijimgui ajim anum. I iek mag mug chaairau purug nem jawaag wai chirum ajaaujim chi comandanteeg.

<sup>19</sup> Magbaawai chi comandanteeu chi chaai sua gaai purnaa chaaur ich ap arrwi, —Khanta pua mürug jawaag wai chirá? a jéeujim anum.

<sup>20</sup> Magbaawai chi chaairau irig, —Judionaan ya äba iek deewi nümgui ajim anum, nan pu aig iekhaan bëeg. Nan amau purug Pablo arrpijogui ajim anum, amach pörnaan judionaan chi thethecharam khüun dëi äba biirdü nüm aar, söukha ökhar ithüu jéeumamua ajapcha i khap aag awi. <sup>21</sup> Mamu oob am iek ükhamgui ajim anum. Chi mag iekha nüm khüun khapanag cuarenta atcha nümgui ajim aajem. Ich makhuunta Pablo thöopüibam aigjä thach khöba ni döjä döbaju a iekha nümgui ajim anum. Maimua sii amach iekhatarr pödba meerkhabapäaiwarag amachdëuta Ëwandamag amach khaibag waupi jaauju aajem. Maagwai amachdëu äba pu iekpaita ür nümgui ajim anum. Pua amag mag arrpimün, magan khüd järr sirphug ee nünaa mu naamjöoi thöopüiju aajem a jaaujim aajem chi chaairau.

<sup>22</sup> Magbaawai chi comandanteeu chi chaairag, —Mug cha puchdëu mürug jaaubarm oob büürjä deeum khüunag jawamgui ajim anum.

Mag jaaupiba wawinaa chi chaai püijim aajem.

#### *Gobernador Félix aar Pablo deepüitarr*

<sup>23</sup> Magbaawai chi comandanteeu capitannaan numí thürkha auwi amag nem thum khíir khaugamkhíir magjim aajem:

—Soldaaun sīi būupai wētju khūun doscientos jūr athat; cabaai gaai wētju khūun setenta, maimua soldaaun thutkhēr panjā īchab doscientos jūr athat ajim anūm. Makhuun dūi nau khēutarr khur nūu awi edaram las nuevenaa pāar Cesareaag wētjogui ajim anūm, Pablo deen. <sup>24</sup> Maimua ich Pablo atheejā agjō cabaai jūr deebat, ag gaai mamkhīir. Būrjā i chig aba arrwi ich jāg monakha gobernador Feliig thusīe pūabajēt a jaaujim aajem makhuun capitannaanag.

<sup>25</sup> Mag jaauwi am wētum dūi chi comandanteeu ēsapjā phānaa deepüijim anaabá, Cesarea durram gobernador Félix athee. Mag ēsap gaai mag sīejim aajem:

<sup>26</sup> “Excelentísmo Gobernador Félix, ¿Jāgpai chirū? Mū, comandante Claudio Lisiaauta pūrug mug ēsap phā deepüi chirūm. Mū saluddam deepüi chirūm athá.

<sup>27</sup> Mug woun judionaanau pūr auwi, mū khurau khabamuan, warre thōopūim ig naajim. Mamū Romapierrta mag wai nūm a mūchdēu ūrathaawai ag bürre mūch soldaaun dūi mawi mua i khaipér aijim. <sup>28</sup> Agtha khaugba chirarr aawai, khan gaaimuata amau i dūi jāg thūnū a khap aag awi, mua i arrjim judionaan amach Asamblea ee āba biirdū thūnūm aar. <sup>29</sup> Mamū mam panaa wajapcha ūurwai sīi Moiseeu Ēwandam iek phā pūatarr gaaimuata amach eepai mag i iekkhōr pōm chirūm khajieram. Mamū mua oowai magpaim gaaimua pōd i thōoju khaba, ni sīi cárcel deg phāraagpajā i iekkhōr chukhu sīejim. <sup>30</sup> Mamū mag nūm ee ūurwai, judionaanau i thōopūyaag iek deewi ihāba nūm a mūchdēu ūrathaawai, chadcha eeu dēgölp magam ugua awi, warag mua pū aar i deepüi chirūm. Maagwai mag i iekkhōr pōm chirūm a jaau nūm khūunagjā warag pū aar wētwi pūch dāichata iekhapi chirūm.

Magdampai aijim pūrug jaauum ig chirarr. Ayoo kakē.

Firma, Claudio Lisias”

<sup>31</sup> Maimua chadcha edau khēutarr khur nūu awi ya amach wētju arr ora aadeewai, amachig jaautarrjō soldaaunau Pablo dawag auwi phōbör Antipatris anūmug athaadējierram. <sup>32</sup> Mag wētwi, barwia, ag noram āspabaadeewai maigpaimua chi soldaaun būhu wēttarr khūun deeu ewag amach cuartelag bējierram. Magbaawai warm khūun cabaai gaai wētmaa arr khūunau warag Pablo Cesareaag athaadējierram aajem.

<sup>33</sup> Mag wētumua Cesarea barwi, comandanteeu ēsap deepüitarr gobernadorrag deewi, chi Pablojā warre ich jua ee joothū pūajierram aajem. <sup>34</sup> Mag ichig ēsap deebaimaawai ag gaai eerpa wai dūnūu awi Pabloog jēeujim aajem i thaabatarr durr khap aag athee. Maimua Pabloodoo ichig, —Mūun Cilicia durramūu abaawai, jūrr chi gobernadorrau irig,

<sup>35</sup> —Nau ökhar pū khaibag wawaag pū khīir iekha nūm khūun āba naaicheewaita mua pū iek ūrjugui aijim anūm irig. Magwi warag rey Erodes khararr sīejerr degpai soldaaunag oo paraa wai naapijim aajem, būrjā öbeerpiba.

## 24

### *Pabloodoo ich kōitpai gobernador Feliig iekhatarr*

<sup>1</sup> Mag soldaaunau Pablo Cesarea phōbör ee gobernador aar deethurtarr khur cinco días nūm ee, phadnaan pōr Ananías, agjō judionaan chi pōrnaan dūi amach abogado Tértulo anūmpa barjim aajem am nūm aar. Makhuunau amach thum gobernador aar wētwi nem chad khabamta sēukha chadam iekjō Pablo gaai thūjierram anaabá, i khaibag waumkhīir. <sup>2</sup> Mag nūm ee īchab ich Pablojā amach aig waipierrwai chi abogado Tértuloo Pablo khīir gobernador Feliig, —Señor gobernador, ūu pū gaaimuata maar khōinaa wēnūrrūmgui aijim anūm. Pūch jāg phidkhaagjā khīirjugdam khaphū khitūm gaaimua, mug durr eejā chadcha ūu warag pua nem khīir pogkhe waumam ūrau khakhpdō thūnūmgui aijim anūm. <sup>3</sup> Maagwai maach thumaam khūunau pūrug ūu aijim anūm, chadcha maach thumaam khūun atheeta pua jāg sīewai. Jāg oowai chadcha maar onee nūmgui aijim anūm, pū gobernador wajapham aawai. <sup>4</sup> Mamū pū jua phidag pōm wai sim maachdēu khaphū naawai sīi khūchpai pūrug maach iek ūrpim khōsi nūmgui aijim anūm. <sup>5</sup> Mag marau pūrug jaauum ig nūmūn mugaugui aijim anūm: Marau wajapcha oowai mug wounan sīi òor wawí nūrrūmu òor meeukhapimieu. Maguata sīi

ich n̄rrampierr judionaan wawie gaaita n̄rraajemgui ajim aajem, õor meeukhapiwi iek phithurg amkhīir. Mag num d̄ui īchab mag am iek iiur “Nazaretpierr i” anum ee ichta chi pörkha simgui ajim anum. <sup>6</sup> Mag ichta chi pörkha chirum awi, Aai i jēeujem di igwiajā khaigba iekhanaa ag ee judionaan khabam khun dubpiba aajemta ierr ich d̄ui phē wai s̄ejimgui ajim anum. [Mag n̄rrum atheistta chadcha marau i p̄ur auwi maach ley gaai jaau simjō ich agpierr am ig naajim i d̄ui. <sup>7</sup> Mamu ya marau magaagpamta, comandante Lisiás bēewi, ajués maar juu eem khecheu arrwi, jūrr maachigta mau p̄u aar bēepijimgui ajim anum.] <sup>8</sup> Mamu maar s̄eu am ugua, p̄uchdēucha irig wajapha jēeu ooju aai chirum, khan gaaimuata marau m̄ug ich khīrcha p̄urug mag jaau nu a khap aag athee.

<sup>9</sup> Chi Tertulouo mamag khaawai tagam judionaan aig narr khunaujā īchab ich magta warag i ipierr, “Jāan chadaugui” aajeejim anum.

<sup>10</sup> Magbaawai chi gobernadorrau Pabloog iekhamkhīir jaaubaawai Pabloou iekham-mua thumaam khun jügdaar magjim aajem:

—Üu pua m̄rug iekhapibarm. Mua p̄uchigchata jaaum khōchag chirajimgui ajim anum, p̄uchta chadcha nem ū khabam mug durr ee año khapan chi thethemkha chiraawai. Maagwai p̄urug khap amkhīir, m̄uchdēupai m̄ach kōit iekhakhimgui ajim anum. <sup>11</sup> Mamu wajapcha khap aag, p̄uchdēuchajā pua bigaum khunag jēeu ookhiin, eeu ūsta doce diaspai simgui ajim anum, Jerusalén mu barchētarr. Tagam nem atheejā khaba, m̄un ūba Ņwandamag jēwaanta bēejimgui ajim anum. <sup>12</sup> Magtarr aawai ni ūbmajā khīir mor chigpai mu chikham d̄ui ipeer ahaukhamjā ooba, ni Aai i jēeujem deg, Ņwandam iek ūraag biirdajem deg, wa kaaijā ee khāijā mua õor meeukhapiwi jūrr chikham jierrarakham ūrau būrjā ooba aajemgui ajim anaabá. <sup>13</sup> Mu būrjā magba chitum aawai m̄ukhun wounaanau pōd p̄urug, “Chadcha marau maach daúa i mag sim oobajieb” a iekhaju khaba n̄umgui ajim anum, s̄ii amach khīrjug eemuapai mag naawai. <sup>14</sup> Magarrau m̄uchdēujā mua m̄ach meerba jaau chirumun mugau: Muan warrgarwe maach jōoinau jēeujerr ag Ņwandamagta agtha jēeu chitum d̄ui Jesús iek ükha wēnurrum khun igar ükha chitumgui ajim anum. Maata amachdēu jaauwai mag mua s̄ii Ņwandam i khabamta ükha chitum aajem. Mamu muajā am dēnjö ükha chitumgui ajim anum. Ņwandamau Moiseeg ich iek phāpitarr iek maimua īchab Ņwandam i jaaumienau phā p̄uatarr iek s̄isidumpa thum mua ükha chitumgui ajim anum. <sup>15</sup> Õor ötarr khun chi theerjā chukhu ajapha arr khun d̄ui ūkhāraa arr khunpa thum ūba deeu Ņwandamau iu phiidukhapi auju anum amau ükha naawai muajā agjō ükha chirumgui ajim anum īchab, am dēnjö. <sup>16</sup> Maguata m̄un m̄ach chitumpierr Ņwandam dau najā wajapha chitanaa õor eejā wajaphata chitaju ūkhaajemgui ajim anum, naspawia m̄uchdēu nem khaigba wautarr gaaimuajā ökhīrjuu oo chiraba aag.

<sup>17</sup> M̄ach durr khabam ee añodam khapanaa ph̄urdū chitum awi, aphum khun athee phatkhondam aibēetarr deewi, m̄ach ofrendajā Ņwandamag deeg ūschata deeu m̄ach durr barchēwi chirumgui ajim aajem. <sup>18-19</sup> Magaag atheistta bēetarr aawai Aai i jēeujem deg mawia, Moiseeu iek phā p̄uarr gaai jaau simjō thum mua wau dichwia, Ņwandam na wajapha chirsimta judionaan Asia durrmua bēetarr khunau mu oochējierram. Maagwai chan mamu õor khapan khaba, ni s̄ii õor meeukha n̄rrjēejā khaba th̄naajimgui a jaaumajim aajem. Leinaanag mu khaibag waipi jaauju awiajā, mag Aai i jēeujem deg mu ooimatarr khunauta m̄ug bēewi mu jaauju aai n̄umgui ajim anum, khani mua am dakhīir khaigba wau chirajī. <sup>20</sup> Wa magbam khai, chi m̄ug num khunaujā jaauju aai n̄um: Ar judionaanau amach Asamblea ee amach na mu wai n̄um ed, ɿkhaiú khap aji, khan nem khaigba mua wautarr gaaimua amau mu jāig wai naajī? <sup>21</sup> S̄iita chadcha mua ikhūaba amag mag chirajim: “Pāar iek mag mu iekkhōr pōm chiraawaita mu m̄ug wai n̄um anumun, s̄ii õor ötarr khunanta deeu iu phiidū n̄rrjēe aju jaau chitum gaaimuapaita pārau mu m̄ug wai n̄umgui” a chirajim amag. Mag tag mua būrjā iek chigaa iekhabajimgui a jaaumajim aajem Pabloou ich kōit.

<sup>22</sup> Mamu chadcha Jesús iek ükha durrum khuunau mag õor meeukhapiba aajem ich Feliujā wajapha khaphu sīerr aawai Pablo iekhamam ūrwia warag, —Comandante Lisias pierrwaita pārau i dūi mag thunūm wajapha khap aag irig wajapcha jēeu oomajugui ajim aajem.

<sup>23</sup> Maimua warag chi capitanag Pablo chig apiba jaauwia sīi oopaa apijim aajem. Mamu mag num dūi īchab sīi preso khaba simjō i khapkhuunagjā ȳduraa i oon bēepinaa irua nemdam igbarmjā parhooba au deepi jaaujim aajem.

<sup>24</sup> Amau i dūi mag thunarr khur agtha khāaidam khapancha khaba num ee, chi gobernador Félix ich uhi Drusila dūi bēewi Pablo awaan mapijim aajem, òrau Jesucristo iek ükhaajem jaauam jūrr amachdēu ūraag. Mag ich Félix ūan Drusila anum Judeapie uhi ajim. <sup>25</sup> Mamu Pabloou, jāga ūwandam dau na maadēu nem agchata wau wēnurraju aai nu a jaauwi, dich morjā wir aig ajaphata sūrkha wēnurraju aai num a jaauam dūi īchab, ūwandamau maach chacham edjā dichdēu nem waumatarrpierr thum ich agjōo maach dūi aju anumpa jaauam ūrwia, Feliu ich khap Pabloog magjim aajem:

—Pablo, idēu magpai sīuwia puchta deeu puch sīejem cárcel deg petá. Much juu parii abarm ed deeu mua pu thürpüijugui ajim anum, cha pua jaau sim ūraag.

<sup>26</sup> Mag simuñ mamu chi gobernadorrau ich ödegpain, ich weeupui num paar Pabloou ichig phatkhonaujā phagpim khōsi sīerr awaita mag sīi i dūi iyu aagpajā ūiba ich aar i thürpüpui aajeejim aajem. <sup>27</sup> Ich mag simua ya año numí sīejim ich mag cárcel degpai. Mag num ee Félix öbérwia jūrr deeum Porcio Festo anumta Judea durr gobernadorkha sīsijim. Mamu ich Félix judionaan dūi iekkhōr aumaaugau, mag ich öbéraagpamjā Pablo öbeerpiba, ich mag cárcel deg puajim.

## 25

### *Pablo gobernador Festo na*

<sup>1</sup> Mag chadcha Porcio Festo Judea durr barchuwi jūrr gobernadorkha sīsijim. Mag ich barchutarr khur khāai thārjupnaa Cesareamua Jerusalenag majim. <sup>2</sup> Mag i mawia barbaimaawai sīi uur phadnaan chi pörkha num khuun judionaan chi thethecharam khuun dūi i aig bēewi irig Pablo ēugar chad khabam iekta īgkhachējierram aajem.

<sup>3</sup> Mag, amach iek ükhamkhīir Festoog jajaau aajeejim aajem, Cesareamua Jerusalenag Pablo deepüimkhīir. Maan am dēnēn amach appain ya, chi iekham arr aawai, mag i deebapäaiwai khud jārr nūnaa i thōopäaig ajim. <sup>4</sup> Mamu par amau mamagkham āba, Festoou warag, —Pablo Cesarea phobör ee preso sīebahab ajim anum. Maagwai muchchata mug khur jöpcha agug maju a chirum, <sup>5</sup> maagwai pāar eem khuun chi thethemnaan mu dūi Cesareaag wētju aai numgui ajim anum, mam pabaimaawai, chadcha ichdēu nem khaigba arr gaaimua iekkhōr paraa sim khai, warag thet pur awaag.

<sup>6</sup> Mag jöpcha ich Festo maju arr aawai ocho días khaba arr khai diez diasjöpuai Jerusalén phobör ee sīewi deeu Cesareaag bēejim. Mag bēewia ich bartarr noram ich sie gaai jupwi ich aig Pablo aibēemkhīir thürpüijim aajem, ichdēucha Pablo iek khap ūraag. <sup>7</sup> Mag thürpütarr aa, ya amach aig dubbaicheewai, chi judionaan mag Jerusalenmua bēetarr khuunau dakhacha bēenaa ich khīrcha nem khaigbacharamta i gaai thuphöbaadējim aajem. Mamu magumjā sīi amach ipaita mag thunarr aawai pōd i pur auba aajeejim aajem. <sup>8</sup> Mag am iekhapa*na* jūrr Pabloou ich kōit ichdēupai, —Mu chan mug chitum aig bēurjā nem khaigba wauba chirumgui ajim anum. Mua mag amau jaau numjō judionaan ley ichaaurjā khaigba khaba, Aai i jēeujem di igwiajā khaigba iekhaba, ni Romaam emperador igwiajā bēurjā i ēugar khaigba iekhaba chirumgui ajim anum.

<sup>9</sup> Mamu judionaan ich dūi onee apim khōsim iekhau Festoou ich Pabloogta, —Jerusalén mawia jamta pua puch khīrcha warre puch dūi jāga aju khap puchig jaaupim khōsi chiru? a jēeujim anum.

<sup>10</sup> Magbaawai jūrr Pabloou irig —Mu mug emperadorrau warre presonaanag amach khīrcha am khaibag wauju wa sīi öbeerpüiju a jaaujem aigta chirabahab ajim anum. Maagwai muigweta warre much khīrcha jaaupuju aai simta, *g*khanthee pua mu jam

arrm ig chirū? ajim anūm. Pua pachdēujā khaphū chirūm, mū judionaan iwiir ābam dūijā khaigba khaba chirūm. <sup>11</sup> Pua oowai mūchdēu nem khaigba arr gaaimua chadcha amau mū thōoju aai nūm khai, mua magūmjā abam. Mamū būrjā mū khaigba khaba chirūmta, sīi mū ēugar mag sēukha thūnūm gaaimuapai chan mū dūi amachdēu ampierr amkhīr ni ābmajā pōd mū amag pūr deeju khaba simgui ajim anūm. Magju khāai warre emperador aarchata mū deebapūi. Jam irua mū dūi ichdēu khap ajugui ajim anūm ich Pabloou irig.

<sup>12</sup> Magbaa Festoou ich wawiejem khūn dūi iekhawi Pabloog, —Emperadorragchata pua pūch dūi ichdēu khap apim khōsi chiraawai maganichiita emperador aar pū majugui ajim anūm irig.

### *Pablo rey Agripa na*

<sup>13</sup> Mag Festo khīrphee Pablo ijējēbkharrr khur pōmcha khaba nūm ee, rey Agripa ich üphūi Berenice dūi Cesarea phōbör ee bējierram, gobernador Festo oon. <sup>14</sup> Mag bēewia da wētba nūu arr aawai iyūumamua Festoou rey Agripaag Pablo jaaumamua magjim aajem:

—Woun āb Pablo anūm Feliu preso pūatarrjā mūig simgui ajim anūm. <sup>15</sup> Mūch mūig pachēwi mū Jerusalén udthuurwai judionaan eem phadnaan chi pōrkha nūm khūnau agjö am eem chi thethemnaan dūimua warre mūrūg i thōopūipi naajimgui ajim anūm. <sup>16</sup> Mamū mua amag jaaujimgui ajim anūm, maach Romapienau pōd khan gaaimuata mag woun preso wai nū a khaugba nūwe chan jūchag ag bürre presonaan dūi dichdēu ampierr aba aajem. Magju khāai chi presoogjā mag ich leīg jaau wai nūm khūn dūi khīrcha oonaa, ajapha i iek ūrnaata, i thōopi jaauju awiajā, thōopiju aai simgui a chirajim anūm Festoou Agripaag. <sup>17</sup> Mag gaaimua amachta mua mau mūch aar thūrpūiwi bardūtkhabaicheewai, ag noramwe mūch sie gaai jupwi chi Pablo awaan mamkhīr mua ñor pūijiimgui ajim anūm Festoou. <sup>18</sup> Maimua aiperrwai muan i dūi mag thūnarr khūnaujā irua chadcha nem khaigba waaujerrta jaaujupii chirajimgui ajim anūm chi Festoou Agripaag īgkhamamua. <sup>19</sup> Mamū magjā magba, āba amau i gaai thūmjö thū narran, amach jōoin i jaau nūm maimua āb mag woun Jesús a thūr sīerr meetarr anūmá, Pablo iek mag agtha iuu sim a jaau nūmpaita i gaai thū naajimgui a īgkhamajim anaabá. <sup>20</sup> Mag īgkhamamua, Mamū sīi magūm gaaimuapai arr aawai, chadcha mūchdēu jaauju khaugba aadee, warag ich Pabloogta, “Pū mam khōs akhiin, warag Jerusalenag makhamgui” a chirajim, “jam panaata pachigcha warre pū dūi jāga aju khai a khap jaaumkhīr.” <sup>21</sup> Mamū magbaawai ichdēu, “Magju khāai warre emperador César aarta mū deebapūit, jamta irua mū dūi ichdēu khap aju” abaawai, ich magpai sūwi, deeu mua ich sīejem cárcel deg arrpiwi, sīi oopaar apijimgui ajim anūm, emperador aar pūi nūm ora.

Magta Pablo cárcel deg simjā Festoou Agripaag jaaumajim aajem.

<sup>22</sup> Magbaawaita jūrr rey Agripaau chi gobernador Festoog, —Muajā mag woun iek ūrm khōsi chirūmgui ajim anūm.

Magbaa Festoou, —Magan nan mua pūrūg i iek ūrpikhimgui ajim anūm irig.

<sup>23</sup> Magtarr aawai chadcha ag noram Agripa Berenice dūi amach khajūa ooimūchararam jūa bēewi āba amach biirdūajem ee dubjierram aajem. Am dūi īchab bējierram aajem soldaaun chi pōrnanan maimua ich ag phōbör eepaim khūn chi thethemnaanjā agjö. Ya mag thūm bardūtkhabaicheewai Festoou Pablo awaan mapijim aajem. <sup>24</sup> Magbaa i jūraan wētwi aiperrwai magjim aajem ich Festoou:

—Rey Agripa, maimua pāar mūig maar dūi nūm khūn: Cha simgui ajim anūm, pāar ñor ig narr. Jerusalén phōbör ee maimua ich mūigjā judionaan thūmaam khūnau mūg woun iekkhōr pōm sim a jaauchēnaa warre mūrūg thōopūipi jaau nūmgu ajim anūm. <sup>25</sup> Mamū mua oowai irua būrjā nem khaigba wauba sim, magūm gaaimua i thōopāig. Mamū ichdēucha jūrr emperador César aarta ich deepūipi sīewai, ¿muajā jāgbarju? Ichiita mua i deepūijugui ajim anūm, jam paawai i dūi ichdēu khap amkhīr. <sup>26</sup> Mag i deepūiju a chirūmjā agtha khaugba chirūmgui ajim anūm, khan ata maach

pör emperadorrag mua jaaupüiju khai, mág i preso wai nám khap amkhíir. Mamá rey Agripa, púta rey aawai, púrgta ürcha khap amkhíir thürpüwi cha simgui ajim anum chi Festoou. Puchdëucha ich düi iyüü awia wajapha khaphu aadeewai mürug jaaubá ajim anum, muajá jágä emperadorrag ésap gaai phä deepüiju aai chirú a khap aag. <sup>27</sup> ¿Khan jágwi mua mag chirú? Mua mag chirumun mugaugui ajim anum: Mua oowai, mag preso deepüyaagpam anumta, emperadorrag khap amkhíir ís mag gaaimuata i pur auwi chadcha i khaibag wau nám a jaaupüiba chan bürjä üu khaba siewaita mag chirumgui ajim anum chi Festoou rey Agripaag.

## 26

### *Pabloou ich kőit rey Agripaag iekhatarr*

<sup>1</sup> Magbaawai rey Agripaau Pabloog iekhapijim anaabá, júrr ich iekcha ūraag. Mag ichig iekhapibaawai, amach meeun ee thethemnaanag saludaajerrjö, chi rey oo simág ügthaag juu hanaa Pabloou magjim aajem:

<sup>2</sup> —Rey Agripa, chadcha maach meeunaupai nem parhooba amachdëu thum aig mä gaai thü iekha thunum. Mamá üu pua mächigcha iekhapi chiraawai mä onee chirumgui ajim anum, mächdëucha wir aig mäch jawaag. <sup>3</sup> Mua khaphu chirumgui ajim anum, pua chadcha maach meeun i wajapha khaphuanaa íchab maach leijä wajapha khaphu sim. Maagwai pua sii mä iekdam wajapha ūrbarjugui ajim anum.

<sup>4</sup> 'Judionaanaun thumaam khünau khakhapdö thunum, mäch ëwan gurwe jágä mä am ee chitaajeejí, mäch durr chiraajeewai maimua Jerusalén chiraajeewajä agjö. <sup>5</sup> Amau khaphu nüngui ajim anum íchab, warrgarwe mä ich mag fariseokha chitum. Pua khaphu sim, fariseonaanta chadcha bürjä maach jöoin i püaba wajapcha ürkhaajem khünau. Amau chadcha nem agchata jaau nám akihiin, magumta bürjä meerba thum jaaukhamgui ajim anum. <sup>6</sup> Mamá magba amau sii mä mäig wai námun, warrgarwe Ëwandamau maach jöoinag jaautarrjö chadcha maach meewi deeu iiu phiidüju ükha chitum gaaimuapaita amau mä mäig wai naabahab ajim aajem. <sup>7</sup> Warrgarwe mag jaaujerr aawaita, maach jöoin äbam khodpai doce narr ag chaain thumaam khünau ís ewag pawiajä agtha ükha durrum iekhau edaram magwe Ëwandamag jéeu durraba aajeeb ajim anum, ichdëu jaautarrjö iiu phiidütkhaag. Magnaa, Rey Agripa ajim anum, maach meeun thumaam khünau khabam, mamá iwiir äbam khünau par chad khabamta iek póm mág mä gaai thü námun, sii chadcha mächdëu mag Ëwandamau maach iiupi aaujem anum ükhanaa jaau chitum gaaimuapai ajim anum. <sup>8</sup> Magnaa, Keena, magan párav khíirjuawai Ëwandamau chan maach chi meemjä pód phiriu auju khaba sieb ajim anum, pár mä düi mág thunarram.

<sup>9</sup> Magnaa ichdëupai, 'Warran muajá chadcha jág Jesús Nazaretpierr igar ükha wénurrum khün thum warre khaibag ee püiju aai nümpii chitajimgui ajim anum.

<sup>10</sup> Mächdëucha mag khíirju chitarr gaaimua, Jerusalén phöbör een chadcha mua am gaai mas waaujeejim. Phadnaan chi pörkha nám khünaujä amach paarmua mä igar narr aawai, mächig jaaubaa, chi ükha durrum khün khaban mua cárcel deg dubpüimaajeejimgui ajim anum. Mag phäarkhanaa khéchpi jaauwajä mua düi am igar chitaajeejimgui a jaaumajim aajem ichdëucha. <sup>11</sup> Magnaa, Magbaju khar mua sii pa gaai bürnaajä wü thünüüjeejimgui ajim anum, tag Jesús igar ükhapimaaugau. Mag chirumun Ëwandam iek jaaujem di nünuidümpier ich mag chitaajeejimgui ajim anum. Khar warag khíir machkhabaadeewai deeum phöbör eem magwe mua am ëudee ekhaajeejimgui a jaaumajim aajem ich Pablooucha.

### *Pabloou deeu jágä irua* Ëwandam iek chaar ükhají a jaautarr (Ech 9:1-19; 22:6-16)

<sup>12</sup> Mag jajawagmamua khudau ee Jesús düi ich iekhatarr júrr reígcha ūrmkhíir awi, deeu üwaai jaaubaadéwi magjim aajem: 'Mag chitumua biek äb iek thethecha chitamkhíir awi phadnaan chi pörkha nám khünau mächig ésap wau deebaawai ag

düi Damasco phöbörög majimgui ajim anum Pabloou ich jaaumamua. <sup>13</sup> Magnaa, Rey, mamu pua ükhabamgui ajim anum, mag mu mamta, edausē thunum ee, cha edau wuu thunum khayaujā dau araraacha sii edjā eemua dëgölp pagthum daujö phur jēer athamua warre maach chi wénurrarr khun thumwe maar khir arar wuu jēer athajimgui ajim anum. <sup>14</sup> Mag pagthum daujö dëgölp phur jēer athamua warre maach thumwe maar jékhut thuphāau sijimgui ajim anum. Mag jékhut chirumua ūurwai, ebreonaan meúata mu thürcha thürnaa mürug, “¿Khantheeta pua jägcha jäg mu iek ükha durrum khun khaibag wawaag am ēudee ēkha nurrúma?” a sijem mürug. “Jäg nurrum aiguin parta puchdēupai pua puch gaai mas aju jūr nurrabahab ajim, phak emkhōi phidkhamaaugau ewag thüugwai ich bükhurr pa éudu jorraajem gaai miu ua sijemug thüugjemjö.” <sup>15</sup> Magbaawai mua irig, “¿Ma pu khaima?” a chirajim. Magbaa ichdēu mürug ich thür thürnaa, “Muun Jesuu. Muuta pua khaibag wauju ēkha chitabahab ajim. <sup>16</sup> Jöpkhaa phiidu dñuisí, maimua mu iek ūrbá” ajim mürug. “Mua pürug mug much oopibarmun much chogkhamkhīrau ajim, mag mu chog khabaadeewai puchdēu mug oobarm òrag jaaunaa īchab mug atag muchdēu puchig nem oopimampa thumaam khunag jaau chitamkhīr. <sup>17</sup> Judionaanau wa judionaan khabam khunau khājjā pu chig am ugu, muchdēuta pu thua wai chitajugui ajim, chadcha judionaan khabam khun eejā muchdēuta pu püi chiraawai. <sup>18</sup> Mua am ee pu püi chirumgui ajim, am sii dau khisumjöta naawai; pua mu iek jaaubaadeewai, dau egdutkha phöbaadēmjö wajapha oophöbaadeewai, tag amach pekau eepai khichag eemjö ich mag wénurram ugu. Mua pu püi chirumun, jäg sii dösät ipierra wénurraju khāai, Ēwandamau khōsi simjöta wénurramkhīrau. Mag mu iek ükha phöbaadeewai, Ēwandamau amach khaibag chugpaabapäiwain chadau, amjā judionaan chi ükha wénurrum khun düi āba Ēwandam chaalinkha nūisijugui ajim. Maga maach Pör Jesuu mürug iekhajimgui ajim anum Pabloou Agripaag, mag Damasco phöbörög mamua khud ee Jesuu ichig iekhatarr jaaumamua.

<sup>19</sup> Mag iekhakhagmamua ich Pablooupai, ’Rey Agripa, muchdēucha mag oonaa muchigcha maach Pör Jesuu ügtharmua mag iekhatarr aawaita chadcha mua būrjā i ichaaur aba, sii warag i ipierra ajimgui ajim anum. <sup>20</sup> Nacha Damascopienagta mua jaaujim maach peerduajem iek. Magtarr khur Jerusalenpienag jaaawi, Judea durram khunagjā jaaawi, īchab judionaan khabam khunagpa thum jaau phurdu chitumgui ajim anum. Mag jaau chitumun, amag amach khaibag äsie ewag khirjuwia isegnaa, Ēwandamaga mag khaibag chugpaapi jeeumkhīr jaaunaa, īchab thumaam khun daar nem wajaphata waipi jaau chitaajemgui ajim anum, bigaum khunau mag oowai amach ēugar, “Jākhunnan chadcha khirjug iiur wai nūsim” amkhīr. <sup>21</sup> Mag chitum gaaimuapaita chadcha Aai i jeeujem deg judionaanau mu pur auwia warre mu thooüpüim ig naajim. <sup>22</sup> Mamu uu Ēwandamau mu eeg oowia agtha monakha i iek jaau phurba chitumgui ajim aajem, thumaam khunag. Chi thethem khunagjā jaaunaa īchab sii parhoobam khunagjā jaaujem. Mua mag jaaujemun, warrgarwe Ēwandam i jaaumienau Moisés dëimua jaauwai īs ewag paawai maach ee mag nem oomaju aajerrta muajā amag jaaujemgui ajim anum. Mag tag mua nem khethuu amag jaauba chitumgui ajim anum. <sup>23</sup> Cha mua jaau chirumjö warrgarm khunaujā jaauwai, mag Cristota bēewia, meewia, deeu ichta nacha iu phiidujugui aajeejim anum; magbarmua judionaanagjā khap apinaa judionaan khabam khunagpa ichta ed khie ee ötdau paa dñumjö sierraawai, i igmuu irua khap apijugui aajeejim anum, jäga Ēwandam aar barju.

#### *Pabloou rey Agripaagjā Cristo iek ükhapiju ēkhatarr*

<sup>24</sup> Pabloou peerdum khochgau Cristo igwia mag iekha khitaawai Festoou irig, —Pablo, puun wajapta lokie chirumgui ajim anum. Atcha estudieuta sii warag pu pör okhoo sibahab ajim anum irig.

<sup>25</sup> Magbaawai jūrr ich Pablo garmua Festoog, —Mu chan lököö khaba chirum, muan agchata nem jaau chitumgui ajim anum. Maagwai much iekhamamjā mua khaphu

chitumgui ajim aajem irig. <sup>26</sup> Magum iek rey Agripaaujā wajapha khaphu simgui ajim anum. Mag irua khaphu sim mchdēu khaphu chirawai ī mag irig mch iek ūrpim ökhöta mu iekha chirumjā aba chirumgui ajim anum. Õor ābpaimuajā khaba, ni õor chukag eejā khabata Jesús thōowia deeu iu phiiduba arr aawai, chadcha irua meraajā khaba sim mua khaphu chirumgui ajim anum. <sup>27</sup> Magnaa irigchata, Rey Agripa, ¿Warrgar Éwandam i jaaumienau jaaujerr iek pua chadcha ükha chirabá? ajim anum. Mua khaphu chirum pua chadcha ükhaajem ajim Pabloou ichdēupai.

<sup>28</sup> Magbaawai chi reiu Pabloog, —Peerchata puan puch dēnjo mūrug ükhapi athamgui ajim anum, puchjö Cristo dēn khamkhīir.

<sup>29</sup> Magbaawai jūrr Pabloou chi reig, —Mag sii peerta ükhabarmjā aba, thum muig thunum khūnau mu dēnjoüa ükhakhiin üucha akhamgui ajim anum, pari cha mu chirumjō preso nūmua khaba mamu.

<sup>30</sup> Pabloou magbarm ee chi rey phiidubaadeewai, chi gobernador, Berenice, maimua tag am dūi āba narr khūnpa phiidutkha phöbaadējim aajem. <sup>31</sup> Maimua amach ap wētwi Pablo ig iyūu nūmua jūrr amach wir aigpai, —Keena, mua oowai jāg woun būurjā iekkhōr chukhu sim anaajim aajem, magum gaaimua i thōopäaig; ni sii cárcel degjā wai naaju khaba simta amau jāg i phāar wai nūmgui a iyūu naajim aajem amach ap. <sup>32</sup> Mag iyūu naawi Agripaau Festoog magjim aajem:

—Jāg presoou ichdēucha emperador aarta ich deepüipi jaauba arr akhiin, weeupüiju aai sīejimgui ajim anum. Mamu emperadorrauta i dūi ichdēu khap aju aai sim atarr aawai pōd weeupüibamgui ajim anum.

## 27

### *Pablo Roma phöbörög warrtarr*

<sup>1</sup> Mag emperador aarchata Pabloou ich deepüipi jaautarr aawai chadcha Italia durr Roma phöbörög deepüiju aphöbaadējim aajem, mamta chi emperador sīejerr aawai. Mag Pablo deepüyaagpaawai soldaan Augusto dēn anum eem capitán ab Julio anumug jaaujim aajem, magua Pablo tagam presonaanpa āba phē arramkhīir. Mag i deepüi nūm dūi mujā i daumaai majim. <sup>2</sup> Mag chadcha puerto Adramitio anum aram barco Asiaag mam anum aig bar wējorr aawai mag ee marau waaidutkha phöbaadējim. Mag maar wētum dūi Macedonia durr phöbör Tesalónica anum eem woun Aristarco anumjā maar dūi majim. <sup>3</sup> Maigmua mag maar èréubaadeeu ag noram phöbör Sidón anum barjim. Mam pabaaimaa capitán Julioou būurjā Pablo chig aba, warag ich paarmua ȳduraa ich khapkhuun aar mapinaa amau nem dee nūmjā isegba aupiejeejim. <sup>4</sup> Mag Sidón naawia èréubaadeeu, phū maar khīir garmuata wē sīerr aawai, ökhar chi Chipre morr èugar phū chukag ee phūurdū wētjim. <sup>5</sup> Mag wētumua waa Cilicia khīirphee dōjārr thuadudug, deeum durr Panfilia anum khīirpheejā thuadu dichwi, deeum phöbördam Mira anum jerag phēebaimajim. Mag phöbör, Licia durrammu.

<sup>6</sup> Mag phöbör jerag mag soldaan pōr chi capitanau phöbör Alejandría anum aram barco Italiaag mam anum oobaawai marag ag ee waaidutkhipijim, jūrr mag ee wētaag.

<sup>7</sup> Mag, chadcha dōjārr paaukhabaadēwi ich mag biekka khēubaadéphumjā pōmjā jeeduba, ökhar ēkha khodjörrömuata khāai khapan pabaadēm ee phöbördam Nido anum khīirphee barjim. Maimua deeu audutkhaau, agtha maar khīir garmuata phū wē thūnarr aawai, sīi warag dōjāag khajapha durbawi, Puerto Salmón anum khīirphee dichwi, morr Creta anum èugar phū theeg magcha wēba sim ee phūurdū wētjim. <sup>8</sup> Mag phū khurau pōd dōjārr maju khaba aawai dō igaau ökhar ēkha wētumua phöbör Lasea anum dakha deeum phöbördam Buenos Puertos anum barjim.

<sup>9</sup> Sīi mag phū khaigbam gaaimua jeeduba aawai, ökhar khodjörrömu ya deeu noseg jaarjā dakpapakharr aawai, tag biekkhajujā khaba aadējim. Pabloou ichdēu mag khaphu aadeewai mag barco ee chi thethemnaan wētmaa arr khūnag magjim:

<sup>10</sup> —Keena, mua oowai ya mug noseg jaar dakpapakham ee warag maach wētmun, dōjārr aadeewai maach khaigbaju. Magbaadeewai maach barco okhoowi ag ee nem

warrumjā thum okhoobaadēm dūi īchab maach chi wounaanpa khāijā thum ödubjugui ajim amag.

<sup>11</sup> Mamū Pabloou amachig mamagkhamjā, chi soldaaun pör capitán Julioou i iek asekasba, warag chi barco eem capitanau chi pap dāimua jajaauhamta dūi ükhakha aajeejim. <sup>12</sup> Mamū mag maar narr aig noseg jaar paawai pōd barco barjopju khaba sīerraawai khapanaam khūnau warag aigmua ich ag Creta phāram gaaipai deeum phōbör Fenice anumug wētju aphōbaadējim, jūrr maig nūmua idēu noseg jaar dichpiwi dōchuumie nūag. Mag Fenice phōbör bechag ee ierr sīewai ed burrjem garmua phū bēewaijā magcha nem theeg wēba aajem.

### Dōjārr wētum ee phūas meeukhatarr

<sup>13</sup> Mag, chadcha chi ancla jiir auwi ērēubaadējim. Mamū mag wētum ee, edau burrjem garmua phūdam thetheepai wēbaadeewai, amachdēu ig narrjō ich mag wē thūnūisijupi awi, warag mag morr Creta anum igaau dōi dakha ērēubaadējim. <sup>14</sup> Mamū mag wētumua agtha khodjörröocha khaba nūm ee, dēgölp phū āsiebaadēwi jūrr dōi garmuata phū theega dōjāag phua thūnūisijim. <sup>15</sup> Mamū mag dōi garmuata phū theeg phua thūnaawai parii dōieg püyaag chach ohookhamjā pōdba, warag dōjāagtmaar barco arrmajim. Mag par dōieg wētju ēkha nūm pōdba abaawai warag sīi phūurdū ūrr jōisiwi ūduraa phūug maach sir arrpijim. <sup>16</sup> Mag sīi phūurdū khodjörrömua Creta dōjāag deeum phāramdam Cauda anum ēugar paaukhabaadeewai ūu chi phūjā magcha nem theeg wēba aadējim. Mag agtha khīr garmua wē sim aawai ökhar ēkha wētumua maach barco khu gaai botedam jū wai jōrrarrjā ēkha nūu awi ūu barco ee ēudū aujim. <sup>17</sup> Mag chi botedam barco ee ēudū auwi, chi barco bi agdaujō ubū khakhēgamkhīir, ag eegar kabchū dubpūinaa thet ābamug khēu khōorjū sūjierram, thorrphēwi sīi eeuram ugua. Maimua chi barcopienau mospōr sūkag ūr amach jūuwimaju khīrjuwi, warag vel thum eeg burrkhapūinaa, ich mag sīi phūurdū khodjösisijim, phūupai maach sir arrmkhīir. <sup>18</sup> Maimua ag noram pamjā būurjā phūas thumbaa khaugba, amachdēu oowai warag phūasdau dap aadeewai barco ūpdūmkhīir ag eem nem dō ee barkhūni phōbaadējim. <sup>19</sup> Maimua khāai thārjup pamjā ich mag thumbaba aawai maachdēucha marau dūi am juapierr chi barco dēncha nem thūnarrjā ūaurag barwērppūijim. <sup>20</sup> Dōjārr mamagkhamua khāai khapan pamjā būurjā marau edau khīr oojōjōjā khaba, ni edaar paawai phīdag khīrdamjā ooba aawai, ya marau maach peerdūjujā khīrjuba naajim.

<sup>21</sup> Mamū mag khodjörrömua khāai khapan aaijā thach khōba narr aawai Pabloou am jārr dūnūunaa, —Keena, mua jaau chirarr ipierr Cretamua öbérba arr amuan, wajapcha akhamgui ajim. Jāgtarr akhiin maach mūg dau aug wauwi maach nemdamjā okhoobakham. <sup>22</sup> Maach mūg aphū khodjörrab mamū, oob khīrjumiet ajim. Maach barcoon chadcha joothūpwia okhooju, mamū maach chi wounaan chan ni ābjā chig abamgui ajim. <sup>23</sup> ?Khan jāgwi mua khaphū mag chirū? Mua mag chirūmūn mūgaugui ajim: Mu mūg chitūm aig āba Ēwandamau nem khōsimta wau chitūm, ichita mu Pör aawai. Mag gaaimua edaar ich chog mu aig pūiwia, bēewia, mu thürcha thārthürnaa, <sup>24</sup> mūrug khīrjupibajimgui ajim, ichiita emperador dūi khīrcha iekhab khaba iekhaju chiraawai. Mag gaaimua Ēwandamau mu peerdū atham dūi īchab pāar thum mu dūi āba khodjörröm khūnūjā peerdū auju a jaaujimgui ajim, chi Ēwandam chogau mūchigcha. <sup>25</sup> Magtarr aawai onee abat keena; mua khaphū chirūmūn ajim, chadcha Ēwandamau ich chogag jaaupibaawai mūchig jaautarrjō ich mag aju. <sup>26</sup> Oob khīrjumiet; maachin ichiita jerrba parhoobam morr gaai phūu sir werbagui ajim Pabloou thumaam khūnag.

<sup>27</sup> Mag dōijā ooba khodjörrömua seman numiim ee, phūu barpūwi, jūrr deeum phūas Adriático anum ee nūmta, edacha aadēm ee, chi marinernaanau ya dōi dakpamam khaugaa aphōbaadējim. <sup>28</sup> Mag dōi dakha nūmjōo abaawai, dō naug khab aag awi chach oowai, veinte brasas sīejim. Maimua khūchpai khodjörröö awi deeu chach oowai quince brasaspai aadējim, chi naug. <sup>29</sup> Magbaawai eeu dēgölp mokpōr jojoodög ūr khāijā maach jūuu jopimaju khīrjuwi ancla jayap khu gar jūkhanaa dubbapāaiwai ūu

makhūnau chi barco wai jōisijim. Mag dōjārrpai khodwējomua jöpkharraajāta āspapim khōsi aajeejim. <sup>30</sup> Mag nūm ee chi marinernaanau āspaju nawe botedam ee dūrju khīrju phōbaadēwi, chi botedam dō ee jiir burrpüiwi, amach khaugpimaugau, sēukha deeum anclata jūrr khēugar dō ee barpäyaag ēkha nūmjōo naajim. <sup>31</sup> Mamū Pabloou mag am dūraag ēkha nūm ichdēu khaug athaawai chi soldaaunag jaauwi, chi capitanagjā, –Jākhūn marinernaanta inanaa barco ee naaba chadcha dārmidmūn, pāar chan pōd peerdūbamgui ajim.

<sup>32</sup> Magbaawai soldaaunau chi kabchū thūrrbapäaiwai sīi khīchag ee parhooba phūu sir arrwi chi botedam ich mag okhoobaadējim.

<sup>33</sup> Maimua āspa urum dēn ya edau aardudū khabaadeewai Pabloou ich khapeenag thach khōmkhīr am wawimamua magjim:

—Keena, pārav oo nūm ya īsim khurau catorce dīas pamgui ajim, pāar aajā khāiba, ni pāach thach khoojemjōjā khōba, sīi bürūm iipai nūm. <sup>34</sup> Maagwai mua pārag thach khōbat a chirūmgui ajim keena. Magba awaita jāg warag pāach kha thūu pamabahab. Oob dōjārr pāach dau aphūu aju chan khīrjumiet. Maachin thumaa chig aba peerdūjugui ajim.

<sup>35</sup> Pabloou mag iekhabet awi, pan juu ee auwi, thumaam khūn dakhīr Ēwandamag jēeuwi, khōor khōbaadējim. <sup>36</sup> Mag Pabloou amach dakhīr khōbaadēm oowi dūi khōchkha khōphōbaadējim, tagam khūnaujā. <sup>37</sup> Aragan mag barco ee khodjorrarr khūn thum maar doscientos setenta y seis naajim, chi khapanag. <sup>38</sup> Maimua mag amachdēu khōmpier khōwi ag ee trigo wai jōrrarrjā dō ee barkhūnipüijierram, chi barco ūpdūmkhīr.

### *Mos ür jħūuwi khōotarr*

<sup>39</sup> Mag dōjārrpai jū ēewi āspabaadeewai dōi oo aujierrab mamū, marinernaanau pōd mag durr khaug aubajierram. Mamū bechag ee ierr mos bāau sim oo athaawai agħug wētju aphōbaadējim, jūrr mam barco wai jopimaag. <sup>40</sup> Mag chadcha wētju aphōbaadēwi, amach anclaaggjā ooba, sīi warag chi kabchūpa dō ee ich mag thūrrp phajieram. Magnaa chi barco pheerjem timonjā khūgdutkhanaa, khēugarcharam veldam deeu waaur auwia, mag moshi bāau khēugħiġ ādeg phōbaadējim. <sup>41</sup> Mamū mag ādeg wētvi waa dōjārr mospōr sūkag ür khēúa mosjā ee thoodu jħūu jopbaimajim, pōd phħarphējujā khaba. Mag dōjāagta khu ha wējöm aawai oo nūm dau eyaa phūasau bobojokhamua chi barco khu thorrchēchēu khabaadējim.

<sup>42</sup> Ya mag oobaadeewai, presonaan dō ee durbagħka wētvi phēuebagħkhabaimaawai warag dūrju khīrjuwi, chi soldaaunau warre khēchpūju ēkha phōbaadējim, ābjā peerdūpiba. <sup>43</sup> Mamū amau magbaawai chi capitán Julioou Pablo peerdū aum khōsi sīerr aawai amag ħadħur presonaan khēchpiba, sīi warag chi iparaam khūnag dō ee durbagħapi jaaujim, amachta nacha dō igaau phēuebagħkawi durrag waaidutkhamkhīr. <sup>44</sup> Maagwai chi imeraam khūnag jūrr tabal gaai wa chi barco perás phūasau ogreu wērpmam gaai khājjā purnaa ökhar wētpi jaaujim, mag wētumua īchab dō igaau phēuebagħkhamkhīr. Mag, chadcha üu maach thumaa maar monakha dō igaau phēuebagħkawi peerdutkhajim.

### *Pablo Malta morr gaai phēuebatarr*

<sup>1</sup> Mag dō ee ö jūjūr nūu awi durr paaukhaau, õrau marag jaauwai mag morr Malta a thūrjem anaajim. <sup>2</sup> Mag maar durr paaukhabaadeewai mag morr gayam khūn ö ajaug sīi maar amachig baarpi auwi būrjā maar chig abajierram. Ante noseg chē sīerrau maar jīchħa narr aawai amachdēu ötdau örwi amach aig maar thür aujierram, ēt khāaimkhīr.

<sup>3</sup> Magbaawai Pabloou warag am juapierr ötdau uu apūyaag awi, papiu pochag bēewi, öt ee wērppūichējim. Mamū mag irua öt ee chi papiu wērbapäaiwai nemkhōrta öt eemua phiphichag öbērwi sīi i juu gaai jiir jopbaichējim. <sup>4</sup> Chi durr khūnau amach daúa

mag nemkhōrta i juu gaai jiir jopbaichēm oobaawai amach appai, —Keena, pāadē oobat. Jāgan jāg wounan õor thōomieuwai. Maguata phūas eemua peerdūtarrjā, agtha p̄aabā, Ēwandamau i dūi jājāgkham. Ich iiuta juuu i dūi jāg s̄iebahaba anaajim.

<sup>5</sup> Mamū mag ich juu gaai jiir jopbaicheewai sīi warag ōt ee jīphēp̄üiwi, b̄ūurjā chig aba, khaaba arrjō ich mag s̄isijim. <sup>6</sup> Mag i juu gaai jiir jopchētarr aawai amaun juu pōm örrbaadējupii naajim, wa magbam khai sīi chi meem khājjā dēgölp bājā aimajupii naajim. Mamū amachdēu oowai magtarr aigmua ya dürrüü aadēmjā b̄ūurjā chig aba abaawai jūr amachdēupai ūmaai, —Keena, jā chan õor parhoobam khabam. Jāan jāgan Ēwandamta jāg n̄urr̄umwai aphōbaadējim i igwia.

<sup>7</sup> Mag Pablo juu gaai nemkhōr jiir jopchētarr aigmua dakha mag morr gaai chi thethecharam jōoi Publio anūm dēn jēb pōm th̄unaajim. Mag jōoirau maar ich di aar phē arrwi khāai thārjup sīi par maar jāog wai s̄ejim. <sup>8</sup> Maagwai ich Publio aai mor mas s̄ejim. Jōointa kh̄uu th̄unum dūi īchab bagpata jū chē khērajim, jūkhaa n̄muua. Magbaawai Pablo i aar mawia i kōit Ēwandamag jēeumamua i ür ich juu ausūubaawai warre monaau s̄isijim. <sup>9</sup> Pabloou mag jōoi monaaubap̄üim tagam kh̄uunau ūrphōbaadeewai, tag deeum khamor machag paraa arr kh̄uunjā ich aig bēemarr kh̄uunan thum Pabloou monaaup̄üi maajeejim. <sup>10</sup> Mag mor mas s̄isid arr Pabloou monaautarr kh̄uunauta marau nemdam ig n̄umjā thumaa marag au dedee aajeejim. Maimua ya maar wētaagpaawaijā barco ee marau nemdam igju thumaa kħiirjunaa phēdeejierram.

### Pablo Roma bartarr

<sup>11</sup> Maar maig n̄um ee ich mag Malta ph̄oram gaaí īchab barco āb s̄ejim, edau khōrg th̄unum khurau pōd maju khaba aadeewai aig dōch̄umie n̄u narr kh̄uun dēn. Mag barco khēu gaaí amach ēwandamnaan Cástor anūm dūi āb agjō Pólux anūm khīirkha wau s̄ejim, pa dēn. Ich ma, Alejandría phōböröm ajim, chi barco. Ya maar mag ph̄oram gaaí ed thārjup n̄um ee, mag barco mam aadeewai mag ee maar wētjim. <sup>12</sup> Mag ērēubaadēwi, phōbör Siracusa anūm barwi, khāai thārjup naaimajim mag phōbör ee. <sup>13</sup> Maigmua dō igaau ph̄uārdū wētumua jūr phōbör Regio anūm naaimajim. Ag noram dōjārr paaukhabaadeeu, ūu marmua badag phū wē th̄unuisierr aawai, khāai numiim ee deeum phōbör Puteoli anūm barimajim. <sup>14</sup> Mag phōbör ee īchab maach Pōr Jesús iek ükha n̄um gaaimua maach khodkha durrum kh̄uunpa th̄unarr aawai amach aig maar th̄uajim, amach dūi seman āb naamkhīr. Magbaawai chadcha am aig maar seman āb naawi ocho diam gaaita Romaag wētjim, jūr b̄ūhu, maach barco p̄awwi. <sup>15</sup> Mamū Jesús gaaimua maach khodnaan Roma phōbör eem kh̄uunau ya maar amach aar wētum ūr wai narr aawai ãaur kh̄uunau maar khīirphee phōbördam Apio anūm eem merrkau ee maar n̄u naajim. Maagwai tagam kh̄uunau jūr dakhapai Las Tres Tabernas anūm aig naajim, agjō maar n̄uawai. Mag maach khīirphee oon wēttarr kh̄uun dūi thēubaimaawai Pabloou Ēwandamag ūu ajim awi onee Aadējim. <sup>16</sup> Mag wētumua ya Roma paaukhabaimaawai chi capitán am phē arrtarrau jūr aiguim cuartel ee chi pōrkha simug warre presonaan thum phēdeeimajim. Mamū Pabloog cárcel deg s̄tepiba, sīi ich di khīetta soldaaun ābpaimug oo paraa apijim.

### Thethemnaanag Pabloou Ēwandam iek jaautarr

<sup>17</sup> Pabloou ich Roma bartarr khāai thārjupnaa, judionaan chi thethem kh̄uun thum th̄ürkh̄uip̄üijim. Mag th̄ürkh̄uip̄üiwi āba naaicheewai amag magjim:

—Keena, pāarjā judionaan aawai mua pārag jaaukhimgui ajim: M̄u chan m̄ug chitum aig b̄ūurjā maach meeun iwiir ābam dūjā khaigba khaba, ni maach jōoin i igwiajā khaigba iekhaba chitum. M̄u mag chitumta sīi m̄u éugar s̄eukha nem īgkhawi Jerusalén phōbör ee soldaaun Romapienag m̄u p̄ur deejierramgui ajim. <sup>18</sup> Mag ya m̄u amach juu ee pabaadeewai makħuunau wajapha m̄urug jēeumajierram, mag jēeumamua murua nem khaigba wautarr khājjā khaug athaawai m̄u thōopäaig. Mamū par mag wajapha jēeu buburrkhamjā, m̄u mag chadcha nem khaigbam wauba chirarr aawai, amach ap amuan m̄u p̄ap̄üim ig naajimgui ajim. <sup>19</sup> Mamū mag n̄um ee maach meeunaupaita

idēu m̄a p̄apüipiba, warag m̄a thōopi jaaubaawai, mua maigpai m̄ach thōopiba, warag emperadorragta m̄ach thōopiju awiajā m̄a d̄ii ichdēu khab aai simgui ajim Pabloou ich jaaumamua. Mag jaaumamua, amau amach garmua m̄a d̄ii magjieg mam̄, m̄ach garmua chan mua b̄ürjā maach khapeen judionaan ēugar nem khaigba jaaujujā chukhu chirūmgu ajim. <sup>20</sup> Mua chadcha pāar thürkhūuitarran, pāar d̄ii khīircha oonaa iyūumamua magum thum jawaagta pāar thürkhūipüijimgui ajim. Magnaa, Īchab khaphū abat ajim keena: Pārau m̄ug m̄a caden jua paraa oo thēu chirūm oo nūmūn, jāan chadcha warrgarwe maach jōoinau nūajerr woun chadcha bēewi ag iek ükha chitum gaaimuata amau m̄a m̄ug wai nūmgu ajim Pablooupai ichdēu Cristo iek ükha sīerr jaaumamua.

<sup>21</sup> Magbaawai mag judionaan chi thethemnaan aig narr khūunau irig magjierram:

—Ni ābmuajā ēsapdam phānaa magum aarmua maachig jaaupüiba aawai marau chan b̄ürjā p̄u mag nūrrūm khaugba nūmgu ajierram. Ni maach meeun aarmua bēe nūm khūunaujā p̄u ēugar maach jūgaag khaba jaauchē nūmjā marau b̄ürjā ūrba nūmgu ajierram. <sup>22</sup> Maraun p̄uchdēuchata maachig ūrpim khōsi nūm, khan iekta pua jaau chitū, maachdēucha khab ūraag. Maumua marau ūurjemūn, mag jāg Nazaretpierr igar ükha nūm khūunan mag durrpierram khūunau am ēugar khaigba iekhaajem anūmta marau ūurjemgu ajierram irig.

<sup>23</sup> Maimua amach garmua Pabloog deeu ūmaai i aig bēju a jaautarr aawai, mag amach bēju arr ed āspa ēebaadee, òor khapan i jēer sim di aig pos aichējim. Mag ich aig òor pōm pierrwai edaupherr garwe jaaubaaderr khīeb kheeurpamaa ajim, jāga Ēwandamagta maadēu ȳdūraa dich Pörkhapijū aai nū a jaau simua. Mag jaau simua Ēwandamau ich iek Moiseeg phāpitarr gaaim iek jaaunaa īchab warrgar Ēwandam i jaaumienau phā p̄uarr gaaim iekpa jaaumamua Jesús igar ükhapi auju ēkhaajeejim. <sup>24</sup> Āaur khūunaun mag irua jaaumam ükhajierram, mam̄ tagam khūunau chan ükhabajierram. <sup>25</sup> Mag ö āba khaba, āaur khūunau ükhanaa tagam khūunau ükhaba aadéphūm gaaimua, warag khīeb ēréumaawai Pabloou amag magjim:

—Jāg m̄ugju khapta chadcha Ēwandam Akharau warrgarwe jōoi Isaías khararrag jaaupibaawai pāar igwia maach jōoinag, <sup>26</sup> “Jākhūnag m̄a iek jaaubami” ajim ich Ēwandamau. Maimua ichdēupai jaaumamua, “Muata amag mag jaaupüi chirūm abá” ajim:

“Par pārau m̄a iek ū nūmjā khaugbaju;  
m̄a jua theeg oo nūmjā oobamjöta aju.

<sup>27</sup> Pāran thāar theegta sīsidūm, sīi kach ee thērp phūukhanaa daujā phāarjü sīsidūmjö naawai.

Par pārag nem jajaaukhamjā ūrmapha, ni ükhajā ükhamapha nūm.

Par pārag m̄ach jua theeg oopi chirūmjā b̄ürjā khaug aubamjöta nūm.

Magua m̄urug pāach khaibag chugpaamkhīirjā m̄a igba nūm” a jaaupijim ich Ēwandamau.

(Is.

6:9-10)

<sup>28</sup> Magtarr aawai m̄ug pāachdēu ükhaba abarm gaaimua, warre khaphū abat ajim Pabloou: Ismua atag Ēwandamau judionaan khabam khūunagta m̄ug maach peerduajem iek jaaipi sim, amjā peerdūju aai amkhīir. Mag amachig jaaubaawai amaun chadcha ükhajugui ajim.

[<sup>29</sup> Mam̄ Pabloou mag iekhabarm judionaanu amach jügūucha ūrbaawai, amach wir aigpai sereu phōbaadëwi warag ēréubaadëjim.]

<sup>30</sup> Magtarr aigmua año numí énter Pablo ich mag phōbör ee sīejim, ich di alquila autarr ee. Mag ya ich dikha wai sīewai ich aig òor bēewaijā thumaa warag ierrag dubpiwi

<sup>31</sup> amag jaaujejjim, jāga amaujā Ēwandamagta ȳdūraa amach Pörkhapijū aai nū. Mag jaaumam d̄ii īchab maach Pör Jesucristo iekjā thumaa khūunag wajapha jaaujejjim. Mag irua nem jaau sim tag jaaupimaaugau awijā ni ābmuajā irig magum aba aawai ichdēu jaaum aig jaaujejjim.

ECHOS 28:31

300

ECHOS 28:31

Magta maach peerduajem iek warag aaidumajim, durrpierr.

## ROMANOS

### Pabloou Romapienag ēsap phā deepüitarr

**Chi phātarr.** Mug carta jöoi Pabloouta phājim. Ajap Biblia estudiejem khūn iek Corinto phōbör ee simuata phājim aajem, Romapienag deepääig (1:7,15). Am iek īchab ühi ãb Febe aajerr gaau khāijā deepüijim aajem (16:1-2). Mag deepääiwai chi Pablo agtha Roma maba siejim. Maagwai Roma phōbör ee ükha nūm khūn narr aawai makħūnagta deepüijim aajem, am oon mam khōchaaga aajerr aawai (1:10-11).

**Roma phōbör ee chi** ükha narr khūn chan judionaan appai khaba judionaan khabam khūnpata thūnaajim aajem. Warrcharan chi iekhan judionaanauta arrjim aajem; mamū magtarrta judionaan khabam khūnauta ükha phōbaadēwi jūrr ewag pawi amachta chi nacha ükha narr khūn khāijā khapanaacha aphōbaadējim anaabá.

**Khan jawaag ajī.** Pabloou Romapienag mug carta deepüitarran amagjā īchab Ņwandamau maach peerdu aaujem iekta ajapha khap amkhīr jaupääig ajim (1:3-4,16-17).

**Pablo iek maachin “thumaam khūnta** maach pekau gaaimua maachdēupai Ņwandamag maach isegpi nūmjö i warpta wēnūrrum” aajem. “Mag i warpta wēnūrrab mamū, Ņwandam thumaam khūn dūi ajapha khitaawai, mag maachdēu nem ajapha wau nūm paarjā khaba, ich garmuata mag maach ich dūi iekkhōr pōm narrjā igba, Jesucristo gaaimua maach pekau chugpaawi iekkhōr chukhu sīi ich dūi dau parii apiejem” anūm khap amkhīrta Pabloou mug libro phājim (3:23-24).

**Pabloou īchab dawaa khaphū** api sim, mug maach peerduajem iek thumaam khūn atheemkha sim (9:1-11:36). “Ar thum maach Pörögta amach dau aug khaugpi jēeu nūm khūnan üu peerdūtkhaju” a siewai (10:13), judío khaba awiajā judiojō peerduju.

#### *Salud*

<sup>1</sup> Romapien, maach ãba Cristo iek ükha nūm gaaimua khodkha thūnūm khūn, ūjāgpai nu keena?

Mūn Pabloou, Jesucristo chog. Muata pārag mug ēsap phā deepüi chirūm. Ich Jesucristoouta mu jūr aujim, jāga Ņwandamau maach peerdu aaujē ajaaujem khamkhīr.

<sup>2</sup> Mag ich Ņwandamau jāga maach peerdu auju a sim iekhan jōoingarwe ich iek jaau-mienag phāpitarr iekpaiu. <sup>3</sup> Wajapcharan mag iekhan Ņwandamau ich Chaai igwiata mag phāpijim, maach Pör Jesucristo igwia. Maach mūig eegarm khūn dūi ãba sīeicheegpain, rey David khararr chaain ewagam khūn eeta sīi parhoobam khūnjō thaabachējim.

<sup>4</sup> Mamū mag amau i thōotarrta deeu iiu phiidūtarr gaaimua, maimua Ņwandam Akhaar i dūi sīejewai ag jua theegau õor ajaug paajem gaaimua, ichta Ņwandam Iewaa chi jua thierrkha sīerrūmjā õrag khap apiejem.

<sup>5</sup> Mag Jesucristoouta üu mu jūr auwia i iek jaaujemkha chitum, mag i iek jaau chitum gaaimua meupierram khūnau irigta ȳdūraa amach peerdūpināa i ipierraam amkhīr. <sup>6</sup> Mag meupierram khūn a chirūm aig, muan pāarpata jaau chirūm, pāarjā ich Jesucristoouta ich dēnkha autarr aawai. <sup>7</sup> Mag pāar Romapienjā Ņwandamau jāsene aajem khūn aawai pāragta mug ēsap phā deepüi chirūm, pāarjā i õor aawai. Muan maach Aai Ņwandamagjā jēeunaa maach Pör Jesucristoogjā pāar kōit jēeu chiraajem, pāar üu eeg oonaa pāar khōinaa phē wai wēnūrramkhīr.

#### *Pabloou Romapien oon mam khōchkhajerr*

<sup>8</sup> Keena, deeum nem jaauju nawe pārag jaaukhim: Muan Jesucristo gaaimua ich mag Ņwandamagta üu ajim a chiraajem, pāachdēu ükhatarr iekta agtha ogduba durrum igwia deeum durram magwe pāar ëugar õrau wajapha ig iyūu aajem paar. <sup>9</sup> Muan ãba Ņwandam Iewaau maach peerdu aaujem iek warag õrag khaphū apijuuta īkha chiraajem. Magua, ich Ņwandamajā khaphū sim, mua ichig jēeupierr chadcha pāar kōit jēeujem.

<sup>10</sup> Mag nūm dūi īchab nawe pāar oom khōchag chiraajeewai irig jēeu chiraajem, pāar oon

məch püimkhīir, majā ichdēu mag khōsi chirūm khai mamu. <sup>11</sup> Mag pāar dūi khīircha oom khōchag chirūmūn, pāachdēu ükhatarr iek gaaita warag ubu paaukhamamkhīrau. Pari magamkhīran, məchdēu pārag Īwandam iek jaau chitūm gaaimua ich Īwandam Akharagta pāar dūi ichdēu khōsimjö apim khōsi chirūm. <sup>12</sup> Mamu wajapcharan mag pāachpaita mua jaau chitūm gaaimua ubu khaba, agdaujō maach thumaam khūunta khīir onee apim khōsi chirūm, maach thumaam khūunau ābam iekpaita ükha naawai.

<sup>13</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, mua pārag khaphu apim khōsi chirūmūn, biek khapan məchdēu pāar oon majujū aajemū; pari magumjā agtha pōd maba chirūm. Mamu üuta pāar aar barkhiin, deeum durr maawai aajemjō, muan pāar eejā õor khapanaam khūunagta warag Īwandam iek ükhapim khōsi chirūm. <sup>14</sup> Mamu agtha mag khapanaam khūunau ükhaba aawai dēbpaarta paraa chirūmjō Cristo dūi mu chigaa chiraajem, thumaam khūunag ich iek jaaukhīir mu jūr autarraa ãaur khūunagpai jaau chiraawai. Mua jaauju aai chirūm chi thethemnaanag, būurjā serbiiba khithēem khūunag, khīirjug khaugkham khūunag, khīirjug meraa khithēem khūunag, thumaam khūunagta jaauju aai chirūm. <sup>15</sup> Maguata chadcha pāar jam Roma phōbör ee naajem khūunagjā maach peerduajem iek jaau khōchag chirūm.

### Jāga aajē maach peerduajem iek ükhaawai

<sup>16</sup> Mag Īwandamau maach peerdu aaujem iek ūrwia ükha nūm gaaimuata thum chi mag ükha nūm khūunan ichdēu peerdu aaujeeawai mu chan i iek jawaag būurjā chigaa aa khaugba chitūm. Iin chadcha nacharan judionaan eepaita jaaujeejim. Magtarraa ī ewag pawia durr chaaur judionaan khabam khūunagpa jaaujem, amjā agjō peerdūtkhamkhīr. <sup>17</sup> Mag maach peerduajem iek ükhaawaipaita Īwandamau maach chi ükha nūm khūun pekau chukhu apāaijem, warrjā ich magta pekau chukhu narrjō. Ichdēu magju igwia nawe ich iek phāpitarr gaai jaauwai:

“Ar chi mu iek ükha nūm gaaimua būurjā pekau chukhu aajerrjō nūm khūunta mua ich mag məch dēnkha auju” a sim. (Ab. 2:4)

### Jāga nu õor Īwandam igbam khūun

<sup>18</sup> Pari ar thum Īwandam ögkhaba i dau na maach inaam nem waunaa dich khapeen dūijā nem agcha khaba aajem khūun gayan, ya Īwandam khīir machag burrimū sim, mag nem khaigbam waum khōchgau i i chaarta ūrjōjōopaijā khaba naawai. <sup>19</sup> Pari Īwandamau mag am gaai khīir machag meeju a simūn, ichdēucha õrag ich jua oopi sim gaaimua i khaphu aju aai nūmta juau oghom mag khaugbamjō naawaiu. <sup>20</sup> Chadcha Īwandam chan ābmuajā ooba aajem, pari amau wajapha khīirjukhiin, nem thum thūnum irua wautarr oowiapai, “Āa, jāgan chadcha Īwandam sim” aju aai nūm. Ichdēu mug durr ompaatarr aigmua ewag pawiajā merag chukhu sim, ichta chadcha Īwandam aawai warrgarwejā ichpaita ich mag jua theeg sīrrūm. Pari mag i jua oo nūmta, juau oghom i igjōjōopaijā khaba aajem. Magua pōd amau, “Īwandam sim khaugba naawaita mag ükhaba aajem” aju khaba nūm, <sup>21</sup> chadcha Īwandam sim khaphu nūmta mag ükhaba naawai. Mag i sim khaphu nūmta, i khīrag eejā aba, ni amach nem ig nūm deejem paarjā irig ūu ajim aba sīrrjēem. Magju khāai warag amachdēu nem parhoobam wau nūm gaaimua, khīirjugpata ār thūnumua sīi maadēu nem igmaphamta khīirju sīsidūm; wajapcharan Īwandam iek atheem sīi edaramjōta sīsidūm. <sup>22</sup> Amachdēupain amau nem thum khaphu nūm aajem; pari mag khaphūm anūmta, khīirjug chukhumjō warag parhoobata nem wau nūm. <sup>23</sup> Mag naawaita maach ompaatarr Īwandam ich mag thōojā khaugba sīrrūmugta jēeubanaa warag nem parhoobam nem amachdēupai wau nūmugta jēeujem. Sīi maach dajēku khithēem khīirkha waunaa, nem ichpan khīirkha waunaa, nemchaain bū jayapamjōm waunaa, wa sīi jēbjā gaai jāau jēedū sīrrjēemjō khāijā waunaa magumugta jēeujem, magumta amach ēwandam awia.

<sup>24</sup> Pari amach mag thūnum gaaimua Īwandamau warag amag oobamjō apūiwia amach thāar ee nem khaigba wauju khīirju sīsidūmta warag uđuraa amag waupi sim. Mag,

amach wir aigpai chikham õor düijā sīi parhooba thūnūm gaaimua, maach chi bigaaum khūnta chigaa aajem. <sup>25</sup> Mag nūm dīi amau amach garmua maach Ŋwandam chaarta isegnaa jūrr nem parhoobamugta ee thūnūm. Ich chi nem thum ompaatarragta jēeu aai nūmta, irigtä jēeuba, sīi irua nem waumarragta jēeu nūm. <sup>26</sup> Amach mag nūm gaaimuata Ŋwandamau warag amag oobamjö sīi nem maach inaamjö sīsidūmta warag ȳdūraa amag waipi sim. Magphōbaadeewai charä chi ȳuinajā sīi amach ȳuin aphata amachdēu am aig emkhooin düimjö thūnūm. <sup>27</sup> Maagwai chi emkhooinjā ich agjö warag ȳuinjā igba, amach emkhooin aphata ȳuin düimjö am khōchkha thūnūmuua maach chi bigaaum khūnpata chigaa apiejem, mag amachdēu waum aig maach inaamjö nem wau nūmuua. Mamū am jāg nūm paar chan Ŋwandamau am gaai juu thūu deebam.

<sup>28</sup> Amau amach garmuata Ŋwandam igba naawai ich Ŋwandamaujā amag oobamjö apūiwia sīi parhoobam khīrjug maadēu igmaphamta warag ȳdūraa amag khīrjupi sim, magbaawai parhoobam nem wauju khabamta amach khōchagpierr waumkhīir. <sup>29</sup> Maguata sīi wir aig dich khapeen düijā nem agcha aba, parhoobata thūnūm: dich õor khabam dīi khapese, nem khaigbamjā thumta waum khōsi, chikham nemjā dich dēn apim khōsi, nem khaibag, chikhamnau nem wai nūm oowia agjö paarpam khōsi, juaujā chikham thōo, chikham dīi khujūurnem, sēunem, chikham khaibag waaunem, <sup>30</sup> chikham jaaunem, chikham khīrchajā iekhaanem, Ŋwandamjā khōchkhaba, chikham serbiibag pheenem, amachdēupai amach thō iekhaanemnaa sīi nem atcharag, chikham khaibag wauju khīrjuanem, chaainjā dēnnaanau iekhaawai amachig khabamjö ipier-raajā khaba, <sup>31</sup> Ŋwandam iek atheejā jüg khīchag, amach iekhatarrjā chadcha agjö aba, dich khapeenjā kha khōchkhaba, khīr aubaadēmjā khīr thūa chuuunaa dich khapeenjā dau aug khaugbata thūnūm. <sup>32</sup> Mag thūnūmūn, amach mag nūm paar jerrba Ŋwandamau khīmie durr amach barkhūniju khaphū nūmta mag thūnūm. Pari magūmta warag amach juu pūaba, parhooba nem waunaa bigaaum khūnnau amach dēnjö waauwaijā magta khōsi thūnūm.

## 2

Ŋwandamau khaigbam khūn dīi ichdēu ampierr aju

<sup>1</sup> Pari ābmua khāijā, í chan magba chirūm aju. Mamū pua chadcha mag khīrju chirūm khai, õor wajapham awiajā, mū iek ūrbā pūrhg jaaukhim: Pua chikhamnaan jaauwai pūchpaita dīi wir aig jaau sīebahab, amau nem wau nūmta pūchdēujā dīi waaujeewai. Magua pua pōd, “Mū chan Ŋwandam dau na khaibag chukhu chirūm” aju khaba sim.

<sup>2</sup> Pari maadēu khaphū nūm, Ŋwandamau õor dīi amachdēu nem waaujempierre aajem. Magua maadēu khaphū nūm, magūm nem khaigbam waaujem khūnnan irua amach khīrcha jaaunaa ich juu machag āwatab khaba āwatpiju. <sup>3</sup> Pari pū, chikham igwia jāan mag sīerrūm aajemta, pūchdēujā amau nem waaujem khīr ich agjö wauba aajeeb. Mag simta, ḡpua khīrjuawai pūchta Ŋwandam juu eemua peerdūju a chirū? Pū chan peerdūbam. <sup>4</sup> Chadcha Ŋwandamau warre pū gaai mas deeba aajem. Pari mag pūch chig aba aajeewijā, puan pūch wajapha sīewaita mag pūch chig aba aajempii sim. Pari pua khaugba sim, mag irua ḡu pū dichba aajemūn, pūch khaibag isegwia ich jūrmkhīrta mag pū chigjā aba sīi warag oobamjōo aajem. <sup>5</sup> Pari Ŋwandamau mag pū ig simta, pūch jüg theeg gaaimua pūch garmuata i igjā igba, sīi warag ichdēu õor i agkham ed amachdēu nem khaigba waaujerrpierr amach khīrcha jaaunaa am gaai juu khūaba deeju edta pūch gaai mas amkhīr ich khīr machag sīi āwat phiepi simjō sim.

<sup>6</sup> Mag edta dich nem waaujerrpierr agdaujö ichdēu khap maach dīi aju. <sup>7</sup> Ar ügthar öbērwia būurjā meeба ich mag wajapha wēnūrraju khīrju nūm dīi Ŋwandamagta amach thō iyūt apim khōchgau warag nem wajapham appai wauju ēkhaajem khūnnan, irua ich dēnkhā auju, ich mag ich dīi wēnūrramkhīir. <sup>8</sup> Pari ar i igar khabanaa warag nem khaigbamta waum khōchkhaajem khūn dīin, khīr machag thūnūmuua warre am gaai juu khūabata irua deeju. <sup>9</sup> Magbaadeewai judionaan mag nem khaigba waaujem khūnta

wajap dau aug wauphöbaadëm düi ökhüürjug pöoma ajurau. Pari wajapcharan amach appaijä khaba, judionaan khabam khüünjä nem khaigbam waaujem khüünan, thumta ichab ich agjö aju. <sup>10</sup> Mamu magju khääi judionaan ar nem wajapham waaujem khüünan ügtharjä ich düi wajaphata wénürrapiju. Mag nüm düi ichab ichdëuta am thö iekhanna kħoīnaa ich düi phē wai nūrraju. Pari irua magujä judionaan düipai khaba, thum judionaan khabam khüün awiajä nem wajapha waaujerr khüün düin ich agjö aju. <sup>11</sup> Irua mag āaur khüünpaita daupiinaa iwiir ābam khüün kha isée khaba aajeewai judionaan awiajä chi khaigba nüm khüünan, judionaan khabam khüün düi khaibag āba thünüm, Ěwandamau oowai.

<sup>12</sup> Judionaan khabam khüünau chadcha judionaan dënjo Moiseeu ley phā pħatarr chukhu nüm. Mag chukhu naawai mag ley gayam iek khaugba pekau waaujerr khüünag Ěwandamau mag iek igbaju. Pari ichiita amjä okhoob khaba okhooju, amach pekau gaaimua. Mamu mag Moiseeu ley phā pħarr wai naawai ag gayam iek khaphu nümta pekau waaujerr khüünagan chadau, ag gaai jaau simjö ipierra khaba arr gaaimuata Ěwandamau amag ag iek èudħwi warre am dau aphu ajujä jaauju. <sup>13</sup> Wajapcharan mag ley gayam iek khaug chirawijä ag ipierra khabam chan Ěwandam na wajaug chukhu sim. Magarrai ūrwia ag ipierra simu chadau ich Ěwandamaujä wajapha sim a sim. <sup>14</sup> Pari jäg judionaan khabam khüünau Moisés ley chukhu nümta, sii amach khüürjug eemuapai ag gaai jaau simjö nem waauwai, merag chukhu sim amachdëujä khaphu nüm, khani wauju aai nū wa waubaju aai nū. Mag nüm aig maata amachigan am leiu. <sup>15</sup> Maguata mag nem wajapha waauwai, mag leita amach khüürjug ee wai nümjö aajem. Mag naawai, khar nem wajapha waauwai wa khaigba waauwaijä, maguata amag jajaaukhamjö aajem, üu sī wa khaigba sī. Mag amach khüürjug eepai jäga wénürraju aai nū a khaphu naawaita, maach i agkham edjä Ěwandamau Moisés ley igba, amachdëu khaphu aajerraupaita õor dënjo warag am khaibag waumjö aju wa am kōit iekhamjö aju. <sup>16</sup> Maigta mua mħug maach peerduajem iek jaauwai jaaujemjö, chadcha Ěwandamau ich Lewaa Jesucristoogta õrau meraa nem waunaa amach ödegħpai khaigba khüürjuajerrjä dawaa amag jaaupiju.

### Jäga nū judionaan Moisés ley wai nüm khüün

<sup>17</sup> Mua jūrr judionaanag magkhem, mu iek ūrbat: Pāar iek mag pāarta judionaan aawai Moiseeu ley phā pħarr użurkha nümua pāach peerduju anaabma. Magnaa, pāar meeunta ich Ěwandam õor aawai, ichiita peerduju awi pāachdëupai pāach thöojem.

<sup>18</sup> Pāachdëuta irua nem waupim khōsimjä khaphuuna mag ley gaai jaau simjö khanta wauju aai nū wa wauju khaba nū a khaphu nüm aajem. <sup>19</sup> Pāar iek mag pāachdëupaita mag ley khaugbam gaaimua dau khīsumjö nüm khüünjä jaau arrnaa sii khīchag eemjö wénürrum khüün būjä wħappi ju aai nüm aajem. <sup>20</sup> Wajapcharan pāachdëuta khaugbam khüünag jaau khaugnaa khüürjug meraapaim khüünagħi jaau khaug nüm aajem, mag ley gaai chadam iek phā wai naawai pāachdëuta nem thum khaphu nüm awi. <sup>21</sup> Ma chadcha magju aima. Pari pāachdëu chikhamnag mag jaau nümta, khan jāgwi pāachdëu jaaujemjö aba aajerramma. Pāachdëun õrag nem jīgħapiba jaaujemta, jāgwi pāachdëun chadcha jīgħaajerramma. <sup>22</sup> Pāachdëun pāach khapeenag chikham uinjä waupiba jaaujemta, jāgwi pāachdëujä chikham uin waaujerramma. Pārau khōchkhaba aajem, õrau amach juau nem waunaa maata amach ēwandam awi agħaq jēeu nüm oowai. Amau mag nüm aig chadcha khaigba sim; pari pāachdëu mag nümta, jāgwi pārau amau amach ēwandamag jēeu deg nem wajapham wai sīsidūmjä jīgħaaj. „Mag nümjä pekau khabá? <sup>23</sup> Pāachdëupain pāachdëuta mag ley gaai chadam iek phā wai nüm awi, aata wounjö thħoġjerram. Pari mag iekha nümta, ag gaai jaau simjö khaba, Ěwandam ichaaur nem wau nüm gaaimua jūrr bigaum khüünag Ěwandam ēugarta khaigba iekħapiejem.

<sup>24</sup> Pāachdëu jāgju khapta ich Ěwandamaucha pāar jōoin igwia ich iek phāpitarr gaai, “Pāach gaaimuata ar chi mu iek ükhaba nüm khüunaun warag mu ēugarta khaigba iekħaajem” a jaaubajieb.

<sup>25</sup> Wajapcharan m̄gta sim: Chadcha ar Moiseeu ley phā p̄uarr iek wajapha սֻրխա simugan mehēu ph̄uurbich n̄umjā ū sim. Pari mag ph̄uurbich wai simjā mag ley սֻրխաba sim chan, parta mag ph̄uurbich n̄umua ēwandam օorkha n̄um ag dauchach ich gaai wai sim. <sup>26</sup> Pari magba mag mehēu ph̄uurbichba ni judiojā khaba simuata mag ley gaai jaau sim wajapha սֻրխա simun, magan mehēu ph̄uurbichba s̄iewiajā, maata ēwandamagan ph̄uurbich simjō sim, ich dau na wajapha s̄iewai. <sup>27</sup> Magua, ēwandamau maach i agkham edjā chi mag ley gaai jaau sim ipierraas simuata, p̄aar dēnjō mag chi dauchach ich mor gaai chukhu awiajā, ich garmua p̄aar jaauwim̄cha jaaju, p̄arau p̄āchta ēwandam òor awia irua jaautarr dauchachjā p̄āch mor gaai wai n̄umta mag i ley phā wai n̄um gaai jaau sim ipierraajā khaba narr aawai. <sup>28</sup> P̄arau khaugba n̄u, judiokha n̄um chan s̄ii maach dēnnaan judionaan aawai òor dakhīir dich jōoin i p̄uaba wēnūrrūm khaba, ni s̄ii ēwandam dēnkhā n̄um kh̄un dauchach wai chirūm anumjā khabam. <sup>29</sup> Judío chaar abarm̄n, s̄ii dich morta dauchachpiju khāai, ēwandam dau na thāar wajapha n̄um̄u. Mag n̄um aiguin chadau s̄ii judionaan i սֻրխա n̄umua khaba, ich ēwandam Akharauta mag maach thāar wajaug api sim. Magta thāar wajapha n̄um̄n chadau, dichjöpaim kh̄unau khaba, ich ēwandamauta chadcha maach ū wēnūrrūm aju.

## 3

<sup>1</sup> Pari mag n̄umta ābmua khāijā, “Khan gaaimua magan maar judionaanta judionaan khabam kh̄un khāijā ēwandam dau na ūucha n̄umma” wa “Khan wajaug s̄i, mag ph̄uurbich n̄umua dich mor gaai dauchach n̄um” akhiin, <sup>2</sup> jaauju p̄ooma th̄un̄m. Pari chadcha maachta deeum kh̄un khāijā ūucha n̄um̄n, maach meeunagta ich Jōoiraujā thumaam kh̄un athee ich iek phā deetarr gaaimau. <sup>3</sup> Pari magtarrta, յ̄jāg աaur kh̄unau ūkhampahmjō n̄umjā? յ̄P̄arau kh̄irjuawai am mag n̄um gaaimua ich Jōoirau aju aajerrjā chadcha magba s̄ii ich mag kh̄ir okhooju khai? <sup>4</sup> Magju abā. Thumaam kh̄un nem s̄eunem awiajā ich ēwandam chan s̄eu chukhu s̄ierraawai ichin iin nem agchata jaaujem. Maach khaibag jawaagjā ich mag s̄ierrūm igwi jōoi David khararrou ēwandam iek gaai magjim:

“Pua òor khaibag jaauwaijā amau, ‘Puan nem agchata jaaubarm’ aju.

Chad khabam nem òrau p̄uch gaai th̄awaijā p̄uchdēuta ganab khaba ganju” a phājim, “p̄uchta agpierraas chitaawai.” (*Sal. 51:4*)

<sup>5</sup> Pari mag maach khaigba n̄um gaaimuata warag ēwandam maachjō khaba agpierraas s̄ierrūmjā maadēu khaphū n̄um khai, magan յ̄jāgáwa? S̄ii parhoobam kh̄unau kh̄irjuajemjō kh̄irjukhiin, magan ēwandamau p̄od òor amach pekau gaaimua dau aph̄u apiju khaba sim aju aai n̄um, mag pekau gaaimuata ich agpierraas chit̄umjā wajapha khaugpiejeeawai. <sup>6</sup> Pari ma chad khabam. Mag akhiin magan ēwandaman agchajā khaba parhoobata nem wau s̄ierrūm akham. ēwandam ichpa magta s̄ierrūm akhiin, jāga ichdēu maach i agkham edjā p̄aar khaigba naajim wa ū wēnūrrajim khāijā aju maachig.

<sup>7</sup> Wa magba ābmua khāijā p̄uaba, “Pari mag m̄ch khaibag chirūm gaaimua jūrr mua òrag ēwandamau òor d̄üi agpierraas nem waaujem igwia i wajaugta ph̄epi chirūmjō chirūmta, jāga magum gaaimua ēwandamau m̄t dau aph̄u apibarju” aju. <sup>8</sup> Pari mag amau jaau n̄umjō mag khaigba n̄um gaaimua i wajaugta ph̄epimjō n̄um khai, jāgwi warag nem khaigbamta wauju khaba n̄u, magum gaaimua jūrr ich mag i wajaugta ph̄emkh̄ir. Chi mag n̄um kh̄unaun amachdēu mag kh̄irju n̄um gaaimuata òrag jaauwaijā, muan magta jaau chit̄um aajem, magum gaaimua m̄t ēugar s̄eukha nem īgkham khōchgau. Pari chi mag n̄um kh̄unan, ēwandam d̄üi khujur n̄umjō n̄um gaaimua, i juu machag āwatab khaba āwatju.

*Maachin thum pekaupanau*

<sup>9</sup> Magan յ̄maachin jāgata n̄umma? յ̄Maach chi judionaanta judionaan khabam kh̄un khāijā ēwandam na wajapcha n̄u? Magjā khabam. Maachin, chaig m̄chdēu

jaau chirarrjö, judionaan khabam khūun dūi āba judionaan awiajā thum pekaupanau, Ņwandam iek phā sim gaai jaau simjö. <sup>10</sup> Mag i iek phā sim gaai jaauwai, “Ēwandam dau na wajapham khūun chan ābjā chukhum” a sim.

<sup>11</sup> “Ēwandamau wajapha wēnūrrapi simjö chan ābmuajā i dēnjo khīrjuba sim; ābmuajā i igmaphamjöta sim.

<sup>12</sup> Thumaam khūunta i aar baarjem khud isegnaa khud khaibag garta wēt thūnūm. Thumaam khūunta warag ār thūnūsim; i dau na wajapham khūun chan ābjā chukhum” a sim. *(Sal. 14:1-3; 53:1-3)*

<sup>13</sup> “Jāgūm khūnnan sīi chikham ēugar khaigba iekhaagpaita sīsidūm. Sēukha nem jaaunem sīsidūm” a sim. *(Sal. 5:9)*

“Par iekhaupai chikham thōojem akhiin, jāgūm khūunaun nemkhierr dēnjo ūor dajēk aju” a sim. *(Sal. 140:3)*

<sup>14</sup> “Am iin, sīi chikham thōp iekhaagpaita sīsidūm gaaimua ihasimjöta sīsidūm” a sim. *(Sal. 10:13)*

<sup>15</sup> “Sīi būr abarm gaaimua chikham thōjuuta khīrju sīsidūm;

<sup>16</sup> amach wēnūrrūmpier sīi ūor dau aphū apijuuta ēkhaajerram.

<sup>17</sup> Amach mag nūm gaaimua būrjā khōinaa wēnūrraju khaugba nūm” a sim. *(Is. 59:7-8)*

<sup>18</sup> “Ēwandam ökhö aju khīrjug chan būrjā khīr ee paba aajerram” a sim. *(Sal. 36:1)*

Magta phā sim ich Ņwandam iek gaai.

<sup>19</sup> Chamug Ņwandam ley gayam mua jaaubarm chan oob pārau sīi āba judionaan khabam khūun atheepaita mag jaau chirūm amiet. Maadēu khaphū nūm, mug iekhan maach judionaan atheepata mag phāpijim, maagwai Ņwandamau mug durr i agkham edjā thumaam khūun amach khaigba narr khap, Ņwandamau amach khaibag wauju jaaubarm ūurwaijā sīi khīu i iek ūrmkhīir. <sup>20</sup> Chi lein sīi maach pekau pōm khithēem khap apiegaita ich Ņwandamau phāpitarr aawai mag ūrkha narr gaaimuapai chan pōd Ņwandamau maachig, “Pāar pekau chukhu naawai mu dūijā iekkhōr chukhu nūm” abaju.

### Jāga Ņwandamau maach kulp chukhu apāaijē

<sup>21-22</sup> Pari īs jūrr Ņwandamau maachig khap api sim, jāga mag i dūi iekkhōr pōm nūmjö narrta pekau chukhu arr khūunjö nūisí. Chadcha warrgarwejā ichdēu ley phāpitarr gaai jaaunaa sīi ich i jaaumienagjā ichdēu magju ich mag jaaupiejeejim. Pari magjujā mag ley ūrkha nūm gaaimua khabam ajim. īs mag pekau chukhu arrjō nūmūn, Jesucristo iek thāraucha ūkha nūm gaaimuata, judío wa judío khaba awiajā, Ņwandamau thum mag pekau chukhu narrjō phē wai sim. Mag Cristo khurau khaba akhiin chan ni ābjā peerdūbam; <sup>23</sup> thumaam khūunta amach pekau gaaimua amachdēupai Ņwandamag amach isegpi nūmjö i warpta wēnūrrūm, ichdēu waupim khōsim waujōjōopaijā khaba.

<sup>24</sup> Mag Ņwandam warpta wēnūrrūmjö naab mamū, í thumaam khūun dūi wajapha khitaawai mag dichdēu nem ajapha wau nūm paanjā khaba, ich garmuata mag maach i dūi iekkhōr pōm narrjā igba, Jesucristo gaaimua maach pekau chugpaawia iekkhōr chukhu sīi ich dūi dau parii apiejem. <sup>25</sup> Warrgarwe ichdēu ūor peerdu aaujeewai chadcha ūor pekau wau nūmjā oobamjöta am aaujeejim, ich Iewaa pūi nūm ora. Pari īs ya Ņwandamau mag Jesucristota ūor kōit thōmkhīir pūibarmua maachig khaphū api sim, chadcha warrgarm khūunjā auju aai sīejim. Pari mag auju ayaa apiegan Cristo meewia ich bag ārbarmua ichta ūor pekau chugpaajem khapijim, ich Ņwandamau. <sup>26</sup> Mag, warrgar aajerrjō īsjā chi Jesús iek ūkha nūm khūun chan ya tag kulp chukhu nūm aju aai sim Ņwandamau, chadcha am khaibag paarjā Jesuu ūdūraa ich thōopitarr aawai.

<sup>27</sup> Mag khai magan Moiseeu ley phā pūarr ūrkha nūmuata kulp chukhu nūm awia pōd dich thōju khaba nūm. Ņwandamau mag maach kulp chukhu apūi simūn, mag ley ūrkha nūmuata khaba, āba Jesús iek thāraucha ūkha nūm gaaimuata mag maach kulp chukhu apūi sim. <sup>28</sup> Wajapcharan maan mugta sim: Ņwandamaun Jesús iek thāraucha ūkha nūm khūunta ya tag kulp chukhu nūm a jaaujem. Irua mag sīi ley gaai jaau sim iekta ūrag

üürkhapi jaauba sim, ich dëi amach pekau gaaimua kulp chukhu nûm a jawaag. <sup>29</sup> ¿Wa pârau khîirjuawai Êwandam sii maach judionaan dënpaí, warrgarwejä maach jöoinagta ich iek phâ derr aawai? ¿Í ichab durrpierram khûun Êwandam khabá? ¿Mag iek maach jöoinag phâ deetarrjä thumaam khûun athee khabajï? Chadcha ichpaita durrpierram khûun Êwandamma. <sup>30</sup> Tag Êwandam chukhu äba ich appaita sîrrum. Ichdëupaita chadcha Jesucristo iek ükhaa chaar ükha nûm khûunan, judío wa judío khaba awiajä, magumjä igba thum äba ya bûürjä kulp chukhu narrjö apääijem. <sup>31</sup> Magan jágáwa. Mag maadëu ükhaa chaar ükha nûsiewai, ¿mag ley maach athee tag baleeba aadëp sîeb? Baleeba sîsim abá. Mag baleeba apiju khääi, mag ükhaa chaar ükha numuata warag ürcha i baleepe nûm khabáwa, warrgarwejä ich magta Êwandamau ükhapi jaaujerr aawai.

## 4

*Jäga Abrán* Êwandam dau na pekau chukhu arrjö sîsijî

<sup>1</sup> Pâadë khîirjubat, jäga warrgar maach jöoin Abrán khararrjä pekau chukhu arrjö sîsijî Êwandam dau na. <sup>2-3</sup> Êwandamau oowai jöoi Abrán ich dau na nem wajapha waaujerr gaaimuata kulp chukhu apüimuan, Abranau wir aig ich thö iekhaju aai sîekham. Pari Êwandam iek phâ sim gaai jaauwai, bûürjä chaain chukhu nûm ee, Êwandamau ichig chaain kapan apiju jaautarr iek ükhabaawaita Êwandamau i khaibag isegpüiwi i tag kulp chukhu apüijim a sim, sii mag ükhatarr paarpai. Magua pöd irua Êwandam dau na ich thö iekhaju khaba sîejim, mag iekhaag nem wautarrjä chukhu arr aawai. <sup>4</sup> Maadëu khaphû nûm, õor phidkhapiwi phag nûm chan sii par dee nûm khabam. Mag phagbarmûn ich phidkhatar paarta phag nûmhuu, ichiita irig phagab khaba phagju aai naawai. <sup>5</sup> Pari Êwandamau ich iek ükhaa chaar ükha nûm khûun pekau chugpaa nûm chan mag khabam. Amau amach igamkhîir nem wajapha wauba aajerr awiajä, pari amau äba Cristoouta chadcha amach peerdu auju aai sim awi amach thâraucha ükhamûn chadau, mag ükha nûm gaaimuata ag najä pekau chukhu arrjö apüiju. <sup>6</sup> Mag, am nem wajapha waaujerr paarrjä khaba, sii am pekau Êwandamau chukhu arrjö abapüim khûun onee nûm igwiata jöoi David khararraujä jaaujim. <sup>7</sup> Mag irua phâtarr iek gaai mag sim: “Ar Êwandamau am khaibag chugpaawi amau pekau waaujerrjä igba abarm khûunta chadcha onee nûm.

<sup>8</sup> Ar maach Pör Êwandamau amach mag khaigba narrjä wajapha waupüinaa tag magum iekjä igba abarm khûunta onee aju” a phâ sim. *(Sal. 32:1-2)*

<sup>9</sup> Mag simta, ¿pârau khîirjuawai, mag onee aju anumjä sii judionaan mehëu phûurbich nûm khûun atheepai khai? Wa íchab judionaan khabam khûun atheepata jaau sîwa. Chaig mûchdëu jaau chirarrjö, mag Êwandamau jöoi Abranjä ich mag pekau chukhu aajerrjö wajaug paapüijim anumûn, ichdëu thâraucha ükhatarr gaaimua ajim. <sup>10</sup> Pari wajapha khîirjubat. ¿Jäägwaichata mag i wajaug paapüiji? ¿Mehëu phûurbichtarr khur, wa ag nawe? Ag nawe khabajieb. <sup>11</sup> Mag phûurbich nûmta chi dauchach ajim, thâraucha ükhabaawai ich Êwandamau wajaug paapüinaa pekau chukhu aajerrjö apüi nûm dën. Magtarr aawai ich jöoi Abranta judionaan dënjo mag mehëu phûurbichba naawiajä pari thâraucha ükha nûm khûun pôrkha sîsijim. Magta íchab ewag pawiajä ükhaa chaar ükha nûm khûunan ich mag jaar aajerrjö ísjä Êwandamau wajaug paapääijem. <sup>12</sup> Mag phûurbichbarmua íchab ichta mag phûurbich nûm khûun pôrkha sîsijim, majä pari ichdëu ükhatarrjö ükha nûm khûun dën mamu. Pari mag phûurbich wai naawiajä, ichiita Abranau ich dën phûurbichju nawe ükhatarrjö, amaujä thârauchata ükhaju aai nûm.

Êwandamau ichdëu magju atarrjö ajuun ich iek ükha nûm khûun dëita magju

<sup>13</sup> Êwandamau Abranag jaauwai, i chaain ewagam khûunagta irig deeju arr durrjüapiju ajim. Pari irig mag jaautarr chan mag sii Moiseeu ley werpharr ürkhaajerr gaaimuajä khaba, ich Êwandamau ichig magtarr chadcha ükhatarr aawaita mag deeju jaaujim. Mag iek ükhabaawai bûürjä pekau chukhu arrjö Êwandamau i wajaug paapüijim. <sup>14</sup> Mag

sii ley үүркха нүм khүнта irua mag wajaug paapäaijem akhiin, magan parta Ŋwandam iek thāraucha ükhaajeekham. Mag ichdēu ley deetarr үүрkhääaita mag maach wajaug paajem akhiin, magan maach düi magju a jaautarrjä pöd magbakham, äbmuajä pöd ag gaai jaau simjö thum үүрkha auba aajeewai. Magua, ley үүрkha нүм gaaimuapai chan õor peerdubam. <sup>15</sup> Lein warag Ŋwandamau õor gaai juu khäba deeju khap apiegtä sim, ley paraam aigjä ichiita õrau pöd ag gaai jaau simjö aba aajeewai. <sup>16</sup> Magua mag Abranag jaautarrjö maach düijä wajapha ajuun, i iek chadcha ükha нүм gaaimuapaita magju. Mag gaaimuapai aawai maach peerdū aauwaijä õrau khaphu aju, dichdēu nem wau нүм paar khaba, ѿ ich garmuata maach peerdū au sim. Mag sii ükha нүм gaaimuapai aawai, ewag pawiajä maach mag ükha нүmua Abrán chaainkha нүм khүnauta aub khaba auju, Ŋwandamau deeju jaautarr. <sup>17</sup> Irig mag iekhatarr jaauwi ich Ŋwandam iek phä sim gaai, “Pü mua chadcha õor durrpierram khүn aaikhapiju” a sim. Mag iekhatarr Ŋwandamauta õor mee s̄isid arrjä phiriutkhanaa nem chukhu arr eejä ompaa aaujem iekta ükhajim Abranau.

<sup>18</sup> Ŋwandamau ichig magtarr aawai, ya jöoiraa pamta chaaijä chukhu narr äba, Abranau chadcha ich chaai paarpaju khaphu s̄isijim, ichta mag õor pöm durrpierr thүnüsiju khүn aaikhaju igwi, Ŋwandamau ichig, “Pü chaain khapaana chitaju” a jaautarrjö. <sup>19</sup> Irua khaphu s̄iejim, ichjä jöoiraaanaa i üan Sarajä üanaa khitarr aawai amach pöm wénurrabaju. Pari mag jöoiraa s̄ierr awiajä irua khaphu s̄iejim, Ŋwandamau ichig jaautarr aawai ich chaai chukhu meebaju. Magua mag peer cien años s̄ierr äba, Abranau äba ag iekta jüg thöba wai s̄isijim. <sup>20</sup> Irua mag “Mua ükhabamjä” aba, sii Ŋwandamau ichig chaai deeju atarr chadcha paarpajuuta warag khüirjunaa, “Puan püchdēu nem magju atarrjä chadchata wau s̄ierrum” aajeejim Ŋwandamag, i thö iekhamamua. <sup>21</sup> Irua khaphu s̄iejim, chadcha Ŋwandam juu theeg sim, ichdēu nem magju atarr wawaag. <sup>22</sup> Ichdēu mag khaphu ükha s̄ierr gaaimuata, Ŋwandamau ich iek phätarr gaai jaau simjö pekau chukhu arrjö i wajaug paapüijim aajem.

<sup>23</sup> Mag Abranau ükhaa chaar ükhatarr gaaimua Ŋwandamau i kulp chukhu paatarr jaau нүм chan i appaijä khaba, <sup>24</sup> ewag pawia maachjä agjö kulp chukhu paapüiji khүn igwiapata mag phäpijim Ŋwandamau ich iek gaai. Wajapcharan mag maach Pör Jesúus phiriu autarr ag Ŋwandam gaai thāraucha ükhaawaita īchab ich Ŋwandamau maach pekau chugpaawi kulp chukhu narrjö maachjä aaujem. <sup>25</sup> Mag maach Pör Jesuuta Ŋwandamau maach pekau paar õrag үduraa thöopijim, mag thöotarrta deeu phiriu athamua maach pekau chugpaapäig.

## 5

*Jäga nü ūs pekau chukhu arrjö wajaug paapüiwi*

<sup>1</sup> Mächdēu jaau chirarrjö, maachdēu thāraucha Jesucristo iek ükha нүм gaaimua Ŋwandamau maach pekau chukhu narrjö wajaug paapüijim. Magua ya ūsin maach i düi khöinaa нүм maach Pör Jesucristo gaaimua. <sup>2</sup> I gaaimuata īchab Ŋwandamaujä maach düi wajapha aajem, i iek thāraucha ükhaawai. Mag нүм gaaimua īchab onee нүм, ich mag wajaug s̄ierrum düita wénurraju khüirju naawai. <sup>3</sup> Pari mag m̄ug atag i düi wénurraju khüirjuviapai khaba, m̄ug eegarwe maach dau aug waauwaijä ich mag onee naajem, magum gaaimua warag maach thäär phiiupiejem khaphu naawai. <sup>4</sup> Maagwai mag thäär phii naawai mag dau aug wau нүmjä ãwatju khaphu ãwat нүmta Ŋwandamau oowaijä ѿ sim. Mag gaaimuajä onee naajem. Mag Ŋwandamau maach ѿ oo sim khaphu naawaita warag mag i khüircha oo wai wénurram khöchag thünümjä ogduba aajem. <sup>5</sup> Mag i khüircha ooju khüirju numun, ich Akhaar maachig deetarraujä chadcha ichdēu maach daupii wai sim khaphu api s̄iewai ichiita i oob khaba ooju khaphu нүmnu.

<sup>6</sup> Dich juapadamaupai chan pöd dich pekau eemua öbéraagjä juu theeg chukhu narrta, mag i oob khaba ooju khap amkhüirta Cristo bëewia maach thumaam khүn kõit meechejim, magbarmua maach chi khaibam khүn peerdū awaag. <sup>7</sup> Pārau khaphu

nūm, chadcha thethe sim, sīi ābmua սդրաа chikham kōit ich thōopiju. Ich khīrau chan, Ņwandam iek gaai jaau simjö nem ajapham appai waaujem kōit awiajā, ābmua jā սդրաа ich thōopibaju. Tale sīi woun wajaug sim paran ābmua khāijā ich thōopiju; pari mag awiajā mag nūm anūm chan wajappai ūrba aajem. <sup>8</sup> Pari Ņwandamau magbajim maach dūi. Maach pekau pōm nūm āba, Cristo püijim maach kōit thōmkhīir. Mag püibarmuata irua ich garmua chadcha maach khōsi sim khap apijim. <sup>9</sup> Mag, maach khaigba narrjā igba Cristo maach kōit meetarr gaaimua ya i dūi kulp chukhu naawaita, i gaaimuata īchab Ņwandamau maach i agkham ed maach gaai ich khīir machag meeju arrjā ūu maach juu khūapüiju, ya būrjā pekau chukhu arrjō naawai. <sup>10</sup> Warr maach pekau ee wēnūrraajeewain maachin Ņwandam dūi iekkhōr pōmta naajim, maachdēu i igba narr gaaimua. Pari mag Cristo maach kōit meetarr gaaimua Ņwandam dūi maach khōinaa api sim khai, magan ich iiu phiidūtarr gaaimuajā īchab maach aub khaba ich aar auju, ya Ņwandam dūi khōinaa wēnūrraawai. <sup>11</sup> Pari mag ich aar aujupajā khabam. Maach Pör Jesucristoou Ņwandam dūi mag maach khōinaa apitarr paarjā irig ūu ajim anaa ich Ņwandamta thō iekhaajem, onee naawai.

*Adanau õor okhoopitarr, jūrr Jesuu peerdu aaujem*

<sup>12</sup> Ich jägta ajim īchab warrgarjā: Ich mag Jesucristo meetarr gaaimuapai maach peerduajemjö, õor ābpai pekau wautarr gaaimuata īchab thumaam khūunta ewag pawiajā pekau paarpagkhajim. Mag pekau gaaimua chi nacha pekau wautarr wounjā meetarr aawai maach ewagam khūunjā agjō thumaata ö deejim, thumaam khūunta pekau wau thūnaawai. <sup>13</sup> Ley chukhum aig parhooba nem waauwaijā magum paar iekhaba aajeeb mamū, Moiseeg Ņwandamau ley phāpiju nawe ichiita ya chi pekaun sīejim. <sup>14</sup> Mag chi pekauta warrgurwe sīerr aawai Adán sīsīerr aigmua khīeb Moisés sīerr jaarjā mag pekaúata ewag pawiajā õor thum dajēgpi wai sīsījim. Ņwandamau Adanag ich khīrcha jaautarrta i ichaaur awia pekau wautarrjō ewagam khūunau chan amachdēucha waubajierrab mamū, ichiita amachdēu nem wauju khaba nūm khaphū narrta waujim. Mag wautarr gaaimuata amachdēujā ich Ņwandamaucha jaautarrta ichaaur abarmjō pekau waujierram.

Wajapcharan mag Adanau nacha khaigba arr gaaimuata õor thum dajēk nūisierrjō, nassi pawia Cristo bēewaijā i meebarmaa gaaimuata īchab jūrr õor thum peerduju aai nūisiijim. <sup>15</sup> Mamū mua mag chirūm aig chan mag Adanau pekau wautarrta ewag pawi Ņwandamau maach athee ich Chaai püitarrjō ūu sim aba chirūm. Nacha ich Ņwandamau woun ompatarrau, wajapcharan Adanauma, i iek ūrba i ichaaur awia pekau wautarr gaaimuata ewag pawiajā thumaam khūunta ö deejim. Pari mag thumaam khūunta khēch nūm oobaawai, Ņwandam maach dūi wajapha khitaawai, jūrr maachig regalo wajapcharamta sīi par deebarmjō ajim, ich Iewaa Cristo püibarmua. Cristoou maach thumaam khūun iiu aum khōchgau maach kōit ich thōopibarmua ichdēu nem wauju aai sīerr atchata waujim. <sup>16</sup> Mag warrcha õor ābpaimua pekau wautarr gaaimua thumaam khūunta Ņwandam dūi iekkhōr paarpapijim. Pari mag iekkhōr pōm ich dūi paarpatarra, am pekau pōm thūnarrjā igba, thumaam khūun kōit meemkhīir Cristo püitarr gaaimua pekau chukhu narrjō deeu wajaug paapüijim. <sup>17</sup> Iin chadcha ābpaimua mag pekau paarpatarra aigmua ich chi pekauta nem juu theeg sīsījim, ichdēuta õor thum dajēk aag. Pari Ņwandamta ag khāai juu theegcha sīerraawai agjō woun ūb mag pekau paar maach kōit սդրաа ich thōopitarr gaaimua magum thum pōdpūiwia, õorjā wajaug paawia pekau chukhu arrjō apāaijem, ajapcharan Jesucristo gaaimuama. Mag ich thōopitarra, mag սդրաа amach wajaug paapi nūm khūunta ich dēnjo nem khaigbamjā thum pōdpāaijem khūunkha wēnūrramkhīir ajim.

<sup>18</sup> Wajapcharan jāg Adán ich appai pekau wautarr gaaimua thumaam khūunta Ņwandam dūi iekkhōr paarpatarrjō, īchab Jesucristoouta ich Aai ipierraai maach kōit ich thōopitarr gaaimua mag iekkhōr pōm narrjā magba arrjō apāaijem, ich mag wēnūrramkhīir. <sup>19</sup> Wajapcharan ābpai mag Ņwandam iek ūrba i ichaaur arr gaaimua

õor pömta pekau paarpagkhapitarrjö, ich agjö īchab ābmua üu ich Aai ipierraas maach thumaam khūun kōit meetarr gaaimua õor pömta agjö wajaug paawia pekau chukhu narrjö nuisiju.

<sup>20</sup> Warrcha Ņwandamau ley deewain, õrag amach pekau wau nūm khap amkhīrta deejim. Pari magbaawai mag amach pekau wau nūmjä khaphū nūmta warag athuuchata khaibag aphöbaadēm āba, ich Ņwandamaujä ich jāg õor dau aug khaug paraa khitaawai, īchab amag wajapcha khaphū apijim, ichdēu am peerdu auju aai sim. <sup>21</sup> Warr jāg pekau õor meepieg ichta jua theeg ürpai sīerrjö, īsjä īchab Ņwandam jua theegta jūrr ag khāajä ürpai sim, maach Pör Jesucristo gaaimua mag maach pekau pōm narrta chugpaapüiwia jūrr ich düita ich mag i dēnkhā wēnūrramkhīr.

## 6

*Pekau wawaagan maachin chi meemjö nūm, mamū Cristo athee nem wawaagan iiu nūm*

<sup>1</sup> Mag pekau athuucha waauwaita Ņwandamau maach dūi wajapcha aajem anaawai, magan ḷwarag ich magta pekau wau wēnūrrajupā, mag pekau wau nūm Ņwandamau chugpaapüükhampierr chadcha ich maach dūi wajapha khitum khap aag? <sup>2</sup> Mag khabam. Jesucristo dūi naawai tag pekau waumaaugau ya maach chi khēchamjö nūmta, jāga mag būrjā dich khaibag puaba agtha pekau wau wēnūrraju aai nūm abarju. <sup>3</sup> Pārau khaphū nūm, Jesucristo iek ükhawia maach i thür gaai pör choowi i dēnkhā nūm khūunan ya i dūi õor āpaimjöta nūm. Mag naawai tag pekau wauba aagjā warre i dūi āba khēchtarrjöta nūm, ḷma pārau khaugba nū? <sup>4</sup> Wajapcharan mag maach pör choo nūm aig, warre Cristo dūita ābam jēbdegpai bēppüitarrjöta nūm, tag pekau waujūjā khaugba aag. Pari mag meebarmjö arran, sīi tag warramjö nem khaigbam wauba aagpai khaba, jūrr ich Cristo simjöta wēnūrraagau. Wajapcharan Ņwandamau ich Chaai phiriu autarrjö, maachjā ich athee iiu phiidubarm khūunjöta api sim, āba ichdēu khōsimjö wēnūrramkhīr.

<sup>5</sup> Mag nem khaigbam waumaaugau Cristo dūi āba meetarrjö naawai agjö i dūi āba phiidubarmjöta nūm, jūrr nem wajapham appaita wawaag. <sup>6</sup> Magua, maadēu khaphū nūm, warr maach Cristo dūi khaba naawai dich khōchagpierr nem wauju khīrjug wai narrjä ya ich Cristou ich dūi āba pakuls gaai meerbpapüümjö ajim, magbarmua magūm khīrjug warre jua theeg chukhu aadeewai tag mag pekaúgta dich khāai ürpai apiba amkhīr. <sup>7</sup> Chadcha maach meewai chan tag nem waujūjā khaugba aadeejewai pekaúajā maach ogdūpäaijem, ya tag ich ipierraas abaju khaphū sīewai. Ich agjöta sim īchab Cristo dūi meebarmjö aawaijā: pekaúa pōd maach dūi iek theeg chukhu sim. <sup>8</sup> Mag ya maach Cristo dūi khēchwi nūmjö naawai maadēu khaphū nūm, maachjä īchab ich Cristo simjöta wēnūrraju, pekaúgta ȳduur dich ürpapiba. <sup>9</sup> Maadēu khaphū nūm, Cristo iiu phiidutarr aawai tag meebar; í tag maach dajēkhum khūunjö khaba sīsim. <sup>10</sup> Cristo meetarran, õor pekau paarta meetarr aawai, chi pekau jāg ichdēu õor dajēk aajemjä warre ich Cristo garmuata pōdpüijim. Pari mag meetarrta deeu iiu phiidubarm sīerrūmūn, ich gaaimua jūrr õragta Ņwandam thö iekhamkhīr. <sup>11</sup> Mag pāar ya Cristo ich garmua mag pekau pōdpüitarr dūita naawai tag pekau waumaaugau ya chi khēchamjöta abat. Magarrou Cristo dūi nūm gaaimua Ņwandam athee nem wajapha wawaagan chadau jūrr khīr ubagta abat.

<sup>12</sup> Pekaúg chan oob ȳduuraa pāach gaai ürpapimiet, sīi warrgar pāachdēu nem waum khōsimpai waaujerr wawaag. <sup>13</sup> Nem khaigbam wawaag chan ni buckhun awiajā oob pekaúgta pāach gaai ȳduur apimiet. Mag khāai Ņwandamagan chadau pāachta sīi khajapham nem jua choogjemjö idēu pāach dūi ichdēu ampierr apibat. Ya pāar mag nem khaigbam wau wēnūrramaaagau, Cristo dūi āba meewia deeu iiu phiidubarm naawai, Ņwandamaga pāachdēupai warre pāach thum thūsīebapüit. <sup>14</sup> Pārau magta amūn pekau chan būrjā pāar dūi iek theeg chukhu sīsiju. ḷKhan jāgwi? Pārau sīi pāachdēu khīrju

nūmjö Moiseeu ley phā p̄hatarr ḫerkha nūmua khaba, āba Ņwandamau ich garmuata pāach pekau ee wēnūrapimaaugau üu pārag khīrjug dee sīewaima.

Ēwandum chogkha naawai nem agchata wauju aai nūm

<sup>15</sup> Mag, mua Moiseeu ley phā p̄hatarr ḫerkha nūmua khaba āba Ņwandam maach dūi wajapha khitaawaita maach peerdu aaujem a chirūm aig, ābmua khāijā, Ņwandamau maach chig abaju awi, "Magan warag pekau wauju aai naabahab" aju. Pari magjā khabam. <sup>16</sup> Magju khāai wajapha khīrjunaata nem waubat. Pārau pāachdēuta jaauju aai nūm, ¿pekaúgta ḫduur pāach ürpapim khōsi nū, okhoom iek okhoog, wa Ņwandam chogkham khōsita nū, i ipierr nūmua i aar öbēraag? Pāachdēu igbarmta pāar pōrkha sīsiewai maguata pāar ich chogkha wai sīsiju. <sup>17</sup> Warran pāran chadcha pekau chogkha nūmjöta naajim, pāach khōchagpierr nem waaujerr gaaimua. Pari īs jūrr pāar gaaimua Ņwandamagta üu ajim a chirūm, pāachig jāga wēnūrraju aai nū a jaautarr iekta pārau thārauchata ükha naawai. <sup>18</sup> Mag pekau juu eemua Ņwandamau üu pāar peerdu autarr aigmua īsin pāran jūrr i chognaanau, ichdēu nem khōsimjö nem agchata wau wēnūrraawai. <sup>19</sup> Mua mag chikham chogkha nūm jaau chirūmun, sīi cha mūchdēu jaau chirūm wajapha khaphū amkhīrta mag ejempla pārag jaau chirūm. Magba akhiin pārau pōd khaugbaju, khanta mua jaau chirū. Mag mūchdēu jaau chirūmjö, ich jāg warr sīi pāach khōchagpierr nem khaigbam waaujerr gaaimua pekaúgta ḫduur pāach ürpapiejerrjö, īchab īsjā warre pāachdēupai pāachta thum Ņwandamag thūsīebapüit, ichdēu khōsimjö nem wajaphata wau nūmua chadcha i õorkha āba i atheepai wēnūrraag.

<sup>20</sup> Chadcha warr pāar sīi pāach khōchagpierr nem wau nūm gaaimua pekau chogkha nūmjö naajeewai chan Ņwandamau waipi jaau simjö waujūjā khīrjuba aajeejim, agtha i òor khaba narr aawai. <sup>21</sup> Pari īs ewag panaa oowai, khan wajaug sīejī mag khaigba wēnūrrarr. Ante īs magūm khīrjuuwai warag maach chigaata sim, mag dich nem khaigba wau nūm gaaimua sīita warag maach okhoopiejeeawai. <sup>22</sup> Pari īs chan pāar warr pekau chogkha narrjö khaba nūm; īsin pāran jūrr Ņwandam chognaanau. Pari mag i chogkha nūmun chadau ante maach athee wajaugta sim, mag nūmuata i õorkha i atheepai wēnūrranaa i aar öbērwi i dūi naaimaju aawai. <sup>23</sup> Pekau chogkha nūmjö nūmuau sīi warag maach okhoom iekta okhoopiejem. Pari jūrr Ņwandamau ich chogkha wēnūrrūm paar maachig deeju jaau simūn, ügthar pawiajā ich mag ich dūi phē wai sīsijuuta jaau sim, maach Pōr Jesucristo dūi òor ābpaimjö naawai.

## 7

*Cristo dēnka nūmun ühi jaai paraamjöta sim*

<sup>1</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, pārau ley khaphūm khūun aawai pārau meraa khaba nūm, lein maach iiu durrum orapaita maach dūi iek theeg sīejem. <sup>2</sup> Pāadē khīrjubat: Ühi jaai paraamjā ich agjöta sīebahab. Ley gaai jaauwai, chi jaai meebeam aiguin ich jaai gaai jūgadau jū simjöta sim anūm, p̄ajju khaba. Pari chi jaai meebeadeen chadau mag jū simjö sīerrta ēedūbaadēmjö sim, tag jaai chukhu aadeewai. <sup>3</sup> Pari mag jaai paraa simta deeum emkhooi dūi khapes amūn magan pekauta waubarm, ich jaai khabam dūi aawai. Pari chi jaai meebeadeen chadau ya deeum jaai auju aai sim, mag ich jaai gaai jū simjö sīerrjā ya ēedūbaadēmjö sīewai. Mag, khoopawia ich ap sīsimta jaai au simūn magan pekau khabam.

<sup>4</sup> Khodamnaan, pāarjā īchab ich agjöta naabahab: Warran leita pāar jaaijö sīejim. Magua ichiita pārau ag gaai jaau sim ipierraab ab khaba aajeejim. Pari tag pekau waumaauaugau ya pāar Cristo dūi meetarrjö naawai ya mag ley pāar dūi tag iek theeg chukhu sīsim. Ya īsin pāran jūrr Cristo dēnēu, ar meewia deeū iiu phiidutarr dēnma. Mag i dēnka naawaaita Ņwandam dau na nem wajapha wau wēnūrraju.

<sup>5</sup> Warr maach parhoobam khūunjö sīi dich pekau ee wēnūrraajeeawai leīu maachig nem parhoob waupiba jaau sīejim. Pari magtarpta nem khaigbamta waipi jaautarrjö warag parhoobam nemta waum khōchkha phōbaadēwi sīi okhoo nūsijim. <sup>6</sup> Pari mag narrta īs

jūrr nem khaigbam waumaaugau Cristo dūi āba meewi n̄hisimjō n̄um. Mag Cristo dūi meebarmuā ūsin maachin āba Ņwandam chognaanau, ya mag leita maach khāai ürpai khaba s̄iewai. Pari mag i chogkha n̄um chan mag ley gaai jaau sim ү̄rkha n̄umua khaba, ich Ņwandam Akharau wēnūrrapi jaau simjō wēnūrrumuata mag i chogkha n̄um.

*Pablood ich pekau khaug autarr*

<sup>7</sup> Mag khai, ¿magan Ņwandamau ley deetarran pekaupá? Mag khabam. Ņwandamau ley deetarr chan pekau khabam. Pari mag ley khurau khabamuan, m̄uch pekau paraa chirumjā khaugba chirakham. Mag ley gaai “Oob chikham nemta puch dēn apim khōsi am” aba s̄iekhīin, mua būrjā khaugba chitakham, magpai n̄umua pekaukha öbēr sim. <sup>8</sup> Pari mag ley khaug athamjō abaawai chi pekaúata warag m̄urug chikham nem khōsi aju aai khaba chirūmpata warag khōchkhapibarmjō ajim. Pari ley chukhumuan magbakham. Wajapcharan ley chukhum aiguin, pekaun s̄ii iek theeg chukhuta sim, nem khaigbam maachig waupieg. <sup>9</sup> Warr agtha daumeraa chiraajeewain m̄uch pekau wai chirumjā khaugbata chirarr aawai mu ūu chirajim. Pari maimua ya m̄uchdēu chi ley gaai jaau sim khaug athaawaita, ichab mag m̄uchdēu nem wauju khabamta waum khōchkhakhakham gaaimua <sup>10</sup> warre m̄uch okhoo chirumjā khaphu chirsijim. Magta ajim. Wajapcharan m̄uchdēu khūrjuawai, mag ley ү̄rkha n̄umua m̄uch peerdu aujupi chirajim; pari magtarrta jūrr ich ag leíupai warag m̄uch okhoojuuta m̄urug jaaubarmjō jaaubaawai <sup>11</sup> mua khaphu aadējim, chi pekaúata s̄ii m̄uch khūgurbarm. ¿Pari jāga magjī? Par ley thum ү̄rkha aubaju ү̄rkha chitarr gaaimuama. Wajapcharan mag ley thum pōd ү̄rkha aubam gaaimua, warag pekau wau chirūmuata mua khaug athajim ichab, chadcha m̄uch okhoo chirum.

<sup>12</sup> Magua khaphu abat keena: Ņwandamau ley deetarr chan pekaujō khaigba khaba sim, ich Jōoiraucha deetarr aawai. Mag lein chadcha chi wajapham̄u, ichdēu nem khōsimta waipi jaaunaa maach ūu wēnūrramkhūrrta deetarr aawai. <sup>13</sup> Magua, ley gaaimua chan mu okhooba, pekau gaaimuata okhoo chirajim, leiu wajaug jaau sim chaaur s̄ii m̄uch khōchagpierrta nem wau chitarr gaaimua. Pari mag ley gaaimuata ichab mua khaphu aadējim, pekau chadcha nem wajapham khaba sim. Wajapcharan Ņwandam iek gaaimuata maadēu khaphu n̄um, pekau chadcha athuuchata khaigba sim.

<sup>14</sup> Maadēu khaphu n̄um, ügtharmuata ley deejim. Pari muun s̄ii ich m̄ig eegarpaim̄u. Mag chiraawai pekauta wounjō m̄uch pōrkhā wai chitumjō, irua nem khōsimta wau chitum gaaimua i chogkha chitum. <sup>15</sup> Khaugbam khar mu jāga chiraajem khai. Pari m̄uch imeerba, chadcha Ņwandamaujā khōsinaa m̄uchdēujā nem waum khōsimta wauba, agtha nem khaigbam m̄uchdēu waumaphamta waaujem. <sup>16</sup> Mag leiu waupiba sim nemta m̄uchdēujā waumapha chirum aig, magan m̄uch paarmua mag ley wajapha sim a chirum. <sup>17</sup> Magua m̄uchdēu khōchkhabam nem wau chirum aig, s̄ii juau oghom khabam. Magum wau chirum chan m̄uchdēucha khaba, m̄uch dūi thaabatarr pekau mu gaai ürpawi magum waupim khōsi aawaita magumpa waumaajem. <sup>18</sup> Mua khaphu chirum, mag chirum aig chan būrjā thāar wajaug chukhu chirum Ņwandam dau na. Magua, nem wajapha waum khōsi chirumjā pōd wauba aajem. <sup>19</sup> Magju khāai mag nem wajapha waum khōsimjā waubanaa nem m̄uchdēu waumaphamta waaujem. <sup>20</sup> Pari mag m̄uchdēu nem waumapham waauwaijā, s̄ii m̄uch kh̄irauta wauba, m̄uch dūi pekau thaabatarruta warag mu gaai ürpawi magum waupim khōsi aawaita magumpa waumaajem.

<sup>21</sup> Magua mua m̄uchdēupaijā m̄uch khaphu chirum, m̄uch kh̄irjuguan nem wajapham appaita waum khōsim ee, nem khaigbam wauju kh̄irjugta maach na garpapakhamjō aajem. <sup>22</sup> Maagjeeb mam̄u Ņwandamau ley deetarran m̄uch thārau khōsinaa ichiita ag igar chirum. <sup>23</sup> Pari mag Ņwandam ley khōsi chirab mam̄u, mua khaphu chirum, jūrr āb agjō mu mor ee simuata m̄uchdēu kh̄irju chirum chaaur kh̄irjug kh̄iet m̄urug kh̄irjupi sim, ichdēuta ganaag. Ma, chi pekau m̄uch dūi thaabatarr. Ichdēuta woun dēnjo mu pur wai simjō aajem, ichdēu nem khōsimta waupieg. <sup>24</sup> ¡E, apkhiitu mudam! Magum kh̄irjubaadeewaita onegjā chukhu chiraajem. ¿Khaiuwaata mag maach mor ee pekau

sim juu eemua maach khaigpér athaagáwa? <sup>25</sup> Ába ich Êwandamaupaita maach Pör Jesucristo gaaimua maach khaigpér auju aai sim. Magua irigta üu ajim a chirum, ich mag Jesucristo gaaimua. Wajapcharan mügta sim: Mæch ödiun, Êwandamau khõsimta wau chitumua i chogkha chitam khõsi chirum. Pari mag chirumta, Cristo khurau khabamuan, pekauta agtha wounjö mæ khääi ürpai siekham.

## 8

## Êwandum Akharau jaaumamjö wénurraag

<sup>1</sup> Mamæ üu magba, maach ya Jesucristo iek ükhawi ich dënkhä nüm khünnau chan tag pekaúgta ich mag üduur dich ürpai apiju khaba nüm, mag pekau waaujerr paarjä okhoopimaugau ya maach ich dënkhä naawai. <sup>2</sup> Pari magaagan chi Êwandum Akharau maach ich Cristo dënkhapi athamua mag maach okhoopiju arr juu eemua peerdu athaawaita mag pekaúgta maach ürpai apiba aajem. <sup>3</sup> Wajapcharan mügta ajim: Moiseeu phä püatarrau pöd pekau juu eemua maach khaigpér aubajim, mag pekau maach düi thaabatarr gaaimua pöd mag ley turkha auba arr aawai. Pari Êwandamau magbajim. Êwandamaun ich lewaachata maach wounaan khiiр thegwia püijim. Mag ich müg maach chi pekaupanjö khitajieb mamæ, büürjä pekau waubajim. Mag püiwia maach khaibag köit thooibarmua, maach gaai aju arrta warag ich Chaai gaaita üduraa mas apijim, magbarmuata jürr mag pekau maach düi juu theeg sierrtä warre juu theeg chukhu apääig. <sup>4</sup> Magta ajim Êwandamau, ichdëu ley deetarr gaai maachig waupi jaau simjö wénurramkhiiр. Magaag ya tag warr maach pekau ee wénurraajewaim khiiрjugjö khaba, ich Êwandum Akharau waupi jaaumamjöta nem wau nüm.

<sup>5</sup> Ar sii amach bi eem khiiрjug düipai bääuwi pekau wau wénurrum khünnan, sii amach khõchagpierra nem wauju khiiрju sierrijem. Pari ar Êwandum Akharau jaau sim ipierraata nem wau nüm khünnan, ába ichdëu khõsi simjöta nem wauju khiiрjuajem. <sup>6</sup> Êwandum Akharagta üduraa dich düi ichdëu ampierr api nümun, khõinaa Êwandum düita ich mag wénurraju. Pari magba sii dichdëu nem waum khõsimugta üduraa ich mag dich gaai ürpapimun, jürr okhoom iekta okhooju. <sup>7</sup> Jägwi mag okhooju? Sii mag dichdëu nem khõsimugta üduraa dich gaai ürpapinaa jürr Êwandum ichaaurta nem waaujeewaima. Dich mag nem wau nüm gaaimua i ipierraajä aba, wa mag i ipierraajä aju ékhakhiinjä, ichiita pödbaju. <sup>8</sup> Ar mag sii amachdëu nem khõchagpierra nem waaujem khünnau chan pöd büürjä Êwandum oneeupi auba aajem, amachdëu nem wau nüm gaaimua.

<sup>9</sup> Pari päär magba nüm. Pärau agtha mag sii pääch khõchagpierr nem wau wénurra, ich Êwandum Akharau nem waupi jaau simjöta nem waaujem; majä chadcha mag i Akhaar wai nüm khai mamæ. Pari ábmua mag Akhaarta chukhu sim chan magan ma chan Cristo dën khabam. <sup>10</sup> Pari chadcha Cristo päärtä thäär ee siejem khai, pääch pekau gaaimua päärtä moron jëbeg paaukhawiajä, päärtä akharan ich mag iuu sisi, ya ich Êwandamauchata päärtä khaibag chugpaawi büürjä pekau chukhu arrjö apüiwia naawai. <sup>11</sup> Chadcha mag Jesucristo phiriu autarr ag Akhaarta päärtä thäär ee sim khai, magan mag päärtä mor jëbeg paaukhabarmjä deeu Êwandamau mag ich Akhaar päärtä ee siejem gaaimuapai deeu phiriutkha auju.

<sup>12</sup> Jäan magau keena, cha mæchdëu jaau chirumjö. Maachin chadcha Êwandum Akharagta idëu ichdëu ampierr apiju aai nüm maach düi. Pari jürr dichdëu khõchagpierr nem wawaag chan büürjä magju khaba nüm. <sup>13</sup> Pari päärauta ürbamjö sii pääch khõchagpierra ich jäg nem wau wénurrumun, pääran ichiita okhooib khaba okhooju. Mamæ päärau mag sii pääch khõchagpierr aju khääi, mag Êwandum Akharau pääch juag oo nüm düi pääch garmuata warre pödpüpüi amun chadau, magan okhooib ich mag päärtä üu wénurraju.

<sup>14</sup> Khaphæ abat: Thum ar Êwandum Akharagta üduraa amachig ichdëu nem jaaum aig jaaupinaa i ipierr nem wau nüm khünta chadcha Êwandum chaainau. <sup>15</sup> Mag ich

Akhaar deebarmua ich chaalinkha autarr chan, sii m̄ig eegar chikham chogkha n̄um kh̄unau amach patronnaan ögkhaajemjö ich ökhö wēnūrramkhīir khabajim. Magju khāai mag ich Akhaarta deetarr aawai irig jēeuwaijā chadcha ich ag Akharaupai būrjā inag chukhu irig Aai ichépiejem. <sup>16</sup> Mag ich Akhaar maachig deetarrauta jūrr maachig jajaaukhamjö ajem, chadcha maach ēwandam chaalinkha n̄um. <sup>17</sup> Mag chadcha i chaalinkha naawai, ich ēwandamau ich aar paaukhabaimaa, maachig deeju a simjā chadcha deeju, magbaawai Cristo d̄ui āba maachdēujā nem thum wai naamkhīir. Pari mag ich ēwandamau Cristo d̄ui arrjō maach d̄uijā wajapcha amkhīran, ich jäg Cristo dau aphū m̄ig eegar n̄urraajerrjō maachjā agjō i gaaimua dau aug au wēnūrraju.

### **Mug atag ēwandamau maach d̄ui wajapha aju**

<sup>18</sup> Iin m̄ig eegar aawain maachin chadcha mag dau aug wau wēnūrraju; mamu jūr mug atag ügthar paawaita wajapcha naaimaju khīrjuawai chan, mag dau aug wau n̄umjā sii warag maadēu igbata sim. <sup>19</sup> Chadcha mag sim khap aag pāadē khīrjubat: Maadēu khaphū n̄um, mug durr gaai maimua edjā eejā nem thūnūm thum ya īs chan warr ēwandamau amach ompaatarrjō khaba thūnūm. Mug maach wounaan dau aug wau n̄umjō, īchab amjā waragta eegar paaukhamam. Pari maadēu khaphū n̄um īchab, am mag thūnaab mamu, ēwandamau maach phiriutkha auwia īchab amjā deeu wajaug paapüiju. Magua amachdēujā magju khaphūmjö, ēwandamau maach ichdēu wajaug paatarr kh̄un d̄ui dau daau bēejuuta wounaan dēnjo sii nu khodthūnūm. <sup>20</sup> Warr ēwandamau mug durr ompaawai chadcha wajaphata waupüijim, mag gaaimua òor phithurg chukhu wēnūrramkhīir. Pari magtarrta mag Adán pekau gaaimua chi durrpata warre ār jopjim. Mag ār s̄isimjā ich khīrau khaba, ich ēwandamauta magpjjim. Mamu ichdēu khaphū s̄ejim, ich mag khaigba s̄ierram iek khaba, <sup>21</sup> ewag pawiajā deeu ūwaai ichdēupai aaunaanjō pōr khoreu athamua maach ich chaalinkha n̄um kh̄un d̄ui āba wajaug paapüiju. <sup>22</sup> Maadēu khaphū n̄um, mug durran uui chaai awaagpaawai bi machgau idaau aadēp aajemjōta sim. Pari mag idaau thūnaawi ya athaawai onee aadeejemjō, īchab mug durrijā cha ich simjō s̄ierram iek khaba, ichiita ijā īchab deeu durr wūjūúg paju. <sup>23</sup> Mamu īs mag mug durr appai khaba, maach ich ēwandam Akhaar wai n̄um kh̄unpata gaai machag n̄um, ēwandamau da maach awaan bēeba aawai. Magua maadēu jöpkhaa i bēepim khōsi n̄um, mag maach ich chaalinkha ich d̄ui thum āba phē athaawai maach mor mug dajēkhu khitumta tag meejā khaugba ich mag iu n̄uisieg. Mamu mag ēwandamau ya maachig ich Akhaar deetarr aawai maadēu khaphū n̄um, maach d̄ui magju a simjā chadcha ichdēu jaau simjō aju. <sup>24</sup> Chadcha maachin ya peerd̄ewi n̄um. Pari mag mug atag ich ēwandamau maach d̄ui wajapha aju a simjā ükha naab mamu, maach daúa chan agtha ooba n̄um. Pārāu khaphū n̄um, nem maadēu dich daúa ooju khīrju s̄ierr ya oobarm aigmua tag oom khōchag khaba aadeejem, ya dichdēu khīrju s̄ierrjō dich daúacha oobaawai. <sup>25</sup> Mamu ich agjō mag dichdēu oom khōchag thūnūmjā chadcha agtha ooba sim khai, magan oobam aigjā nem p̄aabaju. Magua, mag dau aug wau wēnūrrawiajā āba ēwandamau mug atag maach d̄ui wajapha ajuuta khīrju wēnūrrum.

<sup>26</sup> Mamu mag khīrju n̄um appaijā khaba, ich ēwandam Akharauta maach akhaar-dam kha thūu aadeewai üu maach akhaar juag oojem, magum phithurg waauwaijā āwatamkhīir. Magum gaaimua maadēu pōd ēwandamag jēeuju khaugbam iekhau sii “jē, ēwandam!” aawaijā, ich chi ēwandam Akharauta maach khīrjug khaphū sim aawai, jūr ichdēuta maach kōit warre ich ēwandamagchata jaaumaajem. <sup>27</sup> ēwandam chi Ayauta maach khīrjug khaphū aajeewai, i Akhaar maach ee simuajā mag maach khīrjug igwia maach kōit nem jēeuwai, khaphū aajem khanta jaau sī. Mag, ich Akharaujā ichdēu khōsimjōta jēeu s̄iewai ükhab khaba i iek ükhaajem.

*Phithurg āwat n̄um gaaimuata Cristoou maach khōsi aajemjā warag khapcha pamam*

<sup>28</sup> Maimua maadēu khaphū nūm īchab, maach chi Ņwandam khōsi nūm khūunan dau aug waauwaijā magum gaaimua warag mug atag paawai dich ūu amkhīrta udūraa magpiejem. Wajapcharan ich Ņwandamau khōsi simjō maach chadcha ich iek ūkhabaawai peerdu autarr khūun düita mag ūu aajem, chadcha maachta ichdēu thürkha autarr khūun aawai. <sup>29</sup> Mag ichdēu maach thürkha auju nawe, agtha mug durr gaai õor chukhu nūwe, ichdēun ich iek ūkhaju khūun khaphū arr aawai, makhuunta ich Chaai wajapha khitumjöta wajaug paapüiju aadējim, magbarm gaaimua ich Chaaита ewag pawiajā wajaug paakhabarm khūun ag naam chi jōoikha sīsimkhīir. <sup>30</sup> Mag ich Chaaijo wajaug paakhaju atarr aawai īs chadcha maach ich athee thürkha auwia ich dēnkhā atham. Mag ichdēu thürkha aumam khūunan am pekau chugpaapüiwia warrjā pekau chukhu arrjō apäaijem. Mag, ag najā pekau chukhu arrjō apäiwi ich aar paaukhabaimaawain chadau ich Chaai wajapha wai simjō maachjā wajapha ich dūi wai sīsiju.

<sup>31</sup> Mag chadcha ich Ņwandamau ich aar phē auwi ich Chaai dūimjö maach dūijā wajapha aju khīrjunaata khaphū abat, mua pārag jaaukhim: Ōraun chadcha maach dūi khaigba awiajā Ņwandamau ichdēu maach dūi nem magju a sim aig, khaíu jūrr i juu chaaur nem waubarju. <sup>32</sup> Ņwandamau ich Chaaijo ūkhaba, sīi warag udūraa maach thumaam khūun kōit thōopibarmua nem dee nūmjō deetarra, jāgwi irua sīi maachdēu nem inag ig nūmjā deeba abarju. <sup>33</sup> Ich Ņwandamauta õor wajaug paapüwi warrjā ich mag pekau chukhu arrjō sim a jaaujemta, khaíu i ichaaur maach ichdēucha jūr autarr khūun igwia irig, "Jākhūunan agtha pū dūi kulp pōm nūm" abarju. <sup>34</sup> Cristota maach kōit meewia deeu iiu phiiduwia maach peerdu autarrta, khaíu jūrr ichaaur maach khaibag waupibarju. Ante magpimaaugau ichdēuta ūgtharjā maach kōit jēeu sim. Maimua ichta mag maach kōit iekhaagjā Ņwandam dūi iek theeg sīebahab. <sup>35</sup> Mag sim dūi maach nūmta, ḷpārau khīrjuawai maach phithurg au wēnūrrūm dūi õrau khājā maach khaibag waukhiin, Cristoo maach dau āaukhaawai khai? Wa khōju chukhu nūm dūi khajūajā chukhunaa, sīi chikhamnau maach dakhākhāu nūu awia maach thōobpūkhiinjā, ḷpārau khīrjuawai Ņwandamau tag maach khōchkhapha aawai khai? Mag khabam. Magmuapai chan Cristo dūi agdaujō maach khōsi nūm pōd khecheu aubam. Būurjā nem inag chukhum, Cristoo maach daupii wai sim tag daupii apiba aag. <sup>36</sup> Pari ichiita ich Ņwandam iek phā sim gaai jaau simjō, maach mag dau aphūu aju igwia īchab David khararrajā Ņwandamag magjim:

"Pū gaaimua maran thōjuuta jūrjem.

Nemchaain kheechjem aar oveja thōon arrumjöta aajem õrau maar dūi, būurjā maach dau aug khaugba." (Sal. 44:22)

<sup>37</sup> Pari phithurg au wēnūrrawiajā mag maach daupigau udūraa ich thōopitarr gaaimata magumjā pōdpüpüi aajem; wajapcharan Cristo gaaimuama. Mamū mag appaijā khaba, mag phithurg āwat nūm gaaimuata īchab ich Cristoo maach khōsi aajemjā warag khapcha pamam. <sup>38</sup> Magua mua khaphū chirūm, ni ābmuajā pōd Cristo juu eemua maach khecheu aubaju:

mug eegar ich mag phithurg au wēnūrrūmua,  
juau thōo nūmuua,  
Ņwandam chognaanau,  
edjā eem dösāt bēnēu,  
sīi parhoobam bēnēu,  
nem dau chigaa oo nūmuua,  
mug atag nem öbēberg maju khīrju nūmuua,  
<sup>39</sup> ūgthaa edjā ee nem inag thūnumua,  
mug jēb gaai wa mug jēb eegar nem parhoobam nem ich Ņwandamau wautarr sīsidūmua khājā  
pōd i juu eemua maach khecheu aubam.

## 9

*Jacob chaain ewagam khūunta Ēwandamau ich chaalinkha autarr*

<sup>1</sup> Aay keena, mūch imeerba, maach meeun israelnaan parhooba aaidū wēnūrrūm khūun khīrjuwia chadcha mū gaai masi chiraajem. Cristo dēnkha chirūmuata mag iekha chirūm. Mag nūm dūi īchab ich Ēwandam Akharauta mūrug jajaau aajeewai mūchdēujā khaphū chirūm, mūch sēukhaba chirūm. <sup>2</sup> Mūch mag chirūm gaaimua, maach meeun khīrjuapierr mū thārau pōd āwatbajujō aadēp aajem, amau Cristo iek ükhaba naawai. <sup>3</sup> Mūchdēu Cristo isegwia mūchta i jua machgau dau aphū ich mag chitūmuja jūrr amta ūū wēnūrraju khaphū akhiin, mua magumjā aba warag Cristoog mūch gaaita jua khūaba deepikham, am kōit. *¿Khan gaaimua mag chirū?* Pāach thumta chadcha mūch meeun aawai mūch khodnaanjō naawaima. <sup>4</sup> Maach israelnaanta ich Ēwandamau jūr autarr khabahab, ich chaalinkha awaag. *¿Maach jōoin dūi khabajī, ichta am wētum na jūunthumiejō khōrr jīumamua edaarjā īchab am arar wūū wai nūrrarr?* Maach atheeta īchab ich Ēwandamau maach jōoi Moiseeg ich iek phāpijim. Maach jōoinag khabajieb, jāga irig jēeuju aai nū a jaaunaa īchab am chaain ewagam khūun eeta ñor peerdūajemjā thaabaju jaautarr. <sup>5</sup> Maach jōoin Abrán, Isá maimua Jacob ajierram, warrchajā Ēwandamau jūr autarr, am gaaimua ewag pawi maach meeun ompaa awaag. Ēwandam Iewaa maach peerdū awaag wounag paawaijā mag jōoi Jacob chaain ewagam khūun eeta thaabachējim. Ich mag parhoobam chaaindamjō thaabachētarr wounpaita Ēwandam aawai nem thum thūnumjā ichdēuta khap sim. Magua, iita thumaam khūunau ich mag mūg atagjā thō iekhaju aai nūm.

<sup>6</sup> Pari mag maach peerdū awaag Ēwandamau ich Chaai pāaiwaijā, maadēu khaphū nūm, maach meeunau chan wajap i igba, ãaur khūunaupaita i igjierram. Magjeb mamū Ēwandamau maach jōoin dūi ich iekhatarrjō abajim aju khaba nūm. Ichdēu maach jōoi Israelag, ajapcharan ich Jacoogpaima, maach meeun khapan apiju atarrjō, ichiita maach meeunan chadcha khapan thūnum. Pari mag khapan thūnum ee, thumaam khūun chan Ēwandam chaain chaar khabam, israelnaan awiajā. <sup>7</sup> Wajapcharan israelnaan anūm khūunan, ich jōoi Israel khararr dēnjō wajapcha Ēwandam iek ükha nūm khūunta chadcha israelnaan charau. Magua, jōoi Abrán chaain ewagam khūun awiajā, Ēwandamau oowai, thum chan israelnaan chaar khabam. Ēwandamau jōoi Abranag, “Mūg atagjā pū chaain khapan aju” ajim chadcha. Magtarr aawai jōoi deeum chaai Ismael aajerr gaaimua agjō chaain paraa ajieb mamū, Ēwandamau oowai, mag dēn chan i chaain chaar khaba, ãba Isá chaainpaita ewag pawiajā i chaain chaarkha nūisijim. <sup>8</sup> Magua maadēu khaphū aju aai nūm, Abrán chaain ewagam khūun awiajā thum chan Ēwandam chaain chaar khabam. ãba ar Abrán khararr dēnjō ich Ēwandamau nem wauju abarm ükha nūm khūunta i chaain charau. <sup>9</sup> *¿Pārau khīr eyaa nū, ich Ēwandamau Abranag nem deeju jaautarr?* Irua magjebma Abranag: “Mūg añō urumuata Saraau pūrug chaai oo deeju” ajim, mag chaai oobarm gaaimuata ich ñorkhaju khūun paarpaju igwi.

<sup>10</sup> Mag, chadcha mag chaai Isá anūm thaabawia ya jōoipa sīsiewai ñui Rebeca anūm dūi pajim. Maimua ya Rebeca meísnaan gaai auwimūu aadēm ee, <sup>11-13</sup> Ēwandamau irig, “Pū chaain chi jōoin aphōbaadee chi naamta jūrr ich eeum chogkhaju” a jaaujim. Magju igwia īchab Ēwandamau ich iek phāpitarr gaai, “Jacobta mua ürcha daupii ajugui” ajim, “chi naam Esaú khāai.” Pari Ēwandamau mag iekhaawai agtha amach ād bi ee naajim, amau nem khaigbam wa ūuum khāijā wauju nawe. Mag Ēwandamau chi eeum Jacob dūita wajapha aju atarran, chi Jacou nem wajapha wautarr gaaimua khaba, warrgarwe ich Ēwandamau i dūita magju arr aawai ajim, Ēwandamau ichdēu ñor igbarpta iigjem a khap amkhīr.

<sup>14</sup> Mag Ēwandamau chi naam dūi magbanaa chi eeum dūita magtarr aawai, *¿maadēu “Ēwandamau sīi parhoobata nem wau sīerrūm” aju aai nū?* Pōd mag iekhaju khaba nūm.

<sup>15</sup> Biek ãb ich Ēwandamau Moiseeg magjim: “Mua chan sīi ñorau khīrjuajemjō khīrjuba,

məch khīrjugpierrta nem wau chitəm” ajim. “Muan məchdēu òor dau aug khaugam khōsim khūnta eeg oo chitəm” ajim. <sup>16</sup> Ichdēucha mag sīewai sīi òrau amachdēu nem wau nūm gaaimua wa amachdēu waupim khōsi nūmjō khaba, Ēwandamau ichdēu eeg oom khōsi oo sim gaaimuata am dīi mag üu aajem. <sup>17</sup> Ichdēu mag nem waaujem igwia īchab ich iek phā sim gaai Egipto durram rey igwia magjim: “Pəch thāar theegau mə ichaaur chirum gaaimua, pūrug məch jua theeg oopinaa mug durr gayam khūnagjā məch jua theeg khakhapdö amkhīrta pə mua reikhapi chirum” ajim. <sup>18</sup> Wajapcharan Ēwandamau məgta sim: Ichdēu dau aug khaug paraa am khōsim khūnta dau aug khaaugjem; pari ich agjō īchab ichdēu thāar theeg apiju khūnan warag thāar theegta apiejem.

<sup>19</sup> Pari mua mag chirum ūrwia ābmua khāijā, “Mamə ichdēu mag simta, jägwı irua òor khaibag ee pūbarju mag ich iek ūrba arr paar. Ichiita amau ichdēu khōsi simjō wau nūm khabá?” aju. <sup>20</sup> Pari mag awiajā, ḥichiita ich mag öber sīebá? Maach khai agá sīi Ēwandam maachjōm khūnajō i jawaag. ḥMaach sīi ichdēu ompaatarr khūn khabá? ḥPārāu oowai thūriu ich khatarrag, “Khanthee pua mə jāg khapüijī” aju aai sī? <sup>21</sup> Chi thūr khamieuta ichdēu kham aig khaju aai sim ich jēbēu. Sīi thūrjōm parhooba jua chogaagpai khanaa ābam jēb dēnpai sīi thēpjōm khāijā ooimə khamaajem agjō, sīi òor di chaauram khūn bēewaipai ag ee au khoog. Ich agjöta nūm maachjā: Ēwandamau maach dīi ichdēu am aig aju aai sim.

<sup>22</sup> Mag sīewai ichdēu khōsi simjō warre òor khaibag ee pūikhiinjā, khaíu i ichaaur abarju. Pari magba ich jua theeg oopieg òor amach pekau gaaimua sīi khaibag ee pūju aai sīerrta, ich khīr machag āwat wai sīejem. <sup>23-24</sup> Ich agjō īchab ich wajaug oopieg maach chi thürkha autarr khūnajā khaibag ee pūiba sīi eeg oowai, khaíu i ichaaur abarju. Ichiita ich aar awaag ichdēu thürkha aum aig thürkha auju aai sim, judionaan wa judionaan khabam khūn awiajā. <sup>25</sup> Magua, mag judionaan khabam khūnpa thürkha auju igwi, ich Ēwandamau Oseas khararrag ēsap phāpitarr gaaai jaauwai:

“Warr mə òor khaba arr khūnajā məch ðorkha aumaju;  
maimua məchdēu daupii khaba arr khūnajā īchab daupii aju” ajim Ēwandamau. (Os. 2:23)

<sup>26</sup> Maimua īchab ich Oseas ēsap phātarr gaaipai agjō ich Ēwandamau judionaan khabam khūnag, “Pāar chan mə phōbör khabam” atarrta, deeu ūwaai naspawi ichdēupai amag, “Pāarjā īchab ich mag iiu sīerrum ag Ēwandam chaainkha nūisiju” ajim. (Os. 1:10)

<sup>27</sup> Pari jūrr Judionaan igwia, jōoi Isaías khararrau magjim:  
“Jōoi Jacob chaain ewagam khūn khapan sīi phūas igaaum mosdau khapanagjō thūnaawiajā, thum chan peerdutkhaba, āaurpaita peerdutkhaju” ajim,

<sup>28</sup> “mūigmua atag maach Pōr Ēwandamau məg durr i agkham ed tag ich khīr machag āwatba warre am gaai jua khūabata deeju aawai.” (Is. 10:22-23)

<sup>29</sup> Ēwandamau mag āaur khūnajā dau aug khaugba akhiin, ābjā peerdubaju. Magju igwia īchab nawe ich Isaías khararrau mug phājim:

“Maach Pōr chi jua thierriu maach dau aug khaugwi maach jōoin dēn chaain ewagam khūnajā chukhu apitarr amuan,  
īsin maachin Sodomapien Gomorrapien düi arrjöta ya chukhu aajeekham” ajim. (Is. 1:9)

### *Judionaanaujā īchab maach peerdūhajem iek ükhaju aai nūm*

<sup>30</sup> Ēwandamau ich iek gaai mag jaau sīsidum ūrwia maadēu khan abarjuma. Judionaan khabam khūnau chan nem wajapha wau nūm gaaimua amach peerdūhajem iekhaba naajim; mamə Jesucristo amach kōitpa meetarr ükha nūm gaaimua Ēwandamau īchab amjā pekau chukhu arr khūnajō apüijim. <sup>31</sup> Mamə jūrr judionaanau magba, mag ley gaai jaau sim ipierraan nūm paarta Ēwandamau amach khaibag chukhu arrjö apüijupii awi, āba mag leita үerkhaju ēkhaajeejim. Pari par mag үerkha auju ēkhaajerrjā pōd үerkha auba arr gaaimua, Ēwandamau am pekau chukhu arrjö wajaug paapüibajim. <sup>32</sup> ḥKhan jägwı?  
Mag ley gaaipai naam khōchgau Cristo amach kōit meetarrjā igba, sīi nem wajapha wau

nūm paarta Ņwandamau amach pekau chukhu arrjö apūijupii awiama. Amachdēu Cristo igba narr gaaimuata sīi khudjā ee mokpör pōm sim düita thēubaimamjö ajierram. <sup>33</sup> Ōrau Cristo dūi magju igwia, Ņwandamau ich iek gaai jaauwai,  
“Mua woun āb püi chirum” a sim “Jerusalén phöbör ee.

Ar i igba abarm khūun atheen, maan sīi warag ag gaaimua õor būeu suwi burrmkhīir khudjā ee mok jiir simjöta aju, chadcha amau i oowai māchdēu pūitarrjā ükhaba i ighbaju aawai.

Mamū üu i isegba warag i au nūm khūun chan naspawiajā ūwaai amach daujā merag phēbaju, wajaphata i dūi nūsiju aawai” a sim, ich Ņwandamaucha, Cristo igwia. (Is. 28:16)

## 10

<sup>1</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, muan māch meeun judionaan peerduipim khōsita chiraajem. Magua Ņwandamag jēeuwaijā magta irig jēeujem am kōit, amjā peerdūtkhamkhīir. <sup>2</sup> Mu am igar chirum, chadcha amau Ņwandamag amach eeg oomkhīir i ipierraam am khōsi naawai. Pari mag nūmta ich Ņwandamau nem waupim khōsi sim chaarta jūrr bigaau ausū nūm, <sup>3</sup> Cristo maach thumaam khūun kōit meetarr gaaimuata Ņwandamag amach pekau chugpaapijūjā khīrjuba. Amaun sīi amachdēu amach jōoin i ḫurkhanaa Moiseeu ley phā pūarrjā wajapha ḫurkha nūm paarta Ņwandamag pekau chukhu narrjö amach wajaug paapiju ēkhaajem. <sup>4</sup> Pari āba Cristo maach kōit meetarr iek ükha nūm gaaimuapaita Ņwandamau mag pekau chukhu arrjö apāajem. Magua, Cristo gaaimua khaba sīi ley ḫurkha nūmu chan peerduju ēkhaju khaba nūm.

<sup>5</sup> Mag ley ḫurkha nūm gaaimua õor peerduju akhiinjā, pāadē Moiseeu phā pūarr iek ūrbat: “Ar chi ley gaai jaau simjö thumaa wajapha ḫurkha au simta Ņwandamau peerdu auju” a sim. Pari maach pekaupanau, khaifū mag ḫurkha athaju. <sup>6</sup> Mamū mag khāai jūrr sīi Cristo maach pekau kōit meetarr ükha nūm gaaimua peerduju igwia, atcha phithuurga sim aju khaba nūm. Moisés iekhōoin “Ūgthar i aarcha mawia irig dich peerdu awaan bēepiju khaba nūm.” Jāgwi? Ya i bēewi maach peerdu awaag maach kōit meetarr aawaima. <sup>7</sup> Ich agjö īchab magūm igwia jaauwai, “Óor khēchtarr khūun aarjā maju khaba nūm” a sim, “dich peerdu aumkhīir.” Jāgwi? Ya í iiu phiidūwi mam khaba sīewaima. <sup>8</sup> Magua, māchdēu jaau chirumjö, phithurjā khaba ni warpjā maba, sīi Cristo maach kōit meetarrta chadcha ükhanaa irigta dich peerduipiju aai nūm. <sup>9</sup> Wajapcharan pua thāraucha ükhanaa pūch idamaucha, “Jesucristo chi meem arrta Ņwandamau deeu phiriū autarr aawai ichta māch Pörkhapiju” amūn, pū peerduju chadcha. <sup>10</sup> Jāgwi magju aai sī? Thārau ükha nūmuapaita Ņwandamau maach pekau chukhu arrjö wajaug paapääijeewaima; maimua ich agjö dich iiucha dich thāar ee ükhatarr warm khūunag jaau nūmuapaita üu ichdēu maach peerdu aaujeewaima.

<sup>11</sup> Ņwandam iek phā sim gaai jaauwai, “Chadcha maach Pöröu amach peerdu auju khaphū i iek ükha nūm khūun chan naspawiajā amach daujā merag phēbaju” a sim, “ich mag wajaphata i dūi wēnūrraju aawai.” <sup>12</sup> Mag sim aiguin judionaan wa judionaan khaba awiajā ūsin thum ābata thūnūm Ņwandam dau na; ich ābam Jesupaita thumaam khūun Pörkha sim. Magua, ar thum ichig jēeu nūm khūun düin Jōoi wajaug khitūm. <sup>13</sup> Jōoi mag khitūm igwia Ņwandam iek phā sim gaai, “Ar thum chi maach Pörögta amach dau aug khaugpi jēeu nūm khūunan, üu peerdūtkhajugui” a sim. <sup>14</sup> Pari mag pāach peerduipimkhīir irig jēwaagan, ichiita nacha pāraru i iek ükhaju aai nūm; mag ükhaagjā ichiita pāraru i iek jaau nūm ūrju aai nūm; mamū mag i iek ūraagjā chi jaaujem khūunjā paraa aju aai nūm, ūrag jawaag. <sup>15</sup> Pari jāga mag chi jaaujem khūunjā paraa aju, chi ya ükha nūm khūunau am pūibam. Pari judionaanau ya chadcha Jesús iek jaau nūm ūrwi naawai, khan atcha tag ūrm khōsi nu ükhaag. Ņwandamau nawe ich iek jaaupiejem khab ich iek phā sim gaai jaauwai, “Jāg õor peerduajem iek jaau wēnūrrūm khūunta üucha khithēem” a sim.

<sup>16</sup> Pari judionaanau mag maach peerduajem iek ūr nūmjā, peer thumaam khūunauta i iek asekasba, ãaur khūunaupaita ūu ükha durrum, Isaías khararrau, “Señor, par mua pū iek jaau wai jéedü khitumjā, khaíu ükha sī” a iekhatarrjö. <sup>17</sup> Pari mag amau wajap ükhabajieb mamu, muchdēu jaau chirumjö, ichiita ābmua Cristou maach peerduajem iek jaauju aai sim; magbaawain chadau mag iek ūrwiata ükhaju aai nūm.

<sup>18</sup> Pari ābmua khāijā, “Magan judionaanau ya Cristo iek ūrwi naab” aju. Ūrwi naama amaujā īchab, durr thum judionaan nūnūidūmpier ya ūwandamau maach peerduajem iek jaau nūm ūrwi naawai. Magju igwi ūwandam iek phā sim gaai jaauwai, “Am iek durripierr durr warpham magwe ūrjem” a sim. (Sal. 19:4)

<sup>19</sup> Pari deeu ūwaai pūaba ābmua khāijā, “¿Magan jāgwi judionaanau ükhabajierá? Wa sīta amachdēu ūrtarrjā khaugpūibajieráwa” aju. Āā, pari mag khaugba aawai khaba, sīi i igmapha arr aawaita i khaugbamjö apūijierram. Pari mag ich isegbaawai jūrr judionaan khabam khūunta dau aug khaugwia ūu amach peerduujā amag khaphu apijim ich ūwandamau. Magju igwi Moiseeg mūg jaaupijim ichdēu:

“Pārag ükhapiju khāai pāarjö Ebreonaan khaba aawai sīi much khaugba nūrrjēem khūunagta ūrcha ükhapiju, mag oowi pāachdēujā agjō ükham khōsi ükhamkhīir. Ag na mag much khōsi aujā khīirjuba aajerr khūunagta ūrcha ükhapiju, mag oowi pāar iekkhōr waumkhīir.” (Dt. 32:21)

<sup>20</sup> Maimua ag khur ewag pawi Isaiaagjā īchab ūwandamau judionaan khabam khūun igwi mūg iekhapijim:

“Ar būrjā mu ooju khīirjuba aajerr khūunau mu baauju; maimua ar būrjā mūrug jēejā jēeuba aajerr khūunag much khaugpiju” ajim ich ūwandamau. (Is. 65:1)

<sup>21</sup> Mamu jūrr judionaan igwia ich ūwandamau magjim īchab:

“Chadcha amach thāar theegau mu ipierraajā khaba naab mamu, nem ūs khabam much igamkhīir am nu chirum” ajim. (Is. 65:2)

## 11

### Judionaanta ūwandamau ich ūorkha awaag jūr autarr

<sup>1</sup> ¿Pārau khīirjuawai, ūwandamau ich ūor iseg wai simjō sī? Mag khabam. Mag akhiin mujā irua nawe isegpūikham, muchjā īchab judionaan dūi thür āba chiraawai. Muun maach jōoin Abrán khararr ag chaain ewagam khūun Benjamín aajerr ag chaain dēnēu.

<sup>2</sup> ūwandamau warrgarwe ichdēu ūor jūr autarr khūun chan isegba sim. ¿Pārau khīir eyaa khaba nu, warr jōoingar ūwandam i jaaujem khūun pōm khēchtarr jaar jōoi Eliaau ūwandamag jēeumamua ya i ich appaita chirum a iekhatarr? <sup>3</sup> Irua ūwandamag,

“Señor, pū i jaaujem khūun thumaa wir aig maach meeun judionaanaupai khēchpūiwia, pūrug jēeujem deg nem inag phaajemjā ūrkhuipūiwi, āba much appaita chirumgui” ajim.

“Mag much appai chirum āba, mujā dūi thōopūim ig nūmgu” ajim. (1 R. 19:10,14)

<sup>4</sup> ¿Pari pārau agjō khaugba nu, ūwandamau irig,

“Elías, pū pūch appai khaba sim;

pū dēnjō mu khōsi nūm iekhau būrjā Baalag jēeuba arr khūun siete mil phē wai chirum” a iekhatarr? (1 R. 19:18)

<sup>5</sup> Maagwai ich ūwandamau Eliaag magtarrjö, ūs ewag pawiajā īchab agtha mag warrgarwe i ūorkha thūnum khūunan agtha thūnum. Pari mag thūnum, ich ūwandamjā ūor dūi wajapha khitaawai ūu ich garmuata maach dau aug khaugwi mag ich ūorkha awaag jūr autarr gaaimuata mag thūnum. <sup>6</sup> Mag ūor dūi wajaug khitaawai ich garmuata maach jūr autarr aawai, pōd i dau na wajapha naawaita irua maach jūr aujā khaba nūm. Mag akhiin, mag dich wajaug nūm paarta phag nūmjō aawai, ya ich ūwandamau ich garmuata maach dau aug khaugjim abakham, ich ūor khamkhīir.

<sup>7</sup> Wajapcharan m̄gta sim: Judionaan thum chan Ŋwandamau wajaug paapüibajim, amachdēu nem wau n̄m paarta irig amach ajaug paapim khōsi narr aawai. Āaur kh̄un Ŋwandamau ich garmua j̄ur autarr kh̄unpaita chadcha pekau chukhu aajerrjō wajaug paapüijim; pari tagam kh̄un ichdēu j̄ur auba arr kh̄unnan ichdēuta warag am thāar theeg apijim. <sup>8</sup> Ar agtha mag th̄num kh̄un igwi ich Ŋwandamau ich iek gaai jaauwai, “Mua am dau kh̄ipinaa kachpa kh̄ipi auju” a sim, “oo n̄mpta oobamjō amkhīir, maimua ūr n̄mpta ūrbamjō amkhīir.

Magtarr aawaita īs ewag pawiajā ich agthata s̄isidūm a sim Ŋwandamau, ichig amach wajaug paapijujā kh̄iirjuba.” (Dt. 29:4; Is. 29:10)

<sup>9</sup> Maimua īchab Ŋwandam oomapham kh̄unag mag kh̄iirjupimaaugau, jōoi David khararraujā irig j̄eumamua magjim:

“Ŋwandam, ar riknaan puch oomapham kh̄unag idēu amach phiesta athee thach pōm wauwi khöpibá,  
juau ogthom puch dau na wajapha naawaita mag phiesta khamkhīirjā pua amachig nem thum dee chirūm amkhīir.  
Pari amachdēupain mag n̄m gaaimua p̄u d̄ui wajapha n̄m anum ee, puchdēupai am gaai mas deebá.

<sup>10</sup> Dau phuu n̄mpta warag am dau kh̄isumjō apibá, amach khaigba n̄mjā khaugba amkhīir.

Mag n̄m d̄ui īchab nem ch̄ukh̄umta wai wēnūrrūmjō, idēu am ich mag phithurg au wēnūrrapibá” ajim Daviu, Ŋwandam oomapham kh̄un igwia. (Sal. 69:22-23)

### *Judionaan khabam kh̄unjā ūu peerdūtkhaju aai n̄m*

<sup>11</sup> Magan jägáwa. “Judionaanau mag Cristo igba arr gaaimua, magan warreta Ŋwandamau am isegbapüib?” kh̄ajā aju ābmua. Pari mag khabajim. Magju kh̄ai ante mag maach meeunau Ŋwandam ichaaur awi Cristo igba arr gaaimua, jūrr judionaan khabam kh̄unta ūu Ŋwandamau peerdūtkha aumam, mag judionaan khabam kh̄unauta ükha phöbaadēm oowia judionaan iekkhōr wauwi agjō ükhamkhīir. <sup>12</sup> Magua khaphu abat: Mag judionaanau Cristo igba arr gaaimua jūrr judionaan khabam kh̄un d̄uita Ŋwandamau d̄errcha ūu aajem khai, magan judionaan thumaam kh̄unau Ŋwandam iek ükha phöbaadeewai chará, agjō Ŋwandamaujā īchab üuchata aju am d̄uijā.

<sup>13</sup> Judionaan khabam kh̄un, mua p̄rag magkhim īchab: M̄un chadcha ich Ŋwandamauta j̄ur aujim, p̄aar ee ich iek jaaumkhīir. Magua, m̄ch meeun d̄ui iyūu aawai maata muan amag jajaau aajem, <sup>14</sup> mag ūrbaawai iekkhōr wauwi agjō p̄aar d̄enjō ükhabaawai īchab āaur kh̄un kh̄ajā Ŋwandamau peerdū aumamkhīir. <sup>15</sup> Ŋwandamau mag judionaanag ooba s̄utarr gaaimua p̄aar judionaan khabam kh̄unagta jūrr ich d̄ui khōināa wēnūrramkhīir ich iek ükhapi simūn, chadcha wajaug sim. Pari m̄g atag ichdēu judionaanagpa ükhapibarm edta wajapcha aju. Magbarm aigta mag i igba narr gaaimua khēch n̄mjō narrjā deeu phiidūtkhabarmjō n̄isiju. <sup>16</sup> Pārau khaphu n̄m, pabūjā jēb ötag ee simūn, thum chi piu nenergjā ē öttho th̄naaju. Mag sim aig ich jōoi Abranta chi pabūjō s̄iebab, maagwai judionaan chi piu nenergjöta th̄nūm. Magua, ich jäg warrgar maach jōoin Abrán khararrjā ich Ŋwandamaucha j̄ur autarrjō, īs ewagam judionaanjāichiita Ŋwandam õorkha wēnūrraju, amjā mag jōoi chaain aawai.

<sup>17</sup> Pari judionaan mag olivo chaar gaaim chi piu nenergkha narrta, amachdēu ükhaba arr gaaimua s̄ii chi piu khōgkhatarjō naabahab. Maagwai p̄aar chi judionaan khabam kh̄un ūu ükha wētum kh̄unta, pāachdēu ükha n̄m gaaimua mag khōgkhatarjō gaai olivo wēeta thaaphē j̄iirtarrjō naabahab. Mag deeum pa gaaita s̄ürkha öbēr n̄mjō n̄m gaaimua, ich Jōoirau Abranag nem deeju jaautarrjō, pāraujā ūu īchab i juu eem nemdam auba aajeeb. <sup>18</sup> Pari Ŋwandamau judionaan isegwia mag olivo piu khōgkhatarjō n̄m daar, pāachdēuta ūu ükha n̄m awia oob jūrr am kha isée amiet. Pārau khaphu naabá, pabūjā chi piúata wai d̄unaaba chi kharauta wai d̄unaajem? Ich agjöta naabahab

pāarjā, judionaan chi khaarkha nūm gaaimuata sīi pāarjā sūrkha nūmjö naawai. Magua judionaan chukhumuan, pārāu pōd Ēwandam khaugbakham.

<sup>19</sup> Pari magbaa ābmua khāijā, “Āa, pari mag chi piu khōgkhatarr jūrr mūchta chi nemjīir chaar khāijā wajapcha chiraawai, ḡmūuta ag gaai sūrkhamkhīr khabajī?” khāijā aju. <sup>20</sup> Mamū pāadē khīirjubat: Ēwandamau am dīi chadcha mag papiu khōgkhabapūimjö ajim, ich iek ükhaba arr kōit. Pari pāar chan chi khaar chaar khabam; pāran sīi am khāai ükhatar gaaimuapaita mag sūrkha thūnūmjö nūm. Mag naawai oob pāach thōmiet. Magju khāai iekhaawaijā agpierraata iekhabat. <sup>21</sup> Pāadē wajapha khīirjubat: Ēwandamau amta ich garmua jūr autarr khūun aawai amachta chi pabū chaarkha narrjā mag ich isegbaawai am gaai sīi par daúa ooba arr khai, magan pāar gaai charā am dēnjo ükhabamūn irua jua khūabacha aju, sīi am gaaimuata sūrkha nūmjö naawai. <sup>22</sup> Pāadē mū iek ūrbat, pārag jaaukhim: Ēwandaman chadcha wajaug khitūm ūor dīi; pari īchab ūrāu ich igba aawain, am dīi khīir masi sīerrūm. Magua mag judionaan ich iek ükhaba arr khūun dīijā sīi am gaai par daúa oobajim. Pari pārāu ükhatar aawai ich garmuajā pāar dīi nem wajaug sim. Pari mag wajaug sim khaphū ab mamū, ichiita irua khōsi simjōta aju aai nūm; magbamūn pāran warm khūunjö irua isegju. <sup>23</sup> Pari chadcha Ēwandamau mag am isegtarjā amau deeu ükhab khaba ükhakhiin, Ēwandamau deeu am igju. Magbaawai deeu ich ūorkha athaawai ūwaai chi papiu khōgkhatarrta sūrkhapi athamjö aju, mag atheejā i juatheeg sīewai. <sup>24</sup> Pāadē khīirjubat: judionaan olivo chaar piu nenergjōta nūm, Ēwandam ūor aawai; pari pāar judionaan khabam khūunan sīi olivo chi wē piujōta nūm. Mamū mag nūmta pāachdēu ükhatar gaaimua jūrr olivo chaar būuta thaaphēnaa ag ee sūrkhapi athamjö ajim, īchab ich ūorkha awaag. Pāar dīi magju aai khaba narrta Ēwandamau magtarr khai, judionaan charā, amachta mag olivo chaar piu nenergkha nūmjö naawai, Ēwandamau deeu sūrkhaímū sūrkhapi auju, amach khōgkhatarr pōr gaaipai.

Ēwandamau thum agdaujō ūor dau aug khaaugjem

<sup>25</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, pāachta thōnaa pāachdēuta judionaan khāijā khapcha nūm am ugua, warrgar khaugba aajerr iekta pārag khap apim khōsi chirūm. Iin chadcha judionaan thum khabam mamū Ēwandam iek ükhamaaugau thāar theega thūnūm khūunta ūrpai thūnūm. Mamū amau jāg ükhaba nūmūn, jāan judionaan khabam khūun warrgarwe ich Ēwandamau jūr autarr khūunau thumaa ükha nūm orapaita jāg thūnūm. <sup>26</sup> Mag ich Ēwandamau jūr autarr khūunau thum ükha phōbaadeewaita maar meeun chi judionaanjā dīi agjō ükha phōbaadēwi peerdūtkhaju. Maar meeunau mag ükhaju igwia, jōoi Isaiaau Ēwandam iek phā sim gaai jaauwai, “Jerusalén phōbör eemuata woun öbörju” a sim, “maach peerdū auju.

Maguata ewag pawijā maach chi Jacob chaalinkha nūm khūun maach pekau eemua maach peerdū auju” a sim. <sup>(Is. 59:20)</sup>

<sup>27</sup> Maimua agjō ich Ēwandamau jōoi Jeremiegjā,

“Mūchdēu ag nawe am jōoin dīi iekhatarrjō mūchdēuta am pekau chugpaapūiju” ajim, maar chi judionaan igwia. <sup>(Jr. 31:33-34)</sup>

<sup>28</sup> Īsin maar meeun judionaan pōm sīi amach garmuata Ēwandam dīi iekkhōr au thūnūm, maach peerdūajem iek amachdēu iseg nūm gaaimua. Pari amau mag nūm aig, jūrr pāar atheen wajaugta sim, mag amau iseg wai nūm gaaimuata ūu pārāu ükha naawai. Pari amau mag ich iseg nūm āba, Ēwandamau am khōsinaa agtha ich ūorkha auju khīirju sim, ich garmuata am jōoinjā jūr autarr aawai. <sup>29</sup> Wajapcharan Ēwandamau ichdēu nem deebarm chan tag khecheu auba, ni ich iekhatarrjā deeu naspawi ichaaupapa aba sīerrūm. <sup>30</sup> Warrgarin chadcha pārāu Ēwandamau jaau sim ichaaaurta nem wau wēnūrrajim. Pari īs jūrr judionaanta warrgar pāar thūnarrjō Ēwandam ichaaaur thūnaawai jūrr īs Ēwandamau ūu pāarta dau aug khaug sim. <sup>31</sup> Pari mag īs amau Ēwandam ichaaaur nem wau nūm āba, ichiita mūg atag Ēwandamau pāar

dau aug khaug nūm oowia amachdēujā deeu ükham khōsi aju. Mag amaujā pāar dēnjo ükhabarm edan chadau Ņwandamau amjā dau aug khaugab khaba dau aug khaugju.

<sup>32</sup> Wajapcharan thumaam khūnta Ņwandam ichaaur nem wau wēnūrrūm gaaimua, ni ābjā i dau na wajapha sim aju khabam; ni ābmuajā wir aigpai jāga ich wajaug paapüijujā khaugba sim. Pari Ņwandamau thumaam khūnta mag wai simūn, judionaan wa judionaan khaba awijā, ich garmuata thum agdaujō õor dau aug khaugaagta mag wai sim.

<sup>33</sup> Ņwandamta chadcha õor dau aug khaugaag thumaam khūun dūi wajapha khitūm. Maach khīrjug chan i khīrjug dūi barbam. Ichdēuta õor peerdu awaag ag nawe waujujā thum khaphū ajim. Irua õor dūi nem wauju khīrju wai sim chan pöd ābmuajā jaau auba, ni irua nem wau simjā khaugba aajem, jāgwī jāg waumaajē. Mag ābmuajā i khīrjug dūi barbaju igwia, Ņwandam iek phā sim gaai jaauwai,

<sup>34</sup> “Khaiú mug nūm aig maach Pör ügthar chiraajem khīrjug khaphū sī” a sim.  
“Khaiú irig wawí iekhamaju aai sī, ichdēuta khapcha sim awi” a phā sim. (*Job 15:8; Is. 40:13*)

Maimua,

<sup>35</sup> “Khaiú ürcha irig nem deewi sī, jūrr ag paar ajués irig nem jēwaag” a phā sim agjō. (*Job 41:11*)

<sup>36</sup> Nem thūnūmūn thum ich dēnēu, ichdēuta thum ompaataarr aawai. īchab nem thūnūmūn i gaaimuata thūnūm, ichdēuta thum wai dūnaawai. Thumaam khūunag ich thō iekhamkhīrta magūm nem thum ompaataarr aawai ichta mug atag pawiajā ich mag thumaam khūun khāai ürpai sīerrūm iekhau.

## 12

*Jāga* Ņwandam atheepaita wēnūrraju aai nū

<sup>1</sup> Cristo gaaimua khodamnaan: Maguata ich jāg Ņwandamau maach dau aug khaug paraa khitūmjō, muan pāragan pāach cha maach iyūn nūmchata idēu Ņwandamag ich dēnkhapi athat a chirūm, āba i atheepai ichdēu khōsimjō wajapha nem wau wēnūrraag. Magnaata irig jēeu wēnūrraju aai nūm. <sup>2</sup> Oob sīi parhoobam khūunau jāga wēnūrraju aai nū a jaaujemjō amiet. Magju khāai idēu Ņwandamagta ichdēu khōsi simjō pāach khīrjug wajaug paapibat, ichdēu pāachig nem waipi jaau simta khap aag: wajapcharan mag khai magan khani i dau na wajapcha sī a khaphū nūm dūi khani irua khōsi sī a khaphūnaa īchab jāgata nem agcha wau wēnūrraju a khap aagma.

<sup>3</sup> Keena, Ņwandamauta murug Cristo iek jaaujem khapitarr aawai pārag magkhim: Oob pāachta pāach khapeen khāaijā wajaug atcha nūm a khīrjumiet. Mag khāai āba Ņwandamau khīrjug dee simpierrpaita i athee nemdam wauju aai nūm khap, dich igu awiajā nem agchata jaaubat. <sup>4</sup> Maach mor gayan chadcha nem khīr khapan khīr pogkhe thūnūm. Mag thūnaawai nem khīr pogkhetra waaujem. <sup>5</sup> Maach ich Cristo iek ükha nūm khūunjā ich agjōta thūnūm īchab, khapan. Mamū mag khapan thūnūm khūunauta jūrr Cristo mor ābpai ompaa au nūmjō nūm. Mag khapan thūnūmta mag i iek ükha nūm gaaimua jūrr chikham gaai sōpigkha thūnūmjō nūm. Mag naawai jūrr agdaujō chikham iigjem.

<sup>6</sup> Mag khapanaam khūur aawai maachdēu ükhatarr iek gaaita ubū paaukhamamkhīr Ņwandamau maachig ich jua theeg deejem, ichdēu khōchagpierr agjō khīr pogkhe nem waumkhīr. Magua, irua maachig ich iekta jūrr deeum khūunag jaaumkhīr ich jua theeg dee sim khai, magan mag jua theegau maachig khīrjugdam barpibarmpiperr i iek jaauju aai nūm. <sup>7</sup> Wa sīi dich khapeen juag oomkhīr khāijā ich jua theeg deetarr wai sim khai, magan am juag oom khōsi oobā. Sīi chikhamnag ich iek jaaumkhīr maestro khāijā khapi sim khai, i iek jaau nūm gaaipai sīsī. <sup>8</sup> Óor wawiejem khīrjug khāijā pūchig deetarr pūch gaai wai sim khai, magan warag òorta wawinaa. Phatkhon athee khāijā ū Ņwandamau pūch eeg oowi sim khai, jūrr òordam khīr jāsenkhawi amagjā deem khōsi deebā. Chi ükha durrum khūun ee chi pōrkhamkhīr khāijā ich jua theeg deetarr khai,

magan wajaphata i phidag waubá. Chikham dau aug khaug nūm khūunjā, pāachdēu ñor dau aug khaaugwai onee abat.

*Jāga aju aai nā* maach chi Cristo iek ükha nūm khūunau

<sup>9</sup> Chadchata pāach khapeen kha khōsi abat, sī am khīrpai khaba. Nem khaigbam isegnaa nem wajapham wau nūm gaaipta nūisit. <sup>10</sup> Khod ābam khūunjö agdaujöta pāach khapeen kha khōsinaa, dich garmuata ürcha am khīrag eenaa agdaujö chikham respetaabat, amta dich khāai ürpai nūm khūunjö.

<sup>11</sup> Maach Pör Jesucristo athee phidkhaawai oob khusëukha phidkhamiet. Magju khāai khīr phiphiragta abat.

<sup>12</sup> Ěwandamau mūg atag maach ich aarcha phē auju khaphū naawai warag onee naat. Cristo gaaimua pāach dau aug wauju khaphū nūmjā warag khuphīta aududut abat. Mag nūm dūi Ěwandamag jēeu nūm chan oob khīr okhoo jēeba amiet.

<sup>13</sup> Mūg Ěwandam iek ükha durrum gaaimua i õorkha thūnūm khūunau nem iigwai pāachdēuchata ig nūmjö abat, am nem ig nūmdam jöpkhaa audeeg. Warpmua khāijā bēewi pāach aig khāyaag di jēuecheewai am dūi ö wajapha abat.

<sup>14</sup> Pāach Cristo iek ükha nūm gaaimua òrau khāijā pāach dūi khaigba aawai oob am thōp iekhamiet. Magju khāai warag am kōit Ěwandamagta jēebat, Ěwandamau am dūijā ūu amkhīr.

<sup>15</sup> Cristo gaaimua dich khodkha thūnūm khūun onee aawai dūi onee abat; wa jūrr āb khāijā gaai machgau ökhīrjuu khāijā oowai dūi gaai masi abat.

<sup>16</sup> Pāach eepai sīi chipar chipar aju khāai, maach Pör Jesucristo athee nem wawaagjā nem par daúa ooba warag i āba abat. Oob pāachta dich khapeen khāijā ürpai aju ēkhamiet; magju khāai sīi warag parhooba serbiibam khūunjöta abat. Oob pāachdēuta chikham khāijā ürpai khaphū nūm a khīrjumiet.

<sup>17</sup> Chikhamnau pāach khaibag waauwaijā oob agjö am khaibag wauju khīrjumiet. Magju khāai thumaam khūun daar āba nem wajapham appaita wauju ēkhabat, ābmuajā pāach ēugar khaigba iekham uguia. <sup>18</sup> Pāach garmua chan oob dich khapeen dūi khīr aumiet. Magju khāai sīi thumaam khūun dūi khōinnaa wēnurrajuuta ēkhabat.

<sup>19</sup> Ermanonaan, pāach dūi khaigba arr jūrr awi oob pāach juata chikham gaai na deemiet. Magju khāai idēu Ěwandamagta jūrr am dūi ichdēu khap apibat. Magūm igwia ichdēujā ich iek gaai,

“Muata am dūi mūchdēu khap aju aai chirūm” a sim.

“Pāach dūi jāg nūm paar idēu mūrugta deebat, muata am gaai oopikhim” a sim  
Ēwandamau. (Dt. 32:35)

<sup>20</sup> Maimua agjö,

“Pūch kha ukhurm woun khāijā jāsöö khitūm oowai wajapha i jāogbapüi;  
wa öbisi khāijā khitūm khai, khūwagdam wa dödam khāijā döpibapüi” a sim.

“Pua mag wajap ich jāogbapäiwai ich garmua pū dūi mag sīerr khīrjuvia,  
Jāg mūch dūi wajapha ajuuta mua jāgjūjā khīrjuba jāg i kha ukhur aajeebma’ awi khīr  
naauju” a sim īchab Ěwandam iek gaai. (Pr. 25:21-22)

<sup>21</sup> Magua, chikhamnau amach garmua pāach dūi khaigba aawai oob am gaai agjö apūiju awi am dūi khaigba amiet. Magju khāai warag pāach garmuata am dūi aairaa abat.

## 13

*Jāga aju aai nā* thethemnaan dūi

<sup>1</sup> Mūig eegar leinaan thūnūmūn thum ich Ěwandamauta mag khapitarr khūunau; irua ȳduraa mag chi thethemnaan khapiba arr khūun chan chukhum. Magtarr aawai maach thumaam khūunauta mūg jēb gaai leikhanaa chi thethemkha thūnūm khūun ipierra aju aai nūm, ich Ěwandamauta amag magpi sīewai. <sup>2</sup> Magua khaphū abat: Ar leinaanau jaau nūm ichaaur aajem khūunan, ich Ěwandamau mag leikhapitarr khūun ichaaurta nem wau nūm. Magua, chi mag nūm khūunan ichiita jerrba leinaan juu āwatab

khaba ãwatju. <sup>3</sup> M̄ug durr gobernaajem kh̄un chan nem wajapha waaujem kh̄unag amach ögkhamkh̄ir khaba, nem khaigba waaujem kh̄unag amach ögkhamkh̄irta n̄um. Magua, p̄u am d̄ui kh̄inaa chitam kh̄osi chir̄um khai, khajapha chitá. Mag am̄un pua nem waauwaijā amachdēujā īchab p̄u igar n̄umjō p̄u chig abam, <sup>4</sup> amagjā īchab s̄ii pāar d̄ui ūu amkh̄irta Ēwandamau mag gobernaapi s̄iewai. Pari Ēwandamau mag am juu theeg apitarr s̄ii par naamkh̄irpai khaba arr aawai p̄uuta am na nem khaigba waum̄an, chadcha pua am juu ögkhaju aai sim. Ichiita amau amachdēu mas deeju ayaam kh̄un gaai deeb khaba deeju, magamkh̄irta Ēwandamau am phē wai s̄iewai. <sup>5</sup> Magam uguata maachin ichiita chi thethemnaan ipierraajā aju aai n̄um, mag n̄umjā s̄ii dich khaibag wauju kh̄irjuwiapai khaba mam̄. Wajapcharan Ēwandamau magpi sim khaph̄u naawaita mag am ipierraajā aju aai n̄um. <sup>6</sup> Pāadē kh̄irjubat: ¿Khan jāgwia pārau gobiernoog impuesto phaagjē? ¿Agjō ich Ēwandamau mag phagju aai n̄um khaph̄u api s̄iewai khabá? Ichdēuta chi thethemnaanag pāar d̄ui wajapha amkh̄ir phidag deejeewai ichiita amau mag impuesto jēeuwaijā phagju aai n̄um, Ēwandam ichaaur amaaugau.

<sup>7</sup> Magua, chi impuesto jēeubarm̄ug impuesto phagbat; wa s̄ii am respetaaju aai khāijā n̄um kh̄un respetaabat agjō. Amta chi thethemnaan aawai Ēwandamau amag nem deepi jaau sim thum deebat.

### Jāga aju aai n̄u dich khapeen d̄ui

<sup>8</sup> Oob pāach khapeen iwiir ābam kh̄unagjā dēbpaar paraa amiet. Magarrou jūrr agdaujō dich khapeen kha kh̄osi aju kh̄irjungan chadau paraa abat. Chi magta ich khapeen kha kh̄osi simuan chadau chadchata Moiseeu ley phā p̄uarr gaai jaau sim thumaa үүrkha sim. <sup>9</sup> Chi Moiseeu phā p̄uarr gaai jaauwai, dich õor khabam d̄uijā khapes apiba, õorjā thōopiba, nemjā jīgkhapiba, s̄ii chikham nemjā dich dēn apim kh̄osi aju aai khaba n̄um a jaau sim. Mam̄ mag tag agjō khapan jaau s̄ieb mam̄, mag th̄unum̄an s̄ii cha m̄uchdēu jaau chir̄umjō, mag “P̄uch khapeenjā daupii abá, ich jāg wir aig puchdēupai p̄uch chig apimapha aajemjō” a sim gaaimuata thum öbér sim. <sup>10</sup> Ar chadcha dich khapeen magta kha kh̄osi simua chan b̄üürjā am d̄ui khaigba ajujā kh̄irjuba aajem. Magua, mag dich khapeen kha kh̄osi n̄umuata tagam ley ich Ēwandamau deetarrjā thumaa үүrkha öbér sim.

<sup>11</sup> Pari mag Ēwandamau jaau simjō wēnūrraju aai n̄um̄an, ya Cristoou maach phē awaan bēeju gayaa pam khaph̄u naawaita mag wēnūrraju aai n̄um. Maadēu khaph̄u n̄um, mag i bēeju edan warr maachdēu m̄ug maach peerduajem iek ükhaawaim jaram khāaijā ya gayaata sim. Magua tag jāg s̄ii khāi n̄umjōta wēnūrraju khaba n̄um. <sup>12</sup> M̄ug eegar wēnūrrum aiguin edau khēu th̄unūu awia ãspa urum dēn deeu aardu urumjōta sim. Pari mag chi ãspa urumjō sim a chir̄um̄an, ya Cristo bēeju gayaa sim igwiata mag chir̄um. Magua, oob tag s̄ii kh̄ichag ee nem wau n̄umjō nem khaigbam waumiet. Mag khāai chadcha Cristoou mag pāach phē awaan bēeimūu sim khap i ipierraata abat, <sup>13</sup> chadcha ararag ee wēnūrrum kh̄unjō nem wajaphata wawaag: nag pig khaba, phiesta ee dō n̄um kh̄unjā kha jōiba, parhoobam kh̄un d̄uijā khapes aba, dich khapeen d̄uijā kh̄ir auba, ni chikham nemjā dich dēn apim kh̄osi khaba. <sup>14</sup> Magju khāai warag Jesucristo n̄urraajerrjōta aju ēkhabat. Mag n̄um d̄ui īchab oob tag warr Cristo khaugba aajewai nem waaujerr wauju kh̄irjumiet.

## 14

### Oob pāach dēnjō ükha durrum kh̄un pāach wir aig jaaumiet

<sup>1</sup> Khodamnaan, pārag jaaukhim: Ar Cristo iek ükha durrum pari amachdēu nem wauju aai nu wa wauju khaba khāijā n̄um khaugbam gaaimua kha th̄umjō khithēem kh̄unau pāach d̄ui khapeerkham iigwai oob am kha isegmiet. Oob pāach dēnjō khaugba n̄um awi maḡum gaaimua warag am d̄ui ijējēb amiet. <sup>2</sup> Mua pārag mag chir̄um̄an m̄ugau: Pogkha õrau jaauwai nem thum khōju aai n̄um aajem; pari ãaur kh̄unau mag jaauba aajem. Mua khaph̄u chir̄um, ãaur kh̄un Ēwandam iek amachdēu ükhatarr gaai ubu khaba n̄um

gaaimua nemek modjā khöba aajem, sīi parhooba juau wautarrta örau amach ēwandam awi agumug jēeu narr nemek mod khäijā khöbaawai pekau aju awi. <sup>3</sup> Mag, nem thum khöwiajā, chi mag khö simua jūrr parhooba nem khöba aajem khūun jaauju khaba sim. Maagwai jūrr chi parhooba nem khöba aajem garmuajā parhoob khoojem ēugar, “Jäguan nem khöju khabampata khö sīerrum” aju khaba sim, mag nem parhooba khö sīeb mamu, Ēwandamau magumjā igba ijā īchab ich chogkha wai sīewai. <sup>4</sup> Mag Ēwandam chogkha simta, khanthee pua i jaau sī. Í pū chog khabam. Ich chi patronauta ich chog aawai jaauju aai sim, üu sī wa üu khaba sī irua nem wau sim. Mag sīewai maach Pör Cristota juu theeg sīebahab, mag nem parhoob khö sīewajā ich mag ubu i wai nūrraag.

<sup>5</sup> Jūrr deeum ejemplo pārag jaaukhim: Ee pogkha maach khapeenau jaauwai, Ēwandamag jēeuju ed sim aajem; mag edta ürcha irig jēeuju aai nūm aajem. Pari jūrr agjō warm khūunau mag khaba, Ēwandamag jēwaagan parhoobam ed awiajā thum ich agjöpai sim aajem. Pari jāiguin wajapcharan pua khīirjuawai chadcha magta aju aai sim khai, magan khan gaaimuata magju aai nūmjā khaphu aju aai sī. <sup>6</sup> Mag sīewai, parhoobam ed awiajā, Ēwandam khōsi aawai irig jēwaag mag edta ürcha ḫurkha nūmūn magan üu sim. [Pari mag edpai khaba, ed eepierr Ēwandamag jēeukhinjā, agjō nem wajaug sim, i khōsi aawaita irig jēeu naawai.] Ich agjöta sim thach khö nūm aigjā: Chi parhooba khö simua Ēwandamag jēeunaata khōmūn üu sim, ich Ēwandamau oowai ichig jēeunaata khö sīewai. Pari chi nem parhooba khöba simuajā mag Ēwandamau khōsi simjō aag awiata mag khöba simu, magan ich agjō nem wajaug sim, irua mag nemek khöbahab mamu deeum nem ichdēu khö sim paar agjō Ēwandamag üu ajim aajeewai.

<sup>7</sup> Mag nūm aig maach chi ükha nūm khūun khīirjug khīet naawiajā maach thumaam khūun Ēwandam gaaimuata wēnūrrum. Magua, maach chan mug nūm aig sīi ya maach juau pawi nūm awia, dich wēnūrram aig wēnūrranaa dich thōm aig thōju khaba nūm. <sup>8</sup> Wajapcharan maach chi Cristo dēnkha nūm khūunta muig eegar iiu wēnūrrum aiguin, maachin maach Pör Cristoou jāga wēnūrraju aai nu a jaaujeewaita üu chadcha ichdēu khōsimjō wēnūrrum; wa mee khäijā mee nūmūn ichdēu meepibarm aigta meejem. Pari maachin monakha naawia khäijā wa meewia khäijā, ichiita maach Pör Cristo dēnkha nūm. <sup>9</sup> Mag maach ich dēnkha awaagta Cristo meewi deeu iiu phiidūjim, magbarmua ichta khēchwi durrum khūun Pörkhanaa īchab agtha iiu durrum khūun Pörkhaag.

<sup>10</sup> Mag ichta chi Pörkha simta, khanthee pua pūch dēnjō ükha durrum khūun jaaujē. Wa jägwí pua jäg am kha isēemjō aajē. „Pua khaugba sī, maach thumaam khūunta Cristo khīrphee dūnūutkhaimaju, maach muig eegar aajeewai nem wautarr jaauam maach jügħucha ūraag? Magua, maadēu dich khapeen jaauju khaba nūm, Cristoouta maach thumaam khūun jaauju aawai. <sup>11</sup> Maach Pör Cristoou maach dūi magju igwia, Ēwandamau ich iek phā sim gaai,

“Cha mu iekha chirūm iekhau thumaam khūunta mu khīrphee kanieu thukħökhöod thūnūmu chadcha muuta Ēwandam charau aju” a iekhajim ich maach Pör Ēwandamaucha. <sup>(Is. 45:23)</sup>

<sup>12</sup> Ichdēucha magtarr aawai jāan chadcharau keena. Mag edan maach thumaam khūunauta dichdēu nem waaujerr thum ichigchata jaaumaju, dich idamaucha.

### Oob pāach khapeen pekau ee burrpimiet

<sup>13</sup> Mag Cristoouta thumaam khūunag ichdēu khap jaaumaju aawai maachdēu chan pōd dich khapeen jaauju khaba nūm. Mag khāai warag būrjā dichdēu nem wau nūm gaaimua dich khapeen pekau waipijöjom nem chan wauju khaba nūm. Magba akhiin maach oowia agjō abaawai jūrr chi parpemta maach gaaimua pekau wauju. <sup>14</sup> Mua mučhdēupai pārag muč jaaukhim: Mu chadcha ich maach Pör Jesús dēnkha chiraawai mua wajapha khaphu chirūm, sīi parhoobam nemek mod khö nūm wa dō dō nūm khäijā būrjā khaigba khaba sim. Pari ābmua khäijā khīirjuawai mag nem parhooba khöbaawai Ēwandam na ich ārju sim khai, magan chadcha ichigpain khaigba sim. <sup>15</sup> Magua, Cristo gaaimua pūch khodkha sim daar pua nem parhoobam khoowai irig üu khaba sim khai,

oob tag i dakhīr magum nem khom. Magba akhiin pua irigjā khopim khōsimjöta sim. Pari pua i dūi mag sim aig, pua chadcha i daupii khabata wai sim. Puchdēu nem parhooba khö sim gaaimua oob bigaaum khunanta pekau ee burrpiwi okhoopim. Am kōitpa īchab Cristo meetarr aawai amjā maadēu daupii aju aai nūm, okhoopimapha.

<sup>16</sup> Pāach chi ēwandam iek pāachdēu ükhatarra gaai ubu nūm khunau nem wau nūm būurjā khaigba khaba sim khaphu awijā oob ubu khaba nūm khun daar parhooba nem waumiet. Magba akhiin pāach gaaimua am pekau waubaawai òrau pāach jaauju.

<sup>17</sup> Wajapcharan ēwandamag dich Pörkhapi nūm chan, sii nem khīirpierr thach khö nūm khaba, ni nem khīirpierr dō nūmjā khabam. ēwandamag uduraa dich Pörkhapi nūmūn, irua nem khōsimjö waunaa dich khapeen dūijā khōinaa nūm dūi ich ēwandam Akhaar gaaimua onee wēnūrrūmū. <sup>18</sup> Mag Cristo ipierra chadcha dich khapeen kha khōsi nūmūn chadau ēwandam daúgjā üuunaa òraujā īchab üuu oo nūm.

<sup>19</sup> Wajapcharan mag dichdēu nem wau nūm gaaimua dich khapeen dich dēnjö ükha durrum khunjā thumaa khōinaa wēnūrrapijuuta ēkhaju keena, mag nūmua warag ēwandam iek gaaita thierr paaukhamaag. <sup>20</sup> Pari magba sii warm khunau khöju aai khaba nūm aajem khom khōchgaupai chan ar agtha wajappai ubu khaba khithēem khun ēwandamau peerdu aauwai wajaug paatarrta pekau waupibarmua sii ārbapüimjö apimiet. Nem khoojem nemen thum wajapha sīsidūm. Āba khaigba simūn, dichdēu nem khōbarm gaaimua jūrr chikham pekau ee burrpi nūmta chadcha khaigba öbér sim. <sup>21</sup> Wajapcharan mag maach gaaimuata maachjö Cristo iek ükha khērūmdam pekau ee burrpi sim khai, magan warag būurjā nemek khöba, nagjā döba, ni parhooba nem waujujā khaba nūm. <sup>22</sup> Pāar chi ubu nūm khunau parhooba pāachdēu nem khö nūm ēwandam dakhīr khaigba khaba sim khaphu naawijā oob sii pāachjö ubu khaba khithēem khun dakhīrjā idawaa amiet. Magju khāai sii pāach khīirjug eepaita mag khaphu numjā wai nūsit. ēwandamauta pārau nem wajapha wau nūmjā khaphu sīebahab. Ar ichdēu nem wauju aai sim awi waubarmjā naspawi deeu dau merag jāgbarjim a khīirjuba nūm khunanta chadcha onee nūm khunau. <sup>23</sup> Pari ajappai khaugba ar ichdēu khīirjuawai khöju khaba sim a simta khōmūn, ichdēupaita ich khaibag wau sim, ichdēu khīirjuawai mag khöju khaba simta khö sīewai. Maadēu nem wau nūm ēwandam dau na üu khaba sim khāijā anaa waauwain pekauta wau nūm.

## 15

Puch khōchagpierr nem wauba, bigaaum khun üu amkhīrta nem waubá

<sup>1</sup> Mug maachdēu ēwandam iek ükhatarra gaai chadcha ubu nūm khunauta jūrr ar maach khāai kha thūumjö khithēem khundam chig apimapha aju aai nūm, sii dichdēu khōchagpierr am dakhīr amau nem wauba aajem nemjā wauba, wa amau khöba aajem nem khāijā khöba. <sup>2</sup> Mag sii dichdēu khōchagpierr nem wauju khāai, dich khapeenau khōsim nemta wauju aai nūm, nem wajapham, magum gaaimua amjā üu nūm dūi warag ēwandam iek gaaita ubu paaukhamaakħīr. <sup>3</sup> Cristo mug jēb gaai nūrraawajā sii wir aig ichdēu nem khōsimaita wauba aajeejim. Mag khāai maach üu wēnūrramkhīrta òrau ich khīrcha khaigba iekhamajjerjā igba, ich Ayau khōsi sīerjōta nūrrajim. Mag nūrra gaaimua Salmos gaai jaau simjō,

ich Aai gaaimua jūrr ich khīrta òrau khaigba iekhaajeejim.

(Sal. 69:9)

<sup>4</sup> ēwandamau ich iek phā sim gaai nawe jaautarran, maach phithurg wēnūrrawajā mag iek gaaimuata warag oneenaa magumjā igba āwat wēnūrrūmua üu ich aar öbérjujā kħap amkhīrta mag phāpjim. <sup>5</sup> Ich ēwandamauta mag maach phithurg aauwajā magum nem phithurmjā üu maachig āwaat khaphu apinaa onee apiejeeawai irigta pāar kōit jēeu chirūm, Cristo māig eegar òor ee nūrraajjerjō dich khapeen dūijā bibigag chukhu ö ābata wēnūrrūmua <sup>6</sup> thumaam khunauta ihāba maach Pör Jesucristo Aai ēwandamta thō iekhamkhīr.

Judionaan khabam khunagpa maach peerduajem iek jaautarr

<sup>7</sup> Mag pāach oowia thumaam khūunag maach Ēwandumta thö iekhamkhīir, pāach ee wir aigpajā thumaa agdaujö dich khapeen kha khōsi abat, ich jāg Cristooujā maach khōsi arrjö. <sup>8</sup> Khīir eyaa abat: Jesucristo mug jēb gaai bēetarran, Ēwandummau maach jōoinag ab maach peerdu aumkhīir püju a jaautarr aawai, ich pierrum gaaimua chadcha Ēwandum iekha siejim a khap amkhīirta bēejim. Magua mua pārag jaau chirum: I bēetarran, maach chi judionaan athee chadcha nem wajapha wawaanta bēejim. <sup>9</sup> Pari mag maach judionaan atheepajā khaba, īchab Ēwendummau judionaan khabam khūunpa dau aug khaugwi ich khaugpitarr aawai, amagpa īchab i thö iekhamkhīirta bēejim. Mag amaujā i thö iekhaju igwi, Daviujā īchab,

“Judionaan khabam khūunau pū thö iekhaphoo thūnūm ee, muajā īchab pū thö iekhanaa meukharaupa pū thumeukharju” a phājim Ēwandum iek gaai. <sup>(Sal. 18:49; 2 S. 22:50)</sup>

<sup>10</sup> Maimua Moiseejā agjö,

“Judionaan khabam khūunjā judionaan dūi thum āba onee abat” ajim. <sup>(Dt. 32:43)</sup>

<sup>11</sup> Maimua ich Daviupai deeu ūwaai,

“Durrpierram khūunau phōbōrpierr judionaan khabam khūunaujā maach Pörta thö iekhabat” ajim. <sup>(Sal. 117:1)</sup>

<sup>12</sup> Mag maach Pör igwia, Isaías khararrajā īchab,

“Isaí chaain ewagam khūun eemua āb nemjīrjō sūrkha öberbaadēmta judionaan khabam khūun durrpierr nūnuidūm khūun Pörkhaju” ajim.

“Magbaawai amachdēujā īchab chadcha iruata amach wajapha wai sīsiju khaphu aju” a jaaujim. <sup>(Is. 11:10)</sup>

<sup>13</sup> Judionaan khabam khūun, maguata muan mag ichdēu maach dūi wajapha ajujā khaphu apiejem ag Ēwandumagta pāar kōit jēeu chirum, pārau chadcha ükha naawai onee apinaa khōināa nūm dūi warag mag ichdēu maach dūi wajapha aju a simta pāragjā ich Akharauta ürcha khīirjupimkhīir.

*Pabloou mug ēsap phā sim igwi jaautarr*

<sup>14</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, mua khaphu chirum, māchdēu pārag mug phāju nawe pārau chadcha pāach khapeen dūijā ö wajaugnaa, Ēwandum dūi ogduba wēnūrrajujā athaba khaphūnaa, īchab pāach khapeen wawijujā chadcha pārau khaphu nūm. <sup>15</sup> Pari magum āba, ichiita mua pārag mug phā deepūi chirum, māch imerba. Pari ma chan mag pārau khaugba naawaijā khabam. Mua mug pāachdēu oojem khūun dēnjo phā deepūi chirum, ya pāachdēu khaphūm nemdamjā khīir okhoopimaugauta mag jaau chirum, Ēwendummau ūu mū eeg oowi <sup>16</sup> Jesucristo chogkhapinaa judionaan khabam khūunag ich iek jaaumkhīirta mū jūr autarr aawai. Magtarr aawai mū phidagan judionaan khabam khūunagta maach peerduajem iek jaau nūmu. Mag jaau chitumua ūu ükhapi athaawai ich jāg Ēwandumag ofrenda deejemjō muajā mag chi ükhamam khūunta irig dee chirum. Pari mua mag ofrendajō Ēwandumag dee chirum a chirum, Ēwendummau am aum khōsi aaujem igwiata mag chirum, ya chi Akharauta i athee wajaug paa wai sīewai.

<sup>17</sup> Mag iekhaju khaba chirab mamū, Ēwandum atheistem phidag māchdēu wau chirum igwian chadau, mū iekhaju aai chirum, Jesucristo dēnkhā chirum gaaimua judionaan khabam khūunagpa ūu i iekta jaau chiraawai. <sup>18</sup> Sii parhoobam nem igwia chan mū iekhabam; mamū māchdēu mag jaau chitum gaaimuata ūu Jesucristoou amag Ēwandum iek ükhapitarr paran chadau mū iekhaju aai chirum. Mag amau ükhatarren, amachdēucha mua jaau chirum ūrwia mag māchdēu jaau chitumjō amach daar wajapha chitum ootarr gaaimuata ūu ükhajierram. <sup>19</sup> Mamū mag gaaimuapajā khaba, mag nūm dūi īchab Ēwandum Akhaar jua theegau mua õor mor masim khūun monaaunaa mepeenpa dau daau jūr wērp chitumjā amach daúa ootarr gaaimuapata ükhajierram. Mag jaau chitumua maach peerduajem iek Jerusalenmua jaubaaderr Iliria durram magwe jaauwi chirum. <sup>20</sup> Maguata mug maach peerduajem iek jaau chitum, agtha būurjā Cristo igwia jaau nūm ūrba aajem khūun eepaita jaauju ēkha chitum, ya

chikhamnau jaauwia ükha durrum khūnagta deeu jaau chitum am ugua. <sup>21</sup> Ëwandamau ich iek gaai jaauwai, warr bürjä Cristo jaau nūmjā ūrba aajerr khūnaujä i iek ūurwai khaphu aju a sim; maagwai ich makhuunauta i ooju a jaau sim ūchab. Magua mua makhuunagta mag jaau chitum aig, ich Ëwandamau jaautarr eeta öber sibahab.

*Pablood ich Romaag maju jaautarr*

<sup>22</sup> Mag gaaimuata chadcha mua pöd pär oon maba sii par iiupaita majujú aajeejim, mau agtha Cristo iek ūrbam khūnag jaauju pöoma thunarr aawai. <sup>23</sup> Pari mau mūch chirum durr ya thum jaau phūurdubapäiwai ūsin chad maju aai chirsim. Mag nūm düi ag nawejä maju khīirju chirarr aawai <sup>24</sup> Españaag manuata pär oon mab khaba oon maju khīirju chirum. Mua khaphu chirum, mag maach äba onee naawia maigmua mū mam edjä pāraru mū juag ooju, ūu España barmkhīir. <sup>25</sup> Mamu nacha mū Jerusalenag mam, jam judionaan Cristo gaaimua maach khodnaankha thunum khūnag nemdam deenau am juag oomjö oon. <sup>26</sup> Maan, ermanonaan Macedoniapienau Acayapien düimua amach khīrau phatkhondam jür phiewi jam Jerusalén ermanonaan aphuu khithéem khūn athee deepüi nūmuu. <sup>27</sup> Mag deepüiju aphöbaaderjä amach khīrauta deepüiju aphöbaadëjim. Amau khīrjuawai, jam Jerusalenpien düi dēbpaar pöm nūmjöta nūm aajem, warrcha amachdëu Cristo iek khaaugwaijä maach ermanonaan Jerusalenpienau jaau nūm gaaimuata khaugtarr aawai. Magtarr gaaimua ūu amach peerdu naawaita, amaujä jūrr agdaujö aag awi, nemdam dee nūmuu am juag ooju aai nūm awiata mag deepüiju aphöbaadëjim. <sup>28</sup> Wajapcharan cha mūchdëu jaau chirumjö mūchdëucha mag phatkhon khapeenau jür phie wai nūm deebathuurwaita Españaag mamua pär aig chiraimaju. <sup>29</sup> Mua khaphu chirum, mū pāach aar barimaawai maach thumaam khūn dūrrcha onee nūsisju, Cristoouta maach düi ūu aju aawai.

<sup>30</sup> Ermanonaan, Ëwandam Akharau maach wir aigpajjä agdaujö chikham kha khōsi apinaa pāraru jürr agdaujö Jesucristo iek ükha naawai Ëwandamagta mū kōit jēubat.

<sup>31</sup> Mag pāachdëu irig jēuwai Judea durr Cristo iek ükhaba nūm khūnag mū chig apibata irig jēubat. Magnaa mag phatkhon judionaan khabam khūnau Jerusalenpien athee deepüi nūm mua arrumjä magum aba aum khōsi amag aumkhīirjä jēubat.

<sup>32</sup> Ëwandamau mag pārag jēupi chirumjö amun, magan pär oon maawaijä oneeta pär aar barbaimaawai khōinää chiraimaju, majä ūu Ëwandamau pär aar barpimun mamu.

<sup>33</sup> Mūchdëujä pär kōit jēeu chirajem, ich Ëwandam õor khōinää apiejemuata pāachjä khōinää wai sīemkhīir.

## 16

*Romapienag salud deepüitarr*

<sup>1</sup> Keena, Cristo gaaimua maach üphui Febe jöpcha pär aar maju, pär oon; Cencrea phöböröm iglesia ee iruajä ūu õor juag oojem. <sup>2</sup> Jäg ermana pāach aar baarwai, tagam khūn agjö maach dēnjö ükha nūm khūn düi aajemjö i düijä wajapha abat. Irua nemdam iigwaijä thum audeebat. Magaag jäg ermanau ūu dūrrcha õor juag oowi sim; mū juagjä irua oojim.

<sup>3</sup> Ichab mū ermano Aquiloogjä mū salud deebat maimua i ūhi Priscilaagjä agjö. Jākhūnau chadcha dūrrcha mū juag oowi nūm, mūg Cristo phidag phidkha nūm gaai.

<sup>4</sup> Amau peer amachta thōopijierram mū kōit. Magua chadcha mua amag ūu ajim aajem; mamu mūch appaimuata mag ūu ajimjä aba, judionaan khabam khūn iglesia ee thumaam khūnauta amag ūu ajim aajem mū kōit, mag ūu peerduwia maach Pör Jesucristo iek jaau chitum gaaimuata amachdëujä ūrwi ükhatar aawai. <sup>5</sup> Jäg ermano Aquilo di aig culto wawaag ermanonaan podpaajem khūnagjä agjö mū salud deebat.

Mū khapkhūn wajapham Epenetoogjä salud deebat. Ichta Asia durr nacha Cristo iek ükhajim. <sup>6</sup> Mariaagjä salud deebat, jäg ūhi chadcha athaba maach Pör Cristo athee pär ee phidkhawi sim. <sup>7</sup> Mū durram khūn Andrónico Junias düi jam pāach aar nūm khūnagjä salud. Jākhūn mū khapeen ajim äba cárcel deg naajeewai. Jesucristoou

jür autarr khūnau oowaijā amau maach Pör Cristo athee phidag wau nūmjā üu oojem. Amau mū khāai na Cristo iek ükhajierram.

<sup>8</sup> Mū salud deebat īchab Cristo gaaimua mū khapkhuun chi wajapham Ampliatoog. <sup>9</sup> Mūg Cristo iek jaau nūm gaai maach khapeer Urbanoogjā salud; maimua Estaquiigjā agjō; mua i daupii chitum. <sup>10</sup> Mū salud deebat Apeleeg, phithurg aauwaijā üu Cristo gaaita warag ubu khitaajem. Thum Aristóbulo degam khūnagjā īchab mū salud deebat. <sup>11</sup> Mū durram woundam Erodión aajemugjā salud deenaa Narciso di aiguim khūn īchab maach Pör Cristo iek ükha nūm khūnagjā mū salud deebat. <sup>12</sup> Trifenaagjā mū salud deenaa Trifosaagjā deebat. Amjā īchab maach Pör Cristo atheeta phidkha durraajem. Āa, maimua Cristo gaaimua maach üphūi Persidaagjā salud; ijā īchab mua daupii chitum dūrrcha maach Pör Cristo phidag gaai phidkha khitaawai. <sup>13</sup> Rufoogjā salud. Ijā īchab maach Pör Cristo athee ich phidkha sim gaaimua thürphöö sīejem. Maimua i ādagjā agjō mū saluddam deebat. Wajapcharan muajā īchab mūch ādjöta i jāsene wai chitum, ichdēujā īchab mū ich chaijō aajeewai. <sup>14</sup> Salud deebat Asincritoog, Flegonteeeg, Ermeeg, Patrobaag, Ermaag maimua tagam ermanonaan am dūi nūm khūnagjā agjō mua salud deepüi chirum. <sup>15</sup> Mū salud deebat īchab Filologoog maimua Juliaagjā agjō, Nereoog maimua i üphūigjā agjō, Olimpaag maimua thum tagam khūn maach ermanonaan am aig nūm khūnagjā agjō mū salud deebat.

<sup>16</sup> Cristo gaaimua pāach thum āba khodkha thūnaawai agdaujō dich khapeen kha khōsi saludaabat. Mau iglesiapierr ermanonaan Cristo iek ükha durrum khūnau amach thumaam khūnau pārag salud deepüi nūm.

<sup>17</sup> Ermanonaan, mūch khīir okhooju nawe pārag jaaum ig chirum, mū iek ūrbat: Jāg Cristo iek jaau nūm anūmjā nacha pāachdēu ūrtarrjōjā khaba sīi warag ag chaaurta jaau wēnūrrūm gaaimua pāachjā amachjō okhoopijuuta ēkha nūm khūn dūi khīir khaphū abat; jāgum khūn dūi chan oob khapeerkhamiet. <sup>18</sup> Jāg nūrrjēem khūn chan chadcha maach Pör Jesucristo athee phidkham khōsi aawaita mag wēnūrraba, sīi amach khōchagpierr nem waum khōchgaupaita jāg nūrrjēem. Aman chadcha nem iekhaa khaug khīir ee bēbēdōmjō nem jaau sīerrjēem, pari mag wēnūrrūmūn sīi òor khīirjug meraam khūndam imeraa khūguraagpaita jāg nūrrjēe aajem. <sup>19</sup> Thumaam khūnau khaphū nūm, pārāu chadcha Cristooou khōsi simjō i ipierraata nem waaujem. Maagwai mū onee chirum. Mamū pūaba mua mag chirum: Nem wajapham wawaagan chadcha nem khīirjug khaugta abat; pari nem khaigbam wawaag chan sīi warag wauju khaugba dau meraamjōta abat. <sup>20</sup> Pārāu magta amūn, mag parhoob nem jaau sīerrjēem khūnau amach khīirjug pāach ee jaauchewaijā, Ēwandam maach khōinaa apiejemuuta pārag am iek ükhapiba abarmua chi mepeer Satanás mag òrag sēukha nem jaaupiejemjā pārag būnu ö jūathug deebarmjō aju. Maach Pör Jesuu pāar dūi üu amkhīir mua pāar kōit jēeu chiraajem.

<sup>21</sup> Īsin chad deeu pārag maach salud jawaagpam. Mū khapeer Timoteo mū dūi ogdūba phidkha khitaajemuajā pārag salud deepüi sim; maimua mag tag īchab Lucioou, Jasonau maimua agjō Sosipaterraujā salud aajem; amach mūkhūn mū dūi durr ābam durram khūnau.

<sup>22</sup> Keena, muajā pārag saluddam deepüi chirum, mūchdēujā pāach dēnjō īchab maach Pör Cristo iek ükhaajeeawai. Pabloou mūg ēsap gaai pārag jaaupüi sim thum muata phājim. Mū thür Tercio aajem.

<sup>23</sup> Jōoi Gayouujā īchab pārag salud aajem. Mūn i di aigta chiraajem. Culto wawaagjā ich mūg degta òor biirdūajem, i deg. Jōoi Erastoou īchab pārag salud aajem, mūg phōbōr eem chi tesoreroou. Maimua ābmiecha ermano Cuartooujā īchab pārag salud deepüi sim.

### Pabloou Ēwandamta thō iekhapi jaautarr

[<sup>24</sup> Ayoo keena. Mūgdampai ajim pārag jaaum ig chirarr. Maach Pör Jesucristooou pāar thumaam khūn dūi üu amkhīir, maumua marau pāar kōit jēeu durraajem.] <sup>25</sup> Mūg maach peerdūajem iek ich Jesucristo igwia mua jaau chirum gaaimua Ēwandamau pāar

ubu apiju, ich iek gaai jaau simjö. Mug judionaan khabam khuunpa peerduju iekhan, warrgar ich Ŋwandamau mug durr ompaaju nawe ichdeu ya khiirju wai sejim. Pari magtarrta warrgar ich i jaaumienag jaauwaijä warre dawaa jaauba,<sup>26</sup> ñsta ich ag iekpai wajapcha õrag khap apibarm. Magtarr aawai ñsta chadcha thum durrpierram khuunag mag maach peerduajem iek jaaupi sim, ich iek ükhanaa ich ipierraas wenrramkhii.

<sup>27</sup> Ŋwandam ich appai sierrumta maadeu tho iekhaju aai num, ichdeuta maach Pör Jesucristo gaaimua maach peerdu autarr aawai.

Ñsin chad tag jaauju chukhu chirum, magdampai ajim. Ayoo keena,

Pablo

## 1 CORINTIOS

Nacharam ēsap Pabloou Corintopienag phā deepüitarr

**Chi phātarr.** Pablo ich pem aawai warre comenzaa nūwe ich thür jaaunaa, "...muata Corinto phöbör eem iglesia ee chi ükha durrum khūunag mug ēsap phā deepüi chirum" a sim (1:1-2). Ichdēuta nacha Corintopienag jaauthurwi üu amau ükhajierram aajem.

**Chijā khūun atheistā phājī.** Corintopienag iekhaagta phājim. Mag am athee ajieb mamu, īchab thum "parhooba õor nūnidūmpierr maach dēnjo maach Pör Jesucristoog jēeujem khūun atheepata" phājim (1:2). Chi Corinto Grecia durram phöbör ajim aajem, phöbör pōmaam. Mag phöbör pōmaam aawai īchab ag ee nem khaigbamjā nem khūirpierr oojeejim anaabá. Maguata īchab õor pōmjā deeum durrmua bēenaa durrpierramta mercanciajā khūirpierr paraa ajim aajem.

**Mag Corinto phöbör ee judionaan khabam khūunta ürcha naajim aajem;** mamu agjō judionaanjā naajim aajem. Mag Pabloou nacha Corintopienag Cristo iek jaauthurtarr khap aju khai, Echos 18:1-21 oobá.

**Khan jawaag ajī.** Pabloou mug carta phāawai am dūi ooba därrüu sīejim aajem. Mag nūm eeta aarmua Cloe aiguim khūun bēewi makhuunau mamaam khūun amach eepai khaigba nūm irig jaauchējim aajem (1:11). Amach mag naawaita amach garmuajā Pabloog ēsap deepüijim anaabá, amach ee mag problema pōm thūnarr aawai mag carta gaai irig amau jäga aju aai naajī a khap jēwaag. Magbaawita Pabloou mug nacharam carta Corintopienag deepüijim aajem. Mamu nacha Cloe aiguim khūunau ichig jaauchētarr igwi am wawí sim (caps. 1-6); maimua cap. 7 aigmua atagta mag amach garmua ēsap deepüitarr gaai jēeu narr jawaag phājim.

### *Salud*

<sup>1</sup> Mūun Pabloou, maach Pör Jesucristo iek jaaujem khamkhīir ich Ņwandamaucha jür autarr. Cristo gaaimua maach khodam Sóstenes dūimua <sup>2</sup> mug ēsap phā deepüi chirum, pāar jam Corinto phöbör eem iglesia ee Ņwandam iek ükha nūm gaaimua maach khodkhanaa ar Cristo gaaimua sīi āba i atheepai wēnūrrūmua i phöbörkha nūm khūunag, maimua mag tag ar parhooba amach nūnidūmpierr maach dēnjo maach Pör Jesucristoog jēeujem khūunagjā agjō khap amkhīirta mug ēsap phā deepüi chirum. <sup>3</sup> Muan maach Aai Ņwandamagjā jēeunaa maach Pör Jesucristoogjā jēeu chiraajem, pāar üu wai nūm dūi īchab khōinaa wai wēnūrramkhīir.

### *Jesucristo gaaimua Ņwandamau maach dūi üu anūm*

<sup>4</sup> Muan jēeub khaba ich mag Ņwandamag üu ajim a chitaajem pāar kōit. Jāg Jesucristo gaaimua Ņwandamau pāach üu wai sim paarjā īchab mua üu ajim aajem. <sup>5</sup> Ich jāg Jesucristo gaaimuata Ņwandamau üu ich iek jaau khaug apiwia khūirjug pōmjā deebarm aig, pārag phatkhon pōmta deebarm khāaijā üuchata ajim pāar dūi. <sup>6</sup> Mag deebarmua Cristouu maach peerdu aaujem a pārag jaau chirarrjā chadcha mūchdēu jaautarrjō abarm pāar dūi. <sup>7</sup> Mag gaaimua īchab pārau mug jēb gaai maach pör Jesucristo bēeju nū nūm orajā nem khūirpierr Ņwandamau waupiju ayaam nem wawaag ichdēucha ag jua theegjā thum deetarr aawai tag deeum jua theeg iba nūm. <sup>8</sup> Mag maach Pör Jesucristo bēem ed ni ābmua jā pāachdēu nem khaigba wautarr igwia pāach khīir iekham ugua, ich mag Ņwandamauta pāar ich dūi ubu phē wai nūrraju. <sup>9</sup> Ņwandamau ichdēu nem magju a iekhatarran, būrjā sēukhaba chadcha ich mag nem wau sīrrūm. Ņwandam mag sīrrūmuata pāar thürkha aujim, ich lewaa anaa maach Pör Jesucristo dūita ogduba wēnūrramkhīir.

### *Õor amach iglesia eepai sīi pappierr thūnumjō thūnarr*

<sup>10</sup> Khodamnaan, muan pāragan maach Pör Jesucristoou apiejemjō ihābata abat a chirum, sīi jāg dich iglesia eepaijā pappierr thūnumjō khaba. Magju khāai khajapha

khõinää nümuu khiijug äbata aajeethü. <sup>11</sup> Khodamnaan, mua pärag mag chirumun, mau maach khodam Cloe aiguim khüunau mürug jaauchewai mag pär khõinaajä khaba jurr chikham ipeer ahau aajem anaawaita mag chirum. <sup>12</sup> Am iek mag pär ee äaur khüunau, “Muun Pablo dënëu” aajem anum; wa “Muun Apolos dënëu” abaawai, jürr äbmua “Muun Pedro dënëu”; wa magbam khai tagam khüunau jürr, “Maran Cristo dënëugui” aajem anum mua maumua üurwai. <sup>13</sup> Pärau oowai, ¿Cristo nem thoophem khapanta sī mag iekhaag? ¿Wa much cha pärag iekha chirumta pär kōit pakuls gaai meerphē thöjīwa? Wa magbam khai pär pör choowai, ¿pär mu thür gaaita pör choojierrá? <sup>14</sup> Jägu khaphumjö üuchata jäg pär eem khüun mua khapan pör choobajim. Äba mua pör chootarr khüunan, Crispo Gayo dëipaita mua pör choojim. <sup>15</sup> Magtarr aawai ni äbmuajä mu thür gaaita pör choojim aju khaba sim. <sup>16</sup> (Aaa, maimua ichab mua pör chootarran, Estéfanas di aiguim khüunjä mua pör choojim. Maimua mag tag mua õor pör chootarr khai, khii ee paba chirum.) <sup>17</sup> Mag nüm düi õor pör choomkhiijä Cristoou mu püabajim. Irua mu püitarran, sii ichdëu õor peerdu aaujem iek jaauumkhiipta mu püijim. Mag jaau chitumjä, mamu muchdëu jaau khaphu chirum awia sii thethemnaanau iekhaajemjö iekhamamuajä jaaubajim, eeu magba akhiin õor jügdaar ürimu iekhabaadeewai warag pakuls gaai Cristo meerphē thötarr iekta igba muchta thö iekham ugua awia.

### *Cristota* Ŋwandam juu theeg anaa i khiijugau

<sup>18</sup> Jesucristo pakuls gaai meerphē thötarr ag iek jaau nümun, ar mug jëb gaaiwe okhoo nüm khüunau üurwai, sii parhooba khii lökööm khüunau nem jaau nümjöta üurjerram. Mamu mag sim jürr ya mug maach üu peerdu nu khüungan, wajapcharan maachigma, maachigan maata ante warag Ŋwandam juu theegau. <sup>19</sup> Ich mag iek igwia Ŋwandamau ich iekhamam phäpitarr gaai jaauwai, Ŋwandamau ich igwi,  
“Õor amach khiijugpai thöwia much igba aajem khüunjä warag khiijug chukhumjö apüinaa  
idëu ich pör öphërgau khiijug póm siewiajä igba warag mua am khiijug isegpüimaju”  
a iekhamajim ich Ŋwandamau. <sup>(Is. 29:14)</sup>

<sup>20</sup> Magtarr aawai khan wajaug sii ar amachta chi khaphum khaphum aajem khüun khiijug wa chi machnaan khiijug khäijä, maimua khan wajaug sii ar sii amach khiijug jawaag sii parhoobam nem ig iyüü nümuu amach khapeen khüpaa sisiu aajem khüun khiijug. Mug jëb gaai õor khiijug khaug sisisidum khüun khiijug Ŋwandamau ichdëu õor peerdu aaujem iek düi oowain, sii büürjä serbiibamjöta sisisidum, mugum khiijugau i aar õor barpieg irig chan büürjä maadëu nem igba sisisid aawai. <sup>21</sup> Wajapcharan Ŋwandamau õrau amach khiijugaupai chan ich khaugbaju khaphu sierr aawai ich iek jaau nüm ükha nüm gaaimuata õor peerdu aaujem. Amau amach khiijugta wajaug thöwi jürr Ŋwandam iekta serbiibag pheejeeb mamu, mag amau serbiibag phë nüm ükha nümuata Ŋwandamau õor peerdu aaujem.

<sup>22</sup> Judionaanaa sii amach dakhii ag na õrau nem ooba aajemta amach dakhii waupim khöchkha thünüm; pari mag wauba aawaita mag maach peerduajem iek jaauwaijä ükhaba thünüm. Maagwai jürr griegonaanau warag nem thum khaphum aajem khüun iek ürm khöchgauta amachig maach peerduajem iekdam jaauwaijä ükhaba thünüm. <sup>23</sup> Mamu maraun äba õrau Cristo pakuls gaai meerphē thötarr iekta jaau wénurrum. Mamu mag iek judionaanaa üurwain, amagan amau khiijuawai Cristo ajim anaawai meeju khaba sierr meetarr aawaita marau i iek jaau wénurrum üurwaijä sii chad khabamjöta ürjem. Maimua jürr judionaan khabam khüunau üurwai, amagan maar sii serbiiba khithëem khüunau nem jaau nümjöta sim. <sup>24</sup> Mamu par amau mag naawiajä, judionaanaa wa judionaan khabam khüunau awiajä ar ich Ŋwandamaucha thür autarr khüungan mag Cristo cha marau jaau wénurrumta ich Ŋwandam juu theegau, aguata õor peerdu aaujeeawai. Mag Cristo meebarmua maach peerduuuta Ŋwandamau ag nawe khiiju wai sierr aawai cha marau jaau nümjä chadcha ich Ŋwandam khiijugta jaau

naabahab. <sup>25</sup> Wajapcharan mag Ŋwandam khiijug anumjā sii serbiiba khithéem khiijugjö simta ñor khiijug chi wajapham anum khääijä chi wajapcharamuu. Wajapcharan mag Cristo Ŋwandam jua theeg anumta serbiibamjö uduraa ich thooopibarmua jürr mug jeb gayam khun jua theeg khääijä nem jua theeg ürpai sisisim.

<sup>26</sup> Ŋwandam gaaimua khodamnaan, pārau khaphu num, pāar eem khun chadcha pāach khapeen mug jeb gayam khun daarjä khiijug athee chi machnaan chan khapanjä khaba, ikhötöota durrum düi chi thierrnaanjä wajappai chukhu, ni sii bigaaum khunau thö iyuu ajem khunjä chukhum. Pari mag serbiibamjö durrab mamu, pāarta Ŋwandamau igjim. <sup>27</sup> Wajapcharan khiijug meraam khunta Ŋwandamau jür aujim, jürr mug jeb gaaaim khiijug athee chi machnaan anum khunta jürwia am khii naaupie. Maimua sii serbiibamjö sisidum khunta jür aujim agjö ich Ŋwandamau, jürr makhuun gaaimua chi jua thierrnaan anum khunta khii naaupie. <sup>28</sup> Mag büürjä nem igba sisidum khunta ñrau kha isée ajem khun düi jür aujim, wajapcharan mug eegarpai aawain ar sii pasurjöpai khithéem khunma, makhuunau jürr nem wajaphamjö sisidum khunta isegpüiwia am khääijä wajapcha aag. <sup>29</sup> Magtarr aawai ni iwiir abmuajä ich khiijug khaug chirum awia Ŋwandam na ich thö iekhaju aai khaba sim. <sup>30</sup> Maimua pāachin chadau ich Ŋwandamauchata pāar Jesucristo bü ogduba phē wai s̄ebma. Ich mag Cristo gaaimuata īchab maadēu Ŋwandam khiijug wai num; i gaaimuata ya peerdhwia sii pekau chukhu arrjö num; i gaaimuata īchab Ŋwandam iek ükha numua warag bāau wētum; ich Jesucristo gaaimuata Ŋwandamau maach pēr autarrjö naawai i dēnka num; mag i dēnka naawai āba ichigpaita jēeupiejem. <sup>31</sup> Maguata īchab Ŋwandam iek phā sim gaai jaau simjö,

“Ābmua khääijä wir aig ichpai thö iekhaju khiijug sim khai,  
warag maach Pör Ŋwandamta thö iekhaju aai sim.”

(Jr. 9:23-24)

## 2

### Õrau pakuls gaai meerphē thōotarr iek

<sup>1</sup> Khodamnaan, ar mua pāar oon mawia pārag Ŋwandam iek jaau chiraawai mua pāar jüg daar sii khiijug khaug athee chi machnaan dēnjö ürühmüjä iekhaba, ni amau jaau wēnurraajem iekjä khabata mua pārag jaaujim. <sup>2</sup> Jäg mu pāar ee chiraawai mua chan deeum nem jaaujä khiijuguba, āba Jesucristota warag wajapcha klap apim ig chirajim. Wajapcharan chadcha i pakuls gaai meerphē thōotarr iekta pāar athee wajapcha sim khaphu chiraawai warag aata pārag wajapcha klap apiju ēkha chirajim. <sup>3</sup> Pārau khaphu naabá, jäga pāar ee mu chiraimaj. Muchdēu jaau chirum pārau ükhabaju khääijä khiijuwia, kha thuumjönaa jāphierr thūnūmjöta chirumua mu kha duui thūnaajim. <sup>4</sup> Maimua mag chirumua ya Ŋwandam iek jaubaadeewajä, muchdēu jaau chirum iek ükhapi aum khōchgau awia mua pāar jüg daar sii chi machnaanau iekhaajemjö iekhamamuajä jaaubajim. Mag iekhaju khääijä sii mua pārag chaainagamjöpai iekhaajeejim. Mamu mag iek pārau ükhatarra jääjä sii mug jeb gayam khun khiijug gaai khaba, āba ich Ŋwandam jua theeg gaaipaita ich mag ogduba ükha wēnurramkhii.

### Ich Akhaar gaaimuata Ŋwandamau maachig ich khaugpi sim

<sup>6</sup> Magarau ya ar amachdēu ükha num iek gaai ubhnaa ogduba num khunag iekhaawain chadau khiijug athee chi machnaanau iekhaajemjö iekhamamuata amajä iekhaajem īchab. Mamu mag iekhamamjä mag sii mug jeb gaaaim khun khiijugan jöpcha chugpa chugpa s̄ierrum aawai, magum khiijugjä khaba, ni mug durr gobernaajem khun khiijugaujä khabata jaaujem. <sup>7</sup> Mag khiijug mua jaau chirumun ich Ŋwandamaucha dee simuu. Maguata mug durr thum ompaaju nawe ich sim aar maach auju khiijutarrjä maachig khaphu apiejem. Ísin mag khaphu num, mamu warrgar chan mag khaphu apiju simta thum meer wai simjö s̄ejim. <sup>8</sup> Ich Ŋwandamau mag Cristo gaaimua ñor ich aar auju ayaa apiju a sim chan sii mug jeb gaaaim thethemnaanau pōd

khīirju aubajierram. Amau magūm khaphū arr akhiin, maach Pör Jesucristo ügtharmua bëetarrta amach paarmua pakuls gaai jāg i meerphē thōopibakham. <sup>9</sup> Mamū makħħua-naupajā khaba, ewag pawiajā ich Ēwandamau nem wau sim ni ābmuajā khaugbaju khapta, ich iek gaai mūg phāpijim:

“Ēwandamau ich khōsi wai nūm khūnag deeg phē wai simūn,  
ni iwiir ābmuajā ooba, ni ūrjā ūrba, ni ābmuajā auju khīirjuba sim nemta amag deeg wai  
sim.” (Is. 64:4)

<sup>10</sup> Ēwandamau ich Akhaar gaaimuata mag maach athee nem wai simjā thum maachig khaphū api sim. Ich mag Akharauta īchab ich Ēwandamau ich thāar eepai nem khaphū wai simjā khajapham nem khogreu jermamjō thumaa khaphū apiejem. <sup>11</sup> Khaíu chikham khīirjug khaphū ajāe. Āba ichdēupai khabam chan khaugbam. Ich jāgta sīebahab Ēwandamjā agjō: Āba ich Akharaupai khabam chan pōd i khīirjug khaugbam. <sup>12</sup> Maachdēu Cristo iek ükhaawai chan sīi mūg jēb gayam khīirjug parhoobam khūnau jaaujemta aubajim. Maachdēun ich Ēwandamau maach dūi nem wajapha wau simjā thum khaug aumamkhīir ich Akhaar deetarrta wai nūm. <sup>13</sup> Mag marau pārag nem jaau nūm chan sīi mūg jēb gayam khūnau jaaujem khīirjugpai khaba, ich Ēwandam Akharau maachig jāumamta jūrr pārag jaau nūm. Magta pāraujā īchab Ēwandam Akhaarta wai naawai agjō ich Ēwandam Akharau jāupi simta maraujā pārag jaau nūm.

<sup>14</sup> Mamū ar chi Ēwandam Akhaar ich thāar ee chukhu sim khūuu chan pōd Ēwandam Akharau nem jaau sim khaugbam. Mag simua Ēwandam Akharau nem jāupi sim ūurwain, sīi nem parhooba lōkōo jaau nūmjöta ūurjem. Mag simua chan, sīi ich Ēwandam Akharaupaita khaugpiejewai, pōd ich khīraupai chan khaugbam. <sup>15</sup> Mamū chi Ēwandam Akhaar wai simuan chadau jūrr khīirjug wai sim, ich Ēwandamau nem waipi sim ajapha khaphūnaata agpierr nem wawaag. Mag sim ich chan jūrr Ēwandam Akhaar chukhum khūnau i igwia, “Jāan sīi parta jāg iekha nūrrajem” aju khaba nūm, Ēwandam Akhaar chukhum gaaimua amau jaauju khaugba naawai. <sup>16</sup> Ēwandam iek phā sim gaai ag iek igwia,

“Khaíu maach Ēwandam khīirjug thum khabarju.

Khaíuta i khāaijā khapcha sim awia jūrr ich garmua irig jaauju aai sī” a phā sim. (Is. 40:13)

Chadcha ābmuajā mag i khīirjug thum khaugba sīeb mamū, maach i Akhaar wai nūm khūnagan chadau ich Cristooouchata khaphū api sim, jāga wēnūrraju aai nū i dau na.

### 3

#### Cristo phidag gaai āba phidkha nūm

<sup>1</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, pāraun chadcha mag Ēwandam Akhaar aujierrab mamū, mua pōd pārag ya sīi Ēwandam iek athee nem khaug sīsidūm khūnagamjō iekhaba, agtha sīi mūg jēb gayam khīirjug dūi thūnūm khūnagamjöta iekhaajeejim. Wajapcharan Cristo iek khaugaag chaainjöpai thūnūm khūnagamjöta iekhaajeejim.

<sup>2</sup> ¿Pārau chaain bürħu aawai ooba ajāe? Ewaa au khitumug nem thethem deeba sīi jūdhödampaita deejemjō, ich agjöta muajā pārag nem jaau chirarrjā khaugju phithurg chukhu sīejim. Khaugju phithurmta mua pārag jaautarr akhiin, pārau pōd khaugbakham. Īsjā agtha phithurm nem chan pārau pōd khaugbam, <sup>3</sup> sīi agtha parhoobam khūnau khīirjuajem khīirjugta wai naawai. Pāarta wir aig pāach eepajā agtha chikham nemjā pāach dēn apim khōsinaa jūrr chikham ipeer ahau khaphöbaadēp nūmūn, magan agtha sīi ðor parhoobam khūnjpaita nūm. Maguata amau nem waaujemjō pāraujā agtha wau nūm. <sup>4</sup> Merag chukhu, wa ābmua “Muun Pablo dēnēu” jūrr magbaa ābakħāiu “Muun Apolos dēnēugui” aadēphūm; jāg nūm aig sīi agtha ükhaba nūm khūn khīirjug dūipai naawai khabahab.

<sup>5</sup> Pari pārau pāachdēu mag nūm wajapcha khīrjukhiin, khai agá Pablo. Khai agá Apolos. ¿Am Ēwandam chognaan sīi i atheepai phidkha wēnūrrūm khūn khabá? Marau

jaau w  n  rr  m gaaimuata p  rauj   maach P  r Jes  s iek   khajierram. Pari maar p  ar kh  ai atchaj   khaba n  m. Thum maach chi m  g w  n  rr  m kh  unaun   ba maach P  r Jesuu maachig agdauj   nem jaaumarrdampaita wauwia n  m khabahab.<sup>6</sup> Mag Jes  s iek jaau n  m  n, muata nacha s  i khajap nemj  ir chaar j  ir n  mj   j  rbajieb. Magbaawai Apoloou j  rr ag ee d   choobarmj   ajim,   b  ermkh  ir. Mam   mag nemj  ir chaarj     b  rwia p  ar ee aaid  tarj   ich   wandamauta aaid  pijim, ich iek aawai.<sup>7</sup> Wajapcha oowai, chi nacha j  irtarr kh   ni chi ag ee d   choo s  errj   maad  u nem igba s  sid  m. Mam   chi ich iekta nemj  ir dauj     b  rpwiwa aaid  piejem  n ich   wandamau.<sup>8</sup> Magua s  i iek nacha jaauch  tarr kh  un awiaj   s  i ag khur jaau w  n  rr  m kh  un d  i   ba n  m; ni iwiir   bj     r  u khaba sim. Mag naab mam   agdauj   dich phidkhamarrpierr   wandamau par khabaju.<sup>9</sup> Wajapcha oowain maran s  i i juag oojem kh  una, i iekdam jaau n  m gaaimua ich d  ita khapeerkhanaa   ba phidkha naawai. Maagwai p  ar s  i chi ph  aj  bj  ta n  m. Maagwai ich   wandamauta ag ee nemj  ir j  irkhamam, pari mag nemj  iran ich iekhau. Wa magbam khai, s  i dij  ta n  m. Pari mag di agj   ich   wandamauta   u arrum.<sup>10-11</sup> Wajapcharan m  un s  i ich   wandamauta di   u n  m kh  un d  n chi maestro khapibarmj   arr aawai muata ich   wandam iek jaau n  mj   warppem chi dib   jukhabarmj   ajim, j  ga   wandamau maach peerd   aauj   a jaau chir  mu. Maagwai deeumua j  rr ag   r warag   umam, mag mua jaautarr   r warag jaaumamua. Mam   mag mua nacha jaautarrj   khaba deeum iek jaauju khaba s  ewai chi ag   r warag jaau n  m kh  unauj   warre wajaphata jaauju aai n  m. Mag mua chi dib  j   jukhajim a chir  mu, Jesucristoou maach peerd  ajem iek igwiata mag chir  m.<sup>12</sup> Mag Jesucristo iekta chi dib  j   nacha jukha s  ubarm   run chadau maad  u dichd  u kh  chagpierr s  i khajap di   u n  mj   warag i iekta jaauju aai n  m. Di wajapham   unaa da j  eupiba aag khai, dip   wajaphamta ph  wia, wa nem parh  ph  m kh  ij   p  r auna warre wajaphata   u s  iju aai n  m. Wa magba kh  uchpaim athee khai, s  i kh  omariipai dikh  r d  n wa choob   d  n kh  ij     ju aai sim.<sup>13</sup> Mam   mag di   waag nem kh  ir pogkhe igwiaj  , ya ich Cristooucha maachig jaaubarm edta khap aju, wajapha phidkh  j   wa aai phidkhabaj  . Mam   mag khap aagan, s  i   tdau uu pierrumuata th  r phaa n  mj     t ee ich   wandamaucha phaa oomamuata maad  u nem waajerrpierr maach chach oomamua khap apiju.<sup>14</sup> Maigta khap aju, khan kh  irjug auwiata   wandam athee mag nem wauj  .   bmua di   utarr gaaita chadcha   tdau uu th  narrj   paba   u   watb  p  im  n, magan mag chi di   utarr kh  ugj   ich Cristoouj   nem wajapham deeju, ich athee nem wautarr j  rr.<sup>15</sup> Mam   mag irua di   utarra s  i   tdau khierrj     atba uu th  nuu awia pa   baad  m  n, magan ich chi di   utarr wounan peerd  wiaj  , peer ichpa phaap  itarrj   s  i ich jua pariita peerd  ju. Pari chi phidagan thumaa okhooju.

<sup>16</sup>   P  rau khaugba n  , p  ach thum   ba   wandam s  ejem dikha n  m? Magua khabahab ich   wandam Akhaarta p  ar ee s  ejem.<sup>17</sup> Mag p  ach thum   ba   wandam dikha naawai      ba n  muwa wajapha i di   urkhabat, wajapcharan p  ach morma. Magba j  g p  ar ee   bmua “m  un mag d  n  u” wa “m  un mag igarta chir  m” aad  ph  m aiguin, s  i di magreunaa chi dip   parhooba aaiphur w  rpp  i n  mj  ta naabahab. Mag p  ach      ba khaba n  m paar chan   wandamau par da  upai oobaju p  ar gaai.<sup>18</sup> Oob wir aig p  achd  upai p  ach kh  gurmiet.   b kh  ij   p  ach ee s  i m  g j  b gayam kh  irjug nem khaug chir  m awia ichta chi khaph  m a sim khai, magan warag s  i khaugbamj  ta aju aai sim, j  rr chadcha ich   wandam kh  irjugchata khaugaag.<sup>19</sup>   wandamagan m  g j  b gaaipaim kh  irjugan s  i warag   or l  kiepiejem kh  irjugau. Magum kh  irjug igwia   wandamau ich i jaaumienag ph  pitarr gaai mag sim:

“Muan m  g j  b gayam kh  irjug khaugkham kh  unj   amach kh  irjug khaug gaaimuapai imeraa phithurg chukhu p  r auwia khaibag ee p  aijem” a sim   wandamau. (*Job 5:13*)

<sup>20</sup> Ich mag iek igwiapai   chab ich iek ph   s  sid  m gaai ich   wandamaupai, “J  g m  g j  b gayam kh  irjug athee chi machnaan an  m kh  un kh  irjugj   j  g s  i l  k  om

khūun khīrjugkha sīsidūmūn pāar Pöröun wajappa khaphū wai sīejem” a sim  
Ēwandamau ich igwia. (Sal. 94:11)

<sup>21</sup> Magua mua pārag mag chirūm: Ni ābmuajā maestro āb khāijā ichta chi khaphūm awia magugpaita ee aju khaba sim. <sup>22</sup> Magua mū, Apolos, Pedro, ajapcharan maach thumwe pāach dēn khabahab; mug durr maimua cha maach iyūn nūmjā agjō mug atag pawiajā nem thum thūnūmpa pāach dēn khabahab.

<sup>23</sup> Mag maar pāar dēn aawai maach thum pāachpa jūrr Cristo dēn khabahab. Maagwai Cristo jūrr Ēwandam dēn.

## 4

*Ich Jesuucha jūr autarr khūun phidag*

<sup>1</sup> Magua pārau maarjā sīi pāach ee Cristo chognaan anaa Ēwandamau õrag ich khīrjug jaaupiejem khūunpai abat. Magdampai khabahab maar phidag. <sup>2</sup> Mamū ich mag phidag waumkhīir irua jūr au sim wounaun chadau ich Ēwandamau oowajā chadcha ichdēu phidag jaaubarmjā thumaa wajapha waumkhīrta mag phidag deejemjā khaphū aju aai sim. <sup>3</sup> Magua mūchjā īchab ich Ēwandamauta ich i jaumkhīir jūr autarr aawai pārau mū jaauwiajā mūch chan mua khīrjuba chitūm. Mū gaai mas khaba sim; ich chi mū jūr autarrauta ichdēu khap mū jaauju, mū ū phidkha chirū wa khaigba khāijā phidkha chirū. Wa mag pārau khabam khai, sīi mug jēb gaai chi thethemnaanau khāijā mū jaaukhiinjā, mū gaai mas khabam. Mug chitūm aig ni mūchdēujā mūch jaauju khaba chirūm. <sup>4</sup> Mua khaphū chirūm, mūch khaigba khaba chirūm. Mag chirab mamū õor dakhīir mūun Ēwandam dūi iekkhōr chukhu chirūmjā aba chitūm. Mag chiraawai mua khaphū chirūm, mū khaibag wauju jaauju wa mū kōit khāijā iekhajuun ich maach Pör Jesuuchata jaauju aai sim, bigaaum khūunau khabam. <sup>5</sup> Magua mua pārag, “Oob chikham jaau chithēe amiet” a chirūm. Magju khāai idēu maach Pör Jesucristo bēepi athat. Ich pierrwaita irua ichdēu khap õrau nem meraa wautarrjā khīchag ee narrta araragag phē athamjō abaawai thumaam khūunau khakhapdō aju. Maigta īchab õrau amach thāar eepai khīrju sīsidūmjā thumaam khūunag khaphū apiju. Ya mag jaau dichwian chadau õrau amachdēu nem wajapha nem waumaajerr igwia ichdēucha am wajapha ig iekhaju.

<sup>6</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, cha mua iekha chirūmūn pāach atheyau. Pāadē oobat. Mūchpaita Apolos dūi maach phidkha nūm jaauwia chirūm, maar mag pāar khāai ürpaijā khaba sīi pāach chognaanjō wēnūrrūm oowia Ēwandam iek phā sim gaai jaau simjō chadcha maach thum agdaujöpai nūm a khap amkhīir. Maagwai ni ābmuajā Ēwandam iek jaaujem khūun igwia, “Magugta ürcha ee awia jūrr tagam khūunag oobamjō” abaju. <sup>7</sup> Khaíu pārag jaauwai pāarta warm khūun khāijā ürpai nūm a jaaujī? Khan nemta deeba arr aawai pārau būurjā chukhu nū. Mag Ēwandamau deetarr pāachdēujā khaphū nūmta, khantheeta pārau pāach juapaauta paarpatarrjō khīrjuajē.

<sup>8</sup> Wajapcharan pāachigan, ya mug maach Ēwandam iekhauta biwaau nūmjō nūm anūm, ya i iek nem khaug nūm awia. Pāachigan ya pāar reinaankha thūnaabahab, pāachdēu nem ig nūm thum wai nūm awia. Magua tag pārau būurjā maar jua igba nūm anūm. Chadcha Ēwandam iekta pāachdēu khaphū nūm anūmjō khaphū naakhiin ū akham. Jāgkhiin pāar ee par phidkhaba chadcha maach thum āba Ēwandam iek gaaib ubu nūm aju. <sup>9</sup> Magba mua oowai, maar ich Jesuucha ich iek jaumkhīir jūr autarr khūunta jūrr ich Ēwandamajā juau ogthom chi serbiibacharam khūun dūimjō api sim maar dūi. Mag nūm aawai sīi thumaam khūunau oo nūm dūi Ēwandam chognaan ügtharmpeenau oowajā, sīi maach khaigba nūm gaaimua khēchpāig phē arrumjōta oojem. <sup>10</sup> Maar mag durrumūn, Cristo iek jaau nūm gaaimua bigaaum khūunaujā marag lōk sīerrjēem a iekha nūm daar, pāarta jūrr Cristo iek ūkha naawai chi pōr öphērm khūun aajem, pāachdēupai. Maagwai maran sīita kha theeg chukhumjō nūm anūm daar, pāarta jūrr maar khāijā khīr ubaaga nūm aajem. Cristo gaaimua maran õraujā

kha isée nūm daar, pāarta jūrr ōraujā daupiinaa ökhō aajem. <sup>11</sup> Ōs ewag pawiajā agtha jādau āwatnaa öbichagjā āwat nūm. Khajūadam theg jūjūa ajujā chukhu nūm dūi ōraujā maar dūi khaigba aajem. Mag nūm chan maach di chaarjā chukhu durraajem. <sup>12</sup> Mag nūmūn maach bidam athee maach juadamaucha phidkha durrumua khajeeu durraajem. Maach thōp iyūu aawaijā warag am kōit ügthaaga jēeu durraajem. Maach khaibag wawaag maach ēudee ēkhaawajā magumjā igba khīu āwat durraajem. <sup>13</sup> Maach khīircha khaigba iyūu aawaijā, maach garmua chan magumjā igba warag khīr thūu am dūi iyūu durraajem. Wajapcharan maran amau sīi amach deg dijā sirphug thūnūm oomjöta aajem. Óor thumaam khūnau isegtarrjō nūmta, īsjā agtha chikham i ee ich jāg pūurbā durraajem.

<sup>14</sup> Mua mūg ēsap gaai ikhūaba pārag mag phā deepūi chirūm chan sīi pāar khīr naaupim khōchgaupai khabam. Mua mūg ēsap phā deepūi chirūmūn, mūch chaainjō pāar khōsi wai chitaawaita sīi pāar wawī chirūmuu. <sup>15</sup> Pāachig Cristo iek jaaumkhīr pārāu maestronaan khapan diez mil jūr wai naawiajā pāar chan dēnnaan khapan chukhu nūm. Jesucristo iek jāg pāachdēu ogdūba ükha wēnūrrūm gaaimua mūg jēb gayan mūuta pāar ayau, Ēwandamau maach peerduu aaujem iek muata nacha pārag jaautarr gaaimua.

<sup>16</sup> Magau keena. Maguata muan pāragjā mūch chitaajemjöta wēnūrrapi jaau khitaajem.

<sup>17</sup> Timoteoogjā mūchdēu jaauwiata Cristo iek ükhatarr aawai ijā mū chaaijō sim. Magua pāragjā mūchjō wēnūrraju khap amkhīr, mua iita pāar aar pūijim. Iruata maach Pör Cristo iekjā chadcha ogdūba ükha khitaajeewai mua i jāsene chitūm. Ich barbaimaawaita irua pārag jaauwimaju, jāgata mū chitaajē. Muajā pāar dēnjo Cristo iek ükha chitaawai mūch chitūmpier iglesiapierr mūchdēu jaaujem iekta irua pārag jaaumaju. <sup>18</sup> Āaur khūn pāar khapeenan jūrr amachta pāar dūi ürpai thūnūm aajem, mū amach aar mabajupii awia. <sup>19</sup> Mamū maach Pör Jesuu khōs amūn, mūchdēun jōpcha pāar oon maju khīirju chirūm, am iek mag amta Ēwandam dēn anaawai daau chadcha amachdēu jaau nūm eyaa wēnūrrūm khap aag. Jāan magbamūn, sīi Ēwandam juu theegaujā khaba, sīi par iiupai khāijā mag thūnūm. <sup>20</sup> Ēwandam dēnkha nūm chan sīi òor jūg daar nem iekhaa khaug iekha nūm khabam; Ēwandam dēnkha nūm abarmūn chadcha irua nem jajaaukham ipierra wēnūrrūmuu i juu theegta dich gaai oopi nūmūn. <sup>21</sup> ¿Jāga pārāu khōsi nū? ¿Mūch barbaimaawai warre pāachig meeurrauta iekhapim khōsi nū, wa mawia sīi pāach daupiinaa ithūuta pāachig iekhapim khōsi nūwa?

## 5

*Jāga aju aai nū jāg sīi parhooba thūnūm khūn dūi*

<sup>1</sup> Jaau nūm khūn iek mag pāar ee ābmua ich bāurr ūanpaita ich ūukha wai sim anūm. Jāgūm pāar dak nem wajaphampa, jāgūm pekau chan ni Ēwandam iek khaugbam khūn eejā ooba aajem. <sup>2</sup> Mag nūmta pārāu pāachdēupain Ēwandam iek wajapha ükha nūm aajerram. Mag iekhaju khāai warag pāar chigaa aju aai nūmta, chigaa khabamjō nūm. Chi mag sim wounan warre pāach eemua jūrpüiju aaita sim. <sup>3</sup> Mū chan chadcha khīircha chan pāar aar khaba chirūm, mamū mūchchata pāar aar chirūmjō mūch iekta maach Pör Jesucristo iek gaai thūwi mua warre pārag jaaukham. Mua oowain jāgūm khūn dūin magta aju aai sim. <sup>4</sup> Pāar cha mua jaau chirūm iek iekhaag āba biirdūawai khīircha chan pāar aar khaba chirajup mamū mū akharan pāar aar sīeju. Mag mūchta pāar aar chirūmjō chirūm dūi īchab maach Pör Jesús i juu theegjā pāar dūi sīeju. <sup>5</sup> Mag wajapha iekhawian chadau chi mag ich bāurr ūan dūi sīerr woun warre pāach eemua jūrbapüit, dōsātagta i dūi ichdēu ampierr amkhīr. Magbaawai āsie ich daujā merag phēwia deeu ewag phūrbawia ubū sīsimūn, maach Pör Jesús bēem edjā ūu i akhaardam peerduu auju.

<sup>6</sup> Pāar ee jāg khaigba nūm chan, pāachta wajapha nūm awia pārāu pōd pāach thō iyūu aju khaba nūm. Jāgbaadēphūmjā sīi oobamjō būrjā iekhaba ich jāg sīsiu akhiin, ābpai mag sim gaaimua warag tagam khūnpatā ārju, levadura būchkhun arin ee pūibarmua

warre thum aaidu joopjemjö. <sup>7</sup> Pārau khaphum, phiesta Pascua ee paawai levadura thum barkhuuijem. Ich agjö khabahab Cristo meetarr gaaimua maach khaibag chugpaa athamjä. Mag siewai mag levadura dënjo pāach thumaam khuun ārpi sim woun warre pāach eemua chawag jurbapüit. Mag jurbapäi wain chadau Pascua ee khoog pan levadura chukhu wau simjö pāar eejä mag khaigba nūrrjëem gaaimua levadura dënjo bigaaum khuunpa ārpiju khuun chukhu aju. <sup>8</sup> Mag phiesta Pascua ee aajemjöta maach Ņwandam düi wēnurraju aai nūm. Wajapcharan dich khaibag thum isegwia āba khīrjug wajapham auwia chadam iek gaai jaau simjö wēnurrumun, pan levadura chukhu wau simjöta nūm. Pari magba agtha dich khaigba nūm khaphu nūmjä isegba ich mag wai wēnurrumun, magan sii agtha Ņwandam iek khaugbam khuunjöta nūm.

<sup>9</sup> Napem muchdüu īchab pārag ēsap phā deepütarr gaai mua pārag, “Jāg amach uuin khabam düijä khapese aajem khuun düi chan oob khapeerkhamiet” a chirajim. <sup>10</sup> Pari mua mag chirum chan mag ar parhooba khapese aajem khuun, wa phatkhon athee bie sierijsjëem khuun, nem jīgmien wa nem parhoobamugta Ņwandamagamjö jēeujem khuun igwiata mag warre am düi iekhajä iekhaba ni amag oobamjö abatjä aba chirajim. Mug jēb gaai nūweran ichiita am düi maach ich jāg wēnurraju. <sup>11</sup> Mua mag chirarran, ar pāach eepajä ermanonaan anuum khuunta mag parhoobanaa phatkhon atheeja bie thunum khuun, nem parhoobamugta ūwandam awia jēeu nuum khuun, parhooba chikham khīr iekhaajem khuun, nag pig sierijsjëem khuun maimua nem jīgnemjä sierijsjëem khuunta jaau chirajim. Ar mag thunum khuun düi chan ni sii thach khoogpajä oob am düi āba ohoodö amiet. <sup>12-13</sup> Chadcha ar sii ermanonaan khabam khuun igwia chan pōd mua, “Aman magta sierijsjëem” aju khaba chirum. Am mag jaaujuu ich Ņwandamauta jaauju aai sim. Pari ichiita pārau pāach eepaim khuun düin chadau pāachdüu khap nem inju aai nūm. Magua mua pārag, “Jāg pekau pōm sim warre pāach eemua chawag jurbapüit” a chirum.

## 6

*Juez Cristo igar khabam khuun na iekkhör üudu nūm*

<sup>1</sup> Jāga jāg pāach Ņwandam iek ükha nūm khuun aphajä iekkhör aauwai, chi thethemnaan pāach eem khuunjä igbanaa warag būurjä Ņwandam iek ükhabam khuun aarta weetjë, makhuunagta pāach iekkhör wai nūm jawaan. <sup>2</sup> Pārau khaugba nuu, mug maach Ņwandam iek ükha nūm khuunta mug atag mug jēb gaai Ņwandam iek ükhaba arr khuun khaibag maach ipaarmua Ņwandamag jaau thununuju? Mag maachdüta am khaibag waujujä Ņwandamag jaauju nūmta, jāgwia ag khāyau mug jēb gayam nem phithur khabamjä pārau pōdba nuu. <sup>3</sup> Pārau khaugba nuu, ügthar Ņwandam chognaan thunum khuunjä maach khāai eepai thunhisiju, maachta Ņwandam düi āba am pōrnaankha nūsisiju aawai? Maachdüta magju khai, magan mug jēb gayam iekkhör chará ag khāaijä phithurg chukhu wajaphata waupüpü aju aai nūm. <sup>4</sup> Magua mua pārag mag chirum: Būur abarm gaaimua pāach eepai iek phithurg aadeewai, jāgwia pārau pāach eepaim khuunta chi jueznaan khamkhīr jūr auba aajerrá, sii Ņwandam iekjä ükhabam khuungta pāach jusgaapiju khāyau? <sup>5</sup> Juau ogthom pāar khīr naaumkhīrta chadcha mua pārag mag iekha chirum. Mag khōs aawaita pārau jāg bigaaum khuunta jūr ahau aajem. Mua khīrjuawai pāar ee magum iekkhör öberbaadéphum paar iekhaagjä pāach eepajä chi thethemnaan thunum, jāgwia magum khuunta jūr auba aajerrá? <sup>6</sup> Wajapcharan mag wir aig pāach ermanonaan eepai meeukha nūmpajä khabam; mag meeukhanaa ag iek üuduagpaawaijä jueznaan Ņwandam iek ükhabam khuun aarta wētwia mamta magum iekjä üduajerram. <sup>7</sup> Sii jāg pāach eepai būur abarm gaaimua khīr auphōbaadéphumpajä khaigbata sim. Pāach khapeenau pāach düi warag khaigba aawaijä, parhoobam khuungta jaauju khāyau, jāgwia warag sii magum khīr awatpüiba aajē? jāgwia warag sii magum khīr awatpüiba aajē? <sup>8</sup> Mam pārau magba, warag pāach garmuata pāach khuung khakhapdö apimaugau?

ermanonaan eepaijā nem wauju khabampa waunaa am nemdamjā khūgur aumaju ēkhaajem.

<sup>9</sup> ¿Pārau khaugbata nū, jāg nem khaigba waaujem khūn pōd Ēwandam sim aar wētju khabam? Oob uthūr pāach khūgurpimiet. Ar dich õor khabam dūita parhooba khapese aajem khūn, amach õor dūi sīsidūmta deuem dūi aajem khūn, nem parhoobamugta Ēwandam awia jēeujem khūn maimua ar amach emkhooin aphajā uthin dūimjō waaujem khūnja Ēwandam sim aar pōd öbērbam. <sup>10</sup> Mag tag thūnum: nem jīgkhaajem khūn, phatkhon khīrag bīe sīerrjēem khūn, nag piim khūn, parhooba chikham khīr iekhaajem khūn maimua ar sēukha chikham khūgurnaa chikham jua eem nemjā khecheu aumaajem khūn, magum khūnjā ni ābjā Ēwandam sim aar öbērbam. <sup>11</sup> Āaur khūn pāar ee cha mua jaau chirūmjöta thūnaajim warrgar. Mamū īs ya maach Pör Jesucristo gaaimua ich Ēwandam Akharau ya pāar khaibag thum apūiwia ich atheepaita nem wajapham appai wau wēnūrramkhīr pāar jūr aujim. Mag nūm dūi warr pāar i dūi iekkhōr pōm wēnūrrarrjā, maach Pör Jesucristoou Ēwandam Akhaar dūimua üu pāar peerdu auwia pekau chukhu arrjō pāar wai sim.

### *Maach moron Ēwandam sīejem diiu*

<sup>12</sup> Pāar ee āaur khūnau maagjeebma: “Muan mūchdēu nem waum aig wau chitum; magum paarjā, khaíu mūrug magum abarju” aajem. Chadcha ich magma. Mamū maadēu nem wau nūm thum maach athee üu khaba sīerrum. Magua, muajā mag mūchdēu nem waum aig pōd waubam; mua magkhiin magum nem wauju khīrjugta warag mā ürpaju. <sup>13</sup> Īchab āaur khūnau pāar ee maagjem: “Phiejāban khoog atheeta waaujem; maagwai maach bi thachdam khō nūm atheeta Ēwandamau deejim” aajem. Ma chadcha khoog atheema phiejāban, maagwai mag thach khō nūmjā pekau khábama; pari ichiita Ēwandamau magum thum chukhu apūiwia maach bijā jēbeg paapūiju. Pari mag maach bi thach atheem awiajā, maach mor chan sīi dich õor khabam dūi parhooba khapes amkhīr khabajim. Maach moron maach Pör Jesucristo atheyau, thum ichdēu nem waupi sim wawaag. Maagwai ich Jesucristo, jūrr maach mor atheyau, í maach mor ee sīejewai. <sup>14</sup> Maguata ich jāg Ēwandamau ich Jesús phiriu autarrjō, maachjā agjō ich mug cha maach nūmjo deeu phirutkha auju.

<sup>15</sup> ¿Pārau būrjāta khaugba nū, maach thumaam khūn morta jūrr Cristo morkha sim? Mag simta, ābmua khāijā uthin parhooba durpa theeg sīerrjēem khūn dūi akhiin, maach mor mag Cristo morkha simta jūrr mag uthirag dee naabahab. <sup>16</sup> ¿Pārau khaugba nū, jāg uthin chi durpathierrmie dūi nūm aig, ya maach i dēnkha nūsip nūm, maagwai jūrr ichjā agjō õor ābpaimjō maach dēnkha sīsip sim? Ēwandam iek phā sim gaai jaauwai, “Warr jaai khaba aawain numí narrta, jaaikha nūsiewain õor ābpaimjöta aphöbaadēm” a sim, “jūrr agdaujō warm dēnkha nūsim gaaimua.” <sup>17</sup> Ich agjöta naabahab maachjā īchab Cristo dēnkha nūsim aig. Āb khāijā maach Pör Jesucristo dūi sīsiewain, magbarm aigmua maadēu i oobahab mamū i Akhaar maach ee sīechēm gaaimua warag maachin i dūi õor ābpaimkha i dēnkha nūsim.

<sup>18</sup> Oob pāach õor khabam dūi khapese amiet. Deuem pekau waauwai chadcha Ēwandam na maach khaigba api sīeb mamū, jāg dich õor khabam dūi khapese anūmjöcha khaba sim. Maach mor mag Cristo atheeta sīewai, jāg dich õor khabam dūi khapes aawain, wir aig dichdēupaita dich khaibag wau nūm, deuem dūi nūmua dich mor Cristo dēnkha simta ārpi naawai. <sup>19</sup> ¿Pārau khaugba nū, mug maach Cristo iek ükha nūm khūn mor īchab Ēwandamau maachig ich Akhaar deetarr ag sīejem dikha sim? Ēwandam Akharan chadcha maach eeta sīejem. Mag í maach ee sīejewai maach mor chan maach dēn khabam. <sup>20</sup> Chi morkhūn Ēwandamau, ichdēuta maach pērkha autarr aawai. Maguata dich morjā āba i atheepaita wai naaju aai nūm, bigaaum khūnaujā mag oowia Ēwandam wajapha ig iyūnnaa maach ēugarjā wajapha iekhamkhīr.

*Jua pürju aai nü wa juu pürju khaba nü?*

<sup>1</sup> Na ar pāachdēu mūrūg īsap deepūittarr gaai juu pürju aai nü wa juu pürju khaba nü a jēeu narr, īsin chad mua pārag jaaukhiim: Mūrūgan, emkhoooin үүin auba ich jäg amach appai wēnūrrakhiin nem wajaug sim. <sup>2</sup> Mamü jäg amach õor khabam dūijā sii parhooba aadéphūm gaaimuata emkhoojinjā agdaujö amach үүin dūi sīsidnaa chi үүinjā agdaujö amach jaain dūi sīsid aju aai nūm. <sup>3</sup> Ya mag āba nūisiewai, chi emkhooirau khōsi aadeewai chi үүiraujā īgkhaba, maimua chi үүirau khōsi aadeewajā ich agjö chi emkhooiraujā magum aba aju aai nūm, ya dich õor dūita naawai. <sup>4</sup> Wa chi үүirau khāijā, “Mūch mor aawai mū jayaujā khaugba sim” a iekhaju khaba sim, warramjö puch appai khaba sīewai. Ni chi emkhooiraujā pōd, “Mūch mor mūch gaai wai chiraawai mūchdēu khōsi aadeewaita magju aai chirūm” aju khaba sim, pujā īchab puch apham khaba aawai. <sup>5</sup> Mag jūrr agdaujö chikham dēnkha naawai, ābmua khōsi sim aig pōd iwir ābmua, “Mua khōchkhambam” aju khaba sim. Pārau khapes aba āwat auju aai nūm, khāaidam khabanaa khāijā maach Ēwandamag jēwaagpaawai agdaujö surkha auju aai nūm a iekhawian chadau surkhaju aai nūm. Pari ya mag jēeu dichdimaawain chadau ūwaai pāachdēu waum khōsim aig waubat. Eeu magba akhiin, khāai khaban pāar magum khaugba nūisiewai jūrr meperau deeum dūi khāijā pekau waupidukham.

<sup>6</sup> Mag chirūm chan, mag ichiita ēwannaan thum pāach үүin appetat aba, wa chi үүinag khāijā thum jaain jūrkhabat aba chirūm. Mag khōs amūn üuma; mag khōchkhambam ich agjö nem wajaug sim. <sup>7</sup> Mūch ödiiupain muan pāarjā thumaa mūchjöta pāach appai naapim khōsi chirūm. Mamü Ēwandamau maachig agdaujö ich juu theeg deejem, mag deebarmaa agdaujö dichig deemarrpierr ich atheeta nem waumkhīir.

<sup>8</sup> Pari mua ar agtha amach apha thūnum khūunag maimua khoopaa үүinagjā agjö, “Mūjö pāar ich jäg pāach appaita wēnūrrakhiin üu akham” a chirūm. <sup>9</sup> Mamü pārau pāach ö khōchag pōd āwatbaju nūm khai, warre pāach үүidamcha athat; maagwai үүinaujā agjö warre pāach jaaindam appetat. Warre dich õor dūicha nūisiewai üucha sīebahab, sii magum khōchag aadéphūmjā ich mag āwat wēnūrraju khāai.

<sup>10</sup> Pari ya ar amach õor dūi nūm khūunag mua mag chirūm. Ya ma chan sii mūch iiupajā khaba, maach Pör Jesuu mag jaaupi sīewaita mag jaau chirūm: Puch chi үүiraujā oob puch jaai pua үrram. <sup>11</sup> Mamü puch jaai puawiajā, tag deeum jaaijā auba, ich magta үrraju aai sim. Mag ich mag puch appai үrramapha umūn, magan deeu puch jaai dūita phūurbaju aai um. Maagwai puch chi emkhooiraujā pōd puch үui puaju khaba, ni deeum үүijā auju khaba sim.

<sup>12</sup> Mag tag deeum nemdam mua pārag jaauum ig chirajim; ya ma chan maach Pör Jesuu jaaupi sim khabam, maan sii mūch khīrjug eepaimuu. Mamü mūchdēu khīrjuawai chadcha magta aju aai sīewaita pārag jawaagpam: Maach ermanonaan eem ābmua khāijā үui wai sim, pari mag үүirau Ēwandam iek ükhaba sim; mag khitumuata ich jayag ich puapimapha sim chan, mag ermanou pōd mag үui puaju khaba sim. <sup>13</sup> Wa magba үui ab Ēwandam iek ükha sim jayau khāijā jūrr Ēwandam iek ükhaba sim; mamü ich үui ya ag dūi khaug sīewai ich puapimapha sim chan, mag үүiraujā pōd mag emkhooi puaju khaba sim. <sup>14</sup> Jāgwi? Chi emkhooirau ükhaba sīewia khāijā ya jūrr ich chi үui gaaimua Ēwandamau tag sii bigaum khūunjöcha khaba üu i eeg oo sīewaima. Wa magba chi emkhooirau khāijā wajapha ükha simta jūrr chi үүirauta Ēwandam iek ükhaba sim khai, ich agjö chi jayau pōd puaju khaba sim. Magba akhiin Ēwandamau ich jaai gaaimua üu ijā agjö eeg oo simta puaju. Wajapcharan mag chi Ēwandam iek ükha sim gaaimuata warm khūunjā ichjö Ēwandam dēnkhapiejem. Magba akhiin pāar chaainjā sii būurjā Ēwandam iek ükhaba aajem khūun chaainjöta sīsid aju. Mamü üu ābmua ükha khērūm gaaimua ya īchab amjā ich dēnkhaímü ich dēnkha aaujem Ēwandamau.

<sup>15</sup> Mamü mag jūrr iwiir ābmua Ēwandam iek ükhaba sīewai chi ükhaba sim garmua puaam khōchag thūnum khai, idēu puch puapibá. Chi ükha simua ükhaba simug pōd,

"Pua chan mu phaju khaba sim" a iekhaju khaba sim. Ich mag ogduba wenurrum chan khoinaa wenurrabaju. Pari Ewandamau maachig khoinaata wenurrapi jaau sim. <sup>16</sup> Magua mag chi ükhasim garmuata dich iseg numja, ökhar dich denjö ükhapi auju awi ogdumapham gaaimua khoinaa khaba wenurrum khai, ich garmuata ideu puch phapiba. Magba akhiin ich mag khoinaa khaba wenurraju. Chadcha mag ükhaju awiaja, jäga pua mag irua ükhaju khaphu si, mag gaaimuapai mag khaigba numta ogduba wenurrag.

<sup>17</sup> Pari muan iglesiapierr òor nanudum khuunag mugta chirum: Murugan paachdeu Ewandam iek ükhaawai narrjöta naaju aai num. Mamu mag wenurrumua Ewandam Akharau paachig ich jua theeg deemarrpierr i atheeta nem waubat. <sup>18</sup> Pua Ewandam iek ükhaawai judionaanau amachta Ewandam chaainkha num khap amkhir aajemjö meheu phurbich chirarr khai, ich mag chirsi. Wa phurbichba khaija chirarr khai, oob phurbichpim. <sup>19</sup> Judionaan denjö phurbich sim khai, üu sim; pari phurbichba siewiaja ich agjö nem wajaug sim. Mamu Ewandamau magum gaaimuata maach ig sim abam. Magarrau chadcha wajapha simn, Ewandamau ich iek gaai jaau sim ipierraa num chadau wajapcha sim magum phurbich num khaija. <sup>20</sup> Ewandamau maachig ich iek ükhapi aauwai maach narrjö ich magta naaju aai num. <sup>21</sup> Irua purug ich iek ükhapi aauwai pu si chikham chogkha sierr khai, khani pua tag khirjuju. Pari pua oowai üu pu puch patron jua eemua öberju ayaa oo wai sim khai, oob par daúapai oom. <sup>22</sup> Pari Ewandamau ürcha magum khirjupiba sim. ¿Khan jägw*i* mua mag chiru? Pu ich mag chikham chogkha siewiaja, ichiita pekau maadeu oomaug sim chogkha sierr jua eemta maach Por Cristoou pu peerdu autarr aawaima. Pari mag chikham chogkhaba arr awiaja, mag Cristoou pu peerdu autarr aigmuan puun jürr i chogta kha sisim. <sup>23</sup> Páran thum Jesucristo bag artarrauta Ewandamau páar pérkha aujim; maagwai ya páran i deneu. Chadcha mag khai, magan si mug jéb gayam khuun khirjug igba, ába i iekpaita urbat. <sup>24</sup> Ewandam gaaimua khodamnaan, paachdeu Ewandam iek ükhaawai narrjö i na ich mag wenurrathü.

<sup>25</sup> Daupeen ar agtha òor meraam khuunag iekhaag chan, maach Por Cristoou murug jaauba arr aawai, wajappai iekhaju chukhu chirum. Pari murugan mugta sim: Muja üchab maach Por Cristoou juapa deewia i düi ubu chitumuata jaau chiraawai párau ükhaju aai num. Ürbat: <sup>26</sup> Is ewagan warag phithuurga paaukhamaawai murugan maachin cha maach numjöpaita ich jäg wenurraju aai num. <sup>27</sup> Uui wai chirum khai, oob puch uui puam. Ewan chirum khai, oob jöpkharraa uui auju khirjum. <sup>28</sup> Pari pua uui auju khirjubaadeu warre ag düi jua purmun pekau khabam. Wa chi uuirau khaija ich jaaipaju düi jua purwiata pamn, ich agjö pekau khaba sim. Magba ya páach òor düi paaukhabaadeewai, warr páach appai aawai naajerrjö khaba, phithuurga aju. Mag páach phithur apimaugauta mua párag mag jaau chirum.

<sup>29</sup> Üchab mua párag magam ig chirumn mugau keena: Khir eyaa abat, mug jéb gaai chan ya tag maach pöm wenurrabaju. Mag ya maach Por Cristo beeimu sim aawaita, uui paraa chirawiaja, dich uui düipaita ogduba khekheu aju khayau, ürcha maach Por Cristo atheeta nem wajapha wauju aai num. <sup>30</sup> Ökhirjuu num khuunja, maach Por Cristo beeimu sim khaphu aawai oob atcha khoopaan surkha num khuunjö amiet. Maimua ar onee num khuunja, mag i beeimu sim khaphu naawai, oob dau lökö amiet. Amach phatkhonau nem pér au num khuunja, oob ag düi ich mag éumeeju khirjumiet. <sup>31</sup> Mug jéb gaaim nem athee pör wajapha aajem khuunja, magum nem chukhumjö ába Ewandam athee nem waujuuta ékhabat. Maadeu khaphu num, mug jéb gayam nemen thum öwia ich mug durrja chukhu aadeu. <sup>32</sup> Magua mua chan párag mug jéb gayam nemta ürcha khirju nuu apimapha chirum.

Ewannaan uuinpan khayau jua par num, maach Por Cristo athee ürcha nem wajapham waunaa i dau na wajapha wenurrajuuta khirju nuu aag. <sup>33</sup> Mamu mag khayau jürr uui paraam magcha jua par khaba sim Ewandam athee, í ichdeuta amachdeu nem ig numja

khaphh agpierr nunawia awia ich uhi düija ogduba s*siph*um aawai. Wajapcharan uhi paraa simn thoophem numí simjöta sim, Êwandam atheejä nem waunaa ich uhi düi s*sip* aagjä agjö. <sup>34</sup> Uhijä īchab ich agjöta sim. Chi ich ap simua äba maach Pör Jesucristo dau na nem wajapha wauju khiirugta khiirugtu sim, ich mor maimua ich akhaarjä Êwandam atheeta wai s*iewai*. Pari jaai paraamua magbaju, irua degam nem gaaijä purnaa īchab ich jayau nem mag abaawaijä agpierr aadép sim aawai.

<sup>35</sup> Mua mag chirum chan s*ii* p*är* jaain j*ürpimaugauj*ä khaba, p*äach* üu w*enur*ramkhiipta mag chirum; mag oor d*üi* paawaijä magum gaaimua amach apham khunjö juu parcha khaba aawai p*öd* Êwandam athee wajappai nem waubaju khaphh chiraawaita mag chirum.

<sup>36</sup> Pari äbmua khaijä, “Ya mu chi jöoi chiraawai much uhidam auwia ag d*üita* mu üu chirsiju” a khiirugtu sim khai, ichdeu khiirugtu simjö aju aai sim. Magan ichdeu iek dee wai sim uhi d*üi* warre juu p*ürju* aai sim; mag juu p*ürbarm* pekau khabam. <sup>37</sup> Pari deeum agjö chi jöoi éwan sim, magua khiirugtu s*ii* awia, “Mu ich j*äg* much ap uhi khiirugjä khaugba chitaju” amn, magan mag ichdeu khiirugtu simjö aju aai sim, uhi auba; magjä nem wajaug sim. <sup>38</sup> Wajapcharan mugta sim: Ya p*äach* jaai awaag, wa emkhooirau khai ichdeu iek dee wai sim d*üi* warre juu p*ürwiata* pamn nem wajaug sim. Mamu jaai auba, maimua chi emkhooiraujä uhi auba, p*äach* appai w*enurrumj*ä pekau wauba w*enurraju* awia juu p*ürba* akhiinjä wajapcha sim.

<sup>39</sup> Uhi jaai paraamn, chi jaai meebam aiguin ich jaai gaai jügadu jü simjöta sim, p*öd* p*üajuj*ä khaba. Magarrau chi jaai meebaadeewain chadau ich ap s*siewai* deeum jaai auju aai sim. Pari majä parhoobam khun d*üij*a khaba, agjö Êwandam iek ükha sim d*üita* juu p*ürju* aai sim. <sup>40</sup> Pari mua khiirugjuawai mag khoopaa uhi tag jaai auba ich appai n*urrakhiin*, í oneecha *rraju*. Maau mu khiirugjan. Mua p*ärag* mag iekha chirum, muchd*eu*pai khiirugjuawaijä chadcha Êwandam Akhaar much gaai wai chiraawaita p*ärag* mag chirum.

## 8

### *;*Êwandamnaan an*um na nemek wai narr khöju aai nu?*

<sup>1</sup> Ísin chad p*ärag* jaaukhim, ar na p*ärau* m*urug* j*eeu* narr: Êwandam awi ag*ug* j*eeu* n*umua* ag khiirphee nemek wai narr khöju aai nu wa khöju aai khaba nu a j*eeu* narr. Mag iek aawai chadcha thumaam khunnau khaphh aajem. Pari maadeu dichdeu nem khaphhmta ig w*enurrum*n, magan dichd*eu*paita dich thö n*um*. Pari magba maadeu dich khapeenta daupii wai n*um*n chadau Êwandam iek gaaita maadeu am khiirugjä b*aaupi* n*um*. <sup>2</sup> Äbmua khaijä “Muan chadau khaphh chirum” a iekha simn, magan magua chan chadcha ichdeu nem khaphh aju aai simjä khaugbata sim. <sup>3</sup> Mamu mag nem inag p*ömta* ürcha khaphh aju khiirugju khäyau, äba Êwandam khösi ajuuta ékhaju aai n*um*, mag i khösi n*um* gaaimuata i d*üi* khapeerkha naawai.

<sup>4</sup> *;*Örau juau nem wautarrta* Êwandam awia ag*ug* j*eeu* n*umua* ag khiirphee nemek wai narr khöju aai nu wa khöju khaba nu?* Maadeu khaphh n*um*, öraun juau nem wautarrta Êwandam anaab mamu, b*üurj*ä baleeba s*sidum*. Maach Êwandam charan äbpaita khitum. <sup>5</sup> Öragan m*ug* j*eb* gaai Êwandam an*um* khunnau khapan thunum, edjä eem magwe. Mag Êwandamnaan anaa chi p*örnaan* an*um* khunnau khapan thunaawiajä, <sup>6</sup> maach atheyan Êwandaman äbpaita khitum, Êwandam chi Aai. Ichd*eu*ta nem thunumjä thum ompaa aujim. Magua maachjä i atheepaita w*enurrum*. Maach Pörjä äbpaita sim īchab; ma, Jesucristoou. Nem thum thunumn äba i gaaimuata thunum. Maachjä īchab i gaaimuata üu peerdu durrum.

<sup>7</sup> Maachdeu khaphh n*um*, mag Êwandam äbpai simta maach Pörkha sim. Mamu ar örau am Êwandamnaan an*um* khunnau chan b*üurj*ä baleeba s*sidum*. Pari thumaam khunnau chan magum khaugba n*um*. Äaur khunnau warr Êwandam iek ükhaba aawai nem parhoobam*ug* j*eeu* narr khunnaun agtha chi nemekjä khö n*um*, chadcha deeum

ēwandam chi iwam khīirpheeta wai narrpii awia. Pari am agtha ēwandam iek gaai khukhurpai naawai, amachdēu khīirjuawai mag khō nūmuajā agugcha jēeu nūm dūi āba sim a khīirjuajem. Mag khīirjubaadēm aigta amachdēupaita amach khaigba nūmjōo khīirjuajerram. <sup>8</sup> Pari maadēu khaphū aju aai nūm, īs mag dich thach khō nūm gaaimuata mag ēwandam najā maach ūu wēnūrrūmjā abam. Magūm nemek mod maadēu khökhi-injā, warm khūun khāai wajapchajā wēnūrrabaju. Wa khöba akhiinjā, maachta warm khūun khāaijā khaigbacha wēnūrrajujā abam. <sup>9</sup> Mamū nem parhoobamug jēeu nūmuu nemek wai narr pāachdēu khōju aai nūm awiajā, wajapha khīirjunaata khöbat, eeu pāach mag nūm gaaimua ar ēwandam iek gaai agtha ubūcha khaba durrum khūunta jūrr pekau ee burrpidukham. <sup>10</sup> Pua khaphū sim, magūm nemek mod khō nūm khaigba khaba sim. Mamū puchdēu mag khaphū chirūm awia, dich ermano agtha ēwandam dūi ubū khaba sim dakhīir mawia nem parhoobam khīirphee nemek mod wai narrta khökhiin, ich dakhīir mag khöbaawai īruajā agjō khōm khōs khabaju khai? Irua mag oowai pū dēnjō khōmūn, <sup>11</sup> magbarm gaaimua pua puch ermano agtha ēwandam iek athee khukhuraa khitūmta sīi okhoopimjō okhoopiju, majā i gaaimuapata īchab Cristooujā ȳdūraa ich thōopitarra. <sup>12</sup> Maach ermanonaan ēwandam iek gaai agtha ubūcha khaba khithēemta pekau ee burrpiewain, ich Cristo dūichata iekkhōr paarpa nūm. <sup>13</sup> Magam uguata, mua oowai mua nemek khō chirūm gaaimua khāijā mū ermano imeraa pekau ee burrpiju sim khai, warag mūchta būrjā nemek khöba ich mag chitaju. Magba akhiin mua nemek khō chirūm gaaimua i pekau ee burrju.

## 9

*Khani jāgju aai nū a khap amkhīir Pabloou ichpai jaautarr*

<sup>1</sup> Mūun chadcha ich Cristooucha ich i jaaumkhīir jūr autarrau. Magtarr aawai mū sīi chikham juu eegarta khaba chirūm. Muajā īchab mūchdēucha maach Pör Jesūs oobajieb; pāachdēujā pārau khaphū nūm, mū mag chirūmuu jaauwia khabahab pāachdēujā chadcha ükha durrum. <sup>2</sup> Bigaaum khūunau mū ēugar, “Jā chan ich Cristooucha ich i jaaumkhīir jūr autarr khabam” aju. Pari pāraun mū igwia, “Ich Jesuucha jūr autarrau” a iekhaju aai nūm. *¿Jāgwi?* Mū gaaimuata pāachdēujā maach Pör Jesucristo iek wajapha ükha nūsiewaima.

<sup>3</sup> Mūch ēugar mūch īgkha nūm khūunag mūch iek ūrmkhīir mua magkhim: <sup>4</sup> Muajā īchab warm khūun dēnjō pāar chi ükha durrum khūun juu eem thach dee nūm khōnaa pāar juu eem dōdōjōdamjā dōju aai chirūm. <sup>5</sup> ȳtijā ēwandam iek ükha sim dūi juu pūrwi mūch chitūmpierri wai chitaju aai chirūm, tagam khūun agjō ich Jesuucha jūr autarr khūunau aajemjō. Ich Jesūs eeugpeenaujā magta aajem, Pedro dūimua. <sup>6</sup> Wa Bernabé dūi maach numpaita maar ich jāg maach juadamaucha phidkha wēnūrraju aai nūwa, maach bidam athee. *¿Maarjā sīi īchab pārau jāogju aai nūm khabā?* <sup>7</sup> Khaíu jaauwai mag soldaunkha nūm khūun amach phatkhonauta amach nem ig nūmjā thum pērkha aumaajem aajē. *¿Pārau oowai nemjīir jīir nūm khūunau pōd amach nemjīir eem khōju khaba aajē?* *¿Phak bāau nūm khūunau pōd chi jūdchō dōju khabam a ūrjē?* Mag khabam. Maachin dich phidkha nūm gaaimuata thachdamjā khō wēnūrrūm. <sup>8</sup> Mua mag iekha chirūm ūrwia oob pārau sīi mūch khīirjug eemuapaita mag iekha chirūm amiet. Moiseeu ēwandam iek phā pūatarr gaaijā īchab ich mag iekpai jaau sim. <sup>9</sup> Mag irua phā pūatarr gaai jaauwai, “Puch nemjīir dau bibthūg deemkhīir phak phidkhapi wai chirūm aig, ag eem khōm ugua awia oob i i khōorjū sīum” a phā sim. *¿Maig ēwandamau phakta ürcha maach khāyaujā dau aug khaugwiata mag iekhajī?* Mag khabajim. <sup>10</sup> Ich iek gaai maach phidkha nūm khūun igwiapata mag iekhajim, mag phidkha nūmjā par khaba amkhīir. *¿Pārau khaphū naabā, nemjīir jīirwai ag eem khōju khīirjunaata jīirjem, maimua chi bibthūg simuajā khōju khīirjunaata bibthūgba aajē?* Ich agjōta sim īchab ēwandam iekta nemjīir jīir nūmjō jaau wēnūrrūm khūunjā: Chi ükha durrum khūunauta amau ig nūmjā thum khap aai nūm. <sup>11</sup> Magua mua mag chirūm. Mūchdēuta nacha

pāar ee Ņwandam iekta nemjīir jīir nūmjō jīirimajim. Magtarr aawai maarjā maach juau phidkhaba, sīi pārau nem dee nūm iiupaita naaju aai nūm. <sup>12</sup> Warm khūunaun chadcha amau pāar dūi magta nūm; pārau pāachdēujā am dūi jāg nūm khai, maar dūi charā pārau wajapcha aju aai nūm. Pari magumjā marau būurjā pārag maar dūi chadcha magta abatjā aba, sīi khīu āwatnaa maach juadamauta phidkha durraajem maachdēu nemdam ig nūm athee; eeu magba akhiin sīi maachig nem deemkhīrta Cristo iekjā mag jaau wēnurrum awia i iek ēugarta woun ēugarmjō khaigba iyūu adukham. <sup>13</sup> Pārau khaphū nūm, ar Aai i jēeujem deg phidkha nūm khūunaun chadcha ag ee Ņwandam athee nem thūnūm khöju aai nūm. Wajapcharan Ņwandamag jēwaag nemek thorrphēnaa chi nasād gaai phaajem aig phidkha nūm khūunaun chi nemek mod gayamjā khöju aai nūm. <sup>14</sup> Ich agjöta maach Pör Ņwandamaujā jaau sim: I iek mag chi maach peerduajem iek jaau nūm khūunan, mag jaau nūm paar dee nūmuata wēnurraru aai nūm aajem. <sup>15</sup> Pari magumjā ni biekdam ābjā mua pārag nem jēwaa khaugba chitum. Īs mūg ēsap phā chirumjā mūchig nem deepüimkhīrta mūg phā deepüi chirumjā aba chirum. Ābmua khāijā mūrug, “Oob tag Ņwandam iek par jawam” akhiin, magan mua jūrr irig, “Pari mūch khīrauta mag par jaau chitaawai mūg chitumua jādaúa thōkhiinjā mū gaai mas khaba sim” aju.

<sup>16</sup> Ņwandam iek jaau chitum awiajā mua wir aigpai mūch thöba chirum. Chadcha ich Ņwandamauchata mūchig jaaupitarr aawai mua pöd irig, “Mua chan jaaubam” aju khaba chirajim. Mua Ņwandam iekta jaauba sīukhiin, irua mū gaai jua khūaba deeju. Maigjā, jē, apkhiitū mūdam! <sup>17</sup> Mua mūch khīrauta i iek jaau chitum paarjā irua phagab khaba phagju. Pari ichiita jaaumapha awiajā, ich Ņwandamauta mūrug jaaupitarr aawai, jaauju aai chirum. <sup>18</sup> Magua mūch khīrauta mag i iek jaau chitaawai mū onee chiraajem, ni Ņwandamaujā mag par jaaupiba sim ee mūchdēupaita par jaau chitaawai. Mūch mag chirum gaaimua onee chirumta mūrūgan ya phatkhonaucha jua ee phagbarmjō sim. Chadcha pārag nem jēeju aai chirumta, Ņwandam iek jaauba chitumjöta būurjā pārag jēeuba chirum.

<sup>19</sup> Mū chan chikham chog khaba chirum, pari mag chirumta thumaam khūun chogjöta chirum, mūch mag chitum gaaimua jūrr õor khapanaacha Cristo iek ükhapi aumaag. <sup>20</sup> Judionaan ee chitum aig mūchjā chadcha judiojöta aadeejem, amagjā īchab dūi Cristo iek ükhapi aum khōchgau. Mua mag chirum aiguin mūgta chirum: Ar agtha Moiseeu phā pūatarr iek ürcha ürkhaajem khūunta Cristo igar thereu awaagan mūchdēujā agtha am dēnjo ürkhaajem. Pari mū chan mag Moiseeu phā pūatarr iekhau phēethugba chirumta mag chitum. <sup>21</sup> Maimua īchab judionaan khabam khūun ee maawaijā, am oowai īchab amachjöta aadeejem. Mag amachjö aadeejem a chirab mamū, maach Pör Cristoou nem waupiba aajem nem chan būurjā wauba chitum; sīi amagjā īchab Cristo iek ükhapi awaagpaita maagjem. Pari wajapcharan mūun Cristo iek ükha chitaawai Ņwandam ley dūita chirum, ich ag leipai īchab Cristo ley aawai. <sup>22</sup> Õor agtha Ņwandam iek gaai khukhurpaim khūun daarjā amau nem wauju khabam nem wauba chitum, amagjā maach Pör Jesucristo iek gaai ubū apijuuta ēkha chitaawai. Wajapcharan mūun mūchta õor ee maawaijā dūi īchab amachjö aadeejem, mag chach oomamua ãaur khūunaun khāijā ükhabaawai üu peerdūtkhamkhīr. <sup>23</sup> Mū mag chitummūn mūun mūg Jesucristo iek jaaum khōchgauta mag chitum, mūch dūijā īchab ich chaain tagam khūun dūi wajapha aajemjö wajapha amkhīr.

<sup>24</sup> Pārau khaphū nūm, apostaa khaphig nūm aig, õor khapan khaphiigjem. Mamū chi regaloon ābpaimua auju simta thumaam khūunaun auju ēkhaajem. Ich agjöta sim Ņwandam sim aar baraagjā. Irua nem wajapham deebarm auju khīrjuwiata khaphig nūmjö abat. <sup>25</sup> Chi mag khaphiigjem khūunan sīi nem inag jöpcha ãarjem awaagpajā amach mor surkha nūm. Maachjā agjō surkha nūm; mamū mag surkha nūmūn jūrr am dēn khāijā nem wajapcharamta maachig deemkhīr. Ma chan ārjā ārba ni öjā öba ich mag sīerraju. <sup>26</sup> Mag khīrjuwiata mūun mūch appaijā khaphig chirumjö chiraajem, mūch barju aar baraag. Mag nūm dūi īchab õrau chikham phār thūnūwaag wērbū

nūmjöta aajem. <sup>27</sup> Wajapcharan Ēwandamau nem jaau sim ichaaur amaaugau, mūn mūch wawí chirūmuata ajués sūrkhā chiraajem, parhoob nem wauba aag. Magba akhiin mūch garmua õrag Ēwadam iek jaau chituu ajerrta, jūrr Jōoirau mūrug nem deeju atarrta īgħa auju.

## 10

### *Parhoobam netra ēwadam awia agħumug jéeupiba jaautarr*

<sup>1</sup> Ermanonaan, warr jōoingar aawai sīi òor maba aajem ee ni dōjā chukag ee Moisés dūi maach jōoin wēnħarrarr chan oob pārau khīr okhoomiet. Amach thum sīi jħunthumie naarjō jīu jōrröm eegarta wēnħarrumua phūas Chi Phur eejā thummaa būupai durbā dichjierram. <sup>2</sup> Amau amach thumaam khūnau uđuraata Moiseeg amach pörkhapijierram, ichdēu arrmpier amach wai wēnħarramkhīir. Magta am Phūas Phur eejā sīi būu durbagħha dichwi jħunthumie naarjō jīumamua am jaau warrjim òor chukag eejā. Mag thumaam khūnau Moiseeg amach pörkhapi nūmta i gaaita pör choo nūmjö naajim.

<sup>3</sup> Amau amach thumaam khūnau īchab ich Ēwandamau nem deemamjā khoojeejim.

<sup>4</sup> Maimua thumaam khūnau īchab ich Ēwadam juu dōjā dōjierram. Mag amau dō dōtarr Cristoou amag dee sim ajim, mag dō chukag ee wēnħarrumjā mokdau eem dōou am öbichag meeupieg ichta am dūi sierr aawai. Mag mok eemua amag dō deewia am wēnħarrumpierr am dūi sīejeejim, amau nem ig nūm deeg. <sup>5</sup> Mam Ēwandamau mag thumaam khūnag ich juu oopiejerr āba, peer thumaam khūnauta i dau na nem khaigba waaujeejim. Amachdēu mag nem ārtarr gaaimua ich mag òor chukag durrpai pa bēpjierram, Ēwandamau durr iiur deeju atarr aarjā barba.

<sup>6</sup> Ēwandamau am dūi magtarr gaaimua maadēu khaphu nūm, pōd maadēu amau arrjō nem khaigbamta waum khōsi aju khaba nūm. <sup>7</sup> Oob amau arrjō juaupai nem parhoobam wau sīsidumta ēwadam awi agħumug jéeumiet. Am igwia Ēwandam iek phā sim gaai, “Phak chaaита phīr dēn waunaa agħug jéeu nūmu oħood aphöbaadēwi thach khōnaa dōjā dōjierram” a sim; “maimua mag oħood thunuu awia deeu būjāau paaukhawi jemkha phöbaadējim” a phā sim. <sup>8</sup> Oob amau arrjō dich ħuin khabam dūita parhooba dich ħuin dūimjō khapes amiet. Amau Ēwandamjā ögħhaba magwia warre ābam edpai veintitres mil khēchjierram anaabá. <sup>9</sup> Oob īchab am eem āaur khūnau arrjō khaphu nūmta juau ogħthom maach Pōr Cristo jūur iekhamiet pāach Pörkhapimaaugau. Amau maach Pōr ögħhaba i ichaaur magwia, nemeu khaamamjā äpba ich aguapai khēchmajjierram anaabá. <sup>10</sup> Oob pāach pörnaanau nem mag aawai am ichaaur serereu amiet; magba akhiin Ēwandamau israelnaan dūi arrjō ich chog pūiwa chi mag narr khūn khēchpūitarrjō pāachjā agjō khēchpūidukħam.

<sup>11</sup> Chadha Ēwandamau am dūi maaggħarran, īs ewaq pawiajā maadēu amau aajerrjō aju khaba nūm a kħap amkhīr. Ya muġ jēb eegar paimu pamaawai īs ewagam khūnagħajā mag khaphu amkhīrta Ēwandamau ich iek gaai mag phäpjjim. <sup>12</sup> Magħu mua īsjā pārag mag chirūm: Pāach Ēwandam dūi ubu nūm awia oob pāach thōmiet, pekau ee burru chan pōm khabam. <sup>13</sup> Pārag jaaukhim, īrbat: Khar pārau nem khaigbam waum khōsi aadēba aajē? Jāg nūm chan mag pōd òrau āwatbajjōom nem khabam. Óor pōm ich agjō thunumta magħbajjōo thunaajem. Mam Ēwandam maach dūi ogħuba khitaajeewi irua maadēu āwatbaju atchajā maachig prueba deebam. Mag prueba pōm maadēu āwatbaju atcha maachig deeju khāyau, īchab irua khaphu apiju, jāga uduur dich tha aupiba āwatpūju aai nū.

<sup>14</sup> Magħu, Cristo gaaimua khodamnaan, mua chadha pāar khōsi chitaawai pāach ħu wēnħarramkhīrta mag chirūm: Pāach khapeen Ēwandam chaar khabamug jéeu nūm aar pāach ēeurrwai oob am aar wētmiet. <sup>15</sup> Pārau khaphu naawai magan cha mua jaau chirūm jaaubat, magħa wa mag khabá. <sup>16</sup> Ēwandamau maachig döpi jaautarrjō Santa Cena khaawai irig ħu ajim anaa doowai, jāg nūm aig maach Cristo bag ārtarr gaaimua āba Cristo dēnkha nūm a sim khabá, chi dō nūm khūn? Kwa mag khabáwa? Maimua chi

panjā agjö juu ee aunaan irig üu ajim anaa khoowai, ġīchab Cristo mor gaaimua maach āba i dēnkhā nūm a sim khabá? <sup>17</sup> Maach khapan thūnaawiajā, ābam panpai khō nūm gaaimua maachin õor ābpaimta kha nūm Cristo gaai.

<sup>18</sup> Maimua īchab pāadē khīirjubat israelnaanau Ēwandamag jēwaag nemchaain khēchwia khoojem: ḡNemchaain khēchwia chi phaajem nasād gaai nemek wai narr gayam chi khō nūm khūunjā mag khō nūmua amachdēuchata, “Maarjā Ēwandam chaainaugui” anūm khabajī? ḡWa mag khabajīwa?

<sup>19</sup> Mua mag chirūm chan mag jāg juau wautarrta Ēwandam chi iwamūu aba chirūm. Mag iiuba sīsid aawai par mag am khīirphee wai narr nemek mod awiajā tagam nemek mod khāai ajapchajā khaba ni khīethuujā khaba sim. <sup>20</sup> Mua mag chirūm aiguin, jāg parhoobam nem juau wautarraga nemekjā thōonaa ēwandam awia agūg jēeu nūm khūunan meperagta jēeu nūm ata chirūm. Mua chan meperag chan būurjā pārag ee apimapha chirūm. <sup>21</sup> Magua Pōd Santa Cena kha nūm aig Cristo jarr eem dōnaa jūr meperag jēeu nūm khūunau dō nūm jarr eejā dōju khaba nūm. Pōd maach Pōr Jesucristo mes gaaim pan khōnaa agjö dōsāt mes gayamjā au khōju khaba nūm.

<sup>22</sup> ḡJāg warre õor numiim khūunagta jēeum khōchkha nūm aig, juau ogthom maach Pōr dūi khujūr nūm khabá? I dūi khujūrju khaba nūm. Í maach dūi meeukhakhiin, maadēu pōd i juu jūmbaju.

#### *Nem thum* Ēwandam onee amkhīirta wauju aai nūm

<sup>23</sup> Pāar ee āaur khūunau maagjeebma: “Muan mūchdēu nem waum aig wau chitūm. Magūm paarjā khaíu mūrūg magūm abarju” aajem. Chadcha ich magma; mamū maadēu nem wau nūm thum maach athee üu khaba sīerrūm, magua muajā mag mūchdēu nem waum aig pōd waubam. Mua magkhiin bithurgam khūun khīirjugājā Ēwandam iek gaai bāaupiba sim. <sup>24</sup> Magua, oob dich appaita warm khūun khāaijā wajapha wēnūrraju khīirjumiet. Mag khāai jāga akhiin maach khapeenjā üucha nūisiju aju khīirjugta khīirjubat.

<sup>25-26</sup> Mamū sīi merrkau ee mawia pēr autarr nemek mod chan oob khōju khaba sim amiet. ḡJāgwi mua mag chirū? Ēwandam iek gaai jaauwai, “Mug durr maimua ag gaai nem thūnūmjā thum maach Pōr Ēwandam dēnēu” a jaau sīewaima. Mag jaau sīewai pārau nemek parhooba pēr auwia khōju aai nūm, “ḡIsin mug nemek modjā am ēwandam anūm khīirphee wai narr khāijā agamjā?” aba.

<sup>27</sup> Ēwandam iek ükhaba aajem khūunau khāijā thach khōmkhīir pāach thūurwai wētam khōsim khai wētju aai nūm. Maimua pāachig nemdam deemam khīu khōbat, “ḡMug nemek mod pāach ēwandamag jēeu nūmua i khīirphee wai narr khabá?” a jēeuba.

<sup>28</sup> Pari ābmua khāijā pāachig, “Jāg nemeken ēwandam anūmug jēeu narr nemek modou” amūn, chi jaau simua oowai khōju khaba simta khōbaadēm a khīirjupimaaugau, oob warag khōmiet. <sup>29</sup> Mag chirūm chan pāar ar Ēwandam iek gaai ubū durrum khūun khīirjuwia khaba, ar agtha Ēwandam iek gaai ubū khaba khithēem khūun khīirjuwiata mag chirūm.

Pari ābmua khāijā, “ḡJāga mag chikhamnau khīirju simjöta awia pōd maadēu dichdēu khaphugpierr aju khaba nū?” aju. <sup>30</sup> “Mua mūch thach khoowai Ēwandamag üu ajim anaa khō chirūmta, jāga mag sīi bigaumua khōju khaba sim khīirju sim gaaimuapai muajā khōju aai khaba chirū” aju. <sup>31</sup> ḡJāgwi mag sī? Maan mugta aju aai nūm: Dich thach khoowai, dō doowai maimua mag tag nem inagdam waauwaijā, mag dich nem wau nūm gaaimua õrau warag Ēwandam wajapha thō iyūu amkhīirta nem wauju aai nūm. <sup>32</sup> Ni ābamugjā oob ejempla khaigba oopimiet. Judionaan najā nem khaigba wauba, judionaan khabam khūun najā nem khaigba wauba, ni ya Ēwandam iek ükha nūm khūun najā oob nem khaigba waumiet. <sup>33</sup> Mūun mūchin magta chitūm. Mūchdēu nem wau chirūmjā thumaa õor dawagaata apim khōsi chitūm; maimuajā mūchpaita wajapha

chitajujā khīrjuba, bigaum khūndamta ürcha mū gaai masi aajem, mūchdēu am dūi mag chitūm gaaimua amjā īchab üu peerdūtkhamkhīr.

## 11

<sup>1</sup> Keena, pārau oowai mua jāg āba Cristoou nem waupi simpaita wau chitūmjö, ich agjō pāraujā mua nem wau chitūm oonaa mū dēnjöta abat.

*Uuin culto ee weetwai jāga aju aai nū*

<sup>2</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, pāar gaaimua mū onee chirūm, chadcha üu pārau mū khīrjunaa mua pāachig Ņwandam iek jaautarrjā isegba agpierr wēnūrraawai. <sup>3</sup> Mag naawai īs mua pārag khīr eyaa apim khōsi chirūm: Ich jāg Ņwandamta Cristo pörkha simjö, Cristota maach Pöröu, emkhooin awiajā; maagwai maach emkhoointa jūrr dich uuin pörkha nūm. <sup>4</sup> Mag maach chi emkhooin dich uuin pörkha nūmta Ņwandamag jēeu nūm aig, wa sii ich Ņwandamau ich iek jaaupitarr khāijā jaau nūm aig, uuinjō putiu pör börrnaata jaaumūn, magan Cristota wajap khīr naaupi nūm, Cristoogta dich Pörkhapiju aai nūmta jūrr deeum khūtnagta dich pörkhapi nūmjö naawai. <sup>5</sup> Wa magba uuin khāijā Ņwandamag jēeu nūm aig, wa sii ich Ņwandamau ich iek jaaupitarr khāijā jaau nūm aig putiu pör börrba nūmuata jaau nūmūn, magan amach jaai amach pörkha simta khīr naaupi nūm, amachta jūrr emkhooin khāijā ürpai am khōchgauta mag nūmjö naawai. Maguata uuin putiu pör börrba õor ee iekhaawain, pör bichnaa iekha nūmjö chigaata aju aai nūm. <sup>6</sup> Uuinta õor khapanag ee maag būrjā putiu pör börrba nūm khai, magan warre amach pör khōipüju aita nūm. Mamū amau oowai mag pör khōibapäaiwai am chigaacha aju nūm khai, magan õor ee iekhaagpaawaijā ichiita putiu pör börrju aai nūm. <sup>7</sup> Pari jāg ich Ņwandamta maach thumaam khūun Pörkha sīerrūmjö warr maach ompaawaijā maach emkhooiragta jūrr mūg jēb gaai nem thūnūm thum pörkhapitarr aawai, emkhooi chan pōd putiu pör börrju khaba sim. Pari uuiran ichiita putiu pör börrju aai sim. Mag ich pör börr sim aig, pōd irua ich jaai khāai ichta ürpai aju khaba sim a sim. <sup>8</sup> Pārau khaphū nūm, warrcha Ņwandamau maach jōoin ompaawai chan uui gaaimuata emkhooi ompaabajim. Magju khāai uuita emkhooi gaaimua Ņwandamau ompaajim. <sup>9</sup> Mag emkhooi ompaatarr chan uuirau ig sīerr aawai khabajim, ich Adanta chi uui khāai na omparr aawai. Magju khāai Ņwandamau oowai chi emkhooirau uui ig sīerr aawaita i athee ompaa deejim, i daumaai nūrramkhīr. <sup>10</sup> Magtarr aawaita uuinan ichiita putiu pör deebaju aai nūm. Mag nūm aig amau chadcha udūraa emkhooinagta amach phēethūgpi nūm a jaau nūm. Mag putiu pör deebaawai õor dakhīrpai khaba, īchab Ņwandam chog angelnaan aig nūm khūun dakhīrjā üu sim. <sup>11</sup> Pari īchab khaphū abat: Maach mūg Ņwandam iek ükha nūm khūun ee chan ni iwiram ābmuajā jūrr chikham ighbam aju khaba nūm. Emkhooi khurau khaba akhiin, uujā chukhu akham; maimua ich agjō uui khurau khaba akhiin, emkhooijā chukhu akham. <sup>12</sup> Iin warrjā chadcha emkhooi gaaimuata uujā ompaajim. Mamū ich magtarrijo ewag pawiajā uuirau chaai oo nūm gaaimuata emkhooijā khitūm. Mag naab mamū amach numwe emkhooi uui dūi Ņwandamauta ompaajim.

<sup>13</sup> Pāar khīrjugau jāga sī keena: ¿Uuin būrjā putiu pör deebaba õor khapanag dakhīr Ņwandamag jēeuju aai nū? Jaaubat. <sup>14</sup> Maadēu khaphū nūm, warrgarwe maach emkhooin pōrbü durag bāaupiewai üu khaba sīejem. <sup>15</sup> Pari mag sim jūrr uuin pōrbü duraata wajapha sīejem, būrjā chigaa khaba. Ņwandamau warrgarwe amag pōrbü duraa deejim, aguapaita putiu pör börr nūmjö wēnūrramkhīr. <sup>16</sup> Ābmua khāijā mua jaau chirūm ūrmaaugau mū ichaaur iekhaju khai, idēu mag sim ich iphithur. Pari mua chan deeum phōbör ee Ņwandam iek ükha durrum khūnaujā khīet jaau nūm ūrba chitūm. Ichiita thumaam khūnau oowai uuinan putiu pör börrju aai nūm, culto ee weetwai.

*Santa Cena kha nūm aig athuucha aajerr*

<sup>17</sup> Maimua mūchdēu ūrwai Santa Cena khaawaijā mūch jügaag khaba ūr chiraawai, ag atheejā pārag mū iekhaagpam. Mua ūrwai mag Santa Cena khaawaijā, maach Pōr Jesucristo maach gaaimua thōotarrta khīrjuju khāai, sī parhooba pāachdēu am aig

aawai pāachdēupaita pāach khaibag waunaa nem ār nūm anūm ūr chirūm. <sup>18</sup> Chi oo nūm khūunau mūrug jaauwai, mag chi ükha durrum khūun apha biirdū nūm anūmjā sīta mag khīkhīratdōjā phūurphöbaadēp aajem anūm. Amau jaau nūm thum chan mua chadcha aba chirūm. Pari magdaman chadau mua mūchdēujā ükhapai chirūm. <sup>19</sup> Chadcha mag pāar pāach agdaujōm khūun appai chum phūur ohood aadēphūm, khaíu meraa sī. Pari mag pāach khīkhīratdō biirdubaadēphūm gaaaimua sīi òrau pāachita wajapcha Cristo igar nūm amkhīrta pāar mag nūm khabahab. Pari wajapcharan ar pāarjō magba nūm khūunta chi chadcha agpierra nūm khūunau. <sup>20</sup> Pari mag pāar āba biirdū nūm anūmjā pāach appai khīkhīratdō chum poso phūur ohood aadēpnaata maach Pör Jesuu Santa Cena jaau pūatarrjō khaawaijā chadcha ich agjōjā khaba, sīi thach khōm khōchgauta pāar maagjem. <sup>21</sup> Mag aawaita ya khoogpaawaijā agdaujō pāachdēu nem waibēemarrpierr pāachdēu khōm aig khōwia, dōjā dōwia, sīi warag khēch thūnūisiphūm. Mag thūnūm ee pogkha jāsöojā khēkhēdūm, mag khōju chukhu aawai. <sup>22</sup> Jāgāwa, pāar di chukhuta nū pāach di aarwe thach khōwia dōjā dōwia bēeg? Jāgwia pārau tagam khūundam üu agjō Ěwandam iek ükha durrum khūunta kha isēemjōnaa ar nem waibēeju chukhu durrum khūundamjā khīr naaupim khōchgaunjōta jāg nū? Pāach jāg nūm paar chan oob mua pāach éugar wajapha ig iyūu aju amiet.

### *Jesuu Santa Cena waupi jaau pūatarr*

<sup>23</sup> Nawe mua pārag jāgata Santa Cena khaju aai nū a jaautarr aawai pārau jāg nūm aig pōd mua pāar éugarjā wajapha ig iyūu abam. Cha mua pārag jaau chirūmūn, ich maach Pör Jesuucha mūchig jaautarrta jūrr mua pārag jaau chirūm: Maach Pör Jesús ar Judaau chi thethemnaanag i pūr deetarr ed ya edaar ābmiecha ich khapeen dūi thach khō siewai, ich juacha ich jua ee pan auwia, <sup>24</sup> ag paar nacha Ěwandamag üu ajim anaa thorreupüijim aajem. Magnaa ɻapüiwia, “Pāach juau au khōbat, mūun mū morou” ajim anūm ich khapeenag. “Wajapcharan mūg pandam thorrebarmūn mū cha chirūmta pāar peerdu aum khōchgau dau aphūu ajuuta jaau sim. Mūg atag pawiajā mūg pāachdēu mū jua ootarrjō khabat, mū thōotarr khīr eyaa aag” ajim aajem, maach Pör Jesuu ich khapeenag. <sup>25</sup> Maimua ɻichab ya mag thach khō aaipabaadeewai, chi jarrdamjā jua ee auwia agjō amag, “Mūg jarr eem vinodam dōbarmta warrgarwe Ěwandamau ūor dūi iek deeju ajerrau; mamū mūg iekhan iek iiuriugui” ajim anūm. “Mū bag mūg vinojō ārbarmuata Ěwandamau, īsmua atagan chadau pāar peerdu wēnurraju aai nūm a jaau simgui” ajim anūm. “Pāachdēu mūg khanaa dō nūmpier mū pāach kōit dau aphūu arr khīrjunaata dōbat” a jaaujim aajem ɻichab ich Cristoou. <sup>26</sup> Maguama, pārau mag khanaata panjā khōnaa chi jarr eemjā dō nūmūn, magan mag nūmuua maach Pör Jesús maach gaaimua thōotarrta jaau nūmjō nūm. I bēebam aig chan mag kha nūm oob khīr okhoomiet ajim aajem ich Jesuucha.

### *Parhooba nūm chan Santa Cena khaju khaba nūm*

<sup>27</sup> Wajapha ūrbat mua jaau chirūm: Ābmua khāijā ich khaigba sim gaaimua Santa Cena wau nūm khōju khaba simta khōmūn, magan ichdēupaita wir aig Ěwandamag ich gaai mas amkhīr ich ɻmkha sim. Mag sim aiguin maach Pör Jesús ich kōit dau aphūu bag ārtarrjā i gaai mas khaba sim a sim. <sup>28</sup> Magam uguata chi pan khōwia chi jarrdam eemjā dōju nawe agdaujō wajapha khīrjuju aai nūm. Pua khīrjuawai Ěwandam dau na pūch khaigba arr gaaimua khōjā khōba ni dōjā dōbaju aai sim khai, warag Ěwandamag mag pekau chugpaapi jēeunaata chi pan khōwia dōjā dōbā. <sup>29</sup> Mamū magba mag Cristo dau aphūu arr jaau simta wajaphajā khīrjubanaa mag khōnaa dōmūn, sīi dichdēupaita dich gaai mas amkhīr Ěwandamag dich ɻmkha sim. <sup>30</sup> Pāach mag nūm gaaimuata jāg pāach ee sīi ūor mor masim khūun khapan thūnūm dūi sīi kha thūum khūun pōmjā thūnūm. Āaur khūun amach mag nūm gaaimua ya khēchwia nūm. <sup>31</sup> Chadcha ag nave maadēu dich thumaa khīrjunaa dichdēu mag nem khaigba wautarr paarjā Ěwandamag chugpaapi jēeunaata khōkhiin, khan gaaimua irua mag maach gaai jua khuaba abarju. <sup>32</sup> Pari mag

Ēwandamau maach gaai mas deewaijā sīi maach wawiewaiu, õor pōm ich iek ükhaba thūnūm khūun dīi āba maach juu khēgkhapüimaugau. <sup>33</sup> Wajapcharan muan magta pārag jaau chirūm khodamnaan. Īsmua atag pāach āba biirdūnaa maach Pör Jesuu jaau pūatarrjö khoogpaawai, pāach khapeen nūbat, maimua thumaa āba nūisiewaita khöbat. <sup>34</sup> Mag nūm ee āb khāijā jāsog thūnaawai pōd nūbaju khīirju sim khai, warre ich di aarwe khōwia bēeju aai sim, mag ābam aig biirdūnaa thach khö naawiajā Ēwandamag pāach gaai mas apim ugua. Tagam nem pārau jēeu narr ökhar mūchcha pāar aar barimaawaita mūchdēu khap jaauwimaju.

## 12

Ēwandam Akharau ich juu theeg jiigjem

<sup>1</sup> Khodamnaan, īs jūrr mua pārag khaphū apim khōsi chirūm, jāgata Ēwandam Akharau maach ich iek ükha nūm khūunag ich juu theegjā deejē, nem khīir pogkhe waumamkhīir. <sup>2</sup> Pārau khaphū nūm, warr agtha pārau Ēwandam iek khaugba naawai sīi uduraa jāg juau nem parhoobam wautarragta pāach éudu arripi numjō aajeejim, agūmugta jēeu nūmua. Pārau khaphū nūm īchab, warrgar pārau ēwandamnaan aajerr khūun chan pōd iekhaba, meujā meraa sīsidūm, chadcha Ēwandam chaar khaba sīsid aawai. Pari īs ya pārau Ēwandam chaar iekta khaphū naawai ichdēun chadau pārag ich iekha simjā khaphū apiju ich Akhaar gaaimua. <sup>3</sup> Magua īs khīirjuawai, ābmua khāijā chadcha Ēwandam Akhaar juu theegauta i ek jaau nūrrūm khai, pōd Jesús thürnaa khaigba iekhaju khaba sim. Maimua ich Ēwandam Akharauta iekhapibam chan, pōd ābmua, "Jesuuta thumaam khūun Pöröu" a iekhabaju.

<sup>4</sup> Ēwandamau chadcha ich chaainag ich juu theeg khīirpierr deejem, agua ich athee nem waumkhīir. Pari mag simūn, ich Ēwandam Akhaar ābpai simuata mag deejem. <sup>5</sup> Ēwandamau maachig nem waipi simua jūrr bigaum khūun chogkhamkhīrta phidagjā khīir pogkhe waupiejem. Mamū magūmjā thum ich Ēwandam Akhaar ābpaimuata mag waupiejem. <sup>6</sup> Ēwandamau maachig nem waipiju ayaam pōm khīir pogkhe wai sim; pari āba ichdēupaita mag nem khīir pogkhe wawaagjā thumaam khūunag ich juapā deejem. <sup>7</sup> Magta Ēwandamau ich chaainag amachpierr ich Akhaar juu theeg khīir pogkhe deemaajem, magūm gaaimua chi ükha durrum khūun thumta wajapha wēnūrramkhīir. <sup>8</sup> Ēwandamau ich Akhaar gaaimua āaur khūunag ichdēu khōsimjō õor wawieg nem khīirjug khaug apiejem. Maagwai āaur khūunag agjō nem khīirjug khaug api sim, ich iek õrag jaau khaug amkhīir. <sup>9</sup> Maagwai āaur khūunag ich ag Akharaupai khaphū apiejem, Ēwandam am dīi sim aawai dich juapaupai pōd nem waubajööjomjā ich juu theegauta wauju khaphū apiejem. Āaur khūunag īchab ich aguapai õor mor mas sīsidūmjā monaumkhīir ich juu theeg deejem. <sup>10</sup> Āaur khūunag ag na õrau mag ooba aajemta õor dauderra waumkhīir ich juapā deejem. Āaur khūunag ich iekta deeum khūunag jaau khaug apiejem. Maagwai āaur khūunag īchab khīirjug deejem, Ēwandam iekta jaau wēnūrrū anūm khūunau nem jaau nūm ūrwai chadcha ich Ēwandamauta iekhapi sī wa sīi dōsāt iekta jaau wēnūrrū a khaug aumamkhīir. Āaur khūunag īchab deeum meu būrjā mūig eegar iekhaba aajem meupa iekhapimaajem. Maagwai jūr ābakhaíg mag warmua iekhatarr, pari agjō ich meu khaba simta ich meúata iekhatarrjö, chi ūrtarr khūunag jaaumkhīir khīirjug deejem. <sup>11</sup> Mag nem khīirpierr jig simjō ich juu theeg dee simūn, ich Ēwandam Akharaupaita ichdēu deeju ayaam khūunag mag deemaajem, ichdēu khōsimjōta nem waumamkhīir.

*Thumaam khūunta Cristo morkha nūm*

<sup>12</sup> Maach moron chadcha thum ābpaita sīeb mamū, ag gaai nem khīir pogkhe thūnūm. Ag gaai thūnūm: dau, juu, bū, kach, maimua magpajā khabam. Pari mag thūnaab mamū, ichiita õor mor ābpaim gaaita mag thūnaajem. Ich magta sim īchab Cristo morjā: Maachta i morkha nūm. <sup>13</sup> Judionaan wa judionaan khabam khūun, sīi chikham

chognaan wa amach cuenta n̄errjēem kh̄unpa maachin thum āba ābam Ņwandam Akhaar auwiata pōr choo n̄um, mag i Akhaar athaawai maach thumaam kh̄unag Cristo mor ābpai öbeer aumkhīir. Magua m̄ug maach khapan th̄unaab mam̄, ābam Akhaarpaita wai naawai chadcha maachta Cristo morkha n̄um.

<sup>14</sup> ¿Pārau oowai maach mor gaapai nem khīir pogkhe th̄unaabá? Maach mor chan mag nem khīir ābpaimuata morkha sim abam. <sup>15</sup> ¿Khanim nemjō b̄uu khāijā juag, “M̄ chan jua khaba aawai mor gayam khabam” akhiinjā? Magju khaba sim, chadcha ichjā mor gayam aawai. <sup>16</sup> Maimua jūrr kachiu khāijā daúg, “M̄jā dau khaba aawai mor gayam khabam” akhiinjā. Mag gaaimua chadcha mor gayam khabam aju khaba sim, ichjā mor gaai s̄iewai. <sup>17</sup> Maach mor thum dau akhiin, ¿khaniu ūrkajī? Wa jūrr maach mor thum khāijā kach akhiin, ¿jāga nem thūphamjā khap akhajī? <sup>18</sup> Warr maach ompaawaijā üuta Ņwandamau maach magta deebajim. Irua oowai agdaujō amach s̄isid ajupierrta s̄umajim maach mor gaai, ichdēu khōchagpierr, amagjā agjō amachpierr nem waumkhīir. <sup>19</sup> ¿Jāga akham khai Ņwandamau s̄ii maach dau, jua, wa b̄upai khāijā ompaawia, tagam nem ompaaba arr amuan? Mag arr amuan maach mor aju khaba s̄iekham. <sup>20</sup> Irua maachdēu nem igju thum maach mor gaai ompaakhajim. Pari nem khīir khapan maach gaai th̄unaab mam̄, ichiita maach moron ābpaita sim.

<sup>21</sup> Daúa ichdēuta warp oojem awia juadamag, “Mua p̄u ighbam” aju khaba sim. Wa magbam khai jūrr pōrōu khāijā b̄ūug, “Muajā pāar ighbam” aju khaba sim, ichta tagam kh̄un khāijā maach mor gaai ügtharraacha s̄iejem awia. <sup>22</sup> Magju khāai wajapcha oowain, maach mor gayam nem wajappai ighbajōjō s̄isidūmta tagam kh̄un khāijā ürcha iigjem kh̄unau. <sup>23</sup> Maimua ar maadēu dich mor wajappai asekasbaju ayaam perasta wajapha put eecha wai wēnūrrajem. Maimua ag khāai wajapcha ūrkahaju aai n̄umta jūrr mag ākhaa paraajā aba aajem, <sup>24</sup> am mag warm kh̄unjō meer paar wai wēnūrrajem igba naawai. Mag khāai ūrkhabaju aai n̄um perasta wajapcha ūrkhaajem. Pari Ņwandamau warrgarwejā ich magta deejim, maadēu oowai wajap nem ighbapaimta ürcha jāsenkha n̄umjō wajapcha th̄ua paar wai wēnūrramkhīir. Ich agjöta sim īchab, maach khodamnaan Ņwandam athee pōm nem wauju khaugba khithēem kh̄unjā. <sup>25</sup> Ņwandamau makh̄unjā ich morkha wai sim aawai agdaujō jāsene apim khōsi sim, maagwai iwiir ābjā aaidūba s̄ii warag agdaujō warm kh̄unau nem igaata oo naamkhīir. <sup>26</sup> Mag naawai iwiir āb khāijā mas aawai tagam kh̄unaujā d̄üi thumaa sentii n̄um. Wa āb khāijā nem wajapha waubarm gaaimua onee aawai tagam kh̄unjā thumaa onee th̄unum.

<sup>27</sup> Maach Cristo igar n̄um kh̄unnan, maachta i morou. Mam̄ thumaam kh̄unau ābam phidagpai wauba naawai dichpierr nem wau n̄um gaaimua āb s̄ii i juajō sim; deeum phidag wau sim gaaimua āb i b̄ujō sim; āb i daujō; ich mag n̄umua maimua mag tag ich mag thum i mor ēnter. <sup>28</sup> Ich Ņwandamaujā ich iek ükha n̄um kh̄un ee ürcha paraa apijim:

Ich iek aaidū jaaumkhīir ichdēucha jūr aumam kh̄un,  
ich iek jaaumamta jūrr warm kh̄unag jaaujem kh̄un,  
maimua ich iek jawaag maestronaan.

Mag tag agjō paraa apijim:

ichdēu juapá deebaawai õor dauderraai nem waaujem kh̄un,  
īchab ich jua theegau õor monaaujem kh̄un,  
s̄ii chikham khīir jāsenkhaag nem par daúa ooba aajem kh̄un,  
iglesia ee dirijijem kh̄un,  
maimua ich Ņwandam Akharau iekhapibaawai deeum meúa iekhaajem kh̄un.  
Magum kh̄unta ich iek ükha n̄um kh̄un ee paraa apijim.

<sup>29</sup> Pari magum kh̄un thum s̄ii Ņwandam iek aaidū jaaujem kh̄un khaba, ni thumaam kh̄unauta mag Ņwandam iek jaaujem kh̄unjā khaba, ni thumaam kh̄unauta mag Ņwandam iek jawaag maestronaanjā khaba n̄um. Thumaam kh̄unauta mag Ņwandam juapaau õrau ooba aajemjā õor dauderraai nem waaujem kh̄unjā khaba, <sup>30</sup> ni thumaam kh̄unauta mag õor mor masim kh̄un monaaujem jua theegjā chukhu n̄um. Thumaam

khūnagta mag Ņwandam Akharau būrjā amachdēu meu khaugbamjā iekhapiba, ni thumaam khūnta mag warmua deeum meúa nem jaautarrjā jūrr khaphū warm khūnag jaaujem khūnjā khabam. <sup>31</sup> Mag ābpaimugta thum magamkhīr Ņwandamau ich jua theeg deeba sīeb mamū, wajapha khīrjunaa i jua theeg chi wajapcharam khūnta aum khōsi irig jēubat, agua pāach eejā thumaam khūnta warag Ņwandam iek gaai ubū paaukhamamkhīr.

Pari magum khīrjuju khāai, āb ag khāyau wajapcharam sim: ma, dich khapeen kha khōsi nūmū. Maata pārag jawaagpam.

## 13

### *Dich khapeen kha khōchag*

<sup>1</sup> Kanim nemjō ābmua chadcha ëor dakhīr mug jēb gayam meu khīrpier iekhanaa ügtharmpeen meujā iekha sim, pari mag simta būrjā ich khapeen kha khōchkhaba sim chan, magan Ņwandamau oowai mag wounan sīi parta mag iekha sim. Mag sim aiguin sīi tamburr bubujukhamjō khabam khai, latadí nenerkhamjöpaita sim. <sup>2</sup> Maimua kanim nemjō ābmua mug atag Ņwandamau nem oopipig majujā thumaa ag nawe khaphūnaa, mug eegarm khūnau khaphū nūm khīrjugjā thumaa khaphū sim dūi ich Ņwandamau khīrju sim khīrjugjā khaphū sim; pari mag simta būrjā ich khapeen kha khōchkhaba sim chan, magan Ņwandamau oowai mag wounan parta mag sim. Wa magba ichdēu nem mag abaawai Ņwandamau ichdēu jaautarrjō apiju khaphūnaa, durrsīig khāijā wounagamjō “Chum dñnuubaimā” abaawai, i ipierr chadcha ichdēu jaautarrjō mam mapi sim; pari mag nem wau simta būrjā ich khapeen kha khōchkhaba sim chan, magan Ņwandamau oowai parta mag nem khīr pogkhe khāijā wau sīeju. <sup>3</sup> Wa ābmua khāijā aphū khithēem khūnag ich nem wai sim thum ich thach khōju arrpa jigpūiwia jūrr ichta khōju chuk sīsip sim; wa ichcha khāijā Ņwandam athee awia ȳdūraa ḥt ee ich örpūipi sim; pari magbarmjā būrjā ich khapeen kha khōchkhaba sīerr khai, Ņwandamau i aubaju.

<sup>4</sup> Dich khapeen kha khōsim abarmūn, dich dūi khaigba aawaijā sīi khīuuta āwat-pūpūikhām, magnaa thumaam khūn dūijā ḥt wajaphata anūm. Dich khapeen kha khōsim abarmūn, irua nem wai simjā dich dēn apim khōsi khaba, wa maach khāai pōr öphērg sīewijā ijō aju khīrjuba; ni dich thōwia dichta warm khūn khāijā emkhooykha chirūmjā abam. <sup>5</sup> Dich khapeen kha khōsim abarm chan, būr abarm gaaimua chaai daumeraamjō parhoob thūthug aba, ni nem thūnūmjā āba sīi dich atheepaita khīrjubam. Nem khōrgjā khaba, wa mag meeukhabaadēmjā sīi ich mag khīr thūajā khaugba āba ich mag iekta ich mag ig nūrraba aajem. <sup>6</sup> Dich khapeen kha khōsim chan, chikhamnau ëor khaigba wau nūm oowaijā warag onee khaba, āba nem agcha wau nūm oowiata onee aajem. <sup>7</sup> Chadcha dich khapeen kha khōsim abarmūn, dich khapeer garmua dich dūi wajap khaba awijā idēu āwat pūurbabakham. Chikham ēugar khaigba jaau nūm ükhaba, nem wajapha jaau nūmta ükhaajem. Dich khapeen pekau ee burrwaijā, ya jāgbaadēm chan tag at khabam a iekhaba, sīita warag ūu deeu ich sīerrjō ajapha aju anūm, i igwia. Dich khapeer gaaimua ūrau ich khaigba aawaijā, magumjā igba āwatpūpūikhām.

<sup>8</sup> Chadcha dich khapeen kha khōsim abarmūn, mag khōchagjā ich mag chugpaa khaugba sīrraju. Ņwandam aar naaimaawaijā ich Ņwandamjā khōsinaa ich khapeenjā ich mag kha khōsi wēnūrraju. Mamū mug atag paawai Ņwandam iek jaau nūm khūnjā tag ighbaju, ya ich dūicha naawai. Magbaadēm dūi tag Ņwandam Akharau ūrag amachdēu meu khaugbampa iekhapiejerrjā tag iekhapibaju. Ya maig paawai īchab ëor khīrjug khaugkham khūn khīrjugjā tag ighbaju. <sup>9</sup> Jāgwia magum tag ighbaju? Ņwandam iek jaau nūmjā maadēu thum jaauju khaugbanaa mug jēb gayam khīrjugjā sīi khomariipaita khaphū naawaima. <sup>10</sup> Maimua chi wajapcharam khīrjug khaphū aju ed barbaicheewain chadau mag khomariipai khaphūm nemjā tag chukhu aju.

<sup>11</sup> Warr büruu chiraawain chadcha chaain iekhaata iekhamaa chaain khiirugta khiirugju chitajim. Pari ya jooipa chirsiewai warre chaai aawaim khiirug jug isegpüijim. <sup>12</sup> Êwandam iek ükha nümjä ich jägtä sibehab. Ísin maadëu Êwandam igwia i khaphu nüm anaab pari sii esphég khiirug purrjoom ee nem inag oo nümjöpaita i khaphu nüm, wajappai khaugba. Pari jäg nuu awia mug atag paawai chadcha ich simjö maadëu i wajapha khaphu aju, ya agdaujö i düi khiirica oophöbaadëm aig. Mug maach agtha eegar wénurruweran mühcdëun ya i wajapha khaphu chirum a chirab mamu, agtha i ooba aawai wajappai i khaugba chirum. Pari jäg chiruu awia ich jäg ich Êwandamau wajap mu khaphu simjö mühc garmuajä íchab i khaphu aju.

<sup>13</sup> Mag Êwandam juu theegta ürcha ig naab mamu, Cristo pierrwai tag magum igbaju. Magjup mamu nem khiirug thärjup nüm, makhuun chan büürjä chugpaa khaugba sier-rjëem. Makhuun: Êwandam iek ükhawia i gaaimuata maach uu wénurruum khiirug jugau; ügthar pawiajä warag wajapcha paaukhamaju khiirug jug, maimua Êwandam khösi nüm gaaimua dich khapeenjä kha khösi nüm. Pari mag thärjup nüm eem äb sim chi wajapcharam. Ma, cha mua jaau chirumjö dich khapeen kha khösi nümuu.

## 14

Êwandam Akharau deeum meu iekhapibaawai

<sup>1</sup> Keena, mua puuba deeu pärag jaau chirum: Äba dich khapeen kha khösi ajuuta ürcha ekhabat. Magnaan chadau íchab ich Êwandam Akharau dee sim juapajä aum khösi aju aai nüm. Pari büürjä õrau khaugbam meúata iekhaju khäai, ürcha i iek deeum khüunag jaau khaphu aagta pääch gaai wajapha ich juu theegdam deepim khösi abat. <sup>2</sup> Deeum meu iekhamamua khäijä irig jeeumun, nem wajaug sim íchab; pari mag deeum meu iekha simuan örag ürmkhiirug khaba, sii Êwandamag ürmkhiirpaita iekha sim aawai, chadcha ich Êwandam Akharau khiirug jug wajapham dee sim awiajä bigaum khüunau ni äbmuajä khaugbaju, khan ata iekha si. <sup>3</sup> Mag khäyau Êwandamau ich iek jaau simta jaau nürrum wounaun chadau chadcha warag bigaum khüunpata Êwandam Iek gaai am khiirugjugdam bääupiwia, am khiirugjä onee apinaa íchab am wawijä wawi sim. <sup>4</sup> Pari magba deeum khüunau magum meu khaugbag aigta amag ürpimaugaujö deeum meúata iekha simuan sii ichigpaita wir aig jaau sim. Mamu Êwandamau ich iek jaau pitarrta jürr örag ürmkhiirug jaau nüm khüunaun chadau chadcha thumaa chi ükha durrum khüunta warag Êwandam iek khaugpi nüm. Mag amau nem khaug paaukhamam aig warag ag iek gaaita am khiirugjä bääukha wëtum.

<sup>5</sup> Muregan pääch thumaam khüunau deeum meu päächdëu khaugbam khäijä iekhakhiin uu sim. Pari mua oowai Êwandamau ich iek jaau sim jaau nümta wajapcha sim, sii jäg dëgölp deeum meúa iekha nüm khäijä. Mag iekhawiajä pari warm khüunag khaphu amkhiirug deeu am meúa jaau sim, Êwandamau mag iekhapatarr thumaam khüunag khakhapdö amkhiirug. <sup>6</sup> Pärau oowai mühc khäijä pääar aar mawia sii deeum meu pärau khaugbamata pärag iekhabaimakhijä, “Khani jaau simu mag sîma?” aju pärau. Mamu pärag wajapha khat amkhiran, pääar meúata jaauju aai chirum: Êwandamau pärag ich iek jaau pitarr, wa mug atag irua maach düi aju, wa Êwandam khiirug jug khäijä khiirug pogkhe jaauju aai chirum. Magan chadau pärau khaphu nüsiju, pääch meúa aawai.

<sup>7</sup> Pärag deeum ejemplo jaaukhim: Karris khäijä wa guitarra khäijä siirwai, siir meraa aawai sii ö üurbajä chukhu sirkhiin, jäga khap abarju khanta sir si. Pöd khaugbaju. <sup>8</sup> Wa soldaan khäijä juurhi ee wérbaan wëtum aig chi trompeta sir simua wajapha ö araraa sirba akhiin, jäga thumaam khüunau khaphu aju mag sirbarmuapai amachig “Audimat” a jaubarm. <sup>9</sup> Päarjä íchab ich agjöta thünüm. Pärau khäijä deeum khüunag iekhaawai amau khaugbam meúata iekhamun, jäga amau khaphu abarju amachig iekha nüm. Par sii jägan paagta iekha nümjö okhoppa nüsiju. <sup>10</sup> Mug durr gayan meu khapan khiirug pogkhe thünüm. Chi meu khüunagan meu wajaphamma, amach meu aawai, maimuajä amach iekhamam thum khaphu nüm. <sup>11</sup> Pari mag thünüm eemua äb khäijä bëewia mua

i meu khaugba chitumta mürug ich meúa iekhachëkhiin, mua pöd khaugbaju. Mag chan pöd iyüü abam, ni äbmuajä chikham meu khaugba aawai. <sup>12</sup> Magua mua sii iekkhörjä khaba mag chirum: Pärau jäg Ņwandum Akharau ich jua theeg dee sim aum khöchag thünümün nem wajaug sim. Mamü chi wajapcharamta paarpam khösi abat, ar päächdëu oowai agua ürcha chi ükha durrum khün thumaa khür onee apijööom.

<sup>13</sup> Äbmuajä ich meu khaba deeum meúata iekhaajem ag jua theeg wai sim khai, magan agjö ich Jöoirag jéeuju aai sim, mag ichdëu iekhabarm iekpai aig ür nüm khünag deeu am meúa jaaujem ag jua theegjä ichig deemkhür. <sup>14</sup> Ņwandumag jéeu chirum aig mua sii parhooba deeum meúata jéeukhiin, mä akharaun chadcha Ņwandumag jéeu jöckhërama. ¿Pari mag sim mäch chi ürümua mächdëu iekhatarrjä khaugba abaawaijä? <sup>15</sup> Magbaawai ¿jägajuma? Magbaawai mag deeum meúa jéeumam düi jürr aig dich iek ür nüm khünag jaau khaphü jawaag agjö Ņwandumag dichig jaaupima, jürr am meúa amag khap amkhür jawaag. Meukhaar khäijä agjö büürjä örav khaugbam meúata mag au dichtarr khai, ich agjö am meúata amag jaauma, khap amkhür. <sup>16</sup> Mag am meúa khaba sii deeum meúata Ņwandum thö iekhamamua jéeukhiinjä, jäga pua iekha simjä khaugba aawai aig durrum khünndamau pü ipierr düi ich magau abarju. Amau pöd magbaju, pü iekhamamjä khaugba aawai. <sup>17</sup> Par pua nem wajaug ürihmü jéeumaju; pari mag sim aig chan büürjä bithurgam khünndam Ņwandum iek gaai khürjug bääuba, ich magpai büürjä ürba arrjö durrum. <sup>18</sup> Mua chadcha Ņwendumag üu ajim a chirum, mächdëu irig jéeu chirum aig mächdëuta päär khäijä ürcha deeum meúa iekhaajeewai. <sup>19</sup> Mag chitab mamü, khapanag ee chirum aiguin, iek pöm khaba awiajä, thumaam khünag mäch iekha chirumjä khaphü apim khösite chitum, sii mäch appai iekha chirüü abarmjä am meúa khaba aawai iwiram äbmuajä khaugba ich mag öberpimaaugau.

<sup>20</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, mäg mua jaau chirum khap aag oob sii chaarendamjö khürjug meraa amiet. Magarrai nem khaibgam wawaagan chadau warag wauju khaugba aju aai nüm, chaain daumeraa aawai nem wauju khaugba aajemjö. Pari Ņwandum Akhaar jua theegau nem khür pogkhe waupiejem eem chi wajapcharam khap aagan, chadcha jöoin khürjugjöta abat, wajapha khürjuag. <sup>21</sup> Khür eyaa abat jäga Ņwandum warjä maach jöoin israelnaan ichdëu amach castigaa sim khap amkhür deeum khünag amach meúata amag iekhapijä. Ag iek igwia Ņwandum aich iek phä sim gaai,

“Jäkhün wounaanu mä iek ükhaba arr aawai jürr deeum khünagta mua am durr khechthüg aipiwi amach meúata jürr chi durr khünagjä iekhapiju” ajim, “mag oobaawai amach khaibag isegamkhür.

Pari par mag deeum durram khünau amach düi magbarmjä ükhabaju” a phä sim. (*Is. 28:11-12*)

<sup>22</sup> Magua, ïs ewagjä mag örav meu khaugbam iekha nümuata chi ür nüm khünag Ņwandum iek ükhapiju aju khaba nüm. Magarrai Ņwandum ichdëucha ich iek jaubarmta jürr thumaam khünag ürmkhür am meúa jaau nümuau chadau ükhaba nüm khünnaupa ükhamb khösi ükhaajem, ajaphata ür naawai. <sup>23</sup> Päädë khürjugbat: Ņwandum iek ükhamb durrum khün thumaa äbam aig biirdünaa, thumaam khünau deeum meúata iekha thünümcha khäijä äb büürjä Ņwandum iek ükhamb sim dubchëwia mag oobaicheewajä, khan abarju irua. Par jägan irua, “¡h! parhooba dubwia sii õor pöm lokie thünümjä oobarm” awia warag ükhamb sisi. <sup>24</sup> Pari magba sii pääch thumaam khünag Ņwendum ajaau simta jürr örag jaau nümuau khäijä äb Ņwandum iek ükhamb khitum dubchëwia mag ürbäicheewai, irua thumaa äsie ich mor ewag khürjuwia, “Chadchata mün pekau pöoma chirum” aju, ich jügdaar mag päärau jajawagmam ürwia. <sup>25</sup> Mag amachdëu i ooja ooba aajemta wajapha i oojem khün dënjo ichigcha jaaumam ürbäawai kanieu thökönnaa, “Chadcha Ņwandum am düi siewaita mäg thünüm” awia, düi amach paarmua Ņwendumag jéeuju.

<sup>26</sup> Ya ābmiecha paawai mua pārag magkhim: Ar āba khapanaa biirdħunaa Ěwandamag jēeuwai, āaur khūnau meukhaar auju aai nūm; maagwai āaur khūnau Ěwandam iek gaaimta jaau nūmu õor wawiju aai nūm; maagwai āaur khūnau ich Ěwandamaucha amachig jaaubarm iekta jūrr deeum khūnag khap apiju aai nūm. Tagam khūn deeum meúa khāijā iekhaju aai nūm; maagwai warm khūnau jūrr makħunau deeum meúa jaaubarmta thumaam khūnag ūrmkhīr jaauju aai nūm. Mamu mag nem in nūmjā, dich appaita onee aag khaba, thum aig nūm khūn Ěwandam dūi warag ubu apiegtā mag wauju aai nūm. <sup>27</sup> Pāach meu khabam iekhaju awiajā iekhaju aai nūm. Pari numpai wa thārjuppa ikhāijā āābdō iekhamamuata iekhaju aai nūm, sii thum sereuba. Mag deeum meúa iekhabarmjā ichiita jūrr ābmua jaaub khaba jaauju aai sim am meúa, thumaam khūnag ūrmkhīr. <sup>28</sup> Mag khapan thūnūm ee ni ābmujā mag warm khūnau deeum meúa iekha nūm jaauju chukhum chan, magan warag būtājā deeum meúa iekhaba, sii pāach ödegpaita iekhabat, pāachdēu Ěwandam dūimuapaita mag pāach iekhabarm khap aag. <sup>29</sup> Wa magba sii Ěwandamau pāachigcha jaaubarm iekta jūrr ōrag jawaag wai nūm khai, agjō numpai khabamun thārjuppa iekhaju aai nūm. Maagwai tagam khūnau sii khūu ūrwia jaauju aai nūm, chadcha Ěwandam Akharauta mag iekhapi sī, wa sii ich khīrjug eepaimuata mag iekha sī. <sup>30</sup> Pari mag agtha warm iekha sim ee, deeum aig simug khāijā īchab ich Ěwandamau ich iek jaumkhīr jaumun, magan chi nacha iekha sierr iekha ḥwia jūrr magug iekhapiju aai sim. <sup>31</sup> Mag āābdō iekhamamuata thum chi Ěwandamau ich iek jaupi nūm khūn iekha ḥju aai nūm, aig durrum khūndamag khaugpiwia īchab khīrdam onee durramkhīr. <sup>32</sup> Chi mag Ěwandamau ich iek jaupibaawai jaau nūm khūnnaun wajapha khaphu aju aai nūm, amach parhooba sereuba sii āābdöpaita iekhamaju aai nūm. <sup>33</sup> Jägwia mag chirū? Sii jāg nem parhooba amachdēu ampierr aawai Ěwandamau khōchkhaba aajeewaita mag chirūm. Ěwandam chan oob magum eem khabam. Iruan agpierraanaa khōinaata wēnūrrapiejem.

Jāg tagam khūn chi ükha durrum khūn iglesia ee aajemjō, <sup>34</sup> uthinan culto ee paawai sii khīuuta ūr ohoodō aju aai nūm. Am, emkhooin ijējēbkham ee dūi iekhaju khaba nūm, ich Ěwandam iek phā sim gaai jaau simjō, am sii amach jaai juu eegarpai khithēem aawai. <sup>35</sup> Emkhooinau culto ee nem jaau nūm wajappai khaugba aawai wajapcha khap aag jēeum khōsi nūm khai, di aar pawia amach jaainaga jēeuju aai nūm. Magba jāg culto ee uthin ijējēb aawai ūu khaba sim.

<sup>36</sup> Pārau jāg deeum iglesia ee aajemjō khaba, sii pāachdēu am aig nem waauwai, ḥpāachdēuta nacha Ěwandam iek ompaa aujimpii nu? ḥWa pāachdēupaita mag Ěwandam iek khaphu nūwa? <sup>37</sup> Pāar ee āb sii ich iiupai khāijā Ěwandamau ichig jaaubarm iek jūrr ōrag jaaujem ag juu theeg paraam a sim khai, wa deeum juu theeg Ěwandam Akharau deetarr khāijā wai sim a sim khai, magua tagam khūn khāijā khapcha aju aai sim: muajā ich ābam Ěwandam Akharapai māchig jaupitarra jaau chirūm. <sup>38</sup> Pari īchab ābmua khāijā mua nem jaau chirūmjā chad amapha sim khai, magan oob “Jā chan Ěwandamauta ich iek jaupi simu” amiet.

<sup>39</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, magua mua mag chirūm: Ěwandamau ich iek pāachigcha jaaubarm jūrr ōrag jaaujem ag juu theegta pāachig deepim khōsi abat, i iek õor jūg eyaa jawaag. Pari mag awiajā oob, “Deeum meu chan iekhaju khaba sim” amiet.

<sup>40</sup> Deeu pħaba pārag jaau chirūm: Mag nem waauwaijā sii parhooba pāachdēu ampierr aba, agpierraata aajeethü.

majā chadcha ükhatarr khai mamū. Ich agtha pāar ag iek phāba ich mag i dūi ubū nūm khai, üu pāar chadcha peerdu nūm.

<sup>3</sup> Mutchdēu ükhatarr iekta ya īchab pāragjā jaauwia chirūm, jāga ich Ņwandam iek phā sim gaai jaau simjō chadcha Cristo maach pekau gaaimua thōjī. <sup>4</sup> Mag i thōowia bēp sūtarr khāai thārjup nūm ee ūwaai maach ich mūg phiidūtarrjā īchab mua pārag jaaujim. Mag i phiidūjujā īchab ich Ņwandam iek phā sim gaai ya ag nawe jaau sim. <sup>5</sup> Mua pārag jaaujim, Pedroog ich oopitarr, ag khur doce ich dūi ogdūba wēnūrraajerr khūunag ich oopitarr, <sup>6</sup> maimua ag khur ūmaai deeu ich iek ükha durrarr khūun khapan quinientos atcha ābam aig narr khūunag ich oopitarr. Mag i ootarr khūun āaur khūunan ya khēchwia naab pari jārrcha atcha agtha monakha thūnūm, mag amachdēu ootarr jawaag. <sup>7</sup> Maimua Santiagoogjā ich oopiwiā thum ich dūi ogdūba wēnūrraajerr khūunagjā ich oopijim. <sup>8</sup> Jākhūunan chadcha ya ich dūi dūrrūu wēnūrraajerr khūun ajim, mamū mūun eeu ich iek ükhatarr edweta warre mūrug ich oopiwiā mū jūr aujim. Maguama, mag mūrugta ābmiecha ich oopitarr aawai mūun sīi agtha khukhur chirūwe thaabapūtitarrjöta chirūm. <sup>9</sup> Magtarr aawai Jesuu ich iek jaaumkhīir ichdēucha jūr autarr khūun eejā mūchta thumaam khūun khāaijā serbiibacha chitūm. Mag chiraawai mūjā īchab ich Jesuucha ich iek jaaumkhīir thür autarrau a thürju aai khaba chirūm, i iek ükha durrum khūun khaibag wawaagjā am ēudee ēkha chitūu aajerr aawai. <sup>10</sup> Mag chitajieb mamū üu Ņwandamau mū eeg oowiis ich iek jaaujemkha wai sim. Mutchta mūch khapeen ich iek jaaumkhīir ichdēucha jūr autarr khūun khāaijā ürcha phidkhawia chirūm. Mutch juapadamau khabajim pari ichdēu mū juag oowiata üu chadcha mū dūrrcha i athee phidkhabarm. Jāgan Jōoirau parchata mū eeg oobajim. <sup>11</sup> Pari mag chirūm aig chan khaita ürcha phidkhajī wa khaita pōm phidkhabajī a chirūm khabam. Maach thumaam khūunau ichiita Cristo meewia deeu iiu phiidūtarr iekta jaau nūm; mag jaauwia pārau ükhajierram.

### *Khēchwiajā deeu phiidūtkhaju*

<sup>12</sup> Pari mag Cristo meewia phiidūtarr marau pārag jaubaawai ükhatarrta, jāga ī ūurwai pāar eem khūun iek mag õor meebarm chan tag phiidūba aajem a jaau nūm ūr chirū. <sup>13</sup> Chadcha mag õor meebarmjā tag phiidūba aajeekhiin, magan Cristojā agtha ich aukhērtarr jēbdeg sījeekham. <sup>14</sup> Mag Cristo chadcha iiu phiidūwia ich mūg öbērba arr akhiin, cha marau i iek jaau wēnūrrūmjā sēukha chad khaba arrta jaau wēnūrrakham. Mag khai magan maadēu parta ükha nūm. <sup>15</sup> Chadcha mag amau jaau nūmjō õor meebarmjā meem iekta meejem akhiin, magan maraun sēukhata Ņwandamau Cristo phiriū aujim a jaau wēnūrrūm, chadcha phiidūba arrta. <sup>16</sup> Amau jaau nūmjō mee nūm khūun tag būurjā iiuba nūm khai, magan Cristojā meewia tag phiidūbakham. <sup>17</sup> Mag Cristojā phiidūba arr khai, magan parta pāraujā i iek ükhajierram. Mag akhiin magan pāran agtha pāach pekau eeta wēnūrraajeekham. <sup>18</sup> Mag i phiidūba arr khai, magan īchab i iek ükha durrumua ötarr khūunjā amach pekau eepaita ich mag okhoo durrum. <sup>19</sup> Cristoou ich igar wēnūrrūm jūrr maach ich aar auju a simjā, maach meewai chadcha ich aar aubamta mag sīkhiin, magan ḷkhan wajaug athee i gaaimua mūg phithur wēnūrraajeekham? Mag akhiin maachta chadcha thumaam khūun khāaijā parchata phidkha wēnūrrūmjōo aajeekham.

<sup>20</sup> Pari Cristoon chadchata iiu phiidūjim. Mag õor pōm ò nūm ee ichta nacha phiidūtarr gaaimua ewag pawiajā õor khapan ichjō phiidūtkhaju jaau sim ajim. <sup>21</sup> Wajapcharan ich jāg warrjā õor ābpaim gaaimua ewag pawiajā õor thum okhoo nūsierrjō, ich agjō īchab woun ābpaim gaaimuata ewag pawiajā õor iiu phiidūtkhaju i gaaimua. <sup>22</sup> Ich jāg warrgarwe Adán gaaimua õor thum ò derr aawai ich agjō īchab Cristo gaaimuapaita thum maachin ich mag iiu wēnūrraju. <sup>23</sup> Pari majā sīi parhooba khabam: Cristota nacha phiidūjim; mag khur deeu ich pierrum edta i igar ükha durrum khūunjā jūrr phiidūtkhaju. <sup>24</sup> Ya magbarm aigman chadau, Cristoouta mūg durr thum ich khaibag dūi ag gaai juu theeg thūnūmpa thum pōdpūinaa jūrr ich Ņwandam chi Ayagta nem thum

jüapiju, ich mag chi Pörkha sīsimkhīir. <sup>25</sup> Pari mag ich Ayagta jua theeg thum jüapiju na, ich dūi iekkhōr paraam khūun thum ich jua eegar phē au nūm ora ich Cristota mag ichdēu õor phē aumam khūun Reikha sim. <sup>26</sup> Mag ich dūi iekkhōr paraam khūun thum ich jua eegar phē athaawai, ābmiecha paawai tag õor mee khaugba thūnūsiju, <sup>27</sup> magamkhīirjā ich Ņwandamau thumaa Cristoogta jaau wai sīwai. Mag nem thum irigta jaaujim anūm chan, ich Ņwandam chi Aaipata jūrr i jua eegar sim anūm khabam. Ich Ņwandam chi Aai chan pōd i jua eegar aju khaba sim, warrjā ich Jöoirauta mag nem thūnūm thum i jua eegar apitarr aawai. <sup>28</sup> Maimua mag nem thum thūnūm Cristoou ich jua eegar phē athaawai ich Cristojā Ņwandam Iewaakha simta jūrr ich Jöoi jua eegar sīsiju, ich Jöoirauta warrjā irig jua theeg thum ich jua eegar phēdeetarr aawai. Magbaawain chadau ich Ņwandamta nem thum thūnūm khāaijā warag ürpai sīsiju.

<sup>29</sup> Mag Cristo iiu phiidubajim anūm magan ḷkhanthee āaur khūunau jāg ya meetarr khūun kōitjā amach pōr choopi nūmma? Mag õor mee nūm khūun iiuba nūm chan, ḷkhanthee am kōit pōr choopi nūmma? <sup>30</sup> Mag Cristo iiu phiiduba arr khai, magan ḷkhantheeta maar jāg ed ēepierr sīi maach mod umkha nūmjö wēnūrraajemma i gaaimua? <sup>31</sup> Mag wēnūrrūm gaaimua mūchin edau āspapakhampierrta tag pāar khīir chitabajujo aadēp aajem, chikhamnau dakhāwaau. Pāar Cristo igar nūm gaaimua mūch onee chirūmjā meerba jaau chirūm pārag. Ich agjō mūch peer õrau thōthōo aajem pārag jaau chirūmjā sēukhaba chirūm. <sup>32</sup> Dich khapeenpajā khaibag sīi maach khoojemjö sīsidūm dūijā par iekhaupain Efeso phōbōr ee chadcha maar jāau nūmjö aadēp aajeejim, Cristo gaaimua. Pari chadcha õor ö nūmjā tag phiiduba aajeekhiin, ḷkhanthee mū mūg chitūu aju chad khabam athee? Mag akhiin magan am iekhōoin, “Keena, jöpcha khēchju nūpí, magan warag thach khōwia onee dōjā dōtarrau” aju aai nūm.

<sup>33</sup> Pari mag khabam khodamnaan. Oob ar Jesūs iiu phiidubajim a jaaujem khūunag pāach khūgurpimiet. Pārau khaugbá: “Khaigbam khūun dūi khapeerkhaawain maach wajapha chirarrjā ārpāijem” a jaaujem. <sup>34</sup> Khīirjug khaphū aajeethü. Mua ūr chirūm, mag maach meebarmaa chan tag phiiduba aajem a jaaujem khūun pāach eepajā thūnūm anūm; mamū mag thūnūmjā pāar būurjā chigaa khabamjōta aajerram, amag iekhabanaa sīi ūrbamjö aawai. Pārau khaugba nū, chi mag nūm khūun chan Ņwandam igar khaba, ni būurjā i khaugba naawaita mag nūm. Magūm khūun pāach ee wai naaba warre jūrbapūit. Mūch iek ūrwia khīir naaumkhīir ūchadcha mū mag iekha chirūm pārag.

### Jāga meetarr khūunjā deeu phiidutkhaju khai

<sup>35</sup> Tale āaur khūunau amach ödegpai khāijā, “Keena, jāg õor mee nūmjā ḷjāgata phiidutkhaju khai? wa am phiidutkhaawai ḷam mor jāgata sīsid aju khai?” a jēeuju, amach wir aigpai khāijā. <sup>36</sup> Chi mag jēeu simūn magan wajap khīirjubanaata mag sim. Pārau ooba aajē, jāga aajē nemjīir dau jīirwai. Par daúa oowai nemjīir daudam jēb eecha joothū kheerwai warre thōbaadēmjō oojem. Pari mag thōbarmjō arrta, deeu tharrphēbaadēmuata ūwaai khērdam paarpawia iiu khērsiejem. Ich agjōta thūnaabahab maachjā; maach meewia jēb ee aukheerwai mūg atag deeu phiidutkhaju khūun khabab. <sup>37</sup> Pāadē mū sēu awia arroz wa deeu nemjīir dau khāijā jīirnaa oobat: Mag nem jīirwaijā warre chi būdamchata jīirba, chi daudampaita jīirjem. <sup>38</sup> Mag öbērmamuata chi nemjīir daupierr khīir pogkhe öbeerjem, Ņwandamau warrgarwe ich mag derr aawai. Maachjā agjō meebarmuata mor iiur paarpa naabahab. <sup>39</sup> Ich jāg nemjīir dau khīir pogkhe paraanaa pabūjā khīirpierr thūnūmjō, maach morjā khīet sīebahab, tagam nem dūi. Nemchaain pabū eem morjā khīet sim; nem ichpan morjā khīet sīewai āwarr morjā agjō khīet sim. <sup>40</sup> Ügtharmpeen morjā khīet sīewai, mūg jēb gayam khūun morjā khīet sim. Ügtharmpeen amach ooimūg khīet wai naawai mūg jēb gayam khūun ooimūgjā khīet sim. <sup>41</sup> ḷPārau oowai mūg edau āsdawam edau chi edaram dūi khīet sīeba aajē? Ni phīdagjōojā khaba sīsidūm. Amach chi phīdag appaijā thum dau agdaujō wūuba, dau khīet sīsid aajem.

<sup>42</sup> Wajapcha khīrjukhiin, maachjā ich jāg nemjīir jīir nūmjöta naabahab īchab, mag meewia deeu iiu phiiduajem a jaauwai. Khani maach meewai nemjīir jīir nūmjö maach mor jēb ee aukhérbaawai sii beeurbjem; pari mag meebarmaa deeu iiu phiidubarm chan tag beeurbam. <sup>43</sup> Mag bēp sīsubarm chan tag būurjā maadēu igba sim. Pari magtarrta deeu phiidu sīsiewain chadau sīita ooihmū sīsiju, magjō aju nem chan maadēu ooba aajem. Ya sii tua theegjā chukhu bēp sīutarra jūrr phiiduawain chadau juapa theegta phiiduju. <sup>44</sup> Maach meewain maach mordam cha maach iyūn nūmta jēb ee maajem. Pari mag sim phiiduawai chan ya tag mug mor khīr khaba, ügtharmpeen morkhata phiiduju. Wajapcharan muig dich bi eem morjā paraa aawai ügtharmpeen morjā īchab thūnūm.

<sup>45</sup> Ēwandam iek phā sim gaai jaauwai, warrcha ichdēu ompaatarr woun Adán a thür sīerr ichdēuta iiupi aujim a jaau sim, magbarmua ewag pawiajā maach paarpa aumkhīr. Pari ag khur Cristo pierrwai jūrr ich garmuata õor iiupie chaar iiupiejem, magbarmua ich gaaimuata ügthar õor öbér wēnūrramkhīr. Mag Ēwandamau Adanta nacha ompaatarrjō, jūrr Cristota nacha phiriu aujim, ichta ügthar wētju khūn dēn chi Pörkha sīsimkhīr. <sup>46</sup> Magtarr aawaita mug agtha eegar nūweran ich mug mor maachdēu wai nūm düipaita wēnūrraju. Pari mug atagta agjō ich Ēwandamaupai maachig tag thōjā thōba aajem mor deeju. <sup>47</sup> Nacharam woun Adán aajerran jēb dēnta Ēwandamau ompaa aujim, pari Cristoon jūrr ügtharmuachata bēejim. <sup>48</sup> Maach mug agtha mug durr jōi gaai durrum khūnan nacha mag jēb dēn ompaa autarr ag mor khīrta wai nūm: pari ya ügthar paawain ich ügthar sim ag mor khīrta wai naaju, Cristo mor khīr. <sup>49</sup> Is ewag pawiajā agtha Adanag mor deetarr khīrkha wēnūrrūmjō, jāg nūu awia jūrr ich Cristoou mor wai sim khīrta maadēujā agjō wai nūisiju.

<sup>50</sup> Pari cha mua jawaagpam wajapha ūrbat ermanonaan: Maach mug eegar aawai maach mordam mug khitum chan pōd Ēwandam sim aar öbérbam. Maach mor mug būur abarmua dajēku khitum chan pōd Ēwandam sim aar wēnūrraju khaba nūm. <sup>51-52</sup> Pari ūrbat, īchab agjō cha mua pāar jügderra jawaagpam: ma chan pārau būurjā ūrb aajemu: Maach mug thūnūm khūn thumcha chan khēchbaju. Pari agtha khēchba naawiajā, chadcha maach chi ükha nūm khūn mor mug simu, ābmiecharam trompeta sirbarm dūi sii mug maach dau phīrbarmjō abarm ee, warre maach thumta mor iiur wai nūisiju. Mag trompeta tēe abaawaita nawe khēchwia jēb ee khēkhēd arr khūnjā deeu phiidukhaju, tag khēchba ich mag iiu nūisieg. Magbarm dūi maagwai agtha maach chi monakha durrum khūnjā deuem mor chi iiurigta paapūiju ich Ēwandamau. <sup>53</sup> Magbaawai maach mor mug dajēku khitumjā jūrr būurjā meeba aajemug pabaadēm dūi, tag beeurjā beeurba, sii ich mag sīerraajemkha sīsiju. <sup>54</sup> Mag tag maach meejā khaugba thūnūsiewain chadau chadcha ich Ēwandam iek phā sim gaai jaau simjō, “Mug atag paawai mūch garmuata õor dajēgpiejemjā pōdpūiju” a simjō nūisiju. <sup>55</sup> Mag igwia īchab ich Ēwandamau ich iek deuem ich iek jaaujemug phāpitarr gaai jaauwai, “Magbaawai chadau jāg òrau amach dajēgju ögkhaajerrjā tag khīrjuba nūisiju” a sim, “chi maach dajēgpiejerrjā ya tag juu theeg chukhu sīsiewai.” <sup>56</sup> Jōoingarwe ley deetarr gaaimuata òrau amach pekau pōoma wai nūmuu okhoojujā khaphu aajem, mag pekaúata nem juu theeg benen dēnjō õor meepiejeeawai. <sup>57</sup> Mamū ūu maach Pör Jesucristoou mag pekaúata õor okhoopiejem ich garmua pōdpāitarr gaaimua ūu maach i dūi wēnūrrūm, tag okhooju khaba. Mag nūm dūi mug jēb gaaiwejā maachig ich juu theeg deejem, mag pekau juu theegag dich thū aupiba aag.

<sup>58</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, mua chadcha pāar khōsi chitum. Magua mua pārag, “Ich jāg i dūi ubūnaa chikhamnau chaaur nem jaau nūmuajā pāach khūgurpiba, warag maach meewiajā deeu iiu nūisijuuta khīrjunaa i dau najā nem wajapha wau nūm gaaita phidkhanaat” a chirūm. Pārau khaphu nūm, ich athee maach mag phidkhabarmjā irua sii ich jāg par okhoopibaju.

## 16

*Ofrenda dee nūm*

<sup>1</sup> Pārau khaphū nūm, jāga mua Galaciapienagjā jaaupüijī. Magtarr aawai jāg Cristo gaaimua maach khodnaankha thūnūm khūn athee pāach eejā agjō phatkhon phiebat. <sup>2</sup> Domighed paawai agdaujō pāachdēu ganmampierr phiepetat; maagwai ya wai naawai, mū barbaimaawaita eeupemjō mag phatkhon jürjür abaju. <sup>3</sup> Ya pāach aar mū barbaimaawai pārau òor jür auju; makħħūnta mħchdēucha püju, maach khodnaan Jerusalenpien athee mag pāachdēu phatkhon jür phietarr deen mamkhīir. Amach dūipai īchab ēsap phānaa deepüju. Ag gaai pārau jaaupüju, mäg chi phatkhon arr nūm khūnun maachdēucha jür awiata püi nūm khūnau a kħap amkhīir. <sup>4</sup> Mħchdēu oowai mħchjā am dūi maju aai chirūm khai, magan mħchdēuta am phē arrju mag phatkhon deen.

*Pablo Corintoog maju khīrjutarr*

<sup>5</sup> Pāar oon mamua Macedoniapien ee mū dichju. Ökhar mag phuurdūmamuata Corinto barju, pāar aar. <sup>6</sup> Tale pāar aig mu khāaidam kħapanaa khāijā chiraimaju, pari agħha wajappai khaugba chirūm. Ichaau pamħn, jāig pāar aig chirūmu idēu mħch gaai noseg jaar dichpiju. Maimua ya döchħumie burrbaadeewaita mħch majuug mamkhīir, mag tale pārau mürug jap ee mħchdēu nemdam igju thumaa phēdeepüju. <sup>7</sup> Mamu mħugwaiwe chan mabam. Sii pāar aig dichmapha chiraawai maach Pör Jesuu khōs amūn mħch ödiikan pāar aig dūrrūu chiraimaju khīrju chirūm. <sup>8</sup> Pari ya mäg phiest Pentecostés burrju gayaa pamaawai ich mħig Efeso phöbör ee chirūmu warag phiest dichpiju. <sup>9</sup> Maach Pör Cristo iek jaau chitħum gaaimua òor kħapankham khūnun mū khōchħhaba thħunaab mamħ, mua magħumjā igba warag jaauju, mag maach Pör athee phidkha nūmua i iek jaauju ayaa oo wai chiraawai. Magua pōd phieste nawe chan mū mabam. Mua khaphū chirūm, mag mua jaaubarm chi ūr nūm khūnaujā sii par jügħupai īrbaju.

<sup>10</sup> Pāach aar Timoteo barimaawai i dūi wajapha abat, ichjā īchab pāach ee aairaa chiramkhīir. Magħaq īchab ijā mūjō maach Pör Cristo iek jaau nūm phidagta jaau khitaajem. <sup>11</sup> Iwiram ābmuajā oob pārau i kha isée amiet. Magju khāai irua nem igħjudam thumaa irig deebapüt, onee urumua mū oon bēemkhīir. Būurjā barchēba aawai tagam khūn ermanonaan dūi i nū chirūm.

<sup>12</sup> Maach ermano Apoloogjā par mua pepet chirūu ajim, warm khūn dūi pāar oon mamkhīir. Pari magħumjā maba, thuba sīsijim. Pari ökhar ichdēu oowai maju ayaa abarm ed jam pāar aar i barju.

*Pablood Corintopienag salud deepüinaa am wawitarr*

<sup>13</sup> Ābmiecha paawai pārag, “Pāach oomapha aajem khūn dūijā khīr khaphūnaa pāachdēu Cristo iek ükha nūm gaaita ubu thierrkha nūsijim” a chirūm. Ag iek gaaita emkhooinkhanaa nem juu theeg abat. <sup>14</sup> Pāach eepai nem waauwajā, thumaa dich khapeen kha khōsinaa am üu apiegta nem waubat.

<sup>15</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, Corintopien. Pārau khaphū nūm, maach ermano Estefanata jam pāar aar Acaya durr nacha ich chaain dūimua ich ħuipa mäg maach peerduajem iek ükhajim. Mag ükhawia amach khīrauta agjō ar ewaq ükhamam khūn juagjā oo nūsijim. <sup>16</sup> Muan pārag, “Jägħum wounaana wa ijō Ċewandam iek gaai phidkha nūm khūnun khāijā pāachig mag abaawai ag ipierra abat” a chirūm. <sup>17</sup> Mū onee chirūm, pāar bēeba nūm ee Estefanaauta Fortunato dūimua Acaicopa ū mū oon bēetarr aawai. Pāachcha pōd bēebahab mamħ, am pierrumua ū pāachchata pierrumjō abarm. <sup>18</sup> Üu chadcha amau mū thāar onee apiwia pāarjā ich agjō onee apiju, deeu pāar aar bardutkhaimaawai. Jägħum wounaanan chad pārau chadcha pāach garmuajā būurjā chig abata wai naaju aai nūm.

<sup>19</sup> Mau Asia provincia ee iglesia nūnħidūm eem khūnaujā pārag salud deepūi nūm. Aquiloo Priscila dūimua salud deepūi nūm, maimua am deg ermanonaan culto waaujem

khuuunaujā agjö salud aajem pārag, pāarjā maach Pör Jesucristo dēnkhā naawai. <sup>20</sup> Tagam ermanonaanaujā agjö thumaam khuuunag salud aajem. Pāach āba biirdħawai pāach khapeen dūi agdaujō kha khōsinaa saludaabat.

<sup>21</sup> Muč Pabloouchata pārag muč saluddam muč juadamaucha phānaa deepüi chirum.

<sup>22</sup> Ābmuā khāijā maach Pör Jesucristo khōchkhaba sim khai, magan ichdēu khap chirá Cristoou jäga aju i dūi ich bëem ed.

Maach Pör Jesús, jdeeu pidú!

<sup>23</sup> Pāar kōit maach Pör Jesucristoog jēeu chirum, ichdēuta pāar dūi ogħuba ich mag pāar üu wai nūrramkhiiir.

<sup>24</sup> Pāar thumaam khuuun mua khōsi chitum, maach thum āba Jesucristo dēnkhā thħunaawai.

Mugdampai ajim pārag jaaum ig chirarr. Ayoo keena,

Pablo

## 2 CORINTIOS

Biek numiim ēsap Pabloou Corintopienag phā deepüitarr

**Chi phātarr.** Pabloou Corintopien chi ükha durrum khūunag mug ēsap biek numiim phānaa deepäaiwai Macedonia sīejim aajem.

Maadēu khaphu nūm, nacharam ēsap ichdēu deepüitarr gaai irua amag ithūu iekhaba thetta iekhapüijim. Maimua ich iek asekasierrā wa asekasba khāijā nū a khab aagta, ag khur nūu awi, Titoog am oon mapijim anūm, mag oothurwi jūrr ichig jaauchēmkhīr.

Mag chadcha Tito am aar udthurwi jaaucheewai, äaur khūunan ūu ichdēu jaaupüitar-  
rjō i ipierr awi nem ajaug nūm a jaauchējim aajem, amach khīirjug khaigbamjā isegpüiwi  
(2:1-11). Mamu agjō naajim aajem äaur khūun i iekjā asekasba warag i ichaaurta iekhanaa  
i ēugar í chan mag ichdēu jaaujemjō ich Jesucristoou jūr autarrjā khabamta jāg nūrrūm  
anarr khūun (cap. 10). Titoou mag jaaubaicheewaita Pabloou mug carta biek numiim  
phājim aajem.

Khanjawaagta phājī. Mag Titoou Corintopien igwi ich jügaagaa jaaubaicheewaita (7:6-  
7) jöoi oneeubaadēwi mug ēsap phājim aajem:

- (1) ichdēu ūurwai ūu ichdēu jaaupüitarr ipierra aaur khūnau amach khaibag isegwi Cristoou khōsi simjōta nūm anūm gaaimua ich onee sim jaaupüinaa (cap. 7), mag nūm dūi īchab amau amach ee woun khaigba nūrrarr ya castigaatarr aawai ya ūis jūrr i perdonajau aai nūm a jaaupääig (2:5-11);
- (2) maach peerduajem iek ajapha amag jaaunaa ag gaaimua ichjā phithurg au sim jaaupääig (3:1-6:10);
- (3) Jerusalén phöbör ee chi ükha dururr khūun dau aphuū khithēe arr khūun athee deepäaig phatkondam phienaa khīir khaug wai naamkhīir jaaupääig (caps. 8-9);
- (4) mag ich ēugar iekhanaa ich respetaaba narr khūunag iin chadcha ich Jesucristoouchata ich i jaumkhīir i jūr aujim a jaaupääig (10:1-12:13);
- (5) deeu thārjupam biekhou am aar maju jaaupääig, mag amach aar mam ūrwi warag amach pekau thum isegamkhīir (12:14-13:10).

### Pablo salud

<sup>1</sup> Muun Pabloou, Ēwandamau Jesucristo iek jaumkhīir ich Cristooucha jūr autarr. Muata Timoteo dūimua mug ēsap phā deepüi chirūm, Grecia durr Corinto phöbör ee Ēwandam iek ükha durrum khūunag maimua deuem phöbördam nūnidūm eem magwe thumaa chi ükha durrum khūunagjā agjō. <sup>2</sup> Maach Aai Ēwandamagjā jēeunaa maach Pör Jesucristoogjā jēeu chirūm, pāach ūu wai nūm dūi īchab khōinaa wai wēnūrramkhīir.

### Khanthee Cristo gaaimua Pablo dau aug waaujeejī

<sup>3</sup> Keena, maach Ēwandamta üucha khitūm. Ichpaita maach Pör Jesucristo Ayau; ichta maach Aai aawai ichdēuta òor dau aug khaug paraanaa īchab maach khīir jāsenkhaajem. <sup>4</sup> Ichdēuta maach gaai masi wa ökhīirjuu khāijā nūm aigjā chadcha maach khīir jāsenkhaajem, jūrr maach garmuajā agjō dich khapeen gaai masi wa ökhīirjuu khāijā oowai ich Ēwandamau maach dūi atarrjō ich agjō am khīir jāsenkhamkhīir. <sup>5</sup> Cristo gaaimuata maach ūrcha dau aphuū wēnūrraawain ichdēujā ich agjō īchab maach ūrcha khīir jāsenkhaajem. <sup>6</sup> Mug Cristo iek jaau nūm gaaimua dau aug wau chitūmūn, Ēwandamau much peerdu autarrjō pāachjā khīir jāsenkhawia pāach peerdu aumkhīr. Mug irua mu khīir jāsenkha simūn, jāan ich agjō pāachjā mujō dau aphuū aphöbaadeewai jūrr much garmuata pāar khīir jāsenkhaa khaphu amkhīr. Mag amūn magan pārau mu dēnjō āwatimū āwatju. <sup>7</sup> Mua khaphu chirūm, pāarjā Cristo gaaimua mujō dau aphuū naawai jāg ichdēu mu khīir jāsenkhatarrjō pāarjā agjō irua khīir jāsenkhaju.

<sup>8</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, tale pārau khaphu nūm, Asia durr mawia mu wajapha dau aug wautarr. Muan tag muchdēu āwatbajupii aajeejim; magum gaaimua muan ya

tag məch pāar khīr chitabajupii chirajim. <sup>9</sup> Muan ya məch thōopäaigpampiita chirajim; pari jūrran mag wajap dau aug wautarr gaaimua ya mərūg jaaubarmjöta ajim, məchpai wir aig igju khāyau ürcha Ēwandam òor mee sīsid arrjā phiriu aaujem gaaita khīrjuju. <sup>10</sup> Mag, üu mə thōopiba Ēwandamau mə peerdu aujim. Mua khaphu chirum īchab, ichdēu mə thua wai sim aawai məg atagjā irua ich jāg mə khaigpér wai nūrraju, <sup>11</sup> pārau mə kōit ich jāg pħaba jēeu durrumun. Khapankham khūnau mə kōit Ēwandamag jēeu nūm, magan ich agjō üu irua mə wajapha wai chiraajem paarjā khapankham khūnauta irig üu ajim ajurau.

### Jāgwia Pablo Corintoog mabajī

<sup>12</sup> Məch wajapha chitanaa iekhaawaijā chadcharam iekta pāar ee Ēwandam dakhīrjā məch iekha chitaajem khap, mə onee chirum i dau na. Mə mag chitum chan sīi məg jēb gayam khūn khīrjug khaugau khaba, sīi ich Ēwandamau mərūg magpi sīewaita thu-maam khūn daarjā üu wajapha chitaajem. <sup>13</sup> Pārau wajapha khīrjumun məchdēupai məch igwia pāachig ēsap gaai mag jaaupāaiwaijā pārau khaphu aju, chadcha pāachdēu mə oojemjōpaita məchdēujā məch jaau chitum. Jāg məchdēu phā deepūi chirumun, sīi mə gaaimua pāach onee aju aai nūm wajapha pāachig khap amkhīr. <sup>14</sup> Īsin sīi pārau buckhunpaita khaphu nūm muata nacha pāachig Ēwandam iek jaauchētarr, pari wajapcha khaphu aju buckhun waaur nūm. Maach Pōr Jesūs pierrum edta pāar onee aju mə gaaimua, maagwai məchjā agjō onee aju pāar gaaimua.

<sup>15</sup> Mag məch gaaimua pāach onee aju khaphu chiraawai nacha pāar aigta chiraimaju khīrju chirajim, biek numí pāar oothuraag. <sup>16</sup> Məch khīrjugan Macedoniaag mamuajā nacha pāar aigta jēerimawi deeu ewag bēewaijā ūwaai pāar aigta chiraichēju khīrju chirajim. Mag, mə Judeaag maagpaawaijā üu pārau mə juag oomjō mua nemdam igju thumaa mərūg deepūikham. <sup>17</sup> Pari magtarra, jāgwia mə mabajī. ¿Pārau oowai mua wajapha khīrjubanaata pārag maju a phā deepūiji? ¿Wa məchta sīi parhoobam khūnjo ihāsisisdō chitaawaita nem mag aju atarrjā nūupai awia deeu ūwaai mag khabam aajēwa? Magjā khabam. <sup>18</sup> Ēwandamaujā khaphu sim, i dau jam mua pārag nem mag awia deeu ūwaai məchdēupai ich ag iek igwia mag khabam aajē. Mua mag nem jaauba chitum. <sup>19</sup> Silvano dūi Timoteo maimua məchdēujā agjō maach thum Jesucristo Ēwandam lewaa iekta jaau wēnūrrajem. Ich Cristooujā nem mag awia deeu ich ag iek igwiapai mag khabam aba sierraawai maraujā pōd magju khaba nūm. Cristoou ichdēu mag abarmun ich magta nem wau sīerrum. <sup>20</sup> I gaaimuata Ēwandamau maach dūi nem magju atarrjā chadcha ich iekhatarrjō aajem. Maguata maach Ēwandaman chadcha ich iekhatarrjā sēukhaba sīerrum aajem maadēu, Cristo gaaimua i thō iekhamamua. <sup>21</sup> Ich ag Ēwandamauta pāragjā Cristo iek ükhapiwi mərūgjā ükhapiwia maach ich dūi ubu phē wai sim; maimua ichdēupaita maar məg chi Cristo iek jaau nūm khūnja jūr aujim. <sup>22</sup> Mag ichdēu maachig ich iek ükhapi atham aigta maach gaai ich dauchach phā sīubarmjō ajim, magbarm aigmua ichdēu khōsimjō nem wau nūm oowia òrag chadcha ich dēnkha nūm khap amkhīr. Mag nūm dūi īchab ich Akhaarjā deejim, mag gaaimua ügħtar paimaawai ichdēu məg atag maachig nem deeju anūmjā chadcha deeb khaba deeju khap amkhīr.

<sup>23</sup> Mə sēukha chirum khai magan Ēwandamau mə dūi ichdēu ampierr aju aai sim; pari agtha mħugwaiwe Corintoog pāar oon maba chirumun, sīi pāachig ikħuaba iekhabaimaawai warag pāach ökhīrjuu apimaaugauta maba chirum. <sup>24</sup> Mə jam barwia məchdēu nem jaaubarmta pārag ajués waupimapha chirum. Ya pāar pāachdēu Cristo iek ükha nūm gaai ubu naawai pārau khaphu nūm, jāga aju aai nū mə barju nawe, maagwai magħum athee chan ya pārau wajap mə igba nūm. Magħarru mua məchdēujā khōsi chirumun pāar onee apijuuta ēkhaajem. Mua chan pāar ökhīrjuu apimapha chirum.

məchjā onee abarju pāar düi? Maig chan maach thumaa onee aju arrta sii warag ökhīrjuuta nūisiju. <sup>3</sup> Mag khīrjuwiata ar nacha məchdēu pārag ēsap phā deepāaiwai ag gaai sii jaaupüi chirajim, məch barju nawe pāach appai iekhawia mag khaigba aadēp nūm thumaa wajapha arreglaamkhīr. Mua khaphū chirūm məch onee aju, mū barju nawe pārau mag problema arreglaapüimūn; mag amūn məch appaijā khaba pāachpata düi onee aju. <sup>4</sup> Pari jāg ēsap pārag deepüyaag phā chiraawai thumaa khīrjuwia gaii machaaga aadēmu warag məchta bīejeejim. Pari məch meerba chirūm, mua ēsap gaai pārag jāg phā deepüitarr chan sii pāar ökhīrjuu apieg khabajim. Magju khāai ante jāg phā deepüitarran, məchdēu chadcha pāar khōsi chirūm khap amkhīr ajim. Mua pāar khōchhaba chirakhiin, pāar jājāgkhamjā mū gaai mas khaba chiraajeekham.

*Ich bāaurr ūan wai sīerr perdonapi jaaupüitarr*

<sup>5</sup> Pari iwiir ābpaimua jāg mū ökhīrjuu apitarr chan məch appai khaba, jāan chi iglesia eem khūundampata thum ich jāg ökhīrjuu apijim, ich jāg khaigba arr gaaimua. <sup>6</sup> Ya pāach khapanaam khūnauta i castigaatarr aawai ya ich jāgpai ū sim. <sup>7</sup> Sii jāimua pārau i perdonawia i khīr jāsenkhabat, eeu magba akhiin ich düi jāgtarr gaaimua warag ökhīrjug pōoma aadeewai tag Ēwandam düijā nūrraju khīrjuba khāijā adukham. <sup>8</sup> I magpim ugua warr pāachdēu i düi narrjō deeu ūmaai, “Marau agtha pū khōsi nūm” abat irig. <sup>9</sup> Nawe məchdēu pārag ēsap deepüitarr gaaijā ich mag mua pārag jaaupüijim, chadchata məchdēu pārag nem jaau chirūm ipierraas nū wa ipierraas khaba nū a khap aag. <sup>10</sup> Pārau perdonabarm woun muajā agjō i perdonajju. Mag mua i perdonabarmjā, chadcha ich khaibag isegbaawai i perdonajju sīerr khai, pāar gaaimuata Cristo dakhīr mua i perdonajju. <sup>11</sup> Mag i perdonaba akhiin, dösätta jūrr maach gaai ürpaju; ya maadēu i khaphūm, í jāga sīerrá.

*Corintopien khap jēwaag Pablo Tito düi oom khōchag sīerr*

<sup>12</sup> Troas phöbör ee Cristo iek jawaan a maawai maach Pöröu ich iek jaaumkhīr sii phithurgjā chukhu mūrūg jaaupijim. <sup>13</sup> Pari mag mū barimaawai Cristo gaaimua məch eem Tito ooimabajim Troas phöbör ee. Magbaawai khakhaisamjō chichiir awia, aiguim khūn ermanonaanag ayoo a pūawia mua Macedoniaaga, Tito düi oog; í pāar aar udthurtarr aawai irig pāar khap jēwaag awi mū Macedoniaag majim, i sīerr aar.

*Cristo düi khapeerkha nūm gaaimuata thum pōdpüpüi aajem*

<sup>14</sup> Pari ū ajim a chirūm Ēwandamag, Cristo düi khapeerkha naawai nem phithurm nemjā i gaaimuata ū maach garmua pōdpüpüi aajem paar. Maguata ū maach wēnūrrūmpierri Ēwandam iek jaauwaijā, warpham magwe jügdee thüap wējōmjō, jūrr maach gaaimuata ūrag ich khaugpi sim. <sup>15</sup> Ēwandamau oowai maach i iek jaau wēnūrrūm khūnan incienso warpham magwe thüap wējōmjōta oojem, mag i iek aaidūmkhīr jaau wēnūrrūmu. Mag nūm gaaimuata chi peerduju khūnan peerdu nūm, maagwai chi peerduju khūnan amachdēu khōs ükhaba awia sii okhoo thūnūm. <sup>16</sup> Chi okhooju khūnagan, Ēwandam iekta mag inciensojō warp thüap aaidū wējōmta warag am thōoju pakħerjō sim, amachdēu ükhaba nūm gaaimua. Pari jūrr chi ū ükhawia peerduju khūnan atheyan mag warpham magwe thüap wējōmta bēnhējō sim, warag am iiupi awaag. „Magan khaifuta mag Ēwandam iek warpham magwe aaidūmkhīr jaau nūrrūmu warag ūor iiupi awaag wa thōopieg khāijā jaau khaphū sī? <sup>17</sup> Ar pāar ee sēukha nem jaaujem khūn khabam. Ich Ēwandamaucha jūr autarr khūnaun chadau mag jaauju aai nūm. Marau chan mag am dēnjo sii phatkhon aum khōchgau maach khīrjug eemuapaita Ēwandam iek jaau wēnūrraba nūm. Maragan ich Ēwandamauchata ich iek jaaipi sīewai i dau na nem jaau nūmjā thum agchata jaaujem, Cristo düita khapeerkha naawai.

<sup>1</sup> Mag, muan nem jaauwaijā thum nem agchata jaaujeewai ḡpāar jüg ee mua mūch wir aig thöwiata mag iekha chirūmjō sī? ḡWa mūchjā warm khūunjō pāar aar ēsap dūita maju aai chirāwa? Mag khabam. ēsap chukhu mawiajā ya pārau mū khaphū nūm. Ni warm khūunag mūchdēujā ēwandam iekta jaau chirūm a khap amkhīrjā pāar juu eem ēsapjā igba chirūm. <sup>2</sup> Mūrūgan, carta chaarta mūch dūi wai chitaju khāyau pāach chi ükha nūm khūunta carta chaarjō nūm. Mua jaau chitūm iek ükhawia ēwandam dau na pāar wajapha wēnūrrūm oowiata carta gaai jaau pūi nūmjō òrau khaphū naabahab, chadcha mua wajapha ēwandam iek jaau chirūm. <sup>3</sup> Chadcha amau wajapha oo nūm akhiin, pāar khabahab ich Cristooucha carta phātarrjō nūm. Mag cartajō ichdēucha phātarr aawai plumaau phātarrjā khaba, sīi ich ēwandam warrgarwe ich mag iuu sīerrūm ag Akharauta ēsap gaai carta phātarrjō sim. Mag phākha sīsimjā sīi warrgar Moiseeg phā deetarrjō mokdau gaai khaba, pāar thāar eechata phākha sīsimjō ajim. Ajapcharan mūrūg ich iek jaaupi simua warre pāach thārauchata ükhapijim.

<sup>4</sup> Mua chadcha mag iekha chirūm, ēwandamauta Cristo gaaimua mūch iekha chirūmjā khaphū api sīewai. <sup>5</sup> Mag nūm aig chan mag mūchdēu nem wau chirūmjā thum mūch juapaauta wau chirūm aba chirūm. Mua khaphū chirūm, mūchdēu nem wau chirūmjā ēwandamau juapadam dee simuata waaujem. <sup>6</sup> Ichdēuta mūrūg juapadam deejim, ich chogkhanaa ich garmua òor dūi aju iek deetarr jaumkhīr. Pārau khaphū nūm, mag i iek iiur mua jaau chirūm chan warrgar Moiseeu dau daau phā pūatarrjō khaba aawai pāach thāar ee sīechēmjā pārau pōd ooba aajem. Mag Moiseeu phā pūatarran dau daau sīejieb pari magua òor peerdu auba aajeejim. Mamū ū jūrr ag khāai ēwandam Akhaar maadēu ooba aajemuata òor peerdu aauejim.

<sup>7</sup> Mamū ēwandamau mokdau gaai phātarr iek Moiseeu waibēewai, sīi ichta edau khīrjō khīr būumjō bēetarr aawai, israelnaanau pōd i khīr eerpabajieram aajem, dau khakhaichgau. Mag bēejieb mamū ich mag sīerraag khaba arr aawai ökhar magba pamamua tag būu khaba aadējim aajem i khīr. Mamū pāadē wajapha khīrjubat. Mag ich ēwandamaucha mok gaai phā deetarr iek ajieb mamū maach peerdu aubaju iek ajim. Mag sim āba jaauchewaijā ich wajaugau sīi mag Moisés khīr būumjō apitarra, <sup>8</sup> jāgwia ag khāyau atcha wajaug abaju sīi ich ēwandamau ich Akhaar gaaimua òor dūi deeu iek deebarmau am peerdu auju jaau nūm. <sup>9</sup> Wajapcharan mag maach peerdu aubaju iek jaautarrjā wajapha arr khai, magan ich iek ükhabaadeewai ēwandamau maach kulp chukhu apāiju jaau nūmta ag khāai wajapcha sim. <sup>10</sup> Nacha mag mok gaai phā sīerr ag ajaug chan ēudee mag ēwandamau maach peerdu auju jaau nūm iek dūi būurjā barba sim. <sup>11</sup> Mag iek phā deetarr wajaugau Moisés khīr būumjō apitarra ötdaujō ökhar thōmamua chugpatarr khai, magan ēwandamau ich Akhaar gaaimua òor dūi iek deetarrta wajapcha sim, ag khāyau būurjā chugpaa khaugba sīerraawai.

<sup>12</sup> Mag i iek ükhabaadeewai ēwandamau maach kulp chukhu apāijemjā wajapha khaphū chiraawaita, mūchdēu jaaum aig warre i iek dawaata jaau chitaajem, iek wajapham aawai. <sup>13</sup> Moisés Sinaí durrsī gaai ēwandam dūi iekha sīi awia bēewai ich khīr sīi būumjō thūnarr ökhar chugpamam israelnaanag oom ugua, ich khīr gar putiu börr aaujeejim anaabā. Pari ewag paawai mag irua waiberr iek khāai jūrr chi iek iiur pierrumta wajapcha sīewai mua chan mag i dēnjō meerba muan warre dawaata jaaujem. <sup>14</sup> Pari mag Moiseeu ich khīr appai börr aaujerrta thum israelnaan khīrjugpata ēwandamau mag put eegar börr athamjō ajim. Maguata ewag pawiajā par ēwandam iek thür nūmjā pōd khaugba aajem, mag börr simjō sim khecheupüiba sīewai. Mag khīrjugjā putiu börr simjō sim khecheupüyaagan Cristo iekta thāraucha ükhaju aai nūm.

<sup>15</sup> ū ewag pawiajā, mag sīsidūm khūunau ich Moiseeu ēsap phā pūatarr gaai thūurwai agtha amachdēu thūrmamjā khaugba nūm. <sup>16</sup> Pari ēwandamag amach pekau chugpaapi jēeuwaita mag am khīrjug putiu börr simjō simjā warre barbapüimjō aajem. <sup>17</sup> Warrañ ēwandam warp narrta ya i dūicha wēnūrrūmjō nūm, mag Moiseeu phā pūatarrau tag phēethugba naawai. Magua mag dich pekau chugpaapi jēeuwain warre ich ēwandam

Akhaarta wai nūisiejem. <sup>18</sup> Maguata maach i iek ükha durrum khūun chan mag agtha putiu khīir börr nūmjö khaba aawai ēsphēg dau wajapham ee oo nūmjöta ich Ēwandam wajaugjā maach gaaita örau oo nūm, maach nem wajapha wau nūm gaaimua. Mag nūmuu maachin waragta ich Ēwandam Akharau wajaug paamaawai warag maach Pör Jesujöta paaukhamam.

## 4

<sup>1</sup> Magua mūch chan khusëukhaba chitum, Ēwandamau ich garmuata mūch dau aug khaugwia ichdēuta mūrug mūg phidagjā deetarr aawai. <sup>2</sup> I ipierraam khōchgau meraa nem wauwia deeu agūm gaaimua mūch khīir naauju ayaam nemjā mua būurjā wauba chitum. Mua chan sii jāg khaphum anūmta ar parhooba nem jaau nūrjēem khūun khaba aawai õor khūgurwia maach Ēwandam iek phā sim gaai chaauraapaijā jaauba chitum. Ēwandam dau na magju khāai muan āba nem agcha jaaujuuta ēkhaajem. Mua mag nem jaaunaa wau chitumjā chi mū oojem khūunau ni ābmuajā meraa khaba nūm. <sup>3</sup> Mua mūg Ēwandam iek jaau chitumjā örau pōd khaug auba nūm khai, magan makhuunan agtha putiu dau ēu ür börr nūmjö naawaita amach okhoo nūm gaaimua mag khaugba nūm. <sup>4</sup> Ich chi dösät mūg jēb gayam khūun ēwandamkha sierrumuata am dau khīpi wai sim dūi am khīirjug ürjā putiu börr wai simjö sim, maach Cristo thumaam khūun khāai ürpai sim iekta ükhapimaaugau. Mag Cristo iekhaupaita ötdau būug nem oowai khaphu ajemjö maachig khaphu api sim, Cristo gaaita ich Ēwandam khīir theg sim. <sup>5</sup> Mū chan pārag wir aig mūchta pāar pörkha chirum a jaauba chitum, muan Jesucristota örag amach pörkhapimkhīir jaau chitaajem; í khabahab chadcha maach Pör. Mūch garmuajā Jesucristo khōsi chirum gaaimua, mūg i iek jaau chitumua mūun sii pāar chogkhata chitum. <sup>6</sup> Ar mūg durr ompaa naawajā sii ich iekhaupaita khīchag eemua ararag ompaa autarr ich ag Ēwandamaupaita ich iekhau maach khīirjug aardu athamjö ajim, magbarmua maach Ēwandam thumaam khūun khāai wajaug sierrumuata Jesucristo gaaimua khaphu nūsimkhīir.

*Dau aphuu awiajā Ēwandam maach dūi sim khaphu nūm*

<sup>7</sup> Pari mag Cristo iekta phatkhon khāaijā ürcha balee simta sii maar mūg dau aphuu durrum khūunauta jaau wēnūrraajem. Pari mag Ēwandamau maar mag khithēem khūunagta ich iek jaapi sim chan maachta wajaug nūm amkhīir khaba, sii ich Ēwandam juu theegauta mag wau nūm a khap amkhīrau. <sup>8</sup> Maguata mūun mūg chitumun, nem khīirpierramuata chachmamjö ajeeb pari warag magumpaita khīirju chirumjā aba chitum. Khar mag dau aug waauwijā magum igwia warag nem wauju khaugba aadeejeeb mamu, magum gaaimua ökhīirjug pōomajā aa khaugba chitum. <sup>9</sup> Öraun mū khaibag wawaag mū ēudeejā ēkhaajem; pari jūrr amau mag nūm ee Ēwandamau mū kha ogduba ichdēuta mū thua wai nūrraajem; thōjuu ükha nūmuu mas deejeeb pari warre thōo chan thōoba aajem. <sup>10-11</sup> Jesujā juauta am dēn i thōopüitarr aawai mūjā agjō mūch chitumpierr i gaaimua thōjuuta jūr chitumjö aajem, mag dau aug wau chitum gaaimua örau oowajā chadcha ich Jesús mū thāar ee iiu simuata mūch thua wai nūrraajem khap amkhīir. <sup>12</sup> Mag i iek jaau chitum gaaimua mūch chadcha thōjuuta ükha chitumjö aajem, pari mua mag jaau chitum gaaimua üu pāar chi ükha nūm khūunan jūrr iiuta iiu nūm, i iek ükha nūm gaaimua.

<sup>13</sup> Pari chadcha Ēwandamau mag mūch thua wai sīeju khaphu aawaita David khararrau iekhatarr iekhōoin, “Mūch oomapham khūun juu eemua Ēwandamau üu mūch chig apiba öbeerpiju khaphu chiraawaita warag i iekjā ögkhaba jaau chitaajem.” <sup>14</sup> Mua khaphu chirum, Ēwandamauta maach Pör Jesús meetarrjā deeu phiriu aujim. Magtarr aawai ichdēupaita üchab mūchjā Jesús phiriu autarrjö phiriu auwia pāar dūi āba ich sim aar maach phē arrju. <sup>15</sup> Mag mūch dau aug waaujem thum pārag jaau chirumun, jāan mūch mag chitum gaaimua pāachta üu amkhīrau, magum gaaimua üchab Ēwandamaujā dūrrcha pāar dūi wajapha aajeewai ich agjō üchab õor khapankham khūunauta ükhawia

irig üu ajim anumua i thö iekhamkhii. Magamkhiipta mag much dau aug waaujem pārag jaau chirum.

<sup>16</sup> Mag Ėwandamau much phiri auju khiiptaadeewaita warag khiiptadum ubu ich jāg phidkha chitaajem. Maach mor mug chi tūrumun chadcha jōoiraa pamampierr warag serbiiba pamáma, pari jūrr mag sim maach akharan edau āspapakhampierrta warag jua thierrpapagmam, Cristo gaaimua. <sup>17</sup> Muig eegar aawai aňo khapan mug dau aug wau chitawiajā mug atag ya Ėwandam dūi ich mag ogduba chiraimanaa oowain sīi khūchhpaita mag aphuu chitarrjō aju, magum thum āwattarr jūrr Ėwandamau much wajapcha wai sīsiewai. <sup>18</sup> Chadcha agtha muchdēu ooba chirab mamu, magtarr jūrr Cristoou much dūi ajapha aju khiiptaadeewaita mug jēb gaai sīi chikham juu machgau aphuu chitawiajā magumjā igba chitum. Mug eegar aawai maadēu nem wajapham oo nūmun jöpcha thum chi matarrjā khaugba aju; pari ügtharm nem chan chugpaajā khaugba ich mag sīerrum iekhau, ooja khaugba.

## 5

<sup>1</sup> Keena, maach mor mug simun sīi khūchhpaim athee di eu sīutarrjōta sim. Pari maadēu khaphu nūm, mug jēb gaai aawai maach mor mag dijō sim jēebaadeewai jūrr ügthar Ėwandamau maach athee būrjā jēeba aajem diita wai sim. Mag di chan sīi ōrau ēutarrijā khabam. <sup>2</sup> Mag khiiptaadeewaita mag mor dijō sim aum khōchkhabaadeejem. Jāga akhiin meeja meeja mūguim mor sīi isegpūinaa ich mugta warre mag ügthar Ėwandamau maach athee mor iiur wai simta athaimakham. <sup>3</sup> Wajapcharan maach meewai maach akharan di chukhumjōta aadeejewai sīi ich mug būrjā meebata mag mor iiurta sīi khajūajō theg jūapūim khōchkhabaadeejem, magbaawai sīi di jōoi garmua di iiur deg durbabaadēmjō aag. <sup>4</sup> Mug jēb gaaita maach eu eepai wēnūrrum aiguin thōmapha sīi warag maach mor mug sim ürpaita mag Ėwandamau maach athee mor iiur wai sim anumjā jūapūim khōchkhabaadeejem; magbarmua maach mor mug dajēkhu khitumta jūrr dajēgba ich mag sīsimkhii. <sup>5</sup> Magaag atheetta warre Ėwandamau maach ompaawaiwe dajēgba aajem mor khiiptaadeewaita deejim; pari magtarra pekau gaaimuata maach mug dajēkhu khithēem. Mamu magum āba deeu mag mor iiur maachig deeb khaba deeju khap amkhii ich Akhaarjā maachig deejem.

<sup>6</sup> Ich Ėwandamauta mag sīewai chadcha ich mag aju khaphu chirum. Maachta muig eegar agtha maach eu ee wēnūrrum aiguin maachin Ėwandam warp deuem durr nūmjōta wēnūrrum, <sup>7</sup> chadcha daúacha i ooba naawai. Pari magum āba ichdēu maachig deeju a jaau sim chadcha deeju khaphu i iek ükha naawaita <sup>8</sup> thōjujā khiiptaadeewaita chirum. Mag mu meewiajā ichiita maach Pör Cristo aar i dūita āba chiraimaju khaphu chirum. <sup>9</sup> Maguata, agtha mug jēb gaai chitaju wa jöpcha i aar maju awiajā, muig eegarweran āba i dawagaata nem wauju khiiptaadeewaita. <sup>10</sup> Ichiita maach mug thūnum khūunan thumaa Cristo ich pörkhau pōm sim gaai oo sim khiiptaadeewaita deeb khaba wētju. Maigta mug jēb gaai naajeewai dichdēu i athee nem waaujerr paarjā jūrr ich garmuajā agpierr deemaju.

*Cristo iekta jaaujem i dūi khōinaa amkhii*

<sup>11</sup> Muchdēu Ėwandam ökhö chitum khap, tagam khūunagjā i ögkhawia i dau na nem khaigba waupim ugua, i iek ükhapi aujuuta ēkhaajem. Mu mag agcha chitum Ėwandamau wajapha mu khaphu sim, maagwai pāraujā mu khaphu nūm mua nem agchata wau chitum. <sup>12</sup> Mag nūm aig chan mag muchdēupai wir aig much thōwiata mag iekha chirumjā aba chirum. Mua mag chirumun, much mag agcha nem wau chitum oowai mu gaaimua pāach chigaa am uguata mag chirum; maagwai ar amachdēupai amach thö iekha nūrrjēem khūunau pāach dakhii mū eugar khaigba iekhaawaijā jaau khaphu amkhii. Chadcha Ėwandam daar amach thāar khaigba nūmta magba nūmjō amachdēupain amachta thö iekhapim khōsi aajem. <sup>13</sup> Ōrau oowai mu sīi lōkoomjōta phithurg au chitum oojem khai, mu gaai mas khaba sim; mu mag oo nūmun jāan Ėwandamau jaau simjō ipierraam khōchgauta ōrau mu jāg oojem. Pari lōkoo khaba

sii much khir ich mug chirumun, jaan paaachig wajapcha i iek jawaagau. <sup>14</sup> Cristoou much daupii aajeewaita muajã muchdëu nem waum khosimpai wauba, aba i iekta much khapeenag mug jaau chitaajem. Mag ab maach gaaimua meetarr aawai ya maach thumaam khunnta khéchphöbaadëmjö ajim, tag dichdëu nem khosimpai wauba aag. <sup>15</sup> Chadcha Cristoou thumaam khun kõit udraa ich thöopiwia deeu iuu phiidujim, mag ich iek ükha num gaaimua ichdëu iuu aumam khun nag amachdëu khochagpierr nem wau wénurraa sii ich atheepaita nem wau wénurramkhir. <sup>16</sup> Warran muan chadcha Cristo sii parhoobam khunjöpaita simpii chirajim, pari is ya i iek ükha chiraawai mua khaphu chirum, í chadcha Ëwandam lewaau. Magua warramjö khaigba khirjuba chitaawai mua chan sii parhoobam khunau iekhaajemjö õor éugar “Jäkhunnan magta sierjëem” a jaauba chitum. <sup>17</sup> Ya Cristo düita sim wounan warr ich sierjö khaba, woun chi iiuriga pa sismjö sim. Magbarm aigmua warr nem khaigba waajerr khirjug thum isegpüiwia sii khirjug iiurta wai sism.

<sup>18</sup> Mag simun thum ich Ëwandamauta mag khirjug iiurig paapüimaajem Cristo gaaimua. Ich Cristo gaaimuata ichab ich düi tag iekkhör chukhu khoinaa wénurrapinaa maachigpaita tagam khun nag jäga amjä agjö Ëwandam düi khoinaa wénurraju aai nu a jaaipi jaaujim. <sup>19</sup> Wajapcharan Cristo gaaimuata mug jeb gayam khun thum Ëwandamau ich düi khoinaa naapiju aai apijim, ich iek ükhamam khun pekau perdonawia tag magumjä igba; pari ichdëu õor düi mag sim khap amkhir maragta mag ich iekjä jaaujim. <sup>20</sup> Magua maarta Cristoou ich jurr chogpüitarr khun aawai maarta i iek jaaujem khunau. Magua marau i iekta maach iek gaai thawi mag num: I iek ükhawia pach khaibag irig chugpaapi jeeubat, Ëwandam düi khoinaa wénurraag. <sup>21</sup> Cristo chan bürjä pekau wauba khitajim; pari mag khitarra, Ëwandamau udraa i thöopijim maach thumaam khun kõit, ichta mag pekau wauwia chi ikhu arrjö; i düi magbarmua jurr maach denta chugpaabapääiwi pekau chukhu narrjö nusimkhir.

## 6

<sup>1</sup> Muchjä Ëwandam düita phidkha chiraawai irua pach düi wajapha am khosi sim mua jaau chirum chan oob pärar par jügupai ürmiet a chirum. <sup>2</sup> Ëwandamau ich iek phä sim gaai jaauwai,

“Muchdëu ürju arr düicha jeeubaawai mua pu iek ürjim” a sim;

maimua “muchdëu õor peerdu auju edcha jeeutarr aawai üu pu khaipér aujim” a sim.

(Is. 49:8)

Magua ista pärar irig pach peerdu upi jeeumun, ista chadcha irua paar peerdu auju edau.

<sup>3</sup> Mua chan bürjä iwiir äbam khun dau najä nem khaigba wauba aajem, magum gaaimua äbmuajä mug muchdëu jaau chitum iek isegam ugu. <sup>4</sup> Magpiju khäai much nem wau chitumpierr nem wajaphata waajjem, magum gaaimua much chadcha Ëwandam chogkha chitum thumaam khun nag khap amkhir. Much dau aug wau chitumjä igba, muchdëu nem ig chirum chukhu aawaijä magum aba, sii phithurg au chirum paarjä magum aba, sii khiiu äwaatjem. <sup>5</sup> Chaaijö sii much wu thunuwajä khii äwaatjem. Muchdëu jaau chitum gaaimua õor phoduwia mu eudeejä ekhaajem; khar cárcel degjä chiraajem; phidag theegjä phidkhaajem, maimua dau khoreu num, jasog äwat num, magum thum mua sii khii äwaatjem. <sup>6</sup> Ichab chadcha muchta Ëwandam chogkha chitumjä õrag khaphu apiejem: much bürjä uuin wauba chirum gaaimua, chadcharam iekta muchdëu khaphu chitum gaaimua, maach khapeen düijä khir thüunnaa thumaam khun düijä õ wajapha chitum gaaimua, much gaai Ëwandam Akhaar wai chirum gaaimua, chadcha thäraucha muchdëu paar khosi chitum gaaimua, <sup>7</sup> chadcharam iekpaita õrag jaau chitum gaaimua maimua ich Ëwandam juu theegjä much gaai wai chitum gaaimuajä õrag khaphu apiejem mag much Ëwandam chogkha chitum. Mag much nem agcha wau chitum gaaimuata much éugar iekhaajem khun düijä sii khajap jääu chaar jääu numjö jurr peermiepüigmamua much garmua khüpaa siiujem.

<sup>8</sup> Khar am dēn maach khīir onee iekhanaa khar jūrr maach khīraajā iekhamajem; khar maach wajapha ig iyūnnaa khar maach āaukhajā iekhamajem. Pari par am mag iekha naawiajā mūn maach Pör Cristo dūita ich mug i chogkha chitaju. Chadam iek appai jaau khitaajemta am iek mag sēunemjā chitum aajem. <sup>9</sup> Thumaam khūnau mua Ēwandam iek jaau chitum wajapha khaphu nūnta, am dēn maach dūi parhoobam khūn dūimjōta aajerram. Thōju jūr chitumjō aajemta, cha agtha am i ee phūrba chitum; wajap mas aajeeb mamu, chi thōo chan thōoba aajem. <sup>10</sup> Amau oowai ökhīrjuumjō chirajeeb mamu, onee chirumta jāg chirajem; amau mu dau aphūumjō oojeeb mamu, mag chirumuan jūrr òor khapan nem juu paraamjō apiejemta mug chirum; amau oowai mu būurjā nem inagdam chukhu chitumjō oojeeb mamu, būurjā augchee khaugba chitum.

<sup>11</sup> Khodamnaan Corintopien, chadcha much thāraucha pāar khōsi chiraawai mua pārag būurjā nem meerbata jaaubarm. <sup>12</sup> Much garmua chan mua būurjā pāar igbam aba chirum, mag khāai pāach garmuata mu igba nūm khai mu igba nūm. <sup>13</sup> Jōoinau amach chaainag iekhaajemjō muan pāragjā, muchdēu pāar khōsi chirumjō pāach garmuajā ich agjō mu khōsi abat a chirum.

### *Maachin* Ēwandam diiu

<sup>14</sup> Ēwandam iek ükhaba thūnūm khūn dūi chan oob pamiet; magum khūn dūi chan phatkhonau phidkhaagjā oob sociokhamiet. Ēwandam iek ükha sim, ükhaba sim dūi āba khaba sim. „Pārau oowai khīchag ararag dūi ich agjōo sī? Ich agjōo khaba sim. Maach wounaanjā ich jāgta thūnaabahab Ēwandam iek ükhaba thūnūm khūn dūi oowai. <sup>15</sup> Cristojā pōd mepeer dūi khapeerkhaju khaba sīwai i iek ükha durrum khūunjā i iek ükhaba nūm khūn dūi ich agjōta nūm. <sup>16</sup> „Khan gaaimua āba nūm aju aai sī, Ēwandamag jēeu nūm sī ūrau juau wautarrta am ēwandam anumug jēeu nūm dūi? Pāadē pāach gaaita khīrjubat: Maach mug Ēwandam iek ükha nūm khūunta Ēwandam chadcha iu sierrum ag dikha naabahab, ich iek gaai jaau simjō. Ichdēu ich iek gaai jaauwai, “Muun am ee ich jāg chitumua muchta am Ēwandamka chitaju,

maagwai jūrr amach mu phöbörkha nūisiju” a sim. (Lv. 26:12; Ez. 37:27)

<sup>17</sup> Magua īchab ich ag iek gaaipei jaau simjō:

“Ēwandam chaar khabamug jēeujem khūn eemua öbérwia chaaug èréubaadēt; oob am dēnjō mu dawag khaba maach inaam nem waumiet” a sim. (Is. 52:11)

“Pārau magta mu ipierraam amun mua pāar auju,

<sup>18</sup> magbaawai muchta pāar Aaikha chirsiewai pāar jūrr mu chaalinkha nūisiju” a sim  
Ēwandam maach Pör chi juu thierriu. (2 S. 7:14; 1 Cr. 17:13; Is. 43:6; Jr. 31:9)

### 7

<sup>1</sup> Magua, Cristo gaaimua khodamnaan, magta Ēwandamau maach dūi aju a sim. Maguata maachin nem khaibamjā phawia khīrjug khaibamjā isegnaa dich morta surkhaju aai nūm. Magnaa Ēwandam dau na pekau wauju ökhönaa warag i simjō wajapha ajuuta īkhaju aai nūm.

### *Corintopienau ich ipierraam arr gaaimua Pablo onee atarr*

<sup>2</sup> Keena, mu iek ūrbat: mua pāar eem khūn dūi ni ābam dūijā athuucha khaba ni ābjā mu khaibag wauba, ni Ēwandam iek chaar khabam jaauwia ābjā mu khūgurba chitum. <sup>3</sup> Mua mag chirum chan mag mua pāach dūi mag chirum khīrju naawaita mag chirum abam. Muchdēu na pārag jaau chirarrjō chadcha muchdēu pāar daupii wai chitaawai, jāga akhiin muchta warag pāar aar mawia ich mag pāar dūi chirsikham. Mag āba wēnurrumua āba khēchju awiajā mu ich mag pāar dūi chitakham, much thāar eeta pāach thum phē wai chitumjō aajeewai. <sup>4</sup> Pārag mua būurjā nem meerba jaau chitum, magua pāar gaaimua much onee chirumjā meerba jaau chitum. Chadcha jāg pāach wajapha wēnurrum gaaimuata pārau mu khīr jāsenkha nūmjō aajem. Muun chadcha phithurnaa dau augjā aaujeeb pari onee chirum.

<sup>5</sup> Macedonia durr much barchetarr aigmua chan büürjä juu üyaa khaugba chiraajem, phithuurga aawai; mug iek jaau num gaaimuajä õrau idüu maach khajap suba aajem; mag num düi õhab chikhamnau päar düi jäga ajuutaa jäägjem khai a khiiirju chiruu aajeejim. <sup>6</sup> Pari ich Ŋwandamauta õor ökhiiirjuu khithéem khuuunjä deeu khiiirdam onee apiejeeawai Tito barbaichäm gaaimua Ŋwandamau muchjä agjö khiiirdam onee apijim. <sup>7</sup> Pari mag sii i barbaichäm gaaimuapai khaba, mag num düi õhab ichdëujä päar oothurwia päar igmamua maach jügaagaa jaaubaicheewaita chadcha mu onee aadëjim. I iek mag pärau mu oom khöchaaga num aajem. Mag num düi päachjä ökhiiirjuu naajem aajem, päach aar jäg problema wai narr gaaimua mujä mau ökhiiirjuu chirarr ürwia. Mag pärau mu éugar iekhaajem khuuun düijä jürr mu köit iekhaajem aajem a jaaubaicheewaita warag mu oneeubaadëjim. <sup>8</sup> Ar nacha muchdüe pärag ësap deepüitarrau chadcha päar khiiir naaupiju khaphu chirarr aawai muchpa ökhiiirjuu chirajim. Päar chadcha khiiir naaujierrab mamu khüchpai ajim. Mamu üu pärau muchdüe jaaupüütarr ipierr päach problema arreglaabarm anum ürwia <sup>9</sup> is deeu muchpa onee chirum. Majä mag päar wajap khiiir naautarr gaaimua khabam; mu onee chirumun, mag päach khiiir naaubaaawai deeu Ŋwandam düi wajapha nuisim anaawaita mu onee chirum. Mamu is wajapha khiiirjuawai chan büürjä päar khaigba khabajim; wajapcharan üu ich Ŋwandamauta mag ësap gaaimua päar khiiir naaupijim, magbarmua ichdüe khösi simjö amkhiiir. <sup>10</sup> Ar dich khaibag gaaimua Ŋwandamau maach ökhiiirjuu api sieb mamu, warag irigta dich khaibag thum isegpi jëeuwain i düi khöinaa nuisiejem. Magbarm aigmua khanthee tag ökhiiirjuu aju. Pari ar sii amach khaibag gaaimuapai ökhiiirjuu numta äsie ewag khiiirjuvia Ŋwandamagjä jëeubam chan pöd peerdubam. <sup>11</sup> Päadë oobat, jäg päar ökhiiirjuu narr jürr jägajä Ŋwandamau päar düi: Warr pärau jäg woun khaigba simjä oobamjö wai naajim; pari is pärau i düi sii par daúa ooba chi iekkhör eudu auwia ya arreglaapüijierram, päachpata düi khaigba num am ugua. Chadcha pärau jäg khöchkhaba narr aawai düi khiiir mas chi iekkhörjä eudu aujierram. Jägbarm aig chadcha pärau Ŋwandam ökhö num anum. Chadcha mag päach oon mapim khösi narr aawai chi mag ich bäaurr ûan düi sierrjä mu barju nawe pärau i düi sii par daúapai oobajierram. Pärau i düi mugbarma bigaum khuuunaujä pöd päachdüeja päach ipaarmua jägpim khösi narr aawaita jäg sii oo wai naajim aju khaba num. <sup>12</sup> Mua jäg pärag ësap gaai phä deepüitarrau chan, jä chan sii chi mag ich bäaurr ûan düi sierr appaita ayudam khöchgau khaba ni chi aai atheepaijä khabajim. Mua jäg ësap phä deepüitarrau, jää Ŋwandam dakhiiirjä chadcha pärau mu iek ükhaju wa ükhabaju khap amkhiiir ajim. Magua mag phäawaijä, amau mu khösi numuu mu ipierraau aju a chirajim, päar igwia much ödegpai. Pari mua khaphu chirajim, pärau chadcha mu khösi naawai much ipierraau aju.

<sup>13</sup> Mag päach garmuajä mu khösi num gaaimua chadcha mu onee chirum. Pari ürcha mu onee arran, Titojä pärau wajapha päach ee wai naawia õhab i khiiir onee apitarr gaaimuata muchjä onee ajim. <sup>14</sup> Titoou päar oon maju nawe päar Ŋwandam düi wajapha num ya mua irig jaau wai chirajim. Muchdüe irig jaautarrjö chadcha päar ich mag wajapha num anaawai üu pärau mu khiiir naaupibajierram. Pärau khaphu num, mu päar aar chiraajeeawai warm khuuun igwiajä mua süukha nem jaauba aajeejim. Maagwaita päar igwi mag much onee chirum Titoog jaau chirarrjä chadcha ich ag ee öbérjim. <sup>15</sup> Magtarr aawai mag muchdüe jaau chirarrjö ich daúacha oobathuurwaita päar aarmua büeu i onee siechëjim. Jäg päachdüe irua nem khösimjöta waum khöchgau ich düi wajapha arr khiiirju num düi jäga ichdüe nem jaauwaijä päachdüe i ipierraau naajä a khiiirjubaadeewaita ichjä warag ürcha päar gaaimua onee siejem. <sup>16</sup> Magua is chadau pärau chadcha much khösinnaa much ipierraau ab khaba ipierraau num khaphu chiraawai chadcha mu onee chirum.

<sup>1</sup> Ermanonaan, ū jūrr mua pārag jaaum khōsi chirūm, jāga Ņwandamau Macedonia durr iglesia nūm eem khūun ūu wai sī. <sup>2</sup> Aman chadcha phithuurga aadēp naab pari onee naajem. Dau aphūu naajeeb pari amachdēu phatkhondam oo nūm eem chan mag deemaphamjā aba aajerram. Amaun paraam khūun dēnjo dürrchata deenaa maimuajā deem khōsita deejerram. <sup>3</sup> Amau mag deemamjā amachdēu deeju arrpierrpai khaba, amachdēu deeju arr atchata deejem. Mua mag jaau chirūmun, muchdēucha khaphu chiraawaiu. <sup>4</sup> Mag dee nūm chan muata deepi jaauwia khaba, sīi amach khīrauta mag deejem. Amach garmuata, amaujā agjō amach ermanonaan Jerusalenpien athee amach paat deeju aai nūnum nūu paawaita mua amag, “Pāachdēu mag khōs nūm khai, magan ū sim” a chirajim. <sup>5</sup> Maimua chadcha muan amau jāgcha abajupii chirajim. Nacha amachdēupaita sīi deeum khūunjō maach Pör Jesuugta wir aig amach thūsiepūjierram, irua nem khōsimpai wawaag. Maimuata jūrr sīi mua nem jawaata oo nūsijim, Ņwandamau amachig api simjō. <sup>6</sup> Maguata muan pāragjā Macedoniapien dēnjo ofrenda deem khōsi deebat a chirūm, ö ākhāragjā chukhu. Magamkhīir Titoogjā jaau chirūm, pāar aar ich maju nawe, jāg ichdēuta nacha pārag ofrenda jūr phiepi jaubaaderr ich jāg warag thumaa ūba jūr phie aumkhīir. <sup>7</sup> Pāar chadcha chi wajapham khūunau, thāraucha maach Pör Jesucristo iek ūkhaag. Maach Pör Jesús iek khaugnaa iekhaa khaphū iekhamamua ag iek jawaagjā pāran chi wajapham khūunau; maimua nem wajapha waum khōchkha nūm dūi ūchab muchdēu pārag jaautarrjō wir aig dich khapeen kha khōchag atheejā agjō chi wajapham khūunau. Mag nem thumaam athee chi wajapham khūun aawai chamūg ofrenda deepi jaau nūmjā dürrcha deebat.

<sup>8</sup> Mag chirūm aig chan mua ajuésta deebat aba chirūm. Mag chirūm aiguin sīi pāraujā Macedoniapien dēnjo dee khaugamkhīrta mag chirūm. Pārau mag deebapūim gaaimua maach khodnaan Jerusalén phöbör ee aphūu khithēem khūunau khaphū aju, sīi par iekhaupai khaba, chadchata pārau am khōsi nūm. <sup>9</sup> Pārau ni ābmujā meraa khaba nūm, jāga maach Pör Jesucristo jā Ņwandam dūi ūba sīerr aawai dau aphūu khaba sīerrta ich khīrau mug jēb gaai bēewia dau aphūu ajī maach gaaimua. Pari juau oghom mag ich dau aphūu apitarran, ich magbarm gaaimua jūrr Ņwandamau maachta ich Cristo dūi ūba wēnūrramkhīir ajim. Magua Cristo gaaimua maach khodkha nūm khūun dau aphūu oowai am dau aug khaug paraa abat.

<sup>10</sup> Mug cha muchdēu jaau chirūm athee sīi mua pāar wawim ig chirūm. Naam aňouwe pāachdēuta nacha ermanonaan Jerusalenpien athee phatkhon phieju aphöbaadēwi chadcha phiephöbaaderr aawai, <sup>11</sup> pāachdēu deeju ayaampierr agdaujō deemamua pāachdēu deeju aphöbaadeewai deem khōsi narrjō ich jāg deem khōsi deepetat. <sup>12</sup> Pārau ofrenda deewaijā deem khōsita dee nūmun, bürūu awiajā dürrcha dee nūm dūi ūba Ņwandamau aum khōsi auju. Irua maachdēu chukhu nūm atchajā jēeuba, maachdēu wai nūmpierrpaita jēe sim. <sup>13</sup> Magba akhiin wa dich khapeenag nem deem khōchgau jūrr dichdēu nem ig nūmta chukhum aju. Mua pāar magpimapha chirūm. <sup>14</sup> Mag khāai sīi agdaujō pāachdēu nem ig nūmta thum paraa apim khōsi chirūm. Pārau nem wai nūm jūrr warm khūunau chukhu nūm khai, magan amag dee sim; maagwai jūrr pārau chukhu abarm ed amau wai nūm khai, ich agjō pārag deeju. Mag nūm aig sīi agdaujō dichdēu nem ig nūmdam augchēba wai nūnūid aju. <sup>15</sup> Cha mua jaau chirūm igwia, Ņwandam iek phā sim gaai jaauwai,

“Khōju pōm autarr dēn eemjā sobba, ni khōjudam bürūu autarrjā waaurwia augchēba-jim” a sim.  
(Ex. 16:18)

### Tito ich khapeen dūi püitarr

<sup>16</sup> Mua Ņwandamag ūu ajim a chirūm, ichdēuta mua pāar khīirju chirūmjō Titoogjā pāar khīirjupi sīewai. <sup>17</sup> Mua ich Titoog pāar oon mamkhīir jaubaawai ūu mū ipierr maju aadējim. Mag nūm dūi ichdēujā nawe pāar oon mam khōchag sīerr aawai ūsin chadau irua

ich daúacha pāar oon mam. Pari mua oowai irig petá aba arr akhiinjā, ichiita ich khīraujā maju siejim.

<sup>18</sup> Tito dūi mua deeum ermano püi chirum. Jāguan īchab mug maach peerduajem iek jaau gaai khitum gaaimua mau iglesia nūnūidum ee thumaam khūunau i ēugar wajapha ig iyūu aajem. <sup>19</sup> Mag nūm dūi īchab, mug phatkhon jür phie wēnūrraag maar juag oomkhīr tagam iglesia eem khūunaujā iita jur aujierram. Mag phatkhon jur phie wēnūrrumun aphūu khithēem khūunag deepäaigau, magbaawai amaujā maach Pōr Jesuuta wajapha ig iyūu nūm dūi chadcha maachdēu amach khōsi nūm a khap amkhīr. Magta mug ermanodam maar daumaai nūrrum. <sup>20</sup> Magba maach appaita wēnūrrakhiin, phatkhon dūrrcha arrum aawai, eeu ābmua khāijā wa marau ag eem aujim aju. <sup>21</sup> Pari ābmua jā mag khīrjum uguata āba nem wajapha waujupaita khīrjuajem, Ēwandam dau na maimua sīi mug jēb gaai maach agdaujöpai thūnum khūun dakhīrjā agjō.

<sup>22</sup> Pāar aar Corintoog māch maba abaawai māch jūrr dewam ermanodamta agjō am daumaai püi chirum. Jājā agjō ichdēu nem wajapha wau khitum gaaimua mua i khaphū chirum, jāan ermano chaardamau. Magum īs charā ichdēujā ya pāar wajapha wēnūrrum khaphū sīewai ürcha irua pāar oom khōchkha sim. <sup>23</sup> Ābmua khāijā Tito igwia pāachig, “Jā khaiuma?” abaawai, jūrr mu igwia, “Jāan Pablo khaperau, pāach juag oom khōchgau i dūi āba phidkhaajem khabahab” abat. Wa jūrr i khapeen ar i dūi numí wētum khūun igwia khāijā, “Jākhūun chijā khūunauma?” abaawai, “Jākhūunan mau Macedonia durr iglesia nūnūidum eem khūunau jür auwia pūitarr khūunau” abat, “īchab wajapha maach Cristo iek ig iyūu aajem khūun.” <sup>24</sup> Ermanonaan Corintopien, chamū khūun wounaan pāach aar bardūtkhaimaawai, pāachdēu am khōsi nūm chadcha amach daúacha oomkhīr, am dūi wajaphanaa am jāsene abat. Pārav am dūi magmān, magan mug Macedonia ee iglesiapierr thumaam khūunauta pārav mag am khōsi nūm khakhapdō aju, pāachdēu mag amach dūi wajapha atarr jaauthurtarr ūrwia. Mag amān magan mūjā īchab parcha onee khaba abarm pāar gaaimua.

## 9

<sup>1</sup> Ya māchdēu pāar khaphū chiraawai, ermanonaan athee ofrenda deemkhīr chan tag pārag phūurba jaauju chukhu chirum. <sup>2</sup> Mua khaphū chirum, pārav pāach khīrauta ermanonaan juag oom khōchkhaajem. Jāg nūm aiguin chadcha mua pāar thō chitum. Mag gaaimua ya ante mua Macedoniapienag jaau wai chirum, naam añooewe pārav ofrenda jür phiewi aphūum khūun athee deepūim ig narr. Mag, jam Acaya durr pārav mag khīrju nūm ūrwia mau Macedoniapienaujā ich agjō khōchkha thūnarram. <sup>3</sup> Ya mua pāar amag wajapha jaau wai chiraajeewai māchcha maju nawe īs mua pāar aar mākhūun ermanonaan pāibapūim, chadcha pāachdēu ofrenda deepūju ag nawe sīi khīr khaug wai naamkhīr. <sup>4</sup> Magba akhiin, māchcha pāar aar barm ed Macedoniapien khāijā mu dūi mawi agtha chukhu nūm oobaimaawai, sīi sēukhata pāar ēugar mag chirarrjō aju. Magbaawaijā, ḡjāga aag agá? Magan pārav wajapta mu khīr naaupiwia pāachjā dūi khīr naauju, khani mag māch khīr naaupibajupii awiata mua pāar ēugar amag mag jaaujerr aawai. <sup>5</sup> Pari magam uguata mua māch nawe mākhūun ermanonaan püi chirum, pārav agtha ofrenda dūrrcha pāachdēu deeju atarrjō chukhu nūm khai, dūi pāar juag ooimamkhīr. Maagwai mu baarwaijā ya sīi khīr khaug wai naaju. Pari mag chirum chan mag ajuésta deepiba, sīi pāach khīrauta deepim khōsi chirum.

<sup>6</sup> Pārav khaphū nūm, jāga aajē nemjīr jīrwai. Bürūu jīrtarr khai, paarpaawaijā ich agpierrpai bürūu aaujem. Dūrrcha jīrtarr khai, paarpaawaijā ich agpierr agjō dūrrchata aaujem. <sup>7</sup> Maguata mag ofrenda dee nūm aigjā ich agjōta sim. Thumaam khūunau wajapha khīrjuwia khaphū aju aai nūm, khachpaita agdaujō deemaju aai nu. Pari ich Ēwandamaujā mag deem khōsi dee nūm khūunta daupii aajeewai mag dee nūm aigjā bigaaum khūunau ajués deepi naawaita mag deegpamjā aba, ni sīi khīr mor chigpajā deeju aai khaba nūm. <sup>8</sup> Pārav magta amān, Ēwandamaujā pārag nem wajapham pōm deewia maimua jā khīrpierr dūrrchata deeju, pāachdēu nem ig nūmdam paraa amkhīr,

mag dürrcha wai naawai jūrr bigaaum khūundamau mag chukhu nām khūunagjā agjö dedee amkhīir. <sup>9</sup> Magum jaauwia Ēwandam iek phā sim gaai,  
“Ar chadcha ich khapeen athee nem wajapha waaujem khūunaun aphūum khūun dūijā ö ajaugta aajem” a sim.

Maimua īchab, “Chi ö wajapha nem dee sim khū chan augchēbam, mag ö wajapha amkhīrta ich Ēwandamau jūrr irig dürrcha deejeeawai” a phā sim. (*Sal. 112:9*)

<sup>10</sup> Ich Ēwandamauta nemjīr jīramkhīrjā maachig nemjīr dau deenaa nem thum maadēu khoojemjā deejeeawai, ichdēuta īchab nem wajapha wawaag pārau nem iigwaijā deeb khaba deeju. Mag nem deem khōsi dee nūmta nemjīr jīrwia bāaumamjō warag ürpapag maju, mag oowia warag ofrenda deem khōsi dürrcha deemkhīir. <sup>11</sup> Pāar magta wēnūrrūmūn, pāachdēu nem wajapham ig nūm thum wai naawai, jūrr pāach khāai aphūum khūunag dürrcha deegjā dūrr aju. Maagwai pārau mag ofrendadam maar gaau deepüi nūmjā marau ermanonaan Jerusalenpien aar deebaimaawai ag paar amau Ēwandamagta üu ajim aju. <sup>12</sup> Pārau ofrenda deepüi nūm marau am athee arr nūm chan sīi amau nem ig nūmdam deeimaagpai khabam; mag am aar ofrenda deen mamjō deen ma nūmua īchab amag Ēwandamagjā magum nemdam paarjā üu ajim abat a jawaanta maar wēt naabahab. <sup>13</sup> Pārau mūg ofrendadam amachig deebapüim gaaimua amau khaphū aju, chadcha pāraujā Cristoou maach peerduajem iek gaai jaau sim ipierraa nūm. Mag nūm dūi īchab pāraujā pāach garmuata amag mag ofrendajā dürrchata deepüim khōsi deepüi nūm aawai, pāach kōit Ēwandamagjā üu ajim awia <sup>14</sup> warag amau pāar kōit irig jēeuju üu pārag amach juag oomkhīir, mag khīrjugdam deetarr jūrr. <sup>15</sup> Magua mūchdēujā Ēwandamag üu ajim a chirūm, ich Chaai regalo wajapham khāijā wajaug atcha simta deetarr kōit. Sīi irig üu ajim aajem, ag khāai wajapcha jawaag tag iekhaju khaugba aawai.

## 10

### *Pabloou ich iek theeg sim jaautarr*

<sup>1</sup> Mūn Pabloota pāar dūi iekha chirūm. Mū pāar dūi meeukhajā meeukhaba, sīi Cristoou api simjōta ithūu pārag iekha chirūm. Am iek mag pāar ökgauta pāar dūi āba chirūm aiguin sīi imaa chitūm aajem; pari jūrr warpmua ēsap phā deepääwaita pārag iek theeg iek khēgkhata jaaupäaijem aajem. <sup>2</sup> Am iek mū mag Cristo igar khaba chirūmjō chitūm anūm, mamū oob am iek asekasmiet. Pārau mūrug magum iekta jaaumūn pāach aar baarwai magum khūun dūi oowaijā sīi par iekhaupai chan mua chan am ögkhabaju chirūm. <sup>3</sup> Maachin chadcha thum āba wounaankha thūnūm; mag naab pari mua chan Cristo iek serbiibag pheejem khūunagjā sīi mūch iekhaupaita meeurraru sīuba aajem. <sup>4</sup> Mua jierrnem wai chirūm chan sīi mūg jēb gaaim jierrnem khīr khabam. Mū jierrnemen ich Ēwandam sua theegau. Mag Ēwandam sua theegauta muan par am jāg amach khīrjug khaug thōwia maach peerduajem iek wau iekhaajemjā mūch garmuata pödpüpüi aajem. <sup>5</sup> Maimua thumaam khūunag khap apiju, ar amach khīrjug khaug thōwia iek theeg nūm aajem khūunau chad khabam iekta jaau nūm. Magbaawai pöd amau mag amachdēu sēukha nem jaau nūmta chadam iek gaai thūju khaba nūisiju. <sup>6</sup> Ya magbaawai ar pāach pekau isegwia chadam iekta wajapha ükha nūisim ee iwiir ābam khūunau khāijā amach khaibag pūaba nūmūn, muan jerrba ikhūaba iekhamamuata khajapham jierrnem dēnjō am gaai mas deeju chirūm.

<sup>7</sup> Pāach daúgpai chan ooba pāach khūgurpimiet. Ābmua khāijā iita chadcha Cristoou jūr autarr a khīrju sim khai, magan īchab khaphū aju aai sim, mūjā agjō Cristoou jūr autarrkha chirūm. <sup>8</sup> Khar pāar daar mua mūch thō iekha chirūmjō aajem, maach Pōr Jesuu juapá deetarrta ig iyūu aawai. Mag irua mūrug juapá deetarr chan sīi pāar khaibag waumkhīrjā khaba, warag mūchdēu jaau chirūm gaaimua ich iekta khaugamkhīr ajim. Chadcha mag iekhawiajā mū chigaa aju khaba chirūm, mūchta thōba Cristo sua theegta thō chiraawai. <sup>9</sup> Oob pārau sīi mua pāar jāphierririegta ēsap gaai jāg phā deepääijem a khīrjumiet. <sup>10</sup> Am iek mag ēsap gaai aawaita mua sīi pārag iek khēgkhā phā deepääijem

aajem; pari mag chirum pāar dūi khīrcha oowai chan būrjā magba ni ābmuajā ögkhabaju ayaa chirumta jāg chirum a jaaujem. <sup>11</sup> Pari chi mag iekha simuan khaphu aju aai sim, ich jāg mau warpmua par iekhaupaijā jaaupüinaa ēsap gaaijā mūchdēu jaaupüi chirumjō, ya khīrcha pāar dūi āba chiraimaawajā ikhūa iekhabaju.

<sup>12</sup> Chadcha mua chan ar amach wir aigpai thöojem khūun dēnjo wir aig mūch thöba chitum. Pari mag amachdēupai amach thö nūmua amach lökōomjō nūm chan khaugba nūm. <sup>13</sup> Chadcha mua mūch thö iekhamjō chirum, āba Ēwandamau mūchig phidag deetarrpai wau chitum igwiata mag iekhaajem. Mua mag am dēnjo chikham phidagta mūch dēnkhā aumaajem wounjā khaba chitum. Ēwandamau mūchig jaaumampierrpaita nem wau chitaajeewai ichdēuta jam pāar aarjā ich iek awaan mapibaawai pāar aar jaauthurjim. <sup>14</sup> Mag ichdēuta mūrug ich iek pāar aar jawaan mapitarr aawai agtha pāar khīr okhooba chirum. Pāadē khīrjubat, ḡkhaíuta nacha pāar ee Cristoou maach peerdu aaujem iek jaauwimajī? ḡMūchdēu khabajī? <sup>15</sup> Mua chan chikham phidagta mūch dēnkhā auwia jūrr mūch gaai thū auba, ni sīi chikhamnag pāar ee phidkhapimaugaujā khabam; mamū ichiita pāar eeta warag phidkhaju khīrju chirum, jāg pāachdēu Cristo iek ükha nūm gaaita warag ubū paaukhamamkhīr. <sup>16</sup> Mag nūm dūi īchab pāar nūm aigmua warag atag maach peerduajem iekta jaau nūmua aaidüpüim khōsi chirum. Pari mag jaauju awiajā ya chikhamnau jaautarr khūun ee chan tag jaubaju; magba akhiin amau jaauwia ükhatarr khūunta jūrr mua mūch thöwi mūch dēnkhā atham aju. Pari Ēwandam iek phā sim gaai jaau simjō,

<sup>17</sup> “Ābmua khāijā ichdēupai wa chikhamnag khāijā ich thö iekhapim khōsi sim khai, magju khāai maach Pör Ēwandamagta ich thöpibá ich nem wajapha wau sim gaaimua.”

(Jr. 9:24)

<sup>18</sup> Dichdēupai dich igwia nem wajapha waaujem a jaau nūm chan būrjā baleeba sim; mag khāai ich maach Pör Ēwandamauchata maach kōit mag simūn chadcha balee sim.

## 11

<sup>1</sup> Mug mu iekhabaadēm nau lökōom dēnjo pāach jügaag khaba khāijā iekhabapüimjā pārau warag sīi mu iek ūrkhiin ūu akham. <sup>2</sup> Ēwandam dau na chikhamnag pāach khūgurpimaugau pāach dūi mu nem anem chitaawai muan pāragan, āba ūuirau ich jaai auju düipai iek dee wai simjō Cristo düipaita nūisit a chirum, mag ich düipai naawai pekau chukhu arrjō pāach ich aar phē aumkhīr. Pārau magta aman māchjā dūi onee chiraju maach Pör Jesucristo na. <sup>3</sup> Mua chan warrgarwe nemkhōriu Evaag sēukhawia khūgur autarrjō pāarjā agjō sīi parhoobam khūunau nem jaau nūm ükham khōchgau ūdūraa pāach khūgurpiwia jūrr pāach khīrjug āba Cristo gaai khīrju nūmta isegpimapha chirum. <sup>4</sup> Jāga jāg parhoobam khūunau pāachig Jesús igwia i iek jaau nūm anūmta mua jaaujemjō khaba warag chaaurta jaau nūmjā pārau magumjā aba ükhanaa, Ēwandam Akhaar mua jaautarrjā wai nūmta makhuunau jūrr i igwia chaauraa jaubaicheewai majā ükha nu. Magnaa īchab jāga jāg maach peerduajem iek anūmjā chadcha agjōojā khaba simta pārau būrjā magumjā aba ūdūraa pāachig jaaupi nu. <sup>5</sup> Amachdēupain amta Jesuu jūr autarr khūun chaar aawai mu khāijā ūrpai nūm anaawai pārau amau nem jaau nūmta ükha naabma; pārau am dūi mag naab pari mu chan am khāyau sīi eegpai khaba chirum. <sup>6</sup> Tale sīi iekhaju aig chan nem meu khaug khāijā khaba chirum; pari mag awiajā Cristo iek jawaag chan amjō khaugba khaba chirum. Mua jaau chirum ūrwia ükhatarr khūunauta jaauju aai nūm, chadcha mua jaau khaphu chirū wa jaau meraa chirū.

<sup>7</sup> Mua oowai, jāg pāachta Ēwandam dūi wajapcha naamkhīr mūchta dau aphūu parhooba phidkha khitumua sīi ich jāg jēejā jēeuba maach peerduajem iek jaau chitarrau warag mūchdēupaita pāar khaibag waubarmjō ajim. <sup>8</sup> Chadcha sīi ich jāg par pārag jaaum khōchgau dewam iglesia eem khūun jua eem phatkhonan mua aujim chadcha, mag athaawai jūrr pāragta jēeuba aag. <sup>9</sup> Mu jam pāar aar chiraawai iwiir ābjā mua nem ig chirum gaaimua jūrr dau aphūu aba aajeejim, ermanonaan Macedoniamua

bëetarr khüunau mua nem ig chirarrjä mürug deechétarr aawai. Mu ich magta chitümta, mua chan sii muchig nem deepim khöchgau jürr bigaum khünta amachdëu nemdam ig nümjä chukhu apimapha chitum. Mu ich mag chitaawai mug atagä ich mag chitaju, bürjä paar juu eem nemdam jéeuba. <sup>10</sup> Pärau khaphu nüm, mua chadcha Cristo iek chaarta jaau chitum. Mag chitaawai khaphu abat īchab, äbmua mürug, "Cristo iek jaau chitum paar phatkhon jéeub khaba jéeubá" awiajä mua chan jéeuba ich jäg parta jaau chitaju. Much khirauta mag jaau chitaawai muchin onee chirum, phatkhon jéeuba awiajä. <sup>11</sup> ¿Pärau khirjuawai amau jaau nümjö paar ooomaaugauta mua mag pär phatkhonjä aubam a iekha chiru? Mag khabam. Ëwandamau khaphu sim mua chadcha pär jäsene chitum.

<sup>12</sup> Pari mua ichiita ich jäg phatkhon jéeujä jéeubata õrag jaau chitaju. Magba Cristo i jaau chitum paar mua am dënjo jéeukhiin, magan mag oowai am onee aju, ya amach phidkha nümjöta muchjä phidkha chirsim awia. <sup>13</sup> Pari jähkühun am jäg wénurrum chan ich Jesuucha ich iek jaumkhirjä jür auba arrta sii amach iiupaita mag jaau wénurrum; mag nümta jäg õor khügur wénrraajem. <sup>14</sup> Chadcha ich dösät chaarjä Ëwandam chog khir thegwia jäg nürraajewai, chi wounaanjä jäg wénurrum oowai maach dauderra aju khaba nüm. <sup>15</sup> Ich chi mepeerjä í mag sierraawaita i igar thünüm khünnjä õor wajapham khüunkha wénrraba aajeeb, dich khapeendampai khüguraag. Pari mag nürrjéem khünnan, amach jäg nürrjéem paar Ëwandamau am gaai juu khüabaju.

### *Cristo gaaimua Pablo dau aug waaujerr*

<sup>16</sup> Na muchdëu jaau chirarrjö üwaai päräg mag chirum: mu chan lököö khaba chirum. Pari päächdëu oowai mu lököomjö chirum khai, magan warag idëu lököomjö mu iekhapibat; lökööm khüun dënjo wir aigpai mua much thö iekha ookhim. <sup>17</sup> Mag much thö iekhaagpam chan maach Pör Jesucristoou mürug mag iekhapi siewaita mag iekhaagpamjä aba, sii much lököomjö iekha chirum gaaimuata mag iekhaagpam. <sup>18</sup> Jäg õor khapan sii amach nem wau nüm igwiapaita amach thö nümjö muajä muchdëupai much thökhim. <sup>19</sup> Päran chadcha pör öphërm khüun aawai nem thum khaphu s̄isidum; pari mag nümta magbamjö jürr lököö khithëem khüun iekjä ürm khönsita ürnaa <sup>20</sup> ar sii päächta jürr amach chognaan khasim khösi aajem khünnagjä päräu bürjä magum aba aajerram. Ar sii pääch thachdam wai nümjä thum khöpüinaa warag nem jéeujem khünnagjä magum aba pääch khügurmaajem khünnagjä päräu bürjä magum aba nüm. Ar amachta chi pörnaan awi pääch serbiibag pheejem khünnagjä magum aba, maimua pääch düi mag nüm khüunaupai amach iek ükhamkhir pääch phärmam khünnagjä päräu bürjä magum aba aajem. <sup>21</sup> Chadcha mag iekhaju chigaa chirum; pari mua oowai muchigpain atcha ithüuta päräg iekhaajeejim.

Pari amau amachta Jesuucha jür aujim awia amachta thö nüm khai, magan muajä īchab much thöju aai chirum. Mag iekhabapüim aig chadcha lököomjöta mu iekhabapüim. <sup>22</sup> Pari amau amachta ebreonaan meu iekhaajem awia amach thö nüm khai, muajä agjö iekhaajem. Amta israelnaan khai magan mujä ich aruu. Amjä jöoi Abrán khararr ag chaain ewagam khüun dën khai, mujä īchab i chaain ewagam khüun bi eemtu. <sup>23</sup> ¿Amta Cristo chognaan anú? ¡lh! Mu chará am khäijä Cristo chog chaarcharau. Mua khaphu chirum, mag iekhabapüim aig lököomjöta mu iekhabapüim. Muchta am khäyaujä ürcha phidkhawia chitum; Cristo gaaimua am khäijä muchta ürcha cárcel deg mawia chirum; wajap jügad kherrijä khoodaar chitum; müun am khäijä thöjuuta wau chitaajem, Cristo athee much mag chitum gaaimua. <sup>24</sup> Judionaanau wum cinco sii mu wu thünüüjem. Mag wu nümpier jüap ahaugmamua amach i aawai treinta y nueve aadeewaita tag wuba ich maigpai siiujeejim. <sup>25</sup> Biek thärjup sii paau mu pogwu thünüüjierram; biek äb mokoujä mu bar wai nüü awi ya mu thöobapüimpia ajierram. Biek thärjup khöowia chirum biekkha chitumua; mag chitumua peer thöwia chirum. Biek äb chará mag khöö ürr chitumua khääim äb ènter sii dö eepai khüuwia edaarjä ich mag dö eepai äspa chirajim, phuas ee döjärr. <sup>26</sup> Biek khapan biekkhawia chirum;

pari mag biekkha chitumtan thõjuuta jür chitumjö aajem: dösig ee khodjörrömua, khar sii nemjigmien däi thëeuwai, much meeunau, much meeun khabam khüunaujä agjö sii maach khaibag waum ig nümua peer thöwi chirum. Khar īchab phöbör eejä õor phogdubaadeewai, sii õor chukag ee chitumua, phüas ee chitum aig maimua sükha sii amach iiupai jäg Cristo iek ükha nüm anum khüunaujä agjö maach thõjuuta ekhaajerram. <sup>27</sup> Muuta mug chitum aig wajappa phithurg aunaa dau augta wau chitaajeeba. Biek khapan büürjä khäijä khäiba sii dau khöreu ee chiraajem; jädaúajä masnaa öbichagjä jeedu khitaajem; biek khapan sii Ŋwandam athee nem waum khöchgau wajappa jichagaujä masnaa khajuadam atheejä dau aphuu khitaajem.

<sup>28</sup> Pari magum gaaimua mag dau aug wau khitaajeeb mamu, pääar chi iglesia ee thum chi ükha durrum khüunta ürcha ed eepierr khüirju chitaajem. <sup>29</sup> Much mag chitaawaita äb khäijä Ŋwandam iek gaai ubu khaba oowai muchta ökhüirjuu aadeejem; äb khäijä deeum khüunau pekau ee burrpiewain muchta gaai machaaga aadeejem. <sup>30</sup> Muchpaita wir aig am dënjo ig iyuu aju akhijä, muchta wajapha chirum aju khäai, warag much serbiibagta jaauju aai chirum. <sup>31</sup> Ŋwandaman thumaam khüunauta ich mag thö iekhaju aai sierrum. Ichpaita īchab maach Pör Jesucristo Ayau; magua irua khaphu sim, mu mag iekha chirumjä büürjä sükhabata iekha chirum. <sup>32</sup> Phöbör Damasco anum ee mu udthuurwai rey Aretau gobernadorrag jaaubaawai jürr chi gobernadorrau judionaanag phöbör duubjem ee puertdi nüñidümpier mu thüapijim, mu pur awaag awia. <sup>33</sup> Pari uu maachjö Cristo igar nüm khüunau mag khaug athaawai kolaauhi gaai jügadau jükhanaa warre chi phöbör igaau daaugajär mu eeg jiir burrpüjierram. Mag, am juu eemua uu mu peerdujim.

## 12

### Ŋwandamau Pablo khääipi auwi iek jaautarr

<sup>1</sup> Iin chadcha dichdëupai wir aig dich thö iekhaawai chan uu khaba siejem, pari mag nüm äba mua pärag nem jaauju aai chirum. Maan ich maach Pör Jesuchata mu khääipi aunaan muchig oopinaa jaaumatarra jürr pärag jawaagpam. <sup>2</sup> Mua woun äb khaphu chirum, magua īchab Cristo iek ükhaajem. Ya catorce años sim mag woun ich Cristooucha ügthar khääipi autarr. Mag woun muchpaitu, pari mua khaugba chirum mu ich mug dau daauta mu arrjí wa sii mu akhaarpaita arrjí, mua khaugbam; äba ich Ŋwandamaupaita khaphu sim. <sup>3</sup> Pari chi chadcha aan chadcha mu arrjim; maata chadcha cha much iyuu chirumchata irua mu arrjí wa sii mu akhaarpaita arrjí, mua khaugbam; äba ich Ŋwandamaupaita khaphu sim. <sup>4</sup> Mag mu ügthar arrwia mürug nem khüir pogkhe jaaumajim ich igwia, mamu mag ichdëu jaautarr iek mug eegarm khüunag büürjä jaaupibajim. <sup>5</sup> Sii bigaaum khüunta mag warrtarr akhiin mua i thö iekhaju aai chirakham; mamu much arr aawai muchdëupai chan pöd mua much thöbam. Magju khääai much igju akhiinjä sii warag much serbiibagta ig iyuu aju aai chirum. <sup>6</sup> Pari mua much thö iekhakhiinjä, lököö chiraawaita mag iekha chirumjä abaju, chadcha udthurtarrta jaau chiraawai. Pari ichiita mua much thöbam; magba akhiin mag ügthar udthurtarr aawai muchta ürpai chirum aju bigaaum khüunau. Pari magju khääai much nem wajapha wau chitum gaaimuata mu jäsene aju khai mu jäsene abat. <sup>7</sup> Mag Ŋwandamau ichdëu muchig nem oopitarr gaaimua wir aig muchdëupai much thöm uguata juau ogthomjö uduraa dösätag mu düi mugpiwi miuta khagthügpüükhamjö agua dau aphuu chitaajem. <sup>8</sup> Ya biek thärjup maach Pör Ŋwandamag jéeuwia chirum, agua mug much dau aphuu chitaajem chugpaapüümkhüir. <sup>9</sup> Pari mag ichig jéeuwai warag sii mürug, "Mu pu düi ogduba chitabahab, mua pu khösi chitum. Jäg kha thüumjö num gaaimuata much juapá õrag oopiba aajeeb" a iekhaajem Ŋwandamau. Ichdëuta mu mag wai siewai uuuta jäg mu serbiiba chitum, much mag chitum gaaimua warag Cristo juu theegta õrau ooju aawai. <sup>10</sup> Magua mug much serbiibanaa kha thüumjö chirum äba, onee chiraajem, õrau much khüircha iekha nümjä igba. Muchdëu nem ig chirum chukhu awiajä magum aba, õrau

məch pər auju ēkhaajemjā igba, Cristo gaaimua məch dau aug wau chitum āba məun onee chiraajem. Wajapcharan məun ar kha thūumjö chirum aigta Cristooujā warag mə juapá jāgpi simjö aajem.

*Pablooo Corintoom iglesia khīirju nūn aajerr*

<sup>11</sup> Amau jāg mə ēugar khaigba iekha nūm ūrwi pārau mə igwia wajapha ig iyūu aju aai naajim. Pari magarrjā pārau būurjā magbajierram. Mag pāach warag sii khīuu arr gaaimua pāachdēuta mūrug mag iekhapi nūmjö aawai chadcha mua lōkōomjöta məchdēupai məch jaau chirum. Məun chadcha baleeba chirum, pari mua ooba chirum, khan gaaimua jāg amach iipai amta ich Jesuucha jūr autarr khūun charau aajem khūun mə khāyaujā ürpai aju aai nū. <sup>12</sup> Pāar aar chiraajeewai phithurg au khitum āba, maach Ēwandam iekta ogduba jaau jēedū khitumua i jua theegau mua òor dauderra nem waaujerr gaaimua merag chukhu pārau mə chadcha Jesucristo i jaaujemkha chirum khaphu naajim. <sup>13</sup> Āba mua pāar ee aubajimjō arran, tagam iglesia ee arrjö khaba pāar jua eem nemdamta mua būurjā aubajim, eeu dēgölp mə gaaimua jūrr pāachta augchēm ugu awia. Mamu jāg pāach jua eem nem auba aajerr paar pāachdēujā dūi mə jaauju khaphūnaa warag dürrchata pārag jēeupütitarr amuan pārau mə jāsenecha khāijā wai naakham.

<sup>14</sup> Deeu pāar oon maag athee ya mə nem thum khīir khaug wai chirum. Məg petamua ya biek thārjupamhū pāar oon mam. Maadēu khaphu nūm, chaainau amach dēnnaan athee phatkhon jūrba chi dēnnaanauta amach chaain athee nem inagdam jūrjeewai, məg maaujā pāar juadam eem phatkhon chan mua igba pāachchata məun igmam, pāarta məch chaainjö wai chitaawai. <sup>15</sup> Məchdēu wai chirum thum mua gastaam khōsi gastaawia pāar daupigau məchjā məg pāar chogkha chitumua warag eeg pawiajā magumjā ighbaju. Pāach garmua mə dūi magcha khaba awiajā məch garmuata ürcha pāar daupii chirum.

<sup>16</sup> Pārau pāachdēujā khaphu nūm, mūrug nem deem khōchgau jūrr pāachdēu nem ig nūmta chukhu khaba aajem; pari magum āba am iek mag siiita mua pāar khūgur aujim aajem, məch atheeta jāg phatkhon jūr phiepi chirajim awia. <sup>17</sup> Mag khai magan ar mua pāar aar òor pūitarr khūun gaaimuata mua pāar khūgurjima. <sup>18</sup> Titoogta mua pāar oon mapijim, dewam ermanodam dūi. „Magan Titoota pāar khūgurjī? Mag khabajim; Tito mə dūi maach numiim khūunau chan ni ābmuajā maach khapeen khūgurju khīirjuba aajem. Maach numiin maran ābam khīirjugpaita wai nūm. <sup>19</sup> Pārau khīirjuawai sii mua iek thierrickha chirumpii khāijā aju; pari mag khabam. Mua khaphu chirum, mə chadcha Cristo dēnkhanaa ich Ēwandamaujā mə iek ūr sim; magua mə pōd sēukhaju khaba chirum. Cristo gaaimua khodamnaan, mua məg məchpai jaau chirumun, Ēwandam iek gaai warag ubu naapim khōchgauta mag jaau chirum. <sup>20</sup> Mua khīirju chirumun, məchdēu pāar ooimam khōsi chirumjö ooimabajuuta khīirju chirum; wa magbam khai jūrr məch khāijā pāar jügaag khaba khāijā iekhabaimaawai pārau khōchkhabaju khāijā khīirju chirum. Mua khīirju chirum agjö eeu dēgölp pāar ee agtha dich khapeen dūi khāijā iekkhōr wai naaju, chikham nem khāijā dich dēn apim khōsi thūnūm, meeukha khāijā nūnūidūm, dich khapeen khāai iek theeg ürpai aju khāijā ēkha sīsidūm, chikham ēugar khāijā sēukha nem īkha nūm, sii chikham jaau nūm, dichpai thō iekha nūm maimua sii pappierr thūnūmjö khīirjugjā āba khaba sīsidūm khāijā khīirju chirum. <sup>21</sup> Mua agjö khīirju chirum īchab, eeu dēgölp pāar gaaimua khāijā Ēwandamau məch khīir naaupiju. Mag amūn magan ar nawe pekau ee nūmta jāg maadēu nem waumapham wau nūmjā būurjā phabanaa, amach òor khabam dūijā parhooba khapesnaa maimua warr amachdēu nem khaigbam waaujerrjā ogduba agtha wau wēnūrrūm khūun gaaimua Ēwandamau mə wajappha bīepiju.

<sup>1</sup> M̄ug petamua ya biek thārjup pāar oon mawia chiraju. M̄u barimaawai pārau iek ēud̄ag wai n̄um khai, chi ootarr kh̄unag numí wa thārjup khāijā n̄um dakhīrta jaaubat. <sup>2</sup> Ar nawe pekau wautarr kh̄unag maimua thumaam kh̄unagpa mua ūwaai p̄aba jaau chirum, ar ābmiecha pāar oothuurwai muchdēu jaau chirarrjō: muuta ūwaai pāar aar barju atheist, mua chan pāar d̄ui ithūu iekhabaju. <sup>3</sup> Cristoouta m̄urug iekhapi sim khap am khōsi naawai maigta pārau khaphu aju, chadcha ichdēuta m̄urug iekhapi s̄iewaita mu mag iekha chirum. Pārau Cristo khaphu n̄um, í mag s̄ii kha thūuta s̄ierrum khaba aawai irua chadchata pārag ich juapá oopiejem. <sup>4</sup> Amau i thōowain chadcha juapadam theegjā chukhumjō pa gaai ȳd̄uraa ich meerphēpim; pari magtarran ūsin jūrr ich Ēwandam juu theegauta phiriu auwia iiu s̄iejem. Jāg kha thūu ȳd̄uraa ich meerphēpitarrjō muchjā agjō kha thūumjō ithūuta pārag iekha chitum; pari agtha khaigba wēnūrraajem kh̄unag ikhuaba iekhaagan nem khīir ubag chirum, Ēwandam Cristo phiriu autarr ag juapaata wai chiraawai.

<sup>5</sup> Pāachdēupai wir aig wajapha pāach oobat, pāachdēu Cristo iek ükhatarra gaai agtha ubu num khap aag. ¿Pārau khaphu naabá chadcha Cristo pāar thāar ee sim? ¿Wa ükhaba n̄umta s̄ii par iiupaita i iek ükha n̄um aajēwa? <sup>6</sup> Muan pāragan, jāg pāachig ikhuaba iekha chirum gaaimua īchab muchta chadcha Cristo dēnkha chirum khaphu apim khōsi chirum. <sup>7</sup> Pari mag ikhuaba iekhaju a chirumjā, pāar chadcha Ēwandam d̄ui ūu wēnūrrumun, nem wajaug khērum. Ante pāach i d̄ui ūu wēnūrramkhīrta warag mua pāar kōit irig jēeu chirum. Pari mag jēeu chirum chan pāar ūu wēnūrrum oowia jūrr much eugarta bigaum kh̄unag wajapha ig iyūu amkhīir khabam. Mua mag Ēwandamag jēeu chirumun, pāachta i dau na wajapha wēnūrramkhīr. Mua pāachig jaaupūi chirum ipierraab abarm gaaimua pāachig ikhuaba iekhaju arrta ithūu iekha chirum òrau oobaawai, m̄u eugar Cristou jūr autarr chaar khaba aawaita mag iekha chirum awiajā, idēu mag sim. <sup>8</sup> M̄u pāar aar barimaawai pārau chadadam iek Cristou jaau sim ichaaur khaba n̄um ooimamun mua pārag iek khēgkha iekhabaju, pāar ya wajaphanaa warag ükha n̄umta muchdēujā oom khōsi chiraawai. <sup>9</sup> Maguata pāarta Cristo d̄ui ubu naapim khōchgau muchta iek theeg chukhumjō aawaijā warag onee aajem. Mag onee chiraawai warag mua pāar kōit ich jāg jēeu chitaju, wajapcha n̄uisimkhīir. <sup>10</sup> Magua muchcha pāar aar barju nawe s̄ii ēsapta phā deepūi chirum, ya pārau m̄u barju khaphu naawai ag nawe pāach appai problema thum arreglaapüimkhīir; mag thum chi arreglaam aawai pāar aar barwiajā iek khēgkha iekhaba aag. Magbamun mag iekhaju awiajā muun chadcha iek theeg chirum, ich maach Pör Cristouchata pāar khaibag wauba s̄ii warag pāar ūu amkhīrta mag iek theeg apitarr aawai.

<sup>11</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, ābmiecha paawai mua pārag magkhim: muan pāar oneeta wēnūrrapim khōsinaa pāach khaibag thum isegbapäit a chirum, Ēwandam dau najā wajaphata wēnūrraag. Magnaa īchab agdaujō dich ermanonaan wawí n̄um d̄ui ö āba khīirjunaa khōinaata abat. Pārau magta amun magan mag dich khapeen kha khōsi apinaa maach khōinaa apiejem ag Ēwandamta pāar d̄ui s̄ierraju. <sup>12</sup> Pāach khapeen d̄ui agdaujō kha khōsi saludaabat. <sup>13</sup> Mau Macedoniamua ermanonaan thum chi ükha durrum kh̄unau pārag salud aajem. <sup>14</sup> Muan ābmiecha paawai maach Pör Jesucristoogjā pāar ūu wai chitapim khōsi, maach Ēwandam thumaam kh̄un kha khōsi aajemugjā pāar eeg oopim khōsi, maimua ich Ēwandam Akhaar maach d̄ui ogduba khitaajemugjā ich jāg pāar daumaai n̄urrapim khōsita chiraajem. Ayoo keena,

Pablo

## GÁLATAS

### Pabloou Galaciapienag ēsap phā deepūitarr

Khaíu phājī maimua chijā khūun atheeta phājī. *Galacia durr iglesia naajim aajem, ich Pablooucha Cristoou maach peerdū aaujem iek jaauthurwi üu ükhatarr khūun.* Makhuun iglesia ee chi ükha durrum khūunagta mug carta phājim aajem, Pabloou. Galaciapien chan judionaan khaba griegonaan ajim aajem. Makhuunagta Pabloou Êwandam iek jaau simua amag, “Pārau āba Cristo iekta thāraucha ükhamun chadcha Êwandamau pār pekau chugpaawi warrjā ich mag pekau chukhu wēnūrrarrjō pār irua ich aar auju ayaapäijugui” a jaaujim anum.

*Pari magtarrtta i* ēudee deeum khūun bēewi, “Cristo iek ükha nūm khūunaun judionaan khaba awiajā ichiita Êwandam dau na ajapha naagan mehēujā phāurbichpiju aai nūm” a jaaujeejim anaabá. Mamū magpajā khaba, ich Pablo igwiajā, “Í chan chadcha Jesuucha ich i jaaumkhiiр jūr autarr khabamta jāg nūrrūm” aajeejim aajem ich makhuunau.

*Khan jawaag ajī.* Mag ich ichaaur sēukha nem jaau wēnūrrūm ich Pabloou ūr athaawai, chi ükha nūm khūunagta khīir mor chigpai jōoirau, “Amau jaau nūmjō mag Moiseeu ley phā pūatarr gaai jaau sim ipierraal nūmuata maadēu dich pekau chugpaaju ēkha nūm khai, magan Cristoon parta maach kōit pakuls gaai dau aphūu meejiabma” ajim anum (5:2). Magta warag jōoi meeukhabaadēwi Galaciapienag mug ēsap phājim anaabá, ag gaai amag iek khēgkha iekhamamua, “Khantheeta jāg sīi sēukha nem jaau wēnūrrūm khūunag ūdūraa pāach khūgurpi nūma” a jaupääig. Mag, tag magum khūun iek ūrpiba jaaupūijim aajem, jōoirau. Pabloowan chi ükha durrarr khūun mag maestronaan anumta sēukha nem jaau wēnūrrūm gaaimua amachdēu nacha ükhatarr iek isegtarr khūundamjā thumaa deeu Jesús iek chaar eeta wēnūrrapim khōsi sīejim.

#### *Salud*

<sup>1</sup> *¿Jāgpai nū keena?* Mūun Pabloou òrau jūr autarrjā khaba ich Jesucristoouchata ich phiriut autarr Jöoi dūimua jūr autarr, ajapcharan ich Aai dūimua jūr autarr wounma.

<sup>2</sup> Muuta ermanonaan mūiguim khūun dūimua pārag mug ēsap phā deepūi chirūm, Galacia durr iglesia nūnuidūm eem khūunag. <sup>3</sup> Pār kōit Êwandamag jēeu chiraajem, ichdēuta maach Pör Jesucristo dūimua üu dūrrcha pāar eeg oowi pāar khōināa phē wai naamkhiiр. <sup>4</sup> Pārau khaphū nūm, Jesucristo khurau khabamuan maachin agtha maach pekau eeta wēnūrraajeekham. Mamū magba maach Êwandam anaa maach Ayau ichdēu khīirju wai sīerrjō Jesucristoouta üu ūdūraa ich thōopijim maach kōit, magbarmua pekau juu eemua maach peerdū awaag. <sup>5</sup> Êwandamau mag Cristo pūiwi üu peerdūju ayaan nūm paar üu ajim anaa thumaam khūunagta ich mag i ajaug thō iekhapim khōsi chirūm.

#### *Deeum iek maach peerdūajem chan tag chukhum*

<sup>6</sup> Keena, mū gaai masi chirūm chadcha, Cristooujā pār khōsi arr gaaimua Êwandamau ich iek ükhamkhiiр thürkha autarrta, agtha pōmcha khaba nūm ee deeu pāach garmuata i isegamjō jūrr marau pāachig jaautarr ichaaur jaau nūmta maach peerdūajem iek awi ag igarta theerbagkhaag ēkha nūm anum ūr chiraawai. Pārau jāgbajupi chirajim.

<sup>7</sup> Mamū mū iek ūrbat: deeum iek maach peerdūajem chan tag chukhum; pārag jāg nem jaau wēnūrrūm khūunaun sīi warag pārav ükhajujā khaugba apijuuta ēkha wēnūrrūm khabahab, magum gaaimua Cristoou chadcha maach peerdū aaujem iekta jūrr ag eyaajā khaba parhoob amachdēu jaaum aig jawaag. <sup>8</sup> Ya magbaadēm chan nem ajap khabata aadēju. Mamū ābmua khāijā pārag maach peerdūajem iek jaau sim anumta nacha mūig maachdēu pārag jaauchētarrjō khaba khīetta jaau sim wounan, magan ichiita Êwandam juu machag āwatab khaba āwatju. Mūchdēu wa Êwandam chog āb ügtharmua bēewia khāijā mag ag iek chaar khabamta jaaumun, magan Êwandamau ichiita am gaai mas ab

khaba mas aju. <sup>9</sup> Cha məchdēu jaau chirumjö pəaba mua deeu mag chirum: Ābmua khāijā maach peerduajem iek jaau sim anumta məig nacha maachdēu pārag ūrpitarr chaaurta jaauju atheen, jerrba Ēwandam juu machag āwatab khaba āwatju. <sup>10</sup> Mua mag chirum aig chan òragta məch eugar ajapha ig iyuu amkhiiр khaba, Ēwandamagta məchdēu nem wau chirum igwia chadcha üu sim apiju ēkhaajem; sii òrag məch ajapha oomkhiiрaita mə mag chitum akhiin, ya Cristo chogjā khaba chirakham.

*Pablood* Ēwandamau ich jür autarr jaautarr

<sup>11</sup> Ermanonaan, chadcha khaphu abat cha mua pāachig jaau chirum: Məg maach peerduajem iek cha mua jaau chitum chan sii məig eegar maachjöpaim khūun khiiрjug khabam. <sup>12</sup> Məg iek chan òrau mərəg jaautarrjā khaba wa məch garmua khāijā deeum khūun düi khaugtarrjā khabam. Məg iekhan ich Jesucristoou məchigcha jaautarrau.

<sup>13</sup> Pārag khap amkhiiр jaaukhim; tale pārau ūrjeejim warrgar mua nem waaujerr: Warrgar sii maach jöoin judionaan iigta ee chitaawai məg Cristo iek ükha durrum khūun dau augjā khaugba chadcha mua am ēudee ēkhaajeejim. <sup>14</sup> Ar maach pör agdaujö bāautarr khūun appain məchdēuta am khāijā ürcha maach jöoin i khapcha chirajim, məchdēuta am khāijā ajapcha үurkhaajerr aawai. <sup>15</sup> Mamə agtha thaabajā thaababa chiruwe Ēwandamau ich athee mə jür auju khiiрju wai sīerr aawai, mag chitarr āba, üu ich garmua mə eeg oowi <sup>16</sup> khāai āb mərəg ich Iewaa khaugpjjim, judionaan khabam khūun eem magwe ichdēu òor peerdu aaujem iekta jaau phuurdū chitamkhiiр. Mag məchig jaaupibaawaijā mua iwiir ăbaməgjā jēuba, <sup>17</sup> ni Jerusalenag mawia mə nawe ich Jesuucha agjō ich i jaaumkhiiр jür auwi ich dīicha wēnurraajerr khūunagjā mua jāga jaauju aai chiru a jēwaanjā mabajim. Magju khāai maigpai chiraba, warag Arabiaag mawia, mam chiru awiata deeu Damascoog majim.

<sup>18</sup> Mag Ēwandamau mərəg ich Iewaa khaugpitarr khur aňo thārjup naata Jerusalenag majim Pedro dīi oog; maig mə seman numpai chirajim i düi. <sup>19</sup> Ich maagwai maach Pör Jesús eeu Santiago appaita mua oojim; pari tagam khūun agjō ich Jesuucha ich i jaaumkhiiр jür autarr khūun chan mua ābjā oobajim. Magtarr aawai mua chan deeum khūunau məchig jaautarrta khaugwi jaauba, ich Ēwandamaucha khaugpitarrta jaau chirum. <sup>20</sup> Cha mua pārag məg ēsap gaai jaau chirumun chadchata mua jaau chirum Ēwandam dakhiiр; ichdēujā khaphu sim mə sēukhaba chirum.

<sup>21</sup> Mag Jerusalén udthurtarr khurta deeu məch durr Ciliciaag mawi Siria durrijā udthurjim. <sup>22</sup> Pari maagwai chan Judea durr iglesia nənəidum eem ermanonaanau chan agtha khiiрcha chan būrjā mə khaugba naajim, am eejā maba chirarr aawai. <sup>23</sup> Sii amau ūrwai am khaibag wawaag məchdēujā am ēudee ēkhaajerra ūsin warag məchdēupata maach peerduajem iek jaau chitum anum ūrjeejim aajem, məchdēujā magum iek warre òrag isegpi jaauba aajerrjō. <sup>24</sup> Pari amachdēu mag ūr nəm gaaimua warag Ēwandamagta üu ajim aajeejim aajem.

2

*Tagam apostolnaanaujā Pablo iek jügaagaa ūrtarr*

<sup>1</sup> Maimua magtarr khur catorce añonaata deeu ūwai Jerusalenag majim Bernabé dīi; mag məch mam dīi Tito arrjim. <sup>2</sup> Mag mə marran, ich Ēwandamau mərəg maju aai chirum abaawaita majim. Maimua ya Jerusalén barwi iglesia ee chi pörnaan dīi maach appai biirdū nəm aigta mua jūrr amag jaaubaadējim judionaan khabam khūunag maach peerduajem iek məchdēu jaaujem. Mua amag jaaujim, məchdēu nem jaau chitum khap amkhiiр, magba akhiin mua nem jaau chitum khaugbam gaaimua məch igar khaba khāijā abaawai məchdēu nawe jaautarr maimua ewag jaaubarmjā isegju awi. <sup>3</sup> Pari Jerusalenpie jöoin chi pörnaanau ūrwai mua nem jaau chirum chadcha ag eyaa sīerr aawai, Tito judío khaba sim mə dīi nərrarrjā maach meeunau aajemjō mehēu thūupüiju aai simjā abajierram. <sup>4</sup> Mua amag jaaujim, jāga ãaur khūun ermanonaan anumjā sii sēukha nərrjēemta amach khaugbajupii awi maach aig bēejī, jūrr amachdēuta mə ichaaur pāarjō

judionaan khabam khūnaujā Cristo iek ükha nūm dūi maar jöoin iita ürcha ürkhaju aai nūm a jawaag. Mamū mua oowai mag maar jöoin iita üdūraa mag ürkhapi jaautarr amuan, warag pāach chi ükha durrum khūnta mag maar jöoin iiu presonaanjō wai sīsikham a chirajim, pōd chi öbéraajā khaugba.<sup>5</sup> Magua mua chi pörnaanag jaau chirajim mag mehēu thūabichpi nūmuwa wa tagam ley maar jöoin dēn ürkha nūmuwa chan maach peerduaajem. Magua maach peerduajem iekta pārag ich mag pāach ee wai naapim khōsi narr aawai, magta mag sēukha nūrrjēe arr khūnau mamagkhamjā būurjā maadēu amag maach üdūur deeba, jūrr chikham ipeer ahaujii awi, maach garmuata pödpūijim a chirajim.

<sup>6</sup> Mamū mua mag jaautarr ūrwi mag Jerusalenpien chi ükha nūm khūn ee jöoin amach pörkha wai nūm khūnaujā būurjā mūrug, “Pua magta aju aai simja” abajierram, mua jaautarr thum ūu amach jügaagaata jaautarr aawai. (Pari Ěwandam dau naan maachin thum agdaujöpai thūnūm aawai amach Cristo dūicha wēnūrrajim awi chi pörnaankha naawiajā mū gaai mas khaba sim.)<sup>7</sup> Amach garmuata mūrug nem jaauju khāai, warag amach paarmua, ich Ěwandamauta judionaan khabam khūnagjā ichdēu maach peerdu aaujem iek jaauumkhīir mūrug jaau wai sim anaajim, ich jäg Pedroogjā ichdēuta judionaanag ich iek jaauumkhīir jaau wai simjö.<sup>8</sup> Mag Pedroog ich iek jaauumkhīir pūwi judionaan pōm ich iek ükhapi autarr ag Ěwandamaupaita mūjā īchab judionaan khabam khūn ee ich i jaaujemkha pūibajieb, am eejā agjō õor pōm ich iek ükhapi awaag.

<sup>9</sup> Mag ich Ěwandamauta mū dūi mag sīewaita Pedroou Santiago dūimua Juanaupa amachta chi ükha durrum khūn ee chadcha chi pörkha nūm khūnaujā chadcha ich Ěwandamauta ūu mūrgjā magamkhīir ich jua theeg deejim anaajim warag. Magnaa chadcha ābam phidag phidkha nūm gaaimua āba khapeenkha nūm anūmuwa mū dūi jua joothhwī Bernabé dūijā jua joothhnaa warag maar khīir onee iekhamajierram, judionaan khabam khūn ee ich mag jaauumkhīir. Maagwai amaujā ich agjō warag judionaanag jaau nūisiju ajierram.<sup>10</sup> Āba marag khīir okhoopiba jaaumjō jaautarran, ermanonaan ee dau aphūum khūndamau nem ig nūmjā sīi amag oobamjō apibata jaaujim. Mamū amau mag jauba arr akhiinjā, jägūm aiguin mūun ichiita ich magta chitūm.

#### *Pabloou ichdēu Pedroog iekhatarr jaautarr*

<sup>11</sup> Pari magtarpta ich Pedro Antioquía phöbör ee barimaawai, irua nem wau sim ūu khabata sīejim; magua chadcha mua warre ichig khīrcha iekhajim.<sup>12</sup> Khani mua oowai warran, ermanonaan judionaan khabam khūn dūijā ūu āba thach khoojeejim; pari mamagkharra õor Santiago igar narr khūn Jerusalemua bardutkhabaimaawai, am kha ogdūwi tag am dūijā thach khōba aadējim, mag amachdēuta amach jöoin i ajapcha ürkhaajem anarr khūnau ich jaauju khīrjuwi.<sup>13</sup> Pedro magbaadēm oowi aig agjō judionaan chi ükha durrarr khūnaujā ich agjöta aphöbaadējim amach khapeen judionaan khabam khūn dūi, Cristo igar nūsiewai tag amach jöoin ley gaai jaau simjō abaju khaphū narrta. Mamū makhuunpai khaba, ajapcharan ich Bernabépata dūi ag ee burrjim, warm khūn oowi.<sup>14</sup> Mag mūchdēu oowai maach peerduajem iek gaai wēnūrrapi jaau simjō khaba aadēm oobaawaita chadcha õor khapanag dakhīr iekhamamua mua Pedroog mag chirajim: “Pū, judiokha simta dūrrūu pua maach jöoin ijā ürkhaba sim. Pūchjā mag simta, ɿjāgwi magan īsta deeu pua warramjō magūm ley ürkha sī?” a chirajim. Magnaa mua irig, “Pua chan khaugba sīeb” a chirajim, “pūchdēu jäg simua warm khūn judionaan khabam khūnagjā maach meeun dēnjöta magūm ley ürkhapi jaau sim?”

#### *Judionaan awiajā āba Cristo iek ükha nūm gaaimuata peerdu nūm*

<sup>15</sup> Maran chadcha bi eewe judionaankha naawai ich Ěwandamau ley deetarrjā wai nūm. Magua maar chan chadcha sīi Ěwandam khaugbam khūnunjō parhoob nem waaujem khūn khabam.<sup>16</sup> Mag naab mamū īsin ya marau khaphū nūm īchab, mag sīi Moiseeu

ley phā p̄uatarr үүркha nūm gaaimuapai chan pōd ābjā kulp chukhu sim aju khabam. Āba Cristo iek thāraucha ükha nūm gaaimuata chadcha kulp chukhu aajem. Maguata maachdēujā īchab Jesucristo iekta ükha nūm, mag nūm gaaimuata mag kulp chukhu nūisieg. <sup>17</sup> Mamū āba Cristo iekpai ükhawi maach jōoin iita isegkhiin, sīi ley chukhu aawai parhooba nem waaujem khūun dūi āba nūisiju, būurjā Ēwandam chaain aju khaba. Chadcha am dēnjo khaigba nem wawaag khabam mamū mag akhiin, Ɂābmua khāijā Cristoou ich iekpaita ükhapi simua maachig pekauta waipi sim abaju khai, Ēwandamau maach jōoinag ley deetarrtä isegpi sīewai? Mag aju aai sīeb mamū mag khabam. Ichiita mag ley gaai jaau simjö Ēwandam dau na ajapha wēnūrraju aai nūm. Magua mag Cristoog dich peerdu aupim khōchgauta mag ley dich jōoin i isegkhiinjā, khaigba khaba sim. <sup>18</sup> Magju khāai, mua õrag mūch paarmua maach judionaan ley үүrkhapiba jaaujerrta ewag pawi deeū ūwaai jäg ley үүrkhakhiin, magan mūchdēuta mag ley khaigba jaaubarm, chadcha maach peerdu awaag chan serbiiba simta mag jaau chiraawai. <sup>19</sup> ɁKhan jägwi mua mag chirū? Warran chadcha jäg ley ajapha үүrkhakhiin, maga mūch aubaju khaug autarr aigmua warre tag magum leijā үүrkhaba, āba Cristo iekpaita ükha chirsijim, chadcha ich Ēwandamau khōsimjöta nem wau chitaag. <sup>20</sup> Maguata nem khaigbam wawaagan mūun nawe Cristo thōo naawai i dūi āba pakuls gaai thōrrjöta chirum, magum ley үүrkhakhiin mūch peerdūjū khūirjuba. Pari tag warramjö mag khūirjuba chirum mūch khīraupai khaba, Cristo mu thāar ee sim ag juapaauta mūrug magpi sim. Maguata Ēwandamau khōsimjö wawaag ich Iewaa Cristoou mūchig juapā deeju khūirju chirumuata nem wau chitum, chadcha ichdēuta ich garmua mu khōsi awi mu kōitjā ichta thōopitarr aawai. <sup>21</sup> Mu chan ar ley үүrkhakhiin nūmta ajapcha sim awi Cristoon parta meejim a iekhaajem khūun khaba chirum. Chadcha maach jōoin judionaan ley үүrkhakhiin nūmuata Ēwandam dau na tag maach kulp chukhu apiejem akhiin, khanthee Cristo maach kōit meekhamma.

## 3

*Khan gaaimuata* Ēwandam Akhaar aauijē

<sup>1</sup> Galaciapien, pāarta chadcha khūirjugjā chukhuta nūmá. Pārag khabá warre marau Cristo maach kōit pakuls gaai meetarrjā dawaa pāach daúachata oo nūmjö jaaumajima. Magtarrta Ɂjāgwi Ɂdūraata parhoobam khūunag pāach khūgurpijierrā? <sup>2</sup> Mua pārag jēeu ookhim, pari jūrran mu iek ükhabet keen: Pārau Ēwandam Akhaar jua theeg pāach gaai aauiwai, ɁMoiseeu ley phā p̄uatarr үүrkhakhiin nūmuata aujierrā, wa maach peerduajem iek marau pāachig jaautarr ūrwiata aujierrāwa? <sup>3</sup> Chadcha pāar khūirjug wai naakhiin, Ɂwarrcha ükha phöbaadeewajā ich Ēwandam Akharauta pārag Cristo iek ükhapibajī? Magtarrta Ɂjāgwi īs mag Akhaar isegamjö pāach juapaupai sīi mag ley үүrkhakhiin nūmuata pāach ajaug paaju ēkha nu? <sup>4</sup> Magan warr pāachdēu ükhawaijā, Ɂparta maach peerduajem iek ükhanaa Ēwandam Akhaarjā aujierrab? ɁÜkhabam! <sup>5</sup> Magan jäg Ēwandamau ich juapā deetarrau pāach ee mor masim khūunpa dau daau monaaupüpüi aawaijā, Ɂpāragan jägumun mag ley үүrkhakhiin nūm gaaimuapā? ɁKhan gaaimuajōo sī pārau khūirjuawai? Jāg nūm chan magum ley үүrkhakhiin nūmuata khaba, warr pāachdēu maach peerduajem iek ūrwia ükhatarra gaaimuata jäg nūm.

<sup>6</sup> Pārau mag ükhampapha nūm khai ūrbat, jägajī warrjā Ēwandamau jōoi Abrán khararr dūi. Ēwandamau ichig ich dūi magta aju abaawai Abranau chadcha ükhajim aajem. Mag ükhabaawai ūu Ēwandamau i khaibag isegpüiwi warre kulp chukhu apüijim anaabā. <sup>7</sup> Magtarr aawai pāadē khūirjubat: īs ewag pawiajā ar chadcha Abrán chaain anūm khūunan, ich jōoi khitarrjō Ēwandam iek ükhampapha nūm khūunta i chaainau. <sup>8</sup> Ēwandam iek phā sim gaai īs ewagam khūun igwiajā pāarjō judionaan khabam khūunpa maach peerduajem iek ükhabaawai Ēwandamau amjā auju a sim. Mag

maach ich aar auju igwi jöoi Abranag, “Mug jēb gaai durrpierram khūnta pū gaaimua ūn wēnūrrajugui” ajim ich Ēwandamau. <sup>9</sup> Magtarr aawaita īs ewagjā chadcha ükha nūm khūnan Ēwandamau ich jāg Abrán düijā ajapha arrjō am düijā ich agjō aju, irua ükhatarjō ükha naawai.

<sup>10</sup> Pari magba ar Moiseeu ley phā pūatarr үүrkha nūmuata amach peerduju awi āba aata ig nūm khūnan, ya Ēwandamau khaibag waujuuta nūm, mag leú jaau sim thum pōd үүrkha auba nūmta āba aata ig naawai. Ēwandamau ichdēu ley deetarr gaai jaauwai, mag leita үүrkhaju khai warre thumaata үүrkhapi sim; magbamūn ichiita i juu āwatatab khaba āwatju a phā sim. <sup>11</sup> Ichdēucha mag jaau sīewai merag chukhuta sim, sī mag ley үүrkha nūmuapai chan ni ābjā Ēwandam dau na kulp chukhu khaba sim, Ēwandamau ich iek gaai jaauwai “Āba ich iek ükha nūm khūnpaita ajaug paapüiwi ich aar aaujem” a jaau sīewai. <sup>12</sup> Pari Moiseeg ley deetarr gaai chan magba, sīta warag Ēwandamag ich aar dich aupiegan mag ley gaai jaau sim thumaa ajaphata үүrkhaju aai nūm a sim. Pari chadcha mag ajapha ley үүrkha nūmuapaita Ēwandam aar öbér wēnūrraju akhiin, ni ābjā i aar öbérba aajeekham, ābmujā pōd thum үүrkha auba aajeewai. <sup>13</sup> Mag ley gaaimua maach thumaam khūnta Ēwandamau khaibag wauju khūnkha thūnarrta, Cristoou jūrr maach khaigpēr auwi maach kōit үdūraa pakuls gaai ich meerppijim. Magtarr aawai Ēwandam iek gaai jaau simjō, “Ar thōonaa pa gaaita jiirjop nūm khūnan ich Ēwandamaucha dau āaukhawi juuu õrag oomkhīirta mag jiirjoppibarm” a phā sīewai, maadēu khaphū aju aai nūm, maachta Ēwandam düi iekkhōr paar narrta maach pekau thum jūrr Cristoou ich gaaita paa aujim, magbarmua maach kōit ich gaaita Ēwandamag juu khāba deemkhīir. <sup>14</sup> Mag Cristoou ūn maach khaigpēr autarran, ich Ēwandamau maach jōoin Abranag jaautarrjō, mag Cristo maach kōit ich dau aphū apitarr iekta ükhabaawai judionaan khabam khūnagpa Ēwandamau ich Akhaar deeju atarrjā chadcha aumkhīir aejim.

### *¿Khanthee ley serbii sī?*

<sup>15</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, pārag khapcha amkhīir ejemplo deekhim: Mug eegar awiajā dich khapeen düi iek deewi dich nem wauju ēsap gaai ajapha phānaa dich thürjā firmaa sīubarm chan nassi pawiajā pōd ābmujā ich appai deuem iek ag gaai phāju khaba, ni būchkhunjā borraaju khaba, chadcha ich ag gaai jaau simjōta aajem. <sup>16</sup> Ēwandamau ich garmua Abranag iek deewaijā ich magta aejim. Ēwandamau ich iek phā sim gaai Abrán chaain ewagam khūn gaaimuata nem ajapha aju aejim. Mamū mag i chaain gaaimua atarran ajapcharan Cristo igwiata mag sīejim. <sup>17</sup> Mua pārag jaaum ig chirūmūn mugau: Mag Ēwandam Abrán düi iek deewain magta phānaa ag gaai amach numiim khūnauta firmaa sīubarmjō aejim. Magtarr aawaita ag khur nassi cuatrocientos trienta años pawi ley Moiseeg deewaijā mag leú nachgarwe Abrán düi iekhatarr pōd serbiiba apūibajim. Irua Abranag ewagam khūn düijā mag ajapha aju jaautarr iek chan khīir okhooba agthata balee sim. <sup>18</sup> Moiseeg ley phākha deetarr gaaimuata Ēwandamau maach peerdu aaujeekhiin, magan nacha Abrán düi iek deetarrta jūrr serbiiba sīsikhām. Pari magba ich meukhuucha Abranag ich iek ükha nūm gaaimuata peerdu auju atarr aawai chadcha agtha ich magta aajem.

<sup>19</sup> Mua khaphū chirūm, magbaawai ābmua khājjā, magan “¿Khantheeta mag Moisés ley serbii simma?” aju. Ajapcharan jāg ley serbii simūn, ūrau amachdēu Ēwandamau nem jaau sim chaaur nem wau nūm gaaimua amach pekau ee nūm khap amkhīrtta serbii sim. Pari mag ley ag nawe Ēwandamau Abranag Cristo pūiju jaautarr pūi nūm orapaita serbijju aejim. Maglein Ēwandamau ich chognaanagta Moiseeg deepibaawai Moiseeu jūrr phōbōr ee thumaam khūn athee aibēejim. <sup>20</sup> Pari Abrán düi iekhaawai chan Moisés düi atarrjō sīi ich chognaan gaaauta jaaupüiba, warre ichdēuchata jaaujim.

<sup>21</sup> Pari magbaawai ābmua khājjā īchab, “¿Magan mag Moisés leú jūrr Ēwandamau mag ewagam khūn düijā ajapha aju jaautarr chaaur khīetta jaau sīeb?” aju. Magjā khabam. Mag anaa mag leíuta chadcha Ēwandamag maach aupiejem akhiin, magan sīi

mag ley gaai nem jaau sim wau n̄muapaita Ŋwandam dau na maach kulp chukhu n̄isip aajeekham. <sup>22</sup> Pari Ŋwandamau magta maachig ich iek gaai jaauba sim. Magta jaauju khāai maachin thumaam kh̄unta dich pekau gaaimua Ŋwandam d̄ui iekkhōr wai n̄um a sim, ichdēu jaautarrjō ich aar auju awiajā Jesucristo iek ükha n̄um kh̄unta mag auju aai n̄um a khap amkhīir.

<sup>23</sup> Agtha Cristo b̄eeba aawain mag leíuta Ŋwandam d̄ui iekkhōr wai n̄umjā khaphū apiejeejim, i d̄ui khōinaa ajujā khaugba. Mag narr aawai āba i b̄eējuuta n̄u naajim, mag maach peerdu aujucha pierrwai i iek ükhaag. <sup>24</sup> Ajapcharan maach jōoinag ley deetarrauta Cristoou maach peerdujujā khap apijim, chadcha mag Cristo pierrwai thāraucha i iek ükha n̄um gaaimua Ŋwandam dau na kulp chukhu n̄isimkhīir. <sup>25</sup> Pari mag narrta īs ya ich Cristocha barchēwi i iekcha ükha n̄isiewai ya tag mag ley igba n̄um. <sup>26</sup> Ya īsin mag ich Jesucristo iekta thāraucha ükha n̄um gaaimua maachin thumta Ŋwandam chaainau. <sup>27</sup> Mag i chaainkha n̄um d̄ui p̄or choo n̄umua Cristo d̄uijā khodkhanaa i khīir theg n̄um, ich Cristo m̄ig eegar aawai n̄urraajerrjō wēnurraag. <sup>28</sup> Mag naawai ya īs chan ābmua jā, “M̄un judioou” wa “M̄u chan judío khabam” ajujā khaba, ni chikham chog wa chikham chog khabamjā aba, ni “M̄un emkhooi aawai ȏui khāaijā m̄uchta ürpai chirūm” ajujā khabam. Pāran thum Cristo dēnkhā naawai òor ābpaimjōta n̄um. <sup>29</sup> Mag chadcha pāar Cristo dēnkhā n̄um khai, magan chadchata Abrán chaainau. Mag i chaain aawai, ich Ŋwandamau irig i chaain ewagam kh̄un d̄üita ajapha aju arr aawai, pāar d̄üita chadcha Ŋwandamau ūu aju.

## 4

<sup>1</sup> Mua pārag jaaum ig chirūmūn m̄ugta sim: Khanim nemjō woun rikkha simua chaai bürū khitūm ābpai wai sim; mag sim meebaadee magdamauta i juagam nem j̄āaju. Mag ichdēuta thum j̄āajup mamū, agtha bürū khitūm aiguin, ich ag degam chogjōpai chi jōoinau ichig nemdam jajaaukhampierrta wau khitūm. <sup>2</sup> Sīi chi jōoinauta bāau arrmam d̄ui irua j̄āaju nemjā thumaa amach dēnjo ajapha wai n̄um. Maimua ya chi ayau ich meeju nawe ēsap gaai jaau p̄uatarr ag año wai s̄isiewaita ya ichig thus̄ebapāaiwai ichdēucha khap s̄isiju; ajapcharan ajap ich jōoipa s̄isiewaima. <sup>3</sup> Maach m̄ug Cristo iek ükha n̄um kh̄unjā ich agjöta naajim. Warrcha Cristo khaugju naweran sīi parhoobam nem maach jōoin iita ürcha khīir pogkhe ȏurkhaajeejim, jōoinau chaainag nem jajaaukhampierr aajemjō, m̄ugmuata chadcha dich peerdu aujupii awi. Pari mag ȏurkha n̄umuata ich ipierra aawai warag ichta wounjō maach khāai ürpai s̄iejim. <sup>4</sup> Mamū mag wēnurruu awi ya Ŋwandamau ich Iewaa p̄üju ed aadeewai p̄üwi, Ŋwandamkha s̄ierrta maach thumaam kh̄un thaabatarrjō chadcha maar meeun ȏuirau oowi, bürū bāaumamua tagam kh̄unjō mag Moiseeu ley deetarr ȏurkha khitūmua jōoipajim. <sup>5</sup> Pari Ŋwandamau mag i p̄uitarran, mag leita wounjō jua theeg s̄ierr eemua maach ich iek ükha n̄um kh̄un peerdu aumkhīir ajim; mag ūu peerdu athaawai ich Ŋwandamaujā ūu maach ich chaainkha wai s̄isimkhīir. <sup>6</sup> Mamū mag ich chaainkha n̄isimjā maachig khap amkhīir, ich Ŋwandamau jūrr ich Chaai Akhaarta p̄üjjim maach thāar ee s̄iemkhīir. Mag i Akhaar maach thāar ee simuata maachigjā Ŋwandamag Aai ichēpiewai chadcha maadēu Ŋwandam maach Aai aajem. <sup>7</sup> Magua īs pāar ya tag mag leita ȏurkhaag khaba n̄um; pāran īsin Ŋwandam chaainau. Mag i chaain aawai m̄ug atag pawiajā Ŋwandamau pāar athee nem wai sim j̄āapib khaba j̄āapiju.

*Judionaan ley ȏurkhapimaaugau Pabloou chi ükha n̄um kh̄un wawitarr*

<sup>8</sup> Chadcha warr pārau Ŋwandam khaugba aawain parhoobam nemta Ŋwandam awi aḡumugta ee aajeejim. <sup>9</sup> Mamū īs ya pārau Ŋwandam chaarta ajapha khaphūnaa ich garmuajā pāar khaphū simta, ȏjāgwī warr pāach narrjō deeu ūwaai maḡum nem maadēu igba sīi jua theegjā chukhu s̄isidūmugta ee aju ēkhaajē? <sup>10</sup> Maimua ȏkhan jāgwi deeu ūwaai warrgarmjō phiesta edjā ȏurkhanaa, edau wahēe n̄um edjā jāgnāa, maimua tagam

phiesta aňo gaai waaujerrjā deeu wauju khīirju nū? <sup>11</sup> Jāg oowaita chadcha pāar ee Ěwandam iek jaauwai jāg māch phithur chitarrjā sīi par ajim aju ökhö chiraajem.

<sup>12</sup> Ermanonaan, māun chadcha Judioou; mag chirab mamū ya māun pāar meeunjōta chirūm, tag māch jöoin leijā սֻրխaba. Magua muan pāragjā māchjōta abat a chirūm. Oob maar jöoin ley սֻրխamiet. Mua khaphū chirūm pārau mū iek ūrm khōsi ūrju.

<sup>13</sup> Pārau pāachdēujā khaphū nūm, pāar ee nacha māchdēu maach peerduajem iek jaauwimaawai, mor machpawi warag pāar ee chirsierr gaaimuata ūu pāragjā jaauwi pārau ūrjierram. <sup>14</sup> Muan jāg māch mor machpawi aphū chirūmuata Ěwandam iek jaau chitūm oowi, pārau warag māch isegwi pāach eemua māch jūrpüiju khāijā khīirju chirajim. Pari magjā magba, magju khāai angelnaan ich Jōoiraucha pūitarrjō wa ich Jesucristota pāach ee barbaimamjō ajierram pārau mū dūi. <sup>15</sup> ¿Chadcha maagwain pāar onee naabaj? ¿Magtarra jāga nū ū? Mua khaphū chirūm, jāagwai maach peerduajem iek mua jaauwi ūu pāachdēu ūrtarr paar, onegau pārau pāach dau jēu deebaawai ūu mū khīrdam inaapai khāijā aju khap amuan, magumjā aba pārau chadcha pāach dau khāijā mūrūg jēu deekham. <sup>16</sup> ¿Mag narrta ū jāga pāar jāg nū? Pāachdēu jāg deeum khūun iekta սֻקְהաց էկհա nūmjā idēu սֻքְհպիբա mua pāach khīircha mug էsap gaai ikhuaba mag iekha chirūm awi, ¿pāach oomapha aawaita mag chirūm anú? Magjā khabam.

<sup>17</sup> Jāg pārag deeum iekpa jaau wēnūrrūm khūunan chadcha pāar athee wārpa thūnum, mamū mag nūmūn am ödiin jūrr khīetta khīirju sīsidūm. Am khīirjukan amach iekta pārau սֻխա phōbaadeewai tag mūrūgjā ooba jūrr amachigta ee apim khōsi nūm. <sup>18</sup> Mua mag chirūm chan mag pārag am dūi khapeerkhapimapha aawajā khabam. Chadcha pāar dūi ajapha aagta jāg naakhiin ūuma; pari mag pāar dūi ajapha akhiinjā mū chukag meerjā ich magta ajupma, jāg sīi mū pāar dūi chirūm dakhīrpai khaba. <sup>19</sup> Chaaina, chaain chukhu chitaawai mūrūgan pāarta mū chaaina. Magua pāar atheyan māun սֻսի chaai machkha thūnūmjō gaai machaaga chiraajem; pārauta Cristo սֻդհրաa pāach gaai thierrpapibam aiguin, māun ich mug pāar khīirjuau gaai machag chitaju. <sup>20</sup> Pāar dūita āba jooba chirūm akhiin ūucha akham, khīircha aawai ajapcha jaaupūpūig maag; mamū maach mug warp naawai khīirju chirūm jāga aju khai. Mua pōd khaugbam pārau khani khīirju nūm khai, ich jāg warr pāach wēnūrrarrjō wēnūrraag.

#### Pabloou Agar Sara dūi Իգհամաւա jaautarr

<sup>21</sup> Pāar ar Moiseeu ley werpharr gaai nem jaau sim wau nūmuata pāach peerduju awi agpierr wau wēnūrram khōsi nūm khūun: ¿Pārau chi ley gaai jaau sim ajapha khaphū nūmū agá mag leígtā ee aag? <sup>22</sup> Mag leita āba սֻրխաju khīirjuu am ugu pāragjaaukhim: Makħuun libro gaai jaauwai, jöoi Abrán chaain numí wai sīejim aajem: āb daupeer Agar aajerr ich chogkha wai sīerr dūím maimua āb ich chog khaba ich սֻսի chaar Sara dūím.

<sup>23</sup> Mag ich chog dūi ootarr chaairan sīi ich jāg būr abarm gaaimua սֻսիn bi ee paajemjō bi ee pawi ootarr ajim aajem. Pari ich սֻսի chaar dūi ootarr chan magba, chi Sara ich daupeer gurjā pōd chaai ooba arrta ag nawe ich Ěwandamaucha amag chaai oopiju jaautarr aawai ich iekhatarr chadcha amkhīirta oopijim anaabá. <sup>24</sup> Mag սֻսիn numí chaain ootarran, ich jāg սֻսիn chaain numí ootarrjō, Ěwandamaujā biek numí òor dūi iek deetarrta jaau sim. Magua mag chi սֻսի nacha chaai ootarrau, ajapcharan Agarrauma, Sinaí durrsī gaai Ěwandamau Moiseeg ley deetarrta jaau sim. Chi Agarrjā sīi jöoi Abrán chog arr aawai ag chaain ewagam khūunjā ich magta chikham chogkha nūmjō, mag ley սֻրխաagpaita thaaba nūm. <sup>25</sup> Mag leítua òor sīi ich chognaankha wai sīewai, chi ley deetarr durrijā Sinaí anaa Agar aju aai nūm, chi Agarrta mag ley սֻրխա nūmuia ag chognaankha nūm khūun ād aawai. Mamū ū ewagiā judionaanta mag ley սֻրխա nūmuia i chognaankha naawai mag Agar anūm chan Sinaí durrsīpai jauba, Jerusalén phōbōrpata jaau sim, jāata judionaan phōbōr aawai. <sup>26</sup> Pari Sara sīi Abrán chog khaba i սֻսի chaar arr aawai jāgua jūr ügtharm Jerusalenta jaau sim; ajapcharan maach thum Cristo iek սֻխա nūm gaaimua ügthar wētju khūun ādkhata öbér sim. Magua ich jāg Sarajā Abrán chog khaba arrjō,

maachjā mag ley үүрхаба нүм гаaimua ag chog khaba нүм. <sup>27</sup> Mag Sara maach мүг үкха wëjöm khүн ădkhaju igwi Ӧwandamau ich iek gaai phäpiewai, “Pүн chadcha chaai ooba үrraawai bүүrjä chaai khierr machag khaugba үrrab mamу, ichiita onee abá” ajim.

“Chikhamnau jaai khecheu auwi pүch appai үrrab mamу, jäg pүch chogkha simta pүch jaai düi sim khääijä, pүuta ürcha chaain khapaana үrraju” a phäpjjim. (*Is. 54:1*)

<sup>28</sup> Ermanonaan, magtarr aawaita Sara iewaa chaar Isá ag nawe ich Ӧwandamau deeju jaautarrjö, päärajä ag nawe ich iiu aawai ich chaalinkha auju jaautarr khүн khabahab.

<sup>29</sup> Pärau khaphу нүм, mag jaar jöoi Abranau mag ich chog Agar anarr düi amach khirau chaai ootarr Ismael aajerrau Sara iewaa Isá ich Ӧwandam Akharau oopitarr düi khöinaa khaba aajeejim. Magua ىs ewajä ich agjöta sim ىchab: judionaan ley үүrkhajem khүннau maach ich Cristo iek chaar үkha нүм khүнagjä amach dënjo үүrkhapiju өkhaajem. <sup>30</sup> Pari judionaan awiajä chi mag нүм khүн chan Ӧwandamau aubaju khab amkhüir ڇhan a sī Ӧwandam iek phä sim gaai Saraau iekhatarr igwi? Mag sim:

“Abrán, jäg chaai ich ăd düi warre maach aigmua jürbapüi” ajim chi Saraau.

“Jä sii maach chogkha sim düim chaai aawai jäqua pöd maach chaai düi ăba pü juagam nem jüaju khaba sim.

Mu pü үүi chaarkha үм düim chaairauta pü juagam nem jüaju aai simgui” ajim. (*Gn. 21:10*)

<sup>31</sup> Ermanonaan, maguata maach Cristo iekta үkha нүм khүн chan sii mag ley үүrkhajem agumugta ee amiet. Mag pääch jöoin i eemua ich mag peerdu wenurramkhüirta Cristoou päärajä öbeer autarr aawai jäg päächdëu i iek үkhatarr gaaita ich mag ubu wenurrathü. Oob maar meeun judionaan iigta pääch ich chogkhapimiet.

<sup>2</sup> Pari magaagan ajapha mu iek үrbat keena: Mu Pabloouta päärag mag chirum. Pärauta Ӧwandam dau na pääch ajapha kulp chukhu paapüyaag awi ley gaai jaau sim ipierraa pääch mehëujä phüurbichpi нүм khai, magan Cristoou maach kõit ich thooopitarraupai pöd warre pääch peerdu aubam awiata mag нүм. <sup>3</sup> Päädë үrbat, deeu päärag phüurba jaau chirum: Abmua khäijä mag mehëu phüurbich nümuata Ӧwandamag ich aupim ig sim khai, magan tagam nem Moiseeu ley phä püarr gaai jaau sisiidumjä ichiita thumaa ajapha үүrkhajem aai sim; mag thum үүrkhajem aubam chan oob Ӧwandamau pääch auju amiet. <sup>4</sup> Päärajä ley үүrkhajem aubam chan oob Ӧwandamau pääch kulp chukhu aju ڇha нүм khүнnaan, warag pääch garmuata Cristo kha isegwi i bë ogduuna Ӧwandamau pääch khösi wai sierjä pääch garmuata i barpuu нүм. <sup>5</sup> Pari päärajä mag нүм daumich, maraun chad Ӧwandam Akhaar gaaimua maimua chadcha Cristo maach kõit meetarr үkha нүм gaaimuata Ӧwandamau oowai Cristo iekta үkha нүм khүnnaan mehëu phüurbichba naawiajä thum agdaujöpai oojeewaita mag chirum. Iruan magum nemta wauju khäai, ăba ich iekpai үkha нүм düi ichjä khösinnaa dich khapeenjä kha khösite apiejem.

<sup>7</sup> Päächdëu nacha үkhatarr iek gaai päärajä nem ajaug wëtmarrta ڇjäga jäg maach peerduajem iek chaarta isegwi parhooba nem jaau nümta үkham ig nüma? <sup>8</sup> Warrcha Ӧwandamau päärag ich iek үkham iek үkham aauwaijä tag pääch jöoin iig ee apimaaugauta Cristo gaaimua päärag ich iek үkham autarr aawai, päärajä mag нүм chan ich Ӧwandamau khabam. <sup>9</sup> ڇPärau үrba aajë, “Levadura bürüm püitarrjä arin ee thum aaidumjä” aajem? Ich jägtä naabahab päärajä mag нүм chan iek jaau wenurram khүnnaan. Am khapan khaba naab

mamu, amachdeu jág jaau wénurrumua pāach thumaam khuunagta maach peerduajem iek isegpiju ēkha naabahab. <sup>10</sup> Amau jág naab mamu, pāraujá mu dēnjo ükha naawai mua khaphu chirum pārau maach Pör Cristo iek isegbaju. Pari jág pāar ideu khajap suba wénurrum khuunan ichiita Ŋwandamau am gaai mas deeb khaba mas deeju.

<sup>11</sup> Jág much meeun judionaanaupaijã mu ëugar sëukha jaau numjö chadcha warramjö agtha mua much paarmua meheujä phuurbichpi jaau chitakhiin, amach ipierr warag Cristo iekjä ükhanaa meheujä phuurbichpi jaauwai, amau mu khaibag wauju ēkhaju khaai warag ajaphata mu ig iyüu aajeekham. Mag akhiin Cristo pakuls gaai thootarr iek jaauwaijä am gaai mas khaba aajeekham. <sup>12</sup> Maestronaan anum khuunta khaugab jág parhoob nem jaaunaa meheujä phuurbichpi jaau num gaaimua ideu pāar khajap suba num khuunan, mag buchkhunpai phuurbichpi jaauju khaai amach phärrta wir aig amachdeupai warre japüinaa tag pāar molestaaba akhiin üucha akham.

<sup>13</sup> Ermanonaan, Ŋwandamau pārag ich iek ükhapi aauwaijä tag magum pāach jöoin i urkhapieg khaba, ich ipierraam amkhiirta pāar ichig thürkha aujim. Magtarr aawai irua khosim nemen chad pāachdeu waum aig wauju aai num. Mamu mag pāachdeu waum aig nem wauju aai num awi oob sii parhoobam khochchag pāach khiirjug ee bëewai agpierr amiet. Magju khaai pāach khapeenjä agdaujö kha khosinaa am düi ajapha ajuuta ēkhabat. <sup>14</sup> ¿Khan jágwi mua mag chiru? Moiseeu ley phäa puatarr thum sii “Puch khapeenjä daupii abá ich jág wir aig puchdeupai puch chig apimapha aajemjö” a sim gaaimuata thumaa jaau öber sïewaita mag chirum. <sup>15</sup> Pari pārau mag Ŋwandamau Moiseeg jaautarrjö khaba warag pārau pāach wir aigpajä chikham oomapnaa sii khoojem nemjöta aadep akhiin, pöm wénurraba pāachdeupaita pāach khaibag wauju, Cristo gaaimua üu wénurraju arrta sii parhoobam khuunjö naawai.

#### *Parhoob aju khaai Ŋwandam Akhaar ipierrta aju aai num*

<sup>16</sup> Keena, magua mua pāar wawí chirum, mu iek ürbat: Pāach ö khochchagpierr nem khaigbamta waum khochchakha aju khaai, Ŋwandam Akhaarta pāach gaai phësnaa ichdeu pāachig nem jajaaukhamta agpierr abat. <sup>17</sup> Nem khaigbam wauju khiirjug maach gaai simun Ŋwandam Akhaar maach ee sim düi werbua gaai numjöta aajem, äbmua nem waum khosim jürr äbkhaiwaumapha aadep aawai. Makhuun numí mag ihäba khaba aajem khuun aawai makhuun numiim khuunauta maach chi ürum khuunagjä amachdeu khosimjöta waupiju ēkhaajem. <sup>18</sup> Mamu Ŋwandam Akharagta uduraa pāachig ichdeu nem waupim khosimta jaaupinaa i ipierraam num chan ya tag mag leijä igba num, ich Ŋwandam Akharauta ichdeu khap nem waumkhiir jajaau aju aawai.

<sup>19</sup> Pāadé mu sëu awi oobat. Merag chukhu sïejem ar sii amach khochchagpierr nem waaujem khuun; magum khuunau mugta aajem: Amach oor khabam düijä khapes aajem; mag khapes aawaijä athuuchata aajem, pöd amach khochchagjä äwat auba ya ich magta waau khaug thunaawai. <sup>20</sup> Nem parhoobam nem juau wautarrta Ŋwandam awi agumugpa jeeunaa bëneujä oor urthunaaa khuugjem. Chikham khiirjä oomapnaa chikham düi khiir büunaa amach khapeendam ajapha num oowai magjä khochchakha sïerrjëem. Büur abarm gaaimua nem khorgnaa nem inagjöm wawaag aawaijä amachta garpapa aajem, chikhamnag inpimaaugau. Amach idüii aajem khuunpai khosinaa jürr agjö deeum khuun igar num khuun düijä amachta ürpai aju khiirju sïerrjëem. <sup>21</sup> Jágum khuunaun chikham nemdamjä amach den apim khossita aajem. Magnaa nag pöm waupüinaa sii khech thunisipnaa thach bipomjä kho sïerrjëem. Maimua mag tag amau nem waumaajem jaaumakhiin, nem khiir khapaana thunum. Na muchdeu pārag jaau chirarrjö üwai puaba deeu mag chirum: Cha mua jaau dichdimam nem waaujem khuun chan Ŋwandam durr wetbam.

<sup>22</sup> Mag khaai Ŋwandam Akharagta ichdeu khosi simjö uduraa pāachig nem jaaupi numun chad warag pāar ee agdaujö pāach khapeen kha khosinaa, onee, khoinaata wénurraju. Mag num düi ichab chikhamnau khajjä dich meeukhapiju ēkhaawaijä sii äwatpüpü aa khaphunaa, ich ödeg bigaaum khundamjä üuta wénurrapim khosi, oor

düi ö ajaphanaa, dich khapeenag nem magju abarmjā chadcha dich iekhatarrjö nem wau wénurraju. <sup>23</sup> Magnaa īchab dichta warm khūun khāai ürpai ajujā khīrjuba, daumaanaa sīi pāachdēu nem waum khōsimugta ḫduur pāach ürpapibaju. Mag ajaphata nem wau nūm khūun chan leíujā agūm paar khaibag waipi jaaubam, mag Ēwandam Akharau jajaaukham ipierr nūm aig ley gaajjā dich khapeen düi api simjöta naawai. <sup>24</sup> Cristo dēnkha nūm khūunan warr i thōo naawaiwe amach ö khōchagpierr nem wauju khīrjugpata warre i düi pakuls gaai meerppūitarrjöta nūm, tag magūm nem khaibgam wau nūmua pekau wauba aag. <sup>25</sup> Keena, mag Ēwandam Akharauta Cristo gaaimua ūu maach Ēwandam dēnkhapi wai sīewai ichdēu khōsimta idēu warag maachig jajaau apitarrau.

<sup>26</sup> Oob iwiir ābmuajā ichta warm khūun khāai ürpai sim a khīrjumiet. Chikham nemjā dich dēn apim khōsi khaba, ni magūm gaaimuajā oob dich khapeen düita khīr būu dūrdūr amiet.

*Agdaujö dich khapeen juag ooju aai nūm*

## 6

<sup>1</sup> Ermanonaan, pāachdēu oowai āb khāijā Cristo gaaimua maach khodkha khērūm pekau ee buudimam oobaawai, ar chi Ēwandam Akharau pāachig nem jajaaukhampierr aajem khūunau i khaigpērbat. Mag deeu i khaibag eemua öbeer auju ēkha nūm aigjā ithūu wawimamuata i wawipetat, deeu ajaug ee sīsimkhīr. Mamū mag pekau ee burr nūm khūun wawiewaijā khīr khaphū abat, eeu pāachpata düi agjö adukham. <sup>2</sup> Pāach ee āb khāijā problema paarpaawai, warag pekau ee burrm uguia, oob irig oobamjö amiet. Pārau chadcha athaba magta am khaigpērju ēkha durrumūn, Cristoou dich khapeen kha khōsi apitarr aawai chadcha magta nūm.

<sup>3</sup> Āb khāijā sīi atcharagaupai ichta warm khūun khāijā ūrūucha sim a sim wounan, ichdēupaita ich khūgur sim, ich mag iekha sim gaaimuapai serbiiba simta mag iekha sim merag chukhu sīewai. <sup>4</sup> Magju khāai chikhamnau nem khaigba wau nūmta eerpanaa jaauju khāai, pūchpaita khīrjubā, chadcha Ēwandamau khōsimjöta wau sī a khap aag. Mag irua khōsimjöta nem wau simūn chad onee aju awiajā magūm gaaimuata onee aju aai sim. <sup>5</sup> Mua mag dichdēu nem wau nūmta ūu sī wa ūu khaba sī a khap aju aai nūm a chirūmūn, Ēwandam khīrphée dūnūutkhabaimam edjā chikhamnau nem wautarrta irua maachig jēeuba dichdēu nem wautarrta jēeumaju aawaita mag chirūm.

<sup>6</sup> Mūg maach peerdūajem iekta bēn dō nūmjö khaug nūm khūunaun amachdēu nem wai nūm eemjā mag amachig jaau nūm khūunag deeb khaba dedee aju aai nūm.

<sup>7</sup> Pāachta Ēwandam dau na chi ajapcharam khūun awi oob wir aig pāachdēupai pāach khūgurmiet. Mūg maach agdaujōm khūun appain pārau òor khūgurwiajā Ēwandam chan pōd ābmuajā khūgur aubam. Pārau khaphū nūm, maadēu nem jīrwain deeum nemjīr öbērba, dichdēu nemjīrtarr khīrta öbeerjem. <sup>8</sup> Ich agjöta sīebahab mūg eegar aawaijā: Maadēuta dichdēu khōchagpierr parhooba nem waaujerr khai, mag dichdēu nem khaigbam waaujerraupaita Ēwandamag maach aupibaju. Pari magba Ēwandam Akharau khōsimjöta agpierr nem waaujerr khai, ich ag Ēwandam Akharaupaita īchab ich mag maach ich düicha ügthar wénurrapiju. <sup>9</sup> Maguata maach chan mūg nūm aig khusēukha phōbaadēm awi nem ajapha wauju aai nūmjā wauba ich mag sīuju aai khaba nūm. Jāgwi? Chokhōgba magta nem ajapham apha wau wénurrumūn, Ēwandamau oowai ichdēu magju ayaa am ed mag nem waum khōsi waaujerr jūrr maach düi agjö ūu aju aawaima. <sup>10</sup> Keena, maguata muan pāragan, ūuta dich khapeen juag ooju aai nūm aiguin thumaam khūun düita ajapha aju aai nūm a chirūm. Pari mag nūm aigjā Cristo gaaimua maach khodkha thūnūm khūun düita maadēu ürcha ajapha aju aai nūm.

*Pabloo ābmiecha òor wawimamua salud deepūtitarr*

<sup>11</sup> Keena, pāadē oobat: Ya öpüyaagpaawai mūch juadamaucha pārag mūg ēsap nem dau dapag phā deepūi chirūm. <sup>12</sup> Ar jāg ajués pārag amach dēnjo dich khakhua

dauchachpi jaau nūm khūunaun, sīi amach meeun dūi iekkhōr aumaaugauta jāg nūm, mag amach jöoin iita p̄api jauba naawai Cristo pakuls gaai meerphē thōotarr gaaimua amachdēu m̄ dūi nūmjō amach ēudee ēkham ugua. <sup>13</sup> Pari mag nūm chan mag dich khakhua dauchachpi jaau nūm khūunaujā amachdēu ley jaau nūm gayam thumjā uūrkha auba nūmta mag nūm. Mag nūmta amach garmuan chad pārag ichiita amau jaau nūmjō aju aai nūm anūm, mag amach ipierr abaawai amachdēu jaauwiata pāraujā jāg pāach mor dauchach wai nūm a iekhaag. <sup>14</sup> Pari mua chan mag am dēnjo m̄uch thōba, maach Pör Jesucristo chi pakuls gaai dau aphū arrta thō iekhaajem. ¿Khanthee mua m̄uchdēupai m̄uch thōbaadēju? Mag m̄uch kōit pakuls gaai Cristo thōtarr aawaita īs chan warr m̄uchdēu nem waaujerrjā tag khīirjuba, magūm nem waumaugau warag chi meemjōta chirūm; ajapcharan magūm nem chan m̄ athee chukhumjōta thūnūm, ya jūrr Cristo dēita chiraawai. <sup>15</sup> M̄ naan par amach khakhua dauchachpi jaau thūnaaju. Mag naab pari maachin dauchach chukhu thūnūm khūun dūi agdaujōpai nūm Ēwandam dau na. Magarrau m̄uch paarmuajā dūi balee sim a chirūmūn, Cristo iek ūkha nūm gaaimua deeu thaabatarrjō i dēnkha nūmūn chad chadcha balee sim a chirūm. <sup>16</sup> Pāar thum mag Cristo dēnkhanaa ichdēu jaaumam ipierraas wēnūrrūm khūun kōitta muan jēeu chirūm, khōinaa ich jāg pāach eeg oopaar amkhīir. Maimua īchab thum tagam khūunjā chadcha Ēwandam chaalinkha thūnūm kōitjā mua jēeu chiraajem.

<sup>17</sup> Keena, m̄ ajim mua pārag jaaum ig chirarr. Muigmua atag chan ni ābmuajā tag m̄uchig mag dich khakhua dauchachpi jaau nūm iek igaipimapha chirūm. Magūm dauchachta igju khāai, Cristo iek jaau chitūm gaaimua ūrau m̄ pūrnāa w̄ wai nūmuu pedphēmarrta m̄uch mor gaai chadcha dauchachjō wai chitūm. Jāgūm oo nūm gaaimuata ūrau khaphū aju aai nūm, m̄ chadcha i chogkha chitūm.

<sup>18</sup> Ermanonaan, magdampai ajim mua pārag jaaum ig chirarr. Muan pāar kōit jēeu khitaajem, maach Pör Jesucristoouta ich jāg pāach ū wai nūrramkhīir. Ayoo keena,

Pablo

## EFESIOS

### Pabloou Efesopienag ēsap phā deepüitarr

Chi phātarr. Pabloou carta jayap phājim aajem Roma phöbör ee cárcel deg simua: chamug Efesopienag deepüitarr, Filipopienag deepüitarr, Colosapienag deepüitarr, maimua jöoi Filemonag deepüitarr.

Biek āb ich Pabloou mag Efeso phöbör ee judionaanag Ŗwandam iek jaau sīerr aawai ichdēujā aiguim khūun khaphu sīejim (Hch. 18:18-21). Mag nūm dūi Ŗwandam iek jawaag am aar mawi año thārjupjō ag phöbör ee Cristo iek jaau sīerr aawai chará ichdēu thum am khaphu sīejim aajem (Hch. 19).

Chijā khūun atheeta phājī. Mag jaar provincia de Asia ee Efeso phöborta chi pōmaam ajim aajem. Mag phöbör pōmaam aawai õor pōm sīi mercancia aunaā pēr nūmuapaita naajeejim anaabá. Ich ag phöbör eeta am ūwandam Diana anūmug jēeujem dijā sīejim aajem (Hch. 19:27).

Mug cartaan Pabloou Efesopien thum chi ükha durrum khūun atheeta phājim aajem, nacha amachdēu ūrwia deeum iglesiaag deebapäaiwai thumaam khūunag ūrmamkhīr. Mag Efesoom iglesia een judionaan khabam khūunta ürcha naajim aajem.

Khan jawaag ajī. Pabloou ürcha mug carta phāju khīirju wai sīerran, jäga Cristoou judionaan amach meeun khabam khūun dūijā õor ābpaimjō apūijī a jawaag ajim (2:13-16). Ajapcharan maach mug Cristo iekta ükhawi i dēnkha nūm khūunan, deeum meu awiājā, thum meu ābpaimjōnaa dō ābam eem khūunjöta nūm a jaaupääig ajim; ajapcharan mag ābpaimkha nūmuata Cristo iglesiakha nūm jawaag. Jāga mag nū a jawaag Pabloou mugta jaaujim:

- (1) Maach thum chi ükha nūm khūunta Cristo morkha nūm anaabá; maagwai ich jūrr maach Pörkha sim aajem (Cap. 4:15-16).
- (2) Maachin di ābpaim éu awaag pa khapaana thūrrp thūnūmjöta nūm anūm; mamaū mag dipā pōm thūnūm ee āb sim chi ajapcharan; ma, ich Cristo aajem, chi dihād jārram (Caps. 2:20-22, 4:4).
- (3) Mag Cristo morkha nūm aiguin, uhi ich jaai appai oo sīerrūmjöta nūm aajem (Cap 5:22-32).

#### *Salud*

<sup>1</sup> Muun Pabloou, Ŗwandamau khōsi sīerrjō Jesucristooucha ich i jaaumkhīr jūr autarr. Muata pārag mug ēsap phā deepüi chirūm, Efeso phöbör ee Ŗwandam dēnkhanaa Jesucristo iek ükha nūm khūunag. <sup>2</sup> Pāar kōit maach Aai Ŗwandamag jēeu chiraajem ichdēuta maach Pör Jesucristo dūimua üu dürrcha pāar eeg oowi pāar khōinaa phē wai naamkhīr.

#### *Cristo dēnkha nūm khūun dūi Ŗwandamau ajapha aajem*

<sup>3</sup> Muan maach Pör Jesucristo Aita thö iekhaajem; ajapcharan Ŗwandamma; irigpaita üu ajim a chiraajem, chadcha maach dūi ajapha amkhīr Cristo pūitarr paar. Mag maach Cristo dēnkha naawaita Ŗwandamau ügtharmpeen dūi aajemjō maach dūi mug eegarwejā ich Akhaar gaaimua ajaphata aajem. <sup>4</sup> Pari mag maach dūi ajapha sim chan sīi eeupemjō khīirju auwi khaba, warr mug jēb ompaaju nawe Jesucristo gaaimua ich Ŗwandamau ya maach ich dēnkha auju khīirju wai sīerr aawaita maagjem, ich dau na tag kulpjā chukhu sīi ich atheepaita ichdēu khōsimjō wēnūrramkhīr. Mag warrgarwe ich garmua maach khōsi arr aawaita <sup>5</sup> Jesucristo gaaimua ya maach ich chaainkha aujujā khaphu sīejim, ichdēu maach dūi am khōsi khīirju wai sīerrjō. <sup>6</sup> Mag gaaimuata chadcha ich mag Ŗwandam ajaug phēnaa i thö iekhaajem, mag ich ajaug sīerrūm gaaimua ichdēu ich lewaa daupii aajemta üu maach athee pūitarr aawai. <sup>7</sup> Maach pekau gaaimua Ŗwandam dūi iekkhōr pōm narrta, sīi khajapham dēbpaar phag nūmjō Jesucristoouta

maach daupigau ich bagau maach phag athaawai, üu Ņwandamau maach khaibagjā chugpaawi warre magum khiiр okhoopüijim. <sup>8</sup> Pari magpajā khaba, chadcha ichdēu maach khōsi chirūm khab amkhiiр, maachig ich khiiрjugjā deewi üu magumjā khaphu wēnūrrūm. <sup>9</sup> Ajapcharan īchab warr ichdēupai ich thāar ee nem waumaju khaphu aajerrta maachig khaphu apijim. <sup>10</sup> Mag ich thāar eepai nem wauju khiiрju wai sīrran, mug atag chadcha ichdēu magju ed paawaita ichdēu khiiрju simjō aju. Mag edta ich Ņwandamau õor thum edjā ee nem thūnūmpa Cristoog thūsīepüiju, am dūi jūrr ichdēuta khab amkhiiр.

<sup>11</sup> Magta agtha maach thaababa nūwe Ņwandamau ya maach ich dēnkha wai sīejim, Cristo dūi khapeerkha nūsiewai mag nawe ichdēu deeju jaau sīerrjā ichdēu mag khiiрju wai sīerrjō chadcha jüamkhiiр; Ņwandamaun chadcha ichdēu oowai ajapha aju ayaam nemta wau sīrrūm. <sup>12</sup> Magta maach chi nacha Cristo iek ükhatarr khūunjā ich dēnkha aujim, mag ichdēu maar ich dēnkha autarr gaaimua pāar maarjō i iek ükha nūm khūunaujā ich Ņwandam ajaug khitūmta thö iekhamkhiiр. <sup>13</sup> Maguata pāraujā īchab chadcha Ņwandam iek chaar mug maach peerdūajem iek jaau nūm ūrwi üu Cristo iek ükhabaawai, Ņwandamau ag nawe ichdēu deeju jaautarrjō pāragjā īchab ich Akhaar deejim. Mag ich Akhaar deetarran, pāarjā chadcha ich dēnkha wai sim khap amkhiiр ajim. <sup>14</sup> Mūugwaiwejā ya Cristo gaaimua Ņwandamau maach ich dēnkha wai sīewai mug atag ya ichdēu maach auju ed paawaijā warre ich aarcha maach phē auwi ich dūichata wai sīsiju. Mag chadcha ichdēu maach ich aar phē auju khap amkhiiрta ich Akhaarjā mag maachig deejim. Mag ich garmua maach dūi magju a simūn mūugwaiwe ich ajaug thö iekhamkhīrau.

### *Chi ükha nūm khūun kōit Pabloou Ņwandamag khiiрjug jēejujerr*

<sup>15</sup> Maguata, chadcha pārau pāachdēu maach Pōr Jesūs iek ükhatarrta agtha ogduba thāraucha ükhanaa thum Ņwandam õorkha thūnūm khūunjā daupii aajem khaphu chiraawai, <sup>16</sup> Ņwandamag jēeuwaijā pāar jāg nūm paar irig üu ajim ab khaba üu ajim a chiraajem. <sup>17</sup> Üu pārau būchkhun Ņwandam khaphu naab mamu, warag ūrūuchata i khaphūnaa jāgata Cristo gaaimua pāar athee nem ajapham pōm waaujē a khap apim khōsi chirūm. Maguata muan maach Pōr Jesucristo Ayaga jēeu chiraajem, ajapcharan ich Jōoi ügthar chiraajemugma, pārag ich khiiрjug deebarmua magum khap amkhiiр. <sup>18</sup> Mua jēejem īchab Ņwandamag, ichdēuta warag pāar khiiрjug aarthūgbapūimjō amkhiiр; magbaawai mag ya ich aarcha phē athaawai ich dūicha onee wēnūrraju jaau simjā ajapcha khaphūnaa, mag ich õorkha thūnūm khūunan chadcha peerdūwi naawai mūigwejā onee naaju aai nūm a khaphu amkhiiр. <sup>19</sup> Mag nūm dūi īchab khap apim khōsi chirūm, jāga mag Ņwandam thumaam khūun khāaijā ichta juu theeg sīrrūmta maach chi ükha nūm khūun dūi sīejē. <sup>20</sup> Ich mag juu theegau khabajieb Ņwandamau deeu Cristo phiriu auwi ügthar ich juachaar garcha thumaam khūun Pōrkhamkhiiр juppitarr. <sup>21</sup> Mag ich juachaar gar juppinaa ichjō juu theeg apibaawai, ichta reinaan thūnūm khāaijā ūrpainaa nem thumaa mug jēb gaai wa edjā ee khāaijā mepeenjōm thūnūm khāaijā ichta ūrpai apijim, mug atag pawiajā ich mag sīrramkhiiр. <sup>22</sup> Magta Ņwandamau nem thūnūm thumaa sīi ich Iewaa Cristoogta thūsīepüijim. Magnaa ichta maach chi ükha nūm khūun Pōrkhapinaa <sup>23</sup> maachigta ich Iewaa jūrr, mug jēb gaai ichdēu khōsimjō nem wauju aaya apijim. Cristoon ich appai simta durrpierr sīerraawai ābmuaјā jamta i sīejē aju khabam. Mag simta maach chi ükha nūm khūun dūin ichta chi Pōrkha sim.

## 2

### Ņwandam õor dūi ajaug khitaawaita maachin üu peerdūajem

<sup>1</sup> Warran pāran pāachdēu nem khaigba waaujerr gaaimua pōd Ņwandam aar öbérju khaba naajim, sīi pāach pekau eepaita narr aawai. <sup>2</sup> Pāraun sīi Ņwandam khaugbam khūnau nem waaujemta waaujeejim, ar mūig eegarpain ichta ūrpai sīrrūm khōchagpierr, ajapcharan dösät ipierrma, ichdēuta õragjā warag Ņwandamau nem khōchkhbabamta

waupim khōsi aajem ipierr. <sup>3</sup> Maarjā warran thum ich magta naajim, sīi dichdēu nem waum khōchagpierr; nem magju abarmūn parhoobam khīirjug dich khīirjug ee bēe nūmta agpierr waaujeejim, warr thaabaawaijā ich mag pekau eeta thaabatarr khūun aawai. Chadcha maach mag wēnūrrarr gaaimua maran sīi parhooba tagam khūunjō Ěwandam jua machag āwatju aai naajim. <sup>4</sup> Mamū ūu Ěwandamau òor thumaam khūun dau aug khaug paraanaa ich garmua òor khōsi khitaawai, <sup>5</sup> mag maach khaibag gaaimua aubaju ayaa narrta ich jāg ichdēu deeu Cristo phiriu autarrjō maachjā ich aar auwi ich mag Cristo dīi āba wēnūrraju khūun khapijim. Mag Ěwandam òor dīi ajaug khitum gaaimuata maachin ūu peerduwi nūm. <sup>6</sup> Ya mag Cristo dīi āba ich mag wēnūrraju khūunkha naawai chadcha meewi narrta deeu phiriu autarrjō nūm dīi ya ügthar ich dīicha ohoodö nūmjöta nūm. <sup>7</sup> Mag Ěwandamau maachigta nacha Cristo iek ükhapiwi ich dēnkhā autarran, īs ewag pawiajā jāga chadcha ichdēu maach khōsi sī a khap apinaa, mag Cristo dēnkhā nūm gaaimuata chadcha ichjā maach dīi ajaug khitum khap apieg ajim. <sup>8</sup> Pāran mag Ěwandam ajaug khitum gaaimuata ūu Cristo iek ükhawi peerduwi nūm; pari mag nūm chan sīi pāach khīrauta peerduju ēkhatarr gaaimua khaba, ich Ěwandamau ich garmuata pāar peerdu aum khōsi arr aawaita ūu pāar peerdu aujim. <sup>9</sup> Ěwandamau maach peerdu au nūm chan dichdēu nem wau nūm gaaimua khabam, magba akhiin magum gaaimuata peerdujim a iekhaju. <sup>10</sup> Mamū warrgarwe Ěwandamau khīirju wai sierrjō ich athee mag nem ajapha wau wēnūrramkhīirta Cristo gaaimua maach peerdu autarr aawai, maadēun chadcha nem ajaphamta wauju aai nūm; pari majā dich peerdu aumkhīir khaba, sīi Ěwandamau mag khōsi sīewaita mag wauju aai nūm.

### *Cristo gaaimuata maachin ūu Ěwandam dīi dau parii wēnūrrum*

<sup>11</sup> Keena, judionaan khabam khūun, khīir eyaa abat. Warr pārau Cristo khaugju naweran, maar meeunau maachita mehēu thūu nūm awi pāar judionaan khabam khūunan sīi saak oomjöta aajeejim, maachjō mag dauchach chukhu nūm awi. Pari mag nūmūn maachjā Ěwandam dakhīir pāarjō thāar ākhārag sīi maach inaamjō nūmta maagjeejim. Mamū ūsin, magum gaaimuapai Ěwandamau maach auba aajem khaphā naawai, jāg sīi Ěwandam dīi ajapha aag awi jāg maach mor dauchach nūm chan būurjā maadēu igbata sim. <sup>12</sup> Chadcha warr chan pārau Cristo khaugba naajim. Maar judionaan eeta Ěwandamau mag maach peerduhajem pūiju jaautarr aawai mag Cristo gaaimuata ich aar maach auju ayaa nūmjā maraun khaphā naajim. Pari mag nūm ee pārau chan būurjā magum khaugba, ni maar jōoin dīi Ěwandamau iek deetarrjā khaugba, pārau sīi deeum meu aawai mag Ěwandamjā khaugba, ni ichdēu pāach peerdu aujujā khaugba sīi okhoota wēnūrrajim. <sup>13</sup> Pari ya ūsin magba Cristoou maach thumaam khūun kōit ich bag ārpitarr gaaimua pāarjā ich dēnkhā wai sīewai mag pāar okhoo narrta ya ūsin chad maach thum ābata Ěwandamau ich dēnkhā wai sīejem. <sup>14</sup> Maguata ūsin Cristoouta maach khōinaa phē wai sīejem, chadcha maar meeun pāar meeun dīi khīet nūmta ūsin ichdēuta maach thum khod ābamjō abapūim, sīi maach jārr serrkau thuur simjō sierrta khūt sīewerbpūimjō abaawai. <sup>15</sup> Mag Cristoou udūraa ich thōopibarmuata mag Moiseeu ley pūatarr gaai nem khīir pogkhe ḫurkhapi simjā warre serbiiba apūijim. Magta warr chan mag chikhamnagjā ooba agdaujō dich cuenta nūrrjēe arrta, òor ābpaimug paapūiwi warre chi iiunkhapūijim. Magbarm aig ūchab ya tag warramjō khaba, maach eepajā khōinaa nūisijim. <sup>16</sup> Mag pakuls gaai ich thōopibarmuata ūchab mag maach khīir au wēnūrrumjō narrjā Cristoou warre ajaug paapūiwi Ěwandam dīijā khōinaa apinaa òor ābpaimjō apijim.

<sup>17</sup> Mag Cristo bēetarran mag maach khōinaa wēnūrraju thumaam khūunag jawaanta bēejim: Ar pāar Ěwandam khaugbagau i warp narr khūunag jawaan, maimua maar meeun pāar khāai būr i khaphāpai narr khūunagpa jawaanta bēejim. <sup>18</sup> Mag maach thum i iek ükha nūm khūunaun, ich ābam Ěwandam Akhaarapaita wai naawai, Cristo gaaimuata ūu ūsin judionaan wa judionaan khaba awiajā Ěwandam chi Aai dīi

khapeerkha wēnūrrūm. <sup>19</sup> Mag i dūi khapeerkha naawai pāar chan ya sīi chikham durr gaai jooba nūmjō khaba, īsin ya sīi dich meeun apha ābam dō ee jooba nūmjōta nūm. Maguata mūg maach Ņwandam ūorkha thūnum khūnan thum agdaujöpai nūm nem thumaam athee, ya i chaalinkha nūm gaaimua āba khodkha thūnaawai. <sup>20</sup> Pāran īchab sīi Ņwandamau ich athee di ēwaag dipá jūr wai simjöta nūm. Ich Jesuucha ich i jaauumkhīir jūr autarr khūun warrgar īchab Ņwandam i jaaujerr khūun dūi chi dipákha nūm. Maagwai pāar jūrr chi dipá daígkha naawai makhuun ürta chi ēu simua bürkha arrum. Maagwai ag eegar chi big pōmaam chi dihādkha sim ich Jesucristoou. <sup>21</sup> Ajapcharan jāg di ēu nūm aig pa jūkhapüpüigmampierr warag ügthaag bāau ahaug maajemjöta nūm maachjā. Örau warag Cristo iek ükhamampierr ichdēuta ichdēu khap maach gaaimua mag di ēu arrumjō simjā warag nem pōm bāau arrum, ich sīejem dikha awaag. <sup>22</sup> Mag pāar judionaan khabam khūunjā Cristo dēnkha naawai maach thumaam khūunta āba Ņwandam Akhaar sīejem dikha nūm.

## 3

*Judionaan khabam khūnagta Ņwandamau ich iek jaaupitarr*

<sup>1</sup> Keena, mag pāar judionaan khabam khūunpa Ņwandam chaain khaju aai nūm a jaau chitum gaaimuata mūun mūg preso chirūm. Pari mua khaphū chirūm, mūg mū preso chirūm gaaimua Cristoou jūrr pāar dūita ajapha aju. <sup>2</sup> Ya pārau khaphū aju aai nūm, Ņwandam òor dūi ajaug khitum gaaimua pāarjā dau aug khaugwi mūrugta pāar ee ich iek jaaupitarr aawai chadcha ag gaaita chitum. <sup>3</sup> Ar warr mūg ēsap phābaadēwe pārag mūchdēu buckhun jaau chirarrjō, ich Ņwandamau ich thāar eepai khaphū sīerrjā ichdēuchata mūrug jaautarr aawai mua khaphū chirūm, chadcha pāar judionaan khabam khūunjā irua ich dēnkha auju aai sim. <sup>4</sup> Pārau ag gaai thūrmamua khap aju, chadcha mūrugjā mag ichdēupai nem khaphū sīerr jaaujim, jāga mag judionaan khabam khūun atheepa Cristo pūjī. <sup>5</sup> Warrgar chan mūg iek chan īsimjō dawaa jaauba aajeejim; maaggerr īs ewag pawiata Ņwandamau Cristo i jaauumkhīir ichdēucha maar chi apostolnaan jūr autarr khūunag ich Akharag jaaupibaawai chadcha jaauwiata üu khaphū nūm. <sup>6</sup> Mag ich iek khaugpimaphamjō wai sīerr iekhan mūg ajim: Maach meeun khabam khūunjā mūg maach peerduajem iek ükha nūm gaaimuata maach judionaan dūi āba Ņwandamau peerdu auwi, ich Jesucristoou jaautarrjō ügtharjā öbēripiju. Mag ābam iek ükha nūm gaaimua maach thumaam khūunauta Cristo kōit ichdēu khōsimjō wau naawai i gaaimua Ņwandamau nem ajapha aju a simjā chadcha ich magta aju pāar dūijā.

<sup>7</sup> Chadcha mūch khīraupai chan mūg Cristoou maach peerdu aaujem jaau nūm phidag auju khaba chirajim. Mag chirarrta Ņwandam nem thumaam athee ichta ürpai sīerrmuata mūrug ich iek jaaupibaawai üu ag gaai chitum. <sup>8</sup> Ajapcharan mūun thum mūg Ņwandam iek ükha nūm gaaimua i dēnkha thūnum eejā mūchta serbiibacha chirūm. Mag chirab mamū ich Ņwandamauta pāar maar meeun khabam khūun eejā mūg maach peerduajem iek jaaupitarr aawai mag Cristo gaaimua maach dūi nem ajapha aajem pōoma maadēu chi jaaujūjā khaugba aajemjā üu jaau chitum. <sup>9</sup> Ich Jöoyau warrgarwe nem thum ompabarwe nem wauju ichdēu khaphū sīerrjā mūrugta jaaujim, jūrr thumaam khūunag jaauumkhīir. <sup>10</sup> Pari mag mūrug jaautarran, mag maach thumaam khūunta Cristo dēnkha nūm gaaimua chi jua thierrnaan thum edjā eem khūunau ügtharm magwe mag Ņwandam khīrjug khaug sim khakhapdō amkhīir ajim. Chadcha ichdēu nem wau nūmpierr nem waau khaauga sīerrūm. <sup>11</sup> Pari mag maach thum judionaan khabam khūunpa ich dēnkha phē auju khīrju wai sīerr chan nem īsim khaba, ni òor khīrjugjōjā khaba, ich Ņwandamau warrgurwe mag khīrju wai sīerr aawaita chadcha mag maach Pör Jesucristo pūibarm gaaimua maach thum āba ich dēnkha wai sim. <sup>12</sup> Maguata ya īsin mag Cristo iek ükha naawai, i gaaimuata chadcha Ņwandam bū ignaa ich jāg chaain amach dēnnaan dūi aajemjō irig jēeuwimū jēeujem, mag jēeubaawai maach iek ūrju khaphū naawai. <sup>13</sup> Maguata muan pāragan mag chirūm keena: Ich

Cristoou pāar judionaan khabam khūnag ich iek jaaumkhīrta mū jūr autarr aawai ag iek gaaimua mūg mū dau aphūn cárcel deg chirūm anūm ūurwaijā oob ökhīrjuu amiet. Magju khāai pāach gaaimua mūg mū dau aug wau chirūmūn māchdēu pāar khōsinaa Ėwandamaujā pāar khōsi aawaita mūg chirūm a khīrjunaa warag oneeta abat.

*Chi* ükha nūm khūn kōit Pabloou jēeutarr

<sup>14</sup> Mag pāar maar meeun khabam khūnpa thumaa maach Aai Ėwandamau ich chaainkha wai sīewaita muan phōbkhanaa irigta üu ajim aajem, <sup>15</sup> ajapcharan ar ichdēuta thumaam khūn ügthar thūnūm magwe ompaatarr aawai irigta Aai ichēju aai nūmugma.

<sup>16</sup> Mua pāar kōit irigta jēeu chiraajem, ichdēuta pāar dūi ajapha aag ichdēu am aig aju aai sīewai. Maguata muan irig ich Akhaar gaaimuata pāar akhaardamjā warag ich gaaita ubū apim khōsinaa, <sup>17</sup> pāachdēu ükha nūm gaaimua Cristojā pāar thāar eeta sīepim khōsi chiraajem; irigta pāar kōit jēeu chiraajem, mag Cristo gaaita ubū naawai agdaujō dich khapeen kha khōsi ajujā khaphūnaa, <sup>18</sup> tagam khūn agjō ükha durrum khūn dēnjō jāga ich Cristoou khūchpaim athee khaba ich mag daupii wai nūrraagta thumaam khūn khōchkhāajē a khap amkhīr; maimua jāga õor dau aphūn maadēu nem igba khitawijā thethem khūnjo khōsi aajē a khap amkhīr. <sup>19</sup> Mua khaphū chirūm, chadcha mag irua maach khōsi sim chan pōd maadēu thumaa khaugbam. Pari ichiita pāar kōit jēeu chirūm, Cristoou maach thumaam khūn khōsi aajem a khap amkhīr, maagwai īchab Ėwandamta pāach gaai phēs wai naawai ichdēu pāach dūi ajapha am ig simjō aju aaya amkhīr.

<sup>20</sup> Ėwandam juu theeg sīerraawai chadcha mag maach ee sim aiguin ich ag juu theegaupai dichdēu jēeu nūm atcha wa dichdēu khīrju nūm atcha khāijā ajapha aajem maach dūi. <sup>21</sup> Magua maach chi ükha nūm khūn thumaam khūnau Jesucristo gaaimua āba iita mūg atag pawiajā ich mag thō iekha wēnūrraju aai nūm.

## 4

Ēwandam Akhaar gaaimua Cristo morkha nūm

<sup>1</sup> Keena, maach Pör Jesús i jaau chitūm gaaimua preso chirūmuata muan pārag jaau jöchkhērūm: chadcha Ėwandamau thürkha auwi i dēnkhā nūm khūnjoتا agpierra nūrrjēe abat a chirūm. <sup>2</sup> Pāachta warm khūn khāijā chi serbiibacharamjōnaa khīr thūn abat; chikhamnau dich dūi parhooba aawaijā sīi khīu āwatpūinaa jūrr agdaujō dich khapeen kha khōsita abat. <sup>3</sup> Ėwandam Akharagta idēu pāach khīrjug āba apiju īkhabat, ich mag khōinaa wēnūrrūmu. <sup>4</sup> Maach chi Cristo dēnkhā nūm khūnan khapan thūnaab mamū, õor ābpaimkha nūm Cristo gaaimua, maagwai chi Ėwandam Akhaarjā ābpaita sim maach ee sīejem. Ich agjōta īchab Ėwandam aar i dūi āba naaimaju khīrjugjā ābpaita wai nūm, mag ich aar awaagta warrjā maach thürkha autarr aawai. <sup>5</sup> Maach Pör Jesucristojā ābpaita wai nūm; thumaam khūnau agdaujō āba maach peerdūajem iekpaita thāraucha ükhawi ābam thīr gaaipai pör choowi nūm. <sup>6</sup> Ėwandaman ābpai ichta thumaam khūn Aaikha sim, ichta thumaam khūn khāijā ürpai sīerrūm; iin maach thum chi ükha nūm khūn gaaimuata nem waunaa ichpaita maach thumaam khūn thāar ee sīejem.

<sup>7</sup> Mag maach thum õor ābamjō naab mamū, Cristoou ich garmuata üu maachig ich juu theeg ichdēu deem aig maachpierr deematarr maadēu wai nūnidūm, ichdēu deemarrpierr, agua dich khapeen dūijā ichdēu khōsimjō aag. <sup>8</sup> Mag maachpierr Cristoou ich juapā deemaju igwiata David khararrau ichdēu Ėwandam iek phā pūarr gaai jaauwai, “Ich iiu phiidubarmua mepeer pōdpūiwi, i juu ee narr khūnja öbeer auwia, ügthar sīejimaju” ajim;

“mammuata mūig eegar ich õorkha nūm khūnag ich juu theeg amachpierr jigmaju” a phājim. (Sal. 68:18)

<sup>9</sup> Pari jāgwi mag í ügthar maju ajīma? Magtarran warrjā ügtharmuata bēewi maach mūig eegarm khūn khāijā aphūncha meewi deeu ügthar ich sīerr aar maju arr aawai ajim. <sup>10</sup> Mag ichta ügtharmuacha bēewi jēb eegarcha udthurwi deeu ich sīerr aar

matarran, mam s̄ieb mamh, m̄ig eegar durrpierr simta maach w̄en̄rr̄ampierr maach d̄üijā sim. Magua ābmuajā p̄od i jamta s̄i aju khaba sim. <sup>11</sup> Mag ich Cristoouta ich juu theeg chi ükha n̄um kh̄unag jigmaju atarr aawai chadcha ichdēuta ãaur kh̄un ich iek durrpierr aaidū jaaujem kh̄un khapijim, apostolnaan; ãaur kh̄un s̄ii ichdēu iek jaauamta jūrr warm kh̄unag chi jaaujem kh̄un khapijim, profetanaan; ãaur kh̄un s̄ii maach peerduajem iek jaauamua iita õrag amach thāar ee aui jaaujem kh̄un khapijim, evangelistanaan; maagwai ãaur kh̄un ya ich iek ükha durrum kh̄un pekau ee burrm ugua am th̄uajem kh̄un pastornaan khapinaa, ich iek jaau khaug amkhīr maestronaan khapijim. <sup>12</sup> Magta ya ich õorkha th̄unum kh̄unag mag amau nem waujūjā ich Cristoouta nem khaauga apijim, mag dichdēu khaphugpierr dich khapeen d̄üi nem wau n̄umua chi ükha durrum kh̄un thum agdaujō i iek gaaita warag thierrpagkhamamkhīr. <sup>13</sup> Mag ya maach i d̄enkha naawai iruan maachigjā ich khīirjugta paarpapim khōsi sim, ich athee nem waauwaijā ichdēu khōsi simjöta waau khaphū amkhīr. Pari mag i khīirjug paarpaagan, ichiita maach thumaam kh̄unanta agdaujō ö ãba maachdēu ükha n̄um gaaita wajapcha ubūnaa ich Ŋwandam lewaa Cristota maach khapeerkha auju aai n̄um. Magbaawain chadau chadcha maach i d̄üi ubū n̄um aju aai n̄um. <sup>14</sup> Mag khai magan ya tag chaain amachig s̄ii b̄ür mag abaawai parhoobam kh̄un iek ükhakharrsö amach khūgurpiejem kh̄unjö khaba, chikham khūgur aum khōchgau khīirjug khaug s̄ierrijem kh̄un b̄eewi Ŋwandam iek chaar khabam maachig jaauchiēwiajā ȳd̄ur maadēu dich khūgurpibaju. <sup>15</sup> Mag ȳd̄uraa parhoobam kh̄unag dich khūgurpiju khāai, warag Cristo iek chaar maachdēu khaugtarr gaaita ubū naaju aai n̄um. Pari magaag atheyan dich khapeen kha khōsinaa am d̄üi chadam iekpaita ig w̄en̄rr̄um d̄üi Cristota maach Pör aawai i khīirjugta aumamua warag dau thethe paaukhamaju aai n̄um. <sup>16</sup> Mag Cristota maach Pör aawai jūrr maach i iek ükha n̄um kh̄unanta i mor eegamjö n̄um. Pārau khaphū n̄um, maach mor gaai nem khīir ābpai khaba th̄unum. Ich agjöta naabahab īchab maach chi ükha n̄um kh̄un eejā. Maach thum ãba khaba th̄unaabahab Cristo athee nem wawaag. Mamū mag th̄unumua maach thumaam kh̄unanta i morkha naawai jūrr iwiir ābmua nem waauwaijā agdaujō khōsi juag oo n̄umjö aajem. Mag Cristoouta maach thum ich morkha wai s̄iewai ichdēuta maach khīirjugjā bāaupimaajem; mag n̄um d̄üi īchab thum agdaujō dich khapeen kha khōsinaa thierrpagkhamaaajem.

### *Idēu Ŋwandamagta pāach khīirjug ajaug paapibat*

<sup>17</sup> Magau keena, maach thum ãba maach Pör Cristo iekta ükha naawai, mua pārag jaauum ig chirūmūn mugau: Ya oob tag s̄ii Ŋwandam khaugbam kh̄unjö amiet. Pārau khaphū n̄um jāgum kh̄un khīirjug chan s̄ii maadēujā nem igba, <sup>18</sup> s̄ii warag p̄od ajapham nem khīirjubam gaaimua khīirjugpata jōpa s̄isidūm jō s̄isidūm. Amach thāar theeg s̄isidūm gaaimua Ŋwandam warp naawai amau b̄ürjā khaugba n̄um, jāga Ŋwandamau maach onee ich d̄enkha wai s̄iejē. <sup>19</sup> Mag Ŋwandam iek ükhaag amach thāar theeg n̄um gaaimuata warag nem khaigbam amachdēu waau khaug th̄unum gaaipaita th̄unūsiphūm. Mag amau nem wau n̄um oowain thum maach inaamjö s̄isidūmta wauba puakhimjā aba, warag magumta wauju khīirju n̄um d̄üi ãba khapes ajuuta khīirju s̄isidūm. <sup>20</sup> Mamū warr pārau Cristo khaaugwaijā magum nemta khaugaag khaba arr aawai pāar chan amjö magta w̄en̄rraju khaba n̄um. <sup>21</sup> I iek jaau n̄um ūurwaijā i igwia chadcharam nem jaau n̄umta khaugtarr aawai, <sup>22</sup> jāg warrgar pāach nem parhoob wau w̄en̄rrajerr khīirjug warre isegbapūit. Jāgum khīirjugan nem khaigbam wau n̄um gaaimua s̄ii khajūa memerkhōmjöta sim; mag s̄iewai s̄ii ãba nem khaigbam waum khōchgauta dikha th̄unaabahab. <sup>23</sup> Pāach khīirjug idēu Ŋwandamagta ajaug paapibat, nem ajaphamta waum khōsi aag. <sup>24</sup> Magnaa mag nem ajapha wauju khīirjugta chihōojö ogdūba abat. Magum khīirjugta Ŋwandamau auij sim, ich d̄enjō khīirjumkhīr. Magua mag khīirjugta aunaa ich Ŋwandamau khōsimjö i atheepai w̄en̄rr̄umuata pāach üuu oopibat, chadcha chadam iekta ükha n̄um kh̄unjö.

<sup>25</sup> Mag naawai oob tag dich khapeenag sëukhamiet; sëukhaju khääi iekhaawajä chadchata dich khapeenag nem jaaujeet. Maachin mug num aiguin thum agdaujö Cristo morkha thunaawai maachin thum khod äbam khunckha thunum. <sup>26</sup> Mag naawai khiiр machgau oob pekau waumiet, mag meeukhaawajä oob khiiр thua chuu amiet, <sup>27</sup> eeu magum gaaimua dösätta warag pāach düi ürpadukham. <sup>28</sup> Warr nem jïgkhaajerr khai, ich mag nurraju khääi, puch juadamaucha phidkhabä; maagwai puchdëujä puch nemdam ig sim paraanaa agjö ig durrumta pari chukhum khunagjä deeju ayaa aju.

<sup>29</sup> Oob büürjä iparii wa ihachkha khäijä iekhamiet; magju khääi iek ajaphampaita iekhabat. Örau pāach iyüü num üurwai amach jügaagaa aawai warag amachdëu ükha num iek gaaita ubunaa onee apiju ayaam iekta iekhabat. <sup>30</sup> Nem khaigba wau num gaaimua chan oob Ëwandam Akhaar ökhiiрjuu apimiet. Ich jäg Akhaarta Ëwandamau pārag deebajieb, ich iek ükhaawai chadcha ich dënkhä num a khab amkhiiр. Mag i Akhaar wai naawaita mug atag mug eegar wénurrawi ich aarcha phë atham edjä chadcha ich dënkhä iek ich dënkhä wai sisiж. <sup>31</sup> Keena, warre pāach gaaimua barbapüit jäg pāach khapeenau pāach düi büür abarm gaaimuajä khiiр okhoo chuu aadëp aajem khiiрjug, pāach khiiр machag, pāach khörg, iek khékgka iekha num, chikham khiiр iekha num maimua mag tag nem khaigbam nem thumaa pāach gaai thunum warre isegbapüit. <sup>32</sup> Ö ajaphata aajeethü pāach khapeen düi, agdaujö chikham dau aug khaug paraa. Iwiir äbam garmua khäijä khaigba aawai, magum iekjä tag igba, sii khiiр okhoopüüi abat, ich jäg Ëwandamaujä Cristo gaaimua maach khaibag chugpaapüiwia ich mag khiiр okhoopüitarrjö.

## 5

Ëwandam chaainkha num khun jäga wénurraju aai nu

<sup>1</sup> Ich Ëwandamau ich garmuajä chadcha pär ich chaain jäsene aajeewai ichdëu pāach düi aajemjöta abat pāachdëujä pāach khapeen düi. <sup>2</sup> Ich jäg Cristoou maach khösi simjö pāraujä agdaujö pāach khapeen kha khösi abat. Cristoou mag maach khösi arr aawai maach daupigau pakuls gaai uduraa ich meerphë thöopijim. Ëwandamau irua magbarm oowai üu siejim.

<sup>3</sup> Ya pär Ëwandam öorkha num khun chan pöd pāach ëor khabam düijä khapes aju khaba, tagam nem maach inaamjä wauba, chikham nemjä thumaa dich dën apim khösi aju khaba, ni sii magum iek ig iyüü ajujä khaba num. <sup>4</sup> Sii iparii dau lököö wa ihachag khäijä iekhaju khääi, Ëwandamau pāach düi üu aajem paar i ajaugta phëbat. Ya pär Ëwandam dën aawai, iek äkhäraam chan pārau tag iekhaju khaba num. <sup>5</sup> Jägwi mua mag chiru? Mua mag chirumun mugau: Amach ëor khabam düi khapes aajem khun, Ëwandamau oowai maach inaam nem waaujem khun, wa chikham dënjo paarpaag awi amachdëu nem ig nem èkhabaadëmä pua chuu aajem khunjä pöd Cristo Ëwandam düi äba chi Pörkha sim aar öbérbaJu aawaita mag chiru. Ar jäg num khunaun jäg amachdëu nem wau numugta ürcha ee thunum, Ëwandamagta ee aju khääi. Amach mag num gaaimuata pöd i aar öbérbam. <sup>6</sup> Jägum khun eem äbmua khäijä pāach aig bëewi pāachig mu ichaaur jürr magum gaaimuapai chan Ëwandamau pär chig abam a jaaumun, magan ichta sëukha nurrum. Magum khunag udur pāach khügurpimiet. Amau khaugba num, ante magum waum khochgau ich ipierra khaba num khun gaaita Ëwandam khiiр machag meeju khabahab. <sup>7</sup> Magua jäg i ipierra khaba i ichaaur nem wau num khun düi chan oob bü düi amiet.

<sup>8</sup> Warr pārau Ëwandam iek khaugba aawai chadcha pāachjä sii khichag eemjöta wénurrajeejm. Pari ūsin ya pär maach Pör Cristo düita khapeerkhanaa i iekjä khaphu naawai ararag ee numjöta num. Mag naawai chadcha i iek khaphum khunjöta agpierra nurrjée abathü. <sup>9</sup> Mag Cristo gaaimua chadcha ararag eeta wénurrumun, ëor ajaugta aadeejem; mag num düi ichab nem agcha waunaa iekhaawajä chadam iekhaajem.

<sup>10</sup> Magua pāach nem waaupierr maach Pör Ëwandamau oowai i dawagaa aju ayaam

nemta wauju ēkhabat. <sup>11</sup> Cristo khaugbagau sīi khīchag eemjō nūm khūunau maadēu nem igbam nem wau nūm ee oob dūi dubmiet; magju khāai warag pāach ipaarmua amau nem wau nūm chadcha khaigba sim a khap amkhīir warag meerba jaaubapüt.

<sup>12</sup> Jāgum khūunau meraa nem wau nūm chan maadēu igjā mapha sim, magum iigwai warag maach chigaata sīewai. <sup>13</sup> Pari magba khaigbam khūun daar maadēu nem wau nūmjā thum ajaphata waauwain ūrau amachdēu nem khaigba wau nūmjā ūtdau būugta oo nūmjō aajem. Mag sim aig chi pekaunjā pōd meraa aju khaba sim, ūtdaúa thum arar wai sīejemjō maach wajapha nūm gaaimua amachdēu nem khaigba wau nūmjā merag chukhu sīewai. Mag maadēu ajapha nem wau nūm gaaimua ūrau amach khaigba nūm khaug auwi Ēwandamau khōsimjō mag ararag ee wēnūrram khōchgau i jurmūn, chadcha i dēnkha nūisiejem. <sup>14</sup> Pari magaagan am iekhōoin,

“Jāg pūch pekau eepai khāai simjō sim daukhanpabā;  
chi khēchamjō thūnūm khūun eemua phiidūbaad;  
Cristoouta ich dēnkha auna ich dūita pū wai nūrraju.”

<sup>15</sup> Maguata muan pāragan agpierraata wēnūrrathü a chirūm, Ēwandamau khōsimjō. Sīi jāg nem jaau nūmjā ūrba wēnūrraju khāai khīirjugdam paraata aajeethü. <sup>16</sup> Üuta nem ajapha wauju aai nūm aiguin agpierr ich Ēwandamau khōsi simjōta abat. Pārau oo nūm, ūs ewag paawai chan ya warag chi ajaugjā chukhuta paaukhamam. <sup>17</sup> Oob jāg sīi Ēwandam khaugbam khūunjō parhoob dau theeg chukhu nem waumiet. Magju khāai khani maach Pör Cristoou waupim khōsi sī a khīirjunaa magumta wauju ēkhabat. <sup>18</sup> Oob nag dōwia okhoppha amiet. Jāgumuan warag maachig nem parhoobata waupinaa maach okhoopijuuta ēkhaajem. Magju khāai Ēwandam Akhaarta pāach gaai phēsnaa idēu irigta pāachdēu nem waujujā jaaupibat. <sup>19</sup> Pāach iyūu aawaijā maach Pör Cristo iekta onee ig iyūu abat; meukhaar au nūmuajā thārauchata i thumeukharbat. <sup>20</sup> Maach Pör Jesucristo gaaimuata Ēwandam chi Ayau ūu maach iek ūurjeevai nem thumaam paar irigta ūu ajim abat.

*Jāga aju aai nū dich khāai ūrpaim khūun dūi maimua dich khāai eegpaim khūun dūijā agjō*

<sup>21</sup> Cristo iek ükha naawai irua jaau simjō am khōchgau jūrr dich khapeen agjō ükha nūm khūunaujā dichig nem mag aawai, üdūraa amaga dich khāai ūrpai apibat.

<sup>22</sup> Ütein chi jaainpan, ich jāg maach Pör Ēwandamagta üdūraa pāach khāai ūrpai api nūmjō, pāach jaaina pāachig nem mag aawaijā oob pāachta am khāai ūrpai aju ēkhamiet. <sup>23</sup> Pārau khaphū nūm, mug maach chi ükha nūm khūunta Cristo morkha nūm. Maagwai ichta maach Pör anaa maach peerdu aaujemuu. Magua ūrbat: ich jāg Cristota chi ükha durrum khūun Pörkha simjō, pāar jaainta pāar pöröu. <sup>24</sup> Magua, ich jāg mug maach chi ükha nūm khūun thum Cristoou nem mag aawai i ipierra aag i juu eegpai nūmjō, üuin chi jaainpanjā agjō nem thumaam athee pāach jaain ipierra aag am juu eegpai ürrjē abat.

<sup>25</sup> Ich jāg Cristooujā ich iek ükha phōbaadeewai ich iglesiakha nūsiju khūun daupigau am kōit ichta thōpitarrjō, pāach chi emkhooinaujā pāach üuin daupii abat. <sup>26</sup> Cristoou mag ich thōpitarran, maach peerduajem iek ūr nūm dūi dich pōr choopibarmua ajaug paapūwi ich atheepaita nem wau wēnūrramkhīir ajim. <sup>27</sup> Mag ajaug paapūwi ich atheepai nem waipi simūn, deeu ich bēem edjā ühi khīir ajaug khaibagjā chukhu thumaam khūunau khōoigjemjō khitūmta ich athee awaagau; ajapcharan būrjā pekau chukhu, ni deeum khaigbam nem jaauju ayaamjā chukhu, sīi ajappha khitūmta ich aarcha awaagma. <sup>28</sup> Ich jāg Cristoou maach khōsi aajemjō ich agjōta aju aai nūm chi jaainaujā pāach üuin dūi. Jāg chi jayaunjā ich mor būrjā chig apimapha aajemjō, ich üuijā chig aba daupiita wai nūrraju aai sim. Chadcha ich üuijā daupii wai sim wounaun ichchata chig apimaphamjō sim, ich üuijā ich morkha simta mag daupii wai sīewai. <sup>29</sup> ¿Jāgwi mua mag chirū? Maach mug nūm aig äbmuajā wir aig dichdēupai dich oomapha khaba aajeewaima. Ante warag maadēu thachjā ed ëepierr khōnaa dich

chig apimapha aajem, ich jāg Cristooujā ich mor aawai ich iglesia th̄ua wai s̄iejemjö.  
<sup>30</sup> ¿Maagwai maachjā mag irua th̄ua wai s̄iejem eem kh̄un khabá, maachjā i morkha naawai? Chadcha i morma. <sup>31</sup> Pari mag chi jaai ich uth̄i d̄ui ābam morkha n̄um a n̄umun, Êwandam iek phā sim gaai jaauwaijā,

“Maguata emkhooirau ich dēnnaan d̄ui s̄iejerrjā am phēphawi ich uth̄i d̄üita ogd̄uba s̄isiju” a sim,

“warr s̄ii amach ap n̄urrjēe aajerrta ya magbaadēm aigmua s̄ii ābam morkha õor ãbpaimjō wēnurraag.” <sup>(Gn. 2:24)</sup>

<sup>32</sup> Mua khaphu chirum, mug iek khap aag chadcha maach athee phithur sim. Pari mua mag chi uth̄ijā ich jaai d̄ui ābam morkha n̄um a chirumun, maach chi iglesiakha n̄um kh̄unta Cristo morkha n̄um igwiata mag chirum. <sup>33</sup> Pari mag cha m̄achdēu jaau chirum pāachdēu thum ajap khaugba awiajā, ichiita ich jāg pāachdēupaijā būrjā pāach chig apimapha aajemjö, thumaam kh̄unau agdaujō pāach uth̄in daupii abat. Maagwai chi uth̄inajā pāach jaain ipierraas n̄umua am ökhönaa agjō am daupii abat.

## 6

<sup>1</sup> Chaaina, pāach dēnnaanaau iekhaawai am ipierraas abat; maach Pör Cristooujā magta apim khōsi sim pārag. Pārau magta am ipierraas n̄umun magan chadcha pāar agchata wēnurrum. <sup>2-3</sup> Êwandam iek phā sim gaai jaauwaijā, “Oneenaa üu dürrcha aña khaspanaa wēnurraag, pāach aai jāsenenaa pāach ādjā jāsene abat” a sim. Tagam nem agjō ichdēu waipi jaau sim ee maata ürcha chi ajapcharamu chaaina.

<sup>4</sup> Mam̄ keena, pāach chi dēnnaanaujā pāach chaain meeukhamkhīirjō oob am d̄ui athuucha amiet; magju khāai warag am wajapha wawí bāumam d̄ui maach Pör Cristoou khōsimjō wēnurramkhīirta amag khap apibat, ich magta jōoinpagkhamamkhīir.

<sup>5</sup> Pāar s̄ii mug jēb gaai chikhamnaan chogkha wēnurrum kh̄unajā, pāach pörnaanaau pāachig nem mag aawai ich Cristoouchata pāachig jaaubarmjō am ipierraas waum khōsita waubat, maimuajā ajapha. <sup>6</sup> Mag am ipierraas nem waauwaijā, s̄ii pāach aig oopaar aawaipai khaba, am meer awiajā ich agjō. Mam̄ mag n̄um chan s̄ii pāach ajapha nem wau n̄um oomkhīirpai khaba, Cristo chognaankha naawaita ichdēu khōsi simjō mag ajapha nem waubat. <sup>7</sup> S̄ii mug eegar dich agdaujöpai th̄unum kh̄un atheisteta nem wau n̄umjō khaba, maach Pör Cristo athee wau n̄umjō nem waum khōsita nem waaujeethü. <sup>8</sup> Ya pārau khaphu n̄um, mug eegar aawai s̄ii chikham chog wa chikham chog khaba arr awiajā, mug atag paawai dichdēu nem ajapha waaujerrpierr maach Pör Cristooujā maach d̄ui ich agjō aju.

<sup>9</sup> Maimua pāach chi pörkha n̄um kh̄unaujā agjō pāach chognaan d̄ui aairaa abat, oob am dakhākhāujā aba. Khīir eyaa abat, pāran īchab pāach chognaan d̄ui āba thum maach Pör Êwandam ügthar chiraajem jua eegpai n̄um. Jāg Jöoi dau naan maachin thum agdaujöpai th̄unum.

### Khan jāg n̄umuata mepeer dajēk aju aai n̄u

<sup>10</sup> Ermanonaan, ya ābmiecha paawai muan pāragan, maach Pör Êwandamau ich juapa theeg deetarr pāach gaai simugta idēu pāach ubu paapibat a chirum. <sup>11</sup> Cristo iek ükha n̄um gaimua Êwandamau pāach d̄ui nem ajapha waumatarrta khīir eyaanaa aata pör ee wai n̄uisit, ich jāg soldaan juurhi ee wērb̄an maawai ich th̄ag ich jiernemta jūapäijemjō, mag pör ee wai n̄umuata ubu naawai meperagta uth̄ur dich khūgurpiba aag. <sup>12</sup> ¿Khan jāgwi mua mag chirū? Mug n̄um aig s̄ii dichjöm kh̄un d̄üita wērb̄ba naawaima. Maachin s̄ii mepeen chi khaibgam edjā eem magwe th̄unum d̄üita wērb̄u num. Makhuunauta mug durr ich khaibgau kh̄isumjō simjā khaphunaa, iek theegnaa amacta ürpai th̄unum. <sup>13</sup> Maguata muan puaba pāragan, Êwandamau ich jua theeg jiernemjō deetarrta khajūajō jūabapüt a chirum, meperau khaibag ee dich mapiju ēkhacheewaijā üu peerduim̄ peerdüpüpüijii awi üu pāach garmuata pödpüiwi ich mag ubu n̄uisieg.

<sup>14</sup> Muan maguata deeu ūwaai pāragan, ich jäg soldaaunau wērbħan maawai amach khajūapai khu ee wayēunaa ajapha āi khōorjü dññuisiejemjö, chadcha iekha nūmuata sii ajap khīir khaug nūmjö abat a chirūm. Soldaaunau amach thħag amach thūrr gar jiernem jūapäijemjö, nem agchata waubat a chirūm, meperag pāach chig am ugua. <sup>15</sup> Soldaaun wērbħan wētaaggħamjö, ajaphata khīir khaug nūisit, maach peerdū auwi maach khōinaa apiejem iek jawaan wētaag. <sup>16</sup> Mamu mag nūm dūi ich jäg soldaaunau ich thħag ich escudota ich na ħa ahau aajemjö, pāraujā meperau pāach khaibag ee burrpiju ēkha nūmpier warag Cristo iekta thāraucha ükhanaat, maagwai par meperau chookhierrau pāach phiphiskham ōtdau khīir phug bée thħaġħmijö thħaawiajā, mag pāachdēu ükha durrumuata ħdher pāach gaai papiba aag. <sup>17</sup> Ich jäg soldaaunau ich pör thħag casco jūajemjö, pāraujā Cristoou īu pāach peerdū autarr khaphħnaa ag khīrjugta jūa nūmjö wai nūisit, meperag pāach khūgħipiba aag. Magnaa ich Ěwandam iek ich Ěwandam Akharau pāachig khaugpitarrta jūr pāach spaarkha athaq, aguata pāach garmua jūrr i dajek aag. <sup>18</sup> Pari thum cha māchdēu jaau chirūmijö dich garmuata pōdpāigan, jéeub khaba Ěwandamagta jéeunaat. Ich magta irig jéeu wēnħarrumua idēu ich Ěwandam Akharagta pāachig jaaupibat, jāga Ěwandamag jéeuju aai nū. Khīir khaphħ abat, eeu būr abarm gaaimua khājjā Ěwandamag jéeumapha adukham. Magju khāai pħaba irigta chaigħamamua jéeunaas īchab tagħam khun thum durrpierr Cristo iek ükha nūm khun kōitjā jéeunaat. <sup>19</sup> Mu kōitjā īchab jéeubat, Cristoou maach peerdū aaujem iek ōrag jaauwajjā khīrjug khaphħ ichdēu iekhapim khōsimta murug jaaumamkhīr, maagwai jāga mag warr ōrau amach peerdūju aai nūmjā khaugba narrta ya īsin Cristoou õor peerdū aaujem a jaauwajjā ögħhaba iekhaag. <sup>20</sup> Cristoou ich jūrr mu chogħiwi mug maach peerdū aaujem iek jaau chirūm atheistha mħun mug amau mu preso wai nūm. Magtarr aawai mħig cárċel deg chirūmuajā warag icħta ōrag khap amkhīr ögħhaba jawaagjā mu kōit jéeunaat keena.

### Ābmeħħaram salud

<sup>21</sup> Maach khodam maadēu daupiinaa mug maach Pör Cristo iek jaau nūm phidag gaai ogħda ba maach juag oo khitaajemuata muu mug cárċel deg chirūmijā pārag jaauwimaju, ajapcharan ich Tiquicoouma. Irua jaauju īchab pārag muuġi muu khani jāg chirū. <sup>22</sup> Mag pārag nem īgħaimamkhīrta mua i pāar aar pūi chirūm, maach muuġi jāga nū a jaauħabimam ūrbaawai pāar khīr onee apieg. <sup>23</sup> Muan maach Ěwandam chi Ayau maach Pör Jesucristo dūimua pāar chi ermanonaan thum khōinaata wai naapim khōsi chirūm. Mag nūm dūi īchab thāraucha ükha naawai pāach eejā thum agħdaujō chikham kha khōsi apim khōsita chirūm. <sup>24</sup> Mamu mag pāar appai khaba, ar maach Pör Jesucristota ogħda ba thāraucha khōsi aajem khun thumta Ěwandamag īu wai sīepim khōsi chirūm.

Magħampai ajim pārag jaauム ig chirarr. Ayoo keena,

Pablo

## FILIPENSES

### Pabloou Filipopienag ēsap phā deepütarr

**Chi phātarr.** Chamug carta īchab ich Pablo Roma phöbör ee preso simua phātarrau. Mug ēsap phāju nawe ya diez ariosjö sīejim aajem Pabloou ichdēuta nacha am aar Cristoou maach peerdu aaujem iek jaauthurtarr. Mag i Ēwandam iek jaauthurtarr khap am khōs nūm khai, Hch. 16:12-40 jürwi ag gaai thürbat.

**Maimua ag khur ya biek thārjupam** Ēwandam iek jaau nūrraawaijā ichdēucha am oothurjim (Hch. 20:5-6). Mamū mag Roma phöbör ee preso sīsierr aigmua años jayap sīejim aajem, būrjā am dūi ooba. Mag ooba dürrüü narr aawai Pabloou khīrjuawai ya amach garmua ich khīr okhoobapüimpia khāijā sīejim (4:10). Mag nūm ee Filipomua Epafroditō barchējim anaabá, aram khūnau ich Pablo athee ofrenda deepütarr dūi. Magbaawai Pablo deeu khīrdam onee aadējim aajem. Chi Epafroditojā urumua peer meejim anaabá. Mor mas sīewi monaaubaadeewaita deeu Pabloou am aar i pūjim aajem, chamug cartadam dūi (2:25-30).

**Chijā khūn atheistā phājī.** Filipopien peer amach thumta judionaan khabam khūn ajim aajem. Am chan paraam khūn khabajim aajem, pari mag durrumuata ofrenda jür phie nūu ajim aajem, ermanonaan Jerusalenpien dau aphūu khithēem khūn athee (4:16; 2 Co. 11:9). Pabloou chi Filipopien athee mug ēsap phāawai chan sīi deeum khūn aramjö iek phithurg aadēphūm gaaimua am dūi iek ēudhag khaba, sīi khajapha ich khapkhuun ichdēu oojem khūnagamjōta phājim.

**Khan jawaag ajī.** Mag Filipopienau ich athee phatkondam jür phie nūu awi deepütarr aawai, onegau ag paar amag üu ajim aagta phājim (4:10-20). Maguata cárcel deg sīerr āba, í onee chirajim a sim. Biek khapan mag ich onee sīerrta mug ēsap gaai jaau sim (1:4,18,25; 2:2,17,28-29; 3:1; 4:1,4,10). Mag maach onee aju aai nūm a sim dūi nem khīr pogkheta jaau sim; mamū ürcha jaaupūi simūn, mūig eegar nūwejā jāga wēnūrraju aai nū a simūn.

#### *Salud*

<sup>1</sup> Ermanonaan, pastornaan, pastornaan juag oojem khūn, maimua thum Filipopien Jesucristo iek ükha nūm gaaimua maach thum ābam bi eemjö khodkha nūm khūn:

Mūn Pabloou. Muata pāar thumaam khūn athee mug ēsap phā chirūm. Timoteota mū daumaai sim, mū dūita āba Jesucristo chogkhanaa i athee phidkha sīewai. Maagwai maach numiim khūnauta pāach thumaam khūnag saludaanaa üu naapim khōsi nūm.

<sup>2</sup> Mag gaaimua maach Aai Ēwandamag jēeunaa maach Pör Jesucristoogjā jēeu nūm, paar üuu wai nūm dūi īchab khōinaa wai wēnūrramkhīr.

#### *Pabloou chi* ükha durrum khūn kōit Ēwandamag jēeujerr

<sup>3</sup> Mūchdēu pāar khīrju ahaukhampierr Ēwandamag üu ajim a chiraajem pāar kōit.

<sup>4</sup> Mag Ēwandamag jēeuwai pāar gaaimuata warag mū thāar onee aadeejem, <sup>5</sup> maach peerduajem iek jawaag maach thum ābam phidag gaaipai naawai. Mag warrcha pāachdēu i iek ükhatarr aigmua pāraujā mag phidkha phöbaaderr, īs ewag pawiajā ich mag maadēu ogdūba wēnūrrum. <sup>6</sup> Mua khaphū chirūm, ichdēu jāg pāar thāar chi iiurig paapütarrjō ichdēuta warag pāar khīrjugjā bāaupiju, Jesucristo bēe nūm ora ich phidag waumkhīr. <sup>7</sup> Mūrūgan pāarta mū thārau. Maagwai pāar gaaimuata Ēwandamagjā ich mag onee üu ajim aju aai chirūm. Pāarta mūig mū dūi cárcel deg āba nūmjö nūm. Mua thethemnaan na maach peerduajem iek kōit iekhaawaijā pārauta mū ipierr dūi ag kōit iekha nūmjö nūm, jammua pāachdēu Ēwandamag jēeu durrum gaaimua. Pāran warp nūm, mamū Ēwandamau mūrūg phidag deetarr pārau sīi mūchig appai deeba, üu pārau dūi mū juag oo nūm, irig jēeu nūmuu. <sup>8</sup> Jesucristoou pāar khōsi simjō muajā pāar kha khōsi chitūm. Mua mag chirūm aig Ēwandamau khaphū sim mū sēukhaba chirūm.

<sup>9</sup> Maguata mua warag pāar kōit Ŋwandamag jēuem, pāach wir aigjā warag ürcha agdaujö chikham kha khōsi amkhīir; maagwai khīrjug paraanaa Ŋwandam dau najā jāga wēnūrraju aai nū a khaugphōmam dūi <sup>10</sup> nem aai khabamjā isegnaa nem ajaphampaita waumkhīir. Mag amūn magan Cristo bēem edjā pōd ābmujā “Pāar khaigba naajim” abaju. <sup>11</sup> Mag amūn magan īchab ich Jesucristoouta pārag nem ajapham pōm waau khaugpiju. Örau pāar mag oobaawai amaujā īchab Ŋwandamag jēuemamua, “Üuta pua am jāg phē wai chirūm; phjöm chan chukhum” a iekhaju.

*Pablood deg simua ich onee chiraajerr jaaupüitarr*

<sup>12</sup> Khodamnaan, mua pārag khap amkhīir jaaukhem: Mūg amau mū Cárcel deg pūibapāiwai öraun tag mua Ŋwandam iek jaauba ich jāg chirsijupii ajierram. Mamū mag khabajim. Ante magtarr aigmuata maach peerdūajem iekhan warag aaidūa khaphii aadēm. <sup>13</sup> Mag gaaimua mūig soldaun pōm thūnūm dūimua biturgam khūunaupa thum khakhapdō thūnūm, Cristo iek jaau chitūm gaaimuata mū mūg preso wai nūm. <sup>14</sup> Mamū ermanonaanau oo nūm, mū Cárcel deg chirūmjā Ŋwandamaau mū chig apiba wai sim. Mag gaaimuata ürcha i iek ükha nūm khūnaujā warag khuphīuwia ögkhaba, dūi i iek jaau nūm. Amau khaphū nūm, maach Pör Cristo amach dūi sīawai irua udūr am amach appai deebaju.

<sup>15</sup> Mag Cristo iek jaau wēnūrrūm ee, ãaur khūunaun mū mūg chirūm oowia, mū khāyau amachdēuta ajapcha jaau nūm awia jāg wēnūrrūm, chikham dūi khujūrpaim iekhau. Magarrau ãaur khūunaun chad magjā khīrjuba, amachdēu Cristo khōsi nūm gaaimuata jāg jaau durrum. <sup>16-17</sup> Ar mag Cristo khōsinaa mūjā dau aug khaug paraa nūm gaaimua jaau wēnūrrūm khūnau khaphū nūm, Ŋwandamauta mū mūig wai sim maach peerdūajem iek jaumkhīir. Mamū ãaur khūnau chan chadcha jaauum khōsi khabamta juau ogthompaita Cristo iek jaau nūm, sīi örag amachta chi ajapcharam khūnau amkhīrpai, magūm gaaimua mūg mū Cárcel deg chirūm awia warag kha oneg chukhu amkhīir. <sup>18</sup> Mamū mū gaai mas khaba sim jāga amau jaau nū. Murūgan thum ich agjōpai sim; jaumapha jaauwiajā ichiita amau Cristo iekta jaau nūm. Mag gaaimua mūchpa onee chirūm.

Mamū warag mū oneecha aju, <sup>19</sup> pārau jāg mū kōit jēeu durrum dūi Ŋwandam Akhaar maach Pör Jesús khaigpēr autarrauta mūchjā īchab eeg oo sim khaphū chiraawai. Mag pārau jēeu nūm dūi Ŋwandam Akharau mū eeg oo sīawai mūigmujā mū üu öbērju.

<sup>20</sup> Mamū dēglop mū pōd öbērba ich mūg Cárcel degpaita thōowiajā mū gaai mas khaba sim. Sīi mua ürcha khōsi chirūmūn mūgau: Cristo dūita ag na mūch chiraajemjō ubū chitam khōsi chirūm, thethemnaan na i kōit iekhaawaijā inag chukhu iekhaag, mūch mag chirūm oowia örau warag Cristota thō iyūm amkhīir. Amau chadcha Cristota mag thō iekhamūn, amau mū thōopūiwiajā, monakha öbēr nūm dūi ãba chirūm. <sup>21</sup> Üu monakha öbērkhīnjā, ãba Cristo iek jaau nūm gaapaita pūurba chitaju; mū thōobpūikhīn chará ajapcha sim, warre ich Cristo dūichata chiraimaju aawai. <sup>22</sup> Mamū üu chig aba öbērnāa mūg jēb gaai maach Pör Cristoou warag ich iek ükhapimkhīir i athee õor jūrju aai chirūm amūn, mag chan mua jaauju khaugba chirūm khan ata jaauju khai irig.

<sup>23</sup> Khar jāguata warag thoophem numijā am khōsi aadeejem: thoophem āb Cristo aar chiranaa, thoophem ābmua warag i iek jaau chitaag. Mua khīrjuawai Cristoou ich aarta mū aukhiin chadcha mū ajapcha akham. <sup>24</sup> Mamū mua khaphū chirūm īchab, pāar gaaimua idēu mū ich jāg mūg jēb gaai chitaju aai chirūm. <sup>25</sup> Mag pārau mūch ig nūm khaphū chiraawai mūugwaiwe chan Ŋwandamaau udūr amag mūch thōopibajujā khaphū chirūm. Mūn pāar ee maach Ŋwandam iek jaau chitaju, warag pāar ubū paaukhamam dūi oneecha wēnūrramkhīir. <sup>26</sup> Mag Cristoou mū pāach aar monakha baarpibarm oobaawai pārau onee nūm iekhau, “Cristo, üuta pua jāg deeu i waibēewia maar ee pū iekdam jaau khēraichēm” aju.

*Maadēu jāga aju aai nū Cristo igar khaba nūm khūn dūi*

<sup>27</sup> Mūn mau pāar warp chirab mamū, muan pāragan sīta Cristoou maachig wēnur-  
rapi jaau simjöta thum i ipierraas wēnurrapim khōsi chirum. Maagwai pōd mūch pāar  
aar barba awiajā, warppaimua khaijā agtha pāach thumwe Cristo dūi ubūnaa maach  
peerduajem iek jawaagjā ö āba nūm anumta mua ūrm khōsi chirum. <sup>28</sup> Ar maach  
igar khaba nūm khūnau pāach dūi amachdēu ampierr awiajā oob ögkhamiet. Pārau  
magmūn magan magum oowiata jūrr ewag khīirjuvia amau āsie, “Mukhuunaun chadcha  
nem jaau nūm paarta maadēu am dūi jāg nūm, jāgan Ēwandamau jākhūunta peerdu  
auwia maachta isegju” a khīirjuju. Mamū mag awiajā, ich Ēwandamauta ȳduraa magpi  
sīewai <sup>29</sup> oob ögkhamiet. Maadēun Cristo iek gaai ükha nūsiewaita irig ū ajim aajem;  
mamū agjō i iek jaau wēnurrum gaaimua chikhamnau maach khaibag waauwaijā īchab  
irig ū ajim aju aai nūm. <sup>30</sup> Pārau khaphū nūm, mūg maach peerduajem iek jaau  
wēnurrum gaaimua õrau maach igar khaba nūm. Pārau pāach daúa oojeejim, jāga aajeejī  
mū jam pāar dūi chiraawai; ȳsjā pārau ūr nūm, jam pāar dūi nūmjöta mau mū dūijā  
thūnūm.

## 2

*Jāga aju aai nū maachjō Cristo iek ükha nūm khūn dūi*

<sup>1</sup> Chadcha pāar gaaimua mū onee chirum, Cristoouta pāar khīir onee api sīewai. Ūu  
iruata pāar khōsinaa pāar khīir jāsenkhaajem. Pāach thumaam khūnau ābam Ēwandam  
Akhaarpai wai wēnurrum gaaimua khod ābamjō naawai ū pāar chikham daupiinaa dau  
aug khaug paraajā aajem. Magua mū onee chirum. <sup>2</sup> Mamū pārau mū oneechā apim khōsi  
nūm khai, thumaa ö ābata abat, jūrr chikham ichaaurjā aba, agdaujō chikham kha khōsi,  
nem wawaagjā chipar chipar khaba, ābam khīirjugpai paraa. <sup>3</sup> Pāachdēupajjā pāach  
thönaa bigaaum khūnagjā sīi pāach ēugar ajapha ig iyūu amkhīrpai chan oob warag  
nem waumiet. Mag khāyau warag chikhamnaan igwiata, “Jākhūnan chad maar khāajā  
ūrpai naabma” abat. <sup>4</sup> Nemdam waauwaijā oob pārau pāach atheepaita nem thumaa  
khīirjumiet. Magju khāai īchab dich khapeen dūijā ö ajapha ajuuta khīirjubat.

<sup>5</sup> Muan pāragjā, “Khīirjug ajaphata paraa abat” a chirum, Cristoou khīirjuajerrjō.

<sup>6</sup> Í īchab Ēwandam aawai ich Aai dūi āba sīejim, iwiir ābjā ūrūu khaba.

Mag sīejieb mamū, ich mag ich Aai dūi āba sīerram khōchgau irua ich khāidu ogdu  
phamaphajā khabajim.

<sup>7</sup> Mag khāyau mag Ēwandamkha sīrrta, ich ajaugjā igba mūg jēb gaai bēewia, parhoobam  
chaaidamjō thaabachēwia, jūrr wounkha sīechējim.

Mag, sīi ich Ayag ich ȳduraa phēethūgpinaa õor ee Ēwandam chogkhaan bēejim.

<sup>8</sup> Mag wounag pawia, wounaan ee sīechēwia, sīi chikhamnaanagta ȳduraa ich dūi  
amachdēu ampierr apijim.

Mag Ēwandam ipierraas am khōchgau sīi õor thōomie arrjō ȳduraa pakuls gaai ich  
meerphē thōopojim.

<sup>9</sup> Mamū magtarr jūrr Ēwandamau irig ichta thumaam khūn khāai ūrpai apiwia ichta  
tagam khūn khāajā ajapcharam gaai thürjim.

<sup>10</sup> Maagwai thumaam khūnau Jesús khīirpheeta jīepöröu phōbkhakha aju: ötarr  
khūnauupa ügtharm magwe mūg jēb gaaim khūnaujā agjō.

<sup>11</sup> Mag nūmuu thumaam khūnau i khaphū amach meukhīraucha irig, “Jesucristo,  
pūchta chadcha thumaam khūn Pöröu; pūchdēuta nem thum khap chirum” a  
iekhamam gaaimua, īchab ich Ēwandam chi Aaipata mag thō iekhaju.

*Jāga wēnurraju aai nū Ēwandam iek ükhabam khūn ee*

<sup>12</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, mua pāar daupii chitum. Mua khīircha pāachig  
Ēwandam iek jaau chitaawai pāachdēu mū ipierraas narrjō, magan mū mau warp  
chirumjā igba warag ich jāg ükhanaat. Maach Ēwandam na nem khaigba wauju ökhö  
sīi maach peerduajem iekta warag pāach ee ūrpai apiju ēkhabat, mag wēnurrumua ubū

paaukhamaag. <sup>13</sup> Magaag athee ich Ņwandamauta ich khōchagpierr pārag mag nem waupim khōsi api sīewai ichdēuta pāar juagjā oojem.

<sup>14</sup> Mag pāachig nem waupi sim waauwaijā, warag onee pāach wir aig chipar chiparjā aba, khīuta waubat, <sup>15</sup> daumaa ābmuajā pāachig iekhapiju chukhu, mug õor khaibag thūnūm ee khaibagjā chukhu Ņwandam chaainkha wēnūrramkhīir. Pāar magta wēnūrrūm, magan mug durr ich pekau pōmgau edau khīejö sim eejā pāar edjā ee phīdag phuphup thūnūmjöta wēnūrraju am ee, <sup>16</sup> jāga Ņwandamau maach thāar chi iiurig paapāaijē a jaau wēnūrrūm gaaimua. Maagwai Cristo bēem edjā māchpa pāar gaaimua onee chiraju, māch par phidkhaba abarm khaphu chiraawai. <sup>17</sup> Mua pārag Ņwandam iek jaautarr gaaimua, ūu pārāu āba irua nem khōsimta wau wēnūrrūm. Maagwai ich ag iek gaaimuapai amau mū thōoju akhiinjā, būrjā machagjā igba ȳdūraa mua māch thōopiju. Magbarmua muajā pārāu nem wau nūmjö, ichdēu khōsim nemta māchdēujā wau chirūm khaphu chiraawai, mag mū thōokhiinjā mūrūgan ūu khērūm. <sup>18</sup> Maagwai mū mag thōkhiinjā mūn māchin onee chirūm. Oob ökhīrjuu amiet. Mag khāyau eeu dēgölp mū magwiajā pāachta warag oneeta abat.

### *Timoteo Epafroditō dūi*

<sup>19</sup> Maach Pör Jesuu khōs amn, māigmua jōpcha mua pāar aar Timoteo pūiju, pāar oon mamkhīir, mag pāar oothurwia pāar jāga nu a jaaubaicheewai māchjā onee chiraag.

<sup>20</sup> Māchdēu pāar khīrju chirūm dūi tag i dēnjö pāar khīrju nūm khūn chukhu aawai, Timoteota mua pāar aar pūiju. Jāgdamauta chadcha pāar ūu wēnūrramkhīirjā ich khod ābam khūn atheemjö aajem. <sup>21</sup> Tagam khūnan sīi amach wir aigpaita khīrjuajerram. Mamū mag sīsidūm Jesucristo athee nem wauju khīrjug chan būrjā khīrjubamjöta aajerram. <sup>22</sup> Mamū pārāu khaphu nūm, í warm khūnjo khaba khitūm. Maar āba phidkha wēnūrraajeewijā, iruata chadcha ich aajjö būrjā mū bū ogdūba ich mag āba maar maach peerdūajem iek jaau wēnūrraajeejim. <sup>23</sup> Magua, ya amau māch sīi öbeerpūiju wa thōopūiju a ajapcha khaphu aadeewai iita mua pūiju a chirūm, pāar oon mamkhīir. <sup>24</sup> Mamū maach Pör Cristoo māigmua māch ūu öbeerpūiwia māchdēujā jōphēe pāar oon maju khaphu chiraawai māch chan mua ajappai khīrjuba chirūm.

<sup>25</sup> Mamū ichiita māugwaiwe mua deeu pāar aar maach khod Epafroditō pūiju. Pārāu mū juag oomkhīrta i pāitarr aawai chadcha irua ūu mū ipierr maach Pör Cristo iekjā jaau wai khitanāa woun atheemjö ag kōitjā warag khaigpēr iekha khitaajem. <sup>26</sup> I iek ya irua pāar thumaa oom khōchag chirūm aajem. Ichdēu maumua ūurwai, mag i mor machpatarr pāachdēu ūrtarr gaaimua pārāu i khīrju nūm anaawai, ichdēujā ūchab pāar khīrju sim. <sup>27</sup> Chi mor mas aan iin chadcha mor machpawia peer meejim. Mamū Ņwandamau ūu i eeg oowia monaaupūijim. Maata Ņwandamau mag i eeg ooba ȳdūraa meepimuan, mūn ökhīrjug pōoma chirsikham. Mamū ūu i monaaau atham gaaimua Jōoirau māchpata eeg oojim, mag i bū ūakharr oowia gaai machag chirarr warag atcha ökhīrjug pōm apimaaugau. <sup>28</sup> Mag i mor mas sīerr gaaimua pārāu i khīrju nūm māchdēujā khaphu chiraawai, jōpkhaa pāar aar i pūim khōchag chirūm, í deeu monakha barbaimam oobaawai deeu pāachjā thumaa onee amkhīir. Ya mag í ūu barbaimaawai māchjā tag ökhīrjug chukhu chirsiju ūchab. <sup>29</sup> Mua i pūibaawai, chadcha maach Pör Jesucristo gaaimua maach dūi khod ābamjö naawai, onee pāach ee i baarpi athat. Maimua jāgjōm khūn wounaan pāach ee baarwai ūchab wajapha i dūi nūmjö abat mag dūijā. <sup>30</sup> Chadcha ichdēupaita peer ich khīrāu ich thōopijim, Cristoo nem waupi jaau sim ipierraam am khōchgau. Maimua ūchab pārāu pāachdēucha mū juag oom khōsi durrumta warp nūm gaaimua pōd ooba aawai, jūrr ichdēuta garpapa am khōchgau peer meebar mū gaaimua. Maguata muan pārag onee pāach ee i baarpi athat a chirūm.

*Nem wau n̄um gaaimuapai chan pōd dich peerdu aubam*

Cha mua phā deepääigpam iekhan nawe m̄uchdēu pārag phā deepüitarr iekpaiu. Mam̄u m̄uchigpain üu khér̄um, mag ich ābam iekpai awiajā. Ichiita pāar athee nem ajaug sim, chikhamnag ̄ud̄ur pāach khūgurpimaaugau. <sup>2</sup> Mag mua jaaupüyaagpam̄an m̄ugau: Khīr khaphu abat, ar ichkhumjö nem s̄enem nem khaibgamta jaau s̄ierrjēem khūun d̄i. Jākhūnan s̄ii amach mor ārmienau. Amag chan ar dich wir aigpai am d̄enjö dich khakhua dauchachba n̄um khūun chan Ēwandam chaain khabam aajem. <sup>3</sup> Mam̄u par amach iphitthur mag wēnūrrawiajā oob am ipierraam amiet. Maach mor ürpain id̄eu s̄ii dauchach paar s̄isid awiajā, maach thāarta khaigba sim chan parta i chaainau aju. Mag khāai maachin chad i chaain chaarpama, chadcha ich Ēwandam Akharau jaau simjö thāraucha irig jēeujeewai. Mag jēeu wēnūrrumuata maach onee naajem, Jesucristo maach kōit meebar m̄aaimua Ēwandamau maach ich chaainkha wai s̄iewai. <sup>4</sup> Mam̄u āaur khūunau chan magba n̄umta s̄ii aman chadau õor ajapham khūunau a jaau n̄urrjēe aajem. Amagan s̄ii dich mor dauchachnaa nem ajapham wau n̄umuata Ēwandamau maach ich aar aaujem aajem. Mam̄u chadcha maḡum gaaimuata maach ügthar öbeerjeekhiin, magan m̄uuta am khāijā éntercha öb̄erju. <sup>5</sup> ¿Khan jāgwia magkhajī? Ūrbat, pārag jaaukhim: Mu dēnnaanan amach numwe judionaan chaar ajierram, warrgar maach jōoin Benjamín khararr ag chaain ewagam khūun dēn. Būrūwe autarr agtha ocho diaspai chirum ee, warr jōoinau jaaujerrjō mu mehēudam phūrbichpüijierram. Maagwai m̄uājā agtha m̄uch thür okhooba, judío charau. Muun īchab fariseo ajim, Ēwandamau Moiseeg ich iek phāpitarr iek ajapcha ̄urkhaajem khūun eem. <sup>6</sup> Mag Moiseeu phā p̄uatarr iek m̄uchdēuta m̄uch khapeen khāijā ajapcha ̄urkhaajerr awaita jūrr Cristo iek ükha n̄um khūun ēudeejā mua ēkhaajeejim, am khaibag wawaag. Mag Moisés iek m̄uchdēu ajapha ̄urkha chitarr gaaimua, ni ābmuajā mu igwia mu ēugar khaigba nem īgkhaba aajeejim.

<sup>7</sup> Ich mag jaar m̄uchdēu khīrjuawai maḡum thum ajaphamjö khaphu chitarr chan īs jūrr būrjā maadēu nem igbata s̄isidum. <sup>8</sup> Warran muun chadcha magumug ee chitajim. Mam̄u maaggjerr īsin jūrr muun Jesucristo dēnēu. Iita mu Pöröu. Tag ijō nem ajapham chan chukhum. Ügthar öb̄eraag awi warrgar m̄uchdēu nem wau chitarr, īs m̄ugnaa oowai chan būrjā maadēu nem igbata s̄isidum. Ajapcharan s̄ii mag m̄uch khōchagpierr nem wau chitarr thum mua isegjim, jūrr Cristo dēnkham khōchgau. <sup>9</sup> Muun īsin Cristo d̄üita chirum. Mua mag chirum chan, mag s̄ii m̄uchta ajaug chirum awia khaba, ni Ēwandamau ich iek Moiseeg phāpitarr iek m̄uchdēuta ajapcha ̄urkha chitum awiajā khabam. Mua mag chirum, Cristo iek thāraucha ükhabarm gaaimua Ēwandamau mua nem khaigba wautarr thum chugpaabapäiwaita mag chirum. Dichdēu nem wajapha wau n̄um gaaimuapai chan pōd dich peerdu aubam. Magju khāai Cristo juu eeta ich akhaardam joothu s̄ubarm wounan chadau thāar ajapha chirsim aajem Ēwandamau. <sup>10</sup> Muan Ēwandamagta warag m̄uchig ajapcha Cristo khaphu apim khōsinaa īchab Cristo iiupi autarr ag juu theegta m̄uchig deepim khōsi chirum; magbaawai mua i dēnjö gaai machag āwatju aainaa īchab ijō thōju akhiinjā, warag thāar phīiuwia khīrjuba thōog. <sup>11</sup> Mua khaphu chirum, mu mag aphuu akhiinjā, ichiita Ēwandamau mu akhaardam mag jēbdeg s̄iepiba ich aar auju.

*Cristoou ichjō ajapha amkhīrta maachig jaau sim*

<sup>12</sup> Mua mag chirum chan, mag ya m̄uchdēu thum jaau dichdimamjö m̄uchta ajapcha chirum aba chirum. M̄ug chirum aiguin muun agtha ajapha aju pōoma waaur chirum. Mag chirab mam̄u ajapha ajuuta ēkha chirum. Cristoou ichjō amkhīrta ichdēuta nacha mu jūr autarr aawai agjō āba ag khīrjugta ogduba wai chitumua jūrr ich simjö ajapha ajuuta ēkha chirum. <sup>13</sup> Keena, Cristo gaaimua khodamnaan, mua chan pārag, “Ya muun īsin chadau m̄uchdēu ig chirarrjō ajapha chirsim” aba chirum, agtha thum Cristoou jaau simjö khaba chiraawai. Mag agtha ajapcha khaba chirab mam̄u, ya warrgar m̄uchdēu

nem waaujerr chan tag khīrjuba chitum. Magju khāai mū khīrjukan, āba khanta mua Cristo athee waubaawai i dawagaa abarju khai anaa irua nem khōsimpaita wauju khīrju chitum. <sup>14</sup> Maagwai mūg atag ya ich sim aarcha barbaimaawai mūchdēu mag ich dawagaa nem wau chitarr jūrr Ēwandamau mū dūi ajaphanaa ich dūi ich mag mū wai nūrraju. Mamū mag maach ügthar öbörju ayaa amkhīr Jesucristo meebamua chan ābjā Ēwandamau auba aajeekham.

<sup>15</sup> Maguata pāarjā ar mū dēnjö Ēwandam iek ajapha khaphū nūm khūun magta khīrjuju aai nūm. Mamū ābmua khāijā pāar ee ich ajaug phēwia ya iin thum ajapha chiraawai ich ajaug paapäaig chan tag nem ajapham wauju igba chirum amūn, ich Ēwandamau īchab irig mūg jēb gaaiwe chan agtha i thum ajapcha khaba sim a khab apiju.

<sup>16</sup> Mamū mua mag chirum: Maadēu dichdēu nem khaugtarrpierr khīrjunaata nem wauju awijā jaauju aai nūm, būurjā khaugbam khūun dēnjö nem parhoob wauba.

<sup>17</sup> Khodamnaan, pārau mū juu eerpanaa mū dēnjöta abat. Magnaa īchab pāar ee maach wēnūrrajerrjö wēnūrrajem khūun oonaa agjō ajaphata nūrrjēe abat. <sup>18</sup> Mūchdēu nawe pāachig jaaujem iekpai īsjā deeu pārag jaaukhim: Ōor khapan ar maach ee ükha nūm ükha nūm aajem khūun thum chan chadcha chi ükhaajem khūun chaar khabam. Jākhūun jāg amach parhoob wēnūrrum gaaimua sīi dau theeg chukhumjöta thūnūm. Amagan sīi parta Cristo pakuls gaai thōtarrjö aajem. Ar mag khīrju nūm khūun oowaita thāar eepain bīe chiraajem. <sup>19</sup> Jāgum khūunaun sīi parhooba amach ö khōchagpierr nem wau nūmta, ajaug ürpai sīsidūm aajem. Mag nem khaigba wau nūm awia chigaa ajōjōopaijā khaba, warag amachta thö iyūu aajerram. Amau āba mūg jēb gayam nempaita khīrju nūm. Mamū magum paar Ēwandamau khīmie durrta am barkhūupüju, ich mag dau aphū wēnūrramkhīr. <sup>20</sup> Mamū maachta ügtharmpeen khaju khūun aawai maach durran ügthariu. Maagwai pōd warm khūunjö mūg jēb gaaim nempaita khīrjuju aju khaba nūm. Maachin āba maach Pōr Jesucristo maach peerdu autarr ügtharmua bēeta oo nūm. <sup>21</sup> Mag ich pierrum edta ichdēucha ich iiu aawai maach mor mūg maadēu nem igmap simjā ich dēnjö ajaug paapäiju. Nem thum thūnūmjā ichdēuta ichdēu ampierr aju aai sīerraawai ich ag juapaupai irua chadcha sīi maach ēu meeþpūimjö aju.

## 4

*Cristo iek ükha naawai oneeta wēnūrraju aai nūm*

<sup>1</sup> Khodamnaan, mua pāar jāsenenaa pāar khōsi chitaawai pāar oon mam khōchaaga chiraajem. Ajapcharan pāar gaaimuata mūun oneee chiraajem. Mua khaphū chirum, pārau chadcha maach peerduajem iek ükhatarr aawai par mū phidkhabajim. Jāg pāarta mua khajapham nemjō Cristo athee gan autarr gaaimua mū oneee chirum. Maagwai ich mūg ēsap gaai thum mūchdēu pārag jaau chirumjö ich jāg ubū nūisit, udūraa maach Pōr Jesucristoogta pāach juag oopi nūmuu.

<sup>2</sup> Mūch üphūuin khū ābam khūunagamjö mua mag chirum, Evodiaag, maimua Sintiqueejā agjō: Chadcha maach Pōr Jesucristo kharannaanjō khōinaa nūisit, ichdēu api simjō. <sup>3</sup> Maimua pūjā, mūch khapeer ajapham, īchab maach peerduajem iek eemua būurjā ogdūba nūrrajeeawai pūrugjā jākhūun üuin wawibā a chirum, tag ich jāg wēnūrram ugu. Mua ōor ee maach peerduajem iek jaau chitaawai jākhūun üuinauta Clemente düimua tagam khūun agjō mū dūi āba wēnūrrarr khūunpa mū bū ogdūba dūi mū ipierr jaau durraajeejim. Mag mū dūi wēnūrrarr khūun thür ya ügthar Ēwandamau ichdēu peerdu aumam khūun thür phākhamajem ēsap gaai īchab phākha thūnūm.

<sup>4</sup> Maach Pōr Jesucristo pāach dūi sīejem khīrjuwia oneee abat. Ümaai pūaba pārag jaau chirum: ¡Onee abat! <sup>5</sup> Maach Pōr Cristo ya bēeimū sim khaphū, ōor dakhīr agpierraata wēnūrrathū; pāach khapeenjā chig aba, sīi warag chikham dau aug khaug paraata abat.

<sup>6</sup> Pāach phithurg waauwai oob ökhīrjuu amiet. Mag khāyau warag mag pāach phithurg au wēnūrrum thum Ēwandamagta jaaubapüit, irig jēeumamua. Mamū mag jēeumamua

īchab pāach iek ūurjem paarjā irig ūu ajim abat. <sup>7</sup> Pārau cha mua jaau chirūmjöta amūn, magan Ēwandamau pāar ökhīirjug meeupiju. Pāar Jesucristo dūi naawai phithurg auwiajā īchab ichdēuta pāar khōinaa wēnūrrapiju. Mag pāar khōinaa wēnūrrum chi ūkhaba nūm khūunau pōd khaugba aajem, jāgata pāar mag nūisip nū.

*Õrau oowai* ūu ajōjōom nemta wauju aai nūm

<sup>8</sup> Khodamnaan, ābmiecha paawai mua pārag magkhim: Õrau ajapha pāach ēugar ig iyūu amkhīir, thumaam khūun dakhīir būrjā sēu chukhu āba chadam iekpai iekhajuuta khīirjubat. īchab jāgata Ēwandam dau najā nem ajapha waujuuta āba khīirjubat, pekau wauju khīirjugjā chukhu. Magnaa khīirjug paraa aajeethü īchab, jāga abarm gaaimuata òrag pāach daupii apiju nū, būrjā pāach ēugar īgkhaju khūun chukhu aag. Mua thum pārag mag chirūmūn mūgau: Pāachdēu nem wau nūm oowia õrau amach ödegpai khāijā, jāgan chadcha ūu khērūm ajōjōom nemta āba wauju khīirjubat. <sup>9</sup> Pārau pāachdēujā khaphū nūm mua pāar ee maach Ēwandam iek jaaubaimaawai pāachdēu ükhatarr. Thumaam khūunau mū iekha chitūm ūrwia mū oojierram, jāga mū pāar ee chitajī. Ich jāg mū pāar ee phūurdū chitūmuia nem wau chitūm oojer thumaa pāachdēujā mū dēnōjō abat. Pāar mag wēnūrrumūn, magan ich Ēwandam maach khōinaa apiejemchata pāar dūi nūrraju.

*Ichig phatkhon deep* ūtitarr paar Pabloou ūu ajim atarr

<sup>10</sup> Maach Pör Jesucristoog ūu ajim a chirūm, deeu pārau mūg mūch dau ee aug khaugbarm paar. Chadcha pārau agtha ūu mūch khīirju durrum khaphū chiraawai mū onee chirūm. Mag chirūm aig chan mag pārau ya tag mū igba naajim aba chirūm. Mua khaphū chirūm, pārau mū juag oom khōsi durrumta, sīi wir aiguimjō khaba aawai, pōd nawe mū juag ooba naajim. <sup>11</sup> Mag chirūm aig chan mag sīi mūch dau aphūu chiraawai pārau mūchig nem dedee amkhīirjā khabata mag iekha chirūm. Mūun mūg chitūmūn, parhooba nemdam būrūm dūi awiajā magūm aba chitūm. <sup>12</sup> Mūun ya parhoobata khaugwi chitūm. Būrjā mūchdēu nem ig chirūm chukhu chirūm aigjā nem khīir thum paraamjō chiraajem. Jāsōo chirūm aigjā biwaa chirūm dūi āba chitūm. Khar mūchdēu nem ig chirūm atcha sob wai chiraajem; wa khar magbaju, jūrr būrjā chukhu chirūm awiajā ökhīirjuu oo chiraai khaugba chitūm. <sup>13</sup> Mua chan mūch dau aphūu chitajujā khīirjuba chitūm, magūm āwat chitaagjā ich Cristoouta mūrug juapá deejeewai. <sup>14</sup> Mag ab mamū, pārau mū juag ooju aai khaba naajimjā aba chirūm. Ante ūuta pārau mū juag oob khaba oojierram.

<sup>15</sup> Filipopien, pārau pāachdēujā khaphū nūm, ar mū pāar ee Macedonia durr Ēwandam iek jaau phūurdū chitawia jūrr deeum durr jaau chiraimaawaijā, maach khodnaan tagam khūunau deepūiba nūm ee, āba pāraupaita pāachdēu Ēwandam iek ūu khaugtarr paar awi mūrug phatkhonjā deepūijierram. <sup>16</sup> Ag najā agtha Tesalónica chiraawai, pāachdēuta kharii ūu mūrug phatkhondam mūch nemdam ig chirūm athee deepūi nūm mua aaujeejim. <sup>17</sup> Āba sīi pāar jua eem nem aum khōchgaupaijā khabata mū mag iekha chirūm. Mua ūrcha khōsi chirūmūn, īchab pārau mūrug nem dee nūm paarjā jūrr ich Ēwandamauta pārag ag khāyau nem ajapcharamta deepim khōsi chirūm.

<sup>18</sup> Ūu ajim keena. Ar pārau mū athee Epaafroditō gaau phatkhon deepūitarr thum ūu agcha khērajim. Ajapcharan mūchdēu ig chirarr khāyaujā ūrhūchata pārau deepūijierram. Jāg pārau mūrug phatkhondam deepūitarran Ēwandamau oowaijā ūu khērūm, ichigchata deebarmjō aawai. <sup>19</sup> Jāg nūm jūrran, pāachdēu nem ig nūmpierr maach Ēwandamau pārag ichdēu nem thum jūa sim eem būrjā īgkhaba, deeb khaba deeju, pāar Jesucristo dēnkhanaa i iek ūkha naawai.

<sup>20</sup> Ichpaita maach Aai anaa maach Ēwandamau. Ijōm khūun chan tag chukhum. Maagwai irigpaita thumaam khūunau mūg atag pawiajā ich mag ūu ajim aai nūm.

<sup>21</sup> Jesucristo gaaimua thum Ŋwandam chaalinkha thunum khunag mua salud deepüi chirum abat. Ichab maach khodnaan mug cárcel deg üiba mu oo khurrkhaajem khunaujä pārag salud deepüi num. <sup>22</sup> Maimua tagam khun thum mug agjö Ŋwandam iek ükha durrum khunaujä amach thumaam khunau pārag salud aajem. Mamu ürcha pārag salud deepüi numun, Jesucristo gaaimua maach khodnaan mug Roma durram rey deg phidkhaajem khunauta pārag salud deepüi num.

<sup>23</sup> Mugdampai ajim keena, mug esap gaai pārag jaaupüim ig chirarr. Pāar kōit maach Pör Jesucristoog jēeu chirum, ichdēuta pāar düi ogduba ich mag pāar üuu wai nūrramkhīr. Ayoo keena,

Pablo

## COLOSENSES

### Pabloou Colosapienag ēsap phā deepüitarr

**Chi phātarr.** *Chamug* cartajā īchab Efesios dūi Filipensejō ich jöoi Pabloou cárcel deg simua phātarrau (1:24; 4:18). Āb sim īchab cárcel deg simua agjō ichdēu Filemonag phātarr. Mag jöoi Filemón Colosapierr ajim aajem. Mūkhūun carta thum jayapwe Tíquico Onésimo dūi pūwi am gaau deepüitarrau (4:7-9).

**Chijā khūun** atheeta phājī. *Pabloou ūurwai Colosaam iglesia ee maestronaan anumta* sīi sēukha nem jaau nūrrjēem khūunjā num ajim aajem. Makhuunau ag eyajā khaba sīi parhoob nem jaau nūmuu üu chadcha ükha durrum khūundam warag khaibagta wau wēnūrrajim anaabá. Magta Pabloou Colosapien chi ükha durrarr khūunag mug ēsapdam phā deepüijim aajem, mag nūrrjēem khūunag udūur amach khūgur aum uguia.

**Amau jaauwai Cristo iek** ükha num khūunaujā angelnaan chi thierrnaan ügthar nūmugta jēeuju aai num a jaaujeejim anum. Mag num dūi īchab dich mehēujā phūurbichpinaa tagam ley Moiseeu phā puatarrjā ūurkhaju aai num aajeejim aajem. Mamū magpajā khaba, amau nem khaigbacha jaaujerran, õrag jaauwaijā Jesú chan Ēwandam khaba sīi angeljöpaita sim a jaaujeejim anaabá, warag i serbiibag phē num iekhau.

**Khan jawaag ajī.** Mag sīi nem agchajā jauba nūrrjēem khūunag üu maach peerduajem iek ükha durrum khūun khūgurpimaugauta Pabloou amag ajapha jaaujim, jäga sīerrā Cristo maimua khani jägjī mag Cristoou maach kōit (1:15-23; 2:8-3:4). Biblia gaai libro khapan thūnum gaai mag iek jūrkhīin, mug Colosenses gaai jaau sim khāai ajapcha jaau sīsidūm oobaju.

Mug carta Colosapienag deepüitarr thūrwai peer Efesopienag deepüitarrijō paimū sim, khūirjug dakha naawai. Mag naab mamū, chi tema chaar amau jaau nūmūn khīethuupai sīsidūm. Efesios gaai chi carta énter oowai, jäga maach Cristo iek ükha num khūunta i morkhanaa i iglesiakha nu a simta jaau sim. Maimua jūrr mug Colosenses gaai jaauwai, Cristo Ēwandamkhanaa ichta mag iglesia Pör aawai ichdēupaita òor ich aar öbérju ayaa apiejem a sim.

#### *Salud*

**1-2** Muun Pabloou, ich Ēwandamau khōsi sīerrjō ich Jesucristooucha ich i jaauumkhīir jūr autarr. Muata mug ēsap phā deepüi chirūm, Colosas phōbör ee Cristo iekta ogduba ükha durrum gaaimua Ēwandam ūorkha num khūunag. Mua pāar kōit maach Aai Ēwandamag jēeu chiraajem, üu dūrrcha pāar eeg oonaa pāar khōinaa phē wai sīemkhīir. Maach ermano Timoteo muig mu dūi sim; i iek iruajā pārag salud aajem.

#### *Pabloou chi* ükha durrum khūun kōit Ēwandamag jēeuojerr

**3-4** Mau marag jaaucheewai mag pārāu Jesucristo iek pāachdēu thāraucha ükhatarrta ogduba ükha num dūi īchab thum Ēwandam ūorkha thūnum khūun dūijā agdaujō kha khōsi num a ūr naawai, pāar kōit maach oraa nūmpierri Œwandamagta üu ajim a durraajem, ajapcharan maach Pör Jesucristo Ayagma. **5** Marau khaphū num, mag chadcha thum agdaujō wir aigjā pāach khapeen daupii numūn, pāachjā thum Ēwandamau ich aar auwi ich mag i dūi nūisiju khaphū num gaaimuata mag num. Warrcha chadcharam iek pāachdēu ūrwi üu peerdu nūisierr edwe Ēwandamau pāach ich dūi mag phē aujujā khaphū ajierram. **6** Ich jäg pāachig jaubaawai pārāu ükhatarr iekpaita īchab deeum khūun eejā durrpierr aaidūmam. Mag jaau num ūrwi ükhamam khūunjā khapaana paaukhamam dūi īchab òor pōoma warr amach khaigba wēnūrrajerr khūirjug isegwi òor wājāaunag paaukha thūnum, ich jäg üu Ēwandamau chadcha ich garmua maach khōsi aajem iek jaau num ūrwi pāachdēu ükhatarrjō. Pārāu khaphū num, mag Ēwandamau ich garmua maach khōsi aajemūn chadcharau. **7** Ich magta maach khodam Epafras maadēu

i iigjemua pārag jaaujim, pārag ich mag iek jaau sīethuurwai. Pārau khaphu nūm, iruajā īchab pāachig Cristo iek jaau nūm gaaita ogduba ich jāg jēedu khitaajem. <sup>8</sup> Ich Epafraauta mag Ņwandam Akharau pārag pāach ee agdaujō pāach khapeen daupii api simjā mau maar aar jaauchējim.

<sup>9</sup> Maguata maachdēu mag ūr autarr aigmua warag puaba Ņwandamagta jēeu naajem pāar kōit, ich khīrjugta pārag deemkhīr; maagwai ichdēuta īchab ich Ņwandamau nem waupim khōsimjā thumaa pāachig khaphu apimkhīr. <sup>10</sup> Irigta pāar kōit jēeujem, chadcha maach Pör Cristo dēnkhā nūm khūunjō pāach nem wau nūmpier irua nem khōsimta wau nūmuua dich khapeen dūi nem ajapha aju ayaamjā waub khaba waumkhīr; mag nem wau nūm gaaimua warag ich Ņwandamjā ajapcha pāachig khap amkhīr. <sup>11</sup> Agjō jēeujem īchab, ich Ņwandam thumaam khūun khāaijā jua theeg sīerrumugta ich jua theeg pāach gaai phēs deebarmua pāach ich dūi ubu naamkhīr, maagwai būr abarm gaaimua phithurg aadēp awijā magumjā juapadam thethe āwat naamkhīr. <sup>12</sup> Maagwai pārau onee ich Jöoi chi Ayagjā ūu ajim aju. Ichdēuta pāachjā warm khūun agjō ya ükha wēnūrrūm khūun dūi āba ich aar auju ayaa apūinaa pāach ich dēnkhā naawai pāar dūijā ūu aju. <sup>13</sup> Meperau maach sīi khīmie durrag phē arraag ichta maach khāai ürpai sīerrjā, ūu ich Ņwandamauta maach peerdu awia jūrr ich Iewaa ichdēu jāsene aajemta maach Pörkhapijim, <sup>14</sup> ich Ņwandam dūi maach iekkhōr pōm narrjā ichdēuta ich bagau maach pekau chugpaapäiwia ich dēnkhā autarr aawai.

*Cristoou ich thōopibarmua* Ņwandam dūi khōinaa apitarr

<sup>15</sup> Ņwandam chan maadēu pōd ooba aajem, mamu Cristo ich Aai dūi khīr āba sīerraawai ūu i gaaimua khaphu nūm jāga sīerrū Ņwandam chi Aaijā. Icba nem thum ompaaju nawe ich Aai dūi sīerr aawai ichta nem thum thūnūm Pörkha sīerrūm. <sup>16</sup> Nem thum maadēu daúa oonaa pōd ooba aajempa mug jēb gaaim maimua ügtharm magwe thūnūmjā Ņwandamau i gaaimuata ompaajim: reinaan, maimua edjā eem magwe Ņwandam chognaanjöm; magum khūunta amachta ürpainaa iek theegnaa jua theeg sīsidūm khūunjā ichdēuta thum ompaajim, magum khūunagjā ichdēu ig simjō ich ipierraam amkhīr. <sup>17</sup> Ich Cristoon mag nem thum mug thūnūm ompaaju nawe sīerrūm; ichdēuta mag nem khīr pogkhe thūnūmjā thum amach sīsid ajupierr sīumajim. <sup>18</sup> Mamu magpajā khaba, ich Cristota iglesia Pöröu, maagwai jūrr chi iglesia sīi i morou. Mag ichta warrgarwe sīerrarrjō, iu phiidūju aigjā ichta īchab nacha phiidūjim, magbarm gaaimua nem thum thūnūm khāaijā ichta ürpainaa ichta īchab mag chi phiidūtkhaju khūun dūijā ich mag chi Pörkha sīerraag. <sup>19</sup> Ņwandamau ich Iewaa Cristota pūijim, ich Iewaa õor khīr thegbarm gaaimua ichchata õor ee sīeichemjō amkhīr. Mag wounag pawiajā ichiita agtha ich Aai dūi simjō ich mag Ņwandamkha sīerrajim. <sup>20</sup> I gaaimuata īchab mug durr gaai thum õor thūnūmjā amach pekau gaaimua Ņwandam dūi iekkhōr wai narrjā ügtharm magwe thūnūm khūunpa ich dūi khōinaa naapiju aai apijim. ūs mag i dūi khōinaa nūmān, Cristoou maach peerdu awaag ich bag pakuls gaai ārpitarr gaaimuata mag i dūi khōinaa nūm. <sup>21</sup> Warr pārau Ņwandam khaugba aawain pāran chadcha okhoo naajim, mag pāach khaibag gaaimua i dūi iekkhōr paar narr aawai. <sup>22</sup> Pari ūs ya magba, ich garmuata jūrr ich dūi khōinaa phē wai sim, mag Cristo wounag pawi ūdūraa ich thōopitarr gaaimua. Mag pāar ich dūi khōinaa apitarran, ich atheepai nem wau wēnūrrūmua būrjā pekau chukhu, kulp chukhu ich aar phē awaagau. <sup>23</sup> Pari mag būrjā kulp chukhu ich aar pāach phē aupiegan, ich mag pāachdēu ükhatarr iek gaaita ubūnaa īchab pāachdēu maach peerduajem iek ükhatarr edwe ich dūi ich mag nūisijujā khaphu nūisier khīrjugta khīr okhooba wai wēnūrraju aai nūm. Ich mug maach peerduajem pārau ūrtarr iekpaita īchab durrpierr jaau nūm; mūchdēujā ich ag iekta jaau khitaajem.

<sup>24</sup> Mag maach peerduajem iek jaau chitum gaaimuata muun mug dau aphuu preso chirum. Mamu much mug chirumjä jurr paahta uu amkhiir aawai mag aphuu chirab mamu onee chiraajem. Much mug wai num gaaimuata, ich jaag Cristoou iglesia ich morkha sim athee ich dau aphuu wai naawai awattarrjo, muchdeujä agjo i denjo aju ekha chiraajem. <sup>25</sup> Mua khaphu chirum, Ewandamau muuta ich iek ukha num khun juag oojemkaa wai sim, paar maar meeun khabam khunpa uu amkhiir. Mag phidagta ichdeu murug deetarr aawai maach peerduajem iekta meerba muan thum jaaumaajem; <sup>26</sup> ajapcharan warrgarwe Ewandamau ich mag bueurja orag jaauba sii ichdeupai khaphu wai sierra; magtarr ista ya ich denkha num khunag khaugpibarm. <sup>27</sup> Magta paajarja i denkha num khun aawai maar meeun judionaan khaba awiajä Ewandamau paragja khaphu apibarm, jaga mag Cristo maach thhaar ee sijemta mug atag ugthar paaukhawijä oo wai wenrraju. <sup>28</sup> Mag Cristota muan sii ikhorrja khaba orag jaau khitaajem, ich Ewandamau muchig khirjug deetarrdamau am wawimamua; ajapcharan Cristoog sii khaibag chukhu ajappha khithemta irig ich jua eecha phedeegma. <sup>29</sup> Magaag atheeta muun maach peerduajem iek jaau chirum, magaagjä ich Cristo jua theeg mu gaai simuata mag jaaipi siawai.

## 2

<sup>1</sup> Much mag chirumuata parag khap apim khosi chirum, chadcha durrcha Ewandamag jeeu chiraajem paar koi, Laodicea iglesia eem khun koi, maimua khircha muchdeu ooba aajem khun koipta jeeub khaba jeeu chiraajem. <sup>2</sup> Mag Ewandamag jeeu num gaaita ogduba chiraajemun, pach thhaar onee amkhirau, ich jaag agdaujo dich khapeen kha khosi wenrrumua warag khirjug paarpamaawai Ewandamau ich appaimua khaphu sierra pachdeujä ajapcha khaugmamkhir; ajapcharan paar maar meeun khabam khunagjä Cristota ajapcha khap amkhirma. <sup>3</sup> Aba mag Cristo khaphu num gaaimuata chadcha ichdeu nem waupim khosimjä waau khaphu waaujem. <sup>4</sup> Mua mag chirumun, pachig abmua khaijä i wajaug aadee iwiir abamugjä sii pach khugurpimaugauta mag chirum. <sup>5</sup> Chadcha khircha chan paar aar khaba chirab mamu, mu akharan paar aar simjo sim. Magua ichab mu onee chirum, mag parhooba wauba sii pachdeu Cristo iek ukha num gaaita ubu num a ur chiraawai.

*Cristo gaaimua* Ewandamau iiupi auwi oor iiurkha num

<sup>6</sup> Magua muan paragan, ich jaag warrja maach Pör Jesucristoog pach peerdu aumkhir i igtarrjo warag i kha ogduba nusit a chirum. <sup>7</sup> Mag i kha ogduba aagan, pa jeb ee ajap khaarkhamajemjota warag i gaai ubu ajuuta ekhanaa warrcha pachig jaautarr iek ogduba ukha numuata i gaai thierrkhabat. Mamu mag numjä nem thumaam paar Ewandamagta uu ajim abat. <sup>8</sup> Khirjug abat keena: ar jaag sii mug jeb gayam khirjugta chadam iek awi aata orag jaau nurrjem khunag oob udur pach khugurpimiet. Jakhun chan Cristo iek jauba, sii maachjopaim khun khirjug dei ar meperau khosimjä Cristo ichaaur aajem khirjugta jaau wenrrum.

<sup>9</sup> Mamu Ewandam khaugaag chan parau magum khirjug igba num, Cristo wounag pawi maach ee puitarr gaaimua Ewandamau warre ichchata khaphu apitarr aawai.

<sup>10</sup> Mag Cristota amau jaau num angelnaanjom wa mepeenjöm jua theeg sisidum khaijä ichta urpai sim deiita paar oor abamkha naawai, ich Ewandamchata ya pach dei wai num. <sup>11</sup> Ich mag Cristo iekta parau ukhabaawai ichdeuta Ewandam athee parag nem waau khaugpim. Mamu mag paar i dau na uu nusim chan sii maar meeunjö dich khakhua gaai dauchach numua khaba, paar thhaar ajaug paabapuumata magpim, pachdeu nem khaigbam waaujerrja tag waupimapha abarmua. Mag Cristoog dich thhaar ajaug paapi numta irigan dauchach charau, chadcha Ewandam atheepai wenrraawai.

<sup>12</sup> Pach por choopi num ed paar warre Cristo deiicha abam jebdeg aukherbarmjä ajim, ajapcharan mag chi khetchamjä nusiewai pachdeu nem khaigbam waaujerr isegpuiwia tag wauba aag. Magnaa ichab parau Ewandamau ich Cristo phiri autarr jua theegjä

ükha naawai warre ich Cristo dëichata iiu phiidütkhabarmjö ajim, ich ag juu theegau ichdëu nem waupim khösimpai wau wënurraag. <sup>13</sup> Warran sii päächdëu nem khaibga wau narr gaaimua pärän chadcha sii okhoo naajim Ņwandam na. Mag nüm dëi īchab ni judionaanau aajemjö pääch ajaug paaju awi pääch khakhua gaai dauchachjūjä bürjä khürjuba aajeejim. Mamu mag okhoo narrta ū Cristo gaaimua Ņwandamau pär khaibag thumaa chugpaapüiwi ich Cristojö ich mag iiu wënurrapiju aai apijim. <sup>14</sup> Mag pekau gaaimua i dëi kulp pöm narrta warre ichdëu chugpaapüjim. Magbarm aigta mag Moiseeu phä pätarr leiu Ņwandamag maach khaibag waupi jaau simjö sierjä warre ichpata dëi pakuls gaai meerpbapüimjö abaawai warre maach chig aju khaba sisiim. <sup>15</sup> Meperau ich juu theegau õor thum ich athee phë wai sierjä Cristo thumaam khün dakhiir pakuls gaai jiir jöisim thumaam khünag oopibarmua Ņwandamau warre mag chi mepeer pödpüjim, i juu ee narr khünjä chadcha peerdju ayaa amkhiiр öbeerka athamua.

### *Ügthar naaimaju khünjö wënurrajuuta īkhabat*

<sup>16</sup> Mag leiu maach kulp pöm nüm jaau sier juu eemta ya Cristoou öbeer autarr aawai, mag ley igwi äbmuajä pärävääjä maar judionaan dënjojö aju aai nüm awi, nem inag khönaa dödöjö dö nüm oowi, wa maarjö tagam nem phiesta ed, ed jop nüm ed wa juu ühijem ed khäijä turkhaba nüm oowi, jäga aju aai nu a jaauju khaba nüm. <sup>17</sup> Warrgar Ņwandamau maar judionaanag mag turkhapiejerr chan ich mag kha wënurramkhür khaba, sii Cristo bée nüm orapai turkhamkhür ajim. Ajapcharan magum kha nümua jäga ichdëuta am peerdu auju a khap apieg ajim. <sup>18</sup> Ar jäg amachdëuta ajapcha ükha nüm awi päächig, “Maar dënjoj Ņwandam chognaanagpa jéeuba naawai pär chan agtha ajapcha khaba nüm” a iekhaawai, oob am iek asekasmiet. Jägum khünunaun, Ņwandamau amagta nem inagjä dau daau oopiejeewai amauta pär khäijä khapcha nüm anaa, sii amachdëu nem khaphümpta thö iyüü sierjäm. <sup>19</sup> Mamu mag nüm chan Cristota chi ükha nüm khün Pörkha sim dëi khaba nümta mag nüm. Maachigan Cristoouta warag ich iek khaugpiejem, thachdam khö nümua chaain dürrpamaajemjö. Ich jäg maach padamjä ichdëuta thumaa sōpigkha wai sijemjö, maach ich iek ükha nüm khünjä ichdëuta õor äbpaimkha wënurrapiejem, warrgarwe ichdëu magpiju atarrjö, iwiir äbmuajä chikham igbam aba. <sup>20</sup> Ya päräv tag parhoobam khürjug õrav jaau nüm turkhaba aag chadcha Cristo dëi meewi nümjö naawai, meperau maach khüguraag ükhaajemjö amau maach peerdju awi nem waupi jaau nümjä ipierra aag khaba nüm. Mag nümata, ḫhan jägwi agtha Cristo khaugba wënurrum khünjö <sup>21</sup> nem parhoobam gaajä purju khaba, nem parhoobamjä khöju khaba, ni sii amau jaaujemjö nem inagjä parhooba dich juu ee pöd purju khabamta agtha turkha wënurraajë? <sup>22</sup> Jägum nem sii mūig eegar õor maachjöpai thün nüm khünau amach iipai jaau nüm khabahab. Magum nem sii bür abarmua chukhu aadeejewai sii magum khoojerr gaaimua wa magum turkhaajerr gaaimuapai chan Ņwandamau maach aubaju. <sup>23</sup> Par daúapai oowain, chadcha amau jaau nüm üuumjö sisiidüm, Ņwandam dawagaa amkhiiр nem wau nüm dëi dichta thumaam khün khäijä serbiibanaa dichdëupajä dich dau aug khaugpiba jaau naawai. Pari mag nüm chan pöd bürjä nem khaigbam wauju khochag chugpaa aubajuuta mag jaau nüm.

### 3

<sup>1-2</sup> Ya pär Cristo dëi iiu phiidütkhawi nümjö naawai chadcha ügthar Cristo Ņwandam juachaar gar chi Pörkha sim aar naaimaju khünjö wënurrajuuta īkhabat, mūig eegarm nemta atcha khürjuba. <sup>3</sup> Pärän ya nem parhoobam wauju khürjug isegtarr khünau. Magtarr aawai pärän Ņwandamau ich aar phë auwia Cristo dëi äba jooba wënurrapiju khünau. <sup>4</sup> Mag Cristo dëi äba jooba wënurraju khün aawai ich Cristo bëewi ichdëu ich ajaug thumaam khünag oopibarm ed pär ichdëu ajaug paa atham khünanta ichdëu ich dëi ich mag phë wai sisiu.

*Waram khürjug isegpüiwi khürjug iiurta au nüm*

<sup>5</sup> Magua, nem khaigbam wauju khōchagjā warre pāach gaaimua khecheunaa barbapüimjö abat. Ni ābmuajā ich ðor khabam dëi khapes am, Ēwandamau oowai maach inaam nemjā tag waum, warr ich khōchag aig nem waunaa warag bigaaum khūnta chigaa apiejerrjā oob tag agjö am, ni oob phatkhonagjā wūrpa am; phatkhon khīragta wūrpa nūmūn nem parhoobamta ēwandamkha waunaa agug jēeu nūm dëi āba sim.

<sup>6</sup> Magum nem parhooba wau nūm khūun gaaita Ēwandamau juu khūaba deeb khaba deeju, ich ipierraah khaba aawai. <sup>7</sup> Warraan chadcha pārau magumta waaujeejim; <sup>8</sup> mamū īs ya pāar magum athee khaba nūm. Magua muan pāragan mag chirum: pāach khōrg pūabat; khīir machagjā isegbapüt. Chikham khaibag wauju, chikham khīir khīir mor chigpai iekha nūm, iparii iekha nūm, jāgum thum warre isegbapüt a chirum. <sup>9-10</sup> Warr pāachdēu parhoob nem waaujerrjā ya khajūa sörjö isegpūwi jūrr khīirjug iiurta wai naawai oob chikhamnag sēukhamiet. Mag khīirjug iiur ich Ēwandamauta deetarr aawai, maach mag khīirjuna irua khōsimjö wau nūm khūunan i khīir thegmamua warag ajaug pamam dëi ajapchata i khaphu paaukhamam. <sup>11</sup> Pāar mag naawai ni ābmuajā ich ajaug thöju khaba sim: judioou wa judío khabamua, mehēu thū simua wa thūuba simua, chi durrhūu wa durr chaauramua, agtha chikham chogkha simua wa chikham chog khaba simua, chi khapcha simua wa khaugba simua, ni ābmuajā maata iwiir āb ürpai sim aju khaba sim. Magumta khīirjuju khāai dichdēu Cristo wai simta nem thum thūnūm khāajā ürpai sim khaphūnaa ichpaita īchab thum ich iek ükha nūm khūun ee sīejemjā khap aju aai nūm. <sup>12</sup> Ēwandamau pāar khōsi sīewai pāarjā īchab ich ðor khamkhīir ichdēuta pāar jūr aujim. Magua, ich jāg ich garmua pāach jūr autarrjö agdaujö chikham dau aug khaug paraa aajeethü, agdaujö ö ajapha. Dichta chikham khāai ürpai aju ēkhaba dau maata abat, dich dëi khaigba aawaijā magum igba sīi warag khīi jumpüpüi aa khaphu. <sup>13</sup> Mag agdaujö āwaat khaphūnaa iwiir āb khāijā bibigag paraa sim khai, agdaujö perdonaawi magum iek tag igba warre khīir okhoobapüt. Ich jāg maach Pör Cristooujā maach perdonaatarrjö, pāachdēujā agjö pāach khapeen perdonaabat. <sup>14</sup> Pari mag mua jaau chirumjö wēnūrraagan, pāach khapeen daupii aju khīirjugta udūraa pāach gaai ürpapibat. Magta amūn, pāachjö dëi ükha durrum khūun thum Ēwandamau oowaijā i dawagaa wēnūrraju, ö āba. <sup>15</sup> īchab mag nūm dëi Cristoogta warag udūraa pāach khōinaa apibat, mag wēnūrrūmu Cristo mor gaai ðor ābpaimjö khōinaa wēnūrramkhīirta warrjā Ēwandamau pāar ich dēnkha autarr aawai. Mag Ēwandamau pāach ich dēnkha auwi pāach wir aigjā khōinaa api sim paar irig üu ajim abat.

<sup>16</sup> Agjö īchab Cristoou maach peerdu aaujem iek pāachdēu khaugtarra khīir okhooba ich mag pāach thāar ee wai nūsit. Mag iek warag khaugmaag, khīirjug khaphūta jūrr agdaujö pāach khapeenag jaaupetat. Mag nūm dëi īchab wawimamua jūrr agdaujö chikham khīir onee apibat. Chadcha thāraucha Ēwandamag üu ajim anaa irig meukharau Salmos aunaan deeum meukhaarjā i jügaagaamta aubat. <sup>17</sup> Mamū magum nem thum pāachdēu jaauwai wa waauwai khāijā, chadcha maach Pör Jesús dēnkha naawai, ichdēu waupim khōsimjö waum khōsita waubat. Magnaa īchab ich Jesús gaaimua ich Ēwandam chi Ayagjā üu ajim abat.

### Jāga Ēwandamau khōsimjö aju aai nū dich khapeen dëi

<sup>18</sup> Uuin jaainpan, pāach jaainau pāachig nem mag aawai oob pāachta am khāai ürpai aju ēkhamiet. Pāarjā maach Pör Jesús iek ükha nūm khūun aawai pāach jaainagta udūraa pāach phēethūgpiju aai nūm. <sup>19</sup> Mamū pāach chi jaainaūjā mag pāachta am khāai ürpai nūm awi, oob am dëi pāachdēu am aig amiet; magju khāai warag pāach uuindam jāsehneta abat.

<sup>20</sup> Chaaina, pāraujā agjö, pāach dēnnaanau pāachig nem jaau nūmpier am ipierraah ajuuta ēkhabat; maach Pör ügthar chirumuajā magta üuu oojem. <sup>21</sup> Mamū pāach chi dēnnaanaujā oob khīir masi amag meeurrarraw amiet; magta amūn, eeu warag meeukhawi amachig nem jaau nūmjā ükhamapha adukham.

<sup>22</sup> Ar mуг jěb gaai sii chikham chogkha nум khүүн, pāach patronnaanau pāachig nem jaau nүmpier am ipierraabat. Mamу mag am ipierraab nум chan mag sii pāach dүi airaa amkhiiр pāach oo naawaipai khaba, am meer awiajā ichiita chadcha nem waum khōsi ich magta abat, maach Pör Cristo dau na nem khaigba wauju ökhö. <sup>23</sup> Mag nem waauwaijā sii õor atheepai wau nүmjö khaba, ich maach Pör Cristo atheechata wau nүmjö pāachdēu nem wau nум thum waum khōsita waubat. <sup>24</sup> Pārau khaphu nум, pāachdēu magta nem wau nум jүrran maach Pör Cristoou pāragjā ich dүi āba ich durr gayam nem jüapiju, mag pāach pörkha nум khүүnau nem jaau nум waum khōsi wau nум aig maach Pör chaar ich Cristo atheepata wau naawai. <sup>25</sup> Mamу magba ar nem khaigbamta wau nум khүүnan mag amachdēu nem parhooba aajerr jүrr ich Ŋwandamauta agjö am dүi ichdēu khap aju. Irig chan iwiir ābjā warm khүүn khääi ajapcharam chukhum, nem khaibag wauba aag.

## 4

<sup>1</sup> Magua pāar ar chognaan wai nум khүүn, pāach chognaan dүi agpierraabat. Pāran chadcha am pörnaanau, mamу khiiр eyaa abat: īchab āb thumaam khүүn khääijā ürpai siierrүmua pāarjā oo sim ügtharmua; ma īchab pāar Pörkha sim. <sup>2</sup> Ŋwandamagta jēeu nүү jēeu nүү abat. Mag jēeu nүmuu īchab irig ѿ ajim abat. <sup>3</sup> Maar kōitjā maach Pör Ŋwandamag jēeubat keena, warag ich iekta jaauju ayaacha apinaa jāga Cristoou õor peerdu aaujē a jawaag. Mag Cristoou õor peerdu aaujem iek ōrau khaugba aajerr jaau chitum gaaimuata mug mu preso chirum. <sup>4</sup> Maimua sii mu kōitpajā jēeubat keena, mua i iek jaauwai ajapha mүchdēu jaauju aai chirumjö warre dawaacha jawaag. <sup>5</sup> Ar maach dēnjo Cristo iek ükhaba nум khүүn dүi iyүү aawai, wa nem waauwai khäijā, ajapha khiiрjunaata iekhabat. Maach peerdu autarr iek jaauju ayaampierr jürr khaugbam khүүnag jaaubat. <sup>6</sup> Mag am dүi iyүү aawaijā am jügaagaata iekhabat, warag amag ūrm khōsi ūrmkhiiр. Mamу īchab amachdēu khaugbam pāachig jēeuwaijā ükhaa khaphu aag mag pāachdēu jaau nүmjö ajapha khaphu abat.

*Ābmiecharam salud*

<sup>7</sup> Cristo gaaimua maach khodam maachdēu i chig amapha aajemua pārag jaauwimaju, mu mau jāga chiru; ajapcharan Tiquicoouma. Ich mug ermanodaman ichig nem jaaubarmjā chadcha ich agpierr wai jēedu khitaajem; magua īchab ѿ mu dүi maach Pör Cristo athee mug phidkha khéraajem. <sup>8</sup> Magua mua iita püi chirum, mug maach jāga naajē a jaaubaimaawai pāach khiiр onee amkhiiр. <sup>9</sup> I dүi mam īchab Onésimo, pāach aram woun agjö maadēu jāsene aajem. Jājā agjö ichig nem mag abarmun ag ipierr wai jēedu khitaajem. Amach numiim khүүnau amau pārag jaauwimaju, jāga durru mau maach chi ükha nум khүүn.

<sup>10</sup> Mu khapeer Aristarco mug mu dүi cárcel deg khéraajemuajā pārag salud aajem; Marcooujā agjö salud aajem, ajapcharan Bernabé i primoouma. Ya Marcos igwi mua pāachig jaaupüitarr aawai ya pārau khaphu nум, pāach aar baarwai ajapha i recibiibat.

<sup>11</sup> Maach khodam Jesús ibuhr wauwi Justo aajemuajā salud deepüi sim. Mug judionaan chi ükha durrum khүүn ee mukhүүn thärjuppaim khүүnauta ѿ mu ipierr jaau durrum, Cristota amach thāar ee auwi irigta uduraa amach Pörkhapimkhiiр. Magua amauta īchab ѿ mu khiiрdam jāsenkha wai naajem. <sup>12</sup> Mag tag īchab pāach aram woun Epafras Jesucristo chogkha phidkha khitumuajā pārag salud deepüi sim. Ich mag ichdēun pāar kōit Ŋwandamag jēeu khitaajem, pāachdēu ükhatarr iek gaai ubunaal thumaa ich Ŋwandamau khōsimjöta waumkhiiр. <sup>13</sup> Mua mүch daúacha mag pāar kōit jēeu sim oojeewai khaphu chirum, irua chadcha därrcha pāar khiiрjuajem. Mamу ajapcharan pāar appai khaba, Laodicea ee chi ükha durrum khүүnjā khiiрjunaajā īchab Ierápolipienjā ich agjö khiiрjuajem. <sup>14</sup> Mug doctor Lucas maadēu i chig apimapha aajemuajā pārag salud deepüi sim, maimua Demas anumuajā agjö. <sup>15</sup> Mag tag īchab tagam ermanonaan Laodicea nум khүүnagjā salud deebat. Ermana Ninfaagjā saludaanaa i di aig Ŋwandamag jēwaag āba biirduajem khүүnagjā salud deebat. <sup>16</sup> Mug ēsap cha mua pārag deepüi

chirum pāachdēu ya ajapha thürbapääiwai jūrr Laodicea phöbör ee agjö ükha durrum khūunag deebapüit, amaujā amach aar ag gaai thüramkhīr. Maagwai am aar püitarr jūrr pāach aig deebaicheewai agjö ag gaai thürbat. <sup>17</sup> Arquipoog mū imeerba muata irig “Maach Pör Cristoou ichig phidag deetarr gaaita ich jāg ogduba phidkha chitá” a jaaupüi chirum abat. <sup>18</sup> Mug ēsap muchdēuta pārag deepüi chirum khap amkhīr, mug ābmiecharam saluddam muchdēuchata much juadamaucha phā deepüi chirum, ajapcharan much jöoi Pabloouma. Keena, mug mū preso chirum khīr eyaanaa mū kōit jēeubat. Much garmuajā pāar kōit jēeu chiraajem, Ēwandamau ūu pāar eeg oomkhīr.

Magdampai ajim mua pārag jaam ig chirarr. Ayoo keena,

Pablo

## 1 TESALONICENSES

Nacharam ēsap Pabloou Tesalónicapienag phā deepüitarr

**Chi phātarr.** Mug carta Pabloouta phājim. Irua carta phāmatarr khapan thūnūm ee chamug nacharam carta Tesalónicapienag deepüitarrta tagam khāaijā nacha phājimjōo sim.

**Chijā khūun** atheeta phājī. **Pabloou Tesalónicapienag maach peerdūajem** iek jawaan maawai irua jaau nūrrūm khōchkhabam khūun pōoma thūnaajim aajem (Hch. 17:1-9). Tesalónicapien ürcha judionaan khabam khūun ajieb mamū, Pabloou jaau nūrrūm ūrwi üu khapanaam khūunauta ükhajierram aajem. Mamū īchab ãaur khūun judionaan aig narr khūunau mag Pabloou jajaaukham ūrwi amach eem khūunaupa jūrram khūunau ükhaphö thūnūm oobaawai, warag Pablo dūita meeurrkha phōbaadēwi warre amach phōbör eemua jūrpüijierram anaabá. Maimua mawia Corinto barbaimaawai jūr Timoteo Tesalónicaag püijim aajem, mam chi ükha durrarr khūundam wawimamua am khīir onee apimkhīir. Irua khaphū sīejim, mamaam khūun dūi chi ükhaba nūm khūun garmua khaigba nūm (2:14; 3:1-5). Maimua Timoteo bēewi üu amachdēu ükhatarra iek gaai agtha ubū nūm a jaaubaicheewaita Pablo oneeubaadēwi mug nacharam carta amag deepüijim aajem, ich mag amach narrjō ogdūba wēnūrrapi jaaupääig (3:6-7).

**Khan jawaag ajī.** Mug ēsap gaaipai am khīir onee iekhanaa, am kha khōsi simjā jaaunaa, warag nem khīir pogkhe jaaumamua am wawí sim, jāga naaju aai nū a khap amkhīir (4:1-12; 5:12-22). Deeu Cristo bēeju anūm amau khīirju nūmjā Pabloou khaphū sīejim. Amau ajapha khaphū am khōsi naajim aajem, jāga aju Ēwandamau Cristo iek ükha nūm ee mee nūm khūun dūi. Amau mag khap am khōsi narr aawai jōoi Pabloou ajaphata mag deeu Cristo bēeju anūmjā amag jaaupüijim (5:1-11). Ich mag capítulo ö nūmpierr jōoirau ich ag iekpaita phurēu jajawagmam (1:10; 2:19-20; 3:13; 4:13-18; 5:23).

<sup>1</sup> Much Pabloouta Silvano dūi Timoteopa āba nūmuu mug ēsap phā deepüi chirūm pāar Tesalónica phōbör ee Cristo gaaimua maach āba khodkha nūm khūunag. Mua khaphū chirūm, chadcha pāar Ēwandam chi Aai gaai ubū thierrkhanaa īchab maach Pör Jesucristo dūijā ubū nūm. Marau Ēwandamagta jēeu nūm, pāar üuu wai sīenaa īchab khōināa wai sīemkhīir.

**Jāga wēnūrrajī** Tesalónicapien õor dau na

<sup>2</sup> Maran mau warp naab mamū, ed eepierr maachdēu Ēwandamag jēeuwai irigta üu ajim a durraajem pāar kōit. <sup>3</sup> Mag pāar igwia irig üu ajim anūm aig īchab marau khīir eyaa aajem, jāga pārāu pāachdēu ükhatarra iek gaai būurjā iekchēba warag phidkham khōsi phidkha nū, maimua jāga mag maach Pör Jesucristo bēejujā khōsi nū nūm gaaimua chikhamnau pāach dūi khaigba aadēp aawaijā ichdēu pāar eeg oojē, magum iekjā igaibā ūwat wēnūrramkhīir. Marau khaphū nūm, pārāu chadcha dich khapeen kha khōsinaa Ēwandamjā khōsi naawaita jāg phidkha nūm. Mag gaaimuata irig üu ajim a durraajem pāar kōit. <sup>4</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, marau khaphū nūm chadcha ich Ēwandamauta pāar jūr aujim. Magtarr aawai ichdēujā chadcha pāar khōsi sim. <sup>5</sup> Marau pāar aar Ēwandam iek jaau wēnūrraawai sīi maachdēu jaaum khōchgaupai khaba, ich Ēwandam Akhaar ag jua theegau jaaupibaawai ajim; maimua mag nūm dūi īchab chadcharam iekkha sim maachdēujā khaphū nūisiewai ajim. Pārāu khaphū nūm, jāga pāar ee maar wēnūrrajī, pāach üu wajapha wēnūrramkhīir.

<sup>6</sup> Pāach daúa maar mag wajapha wēnūrrūm oobaawai, pārāu maar wēnūrraajemjō awia īchab maach Pör Jesús narrarjō ajierram. Ich ag gaaimua pāar phithurg aujierrab mamū, ich Ēwandam Akharauta pāar thāar onee api sīewai pārāu maach peerdūajem iekjā onee ükhajierram. <sup>7</sup> Pāachdēu magtarr gaaimua Macedoniapienau maimua Acayapienaujā thum chi ükha durrarr khūunau üu pāar agpierraaw wēnūrrūm oo nūm.

<sup>8</sup> Pāar aigmuata maach Pör Jesucristo iekhan sīi aaidūbaadēm. Mag aaidūbaadēm sīi

Macedonia durrpajā khaba, ni Acaya durrpajā khaba, durrpierra aaidū jōsim. Mag nūm düi īchab pāachdēu Ēwandam iek ükhatarrpai ogduba ükha nūmjā thumaam khūunau khakhapdō thūnūm. Mag khakhapdō wējōm aawai marau tag pāar jaauju aai khaba nūm. <sup>9</sup> Marau amachig jaauju nawe amach garmuata marag jaau nūm, marau pāar oon weetwai jāga pārau maar pāach ee baarpījī, maimua jāga parhoobam nemta pāach ēwandamkha wai nūnūid arrjā isegmajierā, jūrr Ēwandam chaar chadcha iiu sīejemugpaita jēeu wēnūrraag. <sup>10</sup> Ēwandam Iewaa Jesūs meewia iiu phiidūtarr ügtharmua deeu bēeju pārau nū nūmjā mau marag jaau nūm īchab. Magua maach Pör Jesuugta üu ajim a chirūm, üu i gaaimuata Ēwandamau maach i agkham ed maach gaai juu khūaba deeju arrjā maach peerdu autarr aawai.

## 2

*Pablo phidag Tesalónica phöbör ee*

<sup>1</sup> Khodamnaan, pārau khaphū nūm, maar pāar aar udthuurwai üu parcha khabajim. <sup>2</sup> Pārau khaphū nūm īchab, Filipos phöbör ee naawai òrau maach khīrchajā iekhanaa maar dūi khaigba aajerr; mamū mag nūm āba üu Ēwandamau maar eeg oowi maar juagjā oojim, mūg iek phithurg aadēphūm eejā ogduba warag ichdēu maach peerdu aaujem iekta pārag jaaumkhīr. <sup>3</sup> Marau maachdēu jaau wēnūrrarr iek wajapha khaphū narr aawai, imeerkhawi sēukhajā nem jaauba, ni juau ogthom chikham khūguraagpajā khaba chadchata jaau wēnūrrajim, <sup>4</sup> ich Ēwandamauta maar jūr auwia ichdēu òor peerdu aaujem iekta jaupitarr aawai. Maguata marau mūg i iek jaau wēnūrrum. Mag jaau wēnūrrūm chan mag sīi òrag maach khōigpim khōchgaujā khaba, ich Ēwandamau ichdēuta maach thāarjā khogreu jurmamjō thum khaphū sīrrūmu oowajā magta üu sīewaita mag jaau wēnūrrum. <sup>5</sup> Pārau khaphū nūm īchab, marau sīi maachdēu jaau wēnūrrūm iek ükhamkhīrjā chadam iekjō pāar thō iekhaba, ni sīi mag wēnūrrūmu phatkhon aum khōchgaujā khabata mag jaaujeejim. Marau mag jaau wēnūrrajerr Ēwandamaujā khaphū sim. <sup>6</sup> Marau mag sīi òrau maachigta ee amkhīrjā jürba, ni pāragjā maach igwia maarta thō iyūu abatjā abajim. <sup>7</sup> Cristoou ich i jaaumkhīr maachta jūr autarr aawai chadcha iek theeg nūm awia marau pāar düi maachdēu am aig aju aai naajim. Mamū magjā magba sīi warag chaain daumeraamjō naajim pāar ee. Pārau ooba aajē, jāga uthirau būurjā ich chaain chig aba jāsene phē wai sīejē. <sup>8</sup> Ich jägta pāarjā marau daupii wai naabajieb; magua marau pārag Ēwandam iek jaaum khōchag naajim. Pari mag jaau nūmpajā khaba, ag gaaimua pāar kōit maar khēchju arr akhiinjā ya nawe khēchwia naakham, pāar daupigau. <sup>9</sup> Khodamnaan, pārau khīr eyaa nūm, maar pāar ee udthuurwai jāga maar khajeeu durrum āba phidkhaajeejī maach bidam athee. Ēwandamau maach peerdu aaujem iek pārag jaau wēnūrrūmu edaram magwe maar phidkhaajeejim, eeu naspawia ābmua khājā maar jāogam khōchgau ichta khōjudamjā chukkhu chirajim am ugua.

<sup>10</sup> Pārau khaphū nūm, Ēwandam dau na maar būurjā khaigba khaba khajaphata wēnūrrajeejim. Magua pāar eem khūunau ni ābmuajā būurjā marag magūm aba aajeejim. Maajgerr pārau pāach daúa oowia īchab ich Ēwandamaujā khaphū sim. <sup>11</sup> Khīr eyaa abat īchab, chi ayau ich chaain wawiejemjō marau pāach wawinaa pāach khīr jāsenkhaajerr. <sup>12</sup> Mag wawimamua marau pārag “Chadcha Ēwandam dau na wēnūrraju aai nūmjōta wēnūrrathū” aajeejim, ichdēu durr jüa sim gaai wēnūrramkhīr ichdēuta maach thūr sīewai.

<sup>13</sup> Maguata maraun ich jāg Ēwandamag üu ajim a durraajem. Marau Ēwandam iek jaau wēnūrrarr pārau ūurwai chadcha Ēwandam iek aawaita pārau ükhajierram. Jā chan sīi khajap maach iekpajā khabajim; jāan Ēwandam iekhau. Magtarr aawai ichdēuta pāar wajaug paa arrum. <sup>14</sup> Khodamnaan, ar pāach durr eepai āba naajem khūunaupai pāar khaibag wawaag athee pāar ēudee ēkha naawai, Judea durrjā agjō Ēwandam iek ükha durrum khūun düi arrjota ajierram pāar düijā. Amjā pāarjō Jesucristo dēn aawai

pāar dūi arrjö amach durram khūunaupaita am ēudee ēkhaajeejim. <sup>15</sup> Ich makhuun judionaanauta maach Pör Jesūs thōopüijierram, warrgarwe maach jōoin Ēwandam i jaau durraajerr khūun kheechjerrjö. Mag i thōopüiwia maarjā khaibag wawaag ēkha nūmu warag maar deeum durrag jūr wērppüijierram. Jākhūnau chan Ēwandam dau na būrjā nem wajapham wauba aajem. Amach mag nūm gaaimua ni iwiir ābam khūnaujā Ēwandam iek jaau nūm igar khaba nūm. <sup>16</sup> Maguata judionaan khabam khūnagpa maach peerdūajem iek jaau iigwaijā magjā khōchkhaba nūm. Amach mag nūm gaaimua amachta warag Ēwandam dūi iekkhōr pōoma naawai Ēwandamau am gaai mas deeb khaba deeju.

*Pabloou deeu Tesalónicapien oon mam khōchag sīerr*

<sup>17</sup> Khodamnaan, pāar aig naawia ērēu phōbaadeeu tag marau pāar oobaa nūisijim. Mamū magum āba, marau üiba pāar iigjeejim. Maguata pāar oon mam khōchaaga naajim. <sup>18</sup> Mag naawai wētju ēkhajim; mūchchajā maju ēkhajim. Mamū dösātau idēu mū mapibajim. <sup>19</sup> Pāadē khīrjubat: ¿Chijā khūunta marau iigjem abari? ¿Chijā khūun gaaimuata maar oneenaa mūg atagjā Ēwandamau nem wajapham deebaru auju khīrju nūm khai? Pāar gaaimuama; pāarta marau iigjem. Maach Pör Jesucristo bēem edjā pāar gaaimuata maar oneenaa mūg atagjā maar üucha nūisiju.

### 3

<sup>1</sup> Mag pāar jāga nū a khap am khōchag chirūmjā pōd maba aawai Atenas phōbör ee mūch appai thūbawi <sup>2</sup> jūrr maach khodam Timoteota mua pūijim, īchab Cristo iek jawaag Ēwandamau ichig nem mag aawai būrjā i ichaaur magum aba khitaawai. Iita mua pūijim, pāar oon mawia pāachdēu ükha nūm iek gaai ubu naamkhīir warag pārag jaaumkhīir, <sup>3</sup> maagwai jāg phithurg aadéphūm gaaimuajā ni iwiir ābjā deeu ewag mam ugu. Pārau khaphū nūm, maachin ich jāgta Ēwandamau ich gaaimua phithurg āwat wēnūrrapim khōsi sim. <sup>4</sup> Maach ipaarmua nawejā marau pārag, ichiita maachin ich jāg òrau maach dūi khaigba nūm gaaimua ökhīrjugjā āwatab khaba āwat wēnūrraju a jaau naajim. Magtarr aawai chadcha ag ee öbērjim. Majā pārau khaphū nūm. <sup>5</sup> Mag pāar jāga nū a khap am khōchag chirūm tag mūchdēu āwatab aadeewaita mua Timoteo pūijim, jāga pārau Ēwandam iek pāachdēu ükhatarr ee wēnūrrū a khap jēeumkhīir. Mua pāar khīrju chirajim, eeu dēgōlp dösātau khāijā pārag nem khaigba waupibarm gaaimua deeu khāijā ewag ērēu phōbaadeewai sīi parta maach phidkhabarmjō aju khīrjuwia.

<sup>6</sup> Mamū ya üu deeu Timoteo Tesalónicamu barbaichēm, pāar oothurwia. I iek mag pāar Ēwandam iek gaai ubūnaa pāach khapeenjā agdaujō khōsi nūm aajem. I iek mag īchab pāach garmuajā maar khīr eyaanaa maar oom khōchag naajem aajem, ich jāg maraujā pāar oom khōchag naajemjō. <sup>7</sup> Khodamnaan, maguata mūg phithurg aadéphūm dūi gaai machagjā aadēp ab mamū, maar dūrrcha onee naajem, pārau pāachdēu ükhatarr iek gaai ogdūba agtha pēdurraawai. <sup>8</sup> Mag maach Pör Jesucristo dūita pāar ubu nūm a ūurwaita maachpajā warag khīirdam ubu aphōbaadeejem. <sup>9</sup> Jāga akhiin mūg pāar gaaimua Ēwandam na maach onee nūm paar agpierr irig üu ajim abpūikham. <sup>10</sup> Edaram magwe Ēwandamag jēeu durrumua deeu ūwaai pāar dūi khīrcha oobarkhiina a durraajem, mag āba nūsiewai agtha pārau khaugba nūmdam jaaubarmua khaugbaawai warag ubu nūsimkhīir.

<sup>11</sup> Ēwandam maach Ayau maach Pör Jesūs dāimua maar pūikhiin üu akham a durraajem, pāar oon wētaag. <sup>12</sup> Mag dūi īchab maach Pör Jesuugjā pāar kōit jēeu nūm, ich jāg maachdēujā pāar khōsi nūmjō pāarjā warag agdaujō thumaa jūrr chikham kha khōsi apimkhīir. <sup>13</sup> Ichdēuta pāar thāarjā āba ichigta khīrjupinaa būrjā pekau chukhu wai sīepim khōsi nūm maach Aai Ēwandam na, deeu ūwaai thum ich igar ükha thūnūm khūun dūi bēe nūm ora. Ich mag maachdēu jēeu nūmjō akhiin üu akham keena.

Ēwandum oowai üuum nem

<sup>1</sup> Khodamnaan, maach Pör Jesús iekta maach iek gaai th̄wi ìs marau pārag magam ig n̄um: Ich jāg maachdēu pāachig jaautarrjö, Ēwandumag pāach üuu oomkhīir, ar pāach n̄umjō ich jāg agpierraata wēnūrrathü.

<sup>2</sup> Maach Pör Jesuu pārag jaaupibaawai marau pāachig jaautarr ya pārau khaphu n̄um.

<sup>3</sup> Ēwandamaun āba ich atheepaita maachig nem wau wēnūrrapim khōsi sim; ni iwiir ābjā dich òor khabam d̄ui khapese aba. <sup>4</sup> Magju khāai s̄ii agdaujö dich üui chaar aunaa, i d̄ui agpierraanaa, aairaa aju aai n̄um, i d̄ui dichdēu ampierr aba; <sup>5</sup> mag dich üui d̄ui pawiajā, s̄ii òor Ēwandum khaugbam kh̄unjö i d̄ui khīir lōkōo khaba, s̄ii i d̄ui khapes ajupajā khīirjuba. <sup>6</sup> Ni ābmuajā oob dich khapeen üuin wau s̄isid amiet, ni magum gaaimuajā pāach khapeen khūgurmiet. Na maachdēu pāach khīircha jaau narrjö, magum paran Ēwandamaujā jua kh̄aba deejem, ichdēujā jāg khōchkhaba s̄ierraawai. <sup>7</sup> Ēwandamau maach ich athee jūr autarr chan s̄ii parhooba pekau wau wēnūrramkhīir khabajim. Magju khāai ichdēu khōsi simjö ich athee nem wajapha wau n̄umpai wau wēnūrramkhīirta maach ich dēnkhā aujim. <sup>8</sup> Magtarr aawai chamug nem wajapha wau n̄umta iseg sim wounaun chi jaau wēnūrrum kh̄unta isegba, ich Ēwandum ichdēu maachig ich Akhaar deejemchata iseg sim, chamug maachdēu jaau wēnūrrum iekjā i dēn aawai.

<sup>9</sup> Mug Ēwandum iek ükha n̄um gaaimua khodkha th̄n̄um kh̄un apajā warag chikham kha khōsi amkhīir chan mua tag pārag b̄ūrjā jaaupübam, ich Ēwandamauchata ya pāar mag khōsi wēnūrraa khaugpi s̄iewai. <sup>10</sup> Macedonia durram kh̄un üu pāar thum agdaujö chikham kha khōsi wēnūrraajem chadcha; magum āba mamu marau waragta jūrr agdaujö dich khapeen daupii abat anum. <sup>11</sup> Khōinaa wēnūrrajuuta ēkhanaa nem inagdam wauju aai n̄um khai, ag gaapaita n̄isit. Pāach juadamaucha phidkhabat, nawe maachdēu pāachig jaaujemjö. <sup>12</sup> Maagwai bithurgam kh̄un Ēwandum iek ükhaba n̄um kh̄unaujā pāach mag oowai, pāar ēugar khaigba iekhabaju; mag n̄um d̄ui īchab pāach mag phidkhaawai pāachdēu nem ig n̄um atheejā pāar augchēbaju.

### *Maach Pör Jesucristo bēeju Pabloou jaautarr*

<sup>13</sup> Khodamnaan, s̄ii Ēwandum iek ükhaba aajem kh̄unjö pāach ökhīirjuu apimaaugau, marau pārag jaaum ig n̄um, jāga aajē mug maach Ēwandum iek ükha n̄um kh̄un meewai.

<sup>14</sup> Maadēu khaphu n̄um Jesús meewia deeu iiu phiidūtarr. Magtarr aawai thāraucha i iek ükha n̄um ötarr kh̄unjā deeu ich Ēwandamau phiriutkha auwia ich Jesús pierrum d̄ui bēejujā chadcha khaphu aju aai n̄um.

<sup>15</sup> Magua maach Pör Jesús iekta maach iek gaai th̄wi pārag khap amkhīir marau mag n̄um: Maach Pör Jesús bēem ed maach agtha chi iiu durrum kh̄un chan maach na khēchtarr kh̄un na i khīirphee pos aimabaju, maach nawe khēchtarr kh̄unta nacha phiidūtkhaju aawai. <sup>16</sup> Maach Pör Jesús ich bēem edan ichta nem iek theeg bēeju, Ēwandum trompeta tēe abarm d̄ui Arcangelau i pierrum jaauwai ää abarm ee. Mag ügtharmua pierrwai Cristo iek ükha n̄um meetarr kh̄unta nacha iiu phiidūtkhaju;

<sup>17</sup> maimuata maach agtha chi iiu durrum kh̄un s̄ii ügthaa edjā baug ee dēgölp jiirkha athamjö awi mag chi maach nawe meetarr kh̄unpa ich mag i d̄ui āba n̄isiju. <sup>18</sup> Mag i d̄ui āba naaimaju aawai magum iek ig iyüü n̄umuata warag agdaujö pāach khapeen khīir onee apbat.

<sup>1</sup> Khodamnaan, mamu jāagwaita mag maach phē awaan bēeju ed chan mua pārag jaaupübam. <sup>2</sup> Ya pārau khaphu n̄um, maach Pör Jesús bēem edan, s̄ii nem jīgkhaajemta edaar dēgölp nem jīgkhabaichémjöta barchēju. <sup>3</sup> Maguata chi ükhaba n̄um kh̄unau, “īsin chad maach khajapha khōinaa aphöbaadēbma” anum ee, dēgölp am öju ed barchēju, s̄ii khajap chaai awaag dēgölp üui chaai machkhabaadēmjö. Magbarm ed chi

thhbagkha nuisim khuun chan ni ābjā Ņwandam juu eemua peerdūbam. <sup>4</sup> Khodamnaan, pari pāar agtha warramjö sii khīchag eeta khaba num, mag maach Pör bēem edjā okhoppha num oocheeg. <sup>5</sup> Ya pāran thumwe ararag eem khuunau; ya pāar āsdawam khuunkha thunaabahab. Maach chan edaram khuun khaba ni khīchag eem khuunjā khabam. <sup>6</sup> Magua warm khuunjö sii parhooba dichdēu nem waumpierr wau wēnūrraju khaba num; magju khāai wajaphata khīir khaug naaju aai num i bēewaim athee, sii pör ee nag wai numjö okhophu khaba. <sup>7</sup> Maadēu khaphu num, õran edaar paawaita khāidūtkaajem, maimua khēumamuata dötarr khai, edaar paawaita īchab khēch thunaajem. <sup>8</sup> Pari maachin āsdawam khuun aawai donnaanjö parhoob nem wauju khaba num. Maachin Ņwandam iek maachdēu ogdūba ükha numta warag khōsi ükhanaa, Jesucristoou maach peerdu awaan bēejuuta ich mag khīir eyaa wai wēnūrraju aai num. <sup>9</sup> Ņwandamau maach jūr aauwai chan deeu āsie maach gaai juu khuaba ichdēu ampierr aagta maach jūr aubajim. Irua maach jūr autarran, maach Pör Jesucristo gaaimua üu peerdu wēnūramkhīrta maach jūr aujim. <sup>10</sup> Ichta maach kōit uđuraa ich thōopijim, magbarm gaaimua deeu ich bēewai agtha iiu durrum oobaicheewai, wa meewi naawia khāijā, īchab ich dūi wēnūramkhīr ich dūi arraag. <sup>11</sup> Mag i dūi āba naaimaju aawai ich jāg pāach numjö pāach khapeen khīir onee apinaa Ņwandam iek jaau numuajā agdaujö chikham ubh apijuuta ēkhabat.

<sup>12</sup> Khodamnaan, marau pārag jaaum ig numan īchab, ar pāach ee chi pörnaan Ņwandam iek jaunaa pāach wawiejem khuun chan oob pārau sii amag oobamjö amiet anumu, amag phagmaugau. <sup>13</sup> Magūm gaai phidkha durrum paar wajapha am daupiinaa am kha khōsi abat. Magnaa pāach wir aigpajā khōinaa naajeet.

<sup>14</sup> Khodamnaan, ar jāg phidkhamapha s̄isidūm khuunagjā ikhuaba meeurraru s̄iubat phidkhamkhīr. Kha oneg chukhu num khuunjā khīir onee apinaa büur abarm gaaimua pekau ee burrjöö num khuun juagjā oobat. Pari mag nem jaauwaijā khajapha ithū abat am dūi.

<sup>15</sup> Chikhamnau pāach dūi khaigba aawai oob ich agjö aju awia am dūi khaigba amiet. Magju khāai pāach nem waaipierr nem wajapha waujuuta ēkhabat, pāach wir aigpajā maimua thumaam khuun dūi awiajā ich agjö.

<sup>16</sup> Ed ēepierr ich mag onee abat. <sup>17</sup> Ed ēepierr Ņwandamagta jēeub khaba jēeubat. <sup>18</sup> Mag jēeu numuua nem thumaam paar irig üu ajim abat. Pāar Jesucristo dēnkhā naawai magta irua apim khōsi sim pārag ich dūi.

<sup>19</sup> Ņwandam Akharau pāach khapeenag nem waupiewai idēu waupibat, oob magūm waumiet aba. <sup>20</sup> Ņwandamau khīirjug deewia pāach ee i iek jaau num khuunau nem jaauwai, oob sii ürbamjö amiet. <sup>21</sup> Amau jaau num thum wajapha ürnaa chi wajaphampai pör ee athat. <sup>22</sup> Nem wau numuua maach pekau paarpapiejem nem warre thum isegbapütit.

<sup>23</sup> Ņwandam ichdēu öor khōinaa apiejemuata pāar wajapha pekau chukhu wai s̄iekhiin üu akham. Magua pāar kōit Ņwandamag jēeu chirūm, pāar akhaar, pāar mor maach chi ürūm cha maach iyūu numpa thumaa wajapha thunumta maach Pör Jesucristoou ich bēewai oochēmkhīr. <sup>24</sup> Ich chi pāar jūr autarrau chan ich iekhabarm büurjā s̄eukhaba s̄ierrūm. Í mag s̄ierraawai ichdēu mag abarmjā chadcha s̄ierrūm.

### Pablo salud ābmiecharam

<sup>25</sup> Khodamnaan, maar kōitjā īchab Ņwandamag jēeubat. <sup>26</sup> Maach khodnaan thumaam khuunag mu salud deebat. <sup>27</sup> Maach Pör Jesuu murūg jaaupi s̄iewai i iekta mua much iek gaai thuwi ēsap gaai mug phā deepüi chirūm. Mug mua phā deepüi chirūm Ņwandam gaaimua thum maach khodkha num khuun jügdaar thurbat, amach jügūucha ürmkhīr.

<sup>28</sup> Maach Pör Jesucristoogta pāar kōit jēeu chirajem, ichdēuta pārau nemdam ig num thumaa dedee amkhīr.

Mugdampai ajim pārag jaaupüim ig chirarr. Ayoo keena,

Pablo

## 2 TESALONICENSES

Biek numiim ēsap Pabloou Tesalónicapienag phā deepüitarr

*Khaíu phājī maimua chijā khūun atheeta phājī. Chamug ēudeem cartajā Pabloouta phājim īchab Tesalónicapien athee. Mag nacharam ēsap deepüitarr khur därrüu aadēm ee agtha amachdēu ükha nūm gaaimua dau aug wau nūm anūmjā ichdēu ūr sīejim aajem. Mag nūm dūi irua ūurwai ãaur khūunau ajappai khaugba naajim aajem, mag maach Pör Jesucristo deeu ich chognaan dūi ichta chi Pörkha bëewi ichdēu ighbaju khūunag warre amach khīircha jaaubarm ed chi ükha nūm khūun dūijā jāga aju (1:8-9). Mag wir aig amach khapeenaupai amach dau aug wau naawai ãaur khūunau khīirjuawai ya ag ed pabaichémpii naajim aajem. Maguata Ņwandamau juau khājā am dūi jāgpi sim aajeejim anūm. Amachdēu mag khīirju nūm gaaimua ãaur khūun chará ya phidkhajā phidkhaba naajim anaabá, eeu dēgölp Jesús barbaicheewai sii amach phithur atarrdam werpuaju awi.*

*Khan jawaagta phājī. Pabloou amag mug ēsap phānaa deepüitarran amag, jāgwiata mag chikhamnau dau aug waipi nūmjā ãwat wēnūrrū a jaunaa Ņwandamau mug durr i agkhabarm edjā jāga aju a jaaupääig ajim. Pabloou nacha amag jaaujim, khantheeta Ņwandamau ich chaain ăduraa dau aug waupiejē chikhamnaan juu machgau. I iek jāg Cristo iek ükha durrum gaaimua dau aphuu ajerr jūrr ich Ņwandamauta am ich aar phē auju aajem (1:5). Ajapcharan ich Cristo pierrwaita ich gaaimua dau aphuu ajerr khūun khīir meeupiwi, jūrr mag i igar durrarr khūun dūi khaigba ajerr khūun gaai irua juu khuabaju (1:6-7). Maimua īchab amag khap amkhīir ajapha jaaupūijim, agtha Cristo bëewi mag ich iek isegtarr khūun gaai mas aju ed khaba sim (cap. 2).*

### *Salud*

<sup>1</sup> Māch Pabloouta Silvano dūi Timoteopa āba nūmuu mug ēsap phā deepüi chirūm pāar Tesalónica phöbör ee Cristo gaaimua maach khodkha nūm khūunag. Mua khaphu chirūm, pāar chadcha Ņwandam chi Aai gaai ubu thierrickhanaa īchab maach Pör Jesucristo dūijā ubu nūm. <sup>2</sup> Marau Ņwandam chi Ayag jēeunaa maach Pör Jesucristoogjā jēeu nūm, pāar ūuu wai nūm dūi īchab khōināa wai wēnūrramkhīir.

### *Cristo bëewai pekau paraam khūun gaai Ņwandamau mas aju*

<sup>3</sup> Khodamnaan, pārau pāachdēu ükha nūm iekta chadcha warag ogduuba ükhanaa aguata nem juu theeg paaukhamam dūi wir aig pāach khapeenjā waragta daupii paaukhamaaawai, chadcha pāar gaaimua marau Ņwandamag ūu ajim aju aai nūm.

<sup>4</sup> Pāach jāg durrum gaaimua chadcha maachdēujā mug maach Ņwandam iek ükha nūnhidūmpier wēnūrrūmua pāar ēugar wajapha ig iyūu aajem. „Khan jāgwi? Jāg ūrau pāach dūi khaigba pāach ēudee ēkhabaadēphūmjā magum ibga khīir thūu ãwat durraawaima. <sup>5</sup> Pāar jāg phithurg ãwat durrum paar, Ņwandam thumaam khūun dūi nem agchata waaujeeawai, pāar irua ich aar öbérju ayaa apiju. Mag i gaaimua maagjerr paar pāar dūi mag ūu awiajā, ābmuajā pōd Ņwandamau pāar dūi jāgbaju aai sim aju khaba sim.

<sup>6</sup> Jōoi thumaam khūun dūi mag nem agcha waaujeewaita jāg pāar dau aug wau nūm khūun dūijā irua īchab ich agjō am aphuu apiju. <sup>7</sup> Magnaa pāach chi dau aphuu durrum khūunta mug atag maach Pör Jesúus sii ötdau uu thūnum ee ich chognaan chi juu thierrnaan dūi ügtharmua bëewai maach thum āba juu üipiju. <sup>8</sup> Mag i urum edan ar ūrau ich igmapha ajerr khūun dūi maach Pör Jesuu ūor peerdu aaujem iek jaauwaijā asekasmapha ajerr khūun gaai mas deenta urum. <sup>9</sup> Makhuunān sii irua barkhūnipūiwa mam ich mag okhoo nūsiega. Magbarm chan tag maach Pör Jesúus khīir wajaugjā ooba, ni i juu theegjā oobaju. <sup>10</sup> Mag i pierrwai i chaain chi ükha durrum thumaam khūunauta irig ee aju. Maig pāarjā i dūi naaju, marau pāachig jaautarr iek ükhatarr aawai.

<sup>11</sup> Maguata marau Žwandamag pāar kōit ich jāg jēeu durraajem, ichdēu pārag ich iek ükhapi aauwai ichdēu wēnūrrapim khōsi sīerrjō wēnūrramkhīr. Marau khaphu nūm, pāachdēu chadcha ükha nūm gaaimua pārau dūrrcha i athee nem wajapham waum khōsi nūm. Mamu mag nem waujujā, ich jua theegauta mag pāachdēu ig nūmjō apikhiin üu akham. <sup>12</sup> Mag nūmuu pāar gaaimua maach Pör Jesujā thumaam khūunau thö iekhaju. Magbaawai ichdēujā īchab maach Žwandam dāimua pāach khīrcha üu pāar thö iekhaju.

## 2

*Cristo bēju na woun āb chi khaigbam bēju jaautarr*

<sup>1</sup> Khodamnaan, maach Pör Jesucristo pierrwai maachin chadcha i dāi nūsiju. Mamu mag i bēju jaau nūm gaaimua chan <sup>2</sup> oob parhoobam khūunag üdūur pāach khūgurpimiet, Žwandam iek awia pāachig jaau nūmuu, sīi òor ijējbkhām ūrwia, wa ēsapjōm khāijā maar i gaai thūwia parhooba pāach aig deepüi nūm gaai ya maach Pör Jesucristoon barbaichēm a jaauwaijā oob magum gaaimua pāach khūgurpimiet. <sup>3</sup> Ābmua khāijā pāachig mag jaauwai maan sēukhaawai. Ich Jesucha bēju na ichiita woun āb chi khaigbam mug jēb gaai sīeichēju. Mag wounauta òor Žwandam dūi meeukhapiju. Mamu mug atag paawai Žwandamau jūrr i gaaita jua khūaba ich mag i gaai mas wai nūrraju. <sup>4</sup> Pari ichta mug jēb gaai sīweran ich mag wounauta Žwandam igwia nem jaau nūmjā būurjā khōchkhāba ni sīi irigjā jēeupimapha aju. Maguan mawia ichta Aai i jēejem degjā jupimaju; mag jupimawia iita Žwandamau aju, ichdēupai.

<sup>5</sup> ¿Pārau khīr ee paba nū, ar mu pāar aar chiraawai ich mag iek mua pāachig jaaujerr? <sup>6</sup> Pārau khaphu nūm īchab, khaniuta mūugwaiwe i bēepiba sīi āba ich bēju ed aadeewaita üdūraa bēpi nū. <sup>7</sup> Mūugwaiwejā òrau nem khaigbam pōm wau thūnum. Mamu mag ābmua idēu i bēepiba thūa wai simjō sim chawag khecheu athaawaita warag khaibag athuucha thūnisiju. <sup>8</sup> Mag idēu üdūraa ich bēepibaawain chadau mag woun chi khaigbam bēewi sīeichēju; mamu par mag khaibag sīewiajā maach Pör Jesuu, sīi phuasirbapüimjō, ich ooimugau ich jua theeg dūimua warre thōopüju. <sup>9</sup> Mag woun chi khaigbam bējuun, mepeer jua theeg dūita bēju. Mag simua aawai chi meperau i juag ooju, ag na òrau nem ooba aajempa òor dauderra waumamkhīr; mamu mag waumamn sīi òor khūguraagpaiu. <sup>10</sup> Magbaadēm abarmūn, ar pōd peerdūba awia Žwandamau isegju khūunan ichdēu khūgurm aig nem parhooba waumamua khūgurmaju, chadcharam iek amachig jaautarrjā warag igba ni ükhajā ükhaba awia maach Pör Jesuu üdūur amach peerdūpiba arr aawai. <sup>11</sup> Mag gaaimua ich Žwandamaujā īchab üdūraa mag nem chad khabamug am khūgurpimaju, magumta chadam iekjō ükhāmamkhīr; <sup>12</sup> magbaawai īchab magum gaaimua amach khōchagpierr nem khaigbamta waum khōchgau chadam iekta ükhaba arr gaaimua jūrr ich Žwandamauta am gaai mas aīmu mas aag.

*Žwandamau ich athee peerdu awaag jūr autarr khūun*

<sup>13</sup> Khodamnaan maach Pör Jesuu kha khōsim khūun, ichiita marau pāar gaaimua Žwandamag üu ajim aju aai nūm. ¿Khan jāgwi? Pāachta jāig Tesalónica phōbōr ee chi nacha Žwandamau jūr autarr khūun aawaima. Magnaa īchab ich Žwandam Akhaar maachig nem wajapha waupiejem dūimua pāachdēu ükhatarr gaaimuapa pāachta nacha peerdūwi naawaima. <sup>14</sup> Magaag atheeta Žwandamau òor peerdū aaujem iek marau jaau wēnūrrūm gaaimua Žwandamau pāar ich dērkha aujim, mug atag pawiajā maach Pör Jesucristo ajaug ich mag oo wēnūrramkhīr.

<sup>15</sup> Magau khodamnaan, Žwandam iek khīrchajā marau jaaunaa sīi ēsap phā deepüi nūm gaaijā pāachig jaautarr chan oob khīr okhoomiet. Khīr okhooju khāai pārau warag ag gaaita ubu thierrickha nūsitu. <sup>16-17</sup> Maraun, ich maach Pör Jesucristoouchata maach Žwandam chi Aai dāimua pāar khīr jāsenkhanaa pāar juag oopim khōsi nūm, pārau nem jaaunaa nem wau nūm thum wajaphata öbēbēr amkhīr. Ich Žwandamauta maach khōsi khīr jāsenkhajim, ich mag wēnūrrūmuu ich dūi ogdūba nūsijujā khab amkhīr.

## 3

*Pabloou ich khapeen dūimua amach kōit jēeupi narr*

<sup>1</sup> Khodamnaan, ābmiecha paawai marau pārag maar kōit jēeubat anum, mag gaaimua pāach ee arrjö maach Pör Jesuu õor peerdu aaujem iekta jöpcha durripierr aaidubaadee õraujā ükham khōsi amach thāraucha ükhamkhīir. <sup>2</sup> Pārau khaphu nūm, thumaam khūnau chan Ņwandam iek ogduba ükhaba aajem. Maagwai jēeunaat, õor khaibag sīsidūm khūn sua eemuajā ū maar peerdumkhīir. <sup>3</sup> Mamū ich maach Pör Jesucristoou ich garmua chan maach kha ogduba sierraawai pāar irua ich dūi ubu wai sienaa mag khaibagkham khūn sua ee burrpimaaugaujā pāar thua wai nūrraju. <sup>4</sup> Pāar chadcha maach Pör Jesucristo dūita wēnūrraawai marau khaphu nūm, pārau marau nem jaau nūm ipierr nem waunaa mug atagjā ich jāg wau nūisiju. <sup>5</sup> Mag pārau maach ipierra aju khaphu naab mamu, warag Ņwandamag jēeu nūm, ich jāg ichdēujā maach khōsi arrjö pāragjā warag wir aig pāach agdaujō daipiicha amkhīir. Magnaa īchab maach Pör Jesucristo juapaata pārag deepi jēeu nūm, chikham sua machgau pāach dau aphuu awiajā ich dēnjo āwatamkhīir.

*Phidkhamapham khai thachjā khōbaju aai sim*

<sup>6</sup> Khodamnaan, maach Pör Jesucristo iekta maach iek gaai thūwi marau pārag jaaum ig nūm: Ar õor pāach ee sīi amach khōchagpierr am khōchgau phidkhamaphanaa marau pāachig nem wajapha jaautarr chaaur nūrrjēem khūn dūi oob khapeerkhamiet. <sup>7</sup> Pārau khaphu nūm jāga maar pāar ee wēnūrrajī. Maar mag sīi parhooba maachdēu ampierr wēnūrraba arr aawai pārau pāachdēujā khaphu nūm, khanjom nemta pārau maar sua oowia agjō maar dēnjo wauju aai nū. <sup>8</sup> Maar chan mag sīi phidkhajā phidkhaba õor igaau par thach khōba aajeejim. Ante iwiir ābmua khāijā maar jāogam khōchgauta ichpa khōjudam chukhu chirajim am ugu, khajeeu durrum āba, maran edaram magwe phidkhaajeejim maach bidam athee. <sup>9</sup> Maar mag phidkha wēnūrrarr chan mag maach wēnūrrūm paar pārau marag sīi par thach khōpiju aai khaba naawajā khaba, maach mag phidkha nūm oowi maachjō phidkhamkhīrta maar jāg wēnūrrajim. <sup>10</sup> Maach jam pāar dūi naathuurwai marau pārag iekha puajim. Mag iek mug ajim: “Pāar ee āb khāijā phidkhamapha sim khai, magan thachjā khōbaju aai sim.” Ma ajim marau pārag jaau puatarr. <sup>11</sup> Pari magtarrta marau maumua ūurwai āaur khūn mag sīi phidkhajā phidkhaba, parta naajem anum. <sup>12</sup> Ar mag būrjā nem waujujā chukhu nūm khūnag marau, “Sīi par naaju khāai phidkhabat” anum “pāach bi athee.” Maach Pör Jesucristo iekta iimeerba marau mag jaaupūi nūm.

<sup>13</sup> Khodamnaan, nem wajapha wau nūm gaaimua chan oob pārau khajeeu nūm awia tag nem waubam amiet. <sup>14</sup> Mug marau pārag phā deepūi nūm iekta ābmua khāijā asekasmapha sim khai, magan mag wounan warre thumaam khūnag ich mag sim khakhapdō apināa oob i dūi khapeerkhamiet, ich dūi magbaawai deeu khīr naauwia deeu ewag khīrjumkhīir. <sup>15</sup> Mamū magwia khāijā oob i dūi iekkhōr paraa nūmjō i oomapha amiet. Magju khāai agtha pāach khodkha sīewai sīi i wawibat.

*Pabloou chi* ükha durrum khūn kōit Ņwandamag jēeutarr

<sup>16</sup> Maach Pör Jesūs maach khōinaa apiejemugta pāar kōit jēeu chirūm, pāar wēnūrūmpippierr ichdēuta pāar khōinaa wai nūrramkhīir. Ichchata ich mag pāar dūi sīepim khōsi chirūm.

<sup>17</sup> Much Pabloouchata much juadamaucha pārag mug ābmiem saluddam phānaa deepūi chirūm. Much ēsap phāapierr ich jāg muchdēuchā much thür firmaapäijem, chadcha muchdēuchata deepūi chirūm khap amkhīir. <sup>18</sup> Maach Pör Jesucristoogta pāar kōit jēeu chirajem, ichdēuta pārau nemdam ig nūm thumaa dedee amkhīir.

Mugdampai ajim pārag jaaupūim ig chirarr. Ayoo keena,

Pablo

## 1 TIMOTEO

Nacharam ēsap Pabloou Timoteoog phā deepüitarr

**Chi phātarr.** Chamū khūun carta numí Timoteoog deepüitarr maimua Titoog deepüitarr düi makħħūn thārjupta ābmiecha Pabloou phātarr khūunau. Makhħūn carta pastornaan atheeta phātarr aawai negōonau “cartas pastorales” aajem.

**Khaíta phā deepüijī.** Pabloou mug carta deepüi sim jaar, Timoteo pastor ajim aajem Efesoom iglesia ee; magua irigta deepüijim aajem. Warrcha Pabloou Efeso phöbör ee maach peerduajem iek jaauwimaawai õor khapaana üu Cristo iek ükhajieram aajem. Mag ükha phöbaaderr aigmua Timoteoogta Pabloou chi Efesoom iglesia jaau pħatarr aawai Timoteon phidag pōomata wai sīejim aajem. Mag jaar chan īsimjō Ěwandamag jēwaag āba biirdħajem dijā chukhu arr aawai sīi parhoobam degta amach dūrr abarmpiereg agdaujō amach pastor düi podpaajeejim aajem. Mag thunarr thum chi pastornaan Timoteoogta jaau pħajim Pabloou.

**Timoteon chadcha** Ěwandam iek ichig jaaupi jaautarr gaaita ogħda phidkhanaa Pablo dūi khapeer ajapham ajim aju aai nūm. Chadcha ich jōoi Pablooujā i chig aba aajeejim (Fil. 2:19-20).

**Khan jawaagta phājī.** Pabloou Timoteoog mug ēsap phā deepüitarran i wawieg ajim; iruajā īchab Cristo iek ükhaajerr aawai õor eejā ī jāga nūrraju aai sīejī a jaaupāaig; mag nūm dūi īchab ich chi Timoteo Efesoom iglesia ee pastor arr aawai chi ükha durrarr khūun dūijā irua jāga aju aai sīejī a wawieg. Mag Pabloou Timoteoog ich iglesia ee jāga aju aai sīejī a jaaupüitarr gaaimua īs ewagjā maadēu khaphu aju aai nūm jāga naaju aai nū maach iglesia (3:15).

### Salud

<sup>1</sup> Mūn Pabloou, Jesucristoou ich i jaaumkhīir jür autarr. Ěwandam maach peerdu aumieu Cristo dēimua chogħiitarruta pħi aereeħha ēsap phā chirūm Timoteo. <sup>2</sup> Mag Jesucristo cha mua jaau chirūmuata mug atagjā üu maach khīir meeupiju. Maachdēu i iekpai āba ükha wēnurru gaaimua pħiha mua mħach chaajjō īrcha ig chitum. Maach Aai Ěwandamag jēeunaa maach Pōr Jesucristoogjā jēeu chirūm, pħi dau ee aug khaug paraanaa üuu wai nūm dūi pħi khōinnaa wai wēnurramkhīir.

### Chad khabam iek jaau nūm gaaimua Pabloou iek theeg jaaupüitarr

<sup>3</sup> Ar na mħach Macedoniaag maagpaawai mħachdēu pūrugi jaau chirarrjō, ich jāig Efeso phöbör eepai chirsí, jāg sīi sēukha nem agħchajā khaba jaau wēnurru khūunag tagjāgħim iek jaaupiba aag. <sup>4</sup> Oob sīi jāg amach jōoin igwia amau waaujerr igphöbaadēmjā warag ag għaaipai par amach ipħithur pħa chħuu apim amag. Jāgħum iek jaau nħamuan sīta warag õor ee iek pōm maadējā khaugbata apūi sim. Sīi õor khūgur phē wai nħamua warag īrag Cristo iek ükhapi aujujā khīrjubata nūm, Ěwandamau maachig jaau simjō amachigjā agjō jaau simjā khaugbamjō. <sup>5</sup> Mua pūrugi mag jaaupi chirūm, ich mag wēnurru khāyau warag chikham kha khōsi amkhīrta mag am wawibá a chirūm, magħbaawai amau agdaujō ö ajaphanaa nem khaigba waujujā khīrjuba sīi thārauchata Cristo iek ükhambkhīir. <sup>6</sup> Mamu ar chi sēukha nem jaau nūm khūunau magħba, warag khīrjug chaaur khīrjuwia sīi parhooba maadēu nem igħaphamugħta ee thunarram. <sup>7</sup> Mag wēnurru mta amħan īrau jāg amachig amta Moiseeu phā pħatarr iek jawaagjā chi machnaanau apim khōsi nūm. Mamu mag amachdēupajjā nem jaau khaug nūm anħamta, amachdēu jaau wēnurru mja khaugba nūm.

### Chijā khūun atheistā Ěwandamau ley deejī

<sup>8</sup> Jāg Ěwandamau Moiseeg ley phäpitarran chadcha chi ajaphamu. Mamu īchab maadēu khaphu aju aai nūm, chijā khūun atheistā Moiseeu mag phā pħajjī. <sup>9</sup> għiex khaugba waupiha aagħi Moiseeu mag ley

phā p̄ajī? Mag khabam. Moiseeu mag Ņwandam ley phā p̄atarran, ar nem jaau n̄mjā ūrba warag chaaur ükha s̄errjēem kh̄un atheyu: nem khaibag s̄ii pekau waujupai kh̄irjujem kh̄un athee; ar Ņwandam ögkhabanaa i iekjā ükhaba, warag i wau iekhaajem kh̄un athee; ar amach dēnnaanjā wir aig th̄ojem kh̄un athee; maimua ar thum chikham juau th̄ojem kh̄un atheeta phā p̄ajim. <sup>10</sup> Lein īchab ar dich òor khabam d̄äita khapes aajem kh̄un atheeu; ar dich khamannaan appaita uuin d̄äimjö, wa uuin kh̄aijā amach appaita emkhooin d̄äimjö aajem kh̄un athee; ar ajués òor p̄urnaa amach athee phidkhamkh̄ir d̄ur arrjem kh̄un athee; s̄enemkham kh̄un athee, maimua ar chad khabam nemta chadam iek gaai thu iekha s̄errjēem kh̄un atheeta phā p̄ajim. Ajapcharan lein ar thum Ņwandamau ich iek gaai nem ajaphamta waipi jaau sim ipierraar khaba, warag nem parhooba wau wēnūrrūm kh̄un khaibag waumkh̄irta phā p̄ajim. <sup>11</sup> Mua mag nem ajaphamta waipi sim a chirūm chan m̄uch iekpajā khaba, jāan ich Ņwandam òor d̄üi ajaug khitumuata m̄urug jūrr jaatumkh̄ir jaautarau. Magua mua maach peerd̄ajem iek jaau chitumpierr ich magta jaau chitum.

*Ich peerd̄u autarr paar Pabloou Ņwandamag ūu ajim atarr*

<sup>12</sup> Maach Pör Jesucristoou ich i jaumkh̄ir m̄uch jūr autarr paar irig ūu ajim a chirūm. Ichdēuta ūu m̄u juapā jāppibarmjö abarm mag ich iek jaumkh̄ir. Irua oowai mua ich phidag gaai ogd̄uba chitaju khaphu s̄ierr aawai m̄ug phidag m̄urug deejim. <sup>13</sup> Muan warraan Cristo ēugar khaigba iekha chitajim; magnaa i iek ükha n̄um kh̄un khaibag wawaag am ēudeejā ēkhanaa ich Cristo th̄ürcha th̄ürthürnaajā īchab i wau iekhakha aajeejim. Mag chitarr āba, Ņwandamau m̄u dau aug khaugjim, agtha i iek ükhaba chirūm gaaimuata m̄uch mag chitumjā khaugba chitaajerr aawai. <sup>14</sup> Jūrran mag chitajieb mamu, maach Pör Ņwandamau ūu magumjā igba m̄uch khaibag thum chugpatarr aawai āba Jesucristo iekpaita ükha chitum. Magua ūsin mua i khōsinaa m̄uch khapeenjā thum āba daupii chitum, ar chadcha i iek ükha n̄um kh̄unau aajemjö.

<sup>15</sup> Dich in iekhōoin thumaam kh̄unau khaphu aju aai n̄um: “Jesucristo m̄ug jēb gaai bēewain pekau paraam kh̄un peerd̄u awaanta bēejim.” Ma chan s̄eukhaawajā khabam. Warran m̄uun m̄uchta ūrcha pekau p̄om chitajim, tagam kh̄un khāaijā. <sup>16</sup> Mamu mag m̄uchta atcha nem khaibag chitarr aawaita Ņwandamau warag m̄u dau aug khaugam khōsi dau aug khaugjim, m̄u magbarm gaaimua thumaam kh̄un nem khaibag s̄isid awiajā magum iba, Ņwandamau amajā “Mua pāar m̄uchig bēeta oo chirūm pāar peerd̄u awaag” a sim khap amkh̄ir. Magua ewag pawiajā amau m̄u dēnjö ükhamu, ūu peerd̄u n̄uisiewai Cristo d̄üi amach ich mag n̄uisiju khap aju. <sup>17</sup> Maguata thumaam kh̄unau Ņwandampaita thö iekhaju aai n̄um, ichta ich mag Rey chaarkha s̄erraawai. Icba āba thōjā thōba, ich mag s̄ierrūm warrgarwe. Í pōd maadēu ooba aajem. Icba āba Ņwandam charau. Ichdēupaita nem thum khaphu s̄ierrūm. Maata maach Ņwandamau.

<sup>18</sup> Ajap chirā Timoteo. P̄uuta m̄uch chaaijō wai chitaawai mua p̄urug jaaukhim: Na ar Ņwandamau khapeenag iekhapibaawai p̄u igwia jāga p̄u phidkhaju aai chirū a jaautarrjö, ich jāg Cristo iek maachdēu ükha n̄um gaaita ubuna, nem khaigba waujūjā kh̄irjuba, warag maach Ņwandam iekta jaaubá, s̄ii meeukha jāau n̄mjö nem p̄ua chukhu. <sup>19</sup> Pua khaphu chirūm, maach khapeen äaur kh̄unau amachdēu nem ajapham wauju aai n̄um khaphu narrta warag chaaur kh̄irjuwia ya ū parhoobata wēnūrrūm. <sup>20</sup> Magta ajierram maach khapeen Imeneo Alejandro d̄üi. Maguata amau deeu ewag kh̄irju n̄um ora mua warag meperagta am thusiēbapüim, am d̄üi ichdēu ampierr amkh̄ir; amach d̄üi jägbabaawai ēudee tag s̄ii Ņwandam d̄üi ibuūr wau n̄mjö i d̄üi jägam ugua.

*Jāga aju aai n̄u Ņwandamag jēeu n̄um aig*

<sup>1</sup> Keena, mua pārag jaaum ig chirūmu m̄ugau: Òor thum m̄ug jēb gaai th̄unum kh̄un kōit Ņwandamag jēebat. Mag jēeumamua nem thumaam paarjā īchab irig ūu ajim abat. <sup>2</sup> Presidentenaan kōit jēeunaa īchab tagam kh̄un thum chi thethemnaan maach

pörkha thūnūm khūn kōitjā Ņwandamag jēeubat, maach thum āba khōinaa wēnūrraag. Mag warag maadēu jēeumamua irig: “Ēwandum, pua amag khīrjug khaphū apibarju, nem ajapha waumkhīr” a jēeuju aai nūm. Pārau magta jēeumūn, Ņwandamaau amag khīrjug ajapha deebaawai maach thumaam khūnta onee nūm dūi khōinaa wēnūrraju, Ņwandamaau khōsim nemjā maachdēu waum aig wauju aya. Maagwai mag Ņwandamaau khōsim nem waauwaijā bigaaum khūnau magūm abaju. <sup>3</sup> Pārau mag thumaam khūn kōit jēeu nūmūn magan üu khērūm. Mua pārag mag jēeupi chirūmūn, Ņwandam maach peerduajemuajā ich magta ichig jēeupiejeewaita mag jaau chirūm. <sup>4</sup> Iruan thumaam khūnag chadcha ichdēu maach peerdu aaujem iekta khaphū apim khōsi sim, mag khaphū nūsiewai thumaam khūnau amach peerduju aai nūm a khab amkhīr. <sup>5</sup> Mamū mag maach thumaam khūn peerdu awaag ichta Ņwandam ābpai sīerraawai īchab maach dich pekau gaaimua Ņwandam warp narr khūnta deeu ūmaai i dāi khōinaa wēnūrapiejemjā agjō ābpai sīerrūm. Mag woun ich Jesucristoou. <sup>6</sup> Mag thumaam khūn peerdu awaagta udūraa ich thōopijim, magbarmua Ņwandam dūi mag pekau gaaimua iekkhōr pōm narr thum ichdēupai phag öbeerpüyaag. Mag Jesús thōotarr gaaimua maadēu khaphū nūm, chadcha thumaam khūnta Ņwandamaau peerdu aum khōsi sim. <sup>7</sup> Ich magtarr jaauumkhīrta ichdēucha mū jūr aujim, ich iek jaaujemkha awaag; mag jaau chitūmua judionaan khabam khūnagta jāgata chadcha Cristo maach thumaam khūn kōit ich thōopitarr aawai maadēu i iek ükha wēnūrraju aai nūm a jaauumkhīr. Mag chadcha i iek ükha chiraawai būurjā sēukhaba mag iekha chirūm.

<sup>8</sup> Maguata muruan chi ükha durrum khūn nūnidūmpier Ņwandamag jēwaag ügthaag juu jūrkhaawai chi emkhooinauta Ņwandamag iekhamamua jēeupi chirūm. Mamū mag Ņwandamag jēeu nūmua ügthaag juu jūrkha nūm khūnjā pekaúa juu phūis meu sīsidūm khabam; agtha dich khapeen dūi khāijā meeukha nūrrjēenaa dich khapeen dāi ipeer ahaujā khabata Ņwandamag jēeubat.

<sup>9</sup> Uuinagjā mua mag chirūm: Pāach chihöowai oob athuu chihöomiet; agpierrpaita chihöobat. Oob sīi nem atcharag òor dauderra pör megmiet. Oob chihöo ooimū sīi phuphup phīr dēnpa khāijā pör ee phīkha jūamiet; oob khajūa khāijā nem parhē-pagkham jūamiet, magūm gaaimua òrau pāachig eerpapaad am ugua. <sup>10</sup> Magju khāyau chadcha uuin Ņwandam iek ükhanaa irigpai jēeu wēnūrrajem khūnau aajemjō, nem ajapha wau nūmuata pāach igpiku awiajā pāach èugar ig iyūu apibat. <sup>11</sup> Uuinan culto ee weetwajā, Ņwandam iek jaaubaadeewai sīi khīuuta ūr ohoodö aju aai nūm, amachdēuta jaau nūmjō sereubaadēp khaba. <sup>12</sup> Mua uuinag chan culto ee òor khapanag ee Ņwandam iekjā jaupiba, ni amachta emkhooin khāijā ürpai apiba chirūm. Magju khāai sīi warag khīuuta Ņwandam iek ūr urrjē awi öbérju aai nūm. <sup>13</sup> ¿Khan jāgwia mua mag chirū? Mua mag chirūmūn, warrcha maach ompaawajā Adanta nacha Ņwandamaau ompaawia jūrr ēudeechata uhi ompaatarr aawaita mag chirūm. <sup>14</sup> Maimua īchab khīr eyaa abat khaita nacha dösātau khūgurjī: Adán khabajim. Chi nacha khūgurwia pekau ee burrtarren Eva ajim. <sup>15</sup> Ichta nacha mag pekau ee burrtarr gaaimuata Ņwandamaau irig, “Pū chaai oogpaawai ich jāg pū gaai machag ëwat urraju” ajim. Magjeb mamū irua Ņwandam iek thāraucha ükha urrūmūn, ijā īchab emkhooijō peerduju. Mamū mag nūm dūi thumaam khūn kha khōsinaa, Ņwandamaau khōsi sim nempaita waunaa, īchab ich urrūmpier agpierraa urraju aai sim.

## 3

*Iglesia eem chi pörnaan jāga wēnūrraju aai nū*

<sup>1</sup> Mūgūm iek chan sēukhaawai khabam keena: Āb khāijā ichta Ņwandam iek ükha thūnūm khūn pörkham khōsi khīrju sim khai, magan agchata khīrju sim, phidag ajapham gaaita purju khīrju sīewai. <sup>2</sup> Mag chi phidajā ajapham aawai mag chi ükha durrum khūn pörkhajujā īchab woun parhoobam khabata ig sim. Magba akhiin, òor dakhīr parhooba aawai jūrr ichigpata bigaaum khūnau iekhakha aju. Mag am uguata

mag chi pörkha simn, uhi äbpaita paraa aju aai sim. Sii donjö parhoob nem wauba, khüürjug paraanaa ajaphata nürraju aai sim, ich wau iyüü am ugu. Magnaa īchab õor bëewaijä ich deg jääerpim khösi jääerpinaa Ņwandam iek õrag jawaagjä nem jaau khaugta aju aai sim.<sup>3</sup> Chi pörkha sim khü chan oob mag nag pignaa, ich khapeen dëijä khujüärnem aju khaba, ni sii nemdam bürüm wau nüm paarjä äba phatkonta auju khüürjubaju aai sim. Magju khääi, thumaam khüun dëi ö ajaphanaa khöinaata nürraju aai sim, ni phatkhon ichdëu au sim atchajä warag paarpaju khüürjuba.<sup>4</sup> Dich degam khüun dëi thum dich nempa ajapha aairaanaa dich chaainjä wawikhaju aai sim, dich ipierraanaa dich ökhö bääumkhüir.<sup>5</sup> Äbmua khäijä pöd ich chaainpaijä wawie meraa sim khai, magan jüäga õor khapanaa Ņwandam iek ükha thünum khüun ajapha wawí wai nürraju khai? Magum khüunau pöd Ņwandamau ig simjö abaju.<sup>6</sup> Mag chi Ņwandam iek ükha durrum khüun pörkhapieg chan ar ewaa Ņwandam iek ükha sësidum khüun jür auju khaba nüm, eeu magba akhiin ichdëupai iita wajapcha chiraawaita i jür atham awia ich thö iekhadukham. Magbaawai mepeer atarrjö ichdëupaita Ņwandamag wir aig ich khaibag waupiju.<sup>7</sup> Meperan äba õrag pekau waupijuuta äkha sïerraawai büür abarm gaaimua chi pörkha nüm khüun üugarta Ņwandam iek ükhaba aajem khüunag khaigba iekhapim khösi aajem. Maguata mag chi pörkha nüm khüunan ar ükhaba nüm khüun daajä agchata wénürraju aai nüm.

*Chi pörnaan juag oojem khüunjä jäga wénürraju aai nu*

<sup>8</sup> Mua īchab purug jaaukhim, jäga aju aai nu chi pörnaan juag oojem khüunjä: Amjä īchab thumaam khüun daar khajaphata wénürraju aai nüm, amach eügar chikhamnau īgkham ugu. Iek äbata aju aai nüm, iwiir äbamug nem mag awia jürr deeumug khëet jajaau aba. Magum khüun chan īchab nag pigjä khaba, ni sii nemdam bürüm wau nüm paarjä äba phatkonta auju khüürjubaju aai nüm.<sup>9</sup> Magju khääi maach peerduajem iek cha maadëu eeu khaugbarmta warag ogduba ükhanaa īchab Ņwandamau nem waipi jaau simpai wau wénürrüm aawai, gaai khaibagjä chukhu oneeta wénürraju aai nüm.<sup>10</sup> Magua mua purug mag chirum: Chi pörnaan juag oomkhüir õor ig nüm khai, nacha amau wau nümjä oonaa thür ajapha phaabarmjö bëgöne büürjä khaigba khaba öberbaawaita mag chi pörnaan juag oomkhüirjä jür auju aai nüm.<sup>11</sup> Am uuinjä īchab thumaam khüun daar ajaphata wénürraju aai nüm, sëunem nem īgkhaba, ni nem waauwaijä sii don uuinjö parhoob nem wauba. īchab amach jaai appai oonaa, nem waubaadëmjä öpüiba ich mag werba sësiu aju aai khaba nüm.<sup>12</sup> Ar mag chi pörnaan juag oo nüm khüunan uhi äbpaita paraanaa īchab amach chaainjä thum amach degam khüunpa aairaa aju aai nüm.<sup>13</sup> Pua khaphu sim, ar amach pörnaan juag oo nüm khüunau ajapha am juag oowai, bigaum khüunagpa warag amach daupii apinaa īchab amachdëu ükha nüm iekjä warag ögkhaba jaau khaphu õrag jaajem.

*Khan jawaagta Pabloou mug ësap phä deepüijä*

<sup>14</sup> Timoteo, mua jöpcha pu oon maju khüürju chirum. Maagwai purug khap amkhüir mug ësap phä deepüi chirum.<sup>15</sup> Mu da barba awiajä ya pua khaphu sim, jäga wénürraju aai nu Ņwandam iek ükha khithëem khüun. Mag i iek ükha durrum khüunta thum maach Ņwandam chi iwam chaaina. Mag amachta Ņwandam chaain aawai, bithurgam khüunagjä parhooba amach ichaaur jaaupimaagau, chadam iek amachdëu ükha nümta ich jäg warm khüunag amach udüür deeba jaau durraajem.<sup>16</sup> Mag iek warrgar thumaam khüunau khaugba aajerrta īsin maadëu dawaa oo nüm, ich Ņwandamau maachig khaugpitarr aawai. Mag maachig khaugpitarr iekhan mugau:

Cristo Ņwandamkha simta maach thaabaajemjö mug jëb gaai thaabachëwia, maach wounaan khüir thegwia, mug jëb gaaim khüunag ich oopien bëejim.

Maimua meewia Ņwandam Akharau deeu i phiriu athamua chadcha í pekau chukhu khitum a khaugpijim õrag.

Mug jēb gaai sīechēwia irua nem wautarr thum Ņwandam chognaanau ügtharmua oojierram.

Maimua amach aar pabaimaawaijā sīi onee amach juu ee baarpi aujierram.

Magtarr, durr warpham magwe aaidū jaaupüiwia meupierram khūunau khakhapdö thūnūm dūi īchab durrpierr i iek ükha durrum khūun nūnūidūm.

#### 4

##### *Ãaur khūunau Ņwandam iek amachdēu ükhatarrjā isegju*

<sup>1</sup> Mamū Ņwandam Akharau khapeenag jaaupibaawai jaautarr gaaimua pua khapha sim, mug atag paawai ãaur khūun i iek ogduba ükha wēnūrraju aajerr khūunta mug iek ajapham isegwia jūrr parhooba dösātau nem jaaupi sim jaau nūmugta ee ajurau. <sup>2</sup> Magphöbaadēmūn ajapha Ņwandam iek jaau nūm anūmta amachdēu jaau nūmjōjā khaba, sīi parhoob nūm waunaa sēukha nem īgkha sīerrjēem khūun iekta ūrm khōchkhakha ajurau. Mamū ar mag sēukha nem jaau wēnūrrum khūunaun khaphū nūm, amachdēu chadcha nem agcha jaauba nūm. Mamū ich mag jaau khaug naawai amachdēu mag sēukha nem jaau wēnūrrumjā am gaai mas khaba nūm. <sup>3</sup> Chi mag parhooba nem jaau wēnūrrum khūunaun üui aupiba jaaunaa üuinagjā jaai aupiba jaau nūm dūi īchab nem parhoobajā khōju khabam a jaaujem; majā parhooba khōmkhīirta Ņwandamau nem thum wautarr aawai maach mug chadam iek khaphunaa ükha durrum khūunaun warag irig agūm paarjā üu ajim anaa khōju aai nūmta mag jaau nūm. <sup>4</sup> Ņwandamau nem wautarr thum ajaphamū. Maguata maadēu Ņwandamag jēeuwia, irig üu ajim anaa, būurjā nem isegba khōju aai nūm. <sup>5</sup> Mag ichdēu nem khōmkhīir deetarr thum ichdēujā chi ajaphamū a jaautarr aawai, inag awia khōbaju aai nūmjā aba, warag irig üu ajim anaata khōju aai nūm.

##### *Jesucristo chog chi ajapcharam khamkhīir Timoteo wawitarr*

<sup>6</sup> Timoteo, maach khodnaanag pua magta jaau chitūmūn, pū Jesucristo chog chi ajaphamkha chirūm. Mag amūn, pūun īchab jua theeg chirisiju, iek ajapham pūchdēu ükha chirūm jaau nūmta thach khō nūmjō pūaba jaau chitūm gaaimua. <sup>7</sup> Oob sīi jāg warrgar amach jōoin nem īgkhaa aadēmjā maadēu khaugba warag pūa chūuu aajem khūun iek ūr chitam. Mag khāai Ņwandamau pūchig nūrrapi simjōta agcha nūrraju ēkhabá. <sup>8</sup> Sīi khapá jāpaagpai nem wau nūmūn üu sim. Mamū Ņwandamau nem khōsimpai wau nūmta nem thumaam athee ajapcha sim. ¿Khan jāgwi mua mag chirū? Mua mag chirūmūn, mug jēb gaai nūwejā irua nem khōsim waauwai maach khīir onee apinaa īchab mug atagjā maach khīir meeupiju aawaita mag chirūm. <sup>9</sup> Cha mua mag chirūmūn chadcharam iekhau. Maagwai thumaam khūunau ükhakiin üu akham. <sup>10</sup> Mag mug jēb gaai nūwejā Ņwandamau maach dūi ajapha aju khaphū naawaita, ich jāg thet jaau nūmua, i iek ūrag ükhapiju ūkha durrumua, īchab chikhamnau maach īgkhabaadēphūmjā magūm igba, warag pēdurraajem. Chadcha Ņwandamta āba thumaam khūun peerduajemū, pari ajapcharan ar ich iek ükha durrum khūun dēnpai mamū.

<sup>11</sup> Cha mua pūchig jaau chirūm iek amag mū imeerba jaaunaa īchab pūchdēu jaau sim ipierraapibá. <sup>12</sup> Pūch ēwanaa chiraawai jōoinagpa pōd mag jaauju khaba chirūm awia, oob üduur amag pūch kha isēe apim. Mag pūch kha isēe apim ugua, thumaam khūun daar agpierraapibá; maagwai chi ükha durrum khūun eejā jōoinaupa pūch mag oowai īchab jāgata amjā wēnūrraju aai mū a khaba aju. Magnaa thumaam khūun kha khōsinaa Ņwandam iek pūchdēu ükha chirūmjā ogduba ükha chitá. īchab pūch iekhaawaijā, nem agchata iekha chitum dūi pūchdēu nem jaau chirūmjā sīi par iiupai khaba pūchdēu jaau simjōta abā thumaam khūun dakhīir. Oob pūchdēu nem jaau chirūm ichaaur nem būur abarm gaaimua khāijā pekau paarpa chitam. <sup>13</sup> Mū bar nūm ora, thumaam khūunag amach jügūucha ūrmkhīir, Ņwandam iek phā sīsidūm gaai üiba thärbá. Mag thumaam khūun jüg daar thärwia ich ag iekhaupai am wawimamua amag ajapha jaaubá.

<sup>14</sup> Puchig mag phidkhamkhír khabajieb, ar nacha Êwandamau khapeenag jaaupibaawai makhuunau pü igwia jürr chi pörnaanag jaautarr. Magbaawai ajim, ar amau pü ür jua ausübarmua Êwandamau ich jua theeg pürug deetarr. Mag phidkhamkhírta mag jua theeg puchig deetarr aawai oob sii ich jäg par wai chitam.

<sup>15</sup> Timoteo, Êwandam iek jaau nüm gaaita warag puch thierrpamam thumaam khuu-nau oomkhír, cha mua puchig jaaubarm thum khírjunaa ag gaaipai chirsi. <sup>16</sup> Puchdëu jaaumaajem iekpai ajapha khírjunaa khír khaphü chitum düi warag ich ag iek gaaipai ükha chitumua ubü chitá. Pua chadcha cha mua jaau chirumjöta amün, magan puch peerdu chirsim düi íchab bigaaum khuu-n ar puch iek ür durrum khuu-njä üu pua am peerdupi auju.

## 5

*Jäga aju aai nü Cristo gaaimua maach khodkha nüm khuu-n düi*

<sup>1</sup> Puch khääi jöoinag oob meeurraru iekham. Amag meeurraru aju khäyau, puch ayaga iekha chirumjö ithüu iekhamamua warag am wawibá. Puchjö chaainpaim khuu-njä puch khodnaan khaba awiajä puch eeugpeen khü abam khuu-njö jäsene abá. <sup>2</sup> Maimua üanaan düijä puch äd düimjö anaa chi daupeen düijä puch üphuuin khü abam khuu-n düimjöta abá, bürjä am düi khírjug chaaura aju khírjuba.

*Iglesiaau jäga aju aai sii khoopaa uuin düi*

<sup>3</sup> Ar khoopaa üanaan chadcha dau aphuu igju chukhu khithëem khuu-n düi ö ajaphanaa amau nem ig nümdam au dedee abá. <sup>4</sup> Mamü khoopaa üan äb khäijä chaain paraanaa yétonaan khäijä phë wai sim khai, magan chi chaainauta khap aju aai nüm, amachdëuta nacha irua nemdam ig sim audeeg garpapa aag. Amau khaphü aju aai nüm, ich jäg jöoinau amach dau aphuu bääupütarrjö, ya amach dënnaan dau aphuu paawai jürr íchab amach chi chaainauta amach dënnaan chaain dau meraamjö oo wai wénurraju aai nüm. Dich dënnaan düi magta amün, Êwandamau oowajä nem ajaug sim. <sup>5</sup> Üui ar chadcha thäraucha Êwandam iek ükha simta khoopawia ich appai igjujä chukhu sísiewain, “Igjujä chukhu urraawai tag khai jua nubarju” awia, äba Êwandamagta edaram magwe jëeu khitaajem ichdëu nemdam ig sim athee. Päach ee khoopaa uuin magüm khuu-nagta nem deeb khaba deeju aai nüm. <sup>6</sup> Mamü ar khoopaa uuin mag Êwandamag jëeubanaa sii warag Êwandam iek khaugbamjö parhooba ichdëu nem khöchagpierr nem wau simug chan, parhoob nem deeju khaba nüm. Mag simün Êwandamau oowai meeba simta chi thomjö sim, ich pekau gaaimua. <sup>7</sup> Ar Êwandam iek ükha nüm khuu-nag thum cha mua jaau chirumjöta apibá, amach dënnaan düi. Maagwai am eügar chikhamnau jaau jaau abaju. <sup>8</sup> Äbmua khäijä dich khodkha simta dau aphuu khitum oo simjä mag oowai warag gaai mas khabamjöo sim wounan dürrchata ö äkhäraa chirum. Mamü athuucha khaigba nümun, ar amach chaain wa amach dënnaan khäijä dau aphuu khitum oo nümta warag oobamjö nüm khuu-nau. Magüm khuu-nau chan cha maadëu Êwandam iek jaau nüm ükhaba nümta amach iiupaita ükha nüm anün. Mag nüm khuu-nan ar bürjä ükhaba nüm khuu-n khäyaujä atchata khaigba nüm Jöoi dau na.

<sup>9</sup> Mua pürug jaaukhim, chijägüm khoopaa uuinagta pääch thumaam khuu-nau nem deeg am thür pääch ësap gaai phä siiju aai nü. Pärau nem deeju khuu-nan mugau: Khoopaa üanaan sesenta añomua ügthaagam khuu-n ar warrcha amach jaai autarr düipai khoopawia tagjä jaai auba nüm khuu-npai. <sup>10</sup> Magnaa íchab amau nem ajapham waaujemta ooju aai nüm, khan nem agá: „Amach chaain ajapha bääukhapüiwia jöoin ee agpierra wénurru? „Oordam parhoobam khuu-n amach aig bëewaijä, amach deg jëerpim khösi jëerpinaa, am düi ö ajaphanaa, amach khapeen Êwandam iek ükha nüm khuu-n atheejä bürjä nem waumapham aba sii nem par daúa ooba khithëe aajë, ya “Maar jägüm athee khaba nüm” a iekhaba? „Oor khamor masi wa gaai masi khäijä aawai, dau aug khaugwi düi nem par daúa ooba aajë? Magüm appajä khaba, „tag nem parhoobamdam wau nümuia õrau am eügar ajapha ig iyüü aajë? Magüm nem thum

chadcha waaujem pāachdēu khaphu nūm khai, magan amau nemdam ig nūmjā oob sī par daúa oomiet.

<sup>11</sup> Mamu ar khoopaa uuin agtha sesenta añojā barba nūm khūn thür chan oob jüchag pāach ēsap gaai phāmiet; am agtha kha chaainaa sīsid aawai eeu deeu ūmaai emkhooin khīirju phōbaadeewai jaai jürdukham, Cristo athee nem wau wēnūrrūm gaaipai wēnūrraju a iekhatarrjā khīirjuba. <sup>12</sup> Magbaawai amachdēupaita Ēwandamag amach khaibag waupimjō waupijurau, tag jaai jürba āba Cristo atheepai wēnūrraju a iekhatarrta jaai jürbarm gaaimua. <sup>13</sup> Chaainaam khūn thürpa pāach ēsap gaai phākha sīumūn, amachig sīi nem dedee aju khaphu aphōbaadeewai, sīi warag khusēugau dikhā phōbaadeewai, dipierr öbér öbér aphōbaadēm dūi īchab khusēugau dikhaju. Mamu sīi magpajā khabam. Magphōbaadēm dūi warag nem ieknem nem īgkhanaa, òor amach ap iekha nūmjā amach dūita iekha nūmjō bigaau naawia chikham ipeermie athaadēphūm dūi, iekhaju ayaa khabampata òor jūg daar iekhaa khaugjurau. <sup>14</sup> Ab khāijā mag nūrram ugu, ar jaai auju ayaam khūnan muan waragta jaai jürpim khōsi chirūm. Magbaawai chaain paarpawia, ich jaaijā ichdēuta khaphūnaa, degam nemjā ichdēu thum khaphu sīsiewai, tag mag sīi parhoobam khūnjo nūrrabaju. Magta apim khōsi chirūm, maach kha ukhurm khūnagjā am ēugar khaigba īgkapimaaugau. <sup>15</sup> ¿Khan jāgwia mua mag chirū? Mua mag chirūmūn, cha māchdēu jaau chirūmjō aba awia ya ãaur khūnau Cristo ipierraajā khaba sīi dösātau khōsi simjō wēnūrraawaita mag chirūm.

<sup>16</sup> Pāar ee Ēwandam iek ükha nūm khūn khod uuī ab khāijā khoopawia khitūm khai, magan amach chi khodnaanauta wa chi chaain khūnau khāijā sīi amach paarmua bithurgam khūn juata nūju khāyau, amachdēuta mag ūanau nemdam igbarm thum audedee aag khap aju aai nūm. Magba akhiin, iglesiaauta mag igju paraam khūnagpa oowai, jūrr ar khoopaa uuin chadcha igju chukhu khithēem khūndamta ajappai aair aba, amau nemdam ig nūmjā pōd thum dedee abaju.

#### *Jāga aju aai nū dich iglesia eem chi pörnaan dūi*

<sup>17</sup> Ar ajapha chi ükha durrum khūn pōrkhanaa Ēwandam athee phidkha nūm khūnan maadēu daipiinaa amau nem ig nūmjā khap aju aai nūm, sīi ich jāg par phidkhapiba. Mamu ürcha mag daipiinaa amag phagju aai nūmūn, ar Ēwandam iek jaaujem phidag wai nūm khūnagta ürcha phagju aai nūm. <sup>18</sup> ¿Khan jāgwia mua mag chirū? Mua mag chirūmūn, Ēwandam iek phā sim gaaijā, “Pūch nemjīir dau bibthūg deemkhīir phak emkhōi phidkhapi wai chirūm aig, nemjīir dau khōm ugu awi, oob i i khōorjū sīum” a jaau sīewaita mag chirūm. Maimua ich ag Ēwandam iek gaaipai īchab agjō mag sim: “Ar phidkha nūm khūnagan, ichiita am phidkha durrum paar phagab khaba phagju aai nūm” a sim.

<sup>19</sup> Pū chirūm aig woun ab bēewi maach chi ükha durrum khūn pörnaan igwia iwiir abam ēugar khāijā khaigba nem īgkhacheewai oob ükham. Ükhaju awiajā amach chi ootarr khūnauchata numiim khūnau wa thārjupam khūnau khāijā bēewia jaubaicheewaita ükhabá.

<sup>20</sup> Mamu ar warr amach wēnūrraajerrjō agtha amach pekau ee wēnūrrūm khūnag chan oob ikhūa iekham. Magūm khūnagan, thumaam khūn abam aig biirdūnaa mag thum thūnūm dakhīir ikhūaba iekhamamua am wawibá, mag oobaawai tagam khūnaujā ögkhawia warm khūnjo pekau ee burrm ugu.

<sup>21</sup> Maach Ēwandam dau na maimua maach Pōr Jesucristo dau na muan purug magta abá a chirūm. Ēwandam chognaan angelnaan ichdēucha jür autarr khūnaujā mua purug mag chirūm khaphu nūm. Cha mua jaau chirūmjō, chi mag pekau wau nūm khūnaujā oob sīi par daúa oom. Pūch dūi khapeen ajapham khūnag awiajā inag chukhu iekhabá amag.

<sup>22</sup> īchab mua purug jaaukhim: Pāach ee ab khāijā chi pōrkhamkhīir jür awaag-paawai, oob sīi ajapha ükha sim awia, parhoobam khūn ür jua ausūnua i kōit Ēwandamag jēwam, eeu magba akhiin meraa pekau ee ich burrtarrjā jauba, naspawiata

khaug athaawai, jūrr puch gaaipata chikham pekau thudukham. Magam ugua, chi pörkhamkhīir õor jür awaagpaawai ajapha oo nūunaata i ür juu ausūnaa Ěwandamag jēeubá i kōit. Naspawia khaigbajim am ugua ajapha khīrjunaata nem waubá.

<sup>23</sup> Mua mag chirum aig chan mag sii būur abarm gaaimua chikhamnag puch jaaupim ugua awi pöd vinodamjā döba, pü sii ich jāg dö appaita dö chitaju aai sim aba chirum. Mua khaphu chirum, bi machgaujā üiba agagai aajem. Puch jāgbaadëp aajem üupamkhīir, dö appai döba īchab vinodamjā būchkhun döbarphu chirá.

<sup>24</sup> Pua khaphu sim īchab, khar maach khapeen amach nem khaigba wau nūm gaaimua, amachig jēeubamta warre merag chukhu amachdëucha jaau nūmjö, dawaa deeum khūunau oojem. Mamu khar chan am mag amach pekau ee wēnūrrūmjā bigaum khūunau chan khaugba, mūg jēb gayan ich mag sīsiejem. Mamu ichiita mūg atag Ěwandamaa thumaam khūunag khap apiju. <sup>25</sup> Ich jāgau īchab nem wajapham wau nūmjā. Maadëu dau daau nem wau nūm, wa mag dau daau nem wauba awia khāijā, ichiita Ěwandamaa thumaam khūunag khap apiju mūg atag.

## 6

### *Chi chognaanau jāga aai nū amach patronnaan dūi*

<sup>1</sup> Ar sii chikhamnaan chogkha par phidkha nūm khūun, pāach patronnaan daupii abat, mag oowai bigaum khūunau Ěwandam igwiajā khaigba iekhaba ni maachdëu nem jaau nūm ēugarjā khaigba iekham ugua. <sup>2</sup> Pāach chi chogkha nūm khūunjā pāach patronnaan Jesucristo i ükhaajem khūun khai, oob pārau pāach ödegpai, “Jākhūunān īchab Jesucristo iek ükhaajem khūun aawai jākhūunau chan marag būurjā magju khabam” awia, “Marau am ögkhabam” a iekhamiet. Mag khāyau ante Jesucristo iek ükha nūm gaaimua pāach khodnaan aawaita am athee ajapcha phidkhaju aai nūm, amjā īchab Ěwandamaa daupii phē wai sim khūun juagta pārau oo naawai.

Timoteo, amag cha mua puchig jaau chirumjöta thumaam khūunag jaaunaa puch ipierraapibá.

### *Ēwandam i khaphum anūmta parhoob nem jaaujem khūun*

<sup>3</sup> Ābmua khāijā pāar aar barwia Ěwandam i awia jaaubaimam, mamu mag irua jaau nūrrūm jūrr maach Pör Jesucristo iek chi ajapcharamjö khaba, ni maachdëu jaau wēnūrraaajem dūi arjoojā khaba sim chan, <sup>4</sup> magan mag wounau chan ichdëu jaau nūrrūmjā būurjā khaugba simta sii ich thöwiata mag nūrrūm, ichdëu khaphu chirum amkhīir. Mag wounan sii nem ieknemta sim. Mag gaaimua āba sii õor dūi magum iek igbaadēmjā pūaba warag arpaita ijējbkhamaa ichdëuta chikham pödpüiju khīrjuajem, magum gaaimua amach agjöm khūun aphajā jūrr ichigta thumaam khūunau ee apim khōchgau. Ya magbaadēmua öbér nūm: chikham dūi khīr khūukha nūm, chikham khīr iekha nūm, warmua dich dūi chadcha magba sim khāijā dich garmuata chikham ēugar khaigba khīrju nūm. <sup>5</sup> Magum khūun chan meeukha chikham ipeer ahau khaphōbaadēmjā pūam igba, ich mag sīerrjēem, ya am amachdëu mag nem parhoob khaugba jaau nūmugta pör aragpa nūm gaaimua Ěwandam iek chi ajapcharamta iseg wai naawai. Am khīrjugan jāg Ěwandam i awia, amachdëu jaau wēnūrrūm gaaimuata sii phatkhon pōm au wēnūrraju khīrju thūnūm. Ar sii magum khīrjug wai sīsidūm khūun dūi oob khapeerkha chitam.

### *Sii phatkhonagta ee aajem khūun*

<sup>6</sup> Ěwandam iek maachdëu jaau nūm õrau ūurwai jāg chi ūrm khōsi ūr nūm khūunagan chadcha üuma; amagan mag ūrwia ükhaawai phatkhon pōm au nūmjöta sim, majā ar amach nemdam wai nūm dūipai onee durrum khūunau mamu. <sup>7</sup> Warr maach thaabaawaijā būurjā juagam nem chukhu maach ädau maach thaabatarr aawai, juagam nem pōm wai naawiajā maach meem ed pöd maadëu būchkhunpajā nem arrju khaba nūm. <sup>8</sup> Mamu dich thach khōjudam paraanaa khajūa jūjudamjā wai nūmān, ya magdam

düipai onee naaju aai nūm. <sup>9</sup> Mamū magba ãaur khūunan sīi phatkhon pōm paarpajuuta khīrju thūnūm. Makhuunaun phatkhonau aawai parhooba nem wau nūmuajā chadcha amachdēu nem khōsim paarpajuuta ēkhaajerram. Mag nūm gaaimua wounagamjō udūraata nem parhoobamugjā amach bāyeu arrpi nūm, mag phatkhonagta ee thūnarr gaaimua naspawia amachdēupai wir aig amach khaibag waupimjō Jōoirau amach isegujā khīrjuba. <sup>10</sup> Ar chadcha phatkhonag wūrpa nūm khūunau nem khaigbamta khīrpierr waaujem, phatkhon paarpam khōchgau. Ōor magum khūun thūnūm. Æaur khūunau mag phatkhon paarpam khōchgau, nem parhooba wau nūmuata warag maach Ēwandam iek amachdēu ükha narrjā isegjierram. Amaun amach phatkhon paarpa phöbaadeewai amach onee ajupii aajerram. Mamū magumjā ichiita ich mag onee khaba naajem.

#### *Ajap chirá Timoteo*

<sup>11</sup> Mamū pū Ēwandam atheeta phidkha sīewai, oob warm khūunjō nem khaigba wauju khīrju chitam. Magju khāai Ēwandam dau na agchanaa irua khōsimpai waubá. Maadēu ükha nūm iekta būrjā ogdūba ükha chirūm dūi thumaam khūun kha khōsinaa ithūu am wawibá. Mug iek gaaimua pūch dau aphūu awijā ãwatnaa warag ögkhaba pēnaa. <sup>12</sup> Timoteo, Cristo iek chaar maachdēu ükha nūm gaaita ubūnaa warag maach Ēwandam iekta nem pūa chūuu jaaubá, sīi khajap meeukha jāau nūmjō. Tag maach meeba ich mag wēnūrraju aar barjuuta ēkhabá, pūch mam sīemamkhīrra warrjā Ēwandamau pūch jūr autarr aawai. Khīr eyaa abá, ar pūchdēu ōor khapan thūnūm dakhīr mug pūchdēu ükha chirūm iek chan ogdūba ich jāg ükha chitaju a iekhatarr. <sup>13</sup> Is mua mag chirūm, Ēwandam ichdēuta nem thūnūm thum iiupi wai sīejem ag dau na, maimua īchab ar maach Pör Jesucristo Poncio Pilato na thumaam khūun jūg daar iita chadcha Ēwandam Iewaau a jaautarr ag dakhīrjā agjō mag chirūm. <sup>14</sup> Cha mua pūchig jaaau chirūm thum ipierraabá ich Ēwandamau khōsi simjō, būrjā nem chaauraapaijā jaauba. Ich magta ajapha chitā maach Pör Jesucristo bēe nūm ora, ni iwiram ābmuajā pūchig pūch khīr naau iekham uguia. <sup>15</sup> Mag Jesucristo Ēwandamau bēepiju ed aadeewai thumaam khūunag warre dau daau oopiju, ichdēuta āba maach thumaam khūun wai dūnaajeewai. Ichta īchab mug jēb gaai reinaan thum thūnūm khūun Rey anaa īchab ichta ar ōor thumaam khūun pōrkhā thūnūm khūun Pör charau. <sup>16</sup> Ichta āba warrgarwe ich mag iiu sīerrūm, meejā meebla. Ichta sīi atcha ich araragau pōd ōrau agūg ooju khaba sīi būumjō sim eeta sīejem. Maach mug eegarm khūunau chan ni ābmuajā dich daujādamau pōd i ooja ooba, ni ooju aaijā khaba nūm. Maguata āba irigta maach thumaam khūunau ich mag ee aju aai nūm, ichta chi juu thierrickha sīerraawai. Maata maach Ēwandamau.

#### *Jāga aju aai nūt phatkhon paraam khūunau*

<sup>17</sup> Ar phatkhon paraam khūunag, amachta warm khūun khāijā ürpai nūm awia wir aig amach phatkonta thō iekhapiba jaaubá. Phatkhon pōm paraam khūunjā būr abarm gaaimua deeu dau aug ee maju chan pōm khabam. Maguata āba aata khīrjuju khaba nūm. Mag khāai āba maach Ēwandampaita amag khīrjupi jaaubá, maach üu wēnūrramkhīr ichdēuta maadēu nem iigwaijā ö ākhārag chukhu deejeewai. <sup>18</sup> Amag, būrjā amach phatkhon īgkhaba warag aguata nem ajapham waupi jaaubá, ōor parhoobam khūun dūijā ö wajapha. <sup>19</sup> Amau magta ōor athee nem ajapham pōm wau nūmuua gaai machag chukhu phatkhon dūrrcha khāijā werbamūn, magan mag nūm aiguin warre mug jēb gaaiwe ügtharchata amach phatkhon ākha phiemamjō nūm, amachdēu ōor dūi mag nem wau nūm jūrr Ēwandamau par okhoopibaju aawai. Ajapcharan mag nūm aiguin mag nem wau nūmuua tag maach thōjā thōba aajem aar wētwi naaimajuuta khīrju nūm.

#### *Pabloou ābmiecha Timoteo wawitarr*

<sup>20</sup> Timoteo, ābmiecha mua pūrūg jaaukhim: Ēwandamau pūrūg ich iekta jaaupitarr aawai pū phidagan āba i iek jaaau nūmuu. Khīr khaphū chitā. Oob sīi jāg Ēwandam i awia amach eepai būr abarm gaaimua iek phithurg aadēp aajem khūun dūi sīi par

pach iphithur iyuu chitam. Jägum khunaun par khaugbamta khaphum khaphum awia jäg sierrjem. <sup>21</sup> Aaur ar chi mag wenurrum khun amachdëu mag parhooba jaau wenurrumagta ee am khöchgau Ëwandam iek chaar amachdëu ükha narrta isegjierram.

Mukhundam ajim purug phä deepüim ig chirarr. Pu koit Ëwandamagta jëeu chiraajem, pu uu thua wai naramkhir. Ayoo kakë,

Pablo

## 2 TIMOTEO

Biek numiim ēsap Pabloou Timoteoog phā deepüitarr

**Chi phātarr.** Mуг biek numiim carta Pabloou Timoteoog phā deepäaiwai chi Pablo deeu preso siejim aajem, Roma phöbör ee. Maig khérumua jöoyau ya ich pöm khitabajū khaphu siejim anaabá (4:6). Mag jaar Cristo iek ükha durrarr khun ajappa daug waaujeejim anum, mag amachdēu ükha durrum gaaimua. Mag nūm eeta ich Pablojā īchab deeu Romapienau i pür auwi sii õor thōotarrijö cárcel deg püijierram aajem (2:9). Maig paawai i khapeenaujā i bar puawi āba jöoi Lucas appaita i daumaai siejim aajem (4:10-11).

Khaíta phā deepüijī maimua khan jawaag ajī. Chamug carta gaai iek jaaupüitarr iekhan ya jöoi Pablo ich meeju athee ābmiecha iekhapüitarrau. Mamu mag ich dau aphuu ajuuta ürcha khīirjunaa aata jaaupüiju khāai, chi ükha durrarr khun ichdēu ajapha naapim khōsi simta jaaupüijim. Timoteota Efesoom pastor arr aawai iruan Timoteou ich iglesia ee nemdam waauwaijā thumaata ajapha öbērpim khōsi aajeejim anum. Magamkhīrrta ya ichdēu tag i oobaju khaphu sīerr aawai ajappa wawipüijim mug ēsap gaai.

### *Salud*

<sup>1</sup> Muun Pabloou, Jesucristoou ich i jaaumkhīir jur autarr. Mag jur auwi, Ēwandamau ich khīrau mu püim khōsi püijim, ich iek jaaumamua warrgarwe thārau ich iek ükha nūmūn Jesucristo gaaimua irua peerdu auju a jaautarr iek õrag jaaumkhīir. <sup>2</sup> Timoteo, pūta mūch chaijō daupii wai chitaawai pürug mug ēsap phā deepüi chirum. Muan Ēwandam maach Ayau maach Pör Jesucristo düimua pū dau aug khaug paraanaa pū üuu wai nūm dūi khōinaata pū wai wēnūrrapim khōsi chirum.

### *Chigag chukhu Cristo ig iyūu aju aai nūm*

<sup>3</sup> Timoteo, pū igwi khīir eyaanaa edaram magwe Ēwandamag üu ajim a chiraajem, irig jéeupierr. Mua mag irigpaita jéeunaa āba i atheepaita phidkha chitumun, ich jäg warrgarwe īchab mūch jōoinau aajerrjö Jöoi dau najā mūch khīirjug ajapha chirum khapta mug phidkha chitum. <sup>4</sup> Agtha khīir eyaa wai chitaajem, ar maach ayoyoo khaawai pū dauhi paraa thūnarr. Magarr aa deeu pū dūi oom khōchag chirum, mag oobaawai onee chirsieg. <sup>5</sup> ¿Khan jägwi mua mag chirum? Mua mag chirumun, pua chadcha pūch thāraucha Cristo iek ogdāba ükha sim mūchdēu khaphu chiraawaita mag chirum. Ich mag ükhaajeejim pū ādhūan Loidaau pū ād Eunice düimua. Maagwai mua khaphu chirum, puajā ich agjö ükha sim.

<sup>6</sup> Mag gaaimua mua pū wawí chirum: Ar mūchdēu pū ür juu ausūubaawai Ēwandamau pürug ich juu theeg deetarr, oob sii ich jäg par wai chitam. Magaag warrjā agua phidkhamkhīrrta Ēwandamau pürug mag ich juu theeg deetarrau. <sup>7</sup> Irua maachig ich Akhaar chi juu thierrta deebajieb, õrag inag chukhu ich iek jaaumkhīir. Mag Akharauta maachig dich khapeenjā kha khōsi apinaa nem waauwaijā wajapha khīirjunaata nem waupiejem. <sup>8</sup> Timoteo, oob pūchdēu maach Pör Jesucristo khaugtarr igwia õrag jaauju chigaa chiram, ni Cristo gaaimua mu mug preso chirum õrag jaaujujā oob chigaa am. Magju khāai Ēwandamau pūchig juapadam deetarrau warag mu ipierr dūi maach peerduajem iekta jaaum khōsi jaaubá, agum gaaimua pūch aphuu ajujā khīirjuba. <sup>9</sup> Ēwandamaun maach peerdu auwi sii pekau chukhu ich atheepai wēnūrramkhīrrta maach jur aujim. Mag maach jur autarr chan mag ichdēu oowai maachdēu nem wajapha wau wēnūrrum gaaimuajā khaba, warrgarwe ich Ēwandamau mug durr thum ompaaju nawe ich garmua maach eeg oowia, Jesucristo gaaimua maach khīir jāsenkhawia, ichdēu khōsi simjō wēnūrramkhīrrta maach jur aujim. <sup>10</sup> Mag warrgar maach khīir jāsenkhatarran maach peerduajem Jesucristo pūitarr gaaimuata īs ewag pawiajā khaphu

nūm. Magtarr aigmua ich Jesucristoouta maach dajēegjem juu theeg chukhu apāinaa jūrr maach peerdūajem iekta ürpai apijim. Magtarr aigmua īchab warr maach meewai ich mag okhoo wēnūrraju arrta ügthar öbērju aai apijim.

<sup>11</sup> Mag ich iek jaaujem khamkhīrta Ņwandamau mū jūr auwi judionaan khabam khūun ee pūjim. <sup>12</sup> Magtarr aawai mag iek jaau chitūm gaaimuata chadcha mūg mū phithur da aphūu chitaajem. Mag chitab mamū jāgūm iek gaaimuata mūun wajappha khīir naau chitaajemjā aba chitūm. Mua khaphū chirūm, khai iekta mūchdēu ükha chirā. Mag āba Ņwandam iekta mūchdēu ükha chiraawai i juu theeg simjā mua khaphū chirūm. Maagwai ich aar mūch thür nūm ora mūch thūa wai nūrrajujā khaphū chirūm.

<sup>13</sup> Timoteo, ar iek wajapham maach Ņwandam dēn mua jaau chitarr ūrwi pūchdēu khaugtarra wajap khīir eyaanaa agpierr chitā. Magnaa jāg pūchdēu ükhatarr iek ich jāg ogdūba ükhanaa, Cristoou ich garmua maach khōsi arr gaaimua i dūi wēnūrraawai, pūch khapeen kha khōsi chitā. <sup>14</sup> Ņwandam Akhaar maach ee sīejem ag juu theegau Ņwandamau ich iek pūchig jaaupitarr wajaphata jaaubá; chikhamnagjā oob chaauraa jaaupim.

<sup>15</sup> Pūrug khap amkhīir jaaukhim: Ņwandam gaaimua maach khodkha thūnum khūun Asia durrmua mū dūi āba bēetarr khūunau ya tag mūrugjā ooba mūch appai mū barphajierram. Chi mag mū barphatarr khūun ee Figelo Ermógenes dūi narrjā makhuunaujā mūrug ooba sīi wētjierram. <sup>16</sup> Onesiforoouta mūg mū cárcel deg chirūm oowia būrjā chigag chukhu biek khapan ūu mū khīir jāsenkhaajerr aawai Ņwandamag i kōit jēeu chirūm, ich chaain dūi ich ūipa eeg oomkhīir. <sup>17</sup> Ichdēuta ich Roma barbaichēm bürre, bū ūijā chukhu, mū jūr phāurdū khitūu awi ūu mū chirūm aar bēejim. <sup>18</sup> Pua mū khāyaujā wajapcha khaphū chirūm, jāga i phidkhaajeejī Efeso phöbör ee sīejewai. Magua mua pūrug tag jaaubam. Irua mūch dūi jägtarr jūrr, deeu ūmaai Cristo bēem ed Ņwandamag i dau aug khaugpim khōsi chirūm.

## 2

*Jāga soldaanjō Jesucristo chogkhaju aai mū*

<sup>1</sup> Timoteo, pūuta mūch chaai chaarjō wai chitaawai pū wawikhim: Pūch khīirjugaupai nem jaauju khīirjuba Jesucristoou ūu pūch eeg oowi pūchig juapá deetarrauta i iek jaaubá. Pua magta amūn, ich mag nem jaau chitumuata warag i dūi pū juapá jāpmaju. <sup>2</sup> Oor khapanag dakhīir mua jaaujerr pūchdēu ūrwi khaugtarra iek jūrr ar pūchdēu oowai chadcha deeum khūunagjā jaau wai nūnuusū ajōjōom khūunag jaaupet, magbaawai jūrr makhuunau agjō deeum khūunag jaaumkhīir.

<sup>3</sup> Pūch chadcha Jesucristo chogkha chitūm gaaimua būrjā pūch dau aphūu ajujā igba, soldaanjō i chogkha chitā. <sup>4</sup> Pua khaphū sim, soldaan abarm chan mag sīi ich phidagjā khaugba nem parhoobam gaaita oo sīi aba aajem. Magju khāai ūu ich pörkha simjā ich gaaimua onee amkhīir, āba ich phidag waujupaita khīirjuajem, ich pör ichaaur aju khīirjuba. <sup>5</sup> Maimua īchab jemkha nūmu premio gaanjem khūunjöta chitā. Pua khaphū sim, amau amach reglamento wai nūm gaai jaau simjō jemkhabam chan pōd mag premio gan auba aajem. Magua puajā Ņwandamau pūchig jaaupet nem thumaa wajaphata waubá. <sup>6</sup> Ich agjöta sīebahab nemjīr jīirwaijā. Phidkhaba arr khūunau pōd amachdēuta nacha ag eem khōju khaba nūm. Juachō khaisō nem jīr nūm khūunauta mod paarpaawaijā nacha ag eem khōju aai nūm. <sup>7</sup> Cha mua pūchig jaaubarm wajapha khīirjubá. Pua mag wajapha khīirjumūn, maach Pör Jesucristoou pūrug khīirjug deeju, jāga ich iek jaauju aai sī a khap amkhīir.

<sup>8</sup> Mag mua jaau chirūm khīirjunaa warag jaaubá, jāga maach Pör Jesucristo rey David khararr ag chaain ewagam khūun eemkha sīerrta meewi deeu iiu phiidūjī. Ich ag iekta muajā ich mag jaau chitūm, ajapcharan maach peerdūajem iekma. <sup>9</sup> Mag iek jaau chitūm gaaimuata mūg phithurg wau chitūm dūi oor thōotarrjō ū warag mū preso wai nūm. Mamū mūg mū preso chirūm gaaimua chan oob amau Ņwandam iek

mag aaidüpimaaugau awi, cha m̄ wai n̄umjö ābam aigpai i iek p̄ur wai naaju amiet. <sup>10</sup> Maguata muan warag maach peerduajem iek aaidüpim khōchgau, ich jāg phithurgjā igba āwat chitaju, m̄ug atag Ŋwandamau ich iek ükhapi aumam khūandam ūu amkhīir; mag Jesucristo gaaimua peerdu n̄aisiewai ich mag i sim aar wēnūrramkhīir. <sup>11</sup> Cha mua jaau chirūm chan sēukhaawaijā khabam:

Maach i d̄üi wēnūrrumta khēchm̄un, magan īchab ügthar pawijā ich mag i d̄äi iiu wēnūrraju.

<sup>12</sup> I gaaimuata phithurg au wēnūrrumjā magum igba n̄umun, magan īchab irua durr jää sim aar pawijā maach iek thethe wēnūrraju i d̄üi.

Mam̄u maadēuta i iek ükhamapham iekhau i khaugbam amun, magan maach meem edjā agjō irua maach aubaju iekhau, “Muajā pāar khaugba chitum” aju.

<sup>13</sup> Iruata nem magju abarm̄un, ich magta aju ich igbam khūun d̄üi.

Maadēun dichdēu nem wauju atarr ichaau pawia wauba awiajā, ichin ich iekhatarrjö chadchata nem wau sīerrum, p̄od ich iekhatarr meerju khaba sīerraawai.

*Jāga* Ŋwandamau khōsimjö i chogkhaju aai nu

<sup>14</sup> Timoteo, ar sīi jāg maadēu igmapham iek igphōbaadēmjā p̄ua chūuu aajem khūunag deeu phūurba jaaubá, tag jāgum iek gaaipei ich jāg wēnūrram ugua. Jāgum iek chan būurjā maadēu nem igbata sīsidum. Jāgum khūunaun sīi jāg iekha wēnūrrumua warag õor khaibagta wau n̄um. <sup>15</sup> Āba Ŋwandam na wajapha chitajuuta ēkhabá, wajappa i iek jaau khaphū jaau chitumua. Magaag atheen õor amach ajapha phidkha n̄um gaaimua chigag chukhu naajem khūunjö abá, chadcharam iekta ag eyaa jaau chitumua.

<sup>16</sup> Ar sīi maadēu igmapham iek iyūum khūun aig d̄üi par iphithur iyūu aju khāai, p̄uchta warag chaaug pet. Pua khaphū sim, ar sīi jāgum iekpai ig iyūum khūunan, sīi amachdēupaita warag Ŋwandam na amach khaibag wau n̄um d̄üi <sup>17</sup> mag amau jaau wēnūrrum iek ūr n̄um khūun khīirjugpata warag ãr wēnūrrum. Imeneo d̄üi Fileto magta wēnūrrum. <sup>18</sup> Maguata amach mag wēnūrram khōchgau warag amachta mag maach Ŋwandam iek chaar eemuajā öberdūtkhawi sīi nem parhooba jaau wēnūrrum. Mug atag ökhar maach phiidūtkhajuuta am iek mag ya maach iiu phiidūwi n̄um aajem. Magum iek ūrwi ãaur khūunau ūu Cristo iek ogdūba ükha narrta ya warag iseg wētum. <sup>19</sup> Par amau mag amach iphithur amach khōchagpierr jaau wēnūrrab mam̄u, Ŋwandam iek chan cambieba ich mag sīerrum. Mag sīewai ich iek gaai, “Maach Pōr Ŋwandamau ich chaainan thum wajapha khaphū sīerrum” a phānaa īchab, “Thum maach Pōr Ŋwandamag jēeu wēnūrraajem khūunan amach khaibag isegju aai n̄um” a phā sim.

<sup>20</sup> Pua khaphū sim, riknaan deg jua choogjem nem khīir pogkhe thūnaajem, phatkhon dēn d̄üi phīr dēnpa. Pari mag appai khaba, pa dēnjā paraanaa jēb dēnjā thūnaajem. Am nem mag sīsidum ãaur khūun sīi parhooba jua chogaagau; mam̄u ãaur khūun chan mag sīi parhooba ag ee jua chogaag khaba, kharii ich igam edta iigjem. <sup>21</sup> Mua p̄urug jaaukhim, m̄u iek ūrbá: Maach chan mug n̄um aig sīi parhooba jua chogaag atheem nemjö khaba, nem wajapha wau n̄um gaaita maach Pōr Cristoog uduraa dichta ich jua choogjem khapiju aai n̄um. Mam̄u magaagan i dau na būurjā khaibag chukhuta naaju aai n̄um. Mag khaibag chukhuta n̄umun chadau, irua ichdēu igam aig maach igju, ich athee nem wajapha waumkhīir.

<sup>22</sup> Timoteo, ar ēwannaan amachdēu khōchagpierr nem waaujem khūun khīirjug oob p̄uch gaai ürpapim. Mag khāai ar par iiupai khaba chadcha maach Pōr Ŋwandamag jēeu durraajem khūun d̄üi chitumuata Ŋwandam dau na agcha chitaju ēkhanaa irua nem khōsimpaita waubá. Maadēu ükha n̄um iekjā būurjā ogdūba ükhanaa dich khapeenjā thumaa kha khōsi abá, am d̄üi khōinaa chitumua. <sup>23</sup> Mam̄u ar maadēu igmapham iekta parhooba jaau wēnūrraajem khūun d̄üi chan oob am ipierr d̄üi magum gaai par p̄uch iphithur iyūu chitam. Ya pua khaphū sim, jāgum iek gaaimuan sīi warag chikham ipeer ahaujii awi, warag khīir khūukha phōbaadēp aajem. <sup>24</sup> Pua khaphū sim īchab, maach mug maach Pōr Jesucristo chogkha n̄um khūun chan p̄od dich khapeen d̄üi meeukha

nūrrjēe aju khaba nūm. Mag khāai thumaam khūn daar wajaphata wēnūrraju aai nūm, Ēwandam iekjā wajapha jawaag. <sup>25</sup> Mag jaauwaijā ar warag chaaur ükha ükha sīerrjēem khūnagjā jaau khaphū ithūu jaauju aai sim. Maadēu khaugbam, mag ithūu jaumam gaaimua khāijā Ēwandamau am khīrjug ichig khīrjupi auju. Mag akhiin khaugbaju arr khāijā ū ū Ēwandam iek chaar khaphū aadeewai <sup>26</sup> meperau sīi ichdēu nem khōsimpierr waumkhiir ich las ee khōokha wai simjō narrjā ū peerdātkhaju.

*Jāga thūnaaju khai Ēwandamau mūg durr i agkhaimūu paawai*

### 3

<sup>1</sup> Timoteo, īchab khaphū abá: Mūg atag ya ū Ēwandamau mūg durr i agkhaimūu paawai warag Ēwandam iek ükhajujā phithuurga aju. <sup>2</sup> Mag jaar paawai ūrāu amachpaita wir aig khīrju sīsid aju. Mag nūm dūi phatkhonagta eenaa īchab wir aig amachpai thō iekhaju. Ēwandam khōchkhaba warag parhooba chaaur iekha sīsidnaa, dēnnaanpan amach dēnnaanau iekhaawaijā warag dūi ükha ükha sīsid aju, amach dūi ajapha aajerrjā deeu ewag khīrjuba. Mūg maadēu ükha nūm iekjā ūrāu ükhamaaugau warag amachdēu ampierr aju: <sup>3</sup> dich dēnnaan dūi agdaujō chikham daupii khaba, būrjā dich khapeen dau aug khaug chukhu aju. Magnaa nem ieknem, nem khaigbamp wauju khīrju athamjā pōd āwat auba, dich khapeen gaajjā juu khūabanaa, dau lōkōo, būrjā nem wajapham khōchkhabaju. <sup>4</sup> Mag nūm dūi īchab dich khapeen dich dūi wajaug aajerr khūnijā imeraa dakhūgne pūr auwi khaibag wauju. Eem khūnau amach thethemkha nūm awia wir aig amachpai thōnaa, Ēwandamau nem khōsimjā wauba sīi amachdēu nem khōsimūta ee aju. <sup>5</sup> Magūm khūnau amach iiupain chadcha ükha nūm aju. Mamū mag amachdēu ükha nūm anūmjōjā wēnūrrabaju mag wēnūrraag Ēwandamag udāur ich juu theeg amachig deepiba naawai.

Ōor mag nūrrjēem khūn dūi khīr khaphū abá. <sup>6</sup> ¿Khan jāgwia mua mag chirū? Mua mag chirūmūn, jāgūm khūnauta parhoob dipierr dub wēnūrrūmua ar ūin sīi būr abaawaijā chikham iek ükhakharrsō sīerrjēem khūn amachig paa aumaajeewaita mag chirūm. Magūm ūinta parhoobam pekau pōm amach khōchagpierr nem wau sīerrjēem khūnau. <sup>7</sup> Amachigan warag khīrjug ajaphamta khaug wētum anūm; mamū mag nūm chan maach peerdājem iek chaar chan būrjā khaugba nūmta mag nūm. <sup>8</sup> Ich jāgta ajierram warrgarjā bēnkhūn Janes aajerrau āb agjō Jambres aajerr dūimua. Moiseeu Ēwandam iek jaau khitaawai jūrr makħūnau warag i ichaaur ajierram. ūsjā ich agjōta nūm. Ar jāg nem khaigba jaau wēnūrrūm khūnan sīi warag khīrjug memerkhomjōta sīsidūm. Mag gaaimua jāgūm khūnan ya chi okhoomta nūm, Ēwandam iek ükhaba naawai. <sup>9</sup> Par am jāg nūm, jāgūm khūnau pōd ich jāg ōor khūgur wai wēnūrrabam. Jāg naawia mag warm khūn Moisés ichaaur arr khūnijō ūrāu am igwia “Jākhūnan būrjā khaugba nūmta jāg wēnūrrūm” a khaug athaawai, tag amag ee abaju.

#### *Pablood ābmiecha Timoteo wawitarr*

<sup>10</sup> Puata chadcha mua nem jaau chirūm ipierra aajem. Pua khaphū sim, mū jāga chitaajē maimua khantheeta mū mūg chitū. Pua khaphū sim, ūr dūijā mū khīr machag chukhu chitūm. Magju khāai mua thumaam khūn kha khōsi chitūm dūi īchab mū Ēwandam gaajjā ubū chirūm, <sup>11</sup> ūrāu mūch dūi khaigba aawai mūch dau aug wau nūmjā igba magūm āwat chitaag. Pua khīr eyaa sim jāga ajierrá mū dūi Antioquía phōbōr ee, Iconio phōbōr ee maimua Listra phōbōr eejā agjō. Amau chadcha peer mū thōojierram, mamū maach Pōr Ēwandamau ū ū am juu eemua mū peerdū aujim. <sup>12</sup> Ar chadcha Jesucristo dēnkhanaa āba i atheepai nem wau wēnūrram khōsi nūm khūnan, chadcha ūrāu am dūi khaigba aawai dūrrcha am dau aphūt aju. <sup>13</sup> Mamū īchab ar jāg ūr khūgurnaa khaigba nem wau wēnūrrūm khūnan mūg atag paawai warag athuucha paaukhamaju, amachpata dōsātau khūgur wai sīewai.

<sup>14</sup> Mamū pū chan oob magūm khūnijō chitam. Magju khāai, chi jaautarr khūnaujā chadam iekta pūchig jaautarr khap, pūchdēu Ēwandam iek khaugtarr gaaita warag

ubu thierrickha chirsí. <sup>15</sup> Mag nūm dūi īchab Ņwandam iek phā sīsidūm gaai puchdēu erraawe khaugtarrta khīir eyaa abá. Mag puch bürūwe khaugtarrdamuata pūrug khīrjug wajapham deejim, puchdēu thāraucha Jesucristo iek ükhabaawai peerdūmkhīr. <sup>16</sup> Ņwandam iek phā sīsidūmūn, thum ich Ņwandamaucha khīrjug deewi phātarrau. Maguata sīi õrag jawaagjā nem wajaugnaa aguapai õrag meeurrāa sīwaagjā nem wajaug sim. Õor wawiegjā nem wajaug sim, aata jaau nūu jaau nūu aadee khaphu aadee Ņwandam dau najā agchanaa õor dau najā agcha wēnūrramkhīr. <sup>17</sup> Jāg iek pua khaugtarrauta ar pujō Ņwandam chogkham khōsi nūm khūunag khaphu apiejem, jāga amau Ņwandam athee amachdēu waum khōsimpierr waau khaphu aju.

## 4

<sup>1</sup> Timoteo, Ņwandam Jesucristo dūi nūm dakhīir mua pūrūgan, Cristoou maach peerdu aaujem iek jaau nūmta warag pēnaa a chirūm. Pua khaphu sim, ich mag Cristoouta oor pörkhaan bēem ed thumaam khūunag jaauju, ich aar auju wa aubaju. Mag sim dakhīirta pūrūgan, <sup>2</sup> òrau mag puchdēu jaau nūm iek ūrmapha awiajā, ichiita jaaubá a chirūm. Cristo iekta õrag ükhapi auju ēkhabá; khaigba wēnūrrūm khūunag ikhuaba iekhabá; ar Ņwandam iek athee kha thūu nūm khūunjā khīir onee apibá. Magnaa nem jaauwaijā ithūuta nem jaaubá. <sup>3</sup> Muugwaiweran agtha òrau ūrju nūm. Mamu mug atag paawai chan mug iek wajapham jaauwaijā òrau bērjā khōchkhabaju. Iek wajapham jaau nūm khūun iek ūrju khāyau, warag amach maestronaan amach khīetta jūr auwi amachdēu ūrm khōsimpaita amachig jaaupiju. <sup>4</sup> Mag nūm gaaimua chadcharam iekhagta warag oojā ooba, sīi parhoobam iek jaau nūmhügtä ee aju. <sup>5</sup> Mamu pu chan oob magüm khūunjö chitam; magju khāai thumaam khūun dakhīir agpierraata chitá. Phithurg au chitawi khāijā āwatbá. Tagam nem wauju khāai, Jesucristo iek maach peerduajem jaau nūm gaaipaita chitumua puchig phidag jaautarra wajapha wau chitá.

<sup>6</sup> Timoteo, warrgar Ņwandam athee nemchaain kheechjerrjö muun ya amau juauta thōopüiju dakha pamaawai mug atag jöpcha mua tag pu juag oobaju. <sup>7</sup> Ņwandam i jaau nūmta sīi khajap jāau chaar jāau nūmjö ḫdūur much deeba, muun ya ag iek kōit woun atheemjö wērbubarm. Woun āb khaphig nūrrūmu ich barju atarr aar barbaimamjö, muajā īchab Ņwandamau muchig phidag deetarr thum waubapüim. Maach Pör Jesucristo iek muchdēu ükhattrajā isegba agtha ich mag ükha chitum.

<sup>8</sup> Much mug phidkhabarm jūrran, jāg khaphig nūm aig chi ganbarm khūug pōrsir deejemjö, mūrugjā ügthar pabaimaawai maach Pör Jesucristooucha, “Pu üu mu na ajapha chitajim” awi nem deeb khaba deeu, ichdēuta thumaam khūun dūi agcha ich jua khab nem waaujeewai. Mamu mag irua nem deeu chan mūrugpai khaba, ar thum chadcha i deeu bēepim khōsi nu durrum khūunagjā irua deeu.

*Ābmiecha Timoteoog nem jaautarr*

<sup>9</sup> Timoteo, mu ap chitum jöpcha mu oobahur. <sup>10</sup> Muun much appaita chirūm, Demaauijā Tesalonicaag mam khōchgau mu barpūabajeewai. Sīi mug jēb gayam nemegta ürcha ee am khōchgau mūrugjā ooba petajim. Crescentejā Galaciaag petaawai Titoou jūrr Dalmaciaag petajim. <sup>11</sup> Mūguin Lucas appaita mu dūi sim. Marcos jūr aunaar irig jaauwi puch dūi aipidū; mua mau i igu much juag oomkhīir. <sup>12</sup> Tiquicoon chadau muchdēuta Efesoog püjjim. <sup>13</sup> Mag puch bēewai Troas phōbōr ee Carpo di aig mu capote pūatarr aipidū. Mag dūi īchab mu ēsapjā phēpidū. Thum phēbēba awiajā ar pergamo gaaipha sīsidūm chan oob phēpūam.

<sup>14</sup> Alejandro chi jierr dēn nem waaujemuan wajapta mu khaibag waubarm. Irua mu dūi jägtarr jūrr maach Pör Ņwandamauta khab chirūm, ichdēu ampierr i dūi aag. <sup>15</sup> Timoteo, jāg dūi khai khīir khaphu chitá. Jāgua chan maachdēu Ņwandam iek jaau wēnūrrūm khōchkhaba, warag chaaorta iekha sīrrūm.

<sup>16</sup> Nacha chi thethemnaanau mu amach aar thūrpūiwi iekhathuurwai, ni ābjā mu bigaau chukhu ajim, mu ipierr dūi mu kōit iekhaag. Magju khāai sīi thumaam khūunau

mūrūg oobamjö ajierram. Amau jägtarr paar Žwandamau amag ag iek üeduba akhiin üu akham. <sup>17</sup> Amau būurjä mū khaigpērbajierab mamū, maach Pör Jesuuta chadcha üu mū eeg oowia mūrūg ich juapadamjä deejim. Mag gaaimua üu mua khīrdam ubū maach peerduajem iekjä jaauwi parhooba judionaan khabam khūunaupa ūrjierram. Mag, maach Pör Žwandamau üu mūrūg juapadam deewiata, khum i ee chirūmjö chirarrjä, üu mū peerdujim. <sup>18</sup> Mua khaphū chirūm īchab, mūg durr gaai mūg khaibag pōm thūnum eemuajä irua mū peerdu auwia mū thūa wai nūrraju, khaigbam khūunag chig apiba ügthar ichta thumaam khūun Pörkha sim aar barmkhīir. Thumaam khūunau iita thö iekhaju aai nūm, ichta ich mag wajaug khitaawai.

*Pabloo salud deepüitarr*

<sup>19</sup> Timoteo, mū salud Priscaag jaaubá, Aquiloog maimua Onesíforoogjä agjö, thum ich chaain dūi ich սպարգա. <sup>20</sup> Erasto Corinto phōbör ee thūbajim, maagwai Trófimo mor mas sim mua werpāajim Mileto phōbör ee. <sup>21</sup> Ed khōrg jaar paju nawe puchdēujä jöpcha mū oobahur. Purūg salud deepüi nūm Eubulouu, Pudenteeu, Linoou, Claudioou maimua thum Cristo gaaimua maach khodkha thūnum khūunaujä agjö purūg salud deepüi nūm.

<sup>22</sup> Timoteo, maach Pör Jesucristoou pū thūa wai nūrrapim khōsi chirūm dūi tagam khūun düijä Žwandamau üu apim khōsi chirūm. Ayoo kakë,

Pablo

## TITO

### Pabloou Titoog ēsap phā deepüitarr

**Chi phātarr maimua khaígta phājī.** Pabloouta īchab mug carta phājim. Ichdēu Timoteo wawieg nacharam ēsap deepüitarr ed gaapai īchab ich mug cartajā Titoog deepüijimjō sim. Ich mug Tito dūijā īchab Pablo khapeer ajapham ajim aajem. Jerusalenam iglesia ee chi pörnaan dūi iekhaag Pablo Bernabé dūi weetwai, chi Tito am daumaai majim aajem (Hch. 15:1-35). Maimua ya aar pabaimaawai Pabloou i presentaajim aajem aram khūunag, jāga ijā īchab judío khaba simta Cristo iek ükhajī maimua jāga í judío khaba aawai mehēu phūurbichbaju aai sīejī a khap amkhīir (Gá. 2:1-3).

Mug carta gaai oowai Creta phūram gaai Pabloou chi Tito werpuajim a sim. Maig i pūatarran ichdēu jaau pūatarrjō nem inju pōm thūnarr thum inwi phöbörpierr õor jūr auwi iglesia ee chi pörnaan khapimamkhīir ajim aajem (1:5).

**Khan jawaagta phājī.** Pabloou Titoog mug ēsap phā deepüitarran, Creta phūram gaai sīi Cristo iek jaau nūm anūmjā parhoob amach khīrjugta jaau nūrrjēem khūun neeme thūnarr aawai ajim anaabā. Ürcha chi mag thūnarr khūunan judionaanta mag wēnūrrajim aajem. Pabloou ich Titoogjā ajapha khaphū apim khōsi sierran, Ņwandam iek chaarta ajapha ag eyaa jaau nūm ajim. Mug maach peerduajem iek ajapha jaauwaita mag sīi sēu paraam khūunjā pōdpūinaa, Ņwandam iek gaai thūwi parhoob amach khīrjugpai jaau nūrrjēem khūunjā dich garmua poodjemgui ajim. Maguata mag maach peerduajem iek chaartaa jaau nūmta Pabloou üiba Titoog phūréu ahau aajeejim (1:3,9; 2:1,5,10).

**Magnaa īchab ich Titooujā ajapha khaphū** aju aai sim ajim, jāga Ņwandamaau maach peerdu aaujē, mag ichdēujā ajapha khaphū sīewai jaau khaphū jaaumkhīir. Mag ichdēu jaau sim ajapha khaphū amkhīir biek numí jöoyau ajapha Titoog jaaujim (2:11-15; 3:4-8). Mamū īchab Titooou khaphū aju aai sim ajim, mag dichdēujā Ņwandam iek chaarta ajapha khaphū aadēmūn īchab nem ajapham appaita waaujem (1:16; 2:7,14; 3:1,8,14).

#### *Salud*

<sup>1</sup> Muun Pabloou, Ņwandam chog anaa īchab Jesucristoou ich i jaumkhīir jūr autarr. Magtarr aawai mu phidagan, ar ich Ņwandamaau jūr aumam khūunag warag i iekta ükhamkhīir amag jaau nūmuu, mag jaaumam gaaimua chadcha Ņwandam iek maachdēu ükha nūm chaarta thumaam khūunau khaugphōmamkhīir. <sup>2</sup> Mag maachdēu ükha nūmun, ügthar paaukhabaimaawaijā ich magta Ņwandam dūi maach iiu nūisiju a jaau simmuu. Mag maachig ich dūi ich mag wēnūrrapiju a jaautarran, ich Ņwandam būrjā sēu chukhu khitumuachata mug jēb ompaaju nawe mag jaaujim. <sup>3</sup> Magtarr aawai ya īs ewag pawiata òrau i iek jaau durrum gaaimua mag iek thumaam khūunau ajapcha khakhapdō pamam. Magua mua ich mag iekta jaau chitūm, mag jaaumkhīirta Ņwandam maach peerduajemua mu jūr auwi pūitarr aawai.

<sup>4</sup> Tito, muata mug ēsap pūrug phā deepüi chirūm. Maach numiim khūunau ābam iekpai ükha wēnūrrūm gaaimua pūjā īchab māch chaaijō ig chitaawai, maach Aai Ņwandamag jēeunaa maach Pör Jesucristo maach peerduajemugjā jēeu chirūm, amachdēuta pu dau ee aug khaug paraanaa pu üu wai nūm dūi īchab pu khōinaa wai wēnūrramkhīir.

#### *Chijāgum* wounaanta iglesia ee chi pörkhamkhīir jūr auju aai nu

<sup>5</sup> Ar dōjārr Creta phūram gaai mua pu werpuatarran, agtha nem inju pōm thūnaawai, magum thum inwia īchab phöbörpierr chi ükha durrum khūun nūnūidūmpierri õor jūr auwi chi pörkhamkhīir ajim, ich jāg māchdēu pūchig jaau pūatarrjō. <sup>6</sup> Mag Ņwandam iek ükha nūm khūun pörkhaju wounan thumaam khūun dakhīir ajaphata nūrraju aai sim, magba akhiin õor dakhīir parhooba aawai, jūrr ichigpata bigaum

khūnau iekhakha aju. Mag chi pörkha sim khūn uhi ābpaita paraa aju aai sim. Chi chaainaujā īchab Ņwandam iek thāraucha ükhaju aai nūm. Maagwai nem būr abarm gaaimua õrau am ēugar khaigba iekhaba ni ābmujā am igwi, “Jākhūnan chi dau löknaanau; amachig nem jaauwijā dūita warag ükha ükha sīerrjēem” abaju.<sup>7</sup> Chi ükha durrum khūn pörkha sim wounan āba Ņwandam atheeta phidkha sīewai thumaam khūn daar agchata nūrraju aai sim, ichta ürpai chirūm awia bithurgam khūn iek ūrmaphajā khaba, khīr khūukhakharrsō khaba, nag pig khaba, dich khapeen dūijā khujūrnem khaba, ni sīi nemdam bürūm wau nūm paarjā āba phatkhonta ahau ajujā khīrjuba.<sup>8</sup> Magju khāai õor ich aig bēewajā, ich aig jēerpim khōsi jēerpinaa, thumaam khūn dūi ö ajaphata nūrraju aai sim. Magnaa īchab sīi donjö parhoob nem wauba, Ņwandam dau na nem agchata waunaa āba Ņwandam khōchagpierrpaita nūrraju aai sim, sīi dich khōchagpierr aba.<sup>9</sup> Maach peerdūajem iek ichdēu khaugtarr gaaita warag wūrppa aju aai sim, tagam khūnagjā iek ajapha iekhamamua wawie khaphūnaa, cha maachdēu ükha nūm iek igwia warag chaaur iekhamajem khūnagjā ajapha jaau khaphū jaaumamua Ņwandam iigta phūrreu awaag.

*Nem parhoob jaau wēnūrrūm khūnag ikhūaba iekhaju aai nūm*

<sup>10</sup> Pua khaphū sim, pāach eepaijā ar amach wawiewai ūrba warag chaaur ükha ükha aajem khūn khapan thūnūm. Makhuūnan sīi nem maadēu igmaphamta jaau wēnūrrūmu warag õor khūgur wēnūrraajem. Mamū ürcha mua mag jaau chirūmūn, ar chi ükha nūm khūnan amach mor gaai dauchachmaju aai sīsidūm a jaaujem khūn igwiata mag chirūm.

<sup>11</sup> Jāgūm khūnan i khōorjū sīumaju aaita sīsidūm. Magba aawai sīi phatkhon paarpam khōchgaupai jāg nem jaauju aai khabampa jaau wēnūrrūmu õor di ēntēr khūgur pūamaajerram.

<sup>12</sup> īchab pua khaphū sim, Cretapien amach jāg chithēem gaaimua amach eepai āb Ņwandam i jaaumie gaai thür wai narrau am igwia, “Cretapien khai nem sēunemnaa nem khaibag saakienjöta sīerrjēem; magnaa sīi khusēugnaa degpai thach bipöm khōju appaita khaphū sīerrjēemgui” ajim.<sup>13</sup> Chi mag iekhatarr wounau chadcha ag eyaata iekhapüjim, am chadcha ich magta sīerrjēe aawai. Maagwai mua pūrug, ikhūaba iekhabā a chirūm, maach ipierr Ņwandam iek ükha durrum khūnag cha maadēu ükha nūm iek eepai agcha wēnūrramkhīr;<sup>14</sup> maagwai judionaanau amach khīrjug eepai ompaawia parhooba am ēugar nem jaau wēnūrrawiajā magūm khūn iek asekasba, ni ar maachjö Ņwandam iek chaar ükha narrta iseg pūawia parhoob wēnūrrūm khūnau nem waipi jaau nūm khūnagjā magūm khūn ipierraam am ugua. Makhuūnan jaauwai nem parhooba khō nūmuwa wa nem parhooba pūrbarmua khāijā Ņwandam dau na maach āarjem a jaaujem.

<sup>15</sup> Mamū ar khīrjug wajapha wai nūm khūnag chan mag khabam, nem thūnūm thum ajapha thūnūm. Mamū ar Ņwandam iek ükhaba ni khīrjugjā ajapha khaba nūm khūnag chan, būrjā nem ajapham chukhum, amachdēu khaigba khīrju nūm gaaimua sīi khīrjug memerkhōmjö sīsid aawai.<sup>16</sup> Amachdēupain aman Ņwandam dēnkha nūm aajem; mamū amach nem wau nūm gaaimua merag chukhu sīerrjēem, sīi par iiupaita mag nūrrjēem aawai. Amach mag wēnūrrūm gaaimua õraujā am kha isēe aajem. Ükha nūm anūmta warag Ņwandamau nem waipi jaau sim ichaaurta ükha ükha sīerrjēem. Jāgūm khūn chan būrjā serbiibata sīerrjēem nem ajapham wawaag.

*Jāga õor wawiju aai nūm*

<sup>1</sup> Tito, pūchdēu õrag nem jaauwai ar chadcha Ņwandam iek chaar thāraucha ükhaajem khūn wēnūrraajemjöta amag wēnūrrapi jaaubā.<sup>2</sup> Jōoin wawiewai donnaanjö parhoob nem wauju khāyau ajapha khīrjunaata nem waipi jaaubā amag. Mag nūm dūi īchab khīr masita apibā, õrag amach ökhö amkhīr. Magnaa īchab mug Jesucristo iek

maachdēu ükha nūm gaajjā ubu wēnūrrūm dūi thumaam khūun kha khōsinaa īchab phithurg waauwaijā khīr thūu āwaat khaphu āwatpi jaaubá.

<sup>3</sup> Ich agjö ūanaanagjā chadcha ūwandam iekpai ükhanaa irigpai jēeujem khūunjötä wēnūrrapi jaaubá, sēunem nem īgħa nūrrjēe khaba, nag pigjā khaba. Magju khāai amag apieraata wēnūrrapi jaaubá, chaainpaim khūunau mag oowai amjā ich agjöta wēnūrraju aai nūm a kħap amkhīr. <sup>4</sup> Magnaa īchab amach khāai chaainpaim khūunjā wawie khaphu ta wawipi jaaubá, amach jaain daupiinaa chaainjā jāsene amkhīr; <sup>5</sup> mag nūm dūi īchab nem waauwaijā khīrjug paraa nem waunaa, deeum emkhoo dūijā oob pħophu aju khāyau ich jaajjā ichdēuta khaphu naa degam nemjā ichdēuta thum khaphu amkhīr; magnaa īchab thumaam khūun dūi ö ajaphanaa ich jayau nem mag aawai ipierra aha khaugamkhīr. Magta amag pħu ipaarmua wawipi jaaubá; magbaawai ni ābmuajā ūwandam iek maachdēu ükha nūm igwia khaigba iyūu abaju.

<sup>6</sup> Ich agjö chi emkhoo in agħtha chaainaam khūunagjā ajapha khīrjunaata nem waupi jaaubá, dau phiphirag chukhu. <sup>7</sup> Mamu am mag wēnūrramkhīr, pħuchdēu jā pħu chitumpierr ajapha nem waunaa apieraata chitā īchab. ūwandam iek jaauwaijā chadcha nem agħata jaaubá, būrjā ibu wauba, <sup>8</sup> Cristoou jaaupi simjō iek ajapha iekhamamua. Maagħwi ābmuajā pħi iekhatarr sēunemeg phēbaju. Mag nūm dūi īchab cha maachdēu ūwandam iek ükha nūm igwia, ar warag chaaur iekhaajem khūunauja amachdēu pōd pāar ēugar khaigba iekħaju ooba aawai warag jaauju khaugbaj.

<sup>9</sup> Ar sii chikham chogħka par phidkha nūm khūunagjā īchab amach patronnaan ipierraanaa amau khōsi aajemjötä nem waupi jaaubá, nem jaauwaijā waummaugau dūi ükha ükha aba. <sup>10</sup> Amag wir aig amach patronnaan nem jīgħapiba jaaubá. Am nem jīgħajju khāyau warag amach patronnaan nemjā amach chi mor khūun dēnjo ajaphata waupi jaaubá, maagħwi mag nem jaauwaijā dēgħol amach meer am nem aair abaju khājja a khīrjuba nem jaum khōsi jaumkhīr. Örau pāar mag oowai, “Āa chadcha jākħu unu ükha nūm iekhan chadcha nem ajaug khērūm” aju, ūwandam maach peerduajem iek maachdēu ükha nūm igwia.

### *Khani ūwandamau maachig khaphu apiej*

<sup>11</sup> ūwandamau ichdēu õor dau aug khaugaag ich lewaa pūjim, mag pūibarm gaaimua maach thumaam khūun üu peerdu aai nūm a kħap amkhīr. <sup>12</sup> Mag ich garmua maach peerdu awaag maach dau aug khaugtarrpí, jūrr maachdēu dich khīrjug khaigbam thum isegħnaa mug jēb gayam nem sii dich ö khōchagjā warre werba sīju aai nūm, jūrr ajapha khīrjunaata nem waunaa õor dakhīrjā agħa wēnūrrūmu āba ūwandamagħi iħċi dēu khōsi simjō jēeu wēnūrraag. <sup>13</sup> Jesucristoou maachig bēju a jaau pħatarr ag ed pa nūm ora, maachin ich magta onee i nu wēnūrraju aai nūm, chadcha mag i bēju khaphu naawai. Ich bēem edan edau bū waħi jēer urumjō ooimħata dau daau maachig ich oopiju. Maata maach ūwandam anaa maach peerdu aaujem Jesucristoou. <sup>14</sup> Ich mag Jesucristota maach kōit uđħaraa ich thħopijim, magbarmua maach khaibag thum chugħap-piċċiha maach peerdu awaag, mag peerdu auwia ya ich dēn chaarkha nūsiewai jūrr āba ich atheepaita nem ajapha waum khōsi wauju khīrju wēnūrramkhīr.

<sup>15</sup> Tito, cha muħċhdēu pħuchig jaau chirħmjjoo mu imerba ich mag jaumamua am wawibá. Pħuchdēu mag jaau sim ırba nūm khūunag warre meeurrau sīubá, būrjā pħu ipeer ahau apiba. Pħolta am pōr aawai puata amag mag iekħaju aai chirħm. Oob pħu igwia iwiir ābamugħi, “Pua chan marag mag iekħaju kħaba simta mag iekha sim” apim.

### *Jāga wēnūrraju aai nu ūwandam iek ükha nūm khūun*

<sup>1</sup> Tito, pħu aig chi ükha durru khūunag deeu phuurbu jaaubá, mug jēb gaai chi pörkha thunum khūun ipierraanaa īchab nem wajapham wawaagħi sii nem par daúu ooba amkhīr. <sup>2</sup> Amag ni dich khapeen iwiir ābam ēugarjā khaigba iekħapiba jaaubá, magnaa īchab sii khōinaa wēnūrranaa, thumaam khūun dūi ö ajapha, chum khīr

masi dərdər aju khāyau sii dich khapeen daupii. Magta amag jaaubá. <sup>3</sup> Pua khaphu sim, warran maachjā būrjā khīirjug chukhumjō aawai sii Ěwandam ipierraajā khabata wēnūrrajim. Mag i ipierraajā khaba narr gaaimua i aar barju khudjā khaugba okhoo wēnūrrarr aawai sii mug jēb gayam nem dichdēu khōchagagta ee wēnūrrarr gaaimua ich magumuapaita sii maach phēethug wai nūmjō naajeejim. Mag dich khaibag ee narr aawai dichta jūrr chikham khāaijā ürpai am iigjeejim, chikham dēi khujurpaim iekhau. Mag nūm dēi īchab òrau maach oomapha aawai īchab maach garmuajā dēi am oomapha aajeejim. <sup>4</sup> Mag naajieb mamu Ěwandam maach peerdu aaujemua ūu ich Chaai püibarmua chadcha ichdēu òor dau aug khaug paraanaa jāsene simjā thumaam khūunag khaphu apijim. <sup>5</sup> Mag irua maach peerdu autarr chan nem ajapha wau wēnūrrarr gaaimuajā khabajim; irua maach peerdu autarran, sii ich garmua maach dau aug khaugwi ajim. Mag maach dau aug khaug nūm aig, ich Ěwandam Akharau maach pekau dō badag barbapüimjō thum chugpaabapāiwaita, ya tag warr dich wēnūrrajerrjō khaba, jūrr maach khīirjugta chi iiurig paapüijim. <sup>6</sup> Magaagta Jesucristo maach peerduajem gaaimua Ěwandamau ich Akhaar püijim, maach dēi ogduba maach khaigpér nūrramkhīr. <sup>7</sup> Mag, maach khaibag ee wētju arrta jūrr Ěwandamau maach khaibag thum chugpaapüiwia ich aar öbēr wēnūrrajujā maachig khaphu apijim.

<sup>8</sup> Mua cha jaau chirumun chadcharam iekhau. Maguata muan purugjā ich magta amag jaau nūu apim khōsi chirum, ar Ěwandam iek ükha durrum khūunaujā ūba nem ajapha wau nūm gaaipai durramkhīr. Pārau magta amuñ chadcha ūu khērum, òrau nemdam ig nūmjā pārau par daúa ooba naawai. <sup>9</sup> Mamu oob pua sii ar maadēu igmapham iek gaaimua chan par puch iphithur òor iper ahu iekha chitam. Oob sii jōoingarm khūunau nem waaujerrpai ig iyūu am khōchgau puch phidagta warag werba sisiu am. Oob sii Moiseeu ley phā puatarr gaaí nem jaau sīsidum iek igam khōchgaupai warag puch khapeen dēi khīr jūadubaadēmu meeukha chitam. Jāg nūmu chan pōd maadēu òrag Ěwandam iek ükhapi aubam. Mag ūu khaba sim. <sup>10</sup> Ābmua khāijā pāach ee Ěwandam iek maachdēu ükha nūm chaaur jūrr parhooba jaauwai mag woun wawibá. Mamu par puchdēu biek numí wawibarm khāijā būrjā puch iek ûrba abaawai, pāach Ěwandamag jēeu nūm aig magum khūunag pāachdēu nem wau nūm oob amag waupimiet. <sup>11</sup> Magum khūunaun amach ödegpai sii ich mag nem khaigba jaau wēnūrraju khīirju naawaita mag wēnūrrum. Mag amach wawitarrjā ûrba warag pekau wau wēnūrrum gaaimua maadēu khaphu nūm, ichiita Ěwandamau am gaai mas ab khaba mas deeju.

#### *Dich khapeenau nemdam ig nūm oowai sii par daúa oobaju aai nūm*

<sup>12</sup> Tito, mūchdēun Artemas khabamun Tíquico khāijā pū aar püju khīirju chirum. Ab khāijā puch aar barbaimaawai ichiita muñ oon bēeb khaba Nicópolis phöbör ee mu oobahur; jāig mu chiraju. Mug noseg jarán ich jāigmua ogduba chiraju khīirju chirum, deeu döchuumie burr nūm ora. <sup>13</sup> īchab abogado Zenas juag oonaa Apolos juagjā oobá. Am biekkhaju aawai, puch paarmua thachdamjā jūr deewi amau nemdam igu thumaa khīirjuna phēdeebapüi. <sup>14</sup> Thum ar maachjō Ěwandam iek ükha durrum khūunaujā īchab magta dich khapeenau nemdam ig durrum oowai sii par daúa ooba aju aai nūm. Magta maadēu ö ajapha chikham juag oo wēnūrrum, magan ūu maach par khabata wēnūrrum.

#### *Pablo khapeen salud*

<sup>15</sup> Tito, mug iekdampai ajim purug mug ēsap gaai phā deepüim ig chirarr. Muig maach khodnaan muñ dēi nūm khūunaujā amach thumaam khūunau purug salud deepüi nūm. Maach khodnaan puch aar cha maachdēu ogduba ükha wēnūrrum iek gaaimua maar mau nūm khīirjuwia ig durraajem khūunagjā īchab maar salud deebá. Muñ ūba Ěwandamagta pāar kōit jēeu chiraajem, pāar dēi ogduba ich mag pāar thāa wai nūrramkhīr. Ayoo kaké,

Pablo

## FILEMÓN

### Pabloou Filemonag ēsap phā deepüitarr

Khaíu phājī maimua khai atheeta phājī. Mug cartadam Pabloouta phājim aajem īchab, jöoi Filemón athee. Chi Filemón Colosapierr ajim aajem, ich Pabloou maach peerduajem iek jaau nūrrūm ūrwi ükhataarr (v. 19). Pabloou ichdēucha chan Colosapienag Cristo iek jawaan maba arr aawai Efeso phöbör ee año thārjupjö sīethuurwai khāijā jöoi Filemón dūi oojim, aigmua chi Colosas dakha sierr aawai (Hch. 19).

**Agtarr khur Pabloou mug carta phāawai aigmua warp jūrr Roma phöbör eeta preso sīejim aajem, ich jöoi Pablo.** Maagwai īchab Onésimo anūmta Filemón chogkha sīejim aajem. Mag chi Pablo Roma preso sim eeta mag Onésimo anumua ich patrón jöoi Filemón phatkhon jīgkhawi dūrmajim anaabá. Mamta Pablo dūi thēuwi Pabloou irig maach peerduajem iek jaubaadējim aajem. Mag ichig ajapha jaaubaadeewaita ükhawi warag ich Pablo aig sīsijim aajem, irua nemdam iigwai audedee aag.

**Khan jawaag ajī.** Mamū Pabloou īchab khaphū sīejim aajem, Onésimojā ich pap aar deepüiju aai sim. Mag, chadcha Onésimo ich pap Filemón aar deepüijim aajem. Mag Onésimo ich pap aar deebapūim dūita ich gaaupai mug cartajā deepüijim aajem. Deeu Filemonag ich chog Onésimo ajapha recibiimkhīir Pabloou mug carta gaai irig chaigpajim. Mag recibiwaijā sīi ich chogjöpai khaba, ya īchab ichjō Cristo iek ükhawi ich khodkha simjöta i recibiipijim jöoi Filemonag.

#### *Salud*

<sup>1</sup> Filemón, ¿jāgpai chirū? Mūan Pabloou. Maach Pör Jesucristo iek jaau chirūm gaaimua preso chirūm. Mag preso chirūmuata pūrug mug ēsap phā deepüi chirūm. Pūjā maar dūi maach Pör Jesucristo iek jaau nūm gaai ogdūba khitaawai, maach ermano Timoteo dūimua muata pūrug saludaa chirūm. <sup>2</sup> Mug ēsap gaai mam īchab salud: maach üphūi Apia athee; Arquipo, maach ipierr dūi ogdūba maach Ēwandam iek jaau khitaajem athee; maimua īchab chi ükha durrum khūun thum pū di aig āba biirdūwia Ēwandamag jēeujem khūun atheejā agjō salud deepüi chirūm. <sup>3</sup> Maach Aai Ēwandamag jēeunaa īchab maach Pör Jesucristoogjā jēeu chirūm pāar kōit, pāar ogdūba thua wai wēnūrrūm dūi īchab pāar khōinnaa wai wēnūrramkhīir.

#### *Filemón gaaimua Pablo onee atarr*

<sup>4</sup> Filemón, Ēwandamag jēeu chirūm aig mūchdēu pū khīirju athaawai warag pū igwia irig ūu ajim a chiraajem. <sup>5</sup> Mua chadcha irig ūu ajim aajem, mūchdēu ūurwai pua thum Ēwandam iek ükha durrum khūunjā daupiinaa maach Pör Jesucristo dūijā ubū chitūm a ūurjeewai. <sup>6</sup> īchab mua pū kōit Ēwandamag jēeu chiraajem, cha maachdēu ükha nūm iek deeum khūunag jaaumam dūi pūchdēupaijā jāga Jesucristo gaaimuata maachin Ēwandam dūi ūu wēnūrraajē a thumaa ajapha khap amkhīir. <sup>7</sup> Pua mag maach Ēwandam iek ükha durrum khūun thum kha khōsi aajem a jaau nūm gaaimua, mau chirūm āba, pua īchab mū thāar onee api sim. Ūu nūm ermano. Puata ūu maach ermanonaan dūi ö ajapha am khīir jāsenkha chirūm gaaimua amjā khīir onee durrum.

#### *Onésimo kōit Pabloou Filemonag chaigpatarr*

<sup>8</sup> Mag pua thumaam khūun kha khōsi aajeewai, pūch chog arr Onésimojā agjō warm khūunjō pua daupii aju aai sim. Cristoou ich i jaaumkhīir mūjur autarr aawai mua pūrug warre i daupii abā a jaauju aai chirūm. <sup>9</sup> Mamū muata ajués pūrug i daupii api chirūm am ugu, maach numijā agdaujō chikham kha khōsi nūmjō i kha khōsi amkhīir, sīi ikhōrjā khaba pūrug magam ig chirūm. Mū ya jōoiraa chirūm. Mag chirūm āba, Cristo iek jaau chitūm gaaimua preso chirūm. <sup>10</sup> Mag chirūmuata pūrug chaigpa chirūm Onésimo kōit.

Iita chadcha mua m̄uch chaaijö wai chirum, m̄uch mug preso chirumuata üu irig maach peerduajem iek ükhapi autarr aawai.

<sup>11</sup> Warran chadcha Onésimo p̄u chog s̄ii p̄u athee phidkhaajem ajim. Mamu mag s̄ierrta p̄u aigmua d̄ur mawi, d̄ürruu p̄u athee tag phidkhaba, s̄ii tag ich igpibajujö s̄isijim. Magjieb mamu ya iruajā maach dēnjö Cristo iek ükhabaarwai, mu mug chirum aigjā üu dürrcha irua mu oo wai khēruu awia, p̄u atheejā deeu irua phidkhaju mua khaphu chirum. <sup>12</sup> Mag deeu p̄u chogkha s̄eimamkhii, ümaai mua p̄u aar i p̄ui chirum. Mamu mag mua p̄uch aar i p̄uibapääiwai, m̄uchchata p̄uch aar barbaimamjö ajapha i wai chirsi p̄uch d̄üi. <sup>13</sup> Mua chadcha m̄uch aigmua ogduba i wai chiram khōsi chirum, mug maach peerduajem iek jaau chitum gaaimua preso chiraawai m̄uchdēu nemdam iigwajā ichdēuta au deebarphu amkhii. Mua khaphu chirum īchab, pua mu oon bēem khōsi sim. Mamu warphagkham gaaimua pöd bēeba aawai mua jūrr ichta m̄uch d̄üi s̄epim khōsi chirajim, mag irua p̄u kōit mu athee nem wau simta jūrr p̄uchdēuchata wau simjö amkhii. <sup>14</sup> Mamu mau m̄uch appai agtha p̄u iekjā ūr auba chan mua mag jūrr iita ajués m̄uch chogjö wai chiramapha chirum, eeu dēgölp pua mag khōchkhabaju khāijā mua magbaadēju. Magju khāai p̄uchdēuchata irig p̄uch khīrau jaumun chadau, mua i m̄uch aig wai chiraju. <sup>15</sup> Jāg Onésimo p̄u aigmua d̄urtarran, jāan Jōoirau ich iiu khāijā jāgpjjim, deeu nassi pawia ümaai p̄uch aar petaawai deeu p̄uch d̄üi ich mag i wai chirsimkhii. <sup>16</sup> Mag p̄uch aig wai chirsim chan ya tag s̄ii p̄u chogpai khaba, ya ūsin warram khāijā ajapchata s̄isim. Ajapcharan iin ya maach khod chaardamau, iruajā īchab d̄üi maach ēwandam iek ükha khērsiewai. Much imeerba muan i jāsene chirum. Mamu puata mu khāyaujā ūrcha i jāsene aju aai sim. S̄ii p̄uch chog aawaipaijā khaba, iruajā maach Pör Jesucristo iek ükha s̄isiewaita i daupii aju aai sim.

<sup>17</sup> Magua mua p̄urug mag chirum: P̄uchdēu khīrjuawai chadcha m̄ujā p̄uch khapeer khai, magan Onésimo p̄uch aar barm edjā m̄uchchata p̄uch aar barbaimamjö onee i baarpi athā. <sup>18</sup> Irua p̄u d̄üi khaigba awia dēbpaar khāijā p̄urug paraa sim khai, m̄urugta jēubá, mua i kōit phagpäiju. <sup>19</sup> Oob khīrjum. Muata p̄urug m̄uch juadamaucha, “Mua chadcha phagpäiju” a phā deepüi chirum mug ēsap gaai. Mamu pua khīr eyaa aju aai sim, dēbpaar chaar khabam mamu mua Cristo iek jaau chitum gaaimua p̄uchdēujā Cristo iek ūrtarr aawai puan m̄urugjā dēbpaar paar simjöta sim. Mamu mua magumjā igbam. <sup>20</sup> Magau khodam Filemón. Puajā maach Pör Jesucristo iek ükhaajeewai, Onésimo chig aba s̄ii warag i daupii wai chirsimkhii, muata p̄urug chaigpa chirum i kōit. Mag pujā īchab Cristo dēn aawai cha mua jaau chirumjö abá i d̄üi, magbarmua warag m̄uchpata mu khīrdam onee apieg.

<sup>21</sup> Mua khaphu chirum, pua cha m̄uchdēu jaau chirumjö aju. Magua mua mug ēsap p̄urug phā deepüi chirum. Khaphu chirum īchab, cha m̄uchdēu jaau chirum khāijā atcha pua i aairaa aju. <sup>22</sup> Mu athee īchab didam jūrwi ajapha khīr khaug khērbá, m̄uch maawai ag ee chiraimaag. Mua p̄urug mag chirumun, jāg üu pāachdēu mu kōit jēeu durrum gaaimua ēwandamau m̄uchig pāar oon mapiju khaphu chiraawaita mag chirum.

### *Ābmiecha salud deepüi narr khūun*

<sup>23</sup> Mu khapeer Epafras īchab Jesucristo iek jaau khitum gaaimua m̄uig mu d̄üi cárcel deg khēraajemuajā p̄urug salud deepüi sim. <sup>24</sup> Mag tag īchab p̄urug salud deepüi num: Marcoou, Aristarcoou, Demas aajemua, maimua Lucaaujā agjö. Mukhūunauta d̄üi mu ipierr ogduba maach peerduajem iek jaau durraajem.

<sup>25</sup> Magdam jawaag ajim p̄urug mug ēsap phā deepüi chirum. Muun maach Pör Jesucristoogta jēeu chiraajem pāar kōit, pāar d̄üi ogduba ich mag pāar thua wai s̄iemkhii. Ayoo kaké,

## HEBREOS

### Ebreonaan athee ēsap phā deepüitarr

**Khaíu phājī maimua chijā khūun atheistā phājī.** Mæg carta gaai jaauba sim khaíuta phājī. Mæg librojā īchab Jesucristo iek ükha narr khūun atheistā phājim, mamu sii parhoobam khūun atheistā khaba, judionaan atheistā phājim. Judionaan meu ebreo aajem; khar maguata chi ðorjā ebreonaan gaai thüürjem īsjā agtha.

**Judionaan Cristo iek ükha durrarr khūunan chadcha ükhaba narr khūun garmua ajapta dau aug waaujeejim aajem.** Mag durrarr aawaita ãaur khūunau Cristo iek isegwi deeu warr amach wēnūrrarrjō aju ēkhaajeejim anaabá, warrgar amach jöoinau nemchaain khéchnaa jéejerrjöta Ņwandamag jéwaag; ajapcharan Moiseeu ley phā pūatarr gaai jaau simjöma. Magta amau Cristo iek amachdēu ükhatarra deeu isegjööjo aadēp naajim.

**Judionaan pōm amach jöoin i warr amachdēu ürkhaajerr ya pūawi naajim aajem;** mamu mag amach jöoin i pūawi narrta agtha sii Cristo atheistā khaba naajim anaabá. Pogan ya chi ükha durrarr khūun dūi khapeerkha naajieb mamu, mag amach khapeen dau aug wau nūm oowi maach peerduajem iekta warre isegpūim ig naajim anūm. Maguata mæg libro phājim aajem, ag gaai am khīr onee jaaubaawai amachdēu ükhatarra iekta isegwi parhooba am ugua (2:11).

**Khan jawaag ajī.** Mæg libro phātarra, judionaanau amachdēu ükha narr iekta warag ajapcha ükhamkhīr ajim. Maguata amag chi ēsap deepüi chirarr jöoiraujā seis veces amag jaaujim, jāga aajē Cristo iek dichdēu ükhatarra warag ükhabanaa ewag maawai. īchab jöoirau dawaa oopi simūn Cristota thumaam khūun khāaijā ürūucha sim anūmūu (1:1–10:18).

**Ya chi carta öpüiju atheistā paawai jöoirau am wawí sim, jāga wēnūrraju aai nū a khap amkhīr (10:19–13:21).** Am jāg chikhamnaan juu machgau dau aphū wēnūrraajem ãwataagan, Cristo iek jaau nūm ūrwi dichdēu ükhatarra gaaita ubu naaju aai nūm a sim. Capítulo 11 gaai amach jöoinau ükhaajerrjöta amagjā ükhapi jaau sim.

Ēwandamau ich Chaai pūibarmua maachig ich khaugpitarr

**1** Warr jöoingar Ēwandamau biek khapan ichdēucha ðor jūr auwi makhuunagta ichdēu nem jaau sim jaaujeejim aajem. Khar khāapi au nūmua, ich chognaan pūi nūmua, wa magbaju khai ichdēuchata amag jaaujeejim aajem, makhuunau jaau nūm ūr nūm gaaimua ðrau ich khapcha pamamkhīr. Mag, chadcha makhuunauta jūrr maach jöoinag ich agjōo jaaujeejim aajem. **2** Mamu īs ewag pawi Ēwandamau jūrr ich Chaai pūibarm gaaimuata maachig ūu ich khaugpibarm. I gaaimuata īchab nem thūnūmjā thumaa ompaawi ichigta Ēwandam chi Ayau makhuun nem thumaa ich dūi jūapijim. **3** Ichdēuta īchab mag ich Aai dūimua nem thumaa ompaatarrjā sii ich iiu aawai ichdēuta wai dūnūm. Ichta ich Aai khīr thegnaa bëetarr aawai i gaaimuata īchab Ēwandam ajaugjā khaphū aajem. Ichta maach kōit ȳdūraa ich thōopiwi, ichdēuta ich bagau maach khaibag thumaa chugpaawi, ügthar mawi, Ēwandam juachaar gar jupimajim, ichta ich mag maach thumaam khūun Pörkha sierraag.

Ēwandam Iewaata angelnaan khāaijā ürpai sīerrum

**4** Mag gaaimua ich Ēwandam Iewaata īchab angelnaan ügthar thūnūm khāaijā ürpai sīsijim, am khāai irigpaita ich Jöoiraujā Iewaa ichēnaa warm khūunag sii ich chognaan aajeewai. **5** Mag ichta thumaam khūun khāai ürpai sīewai Ēwandamau bëürjā ich chognaanag chan ich Iewaa iekhatarrjö iwiir ābamugjā,

“Pū mu Iewaa aawai īs muu thumaam khūunag mag khap api chirūm” abajim. (*Sal. 2:7*) Ni bëürjā ich chog iwiir ābam igwiajā,

“Mūta i aaikha chitaju, maagwai ich jūrr muu chaaikhajujā” abajim. (*2 S. 7:14; 1 Cr. 17:13*)

**6** Pari magju khääi, warag mag ich Chaai äbpai khitum müig eegar päaiwai warag angelnaan ich chogkha thunum khüunagta,  
“Pääch thumaam khüunau irigta jeeubathü” ajim. (Dt. 32:43)

**7** Ich mag warag Ŋwandamau ich chognaan ich düi thunum igmamua jaauwai,  
Angelnaanan irua phüjö nem khaphí apinaa, sii öt uu jeeerkhamjö ichdëu nem  
jajaaukhampierr khodpepet apiejem aajem. (Sal. 104:4)

**8** Mamu ich Chaai igwia chan sii ich angelnaanagmjö iekhaba, warag ich paarmua,  
“Ŋwandam, puchta nem thum thunum Pöröu” a iekhajim chi Ayau ich Chaairag.  
“Mug atag pawiajä puchta ich mag chi Pörkha chitaju.

Puan nem agcha waunaa khajaphata waaujem.

**9** Puan nem wajaphamta khösinnaa nem khaibgam oomapha aajem.  
Maguata Ŋwandamau purugta ügtharjä chi Pörkhapijim;  
ajapcharan muchdëuma, muchdëuta purug chi Pörkhapijim.

Muchdëuta īchab thumaam khüun khääijä pu oneecha apijim” a iekhajim Ŋwandamau  
ich Chaairag. (Sal. 45:6-7)

**10** Maimua īchab ich Ŋwandam iek phä sim gaai äbmua phämamua chi Iewaa igwia,  
“Señor, puchdëuta chadcha warrgarwe mug durrjä ompaawi edaujäjä puchdëuta wau-  
jim” ajim.

**11** “Chi chugpaan chadcha pua mag nem ompaatarr thum deeu chukhu aju, mamu puch  
chan thoojä khaugba ich mag chitum iekhau.

Tagam nemen thum sii khajapham khajüajö jeeudubju.

**12** Magbaawai ich jäg khajüa jöoi chi iiur düi theg jüajemjö, pua mug durr jöoi isegpüiwi  
chi iiurig paapüiju.

Pari puch chan büürjä khiiir khiiethuupaijä khaba, puun ich mag chitum iekhau” a phajim.  
(Sal. 102:25-27)

**13** Mag ich Iewaata thumaam khüun khääi ürpai siewai sii ich chognaanagpai chan ni  
äbamugjä Ŋwandamau ich Iewaag iekhatarrjö,

“Much iek theeg chirumjö aag puuta mu düi äba mu juachaar gar jupbä” abajim,  
“puch oomapha aajem khüun thum mua puch sua ee purkha dee num ora.” (Sal. 110:1)

**14** Mamu angelnaan thum sii Ŋwandamau nem jajaaukhampierraa aagta thunaawai  
amag chan irua mag iekhabajim. Jäkhüunnan, sii ich Ŋwandamau ich düi ich mag  
wénurraag maach ich aar phë auju khüun juag oomkhiiir püitarr khüunau.

## 2

### Cristo iek chan sii par jügħupai ūrju khaba num

**1** Keena, mag ich chi Iewaata ürpai sieraawai i iek chi jaau durrum khüunau maachig  
jaau numta wajapha ūrwi ükhaju aai num, eeu magba akhiin sii par jügħupai ūrwai ewag  
mawi warr ükhaba naawai aajerrjö sii parhoob adukham. **2** Warrgarwe Ŋwandamau sii  
ich angelnaanag ich iek Moiseeg deepitarran chadcha nem sua theeg sijem. Magua ag  
gaai nem waipi jaau num ichaaur nem waaujerr khüun chan sii Ŋwandamau ich mag par  
khiiir okhooba, amach pekau paar ich agpierr am gaai deejeejim. **3** Mag ley sii angelnaan  
gaau deepütarr ichaaur nem waubarm paar am düi maagjerra, jägwi maach gaaijä irua  
mas deeba abarju, mug maach peerduajem iek ag khääi wajapcha sim jaau numta sii  
ūrbamjö abarm paar. ¿Mug maach peerduajem iek warrjä ich maach Pör Cristoouchata  
nacha jaaubaj? Magtarrta ich düicha wénurrawi ūrtarr khüunaujä amachdëu oowai  
chadcharam iek aawai jurr maachig jaauwi maadēujä khaphu naabä. **4** Mamu magpajä  
khaba, mag maach peerduajem iekhan chadcharau a khab amkhiiir, ich Ŋwandamaucha  
mag ich iek jaau durrum khüunag öorjä dau daau monaaupi maajeejim. Mag num düi  
īchab is ewag pawiajä ichdëupai ich Akhaar sua theeg gaaimua maachigjä nem khiiir  
pogkhe waupiejem, magum gaaimua mug i iek jaau numan chadcharau a khab apieg.

Magua m̄ug maach peerduajem iek jaau n̄um ūurwai par jüḡupai ūrba ükhaju aai n̄um.

*Jesuu maach ich eeugpeenka awaag maachjö wounkhatar*

<sup>5</sup> Ìs ewag pawiajā, chaig m̄uchdēu jaau chirarrjö, Ņwandamau ich Chaai gaaimuata maachig ich khaugpi s̄iewai, sii ich chognaan ich d̄ui n̄um kh̄unagta iek theegnaa maach pörkhapiba ich Iewaagta maach Pörkhapi sim. <sup>6</sup> Magua Ņwandam iek phā sim gaai ābmua,

“*¿Khan ajaug n̄u*” ajim “maar m̄ug eegarm kh̄un pua jāgcha maar kh̄irag ee aag?  
¿Jāga n̄u pua jāgcha maar dau aug khaugaag?

<sup>7</sup> Khūchpai m̄ug eegar wēnur̄weran, chadcha pua angelnaan khāaijā maarta eegpai deejim.

Mam̄ mag n̄uu awia maachta nem thum thūnūm khāaijā ürpai apijim.

<sup>8</sup> Nem thūnūm thum pua warre maar juu eeta phēdeejim” a phājim, “maachdēuta thum khap n̄uisimkhīir.” *(Sal. 8:4-6)*

Chadcha magta phā s̄ieb mam̄, mag āaurpajā khaba nem thum maach juu ee phēdeetarr anūmta, chadcha mag thumaa ichdēu jaautarrjö nem thum maach juu eegar thūnūm chan agtha ooba n̄um. <sup>9</sup> Magarrau Jesuwan chadau, m̄ug eegar wounkha s̄iethuurwai maachjö angelnaan khāaijā Ņwandamau eegpai i deejieb mam̄, ìs jūrr ichdēuta nem thūnūm thum chadcha wai d̄unūm. Mam̄ Ņwandamau mag maachjö angelnaan khāaijā eegpai apitarran, maach dau aug khaugwi maach peerdu aum khōchgau maach kōit dau aph̄u amkhīir ajim. Mam̄ mag maach gaaimua meetarr jūrr, ich Ņwandamau ichta nem thum thūnūm khāaijā ürpai apijim.

<sup>10</sup> Nem thūnūm thum Ņwandamau ompaatarrau ich athee, ichdēu ig s̄ierrjö amkhīir. Mam̄ mag ürcha ichdēu ig s̄ierran, òor pōm ich chaalinkha auwi ich aar phē awaag ajim. Magaag athee irua ȳd̄uraa ich Iewaa Jesuuta dau aph̄u apijim, mag aph̄u abarm gaaimua ūu am peerduajemkha s̄isiewai ichdēuta Ņwandam aar òor öbērpiejem khamkhīir. <sup>11</sup> Mag ich Jesús Ņwandam Iewaa arrta, maachjö angelnaan khāaijā eegpai simuata Ņwandam athee maach ajaug paap̄iwi ich Aaita maach Aaikhapijim. Mag gaaimuata chadcha ich Ņwandam Iewaa Jesuujā chigag chukhu maachig eeugpeen aajem. <sup>12</sup> Mag ichdēu maach ich eeugpeen ich d̄ui aai ābam kh̄unkha wai sim igwi, ich Ņwandam iek phā sim gaai mag sim:

“Tata, mua m̄uch eeugpeenag jaauju p̄u jāga chirū;  
magnaa m̄uchdēupa am d̄ui p̄u thumeukharju” a sim. *(Sal. 22:22)*

<sup>13</sup> Íchab Isaías gaaijā ich ag iek igwi,

“Tata, p̄uchdēu m̄urug òor phēdeetarr d̄ui m̄u cha chirūm” a sim, “ajapcharan p̄uch chaalinkha thūnūm kh̄un d̄iima.

Am gaaimua m̄uch phithur chirūm aigjā, pua m̄urug oobamjö chan abaju mua khaph̄u chirūm” a sim. *(Is. 8:17-18)*

<sup>14</sup> Mag m̄ug eegar chi chaalinkha thūnūm kh̄unjā wounaanta mag i chaalinkha thūnawai ich Jesuujā m̄ug eegarm kh̄unjö wounkhata s̄iechējim, wounjö meeg; mag ich meebarmaa m̄ug eegar ichta chi durr kh̄u awi òor dajēk wai s̄ierrta iek theeg chukhu apāaig; ajapcharan mepeerta ich garmua pōdpāaigma. <sup>15</sup> Mag Ņwandam Iewaa khaba arrjö ich Jesús maach kōit meebarmaata, jāg sii chikham chogkha n̄um kh̄unau amach patrón juu ögkha durraajemjö, maach dajēgbawai okhooju ögkhaajerr kh̄unjā ūu peerduatkha athaawai tag i ögkhaba n̄uisijim. <sup>16</sup> Mag i bēewaijā ich chan angelnaan peerdu awaanta bēeba, maach m̄ug eegarm kh̄un peerdu awaanta bēejim; ajapcharan maach ìs mug Ņwandam iek jōoi Abrán dēnjo ükha n̄um kh̄un peerdu awaanma. <sup>17</sup> Pari mag maach peerduajemkhanaa íchab ichta warrgarm phadnaan pöröu ajerrjö Ņwandam d̄ui maach kōit iekhaajem khaagan, ichiita ich Jesuujā nem thumaam athee maach ich eeugpeenka n̄um kh̄unjö wounkhaju aai s̄iejim. Mag s̄iewai phadnaanau òor khaibag paar nemchaain kheechjerrjö, jūrr ichta maach kōit ȳd̄uraa

ich thõopibarmua maach khaibag thum chugpaa aujim. <sup>18</sup> Mag ichjā woun arr aawaita maachjö dau aug wauwi meperaujā irig nem khaigbam waupiju ēkhaajeejim. Mamū ichdēujā magum thum āwattarr aawai, maachdēu mag nem khaigbam waujōjōomjō aadēphum aigjā ūu irua maach dau aug khaugwi maach khaigpeerjem, ich dēnjō magum thum pödpüpüi amkhīir.

## 3

*Jesuuta Moisés khāai ürpai sim*

<sup>1</sup> Magua ermanonaan, pāar ar Ēwandam düipai wēnūrrum khūun, ar maachta ich aar phē awaag ich chaalinkha autarr khūun, pāadē mū iek ūrbat: Jesucristota chadcha ich Ēwandamaucha ich iek jaaumkhīir jūr auwi pūitarrau. Ichta īchab ūsin warrgar phadnaan pör aajerrjō maach kōit Ēwandam düicha iekhaajemū. Ūu i gaaimua maadēu chadcharam iekta ükha nūm. <sup>2</sup> Ich jāg Moiseejā Ēwandamau ichig jajaaukham thum israelnaan dūi aajerrjō, Jesuujā Ēwandamau mag ichig ich iek jaaupinaa ich iek ükhaajem khūun kōit iekhaajem khapibaawajā chadcha irua thumaa ichig jaautarrjō ajim. <sup>3</sup> Mamū agdaujō mag amachig nem jaautarr thum waujierrab mamū, ichí Jesuuta Moisés khāaijā ürpai sim. Jāgwi mag chirū? Pārau khaphū nūm, ābmua di ēeuwai chi ēutarr wounta chi di khāaijā ürcha ig iyūu aajem. Ich jāgta nūm īchab Jesujā Moisés dūi: Moisés sīi maachjöpai mūig eegarm aawai iin sīi Ēwandam juau. Mamū magba Jesuun i nawe ich mag sierraawai ichiita i khāai ürpai sim. <sup>4</sup> Pārau khaphū nūm, ābmua di ēubam aig chan būurjā di chukhum. Ich agjō sim īchab nem thum mug thūnūmjā; ich Ēwandamauta nem thum waubajieb, maach wounaanjā thum, Moisepa. <sup>5</sup> Magua Moisejā sīi ich Ēwandam chog arr aawai ichig jajaaukhamjōta aajeejim i õor dūi. Ajapcharan i phidagan, Ēwandamau mag ich ūorkha thūnūm khūun dūi ajuuta jūrr ūrag jajaau aajeejim. Ma ajim i phidag. <sup>6</sup> Mamū Cristo Jesús chan magba, Jesuun ich Iewaa chaar ichdēu pūitarrau. Magtarr aawai ichdēuta maach ich Aai ūorkhaju khūun thum peerdu auwi ichdēuta khasim, ichig jaautarrjō. Maata i phidag aawai i gaaimuata maach mug Ēwandam dēnka nūm. Majā chadcha mag i ūorkha naawai parta i iek ükhaba nūm khaphūnaa onee irua maach ich aar phē auju khīirjugta ogduba wēnūrrumun mamū.

Ēwandamau ich ūorkha nūm khūun khīir meeupiju

<sup>7</sup> Magua oob thāar theeg amiet, eeu pāach düijā Ēwandamau israelnaan dūi arrjō adukham. Magju khāai Ēwandam iek phā sim gaai ich Ēwandam Akharaucha jaau simjō, “Is pāachdēu Ēwandam iek jaau nūm ūurwai <sup>8</sup> oob israelnaanjō thāar theeg amiet.

Oor chukag ee phūur wēnūrraawai amau warag Ēwandam dāita serereu nūu awi i meeukhapi pūijierram.

<sup>9</sup> Cuarenta años mag õor chukag ee wēnūrraajeewai, pāar jōoinau nem ooba aajempa amach khaigpērm khōchgau irua ich jua theeg oopiejerrjā, amau warag i jūramjō aajeejim.

<sup>10</sup> Maguata chadcha am dūi meeukhawi, irua magjim amag:

‘Pāran sīi parhooba pāachdēu ampierr am khōchgau okhooata wēnūrrum; mamū mag nūm mua nem jaau chirūm chan waumapha nūmgui’ a iekhajim.

<sup>11</sup> Magta chadcha khīir machgau irua chi ich ichaaur nūm khūun chan ich aar öbeer-pibamgui a iekhajim ich Ēwandamau.’ (Sal. 95:7-11)

<sup>12</sup> Ermanonaan, maguata muan pāragan, “Ēwandam ich iekhabarmjā chadcha nem wau sīrrum iek ükhaba nūm gaaimuapai chan oob thāar khaigba nūrrjēe amiet” a chirum, pāach mag nūm gaaimua warag Ēwandamta isegam ugua. <sup>13</sup> Magju khāai Ēwandam iek phā sim gaai jaau simjō, ūu agtha dich khapeendam wawiju aai nūwe ed ēepierr agdaujō pāach khapeen wawibat, pāach pekau ee nem khaigbam wau nūmuapai pāach khūgurwi warag thāar theeg am ugua. <sup>14</sup> Pari mag Cristo düita khapeerkhanaa ichdēu jaautarrjō chadcha maach dūi ūu apim khōsi nūm khai, magan warrcha i iek

űurwai chadcharam awi ükha n̄hisierrt a ich mag dich thōm aar ogduba ükha wēnūrraju, warrcha ükhatarjō.

<sup>15</sup> Pari magaagan, Ŗwandam iek gaai phā sim chaig jaau chirarrjō,  
“Is pāachdēu Ŗwandam iek jaau n̄um űurwai oob thāar theeg amiet;  
oob ar israelnaanu warag Ŗwandam dūita serereu n̄uu awi i meeukhapipüitarrjō amiet”  
a chirūm. *(Sal. 95:7-8)*

<sup>16</sup> ¿Pārau khaphu n̄u, Ŗwandamau ich iek jaaupi sim ūr n̄um āba, chijā khūunauta warag mag i meeukhapijierrá? ¿Maach jöoin Egiptomua Moiseeu chawag phē arrtarr khūun amach thum khabajī? <sup>17</sup> ¿Chijā khūun dūita Ŗwandam cuarenta años mag meeukha sīejī? Ich ichaaur arr khūun dūima, amach pekau wautarr gaaimua. Mag gaaimuata mag òor chukag eepai phūur wēnūrrumua thum khēchjierram anaabá, amach barju arr aarjā barba. <sup>18</sup> Maimua īchab ;ich makħūnag khabajī, amach khōchagpierr am khōchgau būurjā ich iek asekasba arr jūrr ich Ŗwandamaucha, “Cha m̄ iekha chirūm iekhau pāar chan māchdēu pāach khīir meeupiju a chirūm durrjā mua dubpibamgui” a iekhatarr?  
<sup>19</sup> Ajapcharan mag pōd barba arran, amachig Ŗwandamau jaautarrjā ajappai ükhaba narr gaaimuata mag pōd barba khud jārrpai khēchjierram anaabá.

#### 4

<sup>1</sup> Keena, is ewag pawijā, ich Ŗwandamauchata jaautarr aawai, agtha i aar barju aai n̄um. Maguata maachjā khīir khaphu wēnūrraju aai n̄um, eeu amjō āb khāijā mag irua maach khīir meeupiju a sim aar pōd barba adukham. <sup>2</sup> Amag jaautarrjō maachigjā maach peerduajem iek jaaawi n̄um. Mamu amau mag amachig jaautarrjā sīi par jūgħupai ūrtarr aawai am athee chan būurjā serbiabajim aajem, ūu chi ükha narr khūun dūi warag khīirjug āba am dēnjo i ipierra abu arr aawai. <sup>3</sup> Maach chi ükha n̄um khūunan, mag Ŗwandamau maach ich aar phē auwi ich dūi khīir meeupiju a sim aar barju.

Mam u i ichaaur n̄um khūun chan ichdēu am khīir meeupiju a jaautarr durrjā barbamgui ajim. *(Sal. 95:11)*

Mag amau i ichaaur abamuan, amjā dubkham, ya Ŗwandamau m̄ug durr ompaawaiwe mag òor khīir meeupiju durrjā sīi wai sīerr aawai. <sup>4</sup> Mag khīir meeū n̄hisiewai jua üiji igwi, īchab ich Ŗwandam jua üitarrjā jaauwi,

“Ŗwandamau nem thūnūm thum seis días n̄um ee wau aaipapüiwi ag noram siete diam gaai ichjā jua üijim” a sim, “ichdēu nem ig sīerr thum waubapāaiwai.” *(Gn. 2:2)*

<sup>5</sup> Mag israelnaan khud jārrpai khēchtarr khūun igwajā, ich Ŗwandamaucha, i ichaaur n̄um khūun chan ich sim aig ich dūi jua üimkhīir dubpibaju ajim īchab ich ag iek gaaipai. *(Sal. 95:11)*

<sup>6</sup> Magta nacha i iek ūrtarr khūun amach jūg theeg gaaimua dubbajierram aajem. Mamu agtha ewagam khūun dubju waaur n̄um, i ipierra n̄um khūun. <sup>7</sup> Mag i ipierra n̄um khūun dubju aai n̄um igwi, Moisés meetarr khur nassi pawijā David khararrau Ŗwandam iek phāawai,

“Is pāachdēu Ŗwandam iek jaau n̄um űurwai oob thāar theeg amiet” a phājim. *(Sal. 95:7-8)*

Magua ichdēu jaau p̄uatarrjō, ūsweta ükhaju aai n̄um, agtha ükhaju aai n̄we. <sup>8</sup> Mamu mag irua iekhaju nawe, chi Moisés meetarr khur Josueu israelnaan Canaan durr wai duubwajā warre ich Ŗwandamau maach khīir meeupiju a sim aarchata wai doubtarr amuan, Ŗwandamau ūsweta ükhaju aai n̄we” abakham. <sup>9</sup> Magua maadēu khaphu n̄um, mag Ŗwandamau maach khīir meeupiju a sim chan m̄ug eegarpai khaba, ya m̄ug atag ich aarcha maach phē athaawai ich jāg ichjā m̄ug durr thum waupüiwi jua üitarrjō jua üi wēnūrrajuuta jaau sim. <sup>10</sup> Chi mam Ŗwandam sim aarta ūu barbaimam wounan, chadcha tag phithurgjā auba, ich jāg m̄ug durr ompaawi ich Ŗwandam jua üitarrjō, ich mag i jua üi chitaju.

<sup>11</sup> Maguata maachin Ŗwandam iek jaau n̄um maachdēu ūrtarrta warag ogduba ükha

nūmua mag i dūicha naaimajuuta ēkhaju aai nūm, ni ābmuajā israelnaanau Ņwandam iek ükhaba arrjö aba.

<sup>12</sup> Mūg Ņwandam iekhan ich mag chugpaa khaugba sīerranaa nem juu theeg sīerrum, ich Ņwandam iek aawai. Maguata thuthui phōpā garm magwe dee sim khāaijā nem degcha sīewai maach pa akhaar oonaa maach ö akhaarjā khaug aaujem. Maach khīirjugjā khogreu jurnaa dichdēu nem wauju dich thāar eepai wai sīsidūmīja khaug aumaajem. <sup>13</sup> Mūg thūnūm aig chan pōd iwiir ābmuajā Ņwandam dau merpūiju khaba sim. Irigan nem thūnūm thum ich dau aig aunaata oo nūmjö dawaa thūnūm. Ņwandam mag maadēu nem wau nūmjā thumaa oojem khīirpheeta maachin dūnūnid aimaju, maachdēu nem waaujerr thumaa irig meerba jawaag.

### *Ich Jesuuta maach kōit iekhaajem chaarkha sīsijim*

<sup>14</sup> Mamū ich jāg warrgar phadnaan pōrōu õor kōit Ņwandamag jēeujerrjö, īsjā agjō maach kōit iekhaajem chaar wai nūm; ajapcharan ich Ņwandam lewaama. Ichta mawi ügthar sīejem, mammua maach kōit iekhaag. Maguata maachin maachdēu i iek ükha nūmta warag ogdūba ükhanaa ag gaaita ubu wēnurraju aai nūm. <sup>15</sup> Mag ügtharmua maach kōit iekhaajemuan chadcha maach dau aug khaaugjem. Ņwandamta maach wounkha sīerr aawai ichdēujā khaphū sim, jāga aajē maach pekau ee burrjōjōo aadēphūm aig. Meperau maach pekau ee burrpiju ūkhaajemjō aju ūkhaajeejim i dūjjā agjō; mamū maagjerrta ich chan būrjā pekau ee burrba khitajim. <sup>16</sup> Maach kōit iekhaajemua mag maach dau aug khaaugjem khaphū naawai būrjā ögkhaba warag Ņwandam thumaam khūn Pörkhanaa thumaam khūn dūi ajapha khitūmta jūrju aai nūm irig jēeu nūmua, pekau ee burrjōjōo aadēphūm aig i iigwaijā ūi irua maach dau aug khaugwi maach khaigpērmkhīir.

## 5

<sup>1</sup> Pārau khaphū nūm, maach judionaan ee phadnaan pōrkhapiegjā õor eemta jūr awi chi pōrkhapiejem, maguata õor kōit Ņwandamag nem inagdam ofrendakha deenaa nemchaainjā thōonaa phaamamua irig jēeumkhīir, mag jēebaawai Ņwandamag am chig am ugu. <sup>2</sup> Mamū mag phadjā īchab maachjō pekau pōm khitaawai, pekau ee buburrsöm khūnījā dau aug khaug paraa aju aai sim. <sup>3</sup> Mag ichjā īchab maachjōpāi sīewai, ich jāg õor kōit nemchaain khēchnaa Ņwandamag am chig am ugu am kōit jēeujemjō, ich kōitjā jēeju aai sim. <sup>4</sup> Pārau khaphū nūm, ābmuajā pōd ichdēupai, “Mūuta chi pōrkhaju” awi ichta phadnaan pōr khaba aajem. Phadnaan pōrōn ich Ņwandamauta jūr aaujem, ich jāg ichdēuta nacharam phad Aarón aajerr jūr autarrjö. <sup>5</sup> Ich jāgta ajim Cristojā: Irua ichdēuta, “Mūuta phadnaan pōrkhaju” abajim. Magju khāai ich Ņwandamauta irig, “Pū mu Iewaa aawai pūchta thumaam khūn Pörkha sīsim thumaam khūnag khap api chirūm” ajim. *(Sal. 2:7)*

<sup>6</sup> Maimua mag warre ichta chi Pōrkhapibarm igwiajā, ich Ņwandamaupai ich iek phā sim gaai agjō,

“Pūn ich jāg Melquisedec phadkha sīerrarrjö ich mag Phadkha chitūm iekhau” ajim. *(Sal. 110:4)*

<sup>7</sup> Cristo agtha mūg eegar khēraawai ūi ich meem iekcha meepiba aag juu theeg simug jēeu simua nem theeg ijējēbkham dūi bīe jōchkhērūmuata jēeu khērajim aajem; ajapcharan ich Ayag jēeu khērūmuama. Mamū mag ich Ayau khōsimjō i ipierraam am khōchgauta ichig jēeutarr aawai ūi Jōoirau i iek ükhajim, deeu i phiriu athamua. <sup>8</sup> Mag Cristo Ņwandam Iewaa āba, chadcha aphū meebarmuata warag ich Aai ipierraam aa khaugjim. <sup>9</sup> Mamū agjō mag meebarmuua ichta īchab thumaam khūn Pörkhanaa am kōit iekhaju aai sīsiewaita īchab thum ich ipierraam nūm khūnījā ūi ügthar öbērpiejemkha sīsijim. <sup>10</sup> Magta chadcha Ņwandamaau, warr Melquisedec phadkha sīerrjö, ich Iewaata Phad chaar khapijim ügthar, thumaam khūn kōit iekhaajem.

Ņwandam iek ükha nūm anarrta i iseg nūm khūn

<sup>11</sup> Cha muchdeu jaau chirum iekhan parag jaauju pooma agtha wai chirum; mamu parau khaugmaphamjo naawai muugwaiweran jaauju phithur sim. <sup>12</sup> Parau nawe Cristo iek uurjem khuun aawai ya muugwai jurr paach khapeenagta jaau khaauga aju aai num. Mamu magba jag Ewandam iek athee agtha dau meraamjo naawai paragan deeu chaainagamjo merag chukhumdamta nacha jaauju aai chirum. Parau khaphum, chaainagija nacha judchodam appai dee nue awi ewag paawaita jooin dai aba nem parhooba khoo khaugpiejem. Ich agjota sim ichab Ewandam iek jaau numja. <sup>13</sup> Magua mag maach chi jooi chirumta chaainag jaaujempai khaphu chirumun, magan agtha chaai judcho ikhorroo khitumjota sim, nem khaigbamja khaugba ni uumja khaugba s*wai*. <sup>14</sup> Mamu magarau jag chi jooin nem parhooba khoojem khuunjo, khani uu s*s* wa khani uu khaba s*s* a khaphu simuan chad Ewandam iek phithurm ichig jaauwaja uu ajapha khaphu aju, ag naweja ichig jaautarr ee nurrumuata magumja khaug aumaajeewai.

## 6

<sup>1</sup> Keena, maguata maachin warag naagta wet ahaug maju, warag i iek khaugmamua ag gaaita jooinpaag. Mamu magaag chan Cristo iek jaau num urwai nacha maachdeu khaugtarrpaita khaphu wenrraju abam. Jag s*s*:

dichdeu nem khaigbam waaujerr isegwi Ewandamag chugpaapi jeeu numpai khaba,  
dichdeu Ewandamau maach peerduajem iek ukha numpaija khaba,

<sup>2</sup> dich por choopi jaau numpaija khaba,

dich khapeen por ur juu ausunaa Ewandamag jeeu numpaija khaba,  
mug atag maach iiu phiidutkhaju jaau numpaija khaba,

maimua Ewandamau maach i agkhaju jaau numpaija ukha wenrraju abam.

<sup>3</sup> Magum thum uma chadcha. Mamu magum iekpaita dich iphithur phurba jajaau aju khai, tagam nem agjo ich Ewandamau maachig khaugpim khosi simta parag jaaum ig chirum. Magum iek ukhaag paragja ich Ewandamau khirjug deekhiin uu akham. Maiguin chad warag i iek khaugmamua ag gaaita jooinpagkhaju.

<sup>4</sup> Mamu ar maach peerduajem iek urwi, Ewandamau ich Iewaa maach peerduajem khamkhiir puitarrja khaugwi, Ewandam Akharau orag nem ajapha waupi sim aig ich paarmua dai wauwi, <sup>5</sup> maimua mug Ewandam iek jaau numja ich jugwucha urnaa ich dauacha ich Ewandam Akharau nem khir pogkhe waupi sim ootarrta, <sup>6</sup> uuuai ewag mawi warre Ewandam iseg simug chan parta deeu Ewandam iek ukhapi awaaag ekhaju. Mag sim aig ukhaba khabahab, magum gaaimua pakuls gaai i meerphetarr khuun denjo ichdeja ich paarmua Ewandam Iewaata thumaam khuunag isegpi jaaunaa parhoobam khuunjo i wau iekhapi simjo s*wai*. <sup>7-8</sup> Magum wounaan jeb khaigbamjota num. Nemjiir ajapha obermkhiir par Ewandamau ag ur noseg pom chepipikhamja ag gaai nem jirwai s*s* phuak appaita oberbaadephum; ich jagta num ar Ewandam iek urtarrja ukhabam khuunja. Jagum khuunan, jag phuakja s*s* abamug pardunaa orpaeijemjo, ya s*s* Ewandam juu machag awatjupaita num. Mamu magba ar Ewandam iek urwi tharaucha ukha num khuunan jeb ajaphamjota num. Magum khuun dai Ewandamauja uu aajem.

*Khan khirju num gaaimua maach Ewandam dai ubu nu*

<sup>9</sup> Ermanonaan, mua mag chadcha orau Ewandam iek ur num aba i iseg num a chirab mamu, mua khaphu chirum, paar chan magba num. Paar ya peerduwi nem ajaphamta waaujeewai mag jeb ajaphamjota num. <sup>10</sup> Ewandamau thumaam khuun dai nem agchata waaujeewai parau Ewandam khosi num gaaimua paach ermanonaan juag oojemja irua par s*s* ich jag okhoopibam. <sup>11</sup> Muan ich jagta parag paach ermanonaan paach denjo ukha num khuundam daupii wenrrapim khosi chirum, ich jag paachdeu am dai numjo, mag wenrrum gaaimua paach i dai naaimaawai Ewandamau paachig deeju khirju numja ich ag ee chadcha paachdeu khirju numjo obermkhiir. <sup>12</sup> Nem ajapha wawaag chan oob khusekhamiet. Magju khai maach jooin ötarr khuunau aajerrjo warag ukhanaat

a chirum. Amau ogduba ëkha durruu aajerr jûrr Ëwandamau warrgarwe amachig deeju aajerrjä ya amach juu ee wai nûm, ya ich dëichata wënurraawai.

<sup>13</sup> Ëwandamau jöoi Abrán khararrag chaai paarpapiju jaauwai, ich iekhabarmjä sëukhaba ni tag ich khääi ürpaimjä chukhu sierraawai, ichdëupai ich thönaa, <sup>14</sup> “Mu cha iekha chirum iekhau mua püdürcha eeg oowi mug atag paawai püchaain ewagam khunjä khapaana apijugui” ajim aajem irig. <sup>15</sup> Magbaawai chadcha Ëwandamau ichig jaautarrjö aju khap, jöoi Abranau nü khitum ee Ëwandamau irig ichdëu jaautarrjö üu chaaidam i üuirag oodeepiwi ag gaaimua chadcha jöoi chaain ewagam khun khapaana thunisijim, i meetarr khur. <sup>16</sup> Maach mug eegarm khunau juraawain maach khääijä ürpai sim igwiata juraajem, ajapcharan Ëwandam igwiama. Mag juraanaata nem magju abarm chan tag sii dich iphithur ijéjeb nüvjä aba, chadcha dich iekhatarrjöta aajem. <sup>17</sup> Magta Ëwandamaujä i iekhatarran chadcharau a khap apieg, mag juraamamuata Abranagjä iekhajim aajem, maagwai ich chaain ewagam khunaujä chadcha Ëwandamau amach düi magju khap amkhiiir. Mag sim aig irua ich iekha simjä chadcha ich mag aju a sim ajim anaabá. <sup>18</sup> Magta Ëwandamau juraanaa õor düi iek deejem ürwi, chadcha i sëu chukhu sërrum khaphü nûm gaaimuata is ewagiä maach peerdu aumkhiiir Ëwandam jür nûm khunaun khaphü aajem, chadcha irua maach peerdu auju. Mag gaaimua i aar naaimaju khiirugta wai nûm, ichdëu maach phë auju jaau simjö aju khaphü naawai. <sup>19-20</sup> Mag äba Ëwandam aar naaimaju khiirugta wai nûmün, magan ich jäg barco ich anclauu ürrpiba wai wëjom aig phüasaujä bâyeu arrba aajemjö, maach akhaarjä Ëwandam gaaichata pur wëjomjö sim. Mag Ëwandam düi maach mag nûmün maach Pör Jesùs gaaimuau, ichta ich jäg phadnaan pöröu Aai i jéeujem ee put parrg éu wëjorr éugar añopier biek äppai duubjerrjö maach na ügthar mawi sim aawai. Mammuata maach kóit ich Aai düi iekhaag ich mag Phadkha sërrum, ich jäg warr Melquisedec phadkha sërrarrjö.

## 7

### *Melquisedec phadkha sërrarrjö Jesuuta ich mag Phadkha sërrum*

<sup>1</sup> Mag maach Pör Jesucristo Melquisedecjö sim a chirumün mugau: Maach jöoin Abrán khararr agtha üu püurba khitum jaar, Melquisedecta phöbör Salem anum eem rey anaa íchab phadkha sëejim aajem, ich Ëwandam cha ügthaa phuu nûmuu phadkhapitarr. Mag jaar biek äb jöoi Abrán reinaan düi wërbüwi ich garmua reinaan pödpüiwi urum ee, chi Melquisedec i khiiRphee mawi äba thëubaimam aig, i bendiciemamua irig, “Ísmua atag üu pü Ëwandamau eeg oo wai chitaju” ajim anaabá chi Abranag. <sup>2</sup> Magbaawai Abranau mag reinaan düi wërbüwi ichdëu am pödpüiwi, am juagam nem phë urarr eem chi décima parte deejim aajem chi rey Melquisedeeg. Mag rey thür Melquisedec aawai, “thumaam khun düi agcha nem waaujem rey” aawaiu. Mag chi phöbör thür Salem aawai, maach meúan “khöinaa” a simu. Mag “khöinaa” anum phöbör eeta reikha sëerr aawai chi Melquisedec igwia õrau “õor khöinaa phë wai sëejem rey” aajeejim. <sup>3</sup> Ëwandam iek phä sim gaai büürjä jaauba sim, khai ají i aai wa khai ají i äd, büürjä am jöoinjä jaauba sim. Agjö büürjä i thaabatarrjä jaauba, ni i meetarrjä jaauba sim. Ajapcharan mag phadén peer Ëwandam Iewaa Cristo düi agjöota sim; maguata ichjä Cristojö ich magta phadkha sërrajim.

<sup>4</sup> Päädë ürbat jäga sëejí Melquisedec: Í chan sii parhoobam phad khabajim. Mag nûm düi íchab chi Melquisedecta jöoi Abrán khääijä ürpai sëerr aawai chi Abranau, ichjä chi thethem arr äba, mag reinaan düi wërbüwi ichdëu gan aumarr eemjä irig chi décima parte deeb khaba deejim aajem. <sup>5</sup> Pärau khaphü nûm, Moiseeu ley phä püarr gaai jaauwai, Levinaanta phadnaankha nûm khunaun, tagam khun amach khapeen israelnaan thum jöoi Abrán chaain ewagam khunkha nûm gaaimua wir aig amach khodnaan äba, ichiita amau nem wai nûm eem chi décima parte amag jéeub khaba jéeuju aai naajim aajem. <sup>6</sup> Mamü chi Melquisedec Levinaan thür eem khaba arr

aawai chadcha Moiseeu jaautarrjö ich paatäm chi décima parte jéeuju khaba siejim jöoi Abranag. Mag phadkha sierrijä Levinaan khaba siejieb mamu, ichiita Abranag jéebaawai jöoirau deejim aajem ich dën eem chi décima parte. Mag Melquisedeeu i bendiciewai, ya Êwandamau ag nawe ich bendicietarr äba, Abranau udaraa deeu ich bendiciepijim anaabá. <sup>7</sup> Maadëu khaphu nüm, chi ich garmua warm bendicci simta chi bendición au sim khäaijä ürpai sim. Am mag narr aig, ¿khaíu mag Melquisedecta Abrán khäaijä juu eegpai siejim abarju? <sup>8</sup> Chadcha mwig eegar chi décima parte jéeujem khüun ëchab maachjö dajékhu deetarr khüunau; mamu Êwandam iek chi phäm gaai Melquisedec jaau simün, chi iwamta jaau sim, bürjä meeijimjä aba. <sup>9</sup> Mag Abranau Melquisedeeg chi décima parte phaagwai ewag pawi Levinaan khaju khüun agtha thaababa naajieb mamu, ya warre am kóitpata phagbapüimjö ajim. Magua ū ewag pawi oowajä amach paarmua chi décima parte jéeuju khüunaupata warre Melquisedeeg phagierram aju aai nüm, am tathöoyau am kóit phagtarr aawai. <sup>10</sup> Chadcha mag Melquisedeeu Abrán khüirphee mawi i bendiciewai chan agtha chi Levinaan äbjä chukhu ajieb mamu, ichí ich gaaimuata ewag pawiajä makhuun Levinaan paarpaju ajim. Magta, ich Melquisedecta chi Abrán khäaijä ürpai sierr aawai ichta ëchab Levinaan khäaijä ürpai obér sim.

<sup>11</sup> Ya ag khur ewag nassi pawi Êwandamau Moiseeg ley deewiata chi Levinaanjä phadnaankha nüisijim. Chi Levinaan eem phadkha narr khüun, nacharam phad Aarón khararr ag chaain ewagam khüun ajim. Mamu makhuun phadnaanau mag ley gaai jaau sim uirkha nüm khüun ajaug paajerr akhiin, Êwandamau deeum phad ich Iewaa makhuun khäaijä ajapcharam püibakham. Mag irua püitarr chan Aaronjö khaba, ag khäaijä ajapcha Melquisedecjomta püijim; ma ich Jesucristo ajim. <sup>12-13</sup> Mamu Êwandam iek phä sim gaai jaauwai, mag phad iiur, Cristo, Levinaan khod khaba Judanaan eemta obérju atarr aawai, chadcha ich magta ajim, mag Judanaan eem chan phad äbjä obérba aajerrta. Mag Cristo phadkhabaadeewai Levinaan eem phadnaan tag serbiiba aphöbaadëjim. Magbaadém düi ëchab Cristoou iek iiur jaubaadeewai mag ley warrgarm phadnaanau uirkhapiejerrjä tag maadëu nem igba aadëjim. <sup>14</sup> Mag phadnaan khapiewajä, mag Judá chaain ewagam khüunag chan phadnaan khaju aai nümjä aba arr aawai, maadëu khaphu nüm, äba maach Pör Jesucristo ich appaita Judanaan eem phadkha obérjim.

<sup>15-16</sup> Mag phad iiur Êwandamau maach athee püitarrjä sii mag ley nachgarm gaai jaau sierrijö khaba, Melquisedecjö Levinaan khod khaba simta bëetarr aawai, merag chukhu sim, chadcha magbarm aig mag ich pierrumua warre chi phadnaanau waaujerr phidagjä ya tag wauju khaba Aadém düi chi leijä tag sii warramjö khaba sism. Irua chadcha cambieju aai siejim, í mag makhuunjö khüchpai phadkhawi meeg athee khaba ich mag meejä meebla phadkha sierraagta bëetarr aawai. <sup>17</sup> Í mag ichta ich mag phadkha sierraju igwi, Êwandamau irig,

“Puuñ ich jág Melquisedec phadkha sierrarrjö, ich mag phadkha chitum iekhau” ajim.  
(Sal. 110:4)

<sup>18</sup> Chadcha magta Moiseeu ley deetarr gaai phadnaan khapiju jaau sim leijä warre Êwandamau chaaur ausubarmjö ajim, õor peerdu awaagjä serbiiba sierr aawai. <sup>19</sup> Mag leiu pöd õor äbjä Êwandam na ajaug paa auba aajeejim. Mamu ya ū Cristo maach kóit iekhaajem chaar wai nüm gaaimua maadëu khaphu nüm, ya ū chan tag warramjö khaba sim; ūsin Êwandamau maach ich aar obérju ayaa apinaa maach dakhata siejem.

<sup>20</sup> Mag Moiseeu ley phä puarr gaai jaau simjö Levinaan phad khapiewai chan Êwandamau bürjä juraa iekhaba, sii am aajä phadnaan arr aawaita ich mag phad khapiejeejim. <sup>21</sup> Mamu Êwandamau maach Pör Cristoog phad khapiewai chan magba, ichdëuchata ich thö iekhamamua Cristo igwi,

“Puuñ ich jág phadkha chitum iekhau” ajim.

“Muçhdëuta mag juraanaa iekha chiraawai naspawiajä mu mag iekhabajim abam” ajim  
Êwandamau.  
(Sal. 110:4)

<sup>22</sup> Mag Jesuuta ich mag maach kōit iekhaajem phadkha sīsierr aigmua, ichdēuta chadcha khap apiejem, ū Ŋwandamau maach dūi iek dee simta nacharam ley Moiseeg deetarr khāaijā ajapcha sim, mūg iek iiuriuta Ŋwandam dau na maach ajaug paapāijeewai.

<sup>23</sup> Mag agtha Jesūs bēeba aawain phadnaan khapanta iigjeejim, āb meebaaradēm jūr deeumua ag phidag aumaag. <sup>24</sup> Mamū mag phad iiur Jesūs chan meejā meeba ich mag sīerraawai, mag i meebaarai ābmuajā i phidag auwi jūrr maach kōit jēeuujā abam.

<sup>25</sup> Maguata ich gaaimua Ŋwandam jūr nūm khūunnan, irua peerdu Aub khaba peerdu auwi ich mag ich dēnkhā wai sīsiejem. Mag ichjā ich mag iiu sīerraawai ich iek ükha nūm khūun kōitjā ich mag ichdēuta Ŋwandamag jēeu nūrraju.

<sup>26</sup> Magua ichta chadcha maachdēu ig narr phad khabahab, maach kōit iekhaajem chaar. Ich chan nacharam khūunjō khaba aawai būrjā pekau chukhu khitūm; khaibagā chukhu, ni būrjā chikham khaigba ajōjōopaijā khaba, maachjō pekau pōmkham khūun eemjā khaba sim. Mag sīwai ichta nem thum ügtharm magwe thūnūm khāaijā ürpai apijim Ŋwandamau, ich dūi āba. <sup>27</sup> Magba aawai i bēeju na phadnaan thūnarr khūunaun ed ēepierr nemchaain khēchnaa nacha amach pekau kōit jēeuwiata jūrr ūor pekau kōitjā jēeujeejim. Mamū Jesuu chan amjō khaba aawai, nemchaainjā khēkhēch abā, ichta biek ābpai udūraa ūor pekau kōit ich thōopijim. Mag biek ābpai ichta thōopitarrau ya tag ūor pekau kōit nemchaain thōoju khaba aadējim. <sup>28</sup> Warran Moiseeu ley phā pūarr gaai jaau simjō phadnaan khapieg jūr aauwajā maachjō pekau pōm khithēe arr khūunta jūr aaujeejim. Mamū mag ley jōoi deetarr khur nassi pawi Ŋwandamau ichdēupai ich gaai juraanaa ich Iewaa būrjā pekau chukhu khitūmta thumaam khūun Pörkhapinaa maach kōit iekhaajem khapitarran, mūg atag pawiajā ichta phad chi ajapcharamkha sīrrūmuu dajēgjā dajēgba ich mag maach kōit iekhamkhīir ajim.

## 8

Ŋwandamau ich Chaai pūibarmuata iek iiur deetarr

<sup>1</sup> Mua pārag ajapcha khap apim khōsi chirūmūn mūgau: Chadcha Cristo thumaam khūun khāaijā ürpainaa maach kōit iekhaajemta ügthar Ŋwandam dūi āba chi Pörkha i juachaar gar jup sim. <sup>2</sup> Mūig eegar phadnaan pōrōu Aai i jēeujem deg aajerrjō, ichta ügthar Ŋwandamag jēeujem eejā chi Pörkhanaa maach thumaam khūun kōit iekhaajemkha sim. Mag ügtharm Aai i jēeujem di chan mūig eegarmjō sīi ūrātarr khaba, ich Ŋwandam juau.

<sup>3</sup> Ich jāg phadnaan pōrōujā Ŋwandamag nem inagdam deenaa nemchaain khēchnaa ūor kōit Ŋwandamag jēeumkhīirta jūr aaujeeawai, Jesucristoojā īchab am dēnjo Ŋwandamag nem inag deeju aai sīejim, mag phadkhanaa maach kōit iekhaajem khaag. Maagjerr aawai iruajā chadcha deejim; mamū irua ichpaita nem inagdamjō deejim. <sup>4</sup> Í agtha maach ee mūig eegarta sim akhiin, mag phadjā khaba sīekham. „Jāgwi? Moiseeu ley deetarr gaai jaau simjō ya Ŋwandamag nem inagdam deenaa nemchaainjā khēchnaa irig jēeujem phadnaan khapan thūnaawaima. <sup>5</sup> Ŋwandamau Moiseeg mūig eegarmua ichig jēeumkhīir di īupi jaauwajā irig, “Ajapha oonaa Sinaí durrsī gaai mūchdēu pūchig ügtharm di oopitarrjōota ēubā” ajim anūm. Magtarr aawai mag phadnaanau mūig eegarmua ūor kōit nem wau durrumjā sīi ich Jesuu ügthar Ŋwandamag jēeujem degcha wau simjō ajuuta ēkha durrum, mamū pōd agjōcha wauba nūm. <sup>6</sup> Magua, Jesuuta ügtharmua maach kōit iekhaajeewai irua nem wau simta mūig eegarm phadnaanau ūor kōit nem wau nūm khāaijā ajapcha sim. Maguata īchab mag ichdēu maach kōit nem wau sim gaaimua ūu ūsin ich Ŋwandam aarcha barju aai api sim. Ajapcharan ich Jesūs gaaimua Ŋwandamau ūor dūi iek deetarrta nawe Moisés dūi iekhawi ley deetarr khāaijā ajapcha sim, mag gaaimuata ūu Ŋwandamau maach peerdu aaujeeawai.

<sup>7</sup> Mag nacha Ŋwandamau maach jōoin dūi iek deewi ley deetarrta ajapcha amuan, ewag pawiajā tag irua ich garmua deeu ūor dūi iek deebakham. <sup>8</sup> Mamū ichdēu oowai ūrātarr pōd

amach iekhatarrjö mag ley ḫerkha auba ni chi leíujā ichdēu khōsimjö ñor ajaug paa auba sīerr aawai, ich Ěwandamaupai magjim anum:

“Jäg sii awi mua ūwaai mūch garmua deeu Israel durr nūm khūun dūi iek deewi Judá durr nūm khūun dūijā iek deejugui” ajim anum; “ajapcharan israelnaan amach thumaam khūun atheema.

<sup>9</sup> Mag mua deeu am dūi iek deebarm chan Egiptomua mūchdēu am wai öbērtarr khur maach iekhatarrjö khaba aphöbaadeewai mūchdēu am isegtarrjö tag am isegbamgui” ajim anum ich Ěwandamau.

<sup>10</sup> “Deeu mua israelnaan dūi iek deebarmn mūgta ajugui” ajim anum:

“Mūchdēu am dūi iek deebarmn mua warre am thāar ee phā sūbarmjöta ajugui” ajim anum “mūch ipierraam khōsi ipierraam amkhīir.

Mūchta am Ěwandamkha chirsiewai amach jūrr mu ñorkha nūisiju.

<sup>11</sup> Magbarmn thum chaain bürūmdamaupa mu khakhapdö thūnisiju aawai tag dich dö ābam eem khūunagjā jauba, ni dich khodnaanagjā mu iek jajaau abaju, tag magju igba aphöbaadēju aawai.

<sup>12</sup> Am mag nūisim aig īchab amau mu dau na nem khaigbam waaujerrjā mūchdēu chugpaapüiju.

Mag chugpaabapüim chan mua tag magum iekjā igba, warre ich mag khīir okhoopüiju” ajim aajem ich Ěwandamau. (*Jr. 31:31-34*)

<sup>13</sup> Mag Ěwandamau iek iiur deedu a iekha sīerr aiguin, ya chi nacharam tag serbiiba aadeewai jūrr iek iiurta sūju jaau sim ajim. Maadēu khaphū nūm, nem inagta ya jōoiraanaa serbiiba aadēmūn sii barpüijupaita sim. Ich agjöta abajieb Moiseeg ley deetarrjā.

## 9

### *Warrgarm phadnaanau aajerr chan īs Cristou maach kōit aajem dūi barba sim*

<sup>1</sup> Mag Ěwandamau nacha maach jōoin dūi iek deewai jaautarrjö Aai i jēeujem di ēutarran, sii ich muig eegarm dipaaupai ēu sīejim aajem. Mamu magumjā, ag ee parhooba aju khaba, ich Ěwandamau jaau wai sīejim anaabá, jāga òrau ichig jēeju khab amkhīir. <sup>2</sup> Mag di mūgta ēu sīejim aajem: Di ābpai simta, ag ee thuram numí thuurkha sīejim aajem. Nacharam, “Lugar Santo” a thür sīejim anaabá; maigpain phadnaan parhooba dubju aai naajim aajem. Mag ee lámpara ausīujem dūi Ěwandam athee pan ausīujem mesjā sīejim aajem. <sup>3</sup> Maimua ābakhai agjö ich ag gaaipai ēugar thuur sim “Lugar Santísmo” a thür sīejim aajem. Mag een āba chi phadnaan pörkha sim appaita aña gaai biek ābpai duubjeejim anaabá. <sup>4</sup> Mag dub nūm aig sīejim aajem, incienso phaag khūrr phīr dēn nasādjö ügthaa wau sim; maimua ierr sīejim aajem īchab, baaudi phīr dēn. Mag baaudi, Ěwandamau mag maach jōoin dūi iek deewai ich iek phā deetarr ag ākhaajem baaudi ajim aajem. Chi baaudeg “maná” anumjā sīejim aajem, jarr pör agjö phīr dēn sim ee. Mag tag naajim aajem ag ee: Aarón khararrau bordón juu ee wai nūrraajerr, biek āb ñorrduwi sūrkhatar; maimua Ěwandamau Moiseeg ley mokdau gaai phā deetarrjā agjö. <sup>5</sup> Mag ee nem thūnum baaudi ürta ich Ěwandam sīejeejim anaawai, mag ürta īchab querubinnaan numí naajeejim aajem, ich paraa ich ādēkkhér irig jēeu nūmjö waukha sim; ajapcharan angelnaanma. Mag agdaujö khīircha ag ür dūnūutkha naawaita amach ichiu chi baaudi börr wai nūmjö naajeejim anaabá. Maigta bēewi phadnaan pöröu mag biek ābpai aña gaai mag baaudi ür nemchaain bagau jīphēmamua Ěwandamag jēeujeejim anaabá, ñor pekau kōit. Magum jaauju pōoma wai chirab mamu, magum jawaagta mug ēsap phāba chiraawai magdampaita jaau chirūm.

<sup>6</sup> Mag sim aawai mag “Lugar Santo” anum eepain nemchaain khēchnaa phadnaan üiba dudub aajeejim aajem, Ěwandamag ñor pekau kōit jēwaag. <sup>7</sup> Mamu ag ēugar mag “Lugar Santísmo” anum gar chan phadnaan awijā pōd parhoobam khūun dubba, āba am pör appaita aña gaai biek ābpai duubjeejim anum. Mag duubwaijā ich juu par

khaba, nemchaain bag dütä duubjeejim anum, ich köt jëeuwi khar örau amachdëu nem wau nümjä khaugba nüm gaaimua pekau ee burr nüm khüün kötipa jëeumamua mag baaudi ür chi nemchaain bagau jipheeg. <sup>8</sup> Mag sim aig, is Ŋwandam Akharau jaauwai, mag phadnaan dudub aajerr aigta agtha Ŋwandamag jëeu nüwe chan Lugar Santísmo gar dubaag put parrg öu wëjorr agtha weeuduba sierr aawai, pöd parhoobam khüün Ŋwandam aarcha dubju khaba naajim a simuu. <sup>9</sup> Magta mag ley Moiseeu jaau puarr gayamjö sii Ŋwandamag nem inagdam deenaa irig jëeujeejim aajem. Mamu is maadëu khaphu nüm, mag nemchaain khéchnaa jëeu nümuapai pöd mag chi jëeu durrum khüün thäar ajaug paa auba aajeejim Ŋwandam dau na. <sup>10</sup> Jägwi? Agtha mag ley serbiiba apüyaag Cristoou iek iiur aibëeba sierr aawaima; magnaă īchab amach ley gaai jaau simjö sii nem parhoob khöba nüm dütä nem parhoobajä döbanaa tagam nem mag leiu waupiba jaau sim uerkha nüm gaaimuapaita amach ajaug paa auju ēkhaajerr aawaima.

<sup>11</sup> Mamu is chan ya mag ley gaai jaau sim wauba, ya ich Cristocha bëewi ūsin ichta ügtharmua maach köt iekhaajem chaarkha sīsiewai, ichdëuta chadcha õor dütäjä ajapha aadäm, Ŋwandamau warrgar õor dütä aju jaaujerrjö. Is mag maach köt i iekhaajem di chan mäig eegar Aai i jëeujem di khiiir khaba, ag khääijä ajapchata sim. Mag di chan eegarm khüünau äutarr khaba, ich Ŋwandam juau. <sup>12</sup> Mag örau äutarr khaba sim eeta Cristo sim. Mamu is chan ya tag mag chib bagta Ŋwandamag deeg khaba, ni phak emkhöi bagjä khaba, ich bagchata deejim. Mamu majä mag warm khüünau aajerrjö biek khapan khaba, biek äbpai magbarmua tag deeum bagjä igrpiba aagta mag ich bagta deebarm. Magbarmuata ya maach peerdu aum iek peerdu atham. <sup>13</sup> Iin chadcha mag amau chib bag phak emkhöi bag dütä auna, īchab mag phak uuidam phaatarr khürr mephörrag pa simjä dö ee waaurüunaa, leiu jaau sim chaaur waubarm gaaimua Ŋwandamag jëeujujä khaba sii är sīsim anum ür jipheewaijä, ürpain üu chadcha ajaug paa nümjö aajem, deeu Ŋwandamag jëeju ayaa apieg. <sup>14</sup> Mag nemchaain bagaupai deeu Ŋwandamag jëeju ayaa apiejerr khai, magan Cristo bag charä ag khääijä ürcha juu theeg sim, maach thäarpa Ŋwandam dau na ajaug paapäaig. Pari magaagan, Cristo meejä meebla ich mag sierrumta wounag pawi ichdëupai ichta nemchaai chi ajapcharamdamjö udraa ich thöopijim maach köt. Magtarr aawai i bagauta dich khiiirjug khaibag gaaimua maach okhoopijöjomjä warre chugpaapäajem, åba Ŋwandam chadcha ich mag iu sierrumugta jëeu wénurramkhii.

<sup>15</sup> Mag ich Jesucristo bag ärtarrauta maach khaibagjä thum chugpaajeewai ichta maach khaigpeerjemkha sierrum, Ŋwandam dütä ajapha nüsimkhii. Ichdëu maach köt mag sim aigta Ŋwandamau õor dütä iek deewai maach khaibagjä chugpaanaa maach peerdu auwi ich aarcha phë auju atarrjä chadcha ich ag ee öbör sim. Magtarr aawai mag ich thöopibarmuata warr mag ley jöoi gaai jaau simjö nem waaujerr khüün pekaujä chugpaawi īchab ewag pawi maach ich Ŋwandamau jür aumam khüün dënjä chugpaajim, magbaawai ich Ŋwandamau nawe deeju jaau wai sierrjö chadcha ich däicha åba wénurrumua ich juagam nemjä ich mag jüa nüsimkhii. <sup>16-17</sup> Mag Jesuu ich thöopibarmuata Ŋwandamau ich iekhatarr chadcha ag ee öbörpi sim a chirumun mugta sim: Örau khar amach meeju nawe ẽsap gaai phä siiujem, ich meebaadeewai ich nem dütä jäga aju aai nu a khap amkhii. Mamu mag thum ẽsap gaai jaau sübarmjä chi phätarr woun meebam aig chan büürjä mag ẽsap gayam iek baleeba aajem. Maimua ya meebaadeen chad mag ẽsapta nem iek theeg aadeejem. Maguata mag ẽsap gaai jaau simjö aagan, ichiita chi phätarr woun chadcha meebaadeeta ichdëu phä puatarrjö i juagam nem jigu khai jiigjem. <sup>18</sup> Maguata nacha Ŋwandamau õor dütä iek deetarr iek theeg apiegjä, īchab nemchaaindam khéch nüm aig am bagdam är nümuata mag ley iek theeg apijim. <sup>19</sup> Mamu mag Ŋwandamau amach dütä iek deetarr iek khap apieg, Moiseeu thumaam khüünag ürmkhii thürjim aajem, ag gaai ich Ŋwandamaucha amachig nem waupi jaau sim thumaam khüünag khakhapdö amkhii. Magnaa landam oveja khaar dën phurii khitum dütä isopo piu åba büür aujim aajem. Magnaa mag phak bag chib bag

düi dö ee waaurëu sim ee thūnaa, mag Ŋwandamau amach düi iek deetarr phā sim ag libro ür jíphënaa, īchab õor ürjā thumaam khūn ür jíphëmajim anaabá. <sup>20</sup> Magnaa ich Moiseeupai, “Mua mūg bagau pāar ür mūg jíphë chirum aig, Ŋwandamau ich garmua maach düi iek deebarmta jaau chirumgui” ajim anum. “Mag maach düi iek dee sim chadcha ich iekta wounjö iek theeg apiegtä mua mūg chirumgui” ajim anum, “īsmua atagan ag gaai waapi jaau simjöta aju aai nūm a khat apieg.”

<sup>21</sup> Mamū magpajā khaba ich Moiseeupai mag nemchaain khéchnaa jéeujerr aigjā, dijā thum bagau jíphëpüwi ag eem chi phadnaan juu choogjem nemjā thumaa ich ag bagau jíphëpüijim anaabá. <sup>22</sup> Ajapcharan mag ley jöoi gaai jaau sim oowai, Ŋwandamag jéeuwain peer nem thūnum thumta bagau jípheejeejim anaabá, chi jéeuju khūnpa, Ŋwandamag jéeuju ayaa amkhīir. Maguata bag ārba chan pōd pekau chugpaa auba aajeejim aajem.

### *Cristo meetarr gaaimuata õor pekau chugpaa aaujem*

<sup>23</sup> Mag, sii ügthar Ŋwandam khīrcha Jesuu maach kōit iekhaajemjöta aju ēkha durrarr aawai ichiita amau mag nemchaain khéchnaa ag bagauta Ŋwandamag jéeuju aai naajim. Mamū ügthar chan mag mūig eegarmjö sii nemchaain bagpai khaba ag khāijā ajapcharamta ig sīejim. <sup>24</sup> „Jāgwi? Cristoou sii õrau di èutarr eepai dubba, warre Ŋwandam düi khīrcha maach kōit iekhaag ügtharchata dubtarr aawaima. Mūig eegarm khūnau nem waaujerran sii ügthar jāga sīerrú a jaau nūm dēn chi sēudampai ajim. <sup>25</sup> Mūig eegarin añopierr phadnaan pōr Aai i jéeujem deg nemchaain bag düita duubjeejim aajem, õor pekau kōit jēwaag. Mamū Cristoou chan am dēnjö khaba aawai biek ābpai ich bagchata maach kōit ārpijim. Mag biek ābpaita ich thōopitarr aawai am dubwi öbēbēr aajerrjö khaba, biek ābpai ügtharjā öbērwi ich mam sīerrūm. <sup>26</sup> Maataa, mag biek ābpai ich thōopibarmua nemchaain bag dēnjö pōd õor pekau chugpaa auba arr amuan chad, phadnaanau biek khapan nemchaain kheechjerrjö mūig jēb gaai õor nūisierr aigmua agjö biek khapan õor pekau paar ich thōopienjā udkhūrrkhakha aajeekham. Pari magba īsta ya Cristo udthurwi biek ābpai warrgarm khūn kōitpa ich thōopibarm. Mag ich thōopibarmua mag nemchaain kheechjerr tiempojā öpüiwi ya jūrr õor peerduju ayaam jaar khabapüim. <sup>27</sup> Maadēu khaphū nūm, maach cha khithēem khūn thum biek ābpaita meejem, maimua mūg atag Ŋwandamau maach i agkham edta ichdēuta maachig maach jāga wēnurrajā jaauju. <sup>28</sup> Ich jāgta īchab ich Cristojā biek ābpai ich thōopijim chikhamnaan pekau kōit, mag biek ābpai arrau warre thumaam khūn pekau chugpaa auju ayaa apāaig. Mamū i deeu bēeju; mag urum chan ya tag pekau chugpaag deeu ich thōopieg khaba, ich bēejujukhamjā chadcha i bēepim khōsi ich nū naajerr khūn phē awaanta urum.

## 10

<sup>1</sup> Ŋwandamau Moiseeg ley deetarr gaai nem waapi jaau sīerrjö nem wau narran, sii ökhar ewag paawai ichdēu maach düi nem ajapcha wauju dēn chi khūgurpai arr aawai, ich agjöcha khaba sīejim. Maguata chi leiu chan chi ley uarkhanaa añopierr nemchaain khéchnaa Ŋwandamag jējēukhamjā pōd õor ajaug paa auba aajeejim. <sup>2</sup> Chadcha ley gaai jaau sim ipierr nemchaain khéchnaa Ŋwandamag jēeubarmuapai õor pekau chugpaaanaa thāarjā ajaug paajerr akhiin, ya kulp chukhu naawai amau biek ābpai mag wauwi tag nemchaaindam khēchba aajeekham. <sup>3-4</sup> Mamū par mag jējēukhamjā mag phak bagau chan ni chīb bagaujā pōd pekau chugpaa auba aajeejim. Magju khāai sii mag nemchaain añopierr khéchnaa jēeupi jaau sīewai warag mag leīuta amag amach pekau khīr eepapi simjö aajeejim. <sup>5</sup> Maguata Cristoou mūg jēb gaai bēewai ich jāg David khararrau ich Cristouchata Ŋwandamag iekhaju igwi phātarrjö,

“Tata” ajim anum, “jāg sii nemchaain khéchnaa ofrendakha puchig deewai pua khōchkhbabai aajeewai, pua mūuta chadcha püibarmgui” ajim anum, “wounag pawia mūchchata õor kōit thōopimkhīir.

<sup>6</sup> Jäg pekau chugpaag awi nem inagdam deenaa nemchaainta puch athee khéch nūm pua khōchkhaba aajem, jägmua chadcha pekau chugpaa auba aajeewai.

<sup>7</sup> Magua mūta cha chirumgui” ajim anūm “Ēwandam, puch iek phā sim gaai much igwi jaau simjö ich agpierr puchdēu khōsimjö aag.” (*Sal. 40:6-8*)

<sup>8</sup> Chi ley gayan chadcha mag nemchaain khéchnaa ofrendakha deepi jaau s̄eb mamū, ich Cristooucha jaauwaijā Ēwandam iek irig chan jäg pekau chugpaag awi mag nem wau nūmjā ūu khaba sim aajem. <sup>9</sup> Magnaa īchab ich Cristoou mag “Mūta cha chirum Ēwandam, puchdēu khōsimjö aag” a sim aigjā, mag nemchaain khéchnaa jēeujerrjā warre isegp̄iwi jūrr ich gaaimuata ūsin õor pekau chugpaa thūnum a simū. <sup>10</sup> Mag ichta Ēwandamau khōsi s̄ierrjō meebarmuata maachin Ēwandamau ich atheepai nem wau wēnūrramkhīr ich dēnka wai sim. Mag ichta warrgar nemchaain kheechjerrjō ӯdūraa maach kōit ich thōopitarran, mag biek ābpai meebarmu tag meeba aag ajim.

<sup>11</sup> Mamū magum āba, maach judionaan een agtha phadnaanau nemchaain khéchnaa edau āspapakhampierr jējēeu aajeeb mamū, jägmua chan būurjā pekau chugpaa aubam. <sup>12</sup> Magarrai Jesuuwan chad biek ābpai meetarrai tag meebs ich mag warag ügthar mawi ich Aai juachaar gar oo s̄isijim, ich Ayau ichig õor kōit waupitarr thum waup̄iwi. Magbarm aigmua warre īchab pekau chugpaag awi tag nemchaainjā khéchju aai khaba ap̄ijim. <sup>13</sup> Mammua Ēwandamau ich oomapham khūun thum ich jua ee phēdeeta oo sim, <sup>14</sup> ichdēu ichta mag biek ābpai mag meebarmuia s̄ii ofrendakha ich Ayag ich deetarrau ich dēnka aumam khūunjā warre ajaug paap̄imaajeewai. <sup>15</sup> Mag irua õor ajaug paap̄imaajemūn chadcharau a khab apieg, Ēwandam Akharaujā nawe ich Ēwandamaucha iekhatarr igwi,

<sup>16</sup> “Nacha muchdēu israelnaan dūi iek deetarrjā amau mu ipierra khabajierab mamū, mua ūwaai am dūi iek deejugui” ajim anūm.

“Ma mūgaugui” ajim anūm ich Ēwandamau:

“Mua am dūi deeu iek deebarmūn, warre am khīrjug eeta s̄iuwi am thāar eejā phā s̄iubarmjōta ajugui” ajim anūm, “much ipierra am khōsi amkhīr.” (*Jr. 31:33*)

<sup>17</sup> Magnaa īchab,

“Amau much dau na nem khaibam waaujerrjā mua chugpaap̄iwi, tag magum iekjā igba ich mag khīr okhoop̄ijugui” ajim anūm Ēwandamau, ichdēu õor ajaug paap̄aijem igwia. (*Jr. 31:34*)

<sup>18</sup> Magtarr aawai ya tag dich pekau kōit agtha magum nemchaainta khéch wēnūrraju khaba nūm, ichdēu jaau simjö chadcha ichdēuta warre maach khaibag chugpaap̄iwi khīr okhoobap̄aiwai.

### Ēwandamta jūrju aai nūm

<sup>19</sup> Magau keena. Mūig eegarin chadcha phadnaan pōr appaita mag Lugar Santísmo ee duubjem. Mamū ūs chan magba, mag Jesucristoou maach kōit ich bag ārpitarr gaaimua ūsin maach thum chi ūkha nūm khūunta ūu warre ich Ēwandam sim aarcha öbērju aai nūm. <sup>20</sup> Mamū mag ūu i aarcha wētju aai nūmūn, mag Lugar Santísmo gar dicham ugua put parrg ūu wējorrai thuur s̄ierrjā ich Jesucristoouta ich meebarmu warre thorreubap̄iuma khūd wau deebaawai. <sup>21</sup> Magwia ichta Ēwandam aarcha maach thum i chaalinkha thūnum khūun Pörkhanaa maach kōit iekhaajemkha sim. <sup>22</sup> Mag chadcha Cristoou ich bagauta maach ajaug paabarm dūi phadnaanau chi ūrumpai ūp̄iwi Ēwandamag jēwaag ajaug paajerrjō ich Ēwandam Akharauchata maach thāar ajaug paawi dōoujā ajap ӯtarrjō naawai, warag thāraucha Ēwandam jūrtarrau keena, būurjā irua maach isegujujā khīrjuba. <sup>23</sup> Irua chadcha ich iekhatarrjō aajeewai, dich ipeerdū iekhajujā khīrjuba, ūsin warreta maachin ya peerduwi nūm aju aai nūm, ichdēu jaautarrjō maach ich aar phē auju khīrjugjā ogdūba. <sup>24</sup> Mag khīrjunaa īchab warag agdaujō dich khapeen juag oonaa am daupii ajuuta ēkhaju keena. <sup>25</sup> Magum ūs mūg maach Pōr Cristo bēejujā warag dakpapa khaawai charā, khar maach khapeen aajemjō,

culto ee maba sii degpai naaju khaba nūm. Magju khāai agdaujō chikham wawí nūmuwa warag dich khapeen onee apijuuta ēkhaju.

<sup>26</sup> Mamū magba maadēuta mūg Ņwandamau maach peerdu aaujem iek wajapha khaphu narrta, juau ogthom i iseg nūm iekhau parhooba nem wau nūm gaaimua ūwai warr i khaugba aawai naajerrjō ich mag parhooba wēnūrrūm chan, magan Cristoou parta maach gaaimua ich thōopibarmjō ajim, maadēu irig maach peerdu aupiba naawai.

<sup>27</sup> Magta amūn, tag maach peerdu auju chukhu aawai, magan Ņwandamau maach i agkham ed maach sēúa maach gaaita ich khīir machag meeunaa tagam khūun ich khōchkhaba aajerr khūun dūi āba sii ūtdau ee jēerjupaita nūm. <sup>28</sup> Pārau khaphu nūm, warr Moiseeu ley pūtarrrta ūrau serbiibag phēmjō amach khōchag aig nem waauwai, chi ootarr khūunau, numiim khūunau wa thārjupam khūunau khāijā thethemnaanag jaaubaawai, makhuun būurjā dau aug khaugba, warre khēchpi jaaujeejim, chi ley gaai jaau simjō. <sup>29</sup> Pāadē khīirjubat: Maagjerr khūun dūi magta aajerr khai, ījāgaju khai Ņwandamau oowai ich Chaaita ūrau khōchkhabam iekhau sii maadēu nem igmaphamjō amach kōit i bag ātarrjā warag isegnaa, ich Ņwandam Akharau ūu amach Ņwandam dēnkha aaujem igwiajā sii wau iekhaajem khūun dūi? Amau mag iseg naab mamū, īmag i Chaai bagau khabajī, Ņwandamau ich garmua ūor dūi iek deewai jaautarrjō chadcha ūor pekau chugpaawi peerdu auju aai apitarr? <sup>30</sup> Mamū maadēu khaphu nūm, chi mag nūm khūunag chan Ņwandamau sii par daúa oo nūu abaju. Magua chi mag nūm khūun igwi, ich Ņwandamau iekhatarrjā ich iek phā sim gaai,

“Muata ūor dūi amachdēu nem khaigba waaujerrpierr am gaai mas ab khaba mas deeju”  
a sim. (Dt. 32:35)

Magnaa īchab ichdēupai,

“Muata ūor thumaam khūun dūi amachdēu nem waaujerrpierr ich agjō aju” a sim “am  
dūi.” (Dt. 32:36)

<sup>31</sup> īAay apkhiitū, maach Ņwandam cha maach wai dūnūmugta mag ich gaai mas api sim woun!

<sup>32</sup> Mamū pāar ūu magba nūm. Magba naab mamū, khīir eyaa abat: Warrcha pāachdēu Cristo iek chadcharam ūkhatarra khuriipai aawai pāach wajappa phithurg au durrumjā pārau magumjā aba ūu athaba chadcha pārau ūwaatjeejim. Ich jāgta pēnaat warag. <sup>33</sup> Chadcha pāar ee ūaur khūun nūm; makhuunan ūor pōm wējōm dakhīrjā sii wau wai nūu awi am dūi amachdēu ampierr aajeejim. Maagwai pārau am dau aug khaaugwai pāachpata kharin dūi mas waunaa sii ūrau kha isēejā aajeejim am gaaimua.

<sup>34</sup> Mag durrum gaaimua pāach khapeen cárcel deg durrum khūunjā pārau ūu dau aug khaaugjeejim. Mamū magpajā khaba, mūig eegar pāachdēu nemdam wai nūm khāijā ajapchanaa būurjā ārba aajemta paarpajujā khaphu naawai, pāach nemdampa khechthug aumam kōitjā iekhaba, gaai mas khabamjō warag onee magumjā pārau khīu ūwaatjeejim. <sup>35</sup> Khodamnaan, jāg pāachdēu ūkha nūmjöta warag ogduba ūkhanaat, ūsin par khāijā maadēu ūkha nūm a khīirjuba. Pāach jāg durrum paar deegan, Jōoirau nem ajapham pōoma wai sim. <sup>36</sup> Mamū mag ich Ņwandamau khōsimjō nem wawaagan, dau aug wau wēnūrrūmjā magum aba, ichiita warag ūwat wēnūrraju aai nūm. Mag nūmuñ chadau ichdēu jaau simjō pāar dūi ajaphanaa ich dūi ich mag wēnūrrapiju. <sup>37</sup> Mag phithurg au wēnūrrūmjā, Cristo deeu bēeju khap sii ūwatju aai nūm igwi, ich Ņwandamau iekhatarr ich iek phā sim gaai,

“Nūnaat, pārau nū nūm woun bēeju chan pōm waaurba sim” a jaau sim.

<sup>38</sup> “Pāar ar mūrugta pāach pekau chugpaapitarr khūunaun mū pāach dūi chirūmjā khaphu wēnūrraju;

mamū chi mū iek ūkha narr khūunta deeu ewag wēt nūm khūunau chan, oob mū amach dūi chitaju amiet;

mūchdēujā tag amag oohbam” a sim. (Ab. 2:3-4)

<sup>39</sup> Mamū maachig chan mag irua oobam abaju, eem khūunjö ewag wëtwi okhooju khūun khaba naawai. Okhooju khāai, maachdēun chad thārauchata i iek ükha naawai maachin peerduwi ich dūicha wēnrraju khūunau. Ich jägtä ükhanaat keena.

## 11

*Jöoin* Ņwandamau ichdēu jaaubarmjö aju khaphu arr khūun

<sup>1</sup> Mag Ņwandam iek ükha nūmūn, ichdēu maach dūi ajapha aju a simjā chadcha ich mag aju khaphu nūmūn, ichdēu jaau simjā agtha ooba nūmta chadcha aju khaphu.

<sup>2</sup> Ņwandamau maach jöoin warrgarm khūun üu ajapha eeg oojeejim, ichdēu am dūi nem magju aawaijā chadcha ich magta aju awi amachdēu i iek ükhaajerr aawai.

<sup>3</sup> Maguata īs maachdēujā agjö ükha nūm gaaimua maadēu khaphu nūm, Ņwandamauta mūg dur, edaujā, phīdag maimua tagam nem thum thūnumjā chadcha ompaajim; ich iek gaai mag jaau sīewai chadcharau. Ajapcharan būrjā nem chukhu arrta sīi ichdēu ompaapi jaaubarmuapaita nem thum ompaajim anaabá.

<sup>4</sup> Pādē khīr eyaa abat, jāga warrgar maach jöoinaujā chadcha Ņwandam iek ükhaajeejī: Magua Abelau Ņwandam iek ükha sīerr aawai Jöoirau ichig jaautarrjō i athee nemchaai thōonaa irig jēeujim. Magtarr Ņwandamau oowai, Caín dēn khāai ajapcha öbérjim aajem. Magbaa Ņwandamau, “Pua mū athee nemchaai thōonaa mūrūg jēeubarmūn nem ajaug khērūm; pūn chadcha woun ajaphamūu. Muan jägtä khōsi chirūmgu” ajim anaabá Abelag. Chadcha Abel nachgarwe meejiel mamū, īs ewag pawi oowai Ņwandam iek ükhanaa magtarr gaaimua maachigjā ich dēnjö ükhamkhīrta magjim.

<sup>5</sup> Enocjā īchab chadcha Ņwandam iek ükhaajerr gaaimua Ņwandamau i meepiba sīi maach ēnter ich mūg ich aar aujim anaabá. Magtarr aawai par jūr nūmjā baaubajierram aajem. Ich Ņwandam iek phā sim gaai jaauwai, mag i arrju nawejā Ņwandamau oowai i dau na ajapha khitaajeejim aajem. <sup>6</sup> Mamū maachta wajapha Ņwandam iek ükhaba nūm chan pōd i dau na ajapha khaba nūm. Ņwandamta dich dūi sīepim khōsi chirūmūn, khaphu aju aai sim, í chadcha iiu sīejewai chadcha mag ich jūr nūm khūunagjā irua ich khaugpinaa am dūi ajapha aajem.

<sup>7</sup> Jöoi Noeeujā īchab Ņwandamau ichig mūg durr gayam khūun döādau öpüju jaaubaawai ükhawi, maagwai chan agtha noseg khīrjā khaugba aajerr āba, chadcha ichig jaautarrjō barco pōm waubaadējim aajem, ag ee ich chaain dūi peerduag. Tagam khūun amach thāar theegau thum pekau ee thūnum daar, mag ich appai ükhatarr gaaimuata, tagam khūun thum ödubtarrjā, ichin üu Ņwandamau peerdu auwi ich aar auju ayaa apüijim.

<sup>8</sup> Abranaujā īchab Ņwandam iek ükhaajerr aawai khāaim āb ich thürchēwi ichig mapi jaaubaawai, chadcha i ipierr petajim aajem. Mamū maagwaiwe chan agtha irig durrkhipiju durrjā jaauba nūwe arr aawai, sīi ich barjūjā khaugbata petajim aajem, sīi Ņwandam iek ükhawi i ipierr. <sup>9</sup> Mag Ņwandamau ichig jajaaukhamjö chadcha aju khīrjunaata nūrrarr aawai, ichig durr deeju atarr aar pawiajā nawe barimatarrta sīi eeu bar simjō chi durr khūun ee sīi di khōmarii ēunaa magreu ahau aajem eepai sīejeejim aajem. Ich magta i iewaa Isājā i yēto Jacob dūi naajeejim anaabá, būrjā amach di chaar ēu auba, amagjā ich agjö Ņwandamau durr jūapiju jaautarrtā. <sup>10</sup> Pārāu khīrjuawai, jāgwi mag di chaarjā chukhu nūmta warag Ņwandam iekta ükha naajī? Mūg eegarm di khāajī phōbōr ajapcharam ee di thūnum ee joobaanta Ņwandamau amach arrju khaphu narr aawaima; ajapcharan ügtharma. Mamaam phōbōrōn ich Ņwandamauchata wauju aadēwi ichdēucha ēutarrau.

<sup>11</sup> Chi Abrán uhi Sara khahūrrarraujā īchab athaba Ņwandam iek ükha sīerr aawai, ich daupeer garjā pōd chaai ooba arrta, ya üanaa khitūm eeta Abranag chaai oo deejim aajem, üu ichdēujā Ņwandamau chaai deeju atarr ükhatarr aawai. <sup>12</sup> Magta chadcha jöoi Abrán ya jöoiraa khitūm eeta chaaidam dau āb paarpajim anaabá. Mag

chaairau chaain ūubaadēmuata jöoi chaain khapaana thūnūisijim anum, ewag pawi. Jöoi chaain khapanan sii phūas igawam mosdau khapanagjönaa edjä ee phīdag phuphup aadeejemjöta thūnūisijim anum, amach klapangau chi beerujā khaugba.

<sup>13</sup> Mag ūwandam iek ükhaajerr khūun cha maadēu jaau nūm khūunan chadcha thum khēchjierram, mag ūwandamau amachig nem deeu jaautarrjā agtha auba durruwe. Mamū mag ūwandamau jaautarrjō chadcha aju ükha narr aawai amau khaphū naajim, ya ügthar paaukhabaimaawaita mūig eegar deeju arr khāaijā atcha ūwandamau amachig deeju. Mag khīrju phōbaadeewaita mūig eegarwejā warag onee nūm iekhau, “Mūiguin maachin sii chikham durr gaaita wēnurrum” aajeejim anum. <sup>14</sup> Amau mag iekhaajerran deeum durr gaaita durrkhaa chaar durrkhaimaju khīrju narr aawaita maagjeejim; ajapcharan ügtharchata naaimaju khīrjuwiama. <sup>15</sup> Amau warrcha amach naajerr durrta khīrjuajerr amuan, deeu Egiptoogta wētkham, warrjā mammuata bēetarr khūun aawai. <sup>16</sup> Mamū amau ig narran, mūig eegarm khāaijā durr ajapcharamta ig naajim; ajapcharan ich ūwandam sim aram durrma, ügthar. Maguata ich ūwandamaujā chigag chukhu amag, “Mūuta pāar ūwandamau; mūch dūi joobamkhīr durr ajaphamta mua pāar athee khīr khaug wai chirūmgui” ajim anaabá.

<sup>17-18</sup> Jöoi Abranau khaphū sīejim, ūwandamau ichig jaautarrjō chadcha ich chaai ābpai khitūm gaaimuata ewag pawiajā jūrr õor pōoma thūnūisiju, i chaain ewagam khūun. Mag ichig jaautarrjō aju khaphū sīerr aawaita chadcha ich ipierra aju khap aag awi ūwandamau ichig, “Pūch chaai ābpai khitūmta thōonaa phaamamua mūrūg ofrendakha deebā” abaawaijā, magūm aba chadcha i ipierr peer ich chaai thōojim anaabá. <sup>19</sup> Mag sim aig Abranau khaphū sīejim, ūwandam chadcha chi jua thierr aawai irua ich chaai thōopūitarr akhiinjā deeu phiriwawaag nem jua theeg sim. Maguata chadcha ūwandamau ichig jaautarrjō aagpajim anum, ich chaai dūi. Mamū mag ya irua thōogpam ee, ūwandamau oowai Abranau chadcha ich ipierra sim oobaawai, üu udūur chaai thōopibajim aajem. Maigta Abranau oowai i chaai chi thōm arrta üu deeu monakha diig athaadēmjö ajim anum, mag ya thōopāigpam eeta deeu ich ūwandamau jaaubaawai jua khaapūitarr aawai.

<sup>20</sup> Isaaujā ūwandamau ich ayag jaautarr chadcha ükha sīerr aawai ich chaain Jacob Esaú dūi paarpaawaijā am bendiciemamua chadcha ūwandamau am dūijā üu aju a jaaujim aajem amag.

<sup>21</sup> Maimua Jacooujā ūwandamau ichig jaautarrjō aju ükha sīerr aawai, ya jöoi ich meegpamua ich bordón gaai mobū oo khērūmu ūwandamag jēeumamua ich yētonaanjā ajapha bendicie pūajim anaabá, am gaaimuata chadcha ūwandamau ichig jaautarrjō õor pōoma chi thethemnaanjā öbērmaju khap amkhīr. Mag irua bendicietarr José chaain ajim aajem.

<sup>22</sup> Maagwai chi Joseeujā agjö ūwandamau ich tathōoinag, “Pāar mua phē arrwi deeum durrta durrkhapiju” a jaautarr khaphū sīerr aawai, chadcha ūwandamau ich magta aju khīrjuwi ya ich meegpamua, “Ūwandamau pāach mūig Egiptomua phē arrwai mūpa thum wa auwi pāach dūi athaadēt” a jaaujim anum tagam khūun israelnaan ich khodnaanag.

<sup>23</sup> Moisés dēnnaanaujā amach jöoinag ūwandamau mag jaautarr chadcha ükha narr aawai, reiu israelnaanau chaain oomam thum khēchpi jaau sīerr āba, ya chi Moisedam thaaba khērsiewai amach chaai khōigwi, “Mūg chaai jōoipa khērsiewai mūgūgta ūwandamau Egiptopien jua eemua deeum durr maach phē arrpiju” awi, udūur i thōopiba sii warag ed thārjup ich mag meer wai nūisijim anaabá, mag chaai gaaimua amachta khaigba ajujā ögkhaba.

<sup>24</sup> Mag nawe ūwandamau ichdēu jaautarrjō aju ich chi Moiseeujā khaphū sīerr aawai, iin chadcha Egiptoom rey khaauta bürūwe bāaupūijieb mamū, i chan mag rey kha ag iewaa khabam ajim anum. <sup>25</sup> Rey dūi ābam deg joobam khōchgau warag ich meeunta isegamjö abaawai ūwandam na khaigba aju khīrjuwi, warag ichta ich meeun ūwandam

õorkha thunum khun dui aba sii ich dau aphu apijuuta khirjubaadejim anaabá. Ichdeu khaphu siejim, mag rey dui muig eegar khuchpai nem ajapham thum paarpawiajä sii ich meeabadee deeu chukhu aju. <sup>26</sup> Irua khirjuawai Ëwandamau maach meeun judionaan eemuata õor peerdu aumkhiir püiju arr aawai, chadcha ich mag amkhiir ichpa dau aug wau nümta nem thum paarpa nüm khääijä ajapcha siejim, ich mag sim paarjä Ëwandamau mug atag jürr ich dui ajapcha aju khaphu sierr aawai.

<sup>27</sup> Mag, Moiseeu ichigta Egiptomua Ëwandamau õor wai öbeerpiju khaphu siejim. Magua ichdeu ooba siejieb mamu, Ëwandam ich dui sim khab, reiu ich dui meeukhajujä khirjuba, warag ichta Egiptomua majim aajem, Ëwandamau chadcha ich õor phë arripi nüm ora. <sup>28</sup> Maimua ag khur nassi pawiata Moiseeu Ëwandamau ichig jaautarr ükhawi, deeu Egipto bëewi ichdeu ich meeun phë arrju noram ovejadom thöonaa, ag bagau puertdi i gaai maach meeun dipierr buchkhun phuurkhapi jaaujim anaabá, mag edaar ich Ëwandamau ich chog dipierr chaain chi nacharam khun khéchamkhii püibaawaijä mag phuur sisisdum aiguim khun chig am ugu.

<sup>29</sup> Mag chadcha Egiptopien juu eemua öberdutkhatarr edjä Ëwandamau uu amach peerdu auju khaphu narr aawai phuas Chi Phur anum eejä maach jöoin sii durr jüsarg eemjö thoom igar durbra dichjierram anum. Mag oowi chi Egiptopien am eudee ekha wédurarr khunaujä agjö aju ekhajierrab mamu, deeu chi phuas äbamug therrdubaadee thumaa öjierram anaabá dö ee.

<sup>30</sup> Ëwandamau chadcha ichdeu jaaubarmjö aajem ükhawi maach jöoinau amachig jaautarrjö, Canaan durr barwi, phöbör Jericó aajerr igaau siete días phuurdipi jaautarrjö phuurdubaawai, ya äbmiecharam gaai paawai chi phöbör igaau ügthaa thuur phuurdü sierr sii jekhut aphégkha warre khuphöbaadejim aajem. <sup>31</sup> Mag phöbör ee siejim aajem ichab uhi äb chi durpathierrie arr Rahab a thür sim. Mag uhirau maach Ëwandam igwi maach Ëwandamta thumaam khun khääijä chadcha chi juu thierriu a khaphunaai i iekjä ükha siejim aajem. Magua maach jöoin eem khun Josueu püwi mag chi phöbör khuiju na oothurtarr khunanjä uu ich di aig barpiwi am peerdu aujim aajem. Mag am peerdu autarr aawaita tagam khunau Ëwandam juu theeg simjä ükhaba arr gaaimua thum khéchpüitarr ee, chi Rahab chan thöoba uu Ëwandamau peerdu aujim aajem.

<sup>32</sup> ¿Mag tag khaita mua päräg jaubarkhiin? Agtha jaauju pöoma thunum: Gedeón, Barac, Sansón, Jefté, David, Samuel maimua tagam khun ijö Ëwandam i õrag jaaujerr khun pöoma thunum, jäga amaujä Ëwandam iek ükha nümuu nem waaujeejä; mamu makhuun thum jaaukhiin da jaaupüibaju. <sup>33</sup> Amau chadcha Ëwandam gaai ükhaajerr aawai deuem durram khun dui wérbaawaijä amachdëuta pöodjeejim aajem; amachdëu durr jää nüm ee õor dui nem agchata aajeejim; mag amachdëu ükhaajerr gaaimua Ëwandamau amachig deeju arrjä chadcha aujierram; león phäarkha thunum ee barkhüuinaa <sup>34</sup> orno uu wëjom ee phäartarrjä bürjä chig aba uu öberjierram aajem; chikhamnau thuthuú khéchpüiju arr khunanjä uu peerduwi, ichab ya pödba warm khun juu eegar pajöjö narrjä deeu uu juu theeg auwi, jürr amachta emkhooi khaajeejim anum; mag nümuu amach dui wérba nüm khunaujä am ögkhawi warag amachta weetjeejim anaabá. <sup>35</sup> Uhinaujä ichab amachdëu Ëwandam iek ükha narr gaaimua amach chaain chadcha mee narrjä deeu uuai amach daúa iu phiidu nüm oojierram aajem.

Mamu ãaur khun chan magba, ãaur khunanan jürr themnaanau wau thöomamuata khéchjierram anaabá. Par amachig "Pärau Ëwandam iek tag ükhaba puamun pär marau khéchba sii püpüiju" abawaijä, peerdu khochgau awi "Magan tag marau Ëwandam iek ükhabamjä" aba, warag uduraa amach khéchpijerram aajem, amach iu phiidu jürr ügtharchata Ëwandamau amach athaawai üucha naaimaju khaphu narr aawai. <sup>36</sup> ãaur khun sii am khirpaijä wau iekhanaa wüjä wümaajeejim anum; ãaur khun cadenau jünaa caden paraajä cárcel deg ookhëkhëd aajeejim anum. <sup>37</sup> ãaur khun mokou bar wai nümuajä thöopüimaajeejim anaabá; khar chará sii serruchoujä maach járrcha thumamua thöopäajeejim anum; wa magbaju khai sii thuthuú khäijä

su khēchmaajeejim anaabá. Maimua ãaur khūun amach khapeenjö mag am juu ee dau aphuu amaaugau parhooba wēnurraajeejim anum, amach ēudee ēkhaawai; khajüadam jūaju chukhu aadeewai oveja éu wa chib éu khāijā jūajeejim anum, dau aphuu; mag nūm dūi gaai machagjā ajajeejim anum, mag amach dūi khaigba aawai mag parhooba wēnurruumua. <sup>38</sup> Mag durrarr khūunan, õor wājāaun arr aawai, mug durr ākhārag sim gaai bū thugbaju aai narrta mag parhooba amach barujā khaugba wēnurraajeejim anum, õor chukag ee pabü eem magwe. Maguata jēbdegjā naajeejim anaabá, dūurwai.

<sup>39</sup> Mag Ēwandamau ichdēu warrgarwe jaautarrjö chadcha aju khaphu narr gaaimua ich iek ogduba ükha nūmjā ich Ēwandamau oowai ūu sīejim anaabá. Mag ichdēucha oowaijā ūu sīejieb mamu, mug eegar wēnurruwe chan mag Ēwandamau maach jōoin dūi wauju jaautarr thumaa pōd amach daúacha ooba durrajim. <sup>40</sup> Mag amau ooba arran, Ēwandamau Cristo püibarm gaaimuuta is mug maach ewagam khūunpa āba ajapcha paapüwi āba ich aar naaimaju ayaa apiju khīirju wai sīerr aawai ajim.

## 12

### *Āba Jesú斯 gaaita dich khīirjug sīuju aai nūm*

<sup>1</sup> Mag warrgarm khūun jōoin khapan Ēwandamau nem jaau sim chadcha aju ükha narr gaaimua amau nem waumatarr khaphu naawai maachin sii khaphig wētumjö warag naagta wētju, pekau waujujā khīirjuba ni būr abarm gaaimua Ēwandamau maachig waupi jaau simjā waubam aba. Magju khāai dichdēu nem waum khōsimpai wauju khīirju nūm gaaimua pōd Ēwandamau waupi simta wauba khāijā am ugua, magum khīirjugta warre thum isegju aai nūm. Magba akhiin magumua maach bū gaai pūrbaadēphumjö aawai pōd Ēwandamau khōsimjö abaju. Khajée amkhīirjö maach na nem inag pōm thūnaawiajā magumugjā ooba, <sup>2</sup> āba Jesú斯 gaaita dich khīirjug sīuju aai nūm. Ichdēuta warrjā ūu maachig Ēwandam iekjā ükhapiwi mug atagjā parta ükha naajim apibaju, ich Ēwandamau maach dūi wauju jaautarr thum chadcha oopiju aawai. Ich Jesuuta chi khaigbacharam khūunjö pakuls gaai uduraa ich thōopibajieb, chigajā igba, mag ich thōopibarmua õor peerdu athaawai ichpa onee ich mag sīerraju khaphu sīerr aawai. Ichta īchab ich Aai jup sim khu juupjem gaai dūi i juachaar garcha āba jupimawi ich mag sīerrum.

<sup>3</sup> Magua, khar pāach kha theeg chukhunaa kha oneg chukhu nūm aig khīirjubat, jāga Jesuujā õor khaibagkham khūun jua machag khīu āwatjī. Ichdēujā maach kōit magtarr aawai pāach phithurg aawaijā magum gaaimua oob “Jāg chan mua tag pōdbam” amiet. <sup>4</sup> Pāar dūi chan agtha mag maach Pōr Jesú斯 dūi arrjöcha khaba naawai ajués nem khaigbam waupi nūm waubam paarjā agtha òrau pāar khēchba nūm. <sup>5-6</sup> Mamu mag i dau aug wautarrjöcha khaba nūmta, Ēwandamau ich iek gaai maach wawí simjā ya pārau khīir akhoo wai nūm. Pāadē ūrbat ichdēucha ich iek gaai maach wawimamua iekhatarr iek. Mag sim:

“Iewaa, muan māchdēu khōsim khūunan nem khaigba aawaijā ajaphata wawiejem; maimua māch chaainkhabaadēm khūun gaijā mas deejem, māch dakhīr khaigba aawai. Maagjeewai iewaa, mua puch gaai mas deewai, wa sii puchig nem agcha khāijā jawaag puch dau aug waupiewai, oob iseg chitam;

puch khaigba abarm paar mua puchig meeukha iekhaawaijā oob warag, ‘Mag puchdēu jaau simjö chan mua pōdbam’ a iekham” a sim Ēwandamau maachig ich iek phā sim gaai. <sup>(Job 5:17; Pr. 3:11-12)</sup>

<sup>7</sup> Maguata muan pāragan Ēwandamau pāach gaai mas deewaijā sii khīu jūmbat a chirūm; maach ich chaain aawai irua maach dūi magju aai sim. <sup>8</sup> Pārau oowai chaainau nem ārbarm paar chi dēnnaanau wħba aajē? <sup>8</sup> Mamu pārau oowai pāachdēu nem khaigba wau nūm paarjā Ēwandamau būrjā pāar chig aba ni wawijā wawiba sim khai, magan pāar chan ich chaain chaar khaba aawaita mag irua sii pārag oobamjōo sim. <sup>9</sup> Pārau khaphu nūm, warr maach daii aawai, maach dēnnaanau maach wħawai wa wawí khāijā

wawiewai, maadëu chadcha am ökhö aajeejim. Maagjerrta *jjägwi* maach Aai ügthar simua maach düi maagwai maadëu ögkhabaju aai nü? *Ichdëuta* maach ich aarcha öbërju ayaa apinaa ich mag iiu wënurrapiejem khabá? <sup>10</sup> Maach dënnaanau maach daii aawai mag maach wawiejerran, sii khüchpai mug jéb gaai nüm ora dich ajapha amkhïirpaita maach wawiejeejim, amachdëu oowaijä magta chadcha üu siewai. Mamü Ëwandamauta maach gaai mas waunaa maach wawí khäijä wawí simün, mug atag pawiajä dich ajapha amkhïrau; ajapcharan ichjä ajapha khitaawai maachjä ichjöta ajapha apim khösi sim. <sup>11</sup> Iin chadcha dich iekhaa ūrbag gaaimua maach wuawai chan üu khaba siejem; maach gaai masi siejeeb mamü, magum gaaimua üu iekhaa ūur khaaugwain dich chitumpierr chitumjä üu maach khöinaa chitaajem.

Ëwandamau nem jaau sim sii par jügħupai ūrju khaba nüm

<sup>12</sup> Jäg pāach phithurg au nüm gaaimua tag pödbajujö sii kha thūu piu ūraamjönaa sii warag bü duuijujö thunumjä, deeu ūwaai khïir ubħnaa büpajä ubu thierkha nümjö kha onee abat, mag phithurg au nümjä üu āwataag. <sup>13</sup> Magnaa īchab kha thūumjö durrum khun daarrjä ich Ëwandamau khōsimjö ajaphata nūrrjée abat, bigaaum khunaujä pāach oowi agjö amkhïir. Pārav magta amun, Ëwandam düi ajap khaba nüm gaaimua mag kha thūumjönaa bü ākhäraamjö nüm khunajä pāach oowi deeu monaau nāsimjö amjä īchab pāachjö Jöoi dau na khajapha wēnurruju.

<sup>14</sup> Thumaam khun düi khöinaa wēnurrujuuta khïrjunaa maach pekau paarpapi-jöjom nem thum warre isegbapüt. Magum nem thum isegwi ich Ëwandamau khōsimjö i atheepai khaba nüm khunau chan pöd i aar öbërwi i khïir oobam. <sup>15</sup> Magam ugua Ëwandamau pāach düi ich garmua nem ajapha am ig sim chan oob uðħur okhoopimiet; ni ābamugjä oob pāach ee sii pakhér khaigbamjö öbërpimiet. Uðħraa magta apimun, mag oowi deeum khunaujä i dēnjo aadeewai, bigaaum khun għaipata warag bén ākhäraamjö durbabaadeewai, oor pōm Ëwandam düi üu narr khäijä khaigba aju. <sup>16</sup> Pāach ee iwiir ābmuajä oob dich õor khabam düi chan khapes amiet; oob Ëwandamau waupim khōsimugta sii oobamjö am khōchgau warr jōoingar Esaú arrjö amiet. Esaú icta chi naam arr aawai ichdëuta ich aai nem thum jüakham; mamü mag jüaju arrta sii jäsogau thach thēp ābpaim düi jürr ich eeu mugta ichdëu nem jüaju arr thum thusiexxim anum. <sup>17</sup> Maimua pārav khaphu nüm, jägħiż agtarr khur ya ich aai meegpaawai deeu ūwaai khïrju auwi. Ich aai juagħam nem jüagħiż irig ich bendic peacejaj jōoirā irig ich bendición deebajim anum, ag nawe mag lenteja thēp ābam paar isegħarr aawai. Parii dahu pōmjä ārjieb mamü, pöd ich aai juagħam nem jüaju khaba ich mag sisijim anaabá. Magħa pārav jägħiż oob Esau ich bendición okhoopitarrjö nem bürħum gaaimua Ëwandamau pāachig nem deeju arr okhoopimiet.

<sup>18</sup> Keena, pāadë ūrbat, mua pārag jaaukhim: Is mug Cristo gaaimua Ëwandamau maach ich dēnkhha awaag maach düi iek deebarm chan warr maach jöoin düi iek deetarrjö khaba sim; īsimün iek iiuriu. Warrcha Ëwandamau maach jöoin düi iek deewain sii durrsi Sinaí anum bükħurra wëtpi jaaujim aajem, maigpaimuata ich iekha sim ūrmkhïir. Amau amachdëuchata maigmua oo naajim anaabá chi durrsi sii uurd u wëjömjö thunumta sii edjä khissu thunum; mag nüm düi ed khōorga sii phu theeg wé thunum düi maach nem ökhö pagħum daju phurjéer ahaukhamjä oo naajim anaabá. <sup>19</sup> Amau maach khäai amach jügħucha chi trompeta iekjä ūrnaa ich Ëwandamha iekha simjä ū narr aawaita warre amach thāar eyaa jaauħam ūrwi tag i iekħa ūrmaugħau irig, “Aay Ëwandam, marau pöd pħi iekha sim āwatbam” ajierram anaabá. <sup>20</sup> Khani amau ūurwai warre am thāar eyaata “Chijäg pāach nüm aigħiġi naaba mug durrsi gaai bü thug sim wounan ichiita thōob khaba warre thōopūju aai sim nemchaai awiajħa, mokou bar wai nümua wa thutkhérēu khäijä” a ūrbaawaita mag jāphier naajim anaabá. <sup>21</sup> Mag chadcha sii maach nem ökhö thunarr aawaita ich Moiseeujä īchab, “Muxxjä jāphier ajaugħau kha duui chirħumgui” ajim anum.

<sup>22</sup> Mamū ūs ewag Ņwandamau maach dūi iek deewai chan amagamjō sīi mag warp durr bükhhurppaimuata ich iek ūrpi jaaubajim. Maachin ya mūig eegarwe Sión phöbörpienau; ajapcharan ügthar wētju khūnma, Ņwandam phöbör Jerusalén ee ich dūicha naaimaju khūn. Maman Ņwandam chognaan pöoma amach khaugbangu sīi maadēu chi beerujā khaugba thūnum khūnauta Ņwandamag jéeuphō thūnum. <sup>23</sup> Mam ügtharta īchab mag iek iiur deetarr gaaimua maach dēnjo Cristo iek ūkhawi ich chaalinkha thūnum khūn thürjā Ņwandamau phākha wai sim. Ich mamta sim ich Ņwandamjā, maach thumaam khūnau mūig eegar aawai dichdēu aajerrpierr agjō maach dūi nem ajapha aju Jöoi. Ichdēuta īchab ag nawe jöoin ich iek ūkha durrum ötarr khūn akhaarjā ichjō ajaug paakhapüiwi ich dūi phē wai sim. <sup>24</sup> Mam ügthar ich Jesujā dūi sim aarta maach thür sim, ar mag iek iiur deewai ich Jöoirau jaautarrjō chadcha apieg ich bag ārpitarr woun aar. Maadēu khaphu nūm, mag i bag ārtarr chan warr jöoringar Abel thōowai bag ārtarrijō khaba arr aawai, maach pekau chugpaawi Ņwandam dūi maach khōinaa apieg ajim. Mamū chi Abel bagau chan magba, warag ich naamta iekkhōr ee pūajim Ņwandam dūi.

<sup>25</sup> Magua keena, ūs Ņwandamau maachig jaau simjā oob asekasba amiet. Mag ūs ichdēu maach dūi iek dee simta warr maach jöoin dūi iek deetarr khāaijā ajapcha sim. Magua pāadē ūrbat: Sīi Moisés maachjō mūig eegarmkha sīerrau Ņwandam iek jaau khitum ūba arr paarjā chi asekasba arr khūn Ņwandamau sīi par daúapai ooba am gaai juu khūaba deejerr khai, ūs mug ügtharmua ichdēucha maachig iekha sim asekasba aawajā oob pārau mag maachta i juu eemua peerdūju amiet. <sup>26</sup> Ich mag Ņwandam Sinaí durrsī gaai Moisés dūi iekha sim jaar ich iekha simua chadcha jēbpata duuipijim anaabá. Mamū Ņwandamau ich iek gaai jaauwai,

“Deeu mua biek ābpai mug jēb duuipiju, mamū mag duuibarm chan mug jēbpai khaba edjā eem magweta duuipiju” a sim. (Ag. 2:6)

<sup>27</sup> Mag irua deeu biekdam ābpai duuipiju a simun, sīi khajapham uūur chaar khaba aawai, magbarmua warre mug durr oorpüiwi edaujājā chukhu apüijuuta jaau sim, mag maach i agkhaju igwi. Mamū pāadē ūrbat: Ichdēu nem wautarr thum uūrppüiwi jā mag maach wētju aar ictha chi Pörkha sim durr chan būrjā chugpaba ich mag sīerrum iekhau. <sup>28-29</sup> Pāadē khīrjubat keen: Mag Ņwandam iek iruan maach khaibagjā sīi ūt ee phaabapüimjō warre chukhu apäaijem anaawai, mag nūm dūi īchab iruata durr jää chirum chan būrjā chugpaa khaugba ich mag sīerraju anūm durrta maach phē auju anūpí, irigta ūu ajim anaa warag thāar onee jēeuju keena, ichdēu ichig jēupiejemjō, i dau na nem khaigba waujujā ökhō.

## 13

*Khani* Ņwandamau maachig waupi sī

<sup>1</sup> Mua pāar wawí chirum ūrbat keena: Pāach khapeen thum khod ābam khūn appai thūnumjō daupii abat. <sup>2</sup> Pāach aig ūor bēewaijā amag di īgkhaba warag pāach aig jēerpim khōsita jēerpibat; kharin ūrau amach ū ajaugau ich Ņwandamaucha angelnaan pūitarr khūnpi amach aig jēerpiejeejim, mamū sīi parhoobam khūnpii awi mag Ņwandam chognaanjā khaugbata amach aig jēerpiejeejim.

<sup>3</sup> Pāachta preso nūmjō pāach khapeen preso durrum khūnjjā khīir eyaa abat. Ar pāach dēnjo ūkha durrum gaaimua ūrau am dūi amachdēu am aig am gaai dee nūm gaaimua dau aphūu durrum khūnjjā īchab khīir eyaanaa, pāachta mag dau aphūu nūmjō amau nemdam ig nūmjā amag au deebat, chikham juu machgau pāach dau aphūu aawai pāach dūjjā magta apim khōsimjō.

<sup>4</sup> Ar dich ūor khabam dūi khapes aajem khūn gaai chan Ņwandamau sīi ich jāg oobamjō sīubaju aawai emkhoojin uūinpan wa uūin khāijā jaainpan agdaujō pāach ūor respetaabat, oob būrjā deeum dūi amiet.

<sup>5</sup> Ich Ņwandamaucha jaauwai, irua chan būrjā maach kha ogduba ni sīi parhoobajā maach khaugba barphabaju a sīewai, pāach dau aphūu durrum awi oob phatkhonag

würppa amiet; Ëwandamau päächig dee sim düipai onee abat. <sup>6</sup> Mag nüm aig īchab maadëu bürjä khiiрjuba, sii warag ich Ëwandam iek phä sim gaai jaaу simjö

“Maach Pör Ëwandamauta mūn khaigpeerjeewai ōrau mu düi khaigba awiajä khani mua ögkhabarju” abat. <sup>(Sal. 56:3-4,9-11; 118:6)</sup>

<sup>7</sup> Päädë ar warrcha päächig Ëwandam iek jaaunaa mag amachdëu jaaу nümjö wénur-rapi jaautarr khünta khiiрjubat, jäga mag phitthur durrarr äba amach meewajä agtha ogdëba ich mag ükha nümua ubu durrumta khéchjierrä; magumta pärau khiiр eyaanaa amau ükhaajerrjö ükhabat.

<sup>8</sup> Päädë ürbat: Jesucristoon warrgar ich sierrarrjö mug atag pawiajä cambieba ich mag sierraju. Í mag cambieba sierraawai i iekjä agjö cambieba sierrum. <sup>9</sup> Magua päächig i iek awi jürr deeum iek päächdëu nacha khaugtarr chaaur nem parhooba khäijä khöpiba jaaуwai oob üdäur pääch khürgurpimiet. Mag nem parhoobam khöpiba jaaу nümta chadamjö ükhaju khäai, Ëwandamau mag Jesucristo püibarmua chadcha ich garmua nacha maach khöchkhatar kaphu nümuata ubu naaju aai nüm. Jäg sii nem parhoob khöpiba jaaу nüm ipierr nümuapai chan bürjä Ëwandamag maach aupijöjöopajä khaba sim.

<sup>10</sup> Magarau Cristo iekta ükha nümuau chad Ëwandamau maach auju, ich Cristota maach köit üduraa ich thöopitarr aawai. Mamu jäg Aai i jeeujem degam phadnaanau par nemchaain khéch nümuata amach aupiju ekha nüm khünta chan pöd irua aubam, sii maach jöoin i gaai jaaу sim ürkha nümuata peerdju ekha naawai. <sup>11</sup> Pärau kaphu nüm, ariopier biek äbpai phadnaan pöröu nemchaai thöonaa chi bag Aai i jeeujem deg arrjem, Ëwandamag õor pekau köit ofrendakha deeg. Mamu chi nemchaain modon warag warp phöbör igaau arrnaa sii phaapäijem, bürjä khöpiba. <sup>12</sup> Ich mag ajim īchab Jesuu mag maach köit nemchaaijö ich thöopiewajä: Warag phöbör igaau arrnaata i thöopüijierram, mag ich bag ärbarmuata Ëwandam dau na õor ajapha naaju ayaapäaig. Ichdëu magtarraupaita maach Ëwandam dau na ajaug paajeewai, khanthee maadëu mag nem inaq khöju aai nu wa khöju khaba khäijä sii a jaaу nümta ipierra aju aai nu. <sup>13</sup> Mag i thöon arrwaijä i waunaa i iseg nüm iekhau warag phöbör igaauta i arrwi thöotarr aawai, magan maach jöoin i puaba ükha nüm gaaimuata dich peerdju ekhaju khäai, Jesuuta jürju aai nüm, i gaaimuata chikhamnau maach düita jürr ich düi arrjö wau iekhajujä igba. <sup>14</sup> ¿Khan jägwi mag Jesús gaaimua dich wau iekhajujä igba warag sii äwatju aai nüm a chiru? Sii ich mug eegarpai wénurram iek khaba, maach durr chaar ügthar ich Jesús sim aarta wëtju khiiрju naawaima. <sup>15</sup> Mag khiiрju naawaita äba Jesucristo gaaimuata Ëwandamag üu ajim aju aai nüm, i gaaimuata üu mag Ëwandam aarcha naaimaju kaphu naawai. Mag irig dich iiucha puaba i thö iekha nümta warrgar nemchaain thöonaa phaa nümuua irig jeeujerrjö jeeu nümuu. <sup>16</sup> Mamu mag appai khaba, dich khapeen düi ö ajapha aju chan oob khiiр okhoomiet. Päächdëu nem wai nüm eem jürr chukhum khünta düi jig aupetat. ¿Khan jägwi pärag mag chiru? Mag agdaujö nemdam jig au nümta warrgar mag nemchaain thöonaa ofrendakha ichig deejerrjö Ëwandamau i dawagaa oojeewaita mag chirum.

<sup>17</sup> Keena, iglesia ee pääch pörnaanau päächig nem mag aawai am ipierra abat, päächta jürr am khäai ürpai aju ekhaba. Päär gaaimua Ëwandamau amachig iek jeeuju kaphu naawai amauta jua üyaajä khaugba päärt thüajem khüntau. Pari mag pääch ajapha thüamkhiiр, päächdëujä am ipierraata abat, wajapha amaujä amach phidag onee waumkhiiр. Pärau magbam chan päärt gaaimua am ökhiiрjuu aphöbaadëmua amach phidagiä waumaphamta wauphöbaadeewai päächpata eeg paaukhamaju.

<sup>18</sup> Keena, mu köit Ëwandamag jeeubat. Mag much köit jeeupi chirum chan khaigba chiraawai khabam; mua kaphu chirum, much Ëwandam düi üu chirum. Mamu warag mug atagjä thum muchdëu nem wau chirum gaaimua ich mag i düi ajapha chiram khösi chiraawaita mag pärag much köit jeeupi chirum. <sup>19</sup> Mag päächdëu mu köit Ëwandamag

jëeuwai üu deeu üwaai m̄igmua jöpcha pāach aar m̄u barpita jëeubat; m̄u pāar d̄üi chiram khōsi chirum.

### *Ãbmiecharam salud*

<sup>20</sup> Muan m̄uchdēujā Ņwandam maach khōinaa phē wai s̄iejemugta pāar kōit jëeu chirum; ajapcharan ar maach Pör Jesús, maach Pastor chi ajapcharam, ar chi meem arrta deeu phiriu autarr ag Ņwandamagma. Ich mag Jesuu khabahab, Ņwandamau õor d̄üi iek deewai jaautarrjö, chadcha ich bagauta õor pekau chugpaawi üu peerd̄uju ayaa apiejem.

<sup>21</sup> Mag Ņwandamagta muan pāar kōit jëeu chirum, ichdēuta ichjö warag pāar ajaug paamaawai ichdēu khōsimjö pāachdēu nem wau n̄umjā thumaa ajapha öbēbér amkhīir. Magnaa īchab Jesucristoog ȳduraa maach Pörkhapi n̄um gaaimuata Ņwandamau maach d̄üi ichdēu am aig amkhīir irigta jëeu chirum. Mag n̄um d̄üi īchab thumaam khūunag maach Pör Cristota m̄ug atag pawiajā ich mag thö iekhapim khōsi chirum.

<sup>22</sup> Maimua ābmiecha paawai ūrbat keena: M̄ug carta iek duurjā khaba b̄uthu khitum pāach juu ee pabaimaawai ag gaai mua pāach wawí chirum ajapha ūrm khōsi ūrbat; pāach khīir onee amkhīirta mua m̄ug phā deepüi chirum.

<sup>23</sup> Pārau agtha khaugba n̄um khai, Cristo gaaimua maach khodam Timoteo ya cárcel degmua öbērjim aajem. Magua m̄u maju nawe m̄ug barchémun, m̄uchdēu pāar oon maawai mua í m̄uch d̄üi arrju.

<sup>24</sup> Keena, pastornaan thumaam khūunag maimua tagam khūundam maachjö ükha durrum khūunagjā thumaam khūunag m̄u salud deebat. Cristo gaaimua maach khodamnaan Italiapienaujā īchab pārag salud aajem.

<sup>25</sup> Chaig jaau chirarrjö deeu phaba pārag jaau chirum: Muun āba Ņwandamagta pāar kōit jëeu chiraajem, ichta pāar d̄üi ogduba ich mag pāar thua wai n̄urramkhīir.

Ayoo keena. M̄ugdampai ajim pārag jaaum ig chirarr.

## SANTIAGO

### Santiagoou ēsap phā deepūitarr

**Chi phātarr.** Warr ich Ņwandam Iewaa Jesuucha ich dūi ogduba wēnūrramkhīr doce jūr autarr khūn ee Santiagonaan numí naajim aajem: dau āb, Juan dūi khod ābam ichta chi naam ajim aajem, jōoi Zebedeo iewaa; ābakhai jōoi Alfeo iewaa ajim aajem (Mt. 10:2-3). Mamū āb sīejim aajem agjō, dewam Santiago; ma ich Jesús eeum ajim aajem, i dūi ād ābam (Mt. 13:55). Ich mag Jesús eeumuata mūg carta phājim aajem ewag pawi.

**Chi Jesús** mūig eegar nūrraawai chan Santiagoou agtha ich naam iek ükhaba sīejim aajem (Jn. 7:5). Maimua ag khur Jerusalén phōbör ee chi Jesús khapeen āba biirdūwi oraa narr aigta merag chukhu sim, ya ichdēujā dūi ükha sīerr (Hch. 1:13-14). Pedro Jerusalenmua petaawaijā ichta jūrr aig chi ükha durrarr khūn pōrkha sīsijim a sim (Hch. 12:17).

**Chijā khūn** atheistta phājī maimua khan jawaag ajī. **Amach Cristo** iek ükha narr gaaimua ükhaba narr khūnau idēu khajap sīuba aawai judionaan pōm deeum durrag dūrjeejim aajem. Mag durrpierr aaidu thūnūm khūnagta Santiagoou mūg carta deepūjim aajem, mag dau aug wau nūmjā ögkhaba warag khīr ubu aju aai nūm a jaaupāig.

**Āaur khūnau** jaauwai Testamento liur gaai mūg librota nacha phājim aajem. Chadcha magtarr khai, magan chi ükha durrarr khūn mag amachdēu ükhatarr aigmua warrpem dau aug wauphōbaaderrta mūg carta gaai jaau sim (1:13-15). Amag khīr eyaa api sim, jāga jōoi Job maimua tagam khūn Ņwandam iek jaaujerr khūnjā dau aug waaujeejī (5:10-11). Magnaa dich dau aug waauwaijā warag oraapita jaaujim.

#### *Salud*

<sup>1</sup> Jāgpai nū keena?

Mūn Santiagoou, Ņwandam chog anaa īchab maach Pōr Jesucristo chog. Durrpierr maach meeun judionaan Cristo dēnkha nūm khūn pāach nūnidūmpier pāragta mua saludaa chirūm.

**Idēu** Ņwandamagta dichig khīrjug deepiju aai nūm

<sup>2</sup> Khodamnaan, nem thumaamua pāach khīrpierr chachmawiajā warag oneeta abat.

<sup>3</sup> Pārau khaphū nūm, mag prueba khīr pogkhe pāach gaai burr nūmuata mūg maadēu ükha nūm iek isegkhimjō aadēp aawaijā magum gaaimuata ūu warag juapá jāpmaajem, magum āwaat khaugaag. <sup>4</sup> Mamū mag prueba āwat wēnūrrūmuata idēu Ņwandamag pāach wajaug paapinaa pāachig khīrjugjā deepibat, ichdēu khōsimjō nūisieg.

<sup>5</sup> Mamū magum prueba āwataag pāar ee iwiir āb khāijā mag ich Ņwandamau khōsimjō aju khaugba sim khai, ichigta jēeubat. Magbaawai irua khīrjug deemamua khaugpiju. Ņwandamau nem deewai chan maach dēnjo mag, “Mua khachpaita deejujā” aba, ni chikham khīr phūurnaajā nem deeba aajem. <sup>6</sup> Mamū mag pāachdēu irig khīrjug jēeuwaijā chadcha pāachig deeju khīrjunaata jēeubat. Ar mag amachdēu jēeubarmjō deebaju khāijā khīrju nūm khūn khīrjugan sīi phūasdau phūu parhoob ichdēu arrm aig arrjemjōta sīsidūm. <sup>7</sup> Ar mag deebaju khāijā jēwaagpam a khīrjunaata jēeu nūm khūnau chan oob amachdēu jēeu nūm maach Pōr Ņwandamau deeju amiet. <sup>8</sup> Jāgwi mag chirū? Īs amachdēu nem wauju khīrjutarrjā noram paawai jūrr deeum khīrjugta au sīerrjēe aawaima, amachdēu jēeubarmpaita amachig deeju khīrjuba. Mag khīrjug āba khabam gaaimuata pōd Ņwandamau nem khōsimpai wauujā aba sīerrjēem.

<sup>9</sup> Āb khāijā mūig eegarm khūnau oowai serbiibanaa dau aphū khitūm mamū chadchata Cristo dēnkha khitūm khai, mūg atag pawiajā Ņwandamau ichig nem thum jūapiju khap, mag ermano onee abā. <sup>10</sup> Maagwai jūrr rik agjō Ņwandam iek ükha sim gaaimua mūig eegar ich phatkhon wai sim okhoowiajā, mag ich Cristo dēnkha simta

mag phatkhon khääijä ajapcha sim khap, onee abá. *¿Jägwi mag chirú?* Riknaanan pamaarjöta khithée aawaima. *¿Párau pamaar khiugphébaadém ooba aajé?* <sup>11</sup> Edau pes wuuubaadee, khiurbaadee, sii khüuijem. Mag khüibaadee ooimü thünarrjä warre chi ooimug okhoojem. Riknaanjä ich agjöta thunaabahab. Phatkhon warag paarpaju ēkha nüm ee meebaadee magum nem thumaa sii werpuajem.

### *Khan jägwiata nem khaigba wauju khüirujujē*

<sup>12</sup> Woun äbmua mag prueba khüir pogkhe ich gaai burr nümjä üuta düi juapadam ubü äwatbapüimün onee abá. Mag amun magan ich Œwandamauchata irig, “Üu chadchata pua jümpüijim” awia, ich aar auwia, ich mag ich düi wai sisiyu, thum müig eegar aawai ich daupii aajerr khüenan warrgarwejä magta ich aar auju jaautarr aawai. <sup>13</sup> Mag prueba äwat nüm ee nem khaigba wauju khüirjubaadeewaijä oob ich Œwandamauta maachig magum khipupi sim amiet. Œwandamau chan nem khaigba waujööpaijä khaba aajeewai maachigjä ichdëu chan irua magum khipjug deeba aajem. <sup>14</sup> Maachin nem khaigba wauju khüirjug düi thaaba naawaita magum nem waum khöckhaajem. Maguata magum nem wauju khüirjubaadeewaijä sii wounagamjö uduraa dich éudu arrpiejem. <sup>15</sup> Mamü mag khüirjubaadémjä isegba wai nümuata jürr pekaúg paajem. Maimua mag pekau maach gaai ajap thierrpa sísiewai jürr maguata warre okhoom iek okhoopiwi Œwandamagjä maach isegpiejem.

<sup>16</sup> Khodamnaan, mag prueba ee nüm aigjä Œwandamauta mag nem khaibag wauju khüirjug deejim awi oob wir aig päächdëupai pääch khügurmiet mag khüirju nümu. <sup>17</sup> Œwandam edjä ee nem thünumpa wautarraun maachig nem thum nem ajapham appaita deejem. Ich chan maach müig eegarm khüenjö cambibiersö khaba sierrum. Mag siewai prueba ee nüm aigjä iruata magum khipjug deejim awi i gaai thüju khaba nüm. <sup>18</sup> Mag maach düi ajapha sierraawai ewag pawi agjö ich chaainkhaju khüen khääijä maachta nacha ich chaainkha aujim, ichdëu maach peerdu aaujem iek ürpibarm gaaimua. Mamü mag ich chaainkha autarr chan maach garmua khaba, ich garmuata mag ich chainkhapim khösi sierr aawai ajim.

### *Par jügupai ürba Œwandamau jaau simjö aju aai nüm*

<sup>19</sup> Khodamnaan, müg mua päächig jawaagpam iek khüir eyaa abat: Maachin thumaam khüunta jüg üruu aju aai nüm, Œwandam iek jaau nüm üraag. Mag jüg üruu naaju aai naab mamü, iekhaagpaawain ajapha khüirjunaata iekhaju aai nüm. Œwandam düi wa i iek gaaimua khääijä oob meeukhakharrisö amiet. <sup>20</sup> Mag meeukhakharrisöta nüm chan Œwandam najä üu khabata nüm, ichdëu khösi simjö khaba naawai. <sup>21</sup> Magua mua päräg mag chirum: Jäg Œwandam na parhooba maach ärpiejem nem pääch gaai sísidüm thum warre isegbapüit. Magnaan chadau khüir machag chukhu Œwandam iek pääch thäar ee autarrta warag baaupibat, ür nümu. Jäg iekta nem juu theeg sim, päär peerdu awaag.

<sup>22</sup> Ich Œwandamau jaau simjö aag chan sii par jügupai mag i iek jaau nüm ür nüu aju khaba, chadcha ich iek gaai waapi jaau simjöta aju aai nüm. Magba nüm chan magan päräran päächdëupaita sii pääch khügur wai nüm, mag ür nümpaita üu simpii awi. <sup>23</sup> Ar maach peerduajem iek ür nümjä ag gaai jaau simjö khaba nüm khüenan sii woun ab khomariipai esphég ee ich khüir oojemjöta nüm. <sup>24</sup> *¿Jägwi?* Irua ich khüir ootarrta, deeu ag khur nüupai awia khüirjuawai, khaugba sim jäga siejí i khüir. <sup>25</sup> Mamü ihab ar Œwandam iek amachdëu ürbarmta khüir okhooju khääi, warag wajapha khüirjunaa ag gaai jaau simjö wau nüm khüenan mag amach nem wau nüm gaaimua onee aju. Mag amachdëu ür nümjä thum Œwandamau ichdëu waupim khösim iekta jaau siewai i ipierraan nem wau nümu tag warramjö pekaúgtä amach ürpapiba nüm.

<sup>26</sup> Äbmua khääijä, “Müun culto waaupierr peerthüba manaa ich Œwandamau jaau simjö chitum” a sim, mamü mag simta dich khapeen khaibag jawaag wa chikham khüir iekhaag khääijä büürjä ithübepba sim chan, magan maguan ichdëupaita ich khügur sim, Œwandamau waapi jaau simta wauba siewai. <sup>27</sup> Maach Aai Œwandamau ich dënkhä nüm

khuuunag waupi jaau simn, wouchnaandamau wa khoopaa uuinau khäijä nemdam ig nümjä audeenaa am ökhiijuu aawaijä am khii jäsenkha nümnu. Mag num däi īchab sii parhoobam khuuunau nem waaujem nemjä wauba aajem khuuunta chadcha i dënkhä num khuuunau.

## 2

*Iwiir äbam khuuunpai daupii aju khaba num*

<sup>1</sup> Khodamnaan, pārau maach Pör Jesucristo ich Aai Ņwandum däi äba sīerrum iekta ükhaajeevai mua pārag magkhim: Pārau pāach ee phatkhon paraam khuuun düipaita ajapchanaa jürr aphuum khuuundam däi aair aba aju khaba num. <sup>2</sup> Khanim nemjö pāar khapanaa culto ee num; mag num ee õor numí dubbaichäm: äb rik, maimua äb sii dau aphuum khitum. Chi rik khajüa wajappha ooihm jüanaa jīgpir gaaijä phir dënta sorrtik phuphup sim. <sup>3</sup> Magbaawai mag oowia irig, “Muigta jupbá, muigta pu athee wajapcha sim” awia, irig sie wajapcharam gaai juppibam. Maimua äbakhai jürr aphuum khitaawai khajüadam jooiraa jüa khitum oowi jürr irig, “Pudéu ich jampai büjäau sisí,” wa magbam khai, “Jäig jékhut oo chirsi” amn, <sup>4</sup> magan pāraun iwiir äbam khuuunagpaita eenaa jürr tagam khuuun kha isée num. Mag num aig pārau pāachdēu ükhatarr iek gaai jaau simjö khiijuba, sii am khajüa ajapha jüa num oo num gaaimuapaita mag num.

<sup>5</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, pāadē mu iek ürbat: Maadéu pōd aphuum khuuundam kha isée aju khaba num. Jäg aphuum khuuundamjä amachdēu maach peerduajem iekta ürwi ükha naawai muig eegarweran aphuum khithée awiajä paraam khuuun khäijä wajapcha wēnūrramkhii ich Ņwandumau jür autarr khuuun khabahab. Mag num däi īchab mag ich daupiim khuuunta thum ich aar auju atarr aawai amjä ügthar ich mag i däi wēnūrraju khuuun khabahab. <sup>6</sup> Mam magumta pāachdēuta jürr am kha isée aajem. ¿Pārau khaugba nu, riknaanauta pāach dau ee aug khaugba nemdam bürüum atheeja pāach thet püpär aajem? ¿Amachdēu khabá īchab chi thethemnaan aarjä pāach arrnaa pāragta ürcha phagpi jaaujem? <sup>7</sup> ¿Amach khabá Cristo igwiajä i jür iyuu sīerrjēem? Mag Cristo iek ükhawi i dënkhä naawai pāach pör choopitarra, ¿jägwi mag Cristo jür iekhaajem khuuunagta pārau ee aaje?

<sup>8</sup> Pārau Ņwandumau ich iek phä sīsidum gaai jaau simjö pāach khapeenta thumaa wir aig pāachjö daupii numun chadau, chadcha üu khérum, Ņwandumau ürcha waupi jaau simta wau naawai. <sup>9</sup> Mam mag i ipierr num anumjä sii iwiir äbpaita daupii aadéphum chan, magan pāran warag pekauta wau num. Mag num aig mag i iek pāachdēu asekasba numuapaita woun dēnjö pāar Ņwandum däi kulp pōm numjä dawaa jaau sim. <sup>10</sup> ¿Jägwi pārag mag chiru? Abmua khäijä pōd Ņwendum Moiseeg ley deetarr thumaa uirkha auba äb khäijä waaurpüimn ichiita kulp pōm sim, pōd ley thum uirkha auba siewai. <sup>11</sup> Pari maigjä ¿jäga mag öbér sīma? Pāadē ürbat: Ich äbam Ņwandamaupai, “Oob chikham thōom” anaa, “Oob chikham uuijä waum” ajim. Pari magtarra pua õor thōoba awiajä chikham uui waumun, magan ichiita pekaukha öbér sim, mag irua ley jaautarr ichaaur abarm aawai. <sup>12</sup> Pārau khaphu num, mag Ņwandumau ich iek pārag ükhapitarr chan sii pekaúpta uduur pāach ürpapimkhii khaba, thumaam khuuun agdaujö kha khōsi amkhiipta ich iek pārag ükhapijim. Magtarr aawai, mag iek pāachdēu ükhatarrauta Ņwandumau pāach jaauju khap, muan pāragan, iekhaawajä agpierra iekhanaa nem waauwajä thumaam khuuun däi nem agchata waubat a chirum. <sup>13</sup> ¿Jägwi mua pārag mag chiru? Maan Ņwendumau ichdēu õor i agkham edjä ar dich khapeen dau aug khaugba aajerr khuuun chan agjö am dau aug khaugba isegju aawaita mag chirum. Magarrau ar dich khapeendam dau aug khaug paraa aajerr khuuunan chad, mag Ņwendumau õor i agkham edjä amach khaibag waubaju khap, i ögkhaba naaju.

*Chadcha ükha num khai jäga aju aai nu*

<sup>14</sup> Keena, Cristo gaaimua khodamnaan, ¿khan ajaug sī pārau khiijuawai, maadéu “Muan thāraucha Ņwandum iek ükha chitum” aju, mam mag simta Jöoirau dich

khapeen juag oopi jaau simjö khaba nem wau sim? *¿Pārau khīirjuawai ükha sim anūmta mag nem wau sim woun chadcha peerdūju khai?*<sup>15</sup> Khanim nemjö woun āb sim; ma, Cristo iek ükha khérüm gaaimua maach khodkha sim. Mag simta khajūajā chukhu ni thachdamjā khöju chukhu khérüm.<sup>16</sup> Mamu ya i ma nūrrūm oowia ābmua khāijā irig, “Üu mawia biwaa chitá; oob jīchagagjā puch gaai mas apim” a sim; mamu mag sim chan irua nem igjudamjā deepüiba simta mamagkham. *¿Pārau oowai mag üuta sī?*<sup>17</sup> Ich agjöta sīebahab Ņwandam iek ükha nūmjā. Maadēu thāraucha ükha nūm anūmta dich khapeen juag oo nūmuu būrjā am dau aug khaugba nūm chan, magan parta mag ükha nūm anūm.

<sup>18</sup> Wa ābmua khāijā, “Mua chan chadcha warm khūun dēnjoy nem ajapham wauba chitab mamu, mūch thāar eepain chadcha ükha chitum” khāijā aju. Mamu mag khabam. Jāga mua khap abarju, chadcha irua mag ükha sim, Ņwandam iek gaai jaau simjö ich khapeenjā dau aug khaugba simta. Ajapcharan Ņwandamau jaau simjö mūch khapeen düijā ajapha chirum gaaimuata mag ükha chirum aju aai chirum.<sup>19</sup> Pua khaphu sim, maach Ņwandam ābpai khitum. Pua mag khaphu sim aig nem ajaug sim. Mamu mag khaphu nūmuapai pōd ügthar öbērbam. Meperaujā khaphu sim, Ņwandam ābpaita sīerrūm; mamu amau īchab i ögkhaajem, amach gaai juu khuaba aju khaphu naawai.<sup>20</sup> Khīirjug chukdam, khaphu abá: Ņwandam iek thāraucha ükha nūm anūmjā ichdēu waupi jaau simjö wauba nūm chan, chadcha ükha nūm khabam.<sup>21</sup> Pua khīirjuawai *¿khan gaaimua Ņwandamau jōoi Abrán khararrag chadcha i pekau chukhu arrjō chirum a jaaujī?* *¿Ich chaai īgkhaba irig ofrendakha thōo deeju arr gaaimua khabajī?* Ajapcharan ichdēu i ipierraarr aarr gaaimuama.<sup>22</sup> Pudē khīirjubarí: Abranau mag wauba arr akhiin, *¿jāga irua Ņwandam iek chadcha ükha chirum akhajī?* Ņwandamau ichig nem mag abaawajā ich ipierraarr gaaimuata Abranau chadcha ich iek thāraucha ükhaajerrjā örag khap apijim.<sup>23</sup> Mag ich ipierraarr aawaita ag nawe Ņwandamau irig, “Pua chadcha mu iek ükhabarm gaaimua pekau chukhu arrjō üu pu mua mūch aar aub khaba auju” atarrjā par khabajim, chadcha thāraucha ich iek ükhatarr aawai. Magtarr aawai, Abranau mag ich chaai īgkhaba ichig deeju ēkhabarm aigta öragjā khap apijim, mag par iiupai khaba thārauchata ichdēu Ņwandam iek ükha sīerr. Mag nūm düi īchab mag thāraucha ükhawia ich ipierraarr aawaita, ich Ņwandamaujā jōoi Abrán warag ich khapeerkha aujim.

<sup>24</sup> Maigta pārau oo naabá, Ņwandamau āb khāijā pekau chukhu arrjō sim a jawaag chan, sīi thārau ükha nūmpai khabam. Ükha nūm düi ichdēu waupi jaau simjö ich ipierraarr nem waauwaita chadcha pekau chukhu arrjō sim a jaaujem.<sup>25</sup> Üan Rahab khahurrarr chi durpathierriejā ich agjöta ajim īchab. Pārau khīirjuawai, *¿khan gaaimua Ņwandamau ijā pekau chukhu arrjō üu i eeg oojī?* *¿Israelnaan ich di aig jēerpiwi am chig am ugua meraa phöbör igaau jiir burrpüiwia jūrr deeum khud gar pūitarr gaaimua khabajī?*<sup>26</sup> Ajapcharan jāan mugta sim keena. Jāg maach meebaraadeewai ya maach gaai tag maach akhaar chukhu aadēm aig, *¿maach chi meemkha sīsiba aajē?* Ich jägta sim īchab thāraucha Ņwandam iek ükha nūm anūmjā. Dichdēu ükha chirum anūmjö bigaaum khūundam düijā nem ajapha waubam chan, magan maan chi thōmjö simta iuu sim a sim, thāraucha ükhaba simta mag ükha sim a sīewai.

## 3

*Jāga sīerrú* maach meukhīir

<sup>1</sup> Ermanonaan, oob thumaam khūunau Ņwandam iek jawaag maestronaan khaju appaita khīirjumiet. Pārau khaugba narr khai, khap abat: Maach chi maestronaankha nūm khūunta maachdēu deeum khūunag jaau nūmjö agpierraakhaba wēnūrrūmūn, maach gaaita Ņwandamau juu khūabacha deeju.<sup>2</sup> Maach chan iwiir ābmuajā thumaa Ņwandamau nem khōsim appaita wauba aajem. Āb khāijā būrjā sēukhaba chikham khīir wa chikham ēugar khāijā iekhaba aajeekhiin, magan mag wounaun ichdēu nem

wau simjā thum Ņwandam dau na ajaphata waau khaphu aajeekham. <sup>3</sup> Pārau oowai cabaai pōm sīewiajā i ee waaijūnaa ewag ēudūawai, ḡdichdēu arram khōsimpierr arrba aajē? <sup>4</sup> Ich agjöta sim īchab barcojā. Idēu par barco pōm chiraju, chi phūjā nem theeg wē thūnaaju, mamu mag nem pōm simuñ timondam bärūu khitumua chi capitanau ichdēu arrampierr pheerthūpūpūig arrjem. <sup>5</sup> Ich jāgta khitum īchab maach meukhīrjā. Oowai chan pōm khaba khitum, pari mag simuan iek pōoma iekha thunuuju akhiin, iek pōm maach jügaag khabampa iekha thunuuju. ḡPārau oowai ūtdau khīrdam bärūmuajā phūajēb pōm khar chará ooichaar eem magwe örpūiba aajē? <sup>6</sup> Ajapcharan maach meukhīran īchab ūtdau khīr. Maguata jāg ūtdau ichdēu barmampierr phaamaajemjō, ichta benenjō sim, iek khaigbam iekhamamua maach pekau paarpapieg. Mag ūtdau khīrkha sim thōm ugu chi dösātau ijeeuba phuphuakhamjō sīewaita maach meebam aiguin maan idēu thōpiba ich mag phuu wai simjōta sīejem, warag parhooba iekhapieg. <sup>7</sup> Maguata pāadē khīrjubat: Ōrau mūg jēb gaaaim nemchaain khīrpierr daumeerpaa aaujem: pabü eem nemchaain chi khōrpim khumjōm, nem ichpan, nemkhōr, phūas eem ūwarrpa daumeerpaa aaujem. <sup>8</sup> Mamu dich meukhīr chan ūbmuajā pōd thūbēp auba aajem. Jāan pabü eem nem maach khoojem khāaijā ūrpainaa nem khaibagcha sierraawai, jāgua chan ūdūur ich daumeerpapiba, khierr ach dēnjo ich garmuata õor khaibag waaujem. <sup>9</sup> Mag sim meukhīraupaita maach Aai anaa maach Ņwandam thō iekhanaa, ich ag meukhīraupai dich khapeenjā ūaukhanaa thōp iekhabaadēp aajem, Ņwandamau maach thumaam khūun ich khīr thegwiaata ompaatarrjā khīrjuba. <sup>10</sup> Ajapcharan jāg nūm aiguin, ich ag iiupaita iek ajaphamjā iekhanaa iek khaigbampa iekhabaadēp aajem. Khodamnaan, maadēu chadcha Cristo iek ūkha nūm khai, pōd magju khaba nūm. <sup>11</sup> ḡPārau oowai ūbam dösīg eepai dō khopham jōi au nūm dūi warre ūba dō khyiamjā jōi aaujē? <sup>12</sup> Ich jāg igo bū gaai olivo dau phierba ni uva gaajā pōd igo phierba aajemjō, dōjā ierimuata ich mag khyiaa öbērçē sim ee pōd ich ag eemuapai dō khop öbērbam. Magua dich iekhaawaijā ūba iek ajaphampaita iekhaju aai nūm.

#### *Jāga thūnū Ņwandamau dee sim khīrjug wai nūm khūun*

<sup>13</sup> Āb khāijā pāar ee ichdēuta õor wawieg nem khīrjug khaauga ichdēuta thum khaphu sim a khīrju sim khai, magan chadcha ich mag sim bigaum khūunag khap amkhīr agpierraanaa nem ajapha wau nūrrumuata ich oopibā. Thumaam khūun dūi mag ich ö ajapha simjā igba magba aajemjō simuñ, magan chadcha i khīrjug paraa sim. <sup>14</sup> Pari magba pārau pāach thāar eepai khāijā pāachta jūrr chikham khāaijā ūrpai am khōsinaa pāachdēu nem jaau nūmpaita ūrpim khōchgau õrag jaau nūm khai, magan oob chadam iekta jaau nūm awia pāachta ajapha nūm amiet. Pāach mag wēnūrrum aig sīi chikham khūgurta wēnūrrabahab. <sup>15</sup> Jāgūm khīrjug chan Ņwandamau dee sim khabam, jāan sīi ich muig eegarm khīrjugpaiu. Jā sīi dösāt khīrjug khabahab; ichdēuta õrag mag khīrjupi sim. <sup>16</sup> Maguata mag iwiir ūbā warm khūun khāaijā ūrpainaa ich iekpaita ūrpimjā khōsi aadēphūm aig, magum gaaimua sīi warag nem khaigbamta parhooba amachdēu khōchagpierr waaujem. <sup>17</sup> Mamu jūrr ich Ņwandamaucha khīrjug deewi wai nūm khūun magba, am Ņwandam na nem agcha wau nūmuja ajapha nūm. Mag nūm dūi amau sīi õor khōinnaa apijuuta ūkhanaa dich khapeenag athuucha nem waipi jaaua aajem. Amau jūrr warm khūunau amach khīrjugdam jaauum iigwaijā agjō ūrm khōsi ūurjem. Õor dau aug khaug paraanaa, iwiir ūbamūgpaijā ee aba, chadchata iekhanaa nem ajaphata waaujem, amachdēu iekhaajemjō. <sup>18</sup> Ar mag khōinnaa wēnūrram khōsi aajem khūunan nem waauwaijā nem thum agchata waaujem, amach mag nem wau nūm oowi bigaum khūunaujā amach dēnjo nem agchata waunaa khōinnaa wēnūrramkhīr.

#### *Parhoobam khūunjō aawain Ņwandamta iseg nūm*

<sup>1</sup> Ūs mua pārag jēeu ookhim: ḡJāgwiata pāar jāg pāach eepaijā khōinajā khaba iek phithuurga thūnūm dūi, chikham dūi khīr masi dūrdūrnaa jūrr bēbē aajerrāma? Mua

oowai jāan sīi pāach thāar ee jāg pāachdēu nem waum khōsimpaita waum khōchkhā thūnūm gaaimua. <sup>2</sup> Pāraun chikham nemta pāach dēn apim khōsi aajem aajem; maimua mag pāachdēu nem ig nūm pōd paarpaba aawaijā, par iekhaupai chikham thōojem akhiin, chadcha thōopūikham a iekhaajerram anūm. Pāach khāai bigaaum khūundam puesto ajapcha khāijā wai nūm oowai magjā khōchkhaba, jūrr pāachta garpabam aig chan nem pūaba sīerrjēem aajem. Magum gaaimuata pāach eepaita juurhi phiidu thūnūmjō thūnaabahab. ¿Pari khan jāgwi mag pāachdēu nem ig nūmjā pōd paarpaba aajē? Ēwandamag jēeuba aawaima. <sup>3</sup> Maimua mag ichig jēeuwajā irua deeba aajem. ¿Jāgwi? Ya mag pāachdēu nem ig nūm paarpabaadeewai agua sīi pāach ö khōchagpierr nem wawaagta ig nūmjā ichdēu khaphū sīewaima. <sup>4</sup> Pāran Ēwandam iek ükha nūm anūmta, sīi i iek ükhaba aajem khūnjō jāg pāachdēu khōchagpierr nem wau nūm gaaimua, uhi jaai paraamta deeum dūi sīejemjōta thūnūm. ¿Pārau khaugba nū, pāachdēu mag amau nem wau nūmta dūi waum khōchkhāawai jūrr Ēwandamita iseg nūm? Ar sīi amach khōchagpierr nem waaujem khūn dūita khapeerkhaawain jūrr Ēwandam dūita iekkhōr paarpa nūm. <sup>5</sup> Mamū Ēwandamau maach ich dūipaita naapim khōsi sīewai ich iek gaaijā,

“Mua much Akhaar pārag dee chirūm chan sīi parhoobam khīirjug auwi magum nem khaigbampa wau wēnūrramkhīir khabam” a sim. (Zac. 8:2; Dt. 4:24; Ex. 20:5)

<sup>6</sup> Mamū Ēwandam maach dūi ö wajaug khitaawai, mag wēnūrramkhīirjā ichdēuta maach juag oojem. Õor dūi ich mag khitūm igwi, ichdēupai ich iek phāpitarr gaai, “Ar mūjā igba amach juapaaupaita wēnūrraajem aajem khūn chan mūchdēujā igba chitūm” a sim.

“Magarrau amach serbiibag khap mūchdēu nem jaau chirūm wawaagjā much juapadam iigjem khūnan chadau, much garmuajā am juag oojem” a phāpijim Ēwandamau. (Pr. 3:34)

<sup>7</sup> Magua Ēwandamagta idēu ichdēu ampierr apibat pāach dūi. Magnaa meperag pāach thū aum ugua, thethe thierrkhabat. Mag ichdēu pōdba abaawai irua pāar ögkhawi pāar ogdū phāju. <sup>8</sup> Ēwandamta pāach aig dūi phēs thür ahau abat; magbaawai ichdēujā pārau ich ig nūm khap pāar dūi ogdūba nūrraju. Pekaúua jua phūsimjō sīsidūm khūn, irigta idēu pāach pekau upibat. Pāar jāg Ēwandamau khōsimjō nem waum khōsinaa īchab parhoob pāach khōchagpierr nem waum iigjem khūnjā, idēu irigta pāach thāar ajaug paapibat. <sup>9</sup> Pāach pekau pōm nūm khīirjuvia, gaai machgau icharaucha bīenaa idawaa abat. Jāg pāach pekau ee naajeewai oneenaa iukhaau aajerr khīirjuvia, jūrr icharaucha ö jāsehne bīewia ökhīirjuu abat. <sup>10</sup> Deeu phāba muan pāragan, pāach serbiibag khap Ēwandamagta chaigpa nūmuu pāach dau aug khaugpibat a chirūm. Mag khaita pāar deeu ajaug paapīwi mug atag pawiajā thumaam khūn dakhīir irua pāar ajaug phēju.

### Dich khapeen jaauju khaba nūm

<sup>11</sup> Ermanonaan, oob dich khapeen èugar iek khaigba iekhamiet. Mag dich khapeen jaau simuan jūrr Ēwandamau Moiseeg ich iek phāpitarr gaai dich khapeen kha khōsi api jaau simta warag serbiibag phēnaa ichdēuta khapcha sim a sim. Mag sim aiguin mag iek gaai jaau sim khāai ich iekta ajapcha sim a sim. <sup>12</sup> Mamū chadcha khaita ich aar auju wa khaita isegju a jaauju wounan äbpaita sim; ma Ēwandamau. Ich mag Ēwandamauta mag dich khapeen daupii api jaau sim leijā deetarr aawai, ¿ichdēuta khapcha sīebā? Magtarrta, ¿jāgwi maach agdaujöpai thūnūm khūnauta dich khapeen jaauju aai nū?

### Dich juapaata thō iekhaju khaba nūm

<sup>13</sup> Pāar ar sīi pāachdēu nem waum aig nem waaujem khūn, mu iek ūrbat: Pāar iekhaawai, “Ís wa nan khāijā maach chum deeum phōbör ee wētwi jūrr jamta año äb phidkhaju” a iekhaajem, “phatkhon pōm ganaag.” <sup>14</sup> Mamū mag nūm chan pāach mag iekhatarr noramjā agtha monakha naaju wa ya meewi naaju khāijā khaugba nūmta mag iekhaajem. ¿Pārau jūnthurie bau wējom ooba aajē? Mag bau wējoowi deeu nūupai

awi oowai, ḡchukkhu thūnaaba aajē? Maachin jāgta khithēem; maadēu iwir ābmuajā dich thōju ed khaugbam. <sup>15</sup> Jāg pāach juapaupaita nem thum waaujemjō iekhaju khāai, ḡjāgwi pārau sīi, “Maach Pör Ŋwandamau khōsnaa maach monakha wai simūn, maachdēu khīrju nūmjō wauju” aba aajē? <sup>16</sup> Pari magba pārau chan pāach dajēkhu khithēemjā khīrjubanaa, ökhar naspawi nem waujupata khīrjuwia, pāachta warag thō iekhaajerram. Jāg dich juapaata thō iekha nūm chan Ŋwandamau khōchkhaba sīerrum, ichta thō iekhaju aai nūm thō iekhaba aawai. Jāg nūm khūn chan amach mag nūmjā oob pārau Ŋwandamau khaugbamjō sīi khīr okhoopüiju amiet. <sup>17</sup> Pāadē ūrbat: Nem ajapha aju aai sim khaphū simjā wauba simūn, magan mag sim aigjā warag Ŋwandamau oowai pekaukha öbēr sim.

## 5

*Riknaanag amach khīrcha jaautarr*

<sup>1</sup> Riknaan, mū iek ūrbat: Ÿsin chad jūrr pāragta mū iekhaagpam. Ŋwandamau mūg durr i agkham ed pāach gaai sua kħuaba deeju khīrjuwia icharaucha bīebat. <sup>2</sup> Is pārau pāach phatkhonta ig nūm, mamū mag simūn, Ŋwandamagan sīi nemmijōta sim. Pārau jāg khajūa wajapha jūa nūmūn, jāan irigan sīi nemchaainau thūrrkhich simjō būurjā maadēu nem igbata sīsidūm. <sup>3</sup> Pārau jāg phīr phatkhon dūi wai nūmūn, irigan jāan sīi jierr chi sōsphēmjō baleebata paaukhamam warag. Jāg pāach phatkhon baleeba paaukhamamjō, pāachjā mūg atag paawai ag dūi okhoob kħaba okhooju. Pari mag simugta, ya mūg maach i agkhaju khāai khapan kħaba waaurmam eejā, warag pārau magħum mūg eenaa nem pōm paarpa aujuuta ēkhaajem. <sup>4</sup> Mamū pāadē mū iek ūrbat: Pāach phatkhon ħurkham khōchgauta pārau õordam pāach phidag ee phidkhapiejem khūnagjā aai phagba sīerrjēem. Maagwai mag pāach phidag ee phidkha durraajem khūnauta pāachdēu amach dūi maagjem jūrr, Ŋwandamag pāar gaai sua kħuaba deepi jaau nūm. Amau mag jēeu nūm chan maach Pör Ŋwandam chi sua thierriū ūr sīewai par okhoopibam. <sup>5</sup> Chadcha mūg eegar pāachigan pāar nem ajaauga thūnūm, pāachdēu nem ig nūmjā thum paraanaa pāach khōchagpierr nem wau nūmuua. Mag pāach khōchagpierr nem wau nūmuua, di eegarm nemchaai thōopäaig õtpaapi nūmjō, pāachdēupaita pāach õtpaa arrum, Ŋwandamau ichdēu mūg durr i agkham ed sīi irig pāach thōopüimkhīrjō. <sup>6</sup> Pāachdēuta õordam iekkhōr chukku amach kōit iekhajupajā jaauju khaugba khithēem khūnijā khaibag waupi jaaunaa thōojā thōopimaajem, pāachta ürpai nūm awi.

*Phithurg aauwai warag Ŋwandamagta jēeunaat*

<sup>7</sup> Ermanonaan, Ŋwandamau magħum khūn gaai sua kħuaba deeju kħap, ich jāg amau pāach dau aphu wai naawiajā magħum igba maach Pör Jesucristo deeu bēejuuta nūbat. ḡPārau ooba aajē, jāga nemjīr jīirjem khūnau amach nemjīirdam phieraag noseg ig nūmjā da chēba aawai ichiita nuajē? <sup>8</sup> Pāachdēu ukkanġi iek gaai ubu nūmuata pāraujā ich agjō maach Pör Jesús bēeju nūbat; i barchēju ed chan ya pōm waaurba sim.

<sup>9</sup> Khodamnaan, pāach mag phithurg au wēnurrawiājā oob magħum gaaimua jūrr pāach eepai chi parpem dūita dau phuu amiet, eeu magħum paar Ŋwandamau jūrr pāachigta “Pārau jāgju kħaba naajimwai” adukħam. Mag bigħaqqa kħuunjā jaauju aai simūn ich Ŋwandamau. Iċhta ya bēeimħu sīebahab, maach thumaam khūnag agħdajjō dichdēu nem waaujerrpierr jawaag. <sup>10</sup> Keena, pāadē oobat: Warrgar Ŋwandam i jaaujerr khūnijā maachjō chikħamnau dau aphu waunaa phithurg aupiejeejim, mamū magħumjā īu amau āwatpāajeejim. Magtarr aawai maadēujā agjō am dēnjo jūmju aai nūm. <sup>11</sup> Pāadē khīrjabat: ḡIs ewaqjā maadēu, “Jāg warrgarwejā phithurg au nūmjā īu āwatpūi nūm khūnun chadħha Ŋwandam dūi onee nūm” aba aajē? Pārau ūrjem, jāga jōoi Job kħararr meperau ajappha ich dau aug waupitarrjā īu āwatpāijī, maimua mag īu āwatpāitarr jūr jāga maach Pör Ŋwandamau õor dau aug kħaug paraa khitaawai īu i eeg oojī. Isjā maadēu makħuun jōoin dēnjo āwatpūi nūmūn, jāga irua maachjā eeg ooba abarju.

<sup>12</sup> Tagam nem mua jaau chirum ūrmapha awiajā cha mua jawaagpam chan oob par jügupai ūrmiet keena. Örau mag pāach dau aphuu apiewai, ich agjö aju awi, oob sii aai khīirjuba iekhamiet. Magju khāai pāach iekhaawaijā chadchata iekhabat. Nem wauju khai, warre wauju abat; wa waubam khai, ich agjö warre waubam abat. Mamu mag iekhaawaijā oob edjā igwi, mūg jēb igwi, wa deeum nem inag parhoobam igwia khāijā nem wauju a iekhamiet, eeu magba akhiin mag pāach iek gaaimuapai Ēwandamauta pāach khaibag waudukham.

<sup>13</sup> Pāar ee āb khāijā mag phithurg au sim khai, ökhīrjuu aju khāai, warag Ēwandamagta jēeubá. Wa jūrr āb khāijā onee sim khai, Ēwandamta thumeukharbá. <sup>14</sup> Āb khāijā mor mas sim khai, iglesia eem chi pörnaan thürkhūibá, ich kōit Ēwandamag jēeumkhīr. Magbaawai amau bēewi chi aaunaan nemkhaúa kha phuur nūm dāi maach Pör Jesúus juu theeg thö nūmuu irigta jēeumaju, monaaupüimkhīr. <sup>15</sup> Mag pāachdēu jēwaagpamjā chadcha monaauju khīirjunaata jēeumun chi aaunaan chadcha Ēwandamau monaaupüiju. Mag monaaubapäiwai ich pekau gaaimuata mag mor mas sīerr khai, chi pekaujā chugpaapüiju ich Ēwandamau.

<sup>16</sup> Keena, chadcha Ēwandam na ajapha nūm khūnnau irig jēeu nūm khūn iekhan chadcha ichdēu ükhaajeewai, muan pāragan, pāach pekau wai nūmjā agdaujö dich khapeenag meerba jaaunaa jūrr agdaujö dich khapeen kōitjā Ēwandamagta jēeubat a chirum. Magnaata pārau jēeumun, mor mas khēkhēdum khūnnjā monaauju. <sup>17</sup> Mu sēukha chirum am ugua, pāadē khīirjubat: Pārau ūurjem warrgar jōoi Elías aajerr: Ijā īchab maach phithurg au nūmjö phithurg au jēedū khitaajeejim aajem; mamu mag khitumua sii warag Ēwandamag noseg chēpiba jēeubaawai, chadcha Ēwandamau i iek ükhawi aňo thārjup awi jārr būurjā noseg chēba sīsijim anaabá. <sup>18</sup> Maimua mag aňo thārjup awi jārr nūm ee, deeu ichdēupai jēeumamua nosegdam chēpi jēeubaawaita, Ēwandamau noseg pōm chēpójim aajem. Magta üu īchab nemjīirdamjā deeu khōju paarpajim aajem. Magua pāach Ēwandamag jēeuwai oob sii pardēu khōs khāijā jēeu nūm amiet.

<sup>19</sup> Khodamnaan, ābmiecha paawai pāadē mu iek ūrbat: Āb khāijā pāar ee maach peerduajem iek ichdēu ükha sīerr isegwi sii parhoob ichdēu am aig nem wau nūrrūmta deeu ābmua khāijā wawí auwi ūwaai khud ajaug ee phaibapüimun, <sup>20</sup> magan mag parhoob nūrrarraw pekau pōm sīerrjā üu Ēwandamag chugpaapi atham. Magbarm aig īchab Ēwandamau mag woun gaai juu khuaba deeju arrta üu uðuñ deepiba peerdu atham. Ayoo keena. Mūgdam ajim pārag jaaum ig chirarr.

Santiago

## 1 PEDRO

Nacharam ēsap Pedroou phā deepüitarr

**Chi phātarr.** Mug carta Pedroouta phājim. Ichdēuta òrau ichig Jesús igwi “Pujā i dūi nūrrarau” abaawai, irua magum Jesús khaugba chitum a iekhajim aajem (Jn. 13:36-38; 18:15-27). Irua mag iekhajieb mamu, Jesuu deeu i kōit Ěwandamag jēeuwi ewag ich iek ükhaju khūunjā warag irigta jaau pujim aajem (Jn. 21:15-19). Mag Jesús khaugbam a iekhatarr gaaimua burrjieg mamu, Echos gaai oowain, burrba arrjö, ichdēu Jesús iek ükhatarr gaai nem ubag sim. Ich mag sim gaaimua chadcha ich Jesuu i igwia iekhatarrjö (Jn. 1:42), ichta Jerusalenam iglesia ee chi pörkha sīsijim aajem (Hch. 1-2).

**Chijā khūun atheistta phājī.** Mug carta judionaan amachdēu Cristo iek ükha narr gaaimua idēu amach khajap sīubam gaaimua dūr wētwi parhoob durr chaaur nūnhid arr khūun atheistta phājim aajem (1:1). Mamu mag chi ükha narr khūun ee judionaan appaijā khaba, judionaan khabam khūnpata thūnarr aawai, makhuun atheistpata phājim aajem. Pedroou mug carta phāawai “Babilonia” ee simuata phājim aajem (5:13). Mamu mag Babilonia anum chan Babilonia chaar khaba, Romata chi ükha narr khūnau mag thür wai naajim anaabá. Chi Romapienauta chi ükha nūm khūun ēudee mag ēkhaajerr aawai sīi bigawaapai deeum gaaita thür wai naajim aajem.

**Khan jawaag ajī.** Mag Pedroou mug ēsap phātarran, mag chikham juu ökgau dūr wēnūrrūm gaaimua dau aug wau narr aawai magumjā igba amachdēu ükha nūm gaaita warag ubu api jaauaa īchab jāgwiata jāg dau aphu aju aai nu a jawaag ajim. Maguata mag am dau aphu durrum khīrjunaata ürcha am wawí sim (2:19-20; 3:14,17; 4:1,12-15,17,19; 5:9-10). Mag jaaupūitarr aawaita īs ewajā mug librodam gaai thūurwai maadēu khaphu nūm, jāga aajē Cristo iek gaaimua dau aug waauwai.

### Salud

<sup>1</sup> Muun Pedroou, Jesucristooucha ich i jaaumkhīr jūr autarr. Pāar pāach durr chaaur parhooba aaidu durrum khūnag muata pārag mug ēsap phā deepüi chirūm: Ponto anum durram khūnag, Galaciapienag, Capadociapienag, Asiapienag maimua Bitiniapienagjā agjö; ajapcharan maach meeun thum maach peerduajem iek ükha nūm gaaimua durr chaaur dūr durrum khūnagma.

<sup>2</sup> Ermanonaan, òor juu ökgau pāar mag chikham durr dūr durrab mamu, pāarjā agjö ich Ěwandamaucha jūr autarr khūun khabahab, ichdēu warrgarwe khīrju wai sīerrjō chadcha pāar peerdu autarr aawai. Magtarr aawai pāarta ich Akharag ich athee khīet phē aupijim, Jesucristo meewai bag ārtarau pāach ajaug paabapääiwai ich ipierraā wēnūrramkhīr. Ěwandamau warag pāar ūu eeg oonaa khōinaata pāar wai sīepim khōsi chiraajem.

### Jesucristo dūicha naaimajuuta khīrjuajem

<sup>3</sup> Mua ūu ajim a chirūm maach Pōr Jesucristo Aai Ěwandamag, ūu ichdēuta maach dau aug khaugwi maach akhaar dich pekau ee chi khēchamjō narrta ūu peerdu auwi ich chaalinkha autarr aawai. Mag i chaalinkha nūmūn, ūu Jesucristojā deeu phiidūtarr gaaimuata mag i chaalinkha naawai, <sup>4</sup> jāg nuu awi ich Ěwandamau ich sim aar maach phē auju jaau simjō ich dūi chadcha wai joothujūjā khaphu nūm. Mam paaukhabaimam chan tag meeja meeba, khaibagjā chukhu, ni jōoiraa paajā khaugba ich magta nūisiju. <sup>5</sup> Pāraujā pāach thārauchata Ěwandam iek ükha naawai irua ich juu theegauta pāar thua wai sīeju, mug atag deeu Cristo bēewi maach ich aarcha phē arr nūm ora. Mag pāar phē athaadēm edta pāachdēu nem ajapham paarpaju khīrjuajerrjā thumaa chadcha pārau wai nūisiju.

<sup>6</sup> Maguata pāar pāachdēu ükha nūm iek gaaimua gaai machgau ökhīrjuu aju awijā maan khūchpaiu. Magwijā chadcha Ěwandamau pāach dūi mag ajapha aju khaphu naawaita magumjā igba chadcha pāar onee nūm. <sup>7</sup> Mamu mag pāar phithurg au nūmūn,

phīr chaar khap aag õtdau ee chach oojemjö, pārau chadcha ich iek thāraucha ükha nū a khap aagau. Mag phithurg au nūmjā i isegba üu ãwat nūmūn, magan maata phīr chaar khāijā ûrcha balee sim, phīr awiajā mūg atag chukhu aadēju aawai. Mamū mua jaau chirumjö mag ãwat nūmūn, magan deeu Cristo bëem edjā ich Jōoirauchata khapanag dakhīr pāar thö iekhaju, mag üu ãwattarr jūrr.

<sup>8</sup> Pārau mū dēnjö Jesucristo khīrcha oobajieb mamū, pārau i khōsinaa i iekjā ükha nūm. Maguata atcha oneg nūm iekhau pöd pārau pāach onegjā jaauju khaugba nūm, jāga naaimaju khai ya ich düicha naaimaawai. <sup>9</sup> Mag pārau pāach daúa i ooba naab mamū, jāg i iek ükha nūm chan par khabam. Jāg ich iek ükha nūm gaaimuata üu irua pāar peerdu Aubajieb.

<sup>10</sup> Warrgarwe Aai i jaumienau jaaujeejim, jāga Ŋwandamau mag õor peerdu auju. Mamū mag ajap estudiewi dūrrcha ag iek ig iyüü aajerrjā ich maagwaiwe chan mag amachdēu jaau nūmjā pöd ajappai khaugba aajeejim, jāga Ŋwandamau magju. <sup>11</sup> Mamū ich Ŋwandamau ich Akharagta amag nem jaaupiejerr aawai chadcha chi Akharauta mag Cristou õor peerdu awaan bējeu nawejā i igwi, “Woun āb bēewi õor ee aphū abarmuata nem thum pödpüwi ichta ügthar mawia thumaam khūun khāai chi jua thierrkha sīsiju” a jaaujeejim amag. Amachdēu mag ūrbaawai warag ajapchata khaphū am iigjeejim, chijāg wounchata mag bējeu a jaau sī maimua mag pierrwaijā jāagwaichata barchēju a khap aag. <sup>12</sup> Mamū mag nūm ee ich Ŋwandamau amag khaphū apiejeejim īchab, mag amau woun bējeu jaau nūmjā amach daúa oobaju; ajapcharan maach īs ewagam khūun athee bējeuuta mag jaaujeejim. Maagjerr aawai īs maach peerduajem iek jaau nūm khūunaujā, ich ag Ŋwandam Akharauta maachig jaaupibaawai, ich mag woun bējeu jaaujerr iekta maraujā jaau wēnūrrabahab. īsin mag õor peerdu aaujem iek maadēu khaphū nūm ee, Ŋwandam chognaan angelnaanaujā agtha khaugba naawai, amau khaugam khōchaaga aajem, jāga mag Ŋwandamau õor peerdu aaujē.

### Ŋwandamau khōsi simjöta wēnūrraju aai nūm

<sup>13</sup> Maach Pör Jesucristo mag chi jua thierr aawaita muan pāragan, ichdēu pāachig nem mag aawai i ipierraas aagta khīr khaug nūisit a chirūm, ichdēu pāach jūraan bēem ed Ŋwandamau pāach dūi ajapha aju khīrjugjā ogdūba, ni Ŋwandamau waupiba aajem nemjā wauju khīrjuba. <sup>14</sup> Ya pāar Ŋwandam ipierraas aagta i chaainkha naawai oob uduur warrgar pāachdēu i khaugju nave nem khaigbam waaujerragta deeu pāach gaai ürpapimiet. <sup>15</sup> Magju khāai maach Pör Jesucristo gaaimua maach peerdu autarr Jōoijā pekau chukhu sierraawai pāarjā pekau wauba pāach wēnūrrūmpier āba i atheepaita nem waubat. <sup>16</sup> Khīr eyaa abat, Ŋwandamau ich iek gaai,

“Mūjā pekau chukhu chitaawai pāarjā mūjō pekau chukhu abat” a sim. (Lv. 11:44-45)

<sup>17</sup> Khaphū abat agjö, Ŋwandamaun mūig eegar amachdēu nem waaujerrjöta aju thumaam khūun dūi. Mag simugta pārau Aai ichē naawai mūig eegarmua ügthar wētju khīrju durruwe i dau na nem khaigbam wauju ökhö abat. <sup>18</sup> Warrau chadcha pārau pāach jōoin i maadēu igba simugta ûrcha ee aajeejim, pāach dēnnaanau pāachig jaau bāau-tarrjö. Pari maagjerr ya īs Ŋwandamauta ich athee pāar peerdu atham. Pārau khaphū nūm, mag pāar peerdu awaag, phīriujā phagba ni phatkhonaujā phagbajim, jāgum nem ārb khaba āarjeeawai. <sup>19</sup> Jāgum nemeu phagju khāai, ich jāg warrgar Ŋwandamau õrag corderodam chi ajapcharamta jūrwia ichig ofrendakha thōonaa deepiejerrjö, jūrr ich lewaa Cristo būrjā pekau chukhu khitūmta maach kōit thōopijim. Mag i thōopitarran i bag phīr dūi phatkhon khāijā ajapcha sim ārbarmuata maach khaibag eemua öbēr awaag ajim. <sup>20</sup> Mag Cristo õor kōit thōopijujā ich Jōoirau mūg jēb ompaaju nave ya khīrju wai sīejim. Magtarr aawai pāar dau aug khaugwi īs mūg jaarta chadcha pārag ich khaugpibarm. <sup>21</sup> Ich mag Cristo khurauta üu pārau Ŋwandam iek ükha durrum. Mag Cristo thōowaijā, ich Ŋwandamauta üu i phiriu auwi, ich aar auwi, ich dūi jua theeg āba

apijim. Maguata chadcha pārau pāach thāraucha i iek ükha durrum, ich jāg Ņwandamau Cristoja phiriu auwi ich aar autarrijö pāachjā agjö ich aar auju khaphū naawai.

<sup>22</sup> Mag nūm düi īs maach peerduajem iek chaar Cristoou jaau sim pāachdēu ükha nūm gaaimua, ya pāar irua ajaug paabapüim, pāach wir aigjā agdaujö dich khapeen düi daupii wēnūrramkhīr. Ya mag i jua ajaug paapüitarr khūun aawai par iiupai khaba thārauchata pāach khapeen daupii abat, dich khapeen ēugar parhooba khīrjuba. <sup>23</sup> Magaag ya pāar warr pāach naajerrjö khaba nūm, mag Cristo iek ükhawi ajaug paapüitarr gaaimua eeu thaaba nūmjö pekau chukhu i chaainkha naawai. Mamū mag pāar deeu thaabatarr chan pāach ād bi eemua khaba, ich Ņwandamau ich iek ükhapi athamuata mag eeu thaababarmjö apijim. Ajapcharan i iekhauta maach ügthar öberpiejem. Mag iek chan būurjā chugpaa khaugba ich magta sīerrūm. <sup>24</sup> Maguata ich iek phā sim gaaijā ich iek ich mag chugpaa khaugba sīerrūm igwi magjim:

“Sīi ich mag ēumee wēnūrraag khaba aawai mūig eegarin ūran sīi pabū khēr khukhuur thūnaawi khūibaadeejemjōta nūm.

Par amau wir aig amach thōo aawaijā sīi mag pabū khūchpai maar bau thūnaawi deeu khiugphē khūibaadēmjōta aajem, ya meeabaadeewai.

<sup>25</sup> Magarrau mū iekhan chadpama, būurjā chugpaa khaugba ich magta sīerrūm” ajim  
maach Pör Ņwandamau. <sup>(Is. 40:6-8)</sup>

Mag iekta maach peerduajem iekhau. Ich mag iekta pāragjā jaaubajieb.

## 2

<sup>1</sup> Mag ich iek ükhapi athamuata Ņwandamau maach deeu thaabapibarmjö apiejeeawai muan pāragan, pāachdēu nem khaigba khīrjuajerr thum warre isegbapüit a chirūm. Oob chikham khūgurmiet; oob chad khabamta chadam iekjö iekhamiet; oob chikhamnau nem wai sīsidūmjā pāach dēn apim khōsi amiet, ni chikham ēugarjā oob khaigba nem īgkhamiet. <sup>2-3</sup> Magju khāai ya mag pāar eeu thaababarmjö naawai, ich jāg chaai eeu au khitūmuia jūd doog bīe khitaajemjō, Ņwandam iek warag khaugam khōchgauta dō dōm khōsimjö abat, mag khaugmampierr pāach thāar ajapcha paaukhamamkhīr. Pārau chadcha maach Pör Ņwandam pāach düi ajapha khitūm khaphū naawai pāach ich aar phē au nūm ora i iekta khaugam khōsi abat, mag khaug nūmuia warag ag iek gaaita ubū naag.

### Cristo chi dihād jārram, õor iiupiejem

<sup>4</sup> Mag i iek gaaita ubū naagan, Cristoouta ichjö maach ich mag iiupiejeeawai, i būuta īkhabat. „Pārau khaugba nū, Ņwandamau mag Cristo iek ükhapimampierr ich athee di ēumamjōta sim? Mag di ēumamjō sim aig, Cristota mag chi dihād jārramkha sim; maagwai maach jūrr chi dipá chi daígkha nūm. Ōrau i isegjierrab mamū, Ņwandamagan ichta dipá chi ajapcharam aawai ichta jūr auwi chi dihād chaarkhapijim. Āba i gaaimuata ūu maach Ņwandam õorkha nūm. <sup>5</sup> Mag pārau Cristo iek ükha nūmuata Ņwandamau ich athee di ēu arrumjō sim. Di chaar ēu nūm khabamta pari pāachta chi dipá daígkha nūm, ajapcharan i õorma. Mag i õorkha naawai āba irigpaita jēeunaa irigpaita ee aju aai nūm, ichig magamkhīrta maach ich õorkha wai sīewai. Pari mag i athee nem ajapha wau wēnūrrūm chan pāachta ajapha nūm gaaimua khaba Jesucristo ajaug thō nūm gaaimuata mag wēnūrraawai, Ņwandamaujā ich dawagaata oojem. <sup>6</sup> Mag dibig igwiata Ņwandamau ich iek phāpitarr gaai,

“Pāadē ūrbat: Mua māch phōbör athee woun āb pūi chirūm” ajim, “dibigjō chi ajapcharam māchdēu jūr autarr ichta chi dihād jārram khamkhīr.

I gaaimua khabam chan pōd iwiir ābjā mū õorkhabaju.

Magua i iek ükha sim woun chan naspawia parta i iek ükhajim abaju, mag mua pūi chirūm wounau i khūrgurbaju aawai” ajim. <sup>(Is. 28:16)</sup>

<sup>7</sup> Pāar chi ükha nūm khūnagan Cristoon chadcha dibig ajaphamū. Mamū ar ükhaba nūm khūnagan maadēu nem igmaphamjōta sim. Mamū mag i isegju igwi Ņwandam iek gaai jaau simjō,

“Di éu narr khūunau dipá isegtarra jūrr chi dihād jārramkha sīsiju” a sim. (*Sal. 118:22*)

<sup>8</sup> Maimua īchab ich ag woun igwiapai,

“Jāg dibig gaaimuan õor bëeu sub khaba bëeu suwi burrju” a sim. (*Is. 8:14*)

Mamū mag am bëeu suwi burrju a simūn, maach peerdūajem iek jaau nūm ūr nūmjā amachdēu ükhaba arr gaaimua Ēwandamau ich aar aubajuuta jaau sim, ich warrgarwe mag ich iek ükhabam khūun dëin ich magta aju arr aawai.

<sup>9</sup> Pari pāar chan Ēwandamau mag isegbam. Pāran ich Ēwandamauchata ich chaain khamkhīir ich garmua jūr autarr khūunau. Pāarta phadnaanau aajemjō õor kōit jēejem khūun khabahab, maach Rey Cristoou sīi ich atheepai nem waumkhīir jūr autarr khūun. Pāarta warr khīchag eemjō naajerr khūun Ēwandamau ich iek ükhapi athamua araragag öbeer autarr khūun khabahab, mag pāach ararag ee öbeer autarr Ēwandam chadcha õor dëi ajapha khitūmta jūrr deeum khūunagjā jaicumkhīir ich ūorkha autarr khūun. <sup>10</sup> Warran chadcha pāran sīi parhoobam khūunkha thūnaajim. Pari mag thūnarr ūsin ya pāran Ēwandam ūr. Mag agtha i õor khaba thūnaawai chan pārau bëurjā irua pāach dau aug khaaugjem khaugba naajim; mamū ūsin chadcha pārau khaphū nūm, Jōoirau pāach dau aug khaaugjem.

Ēwandamaun ich ipierraam amkhīirta maach ompaajim

<sup>11</sup> Keena, Cristo gaaimua khodamnaan, mū iek ūrbat: Maachin Ēwandam dëita durrkaimaju khūun aawai, mūig mūig jēb gaai wēnūrrūm aiguin sīi dijā chukhu khūunkpaim athee chikham durr gaaita wēnūrrūm jō nūm. Mag i dëi naaimaju khūun aawai oob sīi pāach ö khōchagpierr nem waum khōchgau Ēwandamau khōchkhbabam nemta waumiet. Jāgūm nem wauju khīrjungan maach burrpieg maach dëi wērbū nūmjōta nūm. <sup>12</sup> Ēwandam iek ükhabam khūun daajjā nem ajaphata waaujeet. Maagwai amau pāar èugar õor khaibam khūun èugarmjō iekhawiajā, Ēwandam bēem edjā chadcha pārau nem ajapha waaujerr khīrjunaa jūrr amau, “Jāgan chadcha amau nem ajaphata waaujeejebma” aju.

<sup>13</sup> Pārau Cristo khōsinaa i ipierraam aajeewai mūig eegarjā thum chi thethemnaan thūnum khūun ipierraam abat: Rey thumaam khūun pōr aawai i ipierraam abat. <sup>14</sup> Reiu gobernadornaan khapitarr khūunau nem mag aawaijā am ipierraam abat. Makhuunauta ūr nem khaigba aawai pūrnnaa castigaamkhīir wa õor nem ajapha wau nūm khūun igwia ajapha iekhamkhīrta Ēwandamau mag chi thethemnaankha wai sīebahab, ichdēu khōsimjō. <sup>15</sup> Ēwandamaun pārau nem waauwaijā nem ajaphata waupim khōsi sim, mag nem wajapha wau nūm gaaimua i iek khaugbagau sīi khīrjug chuk pāach èugar parhooba iekham iigjem khūun warag khīupaa sīwaag.

<sup>16</sup> Pārau Ēwandam ipierraam aagta naawai irua khōsim nemen pāachdēu waum aig wauju aai nūm; mamū mag pāachdēu nem waum aig wauju aai nūm awi, oob sīi Ēwandam khaugbam khūun dēnjō nem khaigbam wawaagta mag pāachdēu nem waum aig wauju aai nūm amiet. <sup>17</sup> Agdaujō dich khapeen thumaam khūun respetaabat. Cristo gaaimua pāach khodnaankha thūnum khūunjā daupii abat. Ēwandamaun thumaam khūun khāajā ökhō abat, maimua mūig eegar ichdēu õor chi pōrkhapi nūm khūunjā īchab respetaabat.

*Jāga aju aai nū Cristo gaaimua dau aug waauwai*

<sup>18</sup> Ar sīi chikham chogkha nūm khūun, pāach patronnaan ökhönaa amau nem jaau nūmta ipierraam abat. Mamū mag nūm chan sīi pāach dëi ajaphanaa agpierraam aajem khūun dëipai khaba, pāach dëi athuucha aajem khūun dëijā ich agjō am ipierraam abat. <sup>19</sup> Ēwandamaun khōsi simjō pāachdēu mag am ipierraam nem wau nūmta pāach dëi athuucha nem khaibag aadéphūmjā khīu jūm nūmūn ūu sim; magan maach Aai Ēwandamauna pāar thō iekhaju. <sup>20</sup> Mamū nem khaigba wau nūm gaaimuata pāach gaai mag athuucha wau nūmjā sīi khīu jūm nūm paar chan, oob Ēwandamaun pāach thō iekhaju amiet. Magarrawu nem ajapha wau nūm paarta warag pāach dau aug wau nūmjā khīu jūm durrumūn chadau, chadcha Ēwandamaun pāar thō iekhab khaba thō

iekhaju. <sup>21</sup> Ich Cristooucha jaauwaijā, ichdēucha ich athee jür aumam khūunnan ichiita chikhamnau dau aug waub khaba dau aug wauju aajem, ich jäg ichjā maach kōit dau aphū arrjö. Wajapcharan mag chikhamnau dau aug waauwai jāga aju aai nū a khap amkhīrta maachjö wounag pawi ichta nacha aphū ajim. <sup>22</sup> Cristo chan būurjā pekau wauba ni chikhamnag sēukhajā nem jaauba khitajim, mamū mag khitarrta chadcha amau i thōojierram. <sup>23</sup> Mamū mag i thōogpamua jūrram khūunau ich khīr iekha thūnaawaijā, i iekkhōr chukhu chirūmta i düi mag nūm awi amach dēnjöjā iekhaba, ni am dakhāujā dakhāuba, sīi warag Ņwandam thumaam khūun düi nem agcha waaujemugta jēeu khitajim, ich düi mag nūm khūun düi ichdēuta khap amkhīr. <sup>24</sup> Maachta maach pekau gaaimua Ņwandamau khēchpūiju aai naajim; mamū mag narrta Cristoouta jūrr maach kōit ȏdūraa pakuls gaai ich meerphē thōopijim, magbarmua maach ich athee peerdu auwi ya tag pekau wauujā khaugba sīi ich düipaita nem agcharam appai wau wēnūrramkhīr. Magta Cristo dau aphū ȏor jua machgau bag kha ühipa khitajim, maach pekau ee narrta ȏu peerdu awaag. <sup>25</sup> Warr Cristo khaugba aajeewain sīi oveja chaaindam pap chukhu okhoo wēnūrrūmjöta naajim; mamū ȏs ya i khaugwi i düita naawai, pastorrau ich nemchaain oopaar thua wai nūrraajemjö, ichdēuta maach thūanaa oopaar wai sim.

## 3

*Jāga apim khōsi sī Ņwandamau dich ȏor düi*

<sup>1-2</sup> ȏwin, pāarjā agjö īchab chi jaainpan, pāach jaainagta ȏdūraa pāach phēethūgpibat; pāach jaainau Ņwandam iek ükhaba aajem khai, pāachdēu Ņwandam ökhönaa i ipierraam am khōchgauta ȏdūraa pāach phēethūgpibat, amach düijā mag ajapha nūm oowia amachig Ņwandam iek jaaujā jaauba sīi pāach oowiapai khāijā pāach dēnjö ükhamkhīr. <sup>3</sup> Chihöowaijā oob sīi athuu chihöomiet, nem atcharag ȏor dauderra pör megba, chihöö phīr dēn wa khajūa parhēpagkham khāijā jūabaawai magum gaaimua pāachig eerpapa am ugua. <sup>4</sup> Mamū mag chihöö nūmuata pāach ooimū oopiju khāai, pāach thāarta Ņwandam dau na wajapha apiyu ēkhabat. Ajapcharan pāach jaain düi khīr machagjā chukhu, am iek düi ükhapüppijā aba wēnūrrūmuata pāach ajaug oopibat. Magum nemen chadau sīi chihöö mor gaai jūajemjö thūrrdūwi okhoojem nem khaba aawai ich Ņwandamaujā dawagaata pāar gaai ooju. <sup>5</sup> Ich magta warrgarm ȏwin Ņwandam iek ükhanaa i atheepai nem waaujerr khaunjā mag amach jaain ipierraanaa amach phēethūgpri nūmuata ajap chihöö nūmjö amach athaba oopiejeejim. <sup>6</sup> Khīr eyaa abat, jāga Saraujā ich jaai Abrán ipierraanaa warag irig i pör aajejī. Pāraujā pāach jaain düi Ņwandamau khōsimjö ajaphata nem wau nūmūn, magan ȏu pāraujā Saraujā ükhaajerrjö Ņwandam iek ükha nūm.

<sup>7</sup> Mamū pāach chi emkhooin chi ȏwinpanaujā agjö pāach ȏwin ajaphata aairaa abat, ich Ņwandamau am düi magta apim khōsi simjö. Mamū mag nūm chan mag ȏwin aawai pāach khāai juapá eegpai khithēe aawaipai khaba, amjā pāachjö īchab ich Ņwandamau ich aar phē auju jaau siewaita am chig aba warag jāsene abat. Eeu magba akhiin, mag khaigba aadēphūm gaaimua āba ohoodönaa Ņwandamag jēeum khōsi jēeuba adukham.

*Jāga aju aai nū nem agcha wau nūm gaaimua dau aug waauwai*

<sup>8</sup> Maimua ābmiecha deuem khūun düijā jāga aju aai nū a khap amkhīr pārag jaaukhim: Cristo iek ükha nūm gaaimua thum pāach khodkha thūnūm khūun düi ö āba abat, Ņwandamau khōsimjö aag. Pāach ee āb khāijā gaai masi wa ökhīrjuu khāijā aawai pāachta mag nūmjö düi gaai masi abat, agdaujö dich khapeen kha khōsi chadcha khodkha nūm khaunjö. Agdaujö chikham dau aug khaug paraata abat, dichta warm khūun khāijā ürpai nūm a khīrjuba. <sup>9</sup> Chikhamnau pāach düi khaigba aawai agjö aju awi oob am khaibag waumiet. Pāach āaukha thōp iekha thūnūwaijā oob am ēugarjā amach dēnjö amiet. Magju khāai mag pāach düi khaigba aajem khūun kōitjā warag Ņwandamag am eeg oopita jēeubat, magamkhīrta warrjā pāar ich dēnkha autarr aawai. Magbaawai

pāachpata Ņwandamau ajapha wai sīeju. <sup>10</sup> Mag dich dūi khaigba aajem khūun dūi ajapha aju aai nūm a khap amkhīir, Ņwandamau ichig phāpibaawai jōoi Daviu, “Ich magta onee nūrram khōsi sim khai, pūch meukhīir thūwaau athā” a phājim, “nem khaigba wa sēukha khāijā iekhamaaugau.

<sup>11</sup> Chikham dūi khaigba aju khāai, òor dūi nem ajapha waujuuta журнаа khōinaa ajuuta ēkhabā.

<sup>12</sup> Maach Pör Ņwandam dau na nem agcha waaujem khūunan ichdēuta thūanaa, amau ichig jēeuwaijā ūu am iek ūurjem” a phājim.

“Mamu ich dau na nem khaibag waaujem khūun dūin khīir masita sīerrūm” a phājim.  
(Sal. 34:12-16)

<sup>13</sup> Ņwandam mag sīerraawai ichdēu magpibam aig chan i dau jam òrau pāar chig abarju, nem ajapha wau nūm paar. <sup>14</sup> Ichiita mag nem ajapha wau durrum paar amau pāach dau aug wauwiajā onee abat; pāar mag aphū abarm paarjā Ņwandamau sīi par okhoopiba nem ajapham deebs khaba deeju. Magua amau warag pāach dakhāauwaijā oob am ögkhamiet, ni atcha ökhīrjuujā amiet. <sup>15</sup> Magju khāai warag pāach ödegpai, “Maach Pör Cristoouta khap chirūm” awi, āba irigpaita jēeubat. Ābmua khāijā pāachig, “¿Khan jāgwıata jāgcha pārau Cristo iekta ürcha ükhanaa i dūi khīrcha oojuuta khīrjuajerráma?” a jēeuwai, amag jawaagjā ag nawe pāach iekhaju khīrju wai nūisit, dēgölp ābmua jēeuchēwiajā agcha jawaag. Mamu mag jaauwaijā sīi ithūu amag jaaubat, chadcha Ņwandam ökhö aajem khūunjö. <sup>16</sup> Pāach iekhaajemjöta òor dakhīir nem waauwaijā ajapha nem waubat, pāach khīir parhooba iekhaajem khūunaujā pāach mag Cristo iek ükha nūm gaaimua ajapha wēnūrrūm oowi deeu amach iekhatarrpai khīrjunaa amachta chigaa amkhīir.

<sup>17</sup> Ich Ņwandamaujā magta api sim khai, nem ajapha nem wau nūm gaaimua dau aphū numta nem khaigbam wau num gaaimua dau aug wau num khāijā ajapcha öbér sim, magūm thum ūu pödpütarr paarjā Ņwandamau sīi par okhoopibaju aawai. <sup>18</sup> Pārau khaphū nūm, Cristojā maach khāai ajapha khitarra, jūrr maach Ņwandam dūi iekkhōr pōm narr khūun kōit ȳdūraa ich dau aphū apijim. Pari mag i meetarran, warr òrau amach pekau athee ūiba nemchaain thōojerr khīir khaba arr aawai, mag biek ābpai meebarmuu maach chi khaibagnaan Ņwandamau ūu maach auju ayaa amkhīir ajim. Í woun arr aawai chi meen chadcha meeijim; mamu í īchab ich Aai gaaimua Ņwandam arr aawai mag meetarrjā ich mag iuu sīsijim. <sup>19</sup> Mag Aai gaaimua Ņwandam arr aawaita, īchab mag ich thōobaawaijā, meetarr khūun Ņwandamau preso phē wai sīerr aar ya ichdēu nem thum pödbapüim jawaan majim. <sup>20</sup> Mag preso thūnarr khūun warr jōoingarwe Ņwandam ichaaur arr khūun ajim, Noé barco wau sim jaar Ņwandamau òrag ich iek ükhamkhīir Noeeg jaaupibaawai parii jōoirau jaau jöchkhērūu aajerrjā ükhaba arr khūun. Ich mag jaar mūg durr thum döādau ierrpawi òor pōm wējorr ee ochopaita peerdujierram aajem, chi Noé ich chaain dūipai. <sup>21</sup> Ich jāg Noé ich chaain dūi mag döād eemua peerdujierram, maachjā agjö dō ee pör choo nūmuata maach peerdu nūmjā òrag khaphū apiejem, Jesucristo iuu phiidūarr gaaimua peerdu naawai. Pari mag dōou pör choo nūm chan maach mor chi ürūmta upūyaag khaba, Ņwandamag dich thāarta ajaug paapi jēeunaa ichdēu khōsimjö wēnūrraagta mag pör choojem. <sup>22</sup> Mag iuu phiidūtarr Cristota ügthar mawi, thumaam khūun khāijā ichta Ņwandamau ich dūicha ich juachaar gar juppiwi, ügtharm magwe ich chognaan thum chi thethecharam khūunagpa iita ögkhawi i ipierraajim.

<sup>2</sup> magbaadëm aigmua chan ya tag dichdëu nem khōchagpierrta nem wauba, āba Ņwandamau khōsimjöta nem wawaag. <sup>3</sup> Chadcha warrgarin Ņwandam iek ükhabam khūnau nem waaujemjö pāraujā pāachdëu am aig aajeejim. Maguata pārau am dēnjö parhooba dich õor khabam dūijā khapes am khōsinaa tagam nem khaibgamjā waum khōchkhajeejim; nagjā doojeejim; phiesta pōmjā waunaa, dönna sii khéch thūnisip aajeejim. Mamu magpajā khaba, chadcha Ņwandamau magpiba simta pārau nem parhoobam waunaa ūwandam awi magumugpata jēeujeejim. <sup>4</sup> Maagjerrta īs ya pārau Cristo iek ükha nūm gaaimua mag tag amach dūi parhooba nem wauba sii warag amachig oobamjöö aphōbaadëm oowi, pāar dēnjö ükhaba nūm khūnau pāar ēugar parhooba iekhaajem. <sup>5</sup> Amau pāar ēugar mag naab mamu, ichiita jāg nūu awi Ņwandamau jūr amag magum iek ēudub khaba ēuduju. Mag edan nachgarwe ötarr khūn awiajā deeu ichdëu thumaa phiriutkha auwi agtha iiu durrum khūn dūi āba amajā amach khīrcha jaauju, jāga aju am dūi amach khaigba wēnūrrarr paar. <sup>6</sup> Magju aawaita mag meewi jēb ee durrum khūnagjā, agtha am dau phuu nūwe, ich iek jaaupijim, ükhamkhīr. Mag ükhatarr akhiinjā, eumee deeba arr aawai, ichiita maach chi ürūmūn ich jāg meekham. Mamu mag amachig jaaubaawai ükhatarr amuan, ich Ņwandamjö am akhaarjā ich mag ich dūita nūsimkhīr ajim.

<sup>7</sup> Ya Ņwandamau mug durr i agkhaimūu pam. Mag maach öju gayaa pamaawai sii donnaanjö nem parhoob wauba, āba Ņwandamagta jēeu nūu abat. <sup>8</sup> Pari ürcha dich khapeenta daupii abat. Mag chadcha am daupii wai nūm chan, maach dūi biek khapan khaigba awiajā, am dūi magum iek igba sii warag am perdonajju. <sup>9</sup> Pāach aig õordam bēewaijā, bēurjā iek chigaa iekhaba, pāach aig jēerpim khōsi jēerpinaa nem khoojem nemdamjā ö ākhārag chukhu deebat. <sup>10</sup> Cristoou ichdëu khōsimjö nem wajapha waumkhīr pāachig ich juapá deemarrpierr ich agua agjö pāach khapeen dūi pāachdëu khaphugpierr abat, magamkhīrta pārag ich jua theeg deetarr aawai. <sup>11</sup> Āb khājā Ņwandamau ich i jaaujemkhapi sim khai, ich Ņwandam jua theeg dichig deetarrauta magum phidagjā waubá. Nem thum Ņwandam athee waauwaijā, maach Jesucristo dēnka nūmuu mag wau nūm oowia bigaum khūnagpa Ņwandam thö iekhamkhīrta nem wauju aai nūm. Pāar Jesucristo dēnka naawaita magmūn üucha sim. Ich Jesucristota mug atag pawiajā ich mag jua theeg sīrraju aawai irigta maach thumaam khūnau ee aju aai nūm.

#### Cristo iek ükha nūm gaaimua dau aug wau nūm

<sup>12</sup> Keena, Cristo gaaimua khodamnaan, pāran chadcha dau aug wau nūmuata thūr ajapha öbérju khap aag ötdau ee phaa oo nūmjö aajem. Mamu Ņwandamau uduraa mag pāach dau aug waupiewai, oob “¿Khan jāgwiata pua uduraa mug maar dau aug waipi chirú?” amiet. Pāar jājāgkham chan pāach appai khabam. <sup>13</sup> Magju khāai mag pāach dau aug waauwai warag onee abat, Cristojā maach gaaimua aphūu arr khaphū nūm gaaimuata mag naawai. Pārau magta amūn, mug durr gaai ich Cristocha thumaam khūn Pörkhanaa õor dūi ichdëu khap aag bēem edjā warag atchata pāar onee aju ich dūicha. <sup>14</sup> Mag dau aug waauwaijā, ich Ņwandam Akharauta warag ich Ņwandam thö iekhapiegjā juapá deejeewai, ābmua khājā pāachdëu Cristo iek ükha nūm gaaimua pāach khīr iekha thūnuwaijā warag onee abat. Ņwandam Akhaar chan pāar dūi ogduba ich mag sīejem. <sup>15</sup> Mag chadcha chikhamnau pāar jaauju awiajā, õor thōtotarr gaaimua khaba, nem jīgkha nūm gaaimua wa parhooba nem khaibgam wau nūrrum gaaimuajā khabata mag pāach jaaupibat. <sup>16</sup> Cristo iek ükha nūm gaaimuata chikhamnau pāach jaau nūm khai, oob khīr naauju khāai, warag Ņwandamagta üu nūm abat, i chaainkha nūm gaaimuata õrau pāach dūi mag naawai.

<sup>17</sup> Khaphū abat, maach mug nūm aig maachta nacha Ņwandamau dau aug waipi sim, ich chaain āba. Mamu mag maach dau aug waipi simūn, magum gaaimua warag ich dūita ajaug paaukhamamkhīr. Ņwandamau maach ich chaain dūijā magta sim khai, ¿jāgaju

khai ar maach peerdu aaujem iek būurjā ükhaba mee nūm khūun gaai? <sup>18</sup> Ēwandamau õor dūi magju igwi, ābmua i iek phā sim gaai,  
“Mag chi ajapha ükha sim wounjā ajap phithurg auwiata ūu peerdu sim khai,  
magan ȳjāga peerduagáwa” ajim, “ar būurjā maach Pör Ēwandam ipierraas khaba nūm  
gaaimua amach pekau ee mee nūm khūun?” (Pr. 11:31)

<sup>19</sup> Magua pāadē khīrjubat: Ichiita Ēwandamau ich gaaimua mūig eegar pārag magta  
dau aug wau wēnūrrapi sim khai, warag nem ajaphamta i athee waunaat, pāach dūi  
chikhamnau mag nūmjā igba. Pari magaagjā, ich maach ompaatarr Jōoiragta pāach  
thūapibat. Pāar akhaarta jāg Jōoi juu ee pam chan chig abam.

## 5

*Pedroou chi* ükha durrum khūun wawitarr

<sup>1</sup> Ābmiecha paawai pāar iglesia ee jōoin chi pörnaankha nūm khūunagjā wawí iekham  
khōsi chirūm. Ya mūchjā īchab jōoinau amjö. Mua mūch daúa pakuls gaai Cristo dau  
aphūu jōchkhērum oojim; mag Cristo deeu ich jua theeg thum bēem edjā muchjā amjö<sup>2</sup>  
īchab i dūi chiraju. Mag am wawim ig chirūmūn mūgau:

<sup>2</sup> Ich jāg pastorrrou ajapha ich oveja thūajemjö, pāach ee Ēwandam iek ükha nūm  
gaaimua i dēnkha durrum khūundam pāachig jaautarrta ajapha oopaar abat. Mag  
am thua nūmjā ajués bigaum khūunau jaauwai khaba, ich Ēwandamau jaau simjö  
pāach khīrauta i chaain thūam khōsi thūabat. Mag phidkha nūm gaaimua phatkhon  
pōm paarpajujā khīrjuba, sīi pāach thārau waum khōsi aawaita waubat. <sup>3</sup> Pāachta chi  
pörnaan awi sīi amagpaita nem jajaau aba, pāachdēuta nacha aududū abat, amachig  
nem jaauwaijā dūi khōsi waumkhīr. <sup>4</sup> Magta pārau am thua nūmūn, maach thūajem  
chaar Cristo dēgōlp thumaam khūun Pōrkha dūnūhubaicheewajā pāarta irua ich aig  
thūrnaa ich garcha phē wai sīsiju. Magbarm chan sīi pamaarjō khūchpai ooimū thūnaawi  
phuajem nem khaba aawai ich magta i dūi nūisim iekhau.

<sup>5</sup> Ich agjō ēwannaanagjā mua mag chirūm: Ēwandam iek ükha durrum khūun ee pāach  
khāai jōoinau pāachig iekhaawai, sīi am iper ahau aju khāai, udūraa pāach wawipināa  
warag am ipierraata abat. Thumaa agdaujō jūrr dich khapeen chogkha nūmjöta abat.  
Magbaju atheen Ēwandamau ich iek gaai jaau simjö:

“Ar mūjā igba amach juapaupaita wēnūrraajem aajem khūun chan mūchdēujā igba  
chitūm” a sim.

“Magarrau amach serbiibag khap mūchdēu nem jaau chirūm wawaagjā mūch juapadam  
iigjem khūunan chadau, mūch garmuajā am dau ee aug khaaugjem” a phāpijim.  
(Pr. 3:34)

<sup>6</sup> Maguata pāach serbiiba nūm khap, pāach dau aphūu aawaijā, magūm igba, Ēwandam  
chi jua thierrigta warag, “Ēwandam, pūchdēuta khap chirūm” abat. Pārau magta amūn,  
mūg atagta ichdēu khap irua pāach dau aphūu apiejerr khūun khāaijā jūrr pāachta ürpai  
apiju. <sup>7</sup> Pāachdēu nem khīrju nūm thum idēu Ēwandamagta deebat. Irua pāar khōsi  
aajeewai jāg pāar phithur nūmjā sīi oobamjōo abaju.

<sup>8</sup> Khīr khaphū abat: Meperan khumau nem pūr aum ig sim aig sīi jīerrbugthū  
aadéphūmjöta sim maach bigaau, maach pekau ee burrpiju ēkhaawai. <sup>9</sup> Magua pāachdēu  
ükha nūm iek gaaita warag ubūnaa udūur pāach thū aum ugu, dūi thethe thierrkhabat.  
Pāar dūi jājāgkham chan pāar dūipai khaba, pāar dēnjō ükha durrum khūunjā durrpierr  
ich jāg phithurg au nūmta magbamjōo nūm. <sup>10</sup> Khūchpai pāar mag dau aug wau  
dichdimaawai ich Ēwandamauta pāar ajapcha ajaug paapūwi warag ubū apiju, ajap juapā  
jāp nūisimjō nūsiewai ich athee nem waum khōsi waumkhīr. Is pāar mag dau aug wau  
naab mamū, ich Ēwandam maach daupii aajemuata maach peerdu awaag ich garmua  
maach jūr autarr aawai Jesucristo dūi āba ich ajaug ich mag oo wēnūrrapiju. <sup>11</sup> Magua  
irigta ee aju aai nūm, ichdēuta mūg atag pawiajā nem thūnūmūn thum ich mag khap  
sīerraju aawai.

*Ãbmiecharam salud*

<sup>12</sup> Keena, chadcha m̄chdēu oowai nem wawaag magum aba khitaawai maach ermano Silvanoogta jaaumajim, mug ēsap phāmkhīr, mag phāwi pārag deepāig. Mug cartadam b̄uth̄ khit̄m gaai pāar wawí chir̄m, Ŋwandam maach thumaam kh̄un daupii aajem d̄uita ich jäg ubu naamkhīr, b̄urjā ewag wētjujā khīrjuba. Jäg pāach dau aug wau nūm gaaaimua irua pāar düijā üu aajem̄n, chadcha ichdēu pāarjā khōsi sim a khab apiewaiu.

<sup>13</sup> Mau Babilonia iglesia eem kh̄unaujā pārag salud deepüi nūm. Amjā īchab pāarjö ich Ŋwandamauchata ich iek ükhamkhīr j̄ur autarr kh̄unau. M̄chdēu jaau chir̄m ūrwia ükhatarr gaaimua mu iewaa aajemuajā pārag salud deepüi sim, ajapcharan Marcoouma. <sup>14</sup> Cristo gaaimua pāach thum äba khodkha th̄unaawai agdaujō pāach khapeen kha khōsi saludaabat.

Pāarjā thum Cristo dēn aawai pāar kōit j̄eeu chiraajem, ich mag khōinaa wēnur-ramkhīr.

Magdampai ajim keena, pārag jaaum ig chirarr.

Pedro

## 2 PEDRO

Biek numiim ēsap Pedroou phā deepüitarr

Khaíu phājī maimua chijā khūun atheeta phājī. Chamūjā īchab jöoi Simón Pedroouta phājim. Warrcha comenzaabaadēwe chan jaauba sim khaíg deepääigta mug ēsap phājī, mamū ökhar oomaawai 3:1 gaaita “mug khurau ya biek numí pam pārag ēsap phā deepüi chirum” a sim. Mag sim aawai magan nacha ichdēu deepüitarr khūunagpaita deeu deepüi sim, ar 1 Pe. 1:1 gaai ichdēu jaau sim khūunagma.

**Khan jawaag ajī.** Pedroou ūwaai amag mug ēsap phā deepüitarran, Ēwandam iek jawaag maestronaan anumjā sii parhoob nem jaau nūrrjēem khūun dūi khīr khaphū naaju aai nūm a jaaupääig ajim aajem. Makhūun maestronaan anum khūunau amachdēupain amauta tagam khūun khāaijā khapcha nūm aajeejim aajem. Amau jaauwai parta agpierraas wēnūrraju aai nūm ajim anaabá. Cristo bēeju anumjā sēukha par bēebamta nawe mag bēejukham aajeejim anum. Mag sēukha nem jaau nūrrjēem gaaimua üu chi ükha durarr khūundam khūgurpimaugauta am wawijim.

Chamug carta gaai, Juanau dau thārjup phākhatarra khūun gaai, maimua Judas gaaijā agjō amach thumaam khūunau mag Ēwandam iek gaai thūwi parhoob nem jaau wēnūrrarr khūun dūi chi ükha durarr khūun khīr khaphū aju aai narrta jaau nūm. Mag jaar mag nūrrjēe arr khūun nem thūnarrjō, Pedroou ich ēsap gaai jaauwai īs ewag pawiajā ich jägtä thūnaaju ajim (3:3).

### *Salud*

<sup>1</sup> Muun Simón Pedroou, ich Jesucristooucha ich i jaumkhīr jūr autarr; muata pārag mug ēsap phā deepüi chirum, pāraujā maach ich Jesucristooucha jūr autarr khūunau ükha nūm iekpaita ükha naawai. Pārau mag ükha nūmun, maach Ēwandam anaa maach peerdu aaujem Jesucristo thumaam khūun dūi nem agcha aajeeawai, iwiir ābam khūunagpaita mag ich iek ükhapim khōsi khaba, thumaam khūunagta agdaujō ükhapim khōsi aajeeawai. Magua maach ich Jesucristo dūicha wēnūrraajerr khūun khaibag chugpatarrjō pāar maar khāai ēudeecha ükhatarr khūun khaibagjā ichdēuchata chugpatarr aawai, maach thumaam khūun oneg ābata nūm, ābam iekta ükha naawai. <sup>2</sup> Pāar kōit jēeu chiraajem, jäg pāachdēu warag Ēwandam khaug wētum dūi maach Pör Jesujā khaphūcha paaukhamam gaaimua üu pāar dūrrcha eeg oonaa pāar khōināa phē wai sīemkhīr.

*Dichdēu ükhatarr iek gaaita warag ubu paaukhamaju aai nūm*

<sup>3</sup> Ēwandaun maachig chadcha ich iek ükha nūm khūunjō ich atheepai nem ajapha wau wēnūrrajuuta khap apim khōsi sim. Magaag atheyan ich iiu aawai maadēu nem igju thum warre khīr khaug sūbarmjōta ajim: Nacha maachig Cristota ajapha khaphū apijim, ar ichdēu nem ajapham appai waunaa ich ajaugjā oopi nūmua maach ichig paa autarr ag Cristo. <sup>4</sup> Cristo ich mag sim gaaimuata Ēwandaun maachigjā khaphū api sim, jäga mug atag paawai maachjā ichjō nūisiju; mag ichjō ajaug paaukhaju khīrjugjō chan tag khīrjug ajapham chukhum. Magta maachjā warm khūunjō khaibag waum khōchgau warag eeg paaukhamatarra üu Ēwandaun maach peerdu aujim, magbarmua mug atag paawai ichjō ajaug paapūiwi ich dūi wēnūrramkhīr. <sup>5</sup> Maguata muan pāragan, pāachdēu ükha nūm iekta warag ogdūba thāraucha ükhanaa Jöoi dau na agchata wēnūrrat a chirum. Mag i dau na agcha wēnūrranaa khīrjug paraa aajeet, khani Ēwandaun waupim khōsi sī maimua khani waupiba sī. <sup>6</sup> Mag khīrjug paraanaa pāach khīrjug ee nem khaigbam wauju khīrjug bēe nūm waum khōchgau phirir thūnaawiajā oob magum khīrjugta warag pāach gaai ürpapimiet. Magju khāai magum khīrjug dich garmuata mag pōdpüpūikham dūi, phithurg auwijā, sii khīuta jūmpüpūi abat. Mag sii khīu ãwatpüpūikham dūita Ēwandaun na nem khaigbam waujujā ökhönaa i dawagaam

nempaita waubat. <sup>7</sup> Magnaa dichjö Ëwandam iek ükha durrum khüunjä kha khösinaa bigaaum khüunjä thumaa daupii abat.

<sup>8</sup> Cha mächdëu päräg jaau chirumjö, chadcha mag ajapha nem wau nümuata warag päächdëu ükhatarr iek gaai ubü paaukhamamun, magan pär serbiibajä khaba, ni sii parta maach Pör Jesucristo khaugjierramjä abaju. <sup>9</sup> Mamü ar mag ükhatarrjä magum nem ajapham wauju ekhaba aawai khüirjug bääubamjö sim woun chan, sii dau khüs wa dausí warppha nem oo nüm khüunau wajap nem wauju khaugba aajemjöta sim, ich pekau ee nürraajerra üu maach Pör Ëwandamau ich khaibag chugpaatarrjä khüirjuba. <sup>10</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, mag Ëwandamau pär ichdëucha jür auwi ich dënkhä autarr aawaita i dau na mag nem ajapham wau nümta khajapham bënjo idëu pääch gaai thierrpapibat. Magta nem ajapham appai wau nüm chan, meperau khujurchëwiajä, päräu pääch üduur deebaju. <sup>11</sup> Päräu magta amun, maach peerdu autarr anaa maach Pör Jesucristo aar barimam edjä irua päräg “Pär üu bëejim” awi, ich mag ich durr ich düi ajapha phë wai sisiuju.

<sup>12</sup> Chadcha maach peerduajem iek päächig jaautarr päräu ükhawi ag iek gaai ubü nüm awiajä ichiita cha mächdëu jaau chirum iekhan puaba ich jäg päräg jaau wai chitaju, khüir eyaa wai wénurramkhüir. <sup>13</sup> Mua khüirjuawai müuta üu agtha iiu püürba chitum aiguin ich jäg pär wawí iekha chitaju aai chirum. <sup>14</sup> Maach Pör Jesucristoou mächigcha jaauwai i iek ya mu póm chitabaju aajem. <sup>15</sup> Maguata mäch meeju nawe mua päräg ajapha khapha apiju ekha chirum, maagwai ya mu meebaaréwiajä mag mächdëu pääch wawitarr iekta khüir eyaa wai nüsimkhüir.

### *Ich Jesuucha jür autarr khüunau chadam iekta jaau wénurram*

<sup>16</sup> Ya mua mäch khapeen agjö ich Jesuucha jür autarr khüun däimua päräg jaaujim, jäga maach Pör Jesucristo jua theeg sîerrú, maimua jäga deeu i bëeju. Jäg marau päräg nem jaau nüm chan sii sëukha maach khüirjug eepaim nem ígkhaa khabam. Maran maachta maach Pör Jesuu ich düi Ëwandam durrsi gaai phë arrtarr aawai maraun maach daúacha i jua theeg oowi i ajaugjä maach daúacha ootarr aawaita mag i jaau nüm. <sup>17</sup> Maar dakhüir ajim Ëwandam chi Ayau ich Iewaa khüir ajaugau sii büümjö apiwi ich Ëwandam thumaam khüun khäai ürümcha sîerramuata i igwi jüunthumiejo bau wëjöm eemua, “Chamüuta mu Iewaa, mächdëucha jür autarau; iita mu thärau” a iekhatarr. <sup>18</sup> Ich mag ed mag Ëwandamau ich juapá oopiewai, maachta maach Pör Jesús düi mag durrsi gaai narr aawai, mag edjä eemua woun iekjö iekhabarmjä maach jüguchata marau ürjim.

<sup>19</sup> Mag, warrgarwe Ëwandam i jaaumienau bëeju jaaujerr wounta chadcha marau maach daúacha ootarr aawai marau khaphu nüm, chadcha tagam nem amau jaaujerrjä ag ee öbérju. Mua khaphu chirum, päräujä agjö amau jaaujerr iek khaphu nüm; mag Ëwandam iek amau jaaujerran is ewag pawiajä khichag ee ötdau paa dñumjöta sim. Mag ötdaujö siewai, ag büug oo nümjö Ëwandamau khösimjöta wénurraju aai nüm, Cristo chi edpherr garm phidag dñumuchë nüm ora. Mag ich dñumubaichëm edta, edau äspa thünisiewai ag büug nem oo nümjö, maach khüirjugjä aardubaadeewai warrgar Ëwandam i jaaujerr khüunau phä puatarrjä thumaa khaphu nüisiju. <sup>20</sup> Magua khap abat: Ëwandam iek ichdëucha ich i jaaumienag ichdëu nem wauju jaumamua phäpitarr chan äbmuajä ichdëu khüirjuawai magjoo abaawai sii ich khochagpierr jaauju khaba sim. <sup>21</sup> Jägwi? Warr phäawaijä ich Ëwandam Akharau jaaumamta phätarr aawaima. Ëwandam i jaaumienau büürjä sii amach khochagpierr phäm khochgauta phäbajieram. Amaun ich Ëwandamau amachig khüirjug deemampierrta phämaajeejim.

### *Chad khabam iekta jaaujem khüun (Jud 4-13)*

<sup>1</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, ich jäg warr jöoingarwe íchab maach jöoin phöbör ee Ëwandam i chaar khabamta jaaujerr khüun paraa arrjö, mug atagjä maestronaan anümta

pāar ee sëukha nem jaau nūrrjēem khūun paraa aju. Mag nūrrjēem sīi chadam iekjōo nem jaau nūmuata ōrau amachdēu maach peerduajem iek ükha narrjā isegpi nūmu warag ūor khaibag wau wēnūrraju. Mag sëukha wēnūrrumua maach thumaam khūun peerduju ayaa amkhīir maach Pör Jesuu ich thōopitarrjā chad khabajim a jaau nūrrjēe aju. Mamū inaata am jāg wēnūrrum, Ēwandamau dēgölp am gaai mas ab khaba mas aju. <sup>2</sup> Amau mag nem jaau wēnūrrum ūrwi, chi ükhaajerr khūun khaspan am igaar wētwi, amau nem khaigbam wau nūmpa dūi parhooba amachdēu am aig aju. Mag ükha nūm anūm khūunpa mag thūnūm gaaimua, mūg chadam iek maach peerduajem iek igwiata woun éugarmjö khaigba iekhamamua, “Chadam iek khabam ükha wēnūrraawaita mag amachdēu ükha nūm anūmjö khaba nūmgu” aju bigaam khaunau. <sup>3</sup> Jāg pārag jaau wēnūrrum khūunan sīi phatkhon atheepai bīe sīsid aawai, mag chad khabam nempa jaau wēnūrrumua pāar khūgurnaa pāar juu eem phatkhonpa aumaju. Mamū amach mag wēnūrrum paar am dau aug waupijuun, ya nawe Ēwandamau jaau wai sim aawai ya chadcha am gaai mas aju dakpamam.

<sup>4</sup> Am khāai ich chognaan ügthar ich dūi āba naajerr khūunjā irua perdonababajim aajem, pekau ee burrwai. Perdonabaju khāai warag ich aarmua khīmie durr barkhūnipūwi ich mam khīchag eeta cadenau jūkha wai sim anaabá, ichdēu mūg durr i agkham ed “Mam ich mag nūisiju” amachigcha jawaag. <sup>5</sup> Ni warrcha ichdēu mūg jēb ompaawai ag gaai īchab ūor paarpapitarr khūunjā atcha ich dakhīir pekau pōoma aphōbaadeewai Jōoirau perdonababajim anaabá. Sīi warag dōād pōm bēepiwi, mūg durr thūppūwi, ūor amach khaibag ee thūnarr khūun thumaa ödubpūijim aajem. Āba ochopaita peerdukhajim anaabá, jōoi Noé ich ūui dūi maimua ich chaain seis narr khūunpai, ich mag jōoirauta ich paarmua deeum khūunagjā ich dēnjō ajapha Ēwandam dau na nem waipi jaaujerr aawai. <sup>6</sup> Ēwandamau īchab phōbör dau numí narrjā örppūwi warre khurr mephōrr appaita bau joppijim anaabá. Makhūun phōbör Sodoma ajim aajem, Gomorra dūi. Ēwandamau am dūi magtarran, amach mag khaigba thūnarr gaaimua ewag pawiajā ich mag nūm khūunan ich agjō khaigba aju thumaam khūunag khaspan amkhīir ajim. <sup>7</sup> Mamū warm khūun dūi magtarrta, jōoi Lodjā ich dau na ajapha khitarr aawai, Ēwandamau i dau aug khaugwi am dūi phaapūiba, ūu khaigpēr aujim aajem, warm khūunau ich daar mag nem khaigbam wau nūmja am dēnjō aba aajerr aawai.

<sup>8</sup> Mag, jōoi Lod dūi am ee sīerrjā, amjō khaba, sīi mag ed éepierraamau nem wau thūnūmjā oonaa am parhooba iekha thūnūmjā ūrwi warag gaai machaagata aajeejim anaabá. <sup>9</sup> Magua, ar ich atheepai nem wau nūm khūunta maach Pör Ēwandamau oowai pekau ee burrjōjōo aadēp aawai, ichdēuta ūu khaigpēr aaujem. Mamū khaigbam khūunan deeum ich bēem ed mūg durr i agkhawi warag am khaibag wawaagta sīi phē wai sim. <sup>10</sup> Ar jāg thum amach khōchagpierrta nem waum khōsinaa Ēwandam juu theegjā ögkhaba aajem khūun gaaita ūrcha Ēwandamau mas ab khaba mas aju. Jāg pārag sëukha nem jaau nūm khūunan jāg khīchagnaa khīir nagjā chukhuta sīsidūm. Maguata leinaan amach khāai juu theeg sīsidūm khūun igwiajā warag am serbiibag phēmaajem. <sup>11</sup> Am khāai Ēwandam chognaan juu theeg ūrpainaa iek theeg sīsidūm khūunaujā jūr am dēnjō leinaan éugar mag khaigba iekhaba aajem.

<sup>12</sup> Maach khapeen jāg iekhaajem khūunan sīi nemchaainjōta thūnūm, būurjā khīr-jugjā chukhu. Maguata nem inag pōd amachdēu khaugba aawaijā warag parhoobata iekhapūimaajem. Jāgum khūunan amach mag nūm gaaimua amachdēupaita Ēwandamag amach mod ūmkha nūmjō naawai, sīi nemchaain ūtpaanaa kheechjemjōta aju Ēwandamau am dūi, <sup>13</sup> amachdēujā amach khapeendam dau aphū apiejerrjō. Amachigan onee nūm anūm, jāg amachdēu khōchagpierr athuucha aawai. Pāar dūi phiesta waauwai thach bipōm khōnaa dōjā dō nūm gaaimua khēch thūnūsip aawai, pāachta wajap khīir naau naabahab, ūor daar jāg nūm gaaimua. Pari mag pāar khīir naau nūm chan am gaai mas khaba, sīi warag onee nūm, amachigan pāar dūi nem agchata wau nūm anūmuwa.

<sup>14</sup> Amach mag naawai, utivein oowaijā warre ag dëi khāiju khīirjugta khīirjuajerram, mag pekau wauba akhimjā aba. Mag naawai Ēwandam iek gaai ubu khaba khithéem khūunagjā amach dēnjöta waupiju ēkhaajerram. Mag sīsidumān īchab Ēwandamau nem khōch khabam atheeta wärppa sīerrjēem. Jāgum khūunan ya sīi ich Ēwandamau isegju khūunau. <sup>15</sup> Amach mag thūnum gaaimua ya chi okhoomta thūnum, Ēwandam aarcha öbéraag nem wauju khaphu narrta sīi amach khōchagpierr wēnūrraawai. Warr nawe aajeewai Beor khararr iewaa Balam chi Aai i jaaumieu arrjö, parhooba nem khaigbam wau nūm gaaimuapata phatkhon auju ēkhaajerram. <sup>16</sup> Pārau khaphu nūm, Balamau ich iek ūrba abaawai, Ēwandamau burroogta irig iekhapibaawai, ich nemchaaíupai Balamag woun dēnjö iekhajim, Ēwandam ichaaur nem waum ig sīerr waupimaaugau.

<sup>17</sup> Pāar ee mag maestronaan anūm khūunan, sīi noseg cheegpamjö edjā khī thūnar-  
rta phūu aaisirbapäaiwai chēba sīi õor khūgurpääijemjöta sīerrjēem, chadam iekjöo  
jaau nūmta sīi sēukha wēnūrraawai. Wa magba, jāgum khūunan sīi dösīg chaai  
jūubaadämjöta sīsidum. Mamu amach mag nūrrjēem gaaimuata, meewaijā Ēwan-  
damau khīchag ee barkhūipüwi ich mampaita wēnūrrapiju, öbéraajā khaugba. <sup>18</sup> Amau  
mag nem jaau wēnūrrum ūurwain chadcha nem ūrimugma; mamu mag jaau nūmuun  
sīi parhooba dau lököö amach nem wau wēnūrrarr jaau nūmuata õor khūgur nūm.  
Mag nūmuata amach khaibag pħawi eeu ükhawi agtha Ēwandam iek gaai ubu khaba  
khithéem khūunjā amachig paa auwi ūwaai ārpūimaajem. <sup>19</sup> Mag nūmta i wajaugan,  
“Maar iek ükhakiin, tag chikhamnauta pārag nem jajaau aba pāachdēupaita pāach  
khīrāu nem wauju” a jaau sīerrjēem. Mamu mag nūmuun amachjā mag amachdēu  
nem parhooba amach khōchagpierr nem wau nūmuata, woun amach khāai ürpai sim  
dēnjö phēethug wai nūmta mag am chan chikhamnaan chognaan khabam aajem.  
Pari pāadē ūrbat: Maata pārau ürcha waum khōchkhaajem khai, magan maata pāar  
khāai ürpai simjö sīewai maguata pāran woun dēnjö ich chogkha wai sim. <sup>20</sup> Ar  
maach Pör anaa maach peerduajem Jesucristo khaugwi amachdēu nem khaigbam  
waaujerrjā isegpūwi ūu ajapha nūisierrt, deeu ūwaai warram khīirjug khaigbam  
auwia magumugta uditraa amach ürpapiewain, warr Cristo khaugba aajeewai amach  
naajerr khāaijā warag athuuchata nūisiejem. <sup>21</sup> Jāgum khūunau warrjā mug khudau  
chaar ich Ēwandam aar mapiejem iek ūrbamuan, ajapcha akham, jāg sīi khūchpai  
ükhawi tag ich Ēwandamau jaau simjā wauba parta ükhaju khāai. <sup>22</sup> Jāgum khūunan,  
ōrau jaaujem iekhōoin, saakiu ich chūgappaita deeu khōbaimamjö nūm. Wa magbam  
khai, khūs ajapha domeerpinaa sīubarm bürre deeu ich khathajemeerjem ee pħurbaba  
khabaimamjöta sīsidum, Ēwandam iekta isegwi warr amachdēu nem khaigbam waaujerr  
eeta deeu nūsiewai.

## 3

*Cristoon bēeb khaba bēju*

<sup>1</sup> Keena, Cristo gaaimua mūchdēu pāar khōsi chitaawai mug khurau ya biek numí pam  
pārag ēsap phā deepūi chirum. Ich mug gaaijā napem gayamjö pāar wawí chirum, nem  
agchata khīirjumkhīir. <sup>2</sup> Pārag khīir eyaa apim khōsi chirum, warrgarwe Ēwandamau  
ich i jaaumkhīir jūr autarr khūunau jaaujerrta khīir eyaa api chirum. Mag nūm dëi īchab  
ich maach Pör anaa maach peerduajem Cristooucha jaau pħawi jūrr maach ichdēu jūr  
auwi pāitarr khūunaucha pāachig jaautarrta agjō khīir eyaa apim khōsi chirum.

<sup>3</sup> Ajapha ūrbat cha mua jawaagpam. Mug atag paawai mugta thūnūisiju: Ya  
Ēwandamau mug durr i agkhaju gayaa paawai ūrau amachdēu nem waum khōchagpierr  
parhooba nem khaigbamta waum khōchkhanaa chi ükha durrum khūunjā wau iekhaa  
neeme sīsid aju. <sup>4</sup> Mag chikham wau iekhamamua amau, “Pāar iek mag Cristo deeu  
bēju ajim anūmta, ɿjāga jāg bēeba khīir waaurdūbaadēma?” aju. “Bēeba nūm ee ya  
maach jōoinjā ödubjim; magumjā barchēbam. Warr Ēwandamau mug jēb ompaatarr  
aigmua thum chigjā aba ich magpai sim” aju, chikham wau iekhamamua. <sup>5</sup> Mamu

jägum khūnau chan warrgarwe Ņwandamau ich iiuta m̄ug jēb edaujā d̄ui ompaatarrjā ükhamapha n̄um. Amaun īsjā agtha warrgarmjōta simpii n̄um. Amau ükhamapha n̄um, dōjā appai p̄urkhoo wējorr eemuata j̄usargjā öbeerpi auwi ich ag dōoupaita m̄ug jēb gaai nem thūnūmjā thum üu iu wai s̄epitarr. <sup>6</sup> Am iek mag nem thum ich agtha maach dau chaauraajā khaba sim an̄um, magan Ņwandamau dōād pōm p̄üwi ich ag dōoupai m̄ug durr gaai nem thūnarr thum khēchp̄ütarrjā ? Magtarr chan b̄üürjā cambieba arrpá? <sup>7</sup> Mam̄ cha maadēu edau oo n̄um d̄ui cha maach b̄ü d̄unūuu n̄um jēb chan maagwaimjō deeu dōādauta urreppāig khaba, ich maagwaijā ich iekhauta magpierrjō ūtdaúa jēraaga s̄ii wai sim Ņwandamau, ichdēu m̄ug durr i agkhawi ich dau na khaigba wēnūrrajerr khūn ich mag dau aug wau wēnūrraju jaaubarm edta jūrr ūtou deepāig.

<sup>8</sup> Mag n̄um d̄ui pāadē khīir eyaa abat keena. M̄uchdēu pāar jāsene chitaawai pārag p̄aba jaau chirūm: Mag i da b̄eebam awia oob i n̄uba amiet. Maach Pōr Ņwandamagan m̄ug khāai āb khēubaadēmūn, mil aňosjōta sim; maagwai mil aňos jūrr khāai ābpaimjōta sim. Maachigta da b̄eeba sim, pari ichigan atcha jōphēe s̄iewaita n̄u sim, õrag ich iek ükhamkhīir. <sup>9</sup> Khar õrau jaaujemjō m̄ug i da b̄eeba sim chan mag ichdēu nem magju atarrjā āsie wauba aajeewai khabam. Jāan ichdēu iwiir ābjā okhoopimapha s̄iewai ich b̄ee n̄um ora thumaam khūnau āsie amach khaibag isegwi ichig chugpaapi jēeumkhīrta jāg da b̄eeba sim.

<sup>10</sup> Mam̄ jāg s̄ii awia ich b̄eem edan dēgölp õrau nem j̄igkhabaichēmjō dēgölp ta d̄unūuchēju. Magbaawai edjā ee maach jāphierra urrevūmjō athamua warre edaujā chukkhu aadēm d̄ui edjā ee nem n̄uhidūmjā thum ūtdaúa b̄üudubwi chugpaju. Magbaadeewai m̄ug jēbjā ūchab ag gaai nem thūnūm d̄ui thumaa juau nem waumatarrpa phaadubwi chukkhu apūiju ich Ņwandamau.

<sup>11</sup> Keena, ichdēu ūor i agkham ed m̄ug durr gaai magta aju khaphū naawai, i dau na ichdēu khōsi simjō i atheepai nem waunaa āba irigpaita ee aju aai n̄um. <sup>12</sup> Chadcha Ņwandamag pāach awaan b̄eepim khōsita i b̄eeju n̄ubat. I mag jōpai b̄eemkhīir, ichdēu khōsimjōta abat, bigaaum khūnagjā i khaugpiju ēkha n̄umua. Mag pierrum edan, edaujāan ag ee nem thūnūmjā d̄ui warre ūtkhierr pechgau b̄üumaju. <sup>13</sup> Chadcha magjup mam̄, maach chi ükha n̄um khūnagan, Ņwandamau edjā iiur d̄ui jēbjā chi iiurta deeju a s̄iewai, aata n̄u n̄um. Mag durr iiur gaai chan m̄ug durr jōoi gaai aajerrjō khaba, nem thum thūnūmjā ajaugnaa thumaam khūnau nem agchata aajeeju.

<sup>14</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, maguata muan pāragan Ņwandamau mag maachig durr iiur deeju a sim ed pa n̄um ora, pekau chukku wēnūrrajuuta ēkhanaa thumaa khōinnaa wēnūrrat a chirūm, maagwai dēgölp ich d̄unūubaicheewaijā pāach ajapha n̄um oochēmkhīir. <sup>15</sup> Mag n̄um d̄ui ūchab chaig m̄uchdēu jaau chirarrjō khaphū abat: Jāg maach Pōr Ņwandam da b̄eeba simūn, ich b̄eeju nawe ich iek ükhawia üu peerdūtkhāmkhīrta jāg da b̄eeba sim. Ich mag iek igwi maach khod jōoi Pablooujā ich agjō ya pārag jaaupūijim, ichdēu ēsap phā deepūtitarr gaai. Jāg irua pārag jaaupūtitarr, ūchab ich Ņwandamau irig khīrjug deetarrauta pārag jāg phā deepūijim, khap amkhīir. <sup>16</sup> Irua ēsap deepūimarr gaai pogkha nem jaau s̄isidūm chadcha phithur s̄isidūm, khani jaau s̄i a khap aag. Mam̄ ichdēu ēsap phā deepūpūikhampierr ya irua pārag jāga wēnūrraju aai n̄u a jaauwi sim, mag deeu maach Pōr Jesucristo b̄eeju aawai. Mag irua nem jaau sim pogkha phithur s̄isidūm aawaita, chadcha meraam khūnunaun maimua m̄ug iek amachdēu ükhatarr gaai ub̄u khaba n̄um khūnunaun warag chaaurta jaaujem, tagam Ņwandam iek phākha s̄isidūm amachdēu parhoob jaaujemjō. Mam̄ amau Ņwandam iekta jāg parhooba jaau n̄umūn, wir aig amach khīrauta Ņwandam juu machag jūr wēnūrrūm.

<sup>17</sup> Khodamnaan, mag maestronaan an̄umta s̄eukha nem jaau n̄urrjēe aju khūn b̄eejujā ya mua pārag ag nawe jaautarr aawai pāach eejā magju nawe khīir khaphū abat. Jākhūn ūor khaigbam khūn khabahab, amach jāg n̄urrjēem gaaaimua. Magba akhiin eeu jāg parhoob nem waunaa parhoob nem jaau jēedū s̄ierrjēem khūnau pāach khūgur

amachig paa auwia pāachdēu ükhatarr iek gaai üu ubu narrta deeu ewag wétdukham.  
<sup>18</sup> Magju khāai maach Pör anaa maach peerduajem Jesucristota ajapcha khaphu aju ēkha nūmuata warag pāachdēu ükhatarr iek gaai khūirjug bāauju ēkhabat. Ichta ich mag chi jua thierrkha siewai mug atag pawiajā ich mag irigpaita thumaam khūunau ee apim khōsi chirum.

Mugdampai ajim pārag jaaupüim ig chirarr.

Pedro

## 1 JUAN

Nacharam ēsap Juanau phā deepütarr

Khaíu phājī. Mug carta jūrr Juan chi Jesuucha ich dūi nūramkhīir jūr autarrauta phājim; ajapcharan Evangelio de San Juan phātarr wounuma. San Juan gaai irua jaaujim, jāga ūu maach peerdūajē; mamū jūrr mau mug ich carta nacharam gaai jaaujim, jāga mag ya ūu peerdūwi nūmājā maadēu khaphū aajē. Jōoi Juanau mug cartadam phāawai ya jōoira khitajim aajem.

Chijā khūun atheeta phājī maimua khan jawaagta phājī. Juanau mug nacharam carta phāju nawe año khapan Cristoou maach peerdū aaujem iekhan ya òor ee aaidū wējoojim aajem, durrpierr. Mamū mag nūm ee īchab ich maagwaiweta sīi Cristo iek awi parhoob nem jaaujem khūun khīrjug dūita waaurēu jaau nūrrjēe ajim anaabá. Makhūnau jaauwai maach mor mug simūn Ēwandamau oowai nem ākhāraaga simgui aajeejim anūm. Magua amag chan pōd Cristo òor khīr thegwi wounag paju khaba sīejim anaabá. Mag wounag pawī maachjō mor paraa nūrrūm aiguin amagan Cristoon sīi ich pekau eeta nūrrūmjō sīejim anūm. Mag amau jaau wēnūrrarr ükhapimaaugau Juanau jūrr amag, “Cristoon chadcha woun ajim, í maachjō ich mug sīebajieb” a jaaupūijim aajem (1:1-3; 4:1-3).

Maagwai jūrr āaur khūun mag sēukha wēnūrrarr khūunau jaauwai Jesuun sīi maachjō-paita sīejim aajeejim anūm; mamū mag ichpai Ēwandamkha sīerrūm anūmta amau ükhaba aajeejim aajem. Amau mag parhoob nem jaau nūm ee, jūrr Juanau chi ükha durrarr khūunag, “Jesuuta warrgarwe ich Ēwandamau ichdēucha jūr auwi maach peerdū aumkhīir pūiju aajerr Cristo khabahab” aajeejim anūm, “ichta chadcha Ēwandam Iewaa” (1:3,7; 2:22-23; 3:23; 4:15; 5:1,20).

Juanau chan makhūn dēnjö parhoob nem jawaag khaba maadēu Ēwandam ajapha khaugwi i dēnkhā nūsiewain āba i ipierraanaa ichdēu khōsimjō wēnūrraajem a jawaagta mug ēsap phājim. Magta wēnūrrūmūn maadēu chadcha ich Ēwandamjā khōsinaa, dich khapeenjā kha khōsi, mag nūm dūi īchab sīi parhooba dichdēu nem waum aig nem wauba aphōbaadēju (1:6-7; 2:4-6,9-11,28-29; 3:4-10,23; 4:7-8,20-21; 5:1-5).

### *Jesucristoouta òor iiupi wai sīejem*

<sup>1</sup> Warr nem thum ompaawaiwe sīerr igwiata mua mug ēsap phā chirūm, tagam khūun ich Cristooucha jūr autarr khūun dūimua muajā mūch jūgucha ūrwia mūch daúacha ootarr jawaag; maachdēuta maach daúacha oonaa maach juaucha i gaai pūrjim. Wajapcharan magan ar ügthar òor öbērpiejemma, ich Cristo; i igwiata mua pārag mug ēsap phā chirūm. <sup>2</sup> Mag ichdēuta òor Ēwandam aar öbeerpiwia ich mag iiupiejemūn warrgarwejā ich Aai dūita sīejeejim; pari magtarraa dau daaucha ich oopien bēewia marau maach daúachata i ootarr aawai maachdēu ootarrta jaau nūm. <sup>3</sup> Mag maach daúacha oowia maach jūgucha ūrtarrpa pārag jaau nūmūn, mug maachjā ich Jōoi chaar dūijā khapeerkhanaa chi Iewaa Jesucristo dūijā khapeerkha nūmōjō īchab pāarjā maach dūi khapeerkhanaa òor ābpaimjō naamkhīrāu. <sup>4</sup> Mug thum ēsap gaai mua phā deepūi chirūmūn, pāachdēujā cha mūchdēu jaaupūi chirūmōjō abaawai warag pāach oneechā amkhīrāu.

### *Ēwandaman õtdauu*

<sup>5</sup> Pārag jaaukhīir ich Jesucristooucha marag jaautarr iekhan mugau: Ēwandaman õtdau paa dūnūmjō araraata sim; i gaai būurjā pekau chukhu sīewai i sim aig chan būurjā khīkhīsupaijā khaba sim. <sup>6</sup> I mag sim dūita maachin khapeerkha nūm. Pari mag i dūi khapeerkha nūmta maachdēu nem khaigba wau nūm gaaimua khīchag eeta wēnūrrūmjō nūm chan magan maachin sēukhaawaita mag i dūi khapeerkha nūm a iekha nūm. Mag nūm dūi īchab maachdēu nem waauwaijā khaigbata wau nūmūn magan

parta mag i düi nūm a iekha nūm. <sup>7</sup> Pari ich jāg Ņwandumjā pekau chukhu ararag eeta sīejemjō maachjā īchab pekau wauba nūm gaaimua ararag eeta wēnūrrūmjō nūmun, magan Ņwandamau dich khapeen düijā òor ābamjō ö āba apinaa īchab ichdēu ich Iewaa Jesucristoog ich bag maach kōit ārtarrauta maach khaibagjā thumaa chugpaapiejem, ich jāg döou memerkhög ȳawai chugpaajemjō.

<sup>8</sup> Maadēuta dich igwia būrjā pekau chukhum a nūmun, chadcha pekaupanta mag pekau chukhum anaawai, maachdēupaita wir aig maach khūgur nūm; mag nūm aig chan chadam iekjā khaugbata nūm. <sup>9</sup> Pari chadcha dich pekau pōm nūm khap irigta chaigpanaa dich khaigba abarm jaaumūn, magan chadcha Ņwandamau nem agchata waaujeewai agpierr maach khaibagjā thum chugpaapüimaju. <sup>10</sup> Wa sīi khāijā maadēu maar chan būrjā pekau wauba aajem a iekhakhiin, magan jūrr maadēu ich Ņwandamta sēunemeg phē nūm, i iek mag maachin thumta pekau pōm khithēem aajeewai. Mag nūm aig chan magan maadēu i iek ȳkhabata nūm.

## 2

### *Cristoou maach kōit iekhaajem*

<sup>1</sup> Keena, pāar thum mua mūch chaainjō daupii wai chitaawai pārag khap amkhīir mug ēsap gaai mugta jaaupüi chirūm, mag khaphū aphōbaadeewai pekau waum ugua. Pari mug jaaupüi chirūm āba, āb khāijā pekau ee burrmūn maach abogado wai nūm, Ņwandam chi Aai düi maach kōit iekhaajem; ma Jesucristoou. Irua òor düi agpierra ichdēu khap nem waaujeewai maach düijā agjō aju. <sup>2</sup> Jesucristota maach pekau kōit ȳdūraa ich thōopijim, mag ich thōopibarmua maach pekau appaijā khaba thum ich iek ȳkha nūm khūun dēnpa Ņwandamau chugpaapüimamkhīir.

<sup>3</sup> Maachta Ņwandamau nem jaau sim ipierra aūnūn magan chadcha maadēu khaphū nūm, ya maach i dēnkhā nūm. <sup>4</sup> Pari ābmua khāijā “Mūn i dēnēu” a sim, pari mag simta būrjā irua nem jaau sim ipierra khaba simūn magan sīi sēunemgau ich iiupaita mag i dēn a nūrrūm; magan maguajā agtha chadam iek khaugbata sim. <sup>5</sup> Pari jūrr maach i ipierra nūm khūunaun chadau chadcha wajapchata i khōsi nūm. Mag i khōsi nūm gaaimua maadēu khaphū nūm, chadchata i dēnkhā nūm. <sup>6</sup> In Ņwandam dēn aawai i düi chirūm a sim wounan chadcha mug jēb gaai aawai ich Cristo nūrrajerrjōta nūrraju aai sim.

### *Iek liur*

<sup>7</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, cha mua pārag jāga aju aai nū a jaaupüi chirūm chan iek iiurcha khabam. Mug iekhan ar nawe pāachdēu warrcha Jesucristo iek ȳkha phōbaadēwe ūrtarr iekpaiu; wajapcharan dich khapeen kha khōsi api jaau sim iekma. <sup>8</sup> Mag nawe pāachdēu ūrtarr ab mamū mua mug phā chirūmūn, ya tag warrgar pāach khīchag ee naajerr khūun khaba ararag chaar eeta ich Cristo düicha naawai, ichiita pāar atheyan chi iiurkha sim. Magua ich Jesuu ich khapeen daupii ajerrjō pāraujā agjō pāach khapeen daupii wai nūm.

<sup>9</sup> Ābmua khāijā Cristo düi sīewai ararag ee sim a sim, pari mag simta Cristo gaaimua ich khodkha simjā oomapha sim chan magan maan agtha khīchag ee sīewaita mag sim, būrjā maach peerduajem iek khaugba. <sup>10</sup> Magarrau ar chadcha Cristo gaaimua ich khodkha thūnūm khūun thum daupii wai sim wounan chadcha ararag eeta khajapha nūrrūmjō sim, būrjā khaibag waujūjā khīrjuba. <sup>11</sup> Pari magba ar Cristo gaaimua dich khodkha khērūmjā oomapha wai simūn agtha ich mag khīchag eeta simjō sim; ich mag sim gaaimuata dau khīsumjō nūrrawai pekaúa ich ēdu arrumjō simjā khaugba sim.

<sup>12</sup> Keena, ar ewaa Ņwandam iek ȳkha nūm gaaimua agtha chaainjō khithēem khūun, Ņwandamau Jesucristo gaaimua ya pāach pekau perdonaabarm pārau khaphū naawaita mug ēsap pārag phā deepüi chirūm. <sup>13</sup> Keena, pāachdēu Ņwandam iek ȳkhatarra gaii ubū nūm gaaimua ya chi jōoinha nūm khūunjā agjō warrgar nem thum ompaawaiwe sīerr ag Ņwandampaita pārau khaphū naawai pāragjā mug ēsap phā deepüi chirūm.

Maimua pāar ar Ņwandam iek ükhatarr agtha dürrǖcha khaba nūm gaaimua sīi ewaa jōoinpagkhamam khūnjo nūm khūn, pāraujā ya agjō chi dajāumie nem khaibag sierrūm pāach garmua pödpǖwi nūm aawaita pāragjā agjō muḡ esap phā deepǖi chirūm.

<sup>14</sup> Deeu ūwaai pārag jaaukhim: Agtha chaainjō khithēem khūn, ya pārau Ņwandam pāach Aaikha simjā khaphū naawai, pārag muḡ esap phā deepǖi chirūm. Jōoinaan, warr nem thum ompaawaiwe sierr ich ag Ņwandampaита khaphū naawai pāragjā muḡ esap phā deepǖi chirūm. Ņwannaan, pāraujā pāachdēu Ņwandam iek ükhatarr gaai ubūnaa pāach thāar eecha wai wēnūrrūmu īchab chi dajāumieu nem khaigbam waupiejemjā pāach garmua pödpǖwi naawai pāragjā agjō muḡ esap phā deepǖi chirūm.

<sup>15</sup> Magua ya chi jōoinag awiajā pārag mag chirūm: oob pārau sīi muḡ jēb gaai parhoobam khūnau amach khōchagpierr nem waaujemugta ee amiet. Ābmua khāijā magūm nem waujuuta ürcha khīirju sim khai, magan magua chan jūrr Ņwandamta khōchkhaba sim. <sup>16</sup> Muḡ eegar jāg dichdēu nem khōchagpierrta nem waum khōchkhabaadēp aajem khīirjug, wa nem dich dawagaa oowaijā dich dēnkhapim khōsim khīirjug maimua ar phatkhondam paraam khūnja āba aata thōbaadēp aajem khīirjug chan ich Ņwandamauta dee sim khaba sīi ich muḡ eegarm khīirjugpaiu. <sup>17</sup> Pari muḡ jēb gaai jāg òor pekau waupieg nem khaigbam pōm thūnūmūn muḡ durr öm ed thum dāi chugpaju; pari magba jūrr ar Ņwandamau khōsim nempaita waaujem khūnun chad ich Ņwandam dūita ich mag nūsiju.

### Sēu paraam khūn maimua sēu chukhum khūn

<sup>18</sup> Chaaina, muḡ durran ya ich eegar paju ora pabaadēm. ¿Pārau ūrba aajē, anticristo bēeju anūm? Ya muugwaiwejā maach Cristo chaar oomaphanaa i igar khaba iekhaajem khūn thūnūm, anticristonaan aajem khūn. Òor sēukha jāg nūrrjēem gaaimua ya maadēu khaphū nūm, chadchata ya muḡ durr eegar paimūu sim. <sup>19</sup> Pari jāg nūrrjēem khūnun maach eem arr khūnnpaita īs jāg Cristo igar khaba iekha nūrrjēem; mag maach eem khūn ajieb mamū, am chadcha maachjō Cristo dēn khabajierram. Am chadcha maachjō Cristo dēn arr akhiin agtha maach dāi ogduba wēnūrrakham. Pari juaujō ich Ņwandamau jāgpi simūn, jāan maach ee maach khapeen anūm khūnja chadcha Cristo dēn chaar khaba nūmta jāg nūrrjēemjā merag chukhu khab amkhīr.

<sup>20</sup> Pari pāragjā Cristoou ich Ņwandam Akhaar chaar deetarr wai naawai mua khaphū chirūm pārau jāgbaju. Mag pārau chadam iek khaphū naawai jāg warm khūn dēnjō i ichaaur abaju. <sup>21</sup> Magua mua pārag muḡ esap phā deepǖi chirūm chan mag pārau būrjā khaugba naawai khabam; mag khāai pārau chadam iek khaphū naawaita pārag muḡ esap phā deepǖi chirūm. Mag nūm dāi pārau khaphū nūm īchab, ar chi sēukha nem īgkhaajem khūn chan chadam iek ükhaajem khūn eem khabam.

<sup>22</sup> Pārau khaphū nūm chijā agá chi sēumie charan, ar Jesús igwia “Jā chan Ņwandamaucha jūr auwia pūitarr Cristo khabajim” a iekhaajem khūnau. Ich magūm khūnnpai khabahab anticristonaan, amach garmuata Cristo dāi iekkhōr autarr khūn; ich akhūnnpaiu īchab Ņwandam chi Aai iekjā ükhaba, i Iewaa Cristo iekjā ükhaba aajem khūn. <sup>23</sup> Ar chi Ņwandam Iewaa Cristo iekjā ükhaba simuan waragta Ņwandam chi Aaijā iseg sim; magarrau ar chadcha Ņwandam Iewaa Cristo igar simūn chadau īchab chi Aai dāijā khapeerkha sim.

<sup>24</sup> Maguata muan pāragan warrcha pāachdēu maach peerduajem iek ükhatarrta ich mag pāach thāar ee wai naapi jaau chirūm. Jāg maach peerduajem iekta pārau pāach thāar ee wai nūmūn, pāachchajā īchab Cristo dāi khapeerkhanaa chi Aai dāijā ich mag khapeerkha wēnūrraju. <sup>25</sup> Ich Cristooucha jaauwaijā maachin ich dāita ich mag phē wai nūrraju a jaaujim.

<sup>26</sup> Jāg sīi pāach khūguraag ēkhaajem khūn gaaimuata mua pārag khab amkhīr muḡ phā deepǖi chirūm. <sup>27</sup> Pari pārau ich Ņwandam Akhaarta pāach thāar ee wai naawai muata pārag jaauju khaba chirūm, mag pāar thāar ee simuata ichdēu khab pārag

jaaumaawai. Irua nem jaau sim chan sëukhaa khaba chadcharau. Maguata ich chi Êwandam Akharau päächig jaaujemjö Cristo düita ogduba ich jäg nüsit.

<sup>28</sup> Chaaina, deeu phaba muan pärigan, Cristo düita ogduba nüsit a chirum, maagwai deeu i bëewaijä i ögkhaju khäyau warag chigag chukhu i düi naag. <sup>29</sup> Pärau khaphu num, maach Pör Jesucristoou nem agchata ichdëu khap nem waaujem. Maagwai īchab khaphu aju aai num, thum nem agcha nem waaujem khunjä agjö Êwandam chaainkha num.

## 3

Êwandam chaainkha num khun jaga nu

<sup>1</sup> Keena päädë khiiirjubat jaga Êwandamau maach khosi sī: mag ich garmua maach khosi siewai irua maachig ich chaain a thürju aai sim, maach chadcha ich chaain aawai. Sī ar parhooba i iek ükhaba num khunau chan ich Êwandam Iewaa mug jēb gaai siethuurwajä pöd i khaug auba arr aawaita is mug maach Êwandamau ich chaainkha wai simjä pöd khaugba num, jaga awia mag nu. <sup>2</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, ya maachin chadchata Êwandam chaainau. Muugwaiwe chan maadëu khaugba num, jaga nüsiju khai mug atag pawiajä; äba maadëu khaphumjö num, Cristo dñusubaichäm ed maach ichjö aphöbaadëjupaita khaphu num, ya mag edan dau daau khiirchata i ophöbaadëju aawai. <sup>3</sup> Pari thum mag amach daúacha i ooju khiiirju num khunnan muugwaiweta wajapha naaju ekhaajem, ich jäg Jesucristojä khaibag chukhu wajaphata sierrumjö.

<sup>4</sup> Êwandamau oowai nem khaigbam thum pekau aawai thum ar nem khaigbamta waaujem khunnan pekauta wau num. <sup>5</sup> Pärau khaphu num, Jesucristo mug jēb gaai bëewai muig eegarm khun pekau chugpaaju juraanta bëejim, ichjö pekau chukhu paapüimaag. Maadëu khaphu num, i büürjä pekau chukhu khitum. <sup>6</sup> Magua ar i düita ich mag khapeerkha wénurrum khun chan ich mag pekau ee wénurraba aajem. Pari magba ar agtha amach pekau eeta ich mag wénurraajem khunnaun büürjä i khaugba naawaita mag wénurraajem. <sup>7</sup> Chaaina, ni iwiir abamugjä udraa pääch khügurpimiet: Öor wajapham khunnaun nem agchata waaujem, ich Cristojä woun wajapham aawai; <sup>8</sup> pari magba ar pekauta wau num khunnan mepeer dën aawaita mag num, ich chi mepeerjä ich warrgarwe ich mag pekau wau sierraawai. Wajapcharan ich Êwandam Iewaa mug jēb gaai bëetarran, mag meperau öor khügur wai simua pekau ee preso phë wai sierrjö narr khun i juu chaaur weeukhapüyaanta bëejim, tag meperagta maach ürpai apimaaugau.

<sup>9</sup> Chadcha Êwandam Akhaar atham gaaimua uwai thaabatarrjö aadëm chan tag ich mag ich pekau eepai nurraba aajem, ya ich Êwandamau deebarm khiirugta wai siewai. Wajapcharan mag Êwandam chaikha sim aawaita ya tag ich pekau ee nurraba aajem. <sup>10</sup> Ar nem wajapham wauba ni dich khapeenjä kha khöchkhaba sim chan Êwandam dën khaba sim. Mag gaaimua īchab khaphu aajem, chijä khunta Êwandam chaainá maimua chijä khunta mepeer chaainá.

### Agdaujö dich khapeen kha khosi num

<sup>11</sup> Keena, warrcha päräg maach Pör Jesucristo iek jaauwai päräu ürtarran agdaujö dich khapeen kha khosita api jaaujim; ma ajim päräu nacha ürtarr iek. <sup>12</sup> Magua maach chan pöd Caínjö khaibag aju khaba num. Cainau mepeer igarta sierr aawai ich eeum thöopüjjim. ¿Khan jägwi irua mag ich eeum thöoj? Ichdëu nem khaigba wau sim daar ich eeumua ich khääi nem wajapha wau sim Êwandamajä wajapha oo sierr gaaimuama.

<sup>13</sup> Cristo gaaimua khodamnaan, jäg Cainau ich eeum oomapha arrjö Êwandam iek ükhaba num khunau jürr päächdëu ükha durrum gaaimua pääch oomapha aawai, oob magum gaaimua warag, “¿Jägwia jäg maach oomapha nu?” amiet. <sup>14</sup> Mag khääi warag dich khapeenta kha khosi abat, ich Cristoou jaautarrjö. Dich khapeenta kha khosi amun, maadëu khaphu num, chadcha chi okhoomkha narrta ich düi wénurramkhii ich dënkhä wai sim, Cristoou. Maimua khaphu num īchab agjö ar dich khapeen kha

khōchkhaba simūn, maan agtha okhoo nūrrūm gaaimua Cristo dēn khaba sīewaiu. <sup>15</sup> Ar Cristo gaaimua dich khodkha khērūmta kha isēe simūn magan maguan õor thōojemua khīirjuajem dūi ābata khīirju sim. Pārau khaphū nūm, õor thōojem khūunau chan ābmujā Ņwandam ich thāar ee chukhu sim. <sup>16</sup> Jesucristoou maach kōit ich thōopitarr gaaimuata maadēu khaphū nūm, khan agá dich khapeen kha khōchag. Mag maach daupigau ich thōopitarr aawaita maachdēujā agjō Cristo gaaimua dich khodkha durrum khūun kōit am daupigau dich thōopiju akhinjā agjō Ȣdūraa dich thōopiju aai nūm. <sup>17</sup> Pari āb phatkhon paraa simua khāijā Ņwandam iek ükha sim a simta ich khapeenau nemdam ig nūm khaphū simjā oobamjōo sim, jāga mag wounau Ņwandam thumaam khūun daupii khitūmta ich thāar ee wai chiraawai iruajā agjō õor daupii chirūm abarju. <sup>18</sup> Chaaina, maadēu sīi dich khapeenag par iiupaita “Muan pū khōsi chirūm” aju khaba nūm; mag khāai chadcha am athee nem wajapha wau nūmuata amag khaphū apiju aai nūm, maadēu chadcha am khōsi nūm.

*Jāga khaphū* aju aai nū maach Ņwandam dēnkhā nūm

<sup>19</sup> Mag dich khapeen thumaa kha khōsi wēnūrrūmūn chadau maadēu khaphū nūm, maach Ņwandam iek chaarta ükha naawai i igar nūm; mag nūm aiguin chadau ükhaa chaarta ükha nūm aju aai nūm. <sup>20</sup> Mag ükhaa chaar ükha nūmta nem khaigba waauwajā maach khīirjugaupai maachig jajaaukhamjō akhinjā, maach khīirjug khāijā ürpai sim wai nūm: ma Ņwandamau. Iruata nem thum khaphū aajeewai maadēu i dau na nem agcha wauju ēkha nūmjā irua khaphū sim. <sup>21</sup> Khodamnaan, pari maach nem khaigba wauba naawai maach khīirjugjā khōinaa simūn, magan Ņwandamag jēeuwajā maadēu inag chukhuta irig jēeuju aai nūm. <sup>22</sup> Magta irig jēeu nūmūn, maadēu ichig jēeubarm thum irua maachig deeju, ichdēu oowai maadēu i ipierraanaa irua nem khōsimpaita wau naawai. <sup>23</sup> Irua maachig waipi jaau simūn āba ich Iewaa iekta ükhapi simūn; mag nūm dūi īhab ich Jesucristoou waipi jaautarrjō agdaujōta dich khapeen kha khōsi api sim. <sup>24</sup> Ar mag i ipierraas wēnūrrūm khūunta i khapeenau, maagwai ichjā jūrr am khaperau. Mag chadcha ich Akhaar maachig deetarr gaaimua maadēu khaphū nūm, chadcha í maach dūi sim.

#### 4

*Jāga khaphū* aju õor chadcha Ņwandam igar nūmuata nem jaau nūm

<sup>1</sup> Keena Cristo gaaimua khodamnaan, īsin õor sēunemkham khūun neeme thūnum; mag sēukha wēnūrrūmta amach iiupain Ņwandamau jaaupitarr iekta jaau wēnūrrūm aa-jem, sīi magūm gaaimua õor khūguraag. Oob jāg parhooba nem jaau nūmta Ņwandamau jaaupitarr iekta jaau wēnūrrūm aajem khūun iek ükhamiet. Amau jaau nūm khap aag, ükhaju nawe ajapha khīirjubat, chadcha Ņwandam Akhaar chaar amach ee wai naawaita mag iekha nū wa sīi dōsātauta mag iekhapi sī. <sup>2</sup> Ņwandam Akharauta mag iekhapi sim khap aag mūgta abat: Pāachdēu ūurwai Jesucristoon chadcha ich Ņwandam Iewaa chaarta parhoobam chaaidamjō thaabachēwia sīi ich mūg wounkhata õor ee nūrrajim a jaaumūn, magan chadcha Ņwandam Akharau jaaupitarr iekta jaau wēnūrrūm. <sup>3</sup> Pari ar Jesūs chan mag khabata bēejim a jaau nūm khūunau chan Ņwandam Akhaar charau jaaupi simjō jaaubata nūm. Chi mag sēukha nem jaau wēnūrrūm khūunaun Cristo oomaphanaa i igar khabata nem jaau nūm. ¿Pārau ūrba aajē mag anticristo bēeju anūm? Magtarr aawai jāg sēukha nem jaau wēnūrrūm khūunaun i bēeju nawe ya i iekta jaau wēnūrrabahab. <sup>4</sup> Keena, pāar chadcha Ņwandam chaain aawai i Akhaar chaar sīi dōsāt mūg jēb gaai sīejem khāijā jua theeg ürpai sīerrūmta wai nūm; magua jāg sēukha nem jaau nūrrjēem khūunaun sīi mūg eegarm khūun khīirjugpaita jaau naawai Cristo ichaaurta jaau nūm. Magua õrau am iek ūrm khōsi ūrjerram, amach khapeen iek aawai. <sup>5</sup> Pari maach agjō mūg eegarm khūunkha nūmta jūrr Ņwandam dēnkhā nūm. Maagwai chi Ņwandam amach thāar ee wai nūm khūunaupaita maach iek ūrm khōsi ūrjerram. Pari

Ēwandam dēn khabam khūunau chan būrjā maachdēu jaau nūm iek ūrmapha aajem. Maguata ābmua khāijā ēwandam iekta jaau nūrrūm anūmta maadēu jaau nūm ūrmapha simūn magan maig merag chukhu sim, chadam iek jaauba sūi chikham khūguraagta mag nūrrūm.

### Ēwandamau thumaam khūun daupii aajem

<sup>7</sup> Keena Cristo gaaimua khodamnaan, ēwandamau ich garmuata maach khōsi sīewai maadēujā agdaujöta jūrr dich khapeen kha khōsi aju aai nūm. Thum ar agdaujö dich khapeen kha khōsi aajem khūunān ēwandam chaainkhanaa ich ēwandam khīirjugā khaphū paaukhamam, ichdēu õor khōsi simjöta amaujā khōsi naawai. <sup>8</sup> Mamū ar amach khapeenjā kha khōchkhaba nūm khūun chan warrcha amachdēu ēwandam amach thāar ee aujim anūm edjā chadcha thāraucha ükhawia auba arr aawaita mag nūm. Magba akhiin amau amach khapeen daupii aajeekham, ich jāg ēwandamaujā thumaam khūun daupii aajemjö. <sup>9</sup> Mag ichdēu maach daupii sim khap apiegtā ēwandamau ich Chaai ābpai khitūm mūg jēb gaai pūijim, mag pūiwia meebarmua maach ich dēnkhā auwia ich mag ich dūi wai nūrraag. <sup>10</sup> Mag ēwandamau maach khōsi sim chan mag maachdēuta nacha maach garmua i khōchkhatarra awai khaba, ich garmuata maach daupigau ich Chaai pūijim, maach kōit ȳdūraa ich thōopimkhīir, mag ich thōopibarmua maach khaibag chugpaapüyaag. <sup>11</sup> ēwandamau mag maach khōsi aajeewai maachdēujā agjöta jūrr dich khapeen kha khōsi aju keena. <sup>12</sup> Mamū ȳjāga ēwandam maach dūi sim ȳrau khaphū nū? Chadcha dau daau chan maadēu ēwandam ooba aajem; pari maadēu agdaujö dich khapeen kha khōsita wēnūrrūmūn, magan chadcha ich ēwandamauta amag dau daau ich oopi simjö sim, mag dich khapeen kha khōsi nūm gaaimua. Wajapcharan mag nūm aigta ēwandam maach dūi sim, agtha ichdēu õor khōsi sim amag khap amkhīir. <sup>13</sup> Mag maach ēwandam dūi khapeerkha nūm anūmjā khaphū nūmūn, ich ēwandamau maach dūi mag khapeerkham khōchhgau ich garmua ich Akhaar maachig deetarr aawaiu. <sup>14</sup> Mag nūm dūi īchab chi Ayau ich lewaag õor peerdu aumkhīir pūitarrjā marau maach daúacha ootarr aawaita mag khaphū jaau nūm, chadcha ēwandam maach dūi khapeerkhaju aai sim ȳrag khap amkhīir. <sup>15</sup> Maadēuta Jesuun chadcha ēwandam lewaa aawai ich dūi āba sim awia i aumūn, magan maachin ēwandam dūita khapeerkham iek khapeerkha nūm. <sup>16</sup> Mag ēwandam maach dūi sīewaita maadēu khaphū nūm, chadcha irua maach khōsi sim. ēwandamau thumaam khūun daupii aajemjöta dich khapeenjā daupii simūn, magan ēwandam dūi khapeerkha sīewaita mag ich khapeen daupii sim. <sup>17</sup> Mag maach khōsi sim khaphū naawaita warag maach garmuajā ūrcha maadēu i khōsi nūm. Mag, õor i agkha nūm edjā i ögkhaba naaju, mūig eegar nūwejā ēwandamau ich lewaa khōsi aajemjö maachjā irua khōsi sim khaphū naawai. <sup>18</sup> ēwandamau chadcha maach khōsi sim maadēu khaphū nūm aig i ögkhaba aajem; magju khāai dich khōsi sim khaphū naawai būrjā dich dūi khaibajujā khīirjubaju. Maadēu i ögkha nūmūn, magan dich khaibag khāijā wauju khīirjuwiau. Magua, ēwandamau õor i agkham ed maachjā irua khaibga aju khīirju nūmūn, magan agtha wajapcha maach khōsi sim khaugba naawaita mag khīirju nūm. <sup>19</sup> Ich garmuata nacha maach khōchkhatarra aawai īsin maachdēujā maadēu i khōsi nūm. <sup>20</sup> Ābmua khāijā, “Mua ēwandam khōsi chitūm” a sim; pari mag simta dich khapeenjā kha khōchkhaba simūn, magan maan sūi sēukhaawaita mag iekha sim. Chi mag iekha simua ich khapeen dūi khīircha oo simta mag kha khōchkhaba sim khai, jāga mag ēwandam ichdēu būrjā ooba aajemta irua khōsi abarju. <sup>21</sup> Jesucristoou maachig jaau pūatarr maadēu khaphū nūm. Mag irua jaau pūarran mūgau: “Pua chadcha ēwandam khōsi sim khai, magan pūch khapeenjā ich agjö kha khōsi abá,” a sim.

<sup>1</sup> Jesuun chadcha Ņwandamau ich Iewaa ichdëucha püitarr aawaita i dëi ãba sim awia au sim wounan magan ya Ņwandam chaairau. Magbarm aig agjö tagam kh  n Ņwandam chaainkha n  m kh  nnauj   agj   i kh  si aju aai n  m. <sup>2</sup> J  gwi? Chi Aaj   kh  si naawaima; p  d chi Aai appai daupiinaa chi chaain kh  chkhaba aju aai khaba n  m. <sup>2</sup> J  gaga mag maad  u i chaainkha n  m kh  nnunj   kh  si n  m kh  p abarju? Chadcha ich Ņwandamj   daupii naawai irua nem jaau sim ipierraas nem waauwaima. Mag i ipierraas w  n  rrum  n, i chaainj   daupii wai w  n  rraju. <sup>3</sup> Chadcha Ņwandam daupii n  m an  um  n irua nem jaau sim thum i ipierraas n  muu; mag irua maachig waupi jaau sim nem chan maad  u pödbaju ayaam nem khabam. <sup>4</sup> Thum maach chi Ņwandam chaainkha n  m kh  nnau chan pekaúg   duur dich deeba aajem, dich garmuata p  dp  p  i aajeewai. <sup>5</sup> Mag maad  u mag  m pekau p  d n  muu, Jesús Ņwandam Iewaa ich Ņwandam d  i ãba s  err  m iek   kha w  n  rrum  n gaaimuata mag p  dp  aijem.

###   wandamau ich Chaai khaugpitarr

<sup>6</sup> ¿Pari j  gaga mag Jes  s Ņwandam Iewaakha sim maad  u khaph   n  ? Jes  s p  r choo n  m aig ich Ņwandamaucha   gtharmua jaauwia pakuls gaai ya meema aawaij   agj   jaautarr aawaima. Mag n  m d  i ich Ņwandam Akhaar chadcha nem jaaujemuaj   khaph   apiejem, Jes  s chadcha Ņwandam Iewaakha sim. <sup>7-8</sup> Aragan biek num   ich Chaai ich   sim   rag ich iekcha   rpijim ügtharmua: i p  r choo naawai maimua ya th  op  yaag pakuls gaai i wai naawaij   agj     rpijim. Maimua   s ewag pawiaj   ich ag iekpaita Ņwandam Akhaar maach th  ar ee simuaj   khaph   apiejem, i chadcha Ņwandam Iewaakha sim. <sup>9</sup> Muig eegarm kh  nnauj   maachig nem mag aawai maad  u ükhaajeewai ich Ņwandamaucha Jes  s igwia ich Chaai a jaau sim char   wajapcha   khaju aai n  m, ichd  uchata mag jaau s  ewai. <sup>10</sup> Chadcha chi Ņwandam Iewaa iekta   kha simuan ich th  ar ee khaph   s  sim, chadam iekta ichd  u   khabarm. Mam   mag Jes  s igwia ich Ņwandamaucha i Iewaa a jaau simj     khaba simuan warag ich Ņwandamta s  unemeg ph   sim, irua jaau sim   khabam gaaimua. <sup>11</sup> Mag irua maachig jaau sim iekhan, maach ich d  enkha auwia ich mag ich d  i w  n  rrapijuuta jaau sim; pari mag i d  enkhanaa i d  i ich mag w  n  rrajuun, ãba ich Ņwandam Iewaa gaaimuapai. <sup>12</sup> Magua chi Ņwandam Iewaata ich th  ar ee au sim  n   chab warreta iiu s  siejem, i d  i ich mag i d  enkha n  rraag. Pari chi Ņwandam Iewaata auba sim chan agtha i d  en khaba sim, i d  i ich mag iiu n  rraag. Mag  m kh  n p  d i d  i ich mag n  rrabam.

### Juanau   bmiecha   or wawitarr

<sup>13</sup> Keena, p  ar Ņwandam Iewaa iek   khaajem kh  nnagta m  g   sap ph   deep  i chir  m, ya p  ar i d  enkha naawai chadcha p  ach i d  i ich mag w  n  rraju kh  p amkh  ir.

<sup>14</sup> Maad  u khaph   n  m   chab, ich Ņwandamau kh  si simj   maad  u irig j  euwain irua maach iek   rb khaba   urjem. <sup>15</sup> Mag ichig j  euwai maach iek   urjem khaph   naawai mag j  eubarmj   ya wai n  mj  ta kh  irjuu aai n  m, chadcha irua deeb khaba deeju aawai.

<sup>16</sup>   bmua kh  j   dich khaperau pekau wau sim oom  n, i k  it Ņwandamag j  euju aai sim; maj   juau ogthom kh  mie durr ich barp  imkh  irj   Cristo ichaaur nem jaau n  rraba sim khai mam  . Mag i k  it j  eum  n, Ņwandamau iiupi auwia ich d  enkha auju, ich mag ich d  i wai n  rraag. Ņwandamau p  dba aawai khabam, pari pogkha   rau pekau wau n  m irua chugpaaba aajem, mag amach barp  imkh  irj   Cristo iek khaph   n  mta juau ogthom i ichaaur nem jaau w  n  rraawai. Mag  m pekauta wau n  m k  it chan mua p  rau j  euju aai n  m aba chir  m. Mag  m paran p  rau parta j  euju, ichiita Ņwandamau isegju aawai.

<sup>17</sup> Nem khaigbam thum pekaukha   b  r sim, pari mag  m Ņwandamau chugpaab  aiwai kh  mie durr maju arrj   maba aajem.

<sup>18</sup> Maad  u khaph   n  m, Ņwandamta ich Aaikha wai sim woun chan ich mag ich pekau ee n  rraba aajem, ich Ņwandam Iewaauchata i th  a wai s  ewai. Magua d  s  tauj   p  d pekau ee th  a aum iek i th  a auba aajem. <sup>19</sup> Maad  u khaph   n  m, maach chadcha Ņwandam d  enkha n  m; pari khaph   n  m   chab, m  g j  b gaai   or p  m s  i d  s  tauta

ich juu eegar phë wai sim. <sup>20</sup> Maadëu khaphu nûm ïchab, Ëwandam Iewaa maach ee bëewiata maachig khiijug deechëjim, Ëwandam chaarta wajapcha khat amkhiiir. Mag gaaimuata maachin chadcha ich Ëwandam chaar düita wënûrrum, pari wajapcharan chi Iewaa Jesucristo düijä agjö naawai mamu. Mag Cristota Ëwandam chaar anaa maach ich mag iiupiejemuu.

<sup>21</sup> Chaaina, äbmiecha pârag jaaukhim: Jäg Ëwandam iek jaau nûm anumjä Ëwandam iek chaar khabamugta ee apiju ëkhaajem khuuñ düi khiiir khaphu abat.

Magdam ajim pârag jaaum ig chirarr. Ayoo keena,

Juan

## 2 JUAN

Biek numiim ēsap Juanau phā deepüitarr

Khaíu phājī maimua khai atheistā phājī. Achamá maimua ābakhai biek thārjupam ich Juanau phātarr dūi oowai bugthu khithéem, maimua ābpaim dūi amach numpai iyuu nūmjöta phā sim. Deeum khūun jaau simjö ichdēupai ich jaauwai iin “jōoin” aajem (v. 1). Ís nasi pawi oowai maadēu ajappai khaugba nūm khaíta deepüijī. Pogkha negoon dēn gaai oowai iglesiaag ajimjōo sim; mamu īchab oowai uui āb Cristo gaaaimua ich dūi khodkha sīerragta deepüijimjōojā sim. Maach atheistā chan mag ajap dawaa khaba sīewai khaugba naab mamu, ich chi phātarr jōoirau nem khaaugā sīejim, khai atheistā phā sīejī.

**Khan jawaagta phājī.** Mug cartadam buthu khitab mamu Juanau nem iek theegta iekha sim, mag Ēwandam i gaai thūwi sīi parhoobam khīirjug jaau wēnūrrarr gaaaimua chi ükha durrarr khūun khūgur auwi amachig paa auju ēkha wēnūrrarr khūun ēugar. I iek jāgum khūunau Cristoou jaau puatarr iek khabamta dich aig bēewi jaauchewai dich di aigjā jēerpibaju aai sim aajem. Magum khūunag chan “Üu pāar bēejim” wa “Üu petat” ajujā khaba sim anaabá. Mag nūrrjēem khūunta maadēu dich aig jēerpinaa am ajapha trataawain dich paarmuata amau mag sēukha nem jaau wēnūrrumjā dūi jaaunaa amau nem khaigba wau wēnūrrumjā dūi wau nūmjö sim anūm (vs. 10-11).

### Dich khapeen daupii wēnūrraju aai nūm

<sup>1</sup> Muun Juanau. Mūch chi jōirauchata pāar ich Ēwandamaucha ich iglesiakha autarr khūun atheistā mug ēsap phā chirūm, ag ee thum chi ükha durrum khūunag. Mua chadcha pāar khōsi chitūm; wajapcharan mūch appaimua khaba, thum ar maachjō Ēwandam iek chaarta khaphu nūm khūnaujā agjō pāar khōsi nūm. <sup>2</sup> Mua mag pāar khōsi chitūmān, Ēwandam iek chaar mūchdēu ükha chirūmta pāraujā ükha naawai; mag chadam iek maachdēu ükha nūmun mug atag pawiajā ich mag maach thāar ee sierraju. <sup>3</sup> Ēwandam chi Ayau maimua chi Iewaa Jesucristooujā pāar üu wai naapim khōsinaa pāar eeg oopim khōsi chirūm dūi īchab pāachdēu chadam iek ükha nūm gaaaimua khōinaa agdaujō dich khapeenjā kha khōsita wēnūrrapim khōsi chirūm.

<sup>4</sup> Mū onee chirūm keena, chadcha pāar ee āaur khūun ich Ēwandamau maachig wēnūrrapi jaau simjö amachdēu chadam iek ükhatarr ipierraata wēnūrrūm mūch daúu ootarr aawai. <sup>5</sup> Ísjā nawe pāachig jaautarr iekpaita deeu pūaba pārag, agdaujō dich khapeen kha khōsi aju aai nūm a chirūm. Mua pārag mag phā deepüi chirūm chan iek iiur khabam; mug iekhan warr pāachdēu ūrtarr iekpaiu. <sup>6</sup> Chadcha chi Ēwandam khōsi simuan irua nem jaau sim thum i ipierraata nem waaujem. Pari ürcha irua maachig waupijaau simūn, ar nacha pāachig jaau nūm aig ūrtarrjō, agdaujō dich khapeen daupiita wēnūrrapi jaau simūn.

### Sīi chikham khūguurjem khūun

<sup>7</sup> Jāg ūor pōm sīi sēukha pāar khūguraagpai Jesús chan woun chaar khabamta jāg nūrrajim a jaau nūm khūun khapan thūnaawai, muan pāragan warrgarwe mag pāachdēu ükhatarr iekta khīir eyaa api chirūm, uduur pāach khūgurpimaugau. Chi jāg wēnūrrūm khūunan sīi chikham khūguurjem khūun anaa Cristooujā oomapha nūm khūnau. <sup>8</sup> Pāachdēu Ēwandam iek ükhatarr gaai ubu wēnūrrūm paar ügthar paawaijā irua deeju a sim thum chadcha aum khōsi nūm khai, khīir khaphūnaa ūor sīi jāg sēukha nūrrjēem khūun iek oob ükhamiet. Pārau magba uduuraata amag pāach khūgurpim chan irua mag nem deeju a simjā thumcha aubaju.

<sup>9</sup> Ābmua khāijā maach Pōr Jesucristo iekta bigaau sīunaa ag khāai wajapcharamta jawaag awia i iek khabamta jaau nūrrūmān, magan Ēwandam i dūi khaba sim. Mamu Cristoou jaau pūarr iek ichdēu ükhatarrta ogduuba ükha simūn chadau ich Ēwandam chi Aai dūi chi Iewajā i dūi nūm. <sup>10</sup> Ābmua khāijā pāach di aig bēewia Cristoou jaau pūarr

iek khabamta jaaucheewai oob pāach di aig jēerpimiet, ni sīi irig üu pū bēejim wa üu pet khāijā amiet. <sup>11</sup> Chi mag nūrrjēem khūunag saludaa nūm khūunan amau mag nem khaigba jaau nūmjā dūi amach paarmua jaau nūmjöta nūm, magum gaaimua warag õor okhoomkhīir.

*Abniem salud*

<sup>12</sup> Pārag nem jaauju pōoma wai chirum; pari sīi mug ēsap gaaipai chan mua jaaupüibam. Magju khāai mūchchata pāar aar mawia pāar dūi khīrchata iyüü am khōsi chirum, maach thumaa āba wajapcha onee aag.

<sup>13</sup> Maujā īchab pāarjö ich Ēwandamaucha jūr awia Cristo gaaimua pāar iglesia eem khūun dūi khodkha durrum khūunau pārag salud deepüi nūm.

Mugdam ajim pārag jaaum ig chirarr. Ayoo keena,

Juan

### 3 JUAN

Biek thārjupam ēsap Juanau phā deepüitarr

Khaíu phājī maimua khaíg deepääigta phājī. Chamug thārjupam cartadamjā īchab ich Juanau ich khapkhuun anaa ich khapeer Gayo aajerrag deepääigta phājim (vs. 1). Mag ermanodaman ag perasöm iglesia eem khuunau ajapha khaphu naajim aju ayaa sim.

Khan jawaag aji. Biek numiim carta ichdēu phā deepääiwai ag gaai sīi Cristo iek chaar khabamta parhoob nem jaau nūrrjēem khuun chan õrag amach aigjā jēerpiba jaaupüi sim. Pari mug Gayoog deepüitarr gaai chan magba, ante jūrr maach peerduajem iekta jaau wēnūrrūm khuunan ajaphata amag recibiimkhīir warag am khīir oneeta iekha sim. Juan iekhōoin di chaurmua wa dō chaurmua khāijā ūordam dich aig bēewai mag ajapha recibiipi nūmūn, mug Testamento liur gaai biek khapan chadcha ich magta aju aai nūm a sim (Mt. 10:40-42; Ro. 12:13; 1 Ti. 3:2; Tit. 1:8; 1 Pe. 4:9).

#### *Gayo gaaimua Juan onee arr*

<sup>1</sup> Jägpai chirú Gayo, khapeer wüjüu? Mu ich jöoi Juanauta pūrug mug ēsap phā deepüi chirūm, chadcha māchdēu pū khōsi chitaawai.

<sup>2</sup> Cristo gaaimua khodam, muan Ěwandamagta pū kōit jēeu khitaajem, jäg puch Ěwandam düi üu chirūmjö tagam nemdam waauwaijā wajaphata öbēbērkham düi puch kha monakhata chitamkhīir. <sup>3</sup> Mu onee chirūm chadcha, ermanonaan bēe nūm khuunau jaauwai pū chadam iek gaaita ubū ogduba chiraajem a māchig jaauchē nūm ūrwia. <sup>4</sup> Māchdēu Cristo iek jaau chitūm ūrwia ükhatarr gaaimua jäg māch chaainjö khithēem khuun chadcharam iek gaai jaau sim ipierraas wēnūrrūm a ūurwaita chadcha mu onee chiraajem; deeum nem jaau nūm ūrwai chan jägcha mu onee aba chitūm.

<sup>5</sup> Ermano, pua chadcha Cristo gaaimua maach khodkha thūnūm khuun düijā Ěwandamau waupim khōsi aajemjöta aajem am dūi; pari maagjem chan sīi puch khapkhuun aawai khaba, warpmua Ěwandam iek jawaan bēe nūm khuun düita pua mag wajapha aajem. <sup>6</sup> Mag amau mūrug pū jaauchewai amau chi ükha durrum khuun khapan thūnūm dakhīrta jaau naajim, jäga pua üu am khīir jāsenkhājī. Jākhūn wounaan deeu puch aar weetwai Ěwandamau waipi jaau simjö amau nemdam ig nūm thumaa amag jur deebā, amach dūi warramkhīir. <sup>7</sup> Am jäg wēnūrrūmūn, chadcha Cristo iek chaar jawaagta jäg wēnūrrabahab; mag wēnūrrūmjā Ěwandam iek ükhaba nūm khuunag chan nem jēeuba wēnūrrūm. <sup>8</sup> Magua maachdēuta jūrr amau nem ig nūmjā khap aju aai nūm, mag amau nemdam ig nūm dee nūmuwa warag Ěwandam iek chaarta jaaumkhīir. Mag nūm aig maadēu warag Ěwandam iekta maach paarmua aaidüpī nūm.

#### *Ejemplo wajapham jaaunaa ejemplo khaigbamjā jaautarr*

<sup>9</sup> Mua jam chi ükha durrum khuunag ūrmkhīrta nawe māchdēu ēsap phā deepüitarr gaai jaaupüijim, üu mag Cristo iek jaau wēnūrrūm khuun pāach ee recibiimkhīir. Mamū magtarrta Diotrefeeu, ichta thumaam khuun khāijā ūrpai am khōsi sīewai, irua mu iek asekasmapha sim. <sup>10</sup> Ich jäg chitūm athee, māchcha jam baarwai mua pāar dakhīir irig iekhaju; maumua mua ūurwai ichdēuta jäg mu eūgarjā sēukha chadam iek khabampa õrag jaau nūrraajem aajem. Pari wajapcharan mag sēukha simpaijā khaba, ermanonaan warpmua Ěwandam iek jawaan bēewaijā õor recibiiba simta bigaam khuunau recibiim iigwaijā idēu recibiipiba aajem anūm. Mag nūm ee ābmua khāijā õor recibiimūn mag ermanodam warre iglesia eemuajā jūrpüipiejem aajem, mag warpmua berr recibiitarr kōit.

<sup>11</sup> Ermano, oob pua ejemplo khaigbam chan au chitam; mag khāai ejemplo wajaphamta athā. Pua khaphu sim, ar chi nem khaigbam waaujem khuunan Ěwandamjā khaugba naawaita mag nem khaigba wau sīerrjēem; pari nem wajapha wau nūm khuunan Ěwandam düi naawaita mag nem wajapha waaujem.

<sup>12</sup> Magta sim maach ermano Demetrio. Chadam iek ichdëu khaugtarr ipierr nem ajapha wau simuata ich iiucha jaau simjö merag chukhu khaphu api sim, ichdëu chadcha nem wajapha wau sim. Magua thum chi ükha durrum khüunau i eugar wajapha jaaujem. Muchdëujä mag khaphu chiraawaita irua chadcha nem wajapha wau sim a chirum. Pua khaphu sim, mua chadcha nem jaau chitum.

*Äbmiecharam salud*

<sup>13</sup> Mua pürug nem jaauju pöoma wai chirum; pari mæg ësap gaai pöd thum jaaupüibam. <sup>14</sup> Muchdëun þu dëi jöpcha khïircha ooju khïirju chirum; maigta maach iyuu aju.

<sup>15</sup> Gayo, þu khöinaa chiramkhïir muan Ëwandamagta þu kõit jëeu chiraajem. Þu khapkhuun mawaam khüunaujä pürug salud deepüi nüm; maagwai jürr mu khapkhuun þuch aram khüunagjä agjö amachpierr mu salud jaaupet.

Mægdampai ajim pürug jaaum ig chirarr. Ayoo kakë,

Þuch khaphu, Juan

## JUDAS

### Judas ēsap deepüitarr

Khaíu phājī maimua chijā khūun atheeta phājī. Mug carta phātarr woun Judas a thür siejim aajem. Ich mug Judas Santiago düi Jesús eeugpeen ajim anaabá, ãd ãbam khūun. Mug cartadamjā īchab, jöoi Juanau ichdēu nacharam deepüitarrjö, iglesiapierr deepüpäigmamua thumaam khūunag thürmkhīirta Judaau deepüijim aajem.

**Khan jawaag ajī.** Judas iek, warr irua mug cartadam phāju khīrjutarran, jāga Jesuu maach peerdu aaujē a jawaagta phāju khīrjubaadējim aajem. Mamu magtarra ichdēu ūurwai, mag Ēwandam iek jaau nūm anum khūunjā sii parhoob nem jaau nūmuu chikham khūgur wēnūrrūm a ūrbaawaita jūrr chi ükha durrum khūunag amachdēu nacha ūrwi ükhatarr iek gaai ubu amkhīirta phājim anaabá. Irua chan ichjö ūu ükha durrarr khūundam sii mag nūrrjēe arr khūunau khūgurwi sii amachjö apimapha siejim (vs. 3-4). Magarrau mag nacha amachdēu ūrtarr iekhan chadau ich mag ogduba ükhanaa, amach paarmua jaaunaa, bigaum khūunagjā ich magta jaaupi jaauju aai nūmgu ajim anum (vs. 3,20; Gá. 1:6-9; 1 Ti. 1:19; 6:3,20-21; 2 Ti. 1:13-14).

**Jāg** Ēwandam iek jawaag chi machnaan anūmjā sii chikham khūgur wēnūrrūm khūunan amach jāg wēnūrrūm gaaimua Ēwandamau am gaai jerrba mas ab khaba mas aju khap amkhīir, warr amach parhoob wēnūrrarr gaaimua Ēwandamau sii par daúa ooba arr khūun igwi, Judaau maachig ejemplodam jaau sim:

Israelnaan amach thāar theegau ükhajā ükhaba arr (v. 5);

angelnaan Ēwandam chognaan arrta i ichaaur atarr (v. 6);

Sodomapien düi Gomorrapien parhoob amach õor khabam düipa thūnarr (v. 7);

Cainau ich eeum thōotarr (v. 11);

Balaam sii phatkhon ganam khōchgau Ēwandam iek ūrba arr (v. 11);

maimua Coré ichta warm khūun khāaijā ürpai aju ēkhatarr (v. 11).

### *Salud*

<sup>1</sup> Muun Judaau, Jesucristo chog; māchpaiu Santiago eeum. Muata pārag mug ēsap phā chirūm, pāar ar ich Ēwandamajā khōsinaa ich iek ükhamkhīir ichdēucha thür autarr khūun aawai Jesucristoou thūa wai siejem khūunag. <sup>2</sup> Keena, mu salud athat. Muan Ēwandamagta pāar kōit jēeu chirūm, ichdēuta dūrrcha pāar eeg oowia pāach eejā khōinää apinää ich dēnjo warag dich khapeenjā kha khōsi apimkhīir.

### *Chad khabam iekta jaaujem khūun*

*(2 Pe 2:1-7)*

<sup>3</sup> Keena, maach peerduajem iek maach thumaam khūunau ãba wai nūm jawaagta mug ēsap phām khōchaaga chirajim; pari magtarra jāg Ēwandam iek ükha nūm awi amach khaugbajupii awi ermanonaan chaar ee jāg sēukha nūrrjēe aawaita eeupemjö mug pārag phā deepüi chirūm, pāachdēu ükha nūm iek isegba warag ag kōitta dich khapeen kōit jāau nūmjö düi ubu am düi iek thierrkha durrumua hādūur pāach khūgur aupimaugau. Jāg pārav ükha nūmta Ēwandam iek charau, ar Jesuu ich i jaauumkhīir ichdēucha jūr autarr khūunau nacha pāachig jaautarr. Jāg amau pārag jaautarran, parhoobam khūunau agjō i iek awi jaau nūm ükham ugua ajim. <sup>4</sup> Pari jāg sēukha nūrrjēem khūunan õor khaibgam khūunau; jākhūun Ēwandamau ich iek gaai jaau simjö jerrba khīmie durr barkhūiju khūun khabahab. Maguata amau maach Pör Jesucristo ichta ãbpai thumaam khūun khāaijā ürpai sīerrumta igba, warag i isegnaa, Ēwandam õor düi wajapha khitaawai amach chig abaju awi, sii amachdēu nem waum aigta waaujem.

<sup>5</sup> Mua khaphu chirūm, pārav meraa khaba nūm cha mua jawaagpam iek. Pari khīrjubat jāgajī warrgarjā Ēwandamau ich isegtarr khūun düi: Maach Pör Ēwandamau maach jōoin israelnaan ichdēu Egaptopien juu eemua ūu peerdu aujim. Pari magtarrajā

ichdëu nem jaau sim ipierraas khaba arr khūnan israelnaan arr āba ichiita khéchpüijim. <sup>6</sup> Maimua agjö khīr eyaa abat īchab, jāga ich Ņwandam chognaan ich Ņwandam dūicha naajerrta ich khāai ürpai aju ēkhatarra gaaimua ich chognaan arr āba ich aarmua barkhūipüijī. Pāadē khīrjubat īs am jāga nū: Ņwandamau jūkhanaa khīchag ee am preso phē wai sim, ich maig öberaajā khaugba, ichdëu mūg durr i agkham edta warag am khaibag wauwi ich mag wēnurraju jawaag. <sup>7</sup> Khīr eyaa abat īchab jāgajī Ņwandamau Sodomapien dūi, Gomorrapien dūi maimua ag dakha deeum phöbör nūnūid arr khūn dūijā agjö. Amau parhooba sīi amach uthin khabam dūita amachdëu am aig anaa amach khamannaan apha jā uthin dūimjō aajeejim. Amach mag thūnarr gaaimua Ņwandamau sīi chi phöbör thum ag ee òor thūnarrpa warre örpüijim. Mag am örtarran, magūm gaaimua jāga khīmie durrjā mag phöbör örtarrjō òt uu wējom thōjā thōba sīerrum eeta ichdëu barkhūiju thumaam khūnag khap amkhīr ajim.

<sup>8</sup> Warrgarwe Ņwandamau òor khaigbam khūn dūi maagjerr khaphū nūmta, jāg pārag sēukha nem jaaujem khūnaun warag Ņwandamauta amach khāapi auwia iek durag jaautarr wajapha khaphū nūm awia, warag amachdēupai amach morjā sūrkhaba ārpinaa bigaaum khūnjā ārpiejem. Mag nūm dūi īchab maach Pör Ņwandam chadcha juu theeg sīerrumta serbiibag phēnaa amachdēuta khapcha nūm awia, Ņwandam chognaan wa mepeen awiajā ögkhaba jūr iekhaajem. <sup>9</sup> Pari am khāai Ņwandam chognaan pör Arcángel Miguel aajemuajā, Moisés meeabaadeewai, i mor athee mepeer dūi jūrr chikham ipeer ahau khaawaijā būrjā irig khaigbajā iekhaba, sīi warag “Pūch mū dūi jāg chirūm paar nau Ņwandamauta pūrug meeurraru sīujugui” ajim. <sup>10</sup> Ņwandam chogaujā khaigba iekhaba arrta, magju khāai sīi jāg sēukha nem jaau nūrrjēem khūnauta amachdëu nem khaugbam igwiapa khaigba iekhaajem. Maimua mag amau nem khaphū nūm anūmjā sīi nemchaain khīrjugjöpai nūmta mag khaphū nūm aajem. Mag khaphū nūm anūmūn sīi wir aig amachdēupai amach khaibag wau nūmjō nūmta mag nūm.

<sup>11</sup> Jē, apdurr jāg nūrrjēem khūn! Jāgūm khūnan Caínjō dich khapeen oomaphanaa amach daar nem wajapha waauwaijā khōchkhabata sīerrjēem. Jāgūm khūnan īchab Balaamjō sīi phatkhon ganam khōchgaupaita jāg nūrrjēem; magnaa amachta warrgar woun Coré aajerrjō chi pörkham khōchkhā nūm. Coré mag Moisés isegwia jūrr ichta chi pörkham khōchkhatarra paarjā ich igar narr khūnpa Ņwandamau warre khéchpüittarjō amjā agjō khéchpüiju ich Ņwandamau. <sup>12</sup> Jāgūm khūnan Cristo maach kōit meetarr khīr eyaa aag biirdūnaa pāar dūi āba thach khoowaijā, atcha thach pōm waibēenaa dōdōjō pōmjā waibēe nūm gaaimua sīi pāar khīr naaupiejem, mag waibēenaa khoowaijā warm khūn dakhīr jūrr amachta atchapai aawai. Jāgūm khūnau chan bigaaum khūndamjā khīrjuba sīi amachpaita khīrju sīsidūm. Jāg chadam iekjō nem jaau wēnurruum khūnan par noseg chēbamta sīi edjā noseg chējujō thūnarr phūu aaisirbapāaiwai chēba sīi òor khūguurjemjōta sīsidūm. Jāgūm khūnan īchab nemjīr būrjā chēba aajemjōta sīsidūm, amau nem jaau nūm ūrwia òrau būrjā khīrjug wajaphamjā auba naawai. Amach mag sīsidūm gaaimua ya biek numí khéchwia nūmjōta nūm, amach khaibag ee ich mag thaabatarr gaaimua maimua Cristo iekjā isegwi i ichaaurta nem jaau nūm gaaimua. Maigta ya pa chi khaarpa jēunaa örbapüimjō aju Ņwandamau am dūi. <sup>13</sup> Jāgūm khūnau chan nem wajapha wauba sīi maach dawag khabam nem aphata waaujem. Mag amau nem wau nūm khīrjuawai chan sīi dō igaau nem maach inaam thūnuba thūnumjōta sīsidūm. Jāgūm khūnan īchab ar sīi phīdag phug mawia khīchag ee chukkhu aadeejemjōta sīsidūm, amau nem jaau nūm gaaimua būrjā òrau nem wajapham khaugba aajewai. Amach nem khaigba wau nūm gaaimua amjā ich jāgta Ņwandamau am khīchag ee pūib khaba pūiju, ich mam naam iek nūsimkhīr. <sup>14</sup> Ich jāg khaigba sēukha nem jaau nūrrjēe aju khūn igwiata īchab Ņwandam i jaumie Enoc aajerraujā warrgarwe Adán omparr aigmua agtha òor pōmcha khaba nūwe ya ichdëu oo wai simjō magju khaphū mūg phā pūajim aajem:

“Mua maach Pör Ņwandam oojimgui” ajim anūm “ich chognaan pōoma thūnūm dūi

urum.

<sup>15</sup> Mag urumtun õor thum khaigbam khūnag amachdēu nem khaibag waunaa parhooba ich igwia iparii iekhaajerr paarjā am khaibag wauju jawaanta urumgui” ajim anum.

Magta iekhajim aajem jöoi Enoc aajerrau. <sup>16</sup> Maguata jäg sëukha nem jaau nūm khūnan amach khaigba aawaijā sii khūn jumba warag deeum khūn gaai thūwia chikham gaaimuata jäg nūm aajerram; jägum khūnau chan amachdēu nem oowaijā sii par daúa ooba warre athuuchata jaaupüimaajem. Mag āba amachdēu nem khōsimpaita wau nūm gaaimua amachpai üu ajuuta khīrju sīrrjēem. Amachpaita thö iekha sīrrjēem; maimua chikham thö iekhaawaijā mag iekhabarm gaaimua jūrr amach dūi wajapha amkhiirpaita mag iekha sīrrjēem.

*Chi* ükha durrum khūn wawitarr

<sup>17</sup> Khīr eyaa abat keena, ar maach Pör Jesucristoou doce ichdēucha jür autarr khūnau pāachig jaautarr iek. <sup>18</sup> Amau pārag magjierram: “Keena, ya Ņwandamau maach i agkhaju gayaa paawai sii õor amach khōchagpierrta nem waum khōchkhanaa chi ükha durrum khūnijā wau iekhaa neeme sīsid aju” a jaaujierram pārag. <sup>19</sup> Magtarr aawai chadcha merag chukkhu sīsidum, ar pāar ee sëukha wēnūrraajem khūnau chan būrjā Ņwandam Akhaar chukku aawaita mag amachdēu nem waum aig waunaa õor ö āba thūnarrjā warag aaidubapüim.

<sup>20</sup> Ermanonaan, pari pārau ükhatarr iek ich Ņwandamauta khaugpitarr aawai būrjā mug eegarm khīrjugjö khaba sim. Magua muan pāragan ag iek gaaita pāach khapeenjā agdaujö bāaupiju ēkhabat a chirum. Pāach Ņwandamag jēeuwaijā ich Ņwandam Akharau jēeupi simjöta jēeubat. <sup>21</sup> Ņwandamau pāach khōsi sim khap nem wajapha wau nūm gaaimua ich jäg pāach daupiita phē wai nūrapibat irig. Mag nūmuua āba deeu maach Pör Jesucristo bēeju edta nūbat; mag ich pierrwaita maach dau aug khaugwi ichjö ich mag tag meeja meeja ich dūi phē wai sīsiju.

<sup>22</sup> Ar sëukha nem jaau nūm khūnau deeum iekta jaau nūm ūrwia maach Ņwandam iek chaarta warag ükhaju khaugba aadēphum khūn dau aug khaug paraanaa warag amag Ņwandam iek chaarta phūrba jaaunaat, ūwaai ükhamkhiir. <sup>23</sup> Maimua ar warre parhoobam iekta ükha nūm gaaimua ya öt uu thūnum eeta dūrbaagpamjö nūm khūnijā, okhoom iekcha okhooju nawe, am khaigpēr athat, Ņwandam iek chaarta jaau nūmuua. Pari warm khūn ar athuucha nūm khūnijā agjö dau ee aug khaug paraa abat; mag am dau aug khaug naab mamu, am dūi khīr khaphūnaa amau nem waaujemjā put sör memerkhōmjö warre isegbat. Jākhūnan amach parhooba pekau wau nūm gaaimua khajūapatä sii agua phuur sīsidumjö sīsidum.

*Ābmiecha* Ņwandam thö iekhatarr

<sup>24</sup> Pari pāar chadcha maach Ņwandam ābpai khitum dēn aawai oob khīrjumiet. Ichdēuta maach Pör Jesucristo gaaimua maach peerdu auwia, ich juu theegauta maach pekau ee burrpiba thūanaa, maach i agkham edjā oneeta būrjā pekau chukku phē auju, ich mag ich dūi naamkhiir. <sup>25</sup> Mag Ņwandamta warrgarwejā thumaam khūn khāai chi wajapcharam anaa chi ūruucharammu; ichpaita mug atagjā chi juu thierr anaa ich mag iek theegjā sīrraju.

Mugdam ajim pārag jaaum ig chirarr. Ayoo keena,

Judas

## EL APOCALIPSIS

### Juan khāitarr

**Juanau mug** ich khāitarr õrag jawaag phāawai ya jōoiraa khitajim aajem. Ich mag jaar īchab Jesús igar ükha durrum khūun oomaaugau õrau am ēudeejā ēkhanaa, cárcel deg püinaa wajappa dau aug waupiejeejim aajem. Ēwandamau oowai mag ich chaain wajap dau aug wau durrum oobaawaita jöoi Juan khāapii aujim anaabá, mag khāapii athamua nem thum thūnūmūn ichdēuta khap aajeewai mag ich chaain dau aphūu api nūm khūun dūjā ichdēu khap aju jawaag.

**Magta chadcha Juanau** Ēwandamau ich khāipinaa ichig oopitarr thumaa phājim aajem, chi ükha durrum khūndam warag khīir onee amkhīir; mag nūm dūi īchab ich Cristojā ūwaai deeu bēewi õor ich dau na khaigba aajerr khūun thum theernaa isegju khap amkhīir. Juanaun ich paarmua ya chi ükha durrum khūunag Cristoou magju khap apinaa, mug jēb gaai phithurg au wēnūrrawiajā, warag magūmjā iga Cristo dūita ogdūba ubū wēnūrrapim khōchgauta mug ēsap phājim aajem.

Juanau ichdēu nem oomatarr īgkhamam ūurwai, chadcha maach dauderra aju aai sim, dichdēuta ootarr akhiin. Pari maagwai chi ükha narr khūunau khaphū naajim anaabá, Ēwandamau mug durr khaigba aju jaau sim. Juanau ich daúachata oojim aajem, Ēwandamau mug durr i agkhabarm ed jäga irua õor gaai juu khuaba deeju. Ēwandamau magta irig nem khīir pogkhe oopimajim anaabá, thum ichdēu ootarrjō jaaumamkhīir. Pari chi Ēwandam iek ükhaba nūm khūunau chan par Juanau mag ichdēu ootarrjō wajapha ēsap gaai phātarr thūrjerrjā khaugba aajejim anaabá.

**Ya īs ewag paawai Juan khāitarr igwia õrau amach khīirjugpierr jaaujem.** Pari Ēwandamau thumaam khūunag ürcha khaphū apim khōsi simūn mugau: Mug nūu awia dēgölp Ēwandamau Jesucristo dūimua amach kha ukhur arr khūun thum warre sīi ichdēuta pödpūiwia ichta ürpai sīsiju. Mag edan chi mepeerpata Ēwandamau sīi eeg būhu bichthugbaadēmjöta aju anaabá. Pari magtarr khur ar i iek ükhawia ogdūba ich mag durrarr khūunan ich dūi ich mag wēnūrramkhīir, ügthar phē arrwia ich mag ich dūi phē wai sīsiju aajem.

<sup>1</sup> Muun Juanau, Jesucristo chog. Muata pārag māchdēu ootarr jaaum ig chirūm. Mug mua jawaagpam iekhan ich Ēwandamaucha Jesucristoog jaautarrau. Mag ichig jaubaawaita mu khāapi auwi mārug jaaujim, jūrr mua ich iek ükha durrum khūunag jaaumkhīir. Mug iek thum ich jaubarmjō chadcha jöpcha aju khap amkhīir, Jesucristoou ich chog äb ügthar ich dūi sīejemugta jaaujim, mag mu khāapi atham ee jūrr magua mārug jaaumkhīir. <sup>2</sup> Magbaawaita Ēwandamau Jesucristo dūimua māchig oopinää māchig ürpitarrpa thumaa phā chirūm. <sup>3</sup> Chi mug mua phābarm ēsap thür sim woun onee aju; maimua onee ajurau īchab mug ich iek phā sim gaai Ēwandamau nem thum ichdēu jaau sim iek äbmua thūrmam ūrwia ag gaai jaau simjō i pierraas wēnūrrūm khūun. Ya chadcha thum mug ēsap gaai ichdēu jaau simjō öbēberg maju dakkha pamam.

**Phōbör siete narr ee iglesiapierr Juanau** ēsap phānaa aaidūtarr

<sup>4-5</sup> Muun Juanau. Muata mug ēsap phā deepüi chirūm Asia durr phōbör siete nūm ee Ēwandam iek ükha nūm khūunag. Mua pāar kōit jēeu chirūm, ichta warrgarwe ich mag sīerranaa mug atagjā ich mag sīerraju igwia, ich khu juupjem khīrphee ich Ēwandam Akhaar sīerrūm igwia, maimua Jesucristo chadam iek chaarcha jaauchētarr igwiajā jēeu chirūm, pāar dau ee aug khaug paraanaa pāar ūu wai nūm dūi īchab pāar khōinää wai wēnūrramkhīir. Mag Cristota meebs arrjō nacha iuu phiidūwia mug reinaan thūnūm khāaijā iek theeg ürcha sīerrūm. Ich ag Cristota maach daupigau ȳdūraa ich thōopijim. Magbarmua maach khaibag chugpaap̄iwiā <sup>6</sup> ich Aai anaa ich Ēwandam athee maachta phadnaankha aujim, ich dūi agdaujō iek thethe wēnūrramkhīir. Irigta

āba thumaam khūnau, “Ich appaita āba Ņwandam chaarkha sīrrūm” a iekhanaa, “Ichdēupaita warrgarwejā nem thum khaphūnaa mūg atagjā khaphū sīrraju; maata maach Ņwandamau” a thō iekhaju aai nūm.

<sup>7</sup> Cristo, Ņwandam Iewaa, edjā baug ee urum thumaam khūnau amach daúa ooju, i thōotarr khūnaupa.

Magbaawai durrierram khūnau amach daujā merag phēwi, jūrr amach gaai mas aju khap, i ökgau icharaucha bīejurau.

Magju anūm chan sēukhaawai khabam.

<sup>8</sup> Ich Ņwandamauta ich igwia, “Mūchpaita nacharam ēsapdau Ajönaa chi ābmiecharam Zetajō chitūm” a iekhaajem, ich warrgarwejā ich mag sīrrawi mūg atagjā ich mag sīrraju Jōoirau. Ichdēu mag sim aawai oob khīrjumiet. Icta Ņwandamau, thumaam khūn Pör; i athee chan phithurm nem chukhum.

### *Khāapi athamua maach Pör Jesucristo ootarr*

<sup>9</sup> Mūn pāach khod ar Jesús iek gaaimua pāachjō phithurg au pūrba khitaajemuata pārag mūg ēsap phā deepūi chirūm. Mag phithurg aaujeeb mamū, ich Jesucristooouta magum āwataagjā juapá deejeewai, magumjā igba, phithurg jēedū khitūmuia i aar barwi i khīr wajaug oo wai chitaju. Ņwandam iek jaau chitūm dūi Jesuu nem wau nūrrarr mūch daúacha oojerrta jaau chitūm gaaimua, mau dōjārr phūram Patmos anūm gaaí preso chirūm. <sup>10</sup> Mag mū preso chirūmta biek āb domighed ich Ņwandam Akhaarta mū gaai phēs aicheewai, mū dau eerthūg athamjō abarm ee, trompeta iekjöta nem jēbag mū ēgarmua mūrūg iekhachēwia, <sup>11</sup> “Nau mua pūchig nem oopibarm thumaa ēsap gaai phānaa Asia durr phōbör siete nūm ee mū iek ükha nūm khūn aar deebapūi” ajim: “Efesopienag, Esmirnapienag, Pérgamopienag, Tiatirapienag, Sardipienag, Filadelfiapienag maimua Laodiceapienagjā agjō.”

<sup>12</sup> Mūchig mag iekhabaichēm khap aag awi mua ewag phūrbanaa oowai, lámpara bū ausīujemta phīr dēn phurii khithēem ābam aig siete nūm oojim. <sup>13</sup> Maimua mag lámpara siete nūm jārr mua oowai, woun āb ich Jōoi Iewaa Jesujōö simta ichkhaarjā araa correerjō phīr dēn phuu khitūmuia āi jūnaa khajūa bū duurga khīeb bū khādau aar jūa dūnūm oojim. <sup>14</sup> Mag simūn khīrjug khaauga sīrraawai sīi lanjöta pōrdam bāpphā khitajim, ich khīrjug khaugau. Maagwai ich daúapai nem thum khaphū aajeewai, i dau oowain sīi ūtdaujöta uujēer uujēer sīsid ajim. <sup>15</sup> I bū, sīi nem inag ūtdau ee būupinaa wau simjō nem theega sīejim, broncejō. Mag nem theeg sīewai sīi uhbū oodūnaajim, būrjā burru khaba. Mag i bū broncejō sīewai sīi phuu khitajim. Mag sim iekha sim ūurwai, ictha thumaam khūn khāai iek theeg sīrraawai, sīi phūasdau dapagta dō igaau jurrdēbaichēm iekjō sīejim, i iek. <sup>16</sup> Mag simua ich juachaar gar phīdag siete wai dūnaajim; ich i ee espaar khēu mii khitūm phōpā garm magwe dēe khitūmjā wai sīejim, agua ich oomapham khūnag būrjā ich jua jūmpiba aag. Maimua i khīr oowain sīi edau pechagkham ee nem phuum oo nūmjöta maach dau pērpērmjō sīejim, pōd i dūi khīrcha eerpaju khaba.

Magta mūrūg mūch daúacha maach Pör Jesucristoou ich oopijim.

<sup>17</sup> Mag oobarmūn mūn sīi chi meemjöta thēbēpjā chukhu i būkhūr buju aimajim. Mamū magbaawai ichdēu mū gaai pūrnaa, “Oob jāphierram” ajim. “Mūchta nem thum ompaaju nawe chirajim; mūg durr thum öwiajā mūchta ich mag chirsiju khabahab” ajim mūrūg. <sup>18</sup> “Mūchpai khabahab” ajim, “ar meewi deeu iuu phiidūtarr; magtarr cha agtha iuu chirūm, mūg atagjā ich mag iuu chitūm iekhau. Mūchdēuta khap chirūmgu” ajim, “jāagwaichata òor meepiju, maimua mag meewaijā chijā khūnta khīmie durr wētju” a iekhamajim mūrūg. <sup>19</sup> Maimua mūrūg, “Cha pachdēu nem oobarm dūi nau pūchig oopibarmpa ēsap gaai thumaa phā sīubā” ajim, “mūugwai nem in thūnūm, maimua mūgtarr khurjā nem öbēberg maju thum phā sīubā” ajim. <sup>20</sup> Maimua mūrūg, “Pua khaphū chirū” ajim “khani jaau sī ar mua mūch juachaar gar phīdag siete wai chirarr, maimua lámpara ausīujemjā phīr dēn siete wai chirarr?” Magnaa ichdēupai, “Ar phīdag

siete narr, jā mag siete iglesia nūm ee agjō pastornaan siete nūm khūnta jaau simgui” ajim. “Maagwai mag chi lámpara ausīujem agjō siete narr, jākhūn Asia durr mag iglesia siete nūmta jaau simgui” a jaaujim mūrug ich Cristooucha.

## 2

*Asia durr phöbör siete narr ee iglesiapierr iek jaaupüitarr*

Mag mūchig Asia durr mag iglesia siete nūm eem pastornaanag amachpierr ēsap phānaa aaidūpi jaautarr aawai mūkhūn ēsap pāar atheyau:

*1. Efeso phöbör eem pastorrag iek jaaupüitarr*

<sup>1</sup> Efeso phöbör eem pastor:

Maach Pör Jesucristoouta ich imeerba jaaupitarr aawai muata pūrug mūg ēsap phā chirūm. Mamū chi iekhan ich chi iglesia siete nūmpierri nūrranaa ich juachaar garmua pāar chi pastornaan siete nūmjā burrpiba wai sīejemuata pūrug ich imeerba mūg ēsap phā deepüipijim. Magtarr aawai pūrug jaaukhim, chamū pū atheistem iek pūrug jaaupitarrau:

<sup>2</sup> I iek pua nem wau sim thumaa irua khaphū chirūm aajem. Irua khaphū chirūm aajem, pū phidag chadcha nem theeg sim, mamū pua magumjā igba ich mag jua jeeuba phidkha khitaajem. Puch khapeenau nem khaigba waauwaijā pua sīi khīuu āwatba aajemjā irua khapphū chirūm aajem. Ar amach iiupai amta Ņwandamau ich i jaaumkhīir jūr aujim aajem khūn sēu pūr awaaggā am dūi jāau nūmjō par iekhaupai juapā chach oowia chadcha am sēunemeg pūr autarrā irua khaphū chirūm aajem. <sup>3</sup> I iek pū chadcha i gaaimua phithur khitaajem aajem. Mamū magumjā pū khīir būu aa khaugba ni khajewaajā khaugba phidkha khitaajem aajem. <sup>4</sup> Pū mag khitab mamū, i iek irua warr pū puch sīerrjō ooba chirūm aajem. „Khan jāgwi pua jāg warramjöcha i khōchkhaba sī? a sim ichdēu. <sup>5</sup> Magua irua pūrug, khīir eyaa abā a sim; i iek warr pū jāg khaba sīejim aajem. Āsie ewag puch khaibag khīirjuwia iseg jēeubā, warr puchdēu i khōsi aajerrjō i khōsi aag. Mamū pua magbamūn, pū aar mawia i iek irua warre pū iglesia lámpara sörjō isegpūiju aajem, tag igba aag. <sup>6</sup> Mamū jāg irua Nicolás igar nūm khūnnau nem jaau wēnūrrūm ichdēuā khōchkhaba simjō puajā am igar khaba sīewai üu sim aajem. Pua jāg sim aig i iek ichjā pū igar chirūm aajem.

<sup>7</sup> Magnaa ichdēupai, “Ar chi jūg ürūu nūm khūnnau Ņwandam Akharau mūkhūn iglesiaag nem jaau sim ürbat” a sim. Ar phithurg au wēnūrrawiajā ich mag i khōsi wēnūrrūm khūnnan ügthar ich Ņwandam dūicha wēnūrraju aajem. Makhūnag irua Ņwandam nemjīr gayam nemjō jōpiju aajem, õor ich mag iu wēnūrrapiejem nemjō.

*2. Esmirna phöbör eem pastorrag iek jaaupüitarr*

<sup>8</sup> Esmirna phöbör eem pastor:

Maach Pör Jesucristoouta ich imeerba jaaupitarr aawai muata pūrug mūg ēsap phā chirūm. Mamū chi iekhan ich chi Nacharam anaa chi Ābmiecharam aajemuata pūrug ich imeerba mūg ēsap phā deepüipijim; ajapcharan ar meewi deeu iu phiidetarrauma. Magtarr aawai pūrug jaaukhim, chamū pū atheistem iek pūrug jaaupitarrau:

<sup>9</sup> I iek pua nem wau sim thumaa khaphūnnaa, pū wajappa i gaaimua phithurg au khitaajemjā irua khaphū chirūm aajem. I iek irua khaphū chirūm aajem, pūn chadcha dau aphū khitum. Mamū ügtharin pūn nem wajapham paraam aajem. Ar amach iiupain amta judionaan aawai Ņwandam chaainau aajem khūnnau pū ēugar parhooba iekhaajemjā īchab irua khaphū chirūm aajem. Mamū pūrug am iek asekaspiba sim. Jākhūnan sīi dösāt igar naawaita jāg thunūm anaabā. <sup>10</sup> I iek puch dau aphū ajujā oob ögkham aajem. Chadcha pāar Ņwandam dūi ubū nūm khap aag awi pāar eem āaur khūn dösātau cárcel degjā dubpūimaju anaabā. Maagwai tagam khūn ēudeejā ēkhawi dūrrcha phithurg aupiju aajem. Pari magumjā igba ich dūita ich mag ubū naapi sim. Mag wēnūrrūm, ügthar pawiajā ich mag pāar i dūi nūsiju aajem.

<sup>11</sup> Magnaa ichdëupai, “Ar jüg ürūu nūm khūnau Ņwandum Akharau mukhūn iglesiaag jaau sim ūrbat” a sim. Ar ögkhaba üu magum thum āwatpüi nūm khūnan, warm khūn khīmie durr wēt thūnūm daar, Ņwandamau jūrr ich aarta phē auju aajem.

### 3. Pérgamo phöbör eem pastorrug iek jaaupüitarr

<sup>12</sup> Pérgamo phöbör eem pastor:

Maach Pör Jesucristoouta ich imeerba jaaupitarr aawai muata pürugjā mug ēsap phā chirūm. Mamū chi iekhan mag ich i ee espaar khēu mii khitum phōpā garm magwe dēe khitum wai sijemuata pürug ich imeerba mug ēsap gaai mug jaaupüipijim. Magtarr aawai pürug jaaukhim, chamū pū atheem iek pürug jaaupitarrau:

<sup>13</sup> I iek pua nem waaujem thumaa irua khaphū chirūm aajem. Pū sim phöbör dösät phöbör anaabá. Mamū irua khaphū chirūm aajem, magum āba pua ich kha ogduba khitum. Irua khaphū chirūm aajem, ar Antipas khararrau ich daúacha oowia ich iek jaau khitum athee chi dösät igar thūnarr khūnau i thōo nūm jaarjā, pua āsie puchdēu ich iek ükhatarrjā isegba chadcha īsjā agtha ich mag ich kha ogduba khitum. <sup>14</sup> Mamū magum āba, i iek pū khaigba simjā irua oo chirūm aajem. Maguata pua Balaam igar nūm khūnagjā iekhaba sii oo wai sim anaabá. Ich jāg Balamau ajim anaabá, deeum woun Balac aajerrag israelnaanag nem khaigba waupi jaaujerr. Ich jāgua ajim anaabá, ar amach juu wautarrta Ņwandamkha wai nūmug jēwaag ag khīrphee nemchaain thorrphē wai narr nemek modjā khöpi jaunaa īchab parhooba dich õor khabam düijā khapes aju aai nūm a jaautarr. Pua mag khaphū simta mag Balaam igar nūm khūnag būrjā iekhaba sim aajem. <sup>15</sup> Mamū i iek mag appaijā khaba, pūch iglesia ee Nicolaitanaan igar nūm khūnjā jūrwērppüiba, pua sii oo wai sim anaabá. Nicolaitanaanu nem jaau nūm chan irua khōchhaba chitum aajem. <sup>16</sup> Magua irua pürug, “Āsie ewag pūch khaibag khīrjuwia Ņwandamag iseg jēeubá” a sim. Magbaju atheen, pū aar mawia ich i eem esparaupai warag pāach düipata wērbuimaju jaau sim.

<sup>17</sup> Magnaa ichdëupai, “Ar jüg ürūu nūm khūnau Ņwandum Akharau mukhūn iglesiaag jaau sim ūrbat” a sim. Ar ögkhaba üu magum thum āwatbapüimug, ügthar pawiajā mug jēb gaaim nem khoojem khīr khabamta khöpinaa mokdaudam bāphä khitum gaai thür iiur phā khitumjā ichdëucha deeu aajem. Mag thür chan bigaaum khūnau khaugba, āba chi athamuapaita khaphū aju aajem.

### 4. Tiatira phöbör eem pastorrug iek jaaupüitarr

<sup>18</sup> Tiatira phöbör eem pastor:

Maach Pör Jesucristoouta ich imeerba jaaupitarr aawai muata pürug mug ēsap phā chirūm. Mamū chi iekhan Ņwandum Iewaa ar dau sii õtdau uu thūnūmjönaa būjā sii bronzejö phuunaa büpā theeg sierrūmuata pürug mug iek jaaupüipijim. Magtarr aawai chamū pū atheem iek jaaupitarrau:

<sup>19</sup> I iek irua khaphū chirūm aajem pua nem wau sim. I iek pua õor kha khōsinaa puchdēu ich iek ükhatarrjā chadcha isegba ogduba ükha sim aajem. Pua nem waauwajā khīr thūu waaujem aajem, waumaphamjā aba. Maimua i iek ū pua warram khāijā ūrcha nem wau sim aajem, maimuajā wajapcha. <sup>20</sup> Mamū par pū mag sim āba, pū jaauju paraa sim aajem: Pua ȳduraata Jezabelag i chaain khūgurpi sim aajem. Jāgwi? Ichdëupai ita Ņwandam i jaaumie awi ȳduraa dich õor khabam düijā khapes aju aai nūm a jaaupinnaa īchab Ņwandam chaar khabamug jēwaag nemek mod wai narrjā khöpi jaau simjā būrjā irig iekhaba ȳduraa mag jaaupiewaima. <sup>21</sup> Í jāg simūn irua sii oo chirūm aajem, chi Jezabelau jāg nem khaigba wau sim thumaa āsie ewag khīrjuwia magum khaibag ichig chugpaapi jēeumkhīr. Mamū magumta jēeujöjöopaijā khaba, ni jāg sii emkhooin parhoobam düi sierrūmjā ich juu pūaba, ich agtha sierrūm anūm. <sup>22</sup> Ūrbá, mua pürug jaaukhim: Jōoirau jaauwai ich jāg ȳrrum gaaimua warre wajap i dau aug waupiju aajem; maimua ar irua nem jaau sim igarnaa i düi khapes arr khūnjā amach khaibag iseg jēeuwia ich igar theerbabamūn, īchab irua amjā wajap dau aug auwi am ökhīrjug

pöoma ich agjö apiju aajem. <sup>23</sup> I chaainjā warre khéchpüiju anaabá. Mag oobaawaita thum iglesia nūnūidūm eem khūunau khakhapdö aju anaabá, ichdëuta chadcha õor thumaam khūun thääar khaphūnaa am khūirjugjā khaphū chitūm. I iek õrau khaphū aju aajem īchab, amachdëu nem waumarrpierr ichdëuta am dūijā amachdëu ajerrjö aju. <sup>24</sup> Mamū i iek pāar ar dösät iekta õrau amachdëupain chadcharam iek awi agug ee thūnarr khūun igar būurjā wētba arr khūunag chan irua tag atcha nem waupi jaaubam aajem. <sup>25</sup> Mamū ichiita ich deeu mūg jēb gaai pāach awaan bēe nūm ora, pāachdëu ich iek ūrwia ükhatarran warag ogdūba ich jāg ükhapi sim. <sup>26</sup> Ar ewag wētba warag amachdëuta magūm thum äwatpüwi ichdëu nem jaau simpai wau wēnūrrūm khūunag irua ich jāg ich Ayau ichjā iek theeg apitarrjö amjā iek theeg apiju aajem, ich dūi āba mūg durr gaai õor thum thūnum pörkhamkhīr. <sup>27</sup> Mag amachta chi pörnaankha nūsiewai, amauta mūg jēb gayam khūun dūi nem juu theeg amach garmuata thür thorrbar sūbarmjö dajēk wai nūsiju anaabá. <sup>28</sup> I iek ar chi mag nūm khūunag irua īchab amag edpherr garm phīdagjā deeju aajem; ajapcharan ichpaita am dēnkhapi auju anaabá.

<sup>29</sup> Magnaa ichdëupai, “Ar jüg üruu nūm khūunau Ēwandam Akharau mukhūun iglesiaag jaau sim ūrbat” a sim.

### 3

#### *5. Sardis phöbör eem pastorrag iek jaaupüitarr*

<sup>1</sup> Sardis phöbör eem pastor:

Maach Pör Jesucristoouta ich imeerba jaaupitarr aawai muata pūrug mūg ēsap phā chirūm. Mamū chi iekhan ar Ēwandam Akhaar ich gaai wai sīenaa phīdagjā siete wai sīejemuata pūrug ich imeerba mūg iek jaaupüipijim. Magtarr aawai chamū pū atheem iek pūrug jaaupitarrau:

I iek puun chadcha thürphöö sim aajem, Ēwandam i jēwaag. Mamū mag simun puun pūch pekau eepai sīi chi thōmjö simta jāg sim anaabá. <sup>2</sup> Ichdëu pū mag sim oo sīewai pūrug “Khīr ubū abā” a sim; “maimua ar ükha durrum anūmta kha thūu khithēem khūunjā khīr onee apibā” a sim. Magbamūn jākhūunjā warag eeg pawia khéchju anaabá. I iek irua oowai pua nem wau sim Ēwandamau oowajā ūu khaba sim aajem. <sup>3</sup> Ar nacha pūchdëu ūrwia ükhatarr iekta khīrjunaa, pūchdëu khaigba arr Ēwandamag chugpaapi jēeunaa, deeu i dūi ubū abā. I iek pua magbaju atheist, nem jīgkhaajem khūun sīi dēgölp nem jīgkhaimajemjö, õor barbajöö sīerr ee dēgölp pū aar barwi pū gaai mas deeju aajem. <sup>4</sup> Mag naab mamū jāig Sardiim iglesia ee ūu agtha nūm aajem, ūaur khūun ūdūur pekaúg amach ürpapiba durrum khūun. Makhūunta khajūa bāphä jūanaa i dūi wēnūrraju anaabá, am amachdëu ich ipierr wajapha arr gaaimua chadcha mag wēnūrraju aai naawai. <sup>5</sup> Ar ögkhaba ūu magūm thum äwatpüi nūm khūungan irua khajūa bāphämpta jūapiju aajem. I iek magūm khūun thür chan irua ich aar auju khūun thür phāajem ag ēsap gaaimua borraapüibam aajem. Magju khāai warre irua ich Aai dakhīir maimua ich chognaan dakhīirjā, “Chamū khūunan mū dēnēu” a jaauju aajem.

<sup>6</sup> Magnaa ichdëupai, “Ar jüg üruu nūm khūunau Ēwandam Akharau mukhūun iglesiaag jaau sim ūrbat” a sim.

#### *6. Filadelfia phöbör eem pastorrag iek jaaupüitarr*

<sup>7</sup> Filadelfia phöbör eem pastor:

Maach Pör Jesucristoouta ich imeerba jaaupitarr aawai muata pūrug mūg ēsap phā chirūm. Mamū chi iekhan Cristo iekhau, ar ichta būurjā pekau chukhunaa sēu chukhu khitūm iek. Ichdëuta warr rey David khararr yabmejā wai chirūm aajem. Iruata mag yabmeeu puertdi weeu sūbarm chan ni äbmuajā pöd phāar aubam aajem; wa iruata warag khāijā phāar sūbarm chan äbmuajā pöd weeu aubam aajem. Ich mag sīerrūmuata pūrug ich iek jaaupüipitarr aawai pūrug jaaukhim:

<sup>8</sup> I iek pua nem wau simjā irua thumaam khaphū chirūm aajem. Irua khaphū chirūm aajem, chadcha pū chan magcha nem juu theeg khaba khitūm; mamū magūm äba, pua

i ipierraa khitaajem aajem. Pua ãsie i igwi, “Mua chan tag i iek ükhabamjä” aba, ich mag ogduba ükha khitum aajem. Puch mag khitum gaaimua irua pu na puertdi weeu wai chirum aajem, ich iek jaauju ayaam amkhii. Mag puertdi chan ni abmuajä pöd phaar aubam aajem. <sup>9</sup> Ar dösät igarnaa judionaanjä khaba nümta nem sünem amach iiupain amta judionaan aawai Ņwandam chaainau a nürrjée aajem khüunag, irua ajués pu khürpheeta jiepör phöbkhapiju aajem, ichdëu chadcha pu khösi chirum amag khap amkhii. <sup>10</sup> Puchdëu irua jaautarr ipierraanaa bürjä juu üyaajä khaugba khitaajeewai irua pu thua wai chitaju aajem. Ichdëuta mag pu thua wai chirum chan mug jeb gaaim khüun thum Ņwandamau chachwi ökhiijug pöoma thünham jaarjä pu warm khüunjö khabaju anaabá, ichdëuta pu thua wai siewai. <sup>11</sup> Iin jöpcha bëeju aajem. Puchdëu i iek ükhatarr ich jäg ükha chirumjö, ich jäg wajapha ükhapi sim, puchig nem deeju arr jürr chikhamnagta deem ugu. <sup>12</sup> Ar ögkhaba uu magum thum awatpüi nüm khüunan irua ich Aai Ņwandam iglesia ee dibü järramjö chi thierrnaanag paapüiwi ich mag bürjä isegaajä khaugba wénurrapiju aajem. Ichdëuta am gaai Ņwandam thürjä phänaa i siejem phöbör thürjä phä siju aajem. Mag phöbör thür Jerusalenau, Ņwandam siejem aarmua bëeju phöbör. Ichab am gaai irua ich thür iurjä phä siju aajem.

<sup>13</sup> Magnaa ichdëupai, “Ar jüg ürnu nüm khüunau Ņwandam Akharau mukhüun iglesiaag jaau sim ürbat” a sim.

### 7. Laodicea phöbör eem pastorrug iek jaaupüitarr

<sup>14</sup> Laodicea phöbör eem pastor:

Maach Pör Jesucristoouta ich imeerba jaaupitarr aawai muata pürug mug esap phä chirum. Mamu chi iekhan ar chadam iekpaita iekha sierrum iekhau. Ichdëun ich daúa oonaa ich jägucha ürtarrjä ich agjöota jaaujem. I gaaimuata warrjä Ņwandamau nem thum ompaa aujim. Mag sierrumuata pürug ich imeerba jaaupüipitarr aawai pürug jaaukhim:

<sup>15</sup> I iek pua nem wau simjä thumaa irua khaphu chirum aajem. Irua khaphu chirum aajem, pu jäga sii: Pu chan nem pechagjä khaba ni nem khukhunagjä khabata sim anaabá. Ajapcharan puan ükhabaaderrau ükhaba aadëpta sim aajem. Jägbanaa pu warag khukhuna khäijä siekhiin, i iek üucha akham aajem; wa magbam khai nem pechag khäijä akhiin, üucha siekham anum ichab. <sup>16</sup> Mamu i iek puch jäg khukhuna khaba ni nem pechagjä khaba sii pëdchuchuupai sim gaaimua, pu irua döba sii deeu chöipäju aajem. <sup>17</sup> Puchdëupain pua, “Muun phatkhon paraamuu; phatkhon pöm wai chiraawai deuem nem atheejä augchëba chitum” aajem. Mamu puch kha onegjä chukhunaa puch dau aug sim chan pua khaugba, ni sii puch maadëu igmap dau khisumjönaa mor kharramjö simjä pua puch khaugba sim anaabá. Mag simta pu jäg iekha sim aajem. <sup>18</sup> Pudë irua jaaupüitarr iek ürbari, pürug jaaukhim: Pu chadcha phatkhon pöm paraa am khöss chirum khai, phir ot ee bühunaa ya chi wajaug appai deeu jäppi simta ich juu gaai pér audi sim. Mag khai chadcha pu phatkhon paraa chitaju aajem. Jäg mor kharraa nürram ugu, i juu gaaita khajua bëpphä bürjä memerkhög chukhum pér auwi jüabá a sim. Maimua daujä wajapha nem oog atheejä ichdëu bënhë wajapham wai simta pér athá a sim. <sup>19</sup> Irua ichdëu oor kha khösim khüungan meeurrtau sünuaa ichab wawijä waciejem aajem. Magua puajä puch khaibag iseg jeeuwia khüirdam ubu Ņwandamta jürbamun, i iek pu gaai mas aju aajem. <sup>20</sup> Iin maach thäar bëkhurr chiraajem aajem, weeu aunaas ichig dubbä amkhii. Abmua khäijä weeu auwi irig dubbaad akhiin, iin ierrcha dubju chirum aajem, i dëi khapeerkhaag. <sup>21</sup> Ar nem phithurm awiajä ogduba uu amachdëuta i dënjo nem thum pödpüi nüm khüungan, irua ich jup chirum gaai dëi äba ich bigaau juppiju aajem, ich dëi äba iek theeg nüsikhiir, ich jäg ichdëujä nem thum pödtarr jürr ichab ich Ayau ich dëi äba iek theeg apitarrjö.

<sup>22</sup> Magnaa ichdëupai, “Ar jüg ürnu nüm khüunau Ņwandam Akharau mukhüun iglesiaag jaau sim ürbat” a sim.

*Ügthar Aai i jēeu nām ootarr*

<sup>1</sup> Mag mūrūg thumaa jaau dichtarr khur mua oowai, edjāata puertdijō weeudū wējom mua oobaadējim. Mag eemua nacha mag māchdēu trompeta jēbag sim iek ūrtarr ag ödijō simuata mūrūg, “Mau ügthar pidú, māg atag nem thumaa öbēberg maju mua pūrūg oopikhim” a sīejim.

<sup>2</sup> Magbarm ee ich Ēwandam Akharauta mā ügthar athaadeewai ich Ēwandam juupjemta nem pörkhau pöoma sim ooimajim. Ag gaai woun āb jup sīejim. <sup>3</sup> Mag pörkhau gaai jup sīerr woun sīi mokdaudam jaspe aajemjō būunaa cornalinajō phuphuphumjō sīejim. Mag pörkhau pōm sim bigaau īchab pirm phāauraanaa dau būuu esmeraldajō simta jāa wējoojim. <sup>4</sup> Mag pörkhau pōm sim bigaau deeum ich agjō pörkhau chaaindam daii khithēem khapan veinticuatro ohood phūurdū wējomjā mua oojim. Maig īchab jōoin khajūa wajappha bāpphā jūanaa pōrsirjā phīr dēn jūa sīsid ajim. Makhūn jōoin chi khapanagjā veinticuatro narr aawai makhuun pörkhau mag veinticuatro narr gaai ich agpierr ohood wējoojim. <sup>5</sup> Mag pörkhau warm khūn jārrcha sim aarmua pagthūm dau phūr jējēer khabaadēm dūi īchab phiphis khabaadēmua sīi iyūumjō aadēp sīejim. Mag pörkhau pōm sim khīrphee ötdau siete paakhanaa dūnunuid thūnaajim. Makhūn ich Ēwandam Akhaar ajim. <sup>6</sup> Ich ag pörkhau na īchab phūasjō simta sīi dau būuu simjā sīejim.

Mag pörkhau pōm sim bigaau jārrcha sīi khanjō sīsidūmta khīir gar maimua ēugarm magwe dau khapan phuphup sīsidūm jayap naajim. Mag sīsidūmūn iiu sīsid ajim. <sup>7</sup> Chi nacha sīerr leonjō sīejim; mag ēudeem, phak emkhöidamjō sīejim; mag garm wounkha sīejim; maimua ēudeecharam, jayapam, sīi jimiejāu pōm simta ūr jōrrömjō sīejim. <sup>8</sup> Mag sīsidūmūn amach jayapwe sīi nem ich khapan agdaujō seis wai sīsid ajim, amachpierr. Ierr jāgarm magwe dau phuphupnaa ürjā sīi dau khapan phuphup sīsid ajim. Amach makhuunau būurjā ijeeuba edaram magwe Ēwandam thō iekhamamua,

“Ēwandam, pūjō būurjā pekau chukhum khūn chan ooba aajem” anaajim.

“Pūchta thumaam khūn Pōr anaa thumaam khūn khāaijā chi jua thierriu.

Pūchta warrgarwejā ich mag sīerranaa māg atagjā ich mag sīerraju” a thō iekhamajierram.

<sup>9</sup> Mag sīi ich khapan sīsidūmua maach Ēwandam ichta ich mag thōojā khaugba mag ich pörkhau gaai oo simāg jēeu nūmua, ūu ajim anaa i thō iekha naajim. <sup>10</sup> Mag i thō iekhakhakhampierr mag jōoin veinticuatro ohood wējom khūnau i jup sim khīrphee, “Pūchta chadcha chi jua thierrau” anaa amach pōrsir phīr dēn jūa narr jua ee auwia irig uanaa phōbkakha aajeejim, mag ichta thōjā thōba warrgarwe ich mag iiu sīerrūmāg jēeuwai. <sup>11</sup> Mag thūkhōokhanaa meukharauta irig,

“Pūuta maar Pōr Ēwandamau;  
pūuta chadcha chi jua thierr aawai pū khīragta thumaam khūnau eenaa thō iekhaju aai nūm” anaajim.

“Pūchdēu nem thum ompaam khōsi ompaawiata chadcha nem thum thūnūm” a thumeukhar majierram.

*Corderooupaita* ēsap khaar sīsid arrjā thārrēuju a jaautarr

<sup>1</sup> Mag jārrcha khu juupjem sim gaai woun oo sīrrau, ajapcharan ich Ēwandamauma, ich juachaar gar pa gaai ēsap pūrthū sim wai simjā mua oojim. Mag ēsap, jāgarjā phānaa ēugarm magwe phānaa, thūrmajupierrpai khibjürjō simua khaar sīsid ajim. Magum siete naajim mag ēsap pūrthū sim gaai. <sup>2</sup> Mua mag oo atham dūi īchab ich Ēwandam chog āb nem jua theeg simua iek khēgkha, “¿Chījāguata magan muig māg ēsap khaar sīsidūm thūrrēupūinaa māg ēsap eeureu auju aai sī?” a sīejim. <sup>3</sup> Mamū mam ügthar, ni māg jēb gaai, ni māg jēb eegarjā ūor ābjā chukhu ajim, mag ēsap pūrthū sim eeureunaa ag gaai thūraag. Ni sīi agūg eerpaju khūunpajā chukhu ajim. <sup>4</sup> Mamū mag ēsap eeurjāgnaa ag gaai thürju ayaam woun ni ābjā chukhu ni sīi agūg eerpajupajā chukhu abarm māchdēu

oobaawai, jāga ag gaai phā sim khap abarju awi, mua pōd āwatba warag mū bīebaadējim.  
<sup>5</sup> Mag mū ich dakhīr bīe chirūu paawai mag jōoin veinticuatro narr eem ābmua mū aig bēewi mūrug, “Oob tag bīem, ar sīebahab” ajim, “David khararr ag chaain ewagam khūun bi eem Chaai leonjö jua theeg sīerrūm. Jāguata ya ichdēu nem thum thūnum pōdpūitarr aawai ichdēuta jāg ēsap khaar sīsidūmjā thūrrēupūinaa eeurjāg ooju aai sīebahab” ajim.

<sup>6</sup> Muchig magbaa mua oo nūu aawai, chadcha mag sīi khanjö dau jayap ich paar sīsidūm bigaau jōoin ohood wējom jārr, ar corderodamjō ȳdūraa ich thōopiwia deeu iiutarra oothēu khērajim; ajapcharan ich Jesuma. Amau i thōo naawai pa gaai meerphēṭarr agtha merag chukhu sīejim. Mag khītūmūn sīi kach khapan sietenaas dau khapanjā agjō siete phuphup sīejim. Makħūn dau khapanag siete nūmu chi Corderoo Ēwandam Akhaar gaaimua nem thum khaphūnaa durrpierr oo phē wai sīejemta jaau sim. <sup>7</sup> Mag chadcha mag corderodamjō khītūmūa mawi, mag pōrkhaa gaai jup simua juachaar gar ēsap pūurthū sim wai sīerr jūrr i juu eem jēeu auwimajim. <sup>8</sup> Mag Corderodamau amach dakhīr mag ēsap pa gaai pūurthū sim jēeu athaimam oobaawai mag sīi khanjö ich paar sīsidūmuu agjō aig jōoin veinticuatro narr dūimua sīi i khīrphee thūkhökħöod aphōbaadējim. Makħūn jōoinau amachpierr arpa wai naajim, maimua jarrdam phīr dēn phurii khithēemjā agjō amachpierr wai naajim. Mag jarr ee incienso ipir wai sīsid ajim. Ma, Ēwandam chaainkha nūm khūunau irig jēeu nūm khūun iek aajem, mag jarr ee ipir sīsidūm. <sup>9</sup> Makħūn jōoin mag thūkhökħöod thūnumu chi Cordero thumeukharmamua meukhaar iiurta au naajim. Amau meukhaar au narr mūg ajim:

“Pūchdēupaita āba jāg ēsap juu ee auwi chi khaar sīsidūmjā thūrrēu werbaju aai sim, pūchta thumaam khūun kōit ȳdūraa pūch thōopitarr aawai.

Pūch thōo nūm aig bag ārtarrrauta pua òor durrpierram khūun amach meupierr Ēwandam athee pērkha aujim.

<sup>10</sup> Makħūnta pua Ēwandam na phadnaan khapiwia īchab chi pōrnanan khapiju.

Magbaawai mūg durr jūrr amachdēuta khap nūisiju” a thumeukharmajim ich khīrcha.

<sup>11</sup> Maimua mua oowai, mag pōrkhaa bigaau mag khanjö ich paar sīsidūm dūi jōoin ohood wējom ēugar, Ēwandam chognaan pōoma sīi sereu phūurdū wējoojim. Mag thūnumūn chi khapanag millones y millones thūnarr aawai, khapaana sīi maach dau warpta pos pūurthū, pōd maadēu chi beerujā khaugba thūnaajim. <sup>12</sup> Mag thūnum khūunau thet meukhaar au nūmuu mag naajim:

“Jāg Corderodam òor gaaimua ȳdūraa ich thōopitarrauta juu theeg thūnum thum auwia nem ajapham thūnumjā thum auju aai sim.

Āba ichpaita thumaam khūun khāaijā nem khīrjug khaugnaa juapa theegjā ichdēupaita auju aai sim.

Magnaa irig eenaa, i ooimūgjā thō iekhanaa, irigpaita thumaam khūunau jēeuju aai nūm” a thumeukhar majierram.

<sup>13</sup> Ēwandam chognaanau mag meukhaar au dichdimaawai, īchab thumaa ich Ēwandamau nem wautarr edjā ee thūnum khūunau, mūg jēb gayam khūunau, khēchwia ya jēb ee nūm khūunau, maimua nem thum phūas ee thūnum khūunaupa īchab ö āba meukharau ūrbabapūimjā mua ūrjim. Mag amau ūrbapūitarr meukhaar mūg ajim:

“Ar pōrkhaa gaai Jōoi jup simūg maimua Corderodamagjā agjō āba pāragpaita mūg atag paawajā ich mag thumaam khūunau jēeunaa ee aju aai nūm” ajierram.

“Pāar wajaugpaita thumaam khūunau thō iekhaju aai nūm.

Magnaa, ‘Pāachta mūg atag pawiajā thumaam khūun khāaijā ich mag juu theeg nūm’ aju aai nūm” ahaug majierram meukharaupai.

<sup>14</sup> Magbaawai mag khanjö ich paar sīsidūm khūunau īchab amach paarmua ö āba, “Jāan chadcha ich magau” aajeejim. Makħūnau magbarm dūi īchab mag jōoin veinticuatro narr khūunaujā deeu jīepōr phōbkhanāa am wajaug thō iekhajierram amag jēeumamua.

<sup>1</sup> Mag ēsap pa gaai pħurthu sim jēeu auwi, mħu dakhřraa mag Corderodamau chi ēsap nacha khaar sīerr thurṛēupäiwi eeureu oobaadējim. Magbarm ee mag sīi ich paar sīsidūm eem ābmua mürug, “Pidú, oobahur” a sīejim. <sup>2</sup> Irua mag oobahur abaawai mua oowai, cabaai bæpphā simta aig sīejim. Mag cabaai ür woun sīerrau ich jua ee choophō wai sīejim. Mag simug pörsir deewi jūapi sīubaawai, ichdēuta thumaam khūn pödpüiwi, icta emkhooikha öbörjim, ich garmua ich jua jumpiba sīerraag. Ma, mug atag paawai ichdēuta mūg eegarm khūn ich jua jumpiba icta chi pörkha sīsiju. Pari ma chan chi Cordero khaba aawai ich mag chi pörkha sīerrabaju.

<sup>3</sup> Maimua chi Corderodamau deeu chi ēsap auwia mag khaar sīerr napemjō thurṛēubapäiwi, mag dau jayap ich paar sīsidūm eem āb phak emkhōijō simua agjō, “Pidú, oobahur” ajim mürug. <sup>4</sup> Mag irua oobahur abaawai deuem cabaai phurii simta dñuħħubaichējim. Mag cabaai phur sim ür woun sīerr jua ee espaar joothu sīuwi jua theega apijim, õor khōināa thunarr meeukhapiwi wir aig chikham khēchamkhīr. Magbaawai durrierr juurhi theega sīi wērbaphōo aadējim. Ma ajim sello numiim gayam mürug oopitarr.

<sup>5</sup> Maimua sello thārjupam thurṛēuju mürug oopijim. Majā arjō chi Corderodamau thurṛēubapäiwi mag jayap narr ee āb wounkha simta ich kħapan seis wai sīerrau warm khūn dēnjo, “Oobahur” ajim mürug. Magbaawai sīi cabaai phuis simta dñuħħubaichējim. Mag gaai woun bëetarrau ich jua ee lib chach wai bēejim. <sup>6</sup> Mag cabaai phuis sim dñuħħubaicheewi mag jayap ich paar sīsidūm eem ābmua jādau theega burru igwi magjim: “Khāai āb phidkhabarmuata trigo libdam thārjuppai auju. Mamu nemkhau vino dūi awaag chan phatkhon chukhum” a sīejim.

<sup>7</sup> Mag khur sello jayapam thurṛēubaadējim. Maimua Corderodamau mag sello jayapam thurṛēubapäiwi jūrr mag jīmiejāu pōm sim ūrr jörrōmjō simuata, “Pidú, oobahur” ajim mürug. <sup>8</sup> Magbaa mua agug oowai cabaai uashāu khīrkha sim gaai āb wounjō simta mua oojim. Mag wounjō sim thür “Chi Meem” a thür sīejim. Mag gar deuem urajim. Ma, i thür “Khīmie Durr” a thür naajim. Makħuunag jua theeg deewi mug durr peer jārrchapaím amag jaaujim, esparau õor khēchnaa, jādaúajā khēchnaa, bēn theeg õor ee burrpiwi agħmuu jā khēchnaa, sīi nem pabü eem nem maach khoojemugjā õor khēchpüimkhīr.

<sup>9</sup> Mag khur chi Corderodamau chi cincoom sello thurṛēubapäiwi nasādjō wau sim eegar mua oojim, Ėwandam iek jaau durrum gaaimua khēchpüimarr khūn. <sup>10</sup> Makħuunau amach dau aphu jaau khēchmarr jūrr Ėwandamag am dūi agjō amkhīr jaau durrumua thet mag naajim: “Ēwandam, puchta thumaam khūn khāai jua theeg ürchanħaa, pekaujā chukħu, puch iekħatarrijā chadħa khitum, jāagwaita pua maar bag ārtarr jūrr õr i agħħawi maar khēchtarr khūn dūi ich agjōo ajuuta jāg sīma?” anaajim irig.

<sup>11</sup> Amau magbaawai amag khajūa bæphā sīsidūm phēdeewi sīi warag, “Pāar khod-naanjā pāach khēchtarrjō Cristo ipierra i iek jaau durrum gaaimua khēchpüiwia pāach aig āba paaukhaché nūm ora, idēu buekhun oo athat” ajim.

<sup>12</sup> Maimua chi Corderodamau jūrr ya seim sello thurṛēubapäiwi ħaur theega duui dichdimamjā mua oojim. Magbaadeewi mug edau āsdawam sīi put phuichjō phuissi aadējim; maagħwai jūrr edau chi edaram, ajapcharan edau argma, bagjō phurii aadējim.

<sup>13</sup> Magbaadee īchab edjā ee phidag thunarrjā, sīi phu theeg wēbaadeewi nemjō agħha khūgħi kħitwe khui duubjēm jō, mug jēb gaai khui thunnisijim. <sup>14</sup> Magbaadēm dūi īchab edaujājā sīi ēsapjō pħursiirmamua chukħu aadējim. Magbaa thumaa durrsi sīsidūmjā amach narr aigmua chawag ērēubaadee īchab dōjārr morr sīsidūmjā ich agjō chawag tiidujierram. <sup>15</sup> Mug durr gayam reinaanjā mag oobaa, āaur khūn jēb degħiā ierr paaukhamaawai, āaur khūn durrbu ee mokpōr dapagħkham eegarjā dubjierram, daumeerwai. Mamu makħuun appajjā kħabajim. Ich agjō daumerjierram īchab, chi daphum khūn, soldaaun pörnaan, riknaan, chi jua thierrnaan, sīi chikham chogħka par phidkha sīsid arr khūnpa; thumaam khūn ich agjōo daumerjierram, jāphierr nūm

iekhau. <sup>16</sup> Mag daumer nūmua durrsīgta wounaanagamjō chaigpanaa, “Jāg pörkhau gaai oo simug maar oom ugua, maar ür durbagkhawi pāach eegar maar meer athat” anaajim. <sup>17</sup> “¡Maar meer athat! Maar gaita Cordero khīir machag meeju ed barbaichēm. Jāg sim, ¿khaíu i jua jūmbarju?” anaajim, i ökgau.

## 7

*Israelnaan chi dauchacham khūun*

<sup>1</sup> Mag thūnarr khur mua oo nūu aawai Ņwandam chognaanta dau jayap mug jēb ür dūnūnhīhdū naajim: āb dokhēu gar edau öbeerjem gar, āb dökhierr gar, āb thoom igar juachaar garm bijār, maagwai āb juawē gar, arag dau jayap naajim. Makhuunau būrjā phū dichpiba thāa wai naajim, ni mug jēb gaajā phū wēba, phūas ürjā wēba, ni būrjā pabüdam gaajā phū wēm ugua. <sup>2</sup> Ichab deeum Ņwandam chog edau öbeerjem garmua urumjā mua oojim. Magua ich jua ee õor dauchaachjem waidurajim, ich Jöoi charau agua õor dauchachamkhīir deetarr. Ich mag Ņwandam chogau mag warm khūun jayap mug jēb khaibag waunaa phūasjā khaibag wawaag jua theeg narr khūunag thet khīesirnaa, <sup>3</sup> “Ñwandam iek jaau wēnūrraju khūun dag gaai marau agtha ich Ñwandam dauchach phākhaba nūwe chan, oob jüchag mug jēb, mug phūas, ni pabujā khaibag waumiet” ajim amag.

<sup>4</sup> Mua ūurwai mag chi dauchachpūitarr khūun thum chi khapanag ciento cuarenta y cuatro mil nūm anaajim, Israel chaain amach thürpierr mug:

<sup>5</sup> Judá khodnaan: 12,000

Rubén khodnaan: 12,000

Gad khodnaan: 12,000

<sup>6</sup> Aser khodnaan: 12,000

Metalí khodnaan: 12,000

Manasés khodnaan: 12,000

<sup>7</sup> Simeón khodnaan: 12,000

Leví khodnaan: 12,000

Isacar khodnaan: 12,000

<sup>8</sup> Zabulón khodnaan: 12,000

José khodnaan: 12,000

Benjamín khodnaan: 12,000

Arag ciento cuarenta y cuatro mil naajim mag Ñwandamau dauchachpitarr khūun.

*Õor pöm khajūa bau appha jūa narr khūun*

<sup>9</sup> Magtarr khur ūwaai deeu Ñwandam juupjem pörkhau pöoma simug mua oowai, õor pöoma sii būjāaupaita baurur wējom oojim chi Cordero na. Mag sīsidūmūn thumaa khajūa chi bau appha jūanaa sothark piujōo khithēemta jua panhappha thūnaajim. Maig thūnaajim õor phöbörpierram khūun, meupierr meu khīir pogkhe; wajapcharan durrpierram khūunta maiguin āba podpa thūnaajim. Mag sii khapan maach dau dūrrkhab warpham magwe phūurdū wējom aawai pōd ābmuajā beer aubajim, kharra naajim khai chi khapanag. <sup>10</sup> Mag thūnūm khūunau serereukhamua, “Ar pörkhau gaai oo sim gaaimua maimua Cordero gaaimuata maachin ū peerdu nūm” a serereu khajierram.

<sup>11</sup> Maagwai chi Ñwandam chognaanjā thum būjāaupaita dūnūnid phūurdū wējoojim, mag pörkhau bithurg jōoin ohood wējom dūi ichab mag sii khanjō ich paar sīsidūmpa thūnūm ēugarm magwe. Mag dūnūnid thūnūu awi, mag pörkhau gaai oo sim khīirphee phōbkhanaa, i thō iekhamamua irig mag naajim:

<sup>12</sup> “Mug atag pawijā āba maach Ñwandamta üucha chitaju.

Iita āba ooimug phēnaa thō iekhaju aai nūm.

Ichta āba khīirjug khaug sīerrūm.

Irigpaita ichab thumaam khūunaujā eenaa ū ajim aju aai nūm.

Ichdēupaita chadcha jua theeg thum auju aai sim.

Jāan chadcha ich magta aju aai sim” anaajim amachdēupai.

<sup>13</sup> Magbaawai mag jöoin veinticuatro narr eem äbmua m̄ aig b̄ewi m̄urug, —Ar õor s̄ii khajūa b̄äpphä jūa s̄isidum, ¿pua khaphä chirū aichëjim, chijā kh̄un agá maimua jākh̄un jammua b̄eejierrá?

<sup>14</sup> Magbaa mua irig, —Señor, p̄uchdëuta khap chirabahab, mua chan khaugba chirum a chirajim.

Magbaa ichdëu murug jaaubaadëwi magjim:

—Jākh̄unnan Ěwandamau õor ökh̄irjug pöoma api n̄um jaar üu i iek ogduba ükha durrawia peerdutarr kh̄unaugui ajim. Magua khabahab ajim, jäg am khajūa b̄äpphä jūa s̄isidum, chadcha ich chi Cordero bag ärtarrauta amach khaibag thum chugpaatarr aawai.

<sup>15</sup> “Magwiata jāg b̄üürjā ijeeu khaugba edaram magwe pörkhau gaai oo sim kh̄irphee i ipierraai irig ich kh̄ircha jēeu durrumgui” ajim.

“Maagwai jāg pörkhau gaai oo simuata am th̄ua wai s̄ieju.

<sup>16</sup> Ya jāgbarm aigmua tag am jāsog äwatba, ni öbichagjā äwatbam; ed pechagaujā khakhaichag khaba, ni edaúajā am phaabamgui” ajim.

<sup>17</sup> “Jāg pörkhau bigaau ohood wējom jārr ar corderodamjō simuata am th̄ua wai s̄ejugui” ajim.

“Ichdëuta, dö parag aar nemchaain dö döpien phē arrjemjö, amau nem ig n̄um thumaa deewi ichdëuta am dauchøjā järpüpüi aju” a jaaumajim m̄urug mag jooirau. (*Sal. 23:1-2; Is. 49:10; Ez. 34:23*)

## 8

Ñsap khaar s̄ierr äbmiecharam th̄urrëutarr

<sup>1</sup> Maimua chi Corderou ya äbmiecha sieteem sello th̄urrëupüinaa chi ñsap eeurjäg athaawai, edjā ee ora jārrjö s̄ii kh̄íu jöisijim. <sup>2</sup> Mag kh̄iu th̄unuu arr khur mua oowai Ěwandam chognaanta siete i na dñunuaid th̄unaajim. Makhuunag siete trompetas deejim, amach pipied ääbdö auwi ökhar ichdëu jaumam aig sirmamkh̄ir. <sup>3</sup> Mag warm kh̄unag jigtarr khur deeum Ěwandam chog b̄ewia, deeum incienso phaajem ph̄ir dēn b̄uruh phurii khitum jua ee waibewi, agjö ich ag phaajem nasäd ügtha wau sim kh̄irphee dñuuuuchëjim. Mag i dñuuubaicheewai warag irig incienso pöm deejim, Ěwandam chaainau jēeu durrum iek d̄üi khajapham nemjö pömaacha waauréunaa mag ph̄ir dēn nasäd wau sim gaai phaamkh̄ir. <sup>4</sup> Mag incienso phaabaadeewai chi naar Ěwandam chaainau jēeu durrum iek d̄üi mag Ěwandam chog chi phaa sim jua eemua åba Ěwandam sim aarta naar jīubaadëjim. <sup>5</sup> Maimua mag chi Ěwandam chogau ichdëu incienso phaajem b̄uruh khitum waiberr auwi, jūrr nasäd gaai chi daupaam eemta auwia, ich dēn ee ipiirnaa m̄ug jēb gaai phöpüijim. Mag phöbapäaiwai, pagthumta bubuju khabaadëm d̄üi õor iekjö iyüümjö jöisim ee, pagthum dau ph̄ur jējēer khabaadëmua uuurpa duuibaadëjim.

Ma ajim äbmiecha sieteem sello th̄urrëupüi n̄um m̄urug oopitarr.

*Siete trompetas narr ääbdö sirmam ootarr*

<sup>6</sup> Maimuan chad mag Ěwandam chognaan siete amach pipied trompeta ääbdö wai narr kh̄unau ya siraag paaukhabaadëjim. <sup>7</sup> Chi nacha sir s̄ierrau ich trompeta sirbaadeewai nosegdau dap mokpörjö s̄isidumta ötkh̄ir s̄ii bag phuriimjö s̄isidum d̄üi kh̄ibaadëjim m̄ug jēb ür. Magbaawai pabü jārrchapaím kh̄echwi ph̄uakdam ph̄auraah kh̄ekhëd arrjā s̄ii thumaa phaadubjim.

<sup>8</sup> Maimua mag nosegdau dap ch̄e dictarr khur mag nacha sirtarr gar s̄ierrau agjö ich trompeta sirjim. Mag biek numiim sirbaadeewai s̄ii nem pöm durrsijö simta ötdau kh̄irjö ug b̄ewi ph̄uas ee burrijim. Magbaawai jārrchapaím atcha ph̄uas bagag pajim. <sup>9</sup> Mag ph̄uas eem dö bagag pabaadeewai agjö jārrchapaím äwarrjā kh̄echdubwi mag ph̄uas ee barco jörrjée arrjā agjö jārrchapaím warre ärwi joothüpjierram.

<sup>10</sup> Magbaawai äbakhaíujā agjö ich trompeta sirjim. Mag ya sirm th̄ärjupam gaai paawai, edjā eemua ph̄idag pöoma simta ötdau kh̄irjö phug b̄ewi, m̄ug jēb gaai dösig

khapan dökhum dipa nūnūidūm ür burrwi, peer jārrchapaím dösig eem dö ärpüijim. <sup>11</sup> Ma, phīdag “Chi Ach” a thür sīejim. Magua ich burrtarrpierr dö nūnūidūm thum achag abpääiwai õor pöooma öjim.

<sup>12</sup> Maimua deeum chi Ŋwandam chog agjö aig sīerrau īchab ich trompeta sirjim. Ma, jayapam ajim. Mag sirbarmua mug edau äsdawam jārrchapaím thōo auwia, edaram ed argjā jārrchapaím thōo auna, phīdagjā īchab jārrchapaím dau thōokha aujim, amach wūujemjö wūum ugu. Maimua edau khēubaadeewajā sīi athuuchata khīssu aadēmu da äspabajöjomjöta aadējim. <sup>13</sup> Magbaa mua oo nūu aawai Ŋwandam chogta edjā ee üapēpērgmamua iekha jörrajim. I iekhamatarr mug ajim: “jĒ! jAaay, īsin chad! Agtha Ŋwandam chognaan thārjupam khūunau amach trompeta sirju waaur nūm. Nau jākhūunau sirphöbaadeewai mug jēb gaai jooba durrum khūunan chadcha aphūuta durraju” a iekha jörrajim chi Ŋwandam chogau.

## 9

<sup>1</sup> Maimua chadcha chi Ŋwandam chognaan sirju waaur narr eem äbmua ich trompeta tēee aadējim. Mag siram cincoom gaai, Ŋwandam chogta edjā eemua phīdagjö phug bēem mua oopüijim. Magug, sīi jēbdjö ierr maach dau warp ithurm jaaba wējöm ee thūrrdö sim dēn chi yabme deepijim ich Ŋwandamau. <sup>2</sup> Magbaa mag yabmeeu mag ithurm jaaba wējöm eem thūrrdö weeu athaawai, ag eemua orno pōmkham eemjö sīi ügthaag naar phūissi khōrr jīubaadēmu edau kħiir gar thħa jōisiewai, warre edaujā khīssu aadējim. <sup>3</sup> Mag naar jīubaadēm eemua langosta dap asphitjö sīsidūm pöooma öbērdħtħawi durrpierraaa aaidħiżierram. Mag sīsidūmu khaawai kħierr machag dōjūr kħierr machagjö apijim chi Ŋwandam chogau. <sup>4</sup> Mag langosta dap sīsidūmug bħurjā pabü chig apiba, pakħerjā thūrrkhichpiba, phūakjā ārpiba, ni nemjīirjömjā ārpiba jaaujim. Āba amag jaautarran, õor Ŋwandam dauchach amach dag gaai chukhum khūunta khaibag waupi jaaujim. <sup>5</sup> Mag amag õor khaibag waupi jaaujieg mamu, pōd thōo chan thōoju khaba nūm a jaaujim. Óor thōoju khāai sīita am gaai khaa nūmu cinco meses sīi am gaai mas waupi jaaujim. Mag khaamam kħierr machagan dōjūriu khaamamjöta aajeejim chi machag.

<sup>6</sup> Mamagħħam jarar parii õrau wir aigpai amach thōo ēkhawiajā pōd amach thōobajrau. Thōm khōchaaga aadēp awiajā meeg khabata thaabatarrjō aadēp ajrau, bħurjā thōba.

<sup>7</sup> Mag langosta, õor khīrkhanaa pōr gaaijā pōrsirjöö sīsidūm paar sīsid ajim, phīr dēn. Mag sīsidūmūn sīi cabaai juurhi ee wērbuarr arraag wajap khīr khaug sīsidūmjöta sīsid ajim. <sup>8</sup> Mag sīsidūmūn īchab sīi ħuinjö pōrbu wħrnna kħierrjā khum kħierrjö sīsid ajim. <sup>9</sup> Am mor sīi jierrjō simua meu sīsid ajim. Mag sīsidūm ūrrphöbaadeewai ich jēbag sīi juurhi ee wērbuajem carota wērbu phöbaadeewai cabayou wai khaphig phöbaadēphūm iekjö sīsid ajim. <sup>10</sup> Mag sīsidūmūn dōjūrjöta dur gaaijā jur paar sīsid ajim. Mag sīsidūmugta õor khaibag waupi jaautarr aawai am kħierr machag mag dur gaaita sīsid ajim, mag khaamamua cinco meses õor gaai machag āwatpi wai naag. <sup>11</sup> Mag langosta pōm durrpierr aaidħu thunūm pōr īchab ich mag ierr ithurm wējöm ee thūrrdö sim aar chi pōrkha sim ag mepeerpau. Mag mepeer thür Abadón aajem ebreonaan meúa. Maagħwai griegonaan meúata Apolión aajem. Mag sim aig maach meúan “õor pōm khēchmie” a simu.

<sup>12</sup> Ma, trompeta cincoom sirbarmua nacha õor dau aug wautarr ajim. Mamu agħha dau numi sirju waaur naajim.

<sup>13</sup> Mag khur chadcha chi Ŋwandam chogau warm khūun dēnjo ich trompeta sirjim. Ma, seim ajim. Maig Ŋwandam khīrphee phīr dēn nasādjö simta kach jayap jieħżejjha sim sīejim. Mag chi Ŋwandam chogau ich trompeta tēee abaawai <sup>14</sup> mag nasād kach jayap jieħżejjha sim eemuata woun iekjö chi Ŋwandam chog mag ich trompeta sir sīerrag iekha simua, “Ar dōjā pöoma Eufrates aajem igaau mepeer dau jayap ö jükha thunūm ēerkħuūibapüi” a sīejim. <sup>15</sup> Magbaawai chadcha mag mepeer dau jayap jükha thunarr

 erkh ip ijim, amach  erkhap iju ed pabaadeewai. Ich ar maig ajim am  erkhap iju atarr ora, mag  erkhab aiwai  or m g j b gaai jooba durrum kh un j rrchapa m kh chp imkh ir. <sup>16</sup> Mak un  udee soldaan cabaai gaai w durajim,  or khaibag wauju kh un. Mua  urwai am khapanag doscientos millones anaajim.

<sup>17</sup> Magta m r g mak un cabaaij  oopijim. Mag cabaai gaai w n rr m kh un amach th rr gar jierrj  s sidumta  tdau kh irj  phuu p urd  j a s sid ajim;  aur kh un d n s i ph auraajacintoj  s sid aawai tagam kh un d n azufrej  uash u kh irkha s sid ajim. Chi cabaai p r, le n p rkha s sid ajim. Mag s sid m i eemua s i  tdau kh irta kh ibch ug  ber th n m d i naar j ubaad ph m eemua azufrepata j errarrau khajim. <sup>18</sup> Mag  tdau kh ir naar d i azufrepa j errarraukhamua  or p ooma peer m g j b gaai jooba durrum kh un j rrchapa m ödubjim. <sup>19</sup> Mam  am i ee mamagkhamuapai khabajim, mag  or p m kh ch th narr. Mag s sid m durin  chab s i nemkh rj  p r paar s sid aawai mag muapata  chab  or daj k wai naajim.

<sup>20</sup> Mam  mag  or p m  dubtarr ee chi iiu n isierr kh unau amach da a mag ootarrj  amachd u mag nem khaigba waaujerr chan b urj  p abajierram. Mag kh ai warag meperagta  wandamagamj  j eunaa, s i nem parhoob ph r d n, phatkhon d n, bronce d n, mokdau d n maimua pa d npa nem oob waunaa, ni iiuj  iiuba s sid aawai d rd rj  aba ni amachig j eu n mj  khaugba s sid ugta warag j eu n isijim. <sup>21</sup> Mam  magpaj  khabajim. Magph obaad m n wir aig chikhamanj  amachd u kh cham aig kh chnaa, b n ej  chikham kh gnnaa, amach  or khabam d ij  khapesnaa ich mag nem j ignemj  n isijim, amach juu p aba.

Mag trompeta seim sirbarmua  wandamau m g atag  or i agkhaju m r g oopitarr ajim.

## 10

 wandam chog chi juu thierr ügtharmua  sapdam d i b etarr

<sup>1-2</sup> Magtarr khur mua oo n u aawai,  wandam chog dewam nem juu theeg simta ügtharmua s i j unthumie bau th n m eemua b ewi, m u dakh ir b chaar garm b  ph as ee d n unaa b w  garm b  durr j b gaai d n uch ejim. Mag simua pirm ich p r  r wai s ejim. I kh ir, s i edau kh irj  b uu maach dau khakhaisamj  s ewai i b  s i  tdau ügthaag uu j ej erkhamj ta s ejim.  sapdam pa gaai p urth  khit m  jua ee wai s ejim. <sup>3</sup> Mag d n uch wi nem iek theeg  aa ajim. Mag  a a sim n s i le n puu a sim iekj  s ejim. Mag irua  a abaawai pagth m siete narrauta d i i ek  kha,  aa ajierram. <sup>4</sup> Maimua mag pagth m siete narrau iekha dichdimaawai ya mua  sap gaai ph ag  kha chirajim. Mam  magbaa  chab ügtharmua m r g woun iekj , —J g pagth m siete narrau nem jaaubarm p uchd u  rtarr oob ph m; s i p uch th ar eepai wai s s i ajim.

<sup>5</sup> Magbaawai mag  wandam chog b   b ph as ee d n unaa b   b durr j b gaai d n u s errau ich juachaar garm juu ügthaag edj ag  anaa magjim:

<sup>6</sup> — wandam ichta ich mag mee  khaugba s erranaa m g edauj  ompaawi, m g j b, m g ph as maimua mak un ee nem th n m thum ompaatarr J oi iekhau, m gbarm aigmua ya chadcha maachd u jaau n mj  aim  pamgui ajim. <sup>7</sup> Ya  bmiecharam  wandam chogau sieteem ich trompeta sirbaadeewai  wandamau ichd u ich th ar eepai nem wauju khaph  s err thumaa ich i jaaumienag jaautarrjö aagpamgui ajim chi  wandam chogau.

<sup>8</sup> Magbaawai mag edj  eemua m r g woun iekj  iekha s errau deeu m r g, —Ar  wandam chog b   b ph as ee d n unaa thoom b  durr j b gaai dönüm aar mawia irua juu ee padam gaai  sapdam p urth  khitüm eeurj g wai dönüm j eu atham  ajim m r g.

<sup>9</sup> Magbaawai chadcha mua i aar mawia ichig mag  sapdam j eubaaimaawai m r g, —Ya magan warre kh b p i ajim. Nau pua i ee aauwain chadcha kh w aa mielj  kh p ij; mam  p  bi ee pabaimaawai nem achaaga p  b iu  watbajugui ajim m r g.

<sup>10</sup> Magbaawai mua chadcha mag ēsap i juu eem auwi khöbaadējim. Warran chadcha mua mieljö khūwaa khöpüijim; mamu ya mu jā gar paawaita sii nem achaaga mu biu āwatbajim. <sup>11</sup> Magbaawai mag chi mūrūg ēsap dee sierrau mūrūg, —Agtha Ŋwandamau nem waumaju pōoma thūnaawai puajā agjō phāju pōoma chirūmgui ajim, phöbörpierr õor meu khīir pogkhe amach meupierr nūnūidūm ee durrpierr reinaanagpa jawaag.

## 11

Ēwandamau õor numí ich i jaaumkhīir pūitarr

<sup>1</sup> Maimua ābmua padam duraa khitūm mūrūg deejim. Mag deewi, —Jäqua chachbamí ajim; Aai i jēeujem di, ag ee nemchaain khēchnaa phaa nūmuā Ņwandamag jēeujem nasād, maimua ag ee Aai i jēeū nūm khūunjā agjō chi khapanag beerbapüi ajim mūrūg. <sup>2</sup> Mamu ar daau gajärcha õor biirdūajem wēu wējöm chan oob chacham ajim, jā sii būurjā ükhaba aajem khūun atheist aawai. Makhuunauta año thārjup awi jārr Ņwandam phöbör dūi sii amachdēu ampierr ajugui ajim. <sup>3</sup> Pari mamag khabaadeewai Ņwandamau īchab ich i jaauju khūun numí pūijugui ajim, año thārjup awi jārr makhuunauta surkhaajem khajūa jūanaa irua amachig nem jaaubarm jūrr ḍrag jaaumkhīir.

<sup>4</sup> Chi Ņwandam chogau jaauwai ich mukhūunta jöoi Zácarías khararrau olivo bü numí jaauanaa īchab lámpara ausiijjemjā numí jaautarraw. Ajapcharan makhuun numiim khūunauta ajap õor dau aug wau nūm jaar maach Ņwandam thumaam khūun Pörkha sīerrūm iek jaauju khūunau. <sup>5</sup> Makhuunanta ābmua khāijā khaibag wauju īkhaju atheist, sii amach i eemua ötdaujö uu jējēr khabaadēmua warre amach dūi mag nūm khūun sii phaa khēchpūiju anaabá. <sup>6</sup> Makhuunauta año thārjup awi jārr amachdēu Ņwandam i jaau wēnūrrūm ee būurjā noseg chēpiba aagjā nem juu theeg naaju aajem. Dö bagag paapūimaagjā juu theegnaa īchab õor dau aug wawaagjā amachdēu am aig aju anaabá.

<sup>7</sup> Maimua mag año thārjup awi jārr Ņwandam iek jaau wēnūrrūm awi, thum jaau aaipabaadee, mag ierr ithurm wējöm ee thūrrdö sim eemua mepeer sii jāgaamjö sim öbērchēwi, am dīi wērbuchēwi, ich garmuata am pödpūiwia am khēchpūiju. <sup>8</sup> Mag khēchpūiwi, thumaam khūunag ich juu oomkhīir, maach Pör Jesucristo meerphē thōotarr ag phöbörjā wēug ee amach numwe sii īudutkha sīuju. Mag phöbör Jerusalenta ich khaibag gaaimua jūrr Sodoma a thūrnaa īchab Egipto gaai thür sim, makhuunjā ich agjō khaibag atheist thürphōo sīerrjēe arr aawai. <sup>9</sup> Mag khēchpūiwi khāai thārjup awi jārr sii kaaijā ee īudutkha sīuju, õor phöbörpierram khūun amach meupierr meu khīir pogkhe bēe thūnūm khūunag oomkhīir. Mamu iwiir ābam khūunau mag oowi bēpam iigwaijā chi khēctarraw uduur bēppibaju. <sup>10</sup> Makhuun numí mag Ņwandam iek jaau wēnūrrūm khūun mag mepeer sii khanjö simua khēchbapūim abaawai, õor durrpierram khūunanta onee ajurau, Ņwandam i jaau durrum gaaimua amach khajap sīuba aajerr khūunanta ya khēchbapāawai. Mag onegau jūrr agdaujö chikhamnag regalojā uahuanaa phiestajā wauju.

<sup>11</sup> Mamu am mamagkham ee, mag khāai thārjup awi jārrnaa, deeu Ņwandamau am akhaardam am gaai phāarthū sīubaawai amach numwe deeu phiidūtkhaju anaabá. Mag khēchpūiwi khāai thārjup awi jārr narrta deeu Ņwandamau phiriutkha atham oobaawai chi oo nūm khūun wajappa jāphierrju aajem. <sup>12</sup> Mag chi Ņwandam i jaau wēnūrrarr khūun deeu iu phiidūtkha nūisiewai ügtharmuata õor iekjö amag, “Mau ügthar pidut” aju. Magbaawai chadcha edjā baug ee ügthaa paaukhabaadēju. Mag am ügthar paaukhabaadēm am oomaphanaa am kha ukhur aajerr khūunaujā oopūiju. <sup>13</sup> Am mag ügthar paaukhabaadēm ee uaur theega duuibaadēmua phöbör eem dijā di khapan sii durbagkhaju. Mag di chuabagkhabarmua õor siete mil warre khēchju. Magbaawai mag uauru khēchba ūu iu nūsim khūunau īchab jāphierr durrumua Ņwandam ügthar khēraajem thō iekha nūmuā irig, “Ēwandam, pūchta chadcha emkhooirau; pūjom chan ni ābjā chukhum” ajurau, jāphierr nūm iekhau.

<sup>14</sup> Ma, trompeta seim sirtarr õor dau aug wauju jaau sim ajim, biek thärjup waaur narr eem ya biek numiim.

—Mamu agtha chacham āb waaur sim ajim, thärjupam. Ma nau jöpcha oopijugui ajim mürug.

### *Ābmiecharam trompeta sirtarr*

<sup>15</sup> Mag dau āb waaur sim atarr aawai chadcha īchab deeum Ņwandam chogau chi ābmiecharam ich trompeta sirjim. Ma, sieteem ajim, ābmiecharam. Mag sirbaadeewai ügthar sii õor iekjö sereubaadēmua mag naajim:

“Mug durran thumaa maach Pör Ņwandamaujā jüanaa, ichdëucha jür auwi maach Pörkhapitarr düimuata jüaju aai nūm.

Mag, maach Ņwandamauta mug durr gaai thum ichta ich mag chi Pörkha sisiju” anaajim. (Ex. 15:18; Dn. 7:14,27)

<sup>16</sup> Magbaawai īchab Ņwandam khīrphee mag jöoin veinticuatro amach pörkhaupierr ohood wëjorr khūnaujā eeg phōbkha jékhut dagau dürkhanaa irig jéeumamua mag naajim:

<sup>17</sup> “Ēwandam, pūta maar Pör thumaam khūn khāaijā chi juu thierr aawai purugta üu ajim anūm.

Āba pūchta warrgarwejā ich mag chitanaa īsjā ich agtha iiu chitum.

Īs pua pūch juu theeg thum auwi mug durr chadcha pūchdëuta ya jüa chirsim.

<sup>18</sup> Durrpierram khūnta pū düin meeukha thunum;

mamu ya pua am gaai pūch khīr machag meeju ed pachējim.

Īsin chad pua nawe khéchtarr khūn khīrcha jaaumamua amachdēu nem waaujerrjö pūchdëujā am düi aju.

Īsta īchab pūch chogkhanaa pūch i jaaumien düijā wajaphanaa pūch chaalinkha nūm khūn düijā wajapha aju edau, thethem khūn wa sii parhoobam khūn awijā ar pūchig ee aajerr khūn düi.

Mamu īchab īsta pua ar mug jēb gaai nem ār nūm khūnjā öpüju edau” anaajim, irig ee nūmuia.

<sup>19</sup> Amau mag Ņwandamag jéeuphöbaadēm ee mua oowai Ņwandamag jéeujem diita weeudū jöisijim, ügthar. Mag weeudubaadēm ee ierr mag warrgarwe ich chaain düi iek deetarr ākhaajem baaudiita dawaa aadējim. Mag chi Ņwandam di weeudubaadeewai, pagthūmdau phur jējēer khabaadēm düi õor iekjö sereu jöisimua, pagthūm theega wūwia uūur theegjā duuibaadēm düi noseg dau dap sii mokdaujö sisidūmta chē thunuisijim.

## 12

### *Ōoirjö simua uūi ēudee ēkhatarr*

<sup>1</sup> Maimua edaujā ee ijaaur öbērjim, Ņwandamau ich juu theeg oomkhīir pūtitarr. Mag ijaaur öbērtarr mug ajim: Uūirauta sii āsdawam edauta khajūajo jūanaa jūrr edaram edau arg gaai oo dūnum edjā eemua öbērchējim. Ich mag uūirau pörsir jūa sim gaai phīdag sii docen āb phuphup sīejim. <sup>2</sup> Mag khitumun jōor khitarr aawai agää agää khitajim, ya chaai awaag bi machgau. <sup>3</sup> Mag uūi öbērchētarr khur deeum ijaaur edjā ee öbērjim. Mag ijaaur jūrr mug ajim: Ōoirjö nem pöoma sii phurfi simta ābam gaaipai pör khapan siete nener simpier pörsir panhappha sīejim. Mag simun īchab kach khapanjā jūjurūr diez wai sīejim, phak kachjö sisidūm. <sup>4</sup> Mag simua dur phis a thūaphēbaraau warre edjā eem phīdagjā jārrchapaím mug durr ür thūphāau sīujim. Magwi mag uūi chaai awaag bi machkha sierr khīrphee nu sisijim, ich dakhīir athaawai ag bürre chi chaaidam khöpüyaag. <sup>5</sup> Magua mag nu sim ee, mag machkha thunarr aawai, mag uūirau chaai chi emkhooidam ooijim. Mamu mag atham bürre ābmua chi chaaidam jiirbaadēwi Ņwandam ich pörkhau gaai oo sim aar wai dūnaaimajim, uduūr khöpiba. Mag chaairauta jöoipa sisiewai nem iek theeg jūrr durr mug wëjom thumaa ichdëuta jüa sisiju a jaaujim mürug.

<sup>6</sup> Magbaawai chi ãd jûrr sii jãog wai naamkhîir Êwandamau i athee nem thum khîir khaug wai sîerr aawai warp õor chukag ee mawi mamta aõo thârjup awi jârr sîeimajim.

<sup>7</sup> Maimua magtarr khur edjâ ee juurhi phiidujim. Ügtharm Êwandam chog Miguel anumta tagam ich khapeen agjö Êwandam chognaan düimua jûrr mag mepeer õoirjö simta sii pör khapan sim dëi wérbu naajim. Mag õoirjö sim igar nûm khûunjâ agjö khapan thunaajim. <sup>8</sup> Mamu chi angelnaanau amach garmua chi mepeer pödbapääiwai chi mepeer warre ich khapeen dëi ügtharmua jûr wérppüijim. <sup>9</sup> Magta chadcha chi mepeer mag õoirjö sim ich khapeen ich igar thûnarr khûun dëi âba ügtharmua mug jêb gaai barkhûüpüijim. Ich mag mepeerpaita warrgarwe nemkhôr gaai thûrnâa ïchab Satanás a thûrjem, durripierr õor thumaam khûun khûgurmie, ajapcharan dösätma.

<sup>10</sup> Magbaawai angelnaanta sereubaadém mua ûrjim. Mag sereubaadémua mag naajim: “Ista ya õor peerdûju ed pabaichiém.

Mug durr gayam juu theeg thum jûrr maach Êwandam dënëu.

Maach Pör Cristo ichdëucha jûr autarrjâ warag atcha iek theegta sîsim.

¿Khan jâgwi? Edaram magwe maach ermanonaan éugar Êwandamag sëukha nem ïgka nûrraajerr ügtharmua isegbapääiwaima.

<sup>11</sup> Maimua jêb gaaijâ maach khodamnaanau amach garmuata mag mepeer pödbapüim, corderodamjö uthraa ich thôopitarr iekta ükhawia ag bagauta Êwandamag amach khaibag uthpi nûmuu.

Mag nûm dëi ïchab amach dau aphûu khéchjujâ igba, warag ögkhaba i iekta jaau durrarr gaaimuapata chadcha amach garmua i pödpüijierram.

<sup>12</sup> Magbarm gaaimua edaujâjâ wounaanjö onee abat.

Maimua pâach chi ag ee thûnum khûunjâ thumaa onee abathü.

Mamu jë, apdurr, pâar jêb gaai jooba durrum khûun dëi phûas ee jooba durrum khûunjâ agjö!

Ya ich ûjârr barapääiwai meperan ïsin meeukhata sîsim thumaam khûun dëi.

Irua ya khaphu sim, mûigmua jöpcha ya tag ichdëu ampierr abaju” a serereu khajierram.

<sup>13</sup> Ya mag chi meperau ich mug jêb gaai barapüim oobaawai khîir machgau jûrr mag uui chaai emkhooi ootarr êudeeta êkhabaadëjim. <sup>14</sup> Mamu magbaawai ïchab mag uuirag nem ich dapag jîmiejäu ichjö sîsidum deejim, mag nemkhôr anum aigmua warre warp ûrramkhîir. Mag ich paarpabaadeewai chi nemkhôrig ich chig apimaaugau warp ûrrbaadëjim, õor barbag chûui sîeimaag, mamta aõo thârjup awi jârr sii i jãog wai naaju arr aawai. <sup>15</sup> Magbaawai chi nemkhôriu waa döota soo abarmûn, ich i eemua nem pöm dösigjö bau jierrau jöisijim, magbarmua dökhierr chûug pogbar jöisiewai ag ee chi uui khêu khuurbu thômkhîir. <sup>16</sup> Mamu magbaawai ïchab jêbëujâ uui khaigpërmjö khaigpërijim, mag nemkhôriu ich i eem döou döjä pöm ompaa autarr sii eeg bereu athaawai. <sup>17-18</sup> Magbaawai chará chi mepeer mag õoirjö sîerr warag chi uui düita meeukha sîsiwi, jûrr chi chaain ewagam khûun gaaita juu machag deeju awi, warag am dëi wérbu petajim. Mag chi chaain ewagam khûun anumûn, ar Êwandamau nem jaau sim thum ipierraanaa Jesucristoou chadcharam iek jaautarrjâ ükhawi agtha ogduba ich mag ükha wénurrum khûunau.

## 13

<sup>1</sup> Makhuun dëi wérbuagta mag chi õoirjö simua sii phûas igaau nu dñuhisijim.

### *Mepeer numí sii khanjö sîsid arr*

Maimua mua oowai mepeer pöm sii âbam gaaipai pör khapan siete neneraa kach khapanjâ diez jujur simta phûas eemua mu dakhîraa öberchëjim. Mag phak kachjö jujur sîsidumpierr pörsir jûakhanaa ïchab mag pör khapan nener sîsidum gaaijâ Êwandam igwi parhoobata phâ sîsid ajim. <sup>2</sup> Mag mepeer phûas eemua öberbaichém mua ootarr, sii khum chi jojothorjö sîejim. Mamu mag simta jûrr chi bû, jos bükhanaa, i i, león ikha sîejim. Mag simug mag âbakhai sii õoirjö sierrau ich juu theeg deebaawai ichjö

iek theeg apijim. <sup>3</sup> Mag chi mepeer phūas eemua öbérchétarr pör, dau āb sīi nem pōm thoop thūnaajim, ya agua pōd iiubajujö. Mamū mag thūnarr, ābakhai mag phūas igaau ūoirjö sīerrau irig ich jua theeg thum deetarr aawai ichdēupai ich pör monaaupüijim. Mag monaaubaadēm oowi dauderra nūm iekhau thumaam khūunau irigta ee aphöbaadējim. <sup>4</sup> Magphöbaadēmua warag mag ūoirjö simugta Šwandamagamjö jēeujierram, mag ābakhai phūas eemua öbérchétarrag ich jua theeg deetarr jūrr. Mamū mag khumjö simugjā ūchab Šwandamagamjö jēeumamua, “¿Khaita magan jāg mepeerjö jua theegnaa emkhooikha sī, i dūi jāwaag?” a iekhamajierram.

<sup>5</sup> Mag khumjö jojother sim dō eemua öbérchétarrag ūchab nem iek khaug iekhapinaa Šwandam igwiajā parhooba iek ākhāram ichdēu iekham aig iekhaju aai sim a jaaujim, chi ūoirjö sīerrau. Mamū mag i iek theeg apitarran, aňo thārjup awi jārrpaim atheepaita Šwandamau i magpijim. <sup>6</sup> Magbaa chadcha mag ūoirjö sīerrau ichig jaautarrijö parhooba iekhanaa, Aai i jēeujem di igwijā parhooba iekha, ya ügthar öbérwi durrum igwiajā parhoobam iekta iekha thūnūujim. <sup>7</sup> Magug ūchab Šwandam iek ükhawi i chaainkha durrum khūun dūi wērbūmkhūirjā jua theega apijim, mag wērbūwi ich garmua am pōd-pūimkhūir. Magug ūchab ichta ürpai iek theeg apijim mūg durr gaai ūor thumaam khūun dūi. Magbaawai durrpierram khūun dūi ichta ürpai sīsijim, thumaam khūun khāaijā. <sup>8</sup> Mag mepeer khumjö jojother simugta mūg atag paawai Šwandamagamjö jēeju, ar thum Corderodam ȳdūraa maach kōit ich thōopitarrau warr mūg jēb ompaabarwe ich ēsap gaai am thür phākha auba arr khūunau. Makhūunta mag mepeer igar naaju aawai makhūunauta maach chi Šwandam iek ükha nūm khūun dau aug wauju.

<sup>9</sup> Magua jūg ūruu nūm khai wajapha ūrbat:

<sup>10</sup> “Preso maag thaabatarr khai, chadcha preso pūr auju.

Thuthuúu thōog thaabatarr khai, chadcha thuthuúu thōju.”

Pari mag nūmuñ, thum Šwandam iek ükha nūm gaaimau. Maguata Šwandam chaainan, amach mag phithurg auju khap, sīi amachdēu ükhatar iek gaaita warag ubu ükha wēnūrraju aai nūm.

<sup>11</sup> Magtarr khur deeum mepeer jēb eemua öbér urum mua oojim. Ma jūrr corderojö kach numí wai sīejim. Mag sim iekhaawain sīi ūoir iekjö simta jāgaamjö sīejim. <sup>12</sup> Mag simua ūchab ābakhai phūas eemua öbérchétarr jua theeg thumaa ich gaai wai sīejim. Maguata ich dakhīir ich iekhau mūg jēb gayam khūun thumaam khūunag mag phūas eemua pör pōm thoop sim öbérchétarraga Šwandamagamjö jēeupibaawajā, chadcha i ipierraa jēeu naajim. <sup>13</sup> Mag jua theeg simua aawai ūchab ūrau ag na nem wau nūm ooba aajempa waumamua edjā eemua ūtdau khūirta noseg chē thūnūmjö apijim, thumaam khūun dakhīir. <sup>14</sup> Mag mepeer pör pōm thoop sim phūas eemua öbérchétarr dakhīir mag nacha ūoirjö sīerrau warm mepeer corderojö sīerrag ūor dauderra nem waupijim, mag nem wau simua ūor khūgur aumamkhīir. Mag ūor khūgur auwi chi corderojö sīerrau warm mepeer ich khapeer khūirkha waupijim; ajapcharan mag sīi pör pōm thuthuúu thoop simjö sīerrta deeū monaautarr khūirma. <sup>15</sup> Maimua jūrr mag corderojö sīerrag chi ūoirjö sīerrau ich juapá deewi mag khum jojotherjö sim khūirkha wau sīerr iiu aupijim. Mag nem inag dēn mepeer khūirkha wau sīerrta iiu auwi iek öbér sīsiewai thumaam khūunau ichigta Šwandamagamjö jēeuba nūm khūunan khēchpi jaaujim. <sup>16</sup> Mamū magpaijā khabajim. Mag ich khūirkha wau sīerr iiupi athaawai thumaam khūunag ich dauchachta jua gaai wa dag gaai khāijā phākhapi jaaujim. Chaaindam bērūmdam gaai, ya dūrrcharan khūun gaai, phatkhon paraam khūun gaai, dau aphūum khūun gaai, sīi chikham chogkha sīsidum khūun gaai, chikham chog khaba amach khōchagpierr nūrrjēem khūun gaajā, thumaa mag dauchachta ȳdūraa amach gaai phākhapi jaaujim. <sup>17</sup> Mamū ar mag amach gaai mag mepeer dauchachjā chukhu ni i numerojā chukhu nūm khūunau chan pōd amach garmua nem pērjujā khaba, ni dich nem ig nūmjā pēr auju khabam a jaaujim chi meperau.

<sup>18</sup> Mug mua jaau chirum khaug awaagan dürrchata khürjug paraa aju aai sim. Chi mag khürjug khaphu simua khaug athá, magan mag mepeer dauchach khan número agá. Wajapcharan mag numeroon īchab woun mug atag sīeju dēnēu. Chi número, 666 khabahab.

## 14

### *144,000 meukhaar au narr khūn*

<sup>1</sup> Magtarr khur mua oo nūn aawai ich Jöoi chi Cordero chaarta durrsí Sión anūm gaai oodunum mua oojim; ajapcharan ich Jesuma. I dëi òor khapan ciento cuarenta y cuatro mil naajim. Mag Cordero dëi nūm khūnan īchab thumaam khūnau i thürta i Aai thér dëi amach dag gaai phākhanaa ag panhappha sīsid ajim. <sup>2</sup> Maimuata edjā ee sīi òor iekjö simta mamu salt póm jurur wéjom iekjö mua ūrbaadéjim. Mag simuñ īchab nem jēbag pagthum pūrbabaadém iekjönaa òor khapan arpa sir nūm iekjö thūnaajim. <sup>3</sup> Mag thūnūmūn mag Ņwandum juupjem pörkhau sim bigaau īchab jōoinpa ohood wéjom dëi mag dau jayap nemchaainjö ich paar sīsidum bigaau phūurdū meukhaar iiur au nūm khūn iekta mag thūnaajim. Mag amau meukhaar au narr chan ābmuajā pōd khaugbajim, am dēnjo awaag. Åba mug jēb gaai jooba durrarr khūn eem mag ciento cuarenta y cuatro mil peerdūkhatar kħūnūnūpaita am dēnjo aau khaugjierram. <sup>4</sup> Makħuñ chan mug jēb gaai aawaijā, jāg deeum uun dëi khapes apiba jaaujemjō, åba Ņwandumagpaita ee aajerr khūnau. Amauta chadcha Cordero nūnūukhampierr dëi i bū ogħuba wēnurrajim. Amachta mag Ņwandum athee maimua Cordero atheejā am chognaankha wēnurraju aai naajim, chadcha mag atheeta warm khūn eemua Ņwandamau am peerdu autarr aawai. <sup>5</sup> Am mag sēukha nūrjēejā khaba arr khūn aawai būrjā am ēugar jaauju khūnijā chukhu ajim.

### Ēwandum chognaan thārjupam khūnau iek jaauthurtarr

<sup>6</sup> Maimua mua deeum Ņwandum chog edjā ee ūrr jörröm oo athajim. Magua mug jēb gaai naajem khūn athee Ņwandamau ich mag maach iiupi wai nūrraju iekta jaau jörrajim, durrpierr òor nūnidum ee amach meupierr. <sup>7</sup> Mag irua jaau jörrarr iek mug ajim: “Ēwandum dau na nem khaigbam wauju ökhö abat. Mag khāai irig jēeunaa iita thō iekhabat. Ya īsta irua òor ich aar phē auju wa phē auba warag isegju khāijā amach khürcha jaauju ed pabaichém. Mug edjājā ompaawi mug jēbjā ompaatarragta jēeubathü. Ichdēuta īchab phūasjā ompaawi jēb eemua dō khumdu öbér sīsidumjā ompaajim” a jaau jörrajim, ūrr jörrömua. Ma nacharamua iek jaau dichtarr ajim.

<sup>8</sup> Mag ēudee deeum Ņwandum chog agjö ääag urajim. Magua, Babilonia phöbörön ya eegar pabaadémta jaau jörrajim. “Ya eegar pajim” a sīejim, “ar ich dēnjo durrpierram khūnag parhoob pekau waupiejerr phöbör.”

<sup>9</sup> Makħuñ ēudee ya thārjupam agjö dewam Ņwandum chog ūrr jörrömua magmajim: “Ar jāg phūas eemua mepeer öberchétarragjā jēeunaa sīi i khīirkha wau simugjā jēeuwi uđuraa amach dag gaai wa juu gaai khāijā i dauchach phāpitarr khūnan <sup>10</sup> ichiita Ņwandum khīr machag sīi maach thōojem benenjō simta āwatab khaba āwatjogui” ajim. “I khīr machag mag simta am gaai meubapāiwai Cordero dakhīr maimua pekau chukhu ügħtar num khūn dakhīrjā òtdau azufre dëi waaurēu wéjom eeta jēerjugui” a sīejim, “ich mag dau aphu ag ee òt kħierr jēmer wēnurramkhīr. <sup>11</sup> Mag am òt kħierr jēmer nūm naar jū wéjom chan chugpaajā khaugba, ich mag sīerrum iekhau. Mag òtdau ee nūm khūn chan būrjā gaai nakha aa khaugba, ich mag edaram magwe machag jēmer wēnurrajugui” ajim, “amachdēu mag meperagta Ņwandumagamjō jēeunaa īchab sīi i khīirkha wau sīerragjā jēeunaa uđuraa amach gaai i dauchach phāpitarr kōit.”

<sup>12</sup> Magam uguata ar Ņwandum dēnkhanaa irua nem jaau sim ipierraanaa īchab Jesúš būjā ogħuba wēnurrum khūnan warag ubuta ükha wēnurraju aai nūm.

Ma ajim Ņwandum chog thārjupamua jaau dichtarr.

<sup>13</sup> Maimua mua ūurwai ügtharmuata woun iekjö mūrūg, “Cha mua pūchig jawaagpam phābá” a sīejim. Mag irua phāpi sīerr iek mūg ajim:

—Ēsmua atagta chadcha ūuhcha ajugui ajim, ar maach Pör Jesúš iek thāraucha ükha durrumua mee nūm khūun.

Magbaawai Ēwandam Akharaujā, —Jāan chadcha ich magau a sīejim. Mūg jēb gaai aawai chadcha phithurg aaujerrjā par khaba aju aawai khīir meeū nūisijugui ajim, Ēwandam athee amachdēu nem wajapha waaujerr jūrr.

Ēwandam chognaanau õor pōm ūurppüiju oopitarr

<sup>14</sup> Magtarr khur deeu oo nūn aawai jūunthumieta edjā ee bau wējoojim. Mag bau wējöm ūr woun āb Emkhooi Iewaa Jesujöö simta oo sīejim. Magua pōrsir phīr dēn jūanaa ich jua ee oz anūm wai sīejim, thuthuijō dēe simta sīi jūurthū sim. <sup>15</sup> Maig īchab deeum agjō Ēwandam chog Aai i jēeujem degmua öberchēwi mag jūunthumie bau wējöm ūr oo sīerrag magchējim: “Ya nemjīir phur wējoowai eeuju aai thūnūm. Ar pūch jua ee thuthui wai simua thūrrphēwi eeubá” ajim, mūg jēb gayam khūun khēchpüiju ora pabaadēm jaauwi.

<sup>16</sup> Magbaawai chadcha mag jūunthumie bau wējöm ūr oo sīerrau ich thuthuú mūg jēb ūr ūurphēbarmua waa nemjīir dau thumaa eeu aujim.

<sup>17</sup> Mag khur deeum Ēwandam chog öberjim mag Aai i jēeujem di ügthar sim eemua. Maguajā agjō ich jua ee mag thuthui oz anūm wai sīejim. <sup>18</sup> Mag īudee agjō deeum öberchējim, ierr nasādjō sim aarmua. Maguan īchab sīi iekhabarmuapai mūg durr thum uurdūpi jaaubaawai, ötdaúapai mūg durr thum öpääig nem jua theeg sīejim. Magua mag ābakhai jua ee thuthui wai sīerrag thet khēesir magjim: “Jēb gaai uvadö nūnūidūm een ya sīi waau ūidūm, jāg pūch jua ee thuthui wai simua chi ierr thūrrkha aupet. Ya waau thūnaabahab” ajim, õor warre ūurppüiju jaauwi.

<sup>19</sup> Magbaawai chadcha mag thuthui jua ee wai sīerrau mūg durr ūr ūurphē, waa uvadö nūnūid arr eem thumaa thūrrkha auna chi chō piirjūupüijim ee barkhūupüijim chi chō piirjūumkhīir. Mag chi chō piirjūumkhīir a simūn, maan wajapcharan Ēwandamau õor gaai jua khaaba ich khīir machag meejuuta jaau sim. <sup>20</sup> Magta phōbör igaau arrnaa chi chō piirjūupüijim. Mag piirjūubaadee, ag eemua chi chō sīi dōsīgjō phur jīubaadēmua, warpham magwe trescientos kilómetros sīi bag phur ūur jōisijim. Mag dōjō ūur wējöm naug ee cabaa dānūupi ootarr akhiin, i öpierrjō sīejim, chi naug. Mag dōjō ūur wējöm a simūn, õor khēch nūm jaar bag pōm ārjuuta jaau sim.

## 15

Ēwandam chognaan siete ābmiecha õor khaibag wauju jawaan bēetarr khūun

<sup>1</sup> Maimua deeu edaujā ee ijaur maach dauderra opa jōisijim. Ma, mūg ajim: Ēwandam chognaanta siete edjā eemua öberdūtkhachējim. Makhuunauta ābmiecha wajappa õor dau aug waupiju khūun ajim. Magbarm dāi īchab ya mag amau nem thumaamua mag chach dichdimaawai Ēwandam khīir machagjā ich maigpai meeju ajim.

<sup>2</sup> Mag khur mua oojim īchab, phūasta sīi vidrio dēnjō sim igaau Ēwandamau amachig sirmkhīir arpa deetarr dūi ag panhapha õor dūnūnid thūnūm. Makhuun mag mepeer khum chi jojothorjō sim phūas eemua öberchētarragjā jēeuba, ni i khīirkha wau simugjā jēeuba, ni i thūr ni i dauchachjā ūdūraa amach gaai phāpiba arr gaaimua mag mepeer amach garmua pōdtarr khūun ajim. <sup>3</sup> Makhuunau Corderota thumeukhar naajim. Mag meukhaar warrgar Ēwandam chog Moisés khararrau phātarr ajim. Mag amau meukhaar au narr mūg ajim:

“Ēwandam, pūn maar Pöröu.

Pūchta thumaam khūun khāai chi jua thierrau.

Pua nem wautarr thum chadcha wajaphanaa ooimū sim.

Pua nem waaujemjō chan ni ābmua pōdbam.

Durr thum mуг wёjом ee puchta thumaam khүн Reikha sїerrum.  
 Pу iekhan chadcharam iekhau;  
 maimuajä puan chad nem agchata waaujem.  
<sup>4</sup> Señor, ¿khaíuta mуг thunum aig pу ögkhabaju abarí?  
 ¿Khaíuta bүurjä purug jéeubaju khai?  
 Puch appaita bүurjä pekau chukhu khitaawai durrpierram khүnau bëewi äba purugta  
 jéeuju.

Ya pua thumaam khүnag jaaubarm, chijä khүnta pua puch aar phë auju khүn agá,  
 maimua chijä khүnta pua barkhүiju khүn agá” a aumajierram, meukharau.

<sup>5</sup> Maimua mag thunarr khur mua oowai, ügthar Aai i jéeujem degam Santuariota Ńwandamau israelnaan düi iek deetarr iek äkhaajem aar dawaa weeu dunaajim.

<sup>6</sup> Mammuata makhүn Ńwandam chognaan siete khajapham nemjö amachdëu agua õor khaibag wauju juu panhapha öberchëjieram. Makhүnau put lino anum dénta bүurjä memerkhog chukkhu sii phugphugamjö sїsidumta jüanaa, ichkhaarjä dakha phir dën äi jüajem phurii khitumua äi jü sїsid ajim. <sup>7</sup> Mag am öberdutkhabaicheewai nacha mag nemchaainjö ich paar sїsidum jayap narr eem äbmua amag amachpierr jarrdam phir dën äabdö deemajim. Makhүn jarrdampierr maach Ńwandam ichta warrgarjä ich mag sїerrawi mуг atagjä ich mag sїrraju ag khiiр machgauta khajapham dö dënjo ipir sїsid ajim. Mag sїsidum chookhүibaadeewaita ichdëu chachmampierr nem khiiр pogkhe öbermaju. <sup>8</sup> Mag jarr amachpierr äabdö jibapäiwai Ńwandam chi wajaug sїerrumua ich iiu mag Santuario ee naar khiiр joppijim. Mag Aai i jéeujem deg chi Ńwandam chognaan siete narr khүnau amachpierr nem khiiр pogkhe chachmamua, thum öbeerpuibam aig chan pöd ni äbjä dubju khaba aajeejim.

## 16

Ӵwandam khiiр machag jarr eem choopäimam ootarr

<sup>1</sup> Maimua mua ūurwai mag Aai i jéeujem deg naar jiu wёjom eemuata mag Ńwandam chognaan siete narr khүnag nem theeg woun iekjö, “Erüubaadëwi jäg mи khiiр machag jarr siete nüm ee döjö jöjöid thunum, jeb ür chookhүibamit” ajim ich Ńwandamaucha.

<sup>2</sup> Magbaawai chadcha äbmua petawi ich jarr ee wai sїerr mуг jeb ür choopäijim. Mag choobapäiwai thum mag mepeer khum chi jojotherjö sim phuas eemuata öberchëtarr khiiрka wau simug jéeunaa i dauchachjä wai narr khүn gaai bén burrjim. Mag bénen mor gaai sii phedaujö öberdutkhabaadëmta machaaga sїejim. Mag simuan waragta õor äarmaajeejim.

<sup>3</sup> Maimua jürr ēudeemua ich jarr eem phuas ee choobapäiwai sii phuas thumaa bagag pajim. Mag phuas eem dö, sii õor meem bagjöta sїsijim. Mag bagag pabaadëmua ag ee nem thunarr thumaa khéchdubjim.

<sup>4</sup> Mag khur thärjupam urum, agjö Ńwandam chog. Maguajä warm khүn dënjo ich jarr eem choopäijim. Mam магуа jürr dösig düi jeb eegarmua dö khumdu nññuidum ürta choobapäiwai, napem dënjo ichab dö thumaa bagag paapäijim. <sup>5</sup> Magnaa mag dösigpierr dö ärpi sїerraupai iekhamamua,

“Ӵwandam, puchta bүurjä pekau chukhu khitum;

puchta warrgarwejä ich mag khitaawai isjä ich agtha sїerrumgui” a sїejim.

“Puchdëu am düi chachbarm aig, pua am düi nem agchata abarmgui” ajim, “amachdëu nem waumarrpierr.

<sup>6</sup> Amau pу chaain bag ärwi pу i jaauemien bagjä ärjierram.

Magtarr aawai is pua jürr amag bagchata döpibaadëmgui” ajim.

“Jürr amau purug ich agjö jägta apim khösi naabajieb amach düi” a iekhamajim.

<sup>7</sup> Magbaawai ichab ierr incienso phaajem nasädjö wau sim aarmuata agjö Ńwandam chogau, “Eera, jaan chadaugui” ajim. “Maar Pör Ńwandam, puchta thumaam khүn khäai chi juu thierr; puan chadcha khiiрjug khaphünaa am gaai agchata abarmgui” ajim, “bүurjä khaigba aba.”

Ma biek thārjupam Ŋwandam khīr machag chootarr ajim.

<sup>8</sup> Mag khur deeu chi Ŋwandam chog jarrdam dūi bēwi jūrr mūg edau āsdawam khīr üruu choopüijim. Mag choobarm ya biek jayapam ajim. Mag edau khīr ür choobapäiwai warag edau pechaaga aadēmu sīi ed pechgau õor gaai mas ajim. <sup>9</sup> Mamū mag edaua phaa thūnūnuwi, sīi phausumjō sīsidūmjā amach khaibag āsie ewag khīrjuwi Ŋwandamagjā chugpaapi jēeuba, ni sīi i thō iekhajööpajā khabajierram. Magju khāai sīi warag irig parhoobaa amachdēu iekham aig iekha thūnūnujierram; majā ichdēuta magum khaibag burrpibaju akhiinjā juu theeg simugta mag iekhajierram.

<sup>10</sup> Mag khur Ŋwandam chog cincoom bēwi, īchab ichdēu jarrdam wai nūrrarr eem mag phūas eemua mepeer öberchētarr juupjem pörkhau ür choopüijim. Mag choobapäiwai irua durr jūa sīerrpierr thumaa khīchag ee jōisijim. Magbaawai õor i igar nūm khūnan gaai machgauta sīi amach meukhīrpajā thetthe khabaadēp aajeejim. <sup>11</sup> Mamū mamagkhamjā amachdēu nem khaigba wau nūm chan phajööpajā khaba aajeejim. Magju khāai chāddauta mor gaai sīi phiedaujō dau dap sīsidūm machgau, Ŋwandam ügthar chiraajem dūita khujārmjō warag parhoobaa irig iekha thūnūnujierram.

<sup>12</sup> Mag khur Ŋwandam chog seim bēwi, ich jarr eem dōjā Eufrates aajem ür agjö choopüijim. Mag choobapäiwai dōjā pōm simta sīi juuubaadējim, edau öbeerjem garmua reinaan wēdurarr khūn dūrbagkha dichamkhīr.

<sup>13</sup> Maimua mua oowai, mag nacha mepeer õoirjō sīerr i eemua jüchēumiejō sim öberwi, ābakhai khum chi jojotherjō sīerr i eemuajā öberwi, maimua ābakhai chi sēukha nem īgkhamie kach numpai cordero dēnjō jūjūr sīerr ag i eemuajā agjō jüchēumiejōo khitūm öberjim. <sup>14</sup> Mag jüchēumiejō sīsid arr, chi mepeer akhaar ajim. Makhuunaun īchab ag na õrau nem ooba aajempa wau wēnūrrajim. Mag wēnūrrumūn mūg jēb gaai reinaan sīsidūm khūn dūi iekta dee wēnūrrajim, thumaa āba biirdūnaa Ŋwandam ichtha thumaam khūn khāaijā chi juu thierr dūi amach wērbuju edam athee khīr khaugaag.

<sup>15</sup> Mag nūm ee maach Pōr Jesucristooucha, “Keena, khīr khaphū nūsit; õor chikham nem jīgkha nūrraajemjō mūn sīi õor bēebajöö sīerr ee dēgōlp barchējugui” ajim. “Mag mū pierrwai onee aju khūnan, ar daukhananaa pekaúgtta būrjā amach ürpapiba nūm khūnau. Mag nūm aiguin aman, khajūa bāphā memerkhög chukhu jūa nūmjōta thūnūm. Maagwai mag ed õrau dich mor kharr ooba aawai chigaajā abajugui” ajim ichdēucha.

<sup>16</sup> Maimua chadcha mag jüchēumiejō sīsid arr khūnau amachdēu mūg atag ajujō mū dakhīraa wētwi mūg jēb gaaim reinaan ābam aig biirdū aujierram wērbuag. Mag am biirdū narr aig ebreonaan meúa Armagedón a thūrjem. Ich maigta chadcha wērbu nūmua Ŋwandam dūi juapá chachju anaabā.

<sup>17</sup> Mag khur ābmiecha sietemua paawai, agjō deuem Ŋwandam chogau ich jarr eem sīi ich jāg ügthaa edjā eepai wēpüijim. Mag irua wēbapäiwai, mag ügthar Aai i jēejem degam Santuario aarmuata nem theeg, “Išin chad ya thum aaipa sīsimgui” ajim. <sup>18</sup> Mag irua ya aaipabaadēm abaawai, pagthūmta dau phērphēr abarmūn jēbū ahau khabaadēm dūi, sīi iyūumjō jōisimua uūur theegajā duui dichjim. Mag uūur theeg duui dichjijō chan mūg jēb ompaatarr aigmua ewag pawiajā duuiba aajem. <sup>19</sup> Magbaadēmu phōbōr pōm sim Babilonia anūm eegarta waa sīi jēb thorrdūkhūr aadēmu, phōbōrōn warreta perás thārjup öbeerpujim, jēb thorrdūbaadēmu. Magbaadēm dūi īchab deuem durrjā phōbōr eem di khapaana sīi pogueu phāmajim. Magbaawita Ŋwandamau Babilonia phōbōr gaaita ürcha juu khēgkhapüijim, ich pekau waaujerr khīr okhooba wai sīerr gaaimua. <sup>20</sup> Mag uūur theeg duuitarrau phūas ee morr phūur uid arrjā, sīi warag ierr paaukhabaadeewai, durrsī nūnūid arrjā īchab warag jēb ee ierr paaukhabaadējim. <sup>21</sup> Magbaawai īchab edjā eemua sīi noseg dau dap mokdaujō chē thūnūnisijim. Chi noseg dau chūgag ochenta libras sīsid ajim. Ŋwandamau mag noseg chēpiwi wajappha amach dau aug waubarm oowi, õrau warag Ŋwandam thūrcha thūrnaa, parhoobaaa amachdēu iekham aig iekha thūnūnujierram.

Ma ajim Ņwandam chogau ābmiecha ich jarr eem Ņwandam khīr machag choobapüim mua ootarr. Mamū mag mua oojim a chirūmūn, maan mug atagjā thum cha mūchdēu jaau chirūmjö ajuuta mūrug mūch daúacha oopimajim.

## 17

*Chi durpathierrmie khaibag wauju jaautarr*

<sup>1</sup> Magbaawai Ņwandam chognaan mag jarr panhapha siete narr eem āb bēewi mūrug, —Pidú mua pūrug oopikhimgui ajim, chi durpathierrmie ar dōjā nem pōoma bau wējom ür oo sim khaibag wauju. <sup>2</sup> Magnaa mūrug, Mug durr gayam reinaanau thumaam khūunau ich ag ӯipaita wai khājierramgui ajim. Maagwai tagam khūun agjō mug jēb gayam khūunjā sīi mag parhooba saak ӯui bag chē simjō sīerr gaaimua ichig paa wai simgui ajim.

<sup>3</sup> Makhūun thum oopieg chi Ņwandam Akharau mū khāapi atham ee, chi Ņwandam chog mag mūrug pidú a sīerraupai jūrr mū warp õor chukag ee athaadējim. Mam pabaimaawai, ӯuita sīi mepeer pōm phurī sim ür oo sim mūrug oopijim. Mepeer pōm mag phur simūn sīi pōr khapan ābam mor gaaipai siete nenernaa kach khapanjā diez wai sīejim. Mag sim moron, sīi ēsapdau parhoobaaa Ņwandam igwia iekha phā sīsidūmuata ēntēr mor ipir sīejim. Mag sim ürta mag ӯui chi durpathierrmie oo sīejim. <sup>4</sup> Īchab chi ӯuijā mag simūn, sīi khajūa wajappha phuriimjōnaa khichphē khīirkha simta jūa sīejim. Mag ür īchab phīrjā jūanaa, mokdau ooihmū nem parhēpagkham dūi perlas anūmpa jūanaa, īchab jarrdam phīr dēnkhā khitūm ee sīi mag emkhooin dūi ich parhooba sīrrta khajapham nemjō inajā chukhu ippir jōi wai oo sīejim. <sup>5</sup> I dag gaai oowai i thür anūmta maadēu wajappai khaugba sīi, “Babilonia ichta phōbōr pōmaacharam, thum chi durpathierrmie ād anaa nem khaigbam thum mug jēb gaai thūnūm ag ād” a phā sīejim.

<sup>6</sup> Ya mag mūchdēu oobaawai mua khaug athajim, sīi Jesūs iek ükha durrum khūun pōm khēchbapāaiwai bag pōm ārbarm oowiata onegau sīi don ӯuijō oo sim.

<sup>7</sup> Mag oowia mua khīrju chirūu paawai chi Ņwandam chogau mūrug, —Khanthee atcha khīrju sīma? ajim. Mua pūrug jaaubajup ajim, chījā agā jāg ӯui, maimua khai agā īchab ar chi mepeer pōr khapan sietenaan kach khapanjā diez wai simua ich ür chi ӯuijuppi warrum.

<sup>8</sup> Maimua chadcha mūrug jaaumamua magjim: ‘Jāg meperan warran mug jēb gaai nūrrajim; mamū meewi ya tag ooba aajem. Pari mug atag Ņwandamaau ierr thūrrdōjō sim eemua ӯdūraa öbērpibaawai deeu nūrraichējugui ajim. Magbaawai ar ich mag iuu wēnūrraju khūun thür phākhamaajem ēsap gaai warr mug jēb ompaaju nawe phāba awi ag gaai thür chukhu nūm khūun wajap dauderraajugui ajim, mag meetarrta deeu nūrraichiēm oowi. Mag deeu iuu nūrraichējup mamū, ich Ņwandamauta warre i juu khēgkhapāijugui ajim, ich mag okhoom iek okhoomkhīr.

<sup>9</sup> Maimua mūrug, ‘Wajapha ūrbā, mua pūrug jaaukhimgui ajim chi Ņwandam chogau: Jāg ābam mor gaaipai pōr khapan siete nūm pua oo sim, jā chi ӯui oo sim eegar durrsī khapanag siete nūmta jaau simgui ajim. <sup>10</sup> Jāg pōr siete nener sim īchab reinaan siete narrta jaau sim. Mag reinaan siete narr eem cinco ya eegar pawia ābpaimuata agtha ich durr jūa simgui ajim. Maagwai ābakhai agtha reikhaju waaur sim. Mamū mag ābmiecha reikhaju waaur sim reikhawijā, khūchpai mag sīewi, warm khūunjō eegar pajugui ajim. <sup>11</sup> Mamū āb simgui ajim ochoom reikhaju. Maan ar chaig mua pūrug mepeer phurī sim mug jēb gaai sīrrta thōwi chukhu aadēm a chirarraigui ajim. Ichpai mag reinaan siete pūrug jaau chirūm eemkha sim. Ya mag biek numí ichpai reikhabarm aigmuan chadau warre thōm iekcha thōjugui a jaaumajim mūrug.

<sup>12</sup> Maimua mag jajawagmamua, ‘Mag chi mepeer kach khapan diez jujur sīrrau īchab chi kach khapanagpierr agjō reinaan diez nūmta jaau simgui a jaaumajim mūrug chi Ņwandam chogau. Makhūunau agtha būrjā gobernaaba nūm. Mamū Ņwandamaau amag mag chi mepeer phūas eemua öbērchētarr dūi iek theeg apijugui ajim, sīi khūchpaim athee. <sup>13</sup> Makhūun reinaan diez āba ibēpwi, mag mepeer phūas eemua öbērchētarraga

amach juu theeg thumaa deewi, warag amach garmuata Cordero dëi wërbüjugui ajim.  
<sup>14</sup> Mamü chi Corderou ich garmuata amach thum pödpüju, ichta mug durr gaai chi thierrnaan thum thunum khün Pör anaa reinaan Rey aawai. I dëi thunum khünan, ich Ŋwandamaucha jür auwi amachdëu ükhatarr iek thäraucha ükha wénurrum khünau.

<sup>15</sup> Maimua deeu mürug magjim, chi Ŋwandam chogau: 'Ar pua jäg chi durpathierrmie oo sim eegar döjäjö nem pöoma bau wëjöm oo sim chan, döjä chaar khabam. Jäan õor khapanagta jäg thunumgui ajim, durrpierram khün amach meupierr meu khüir pogkhe.

<sup>16</sup> Maagwai ar phüas eemua mepeer póm sim öberchétarr gaai kachjö khapan jüjür diez thunumjä, i kach chaar khaba, jäkhünan reinaan i dëi äba mug durr gobernaaju khünnaugui ajim. Ich jäkhünnaupai jäg chi üui chi durpathierrmie oomaug aphöbaadëmua i khaibag wawaag i ēudeejä ēkhaju. Maimua i juu eem nemjä khechthugwi, ich ap barpuawi, i dijä örpüjugui ajim. <sup>17</sup> Amau mag nümän, ich Ŋwandamau juuu amag magpi siewaita mag amachdëu ampierr thunaajugui a jaumajim. Magnaa, Maguata amau amach reinaan appai iekhawi, chi mepeer mag phüas eemua öberchétarragta amach iek theeg thum deejugui ajim, Ŋwandamau ichdëu jaautarrjö öbör nüm ora. <sup>18</sup> Ichab ar pua üui oo simjä ja chan üui chaar khabam. Jäan ar phöbör äbpai nem póm simuata mug jëb gaai reinaanag thumaa ichdëuta nem khat jajaau aajem ag phöbörögugui ajim.

Magta chi Ŋwandam chogau ichdëu oopimatarr thumaa mürug jaumajim.

## 18

### Babilonia eegar patarr

<sup>1</sup> Magtarr khur mua oo nüü aawai Ŋwandam chog dewamta ügtharmua bëem oojim. Mag simän īchab chi juu thierr aawai nem iek theeg siejim. Mag pierrwai jëbën siita araraa aadëjim, i mor gaaimua. <sup>2</sup> Magua thet ääggamua mag siejim:

"¡Ya Babilonia phöbörön eegar pajim!

Ísin ya sii pabü ee sierjëem khün diiu;  
meepen khaigbam khüirpierr naajem di anaa pabü eem nem maach khoojem khün  
diigta pabaadébabah" a siejim.

<sup>3</sup> "Warran iin chadcha jäg ich parhooba deuem gaaijä purpur sierrarr gaaimua durrpier-  
ram khünanta nag dënjo thumaa khéch wai sim dëi ichig paa wai siejim.

Reinaanagjä amach üui däimjö ich dëita khapes apiwi,  
nem juu paraam khünagjä sii mag ag ee nem parhooba amachdëu khochagpierr nem  
waapi sim gaaimua warag phatkhon paraam khünag paapüijim.

Mamü ich paarmua maaggerrta ísin jürr ichta eegar pabaadém" a jaumajim.

<sup>4</sup> Mag chi Ŋwandam chog iekha öbaadém ee, deeu ügtharmua woun iekjö,  
"Päär mü chaalinkha nüm khün, jäg phöbör eemua öberwi chawag erüubaadët" ajim.  
"Magbamän päächpa dëi amau pekau wau nüm ee burrwi paa öberbaadeewai, pääch-  
pata phithurg ee mawi dau aug wauju.

<sup>5</sup> Jäg phöbörön sii pekau pöoma simgui" ajim.

"I pekau pömagan sii ügthaa edjä ee sümii wëjomjö sim.

Maagwai jäg nem khaigbam parhooba ichdëu waum aig wau sim gaaimua, mua i gaai juu  
khüaba deejugui" ajim ich Ŋwandamau.

<sup>6</sup> Magnaa jürr ich chognaanagta,

"Ichdëu chikham dëi aajerrjö abat" ajim, "jürr i dëi.

Ichdëu nem khaigba waaujerr ür jürr ag khääi atcha biek numí i gaai deebat.

Ichdëu chikhamnag döpiejerr khääijä jürr athuucha nem achag waaurü deebat.

<sup>7</sup> Jäg ichdëupai ich thöwi parhooba ichdëu khochagpierr aajerr paar, ich agjö i gaai mas  
waunaa i dau aug waupibat" ajim.

"Iruan ichdëupai ich igwi, 'Müün müiguun rey ülijöta üm, mü chan khoopaa üui khabam;  
mug ürrum chan mü chan bütürjä dau aphüü ürrabaju' a iekhaajem.

<sup>8</sup> Mamü mua mag chirümgui" ajim ich Ŋwandamau:

“Ich jäg ürrum paar i ed bëeju paar sim.

Mag ed, khääi äbpaim ee i gaai mas aju. Mua i gaai nem khaigbam khiiр pogkhe chachmamua, õor pöм öpiwia, jädau theegjä burrpijugui” ajim.

“Muč pāar Pör chi juu thierrauchata mag i dau aphuu api chiraawai, wajap i dauhi ärpiwi,

äbmiecha paawai chi phöbörjä thum sii örpüijugui” ajim ich Ŗwandamaucha.

<sup>9</sup> Mag phöbör örbaapäaiwai, reinaan ag ee amach uuin düimjö khapes awi parhooba amachdēu ampierr arr khuuunau üapüpérkhamua, i athee bieju anaabá, chi naaр appai ügthaa edjä ee jiu thünüm oowia. <sup>10</sup> Mag oowia dëgölp amach gaaijä agjö aju khiiрjuwi, aigjä bëeba, warp amach nūm aarpaimua,

“¡E! ¡Aay, Babilonia!

Phöbör pöomanaa chi juu thierr arrta īs chad pu chan at oobam.

Sii säukhabarmjö abarm ee pu gayan Ŗwandamaau masta deebarmgui” aju jürram khuuunau.

<sup>11</sup> Ichab nem juu paraam khuuunaujä amach daúa phöbör magbarm oobaawai, bie nūmuu üapüpér aju anum, amachdēu oowai ya tag amach nem pér auju khuuun chukhu aphöbaadēm khiiрjuwia. <sup>12</sup> Jägbaawai, nem inag pöм waibëewiajä, “¿Khaiú pér athaju? Muig pér aaujeejim: phir, phatkhon, mokdau parhëpagkham, perlas; put wajapham lino dēn seda dēn düi sii phuriinaa khichphë khiiрkha sīsidum; pa thüpham khiiрpierr; marfil dēn nem wau sīsidum, pa wajapham dēn, jierr dēn, cobre dēn maimua mármol dēn nem wau sīsidum.” <sup>13</sup> Maimua amach wir aigpai, “¿Khaiú athajugui?” aju, “thüpag pöм phëbëe nūm, canelajöm, incienso, mirra, jügdee; vino, nemkhau, arin, trigo; nemchaain daphum nem uajem, cabaai, oveja, carro, maimua par phidkhamkhiiр õor pér nūmjä, ¿khaiúta jägum nem thum awaagawa?” aju, amach ödegpai. <sup>14</sup> Mag nūmuu chi phöbörögta wounagamjö,

“Nemjö siphamjö pua ürcha pii ajerr ya īs chan tag chukhu aadëmgui” aju.

“Pu nem ooimü sīsid arrjä thum phatkhonpa īsin ya pua okhoom iekchata okhoobapüim. Jägbarm chan pua tag oog khabamgui” aju, mag chi phöbör uu thünümugta.

<sup>15</sup> Maimua jürr nem juu paraam khuuun magum thum pér nūmuu mag phöbör gaaimua warag phatkhon paraamug patarr khuuunaujä amachdēu mag oobaawai, ichab amach gaaijä agjö aju khiiрjuwia, aigjä bëeba, warp amach nūm aarpaimuata bïenaa üapüpérkhamua,

<sup>16</sup> “¡E! ¡Aay, phöbör pöoma eegar pajim!” aju.

“Puun chadcha phöbör ooimuganaa, sii uei khajua wajapham lino dēn jüanaa, khiiрpierr chi phurjä jüanaa, khichphë khiiрjä jüa simjöta sïejim.

Mag jüanaa chihöö phir dēn, perlas, maimua mokdau parhëpagkhampa jüa simjö sïerrta,

<sup>17</sup> jöpcha sii säukha nūmjö arr ee phatkhon pöoma okhoobarmgui” aju.

Magbaawai agjö barco eem capitannaan, marinernaan maimua thum ar döjärr jörrjemuuta phatkhon khiiрdamjö oojem khuuunjä thum warppai nūisiju anaabá. <sup>18</sup> Mam warppaimua mag phöbör uurdü thünüm naar edjä ee phuis jiu thünüm oowia, thet ääakhamua, “¿Jamta deeum phöbör ich mägjökham maadëu oog agá?” aju anum.

<sup>19</sup> Magnaa chadcha amach gaai masi nūm õrag oomkhiiр, amach pör ee jëb phöpüinaa üapüpérkham düi bie nūmuu,

“¡E! ¡Aay, phöbör pöoma khitarr!

Maar thum phñas ee barco paraam khuuun, pu gaaimuata chadcha maar riknaanag paaukhajimgui” aju.

“Magtarraa jöpcha arr ee puun warreta eegar pabaadëmgui” aju.

<sup>20</sup> Mamu warm khuuun mag biephöö thünüm daar, ügtharm magwe onee abat.

Onee abat ichab Ŗwandam chaain, Ŗwandam i jaaumien, maimua ich i jaaumkhiiр ichdëucha jür autarr khuuunjä agjö onee abat.

Ēwandamau Babiloniapien dūi jāgbarmua, jūrr pāarta irua dau ee aug khaugwi am gaaita mas dee sim khabahab, amachdēu pāach dūi aajerrjö.

<sup>21</sup> Magbaawai āb Ēwandam chog īchab nem jua theega simua, mok pōr pōoma sim phūas ee barpūinaa magjim:

“Babilonia, phōbör pōmaam, pūun cha mua mok barbapūimjöta buudimamgui” ajim.

<sup>22</sup> “Jāgbarm chan māg atag pawiajā, pu kaaijā ee chan būurjā tag arpa sir nūm iek ūrba, karris iekjā ūrba, ni trompetta iekjā ūrbam.

Nem inag wau nūm gaai phidkha nūm khūunjā chukhu, ni mok bā nūm iek jūjūrrkhamjā tag ūrbamgui” ajim.

<sup>23</sup> “Pūuta jāgbarm chan māg atag pawiajā pu ee ūtdaudam phuu dūnūmjā ooba, ni ūor juu pūurwai onee serereu aajerr iekjā ūrbam.

Pu eem nem juu paraam khūunan, chadcha māg durr gaai chi juu thierrnaan ajim.

Maimua pūchdēujā pua durrpierram khūun sīi khūgur wai sīejim, pūchdēu nem khaigba wau simta ūrau khaugbam gaaimua.

Pari mag sīrrta, ya pūun chadchata eegar pabaadēmgui” ajim.

<sup>24</sup> Magta chadcha Babilonia phōbör eegar paju. Mamū mag i eegar pajuun, ag eeta Ēwandam chaain bag ārtarr pōoma thūnūm gaaimua. Aigta thūnūm: Ēwandam i jaaumien dūi thum i chaain bag ārmatarr, maimua thum ar i gaaimua durrpierr chikhamnau juau thōopūimarr khūun bagjā agjö.

## 19

### *Ügthar Aai i jēeu nūm ootarr*

<sup>1</sup> Mag Babilonia eegar pabaadēm ootarr khur, ūor pōoma sereu wējom mua ūrjim, ügthar. Makhūnau serereukhamua,

“jēwandam maach Pörögtä thumaam khūnau jēeubathü!

Ichta ūor peerduajemū” anaajim.

“Ijōm chan chukhum;

ichpaita thumaam khūun khāai chi juu thierriu.

<sup>2</sup> Ichta ūor dūi agpierraas sīrrūm, chadcha amachdēu nem waumaajerrpierr am gaai aag. Chi durpathierrmiejā ichdēu nem parhooba ampierr nem wau sīrrarr gaaimua durrpierram khūun pekau waupiejerr jūrr,

ya ich gaaijā mas deebarmgui” anaajim maach Ēwandamau.

“I chaain anaa i chogkha nūm khūun khēchmam chan sīi ich jāg par khīir okhoobam arr aawai, ya chadcha i dūi ich garmua ūor dūi aajerrjö abarm” a serereu khajierram.

<sup>3</sup> Mag sereu thūnarr khur, ūmaai deeu magjierram chi ügtharmpeenaupai:

“Ēwandam, ūuta pua jāg Babilonia örpūijim;

chi naa jāg nathōo jīu sīsimūn jāan ich jāg sīrrūm iekhaugui” anaajim.

<sup>4</sup> Magbaawai mag jōoin veinticuatro narr khūnau agjō jayap sīi khanjō sīsidūmta ich paas sīsid arr khūun dūimua Ēwandam ich khu juupjem gaai oo sim khīirphee kanieu thūkhöökhanaa, khīeb jēb gaai dagau dūrkhanaa irig jēeumamua, “jāan ich magau! jChadcha iita maach thumaam khūnau thō iekhaju aai nūngui!” ajierram.

<sup>5</sup> Makhūnau magbaawai īchab mag Ēwandam khu juupjem pōm sim aarmuajā ūor iekjō,

“Maach Ēwandamta thōbathü” a sīejim, “pāach thum ar i ökhöona i chogkha nūm khūnau.

Jōoinaujā i thōnaa chaainaupa iita thōbat” a sīejim.

### *Cordero juu pūru jaautarr*

<sup>6</sup> Maimua mua ūr nūu aawai, sīi ūor pōm wējom iekjō thūnūmta mamū īchab salt pōm jurur wējom dūi pagthūmpa turururkham iekjō thūnaajim mua ūurwai. Mag sīi sereu wējom khūnau mag naajim:

“jMaach Pör Ēwandaman chadcha emkhooirau!

Maach Pör Ŋwandam thumaam khūun khāai chi thierriuta ya nem thum gobernaa sīsim.

<sup>7</sup> Keena, ya Corderoon jua pūraagpam, onee ajuga.

Mag oneenaa i appaita thö iekhaju.

Chi ƿui, ya ar chihöowia sīi khīir khaug sim.

<sup>8</sup> Irig jūapijim khajūa wajapham, lino dēn.

Maan sīi memerkhögjā chukhu, ich bæpgau sīi būumjö sim.

Mag ich bæpgau būumjö simua Ŋwandam chaalinkhanaa i dau na wajapha wēnūrraajerrta jaau sim.

Magua mag khīrta irig jūapijim” anaajim.

<sup>9</sup> Maimua chi Ŋwandam chogau mūrug, —Nau mua iekhabarm phā sīubá ajim. Mūg iekhan ich Ŋwandamaucha ich imeerba jaaupitarra mua pūrug jawaagpamgui ajim mūrug. Magnaa ichdēupai, Corderoou ich jua pūr nūm phiesta ee thürkhūuiwi chi wēt nūm khūunan chadcha oneeta ajugui ajim.

<sup>10</sup> Mūchig magbaawai, mua i būkhūrr phōbkaimajim irigta Ŋwandamagamjö jēwaag. Mamū mag mua ich būkhūrr phōbkhabaimaawai mūrug, —Üü, oob jāgam mū dūi. Ŋwandamagta jēeubá ajim. Mūjā sīi pū dūi āba Ŋwandam chog khabahab ajim, pū khodnaan ar Jesús iek amachdēu ükhatarra ogdūba amachdēu ootarrjö jaau durrum khūunjö. Ŋwandamagta jēeubá ajim mūrug.

### Cabaai bæpphā sim gaai nūrrarr

<sup>11</sup> Mūchig magbaawai, mua phiidūnaa oo nūu aawai, edaujāata sīi weeudu wējoojim. Mag edjā weeudu wējōm eemua woun āb cabaai bæpphā sim gaai öberchējim. Mag thür “Machdēu Nem Wauju Abarmūn Chadcha Wau Chitūm” ajim i thür, ichdēuta thum wajapha gobernaanaa jurhi eejā wērbajewai. <sup>12</sup> Mag sim dau oowain, sīi ötdau khīrjöta nem dapag phuphup sīsid ajim. Ich pör gaai pōrsir khapan paarnaa īchab ich gaai ich thürjā phā wai sīejim. Mamū mag thür chan bigaum khūunaujā khaugba, āba ich chi warrum khūupaita khaphū sīejim ich thür. <sup>13</sup> Mag simua khajūa jūa sim gayan, sīi dawaa bag phur sīsid ajim. Ich mag wounpai īchab, “Ŋwandam Iek” a thür sīejim.

<sup>14</sup> Ich mag ēudee Ŋwandam chognaan khapaana pūrthū wēnūrrajim. Mamū makħūunjā mag sīsidūmūn, sīi thum khajūa chi wajapham lino dēn bæphā memerkhögjā chukhu sīsidūmta jūanaa, cabaai bæpphā sīsidūm gaaita wēnūrrajim. <sup>15</sup> Mag cabaai bæpphā sim gaai öberchētarrau durrpierr ðor nūnūidūm jua khūaba pāaukhapūimaag ich i ee thuthui dēe khitūm wai sīejim. Ichdēuta mūg durr thum jūa wai sim aawai jūrr ich jua jūmpiba dajēkta wai sīsiju. Magbaadēmua ðoran sīi uva chō piirjūu awaag būuu eeg pibthai nūmjöta aju am gaai. Magnaata amachigpai Ŋwandam thumaam khūun khāaijā ürpai sīerrūm ag khīir machag khajapham dōjō jarr ee choo wējomta dōpipūimaju. <sup>16</sup> Mag wounau ich khajūa gaai maimua ich khupā gaaijā agjō ēsapdau phākha wai nūrrajim. Chi ēsapdau mag phā sīerr, “Reinaan Rey anaa chi pōrnaan Pör” a phā sīejim. Ajapcharan jāan ich maach Pör Jesucristo ajim.

<sup>17</sup> Maimua jūrr dewamta pari agjō Ŋwandam chogkha simta cha edau phuu nūm gaai dūnūunaa, nem ichpan wir aig amach khapeenpai pūr khoojem khūun thūrwai, ääkhamua mag sīejim:

—Nemchaain wir aig pāach khapeen pūr khoojem khūun, daaig pidut a sīejim. Ŋwandamau pāar athee phathau pōoma wai sim, jkhöbahut! <sup>18</sup> Pāar atheen thūnum: reinaan mod, soldaan pōrkhanaa emkhoinkha thūnarr khūun mod, cabaai mod, mag cabaai gaai nūrrjēe arr khūun mod, maimua thumaam khūun mod. ðor sīi chikham chogkha nūrrjēe arr khūun mod, maimua chikham chogkhaba sīi amach khōchagpierr nūrrjēe arr khūun modjā agjō thūnumgui ajim. Magnaa, jKhōbat, jā pāar atheemūugui! a jaaujim, nemchaainag.

<sup>19</sup> Maig oowai īchab chi mepeer khumjö jojother sim phūas eemua öberchētarr dūi mūg jēb gayam reinaanpa amach soldaan dūi āba biirdū thūnaajim, mag cabaai bæpphā sim gaai nūrrūm dūi i khapeen i ēudee wēnūrrūm khūunpa āba amach garmua wērbūag.

<sup>20</sup> Mamu magbaadëm ee chi mepeer mag phuas eemua öbérchétarr preso sīsijim. Mag preso sīsim dūi ãbakhai chi sēukha nem jaau nūrraajerrja agjō pūr auwi, dūi īchab preso sīsijim. Ich mag sēukha nem jaumieuta mag khumjō sim phuas eemua öbérchétarr dakhīir õrau nem ooba ajempa wau nūrrum gaaimua õor khûgur aumaawai, uñdraa amach gaai mag phuas eemua öbérchétarr ag dauchachja amach gaai phāpiwi i khīirkha wau simugja Ŋwandamagamjō jēeuijerram. Mag amach numwe purkha auwi, ich jāg thōoja thōoba iiu sīsidumta thūrrdö ee azufre ötdau dūi waaurē uu wējöm ee barkhūipüijim. <sup>21</sup> Magbaawai tagam khuun am khapeen, mag cabaai gaai nūrrarrou ich i ee espaar durag sīerrau, ajapcharan ich Jesucristoouma, sīi su khēchpāijim. Mag khēchbaapāaiwai, chadcha nemchaain pōm bēewi sīi khodubbapāimjō abaawai, õor pōm thūnarrta chukkuu aadéju.

## 20

### *Mil años*

<sup>1</sup> Maimua Ŋwandam chogta ügtharmua eeg urum mua oojim. Magua ich juu ee jēbdi ierr nem pōm thūrrdöjō sim eem yabme waidurajim, caden pōm sim dūi. <sup>2</sup> Mag bēewia, mag nem pōm õoirjō sim pūr athaichéjim. Mag õoirjō simta warrgarwe “nemkhōr” a thūurjem; ich arpai īchab mepeer a thūrnnaa Satanás a thūurjem. Mag pūr auwi mil años sīi ibuer sīujim. <sup>3</sup> Mag ibuurnaa mag ierr jēbdijō simta thūrrdöjō wējöm ee barpāwi wajapha phāar sīujim, mag mil años pa nūm ora tag ich mag durrpierr õor khûgur nūrram ugua. Maimua mag mil años dichdimaawaita deeu khūchpaim athee eerpāijim.

<sup>4</sup> Maimua khu juupjem khapan thūnūmja mua oojim. Ag gaai ohood aphöbaadëjim, amach garmua warm khuun khaibag waumkhīir wa am köit khāija iekhamkhīir ich Jōoirau iek theeg apitarr khuun. īchab maig naajim, Jesucristoou Ŋwandam iek jaautarr ükhawia jūrr amach paarmua jaau durrum gaaimua chikhamnau ö thūrrphē khēchtarr khuun akhaar. Makhuunta īchab mag phuas eemua khum chi jojotherjō sim öbérchétarragja jēeuba ni amach dag gaai wa juu gaaikhā i thūr phāpiba arr khuunau. Makhuunta deeu iiu nūisiwi Cristo dūi ãba mil años chi pōrnaankha nūisijim. <sup>5</sup> Ma nacha iiu phiidutkha nūm ajim. Mamu warm khuun ar Ŋwandam iek ükhaba khēchmarr khuun chan tag iiuba, ich mag nūisiwi, mag mil años dichdimaawaita ūwaai deeu iiu nūisijim. <sup>6</sup> Mag nacha õor iiu phiidutkha nūm ee dūi phiidutkhabarm khuunan, chadcha oneeta ajurau. Mag iiu nūisim chan jūrr warm khuun phiriutkha auwi khīmie durr barkhūni nūm edja am chig abaju. Mag khīmie durr barpāni nūmta, maach meetarrta deeu meeju a jaau simu. Magbarmu mag warm khuun khīmie durr wēt thūnūm daar, Ŋwandam atheeta phadnaankhanaa Cristo atheeja phadnaankha wēnurrumua ich Cristo dūi ãba mil años chi pōrnaankha nūisiju.

### *Ötdau uu wējöm ee mepeer barpāim ootarr*

<sup>7</sup> Mag amachta chi pōrnaankha nūm ee mil años dichdimaawaita mag mepeer Satanás ibuer wai narrja deeu eerpāiju ajem. <sup>8</sup> Mag ich eerbapāaiwaita, durrpierr õor khûgur nūrrumua, Gog durram khuun dūi Magog durram khuunpa ãbam aig biirdu auju anaabá, mag biirdunaa Ŋwandam igar nūm khuun dūi wērbuag. Mag chi wērbuju anum khuunan, khapaana sīi phuas igaau mosdau thūnūmjōta thūnaajim, chi khapanag.

<sup>9</sup> Makhuunta mag ãba biirdunaa ëruwi, sīi Ŋwandam chaain irua ürcha jāsenecha aajem phöbör dūi phuer thuur auwimajerram. Mamu amau mag phuer thuur atham ee, wērbubamjō arrta, Ŋwandamau ügtharmua ötdau khīirta noseg daujō khūipiwi sīi warre phaa khēchpāijim. <sup>10</sup> Magbaawai īchab chi mepeer mag õor khûgur sīerrja jūrr warm khuun numí mag khum chi jojotherjō sīerr dūi ãbakhai chi sēukha nem jaumie dūi narr aar barpāijim, thūrrdö ee ötdau khīirta azufre dūi waaurē uu wējöm ee, mug atag pawiaja ich mag ötkhierr machgau dau aphu idawaa wēnurrumakhīir.

*Khu juupjem pōm bäpphā sim khīirphee warre dich khīircha jaauju*

<sup>11</sup> Maimua mua oojim īchab, khu juupjem pöoma bæpphä sim; ag gaai chi woun oo sīerrjä mua oojim. Mag khu juupjem gaai oo sim oowi, mæg durr edaujä dëi sii dëgölp chukkhu aphöbaadëjim. Tag oojä ooba, ich mag nūisijim. <sup>12-13</sup> Õor nawe khëchmarr khüunjä Ņwandam khüirphee büjääupai dñenñuid thünüm mua oojim, mæg jëb gaai aawai chi thierrnaan arr khüunpa. Mag ich khüirphee õor phüürbaadëm dëi, aig libro thünarr gaai eeureutkha oopijim. Mag eeureutkha oopiwiata mag libro thünarr gaai phä sësid arrjö thumaa mæg jëb gaai aawai amachdëu nem waumatarrpierr am dau aphuu aju jaaumajim. Pari magaagan, khëch nüm khüun akhaar naajem aarmuajä thumaa Ņwandam dakhïir öberchëjierram, phüas ee khäijä okhoowi khëchtarr khüunpa. Mag thum ãbam aig nūsiewaita, chadcha am dëi Ņwandamau amachdëu nem waumaajerrpierr ajim. Mamä deeum libro sëejim īchab; mag gaaita thünüm, õor ich mag iu wénurraju khüun thüür. <sup>14-15</sup> Mag ẽsap õor iu wénurraju jaau sim gaai thüür öberba abarm khüunan, mag thürrdö õtdaujö uu wëjöm eeta barkhüüpüijim, ajapcharan khimie durrma. Mag barkhüui nümta, mæg jëb gaai meewi deeu ūwaai mee nüm aajem. Maigta īchab õor dënjö maach dajëgpiejerrjä tag dajëgba aadëju, ichpa chi khaibgam khüun dëi mag thürrdö õtdaujö wëjöm ee barbapääiwai.

## 21

### *Edjä iiur durr iiur dëi*

<sup>1</sup> Magtarr khur nacharam edaujä mæg durr dëi narr Ņwandamau thum chi iiurig paapütarr aawai edjä iiurta durr dëi mua oojim. Magtarr aawai ya phüasjä chukku ajim. <sup>2</sup> Much daúachata mua oojim, büürjä pekau chukhum khüun phöbör, Jerusalén chi iiur, ügthar Ņwandam sim aarmua eeg urum. Mag urumän ya uhi wajap chihöowi ich jaai dëi jua püraagpamjö, sii thum chi khüir khaugamta urajim. <sup>3</sup> Magbarm ee ügtharmua nem theeg õor iekjö, “Isin chadau Ņwandaman õor ee dau daauta nürrumgui” ajim, “am kha ogduba ich mag sieraag. Am i phöbörkha nūsiewai jürr ichta chadcha am Ņwandamkha sisiжу. <sup>4</sup> Ichdëuta thumaa wajapha am dauchjö järpüpüi aju. Mam chan tag õor meebam, õor dauhi paraajä abam. Tag chikham üapépérjä aba, gaai machagjä tag khaugbajugui” ajim, “ya warr nem thünarr thum isegpüiwi thum chi iiur apha thünaawai.”

<sup>5</sup> Magbaawai chi khu juupjem gaai oo sieraau, “Muata nem thünüm thum chi iiurig paapääijem” a iekhajim. Mag iekhapüiwi, jürr mürugta, —Cha mua iekhabarm iek thumaa phä athä. Jäan chadcharam iek aawai pärav ag gaai ükhaju aai nüngui ajim.

<sup>6</sup> Magtarr khur deeum mürug, —Ya nem thumaa aaipa sisiimgui ajim. Muchpaita nacharam ẽsapdau Ajönaa chi äbmiecharam Zetajö chitum; muchta nem thum ompaaju nawe chirajim, mæg durr öwiajä muchin ich mag chirsijugui ajim. Chi öbisi nüm khüunag mua sii ich jäg par õor iiupiejem dö khumdu öber sim eem döpiju. <sup>7</sup> Ar ögkhaba amach garmua pödpüi nüm khüunaun, mu juagam nem thünüm thum amachdëuta auju. Muchta am Ņwandamkha chirsiewai jürr amach mu chaalinkha nūsijugui ajim. <sup>8</sup> Mamä mu iek jawaag khuwüüm khüun, mu iek ükhaba aajem khüun, mua khöchkhbabam nem waaujem khüun, juau õor thoojem khüun, dich õor khabam dëi khapes aajem khüun, bënkhuun, parhooba juau nem wautarragta mürugamjö jëeujem khüun, maimua thum õor sëu paraam khüun, magum khüunan thum thürrdö õtdau azufre dëi waaurëu uu wëjöm eeta mua barkhüüpüijugui ajim. Mamta biek numiimua paawai thoo chaarcha thoo nümhugui a iekhajim.

### *Jerusalén chi iiur*

<sup>9</sup> Maimua Ņwandam chognaan siete narr khüunau amach pipied agjö jarr siete wai narr ee äbmiecha agua õor khaibag wauju waiberr khüun eem äb bëewi mürug, —Mau pidü, mua pürug oopikhimgui ajim, Cordero uhi paju.

<sup>10</sup> Maimua Ņwandam Akharau mag mürug oopipigmamua chadcha durrsi pöoma ügthaa sim gaai mu athaadëjim, chi Ņwandam chogau. Mag arrwi phöbör pöoma sim

mūrūg oopijim, ügtharm phöbör Jerusalén anum. Phöbör pöm mag simta ügthar ich Ņwandam sim aarmua eeg uraawai, sii arar urajim. <sup>11</sup> Ag bü araragan, sii oo ihmū mokdau wajaphamjöta khitajim, mokdau jaspe aajemjö, dau bü vidriojö. <sup>12</sup> Mag simta ügthaa thuur phuurdü siejim. Mag thuur phuurdü simta puertdi khapan doce siejim. Makhuun puertdi khapanagpierr Ņwandam chognaanjä agpierr äabdö dñunumjöd ajim, chi thuanaan. Mag düi īchab warrgar jöoi Israel khararr chaain doce narr khun thürjä mag puertdipierr phākha sīsid ajim. <sup>13</sup> Ed öbeerjem gar puertdi thärjup wai siejim; ed burrjem gar agjö thärjup, margajärm bi garjä thärjup, maimua baggajärm bi garjä agjö puertdi thärjup siejim. <sup>14</sup> Mag phöbör igauu thuur phuurdü simta, mokdau pör dapag doce num gaita khaarkha thunaajim. Mag mok pör nūmpierri īchab Corderou ich i jaaumkhir doce jür autarr khun thürjä gaai phākha sīsid ajim.

<sup>15</sup> Maagwai chi mag mu düi iekha sīrrau padam phīr dēn sua ee wai siejim, agua chi phöbör chach phuurdüpüiwia, thum chi puertdi mag sīsid arrjä chachkhpüinaa chi phöbör igauu thuur phuurdü sīrrjä chachpääig. <sup>16</sup> Mag phöbörön sii thum jā agdaujöö iwiir duraajä khaba, chi jā pheeugjä chi jā durag düi abata siejim. Maimua chadcha chi phöbör chachbaadëjim. Mag chach oowai, chi jā durag, chi jā ügthaag maimua chi jā pheeugjä thum agdaujö ich mag dos mil doscientos kilómetros siejim. <sup>17</sup> Maimua jūrr chi phöbör igauu thuur phuurdü simjä chachbaadëjim. Majä chachpüinaa oowai, sesenta y cinco metros siejim, chi parrg appai. Mag irua chach sīrr, sii maach ich mūig jēb gayam khun chach ajim.

<sup>18</sup> Chi phöbör igauu thuur phuurdü sīrr mokdau jaspe anum dēnta wau siejim, maagwai chi phöbör phīr chaar dēn ajim. Mag phīr chaar dēn aawaita sii vidrio memerkhög chukhumjöta siejim. <sup>19</sup> Chi phöbör igauu thuur phuurdü sim bü gaai īchab mokdau khirpierram dēn oo ihmū wau sīsid ajim. Nacharam jaspe dēn ajim; numiim, zafiro dēn; thärjupam, ágata dēn; jayapam, esmeralda dēn; <sup>20</sup> cincoom, ónice dēn; seim, cornalina dēn; sieteem crisólito dēn; ochoom, berilo dēn; nueveem, topacio dēn, diesam, crisoprasa dēn; onceem, jacinto dēn; maimua doceem, amatista dēn ajim. <sup>21</sup> Chi puertdi doce narrjä īchab perlas dēnta waukhya sīsid ajim. Mag chi puertdi khapanagjä chi perlas khapanagpierr narr aawai puertdipierr perla khir abpaimua wau sīsid ajim. Maagwai mag phöbör eem kaajä chi wajapcharamjä īchab phīr chaar dēn aawai sii vidriojö dau büümjöta khitajim.

<sup>22</sup> Mag phöbör ee mua büürjä Ņwandamag jēeujem di oobajim, ich maach Pör Ņwandam thumaam khun khāaijä sua theeg ürpai sīrrumpaita Ņwandamag jēeujem di anaa īchab ichpaita chi Cordero aawai. <sup>23</sup> Ich Ņwandamaupaita ich mor gaaimua arar wuu jēer wai siewai mag phöbör chan mug äsdawam edaujä chukhu ni edaram edaujä chukhu sim. I lamparaan īchab chi Corderodampaiu. <sup>24</sup> Mag siewai īchab phöbör durrpierr thunumjä sii mag phöbör arar wuu jēer thunum büugta wēnurraju anaabá. Maagwai īchab mug jēb gayam reinaanajä mag phöbörta thō iyüü aju aajem. <sup>25</sup> Mag phöbör eem puertdi chan phāraajä khaugba ich mag sīrraju aajem. Mag num düi īchab edau khewaajä khaugba sīrraawai, edau khīejä chukhu aju anaabá. <sup>26</sup> Phöbör durrpierram khunauta mag phöbör igwia, “Keena, jägjöm phöbör chan chukhum” a iekhanaa, woun éugarmjö wajapha i ig iyüü aju anum. <sup>27</sup> Mag phöbör ee chan īchab büürjä maach inaam nem chan dubbam. Nem maach dawag khabam waaujem khunajä dubba, ni sii chikham khūguurjem khunajä pöd dubbam. Äba chi dubju khunanan, Cordero ̄sap gaai thär phākha thunum khunpaita dubwi ich mag i düi iiu wēnurrapiejem aajem.

## 22

<sup>1</sup> Mag oopitarr khur chi Ņwandam chogau mūrūg dösig dau büü khitumjä oopijim, õor iiupiejem dösig. Mag dösig sii vidriojö sim Ņwandam khu juupjem Cordero düi sim aarmuata öbör siejim. <sup>2</sup> Mag phöbör eem kaajä chi wajapcharam järr, maimua dösig ipierr, pabü naajim doi numwe, õor ich mag iiu wēnurrapiejem nemjö bü. Mag

nemjōon edaupierr ich mag chē sīerrūm aajem, būurjā khīr jaraajā khaugba. Wajapcharan añopier doce veces cheejem aajem. Mag nemjō gayam chi khér khūimamuuta jūrr durrierram khūun ich mag monakha apiejem anaabá. <sup>3</sup> Mag phöbör ee chan Ěwandamau khōch khaba aajem nem wau nūm gaaimua irua mas deeu ayaam khūunjā chukhum aajem. Ich Ěwandamta Cordero dūi mag phöbör ee chi Pörkha nūisiju anaabá. Maagwai chi chognaan mag irig jēeu nūm khūunaun, <sup>4</sup> i dūi khīrcha oonaa i thürtä amach dag gaai ich mag phā wai wēnūrraju aajem. <sup>5</sup> Maig chan edau khéwaajā khaugbaju anūm. Maagwai chi maig wēnūrrūm khūunau ötdau paagjā ötdau igba, ni mūg äsdawam edaujā ighbaju aajem, ich maach Pör Ěwandamauchata am wūu wai nūrraju aawai. Mag ich dūicha nūsim khūunauta mūg atag pawiajā i dūi ich mag gobernaa nūisiju aajem, mag durr iiur gaai.

### *Jesucristo ya bēeim*

<sup>6</sup> Maimua chi Ěwandam chogau mūrug, —Mūg iekhan chadcharam iek aawai, ag gaai ükhaju aai nūmgui ajim. Ich Ěwandamau ich i jaumienag wajapha ich iek jaumkhīr khīrjug deejemuachata ügtharmua mūch ich chog pūibarmgui ajim, jūrr muata õor ich chognaan agjō mūg jēb gaai thūnum khūunag ichdēu mūg atag jöpcha nem wauju thum oopimkhīr.

<sup>7</sup> Mag nūm dūi īchab ich Jesuupai ich igwia, iin mūgtarr khur jöpcha maach awaan bēeju aajem. Ar mūg iek phā sim gaai öbēberg maju jaau sim thumaa ükhawi ag ipierraar nūm khūunag warag onee api sim.

<sup>8</sup> Mūch chi Juanauchata cha mūchdēu nem jaau dichdimam thumaa mua mūch daúacha oowi mūch jügucha ūrjim. Mag mūchdēucha oowi ūr dichtarr khur, mua chi Ěwandam chog mag mūchig nem thumaa oopitarr būkhūrr kanieu phōkhabaimajim, irig jēwaag awia. <sup>9</sup> Mamū magbaawai ichdēu mūrug, —Üü, oob mū dūi jāgam, mūjā sīi pūjō Ěwandam chog khabahab ajim, pū khodnaan Ěwandam i jaumien ar mūg ẽsap gaai phā sim ükhawi ag ipierraar aajem khūunjō. Mūrug jēeuju khāyau Ěwandamagta jēuebā ajim.

<sup>10</sup> Maimua īchab mūrug magjim: "Ēwandamau nem thumaamua ichdēu chachmaju mūg ẽsap gaai jaau simjō aimūu sim aawai, oob pua sīi ūragjā jaauba pūch thāar eepai khaphū wai chitamgui ajim. Mag khāyau thumaam khūunag jaaupet ajim. <sup>11</sup> Ar nem khaigba waaujem khūunag jaau nūmjā ükhabamūn, idēu amach khaibag ee naapibā ajim. Mamū ar chi wajapha ükha nūm khūungan, warag nem wajaphamta waupināa, maimua chi Ěwandam atheepai wēnūrrūm khūunagjā warag i gaaita ubū wēnūrrapi jaaubā a jaumajim mūrug, chi Ěwandam chogau.

<sup>12</sup> Magbaawai, "Ēera, mūun jöpcha pāar jūraan majugui" ajim ich Jesuucha. "Mag mūch mam dūi mūch chaainag amachdēu waumarrpierr deemaagjā mua nem phē arrjugui" ajim. <sup>13</sup> "Mūchta nacharam ẽsapdau Ajōnaa, chi äbmiecharam Zetajō chitūm. Mūchta nem thum ompaaju nawe chirajim; mūg durr thum öwiajā mūchin ich mag chirsijugui" ajim, ich Jesuu ich idamaucha.

<sup>14</sup> Ar sīi khajūa wajap jā simjō thāar wajapha pekau chukkhu nūm khūunta üuhcha thūnum khūunau, amauta maach iiupiejem nemjō mag mua jaau chirūm gayamjā jōnaa, mag phöbör puertdi khapan wūwūr wējöm eejā dubju aai naawai. <sup>15</sup> Mamū bēnkhūun, amach üuin khabam dūi khapes aajem khūun, juau chikham thōojem khūun, parhooba ūrau nem wautarragta Ěwandamagamjō jēuem khūun, maimua ar sēukha nem ūkhanaa chikham khūguurjem khūun chan, ni äbjā dubba, thum Ěwandamau isegpūju.

<sup>16</sup> Mag mūchdēu jaau chirūm chadcha aawaita, ich Jesuujā ich igwi, ichdēuchata ich chog pūijimgui ajim, magum thumaa ar ich iek ükha durrum khūunag jaaumkhīr. Magnaa ichdēupai ich igwi, "Mūchta sīi khajap nemjīirjō David khararr chaain ewagam khūun eemua sūrkha phiidutarr anaa īchab edaupherr garm phīdag wūu öbeer-jemugui" ajim Jesuu, ich bēeju igwia.

<sup>17</sup> Magbaawai Ŋwandam Akharauta chi Cordero ឧអី ដីុមោ, “ជិដូ!” នាម. Maagwai pāar chi ុរ នោម khេេnaujā īchab, “Jesús, jöpcha pidú” abat irig. Maimua Ŋwandam khaugam khōchgau öbissi nūmjō nūm khai, maach peerdūajem iek sii òor iiupiejem döjö simta sii ich jäg pér aujā pér auba ükhabat.

<sup>18</sup> “Ar mug ēsap gaai mua much i jaaumienag jaaupitarr iek phā sim ុរ នោម khេេnag mua mag chirūmgui” a sim, ich Jesuu: “Ābmua khāijā chamug mua nem jaautarr ុរ jūr mū ichaaur jaaumun, Ŋwandamaujā īchab ich mug ēsap gaai jaauwai òor chachmaju a sim thumaa i gaaita burrpiju. <sup>19</sup> Wa magba ābmua khāijā mug much i jaaumienag jaaupitarr iek phā sīsidūm igba sīsidūm awi būchkhun khāijā isegpūimamun, Ŋwandamaujā jūr irig òor iiupiejem gayam nemjō jöpiba, ni mug ēsap gaai jaauwai chi ügthar öbér nūm khេេnag nem deeju a jaau simjā deebaju. <sup>20</sup> Much chi nem magju thum jaau chirūmuata chadcha mūun jöpcha maju a chirūm, pāar awaan.”

Maadēujā chadcha ich magta jēeuju aai nūm: “Señor Jesús, deeu jöpcha pidú.”

<sup>21</sup> Maach Pör Jesuu pāar thumaa üu oopaar phē wai sīepim khōsi chirūm.

Mag ajim keena, ich Jesucristooucha mū khāaipi auwi mūrug oopitarr.

Juanau